

الْحَمْدُ لِلَّهِ
الشَّكْرُ لِلَّهِ

پہنٹو شرح د

جامع الترمذی

محمد حسين خان اللوديني محمد علي

T-O 6 1

مکتبہ رحمانیہ

0202 6202815
0202 6400041

جنت وشتت
ابو هلال احمد بن حنبل
ابن حنبل

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۖ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ

الورد الشذي

بشرح

جامع الترمذي

الجزء الرابع

من ١٣٢٢- الى ١٨٩٢-

جمع وترتيب: خادم العلماء المفتقر الي الله ابو هلال: عبد الخالق بن خان محمد
خريج الجامعة امداد العلوم الاسلامية پشاور وفاضل وفاق المدارس العالمية (ايم اي اسلاميات)

ازافادات

شيخ الاسلام فقيه العصر محمد حسن جان (المدني) شهيد (رحمه الله)

ناشر: مكتبه رحمانيه پشاور

حقوق الطبع محفوظة بحق الناشر:

اسم الكتاب: الورد الشذي بشرح الجامع للترمذي

جلد: رابع

من ۱۳۲۲_ الى ۲۴۱۱_

تأليف: ابو هلال "عبد الخالق" خَرِجُ الْجَامِعَةِ إِذَا دَا الْعُلُومِ الْإِسْلَامِيَّةَ بِشَاوَرِ-

وفاضل وفاق المدارس العالمية (ايم اي اسلاميات) رابطہ نمبر: ۰۳۳۹۱۲۱۱۹۶

سال اشاعت: ۲۰۲۱

تعداد: ۱۰۰۰

ناشر: مكتبه رحمانيه محله جنگي نرد قصه خواني (پشاور)

اهتمام طباعت: الحاج شاه زاده صاحب

فهرس العناوين والمحتويات

٢١	كتاب الأحكام (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)	١
٢٢	١- باب ما جاء عن رسول الله صلى الله عليه وسلم في القاضي	٢
٢٢	٢- باب ما جاء في القاضي يُصِيبُ وَيُغْطِئُ	٣
٢٧	٣- باب ما جاء في القاضي كَيْفَ يَقْضِي	٤
٢٩	٤- باب ما جاء في الإمام العادل	٥
٣١	٥- باب ما جاء في القاضي لَا يَقْضِي بَيْنَ الْخَصْمَيْنِ حَتَّى يَسْمَعَ كِلَاهُمَا	٦
٣٣	٦- باب ما جاء في إمام الرعية	٧
٣٤	٧- باب ما جاء لَا يَقْضِي الْقَاضِي وَهُوَ غَضْبَانٌ	٨
٣٥	٨- باب ما جاء في هدايا الأمراء	٩
٣٧	٩- باب ما جاء في الراشي والمُرْتَشِي في الحكم	١٠
٣٨	١٠- باب ما جاء في قبول الهدية وإجابة الدعوة	١١
٤١	١١- باب ما جاء في التشديد على مَنْ يَقْضِي لَهُ بِشْيءٍ لَيْسَ لَهُ أَنْ يَأْخُذَهُ	١٢
٤١	١٢- باب ما جاء في أَنَّ التَّبَيُّنَ عَلَى الْمُدَّعِي وَالْيَمِينَ عَلَى الْمُدَّعَى عَلَيْهِ	١٣
٤٤	١٣- باب ما جاء في اليمين مع الشاهد	١٤
٤٦	١٤- باب ما جاء في العبد يكون بين الرجلين فيعتق أحدهما نصيبه	١٥
٤٨	١٥- باب ما جاء في العنوى	١٦
٥٠	١٦- باب ما جاء في الرقبي	١٧
٥١	١٧- باب ما ذكر عن رسول الله صلى الله عليه وسلم في الصلح بين الناس	١٨
٥٣	١٨- باب ما جاء في الرجل يَفْعُ عَلَى حَائِطٍ جَارِهِ خَشَبًا	١٩
٥٤	١٩- باب ما جاء أَنَّ اليمين على ما يصدق صاحبه	٢٠
٥٤	٢٠- باب ما جاء في الطريق إذا اختلف فيه كم يجعل	٢١

٥٥	٢٢_ باب مَا جَاءَ فِي تَغْيِيرِ الْغَلَامِ بَيْنَ أَبِيهِ إِذَا افْتَرَقَا	٢٢
٥٧	٢٢_ باب مَا جَاءَ أَنَّ الْوَالِدَ يَأْخُذُ مِنْ مَالٍ وَلَدِهِ	٢٣
٥٨	٢٣_ باب مَا جَاءَ فِي مَنْ يُكْسِرُ لَهُ الْقَوَّةَ مَا يُخْصِمُ لَهُ مِنْ مَالِ الْكَاسِرِ	٢٤
٥٩	٢٤_ باب مَا جَاءَ فِي حَدِّ بُلُوغِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ	٢٥
٦٠	٢٥_ باب فِي مَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً أَبِيهِ	٢٦
٦١	٢٦_ باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلَيْنِ يَكُونُ أَحَدُهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْآخَرِ فِي الْمَاءِ	٢٧
٦٣	٢٧_ باب مَا جَاءَ فِي مَنْ يُعْتَقِي مَتَابِلِيكَهُ عِنْدَ مَوْتِهِ وَكَيْسَ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ	٢٨
٦٥	٢٨_ باب مَا جَاءَ فِي مَنْ مَلَكَ ذَارِجِمَ مَخْرِمِ	٢٩
٦٦	٢٩_ باب مَا جَاءَ فِي مَنْ زَنَعَ فِي أَرْضِ قَوْمٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِمْ	٣٠
٦٧	٣٠_ باب مَا جَاءَ فِي النُّحْلِ وَالتَّسْوِيَةِ بَيْنَ الْوَلَدِ	٣١
٦٩	٣١_ باب مَا جَاءَ فِي الشُّفْعَةِ	٣٢
٧٠	٣٢_ باب مَا جَاءَ فِي الشُّفْعَةِ لِلْعَائِبِ	٣٣
٧٢	٣٣_ باب مَا جَاءَ إِذَا حَدَّتِ الْحُدُودُ وَقَعَتِ السِّهَامُ فَلَا شُفْعَةَ	٣٤
٧٣	٣٤_ باب مَا جَاءَ أَنَّ الشَّرِيكَ شَفِيعٌ	٣٥
٧٤	٣٥_ باب مَا جَاءَ فِي اللَّقْطَةِ وَصَالَةِ الْإِبِلِ وَالْغَنَمِ	٣٦
٨٠	٣٦_ باب فِي الْوَقْفِ	٣٧
٨٢	٣٧_ باب مَا جَاءَ فِي الْعَجَمَاءِ جُزْءُهَا جُبَارٌ	٣٨
٨٤	٣٨_ باب مَا ذُكِرَ فِي إِحْيَاءِ أَرْضِ السَّمَاتِ	٣٩
٨٧	٣٩_ باب مَا جَاءَ فِي الْقَطَائِعِ	٤٠
٨٨	٤٠_ باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْغَزِ	٤١
٨٩	٤١_ باب مَا ذُكِرَ فِي الْمُرَارَعَةِ	٤٢
٩٠	٤٢_ باب مِنَ الْمُرَارَعَةِ	٤٣
٩٢	٤٤_ كتاب الدييات (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)	٤٤

٩٢	١- باب مَا جَاءَ فِي الذِّبَةِ كَمْ هِيَ مِنَ الإِبِلِ	٤٥
٩٥	٢- باب مَا جَاءَ فِي الذِّبَةِ كَمْ هِيَ مِنَ الدَّرَاهِمِ	٤٦
٩٦	٣- باب مَا جَاءَ فِي الْمَوْضِحَةِ	٤٧
٩٧	٤- باب مَا جَاءَ فِي دِيَةِ الْأَصَابِعِ	٤٨
٩٨	٥- باب مَا جَاءَ فِي الْعَفْوِ	٤٩
١٠٠	٦- باب مَا جَاءَ فِي مَن رَضِخَ رَأْسُهُ بِصَخْرَةٍ	٥٠
١٠١	٧- باب مَا جَاءَ فِي تَشْدِيدِ قَتْلِ الْمُؤْمِنِ	٥١
١٠٤	٨- باب الْحُكْمُ فِي الدِّمَاءِ	٥٢
١٠٥	٩- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقْتُلُ ابْنَتَهُ يُقَادُ مِنْهُ أَمْرٌ لَا	٥٣
١٠٧	١٠- باب مَا جَاءَ لَا يَجِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا يَأْخُذُ ثَلَاثَ	٥٤
١٠٧	١١- باب مَا جَاءَ فِي مَن يَقْتُلُ نَفْسًا مُعَاهِدَةً	٥٥
١٠٨	باب	٥٦
١٠٨	١٢- باب مَا جَاءَ فِي حُكْمِ وَلِيِّ الْقَتِيلِ فِي الْقِصَاصِ وَالْعَفْوِ	٥٧
١١١	١٣- باب مَا جَاءَ فِي النِّهْيِ عَنِ الْمُثَلَّةِ	٥٨
١١٣	١٤- باب مَا جَاءَ فِي دِيَةِ الْجَنِينِ	٥٩
١١٥	١٥- باب مَا جَاءَ لَا يَقْتُلُ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ	٦٠
١١٦	١٦- باب مَا جَاءَ فِي دِيَةِ الْكُفَّارِ	٦١
١١٧	١٧- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقْتُلُ عَبْدَهُ	٦٢
١١٧	١٨- باب مَا جَاءَ فِي الْمَرْأَةِ هَلْ تَرْتِكُ مِنْ دِيَةِ زَوْجِهَا	٦٣
١١٨	١٩- باب مَا جَاءَ فِي الْقِصَاصِ	٦٤
١١٩	٢٠- باب مَا جَاءَ فِي الْحَبْسِ فِي التُّهْمَةِ	٦٥
١١٩	٢١- باب مَا جَاءَ فِي مَن قُتِلَ دُونَ مَا لِهْ فَهُوَ شَهِيدٌ	٦٦
١٢٤	٢٢- باب مَا جَاءَ فِي الْقِسَامَةِ	٦٧

١٢٧	٧٨	كتاب الحدود (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)
١٢٨	٧٩	١- باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ الْحَدُّ
١٣٠	٧٠	٢- باب مَا جَاءَ فِي دَرْءِ الْخُدُودِ
١٣١	٧١	٣- باب مَا جَاءَ فِي السَّخْرِ عَلَى الْمُسْلِمِ
١٣٣	٧٢	٤- باب مَا جَاءَ فِي التَّلْقِينِ فِي الْحَدِّ
١٣٤	٧٣	٥- باب مَا جَاءَ فِي دَرْءِ الْحَدِّ عَنِ الْمُعْتَرِفِ إِذَا رَجَعَ
١٣٧	٧٤	٦- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يُشْفَعَ فِي الْخُدُودِ
١٤٠	٧٥	٧- باب مَا جَاءَ فِي تَحْقِيقِ الرَّجْمِ
١٤٣	٧٦	٨- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجْمِ عَلَى الْغَيْبِ
١٤٦	٧٧	٩- باب تَرْبُصِ الرَّجْمِ بِالْحَبْلِ حَتَّى تَصْغَ
١٤٧	٧٨	١٠- باب مَا جَاءَ فِي رَجْمِ أَهْلِ الْكِتَابِ
١٤٨	٧٩	١١- باب مَا جَاءَ فِي النَّفْيِ
١٥٠	٨٠	١٢- باب مَا جَاءَ أَنَّ الْخُدُودَ كَفَّارَةٌ لِأَهْلِهَا
١٥١	٨١	١٣- باب مَا جَاءَ فِي إِقَامَةِ الْحَدِّ عَلَى الْإِمَاءِ
١٥٤	٨٢	١٤- باب مَا جَاءَ فِي حَدِّ السُّكْرَانِ
١٥٥	٨٣	١٥- باب مَا جَاءَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَأَجْلَدُوهُ وَمَنْ عَادَ فِي الزَّايِعَةِ فَأَقْتُلُوهُ
١٥٧	٨٤	١٦- باب مَا جَاءَ فِي كَمِّ تَقْطِيعِ يَدِ السَّارِقِ
١٥٩	٨٥	١٧- باب مَا جَاءَ فِي تَغْلِيْقِ يَدِ السَّارِقِ
١٦٠	٨٦	١٨- باب مَا جَاءَ فِي الْخَالِئِ وَالْمُخْتَلِسِ وَالْمُنْتَهَبِ
١٦١	٨٧	١٩- باب مَا جَاءَ لَا تَقْطَعُ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ
١٦٢	٨٨	٢٠- باب مَا جَاءَ أَنْ لَا تَقْطَعَ الْأَكْيَدِي فِي الْعُرْوِ
١٦٣	٨٩	٢١- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجْلِ يَقَعُ عَلَى جَارِيَةِ امْرِأَتِهِ
١٦٤	٩٠	٢٢- باب مَا جَاءَ فِي الْمَرْأَةِ إِذَا اسْتَكْرِهَتْ عَلَى الزِّنَا

١٢٧	٩١	٢٣- باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَقَعُ عَلَى الْبَهِيْمَةِ
١٢٩	٩٢	٢٤- باب مَا جَاءَ فِي حَدِّ الْوُطْنِ
١٧٣	٩٣	٢٥- باب مَا جَاءَ فِي الْمَرْتَدِّ
١٧٥	٩٤	٢٦- باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ شَهَرَ السِّلَاحَ
١٧٥	٩٥	٢٧- باب مَا جَاءَ فِي حَدِّ السَّاجِرِ
١٧٧	٩٦	٢٨- باب مَا جَاءَ فِي الْعَالِ مَا يُصْنَعُ بِهِ
١٧٨	٩٧	٢٩- باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَقُولُ لَا خَيْرَ يَا مُحَمَّدُ
١٨٠	٩٨	٣٠- باب مَا جَاءَ فِي التَّعْزِيرِ
١٨١	٩٩	كتاب الصيد والذبائح (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)
١٨٣	١٠٠	١- باب مَا جَاءَ مَا يُؤْكَلُ مِنْ صَيْدِ الْكَلْبِ وَمَا لَا يُؤْكَلُ
١٨٢	١٠١	٢- باب مَا جَاءَ فِي صَيْدِ كَلْبِ الْمَجُوسِ
١٨٧	١٠٢	٣- باب مَا جَاءَ فِي صَيْدِ الْبُرَاةِ
١٨٨	١٠٣	٤- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَزِيهِ الصَّيْدَ فَيَغِيبُ عَنْهُ
١٩٠	١٠٤	٥- باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَزِيهِ الصَّيْدَ فَيَجِدُهُ مَيْتًا فِي النَّاءِ
١٩٠	١٠٥	٦- باب مَا جَاءَ فِي الْكَلْبِ يَأْكُلُ مِنَ الصَّيْدِ
١٩٢	١٠٦	٧- باب مَا جَاءَ فِي صَيْدِ الْبُغَايِضِ
١٩٣	١٠٧	٨- باب مَا جَاءَ فِي الذَّبِيحَةِ بِالْمَرْوَةِ
١٩٤	١٠٨	٩- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَكْلِ الْمَضْبُورَةِ
١٩٦	١٠٩	١٠- باب مَا جَاءَ فِي ذِكَاةِ الْجَنِينِ
١٩٦	١١٠	١١- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ كُلِّ ذِي نَابٍ وَذِي مِخْلَبٍ
١٩٨	١١١	١٢- باب مَا قُطِعَ مِنَ الْعَمَى فَهُوَ مَيْتَةٌ
١٩٩	١١٢	١٣- باب مَا جَاءَ فِي الذَّكَاءِ فِي الْحَلِيِّ وَاللَّبَةِ
٢٠٠	١١٣	١٤- باب مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْوَزَغِ

٢٠٠	١١٤	١٥- باب مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْحَيَّاتِ
٢٠٣	١١٥	١٦- باب مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْكِلَابِ
٢٠٤	١١٦	١٧- باب مَا جَاءَ مِنْ أَمْسَاكِ كَلْبًا مَا يَنْقُصُ مِنْ أُجْرِهِ
٢٠٩	١١٧	١٨- باب مَا جَاءَ فِي الذَّكَاءِ بِالْقَصْبِ وَغَيْرِهِ
٢١٠	١١٨	١٩- باب مَا جَاءَ فِي الْبُعِيرِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ إِذَا نَدَّ فَصَارَ وَخْشِيًّا يُزْمَى بِسَهْمٍ أَمْراً
٢١١	١١٩	كتاب الأضاحي (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)
٢١١	١٢٠	١- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْأَضْحِيَّةِ
٢١٣	١٢١	٢- باب مَا جَاءَ فِي الْأَضْحِيَّةِ بِكُنْشَيْنِ
٢١٣	١٢٢	٣- باب مَا جَاءَ فِي الْأَضْحِيَّةِ عَنِ الْبَيْتِ
٢١٥	١٢٣	٤- باب مَا جَاءَ مَا يَسْتَحَبُّ مِنَ الْأَضْحَايِ
٢١٥	١٢٤	٥- باب مَا لَا يَجُوزُ مِنَ الْأَضْحَايِ
٢١٦	١٢٥	٦- باب مَا يُكْرَهُ مِنَ الْأَضْحَايِ
٢١٧	١٢٦	٧- باب مَا جَاءَ فِي الْجَذْعِ مِنَ الضَّأْنِ فِي الْأَضْحَايِ
٢١٩	١٢٧	٨- باب مَا جَاءَ فِي الْإِشْرَاكِ فِي الْأَضْحِيَّةِ
٢٢١	١٢٨	٩- باب فِي الضَّحِيَّةِ بِعُطْبَاءِ الْقَرْنِ وَالْأُذُنِ
٢٢٢	١٢٩	١٠- باب مَا جَاءَ أَنَّ الشَّاةَ الْوَاحِدَةَ تُجْزَى عَنْ أَهْلِ الْبَيْتِ
٢٢٣	١٣٠	١١- باب الدَّلِيلُ عَلَى أَنَّ الْأَضْحِيَّةَ سُنَّةٌ
٢٢٤	١٣١	١٢- باب مَا جَاءَ فِي الذَّبْحِ بَعْدَ الصَّلَاةِ
٢٢٥	١٣٢	١٣- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَكْلِ الْأَضْحِيَّةِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ
٢٢٦	١٣٣	١٤- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي أَكْلِهَا بَعْدَ ثَلَاثِ
٢٢٧	١٣٤	١٥- باب مَا جَاءَ فِي الْفَرْعِ وَالْعَبِيدَةِ
٢٢٨	١٣٥	١٦- باب مَا جَاءَ فِي الْعَقِيقَةِ

٢٢٩	١٧- باب الأَذَانِ فِي أَذُنِ الْمُؤَلِّدِ	١٣٦
٢٣٢	١٨- باب	١٣٧
٢٣٢	١٩- باب	١٣٨
٢٣٣	٢٠- باب الْعَقِيقَةُ بِشَاةٍ	١٣٩
٢٣٣	٢١- باب	١٤٠
٢٣٤	٢٢- باب	١٤١
٢٣٥	٢٣- باب مِنَ الْعَقِيقَةِ	١٤٢
٢٣٦	٢٤- باب تَزْوِيلِ أَخِذِ الشَّعْرِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُضَيِّعَ	١٤٣
٢٣٧	كتاب النذور والأيمان (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)	١٤٤
٢٣٩	١- باب مَا جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا تَذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ	١٤٥
٢٤١	٢- باب مَنْ تَذَرُ أَنْ يُطِيعَ اللَّهُ فَلْيُطِيعْهُ	١٤٦
٢٤٤	٣- باب مَا جَاءَ لَا تَذَرُ فِيهَا لَا يَنْبَلُكَ ابْنُ آدَمَ	١٤٧
٢٤٦	٤- باب مَا جَاءَ فِي كَفَّارَةِ النَّذْرِ إِذَا لَمْ يُسَمَّ	١٤٨
٢٤٦	٥- باب مَا جَاءَ فِي مَنْ خَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا	١٤٩
٢٤٧	٦- باب مَا جَاءَ فِي الْكَفَّارَةِ قَبْلَ الْجَنَّةِ	١٥٠
٢٤٨	٧- باب مَا جَاءَ فِي الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الْيَمِينِ	١٥١
٢٥٠	٨- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْحَلِفِ بِغَيْرِ اللَّهِ	١٥٢
٢٥٣	٩- باب مَا جَاءَ فِي مَنْ يَخْلِفُ بِالْمُسْوَى وَلَا يَسْتَطِيعُ	١٥٣
٢٥٥	١٠- باب فِي كَرَاهِيَةِ النَّذْرِ	١٥٤
٢٥٥	١١- باب مَا جَاءَ فِي وَقَاءِ النَّذْرِ	١٥٥
٢٥٧	١٢- باب مَا جَاءَ كَيْفَ كَانَ يَمِينُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	١٥٦
٢٥٧	١٣- باب مَا جَاءَ فِي ثَوَابِ مَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً	١٥٧
٢٥٨	١٤- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُلْطَمُ خَادِمُهُ	١٥٨

٢٥٩	١٥- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْخَلِيفِ بِغَيْرِ مِلَّةِ الْإِسْلَامِ	١٥٩
٢٦٠	١٦- باب	١٦٠
٢٦١	١٧- باب	١٦١
٢٦١	١٨- باب مَا جَاءَ فِي قَضَاءِ النَّذْرِ عَنِ الْمَيِّتِ	١٦٢
٢٦٢	١٩- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ أَعْتَقَ	١٦٣
٢٧٢	كتاب السير (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)	١٦٤
٢٧٢	١- باب مَا جَاءَ فِي الدَّعْوَةِ قَبْلَ الْقِتَالِ	١٦٥
٢٧٤	٢- باب	١٦٦
٢٧٥	٣- باب مَا جَاءَ فِي الْبَيِّنَاتِ وَالْعَارَاتِ	١٦٧
٢٧٦	٤- باب فِي التَّخْرِيقِ وَالتَّخْرِيبِ	١٦٨
٢٧٧	٥- باب مَا جَاءَ فِي الْغَنِيمَةِ	١٦٩
٢٧٩	٦- باب مَا جَاءَ فِي سَهْمِ الْخَيْلِ	١٧٠
٢٨٠	٧- باب مَا جَاءَ فِي السَّرَايَا	١٧١
٢٨١	٨- باب مَا جَاءَ مَنْ يُعْطَى الْقَيْءُ	١٧٢
٢٨٣	٩- باب هَلْ يُسْهِمُ لِلْعَبِيدِ	١٧٣
٢٨٤	١٠- باب مَا جَاءَ فِي أَهْلِ الذِّمَّةِ يُغْرَوْنَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ هَلْ يُسْهِمُ لَهُمْ	١٧٤
٢٨٥	١١- باب مَا جَاءَ فِي الْإِنْتِفَاعِ بِأَيِّدِ الْمُشْرِكِينَ	١٧٥
٢٨٧	١٢- باب مَا جَاءَ فِي النَّفْلِ	١٧٦
٢٩٠	١٣- باب مَا جَاءَ فِيمَنْ قَتَلَ قَتِيلًا فَلَهُ سَلْبُهُ	١٧٧
٢٩٢	١٤- باب فِي كَرَاهِيَةِ بَيْعِ الْمَغَانِمِ حَتَّى تُقَسَمَ	١٧٨
٢٩٣	١٥- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ وَطْعِ الْحَبَالَى مِنَ السَّبَاكَا	١٧٩
٢٩٤	١٦- باب مَا جَاءَ فِي طَعَامِ الْمُشْرِكِينَ	١٨٠
٢٩٦	١٧- باب فِي كَرَاهِيَةِ التَّغْرِيقِ بَيْنَ السَّبْيِ	١٨١

٢٩٧	١٨- باب مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْأَسَارَى وَالْفِدَاءِ	١٨٢
٢٩٩	١٩- باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالصَّبِيَّانِ	١٨٣
٣٠٠	٢٠- باب	١٨٤
٣٠١	٢١- باب مَا جَاءَ فِي الْغُلُولِ	١٨٥
٣٠٤	٢٢- باب مَا جَاءَ فِي خُرُوجِ النِّسَاءِ فِي الْحَرْبِ	١٨٦
٣٠٤	٢٣- باب مَا جَاءَ فِي قَبُولِ هَذَا آيَا الْمُشْرِكِينَ	١٨٧
٣٠٥	٢٤- باب فِي كَرَاهِيَةِ هَذَا آيَا الْمُشْرِكِينَ	١٨٨
٣٠٥	٢٥- باب مَا جَاءَ فِي سَجْدَةِ الشُّكْرِ	١٨٩
٣٠٦	٢٦- باب مَا جَاءَ فِي أَمَانِ الْعَبْدِ وَالْمَرْأَةِ	١٩٠
٣٠٨	٢٧- باب مَا جَاءَ فِي الْعَذْرِ	١٩١
٣٠٩	٢٨- باب مَا جَاءَ أَنَّ لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ	١٩٢
٣١٠	٢٩- باب مَا جَاءَ فِي النَّزُولِ عَلَى الْحُكْمِ	١٩٣
٣١٢	٣٠- باب مَا جَاءَ فِي الْجَلْفِ	١٩٤
٣١٣	٣١- باب مَا جَاءَ فِي أَخْذِ الْجِزْيَةِ مِنَ الْمُجُوسِ	١٩٥
٣١٤	٣٢- باب مَا يَجِلُّ مِنْ أَمْوَالِ أَهْلِ الذِّمَّةِ	١٩٦
٣١٥	٣٣- باب مَا جَاءَ فِي الْهَجْرَةِ	١٩٧
٣١٦	٣٤- باب مَا جَاءَ فِي بَيْعَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	١٩٨
٣١٩	٣٥- باب مَا جَاءَ فِي نَكْحِ الْبَيْعَةِ	١٩٩
٣٢٠	٣٦- باب مَا جَاءَ فِي بَيْعَةِ الْعَبْدِ	٢٠٠
٣٢٠	٣٧- باب مَا جَاءَ فِي بَيْعَةِ النِّسَاءِ	٢٠١
٣٢٣	٣٨- باب مَا جَاءَ فِي عِدَّةِ أَصْحَابِ أَهْلِ بَدْرٍ	٢٠٢
٣٢٥	٣٩- باب مَا جَاءَ فِي الْخُمْسِ	٢٠٣
٣٢٦	٤٠- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النَّهْبَةِ	٢٠٤

٢٠٥	٤١- باب مَا جَاءَ فِي التَّنْذِيرِ عَلَى أَهْلِ الْكِتَابِ	٣٢٨
٢٠٦	٤٢- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْمَقَامِ بَيْنَ أَظْهَرِ الْمُشْرِكِينَ	٣٢٩
٢٠٧	٤٣- باب مَا جَاءَ فِي إِخْرَاجِ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ	٣٣١
٢٠٨	٤٤- باب مَا جَاءَ فِي تَرْكِ رُسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٣٣٣
٢٠٩	٤٥- باب مَا جَاءَ مَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ إِنَّ هَذِهِ لَا تُغْزَى بَعْدَ الْيَوْمِ	٣٣٧
٢١٠	٤٦- باب مَا جَاءَ فِي السَّاعَةِ الَّتِي يُسْتَحَبُّ فِيهَا الْقِتَالُ	٣٣٨
٢١١	٤٧- باب مَا جَاءَ فِي الطَّيْرَةِ وَالْقَالِ	٣٤٠
٢١٢	٤٨- باب مَا جَاءَ فِي وَصِيَّتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقِتَالِ	٣٤٢
٢١٣	كتاب فضائل الجهاد (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)	٢٤٢
٢١٤	١- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْجِهَادِ	٢٤٢
٢١٥	٢- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ مَاتَ مُرَابِطًا	٣٤٧
٢١٦	٣- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الصُّومِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٤٨
٢١٧	٤- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٥٠
٢١٨	٥- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْخِدْمَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٥١
٢١٩	٦- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ جَهَّزَ غَارِيًا	٣٥٢
٢٢٠	٧- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٥٤
٢٢١	٨- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْغُبَارِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٥٥
٢٢٢	٩- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٥٧
٢٢٣	١٠- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ اِزْتَبَطَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٥٩
٢٢٤	١١- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الرِّمِيِّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٦٠
٢٢٥	١٢- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْحَرَسِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٦٢
٢٢٦	١٣- باب مَا جَاءَ فِي ثَوَابِ الشُّهَدَاءِ	٣٦٣

٢٢٧	١٤- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الشَّهَادَةِ عِنْدَ اللَّهِ	٣٢٧
٢٢٨	١٥- باب مَا جَاءَ فِي غَرْوِ الْبَحْرِ	٣٢٨
٢٢٩	١٦- باب مَا جَاءَ فِي مَنَ يُعَاتِلُ رِيَاءً وَلِلذُّنْيَا	٣٢٩
٢٣٠	١٧- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْغُدُوِّ وَالزَّوْاحِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٧٣
٢٣١	١٨- باب مَا جَاءَ أَيْ النَّاسِ خَيْرُ	٣٧٧
٢٣٢	١٩- باب مَا جَاءَ فِي مَن سَأَلَ الشَّهَادَةَ	٣٧٨
٢٣٣	٢٠- باب مَا جَاءَ فِي الْمُجَاهِدِ وَالنَّاسِكِ وَالْمُكَاتِبِ وَعَوْنِ اللَّهِ إِيَّاهُمْ	٣٧٩
٢٣٤	٢١- باب مَا جَاءَ فِي مَن يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ	٣٨٠
٢٣٥	٢٢- باب مَا جَاءَ أَيْ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ	٣٨١
٢٣٦	٢٣- باب مَا ذُكِرَ أَنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلِّكَ الشَّيْءِ	٣٨٢
٢٣٧	٢٤- باب مَا جَاءَ أَيْ النَّاسِ أَفْضَلُ	٣٨٣
٢٣٨	٢٥- باب فِي ثَوَابِ الشَّهِيدِ	٣٨٤
٢٣٩	٢٦- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْمُرَابِطِ	٣٨٦
٢٤٠	كتاب الجهاد (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)	٣٩٢
٢٤١	١- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ لِأَهْلِ الْعُدْرِ فِي الْقُعُودِ	٣٩٥
٢٤٢	٢- باب مَا جَاءَ فِي مَن خَرَجَ فِي الْغَرْوِ وَتَرَكَ أَبَوَيْهِ	٣٩٦
٢٤٣	٣- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُبْعَثُ وَخَدَهُ سَرِيَّةً	٣٩٧
٢٤٤	٤- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يُسَافِرَ الرَّجُلُ وَخَدَهُ	٣٩٧
٢٤٥	٥- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الْكُذِبِ وَالْخَدِيعَةِ فِي الْحَرْبِ	٣٩٩
٢٤٦	٦- باب مَا جَاءَ فِي غَزَاةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَمْ غَزَا	٤٠٠
٢٤٧	٧- باب مَا جَاءَ فِي الضَّعْفِ وَالتَّعْبِثَةِ عِنْدَ الْقِتَالِ	٤٠١
٢٤٨	٨- باب مَا جَاءَ فِي الدُّعَاءِ عِنْدَ الْقِتَالِ	٤٠٢
٢٤٩	٩- باب مَا جَاءَ فِي الْأَلْوِيَةِ	٤٠٢

٢٥٠	١٠- باب مَا جَاءَ فِي الرَّايَاتِ	٤٠٤
٢٥١	١١- باب مَا جَاءَ فِي الشَّعَارِ	٤٠٥
٢٥٢	١٢- باب مَا جَاءَ فِي صِفَةِ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٤٠٥
٢٥٣	١٣- باب مَا جَاءَ فِي الْفِطْرِ عِنْدَ الْقِتَالِ	٤٠٦
٢٥٤	١٤- باب مَا جَاءَ فِي الْخُرُوجِ عِنْدَ الْقَرْعِ	٤٠٧
٢٥٥	١٥- باب مَا جَاءَ فِي الثَّبَاتِ عِنْدَ الْقِتَالِ	٤٠٨
٢٥٦	١٦- باب مَا جَاءَ فِي السُّيُوفِ وَحِلْيَتِهَا	٤١٠
٢٥٧	١٧- باب مَا جَاءَ فِي الذَّرِيعِ	٤١١
٢٥٨	١٨- باب مَا جَاءَ فِي الْيُغْفَرِ	٤١١
٢٥٩	١٩- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْخَيْلِ	٤١٢
٢٦٠	٢٠- باب مَا جَاءَ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْخَيْلِ	٤١٤
٢٦١	٢١- باب مَا جَاءَ مَا يُكْرَهُ مِنَ الْخَيْلِ	٤١٥
٢٦٢	٢٢- باب مَا جَاءَ فِي الرَّهَانِ وَالسَّبْقِ	٤١٦
٢٦٣	٢٣- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ تُنْزَى الْحُمُرُ عَلَى الْخَيْلِ	٤١٧
٢٦٤	٢٤- باب مَا جَاءَ فِي الْإِسْتِفْتَاكِ بِصَعَالِيكِ الْمُسْلِمِينَ	٤١٨
٢٦٥	٢٥- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْأَجْرَاسِ عَلَى الْخَيْلِ	٤١٩
٢٦٦	٢٦- باب مَا جَاءَ مَنْ يُسْتَغْمَلُ عَلَى الْحَرْبِ	٤٢٠
٢٦٧	٢٧- باب مَا جَاءَ فِي الْإِمَامِ	٤٢١
٢٦٨	٢٨- باب مَا جَاءَ فِي طَاعَةِ الْإِمَامِ	٤٢٣
٢٦٩	٣٠- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّخْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ وَالضَّرْبِ وَالْوَسْمِ فِي الْوُجُوهِ	٤٢٤
٢٧٠	٣١- باب مَا جَاءَ فِي حَدِّ بُلُوغِ الرَّجُلِ وَمَتَى يُفْرَضُ لَهُ	٤٢٧
٢٧١	٣٢- باب مَا جَاءَ فِي مَنْ يُسْتَشْهَدُ وَعَلَيْهِ دُرْنُ	٤٢٨

٢٧٢	٣٣- باب مَا جَاءَ فِي دَفْنِ الشَّهَدَاءِ	٤٣٠
٢٧٣	٣٤- باب مَا جَاءَ فِي التَّشْوِيعَةِ	٤٣١
٢٧٤	٣٥- باب مَا جَاءَ لَا تُفْقَدُ حَقِيقَةُ الْأَسِيرِ	٤٣٢
٢٧٥	٣٦- باب مَا جَاءَ فِي الْفِرَارِ مِنَ الرِّخْفِ	٤٣٣
٢٧٦	٣٧- باب مَا جَاءَ فِي دَفْنِ الْقَتِيلِ فِي مَقْتَلِهِ	٤٣٣
٢٧٧	٣٨- باب مَا جَاءَ فِي تَلْقِيِ الْغَائِبِ إِذَا قَدِمَ	٤٣٤
٢٧٨	٣٩- باب مَا جَاءَ فِي الْقَنَى	٤٣٥
٢٧٩	كتاب اللباس (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)	٤٣٦
٢٨٠	١- باب مَا جَاءَ فِي الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ	٤٣٧
٢٨١	٢- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ فِي الْحَزْبِ	٤٣٨
٢٨٢	٣- باب	٤٣٩
٢٨٣	٤- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الثَّوْبِ الْأَحْمَرِ لِلزَّجَالِ	٤٤٠
٢٨٤	٥- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْمُعْصَفِرِ لِلزَّجَالِ	٤٤١
٢٨٥	٦- باب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْفِرَازِ	٤٤١
٢٨٦	٧- باب مَا جَاءَ فِي جُلُودِ الْمَيْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ	٤٤٢
٢٨٧	٨- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ جَزْرِ الْإِزَارِ	٤٤٧
٢٨٨	٩- باب مَا جَاءَ فِي جَزْرِ ذُبُولِ النِّسَاءِ	٤٥٣
٢٨٩	١٠- باب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الصُّوفِ	٤٥٥
٢٩٠	١١- باب مَا جَاءَ فِي الْعِمَامَةِ السَّوْدَاءِ	٤٥٧
٢٩١	١٢- باب فِي سَدْلِ الْعِمَامَةِ بَيْنَ الْكُتِفَيْنِ	٤٥٨
٢٩٢	١٣- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ خَاتَمِ الذَّهَبِ	٤٥٩
٢٩٣	١٤- باب مَا جَاءَ فِي خَاتَمِ الْفِضَّةِ	٤٦٠
٢٩٤	١٥- باب مَا جَاءَ مَا يُسْتَحَبُّ فِي قُبُصِ الْخَاتَمِ	٤٦١

٢٩٥	١٦_ باب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْخَائِمِ فِي الْيَمِينِ	٤٢٢
٢٩٦	١٧_ باب مَا جَاءَ فِي نَقِيشِ الْخَائِمِ	٤٢٥
٢٩٧	١٨_ باب مَا جَاءَ فِي الصُّورَةِ	٤٢٢
٢٩٨	١٩_ باب مَا جَاءَ فِي الْمَصُورِينَ	٤٢٧
٢٩٩	٢٠_ باب مَا جَاءَ فِي الْخَضَابِ	٤٢٨
٣٠٠	٢١_ باب مَا جَاءَ فِي الْجُمَةِ وَاتِّخَاذِ الشَّعْرِ	٤٧١
٣٠١	٢٢_ باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ التَّرْجُلِ، إِلَّا غَبَا	٤٧٢
٣٠٢	٢٣_ باب مَا جَاءَ فِي الْإِكْتِحَالِ	٤٧٤
٣٠٣	٢٤_ باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ اسْتِمَالِ الصَّنَاءِ، وَالْإِخْتِبَاءِ، فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ	٤٧٥
٣٠٤	٢٥_ باب مَا جَاءَ فِي مُوَاصَلَةِ الشَّعْرِ	٤٧٢
٣٠٥	٢٦_ باب مَا جَاءَ فِي رُكُوبِ النِّبَاثِ	٤٧٨
٣٠٦	٢٧_ باب مَا جَاءَ فِي فِرَاشِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٤٧٨
٣٠٧	٢٨_ باب مَا جَاءَ فِي الْقُبُصِ	٤٨٠
٣٠٨	٢٩_ باب مَا يَقُولُ إِذَا لَبَسَ ثَوْبًا جَدِيدًا	٤٨٢
٣٠٩	٣٠_ باب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْجُبَّةِ وَالْحُقَفَيْنِ	٤٨٣
٣١٠	٣١_ باب مَا جَاءَ فِي شِدِّ الْأَسْنَانِ بِالذَّهَبِ	٤٨٤
٣١١	٣٢_ باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ جُلُودِ السِّبَاعِ	٤٨٥
٣١٢	٣٣_ باب مَا جَاءَ فِي تَغْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٤٨٥
٣١٣	٣٤_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْمَشْيِ فِي التَّغْلِ الْوَاحِدَةِ	٤٨٦
٣١٤	٣٥_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يَنْتَعِلَ الرَّجُلُ وَهُوَ قَائِمٌ	٤٨٧
٣١٥	٣٦_ باب مَا جَاءَ مِنَ الرُّخْصَةِ فِي الْمَشْيِ فِي التَّغْلِ الْوَاحِدَةِ	٤٨٩
٣١٦	٣٧_ باب مَا جَاءَ بِأَيِّ رَجُلٍ يَبْدَأُ إِذَا انْتَعَلَ	٤٨٩

٣١٧	٣٨- باب مَا جَاءَ فِي تَرْقِيعِ الثَّوْبِ	٤٩٠
٣١٨	٣٩- باب دُخُولِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ	٤٩٢
٣١٩	٤٠- باب كَيْفَ كَانَ كِسَامُ الصَّحَابَةِ	٤٩٢
٣٢٠	٤١- باب فِي مَبْلَغِ الْأَزَارِ	٤٩٣
٣٢١	٤٢- باب الْعَمَائِمِ عَلَى الْقَلَائِسِ	٤٩٣
٣٢٢	٤٣- باب مَا جَاءَ فِي الْحَاتَمِ الْحَدِيدِ	٤٩٤
٣٢٣	٤٤- باب كَرَاهِيَةِ التَّخْتُمِ فِي أَصْبَعَيْنِ	٤٩٥
٣٢٤	٤٥- باب مَا جَاءَ فِي أَحَبِّ الثِّيَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٤٩٥
٣٢٥	كتاب الأظعمة (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم) (المجلد الثاني من جامع الترمذي)	٤٩٦
٣٢٦	١- باب مَا جَاءَ عَلَى مَا كَانَ يَأْكُلُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٤٩٧
٣٢٧	٢- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْأَرْزَبِ	٤٩٨
٣٢٨	٣- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الضَّبِّ	٤٩٩
٣٢٩	٤- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الضَّبْعِ	٥٠٠
٣٣٠	٥- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ لُحُومِ الْخَيْلِ	٥٠٢
٣٣١	٦- باب مَا جَاءَ فِي لُحُومِ الْخُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ	٥٠٣
٣٣٢	٧- باب مَا جَاءَ فِي الْأَكْلِ فِي آيَةِ الْكُفَّارِ	٥١١
٣٣٣	٨- باب مَا جَاءَ فِي الْفَأْرِ تَبَوُّثُ فِي السَّمَنِ	٥١٢
٣٣٤	٩- باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ بِالشِّمَالِ	٥١٤
٣٣٥	١٠- باب مَا جَاءَ فِي لَعْنِ الْأَصَابِعِ بَعْدَ الْأَكْلِ	٥١٨
٣٣٦	١٢- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْأَكْلِ مِنْ وَسْطِ الطَّعَامِ	٥٢٠
٣٣٧	١٣- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَكْلِ الثَّوْمِ وَالْبَصَلِ	٥١٣
٣٣٨	١٤- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الثَّوْمِ مَظْبُوحًا	٥٢٢

٣٣٩	١٥- باب مَا جَاءَ فِي تَخْيِيرِ الْإِنَاءِ وَإِظْفَاءِ السَّرَاجِ وَالنَّارِ عِنْدَ الْمَنَامِ	٥٢٤
٣٤٠	١٦- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْقِرَانِ بَيْنَ الشَّعْرَتَيْنِ	٥٢٥
٣٤١	١٧- باب مَا جَاءَ فِي اسْتِخْبَابِ الشَّعْرِ	٥٢٦
٣٤٢	١٨- باب مَا جَاءَ فِي الْحَدِيدِ عَلَى الطَّعَامِ إِذَا فُرِغَ مِنْهُ	٥٢٧
٣٤٣	١٩- باب مَا جَاءَ فِي الْأَكْلِ مَعَ التَّجْدُومِ	٥٢٧
٣٤٤	٢٠- باب مَا جَاءَ أَنَّ الْمُؤْمِنَ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةٍ أَمْعَاءٍ	٥٢٨
٣٤٥	٢١- باب مَا جَاءَ فِي طَعَامِ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ	٥٢٩
٣٤٦	٢٢- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْجَرَادِ	٥٣١
٣٤٧	٢٣- باب مَا جَاءَ فِي الدُّعَاءِ عَلَى الْجَرَادِ	٥٣٣
٣٤٨	٢٤- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ لُحُومِ الْجَلَالَةِ وَالْبَازِيهَا	٥٣٤
٣٤٩	٢٥- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الدَّجَاجِ	٥٣٥
٣٥٠	٢٦- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْخُبَارَى	٥٣٦
٣٥١	٢٧- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الشِّوَاءِ	٥٣٧
٣٥٢	٢٨- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْأَكْلِ مُتَكَيِّئًا	٥٣٨
٣٥٣	٢٩- باب مَا جَاءَ فِي حُبِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحُلُوءِ وَالْعَسَلِ	٥٤٠
٣٥٤	٣٠- باب مَا جَاءَ فِي إِثَارِ مَاءِ الْمَرْقَةِ	٥٤٠
٣٥٥	٣١- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الثُّرَيِّدِ	٥٤٢
٣٥٦	٣٢- باب مَا جَاءَ أَنَّهُ قَالَ أَنَّهُمْ سُوا اللَّحْمِ نَهْسًا	٥٤٣
٣٥٧	٣٣- باب مَا جَاءَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الرُّخْصَةِ فِي قَطْعِ اللَّحْمِ بِالنِّسَكَيْنِ	٥٤٣
٣٥٨	٣٤- باب مَا جَاءَ فِي أَيِّ اللَّحْمِ كَانَ أَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ	٥٤٤
٣٥٩	٣٥- باب مَا جَاءَ فِي الْخَلِّ	٥٤٥

٣٦٠	٣٦_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْبَطِيخِ بِالرُّطْبِ	٥٤٨
٣٦١	٣٧_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْقَيْثَاءِ بِالرُّطْبِ	٥٤٩
٣٦٢	٣٨_ باب مَا جَاءَ فِي شُرْبِ آبِ الْإِيلِ	٥٥٠
٣٦٣	٣٩_ باب مَا جَاءَ فِي الْوُضوءِ قَبْلَ الطَّعَامِ وَبَعْدَهُ	٥٥١
٣٦٤	٤٠_ باب فِي تَرْكِ الْوُضوءِ قَبْلَ الطَّعَامِ	٥٥١
٣٦٥	٤١_ باب مَا جَاءَ فِي التَّسْمِيَةِ فِي الطَّعَامِ	٥٥٢
٣٦٦	٤٢_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الدُّبَاءِ	٥٥٤
٣٦٧	٤٣_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الرِّزِّ	٥٥٥
٣٦٨	٤٤_ باب مَا جَاءَ فِي الْأَكْلِ مَعَ الْمَمْلُوكِ وَالْإِعْيَالِ	٥٥٦
٣٦٩	٤٥_ باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ إِطْعَامِ الطَّعَامِ	٥٥٧
٣٧٠	٤٦_ باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْعِشَاءِ	٥٥٨
٣٧١	٤٧_ باب مَا جَاءَ فِي التَّسْمِيَةِ عَلَى الطَّعَامِ	٥٥٩
٣٧٢	٤٨_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النَّبِثَةِ وَفِي يَدِ رِيحٍ غَيْرِ	٥٦٢
٣٧٣	كتاب الأشربة (عن رسول الله صلى الله عليه وسلم)	٥٦٣
٣٧٤	١_ باب مَا جَاءَ فِي شَارِبِ الْخَمْرِ	٥٦٧
٣٧٥	٢_ باب مَا جَاءَ كُلُّ مُسْكِرٍ خَرَامٌ	٥٦٨
٣٧٦	٣_ باب مَا جَاءَ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ خَرَامٌ	٥٧٠
٣٧٧	٤_ باب مَا جَاءَ فِي تَبْيِذِ الْجَزْرِ	٥٧١
٣٧٨	٥_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يُتَبَذَّ فِي الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالتَّقْيِيرِ	٥٧٢
٣٧٩	٦_ باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ أَنْ يُتَبَذَّ فِي الظُّرُوفِ	٥٧٣
٣٨٠	٧_ باب مَا جَاءَ فِي الْإِنْتِبَازِ فِي السِّقَاءِ	٥٧٤
٣٨١	٨_ باب مَا جَاءَ فِي الْخُبُوبِ الَّتِي يَتَّخَذُ مِنْهَا الْخَمْرُ	٥٧٤
٣٨٢	٩_ باب مَا جَاءَ فِي خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ	٥٧٦

٥٧٧	٣٨٣، ١٠- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الشُّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ
٥٧٩	٣٨٤، ١١- باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الشُّرْبِ. قَائِمًا
٥٨١	٣٨٥، ١٢- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الشُّرْبِ قَائِمًا
٥٨٢	٣٨٦، ١٣- باب مَا جَاءَ فِي التَّنْفِيسِ فِي الْإِنَاءِ
٥٨٥	٣٨٧، ١٤- باب مَا ذُكِرَ مِنَ الشُّرْبِ بِتَقْسِينِ
٥٨٢	٣٨٨، ١٥- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ
٥٨٧	٣٨٩، ١٦- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّنْفِيسِ فِي الْإِنَاءِ
٥٨٨	٣٩٠، ١٧- باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ اخْتِنَاثِ الْأَسْقِيَةِ.
٥٨٨	٣٩١، ١٨- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ
٥٩٠	٣٩٢، ١٩- باب مَا جَاءَ أَنَّ الْأَيْمَنَ أَحَقُّ بِالشَّرَابِ
٥٩٢	٣٩٣، ٢٠- باب مَا جَاءَ أَنَّ سَائِقَ الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شُرْبًا
٥٩٣	٣٩٤، ٢١- أُمِّي الشَّرَابِ كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ، وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

(سورة الصافات: ١٨٢)

بسم الله الرحمن الرحيم

کتاب الأحكام عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

د قضا د احکامو بيان

چونکه په بیوع وغیره معاملاتو کې اکثر جگړې پیدا کېږي، په دې وجه ددې نه پس چې داسې مسائل بیان کړل، کوم چې منازعات ختمونکې دي او هغه قضاء ده.

د قضاء لغوی معنی لازمول دی او په شریعت کې قضاء هغه قول دی، کوم چې په ولایت عامه سره صادر شی یعنې کوم کس ته چې ولایت عامه حاصل وي. د هغه نه صادر شی او څوک چې دده د قول مخاطب وي په هغه لازم شی.

د قاضي دپاره مخصوص ادا ب دي چې دهغې رعایت کول ورباندې لازم دي مثلاً:

(۱) په تقوي موصوف کیدل.

(۲) انصاف عام کول.

(۳) ظلم ختمول.

(۴) د شریعت په حدودو او سنتو باندې قائم پاتې کیدل. (احسن الهدایه).

د یو کس قاضي جوړول به هغه وخت جائز وي چې کله په ده کې د شهادت ټول شرطونه موجود شی، مثلاً:

(۱) مسلمان وي.

(۲) بالغ وي.

(۳) عاقل وي.

(۴) آزاد وي او نابینا (ړوند) او محدود فی القذف نه وي.

(۵) او غوره داده هر کله چې عادل وي، عفیف (پاکدامن)، وي. عالم بالسنة وي اود خان نه د مخکنو قضایانو په طریقه وي.

دویمه خبره داده چې کوم کس ته د قضاء عهد سپارلې کېږي. هغه به د اجتهاد اهل وي.

په قاضي کې د شهادت شرطونه موجود کیدل ځکه ضروري دی چې حکم د قضاء، د حکم شهادت نه مستفاد دي ځکه چې قضاء او شهادت دواړه د باب ولایت نه دي او ولایت وانی "تنفیذ القول علی الغیر" ته نو لکه څنگه چې شاهد خپل قول په غیر باندې نافذ کوي. دغه شان قاضي هم خپل قول غیر باندې نافذ کوي او ولایت د قضاء، د ولایت د شهادت نه عام او اکمل دي.

فاسق چونکه د شهادت اهل دي ځکه به دي د قاضي جوړیدلو هم اهل وي. تردې که فاسق قاضي جوړ کړي شو نو جائز دی. خو دده قاضي جوړول مناسب نه دی لکه څنگه چې د

قاضی دپاره د فاسق گواهی قبول مناسب نه دی، خو که د فاسق گواهی قبول کړې شوه نو زموږ په نزد جائز ده ځکه چې عدالت د شهادت په شرائطو کې نه دې بلکه د شهادت په مناسباتو کې دې او که قاضی عادل وی، خود رشوت اخستلو یا شراب څکلو یا د زنا وغیره په وجه فاسق شو نو معزول به نه وی.

البته د معزولو مستحق کېږي او تر کومه پورې چې معزول نکرې شی، تر هغه وخته پورې به دده جاری کړي احکام نافذ وی، البته که د قاضی مقرر کولو په وخت بادشاه شرط لگولې وی چې د حرام فعل ارتکاب کولو سره به معزول وی، نود حرام فعل ارتکاب کولو سره به معزول کېږي. هم دا ظاهر مذهب دې او هم په دې باندې زموږ د عامو مشانخو اعتماد دې. امام شافعی رحمه الله فرماني چې د فاسق سړی قاضی جوړول جائز نه دی لکه څنگه چې ددوی په نزد دده شهادت نشی قبولې، هم دا د امام مالک اود امام احمد قول دې اوزموږ درې واړه عالمانو د نوادر یو روایت هم دادې چې فاسق قاضی جوړول جائز نه دی اوبعض مشانخ وانی که فاسق قاضی جوړ کړې شو نو درست ده او که عادل قاضی جوړ کړې شو. خو روسته فاسق شو. نود فسق په وجه به معزول کېږي ځکه چې قاضی جوړونکی د قاضی جوړولو په سلسله کې دده په عدالت باندې اعتماد کړې وو. نود عدالت نه بغیر به دده په قاضی جوړولو باندې به نه راضی کېږي، گویا قاضی جوړول د عدالت د بقاء سره مشروط دی. او هر کله چې قاضی جوړول د عدالت بقاء سره مشروط شو، نود عدالت په فوت کیدلو سره به د قضاء عهده هم فوت کېږي.

صاحب د هدایه فرماني چې فاسق سړی مفتی کیدلې شی لیکن د بعض علماورانيې داده هر کله چې فاسق سړی مفتی نشی کیدلې ځکه چې افتاء یو دینی امر دې او په دینی امورو کې د فاسق خبر نه قبلېږي. که فاسقانو او وویل: موږ به د اختر میاشت اولیدله نو ددوی په قول به اعتماد نشی کولې اود بعض علماورانيې داده چې د فاسق سړی مفتی کیدل جائز دی ځکه چې په خلقو کې د بدنام کیدلو په وجه به دې ددې کوشش کوی چې صحیح فتوی اولیکي او غلطی طرف ته د منسوب کیدلو نه بچ پاتي شي.

۱- بَاب مَا جَاءَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقَاضِي

دقضاء او قاضي باره کي ارشادات نبويه

۱۳۲۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ الْمَلِكِ يُحَدِّثُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَوْهَبٍ، أَنَّ عُثْمَانَ، قَالَ لِابْنِ عَمْرٍ: أَذْهَبَ، فَأَقْضِ بَيْنَ النَّاسِ، قَالَ: أَوْ كُنَّا فِي يَأْمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ، قَالَ: فَمَا تَكُونُ مِنْ ذَلِكَ، وَقَدْ كَانَ أَبُوكَ، يَقْضِي، قَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. يَقُولُ: "مَنْ كَانَ قَاطِعًا، فَقَطَّعَ بِالْعَدْلِ قِبَالَ الْحَرِيِّ. أَنْ يَنْقَلِبَ مِنْهُ كِفَافًا. فَمَا أَرْجُو بَعْدَ ذَلِكَ". وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ. وَفِي الْبَابِ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ إِبْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ. وَلَوْ أَنَّ إِسْنَادَهُ عِنْدِي بِمُتَمِّلٍ، وَعَبْدُ الْمَلِكِ الَّذِي رَوَى عَنْهُ الْمُعْتَمِرُ هَذَا هُوَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي حَبِيلَةَ^(١).

ترجمه: د عبد الله بن موهب بيان دي چي عثمان رضي الله عنه ابن عمر ته او فرمانيل لار شه او د خلقو مينځ كي فيصلې كوه هغه او ونيل اي امير المؤمنين ايا معاف به مي نكړي. عثمان رضي الله عنه او ونيل ته دا كار ولي بد گنړي ستا پلار خو به هم په خلقو كي فيصلې كولي ددي په اوړيدو سره يي او ونيل مادرسلو الله صلي الله عليه وسلم نه اوړيدلي دي څوك چي قاضي جوړ شي او عدل او انصاف سره فيصلې او كړي نو پكار ده چي سر په سر دده معامله ختمه شي (يعني نه د ثواب مستحق شي او نه د عذاب) نو د دينه پس زه د فاندې څه اميد اوساتم او په دي حديث كي يوه قصه هم ده.

امام ترمذي وائي دابن عمر رضي الله عنهما حديث غريب دي او زما په نزد ددي سند متصل نه دي او كوم عبد الملك چي دا دمعتمر نه نقل كړي دي هغه عبد الملك بن ابي جيله دي. او په دي باب كي د ابوهريره رضي الله عنه نه هم روايت مروي دي

تشریح: دقضا عهده قبلول

جمهور فقهاء وايي كه يوسړى ته پخپل خان باندې دا اعتماد وى چي دې به د قضاء فريضه سرته اورسوى يعنى د حق مطابق فيصله كولى شى نو دده دپاره د قضاء عهده قبلولو كي هيڅ حرج نشته.

(١) دليل دادې چي صحابه كرامو به د قضاء عهده قبول كړې ده لكه چي په عهد رسالت كي د معاذ بن قاضي كيدل معروف او مشهور دى او على به پخپله فرمانى:

((بعثنى رسول الله ﷺ الى اليمن قاضياً. الحديث))

او په مستدرک حاكم كي د ابن عباس حديث دي:

((قال بعث النبي ﷺ علياً ﷺ الى اليمن فقال عليهم الشرائع واقض بينهم)).

يعنى ابن عباس رضی الله عنهما فرمانى چي رسول الله ﷺ على به د يمن قاضى جوړ كړو اووې ليكلو. بيا نهې او فرمانيل چي دوى ته د شرعى احكامو تعليم وركوه اودوى په منځ كي فيصلې كوه.

اود بيهقي د روايت مطابق صديق اكبره، پخپل عهد خلافت كي فاروق اعظم ښه قاضي مقرر كړې وو او ابو عبیده ښه، نې د مال ذمه دار جوړ كړې وو او عمر ښه پخپل عهد خلافت كي عبدالله بن مسعود رضی الله عنهما قاضي مقرر كړې وو اوزید بن ثابت ښه، نې قاضي مقرر كړې وو او علي ښه شريح قاضي مقرر كړې وو.

بهر حال صحابه كرامو ښه د قضاء عهده قبول كړې ده اود صحابو ښه د قضاء عهده قبولو زموږ د راهنمايي دپاره كافي ده يعنې د صحابه كرامو ښه د قضاء عهده قبولو زموږ دپاره هم جواز پيدا كوي.

دويم دليل دادې چې قاضي چونكه امر بالمعروف نهی عن المنكر كوي، په دې وجه قاضي كيدل فرض علي الكفايه دی كه څوك هم دا عهده قبول نكړی نو ټول به گناهگار وي. (الكفايه علي الهدايه، والعنايه).

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ بِشْرٍ، حَدَّثَنَا هَرِيكٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنِ ابْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْقَضَاءُ ثَلَاثَةٌ: قَاضِيَانِ فِي النَّارِ، وَقَاضٍ فِي الْجَنَّةِ، وَرَجُلٌ قَضَى بَيْنَ الْحَقِّ، فَعَلِمَ ذَلِكَ، فَذَكَرَ فِي النَّارِ، وَقَاضٍ لَا يَعْلَمُ فَأَهْلَكَ حُقُوقَ النَّاسِ، فَهُوَ فِي النَّارِ، وَقَاضٍ قَضَى بِالْحَقِّ فَذَلِكَ فِي الْجَنَّةِ". (١)

ترجمه: دبریده رضي الله عنه دخپل پلار نه روايت نقل کوي چي نبي کریم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي قاضيان په دري قسمه دي دوه قسمه قاضيان به په اور کي وي او يو قسم قاضي به په جنت کي وي، پس کوم قاضي چې د حق نه بغير فيصله او کړي او هغه ته معلومه وي چې دا فيصله د حق مطابق نه ده نو داسي قاضي به په اور کي وي، دويم قسم هغه قاضي دي چې د قضاء په طريقه نه پوهيږي او دخلقو حقوق برباد کړي داسي قاضي به هم په اور کي وي، او دريم هغه قاضي دي چې د حق متعلق فيصله او کړي پس د ف داسي قاضي به په جنت کي وي

دبریده رضي الله عنه حالاته

نوم بریده کنیه ابو عبدالله او دپلار نوم مصیب بن عبدالله کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم مدیني ته ورسیدو نو بریده یې په خدمت کې حاضر شو نو رسول الله ورته داسلام دعوت ورکړو نو دی فوراً مسلمان شو او دده سره دبنی اسلم اتیا

١ - ابی داود الاقصية ٢ (٢٥٤٣)، سنن ابن ماجه - الأحكام ٢٢ (٢٣١٥)، (تحفة الأشراف: ١٩٤٤: ١٩٤٥)

کسان په اسلام کې داخل شول (طبقات ابن سعد)،
 په صلح حدیبیه او بیعة الرضوان کې یې هم شرکت کړې دی (اسد الغابه)،
 او په فتح مکه کې یې هم ملګرتیا کړې وه (مسند احمد)،
 تقریباً په شپاړسو عزواتو کې شریک پاتې شوی دی (بخاري کتاب المغازی)،
 کله چې رسول الله صلي الله عليه وسلم داسامه په مشرۍ کې اخر لښکر تیار کړو نو په دې کې
 هم شریک وو (طبقات ابن سعد).
 غرض دا چې دده په رګ رګ کې دجهاد جذبي توپونه وهل او دژوند مزه به یې داسونو په
 زغلولو کې لیدله (طبقات ابن سعد).
 دیزید په زمانه کې دهجرت په ۷۲۳ کال وفات شو چې دموویاتو شمیر یې ۱۲۴ دی یو متفق
 علیه دی او دوه په بخاري کې دي یولس په مسلم کې دي (تهذیب الکمال).

۱۳۲۳_ حَدَّثَنَا هَنَادُ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى، عَنْ يَلَالِ بْنِ أَبِي مُوسَى،
 عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ سَأَلَ الْقَضَاءَ وَكَلَّ إِلَى نَفْسِهِ،
 وَمَنْ أُجِيزَ عَلَيْهِ يُنْزِلُ اللَّهُ عَلَيْهِ مَلَكًا، فَيُسَيِّدُهُ". (۱)

ترجمه دانس رضي الله عنه نه روایت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمایلي دي څوک
 چې دقاضي توب خواش مند وي او ددې مطالبه کوي نو دې به خپل نفس ته اوسپارلي شي
 (او دالله تعالي مدد به ورسره شامل نه وي او څوک چې جبرا قاضي کړي شي هغه ته دالله تعالي
 دطرف نه یوه فرشته راځي چې ده لره په حق باندې قائم ساتي).

۱۳۲۴_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ جَمَادٍ، عَنْ أَبِي عَوَالَةَ، عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى
 الثَّعْلَفِيِّ، عَنْ يَلَالِ بْنِ مِرْدَاسٍ الْقَدَارِيِّ، عَنْ حَنَنْبَةَ وَهُوَ الْبَصْرِيُّ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنِ ابْتَغَى الْقَضَاءَ، وَسَأَلَ فِيهِ شَفَعَاءَ، وَكَلَّ إِلَى نَفْسِهِ، وَمَنْ أُلْزِمَ عَلَيْهِ أَنْزَلَ اللَّهُ

^۱ - ابن داود الاقصية ۳ (۳۵۹)، سنن ابن ماجه - الأحكام (۲۳۰۹)، (تحفة الأشراف: ۲۵۲)، و احمد في ...

عَلَيْهِ مَلَكًا. يُسَيِّدُهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ إِسْرَائِيلَ.
عَنْ عَبْدِ الْأَعْلَى. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي چا چي د قاضي توب خواهش وكرو اود سفارشيانو پيدا كولو كوشش يي وكرو او دخلقو قاضي مقرر كړي شونو دي به دده نفس ته وسپارلي شي او خوك چي د قضا په قبلولو مجبور كړي شو نو الله تعالي به يوه فرشته راوليږي چي دده نگراني به كوي.

امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن غريب دي او دا حديث دهغه حديث نه زيات صحيح دي كوم چي اسراييل د عبد الاعلي نه نقل كړي دي.

١٣٢٥_ حَدَّثَنَا تَمَرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ، حَدَّثَنَا الْقُضَيْلُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو، عَنْ سَعِيدِ الْمُقْبَرِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ وَلِيَ الْقَضَاءَ، أَوْ جُعِلَ قَاضِيًا بَيْنَ النَّاسِ، فَقَدْ ذُبِحَ بِغَيْرِ سِكِّينٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَقَدْ رَوَى أَيْضًا مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)
ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي چاته چي قاضي توب اوسپارلي شو او دخلقو قاضي مقرر كړي شو نو دي دچري نه بغير ذبح كړي شو.

امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن غريب دي او دا ددي سند نه علاوه په بل سند هم دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي او هغه دنيي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي.

٢_ باب مَا جَاءَ فِي الْقَاضِي يُصِيبُ وَيُخْطِئُ

قاضي كله كله صحيح فيصله او كړي او كله كله غلطې هم كولي شي

^١ _ تفرد به ذكره المؤلف وانظر ما قبله (تحفة الأشراف: ٨٢٥)

^٢ _ ابى داود الاقضية (٢٥٤١). سنن ابن ماجه_ الأحكام (٢٢٠٨). (تحفة الأشراف: ١٢٠٠٢). و احمد في المسند ٢_

۱۳۲۶_ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ مَهْدِيٍّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ فَاجْتَهِدْ فَأَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ، وَإِذَا حَكَمَ فَأَخْطَأَ فَلَهُ أَجْرٌ وَاحِدٌ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، وَعُقْبَةَ بْنِ غَامِرٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ، إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ. (١)

ترجمہ : دابوہریرہ رضی اللہ عنہ نہ مروی دی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمانی دی کہ چہ حاکم او قاضی سوچ او غور سرہ فیصلہ او کری او صحیح خبری تہ اور سیپی نو ددہ دپارہ دہل اجر دی او کلہ چہ فیصلہ او کری او غلط شی نو ددہ دپارہ یو اجر دی امام ترمذی وانی پہ دی باب کی عمرو بن العاص او دعبہ بن عامر رضی اللہ عنہما نہ ہم احادیث مروی دی او دابو ہریرہ حدیث پہ دی سند حسن غریب دی مونہ تہ دا پہ سند دسفیان الثوری عن یحیی بن سعید الانصاری الا من حدیث عبدالرزاق عن معمر عن سفیان الثوری سرہ راسید لی دی۔

تشریح : کوم علماء چہ قیاس لہہ شرعی دلیل گنری ہغوی ددی حدیث نہ استدلال کری دی، پہ اصل او فرع کہ چہ کوم داسی صفت کہ اشتراک وی کوم چہ دسبب دحکم جو ریدو صلاحیت لری ددی مشترکہ صفت پہ وجہ حکم داصل نہ فرع تہ تجاوز کوی

۳_ باب مَا جَاءَ فِي الْقَاضِي كَيْفَ يَقْضِي

قاضی بہ خنکہ فیصلہ کوی

۱۳۲۷_ حَدَّثَنَا هَنَّادُ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ مُعْبَةَ، عَنْ أَبِي عَوْنٍ الثَّقَفِيِّ، عَنْ الْحَارِثِ بْنِ عَمْرِو، عَنْ رِجَالٍ مِنْ أَصْحَابِ مُعَاذٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ مُعَاذًا إِلَى الْيَمَنِ، فَقَالَ: "

۱_ البخاری_ الاعتصام ۲۱ (۷۵۲)، صحیح مسلم_ الأقضية ۲ (۱۷۱۶)، سنن ابی داود_ الأقضية ۲ (۳۵۷۴)، سنن النسائي_ القضاة ۲ (۵۲۸۲)، سنن ابن ماجه_ الأحكام ۲ (۲۲۱۴)، (تحفة الأشراف: ۱۵۲۷)، و احد فی السند (م)

كَيْفَ تَقْضِي؟" فَقَالَ: أَقْضِي بِمَا فِي كِتَابِ اللَّهِ. قَالَ: "فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي كِتَابِ اللَّهِ؟" قَالَ: فَيَسْتَنْتِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: "فَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِي سُنَّةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟" قَالَ: أَجْتَهِدُ رَأْيِي. قَالَ: "الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَفَّقَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". (١)

ترجمه دمعاذ بن جبل رضي الله عنه په شاگردانو کي دبعضو نه روایت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم معاذ لره دقاضي توب دپاره یمن ته ولیږلو او تپوس یې ور نه اوکړو چي ته به فیصلي څنگه کوي معاذ اووئیل دالله په کتاب به فیصلي کوم ، رسول الله صلي الله عليه وسلم افرمائیل که چري دیوي مسئلي حکم دالله په کتاب کي موجود نه وي نو بیا به په څه فیصلي کوي، معاذ اووئیل دالله درسل په سنت به فیصله کوم رسول الله افرمائیل که درسل په سنت کي هم دیوي مسئلي حکم موجود نه وي معاذ رضي الله عنه اووئیل بیا به پخپله راني اجتهاد کوم رسول الله صلي الله عليه وسلم افرمائیل دالله شکر دي چاچي دالله درسل قاصد ته حق پېژندلو او پیروي توفیق ورکړو.

دمعاذ رضي الله عنه حالات

نوم معاذ کنیه ابو عبد الرحمان لقب امام الفقهاء نذیل العلماء چه دقبیله خزرج سره یې تعلق وو او داتلسو کالو په عمر کښي دمصعب بن عمیر په لاس مسلمان شوه وو درسلو الله صلي الله عليه وسلم ورسره ډیر محبت وو او په تمامو عزواتو کښي درسلو الله سره شریک شوه وو چه کله یې یمن ته لیږلو نو یمن والاته یې اولیکل "انتي بعثت الیکم خیراهلی" یعنی ماپخپلو کسانو کښي تاسو ته بهترین کس ورولیږلو کله چه عمر فاروق رضي الله عنه مجلس شوره جوړه کړه نو دهغي یو رکن معاذ رضي الله عنه هم امیر المؤمنین دمعاذ په باره کښي افرمائیل "اعلمهم بالحلال والحرام معاذ بن جبل" یعنی په صحابه کرامو کښي دحلال او حرام په علم زیات خبردار معاذ بن جبل ده او په یو بله موقعه کښي یې هم فرمانیلي وولولامعاذ لهلك عمر .

وفات دطاعون عمواس په کال وفات شوه وو چه عمر یې ۳۲ کلونه وو دهجرت په اتلسم کال په هغه خاي کښي دفن کړه شو دکوم خاي نه چه عیسی علیه السلام اسمان ته پورته کړه شوه وو

١٣٢٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي عَوْنٍ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أَبِي الْبَغِيدَةِ بْنِ شُعْبَةَ، عَنْ أَنَسٍ مِنْ أَهْلِ جَنْصٍ، عَنْ مُعَاذٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَخَوْهُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ عِنْدِي بِمُتَّصِلٍ، وَأَبُو عَوْنٍ الثَّقَفِيُّ اسْمُهُ مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ. (١)

ترجمه: په دي سند هم دمعاذ رضي الله عنه نه دپورتني حديث هم معني روايت مروي دي. امام ترمذي وائي داحديث مونږ ته صرف په همدې سند معلوم دي مگر زما په نزد دا سند متصل نه دي، او دابوعون ثقفی نوم محمد بن عبيد الله دي

٤_ باب مَا جَاءَ فِي الْإِمَامِ الْعَادِلِ

دعادل حاکم بیان

١٣٢٩_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُنْذِرِ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فَضِيلٍ، عَنْ فَضِيلٍ، عَنْ مَرْزُوقٍ، عَنْ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَأَدْنَاهُمْ مِنْهُ مَجْلِسًا إِمَامٌ عَادِلٌ، وَأَبْقَضُ النَّاسِ إِلَى اللَّهِ، وَأَبْعَدُهُمْ مِنْهُ مَجْلِسًا إِمَامًا جَائِرًا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثٌ أَبِي سَعِيدٍ، حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دقيامت په ورځ به الله تعالي ته دټولو نه زيات محبوب او په مجلس کي دټولو نه زيات قريب تر انصاف دار حاکم وي او دالله تعالي په نزد به په قیامت کي دټولو نه ډير ناخوښه او په مجلس کي دټولو نه زيات لري کيناستونکي ظالم بادشاه وي. امام ترمذي وائي دابوسعيد خدري حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف په همدې سند رارسيدلي دي، او په دي باب کي دعبدالله بن ابي اوفي رضي الله عنه نه هم احاديث مروي دي.

تشریح: ددري کسانوسره به الله دقيامت په ورځ خبري نه کوي

^١ _ ابی داود_ الاضية ١١ (٣٥٩٣)، (تحفة الأشراف: ١١٣٤٣)، والدارمی_ المقدمة ٢٠ (١٤٠٠)

^٢ _ تفرد بهذکره المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٢٨)

عن ابي هريرة، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((ثَلَاثَةٌ لَا يَجِبُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٌ: شَيْخٌ زَانٌ، وَمَلِكٌ كَذَّابٌ، وَعَالِلٌ مُسْتَكْبِرٌ)) رواه مسلم.

دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دري كسان داسي دي چه نه به ورسره الله تعالي دقيامت په ورځ خبري او كړي او نه به ورته گناهونه معاف كړي او نه به ورته درحمت په نظر او گوري بلكه دردناك عذاب به ورته وركوي. يو بودا زناكار دی او بل دروغون بادشاه دی او بل كبرژن غريب دی دعائل معني ده محتاج او فقير او غريب.

مطلب دادے چه الله تعالي داسي قسم خلق دگناهونو نه نه پاكوي.

"شيخ زان" زنا خو يو ډير بد فعل دے برابره خبره ده چه سرے بودا وي او كه خوان وي ليكن دبودا سړي دپاره ډيره بده ده ځكه چه په ده باندي خواهش او مردانگي قوت غالب نه وي او كه څوك داسي او كړي نو دا به دده په بي استهوا، بي حيايۍ او خباثت دلالت او كړي

"و ملك كذاب" دروغ و نيل خو دهر چا دپاره بد دي ليكن خاص كر دبادشاه دپاره ځكه چه دهغه د دروغو اثر صرف په يو كس باندي نه كيږي بلكه په پوره ملك باندي كيږي، يا دا مطلب دے كه څوك دروغ واني نو ددي دپاره يي واني چه څه فائده يي اوشي ياد نقصان نه بچ شي مگر بادشاه ته د دروغ ونيلو څه ضرورت دے هغه خو ددينه بغير هم فائده حاصلولے شي او نقصان نه خان بچ كولے شي.

"وعائل مستكبر" تكبر دهر چا دپاره بد دے مگر خاص كر دفقيرانو دپاره ډير بد دے ددي وجه داده كه مالدار تكبر او كړي نو څه ناڅه خو ورسره وي نو فقير په څه تكبر كوي

۱۳۲۔ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ مُحَمَّدٍ أَبُو بَكْرِ الْعَقَّارُ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَاصِمٍ، حَدَّثَنَا عِمْرَانُ الْقَطَّانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّهْبَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ مَعَ الْقَاضِي مَالَهُ يَجْزُ، فَإِذَا جَارَ تَعَلَّ عَنْهُ، وَلَوْ مَنَّهُ الشَّيْطَانُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ، إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عِمْرَانَ الْقَطَّانِ. (١)

ترجمه د عبد الله بن ابي اوفي رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ديو بادشاه سره دالله تعالي مدد هغه وخت پوري شامل وي څو پوري چي هغه

ظلم نه وي کړي او کله چې دي ظلم شروع کړي نو الله تعالي يې پرېږدي او دده نه جدا شي او شيطان ورپورې اونخلي
امام ترمذي وائي دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف د عمران القطان په سند رارسيدلي دي

هـ_ باب مَا جَاءَ فِي الْقَاضِي لَا يَقْضِي بَيْنَ الْخَصْمَيْنِ حَتَّى يَسْمَعَ كِلَا مَهْمَا

يو قاضي چې څو پوري د جانيانو خبره اوريدلي نه وي ترهغي دي فيصله نه کوي

۱۳۳۱_ حَدَّثَنَا هَذَا، حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْجُعْفِيُّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ سَمَاعٍ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ حَنْشٍ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا تَقَاعَى الْإِنْسَانُ جُلَّالَيْنِ، فَلَا تَقْضِ لِلأَوَّلِ، حَقَّ تَسْمَعُ كَلَامَ الْآخَرِ، فَسَوْفَ تَكْذِبُ، كَيْفَ تَقْضِي"، قَالَ عَلِيٌّ: فَمَا لَيْتَ قَاضِيًا بَعْدُ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. (١)

ترجمه علي رضي الله عنه نه مروي دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته او فرمايل کله چې تاته دوه کسان د فيصلې کولو دپاره راشي (او خپله مقدمه درته پيش کړي، نو ته د رومي په حق کې دهغه وخته پوري فيصله مه کوه ترڅو چې تا د دويم خبره هم نه وي اوريدلي په دې صورت کې ډيره نژدې ده چې ته په معامله پوهه شي او فيصله اوکړي دعلي رضي الله عنه قول دي بيا به د دينه پس ما برابر فيصلې کولي
امام ترمذي وائي دا حديث حسن دي

د قاضي د مجلس نه د مدعي عليه (د منکر) د غائب او غير حاضر کيدو بيان

که مدعي عليه غائب وي که د بنار نه غائب وي او که په بنار کې پټ وي. خود قاضي د مجلس نه غائب وي نو قاضي لره څه کول پکار دي ايا قاضي دده خلاف فيصله کولی شي او که نه؟

د فقهاؤ په دې خبره اتفاق دی چې قاضي د بينه په وجه نه دده خلاف حکم ورکولې شي اونه دده په حق کې حکم ورکولې شي او که قاضي د غائب خلاف يا موافق څه فيصله ورکړله. نودا به نشي نافذ کولې.

او که د مدعی علیه غائب څوک قائم مقام موجود وی، مثلاً دده وکیل وی. یا وصی وی نو په دې صورت کې زموږ په نزد قضاء علی الغائب جائز ده.

د قضاء علی الغائب په عدم جواز باندې زموږ د طرفه د ابوداؤد هغه حدیث مستدل دې، په کوم کې چې علی علیه السلام ته د یمن قاضی مقررولو په وخت فرمائیلی شوی دی:

((لا تقض لأحد الخصمین بشئ حتی تسمع کلام الآخر فإنک إذا سمعت کلام الآخر علمت کیف تقض))
(رواه الترمذی وأبو داؤد)

یعنی مدعی او مدعی علیه د یوکس په حق کې فیصله مه ورکوه. تردې چې دویم خبره واوړې نو کله چې ته د دویم خبره واوړې نو تاته به معلومه شی چې څنگه فیصله پکار ده، ددې روایت نه معلومه شوه چې د فیصلې ورکولو دپاره د مدعی اومدعی علیه دواړو خبره اوریدل ضروری دی اودا هغه وخت کیدې شی، کله چې دواړه پخپله موجود وی. یا قائم مقام موجود وی اوکه نه مدعی علیه حاضر وی اونه دده قائم مقام حاضر وی. نودغه وخت به د قاضی فیصله ورکول درست نه وی.

او امام شافعی رحمه الله فرمائی که مدعی علیه د ښار نه غائب وی اوکه په ښار کې پټ وی، خود قاضی د مجلس نه غائب وی نو په ده باندې فیصله ورکول جائز دی. د امام مالک او امام احمد رحمهما الله هم دا قول دي.

اوکه مدعی علیه د قاضی د مجلس نه غائب وی، خو په ښار کې پټ نه وی بلکه عام خلق دده د اوسیدلو (د ځانې) نه خبر وی نو په دې باره کې د امام شافعی رحمه الله دوه روایتونه دي:

(۱) یو داچې د مدعی علیه د حاضرئ نه بغیر به فیصله نه ورکوی، امام مالک او امام احمد هم ددې قائل دي.

(۲) دویم روایت دادې چې په دې صورت کې هم قضاء علی الغائب جائز ده، د مدعی علیه د پتیدلو په صورت کې د قضاء علی الغائب جائز کیدلو په منځ کې اود نه پتیدلو په صورت کې د رومی روایت مطابق د قضاء علی الغائب ناجائز کیدلو په منځ کې فرق دادې چې د مدعی علیه د پتیدلو په صورت کې که قضاء علی الغائب جائز نکرې شوه، نود مدعی حق به ضائع شی ځکه چې نه به مدعی علیه حاضری اونه به قاضی فیصله ورکولې شی، په دې وجه د مدعی حق ضائع کیدلو نه د بېج کولو دپاره د مدعی علیه غائب کیدلو او پتیدلو باوجود د قاضی فیصله جائز او ګرځولې شوه اوپه کوم صورت کې چې مدعی علیه د قاضی د مجلس نه غائب وی، خو په ښار کې پټ نه وی بلکه دده د اوسیدو ځانې معلوم وی، نوچونکه په دې صورت کې عدالت ته د مدعی حاضرول اوفیصله ورکول ممکن دی، په دې وجه په دې صورت کې به د مدعی ۶ حقوقو ضائع کیدلو امکان نه وی اوهرکله چې د

مدعى د حقوقو ضائع كيدلو امكان نشته نو قضاء على الغائب به هم جائز نه وى. د جانبينو دلائل او موازنه او وجوهات د ترجيح مذهب د احنافو ته په احسن الهدايه او عنايه وغيره كي مذكور دي.

٦- باب مَا جَاءَ فِي إِمَامِ الرَّعِيَّةِ

درعيت د حاكم بيان

١٣٣٢- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِدْرِاهِيمَ، حَدَّثَنِي عَلِيُّ بْنُ الْحَكَمِ، حَدَّثَنِي أَبُو الْحَسَنِ، قَالَ: قَالَ عَمْرُو بْنُ مُرَّةٍ لِمُعَاوِيَةَ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "مَا مِنْ إِمَامٍ يُفْلِقُ بَابَهُ دُونَ ذَوِي الْحَاجَةِ، وَالْخَلَّةِ، وَالْمُسْكِنَةِ، إِلَّا أَغْلَقَ اللَّهُ أَبْوَابَ السَّمَاءِ دُونَ خَلَّتِهِ، وَحَاجَّتِهِ، وَمَسْكِنَتِهِ، فَجَعَلَ مُعَاوِيَةُ رَجُلًا عَلَى حَوَائِجِ النَّاسِ". قَالَ: وَفِي النَّبَابِ، عَنِ ابْنِ عَمْرٍو، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَمْرُو بْنِ مُرَّةٍ حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، وَعَمْرُو بْنُ مُرَّةٍ الْجَهَنِّيُّ يُكْنَى: أَبَا مَرْيَمَ. (١)

ترجمه: د عمرو بن مره رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي ما معاويه رضي الله عنه ته اوونيل ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي هر يو حاكم چي حاجتمندو، محتاجو، او مسكينانو ته خپله دروازه بندوي الله تعالي به هم دده ضرورت او حاجت او محتاجي وخت كي دده نه خپله دروازه بنده اوساتي معاويه رضي الله عنه چي كله دا واوريدل نو دخلقو ضرورتونو دپاره يي يو كس مقرر كړو.

امام ترمذي وائي د عمرو بن مره حديث غريب دي او دا حديث په يو بل سند هم مروي دي، او په دي باب كي دابن عمر رضي الله عنهما نه هم حديث مروي دي او د عمرو بن مره جهني اسم كنيه ابو مريم ده.

١٣٣٣- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَنْزَلَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَرْيَمَ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُخَيَّمَةَ، عَنْ أَبِي مَرْيَمَ صَاحِبِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

^١ - كفر دې ذكره المؤلف وانظر مسند احمد (٢-٢٣١) (تحفة الأشراف: ١٠٤٨٩)

تَعَوُّ هَذَا الْحَدِيثِ بِمَعْنَاهُ، وَيَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْزُومٍ هَاهُنَا، وَيَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْزُومٍ كُوفِيٌّ، وَأَبُو مَرْزُومٍ هُوَ عَمْرُو بْنُ مَرْزُومٍ الْجَهَنِّيُّ (١).

ترجمه: دابو مريم رضي الله عنه نه روايت دي او بيا بي دنيي كرم صلي الله عليه وسلم نه ددي هم معني روايت نقل كړو، يزيد بن ابى مريم دشام اوسيدونكي دي او بريد بن ابى مريم دكوفي اوسيدونكي دي او دابو مريم نوم عمرو بن مره جهني دي.

٧_ باب مَا جَاءَ لَا يَقْضِي الْقَاضِي وَهُوَ غَضْبَانٌ

يوقاضي به په غصه كي فيصله نه كوي

١٣٢٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، قَالَ: كَتَبَ أَبِي إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، وَهُوَ قَاضٍ، أَنْ لَا تَحْكُمَ بَيْنَ اثْنَيْنِ، وَأَنْتَ غَضْبَانٌ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا يَحْكُمُ الْحَاكِمُ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَهُوَ غَضْبَانٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو بَكْرَةَ اسْمُهُ نُفَيْعٌ (٢).

ترجمه: د عبد الرحمن بن ابى بکره رضي الله عنه بيان دي فرماني چي زما پلار عبیدالله بن ابى بکره چي قاضي وو ته خط اولیکلو چي ته دغصې په حالت كي دفریقینو مینځ كي فیصلي مه كوه خكه چي ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوریدلي دي يو حاكم دي دغصې په حالت كي دفریقینو مینځ كي فیصله نه كوي

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او دابو بكره نوم نفيع دي.

تشریح: د قاضی دپاره دا هم مناسب دی چي دې د غصې په حالت کښې، يا د خوشحالی په حالت کښې، يا د اولگې په حالت کښې، يا د تندي په حالت کي يا د خفگان په حالت کښې، يا د وړوکی او غټ اودس ماتی د تقاضې په حالت کي فیصله ورنکړی، حاصل داچي قاضی به په داسې حالت کي فیصله نه ورکوی چي کله دده زړه بل طرف ته مشغول وی اوددې دلیل ((لا يقضي القاضي وهو غضبان)) حديث دي، دا حديث چونکه معلول دي، په دې وجه به د غضبان نه خاص طور باندې د غصې حالت مراد نه وی بلکه هر هغه حالت به مراد

¹ _ تلمذ بذكره المؤلف وانظر مسند احو (٢٠٢-٢٠٣) (تحفة الأشراف: ١٤٨٩).

² _ البخاري: الأحكام ١٣ (٤١٥٨)، صحيح مسلم: الأفضية ٤ (١٤١٤)، سنن النسائي: آداب القضاة ١٨ (٢٥٠٨)، سنن

ابن ماجه: الأحكام ٢ (٢٢٢٢)، (تحفة الأشراف: ١٢٤٦)، واحمد في السند (٥-٣٦، ٣٤، ٣٦، ٥٢)

وی چي د قاضی زړه مشغوله کړې او ذهني سکون ختم کړی، صاحب د هدایه وائی چي کوم خلق د قاضی کیدلو نه وړاندې دده سره کیناستل، هغوی دې اوس هم دده سره کینی ځکه چي په خائله ناسته کي د رشوت اخستلو یا په ظلم کولو سره د منهم کیدلو خطره ده لکه نقل دی چي کله به څلور صحابه کرام به موجود نه وو، عثمان به هیڅ حکم نه ورکولو اومستحب دادی چي د قاضی په مجلس کي د فقهاؤ یو جماعت کینی اوقاضی ددوی سره مشوره کوی لکه د صدیق اکبر به په مجلس کي به چي عمر، عثمان اوعلی به حاضر اوسیدل.

۸- باب مَا جَاءَ فِي هَذَا يَا الْأَمْرَاءِ

بادشاهانو او قاضيانو ته د تحفي ورکولوييان

۱۳۳۵- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ يَزِيدَ الْأَوْدِيِّ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُبَيْلٍ، عَنْ قَنَسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الْيَمَنِ، فَأَمَّا سِرُّهُ أَوْسَلُ فِي أَثَرِي فَرَدَدْتُ، فَقَالَ: "أَتَدْرِي لِمَ بَعَثْتُ إِلَيْكَ؟ لَا تُصِيبَنَّ شَيْئًا يَغَيِّرُ إِذْنِي فَإِنَّهُ غُلُوبٌ وَمَنْ يَغْلُبْ يَأْتِ بِمَا عَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، لِهَذَا دَعَوْتُكَ قَامِضٍ لِعَمَلِكَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ بْنِ عَمِيرَةَ، وَبُرَيْدَةَ، وَالْمُسْتَوْدِدِ بْنِ هَدَّادٍ، وَأَبِي حُنَيْدٍ، وَأَبْنِ عُمَرَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ مُعَاذٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. مِنْ حَدِيثِ أَبِي أُسَامَةَ، عَنْ دَاوُدَ الْأَوْدِيِّ.

(۱)

ترجمه. د معاذ بن جبل رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم زه د قاضي توب دپاره يمن ته اوليرېلم كله چي زه روان شوم نو زه يې راوگرځولم نو يو كس ماپسي راغي چي زه واپس راشم هر كله چي زه واپس راغلم نو ويې فرماييل ايا تاته معلومه ده چي ما په تا پسي دراوستلو دپاره يو كس ولي دروليرېلو؟ خبره داده چي ته به زما داجازت نه بغير دچا نه كوم څيز نه اخلي ځكه چي دا خيانت دي او څوك چي خيانت كوي دقيامت په ورځ به دخيانت دمال سره حاضريږي او همدې ونيلو دپاره مي ته راغونښتلي يي او اوس ته پخپل كار پسي تلي شي. امام ترمذي وائي د معاذ رضي الله عنه دا حديث حسن غريب دي دا مونږ ته صرف په همدې سند په روايت دابو اسامه رارسيدلي دي كوم چي هغه د داود اودي نه نقل كړي دي، او په دي

باب کي د عدي بن عميره ، بريده ، مستورد بن شداد ، ابو حميد ، او ابن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

د قاضي دپاره د تحفو قبلولو بيان

په هديه او رشوت کي فرق دې. رشوت په دې شرط سره ورکولې شی چي اخستونکې دده مدد او کړې او په هديه کي دا شرط نه دې.

فقهاء وايي چي قاضي به د دوه کسانو نه علاوه د هيڅ چا هديه نه قبلوي. دى رحم محرم يعنى قرابت دار (رشته دار) ، او د چا سره چي د قاضي کيدلو نه وړاندې د هديه اخستلو او ورکولو عادت جاري وو.

او د قاضي دپاره د هديه قبلولو په عدم جواز باندې حجت دا حديث دې. په بخاري شريف کي د ابو حميد الساعدي نه نقل دى.

((أن رسول الله ﷺ استعمل رجلاً من الأزد على الصدقة فلما قدم قال هذا لكم وهذا أهدي لى فقال رسول الله ﷺ فهلا جلس فى بيت أبيه أو بيت أمه فينظر أهدى له أم لا))

يعنى رسول الله ﷺ د ازد قبيلې يو سړې په صدقه باندې مقرر کړو ، بيا کله چي دې راغى نو وې ونيل چي دا ستاسو مال دې اودا ماته هديه راکړې شوې ده نو رسول اکرم ﷺ او فرماييل. دې ولې د خپل مور يا خپل پلار په کور کي نه کيناستلو چي کتلى شوى وو چي ده ته هديه ورکولې شی اوکه نشى ورکولې؟ عمره. ابوهريره. عامل مقرر کړو ، بيا ابوهريره. خان سره مال راوړو نو عمره. تپوس اوکړو چي دا تا د کوم خاې نه راوړو؟ ابوهريره. او ونيل چي ماته مسلسل هديه ملاؤ شوى دى. عمره. او فرماييل چي د الله تعالى دښمنه ! ته ولې خپل کور کي نه کيناستلې چي کتلى شوى وو چي تاته هديه درکولې شی اوکه نشى درکولې ، بيا نې د ابوهريره. نه دا مال واخستلو او په بيت المال کي نې جمع کړو.

اود دى رحم محرم هديه قبلول ځکه جائز دى چي دا هديه د صله رحمې په وجه ده. د قاضي کيدلو په وجه نه ده او هم دغه شان د قاضي کيدلو نه وړاندې چي د چا سره د هډې د لين دين عادت جاري وو ، د قاضي کيدلو نه پس د هغه هديه قبلول به د قاضي کيدلو په وجه نه وى بلکه د مخکنى عادت په وجه به وى او کومه هديه چي د قاضي کيدلو په وجه نه وى ، د هغې په قبلولو کي هيڅ باک نشته ، په دې وجه د دى رحم محرم هديه اود چا سره نې چي د مخکي نه عادت جاري وو ، د دوى هديه قبلول جائز دى اود دې دواړو نه د علاوه هديه چونکه د قاضي کيدلو په وجه دى. په دې وجه به د دې دواړو نه د علاوه هديه قبلول جائز نه وى ، تردې که د يو رشته دار مقدمه جاري وى ، (زير سماعت وى) نو قاضي به دده هديه هم

نه قبلوی، یا دچا سره نه چي د مخکي نه عادت جاری وو که دده مقدمه زیرسماعت وی نو دده هدیه به هم نه قبلوی، یا ده د عام عادت نه زیات راوړلیکلو نو زیاتی مقدار به نه قبلوی، اگرچي دده مقدمه زیرسماعت نه وی ځکه چي دا (زیادت) د قاضی کیدلو په وجه دې نو ددې نه به پرهیز کوی.

او که به ممنوعه صورت کي قاضي د چا هدیه قبوله کړه نو بعضي اهل علم وايي چي دا به په بیت المال کي داخلوی اود عامو عالمانو مذهب دادې چي د کومو خلقو نه نهې اخستې وو که دوی پیژنی، نوهغوی ته دې واپس کړی او که دوی نه پیژنی، یا دوی پیژنی، خو د لرې والی په وجه واپس کول متعذر وی، نو دا دې په بیت المال کي جمع کړی اوددې حکم به د لقطه د حکم پشان وی.

علماء، وائی چي قاضی به خصوصی دعوت نه قبلوی، البته عام دعوت قبلولې شی ځکه چي خصوصی دعوت به د قاضی کیدلو په وجه وی اوددې په قبلولو سره به متهم کیږی، په خلاف د عام دعوت، ځکه چي د عمومی دعوت په قبلولو کي به قاضی نه متهم کیږی. د هدایه شارحینو دلته ډیر تفصیلات او دلائل هم ذکر کړي دي.

۹_ بَاب مَا جَاءَ فِي الرَّأْيِ وَالْمُزَئِي فِي الْحُكْمِ

د فیصلې د پاره په رشوت ورکولو او اخستلو باندې وعید وارد دي

۱۳۳۶_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّانَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّأْيِيَّ، وَالْمُزَئِيَّ فِي الْحُكْمِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ حَدِيدَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَوَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا يَصِحُّ، قَالَ: وَسَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، يَقُولُ: حَدِيثُ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنُ هَمِي فِي هَذَا الْبَابِ وَأَصَحُّ (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم په فيصلو کي په رشوت ورکونکي او اخستونکي دواړو باندې لعنت ونيلي دي.

امام ترمذي واني دابوهريره حديث حسن صحيح دي، او دا حديث دابوسلمه بن عبدالرحمن نه هم مروي دي او هغه دعبالله بن عمرو نه او هغه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي او دابوسلمه نه دده دپلار په واسطه هم مروي دي او هغه درسول الله صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي ليكن دابوسلمه روايت صحيح نه دي ما دعبالله بن عبدالرحمن دارمي نه اوريدلي دي چي دابوسلمه بن عبدالرحمن حديث كوم چي هغه دعبالله بن عمرو نه او هغه درسول الله نه نقل كړي دي په دي باب كي دتولو رواياتو نه زيات بهتر او زيات صحيح دي (كوم چي وړاندي راتلونكي دي)، او په دي باب كي دعبالله بن عمرو، عائشه، ابن حديده او ام سلمه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

۱۳۳۷_ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذُلَيْبٍ، عَنْ خَالِهِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: "لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرَّافِيَّ وَالْمُزَيْنِيَّ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)
ترجمه: د عبد الله بن عمرو رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله په رشوت خوړونكي او رشوت ورکونكي باندي لعنت ونيلى دى.
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

۱۰_ باب مَا جَاءَ فِي قَبُولِ الْهَدِيَّةِ وَإِجَابَةِ الدَّعْوَةِ

دهديه او تحفي او دعوت دقبولولوييان

۱۳۳۸_ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْزِيعٍ، حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْ أَهْدِيَ إِلَيَّ كُرَاعٌ، لَقَبِلْتُ، وَلَوْ دُعِيتُ عَلَيْهِ، لَأَجَبْتُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ، وَالْمُؤَيَّرَةَ بْنِ شُعْبَةَ.

¹ - ابی داود الاقصية ۲ (۳۵۸۰)، سنن ابن ماجه - الأحكام ۲ (۲۲۱۲)، (تحفة الأشراف: ۸۹۶۲)، و احمد في المسند

وَسَلَامَانَ، وَمُعَاوِيَةَ بْنَ حَنْظَلَةَ، وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عُلَقَمَةَ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دانس بن مالک رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلى دي که ماله دجيلی سوزيدلي خپه په هديه کي راکړي شي نو هم يې قبولوم او که ماته ددي دعوت راکړي شي نو دا هم قبولوم
امام ترمذي وائي دانس حديث حسن صحيح دي ، او په دي باب کي دعدي، عائشه، مغيره بن شعبه، سلمان، معاويه بن حيده او عبدالرحمن بن علقمه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروی دي.

دقاضي هديه قبول

په هديه او رشوت کي فرق دي، رشوت په دې شرط سره ورکولې شی چي اخستونکې دده مدد اوکړی اوپه هديه کي دا شرط نه دي، صاحب د قدوری وايي چي قاضي به د دوه کسانو نه علاوه د هيڅ چا هديه نه قبولی، ذی رحم محرم يعنی قرابت دار (رشته دار)، او د چا سره چي د قاضي کيدلو نه وړاندې د هديه اخستلو او ورکولو عادت جاری وو، اود قاضي دپاره د هديه قبولولو په عدم جواز باندې حجت دا حديث دي، په بخاری شريف کي د ابوحميد الساعدي نه نقل دی.

((أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اسْتَعْمَلَ رَجُلًا مِنَ الْأَزْدِ عَلَى الصَّدَقَةِ فَلَمَّا قَدِمَ قَالَ هَذَا لَكُمْ وَهَذَا أَهْدَى لِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَهَلَّا جُلَسَ فِي بَيْتِ أَيْبَةٍ أَوْ بَيْتِ أُمِّهِ فَيَنْظُرَ أَيَهْدِي لَهُ أَمْ لَا))
يعنی رسول الله ﷺ د ازد قبيلې يو سرې په صدقه باندې مقرر کړو، بيا کله چي دې راغی نو وې وئيل چي دا ستاسو مال دي اودا ماته هديه راکړې شوې ده نو رسول اکرم ﷺ اوفرمايلى دي ولې د خپل مور يا خپل پلار په کور کي نه کيناستلو چي کتلی شوی وو چي ده ته هديه ورکولې شی اوکه نشی ورکولې؟ عمره ابوهريره ؓ عامل مقرر کړو، بيا ابوهريره ؓ خان سره مال راوړو نو عمره ؓ تپوس اوکړو چي دا تا د کوم ځانې نه راوړو؟ ابوهريره ؓ اووئيل چي ماته مسلسل هديه ملاؤ شوی دی، عمره ؓ اوفرمايلى چي د الله تعالی دښمنه ۱ ته ولې خپل کور کي نه کينساتلې چي کتلی شوی وو چي تاته هديه درکولې شی اوکه نشی درکولې، بيا ئې د ابوهريره ؓ نه دا مال واخستلو اوپه بيت المال کي ئې جمع کړو،

^۱ - تفرد بهذکره المؤلف (حقة الأشراف: ۱۲۱۹).

اود ذی رحم محرم هدیہ قبلول خکه جائز دی چي دا هدیہ د صله رحمی په وجه ده. د قاضی کیدلو په وجه نه ده اوهم دغه شان د قاضی کیدلو نه وړاندې چي دچا سره د هدې د لین دین عادت جاری وو، د قاضی کیدلو نه پس د هغه هدیہ قبلول به د قاضی کیدلو په وجه نه وی بلکه د مخکنی عادت په وجه به وی اوکومه هدیہ چي د قاضی کیدلو په وجه نه وی. د هغې په قبلولوکي هیڅ باک نشته، په دې وجه د ذی رحم محرم هدیہ اود چا سره نې چي د مخکي نه عادت جاری وو، ددوی هدیہ قبلول جائز دی اوددې دواړو نه د علاوه هدیہ چونکه د قاضی کیدلو په وجه دی، په دې وجه به ددې دواړو نه د علاوه هدیہ قبلول جائز نه وی، تردې که د یو رشته دار مقدمه جاری وی. (زیر سماعت وی) نو قاضی به دده هدیہ هم نه قبلوی. یا دچا سره نې چي د مخکي نه عادت جاری وو که دده مقدمه زیرسماعت وی نو دده هدیہ به هم نه قبلوی، یا ده د عام عادت نه زیات راوړلیکلو نو زیاتی مقدار به نه قبلوی. اگرچي دده مقدمه زیرسماعت نه وی خکه چي دا (زیادت) د قاضی کیدلو په وجه دې نو ددې نه به پرهیز کوی،

پاتې شوه دا خبره چي په کومو صورتونو کي قاضی دپاره هدیہ قبلول جائز نه دی که په دې صورتونو کي قاضی هدیہ قبول کړله نو په دې به څه کوی، بعض مشائخ فرماني چي دا به په بیت المال کي داخلوی اود عامو عالمانو مذهب دادې چي د کومو خلقو نه نې اخستي وو که دوی پیژني. نو هغوی ته دې واپس کړی اوکه دوی نه پیژني. یا دوی پیژني. خو د لرې والی په وجه واپس کول متعذر وی، نو دا دې په بیت المال کي جمع کړی اوددې حکم به د لقطه د حکم پشان وی.

فقهاء وائي چي قاضی به خصوصی دعوت نه قبلوی، البته عام دعوت قبلولې شی خکه چي خصوصی دعوت به د قاضی کیدلو په وجه وی اوددې په قبلولو سره به متهم کیږي، په خلاف د عام دعوت، خکه چي عام دعوت قبلولې شی ددې په قبلولوکي قاضی نه متهم کیږي. صاحب د هدایه وائي چي په دې حکم کي یعنی په خصوصی دعوت نه قبلولوکي د قاضی قریبی رشته دارهم شامل دی یعنی قاضی به خصوصی دعوت نه قبلوی. دعوت کونکې که اجنبی وی. او که ذی رحم محرم وی. هم دا د شیخینو قول دې، امام محمد فرماني چي قاضی د ذی رحم محرم دعوت قبلولې شی. اگرچي خصوصی دعوت وی لکه څنگه چي دده هدیہ قبلولې شی اوپه عام او خاص دعوت کي فرق دادې که داعی ته دا معلومه شی چي قاضی به رانشی، نو دې دا ملتوی کړی، نو دا خاص دعوت دې اوکه داسې نه وی، نو دا عام دعوت دې اوبعض مشائخو فرمانيلی دی چي د لسو سړو نه کم خاص دعوت دې اوکه داسې نه وی، یعنی ددې نه زیات وی نو دا عام دعوت دې اوبعض فرماني چي د نکاح او سنت (ختنه) دعوت، عام دعوت دې اوددې نه علاوه خاص دعوتونه دی،

١١ باب مَا جَاءَ فِي التَّشْدِيدِ عَلَى مَنْ يُقْضَى لَهُ بِشَيْءٍ لَيْسَ لَهُ أَنْ يَأْخُذَهُ

دقاضي دفيصلي په وجه دپړدي مال په اخستلو دوعيد بيان

١٣٣٩_ حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أُمِّ سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّكُمْ تَخْتَصِمُونَ إِلَيَّ وَإِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ، وَلَعَلَّ بَعْضَكُمْ أَنْ يَكُونَ الْآخَنَ بِحُجَّتِهِ مِنْ بَعْضٍ، فَإِنْ قَضَيْتَ لِأَحَدٍ مِنْكُمْ بِشَيْءٍ مِنْ حَقِّ أَخِيهِ، فَإِنَّمَا أَقْطَعُ لَهُ قِطْعَةً مِنَ النَّارِ فَلَا يَأْخُذُ مِنْهُ شَيْئًا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَائِشَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أُمِّ سَلَمَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دام سلمه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانبلي دي تاسو خو ماته خپلي معاملي او مقدمي راوړئ مگر زه هم يو انسان يم كيدي شي چي په تاسو كي څوك دخپلي دعوي په بيانولو كي ددويم كس نه زيات چالان وي نو كه زه چاته دهغه ديو مسلمان ورور حق اوسپارم او ورله يي تري واخلم نو دا داسي ده لكه چي ما دده دپاره دجهنم يوه تكره واخستله لهذا هغه دي دده نه هيڅ هم نه اخلي.
امام ترمذي وائي دام سلمه حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دابوهريره او عانسه رضي الله عنهما نه هم روايات وارد دي.

١٢_ باب مَا جَاءَ فِي أَنَّ الْبَيْتَةَ عَلَى الْمَدْرِيِّ وَالْيَمِينِ عَلَى الْمَدْعَى عَلَيْهِ

كواهان پيش كول په مدعي دي او قسم په مدعي عليه (منكر) باندي دي

١٣٣٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَسِ، عَنْ سَيَّالِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَائِلِ بْنِ حُبَيْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ مِنْ حَضْرَمَوْتٍ، وَرَجُلٌ مِنْ كِنْدَةَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ الْعَضَمِيُّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ هَذَا عَلَيَّ عَلَى أَرْضِي لِي، فَقَالَ الْكِنْدِيُّ: هِيَ أَرْضِي وَفِي يَدِي لَيْسَ لَهُ

^١ - البخاري_ البظالم ١٦ (٢٢٩٨)، والشهادات ٢٤ (٢٦٨٠)، والحيل ١٠ (٢٦٢٤)، والأحكام ٢٠ (٤٦٩٠)، و ٢٩ (٤١٨١)، و ٣٠ (٤١٨٥)، صحيح مسلم_ الأفضية ٣ (١٤١٢)، سنن ابى داود_ الأفضية ٤ (٣٥٨٢)، سنن النسائي_ القضاة ١٣ (٥٢٠٢)، سنن ابن ماجه_ الأحكام ٥ (٢٢١٤)، (تحفة الأشراف: ١٨٢٦١)، والبوطاء الأفضية ٢ (١)، واحمد في المسند (٦- ٣٠٤- ٣٢٠).

فِيهَا حَقٌّ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْحَضْرَمِيِّ: "أَلَمْ يَبْتِنَهُ؟". قَالَ: لَا. قَالَ: "فَلَمْ يَمِينَهُ". قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ. إِنَّ الرَّجُلَ قَاجِرٌ لَا يَبْتَائِي عَلَى مَا حَلَفَ عَلَيْهِ. وَلَيْسَ يَتَوَزَّعُ مِنْ هَيْبَةٍ. قَالَ: "لَيْسَ لَكَ مِنْهُ. إِلَّا ذَلِكَ". قَالَ: فَأَنْظِرْكَ الرَّجُلَ لِيُخْلِفَ لَهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَمَّا أَذْبَرَ لَكِنْ حَلَفَ عَلَى مَا لَيْلَهُ لِيَأْكُلَهُ فَلَمَّا لَيْلَقَيْنَ اللَّهُ وَهُوَ عَنْهُ مُعْرِضٌ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَالْأَعْمَشِ بْنِ قَيْسٍ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دوائل بن حجر رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي دحضرموت قبيلي او كنده قبيلي دوه كسان دنبي كريم صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شول او حضرمي عرض او كړو اي دالله رسوله دي كس زما په زمكه قبضه كړي ده نو كندي اوونيل دا خو زما زمكه ده او زما په قبضه كي ده او دده هيڅ حق په دي كي نشته رسول الله صلي الله عليه وسلم دحضرمي نه تپوس او كړو ايا تاسره كوم گواه شته ده اوونيل نشته رسول الله اوفرمايل بيا ته دده نه قسم اخستلي شئ ده عرض او كړو اي دالله رسوله دا خو يو فاجر انسان دي ددي خبري هيڅ خيال نه ساتي چي دي په ناجائزه قسم اوخوري او نه په كوم كار كي احتياط كوي. رسول الله بيا اوفرمايل ته دده نه قسم اخستلي شي پس دا كس قسم خوړلو دپاره روان شو هر كله چي دي دقسم دپاره روان شو او رسول الله اوليدلو نو ويي فرمايل كه چري ده په دروغه او په ظلم ستا دمال خوړلو دپاره قسم او كړو نو دالله تعالي سره به په داسي حال كي مخامخ كيږي چي مخ به يي ورنه اړولي وي.

امام ترمذي وائي دوائل بن حجر حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د عمر، ابن عباس، عبدالله بن عمرو، او اشعث بن قيس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي، امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

د ابو هنيذ والل بن حجر رضي الله عنه مختصر حالات

نوم وائل كنيه ابو هنيذ دپلار نوم حجر چي تعلق يي د حضرموت شاهي خاندان سره وو او پخپله هم سردار وو دفتح مكې نه پس مديني ته داسلام قبلولو په نيت راغی او رسول الله صلي الله عليه وسلم يي پخپله استقبال او كړو او خادر يي ورته خور كړو او په هغي يي كينولو او دده داوولا دپاره يي دبركت دعا هم اوغوښتله (استيعاب).

^١ - مسلم_الإيمان ٦١ (٢٢٢) . سنن ابی داود_الإيمان والنذور ٢ (٢٢٥) . (تحفة الأشراف : ١٤٦٨) . و احمد في

كله چي داسلام قبلولو نه پس واپس روان شو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم زورته دحضرموت په زمكو كې يوه توتېه زمكه وركړه او درخصتې په وخت كې ورسره دډيره لري پوري روان وو دكوفي دابايدونه پس په كوفه كې اوسيدو اوپه جنگ صفين كې دعلي رضي الله عنه سره وو چي دحضرموت قبيلي جهنډه يې په لاس كې وه او د امير معاويه رضي الله عنه په زمانه كې وفات شو (اصابه).

دده دمروياتو شمير ۱۷۱ دی بخاري ورنه نقل دروايت نه دی كړی او مسلم ورنه شپږ روايات نقل كړي دي.

۱۲۴۱_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَنَّبَانَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، وَغَيْرُهُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ فِي خُطْبَتِهِ: "الْبَيْتَةُ عَلَى الْمَدَنِيِّ، وَالْيَمِينُ عَلَى الْمُدَعَى عَلَيْهِ". هَذَا حَدِيثٌ فِي إِسْنَادِهِ مَقَالٌ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ الْعَزْزِيُّ يُضَعِّفُ فِي الْحَدِيثِ مِنْ قِبَلِ جَفَظِهِ، مَعْقِفَةُ ابْنِ الْمُبَارَكِ وَغَيْرُهُ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عمرو رضي الله عنهما نه روايت دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم پخپله خطبه كي فرمانيلي دي گواه دمدعي په ذمه دي او قسم دمدعي عليه په ذمه دي. امام ترمذي واني ددي حديث په سند كلام شوي دي محمد بن عبدالله عززمي دحفظ په اعتبار ضعيف في الحديث گرځولي شوي دي او ابن مبارك وغيره دده تضعيف كړي دي.

۱۳۴۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ عَشْكِرٍ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا نَافِعُ بْنُ عَمْرِو الْجُمَيْي، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَى أَنَّ الْيَمِينَ عَلَى الْمَدَنِيِّ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَدْلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ: أَنَّ الْبَيْتَةَ عَلَى الْمَدَنِيِّ وَالْيَمِينَ عَلَى الْمُدَعَى عَلَيْهِ. (١)

1 - تفرديدكره المؤلف (تحفة الأشراف: ۸۷۹۴)

2 - البيهقي- الرهن ۶ (۲۵۱۳)، والشهادات ۲۰ (۲۶۹۸)، وتفسير سورة آل عمران ۲ (۲۵۵۲)، صحيح مسلم- الأفضية ۱ (۱۸۱۱)، سنن أبي داود- الأفضية ۲۳ (۳۶۹۹)، سنن النسائي- القضاة ۳۶ (۵۲۴۰)، سنن ابن ماجه- الأحكام ۴ (۲۳۲۱)،

(تحفة الأشراف: ۵۷۹۴)، واحمد في المسند (۱- ۲۰۳، ۲۸۸، ۳۴۴، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۶۲)

ترجمه: دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا فيصله كړي ده چي قسم په مدعي عليه دي.
تشرېح په كتاب الصوم كي د اليمين علي من انكر والا مسئله تفصيلي تيره شوي ده.

۱۳_ باب مَا جَاءَ فِي الْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ

دگواه سره دمدعي قسم خوړل دعوي لره مضبوطوي

۱۳۴۳_ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِسْرَاهِيمَ الدَّؤَرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي رَبِيعَةُ بْنُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ". قَالَ رَبِيعَةُ: وَأَخْبَرَنِي ابْنُ لَسْعَدٍ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: وَجَدْنَا فِي كِتَابِ سَعْدٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَجَابِرٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَسُورٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ". حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم ديو گواه دگواهي په بنياد دمدعي په قسم فيصله كړي وه، ربيعه وائي ماته هم دسعد بن عباده خوي خبر راكړي دي چي مونږ دسعد رضي الله عنه په كتاب كي ليكلي موندلي وو چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم په يو گواه او دمدعي په قسم فيصله كړي وه.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دعلي، جابر، ابن عباس، او سرق رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي او دابوهريره رضي الله عنه دا حديث چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم په يو گواه او مدعي په قسم فيصله كړي وه حسن غريب دي.

۱۳۴۴_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ أَبِي أَسَا، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ". (١)

^۱ _ ابن داود_ الأفضية ۲۱ (۲۶۱۰). سنن ابن ماجه_ الأحكام ۲۱ (۲۲۶۸). (تحفة الأشراف: ۱۲۲۰)

^۲ _ ابن ماجه_ الأحكام ۲۱ (۲۲۶۹). (تحفة الأشراف: ۲۶۰۷)

ترجمه : د جابر رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو گواه او مدعي په قسم فيصله کړي ده.

۱۳۴۵_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ، قَالَ: وَقَضَى بِهَا عَلِيُّ فِيمَكُم. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا أَصَحُّ، وَهَكَذَا رَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمُوسَلَّ، وَرَوَى عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي سَلَمَةَ، وَيَحْيَى بْنُ سُلَيْمٍ، هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْعَبْدُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، رَأَوْا أَنَّ النَّبِيَّ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ جَائِزٌ، فِي الْحُقُوقِ وَالْأَمْوَالِ، وَهُوَ قَوْلُ: مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَقَالُوا: لَا يُقْضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ، إِلَّا فِي الْحُقُوقِ وَالْأَمْوَالِ، وَلَمْ يَزَلْ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ، وَغَيْرِهِمْ، أَنَّ يُقْضَى بِالْيَمِينِ مَعَ الشَّاهِدِ الْوَاحِدِ. (١)

ترجمه : دابو جعفر صادق نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم په يو گواه او مدعي په قسم فيصله کړي ده راوي وائي او علي رضي الله عنه هم په دي باندي ستاسو په مينځ کي فيصله کړي وه.

امام ترمذي وائي دا حديث زيات صحيح دي، دارنگي سفيان ثوري هم په سند د جعفر بن محمد عن ابيه عن النبي صلي الله عليه وسلم سره مرسل نقل کړي دي، عبدالعزيز بن ابو سلمه او يحيى بن سليم دا حديث په سند د جعفر بن محمد عن ابيه عن علي عن النبي صلي الله عليه وسلم سره مرفوعا نقل کړي دي په صحابه کرامو او ددوي نه پس په اهل علمو کي دبعضو په دي باندي عمل دي ددوي راني داده چي د حقوقو او اموالو په سلسله کي ديو گواه سره د مدعي قسم کول جائز دي، دامام مالک، شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه هم دا قول دي دوي وائي چي ديو گواه سره د مدعي په قسم خوړلو صرف د حقوقو او اموالو په سلسله

١_ البخاري_ الشركة (۲۴۹) ۵، و (۲۵۰۳) ۱۴، والعتق (۲۵۲۲) ۲، صحيح مسلم_ العتق (۱۵۰۱) ۱، الايمان والنذور (۱۳۲۲) ۱.

(۱۵۰۱-۱۴۵۰)، سنن ابی داود_ العتق (۲۴۹۰) ۶، سنن النسائي_ البيوع (۲۴۱۴) ۱۵، سنن ابن ماجه_ العتق (۲۳۲۱) ۷.

(تحفة الأشراف: ۸۴۵)، والوطاء العتق (۱۱) واحد في السند (۲-۴، ۱۵، ۲۴، ۷۷، ۱۰۵، ۱۱۲، ۱۲۲، ۱۵۶).

کي فيصله جاري کيدي شي، او په اهل کوفه وغيره کي بعضي اهل علم ديو گواه سره مدعي په قسم فيصله کول جائز نه گنري.

۱۴_ باب مَا جَاءَ فِي الْعَبْدِ يَكُونُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ فَيُعْتَقُ أَحَدُهُمَا نَصِيبَهُ

دوده کسانو په مينځ کي دهغه مشترک غلام په کوم کي چي يو کس خپله حصه ازاده کړي ۱۳۴۶_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ ثَابِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ أَعْتَقَ نَصِيبًا، أَوْ قَالَ: يَهْقِصًا، أَوْ قَالَ: شِرْكَاءَهُ فِي عَبْدٍ فَكَانَ لَهُ مِنَ الْمَالِ مَا يَبْلُغُ كَمَنَّهُ بِقِيَمَةِ الْعَدْلِ فَهُوَ عَيْتِي، وَإِلَّا فَقَدْ عَتَقَ مِنْهُ مَا عَتَقَ". قَالَ أَيُّوبُ: وَرَبَّنَا قَالَ ثَابِعٌ: فِي هَذَا الْحَدِيثِ يَغْنَى: فَقَدْ عَتَقَ مِنْهُ مَا عَتَقَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ سَالِمٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاچي په کوم مشترک غلام کي خپله حصه ازاده کړه او دده سره دومره مال موجود وي چي دغلام واجبي قيمت ته رسېږي نو دي دي په دي مال دباقي شريکانو حصه ادا کړي او غلام به پوره ازاد شي او که داسي نه وي نو څومره چي ازاد شوي دي هم دومره به ازاد وي.

امام ترمذي وائي دابن عمر رضي الله عنهما حديث حسن صحيح دي او دا حديث سالم بن عبدالله په سند د عن ابيه عن النبي صلي الله عليه وسلم سره ددي په مثل بيان کړي دي.

۱۳۴۷_ حَدَّثَنَا بِذَلِكَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ الْخُلَوَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْنَرُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ أَعْتَقَ نَصِيبًا لَهُ فِي عَبْدٍ، فَكَانَ لَهُ مِنَ الْمَالِ مَا يَبْلُغُ كَمَنَّهُ، فَهُوَ عَيْتِي مِنْ مَالِهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

١_ ابن ماجه_ الأحكام ۳۱ (۲۳۶۹)، (حقة الأشراف: ۲۶۰۷)

٢_ البخاري_ الشركة ۵ (۲۳۹۱) و ۱۴ (۲۵۰۴)، والعق ۴ (۲۵۲۲)، صحيح مسلم_ العتق ۱ (۱۵۰۱)، الأيمان والنذور ۱۲ (۱۵۰۱)، سنن أبي داود_ العتق ۶ (۲۹۹۰)، سنن النسائي_ البيوع ۱۰۵ (۴۱۴)، سنن ابن ماجه_ العتق ۷ (۲۵۲۸)،

(حقة الأشراف: ۱۱۷۵)، والوظائف العتق ۱ (۱) واحمد في المسند (۲- ۱۵، ۳- ۴۴، ۴- ۱۰۵، ۵- ۱۲۲، ۶- ۱۵۶)

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه مروې دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاچي په مشترك غلام کي خپله حصه ازاده کړه او دده سره دومره مال موجود وي چي دغلام قيمت ته رسېږي دي به دباقي شريکانو حصه هم ادا کوي او غلام به دده دمال نه ازاد شي

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي

١٣٤٨- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَشْرَمٍ، أَخْبَرَنَا هَيْثَمُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الثَّوْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ يَشِيرِ بْنِ نَهْلٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَعْتَقَ نَصِيبًا، أَوْ قَالَ شِقْصًا فِي مَمْلُوكٍ، فَخَلَّاهُ فِي مَالِهِ إِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ، قَوْمَ قَيْمَةِ عَدَلٍ، ثُمَّ يُسْتَسْقَى فِي نَصِيبِ الَّذِي لَمْ يُعْتَقْ غَيْرَ مَشْقُوقٍ عَلَيْهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غَيْرٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ نَحْوَهُ، وَقَالَ: شَقِصًا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَكَذَا رَوَى أَبَانُ بْنُ يَزِيدَ، عَنْ قَتَادَةَ مِثْلَ رِوَايَةِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ قَتَادَةَ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ أَمْرَ السَّعَايَةِ، وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي السَّعَايَةِ، فَرَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ السَّعَايَةَ فِي هَذَا، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَأَهْلُ الْكُوفَةِ، وَيَقُولُ إِسْحَاقُ، وَقَدْ قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِذَا كَانَ الْعَبْدُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ فَأَعْتَقَ أَحَدَهُمَا نَصِيبَهُ، فَإِنْ كَانَ لَهُ مَالٌ غَرِمَ نَصِيبَ صَاحِبِهِ، وَعَتَقَ الْعَبْدَ مِنْ مَالِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ، عَتَقَ مِنَ الْعَبْدِ مَا عَتَقَ، وَلَا يُسْتَسْقَى، وَقَالُوا بِمَا رَوَى عَنِ ابْنِ عُمرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهَذَا قَوْلُ أَهْلِ النَّدِيمَةِ، وَيَقُولُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاچي په مشترك غلام کي خپله حصه ازاده کړه نو دباقي حصي ازادي به هم دده دمال نه کيږي که چري دده سره مال وي او که مال ورسره نه وي نو ددي غلام واجبي قيمت به اولگولي شي او بيا به غلام ته په پريشانۍ کي د اچولو نه بغير موقعه ورکولي شي چي مال اوگوتي اودهغه کس

١ - البخاري - الشركة ٥ (٢٢٩٢)، ١٢ (٢٥٠٢)، والعق ٥ (٢٥٢٤)، صحيح مسلم - العتق ١ (١٥٠٢)، سنن ابی داود - العتق ١ - البخاري - الشركة ٥ (٢٢٩٢)، ١٢ (٢٥٠٢)، والعق ٥ (٢٥٢٤)، (تحفة الأشراف: ١٢٢١)، واحمد في السند (٢-٢٢٦، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦، ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٦، ٢٨٧، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧، ٥٥٨، ٥٥٩، ٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤، ٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩، ٥٧٠، ٥٧١، ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤، ٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨، ٥٧٩، ٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤، ٥٨٥، ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩، ٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢، ٥٩٣، ٥٩٤، ٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩، ٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٣، ٦٠٤، ٦٠٥، ٦٠٦، ٦٠٧، ٦٠٨، ٦٠٩، ٦١٠، ٦١١، ٦١٢، ٦١٣، ٦١٤، ٦١٥، ٦١٦، ٦١٧، ٦١٨، ٦١٩، ٦٢٠، ٦٢١، ٦٢٢، ٦٢٣، ٦٢٤، ٦٢٥، ٦٢٦، ٦٢٧، ٦٢٨، ٦٢٩، ٦٣٠، ٦٣١، ٦٣٢، ٦٣٣، ٦٣٤، ٦٣٥، ٦٣٦، ٦٣٧، ٦٣٨، ٦٣٩، ٦٤٠، ٦٤١، ٦٤٢، ٦٤٣، ٦٤٤، ٦٤٥، ٦٤٦، ٦٤٧، ٦٤٨، ٦٤٩، ٦٥٠، ٦٥١، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤، ٦٥٥، ٦٥٦، ٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩، ٦٦٠، ٦٦١، ٦٦٢، ٦٦٣، ٦٦٤، ٦٦٥، ٦٦٦، ٦٦٧، ٦٦٨، ٦٦٩، ٦٧٠، ٦٧١، ٦٧٢، ٦٧٣، ٦٧٤، ٦٧٥، ٦٧٦، ٦٧٧، ٦٧٨، ٦٧٩، ٦٨٠، ٦٨١، ٦٨٢، ٦٨٣، ٦٨٤، ٦٨٥، ٦٨٦، ٦٨٧، ٦٨٨، ٦٨٩، ٦٩٠، ٦٩١، ٦٩٢، ٦٩٣، ٦٩٤، ٦٩٥، ٦٩٦، ٦٩٧، ٦٩٨، ٦٩٩، ٧٠٠، ٧٠١، ٧٠٢، ٧٠٣، ٧٠٤، ٧٠٥، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩، ٧١٠، ٧١١، ٧١٢، ٧١٣، ٧١٤، ٧١٥، ٧١٦، ٧١٧، ٧١٨، ٧١٩، ٧٢٠، ٧٢١، ٧٢٢، ٧٢٣، ٧٢٤، ٧٢٥، ٧٢٦، ٧٢٧، ٧٢٨، ٧٢٩، ٧٣٠، ٧٣١، ٧٣٢، ٧٣٣، ٧٣٤، ٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٧، ٧٣٨، ٧٣٩، ٧٤٠، ٧٤١، ٧٤٢، ٧٤٣، ٧٤٤، ٧٤٥، ٧٤٦، ٧٤٧، ٧٤٨، ٧٤٩، ٧٥٠، ٧٥١، ٧٥٢، ٧٥٣، ٧٥٤، ٧٥٥، ٧٥٦، ٧٥٧، ٧٥٨، ٧٥٩، ٧٦٠، ٧٦١، ٧٦٢، ٧٦٣، ٧٦٤، ٧٦٥، ٧٦٦، ٧٦٧، ٧٦٨، ٧٦٩، ٧٧٠، ٧٧١، ٧٧٢، ٧٧٣، ٧٧٤، ٧٧٥، ٧٧٦، ٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩، ٧٨٠، ٧٨١، ٧٨٢، ٧٨٣، ٧٨٤، ٧٨٥، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٨٨، ٧٨٩، ٧٩٠، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٣، ٧٩٤، ٧٩٥، ٧٩٦، ٧٩٧، ٧٩٨، ٧٩٩، ٨٠٠، ٨٠١، ٨٠٢، ٨٠٣، ٨٠٤، ٨٠٥، ٨٠٦، ٨٠٧، ٨٠٨، ٨٠٩، ٨١٠، ٨١١، ٨١٢، ٨١٣، ٨١٤، ٨١٥، ٨١٦، ٨١٧، ٨١٨، ٨١٩، ٨٢٠، ٨٢١، ٨٢٢، ٨٢٣، ٨٢٤، ٨٢٥، ٨٢٦، ٨٢٧، ٨٢٨، ٨٢٩، ٨٣٠، ٨٣١، ٨٣٢، ٨٣٣، ٨٣٤، ٨٣٥، ٨٣٦، ٨٣٧، ٨٣٨، ٨٣٩، ٨٤٠، ٨٤١، ٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤، ٨٤٥، ٨٤٦، ٨٤٧، ٨٤٨، ٨٤٩، ٨٥٠، ٨٥١، ٨٥٢، ٨٥٣، ٨٥٤، ٨٥٥، ٨٥٦، ٨٥٧، ٨٥٨، ٨٥٩، ٨٦٠، ٨٦١، ٨٦٢، ٨٦٣، ٨٦٤، ٨٦٥، ٨٦٦، ٨٦٧، ٨٦٨، ٨٦٩، ٨٧٠، ٨٧١، ٨٧٢، ٨٧٣، ٨٧٤، ٨٧٥، ٨٧٦، ٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩، ٨٨٠، ٨٨١، ٨٨٢، ٨٨٣، ٨٨٤، ٨٨٥، ٨٨٦، ٨٨٧، ٨٨٨، ٨٨٩، ٨٩٠، ٨٩١، ٨٩٢، ٨٩٣، ٨٩٤، ٨٩٥، ٨٩٦، ٨٩٧، ٨٩٨، ٨٩٩، ٩٠٠، ٩٠١، ٩٠٢، ٩٠٣، ٩٠٤، ٩٠٥، ٩٠٦، ٩٠٧، ٩٠٨، ٩٠٩، ٩١٠، ٩١١، ٩١٢، ٩١٣، ٩١٤، ٩١٥، ٩١٦، ٩١٧، ٩١٨، ٩١٩، ٩٢٠، ٩٢١، ٩٢٢، ٩٢٣، ٩٢٤، ٩٢٥، ٩٢٦، ٩٢٧، ٩٢٨، ٩٢٩، ٩٣٠، ٩٣١، ٩٣٢، ٩٣٣، ٩٣٤، ٩٣٥، ٩٣٦، ٩٣٧، ٩٣٨، ٩٣٩، ٩٤٠، ٩٤١، ٩٤٢، ٩٤٣، ٩٤٤، ٩٤٥، ٩٤٦، ٩٤٧، ٩٤٨، ٩٤٩، ٩٥٠، ٩٥١، ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٥٤، ٩٥٥، ٩٥٦، ٩٥٧، ٩٥٨، ٩٥٩، ٩٦٠، ٩٦١، ٩٦٢، ٩٦٣، ٩٦٤، ٩٦٥، ٩٦٦، ٩٦٧، ٩٦٨، ٩٦٩، ٩٧٠، ٩٧١، ٩٧٢، ٩٧٣، ٩٧٤، ٩٧٥، ٩٧٦، ٩٧٧، ٩٧٨، ٩٧٩، ٩٨٠، ٩٨١، ٩٨٢، ٩٨٣، ٩٨٤، ٩٨٥، ٩٨٦، ٩٨٧، ٩٨٨، ٩٨٩، ٩٩٠، ٩٩١، ٩٩٢، ٩٩٣، ٩٩٤، ٩٩٥، ٩٩٦، ٩٩٧، ٩٩٨، ٩٩٩، ١٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٢، ١٠٠٣، ١٠٠٤، ١٠٠٥، ١٠٠٦، ١٠٠٧، ١٠٠٨، ١٠٠٩، ١٠١٠، ١٠١١، ١٠١٢، ١٠١٣، ١٠١٤، ١٠١٥، ١٠١٦، ١٠١٧، ١٠١٨، ١٠١٩، ١٠٢٠، ١٠٢١، ١٠٢٢، ١٠٢٣، ١٠٢٤، ١٠٢٥، ١٠٢٦، ١٠٢٧، ١٠٢٨، ١٠٢٩، ١٠٣٠، ١٠٣١، ١٠٣٢، ١٠٣٣، ١٠٣٤، ١٠٣٥، ١٠٣٦، ١٠٣٧، ١٠٣٨، ١٠٣٩، ١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٣، ١٠٤٤، ١٠٤٥، ١٠٤٦، ١٠٤٧، ١٠٤٨، ١٠٤٩، ١٠٥٠، ١٠٥١، ١٠٥٢، ١٠٥٣، ١٠٥٤، ١٠٥٥، ١٠٥٦، ١٠٥٧، ١٠٥٨، ١٠٥٩، ١٠٦٠، ١٠٦١، ١٠٦٢، ١٠٦٣، ١٠٦٤، ١٠٦٥، ١٠٦٦، ١٠٦٧، ١٠٦٨، ١٠٦٩، ١٠٧٠، ١٠٧١، ١٠٧٢، ١٠٧٣، ١٠٧٤، ١٠٧٥، ١٠٧٦، ١٠٧٧، ١٠٧٨، ١٠٧٩، ١٠٨٠، ١٠٨١، ١٠٨٢، ١٠٨٣، ١٠٨٤، ١٠٨٥، ١٠٨٦، ١٠٨٧، ١٠٨٨، ١٠٨٩، ١٠٩٠، ١٠٩١، ١٠٩٢، ١٠٩٣، ١٠٩٤، ١٠٩٥، ١٠٩٦، ١٠٩٧، ١٠٩٨، ١٠٩٩، ١١٠٠، ١١٠١، ١١٠٢، ١١٠٣، ١١٠٤، ١١٠٥، ١١٠٦، ١١٠٧، ١١٠٨، ١١٠٩، ١١١٠، ١١١١، ١١١٢، ١١١٣، ١١١٤، ١١١٥، ١١١٦، ١١١٧، ١١١٨، ١١١٩، ١١٢٠، ١١٢١، ١١٢٢، ١١٢٣، ١١٢٤، ١١٢٥، ١١٢٦، ١١٢٧، ١١٢٨، ١١٢٩، ١١٣٠، ١١٣١، ١١٣٢، ١١٣٣، ١١٣٤، ١١٣٥، ١١٣٦، ١١٣٧، ١١٣٨، ١١٣٩، ١١٤٠، ١١٤١، ١١٤٢، ١١٤٣، ١١٤٤، ١١٤٥، ١١٤٦، ١١٤٧، ١١٤٨، ١١٤٩، ١١٥٠، ١١٥١، ١١٥٢، ١١٥٣، ١١٥٤، ١١٥٥، ١١٥٦، ١١٥٧، ١١٥٨، ١١٥٩، ١١٦٠، ١١٦١، ١١٦٢، ١١٦٣، ١١٦٤، ١١٦٥، ١١٦٦، ١١٦٧، ١١٦٨، ١١٦٩، ١١٧٠، ١١٧١، ١١٧٢، ١١٧٣، ١١٧٤، ١١٧٥، ١١٧٦، ١١٧٧، ١١٧٨، ١١٧٩، ١١٨٠، ١١٨١، ١١٨٢، ١١٨٣، ١١٨٤، ١١٨٥، ١١٨٦، ١١٨٧، ١١٨٨، ١١٨٩، ١١٩٠، ١١٩١، ١١٩٢، ١١٩٣، ١١٩٤، ١١٩٥، ١١٩٦، ١١٩٧، ١١٩٨، ١١٩٩، ١٢٠٠، ١٢٠١، ١٢٠٢، ١٢٠٣، ١٢٠٤، ١٢٠٥، ١٢٠٦، ١٢٠٧، ١٢٠٨، ١٢٠٩، ١٢١٠، ١٢١١، ١٢١٢، ١٢١٣، ١٢١٤، ١٢١٥، ١٢١٦، ١٢١٧، ١٢١٨، ١٢١٩، ١٢٢٠، ١٢٢١، ١٢٢٢، ١٢٢٣، ١٢٢٤، ١٢٢٥، ١٢٢٦، ١٢٢٧، ١٢٢٨، ١٢٢٩، ١٢٣٠، ١٢٣١، ١٢٣٢، ١٢٣٣، ١٢٣٤، ١٢٣٥، ١٢٣٦، ١٢٣٧، ١٢٣٨، ١٢٣٩، ١٢٤٠، ١٢٤١، ١٢٤٢، ١٢٤٣، ١٢٤٤، ١٢٤٥، ١٢٤٦، ١٢٤٧، ١٢٤٨، ١٢٤٩، ١٢٥٠، ١٢٥١، ١٢٥٢، ١٢٥٣، ١٢٥٤، ١٢٥٥، ١٢٥٦، ١٢٥٧، ١٢٥٨، ١٢٥٩، ١٢٦٠، ١٢٦١، ١٢٦٢، ١٢٦٣، ١٢٦٤، ١٢٦٥، ١٢٦٦، ١٢٦٧، ١٢٦٨، ١٢٦٩، ١٢٧٠، ١٢٧١، ١٢٧٢، ١٢٧٣، ١٢٧٤، ١٢٧٥، ١٢٧٦، ١٢٧٧، ١٢٧٨، ١٢٧٩، ١٢٨٠، ١٢٨١، ١٢٨٢، ١٢٨٣، ١٢٨٤، ١٢٨٥، ١٢٨٦، ١٢٨٧، ١٢٨٨، ١٢٨٩، ١٢٩٠، ١٢٩١، ١٢٩٢، ١٢٩٣، ١٢٩٤، ١٢٩٥، ١٢٩٦، ١٢٩٧، ١٢٩٨، ١٢٩٩، ١٣٠٠، ١٣٠١، ١٣٠٢، ١٣٠٣، ١٣٠٤، ١٣٠٥، ١٣٠٦، ١٣٠٧، ١٣٠٨، ١٣٠٩، ١٣١٠، ١٣١١، ١٣١٢، ١٣١٣، ١٣١٤، ١٣١٥، ١٣١٦، ١٣١٧، ١٣١٨، ١٣١٩، ١٣٢٠، ١٣٢١، ١٣٢٢، ١٣٢٣، ١٣٢٤، ١٣٢٥، ١٣٢٦، ١٣٢٧، ١٣٢٨، ١٣٢٩، ١٣٣٠، ١٣٣١، ١٣٣٢، ١٣٣٣، ١٣٣٤، ١٣٣٥، ١٣٣٦، ١٣٣٧، ١٣٣٨، ١٣٣٩، ١٣٤٠، ١٣٤١، ١٣٤٢، ١٣٤٣، ١٣٤٤، ١٣٤٥، ١٣٤٦، ١٣٤٧، ١٣٤٨، ١٣٤٩، ١٣٥٠، ١٣٥١، ١٣٥٢، ١٣٥٣، ١٣٥٤، ١٣٥٥، ١٣٥٦، ١٣٥٧، ١٣٥٨، ١٣٥٩، ١٣٦٠، ١٣٦١، ١٣٦٢، ١٣٦٣، ١٣٦٤، ١٣٦٥، ١٣٦٦، ١٣٦٧، ١٣٦٨، ١٣٦٩، ١٣٧٠، ١٣٧١، ١٣٧٢، ١٣٧٣، ١٣٧٤، ١٣٧٥، ١٣٧٦، ١٣٧٧، ١٣٧٨، ١٣٧٩، ١٣٨٠، ١٣٨١، ١٣٨٢، ١٣٨٣، ١٣٨٤، ١٣٨٥، ١٣٨٦، ١٣٨٧، ١٣٨٨، ١٣٨٩، ١٣٩٠، ١٣٩١، ١٣٩٢، ١٣٩٣، ١٣٩٤، ١٣٩٥، ١٣٩٦، ١٣٩٧، ١٣٩٨، ١٣٩٩، ١٤٠٠، ١٤٠١، ١٤٠٢، ١٤٠٣، ١٤٠٤، ١٤٠٥، ١٤٠٦، ١٤٠٧، ١٤٠٨، ١٤٠٩، ١٤١٠، ١٤١١، ١٤١٢، ١٤١٣، ١٤١٤، ١٤١٥، ١٤١٦، ١٤١٧، ١٤١٨، ١٤١٩، ١٤٢٠، ١٤٢١، ١٤٢٢، ١٤٢٣، ١٤٢٤، ١٤٢٥، ١٤٢٦، ١٤٢٧، ١٤٢٨، ١٤٢٩، ١٤٣٠، ١٤٣١، ١٤٣٢، ١٤٣٣، ١٤٣٤، ١٤٣٥، ١٤٣٦، ١٤٣٧، ١٤٣٨، ١٤٣٩، ١٤٤٠، ١٤٤١، ١٤٤٢، ١٤٤٣، ١٤٤٤، ١٤٤٥، ١٤٤٦، ١٤٤٧، ١٤٤٨، ١٤٤٩، ١٤٥٠، ١٤٥١، ١٤٥٢، ١٤٥٣، ١٤٥٤، ١٤٥٥، ١٤٥٦، ١٤٥٧، ١٤٥٨، ١٤٥٩، ١٤٦٠، ١٤٦١، ١٤٦٢، ١٤٦٣، ١٤٦٤، ١٤٦٥، ١٤٦٦، ١٤٦٧، ١٤٦٨، ١٤٦٩، ١٤٧٠، ١٤٧١، ١٤٧٢، ١٤٧٣، ١٤٧٤، ١٤٧٥، ١٤٧٦، ١٤٧٧، ١٤٧٨، ١٤٧٩، ١٤٨٠، ١٤٨١،

حصه اداء كړي چاچي خپله حصه ازاده كړي نه ده ، دمحمد بن بشار نه هم ددي هم معني روايت مروي دي او دده په روايت كي د "شقصا" په خاي باندي "شقيصا" لفظ راغلي دي. امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او ددي پشان روايت ابان بن يزيد هم دقتاده نه او هغه دسعید بن ابی عروبہ نه نقل كړي دي.

او شعبه هم دا روايت دقتاده نه نقل كړي دي مگر شعبه پخپل روايت كي دغلام دازادولو دپاره دمال گټلو دپاره غلام ته دموقعي وركولو ذكر نه دي كړي دسعايه (دگټي دپاره موقعه وركول باره كي دعلم او اختلاف دي بعضي اهل علم په دي باره كي سعايه جائز گنري سفيان ثوري او اهل كوفه هم په دي باندي قول كړي دي او اسحاق بن راهويه هم ددي قائل دي. په دي باب كي د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دي مگر بعضي اهل علم وائي كله چي يو غلام په دوه كسانو كي مشترك وي او په دوي كي يو كس خپله حصه ازاده كړه نو كه دده سره مال وي دي دي دخپل شريك دحصي تاوان هم اداء كړي او غلام به ټول دده دمال نه ازاد شي او كه مال ورسره نه وي غلام چي څومره ازاد شوي دي دومره به ازاد وي او دباقي حصي دازادى دپاره به په ده باندي مزدوري نشي كولي او دوي دابن عمر دحديث په بنياد دا خبره كړي ده او همدا داهل مدينه قول دي امام مالك، شافعي او احمد هم ددي قائل دي.

۱۵_ باب مَا جَاءَ فِي الْعُمَرَى

دعمري بيان

۱۳۴۹_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الْعُمَرَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا، أَوْ مِيرَاثٌ لِأَهْلِهَا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ كَابِتٍ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ الزُّبَيْرِ، وَمُعَاوِيَةَ. (١)
ترجمه: دسمره رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي عمري چي چاته وركړي شوي وي دا دده دكور والارسيږي، او كه داسي يي اوفرمايل دا دده دكور والاخلقو ميراث دي.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دزيد بن ثابت، جابر، ابوهريره، عائشه، عبدالله بن زبير، او معاويه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

ترجمه: د جابر رضي الله عنه نه مروی دي نبي کریم صلي الله عليه وسلم فرمایلي دي عمری چي چاته ورکړي شوه دا دده ده او دده دکور والا یعنی دده دوارثانو ده ځکه چي دا دهغه چا وي چاته چي ورکړي شوي وي او عمری ورکونکي ته نه واپس کیږي ځکه چي هغه یوه داسي عطیه ورکړي ده په کومه کی چي میراث ثابت شوي دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او ددي پشان روايت معمرو او نورو راويانو هم دزهري نه دمالك دروايت پشان روايت نقل كړي دي او بعضو دزهري نه نقل كړي دي او دزهري په روايت كي د "ولعقبه" ذكر نشته او دا حديث ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم دجابر په واسطه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه مروي دي چي فرمائيل يي عمري چي چاته وركړي شي دا دده دكور والاوي او په دي حديث كي د لعقبه ذكر نشته او دا حديث حسن صحيح دي، دبعضي اهل علمو په دي باندې عمل دي دوي وائي كله چي وركونكي اوواني دا خيز ستا د عمر پوري ستا دي او ستا دمرگ نه پس ستا د اولاد دي نو دا به هم دهغه چاوي چاته چي وركړي شوي وي او وركونكي ته نه واپس كيږي او كله چي داسي اونه وائي چي ستا

¹ - البغاري- الهبة ٢٢ (٢٦٢٥). صحيح مسلم- الهبات ٢ (١٢٢٦). سنن أبي داود- البيوع ٨٤ (٢٥٥٢-٢٥٥٣). و. ٨٨ (٢٥٥٣-٢٥٥٤). سنن النسائي- العمري ٢ (٢٤٥٨). ٢٤٦٢-٢٤٦٣. و. ٢٤٦٣-٢٤٦٤. و. ٢ (٢٤٦٤-٢٤٦٥). ٢ (٢٤٦٥-٢٤٦٦). و. ٢ (٢٤٦٦-٢٤٦٧). ٢ (٢٤٦٧-٢٤٦٨). و. ٢ (٢٤٦٨-٢٤٦٩). ٢ (٢٤٦٩-٢٤٧٠). و. ٢ (٢٤٧٠-٢٤٧١). ٢ (٢٤٧١-٢٤٧٢). و. ٢ (٢٤٧٢-٢٤٧٣). ٢ (٢٤٧٣-٢٤٧٤). و. ٢ (٢٤٧٤-٢٤٧٥). ٢ (٢٤٧٥-٢٤٧٦). و. ٢ (٢٤٧٦-٢٤٧٧). ٢ (٢٤٧٧-٢٤٧٨). و. ٢ (٢٤٧٨-٢٤٧٩). ٢ (٢٤٧٩-٢٤٨٠). و. ٢ (٢٤٨٠-٢٤٨١). ٢ (٢٤٨١-٢٤٨٢). و. ٢ (٢٤٨٢-٢٤٨٣). ٢ (٢٤٨٣-٢٤٨٤). و. ٢ (٢٤٨٤-٢٤٨٥). ٢ (٢٤٨٥-٢٤٨٦). و. ٢ (٢٤٨٦-٢٤٨٧). ٢ (٢٤٨٧-٢٤٨٨). و. ٢ (٢٤٨٨-٢٤٨٩). ٢ (٢٤٨٩-٢٤٩٠). و. ٢ (٢٤٩٠-٢٤٩١). ٢ (٢٤٩١-٢٤٩٢). و. ٢ (٢٤٩٢-٢٤٩٣). ٢ (٢٤٩٣-٢٤٩٤). و. ٢ (٢٤٩٤-٢٤٩٥). ٢ (٢٤٩٥-٢٤٩٦). و. ٢ (٢٤٩٦-٢٤٩٧). ٢ (٢٤٩٧-٢٤٩٨). و. ٢ (٢٤٩٨-٢٤٩٩). ٢ (٢٤٩٩-٢٥٠٠). و. ٢ (٢٥٠٠-٢٥٠١). ٢ (٢٥٠١-٢٥٠٢). و. ٢ (٢٥٠٢-٢٥٠٣). ٢ (٢٥٠٣-٢٥٠٤). و. ٢ (٢٥٠٤-٢٥٠٥). ٢ (٢٥٠٥-٢٥٠٦). و. ٢ (٢٥٠٦-٢٥٠٧). ٢ (٢٥٠٧-٢٥٠٨). و. ٢ (٢٥٠٨-٢٥٠٩). ٢ (٢٥٠٩-٢٥١٠). و. ٢ (٢٥١٠-٢٥١١). ٢ (٢٥١١-٢٥١٢). و. ٢ (٢٥١٢-٢٥١٣). ٢ (٢٥١٣-٢٥١٤). و. ٢ (٢٥١٤-٢٥١٥). ٢ (٢٥١٥-٢٥١٦). و. ٢ (٢٥١٦-٢٥١٧). ٢ (٢٥١٧-٢٥١٨). و. ٢ (٢٥١٨-٢٥١٩). ٢ (٢٥١٩-٢٥٢٠). و. ٢ (٢٥٢٠-٢٥٢١). ٢ (٢٥٢١-٢٥٢٢). و. ٢ (٢٥٢٢-٢٥٢٣). ٢ (٢٥٢٣-٢٥٢٤). و. ٢ (٢٥٢٤-٢٥٢٥). ٢ (٢٥٢٥-٢٥٢٦). و. ٢ (٢٥٢٦-٢٥٢٧). ٢ (٢٥٢٧-٢٥٢٨). و. ٢ (٢٥٢٨-٢٥٢٩). ٢ (٢٥٢٩-٢٥٣٠). و. ٢ (٢٥٣٠-٢٥٣١). ٢ (٢٥٣١-٢٥٣٢). و. ٢ (٢٥٣٢-٢٥٣٣). ٢ (٢٥٣٣-٢٥٣٤). و. ٢ (٢٥٣٤-٢٥٣٥). ٢ (٢٥٣٥-٢٥٣٦). و. ٢ (٢٥٣٦-٢٥٣٧). ٢ (٢٥٣٧-٢٥٣٨). و. ٢ (٢٥٣٨-٢٥٣٩). ٢ (٢٥٣٩-٢٥٤٠). و. ٢ (٢٥٤٠-٢٥٤١). ٢ (٢٥٤١-٢٥٤٢). و. ٢ (٢٥٤٢-٢٥٤٣). ٢ (٢٥٤٣-٢٥٤٤). و. ٢ (٢٥٤٤-٢٥٤٥). ٢ (٢٥٤٥-٢٥٤٦). و. ٢ (٢٥٤٦-٢٥٤٧). ٢ (٢٥٤٧-٢٥٤٨). و. ٢ (٢٥٤٨-٢٥٤٩). ٢ (٢٥٤٩-٢٥٥٠). و. ٢ (٢٥٥٠-٢٥٥١). ٢ (٢٥٥١-٢٥٥٢). و. ٢ (٢٥٥٢-٢٥٥٣). ٢ (٢٥٥٣-٢٥٥٤). و. ٢ (٢٥٥٤-٢٥٥٥). ٢ (٢٥٥٥-٢٥٥٦). و. ٢ (٢٥٥٦-٢٥٥٧). ٢ (٢٥٥٧-٢٥٥٨). و. ٢ (٢٥٥٨-٢٥٥٩). ٢ (٢٥٥٩-٢٥٦٠). و. ٢ (٢٥٦٠-٢٥٦١). ٢ (٢٥٦١-٢٥٦٢). و. ٢ (٢٥٦٢-٢٥٦٣). ٢ (٢٥٦٣-٢٥٦٤). و. ٢ (٢٥٦٤-٢٥٦٥). ٢ (٢٥٦٥-٢٥٦٦). و. ٢ (٢٥٦٦-٢٥٦٧). ٢ (٢٥٦٧-٢٥٦٨). و. ٢ (٢٥٦٨-٢٥٦٩). ٢ (٢٥٦٩-٢٥٧٠). و. ٢ (٢٥٧٠-٢٥٧١). ٢ (٢٥٧١-٢٥٧٢). و. ٢ (٢٥٧٢-٢٥٧٣). ٢ (٢٥٧٣-٢٥٧٤). و. ٢ (٢٥٧٤-٢٥٧٥). ٢ (٢٥٧٥-٢٥٧٦). و. ٢ (٢٥٧٦-٢٥٧٧). ٢ (٢٥٧٧-٢٥٧٨). و. ٢ (٢٥٧٨-٢٥٧٩). ٢ (٢٥٧٩-٢٥٨٠). و. ٢ (٢٥٨٠-٢٥٨١). ٢ (٢٥٨١-٢٥٨٢). و. ٢ (٢٥٨٢-٢٥٨٣). ٢ (٢٥٨٣-٢٥٨٤). و. ٢ (٢٥٨٤-٢٥٨٥). ٢ (٢٥٨٥-٢٥٨٦). و. ٢ (٢٥٨٦-٢٥٨٧). ٢ (٢٥٨٧-٢٥٨٨). و. ٢ (٢٥٨٨-٢٥٨٩). ٢ (٢٥٨٩-٢٥٩٠). و. ٢ (٢٥٩٠-٢٥٩١). ٢ (٢٥٩١-٢٥٩٢). و. ٢ (٢٥٩٢-٢٥٩٣). ٢ (٢٥٩٣-٢٥٩٤). و. ٢ (٢٥٩٤-٢٥٩٥). ٢ (٢٥٩٥-٢٥٩٦). و. ٢ (٢٥٩٦-٢٥٩٧). ٢ (٢٥٩٧-٢٥٩٨). و. ٢ (٢٥٩٨-٢٥٩٩). ٢ (٢٥٩٩-٢٦٠٠). و. ٢ (٢٦٠٠-٢٦٠١). ٢ (٢٦٠١-٢٦٠٢). و. ٢ (٢٦٠٢-٢٦٠٣). ٢ (٢٦٠٣-٢٦٠٤). و. ٢ (٢٦٠٤-٢٦٠٥). ٢ (٢٦٠٥-٢٦٠٦). و. ٢ (٢٦٠٦-٢٦٠٧). ٢ (٢٦٠٧-٢٦٠٨). و. ٢ (٢٦٠٨-٢٦٠٩). ٢ (٢٦٠٩-٢٦١٠). و. ٢ (٢٦١٠-٢٦١١). ٢ (٢٦١١-٢٦١٢). و. ٢ (٢٦١٢-٢٦١٣). ٢ (٢٦١٣-٢٦١٤). و. ٢ (٢٦١٤-٢٦١٥). ٢ (٢٦١٥-٢٦١٦). و. ٢ (٢٦١٦-٢٦١٧). ٢ (٢٦١٧-٢٦١٨). و. ٢ (٢٦١٨-٢٦١٩). ٢ (٢٦١٩-٢٦٢٠). و. ٢ (٢٦٢٠-٢٦٢١). ٢ (٢٦٢١-٢٦٢٢). و. ٢ (٢٦٢٢-٢٦٢٣). ٢ (٢٦٢٣-٢٦٢٤). و. ٢ (٢٦٢٤-٢٦٢٥). ٢ (٢٦٢٥-٢٦٢٦). و. ٢ (٢٦٢٦-٢٦٢٧). ٢ (٢٦٢٧-٢٦٢٨). و. ٢ (٢٦٢٨-٢٦٢٩). ٢ (٢٦٢٩-٢٦٣٠). و. ٢ (٢٦٣٠-٢٦٣١). ٢ (٢٦٣١-٢٦٣٢). و. ٢ (٢٦٣٢-٢٦٣٣). ٢ (٢٦٣٣-٢٦٣٤). و. ٢ (٢٦٣٤-٢٦

داوود هم ده نو چي چاته ورکړي شوي وي دهغه دمرگ نه پس به ورکونکي ته واپس کيږي دامام مالک او امام شافعي هم دا قول دي او په بعضي نورو سندونو مروي دي چي رسول الله فرمايلي دي عمري چي چاته ورکړي شوي وي دهغه دکور والا خلقو حق جوړيږي دبعضي اهل علمو په همدې باندې عمل دي دوي واني چاته چي کور ورکړي شي دهغه دمرگ نه پس دا کور دهغه دوارثانو رسيږي اگر که وارثان يې پکي ياد کړي نه وي، دسفيان ثوري او احمد او اسحاق هم دا قول دي.

۱۶_ باب مَا جَاءَ فِي الرَّقْبَى

دعقبې بيان

۱۳۵۱_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْعُمَرَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا، وَالرَّقْبَى جَائِزَةٌ لِأَهْلِهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنْ جَابِرٍ، مُوَفَّقًا وَلَمْ يَرْفَعْهُ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، أَنَّ الرَّقْبَى جَائِزَةٌ مِثْلَ الْعُمَرَى، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَفَرَّقَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَغَيْرِهِمْ، بَيْنَ الْعُمَرَى، وَالرَّقْبَى، فَأَجَازُوا الْعُمَرَى، وَلَمْ يُجِزُوا الرَّقْبَى. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَكَفَيْسِرُ الرَّقْبَى: أَنْ يَقُولَ هَذَا الشَّيْءُ لَكَ مَا عِشْتَ، فَإِنْ مِتُّ قُتِلْتُ فَهِيَ رَاجِعَةٌ إِلَيَّ، وَقَالَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، الرَّقْبَى مِثْلَ الْعُمَرَى، وَهِيَ لِمَنْ أُعْطِيَتْهَا، وَلَا تُرْجَعُ إِلَى الْأَوَّلِ. (١)

ترجمه: دجابر رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي عمري چي چاته ورکړي شي دا دهغه دکور والا رسيږي او عقبې چي هم چاته ورکړي شي دا دهغه دکور والاوي.

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي او بعضي راويانو دا د ابوزبير نه او هغه دجابر نه موقوفاً نقل کړي دي او رسول الله ته يې نه دي رسولي، عقبې دپته واني چي يوسري داسي اوواني ته چي خو پوري ژوندي يې داخيز به ستا وي او کله چي ته زما نه مخکي مړ شوي نو دا

١_ البخاري_ الهبة ٢٢ (٢٦٢٥)، صحيح مسلم_ الهبات ٢ (١٢٢٦)، سنن ابی داود_ البوع ٨٤ (٢٥٥٢، ٢٥٥٣)، و ٨٩ (٢٥٥٤، ٢٥٥٥)، سنن النسائي_ العبري ٢ (٢٤٥٨، ٢٤٥٩، ٢٤٦٠، ٢٤٦١، ٢٤٦٢، ٢٤٦٣، ٢٤٦٤)، و ٢ (٢٤٨٢، ٢٤٨٣، ٢٤٨٤، ٢٤٨٥)، سنن ابن ماجه_ الهبات ٢ (٢٢٨٠)، و ٢ (٢٢٨٢)، (تحفة الأشراف: ٢١٨٢)

به واپس ماته راگرخي دصحابه کرامو او بعضي اهل علمو په ذي باندي عمل دي چي د عمري پشان عقيبي هم چاته ورکړي شوي وي نو دا دهغه دکور والا رسيږي دامام احمد او اسحاق هم دا قول دي او په اهل کيفه وغيره کي بعضي اهل علم وائي چي په عمري او عقيبي کي فرق دي دوى عمري لره دمعمردمگ نه پش دده دوارثانو حق ثابت کړي دي او دعقيبي باره کي وائي چي دا دده دوارثانو حق نه دي بلکه دا به ورکونکي ته واپس کيږي

۱۷- باب مَا ذَكَرَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الصَّلَاحِ بَيْنَ النَّاسِ

دخلقو مينځ کي دصلحي کولو په سلسله کي ارشادات نبويه

۱۳۵۲- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْغَلَّالُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا كَثِيرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ عَوْفٍ الْمَرْزِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "الصَّلَاحُ جَائِزٌ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ، إِلَّا صَلَاحًا حَرَّمَ حَلَالًا، أَوْ أَحَلَّ حَرَامًا، وَالْمُسْلِمُونَ عَلَى شُرُوطِهِمْ إِلَّا شَرْكَهَا حَرَّمَ حَلَالًا، أَوْ أَحَلَّ حَرَامًا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۱)

ترجمه: د عمرو بن عوف مرزي رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي صلح به دمسلمانانو په مينځ کي نافذ وي مگر علاوه دهغي صلحي نه چي کومه حلال لره حرام کړي او يا حرام لره حلال کړي او مسلمانان دخپلو شرطونو پابند وي علاوه دداسي شرط نه کوم چي حلال لره حراموي او يا حرام لره حلالوي افام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

تشرېح: تمام مسلمانان پخپل مينځ کې رونه دي که ددوى په مينځ کې څه خفگان راشي نو په دوى کې دي صلح اوکړى شي دا خبره دپورتني ايت نه معلومېږي او ډير ارشادات نبوي هم په دي باره کي وارد دي.

مثلا په يو روايت کې دي ايا زه تاسو ته داسي کار ونه بنايم چي په درجه کې به دروژي او صدقي نه افضل وي؟ صحابه کرامو عرض اوکړو ولي نه ضرور يي راته او بنايه رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل هغه دادى چي د دوو کسانو په مينځ کې که څه خفگان وي هغه ختم کړى شي او دهغوى په مينځ کې صلح اوکړى

همدارنگي په يو بل روايت کې هم دا ارشاد نبوي دى فساد ذات البين هي الحالقة، يعني کورنى جگړه يو جرري ويستونکى څيز دى ددي وضاحت يي داسي اوکړو چي دا جگړه دسره

پوري نه ده بلکه دبیخه پوري دانسان د دین موندن راوباسي.

او اصلاح بین الناس یاد خلقو په مینځ کې صلح کول
سوال: امر بالمعروف کې تمامی نیکی راغلي او په دي کې صدقه او اصلاح بین الناس هم
راغلل نو چي په عموم کې راغلل نو دواړه یې جدا جدا ولي بیان کړل.
جواب: اگر چي دا دواړه څیزونه په امر بالمعروف کې داخل دي مگر په دي باندې اجتماعي
زندگي درست کیږي نو دا اجتماعیت د اهمیت په پیش نظر یې جدا جدا بیان کړو.
بل جواب دادی چي په صدقه کې جلب د منفعت دی چي خلقو ته فائده رسیږي او په اصلاح بین
الناس کې دفع د مضرت ده یعنی خلق ورسره د تکلیف نه بچ کیږي نو ددي د اهمیت ظاهرولو
دپاره یې جدا جدا بیان کړل.

د عمرو بن عوف انصاري رضي الله عنه حالاته

نوم عمرو کنیه ابو عبد الله چي د اسلام په ابتداء کې مسلمان شوی وو او بیایي د دینه پس
مدیني ته هجرت هم کړی وو (استیعاب).

کله چي په عزوه تبوک کې سخت قحط وو نو رسول الله ددي دپاره تیاری شروع کړو او عمرو بن
عوف په دربار نبوت کې حاضر شو او عرض یې او کړو که زموږ دپاره هم څه انتظام او کړی شي
نو موږ به ددي جهاد نه محروم پاتي نشو غرض داچي ددي دپاره څه انتظام اونه شو لیکن الله
تعالی دداسي خلقو په باره کې دا ایت کریمه:

ولا علی الذین اذا ما اتواک لتحملهم قلت لا اجد ما احملکم علیه تولوا واعینهم تفیض من الدمع حزنا
الا یجدوا ما ینفقون (توبه) نازل کړو.

یعني او نه په هغه خلقو الزام شته کوم چي تاته دسورلی غوښتلو دپاره راغلل او تا ورته اووئیل
زما سره خو هیڅ څیز نشته چي تاسو پري سواره کړم نو ددي وینا په اوریدو سره دغم په وجه
دهغوی دسترگو نه اوښکي بهیدلي.

وفات: دامیر معاویه رضي الله عنه په زمانه کې په دمیینه کې وفات شو (استیعاب) دده
دمرویاتو شمیر اوو ته رسیږي.

۱۸۔ یَابَ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَضَعُ عَلَى حَائِطِ جَارِهِ حَشَبًا

بغیر رضامندي دککاوندي په دیوال دلوکي ایڅودلو بیان

۱۳۵۳۔ حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَطْلُوبِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ
الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا اسْتَأْذَنْتَ

أَحَدَكُمْ جَارَةٌ أَنْ يَغْرِزَ حَشْبَهُ فِي جِدَارِهِ. فَلَا يَنْتَعُهُ. " فَلَمَّا حَدَّثَ أَبُو هُرَيْرَةَ، طَاعَتُوا رَمَوْسَهُمْ. فَقَالَ: مَا لِي أَرَاكُمْ عَنْهَا مُغْرَضِينَ، وَاللَّهِ لَأَزِيدَنَّ بِهَا بَيْنَ أُنْتَابِكُمْ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ. عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَمُجْتَمِعِ بْنِ جَارِيَّةٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَزَوْجِي عَنْ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ. مِنْهُمْ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، قَالُوا لَهُ: أَنْ يَنْتَعَ جَارَةٌ أَنْ يَضَعَ حَشْبَهُ فِي جِدَارِهِ، وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيانه دي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي كله چي په تاسو كي دچا نه يو گاونډي ستاسو په ديوال درلگي ايخودلو اجازت طلب اوکړي نو تاسو ورته انکار مه کوئ، ابوهريره چي کله دا حديث بيان کړو نو خلقو خپل سرونه تيمت کړل ابوهريره اوونيل څه خبره ده زه خوتاسو وينم چي تاسو ددينه اعراض کوئ؟ په الله قسم زه به دا ستاسو په اوږو باندي اولم يعني هميشه به يي تاسوته بيانوم

امام ترمذي واني دابوهريره حديث حسن صحيح دي، په دي باب کي دابن عباس، دمجمع بن جاريه رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي او دبعضي اهل علمو په همدې باندي عمل دي او امام شافعي هم ددي قائل دي، مگر دبعضي اهل علمو قول دي کومو کي چي امام مالک هم دي چي دا ځکه درست نه دي چي يو کس لره روا دي چي خپل گاونډي لره په ديوال داخودو نه منع کړي مگر اولني قول زيات صحيح دي.

١٩_ باب مَا جَاءَ أَنَّ الْيَمِينَ عَلَى مَا يُصَدِّقُهُ صَاحِبُهُ

قسم په داسي څيز واقع کيږي په کوم باندي چي مدعي قسم کوي

١٣٥٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَأَخْبَدُ بْنُ مَلِيعٍ التَّمَنِيُّ وَاجِدٌ، قَالَا: حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " الْيَمِينُ عَلَى مَا يُصَدِّقُكَ بِوَصَاحِبِكَ "، وَقَالَ قُتَيْبَةُ: " عَلَى مَا صَدَّقَكَ عَلَيْهِ صَاحِبُكَ "، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ هُشَيْمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي

١ _ البخاري_ المظالم ٢٠ (٢٢٦٢)، صحيح مسلم_ المساقاة ٢٩ (البیوع ٥٠)، سنن ابی داود_ الأقضية ٢١ (٢٢٦٢)، سنن ابن ماجه_ الأحكام ١٥ (٢٢٢٥)، (تحفة الأشراف ١٢٩٥٢)، والبوطاء الأقضية ٢٦ (٢٢)، و احد في

صَالِح: هُوَ أَخُو سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، وَالْعَتَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ أَحْمَدُ، وَاسْحَاقُ، وَزُؤَيْ عَنْ إِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، أَنَّهُ قَالَ: إِذَا كَانَ الْمُسْتَخْلَفُ قَالِيًا، قَالِيَّةً بَيْنَهُ الْحَالِفُ، وَإِذَا كَانَ الْمُسْتَخْلَفُ مَظْلُومًا، قَالِيَّةً بَيْنَهُ الَّذِي اسْتَخْلَفَ. (١)

ترجمه: دابهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي قسم خاص په هغه څيز واقع كيږي په كوم باندي چي ستاسومخالف قسم كوي او توريه به معتبر نه وي، امام ترمذي واني دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف دهشيم په روايت رارسيدلي دي او هغه د عبد الله بن ابي صالح نه نقل كړي دي او عبد الله بن ابي صالح د سهيل بن ابي صالح ورور دي د بعضي اهل علمو هم په دي باندي عمل دي دامام احمد او اسحاق بن راهويه هم دا قول دي، مگر ابراهيم نخعي واني كله چي قسم اخستونكي ظالم وي نو د قسم كونكي نيټ لره به اعتبار وي او چي كله قسم اخستونكي مظلوم وي نو د قسم اخستونكي نيټ به معتبر وي.

٢٠_ بَاب مَا جَاءَ فِي الطَّرِيقِ إِذَا اخْتَلَفَ فِيهِ كَمْ يُجْعَلُ

كله چي په لاره كي اختلاف پيدا شي نو دا به څومره پريځودلي شي

١٣٥٥_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الْمُتَنَّى بْنِ سَعِيدٍ الْقُمَيْيِّ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ بِشِيرِ بْنِ نَوَيْلٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اجْعَلُوا الطَّرِيقَ سَبْعَةَ أَذْرُعٍ". (٢)

ترجمه: دابهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي لاره به اوه لاسونه پلنه پريږدي

١٣٥٦_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا الْمُتَنَّى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ بِشِيرِ بْنِ كَعْبٍ الْعَدَوِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا

^١ _ مسلم_ الأيمان والنذور ٢ (١٥٢) . سنن ابی داود_ الأيمان والنذور ٨ (٢٢٥٥) . سنن ابن ماجه_ الکفارات ١٢ (٢١٢) . (تحفة الأشراف: ١٢٨٢٦) . و احد في المسند (٢- ٢٢٨) . و سنن الدارمی_ النذور ١١ (٢٢٩٢)

^٢ _ تفرد به ذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ١٢٢١٨)

تَسَاجَرُكُمْ فِي الْكُرْبِيِّ، فَاجْعَلُوا سَبْعَةَ أَرْبَعٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ وَكِيعٍ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ بُشَيْرِ بْنِ كَعْبٍ الْبَدَوِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ بَشِيرِ بْنِ نَهْلٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَهُوَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي كله چي دلاري باره كي ستاسو اختلاف پيداشي نو دا به او د لاسونه پلنه پريږدي
امام ترمذي واني داروايت دسابقه روايت نه زيات صحيح دي دبشير بن كعب حديث كوم چي هغه دابوهريره نه نقل كړي دي حسن صحيح دي او بعضي راويانو دقتاده نه او قتاده دبشير بن نهيك نه او هغه دابوهريره نه نقل كړي دي مگر دا سند محفوظ نه دي او په دي باب كي دابن عباس نه هم روايت وارد دي.

٢١_ باب مَا جَاءَ فِي تَخْيِيرِ الْغُلَامِ بَيْنَ أَبِيهِ إِذَا افْتَرَقَا

دمور او پلار دجداني په صورت كي بچي ته دا اختيار وركولو بيان

١٣٥٧_ حَدَّثَنَا قُصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ، عَنْ زِيَادِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ أَبِي مَيْمُونَةَ الثَّغَلِيِّ، عَنْ أَبِي مَيْمُونَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَيَّرَ غُلَامًا بَيْنَ أَبِيهِ وَأُمِّهِ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَحَدَّثَ عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو مَيْمُونَةَ اسْمُهُ: سُلَيْمٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ. قَالُوا: يُخَيَّرُ الْغُلَامُ بَيْنَ أَبِيهِ إِذَا وَقَعَتْ بَيْنَهُمَا الْمُتَارَعَةُ فِي الْوَلَدِ، وَهُوَ قَوْلُ: أَحَدٌ، وَإِسْحَاقُ، وَقَالَا: "مَا كَانَ الْوَلَدُ صَغِيرًا، قَالَا: أَحَقُّ، فَلَمَّا بَلَغَ الْغُلَامُ سِنْعَ سَبْعِينَ، خَيَّرَ بَيْنَ أَبِيهِ". هِلَالُ بْنُ أَبِي مَيْمُونَةَ: هُوَ هِلَالُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ أَسَمَةَ وَهُوَ مَدَنِيٌّ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَلُكَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ. (١)

١_ البخاري- البطالم ٢٩ (٢٢٤٣)، صحيح مسلم- المساقاة ٢١ (البيع ٥٢)، (١١٣٢)، سنن ابى داود- الإنصاف ٢١

(٢٦٢٢)، سنن ابن ماجه- الأحكام ١٢ (٢٢٢٨)، (تحفة الأشراف: ٢٢٢٢)، واحد في السند (٢-٢٦٦)

٢_ داود الطلاق ٢٥ (٢٢٤٤)، سنن النسائي- الطلاق ٥٢ (٢٥٢٦)، سنن ابن ماجه- الأحكام ٢٢ (٢٢٥٧)، (تحفة

الأشراف: ١٥٢٦٣)، واحد في السند (٢-٢٢٤)، وسنن الدارمي- الطلاق ١٥ (٢٢٢٩)

توجهه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم يوماشوم ته اختيار وركرو او ورته يي اوفرمائيل ستا خوبنه ده چي دپلار سره پاتي كيږي او كه دمور سره پاتي كيږي.

امام ترمذي وائي دابوهريره حديث حسن صحيح دي ، او په دي باب كي دعبداالله بن عمرو او عبدالحميد بن جعفر دنيكه نه هم احاديث مروي دي په صحابه كرامو او اهل علمو كي دبعضو په همدې حديث عمل دي دوي وائي كله چي دمور او پلار دبجي باره كي اختلاف پيدا شي نو بجي له به اختيار وركولي شي دهغه خوبنه ده چي پلار سره پاتي كيږي او كه دمور سره پاتي كيږي او همدا دامام احمد او اسحاق بن راهويه قول دي دوي وائي كله چي ماشوم كم عمره وي نو مور دهغه زياته مستحقه ده او كله چي اوه كالو ته ورسېږي ده ته به اختيار وركوي شي چي دپلار سره پاتي كيږي او كه دمور سره. **تشرېح:** كله چي په څه وجه بنځي او خاوند كي جدايي راشي او ماشوم باره كي اختلاف پيدا شي نو ماشوم به د چا رسېږي ؟ په دي باره كي دوه مذاهب دي:

امام ابو حنيفه وايي ماشوم كه هلك وي د اوه كالو پوري به د مور سره پاتي كيږي اود اوه كالو نه پس به پلار سره پاتي كيږي ، او كه جيني وي نو د بالغ كيدو پوري به د مور سره اوسېږي اود بلوغ نه پس به د پلار سره وي.

امام شافعي وايي كه ماشوم هونياريدو ته رسيدلى وي نو اختيار به ورته وركولي شي چي د مور سره اوسيدل غواړي او كه د پلار سره. او هغه په دي سلسله كي د حديث الباب نه استدلال كړى دى دلئل دجانبو په تعليمات محمدي شرح ترمذي كي مذكور دى.

۲۲_ باب مَا جَاءَ أَنَّ الْوَالِدَ يَأْخُذُ مِنْ مَالٍ وَلَدِهِ

دپلار دپاره دخوي دمال نه اخستل جائز دي

۱۳۵۸_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ عَمَّتِهِ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَطْيَبَ مَا أَكَلْتُمْ مِنْ كَسْبِكُمْ، وَإِنْ أَوْلَادُكُمْ مِنْ كَسْبِكُمْ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ جَابِرٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. قَالَ أَبُو حَيْسَةَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَأُمِّ لُؤْلُؤٍ قَالُوا: عَنْ عَمَّتِهِ، وَالعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ

صَلَّ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ. قَالُوا: إِنَّ يَدَ الْوَالِدِ مَبْسُوطَةٌ فِي مَالِ وَلَدِهِ. يَأْخُذُ مَا هَاءَ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَا يَأْخُذُ مِنْ مَالِهِ إِلَّا عِنْدَ الْحَاجَةِ إِلَيْهِ. (١)

ترجمه : ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دتولو نه زيات پاك هغه خيز چي تاسو يي خوري ستاسو دپاره ستاسو دلاسو گتلي مال دي او ستاسو اولاد هم ستاسو گته ده.

امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي دا حديث بعضي راويانو دعمار بن عمير نه او هغه دخپلي مور نه او هغي دعائشه رضي الله عنها نه نقل كړي وولیکن اكثر روایانو د "عن امه" په ځاي باندې "عن عمته" ونيلي ووي يعني عماره دخپلي ترور نه او هغي دعائشه رضي الله عنها نه روايت نقل كړي دي، او په دي باب كي دجابر او عبدالله بن عمرو رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي په صحابه كرامو او اهل علمو كي دبعضو په دي باندي عمل دي دوي وائي پلار ته دخوي په مال كي كامل اختيار دي چي څومره يي خوښه وي دومره ورنه اخستلي شي، او دبعضو قول دي چي پلار دخوي دمال نه دضرورت په وخت كي په قدر دضرورت اخستلي شي.

۲۳_ باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ يُكْسِرُ لَهُ الشَّيْءُ مَا يُحْكَمُ لَهُ مِنْ مَالِ الْكَاسِرِ

دچاچي كوم خيز مات شي نو دما تونكي دمال نه به ددي تاوان اخستلي شي

۱۳۵۹_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ. حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ. عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ. عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَنَسٍ. قَالَ: أَهْدَتْ بَعْضُ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَعَامًا فِي قَصْعَةٍ. فَضَرَبَتْ عَائِشَةُ الْقَصْعَةَ بِيَدِهَا. فَأَلْقَتْ مَا فِيهَا. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "طَعَامُ بَطْعَامٍ. وَإِنَّمَا يَلَاءُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

1_ ابی داود_ البيوع ۷۹ (۳۵۲۸). سنن النسائي_ البيوع ۱ (۲۲۵۲). سنن ابن ماجه_ التجارات ۱ (۲۱۲۷). (تحفة الأشراف: ۱۷۹۲). واحمد في السند (۶-۳۱، ۳۲، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۲۲۰). سنن الدارمي_ البيوع ۶ (۲۵۷۹)

2_ تفر دېل كړه المؤلف (تحفة الأشراف: ۷۷۷). وراجع: أخرجه البخاري في الصحيح_ البطالم ۳۴ (۲۲۸۱). والنكاح ۱۰۷ (۵۲۲۵). سنن ابی داود_ البيوع ۹۱ (۳۵۷۷). سنن النسائي_ عشرة النساء ۳ (۳۴۰۷). سنن ابن ماجه_ الأحكام ۱۲ (۲۲۳۳). مسند احمد (۳-۱۰۵، ۲۶۳). سنن الدارمي_ البيوع ۵۸ (۲۶۴۰)

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي چي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم کومي بي بي بخيل لوښي کي دخوراک کوم خيز ددهيه په طور عانشه رضي الله عنها ته وليږل نو عانشه رضي الله عنها دغصې په حالت کي دهغي په لاس کي پياله اووهله او چي څه پکي وو هغه اوغورخيدل رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل دخوراک په بدل کي خوراک دي او دلوښي په بدل کي لوښي ورکول دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

۱۳۶۰_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا سُؤَيْدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اسْتَعَارَ قَصْعَةً، فَضَاعَتْ فَضَمِنَهَا لَهُمْ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ غَيْرُ مَحْفُوظٍ. وَإِنَّمَا أَرَادَ عِنْدِي سُؤَيْدُ الْحَدِيثِ الَّذِي رَوَاهُ الثَّوْرِيُّ، وَحَدِيثُ الثَّوْرِيِّ أَصَحُّ اسْمِ أَبِي دَاوُدَ عَمْرٍو. (سعد.)

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي چي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم يوه کاسه دچانه اوغوبښته او هغه ماته شوه دچانه چي بي دا اخستلي وه هغوی ته بي ددي تاوان اداء کړو.

امام ترمذي وائي دا حديث محفوظ نه دي ، سويد ماته هغه حديث بيانول غوښتل کوم چي ثوري نقل کړي دي ، او د ثوري حديث زيات صحيح دي.

۲۴_ بَابُ مَا جَاءَ فِي حَدِّ بُلُوغِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ

د نارينه او زڼانه دبالغ کيدو د حد بيان

۱۳۶۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَزِيرٍ الْوَاسِطِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: "عُرِضَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جُنُبٍ وَأَنَا ابْنُ أَرْبَعٍ عَشْرَةَ، فَلَمْ يَقْبَلْنِي، فَعُرِضْتُ عَلَيْهِ مِنْ قَابِلٍ فِي جُنُبٍ وَأَنَا ابْنُ خَمْسٍ عَشْرَةَ، فَقَبِلْنِي". قَالَ نَافِعٌ: وَحَدَّثْتُ بِهِذَا الْحَدِيثَ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ، فَقَالَ: هَذَا مَا بَيْنَ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ، ثُمَّ كَتَبَ أَنْ يُفْرَضَ لِمَنْ يَمْلِكُ الْخَمْسَ عَشْرَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحَوْ هَذَا.

وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ كَتَبَ أَنَّ هَذَا حَدُّ مَا بَيْنَ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ، وَذَكَرَ ابْنُ عُيَيْنَةَ فِي حَدِيثِهِ، قَالَ نَافِعٌ: فَحَدَّثَنَا بِهِ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَقَالَ: هَذَا حَدُّ مَا بَيْنَ الذَّرِيَّةِ وَالْمَقَاتِلَةِ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ يَقُولُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، يَزُونَ أَنَّ: الْغَلَامَ إِذَا اسْتَكْمَلَ خَمْسَ عَشْرَةَ سَنَةً، فَحُكْمُهُ حُكْمُ الرِّجَالِ، وَإِنْ اخْتَلَمَ قَبْلَ خَمْسَ عَشْرَةَ، فَحُكْمُهُ حُكْمُ الرِّجَالِ، وَقَالَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ: الْبُلُوغُ ثَلَاثَةُ مَنَازِلَ، بُلُوغُ خَمْسَ عَشْرَةَ، أَوْ الْإِحْتِلَامُ، فَإِنْ لَمْ يُعْرِفْ سِنَهُ وَلَا اخْتِلَامَهُ فَلَا لِبَاتٌ يَغْفِي الْعَائَةَ. (١)

ترجمہ : دعبدا اللہ بن عمر رضي اللہ عنہما نہ روایت دي چي زہ در رسول اللہ صلي اللہ علیہ وسلم پہ وړاندي په يو لښکر کي پيش کړي شوم او دغه وخت کي زما عمر څوارلس کاله وو نو رسول اللہ زه په لښکر کي قبول نکړم بيا په راتلونکي کال زه دهغوی په وړاندي په يو بل لښکر کي پيش کړي شوم او دغه وخت کي زما عمر پنځلس کاله وو نور رسول اللہ زه په لښکر کي قبول کړم، نافع وائي ما عمر بن عبدالعزیز ته دا حديث بيان کړو نو هغوی او وئیل دبالغ او نابالغ په مينځ کي همدا حد دي، او هغوی خپلو عاملانو ته اولیکل څوک چي پنځلس کالو ته ورسېږي نو د غنیمت دمال نه دي هغوی ته حصي ورکړي شي، او په يو بل سند هم عمر ددني کریم صلي اللہ علیہ وسلم نه ددي هم معني روایت نقل کړي دي او په هغي کي ددي ذکر نشته چي عمر بن عبدالعزیز خپلو عاملانو ته اولیکل چي دبالغ او نابالغ په مينځ کي همدا حد دي البته سفیان بن عیینه پخپل حديث کي دا بيان کړي دي چي نافع وائي ماچي کله دا حديث عمر بن عبدالعزیز ته بيان کړو نو هغه او وئیل دماشوم او مقاتل په مينځ کي همدا حد دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او داهل علمو عمل هم په دي باندې دي، سفیان ثوري، ابن مبارک، شافعي، احمد، او اسحاق هم ددي قائل دي دوی وائي چي کله يو ماشوم پنځلس کاله پوره کړي نو دده حکم به دسرو دحکم پشان وي او که دپنځلس کالو نه مخکي دده علامات دبلوغ اوليدلي شي نو بيا به هم دده حکم دسرو وي امام احمد او اسحاق بن راهويه وائي دبلوغ دري علامات دي يوه داده چي پنځلس کالو ته ورسېږي او دويمه علامه يي احتلام دي که چري عمر او احتلام يي معلوميدې نشي نو بيا د بلوغ بله علامه د نوم لاندې په شرمگاهه وينېتو راتوکيدل دي.

١ - البخاری - الشهادات ١٨ (٢٦٦٣)، سنن ابی داود - المغازی ٢٩ (٢٠٩٤)، صحيح مسلم - الإمارة ٢٢ (١٨٦٨)، سنن ابن ماجه - الحدود ٢ (٢٥٢٢)، (تحفة الأشراف: ٤٩٠٠)، ویاتی عند المؤلف في الجهاد ٢٢ (١٢١١)

٢٥ باب فِيمَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً أَبِيهِ

دېلار د بنخي سره په واده كولو د وعيد بيان

١٣٦٢_ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعِيُّ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ أَهْشَعٍ، عَنْ عَدِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ: مَرَّ بِي خَالِي أَبُو بُرْدَةَ بْنُ نِيَارٍ وَمَعَهُ لَوَاءٌ، فَقُلْتُ: أَيْنَ تُرِيدُ، قَالَ: "بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً أَبِيهِ، أَنْ آتِيَهُ بِرَأْسِهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ قُزَّةَ الْمُزَنِيِّ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ ثَابِتٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ الْبَرَاءِ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَهْشَعٍ، عَنْ عَدِيٍّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْبَرَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، وَرَوَى عَنْ أَهْشَعٍ، عَنْ عَدِيٍّ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ الْبَرَاءِ، عَنْ خَالِهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه: د براء بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چي يو ځل زما ماما ابو برده بن نيار زما په خوا كي تيريدلو او په لاس كي يي يوه جهنډه وه ما ورته تپوس او كړو چرته روان يي؟ هغه اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو كس پسي ليرېلي يم چاچي دخپل پلار ددويمې بنخي سره واده كړي دي تردې چي زه لار شم او دهغه سر راوړم. امام ترمذي وائي د براء حديث حسن غريب دي، محمد بن اسحاق هم دا حديث د عدي بن ثابت نه او هغه د عبد الله بن زيد نه او هغه د براء رضي الله عنه نه نقل كړي دي، دارنگي دا حديث داشعث نه هم مروې دي او هغه د عدي نه نقل كړي دي او هغه ديزيد بن براء نه او يزيد د براء رضي الله عنه نه نقل كړي دي، دا رنگي دا حديث اشعث د عدي نه او هغه ديزيد بن براء نه او هغه دخپل ماما نه او د هغه ماما د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي، او په دي باب كي د قرة مزني رضي الله عنه نه هم روايت مروې دي.

٢٦_ باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلَيْنِ يَكُونُ أَحَدُهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْآخَرِ فِي الْمَاءِ

دهغه دوه كسا نوييان په كومو كي چي ديوه د فصل اوبه د دويم داوبو نه بشكته وي

^١ ابی داود الحدود ٢٤ (٢٢٥٦)، ٢٢٥٤، سنن النسائي- النكاح ٥٨ (٢٢٢٢)، سنن ابن ماجه- الحدود ٣٥ (٢٦٠٤).

(تحفة الأشراف: ١٥٥٢٢)، واحد في المسند (٢- ٢٩٢، ٢٩٥، ٢٩٤)

۱۳۶۳- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ أُمِّكَ حَدَّثَهُ، أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ حَدَّثَهُ، أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ خَاصَمَ الزُّبَيْرَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شِرَاجِ الْحَرَّةِ الَّتِي يَسْقُونَ بِهَا النَّخْلَ، فَقَالَ الْأَنْصَارِيُّ: سَنَحُ الْمَاءَ يُمُرُ فَأَتَى عَلَيْهِ، فَاخْتَصَمُوا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلزُّبَيْرِ: "اسْتِ يَا زُبَيْرُ، ثُمَّ أَرْسِلِ الْمَاءَ إِلَى جَارِهِ"، فَقَضِبَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنْ كَانَ ابْنُ عَمَّتِكَ، فَتَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قَالَ: "يَا زُبَيْرُ، اسْتِ ثُمَّ اخْبِشِ الْمَاءَ حَتَّى يَزْجَعَ إِلَى الْجَذْرِ"، فَقَالَ الزُّبَيْرُ: وَاللَّهِ، إِنِّي لَا أَحْسِبُ لَزَلْتُ هَذِهِ الْآيَةَ فِي ذَلِكَ فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوهَا فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ (النساء: ۶۵) قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَمْزَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ الزُّبَيْرِ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، وَرَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، عَنِ اللَّيْثِ، وَيُونُسُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ نَحْوَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ (۱).

ترجمه: د عبد الله بن زبير رضي الله عنه بيان دي چي يو انصاري د رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندي د زبير رضي الله عنه سره د حره مقام دلخو باره كي جگړه كوله چي خلقو به وړي باندې خپلي كجوري اوبه كولې په دوي كي د يو زمكه زوره وه او د بل اوچته وه، انصاري زبير ته اوونيل اوبه پرېږده چي بهيريې مگر زبير دده خبره اونه منله نو دواړو د رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندي خپله مقدمه پيش كړه رسول الله صلي الله عليه وسلم زبير ته او فرمائيل اي زبير خپل فصل اوبه كړه او بيا خپل گاونډي ته اوبه پرېږده ددي په اوريدو سره انصاري غصه شو او په طور دخفگان يي ونيل اي دالله رسوله داسي فيصله مو په دي وجه او كړه چي زبير ستاد ترور خوي دي ددي په اوريدو سره د رسول الله صلي الله عليه وسلم دمخ رنگ بدل شو او ويي فرمائيل اي زبير خپل فصل اوبه كړه او بيا اوبه بندي اوساته تردي چي دديوالونو بيخونوته ورسېږي، زبير وائي په الله قسم زما گمان دي چي په همدې سلسله كي دا ايت كړيمه "فلا وربك لا يؤمنون حتي يحكموك فيما شجر بينهم" نازل شوي دي (النساء: ۵۷).

۱ - البخاري- الشرب والسقاۃ ۲ (۲۳۶۰)، و ۸ (۲۳۶۲)، والعلم ۱۲ (۴۰۸)، وتفسير سورة النساء ۱۲ (۵۴۸۵)، صحيح مسلم- الفهائيل ۳۶ (۲۳۵۴)، سنن ابی داود- الأفضیة ۳۱ (۲۳۶۷)، سنن النسائي- القضاء ۱۹ (۵۴۲۲)، سنن ابن ماجه- المقدمة ۲ (۱۵)، والرهون ۳۰ (۲۳۸۰)، (تحفة الأهراف: ۵۴۷)، واحد في المسند (۱- ۱۲۵).

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي شعيب بن ابي حمزه دزهري نه او هغه دعروه بن زبير نه او هغه دزبير رضي الله عنه نه نقل كړي دي او شعيب په دي كي د عبدالله بن زبير واسطه نه ده ذكر كړي او عبدالله بن وهب دسابقه روايت پشان دليث او يونس نه نقل كړي دي او هغوى دواړو دزهري نه او زهري دعروه نه او عروه د عبدالله بن زبير نه نقل كړي دي.

تشرېح په صحاح سته كې ذكر شوي دي چي د حره مقام دغر په يو لختي باندي د فصلونو داوبو كولو متعلق دزبير بن عوام رضي الله عنه ذيو انصاري سره جگړه اوشوه دواړه د نبي عليه السلام په خدمت كي حاضر شول نبي عليه السلام حكم او كړو اي زبير ته مخكې خپل فصل اوبه كړه او بيا خپل گاونډي ته اوبه پرېږده ، انصاري په دي فيصله باندي راضي نه شو او ويي ونيل اي دالله رسوله ددي فيصلي وجه دا ده چي زبير ستا دترور خوي دي نبي عليه السلام چي دا واورېدل نو رنگ يي بدل شو او ويي فرمايل اي زبير دخپل فصل داوبه كولو نه پس اوبه دومره حصاري كړه چي گيتو ته ورسېږي ، په شروع كې نبي عليه السلام داسي مشوره ور كړي وه چي دزبير او انصاري دواړو كار اوشي ليكن چي هغه ورباندي خوشحاله نه شو نو دوباره يي زبير ته داسي حكم او كړو چي هغه خپل پوره حق وصول كړو (اگر چي دانصاري په دي كې نقصان وو يعني اولني حكم استحبابي وو او دويم استحقاقي).

دزبير رضي الله عنه بيان دي كله چي انصاري رسول الله لره خفه كړو نوپه صراحت سره يي ماته دپوره حق ملاويدو حكم صادر كړو نوپه الله قسم زما خيال دي چي پورتنې ايت هم په دي سلسله كې نازل شو . طبراني په كبير كې او حميدي په مسند كې دام سلمه رضي الله عنها نه روايت بيان كړي دي چي دزبير رضي الله عنه ديوكس سره جگړه اوشوه دواړو خپله معامله نبي عليه السلام ته پيش كړه نو نبي عليه السلام دزبير په حق كې فيصله او كړه نودهغه مخالف ازونيل دزبير په حق كې دي خكه فيصله او كړه چي هغه ستا دترور خوي دي نوپه دي باره كې دا ايت نازل شو .

بغوي ليكلي دي چي ديو انصاري دزبير رضي الله عنه سره جگړه اوشوه دانصاري نوم حاطب بن ابي بلتعنه وو ، ابن ابي حاتم دسعيد بن مسيب نه روايت بيان كړي دي چي ددي ايت تړول دزبير بن عوام رضي الله عنه او دحاطب بن ابي بلتعنه رضي الله عنه متعلق شوي دي داوبو په معامله باندي دواړو جگړه كړي وه اور رسول الله فيصله او كړه چي اول لوړي زمكي ته اوبه ور كړئ بيا ژوري زمكي ته .

حَتَّى يُحْكِمُوا فِينَا شَجَرَ بَيْتِهِمْ... تردي چي دخلو اندروني اختلافاتو فيصله اوحاكم تالره ونه
مگر خوي، دشجر نه مراد اختلاف دي ونه ته شجر خكه ونيلي شي چي خانبونه ني ديوبل سره
لگيدلي وي
ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ... اوييا پخيلوزر ونوکې ستاپه فيصلې باندي زړه تنگي
اوخفگان محسوس نکري، دمجاهد قول دي چي دحرجانه مراد شک دي، خکه چي شک
کونکي هميشه پخپله معامله کې تنگي محسوسوي (مظهري)

۲۷_ باب مَا جَاءَ فِيمَنْ يُعْتَقُ مِمَّا لَيْكُهُ عِنْدَ مَوْتِهِ وَ لَيْسَ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ

چي يوکس دمرکپه وخت کي خپل غلامان ازاد کړي او دده سره ددي غلامانو نه نور مال
نه وي نوڅه کول پکار دي

۱۳۶۴_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْهَلْبِ، عَنْ عِمْرَانَ
بْنِ حُصَيْنٍ، "أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ أَعْتَقَ سِتَّةَ أَعْبِيدَ لَهُ عِنْدَ مَوْتِهِ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ مَالٌ غَيْرُهُمْ، فَبَلَغَ
ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ قَوْلًا شَدِيدًا، ثُمَّ دَعَاهُمْ فَجَزَّاهُمْ، ثُمَّ أَقْرَعَ بَيْنَهُمْ.
فَأَعْتَقَ الْكُثْرَيْنِ، وَأَرَقَّ أَرْبَعَةً." قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عِمْرَانَ بْنِ
حُصَيْنٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، وَهُوَ قَوْلُ: مَا لَيْكَ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، يَرَوْنَ اسْتِعْمَالَ الْقُرْعَةِ فِي
هَذَا وَفِي غَيْرِهِ، وَأَمَّا بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَغَيْرِهِمْ، فَلَمْ يَرَوْا الْقُرْعَةَ، وَقَالُوا: يُعْتَقُ
مِنْ كُلِّ عَبْدٍ ثُلُثٌ، وَيُسْتَنْقَسُ فِي ثُلَاثِي قِيمَتِهِ، وَأَبُو الْهَلْبِ اسْمُهُ: عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِو الْجَزْمِيُّ
وَهُوَ غَيْرُ أَبِي قِلَابَةَ، وَيُقَالُ: مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو، وَأَبُو قِلَابَةَ الْجَزْمِيُّ: اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ. (١)

ترجمه: د عمران بن حصين رضي الله عنه بيان دي چي يو انصاري دمرکپه وخت کي خپل
شپږ غلامان ازاد کړل او دده سره ددوی نه علاوه نور مال نه وو رسول الله صلي الله عليه وسلم
ته چي دا خبر اورسيدو نو ددي سړي په حق کي يې سختې خبرې اوکړي او بيا يې دا غلامان
راوغوښتل او دوی يې دوه دوه کړل او دري حصي يې ورته جوړي کړي خو بيا يې ددوی په

١_ مسلم_ الأيمان والنذور ١٤ (١٦٦٨)، سنن ابی داود_ الفتن ١٠ (٢٩٥٨)، سنن النسائي_ الجنائز ٦٥ (١٥٤٤)، سنن ابی
ماجه_ الأحكام ٢٠ (٢٢٣٥)، (تحفة الأشراف: ١٠٨٨٠)، و احمد في المسند (٢٢٦-٢٢١، ٢٢٠-٢٢١)

مينځ کي قرع اندازي او کړه نو دکومو نومونه چي په قرع کي اوختل هغه يي ازاد کړل او څلور يي دغلامۍ په حال کي پريځودل.

امام ترمذي وائي د عمران بن حصين حديث حسن صحيح دي او دا حديث په نورو سندونو هم د عمران بن حصين نه مروي دي، او په دي باب کي دابوهريره رضي الله عنه نه هم زوايت مروي دي په صحابه کرامو او اهل علمو کي دبعضي په دي باندي عمل دي او همدادامام مالک ، شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه قول هم دي دوی په نورو واقعو کي هم قرع اندازي درست گنځي او په اهل کوفه وغيره بعضي اهل علم قرع اندازي ناجائز گنځي په دي موقعه کي دوی وائي چي په هر غلام کي به يوثلث ازاديږي او د دوه ثلثونو دازادی دقيمت دپاره به په دوی باندي کسب کولي شي.

د عمران بن حصين رضي الله عنه دزندگۍ حالات

نوم عمران کينه او ابو نجيد او دپلار نوم يي حصين وو دهجرت په ابتداء کي مسلمان شوی وو (مستدرک حاکم).

په بعضي عزواتو کي يي در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره ملگرتيا کړي وه او در رسول الله په توله زندگۍ کي دى په مدينه کي پاتي شوی دی او د وفات نبوي نه پس يي مديني ته راتلل پريځودل او گوشه نشيني يي اختيار کړه، د عمر فاروق رضي الله عنه په زمانه کي چي کله بصره اباده شوه نو هلته منتقل شوه او عمر فاروق رضي الله عنه ورته دتعليم خدمت حواله کړو (طبقات ابن سعد).

عمر رضي الله عنه ددور نه پس چي کله جنگونه شروع شول نو ده ورته خان اوساتلو (الاصابه). علامه ابن عبد البر ليکلي دي کان من فضلاء الصحابة وفقهائهم (الاستيعاب).

دحسن بصري قول دی چي د عمران پشان بل بهترين سړی بصري ته نه دی راغلی (استيعاب). دده په زندگۍ کي يو څو خصوصيات وو مثلاً احترام رسول داسوه رسول پابندي په عبادت کي رياضت کول باوجود ددي چي دده ذات مرجع الخلاق وو څوک چي به په لاره تيريدل نو دده ته به يي مسائل معلومول.

وفات: داستخساء په مرض مريض شو او هم دي مرض په تيجه کي په ۵۲ هجري کي په بصره کي وفات شو (مستدرک).

مرويات: دده دمروياتو شمير ۱۳۰ د ۲ په احاديثو کي به يي ډير زيات احتياط کولو نو ځکه يي دمروياتو شمير کم دی چي ۸ دهغي نه متفق عليه دي په بخاري کي څوارلس او نهه په مسلم کي دي.

٢٨- باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ مَلَكَ ذَا رَجِمٍ مَحْرَمٍ

د محرم د مالک کيدو بيان

١٣٦٥- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَيْعِيُّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ مَلَكَ ذَا رَجِمٍ مَحْرَمٍ فَهُوَ حُرٌّ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ مُسْنَدًا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عُمَرَ شَيْتَانٍ هَذَا.

حَدَّثَنَا عَقْبَةُ بْنُ مُكْرَمٍ الْعَقِيُّ الْبَصْرِيُّ، وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرِ الْبُزْجَانِيُّ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، وَعَاصِمِ الْأَحْوَلِ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ مَلَكَ ذَا رَجِمٍ مَحْرَمٍ فَهُوَ حُرٌّ".

قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا ذَكَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَاصِمَ الْأَحْوَلِ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، غَيْرَ مُحَمَّدِ بْنِ بَكْرِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَقَدْ رَوَى عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ مَلَكَ ذَا رَجِمٍ مَحْرَمٍ فَهُوَ حُرٌّ". رَوَاهُ سَمُرَةُ بْنُ رَبِيعَةَ، عَنِ الثَّوْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يَتَابِعْ سَمُرَةَ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ، وَهُوَ حَدِيثٌ خَطَأٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه: دسمره رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوك چي دكوم محرم رسته دار مالک شي نو هغه ازاديږي.

امام ترمذي وائي دا حديث مونږ ته صرف دحماد بن سلمه په روايت مسندا مرفوع رارسيدلي دي او بعضي راويانو ددي حديث څه حصه دقتاده نه او قتاده دحسن نه او حسن دحماد بن سلمه نه او حماد دقتاده او عاصم احوال نه اودوي دواړو دحسن بصري نه او حسن دسمره نه او سمره دنبی کریم صلي الله عليه وسلم نه نقل کړي دي چي فرمايل يي څوک چي دكوم محرم رسته دار مالک شي نو هغه ازاديږي داروايت سمره دربيعه نه او ربيعه دثوري نه نقل کړي دي او هغوي دعبداالله بن دينار نه او عبدالله دابن عمر نه او ابن عمر دنبی کریم صلي

١- ابی داود- الفتن ٤ (٢٩٢٩)، سنن ابن ماجه- الفتن ٥ (٢٥٢٣)، (تحفة الأشراف: ٢٥٨٥)، واحد في السند (٥: ١٥).

الله عليه وسلم نه ددي حديث هم معني روايت بيان كړي دي ، او په دي حديث كي بعضي راويانو دضمره متابعت نه دي كړي او دا سند دمحدثينو په نزد غلط دي .

۲۹_ باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ زَرَعَ فِي أَرْضٍ قَوْمٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِمْ

پردی زمکه کي بغیر داجازت نه دفصل کرلو ییان

۱۳۶۶_ حَدَّثَنَا هَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ النَّخَعِيُّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ زَرَعَ فِي أَرْضٍ قَوْمٍ بِغَيْرِ إِذْنِهِمْ، فَلَيْسَ لَهُ مِنَ الزَّرْعِ فِيْهِمْ وَلَهُ نَفَقَتُهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا تَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَاقَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ هَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَسَالَتْ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ: هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَالَ: لَا أَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي إِسْحَاقَ إِلَّا مِنْ رِوَايَةِ هَرِيكٍ، قَالَ مُحَمَّدٌ: حَدَّثَنَا مَعْقِلُ بْنُ مَالِكٍ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَقْبَةُ بْنُ الْأَصَمِ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَخَوْفِهِ. (١)

ترجمه : درافع بن خديج رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي خوك چي دچا زمكه بغیر داجازت نه اوکړي نو دده په فصل کي هيڅ نه رسيږي او دي صرف خرجه اخستلي شي .

امام ترمذي وائي داحديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف په روايت دابواسحاق بن شريك بن عبدالله رارسيدلي دي ، او په همدې دبعضو اهل علمو عمل دي او همدا امام احمد او اسحاق بن راهويه قول دي ، ما دامام بخاري نه دي حديث باره کي تپوس اوکړو نو هغوی اوونيل داحديث حسن دي او دا يي هم اوونيل داحديث ماته په روايت دابو اسحاق نه صرف دشریک په سند رارسيدلي دي ، امام بخاري وائي دا حديث مونږ ته معقل بن مالک بصري په سند د عقبه بن الاصم عن عطاء عن رافع بن خديج عن النبي صلي الله عليه وسلم سره بيان کړي دي

۱_ ابی داود_ البيوع ۲۳ (۲۴۰۲) . سنن ابن ماجه_ الرهون ۱۳ (الأحكام ۴۴) . (تحفة الأشراف : ۲۵۷۰) . و

٣٠- بَاب مَا جَاءَ فِي النَّحْلِ وَالتَّسْوِيَةِ بَيْنَ الْوَلَدِ

په څه څيز وړكولو كي داوولاد په مينځ كي دبرابري كولو بيان

١٣٦٧- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ النُّعْمَانِيُّ وَاحِدٌ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ يُحَدِّثَانِ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، أَنَّ أَبَاهُ لَحَلَ ابْنَاهُ غُلَامًا، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُشْهِدُهُ، فَقَالَ: "أَكَلْ وَلَدَكَ تَحَلَّتْهُ مِثْلَ مَا تَحَلَّتْ هَذَا"، قَالَ: لَا، قَالَ: "فَارُدُّهُ"، قَالَ أَبُو عَدِيْسٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، يَسْتَجِيبُونَ التَّسْوِيَةَ بَيْنَ الْوَلَدِ، حَقًّا قَالَ بَعْضُهُمْ: يُسَوِّي بَيْنَ وَلَدِهِ حَقًّا فِي الْقُبْلَةِ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: يُسَوِّي بَيْنَ وَلَدِهِ فِي النَّحْلِ وَالْعَطِيَّةِ، يَعْنِي: الذَّكْرُ وَالْأُنْثَى سَوَاءٌ، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: التَّسْوِيَةُ بَيْنَ الْوَلَدِ أَنْ يُعْطَى الذَّكْرُ مِثْلَ حَقِّ الْأُنْثَى مِثْلَ قِسْمَةِ الْبِرِّ وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. (١)

ترجمه: دنعمان بن بشير رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي دنعمان پلار بشير خپل يوځوي ته يو غلام ورکړو او هغه دنيي کريم صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضرشو تردي چي رسول الله په دي باندي گواه کړي رسول الله ددوي نه تپوس اوکړو ايا تا خپلو ټولو خامنو ته همداسي يو يو غلام ورکړي دي څنگه چي دي ده ته ورکړي دي؟ هغه اووئيل نه رسول الله اوفرمانيل دا ورنه واپس واخله.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او دا په نورو سندونو هم دنعمان بن بشير رضي الله عنه نه مروي دي او دبعضي اهل علمو په دي باندي عمل هم دي او ددوي په نزد داوولاد په مينځ كي مساوات كول مستحب دي تردي پوري چي بعضي علماؤ ونيلي دي چي په بنكولو كي هم داوولاد په مينځ كي برابري كول پكار دي، او بعضي اهل علم وائي چي داوولاد مينځ كي يعني دلونرو او خامنو مينځ كي هم برابري كول پكار دي او همداسفیان ثوري قول دي او

١ - البخاري- الهبة ١٢ (٢٥٨٦)، والشهادات ٩ (٢٦٥٠)، صحيح مسلم- الهبات ٢ (١٢٢٢)، سنن ابی داود- البيوع ٨٥

(٢٥٨٢)، سنن النسائي- النخل ١ (٢٤٠٢)، (٢٤٠٢)، (٢٤٠٢)، سنن ابن ماجه- الهبات ١ (الأحكام) ٢٢٤٥

(٢٢٤٦)، (تحفة الأشراف: ١١٦١٤ و ١١٦٢٨)، وموطأ امام مالك- الأفضية ٢٢ (٢٩)، واحمد في المستدرك- ٢ (٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠)

بعضي اهل علم واني داوولاد په مينځ کي دبرابري مطلب داداي چي دميراث پشان هلکانو ته دجينی دحصي په ډبل حصه ورکړي شي.

د نعمان بن بشير رضي الله عنه حالات:

نوم نعمان کنیه ابو عبدالله او دپلار نوم يي بشير وو نعمان بلند پایه صحابي وو دده مور دعبدالله بن رواحه خور وه دهجرت نه پس په انصارو کې دټولو نه مخکې دده پیدائش شوی وو او بيا شپږمياشتي پس عبدالله بن زبیر پیدا شو چي لږ هوښيار شو نو دممبر نبوي سره به نژدېي کيناستو او وعظ نصيحت به يي اوریدلو (مسند احمد).

دهجرت په ۵۹ کال کې امير معاينه دکوفي حاکم مقرر کړو او بيا دحمص امير مقرر شو دده په باره کې صاحب دفجري ليکلي دي کان حليما ناسکا يحب العافية، يعني دی ډير صبرناک عابد او عافيت پسند انسان وو.

وفات: دهجرت په ۲۵ کال دحمص علاقه بيران نومي کلي کې وفات شو او پدغه وخت کې دابن زبیر او مروان جنگ جاري وو په کوم کې چي ده دزبیر ملگرتياکړي وه نو په دي وجه دمروان کسانو دی قتل کړو او دده سر يي کټ کړو دده ښځي دده سر پخپله غيږ کې کيخودو او پدغه وخت کې دده عمر ۲۴ کلونه وو (استيعاب).

دده دمروياتو شمير ۱۲۴ دی چي پنځه متفق عليه دي يو په بخاري کې او څلور په مسلم کې.

۳۱_ باب مَا جَاءَ فِي الشَّفْعَةِ

دشفعي بيان

۱۳۶۸_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَلِيٍّ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سُرَّةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "جَاؤَ الدَّارَ أَحَقُّ بِالْدارِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ الشَّرِيدِ، وَأَبِي رَافِعٍ، وَأَنَسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ سُرَّةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى عِيْسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ، وَرَوَى عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سُرَّةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالصَّحِيحُ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ حَدِيثُ الْحَسَنِ، عَنْ سُرَّةَ، وَلَا نَعْرِفُ حَدِيثَ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عِيْسَى بْنِ يُونُسَ، وَحَدِيثِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقَافِي، عَنْ عَمْرِو بْنِ الشَّرِيدِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْبَابِ، هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَرَوَى إِبْرَاهِيمُ بْنُ مَيْسَرَةَ، عَنْ

عَمَرُو بْنِ الشَّرِيدِ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ: وَلَا الْحَدِيثَيْنِ عِنْدِي صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دسمره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ديو کور گاونډي ددي داخستلو زيات حقدار دي.

امام ترمذي وائي دسمره حديث حسن صحيح دي، او عيسي بن يونس دسعيد بن ابي عروبه نه او هغه دقتاده نه او قتاده دانش نه او انس دبنی کريم صلي الله عليه وسلم نه ددي هم معني روايت نقل کړي دي همدا رنگي سعيد بن ابي عروبه نه مروي دي او هغه دقتاده نه نقل کوي او هغه دحسن نه او حسن دسمره نه او سمره دبنی کريم صلي الله عليه وسلم نه هم دا روايت نقل کړي دي، په دي باب کني دشرید، ابورافع، او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي خو داهل علمو په نزد دحسن هغه حديث صحيح دي کوم چي دسمره نه مروي دي او مونږ ته دقتاده حديث کوم چي دانش نه نقل کوي صرف دعيسي بن يونس په سند رارسيدلي دي او دعبداالله بن عبد الرحمن الطائفي حديث کوم چي هغه دعمرو بن شريد او عمرو دخپل پلار او دده پلار دبنی کريم صلي الله عليه وسلم نه نقل کړي دي دا په دي باب کني حسن حديث دي، او ابراهيم بن ميسره دعمرو بن شريد نه او عمرو دابورافع نه او ابورافع دبنی کريم صلي الله عليه وسلم نه روايت بيان کړي دي، امام ترمذي وائي ما دامام بخاري نه اوريدلي دي فرمايل يي چي زما په نزد دا دواړه احاديث صحيح دي.

تشریح: شفعة د شفيع نه مشتق ده او شفيع ملاولو ته وائي او شفيعي ته شفعة ددي بوجي وايي چي په شفيع کي مشتراة ضم کوي د زمکي وغيره سره.
د شفيعي اصطلاحی تعريف دادی ((هي تملك البقعة بأقامه على المشتري بالشركة أو الجوار)).

کومو کسا نوته چي شفعة ملاویری داداتصال په بنا ملاویری اوپه اتصال کي درې فريق شامل دی، اوددوی داستحقاق ترتیب هم دلاندني ترتیب مطابق دی:

- (١) چي په عين مبيع کي شريک وی.
- (٢) شرکت وو او اوس تقسيم شوې دي، البته په اوبواو لاره کي شرکت باقی دي.
- (٣) گاونډی توب.

^١ - ابی داود_ البيهق ٤٥ (٢٥٤١)، (تحفة الأشراف: ٢٥٨٨) واحمد في السند (٥- ١٢، ١٣، ١٨).

٣٢_ باب مَا جَاءَ فِي الشُّفْعَةِ لِلْغَائِبِ

دغالب (غير موجود) كس دشفعي بيان

١٣٦٩_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْوَاسِعِيُّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْحَاجُّ أَحَقُّ بِشَفْعَتِهِ يُنْتَقَرُ بِهِ وَإِنْ كَانَ غَائِبًا إِذَا كَانَ طَرِيقَهُمَا وَاحِدًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ غَيْرَ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ جَابِرٍ، وَقَدْ تَكَلَّمَ شُعْبَةُ فِي عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، مِنْ أَجْلِ هَذَا الْحَدِيثِ، وَعَبْدُ الْمَلِكِ: هُوَ ثِقَةٌ مَأْمُونٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا تَكَلَّمَ فِيهِ غَيْرَ شُعْبَةَ، مِنْ أَجْلِ هَذَا الْحَدِيثِ، وَقَدْ رَوَى وَكِيعٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ أَبِي سُلَيْمَانَ، هَذَا الْحَدِيثَ، وَرَوَى عَنِ ابْنِ الْمُبَارَكِ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، قَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ: مِيزَانٌ يَغْنِي: فِي الْعِلْمِ وَالْعَمَلِ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنَّ الرَّجُلَ أَحَقُّ بِشَفْعَتِهِ، وَإِنْ كَانَ غَائِبًا فَإِذَا قَدِمَ فَلَهُ الشُّفْعَةُ وَإِنْ تَكَوَّلَ ذَلِكَ. (١)

ترجمه: دجا بررضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي يو گاوندې دبل گاوندې دشفعي زيات حقدار دي خو چي لازه ددواړو يوه وي او دده انتظار كول به ضروري وي اگر كه دي موجود نه وي.

امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي او دا مونږ ته صرف د عبدالمك بن سليمان په سند رارسيدلي دي كوم چي هغه دعطاء نه او عطاء دجابر نه نقل كړي دي، او شعبه په عبدالمك بن سليمان دهمدي حديث په وجه كلام كړي دي عبدالمك دمحدثينو په نزد ثقه او مامون دي دشعبه نه علاوه مونږ ته بل خوك داسي نه دي معلوم چي په عبدالمك يي كلام كړي وي او شعبه ورباندي هم صرف ددي حديث په وجه كلام كړي دي، وكيع هم دا حديث دشعبه نه او شعبه د عبدالمك بن ابي سليمان نه نقل كړي دي او ابن مبارك دسفيان ثوري نه روايت نقل كړي دي چي هغوى ونييل عبدالمك بن سفيان ميزان دي يعني په علم كي، او داهل علمو په همدي حديث عمل دي چي بنده دخپلي شفعي زيات حقدار دي اگر كه هغه غائب ولي نه وي كله چي دسفر وغيره نه واپس راشي نو ده ته به شفيع ملاوېږي اگر كه په دي باندي اوږده زمانه تيره شوي وي.

^١ _ ابْنِ دَاوُدَ الْبَيْهَقِيِّ ٤٥ (٣٥١٨)، سنن ابن ماجه_ الشُّفْعَةُ ٢ (٢٢٩٢)، (تحفة الأشراف) ٢٢٢٢، و احمد في السنن

تشریح: خوشفعا دی، خو په هغو کي څه غائب دي او څه موجود دی نود موجودو په حق کي په قاضی د هغوی په مطالبه باندی فیصله کوی اود غائب به څه خیال نه ساتی بلکه د موجودینو په حق کي د سرو نو په شمار مطابق تقسیم کولې شی، د غائب د خیال نه ساتلو وجه دا ده چي کیدې شی، هغه د شفعه مطالبه اونکړی، قاضی به اول د غایب څه خیال نه ساتی، خو که د فیصلې نه پس هغه راغلو اود شفعه مطالبه نې اوکړله حالانکه د یو موجود دپاه قاضی د ټولې شفعه فیصله کړې وه نواوس به قاضی د راتلونکی دپاره د نصف فیصله کوی او که چري دریم بم راغلو او هغه هم د شفعه مطالبه اوکړله نود دواړو په قبضه کي چي څه وی نویه هغې کي به هر یو ته قاضی ثلث ورکړی ځکه چي په دې صورت کي به په دري واړو کي مساوات کولې شی، حاضر شفیع د شفعه دعوه وکړله او قاضی د ټولې شفیعې د هغه په حق کي فیصله اوکړه، خو حاضر شفیع وانه خستله او بیا غایب شفیع راغلو او شفعه طلبوی نوهغه ته به پوره نه ملاویرې بلکه د هغې د نصف به ورته ملاویرې ځکه چي کله قاضی د حاضر دپاره د ټولې فیصله اوکړله، خو هغه وانه خستله نود قاضی فیصلې د راتلونکی دپاره نیم حق ساقط کړې دې او که چري اوسه پورې قاضی لا فیصله نه وی کړې اوپه دې کي غائب راغلو نویوره شفعه به هغه ته ملاویرې، بهر حال د قاضی د فیصلې نه مخکېن نصف نه ساقطیږی.

۳۳- بَابُ مَا جَاءَ إِذَا حُدَّتِ الْحُدُودُ وَوَقَعَتِ السَّهَامُ فَلَا شَفْعَةَ

کله چي حدبندي اوکړي شي او حصي تقسيم کړي شي نوشفعه نشته

۱۳۷۰- حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِذَا وَقَعَتِ الْحُدُودُ، وَصُرِفَتِ الطُّرُقُ، فَلَا شَفْعَةَ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ بَعْضُهُمْ مُرْسَلًا، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالنَّعْتَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَهُمْ عُمَرُ بْنُ الْعَتَّابِ، وَعُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، وَبِهِمْ يَقُولُ بَعْضُ فُقَهَائِهِ النَّابِغِينَ، وَمِثْلُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، وَغَيْرِهِ، وَهُوَ قَوْلُ: أَهْلُ النَّدِيَّةِ مِنْهُمْ يَخْبَى بْنُ سُوَيْدٍ الْأَنْصَارِيُّ، وَزَيْدَةُ بْنُ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَبِهِ يَقُولُ الشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ: لَا يَزُونُ الشَّفْعَةَ إِلَّا بِالْخَلِيطِ، وَلَا يَزُونُ لِلْجَارِ شَفْعَةً إِذَا لَمْ يَكُنْ خَلِيطًا، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ: الشَّفْعَةُ لِلْجَارِ، وَاخْتَجُّوا

بِالْحَدِيثِ الْمَرْفُوعِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "جَاءَ الدَّارِ أَحَقُّ بِالدَّارِ"، وَقَالَ: "الْحَاجُّ أَحَقُّ بِسَقْبِهِ"، وَهُوَ قَوْلُ: الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَأَهْلِ الْكُوفَةِ. (١)

ترجمه د جابر بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كله چي حدبندي او کړي شي او لاري جدا کړي شي نو شفعه ختمه شوه.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي دا حديث بعضي راويانو د ابو سلمه نه او هغوی د نبي کریم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل کړي دي په صحابه کرامو او اهل علمو کي د بعضو په کومو کي چي عمر بن الخطاب او عثمان بن عفان رضي الله عنهما هم شامل دي په همدې باندې عمل دي او بعضي فقهاء لکه عمر بن عبدالعزيز وغيره هم ددې قائل دي او همدا د اهل مدینه قول شو په کومو کي چي يحيى بن سعيد انصاري، ربيعه بن ابو عبد الرحمن، او مالک بن انس، او شافعي، او احمد بن حنبل او اسحاق بن راهويه رحمهم الله هم شامل دي هم ددې قائل دي دوی صرف د کور د گاونډي د پاره د شفعي د حق قائل دي او كله چي گاونډي په کور کي شريک نه وي نو دده د پاره د شفعي د حق قائل نه وي په صحابه کرامو کي بعضي اهل علم وائي چي د گاونډي د پاره هم شفعه شته او دوی د مرفوع حديث نه استدلال کړي دي په کوم کي چي نبي کریم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي د يو کور گاونډي ددې زيات حقدار دي، همدا رنگي فرماني چي يو گاونډي د ځان سره د جوختي زمکي يا کور زيات حقدار دي او همدا د سفيان ثوري، ابن مبارک، او اهل کوفه قول هم دي.

۳۴- بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الشَّرِيكَ شَفِيعٌ

شريک ته هم د شفعي حق حاصل دي

۱۳۷۱- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ جَبْرِ، حَدَّثَنَا الْقُضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنْ أَبِي حَمْزَةَ السَّكْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ وَفَيْعٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الشَّرِيكَ شَفِيعٌ، وَالشَّفِيعَةُ فِي كُلِّ قَوْمٍ". قَالَ أَبُو جَبْرِ: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ مِثْلَ هَذَا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي حَمْزَةَ السَّكْرِيِّ، وَقَدْ رَوَى هُوَ وَاجِدٌ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ وَفَيْعٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُوسَلًا وَهَذَا أَصَحُّ. حَدَّثَنَا هَذَا، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ

^١ - البخاري- البيهقي ۹۶ (۲۲۱۳)، ۹۷ (۲۲۱۴)، والشافعي ۱ (۲۲۵۷)، والشريكة ۸ (۲۲۹۵)، والحيثل ۱۳ (۲۹۷۶)، سنن ابی

داود البيهقي ۷۵ (۳۵۱۴)، سنن ابن ماجه- الشافعي ۳ (۲۲۹۷)، (تحفة الأشراف: ۳۱۵۲)، واحمد في المستند (۳- ۲۹۶)

عَبَّاشٍ. عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رَفِيعٍ. وَعَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ. وَلَيْسَ فِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ. وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رَفِيعٍ. وَمِثْلَ هَذَا لَيْسَ فِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ. وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي حُمْزَةَ. وَأَبُو حُمْزَةَ ثِقَةٌ. يُمَكِّنُ أَنْ يَكُونَ الْخَطَأُ مِنْ غَيْرِ أَبِي حُمْزَةَ. حَدَّثَنَا هَذَا. حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَسِ. عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رَفِيعٍ. عَنِ ابْنِ أَبِي مُلَيْكَةَ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبَّاشٍ. وَقَالَ أَكْثَرُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِنَّمَا تَكُونُ الشَّفَعَةُ فِي الدُّوَرِ وَالْأَرْضِينَ. وَلَمْ يَزُوا الشَّفَعَةَ فِي كُلِّ هَيْئَةٍ. وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: الشَّفَعَةُ فِي كُلِّ هَيْئَةٍ. وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ. (١)

ترجمه : دعبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي ديو كورگا وندي ته دشفعي حق حاصل دي او شفعه په هر يو خيز كي شته امام ترمذي وائي مونږ ته دا حديث همداسي مرفوعا صرف ابو حمزه سكري بيان كړي دي او دا حديث بعضي راويانو دعبدالعزیز بن رفیع نه او هغه دابن ابی ملیكه نه او هغه دنبی كرم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل كړي دي او همدا سند زیات صحیح دي، په دي سند كي هناد دابوبكر بن عیاش نه او هغه دعبدالعزیز بن رفیع نه او هغه دابن ابی ملیكه نه او هغه دنبی كرم صلي الله عليه وسلم نه ددي هم مغني روایت نقل كړي دي او په دي سند كي دابن عباس واسطه نشته دارنگي نورو راويانو دعبدالعزیز بن رفیع نه ددي هم مغني روایت نقل كړي دي او په دي سند كي هم دابن عباس واسطه نشته، او دابو حمزه داحديث دمرفوع حديث نه زیات صحیح دي ، ابو حمزه ثقه دي ، ممكن ده چي دا خطاء دابو حمزه نه علاوه دبل چانه شوي وي ، په دي سند كي هناد دابوالاحوص نه او هغه دعبدالعزیز بن رفیع نه او هغه دابی ملیكه نه او هغه دنبی كرم صلي الله عليه وسلم نه دابوبكر بن عیاش دحديث هم مغني روایت بیان كړي دي، اكثر اهل علم وائي چي دشفعي نفاذ صرف په كور او زمكه كي كيږي او ددوی په نزد په هر يو خيز كي شفعه نشته او بعضي اهل علم وائي شفعه په هر يو خيز كي شته لیكن اولني قول زیات صحیح دي.

۳۵- باب مَا جَاءَ فِي اللَّفْظَةِ وَصَالَةِ الْإِبِلِ وَالْغَنَمِ

دور كشوو څيزو نواو وركشوو او پنا نواو چيلو كېدو بيان

١٣٧٢- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى الْمُتَّبِعِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدِ الْجُهَنِيِّ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ اللَّقْطَةِ، فَقَالَ: "عَرَفْتُهَا سَنَةً، ثُمَّ اغْرُبْتُ وَكَأَدَهَا، وَوَعَاءَهَا، وَعِفَاقَهَا، ثُمَّ اسْتَنْفَيْتُ بِهَا فَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا فَأَذَاهَا إِلَيْهِ". فَقَالَ لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَمَا أَلَةُ الْغَلَمِ؟ فَقَالَ: "خُذْهَا فَإِنَّمَا هِيَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلذَّئِبِ". فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَمَا أَلَةُ الْإِبِلِ؟ قَالَ: فَتَضِيبُ النَّعْيِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقَّقَ اخْمَرَ وَجْتَنَاهُ، أَوْ اخْمَرَ وَجْهَهُ، فَقَالَ: "مَا لَكَ وَلَهَا مَعَهَا جَذَاؤُهَا، وَسِقَاؤُهَا، حَقَّقَ ثَلَاثَ رَبَّهَا". حَدِيثُ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، وَحَدِيثُ يَزِيدَ مَوْلَى الْمُتَّبِعِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَالْجَاوِدِ بْنِ الْمُعَلِّ، وَعِيَاضِ بْنِ حَمَّارٍ، وَجَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ. (١)

ترجمه: زید بن خالد جهني رضي الله عنه بیان دي فرماني چي يو کس در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دلقطه (ورک شوي خيز، باره کي تپوس اوکړو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل ديو کال پوري خلقو سره ددي خيز مذاکره کوه او بيا ددي سر بند کړه او لوني او بوجهي وغيره يي اوپيژنه او بيا دي لره خرڅ کړه او که مالک يي راشي نو هغه ته يي ورکړه دي کس عرض اوکړو اي دالله رسوله د ورکي شوي چيلی څه حکم دي؟ رسول الله اوفرمانيل ويي نيسه او بيا يي اوتره ځکه چي دا ستا دپاره ده او يا ستا د ورور دپاره ده او يا دشمرخ دپاره ده دي کس عرض اوکړو اي دالله رسوله دورک شوي اوبن څه حکم دي ددي خبري په اوريدو رسول الله خفگان بنکاره کړو تردي پوري چي دمخ مبارک رنگ يي سور او زير شو او بيا يي اوفرمانيل ستا ورسره څه کار دي دده سره خو خپل مشک او خپل پيزار دي (اوبو ته ورتلي شي او دونو نه خوراک کولي شي تردي پوري چي خپل مالک سره به ملاؤ شي.

امام ترمذي واني زید بن خالد حديث حسن صحي دي او دهغه نه دا په نورو سندونو هم مروی دي دمنبع مولي ديزيد حديث کوم چي هغه زید بن خالد نه نقل کړي دي حسن صحيح دي او دهغه نه دا حديث په نورو سندونو هم مروی دي.

¹ - البخاری- العلم ٢٨ (٩١). والشرب والمساقاة ١٢ (٢٢٤٢). واللقطه ٢ (٢٢٢٤). صحيح مسلم- اللقطة ١ (١٤٢٢).

سنن ابی داود- اللقطة ١ (١٤٠٢١٤٠٨). سنن ابن ماجه- اللقطة ١ (٢٥٠٢). (تحفة الأشراف: ٢٤٦٢). والموطاء الأقمية ٣٨

(٢٦). واحمد في المستند (٣- ١١٥)

تشریح: په مذکورہ حدیث کې د ورك شوي څيز د حفاظت او خپل مالك ته ددي رسول بيان شوي دي، چې داد موندونكي ذمه واري ده خو بيل طرف ته ددي د لتولو مسئله ده چې ددي مالك به ددي لتون او تلاش څنگه كوي بعضي خلق دا غلطې كوي چې په مسجد كې ددي اعلانات كوي نو دا ډير بد او خلاف شريعت كار دي اود مسجد بي ادبي ده، په دي سلسله مسلم د ابو هريره رضي الله عنه نه روايت نقل كړى دى چې رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمائيلي دي څوك چې په جمات كې ورك څيز دپاره اعلان كوي ورته اوواني خداى پك دى درته واپس درنه كړي ځكه چې جماتونه دى كار دپاره نه دي جوړ، جماتونه خوداته دذكر او عبادت دپاره جوړ دي.

صاحب دسبل السلام ليكلي دي والحديث دليل على تحريم السؤال عن ضالة الحيوان، دپورتني حديث نه معلومېږي چې ورك شوى څيز په مسجد كې لتول يا ددي دپاره اعلان كول مكروه تحريمي دي.

مولانا محمد يوسف بنوري وائي واما انشاد الضالة فلها صورتان احدهما هي قبيح واشنع بان يضرب شئ خارج المسجد ثم ينشد في المسجد لاجتماع الناس فيه والثانية ان يضرب في المسجد نفسه فينشده فيه وهذا يجوز اذا كان من غير لفظ وشغب الخ.

يعني د ورك شوي څيز دوه صورتونه دي په دي دواړو كې زيات قبيح او مذموم صورت هغه دى چې يو شى دمسجد نه بهر ورك شوى وي او دخلقو دراتوليدو په وجه په مسجد كې دهغي دپاره اعلان او كړى شي دويم صورت دادى چې څيز په مسجد كې دته ورك شوى وي او بيا ددي دلتول دپاره اعلان په مسجد كې وكړى شي دا دويم صورت به جائز وي خو په دي شرط چې كله د مسجد احترام خيال اوساتي او شور او غوغا جوړه نكړي.

لاردها الله عليك: الله دي درته پيدا نكړي علماء وائي چې اوريدونكي به دا جمله په تيزه وائي ددي دپاره چې دى ورته شى او دده دپاره عبرت او گرځي او دخپل نامناسبه كار سزا اومومي او بيا چرته داسي حركت كولو جرئت اونكړي

۱۳۷۲- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْهَاشِمِيُّ، أَخْبَرَنَا الشَّعْبَانِيُّ عَنْ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ أَبَا النَّظَرِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَمِيلٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ عَنِ النَّظَرِ، فَقَالَ: "عَرَفْتُهَا سَنَةً لَمَّا أَهْرَفْتُ فَأَذَاهَا، وَإِلَّا فَأَعْرَفْتُ وَعَادَهَا، وَعَقَلْتُهَا، وَوَكَّاهَا. وَعَدَدَهَا، ثُمَّ كَلَّهَا، فَلَمَّا جَاءَ صَاحِبُهَا فَأَذَاهَا." قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ

صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الرَّجُلِ، أَصَحُّهُمَا فِي هَذَا الْبَابِ هَذَا الْحَدِيثُ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، وَرَخَّصُوا فِي اللَّقْظَةِ إِذَا عَرَفَهَا سَنَةً، فَلَمْ يَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا أَنْ يَنْتَفِعَ بِهَا، وَهُوَ قَوْلُ: الشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ: يُعْرِفُهَا سَنَةً، فَإِنْ جَاءَ صَاحِبُهَا وَإِلَّا تَصَدَّقَ بِهَا، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، وَهُوَ قَوْلُ: أَهْلِ الْكُوفَةِ، لَمْ يَزَلِ الصَّاحِبُ اللَّقْظَةَ أَنْ يَنْتَفِعَ بِهَا إِذَا كَانَ غَنِيًّا، وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: يَنْتَفِعُ بِهَا وَإِنْ كَانَ غَنِيًّا، لِأَنَّ أُمَّ بِنْتِ كَعْبٍ أَصَابَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُرَّةً فِيهَا مِائَةُ دِينَارٍ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعْرِفَهَا، ثُمَّ يَنْتَفِعَ بِهَا، وَكَانَ أُمِّيٌّ كَرِيمٌ النَّالِ، مِنْ مَيْسِيرِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُعْرِفَهَا، فَلَمْ يَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهَا، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَأْكُلَهَا، فَلَوْ كَانَتِ اللَّقْظَةُ لَمْ تَحِلَّ إِلَّا لِمَنْ تَحِلَّ لَهُ الصَّدَقَةُ، لَمْ تَحِلَّ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، لِأَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ أَصَابَ دِينَارًا عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَرَفَهُ، فَلَمْ يَجِدْ مَنْ يَعْرِفُهُ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَكْلِهَا، وَكَانَ لَا يَحِلُّ لَهُ الصَّدَقَةُ، وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِذَا كَانَتِ اللَّقْظَةُ يَسِيرَةً أَنْ يَنْتَفِعَ بِهَا، وَلَا يُعْرِفُهَا وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا كَانَ دُونَ دِينَارٍ يُعْرِفُهَا قَدَرُ جُمُعَةٍ، وَهُوَ قَوْلُ: إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ. (١)

ترجمہ دزید بن خالد رضی اللہ عنہ بیان دی جی دینی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نہ دلقلطہ (پریوتول او وړک شوو څیزونو) باره کی تپوس او کړي شو نو وېي فرمائیل پوره یو کال ددی اعلان کوه که څوک یې نخه وښایي نو ورته وړیې کړه کنه نو ددی سر بند ساته او بیا یې اوخوره او که مالک یې راشي نو هغه ته یې ورکړه.

امام ترمذي واني دزید بن خالد حدیث په دي سند حسن غریب دي ، امام احمد بن حنبل واني دا په دي باب کی دتولو نه زیات صحیح حدیث دي او دا حدیث دزید بن ثابت نه په نورو سندونو هم مروی دي په صحابه کرامو کی دبعضي اهل علمو په دي باندي عمل هم دي دوی دلقلطه نه فائده اخستل جائز گنري خو دا هغه وخت کی کله چي دیو کال پوري ددی اعلان اوشي او څوک پیژندونکی یې ملاؤ نشي، امام شافعي او احمد او اسحاق هم په دي باندي قول کړي دي مگر په صحابه کرامو کی بعضي اهل علم واني چي دي به یو کال پوري ددی اعلان کوي که مالک یې راشي خو تهییک ده او که رانشي نو دادي صدقه کړي سفیان ثوري او عبد الله

بن مبارك هم په دي باندي قول كړي دي اودا داهل كوفه قول هم دي، كله چي لقطه پورته كونكي مالدار وي نو دوى دده دپاره ددينه فائده اخستل جائز نه گنځي امام شافعي وائي چي ددينه فائده اخستلي شي اگر كه مالدار هم وي ځكه چي د رسول الله صلي عليه وسلم په زمانه كي اوبى بن كعب يوه گوتى موندلي وه چي سل دينار پكي موجودوو رسول الله ورته حكم او كړو چي ددي اعلان او كړه او بيا ورنه فائده واخله ابى بن كعب په صحابه كرامو كي داسوده زندگى والاوو او ډير مالدار وو بيا ورته رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي دا اعلان كولو حكم او كړو او چي كله ددي څوك پيژندونكي رانغلو نو بيا يي ده ته ددي دخوړلو حكم او كړو «دويمه خبره داده، كه لقطه صرف دهغه چادپاره جائز وي چالره چي صدقه اخستل جائز دي نو دا به دعلي رضي الله عنه دپاره جائز نه وه ځكه چي علي رضي الله عنه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم په زمانه كي يو دينار موندلي وو او ديو كال پوري يي ددي اعلان او كړو ليكن ددي دنخي خوړلو والا څوك پيدانشو نبي كريم صلي الله عليه وسلم ورته ددي دخوړلو حكم او كړو او حال داداي چي دهغوئ دپاره صدقه خوړل جائز نه دي، بعضي اهل علمو دلقطي دخوړلو اجازت وركړي دي خو دا هغه وخت كي چي كله دا معمولي څيز وي نو پورته كونكي ورنه فائده اخستلي شي او ددي مشهورتيا كول ضروري نه دي، بعضي اهل علم وائي كله چي لقطه ديو دينار نه زياته وي نو دي به ددي يوه هفته اعلان كوي او دا داسحاق بن ابراهيم بن راهويه قول دي، او په دي باب كي دابى بن كعب، عبدالله بن عمرو، جارود بن معلي، او جرير بن عبدالله رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

دزيد بن خالد رضي الله عنه حالات

نوم زيد كنيه ابو عبدالرحمان دپلار نوم خالد دقبيله جهينه سره يي تعلق وو، دصلح حديبيه نه مخكې مسلمان شوى وو او په مدينه كې يي رهانش اختيار كړى وو دفتح مكې په ورځ دده دقبيلي جهنوه دده په لاس كې وه (الاصابه).
وفات دده د وفات كيدو دكال په تاريخ كې اختلاف دى زيات صحيح قول دادى چي په مدينه كې ۷۸ هجري كې وفات شوى وو او دوفات كيدو په وخت كې يي عمر ۸۵ كلونه وو (طبقات ابن سعد تهذيب التهذيب).

۱۳۷۴_ حَدَّثَنَا الْجَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ لُمَيْرٍ، وَيَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كُهَيْلٍ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ، قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ زَيْدِ بْنِ صُوحَانَ، وَسَلْمَانَ بْنِ رَبِيعَةَ، فَوَجَدْتُ سُوَكَاً، قَالَ ابْنُ لُمَيْرٍ فِي حَدِيثِهِ: فَالْتَقَطْتُ سُوَكَاً، فَأَخَذْتُهُ قَالَا: دَعَهُ، فَقُلْتُ: لَا

أَدْعُهُ تَأْكُلُهُ السِّبْجَاءُ، لَا تَحْدِلُهُ فَلَا سَتْمَتَعَنَ بِهِ، فَقَدِمْتُ عَلَى أَبِي بْنِ كَعْبٍ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ وَحَدَّثَنِي الْحَدِيثَ، فَقَالَ: أَحْسَنْتَ وَجَدْتَ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صُرَّةً فِيهَا مِائَةٌ دِينَارًا، قَالَ: فَأَكْبَيْتُهَا بِهَا، فَقَالَ لِي: "عَزِفَتْهَا حَوْلًا"، فَمَا أَجِدُ مَنْ يَعْرِفُهَا، ثُمَّ أَكْبَيْتُهَا بِهَا، فَقَالَ: "عَزِفَتْهَا حَوْلًا آخَرَ"، فَعَزِفْتُهَا، ثُمَّ أَكْبَيْتُهَا بِهَا، فَقَالَ: "عَزِفَتْهَا حَوْلًا آخَرَ"، وَقَالَ: "أَخْصِ عِدَّتَهَا، وَوَعَاءَهَا، وَوَكَّاءَهَا، فَإِنْ جَاءَ طَالِبُهَا فَأَخْبِرْكَ بِعِدَّتِهَا، وَوَعَائِهَا، وَوَكَّائِهَا، فَأَذْفَعَهَا إِلَيْهِ، وَإِلَّا فَاسْتَمْتِعْ بِهَا". قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ..(١)

ترجمه : دسويد بن غفله بيان دي چي زه دسوحان اوسليمان بن ربيعه سره روان شوم نو په لاره كي مي يوه همسا اوموندله دابن نمير په روايت كي دي چي ما يوه غورخيدلي همسا اوموندلي نو مادا راپورته كړه او دوى دواړو راته اوونيل داپريږده مه يي اوچنوه ما ورته اوونيل زه داددي دپاره نشم پريخودلي چي ليوان يي اوخوري زه به يي ضرور پورته كوم او فائده به ورته اخلم زه بيا ابى بن كعب ته ورغلم او دهغه نه مي په دي باره كي تپوس او كړو او پوره واقعه مي ورته بيان كړه ابى بن كعب اوونيل ډير ښه كار دي كړي دي درسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه كي ما يوه گوتى موندلي وه چي سل دينار پكي موجود وو ما راپورته كړه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته مي راوړه ماته يي اوفرمانييل ديو كال پوري ددي اعلان كوه نو ما دكال پوري ددي اعلان او كړو ليكن داسي څوك پيدانشو چي دا يي پيژندلي وي ما دا راواخستل او بيا مي رسول الله ته راوړل راته يي اوفرمانييل چي ديو كال پوري ددي اعلان او كړه نو ما ددي يو كال اعلان او كړو نو بيا مي دا رسول الله ته راوړله نو راته يي اوفرمانييل يو كال پوري ددي اعلان او كړه او ونييل يي چي دا اوشميره ددي گوتى او سر بند اوساته او ښه پيژندگلي يي او كړه كه ددي څوك طلب كونكي راشي او ددي تعداد او ددي دلونسي باره كي معلومات وركړي نو دا ورته وركړه او كه نه وي نو پخپله يي استعمال كړه.

امام ترمذي واني داحديث حسن صحيح دي.

تشریح: په دي باب كي دري مسائل معلومول ضروري دي.

اوله مسئله: (١) په دي خبره دتمامو اهل علمو اتفاق دي چي دلقطه باره كي اعلان كول ضروري دي مگر اختلاف په دي كي دي چي څومره مودي پوري اعلان كول پكار دي نو په دي كي دعلماء دوه مذاهب دي.

١ _ البخاری_ اللقطة (٢٢٢٦)، صحيح مسلم_ اللقطة (١٤٢٢)، سنن ابی داود_ اللقطة (١٤٠١)، سنن ابن ماجه_

دويمه مسئله (۲)، دامام ابو حنيفه په نزد ددي داعلان دپاره كومه خاص موده مقرر نه ده بلكه ددغه څيز دحالت او شان په مقدار اعلان كول پكار دي

دريمه مسئله (۳)، دبعضي علماؤ په نزد دلقطي باره كي ديو كال پوزي اعلان كول پكار دي

دويمه اختلافي مسئله داده چي لقطه به كله حواله كولي شي په دي كي دوه مذهب دي

دامام مالك په نزد چي كله يو كس ديو څيز علامات بيان كړي نو ددي څيز وركول ورته واجب دي ځكه چي ابى بن كعب ته نبي كريم صلي الله عليه وسلم دعلاماتو دمحفوظ ساتلو حكم كړي وو ددي مقصد همدا وو چي كله څوك علامات بيان كړي نو بيا ورته دا وركړي

دويم مذهب دجمهورو فقهاؤ دي ددوي په نزد صرف علاماتو بيانولو سره څيز سپارل ضروري نه دي بلكه اصل مقصد اعتماد او يقين دي او ابى بن كعب ته هم دعلاماتو دمحفوظ ساتلو حكم همدې مقصد دپاره شوي دي ددينه معلومه شوه علامات صحيح بيان كړي ليكن اطمينان نه وي نو په دي صورت كي داسي كس ته ددي څيز سپارل واجب نه دي

مسئله (۳)، په دي كي اختلاف دي چي لقطه پورته كونكي استعمالولي شي او كنه په دي كي دفقهاؤ دوه مذهب دي

(۱)، دامام ابو حنيفه په نزد كه چري پورته كونكي مستحق وي نو ددي استعمال دده .پاره جازر دي او كه غني وي نو بيا جائز نه دي يا خو به دا څيز دهيمشه دپاره ځان سره امانت ساتي او يا به يي صدقه كوي كه چري مالك يي راشي او هغه صدقه كول نافذ كړي خو ډيره ښه ده او كنه نو په پورته كونكي به ددي تاوان لږميري (ددي مسنلي دلائل دعلم فقه په كتابونو كي مذكور دي).

۳۶_باب فِي الْوَقْفِ

دوقف شوو څيزونو بيان

۱۳۷۵_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَلْبَانُ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِزْهَائِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: أَصَابَ عُمَرُ أَرْضًا بِهَيَبَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَصَبْتُ مَالًا بِهَيَبَ لَمْ أُصِبْ مَالًا قَطُّ، أَلْفَسَ عِنْدِي مِنْهُ، فَمَا تَأْمُرُنِي، قَالَ: "إِنْ هُنَّكَ حَبَسَتْ أَمْلَهَا، وَتَصَدَّقَتْ بِهَا"، فَتَصَدَّقَ بِهَا عُمَرُ، أَكْهَلَا لَا يَبْتَاعُ أَمْلَهَا، وَلَا يُوْهَبُ، وَلَا يُورَثُ، تَصَدَّقَ بِهَا فِي الْفُقَرَاءِ، وَالْغُرَبَاءِ، وَالزَّكَاةِ، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَابْنِ السَّبِيلِ، وَالضَّيْفِ، لَا جُنَاحَ عَلَى مَنْ وَلِيَهَا أَنْ يَكُلَ مِنْهَا بِالْمَعْرُوفِ، أَوْ يُطْعِمَ صَدِيقًا غَيْرَ مُتَمَوِّلٍ فِيهِ، قَالَ: قَدْ كَرِهْتُ لِيُحْمَدَ بْنِ سِيرِينَ، فَقَالَ غَيْرُ مُتَأَلِّلٍ مَالًا، قَالَ ابْنُ عَوْنٍ: فَحَدَّثَنِي بِهِ

رَجُلٌ آخَرُ، أَنَّهُ قَرَأَهَا فِي قِطْعَةٍ أُدِيمَ أَحْمَرَ خَيْرَ مُتَأَلِّلٍ مَالًا، قَالَ إِسْمَاعِيلُ، وَأَنَا قَرَأْتُهَا عِنْدَ ابْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَكَانَ فِيهِ خَيْرَ مُتَأَلِّلٍ مَالًا، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، لَا تَعْلَمُ بَيْنَ الْمُتَقَدِّمِينَ مِنْهُمْ فِي ذَلِكَ اخْتِلَافًا فِي إِجَازَةٍ وَقِفِ الْأَرْبَعِينَ وَخَيْرَ ذَلِكَ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي چي عمر رضي الله عنه ته په خيبر کي په غنيمت کي څه زمکه ورکړي شوي وه هغه عرض اوکړو اي دالله رسوله ماته چي په خيبر کي کوم مال راکړي شوي دي ددينه بهتر مال ماته هيڅ کله نه دي راکړي شوي په دي باره کې راته څه حکم کوئ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل که خوښه دي وي ددي اصل دخان سره اوساته او پيداوار يي صدقه کوه نو عمر رضي الله عنه دا په همدې طريقه صدقه کړل چي اصل زمکه هم بچ پاتي شي نه هبه کړي شي او نه چاته په وراثت کي ورسپړي او دا په فقيرانو او رسته دارو او غلامانو ازادولو کي او دالله په لاره کي په مسافرو باندي او په ميلمنو باندي خرج کړي شي او څوک چي ددي نگراني کونکي وي دهغه دپاره ددينه په جائز طريقه خوړل او په دوستانو خوړلو کي څه حرج نشته مگر چي دي ددينه جمع کونکي نه وي، ابن عون وائي ما دا روايت محمد بن سيرين ته بيان کړو نو هغه د "غيرمتمول فيه" په خاي باندي "غير متائل مالا" اوويل ابن عون وائي ماته دا روايت يو بل کس بيان کړي دي چي هغه په دي کې وقف نامه اولوستله چي په يوه سره چمره باندي ليکلي شوي وه او په هغي کي هم "غيرمتائل مالا" الفاظ وو، اسماعيل وائي ما دا وقف نامه د ابن عبيدالله بن عمر سره لوستلي وه او په هغي کي هم غير متائل مالا الفاظ وو.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په صحابه کرامو کي داهل علمو په دي باندي عمل دي او په متقدمينو کي هيڅوک داسي نشته چاچي دزمکي وغيره په وقف کولو کي اختلاف کړي وي.

١٣٧٦_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ

١ _ البخاري_ الشروط ١٩ (٢٤٢٤)، والوصايا ٢٢ (٢٤٦٢)، و ٢٨ (٢٤٤٢)، و ٢٩ (٢٤٤٢)، و ٢٢ (٢٤٤٤)، صحيح مسلم_ الوصايا ٢ (١٢٢٢)، سنن ابی داود_ الوصايا ١٢ (٢٨٤٨)، سنن النسائي_ الإحياس ٢ (٢٦٢٤)، سنن ابن ماجه_ الصدقات ٢

(٢٢٩٦)، (حجفة الأشرف: ٤٤٢٢)، واحد في السنن (٢- ١٢٥، ٥٥)

عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ، صَدَقَةٌ جَارِيَةٌ، وَعِلْمٌ يُلْتَفَعُ بِهِ، وَوَلَدٌ صَالِحٌ يَدْعُو لَهُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه د ابوهريزه رضي الله عنه نه روايت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل چې کله انسان مړ شي نو دهغه د عملونو سلسله ختمه شي ليکن درې خبرې چې دهغې داجر سلسله جاري وي يوه صدقه جاريه، دويم علم چې دهغې نه فائده اخستلی شي، او دريم نيك او صالح اولاد چې هغه دپاره دعا کوي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

لغات: انقطع کټ کيدل، بنديدل لکه انقطع الحر والبرد گرمي يا يخني ختمه شوه

تشرېح: اولني هغه څيز چې ثواب يې انسان ته دمرگ نه پس ملاويږي په دې کې عموم دي ، په دې کې دا هم داخل دي چې چاته دلوستلو دپاره قران کريم ورکړی او هغه يې لولي نو ده ته به ثواب ملاويږي همدا رنگي که څوک جومات جوړ کړي يا کوهی اوکني يا نهړ جاري کړي ځکه چې "الدال علي الخير كفاعله" نيکی طرف ته رهنمائي کونکی دنيکی کونکي پشان دی.

دويم هغه څيز دکوم ثواب چې انسان ته دمرگ نه پس ملاويږي علم دی او خصوصاً هغه علم کوم چې يې په خلقو کې خور کړی وي او هم ددينه په يو بل حديث کې په علم نافع سره تعبير شوی دی.

دريم څيز ولد صالح دی ابن حجر مکي وائي چې دصالح نه مراد مومن دی علماء وائي دولت سره صالح قيد ځکه لگولی شوی دی چې خلقو ته ترغيث ورکړی شي تردي چې بيا هر يو انسان نيك جوړ شي ، علماء وائي که ولد غير صالح هم وي او دعا اوغواړي نو فائده به يې وي علماؤ په ولد صالح کې يوي عجيبې نکتي ته اشاره کړي ده او هغه داده چې والدينو لره پکار دي چې خپل اولاد ته دنيکی تعليم ورکړي نو هله به دوی ته فائده رسيږي.

۳۷_ بَاب مَا جَاءَ فِي الْعَجَبَاءِ جُزْ حُهَا جُبَارٌ
که څاروي چالره زخمي کړي نو ددې زخم لغودي

^١ _ مسلم_ الوصايا ٣ (١٢٣١) ، سنن ابی داود_ الوصايا ١٢ (٢٨٨٠) ، سنن النسائي_ الوصايا ٨ (٢٦٨١) . (تحفة الأشراف :

١٣٩٤٥) ، و احمد في المستند (٢_ ٣٢٠ ، ٣٥٠ ، ٣٤٢) . وسنن الدارمي_ المقدمة ٢٢ (٥٤٨)

١٣٧٧_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْعَجَمَاءُ جَزَحُهَا جُبَارٌ، وَالْبُتْرُ جُبَارٌ، وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ، وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ". حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، وَأَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ. قَالَ: وَفِي النَّبَابِ، عَنْ جَابِرٍ، وَعَمْرِو بْنِ عَوْفٍ الْمُزَنِيِّ، وَعَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، قَالَ: أَخْبَرَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَكَفَيْسِرُ حَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْعَجَمَاءُ جَزَحُهَا جُبَارٌ"، يَقُولُ هَذُو: لَا دِيَّةَ فِيهِ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَمَعْنَى قَوْلِهِ الْعَجَمَاءُ: جَزَحُهَا جُبَارٌ، فَسَرَّ ذَلِكَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا: الْعَجَمَاءُ: الدَّابَّةُ الْمُتَقَلِّتَةُ مِنْ صَاحِبِهَا فَمَا أَصَابَتْ فِي انْفِلَاتِهَا فَلَا غُزْمَ عَلَى صَاحِبِهَا، وَالْمَعْدِنُ جُبَارٌ، يَقُولُ: إِذَا اخْتَفَرَ الرَّجُلُ مَعْدِنًا فَوَقَعَ فِيهِ إِنْسَانٌ فَلَا غُزْمَ عَلَيْهِ، وَكَذَلِكَ الْبُتْرُ: إِذَا اخْتَفَرَهَا الرَّجُلُ لِلْسَّبِيلِ فَوَقَعَ فِيهَا إِنْسَانٌ فَلَا غُزْمَ عَلَى صَاحِبِهَا. وَفِي الرِّكَازِ الْخُمْسُ، وَالرِّكَازُ: مَا وَجَدَ فِي دَفْنِ أَهْلِ الْجَاهِلِيَّةِ، فَمَنْ وَجَدَ رِكَازًا، أَذَى مِنْهُ الْخُمْسُ إِلَى السُّلْطَانِ وَمَا بَقِيَ فَهُوَ لَهُ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دي زبانه (خاروي) زخم ويريا دي او چي خوك كوهي ته پريوخي اويا كان ته پريوخي نو دده وينه هم ويريا ده او دجاهليت دزمانې په خبنو كړو خزانو كي پنځمه حصه ده ، مؤلف پخپل سند عن ابن شهاب عن سعيد بن المسيب وابي سلمة عن ابي هريرة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره هم ددي هم معني روايت بيان كړي دي.

امام ترمذي واني دابوهريره حديث حسن صحيح دي ، په دي باب كي دجابر ، عمرو بن عوف مزني ، او عباده بن صامت رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي مالك بن انس واني چي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم دقول "العجماء جرحها جبار" تفسير دادي چي دخاروو زخمي

¹ _ مسلم_ الزكاة ٦٦ (١٢٩٩) ، والساقاة ٣ (٢٣٥٥) ، والديات ٢٨ (٦٩٢٢) ، و ٢٩ (٦٩٢٣) ، مسلم_ الحدود ١١ (القائمة ٢٢)

(١٤١٠) ، ابى داود_ الخراج ٣٠ (٣٠٨٥) ، والديات ٣٠ (٢٥٩٢) ، سنن النسائي_ الزكاة ٢٨ (٢٢٩٤) ، سنن ابن ماجه_ الأحكام

٢ (٢٢٤٣) ، (تحفة الأشراف : ١٢٣٨) ، و موطا مالك_ الزكاة ٢ (٩) ، والعقول ١٨ (٢) ، و احمد في المسند (٢_ ٢٢٨ ، ٢٥٢ ،

٢١٩ ، ٢٨٢ ، ٢٨٦ ، ٢٠٦ ، ٢١١ ، ٢٥٢ ، ٢٦٤ ، ٢٤٥ ، ٢٨٢ ، ٢٩٥ ، ٢٩٩ ، ٥٠١ ، ٥٠٤) ، وسنن الدارمي_ الزكاة ٣٠ (١٤١٠)

کړي زخم وپړيا دي يعني په دي کي ديت نشته بعضي علماؤ ددي همداتفسير کړي دي دوی وائي چي بي زياته څاروي هغه دي کوم چي دخپل مالک نه اوتختي او که ددوی دتيختي په حالت کي څوک ددوی نه زخمي شو نو په څاروي والا باندې به څه تاوان نه وي او د "والمعدن جبار" په تفسير کي امام مالک وائي چي يو سړي کان اوکني او په دي کي څوک پريوخي نو په کان جوړونکي باندې څه قسم تاوان نشته او د "وفي الركاز الخمس" په تفسير کي امام مالک وائي رکاز دجاهليت دزمانې څيني کړي خزاني ته ونيلي شي نو که څوک دجاهليت دزمانې څخه کړي خزانه بيا مومي نو هغه به ددي پنځمه حصه په بيت المال کي جمع کوي او کوم چي ددي پنځمي حصي نه پاتي شي هغه به دده وي.

تشریح: په لاره کې څاروي پريخودل

چا په لاره کي خپل يو څاروي پريخودو او هغه تر اوسه پورې پخپل انداز باندې روان وو او هم په دې دواران کي هغه په چا حمله اوکرله او هغه ئې هلاک کړو نو په ليگونکي به ضمان واجب وي او که هغه انداز بدل کړو يعني لاره کلاو ده، په نيغ تللو کي هيڅ تکليف نشته، ددې باوجود هغه په لاره کي نېی يا گس طرف ته اوگرځيدو، بيا روان شو نو د تير شوی انداز ختميدو په وجه د ليگلو حکم کت شو او اوس به په ليگونکي باندې ضمان واجب نه وي، البته که لاره تنگه وي چي د کگيدو نه بغير په دې کي تلل ممکن نه وي نو هغه به په تير شوی انداز به گنرلې شی او په ليگونکي به ضمان واجب وي،

که د ليگلو نه وروسته څناور د خپل مخکنی انداز نه واوريدو نو ليگل منقطع کيږي بيا که چري مالک څناور پريخودو او هغه فوراً د چا فصل خراب کړو نو ليگونکې ضامن دې او که د خپل انداز نه واوريدو، بيا ئې فصل خراب کړې وي نو ضمان به واجب نه وي او که چري څاروي پخپله خلاص شو او او تخيدو او څوک سړې يا د چا مال ئې هلاک کړو، که په ورځ کي وي څاروي مالک به ضامن وي، او که چري په شپه کي وي نو په مالک به ضمان نه راځي. دمذکوره حديث په وجه. په دې صورت کي د مالک د طرفه هيڅ داسې فعل اونه موندې شو چي دهغې په وجه د څناور فعل مالک طرف ته منسوب کړې شی يعني د مالک د طرفه نه ليگل شته او نه شزل او نه ئې هغه رابنکلي دې او نه په هغې سور شوې دې.

زيد پخپل څاروی باندې ناست روان وو چي خالد هغه په سومبی اووهلو چي په دې سره هغه راپريوتلو، يا ئې يوکس اووهلو او هلاک ئې کړو نو ددې ضمان به په خالد باندې وي، په زيد باندې به نه وي، د عمر او ابن مسعود ډډه نه هم دا نقل دی.

۳۸.... بَاب مَا ذَكَرْنَا فِي أَحْيَاءِ أَرْضِ الْمَوَاتِ

دشاري زمكي ابادولو بيان

۱۳۷۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، أَخْبَرَنَا أَيُّوبُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ أَخْبَى أَرْضًا مِئْتَةً فِيهِ لَهْ، وَلَيْسَ لِعِزِّي كَالِإِمِّ حَقٌّ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَاهُ بَعْضُهُمْ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، قَالُوا لَهُ: أَنْ يُخَيَّرَ الْأَرْضُ الْمَوَاتَ بِغَيْرِ إِذْنِ السُّلْطَانِ، وَقَدْ قَالَ بَعْضُهُمْ: لَيْسَ لَهُ أَنْ يُخَيَّرَهَا إِلَّا بِإِذْنِ السُّلْطَانِ، وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ جَابِرٍ، وَعَنْهُ بِنُ عَوْبٍ الْمُرِّي جَدِّ كَثِيرٍ، وَسَمُرَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، قَالَ: سَأَلْتُ أَبَا الْوَلِيدِ الْكَلْبِيَّ عَنِ قَوْلِهِ: وَلَيْسَ لِعِزِّي كَالِإِمِّ حَقٌّ، فَقَالَ: الْعِزِّي الْقَالِمُ: الْغَاصِبُ الَّذِي يَأْخُذُ مَا لَيْسَ قُلْتُ: هُوَ الرَّجُلُ الَّذِي يَغْرِسُ فِي أَرْضٍ غَيْرِهِ، قَالَ: هُوَ ذَلِكَ. (١)

ترجمه: د سعيد بن زيد رضي الله عنه بيان دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاچي بنجر زمكه اباده كړه نو دا هم دده ده او دكوم ظالم درگ حق نشته. امام ترمذي واني دا حديث حسن غريب دي، بعضي راويانو دا حديث دهشام بن عروه نه او هغه دخپل پلار نه او عروه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل كړي دي په صحابه كرامو وغيره متقدمينو كي دبعضي اهل علمو په دي باندي عمل دي او دامام احمد او اسحاق هم دا قول دي دوى واني چي دحاكم داجازت نه بغير دشاري زمكي ابادول جائز دي بعضي علماء واني دحاكم داجازت نه بغير شاره زمكه ابادول جائز نه دي ليكن اولني قول زيات صحيح دي، او په دي باب كي د جابر، دكثير دينيكه عمرو بن عوف مرني او سمره رضي الله عنه نه هم احاديث وارد دي مونږ ته ابو موسي محمد بن مشي روايت بيان كړي دي دي واني چي ما دابوالوليد طيالسي نه درسول الله دقول "وليس لعرق ظالم حق" دمطلب تپوس او كړو نو هغوى اوونيل دالعرق الظالم نه مراد هغه غاصب دي څوك چي دخلقو مالونه په زبردستى اخلي ما اوونيل ددينه مراد هغه كس دي څوك چي په پردى زمكه كي اوني او كړي هغه اوونيل همداكس ورنه مراد دي.

١- ابى داود، الإمارة ٢٤ (٢٠٤٣)، (تحفة الأشراف) ٢٢٦٣، والوطاء الأفضية ٢٢ (٢٦)

تشرېح: موات په اصل کي هغه حيوان ته وئيلې شې چې هغه مړ شوې وي، بيا هغه زمکې ته چې د هغې هيڅ څوک مالک نه وي او هغه نا قابل انتفاع وي، د څاروي مرگ سره تشبيه ورکولو سره موات (مړه يعنې شاړه زمکه) نوم ايځودلې شوې دې او د احياء نه منراد په اعتبار د عرف تصرف او انتفاع ده مثلاً زمکه باندې نې عمارت جوړ کړو، يا نې په دې کي کرونده اوکړله، يا نې ونې اولگولې.

موات هغه زمکې ته وئيلې شې چې په څه وجه هغه قابل د انتفاع نه وي پاتې شوې، يا خو ددې د مالگين کيدو په وجه، يا د شگې د ډيروالی په وجه، يا د خالص بدلیدو په وجه، يا د اوبو منقطع کيدو په وجه، يا د اوبو د ډير والی په وجه.

موات هغه زمکې ته وائی چې د پخوا زمانې داسې ورانه، شاړه او د کروندې نا قابله پرته وي او د هغې هيڅ څوک مالک نه وي يا دارالاسلام د هغې مالک وي، خو څوک سرې د هغې مالک نه وي او د آبادی نه دومره لرې وي که څوک سرې د آبادی آخری حصه کي اودريزې او آواز اوکړی نودغه زمکې پورې آواز نه رسېږي که دا شرطونه موجود نه وي نوهغې ته به موات نه وائی او د هغې آبادول به صحيح نه وي او که چري د آبادی ته نيزدې وي نو دا شهر فناء (حريم او احاطه) ده چې د کلی خلق ددې نه فائده اخلي نوددې آبادول به صحيح نه وي. امام محمد دا شرط لگولې دې چې د زمکې نا قابل انتفاع کيدو سره سره دا شرط هم دې چې دا د يو مسلمان يا ذمی مملوک نه وي، گنی دا به موات نه وي او که چري ددې څوک مالک معلوم نه وي نوهغه د مسلمانانو د جماعت دپاره ده، خاص يو کس ته به ددې د مالک جوړيدو حق نه وي، که د يو کس په زمکه کي نې کرونده اوکړله، بيا دهغې مالک ښکاره شو نو دا زمکه به مالک ته واپس کولې شي او زميندار به ددې د نقصان تاوان مالک ته ورکوی.

قاعده دا ده چې مطلق کامل طرف ته منسوب (او مانل) وي او مطلق موات هغه زمکه ده، کومه چې د هيڅ مسلمان او ذمی مملوک نه وي نوکه يوه زمکه د يو مسلمان يا د يو ذمی وي او هغه ورانه وي نوهغې ته به مرداره (شاړه) نشی وئيلې ځکه چې کومه زمکه د مسلمان يا ذمی مملوک ده، د هغې د خرابوالی باوجود به د هغې نه د مسلمان ملکيت نه زائل کېږي په حديث کي چې کوم لفظ د ميته استعمال شوې دې، د هغې نه به کامل مراد وي او د کامل کيدو دپاره ضروری ده چې هغه د چا مملوک نه وي، په دې وجه امام محمد دا شرط اولگولو کوم چې ذکر شو.

د آبادی نه د لرې والی کوم شرط چې متن کي تيرشو، دا د امام ابويوسف قول دې ځکه چې دې سره به معلومه شې چې ددې نه د کلی د خلقو انتفاع منقطع شوې ده او که چري نيزدې وي نوپه دې کي د انتفاع انقطاع نه کېږي، بهرحال د امام ابويوسف په نزد مدار په قرب او عدم قرب باندې دې او امام محمد په حقيقت کي د انتفاع منتقطع کيدو اعتبار کړې دې

که لږې وي او که چري نيزدې وي نوکه دا زمکه کلی ته نيزدې وي، خو د کلی دخلقو انتفاع ددې سره متعلق نه وي نو دا د امام محمد په نزد موات ده. (عنايه، فتح القدير)

۱۳۷۹_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ وَهْبِ بْنِ كُثَيْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ أَحْقَى أَرْضًا مَيْتَةً فَيَحْيِيهَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: جابر بن عبدالله بیان دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوک چي شاړه زمکه اباده کړي نو دا هم دده ده، امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

۳۹_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقَطَائِعِ

دجانيداد ورکولو بيان

۱۳۸۰_ قَالَ: قُلْتُ لِقُتَيْبَةَ بْنِ سَعِيدٍ: حَدَّثَكُمُ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قَيْسٍ الْمَازِنِيُّ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ هُرَاجِيلٍ، عَنْ سُوَيْبِ بْنِ قَيْسٍ، عَنْ سَيْبِ بْنِ حَنَالٍ، أَنَّهُ وَقَدَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَقَطَّعَهُ الْإِلَاحُ، فَقَطَّعَ لَهُ، فَلَمَّا أَنْ قَالَ رَجُلٌ مِنَ الْمَجْلِسِ: أَتَدْرِي مَا قَطَّعْتَ لَهُ، إِنَّمَا قَطَّعْتَ لَهُ الْمَاءَ الْعِدَّ، قَالَ: فَالْتَزَعَهُ مِنْهُ، قَالَ: وَسَأَلَهُ عَمَّا يُحْسِي مِنَ الْأَرَاكِ، قَالَ: "مَا لَمْ تَتْلَهُ خِفَاؤُ الْإِبِلِ"، فَأَقْرَبَهُ قُتَيْبَةُ، وَقَالَ: نَعَمْ. حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ. (٢)

ترجمه: دابيض بن حمال رضي الله عنه بيان دي فرماني چي زه د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شوم او دهغه نه مي په جانيداد کي دمالگي کان اوغوبنتلو نو هغوی راته دا راکړو ليکن کله چي هغوی دمجلس نه روان شول او شا يي کړه نو په مجلس کي موجود يو کس عرض اوکړو ايا تاسو ته معلومه ده چي په جانيداد کي موده ته څه ورکړل؟ تاسو ورته په جانيداد کي داسي اوبه ورکړي کومي چي هيڅ کله نه بندېږي او مالگه به ورنه برابر اوځي، نو رسول الله ورنه دا واپس واخستله ده ورنه تپوس اوکړو په کيکرو کي به کومه

^۱ في الكبير (تحفة الأشراف: ۲۱۲۹). واحد في السند (۲- ۲۲۸، ۲۸۱)

^۲ ابن داود- الخراج ۳۶ (۲۰۶۳). سنن ابن ماجه- الرهون ۱۴ (۲۳۸۵). (تحفة الأشراف)

حصه ساتلي شي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمانييل دكومي زمكي پوري چي داو بنانو خپي رسيدي نشي (يعني چي دابادي او چرا هگاه نه ډيرلري وي امام ترمذي واني دابيض حديث غريب دي مادقتيه نه تپوس او كړو چي ايا تاته محمد بن يحيى بن قيس دا حديث بيان كړي دي؟ نو هغه اقرار او كړو چي هو.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى بْنُ قُسَيْسٍ النَّبَرِيُّ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ النَّارِبُ تَاجِيَّةٌ مِنَ الْيَمَنِ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ وَائِلٍ، وَأَسْبَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثٌ أَتَيْضٌ حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، فِي الْقَطَائِعِ يَزُونُ جَائِزًا أَنْ يُقْطَعَ الْإِمَامُ لِمَنْ رَأَى ذَلِكَ. (١)

ترجمه: د وائل بن حجر رضي الله عنه نه روايت دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم راته په حضرموت مقام كي څه زمكه په طور دجانيداد راكړه رسول الله صلي الله عليه وسلم معاويه رضي الله عنه اوليرلو تردې چي دا زمكه هغه ته په طور دجانيداد وركړي امام ترمذي واني دا حديث حسن دي.

١٣٨١_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سَالِكٍ، قَالَ: سَمِعْتُ عَلْقَمَةَ بِنَ وَائِلٍ يَحْدِثُ، عَنْ أَبِيهِ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقْطَعَهُ أَرْضًا بِحَضْرَةِ مَوْتٍ". قَالَ مُحَمَّدٌ: أَخْبَرَنَا النَّظَرُ، عَنْ شُعْبَةَ، وَزَادَ فِيهِ: وَبَعَثَ لَهُ مُعَاوِيَةَ "لِيُقْطَعَ بِهَا إِيَّاهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: د شعبه په روايت كي دا اضافه ده چي معاويه رضي الله عنه يي ددي دپاره اوليرلو چي ده ته زمكه حواله كړي.

٤٠_ بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْغُرَسِ

^١ - ابى داود_ الخراج ٣٦ (٢٠٦٢). سنن ابن ماجه_ الرهون ١٤ (٢٢٨٥). (تحفة الأشراف)

^٢ - ابى داود_ الخراج ٣٦ (٢٠٥٨، ٢٠٥٩). (تحفة الأشراف: ١١٤٤٢). واحمد في المسند (٢٩٩٦). وسنن الداريمى_ البيوع

دونو کرلو د فضیلت بیان

۱۳۸۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّادَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا، أَوْ يَزْرَعُ زَرْعًا، فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ، أَوْ طَيْرٌ، أَوْ بَهِيمَةٌ، إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ، وَجَابِرٍ، وَأُمِّ مُبَشَّرٍ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دانس رضي الله عنه نه مروی دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي هر مسلمان چي يو بوتی نال کړي نو چي بنيادم يا څاروي يا مرغان ترينه څه خوري د قيامت تر ورځي دا دهغه دپاره خيرات دی او دمسلم يو بل روايت دی، هر مسلمان چي يو بوتی نال کړي يا فصل او کړي دهغي نه بنيادم يا څاروي يابل څه شی خوري هغه دهغه خيرات دی. امام ترمذي وائي دانس حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دابو ايوب، جابر، ام مبشر او زيد بن خالد رضي الله عنهم نه هم احاديث مروی دي.

لغات: يغرس: غرس غرسا دضرب نه په معني دونو کرلو دي.

يزرع زرع زرعاً دفتح نه په معني دتخم کرلو دي په زمکه کې.

تشریح: دحديث مطلب دادی که کوم مسلمان ونه يا فصل او کړي او څاروي يا انسانان ورنه فائده اخلي نو ده ته ددي ثواب ملاوېږي گویا کې په دي حديث کې دفصل مالک ته تسلي ورکولی شي چي که کوم نقصان دي شوی وي په هغي صبر او کره ددي په بدل کې به درته ثواب ملاوېږي.

سوال: دا اعمالو ثواب خو په نيت موقوف دی او دلته خو دفصل دمالک نيت نه وي؟

جواب: شاعبدالعزیز بن شاولي الله وائي چي دفصل کرلو اصل مقصود دنوع انساني خدمت دی او دثواب دحصول دپاره اجمالي نيت کافي دی مالک ته به دهغه په اجمالي نيت ثواب ورکولی شي نو اوس که څوک انسان يا څاروی ددينه فائده واخلي په جائزه يا ناجائزه طريقه نو ده ته به ددي ثواب ملاوېږي.

٤١_ باب مَا ذُكِرَ فِي الْمَزَارَعَةِ

¹ _ البخاري_ الحث المزارعة (٢٢٢٠)، والأذاع (٦٠١٢)، صحيح مسلم_ المساقاة ٢ (البیوع ٢٢) (١٥٥٢)، تحفة

الأشرف (١: ١٢١)، واحد في السند (٣- ١٢٤، ١٢٩، ٢٢٢، ٢٢٣)

دمزارعت (زمينداري) بيان

۱۳۸۲_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُثَوَّرٍ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَلَ أَهْلَ خَيْبَرَ بِشَطْرِ مَا يَخْرُجُ مِنْهَا مِنْ كَثَرِ أَوْزَاعٍ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَنَسٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ، وَجَابِرٌ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، لَمْ يَزُوا بِالْمُزَارَعَةِ بَأْسًا عَلَى النَّصِيفِ وَالثُّلُثِ وَالرُّبْعِ، وَاخْتَارَ بَعْضُهُمْ أَنْ يَكُونَ الْبَيْدَرُ مِنْ رَبِّ الْأَرْضِ، وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَكَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْمُزَارَعَةَ بِالثُّلُثِ وَالرُّبْعِ، وَلَمْ يَزُوا بِمَسَاقَاةِ النَّخِيلِ بِالثُّلُثِ وَالرُّبْعِ بَأْسًا، وَهُوَ قَوْلُ: مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَالشَّافِعِيُّ، وَلَمْ يَزِ بَعْضُهُمْ أَنْ يَصِغَ فِيهِ مِنَ الْمُزَارَعَةِ، إِلَّا أَنْ يَسْتَأْجِرَ الْأَرْضَ بِالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دخيبر والا سره داسي معامله او کړه چي هره يوه ميوه يا غله دزمکي نه حاصليري دوى به ددي نيمه بيت المال ته ورکوي.

امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي او په دي باب کي د انس، ابن عباس، زيد بن ثابت، او جابر رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي دصحابه کرامو او ددوى نه پس په اهل علمو کي دبعضو په دي باندي عمل دي ددوى په نزد په نيمه يا په دريمه حصه يا په خلورمه حصه باندي مزارعت کول جائز دي، او بعضي اهل علمو دا اختيار ورکړي دي تخم به دزمکي والا ورکوي امام احمد او اسحاق بن راهويه هم دا قول دي او بعضي اهل علمو په دريمه يا په خلورمه حصه باندي په مزارعت زمکه ورکول مکروه گنرلي دي ليکن دوى په دريمه يا خلورمه حصه باندي دکجورو وني اوبه کول درست گنري امام مالک او شافعي هم په دوى باندي قول کړي دي او بعضي اهل علم مطلقا مزارعت درست نه گنري البته دسرو ياسپينو زرو (تقدي، په عوض په کرايه زمکه اخستل درست گنري.

۴۲_ بَابُ مِنَ الْمُزَارَعَةِ

١_ البخاري_ الحث ٨ (٢٢٢٨)، ٩ (٢٢٢٩)، صحيح مسلم_ المساقاة ١ (البیوع ٢٢)، (١٥٥١)، سنن ابی داود_ البیوع ٣٥ (٢٢٨٠)، سنن النسائي_ الأيمان والمزارعة ٢٦ (٢٩٦١، ٢٩٦٢)، سنن ابن ماجه_ الرهن ١٣ (٢٢٦٤)، (تحفة الأشراف ٨١٣٨)، واحمد في المسند (٢_ ٢٢، ٢٤)

١٣٨٤_ حَدَّثَنَا هَنَّا، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي حُصَيْنٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ: نَهَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَمْرٍ كَانَ لَنَا تَأْفِيعًا، إِذَا كَانَتْ لِأَحَدِنَا أَرْضٌ، أَنْ يُعْطِيَهَا بِبَعْضِ خَزَائِجِهَا، أَوْ يَدْرَاهِمَ، وَقَالَ: "إِذَا كَانَتْ لِأَحَدِكُمْ أَرْضٌ، فَلْيَنْتَحِهَا أَخَاهُ، أَوْ لِيُزْرِعْهَا". (١)

ترجمه : درافع بن خديج رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ديو داسي كار نه منع ڪړو كوم چي زمونږ دپاره فائده مند وو او هغه دادې چي ڪله به هم دچاسره زمكه وه او هغه به يي دپيداوار په يو حصه يا د پيسو په عوض چاته ورکوله نور رسول الله به فرمائيل په تاسو کي که دچا سره زمکه وي نو هغه دي خپل ورور ته مفته ورکړي او يا دي پخپله زراعت او کړي.

١٣٨٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، أَخْبَرَنَا الْقُطَيْبُ بْنُ مُوسَى السِّدِّيُّ، أَخْبَرَنَا شَرِيكٌ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يُخْزَمْ الْمَزَارَعَةَ، وَلَكِنْ أَمَرَ أَنْ يَزُقَّ بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَحَدِيثٌ رَافِعٍ فِيهِ اضْطِرَابٌ، يُرَوَّى هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، عَنْ عُمُومِيَّةَ، وَيُرَوَّى عَنْهُ، عَنْ طَهَيْرِ بْنِ رَافِعٍ، وَهُوَ أَحَدُ عُمُومِيَّةَ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْهُ عَلَى رِوَايَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ، وَفِي الْبَابِ: عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَجَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْهُمَا. (٢)

ترجمه : عبد الله بن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مزارعت حرام ڪري نه دي ليکن رسول الله ديو بل سره دنرمي کولو حکم ڪري دي. امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او درافع په مذڪوره حديث کي اضطراب دي ڪله دا حديث په واسطه درافع بن خديج دهغه دتره نه نقل ڪيري او ڪله په واسطه درافع بن خديج دظهير بن رافع نه نقل ڪيري او دا هم دهغه يو تره دي، او دده نه دا حديث په مختلفو سندونو منقول دي، او په دي باب کي دزيد بن ثابت او جابر رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي

١ _ السنن المزارعة ٢ (٢٨٩٩)، (تحفة الأشراف: ٣٥٤٨)، (وانظر أيضاً: أحاديث النسائي من الأرقام: ٢٨٩٣ إلى

٢ _ البخاري- الحرب ١٠ (٢٢٢٠)، ١٨ (٢٢٢٢)، والهيبة ٣٥ (٢٢٢٢)، صحيح مسلم- البيوع ٢١ (١٥٢٤)، سنن ابی داود- البيوع ٣ (٢٢٨٩)، سنن النسائي- المزارعة ٣٥ (٢٩٢٠)، سنن ابن ماجه- الرهن ١١ (٢٢٥٢)، (تحفة الأشراف: ٥٤٣٥)

كتاب الديات عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

ددیت احكام

دیت په شریعت کي هغه مال ته وانی، کوم چي د نفس بدل ګرځولې شوې دې یعنی دا "تسمية الشيء باسم المصدر" د قبیلې نه دي، او تاوان هغه مال ته وانی، کوم چي د نفس نه په کم کي واجبیږي .
د قتل شبه عمد دیت په عاقله باندې وی او کفار په قاتل باندې وی، او عاقله د پلار د طرفه رسته دارانو ته ونيلي شي.
دیت په قتل خطاء کي دی او په شبه عمد کي دی، او په قتل عمد کي په قصاص او دیت دواړو وارثانو د مقتول ته اختیار دی.
او په خطاء کي صرف دیت دی قصاص نشته نو اختیار هم ختم شو.

۱_ بَاب مَا جَاءَ فِي الدِّيَةِ كَمْ هِيَ مِنَ الْإِثْلِ

په دیت کي د ورکونکو او یا نو د تعداد بیان

۱۳۸۶_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ الْكُوفِيُّ، أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنِ الْحَجَّاجِ، عَنْ زَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ، وَعَنْ خُشَيْبِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ مَسْعُودٍ، قَالَ: "قَفَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي دِيَةِ الْخَطِّ عِشْرِينَ بَنَتَ مَخَافٍ، وَعِشْرِينَ بَنَتَ مَخَافٍ، وَعِشْرِينَ بَنَتَ لَبُونٍ، وَعِشْرِينَ جَذَعَةَ، وَعِشْرِينَ حَقَّةً". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَخْبَرَنَا أَبُو هِشَامٍ الرِّقَاعِيُّ، أَخْبَرَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، وَأَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ لَحْوَةً، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ لَا نَعْرِفُهُ مَرْفُوعًا، إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رَوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ مَوْفُوعًا، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا، وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدُ، وَاسْتَحَقَّ، وَقَدْ أَجْمَعَ أَهْلُ الْعِلْمِ عَلَى أَنَّ الدِّيَةَ تُؤْخَذُ فِي ثَلَاثِ سَبْعِينَ، فِي كُلِّ سَبْعَةٍ ثَلَاثُ الدِّيَةِ، وَرَأَوْا أَنَّ دِيَةَ الْخَطِّ عَلَى الْعَاقِلَةِ، وَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنَّ الْعَاقِلَةَ قَرَابَةُ الرَّجُلِ مِنْ قَبْلِ أَبِيهِ، وَهُوَ قَوْلُ: مَالِكٍ، وَالشَّافِعِيِّ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِنَّمَا الدِّيَةُ عَلَى

الرِّجَالِ دُونَ النِّسَاءِ وَالْمُبْتَائِيْنَ مِنَ الْعَصَبَةِ، يُحْتَمَلُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ رُبْعَ دِينَارٍ، وَقَدْ قَالَ بَعْضُهُمْ: إِلَى نِصْفِ دِينَارٍ، فَإِنْ تَبَتِ الدِّيَّةُ، وَإِلَّا نُظِرَ إِلَى أَقْرَبِ الْقَبَائِلِ مِنْهُمْ فَأَلْزِمُوا ذَلِكَ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم حكم كړي دي چي د قتل خطاء په ديت كي شل بنت مخاض، شل ابن مخاض، شل بنت لبون، شل جزعه، او شل حقي اداء كول دي، او مونږ ته هشام رفاعي دابن ابي زائده او ابو خالد احمر نه او هغوی د حجاج بن اراط نه د دي هم معني روايت بيان كړي دي.

امام ترمذي وائي دابن مسعود رضي الله عنه حديث مونږ ته صرف په همدې سند مرفوع رارسيدلي دي او دابن مسعود نه دا حديث موقوف هم مروي دي، او په دي باب كي د عبد الله بن عمر نه هم روايت وارد دي او د بعضي اهل علمو همدا مسلك دي امام احمد او اسحاق هم په دي باندي قول كړي دي، د اهل علمو په دي باندي اتفاق دي چي ديت به په دري كاله كي وصول كولي شي او په هر كال كي به د ديت دريمه حصه اخستلي شي او د دي خيال دي چي د قتل خطاء ديت په عصبه دي او د بعضي علماؤ په نزد عصبه هغه څوك دي څوك چي د پلار د طرفه دسړي رسته داران وي، د امام مالك او شافعي هم دا قول دي ليكن بعضي علماء وائي په عصبه كي چي څوك نارينه وي ديت په هغوی باندي لازم دي په ښځو او ماشومانو باندي لازم نه دي په دوي كي به هر كس د دينار په څلورمه حصه مكلف كولي شي او د بعضو په قول به په نيم دينار مكلف كولي شي كه ديت پوره كيږي خو درسته ده او كنه نو د ټولو نه تردي قبيلي ته به كتلي شي او هغوی به په دي باندي مكلف كولي شي.

تشریح: كومه كفاره چي د قتل شبهه عمد كفاره ده، هم هغه د قتل خطاء كفاره ده او په شبهه عمد كي به سل اوښان واجب وي چي په دې كي د ذكر شوی بيان مطابق څلور قسمونه وي او دا د شيخينو مذهب دي:

- (١) بنت مخاض: چي دا د اوښ هغه بچي دي چي په دويم كال كي شروع شوې وي او چونكه اوس به د دې مور په دويم بچي سره حامله شوې وي، په دې وجه دي ته بنت مخاض وائي:
- (٢) بنت لبون: كومه چي په دريم كال كي شروع شي او چونكه اوس به د دې مور دويم بچي راوړلې وي او پي به ورگوي، په دې وجه دي ته بنت لبون وائي.
- (٣) حقه: كوم چي په څلورم كال كي شروع شي، چونكه اوس به دا استحقاق وي چي په دې سور شي او په دې بوج بار كړي شي، په دې وجه دي ته حقه وائي.

^١ _ ابی داود_ الديات ١٨ (٢٨٥٥) . سنن النسائي_ القسامة ٢٢ (٢٨٠٦) . سنن ابن ماجه_ الديات ٦ (٢٦٣١) . (تحفة)

(۳) جذعه: کومه چي په پنځم کال کي شروع شی، ځکه چي اوس به دې دوه غاښونه کړي وي، په دې وجه دې جذعه وائی.

بهر حال د شیخینو په نزد د سلو اوبیانو تفصیل دادې، کوم چي ذکر شو.

۱۳۸۷- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ، أَخْبَرَنَا حَبَّانُ وَهُوَ ابْنُ هِلَالٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَاشِدٍ، أَخْبَرَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ مُوسَى، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا مُتَعَمِّدًا دَفَعَ إِلَى أَوْلِيَاءِ الْمَقْتُولِ، فَإِنْ شَاءُوا قَتَلُوا، وَإِنْ شَاءُوا أَخَذُوا الدِّيَّةَ، وَهِيَ ثَلَاثُونَ حَقَّةً، وَثَلَاثُونَ جَذَعَةً، وَأَرْبَعُونَ خَلْفَةً، وَمَا صَالَحُوا عَلَيْهِ فَهُوَ لَهُمْ، وَذَلِكَ لِتَشْدِيدِ الْعَقْلِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاچي کوم مومن لره قصدا قتل کړو دي به وارثانو دمقتول ته حواله کولي شي که هغوی غواړي نو دي دي قتل کړي او که ديت ورته اخستل غواړي نو ديت دي ورته واخلي، او د ديت مقدار ديرش حقي، ديرش جذعي، او څلويښت خلفي دي او په کوم څيز چي وارثان صلح اوکړي هغه دهغوی دپاره دي او دا حکم د ديت په سلسله کي دسختۍ په وجه دي.

امام ترمذي وائي د عبد الله بن عمرو حديث حسن غريب دي

مسئله: د علماؤ اجماع ده چي په شبه عمد کې ديت مغلظه دي اودا ديت مغلظه په هغه قتل عمد کې هم دي په کوم کې چي په څه وجه باندي قصاص ساقط شوي وي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په شبه عمد کې هم داسي ديت دي لکه څنگ چي دقتل عمد دي، مگر په شبه عمد کې به قاتل لره نشي قتل کولي اوددي صورت داسي دي چي په خلقو کې شيطان تنوتلي وي اود کانرو باران نې کړي وي مگر فتنه نه وي اوداسلحي استعمال نه وي شوي (رواه احمد).

دقتل خطا په نورو قسمونو کې ديت خفيفه دي اوديت مغلظه صرف په اوبیانو ادا کيږي په سپينو اوسرو زرو وغيره سره نه وي،

دامام ابوحنيفه او امام ابويوسف په نزد باندي دي سل اوبیان په دي شان سره ورکړي شي چي ۲۵ بنت مخاض، ۲۵ بنت لبون، ۲۵ حقي او ۲۵ جذعي وي اود امام محمد او امام شافعي په نزد باندي ۳۰ جذعي او ۳۰ حقي او ۴۰ ثنبي ادا کول دي اوتولي به هغه اوبسي وي چي په

١ - (ابن داود_الدييات ۴ (۴۵۰۶)، ابن ماجه_الدييات ۲۱ (۲۶۵۹)، تحفة الأشراف: ۸۷۰۸)

خيتو کي ني بجي وي خکه چي د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي واورى په قتل شبه عمد کې يعني دکورې اود همسا په قتل کې سل اوشان دي چي څلورينست به پکې داسي وي چي په خيتو کې نى بجي وي درواه احمد وابوداود والنساني، اوابن حبان ددي روايت صحيح کړي دى. (مظهري)

۲_ باب مَا جَاءَ فِي الذِّيَةِ كَمْ هِيَ مِنَ الدَّرَاهِمِ

په ديت کي به څومره پيسي ورکولي شي

۱۳۸۸_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَازِمٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُسْلِمٍ الطَّائِفِيُّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، "عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ جَعَلَ الذِّيَةَ اثْنَيْ عَشَرَ أَلْفًا." (۱)

ترجمه: د عبد الله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم ديت دولس زره درهم مقرر کړي دي.

تشریح: د نقدي ديت ادا د مقدار متعلق د فقهاؤ اختلاف:

که د قتل خطاء ديت د سرو زرو نه ادا کول غواړي نو زره ديناره د هغې مقدار دې او که چري د سپينو زرو نه ادا کول وي نو ددې مقدار لس زره درهمه دې. امام شافعي فرماني چي دولس زره درهمه دې، امام شافعي د ابن عباس رضي الله عنهما روايت نه استدلال کړې دې او احنافو د عمر رضي الله عنه د روايت نه استدلال کړې دې او احنافو د امام شافعي د روايت جواب دا ورکړې دې چي د دراهمو وزن مخکي کم او زيات پاتې شوې دې، په يوه زمانه کي دا وزن هم وو چي د لسو درهمو او د شپږو مثقالو وزن به برابر وو نو په داسي صورت کي به د درهم وزن کم وي او ددې مقدار دولس زره درهم به د مروجه وزن لس زره درهمه جوړيږي نو د دواړو حديثونو انجام يو ثابت شو، يو درهم درې ماشې او يوه رتې او د يوې رتې ۱۱۵ ده او مثقال د څلورو ماشو او څلورو رتو وي، دا هم هغه وزن دې، په کوم کي چي اووه مثقاله او د لس درهمو وزن برابر وي او هم دې ته وزن سبعة وانی او د عمر رضي الله عنه د زمانې نه هم دا وزن معتبر گنرلې شوې وو. (عنايه علي الهدايه)

^۱ _ ابی داود_ الديات ۱۸ (۳۵۴۶) . سنن النسائي_ القسامة ۳۵ (۴۸۰۴، ۴۸۰۸) . سنن ابن ماجه_ الديات ۶ (۲۶۲۹) .

١٣٨٩_ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَنَرِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عِكْرَمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَفِي حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَلَا نَعْلَمُ أَحَدًا يَذْكُرُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ غَيْرَ مُحَمَّدِ بْنِ مُسْلِمٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَرَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الذِّيَّةَ عَشْرَةَ آلَافٍ، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَأَهْلُ الْكُوفَةِ، وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: لَا أَعْرِفُ الذِّيَّةَ إِلَّا مِنَ الْإِبِلِ، وَهِيَ مِائَةٌ مِنَ الْإِبِلِ أَوْ قِيَمَتُهَا. (١)

ترجمه : مؤيد بن سعيد بن عبد الرحمن المخزومي ددي هم معني روايت بيان كړي دي ليكن هغوی په دي روايت كي دابن عباس ذكر نه دي كړي، دابن عيينه په روايت كي دمحمد بن مسلم طانفي دروايت په نسبت څه زياتي خبري دي.

امام ترمذي وائي زمونږ په علم كي دمحمد بن مسلم نه علاوه هيچا دا حديث دابن عباس په واسطه نه دي ذكر كړي او دبعضي اهل علمو په نزد په همدې حديث عمل دي امام احمد او اسحاق بن راهويه هم ددي قائل دي، او دبعضي اهل علمو په نزد لس زره درهم دي، امام ثوري او اهل كوفه هم ددي قائل دي، امام شافعي وائي اصل ديت صرف اوبنان دي او هغه سل اوبنان اويا ددي قيمت دي.

٣_ باب مَا جَاءَ فِي الْمَوْضِحَةِ

دموضحه بيان

١٣٩٠_ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، أَخْبَرَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْجٍ، أَخْبَرَنَا حُسَيْنُ بْنُ الْعَلَمِ، عَنْ عَنَرِ بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " فِي الْمَوْضِحِ، خَنْسٌ خَنْسٌ ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، أَنَّ فِي الْمَوْضِحَةِ خَنْسًا مِنَ الْإِبِلِ. (١)

^١ _ تفرد به المؤلف، وانظر ما قبله (تحفة الأشراف: ١٩١٢)

^٢ _ ابی داود_ الديات ٢٠ (٢٥٦٢)، سنن النسائي_ القسامة ٢٢ (٢٨٥٢)، سنن ابن ماجه_ الديات ١٨ (٢٦٥٢) (تحفة

الأشراف: ٨٦٨٠)، واحمد في المسند (٢-٢٠٤)

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په موضحه زخم کي پنځه اوبنان دي (موضحه هغه زخم وي چي هډوکي ته رسيدلي وي او هډوکي ښکاري).

امام ترمذي وائي دا حديث حسن دي او داهل علمو په همدې باندي عمل دي دسفيان ثوري، شافعي، احمد او اسحاق هم دا قول دي چي موضحه زخم کي پنځه اوبنان دي

د موضحه يعني سر د زخمونو اقسام

د سر او د مخ زخمونه شپږ قسمه دي:

- (۱) حارصه: په دي کي صرف په خرمن کي گريدل وي او بس.
- (۲) دامعه: په دي کي وينه ښکاري خو بهيرې نه لکه څنگه چي په سترگو کي هر وخت اوبنکې ښکاري خو بهيرې نه.
- (۳) داميه: په کوم کي چي وينه اوبهيري.
- (۴) باضع: په کوم کي چي غوبنه کټ شي.
- (۵) متلاحمه: په کوم کي چي د باضه نه زيات غوبنه کي ورښخ شي.
- (۶) اسمحاق: د غوبنې او د سر د هډوکي په منځ کي يوه نرۍ شان پرده وي. کله چي زخم دې پردې ته اورسيږي نو دې ته اسمحاق وائي.
- فقاو د سر د زخم څلور نور اقسام هم ذکر کړي دي.

٤- باب مَا جَاءَ فِي دِيَةِ الْأَصَابِعِ

د کوتود ديت بيان

١٣٩١- حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ، حَدَّثَنَا الْفَضْلُ بْنُ مُوسَى، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَمْرٍو النَّخَعِيِّ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " فِي دِيَةِ الْأَصَابِعِ، الْيَدَيْنِ وَالرِّجْلَيْنِ سَوَاءٌ، عَشْرُ مِنَ الْإِبِلِ لِكُلِّ أَصْبَعٍ ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي مُوسَى، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُمْ يَقُولُ سَفِيَانُ، وَالشَّافِعِيُّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ.

(١)

ترجمه : د عبد الله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم د گوتو د ديت باره كي فرمايلي دي دواړه لاسونه او دواړه خېي په ديت كي يو برابر دي او دهري گوتي په بدل كي لس اوښان دي.

امام ترمذي واني ددي سند په اعتبار دابن عباس حديث حسن صحيح غريب دي او داهل علمو په همدې باندې عمل دي سفيان ثوري، شافعي، احمد، او اسحاق هم ددي قائل دي.

تشرېح: په يولاس كي پنځه گوتې دي او په دواړو لاسونو كي لس دي او دغه شان په دواړو خپو كي لس گوتې دي او په دواړو لاسونو كي يا ددې په لسو گوتو كي پوره ديت واجيږي او هره گوته د دواړو لاسونو كي د ټولو گوتو عشر (لسمه) ده نو په هره گوته كي به د پوره ديت عشر ۱۱۱۰ واجب وي.

۱۳۹۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "هَذِهِ وَهَذِهِ سَوَاءٌ". يَعْنِي: الْخِنْصَرَ، وَالْإِبْهَامَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۱)

ترجمه : د عبد الله بن عباس نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په ديت كي دا او دا برابر دي يعني مينځنۍ او کچي گوته ، امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي.

۵_ باب مَا جَاءَ فِي الْعَفْوِ

د معافۍ کولو بيان

۱۳۹۳_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا أَبُو السَّفَرِ، قَالَ: دَقَّ رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ سِنَّ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَاسْتَعْدَى عَلَيْهِ مُعَاوِيَةَ، فَقَالَ لِمُعَاوِيَةَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، إِنَّ هَذَا دَقَّ سِنِّي، قَالَ مُعَاوِيَةُ: إِنَّا سَتُرْضِيكَ، وَأَلْحَ الْأَخُو عَلَى مُعَاوِيَةَ فَأَبْرَمَهُ، فَلَمْ يُؤْهِهِ، فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: شَأْنُكَ بِصَاحِبِكَ، وَأَبُو الدَّزْدَادِ جَلَسَ عِنْدَهُ.

^۱ _ البخاري_ الديك ۲۰ (۶۸۹۵) . سنن ابی داود_ الديك ۲۰ (۲۵۵۸) . سنن النسائي_ القسامة ۲۲ (۲۸۵۲) . سنن ابن

ماجه_ الديك ۱۸ (۲۶۵۲) . (تحفة الأشراف: ۶۱۸۷) . واحد في السند (۲۲۹) . و سنن الدارمي_ الديك ۱۵ (۲۲۱۵)

فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " مَا مِنْ رَجُلٍ يُصَابُ بِشَيْءٍ فِي جَسَدِهِ، فَيَتَصَدَّقُ بِهِ، إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهِ دَرَجَةً، وَحَظَّ عَنْهُ بِهِ خَطِيئَةٌ ". قَالَ الْأَنْصَارِيُّ: أَأَنْتَ سَمِعْتَهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: سَمِعْتُهُ أَذْكَائِي، وَوَعَاةَ قَلْبِي. قَالَ: فَلَا يَأْذُهَا لَهُ، قَالَ مُعَاوِيَةُ: لَا جَزَمَ لَا أُخْبِلُكَ، فَأَمَرَ لَهُ بِبَالٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَلَا أَغْرَفُ لِأَبِي الشَّغْرِ سَمَاعًا مِنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، وَأَبُو الشَّغْرِ اسْمُهُ: سَعِيدُ بْنُ أَحْمَدَ، وَيُقَالُ: ابْنُ يُحْمَدَ الثَّوْرِيُّ. (١)

ترجمه : دابوسفر سعيد بن احمد بيان دي چي يو قريشي ديوانصاري غاڻن مات ڪرو نو انصاري معاويه رضي الله عنه ته فرياد او ڪرو او وئيل بي اي اميرالمؤمنين دي قريشي زما غاڻن مات ڪري دي، معاويه رضي الله عنه اوفرمانيل مونڙ به تا ضرور راضي ڪوو دي بل ڪس يعني قريشي معاويه رضي الله عنه ته دير اصرار او ڪرو او هغه بي تنگ ڪرو او معاويه رضي الله عنه ورنه مطمئن نشو چنانچي معاويه ورته اووئيل ستامعامله ستا دملگري په لاس ڪي ده او ابوالدرداء رضي الله عنه ورسره ناست وو ابودرداء اووئيل مادرسلو الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي او زما غوږونو اوريدلي دي او زما زره محفوظ ساتلي دي چي فرمانيل بي دهر چا جسم چي زخمي شي او هغه دي لره صدقه (يعني معاف) ڪري نوالله تعالي ددي په بدل ڪي دده يوه درجه لوږوي او يوه گناه بي معاف ڪوي انصاري اووئيل ايا درسلو الله صلي الله عليه وسلم نه تا دا اوريدلي دي، ابوالدرداء اووئيل هو زما دواږو غوږونو اوريدلي دي او زما زره محفوظ ساتلي دي انصاري اووئيل زه ديت معاف ڪوم معاويه رضي الله عنه اووئيل ليکن زه تا محروم نه ڀريردم چنانچي معاويه ده ته دڅه مال ور ڪولو حڪم او ڪرو.

امام ترمذي وائي داحديث غريب دي او دا مونڙ ته صرف په همدې سند رارسيدلي دي، او ماته معلومه نه ده چي دابوسفر سماع دابوالدرداء نه ثابت ده او ڪنه ده او دابوسفر نوم سعيد بن احمد دي او ده ته ابن يحمّد ثوري هم وئيلي دي.

تشریح : که یوکس د یوسری غاڻن مات ڪرو نو په هر غاڻن ڪي به پنځه اوښان واجب وی، ځکه چي حديث ڪي هم دغه شان وارد دی، بيا غاڻونه ٽول برابر دی، که انياب وی او که اضرس یا طواحن وی او که نواخذ وی، د ٽولو حڪم يو دې، ځکه چي د ابو موسی اشعری په حديث ڪي مطلق غاڻن وارد دې:

((الأنسان كلها سواء)) معلومه شوه چي ٽول غاڻونه برابر دی، بيا په اصل منفعت ڪي ٽول برابر

دی نو لکه څنگه چي په لاسونو او گوتو کي یو بل ته فضیلت ورنکړې شو. دغه شان به په غابونو کي هم تفاضل معتبر نه وی خو دا ټول تفصیل هغه وخت دې. کله چي دا ټول امور خطاً واقع شی. گنې د عمد په صورت کي به قصاص واجب وی. (هدایه)

٦- باب مَا جَاءَ فِيمَنْ رُضِخَ رَأْسُهُ بِصُخْرَةٍ

بیان ددیت دهغه چا چي سړي په کانري باندي اوچقولي شي

١٣٩٤- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، حَدَّثَنَا هَتَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: خَرَجْتُ جَارِيَةً عَلَيْهَا أَوْصَاحٌ، فَأَخَذَهَا يَهُودِيٌّ فَرَضِخَ رَأْسَهَا بِحَجَرٍ، وَأَخَذَ مَا عَلَيْهَا مِنَ الْخَلِّ، قَالَ: فَأُكْرِكَتْ وَبَهَا رَمَى، فَأَتَى بِهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "مَنْ قَتَلَكَ؟ أَفْلَان؟" قَالَتْ بِرَأْسِهَا: لَا. قَالَ: "فَفْلَان؟" حَقَّقَ سَعْيَ الْيَهُودِيِّ، فَقَالَتْ بِرَأْسِهَا: أَنِّي نَعَمْ، قَالَ: فَأَخَذَ قَاعَتَرَفَ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَضِخَ رَأْسَهُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ: أَخَذَ، وَإِسْحَاقُ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَا قَوْلَ إِلَّا بِالسَّيْفِ. (١)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي چي يوي جينى زيورات په غاړه کړي وو او چرته دتلو دپاره راوتلي وه چي يو يهودي اونيو له او په کانرو يي ددي سر اوچقولو او چي کوم زيورات ورسره وو هغه يي ورنه واخستل او بيا دا جينى په داسي حالت کي اوموندلي شوه چي څه قدري ساه پکي موجود وه چنانچي دانبي کريم صلي الله عليه وسلم ته راوړلي شوه نور رسول الله ورنه تپوس اوکړو ته چا وهلي يي هغي اوونيل فلاني او هغي په سر اشاره اونکره رسول الله ورنه تپوس اوکړو ايا فلاني تردي چي هغي دهغه يهودي نوم واخستلو چاچي په کانري ددي سر چقولي وو او په سړي اشاره اوکړه يعني هو نو يهودي اونيو لي شو او هغه په جرم اعتراف وکړو بيار رسول الله صلي الله عليه وسلم حکم اوکړو او دهغه سر د دوه کانرو په مينځ کي اوچقولي شو

١ - البخاري- الوصايا ٥ (٢٤٢٦)، والطلاق ٢٢ (تعليقاً) والديات ٢ (٢٨٤٦)، ٥ (٢٨٤٤)، و (٢٨٨٢). صحيح مسلم- القسامة ٣ (١٦٤٢)، سنن ابى داود- الدييات ١٠ (٢٥٢٤)، سنن النسائي- المحاربة ٩ (٢٠٥٥)، والقسامة ١٢ (٢٤٢٥)، سنن ابن ماجه- الدييات ٢٢ (٢٦٦٥)، (تحفة الأشراف: ١٢٩١)، و احمد في المسند (٢- ١٦٢، ١٨٢، ٢٠٢، ٢٦٤)، سنن الدارمي- الدييات ٢ (٢٢٠٠)

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي او داهل علمو په همدي باندي عمل دي دامام احمد او اسحاق هم دا قول دي مگر بعضي اهل علم واني چي قصاص به صرف په توره اخستلي شي

د قصاص متعلق دفتهاؤ اختلاف دي چي جزاء من جنس العمل پكارده او كه صرف په توره قصاص اخستل پكار دي ؟

د احنافو په نزديه صرف وسلې سره قصاص اخستلې شي كه په توره وي او كه په ټوپك وي . د امام شافعي مسلك دادې چي كوم فعل قاتل كړې دې كه دا مشروع فعل وي نو قاتل سره به هم دغه شان كولې شي بيا كه هغه په دې سره مړ شونو ټيك ده گني ددې نه پس به دده سټ كټ كولې شي ځكه چي د قصاص بنياد مساوات باندي دې نو د مساوات هم دا طريقه ده او فعل مشروع دادې چي قاتل په دروند كانړي سره چقولي وي او مړ كړې نې وي او كه چري فعل غير مشروع وي مثلاً قاتل د مقتول په مقعد د غټ قضانې حاجت په خانې كي كوتنې يا نيزه دننه كړې وي او مړ كړې نې وي يا نې د بنځې په شرمگاه كي نيزه داخل كړې وي او مړه كړې نې وي نو امام شافعي رحمه الله عليه هم په دي صورت كي د مساوات قائل نه دې .

زمونږ دليل د ابن ماجه حديث دې چي قصاص به تورې يعنې وسلې سره اخستلې شي . او امام شافعي په دي مسئله كي د حديث الباب نه استدلال كړي دي .

۷- باب مَا جَاءَ فِي تَشْدِيدِ قَتْلِ الْمُؤْمِنِ په ناحقه دمومن په قتل كولو دوعيد بيان

۱۳۹۵- حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَالْفٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْيَعٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ هُغْبَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَرَوَاكُمُ الدُّنْيَا أَهْوَنَ عَلَى اللَّهِ مِنْ قَتْلِ رَجُلٍ مُسْلِمٍ". حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا هُغْبَةُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، لَحْوَ وَلَمْ يَرْفَعَهُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي عَدِيٍّ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي سَوِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَهُغْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، وَأَبِي مَسْعُودٍ، وَبُكَرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، هَكَذَا رَوَاهُ ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ هُغْبَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَطَاءٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو.

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَى مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَغَيْرُهُ وَاحِدًا. عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَطَاءٍ، فَلَمْ يَرْفَعْهُ، وَهَكَذَا رَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ. عَنْ يَحْيَى بْنِ عَطَاءٍ مَوْفُوقًا، وَهَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْمَرْفُوعِ.^(١)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دنيا بريادي د الله تعالي په نزد ديو مسلمان د قتل كولو نه كمه او اسانه ده. امام ترمذي واني مونږ ته محمد بن بشار په سند دمحمد بن جعفر حديث بيان كړي دي او هغه دشعبه نه او هغه ديعلي بن اعطاء نه او هغه دخپل پلار عبدالله بن عمرو نه او هغه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه ددي هم معني روايت نقل كړي دي مگر محمد بن جعفر او دده نه علاوه نورو راويانو دشعبه نه په سند ديعلي بن عطاء روايت نقل كړي دي ليكن هغوى مرفوع نه دي بيان كړي، دارنگي سفیان ثوري دا روايت ديعلي بن عطاء روايت نقل كړي دي او ددي روايت موقوف بيانول دمرفوع نه زيات صحيح دي، او په دي باب كي دسعد، ابن عباس، ابوسعيد، ابوهريره، عقبه بن عامر، ابن مسعود، او بريده رضي الله عنه نه هم احاديث مروي دي.

دعمدا قتل كونكي متعلق احاديث

دا بن مسعود رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي د قيامت په ورځ به دهرڅه نه مخكې دباهمي خونفيسله وكړي شي (متفق عليه). دا بن مسعود رضي الله عنه نه روايت دي چي يو كس عرض وكړو اي دالله رسوله په ټولو كښ ډيره لويه گناه كومه يوه ده؟ نبي عليه السلام او فرمايل: الله تعالي لره مثل مقررول باوجود ددي چي خاص الله تعالي ته پيدا كړي ني، سائل بيا عرض وكړو چي ددينه پس بله كومه يوه ده نو هغوى ورته او فرمايل خپل اولاد ددي وييري په وجه وژل چي ستا سره به په خوراك كې شريك شي الحديث رواه الشيخان

دا ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي داوه مهلكاتو نه ځان بچ اوساتئ او نبي كريم صلي الله عليه وسلم په دي اوه مهلكاتو كي په ناحقه قتل كول هم وشميرل (متفق عليه). د عبد الله بن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي مومن په حالت دايمان كي قتل نه كوي (رواه البخاري).

^١ - النسائي - المحاربة ٢ (٢٩٩٢)، (تحفة الأشراف: ٨٨٨٤)

د عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دتولي دنيا زائله كيدل دالله تعالي په نزد ديو مسلمان دقتل كولو په مقابله كې حقير دي (رواه الترمذي والنسائي).

ابن ماجه دا حديث دبراء بن عازب رضي الله عنه په روايت سره بيان كړي دي ، نسائي هم دابوهريره رضي الله عنه په روايت سره بيان كړي دي چي دالله تعالي په نزد دمومن قتل كول ددنيا زائله كيدو نه هم لويه خساره ده ، دابوهريره او ابوسعيد خدري رضي الله عنهما په روايت سره د رسول الله دافرمان مروي دي كه چري دزمكي او اسمان والاديو مسلمان په قتل كې شريك شي نو الله تعالي به نبي نسكور په دوزخ كې زوړند كړي اوپر مخي به نبي ور واچوي . رواه الترمذي .

د عبد الله بن عمرو رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما كتل چي رسول الله دكعبې طواف كولو او فرمائيل نبي ته خومره پاك نبي ستاخو شبو خومره لطيفه ده ته خومره عالي قدر نبي ، او ستارحمت خومره عظيم الشان دي ، ليكن زما دي قسم وي په هغه ذات دچاپه لاس كې چي زما روح دي دمومن دمال اوجان حرمت ستادحرمت نه لوي دي (رواه ابن ماجه).

دابو الدرداء رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي مومن په هغه وخت كې ددوزخ نه ازاد او نيكو كار كيدي شي چي ترخوني دحرام قتل ارتكاب نه وي كړي خو كله چي دحرام قتل ارتكاب وكړي نو هلاك شي (رواه ابوداود).

دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چاچي دمومن په قتل كې دنيمي خبري هومره اعانت هم كړي وي نو كله چي دي دالله تعالي سره مخامخ كيږي نو دده ددواړو سترگو په مينځ كې به ليكلي شوي وي چي دي دالله درحمت نه لري كړي شوي دي رواه ابن ماجه .

طبراني دا حديث دابن عباس په روايت سره بيان كړي دي او ابن الجوزي هم دابو سعيد خدري په روايت سره بيان كړي دي او ابونعيم هم په حليه كې د عمر بن الخطاب رضي الله عنه په روايت سره موقوفا ذكر كړي دي . والله اعلم بالصواب .

بخاري ، ترمذي او حاكم وغيره په حواله د عكرمه سره دابن عباس رضي الله عنهما قول بيان كړي دي چي د قبيلي بني سليم يو كس خپلي چيلۍ خړولي او د صحابه كرامو د يوې ډلې په خوا كې تير شو او دوى ته نبي سلام وكړو ، صحابه كرامو ووئيل ده په مونږ باندې سلام صرف په دي غرض سره اچولي دي چي زموږ دلاس نه بچ شي ، په واقع كې دي مسلمان ندي ، نو په دي گمان سره نبي قتل كړو او دده چيلۍ ، يي واخستلي او د رسول الله په خدمت كې حاضر شول نو په دي باره كې الله تعالي په قران كې وحي نازله كړله . (مظهري)

٨_ باب الْحُكْمِ فِي الدِّمَا

دويني دفيصلي بيان

١٣٩٦_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحْكَمُ بَيْنَ الْعِبَادِ فِي الدِّمَا". قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ الْأَعْمَشِ مَرْفُوعًا، وَرَوَى بَعْضُهُمْ، عَنِ الْأَعْمَشِ وَلَمْ يَرْفَعُوهُ. (١)

ترجمه: دعبدا الله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي په اخرت كي به دبند گانوبه مينځ كي دهر څه نه مخكي دويني باره كي فيصله كولي شي امام ترمذي وائي دابن مسعود حديث حسن صحيح دي دارنگي ډيرو راويانو دا حديث داعمش نه مرفوعانقل كړي دي مگر بعضي راويانو داعمش نه موقوف نقل كړي دي او مرفوع يي نه دي نقل كړي.

١٣٩٧_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَوَّلَ مَا يُقْفَى بَيْنَ الْعِبَادِ فِي الدِّمَا". (٢)

ترجمه: دعبدا الله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي په اخرت كي به دبند گانوبه مينځ كي دهر څه نه مخكي دويني باره كي فيصله كولي شي

١٣٩٨_ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، حَدَّثَنَا الْقُطَيْبُ بْنُ مُوسَى، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ يَزِيدَ الرَّقَافِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو الْحَكَمِ الْبَجَلِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ، وَأَبَا هُرَيْرَةَ، يَذْكُرَانِ عَنْ

^١ _ البخاري_ الرقاق ٣٨ (٦٥٣٣)، والدييات ١ (٦٨٦٢)، صحيح مسلم_ القسامة ٨ (١٦٤٨)، سنن النسائي_ المحاربة ٢

(٣٩٩٤)، سنن ابن ماجه_ الدييات ١ (٦٦١٤)، (تحفة الأشراف: ٩٢٢٦)، واحمد في السنن (٢- ٣٨٨، ٣٢١، ٣٢٢)

^٢ _ البخاري_ الرقاق ٣٨ (٦٥٣٣)، والدييات ١ (٦٨٦٢)، صحيح مسلم_ القسامة ٨ (١٦٤٨)، سنن النسائي_ المحاربة ٢

(٣٩٩٤)، سنن ابن ماجه_ الدييات ١ (٦٦١٤)، (تحفة الأشراف: ٩٢٢٦)، واحمد في السنن (٢- ٣٨٨، ٣٢١، ٣٢٢)

رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قَالَ: "لَوْ أَنَّ أَهْلَ السَّمَاءِ، وَأَهْلَ الْأَرْضِ، اهْتَمَرُوا فِي دَمْرِ مُؤْمِنٍ، لَأَكْبَهُمُ اللَّهُ فِي النَّارِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. (١)
 ترجمه: دابوسعيد خذري او ابوهريره رضي الله عنهما نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماييلي دي كه چري په زمكه او اسمان كي ټول موجود مخلوق ديو كس په قتل كي ملوث شي نو الله تعالي به ټول جهنم ته اوغورخوي.
 امام ترمذي واني دا حديث غريب دي.

۹- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقْتُلُ ابْنَهُ يُقَادُ مِنْهُ أَمْرٌ لَا

كه څوك خپل ځوي قتل كړي نو ايا قصاص به ورنه اخستلي شي؟

۱۳۹۹- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ، حَدَّثَنَا الْمُتَّقِيُّ بْنُ الصَّبَّاحِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ سُرَّاقَةَ بْنِ مَالِكٍ بْنِ جُعْشَمٍ، قَالَ: "حَضَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقِيدُ الْأَبَ مِنْ ابْنِهِ، وَلَا يُقِيدُ الْإِبْنَ مِنْ أَبِيهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ سُرَّاقَةَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِصَحِيحٍ. رَوَاهُ إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنِ الْمُتَّقِيِّ بْنِ الصَّبَّاحِ، وَالْمُتَّقِيُّ بْنُ الصَّبَّاحِ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ، أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَوْطَاءَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، مُزًسلاً، وَهَذَا حَدِيثٌ فِيهِ اضْطِرَاطٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، أَنَّ الْأَبَ إِذَا قَتَلَ ابْنَهُ لَا يُقْتَلُ بِهِ، وَإِذَا قَتَلَ ابْنَهُ لَا يُحَدُّ. (٢)

ترجمه: دسراقة بن جعشم بيان دي فرماني چي زه درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شوم نو اومي كتل چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ديوځوي نه دپلار قصاص اخستلو او دخوي قصاص يي دپلار نه نه اخستلو.

امام ترمذي واني دسراقة دا حديث مونږ ته صرف په همدي سند رارسيدلي دي او دا سند صحيح نه دي دا روايت اسماعيل بن عياش دمشني بن صباح نه نقل كړي دي او مشني بن

^۱ - تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۲۱، ۱۲۸۴۶)

^۲ - تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ۳۸۸)

صباح په باب د حديث کي ضعيف دي، او دا حديث ابو خالد احمر په سند د حجاج بن ارطاة عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده عن عمر عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي، او دا حديث عمرو بن شعيب مرسل هم نقل کړي دي او په دي حديث کي اضطراب دي او داهل علمو په دي باندي عمل دي چي کله پلار خوي لره قتل کړي نو په بدل کي به ورته قصاص نشي اخستلي او چي کله پلار په خوي باندي دزنا الزام اولگوي نو په هغه باندي به حد دقذف نه جاري کيږي

۱۴۰۰_ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: "لَا يَغَاذُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ" (١).

ترجمه: د عمر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چي دپلار نه به دخوي قصاص نشي اخستلي.

۱۴۰۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا تَقَامُ الْحُدُودُ فِي الْمَسَاجِدِ، وَلَا يُقْتَلُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ". قَالَ أَبُو عَدِيٍّ: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مَرْفُوعًا، إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ، وَإِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ النَّبِيُّ قَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ قَبْلِ جَهْلِهِ. (٢)

ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په مسجدونو کي دي حدود قائم نکړي شي او د زوی په بدل کي دي دپلار نه قصاص وانه خستلي شي.

امام ترمذي وائي دا حديث مونږ ته صرف د اسماعيل بن مسلم په سند مرفوع رارسيدلي دي او په اسماعيل بن مسلم مکي دحفظ په اعتبار بعضي محدثينو کلام کړي دي.

^۱ - ابن ماجه_ الديک ۲۲ (۲۶۶۲)، (تحفة الأشراف: ۱۰۵۸۲)، واحمد في المسند (۱۶، ۲۲)

^۲ - ابن ماجه_ الحدود ۳۱ (۲۵۹۹)، والديک ۲۲ (۲۶۶۲)، (تحفة الأشراف: ۵۴۲۰)

۱۰۔ باب مَا جَاءَ لَا يَجِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثٍ

ديو مسلمان وينه تويول جائز نه دي مڪر ڪلهه ڇي يوپه دري ڪارو نو ڪي اوموندلي شي نو

جائز ڪيري

۱۴۰۲۔ حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُرَّةَ، عَنْ مَنْزُوقٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَجِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا بِأَحَدٍ ثَلَاثٍ: النَّفْسُ بِالنَّفْسِ، وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ، الْفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عُثْمَانَ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۱)

ترجمه: د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ديو مسلمان وينه تويولو څوڪ ڇي ددي خبري گواهي ڪوي ڇي دالله تعالي نه علاوه بل څوڪ لائق دبندي نه شته او زه دالله رسول دهغه وخته پوري جائز نه دي څوپوري ڇي په دري ڪارونو ڪي يو موجود شوي نه وي يا خو به دا شادي شده زناڪار وي او يا به بي په ناحقه قتل ڪري وي او يا به بي خپل دين پرڀڄوڊلي وي او دمسلمانانو دجماعت نه به جدا شوي وي.

۱۱۔ باب مَا جَاءَ فِيمَنْ يَقْتُلُ نَفْسًا مُعَاهِدَةً

دڌمي او معاهد قتل ڪولو پاره ڪي وعيد

۱۴۰۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا مَعْدِيُّ بْنُ سُلَيْمَانَ هُوَ الْبَصْرِيُّ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "أَلَا مَنْ قَتَلَ نَفْسًا مُعَاهِدَةً لَهُ ذِمَّةُ اللَّهِ وَذِمَّةُ رَسُولِهِ فَقَدْ أَخْفَرِ بِلْمَةِ اللَّهِ فَلَا يُرَخَّ رِجْلُهُ إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنْ رِيحَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةِ سَبْعِينَ

۱ _ البخاري_ الدييات ۶ (۶۸۸)، صحيح مسلم_ القسامة ۶ (۱۶۶)، سنن ابی داود_ الحدود ۱ (۲۵۱)، سنن النسائي_ الحاربة ۵ (۲۰۲)، سنن ابن ماجه_ الحدود ۲ (۲۵۲)، (تحفة الأشراف: ۱۶۶)، واحد في المسند (۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱۳۹۵، ۱۳۹۶، ۱۳۹۷، ۱۳۹۸، ۱۳۹۹، ۱۴۰۰، ۱۴۰۱، ۱۴۰۲، ۱۴۰۳، ۱۴۰۴، ۱۴۰۵، ۱۴۰۶، ۱۴۰۷، ۱۴۰۸، ۱۴۰۹، ۱۴۱۰، ۱۴۱۱، ۱۴۱۲، ۱۴۱۳، ۱۴۱۴، ۱۴۱۵، ۱۴۱۶، ۱۴۱۷، ۱۴۱۸، ۱۴۱۹، ۱۴۲۰، ۱۴۲۱، ۱۴۲۲، ۱۴۲۳، ۱۴۲۴، ۱۴۲۵، ۱۴۲۶، ۱۴۲۷، ۱۴۲۸، ۱۴۲۹، ۱۴۳۰، ۱۴۳۱، ۱۴۳۲، ۱۴۳۳، ۱۴۳۴، ۱۴۳۵، ۱۴۳۶، ۱۴۳۷، ۱۴۳۸، ۱۴۳۹، ۱۴۴۰، ۱۴۴۱، ۱۴۴۲، ۱۴۴۳، ۱۴۴۴، ۱۴۴۵، ۱۴۴۶، ۱۴۴۷، ۱۴۴۸، ۱۴۴۹، ۱۴۵۰، ۱۴۵۱، ۱۴۵۲، ۱۴۵۳، ۱۴۵۴، ۱۴۵۵، ۱۴۵۶، ۱۴۵۷، ۱۴۵۸، ۱۴۵۹، ۱۴۶۰، ۱۴۶۱، ۱۴۶۲، ۱۴۶۳، ۱۴۶۴، ۱۴۶۵، ۱۴۶۶، ۱۴۶۷، ۱۴۶۸، ۱۴۶۹، ۱۴۷۰، ۱۴۷۱، ۱۴۷۲، ۱۴۷۳، ۱۴۷۴، ۱۴۷۵، ۱۴۷۶، ۱۴۷۷، ۱۴۷۸، ۱۴۷۹، ۱۴۸۰، ۱۴۸۱، ۱۴۸۲، ۱۴۸۳، ۱۴۸۴، ۱۴۸۵، ۱۴۸۶، ۱۴۸۷، ۱۴۸۸، ۱۴۸۹، ۱۴۹۰، ۱۴۹۱، ۱۴۹۲، ۱۴۹۳، ۱۴۹۴، ۱

خَرِيفًا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَخُوهُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خبردار! كه چا داسي ذمي قتل كړو چاچي دالله او درسول پناه حاصله كړي وي نو ده دالله تعالي عهد مات كړو لهذا دي به دجنت خوشبو هم اونه گوري او حال دادي چي دجنت خوشبو به داويا كالو دمساوي په مقدار لري نه محسوس كيږي
امام ترمذي وائي دابوهريره حديث حسن صحيح دي او دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه دابوهريره په واسطه دا حديث په يو څو سندونو مروي دي.

باب

دمعاهد دقتل متعلق يوبل باب

١٤٠٤_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَدَمَ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي سَعْدٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدَى الْعَامِرِيَيْنِ بِدِيَةِ الْمُسْلِمِينَ، وَكَانَ لهُمَا عَهْدٌ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَأَبُو سَعْدٍ الْبَقَالُ اسْمُهُ: سَعِيدُ بْنُ الْمُزَوَّكِيَانِ. (٢)

ترجمه: دعبداالله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دبنی عامر قبيلي دوه کسانو ته دمسلمانانو برابر دیت ورکړو ځکه چي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره ددوی دواړو عهد وو.
امام ترمذي وائي دا حديث غريب دي او دا مونږ ته صرف په همدي سند رارسيدلي دي
دحديث دراوي ابو سعد بقال نوم سعيد بن مرزبان دي.

١٢_ باب مَا جَاءَ فِي حُكْمِ وَلِيِّ الْقَتِيلِ فِي الْقِصَاصِ وَالْعَفْوِ

په قصاص او معافي کولو کي دمقتول دولي دفيصلي بيان

^١ - ابن ماجه_الدييات ٣٢ (٢٦٨٤). (تحفة الأشراف: ١٢١٤٠)

^٢ - لغردبن ذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ٦٠٩٣)

١٤٠٥_ حَدَّثَنَا مَحْمُودُ بْنُ هَيَلَانَ، وَيَحْيَى بْنُ مُوسَى، قَالَا: حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ، قَالَ: لَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مَكَّةَ قَامَ فِي النَّاسِ، فَحَمِدَ اللَّهَ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: "وَمَنْ قَتَلَ لَهُ قَتِيلًا فَهُوَ بِخَيْرِ النَّكَلَيْنِ إِمَّا أَنْ يَغْفُو، وَإِمَّا أَنْ يَقْتُلَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، حَوْلِيلِ بْنِ عَمْرٍو. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي فرماني كله چي الله تعالي خپل رسول ته مكه فتح كړه نورسول الله صلي الله عليه وسلم دخلقو مينځ كي اودريدو او دالله تعالي حمد او ثنا، يي بيان كړه او بيا يي اوفرمايل دچاچي كوم كس وژلي شوي وي هغه ته په دوه خبرو كي ديوي اختيار دي يا خو به معافي كوي او يا به په قصاص كي قاتل قتل كوي. امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دوائل بن حجر، انس، ابوشريح، او خويلد بن عمرو رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

١٤٠٦_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي ذَلْبٍ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي سَعِيدٍ التَّمِيمِيُّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ الْغَنَوِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَلَمْ يَحْرِمْهَا النَّاسُ، مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يَسْفِكَنَّ فِيهَا دَمًا، وَلَا يَعْصِدَنَّ فِيهَا هَجْرًا، فَإِنْ تَرَ خَصَّ مُمْتَرِجًا، فَقَالَ: "أُحِلَّتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّ اللَّهَ أَحَلَّهَا لِي، وَلَمْ يُحِلَّهَا لِلنَّاسِ، وَإِنَّمَا أُحِلَّتْ لِي سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ، ثُمَّ هِيَ حَرَامٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، ثُمَّ إِنَّكُمْ مَعَشَرَ خُرَاعَةٍ قَتَلْتُمْ هَذَا الرَّجُلَ مِنْ هَذِهِ، وَإِنِّي عَاقِلُهُ، فَمَنْ قَتَلَ لَهُ قَتِيلًا بَعْدَ الْيَوْمِ فَأَهْلُهُ بَيْنَ خَيْرَتَيْنِ: إِمَّا أَنْ يَقْتُلُوا، أَوْ يَأْخُذُوا الْعَقْلَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَرَوَاهُ هَيْبَانٌ أَيْضًا، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ مِثْلَ هَذَا، وَزَوْي عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ الْخُزَاعِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

^١ البخاري- العلم ٣٩ (١١٢)، واللقطة ٤ (٢٢٢٢)، والديك ٨ (٦٨٨)، مسلم- الحج ٨٢ (١٢٥٥)، ابى داود- الديك ٢ (٢٥٥)، سنن النسائي- القسامة ٢٠ (٢٤٨٩)، ابن ماجه- الديك ٢ (٢٦٢٢)، وفي العلم برقم ٢٦٦٤، (تحفة الأشراف: ١٥٢٨٢)، واحد في المسند (٢-٢٢٨)

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ قَتَلَ نَفْسًا فَكَيْفَ، فَلَهُ أَنْ يَقْتُلَ، أَوْ يَغْفُو، أَوْ يَأْخُذَ الذِّمَّةَ". وَهَذِهِ إِلَى هَذَا بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ. (١)

ترجمه: دابو شريح عدي رضي الله عنه نه روايت دي فرماني رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي: په مکه کي جنگ او جدال کول الله تعالي حرام کړي دي (خو افسوس دادي چه) خلقو حرام نکړل لهذا دهیچا دپاره څوک چي په الله او په ورځ داخرت ايمان لري دا جانز نه دي چي هغه په مکه کي خون خرابه او کړي او يا ددي کومه ونه پري کړي او که څوک په دي کي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دقتال کولو نه استدلال کوي او دقتال دپاره جواز پيدا کوي نو هغوی ته اوواني الله تعالي خو خپل رسول ته ددي کار اجازت ورکړي وو مگر تاسو ته يي نه دي درکړي چنانچي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چي ماته هم دورخي څه وخت دپاره اجازت راکړي شوي وو خو نن ددي حرمت واپس خپل ځاي ته راغي لکه چي پرون څنگه قائم وو اود قيامت پوري به دا حرمت قائم وي، او بيا تاسو ونيلي وو اي د خزاعه قبيلي خلقو چي فلاني قاتل زموږ د قوم دی او موږ دده ديت ورکوو، د نن نه پس چي هر چا څوک مړ کړو نو وارثانو د مقتول ته به اختيار وي په دوه خبرو کي چي يا خو به يي وژني او يا به ورنه ديت اخلي.

امام ترمذي وائي دابو شريح حديث حسن صحيح دي. او دابو شريح خزاعي نوم خويلد بن عمرو دي او عدوي او کعبي هم دي، او په دي باب کي دابوهريره، ابن عباس رضي الله عنهم نه هم روايت مروي دي، او د "ولاحارا بخرة" په ځاي باندې "ولاحارا بخرة" سره هم مروي دي او په "ولاحارا بخرة" کي خربة په معني دگناه او جرم دي يعني څوک کوم جرم او کړي او يا قتل او کړي او بيا په حرم کي پناه واخلي په هغه باندې به حد جاري کيږي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او دابوهريره حديث هم حسن صحيح دي دا حديث حديث شيبان هم ديعی بن ابي کثير نه ددي حديث هم معني بيان کړي ده او دا حديث دابو شريح کعبي په ځاي دابو شريح خزاعي نه هم مروي دي او دا دواړه نومونه ديو کس دي او هغوی دبنی کریم صلي الله عليه وسلم نه نقل کړي دي چي فرمايلي يي وو دچاچي کوم کس قتل کړي شي نو هغه ته په دي کي اختيار دي چي يا خو به قاتل په بدل کي قتل کوي او يا به

١ - اخرجه البخاري في الصحيح في العلم ٣٤ (١٠٢)، وجزاء الصيد ٨ (١٨٢)، والمغازي ٥١ (٢٢٥)، صحيح مسلم في الحج ٨٢ (١٣٥٢)، سنن النسائي في الحج ١١ (٢٨٤٩)، (تحفة الأعراف: ١٣٠٥٤)، مسند احمد (٢ في ٢١)، ويأتي عند المؤلف في الدييات (برقم: ١٣٠٦)، واحمد في المسند (٦ في ٣٨٥).

ورته معافي كوي اويابه ديت وصول كوي بعضي اهل علمو دي طرف ته ذهاب كوي دي دامام احمد واسحاق بن راهويه هم دا قول دي

١٤٠٧_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قُتِلَ رَجُلٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَدْفِعَ الْقَائِلُ إِلَى وَلِيِّهِ، فَقَالَ الْقَائِلُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَاللَّهِ مَا أَرَدْتُ قَتْلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا إِنَّهُ إِنْ كَانَ قَوْلُهُ صَادِقًا فَقَتَلْتُهُ وَخَلَعْتَ النَّارَ"، فَخَلَّ عَنْهُ الرَّجُلُ، قَالَ: وَكَانَ مَكْتُومًا بِنِسْعَةٍ، قَالَ: فَخَرَجَ يَجُزُّ نِسْعَتَهُ، قَالَ: فَكَانَ يُسَقَى ذَا النِّسْعَةِ، قَالَ أَبُو عَرِيصٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالنِّسْعَةُ حَبْلٌ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي چي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم په زمانه كي يو كس قتل كړي شو نو قاتل دمقتول وارثانو ته اوسپارلي شو قاتل عرض او كړو اي دا الله رسوله په الله قسم ما دا كس قصدا نه دي قتل كړي رسول الله اوفرمانيل خبردار كه قاتل پخپله خبره كي رښتوني وي او بيايي هم تاسو قتل كړئ نو جهنم ته به لاړئ چنانچي دمړي وارثانو دي پريخودو او دا كس په پړو تړلي شوي وو او ده رسى رابنكله او بهر راروان وو او په همدې وجه ورباندي ذوالنسعه نوم كيخودلي شو يعني رسى والا.

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي او نسعه رسى ته ونيلي شي.

١٣_ باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْمُثَلَّةِ

دمړي دمثله كولو دمعنا نعت بيان

١٤٠٨_ حَدَّثَنَا مُعَيْدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عُلَقَمَةَ بْنِ مَرْزُوقٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا بَعَثَ أَمِيرًا عَلَى جُنُوشٍ، أَوْ صَافٍ فِي خَاصَّةٍ لِنَفْسِهِ يَتَّقَى اللَّهَ، وَمَنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ خَيْرًا، فَقَالَ: "اغْرُوا بِاسْمِ اللَّهِ، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، قَاتِلُوا مَنْ كَفَرَ، اغْرُوا وَلَا تَغْلُوا، وَلَا تَغْدِرُوا، وَلَا تَكْثِلُوا، وَلَا تَقْتُلُوا وَلِيدًا"، وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَعَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ، وَعَمْرُو بْنِ

^١ _ ابی داود الدیلت ۲ (۲۲۹۸)، سنن النسائي - القسمة ۵ (۴۷۶)، سنن ابن ماجه - الديات ۲۲ (۲۶۹۰)، تحفة

حُصَيْنٍ، وَأَنْسٍ، وَسَمُرَةَ، وَالْمُعِيرَةَ، وَيَعْلَ بْنَ مُرَّةَ، وَأَبِي أَنُوبَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ بُرَيْدَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَكَرَّةُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْمُتْلَكَةُ. (١)

ترجمه: دبريده رضي الله عنه بيان دي چي كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم په كوم لښكر امير مقرر كړو او بيا به يي ليرلو نو په خصوصي طور سره به يي هغه ته دالله تعالي نه د ويري كولو په باره كي وصيت كولو او چي كوم مسلمانان به ورسره وو ده ته به يي دهغوئ سره دښيگړي كولو وصيت كولو چنانچي يوځل رسول الله اوفرمايل دالله تعالي دنوم په بركت په دي لاره كي جهاد كوي او څوك چي كفر كوي هغوي سره جنگيږي او جهاد كوي مگر دغنيمت په مال كي خيانت مه كوي او بدعهدي به نه كوي او كوم ماشوم به نه قتل كوي په دي حديث كي نور تفصيل هم شته.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دبريده حديث حسن صحيح دي اوپه دي باب كي دعبداالله بن مسعود، شداد بن اوس، عمران بن حصين، انس، سمره، مغيره. يعلي بن مره، او ابويوب رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي او اهل علمو مثله حرام گنولي ده.

١٤٠٩_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، حَدَّثَنَا خَالِدٌ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْأَفْعَصِ الصَّنْعَانِيِّ، عَنْ شَدَادِ بْنِ أَوْسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ فَمٍ، فَإِذَا قَاتَلْتُمُ فَاحْصُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمُ فَأَحْصُوا الذَّبْحَةَ، وَلْيُجِدْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ، وَلْيُرِخْ ذَيْبَ حَتَمَتِهِ". قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، أَبُو الْأَفْعَصِ الصَّنْعَانِيُّ أَسْمُهُ: عَرَّاجِيلُ بْنُ آدَةَ. (١)

ترجمه: ابويعلي شداد بن اوس رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي الله تعالي په هر كار كي احسان په ښه طريقه كول، ضروري كړي دي نو كله چي تاسو څه شي قتل كوي نوپه ښه طريقي يي قتل كوي او كه څه څاروي ذبح كوي نو چاره ښه

١ - مسلم- الجهاد ٢ (١٤٢١)، سنن ابی داود- الجهاد ٩٠ (٢٧١٣)، سنن ابن ماجه- الجهاد ٢٨ (٢٨٥٨)، (تحفة الأشراف: (٢٢٨٢)

(١٩٢٩)، و احد في المسند (٥- ٣٥٨، ٣٥٢)، و سنن الدارمي- السور (٢٢٨٢)

٢ - مسلم- الصيد ١١ (١٩٥٥)، سنن ابی داود- الضحايا ١٢ (٢٨١٥)، سنن النسائي- الضحايا ٢٢ (٢٢١٠)، و ٢٤ (٢٢٢٩)، سنن ابن ماجه- الذبائح ٣ (٣١٤٠)، (تحفة الأشراف: (٢١٤)، و احد في المسند (٢- ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤)، و سنن الدارمي-

تيره ساتي چي ڄاروي ته تڪليف نه وي (زر ذبح شي).

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي.

لغات: القتلة د سمع نه په معني دقتل ڪولو دي ، ليحد ، حد يحد حدا وحدودا ، معني چاره دي تيره ڪري ، شفرته ، معني خپله لويه چاره.

تشریح: "فاذا قتلتم فاحسنوا القتلة" يعني ڪله چي قتل ڪوي نو په بنه طريقه يي ڪوي ددي مطلب دادی چي ڪله تاسو ڪوم قاتل وژئي ياد جنگ په ميدان ڪي ڪوم دشمن قتل ڪوي نو په داسي وخت ڪي به هم دعدل نه ڪار اخلي داسي به نه ڪوي چي ددشمنی په جذبه ڪي راشي او ضرر ورته اورسوي او يا ورته غوڙ پوزه پري ڪري په بني طريقي دقتل ڪولو مطلب دادی چي دتوري په يوار سره يي سر دتني نه جدا ڪري.

"فاذا ذبحتم الذبيحة فاحسنوا الذبحة": يعني ڪله چي ڄاروي ذبح ڪوي نو په بنه طريقه يي ذبح ڪري، ددي جملي مطلب دادی چي ڪله دڪوم ڄاروي ذبح ڪولو ته ضرورت پيڻ شي نو چاره به بنه تيره ڪري ددي دپاره چي ڄاروي په جلتي سره ذبح شي او روح ورته لڙ شي مگر ڪه چاره تيره نه وي نو په ذبح ڪيدو ڪي تاخير ڪيري او بيا ددي په وجه ڄاروي ته تڪليف رسيڙي

۱۴۔ باب مَا جَاءَ فِي دِيَةِ الْجَنِينِ

دجنين (دمور په خيته ڪي دموچود بچي) دديت بيان

۱۴۱۰۔ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فِي الْجَنِينِ بِغُرَّةٍ عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ، فَقَالَ الَّذِي فَهِمَ عَلَيْهِ، أَلَيْسَ مَنْ لَا حَرْبَ، وَلَا أَكَلَ، وَلَا صَاحَ، فَاسْتَهَلَ، فِيمُنْ ذَلِكَ يَطْلُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنْ هَذَا لَيَقُولُ بِقَوْلِ شَاعِرٍ: بَلْ فِيهِ غُرَّةٌ عَبْدٌ، أَوْ أَمَةٌ". وَفِي الْبَابِ، عَنْ حَمَلِ بْنِ مَالِكٍ بْنِ النَّابِغَةِ، وَالنُّوَيْرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: الْغُرَّةُ عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ، أَوْ خَسَنٌ مِائَةٌ دِرْهَمٍ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: أَوْ قَرَسٌ أَوْ بَقْلٌ. (١)

١۔ البخاري۔ الطب ۳۶ (۵۵۸)، والفرائض ۱۱ (۵۵۹)، والديات ۲۵ (۶۹۴)، و ۹۱۰، ۶۹۱، ۶۹۰، صحيح مسلم۔ القسامة ۱۱ (۶۸۱)، سنن ابی داود۔ الديات ۲۱ (۴۵۷)، القسامة ۲۹ (۴۸۲)، سنن ابن ماجه۔ الديات ۱۱ (۳۶۳)، (تحفة الأشراف: ۵۰۶)، وموطا امام مالك۔ العقول ۷ (۵)، واحمد في السند (۲-۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۵، ۵۳۹)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دجنين په ديت كي دغره يعني دغلام يا وينخي وركولو فيصله كړي ده دكومي په خلاف چي فيصله شوي ده هغوى اوونيل ايا دداسي مړي ديت وركولي شي چاچي نه خوړل كړي وي اونه خكل او نه يي ژړلي وي او نه يي اواز ويستلي وي دداسي قسم مړي وينه خو ضايع او باطل وي ددي په اوريدو سره رسول الله اوفرمانيل تاسو دشاعرانو پشان خبري كوى دجنين په ديت كي غره يعني غلام ياوينخه وركول لازم دي.

امام ترمذي وائي دابوهريره حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د حمل بن مالك بن نابغه، اومغيره بن شعبه رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي او داهل علمو هم په دي باندي عمل دي، دغره په تفسير كي بعضي اهل علمو غلام يا وينخه يا پنخه سوه درهم ذكر كړي دي او بعضي اهل علم وائي دغره نه مراد اس يا قچر دي.

١٤١١_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ نَضْلَةَ، عَنِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، أَنَّ امْرَأَتَيْنِ كَانَتَا مَرْكَتَيْنِ، فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَى بِحَجَرٍ، أَوْ عُمُودٍ مُسْتَطَاطٍ، فَأَلْقَتْ جَنِينَهَا "فَقَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْجَنِينِ عُرْقَ عَبْدٍ، أَوْ أَمَةٍ، وَجَعَلَهُ عَلَى عَصَبَةِ الْمَرْأَةِ". قَالَ الْحَسَنُ، وَأَخْبَرَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، بِهَذَا الْحَدِيثِ ثَعْوَةً، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دمغيره بن شعبه رضي الله عنه بيان دي فرماني چي په دوه بنو كي يوي بلي لره په كانري يا دخيمي په موبږي اووهله نو دهغي حمل ساقط شو رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي حمل په ديت كي په غره يعني غلام يا وينخي په وركولو فيصله اوكره او ديت وركول يي ددي ښخي په غصبه لږم كړل، حسن بصري وائي زيد بن حباب دسفيان ثوري نه روايت كړي دي او سفيان ثوري دمنصور نه ددي حديث هم معني روايت نقل كړي دي امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي.

^١ - البخاري_ الديات ٢٥ (٦٩٠٨ - ٦٩٠٩)، مسلم_ القسامة (الحدود) ١١ (١٦٨٢)، سنن ابى داود_ الديات ٢١ (٢٥٦٨)، سنن النسائي_ القسامة ٢٩ (٢٨٢٥)، ابن ماجه_ الديات ٤ (٢٦٢٠)، (تحفة الأشراف: ١١٥٠)، و احد في السند (٢- ٢٢٢٥، ٢٢٢٦، ٢٢٢٧، ٢٢٢٨، ٢٢٢٩)، والدارمي_ الديات ٢٠ (٢٢٢٥).

١٥_ باب مَا جَاءَ لَا يُقْتَلُ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ

مسلمان به دكافره بدل كي نشي قتل ككولي

١٤١٢_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْنٌ، أَلْبَانَا مَطَرٌ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو جَحِيْفَةَ، قَالَ: قُلْتُ لِعَلِيٍّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ هَلْ عِنْدَكُمْ سَوْءَاءٌ فِي بَيْضَاءَ لَيْسَ فِي كِتَابِ اللَّهِ، قَالَ: " لَا، وَالَّذِي فَلَقَ الْحَبَّةَ، وَبَرَأَ النَّسَمَةَ، مَا عَلَيْهِ إِلَّا فَهْمًا يُعْطِيهِ اللَّهُ رَجُلًا فِي الْقُرْآنِ وَمَا فِي الصَّحِيفَةِ "، قُلْتُ: وَمَا فِي الصَّحِيفَةِ؟ قَالَ: " الْعَقْلُ، وَفِكَالُ الْأَسِيرِ، وَأَنْ لَا يُقْتَلَ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ "، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ أَبُو عِمْسَى: حَدِيثٌ عَلَى حَدِيثِ حَسَنٍ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالُوا: لَا يُقْتَلَ مُؤْمِنٌ بِكَافِرٍ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: يُقْتَلَ الْمُسْلِمُ بِالْبُعَاهِدِ، وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ. (١)

ترجمه : دابو جحيفه رضي الله عنه بيان دي چي ما دعلي رضي الله عنه نه تپوس اوکرو اي اميرالمؤمنين ايا تاسره په کاغذ ليکلي کوم داسي تحرير شته کوم چي په قران کي مذکور نه وي هغه اوونيل نشته زما دي په هغه ذات قسم وي چاچي دانه شنه کړي ده او نفس يي پيدا کړي دي داسي کوم تحرير ماته معلوم نه دي مگر هغه پوهه ده کومه چي الله تعالي يو سړي ته په قران کي ورکوي هغه اوونيل په صحيفه کي څه دي ما اوونيل په دي کي ديت او دقيديانو دازادولو ذکر دي او دا ارشاد نبوي دي چي دکافر بدل کي به مومن نشي قتل کولي امام ترمذي واني دعلي رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي ، او په دي باب کي د عبدالله بن عمرو رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دي او دبعضي اهل علمو په همدې باندې عمل دي او دسفيان ثوري، مالک بن انس، شافعي، احمد، او اسحاق هم دا قول دي دوي واني چي مومن به دکافر په بدل کي نشي قتل کولي مگر بعضي اهل علم واني دډمي په بدل کي به په طور دقصاص مسلمان قتل کولي شي ليکن اولني قول زيات صحيح دي

^١ _ البخاري_ العلم ٢٩ (١١١) ، والجهاد ١٤١ (٢٠٢٤) ، والديات ٢٢ (٢٩٠٢) ، و ٢١ (٢٩١٥) . سنن النسائي_ القسامة ١٢، ١٣ (٢٤٢٨) . سنن ابن ماجه_ الديات ٢١ (٢٦٥٨) . (تحفة الأشراف : ١٠٢١١) . واحد في السند (١- ٤٩) . وسنن الدارمي_ الديات ٥ (٢٢٠١) (وانظر ما يأتي برقم ٢١٢٤)

١٦- باب مَا جَاءَ فِي دِيَّةِ الْكُفَّارِ

دكا فرد ديت بيان

١٤١٣- حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ أَحْمَدَ، وَحَدَّثَنَا ابْنُ وَهَبٍ، عَنْ أَصَامَةَ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "لَا يُقْتَلُ مُسْلِمٌ بِكَافِرٍ"، وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "دِيَّةُ عَقْلِ الْكَافِرِ، نِصْفُ دِيَّةِ عَقْلِ الْمُؤْمِنِ"، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فِي هَذَا الْبَابِ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَاحْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي دِيَّةِ الْيَهُودِيِّ، وَالنَّصْرَانِيِّ، فَذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي دِيَّةِ الْيَهُودِيِّ، وَالنَّصْرَانِيِّ إِلَى مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ عَمْرُو بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: دِيَّةُ الْيَهُودِيِّ، وَالنَّصْرَانِيِّ، نِصْفُ دِيَّةِ الْمُسْلِمِ، وَبِهَذَا يَقُولُ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ. (١)

ترجمه : د عبد الله بن عمرو رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي مسلمان به دكا فر په بدل كي نشي قتل كولې او په همدې سند مروې دي چې نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي دكا فر ديت دمسلمان د ديت په نيمه دي .
امام ترمذي وائي په دي باب كي د عبد الله بن عمرو حديث حسن دي ، ديهودي او نصراني په ديت كي داهل علمو اختلاف دي په دي باره كي دبعضي اهل علمو مسلك دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه دمروي حديث موافق دي ، غمر بن عبد العزيز وائي ديهودي او نصراني ديت دمسلمان د ديت په نيمه دي او امام احمد بن حنبل هم ددي قائل دي .

تغريج : تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف : ٨٦٦١)

وَرَوَى عَنْ عَمْرِو بْنِ عُمَارٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "دِيَّةُ الْيَهُودِيِّ، وَالنَّصْرَانِيِّ: أَرْبَعَةُ آلَافٍ دِرْهَمٍ، وَدِيَّةُ الْمُجْرِي: ثَمَانُ مِائَةٍ دِرْهَمٍ، وَبِهَذَا يَقُولُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَالشَّافِعِيُّ، وَإِسْحَاقُ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: دِيَّةُ الْيَهُودِيِّ، وَالنَّصْرَانِيِّ، مِثْلُ دِيَّةِ الْمُسْلِمِ، وَهُوَ قَوْلُ شَفِيَّانِ الْقَوَرِيِّ، وَأَهْلِ الْكُوفَةِ. (٢)

١ - النسائي_ القسامة ٣٤ (٢٨١٠) ، سنن ابن ماجه_ الديات ١٣ (٢٩٣٣) . (تحفة الأشراف :) . و احمد في السند (٢) .

(٢٢٢ ، ١٨٢)

٢ - ابى داود_ الديات ٤ (٢٥١٥) ، سنن النسائي_ القسامة ١٠ (٢٤٥١) ، و ١١ (٢٤٥٢) ، و ١٤ (٢٤٦٤) ، و ١٤ (٢٤٦٨) . سنن ابن

ماجه_ الديات ٢٣ (٢٦٢٢) . (تحفة الأشراف : ٢٥٨٦) . و احمد في السند (٥ ، ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٨) .

ترجمه: مروي دي چي عمر بن خطاب رضي الله عنه فرمايلي دي ديهودي او نصراني ديت څلور زره درهم دي او دمجوسي ديت اته زره درهم دي او په دي باندي امام مالك هم قول كړي دي مگر امام شافعي او اسحاق او بعضي اهل علم واني ديهودي او نصراني ديت دمسلمان د ديت پشان دي اهل كوفه او سفيان ثوري هم په دي باندي قول كړي دي

۱۷_ باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقْتُلُ عَبْدَهُ

بيان دهغه چاچي قتل كړي خپل غلام

۱۴۱۴_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّالَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَتَلَ عَبْدَهُ قَتَلْتَاهُ، وَمَنْ جَدَعَ عَبْدَهُ جَدَعْنَاهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ التَّابِعِينَ، مِنْهُمْ إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ إِلَى هَذَا، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْهُمْ الْحَسَنُ الْبَصْرِيُّ، وَعَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ: لَيْسَ بَيْنَ الْحُرِّ وَالْعَبْدِ قِصَاصٌ فِي النَّفْسِ، وَلَا فِيمَا دُونَ النَّفْسِ، وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: إِذَا قَتَلَ عَبْدَهُ لَا يَقْتُلُ بِهِ، وَإِذَا قَتَلَ عَبْدٌ غَيْرَهُ قُتِلَ بِهِ، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَأَهْلِ الْكُوفَةِ. (١)

ترجمه: دسمره رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوك چي خپل غلام قتل كړي مونږ به هغه لره قتل كوو او كه څوك دخپل غلام غوږ يا پوزه كت كړي نو مونږ به دده غوږ يا پوزه كت كوو.

امام ترمذي واني دا حديث حسن غريب دي او په تابعينو كي دبعضي اهل علمو همدا مسلك دي ابراهيم نخعي هم ددي قائل دي ليكن بعضي اهل علم لكه حسن بصري او عطاء بن ابي رباح وغيره واني دازاد او غلام په مينځ كي قصاص نشته نه په قتل كولو كي او نه دقتل نه په كم يعني په زخمي كولو كي، دامام احمد او اسحاق هم دا قول دي بعضي اهل علم واني كه څوك خپل غلام قتل كړي دده په بدل كي به مالك نشي قتل كيدي او كله چي دبل چاغلام قتل كړي نو دي به دهغي په بدل كي قتل كولي شي دسفيان ثوري او اهل كوفه هم دا قول دي.

۱۸_ باب مَا جَاءَ فِي الْمَرْأَةِ هَلْ تَرِثُ مِنْ دِيَّةِ زَوْجِهَا

دېنهي دپاره دځاوند په ديت كي دميراث موندلو بيان

۱۴۱۵_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَأَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، وَأَبُو عَمَّارٍ، وَهَارِثُ وَاحِدٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ الْأُمِّيِّ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، أَنَّ عُمَرَ كَانَ يَقُولُ: الذِّبَّةُ عَلَى الْعَاقِلَةِ، وَلَا تُرْكُ الْمَرْأَةُ مِنْ دِيَةِ زَوْجِهَا هَهْنًا، حَتَّى أَلْبَسَهُ الضَّحَاكُ بْنُ سُفْيَانَ الْكِلَابِيَّ، "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ وَرَثَ امْرَأَةٍ أَهْلُهَا مِنَ الذِّبَّةِ مِنْ زَوْجِهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ (۱).

ترجمه د سعيد بن المسيب نه روايت دي چي عمر رضي الله عنه به ونيل د ديت ادا كول په عاقله دي او ښځه دځاوند د ديت نه په ميراث كي هيڅ نشي اخستلي تردې پوري چي ضحاک بن سفيان ورته اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته په يوفرمان كي ليكلي وو چي داشيم ضبابي ښځي ته دهغي دځاوند په ديت كي ميراث ورکړي امام ترمذي واني د حديث حسن صحيح دي او داهل علمو په همدې باندې عمل دي

۱۹_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْقِصَاصِ

د قصاص بيان

۱۴۱۶_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُشْرَمٍ، أَلْبَانَا عِيْسَى بْنُ يُوْنُسَ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ زُرَّارَةَ بِنَ أَوْفَى يُحَدِّثُ، عَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ، أَنَّ رَجُلًا عَصَى يَدَ رَجُلٍ، فَزَعَّ يَدَهُ، فَوَقَعَتْ كَيْسَتَاهُ، فَانْخَصَمَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "يَعْنُ أَحَدُكُمْ أَخَاهُ، كَتَبَا يَعْصُ الْفَعْلَ، لَا دِيَةَ لَكَ". قَالَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ وَالْجُزُوعَ قِصَاصُ (المائدة) قَالَ: وَفِي الْبَابِ: عَنْ يَحْيَى بْنِ أُمَيَّةَ، وَسَلَمَةَ بْنِ أُمَيَّةَ وَهَمَّا أَخَوَانِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ (۲).

ترجمه : د عمران بن حصين رضي الله عنه نه روايت دي چي يو کس دچا لاس چيچلو نو هغه چي ورنه رابښکلو دده دوه غاښونه پريوتل او دوى دواړو خپله مقدمه نبي کریم صلي الله عليه

۱_ ابی داود_ الغرائض ۱۸ (۲۹۲۴). سنن ابن ماجه_ الديات ۱۲ (۲۹۲۲). (تحفة الأشراف : ۴۹۴۳). و احد في السنن (۳۵۲-۳)

۲_ البخاری_ الديات ۱۸ (۲۸۹۲). صحيح مسلم_ القسامة (الحدود) ۴ (۱۶۴۳). سنن النسائي_ القسامة ۱۸ (۴۷۲۳) ۲_ سنن ابن ماجه_ الديات ۲۰ (۲۹۵۴). (تحفة الأشراف : ۱۰۸۲۲). و احد في السنن (۴۲۵، ۴۳۰، ۴۴۲-۴)

وسلم ته پيش كړه نو ورته يې اوفرمانيل ايا داوښ دچيچلو پشان څوك خپل ورور چيچي او ستاسو دپاره هيڅ ديت نشته او بيا الله تعالي دا ايت كړيمه "والجروح قصاص" نازل كړو امام ترمذي وائي د عمران بن حصين حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي ديعلي بن اميه او سلمه بن اميه رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي او دوى دواړه روڼه دي

۲۰_ باب مَا جَاءَ فِي الْحَبْسِ فِي التَّهْمَةِ

په چا باندي دتهمت او الزام لگولو په صورت كي دقيد كولو بيان

۱۴۱۷_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ، حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "حَبَسَ رَجُلًا فِي تَهْمَةٍ، ثُمَّ خَلَّى عَنْهُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ بَهْزٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ رَوَى إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ بَهْزِ بْنِ حَكِيمٍ، هَذَا الْحَدِيثَ أَكْثَرَ مِنْ هَذَا وَأَطْوَلَ. (۱)

ترجمه د معاويه بن حیده قشيري بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم يو كس دتهمت په وجه په قيد كي اچولي وو او بيا چي ورباندي الزام ثابت نشو نو پري خودلو امام ترمذي وائي په دي باب كي دابوهريره رضي الله عنه نه هم حديث مروي دي، دبهز بن حكيم بن معاويه بن حیده قريشي كوم حديث چي هغه دخپل پلارنه او هغه دده دنيكه نه نقل كوي حسن دي. اسماعيل بن ابراهيم بن عليه دبهز بن حكيم نه دا حديث ددينه زيات مكمل او مطول بيان كړي دي

۲۱_ باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ

څوك چي دخپل مال په حفاظت كي قتل كړي شي نو دا شهيد دي

۱۴۱۸_ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ هَبِيبٍ، وَحَامِدُ بْنُ سَيَّاحٍ الْمَوْزِي، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الْأُرْطِيِّ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سَهْلٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ لَقَيْلٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ، وَمَنْ سَرَقَ مِنَ الْأَرْضِ هَبْرًا طَوَّقَهُ نَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ سَبْعِ أَرْبَعِينَ". وَرَأَى

۱_ ابی داود_ الاقصية ۲۹ (۳۶۳۰)، سنن النسائي_ قطع السارق ۲ (۳۸۹۰)، (تحفة الأشراف: ۱۱۳۴۲)

حَاتِمُ بْنُ سَيَّاحٍ الْمَرْزُوقِيُّ، فِي هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ مَعْمَرٌ: بَلَغَنِي عَنِ الزُّهْرِيِّ، وَلَمْ أَسْمَعْ مِنْهُ، زَادَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ: " مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ. " ، وَهَكَذَا رَوَى شُعَيْبُ بْنُ أَبِي حَزْمَةَ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سَهْلٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَى سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ سَهْلٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دابولاعور سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل (جي دهغو لسو کسانو نه دی چاته جي دجنت خوشخبري ورکړی شوی ده) ، نه روایت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوک چي دخپل مال په حفاظت کې قتل کړی شو هغه شهيد دی ، او چاچي ديو بالنبت په مقدار دبل چا زمکه اونيو له نو دقيامت په ورځ به دده په غاړه کي داوه زمکو طوقونه واچولي شي .

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په دي حديث کي حاتم بن سياه مروزي اضافه کړي ده، معمرو وائي دزهري نه ماته حديث رسيدلي دي ليکن ما ورته اوريدلي نه دي چي هغه دا حديث "من قتل دون ماله فهو شهيد" داضافي سره نقل کړي وي، دارنگي شعيب بن ابو حمزه دا حديث په سند د زهري عن طلحه بن عبيد الله عن عبد الرحمن بن عمرو بن سهل عن سعيد بن زيد عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي، دارنگي سفیان بن عيينه دا حديث په سند د زهري عن طلحه بن عبيد الله عن سعيد بن زيد عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي او په دي کي سفیان د عبد الرحمن بن سهل واسطه نه ده ذکر کړي.

لغات : دم : روح يا وينه جمع يي دماء او دموء راځي ، دينه : دين معني مذهب يامسلك جمع يي اديان راځي دان يدين دينا دضرب نه قرض ورکولو ته هم ويلي شي .

تشرېح : سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل رضي الله عنه دهغه لسو صحابه کرامو دجملي نه دی چاته چي په دنيا کې دجنت زيری ورکړی شوی دی، د عشره مبشره صحابه کرامو نومونه دا دي اول، ابوبکر صديق، دويم عمر بن الخطاب، دريم عثمان بن عفان، څلورم علي بن ابي طالب، پنځم طلحه بن عبيد الله، شپږم زبير بن عوام، اوم عبد الرحمن بن عوف، اتم سعد بن ابي وقاص، نهم ابو عبيده بن جراح، لسم سعيد بن زيد رضي الله عنهم.

¹ - ابی داود_ السنة ۳۲ (۴۴۴) . النسائي_ المحاربة ۲۲ (۲۰۹۵) . ابن ماجه_ الحدود ۲۱ (۲۵۸۰) . (تحفة الأشراف :

دوى ته عشره مبشره خكه ونيلى شي چي دي لسو وارو ته په يو مجلس كې رسول الله صلي الله عليه وسلم دجنت زيرى وركړى وو ورنه ددوى نه علاوه نور هم بعضي كسان شته دچا باره كې چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دجنتي كيدو بشارت وركړى دى

"من قتل دون ماله فهو شهيد" ددي حديث مطلب دادى كه چري خوك دچا په مال يا جان يا اهل او عيال ته لاس واچوي او دا كس مدافعت او كړي يايي په نرم انداز كې پوهه كړي ليكن هغه جنگيدو ته تيار شي او دى هم ورسره او جنگيږي او په دي جنگ كې دى مړ شي نو داكثرو علماؤ په نزد به په ده باندې تاوان نه وي او كه دى يي مړ كړو نو شهيد به وي. مطلب دادى چي خوك دخپل مال او اسبابو حفاظت كوي او بيا ددي په وجه قتل كړى شي نو شهيد به وي په دي حديث كې علماؤ هغه كس هم داخل كړى دى خوك چي دخپل مال او عيال په حفاظت كې مړ كړى شي.

"دون ماله" قرطبي وائي په دي حديث كې دون لفظ استعمال شوى دى او دون په معني دلاتي دى مطلب دادى چي كله خوك دچا مال تختوي نو هغه اول خپل مال دخان نه مخكې ياشاته كړي او بيا جنگ كوي.

دا بولاغور سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل حالاته

نوم سعيد كنيه ابو الاعور دپلار نوم زيد دمور نوم يي فاطمه بنت لعجه وو، داسلام راوړو واقعه يي داده چي دى دحق په تلاش كې يو يهودي عالم ته ورغلو او ورته يي اوونيل كه چري ته دالله په غضب گرفتاريدل غواړي نو زمونږ مذهب حاضر دى هغه ورته اوونيل ددين حنيف اتباع او كړه همدا رنگي يو بل يهودي عالم هم اوونيل بيا دى ددينه پس دخپلي ښځي سره په اسلام كې داخل شو دده ښځه په عمر رضي الله عنه حقيقي خور وه چي نوم يي فاطمه وو.

دغزوه بدر نه علاوه يي په تمامو غزواتو كې خپل شجاعت خودلى دى سعيد رضي الله عنه ددنيوي جاه او جلال نه مستغني وو صرف دعقيق مقام په جاويداد يي گذاره كوله په اخره كې ورته عثمان رضي الله عنه په عراق كې څه جاويداد وركړى وو، دى په عشره مبشره كې هم شامل وو چاته چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په دنيا كې دجنت زيرى وركړى وو دجاهليت په زمانه كې چي به په عربو كې چا خپله لور ژوندي خښوله نو ده به دهغي په بچ كولو كې مدد كولو او چي كله به كوم ظالم دخپل بي گناه بچي په مړي چاره رابښكله نو ده به يي كفالت كولو او دخوانيدو نه پس به يي دهغه پلار ته ونيل اوس كه دي زړه غواړي نو دخان سره يي بوځه او يايي زما سره پرېږده دهجرت په پنځوسم يا يوپنځوسم كال دمديني په عقيق مقام كې دجمعي په ورځ داويا كالو په عمر كې ددنيا نه رخصت شو سعد بن ابي وقاص رضي الله عنه ورته غسل وركړو او عبدالله بن عمر رضي الله عنهما ورباندي جنازه او كړه او په مدينه كې يي

١٤١٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَامِرٍ الْعَقَدِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُطَّلِبِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ طَلْحَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ". قَالَ: وَفِي النَّبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَسَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَجَابِرٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْهُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ لِلرَّجُلِ أَنْ يُقَاتِلَ عَنْ نَفْسِهِ وَمَالِهِ، وَقَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ: يُقَاتِلُ عَنْ مَالِهِ وَلَوْ دَرَاهِمِينَ. (١)

١٤٢٠- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، قَالَ: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ الْكُوفِيُّ هَنِيعُ بْنُ
عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي تَالِبٍ، حَدَّثَنِي إِبرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ
سَلَمَةَ، قَالَ سُفْيَانُ، وَأَتَنِي عَلَيْهِ خَيْرًا، قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرٍو، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أُرِيدَ مَالُهُ بِغَيْرِهِ حَتَّى يَفْكَالَ فَقِيلَ لَهُ هُمَيْدٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ
حَسَنٌ صَحِيحٌ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ

¹ - البخاري: المظالم ٢٢ (٢٢٨٠). صحيح مسلم: الإيمان ٦٢ (٢٢٥). أبي داود: السنة ٢٢ (٢٢٤١). النسائي: البحار ٢٢ (٢٠٩٣). (تحفة الأهراف: ٨٠٩٢). مسند أحمد (٢- ١٦٣، ١٦٤، ١٦٥، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢١٠، ٢١٥، ٢١٦، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦، ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٦، ٢٨٧، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧، ٥٥٨، ٥٥٩، ٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤، ٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩، ٥٧٠، ٥٧١، ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤، ٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨، ٥٧٩، ٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤، ٥٨٥، ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩، ٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢، ٥٩٣، ٥٩٤، ٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩، ٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٣، ٦٠٤، ٦٠٥، ٦٠٦، ٦٠٧، ٦٠٨، ٦٠٩، ٦١٠، ٦١١، ٦١٢، ٦١٣، ٦١٤، ٦١٥، ٦١٦، ٦١٧، ٦١٨، ٦١٩، ٦٢٠، ٦٢١، ٦٢٢، ٦٢٣، ٦٢٤، ٦٢٥، ٦٢٦، ٦٢٧، ٦٢٨، ٦٢٩، ٦٣٠، ٦٣١، ٦٣٢، ٦٣٣، ٦٣٤، ٦٣٥، ٦٣٦، ٦٣٧، ٦٣٨، ٦٣٩، ٦٤٠، ٦٤١، ٦٤٢، ٦٤٣، ٦٤٤، ٦٤٥، ٦٤٦، ٦٤٧، ٦٤٨، ٦٤٩، ٦٥٠، ٦٥١، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤، ٦٥٥، ٦٥٦، ٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩، ٦٦٠، ٦٦١، ٦٦٢، ٦٦٣، ٦٦٤، ٦٦٥، ٦٦٦، ٦٦٧، ٦٦٨، ٦٦٩، ٦٧٠، ٦٧١، ٦٧٢، ٦٧٣، ٦٧٤، ٦٧٥، ٦٧٦، ٦٧٧، ٦٧٨، ٦٧٩، ٦٨٠، ٦٨١، ٦٨٢، ٦٨٣، ٦٨٤، ٦٨٥، ٦٨٦، ٦٨٧، ٦٨٨، ٦٨٩، ٦٩٠، ٦٩١، ٦٩٢، ٦٩٣، ٦٩٤، ٦٩٥، ٦٩٦، ٦٩٧، ٦٩٨، ٦٩٩، ٧٠٠، ٧٠١، ٧٠٢، ٧٠٣، ٧٠٤، ٧٠٥، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩، ٧١٠،

اللهُ بْنُ الْحَسَنِ. عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ طَلْحَةَ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ. (١)

ترجمه عبدالله بن عمرو رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي چانه چي دچا مال په زبردستی او په ناحقه واخستلي شي او دي دخپل مال دحفاظت دپاره دفاع کولو کي قتل کړي شي نو داسي کس شهيد دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په همدې سند عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما دنيي کريم صلي الله عليه وسلم نه ددي هم معني روايت نقل کړي دي

١٤٢١_ حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ. قَالَ: أَخْبَرَنِي يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ. حَدَّثَنَا أَبِي. عَنْ أَبِيهِ. عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَمَّارٍ بْنِ يَاسِرٍ. عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَوْفٍ. عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ. قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. يَقُولُ: "مَنْ قَتَلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ. وَمَنْ قَتَلَ دُونَ دِينِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ. وَمَنْ قَتَلَ دُونَ دَمِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ. وَمَنْ قَتَلَ دُونَ أَهْلِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ". قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ. عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ نَحْوَ هَذَا. وَيَعْقُوبُ هُوَ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ الرَّهْرِيُّ. (١)

ترجمه . دابولاعور سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل (چي دهغو لسو کسانو نه دی چاته چي دجنت خوشخبري ورکړې شوی ده) ، نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي خوک چي دخپل مال په حفاظت کې قتل کړی شو هغه شهيد دی ، اوخوک چي دخپل دين په حفاظت کې قتل کړی شو هغه شهيد دی اوخوک چي دخپل خان په حفاظت کې قتل کړی شو هغه شهيد دی اوخوک چي دخپل بال بچ په حفاظت کې قتل کړی شو هغه شهيد دی

امام ترمذي وائي داحديث حسن صحيح دي ، دابراهيم بن سعد نه يو څو راويانو. ددي هم معني روايت هم نقل کړي دي.

لغات : دم- روح يا وينه جمع يي دماء او دموء راخي ، دينه- دين معني مذهب يامسلک جمع

^١ _ البخاري- المظالم ٢٢ (٢٢٨٠) . صحيح مسلم- الإيمان ٢٢ (٢٢٥) . ابی داود- السنة ٢٢ (٢٤٤١) . النسائي-

المحاربة ٢٢ (٢٠٩٢) . (تحفة الأشراف: ٨٩٠٢) . مسند احمد (٢- ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤، ٢٠٩، ٢١٠، ٢١٥، ٢١٦، ٢٢١، ٢٢٢)

^٢ _ ابی داود- السنة ٢٢ (٢٤٤٢) . النسائي- المحاربة ٢٢ (٢٠٩٥) . ابن ماجه- الحدود ٢١ (٢٥٨٠) . (تحفة الأشراف: ٢٢٢٦١) . و احمد في المسند (١- ١٨٤، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠) و برقم ١٢٢١

بي اديان راخي دان يدين ديناً دضرب نه قرض وركولو ته هم ويلي شي
تشریح: سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل رضي الله عنه دهغه لسو صحابه كرامو دجملې نه دى
چاته چي په دنيا كې دجنت زيرى وركړى شوى دى، دشره مبشره صحابه كرامو نومونه دادى
اول، ابوبكر صديق، دويم عمر بن الخطاب، دريم عثمان بن عفان، څلورم علي بن ابي طالب،
پنځم طلحه بن عبيدالله، شپږم زبير بن عوام، اوم عبدالرحمان بن عوف، ، اتم سعد بن ابي
وقاص، نهم ابو عبيده بن جراح، لسم سعيد بن زيد رضي الله عنهم.
دوى ته عشره مبشره څكه ونيلى شي چي دي لسو واړو ته په يو مجلس كې رسول الله صلي الله
عليه وسلم دجنت زيرى وركړى وو ورنه ددوى نه علاوه نور هم بعضي كسان شته دچا باره كې
چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دجنتي كيدو بشارت وركړى دى.

"من قتل دون ماله فهو شهيد" ددي حديث مطلب دادى كه چري څوك دچا په مال يا جان يا اهل
او عيال ته لاس واچوي او دا كس مدافعت او كړي يايي په نرم انداز كې پوهه كړي ليكن هغه
جنگيدو ته تيار شي او دى هم ورسره اوجنگيږي او په دي جنگ كې دى مې شي نو دا كسرو
علماء په نزد به په ده باندې تاوان نه وي او كه دى يي مې كړو نو شهيد به وي.

۲۲_ باب مَا جَاءَ فِي الْقِسَامَةِ

د قسامت بيان

۱۴۲۲_ حَدَّثَنَا الْقُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ سَهْلِ
بْنِ أَبِي حَكِيمَةَ، قَالَ يَحْيَى: وَحَسِبْتُ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، أَنَّهُمَا قَالَا: خَرَجَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلِ بْنِ
لَيْثٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، حَتَّى إِذَا كَانَا بِبَغْدَادَ لَفَزَ قَافِي بَعْضِ مَا هُنَاكَ، ثُمَّ إِنَّ مُحَمَّصَةَ
وَجَدَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَهْلِ قَتِيلًا قَدْ قُتِلَ فَذَفَنَهُ، ثُمَّ أَقْبَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هُوَ
وَمُحَمَّصَةُ بْنُ سَعْدٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلِ، وَكَانَ أَصْغَرُ الْقَوْمِ ذَهَبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ لِيَتَكَلَّمَ قَبْلَ
صَاحِبَيْهِ، قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَيْفَ لِلْكُبَرِ"، فَصَمَتَ وَتَكَلَّمَ صَاحِبَاهُ، ثُمَّ تَكَلَّمَ
مَعَهُمَا، فَذَكَرُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقْتَلَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَهْلِ، فَقَالَ لَهُمْ: "أَتَعْهَلُونَ
خَنَسِينَ يَمِينًا فَتَسْتَحِفُّونَ صَاحِبَيْكُمْ، أَوْ قَاتِلَكُمْ"، قَالُوا: وَكَيْفَ نَحْمِلُ وَلَمْ نَشْهَدْ، قَالَ: "فَكَيْفَ لَكُمْ
بِهَذِهِ يَهُودِيَّةٍ يَمِينًا" قَالُوا: وَكَيْفَ لَقَبَلْنَا أَيْمَانَ قَوْمٍ كُفَّارٍ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَغْضَى عَفْلَهُ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْغَلَّالُ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ،

أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ بُشَيْرِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَنْظَلَةَ، وَرَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، نَحْوُ هَذَا الْحَدِيثِ بِمَعْنَاهُ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْقَسَامَةِ، وَقَدْ رَأَى بَعْضُ فَقَهَاءِ الْمَدِينَةِ الْقَوْدَ بِالْقَسَامَةِ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ وَغَيْرِهِمْ: إِنَّ الْقَسَامَةَ لَا تُوجِبُ الْقَوْدَ، وَإِنَّمَا تُوجِبُ الذِّمَّةَ.^(١)

ترجمه: دسهل بن ابوحشمه اورافع بن خديج رضي الله عنهما بيان دي چي عبدالله بن سهل بن زيد او محيشه بن مسعود بن زيد رضي الله عنهما چرته دتلو دپاره دكور نه راووتل او روان شول كله چي خيبر ته ورسيدل نو په جدا جدا لارو روان شول نوبيا محيشه عبدالله بن سهل بن زيد قتل كړي شوي اوموندلو چي چا قتل كړي وو نو محيشه ده لره دفن كړو او بيا ددينه پس حويشه بن مسعود او عبدالرحمن بن سهل درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شول او عبدالرحمن بن سهل په دوى كي كشر وو هغه دخپلو دواړو ملگرو نه مخكي په دي معامله كي درسول الله سره خبري كول غوښتل رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمائيل دمشرانو لحاظ او كړه لهدا هغه خاموش شو او دده دواړو ملگرو خبري شروع كړي بيا دي هم ددوى دواړو سره په خبرو كي شريك شو او رسول الله صلي الله عليه وسلم ته يي د عبدالله بن سهل دقتل واقعه بيان كړه رسول الله اوفرمائيل ايا تاسو به پنخوس قسمونه اوخوړئ: چي دا كس فلاني قتل كړي دي، تردى پوري چي تاسو دخپل ملگري د ديت مستحق اوگرځئ، او كه داسي يي اوفرمائيل دقاتل دويني مستحق اوگرځئ، دوى عرض او كړو مونږه څنگه قسمونه اوخوړو مونږ خو حاضر نه وو؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل بيا به يهوديان پنخوس قسمونه اوخوړي او ستاسو نه به خان خلاص كړي دوى اووئيل مونږ څنگه ديو كافر قوم قسمونه قبول كړو؟ بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم چي كله دا معامله اوليدله نو دوى ته يي ديت پخپله وركړو په همدې سند دسهل بن ابوحشمه او رافع بن خديج نه ددي يو بل هم معني روايت هم مروي دي.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي، او دقسامت په سلسله كي دبعضي اهل علمو په دي حديث عمل دي، دمديني بعض فقهاء دقسامت په بناء قصاص درست گنځي، او دكوفي

^١ - البخارى في الصح ٤ (٢٤٠٢)، والجزية ١٢ (٣١٢٢)، والأدب ٨٩ (٦١٨٢)، والديات ٢٢ (٦٨٩٨)، والأحكام ٣٨ (٤١٩٢).

مسلم - القسامة (الحدود) ١ (١٦٩٩)، ابى داود - الديات ٨ (٣٥٢٠)، النسائي - القسامة ٣ (٣٤١٢)، ابن ماجه - الديات ٣٨

(تحفة الأشراف: ٣٦٢٢)، الوطام - القسامة ٢ (٢٠١)، واحمد في المسند (٣، ٢، ٢)، وسنن الدارمي - الديات ٢

بعضي اهل علم او بعضي نور علماء دقسامت په بناء قصاص واجب نه گنځي او صرف ديت لږموي.

تشرېح: د قسامت لغوی او شرعی معنی: ايدان تقسم بها اهل محله او دار وجد فيها قتل به جراحه او اثر ضرب ولا يعلم من قتله. يعنې قسامت په لغت کي په معنی د قسم سره دې، او په شريعت کي قسم خوړل دی په الله تعالی، د مخصوص سبب په وجه، مخصوص عدد سره، په سړي باندې مخصوص طريقه،

يعنې که يو سړي مقتول په يوه محله کي اوموندې شو او د قتل آثار په ده باندې موجود وي او د هغه د قاتل معلومات نه وي او د مقتول ولی په ټوله محله باندې يا په بعضو غير معين باندې يا په بعضو معين باندې د قتل دعوه اوکړي نو زمونږ په نزديه ولی ته حق وي چي په محله کي پنځوس کسان منتخب کړي، کوم چي دده خوښ وي او د هغوی نه دې قسم واخستلې شي. هغوی به داسې قسم خوري چه "په الله قسم نه مونږ دا قتل کړې دې او نه مونږ ته دده د قاتل معلومات شته او که چري هغوی قسم اوخوړلو نو قصاص به ددوی نه ساقط شي، ليکن ددوی په عاقله به ديت واجب وي، که ولی د قتل عمد دعوه کوي او که د قتل خطاء دعوه کوي، زمونږ په نزدقصاص صرف هغه وخت ثابتيږي، کله چي د محلي خلق د قسم نه انکار اوکړي او قتل اقرار کوي، يا په شاهدانو سره قتل عمد ثابت شي.

امام شافعی وايي، کله چي هلته څه قرينه وي نو د اوليا، نه پنځوس قسمونه اخستلې شي او اوليا، دپاره به مدعی عليه باندې د ديت فيصله ورکولې شي، دعوه که د (قتل) عمد وي او که چري د خطاء وي.

د قريني نه مراد دادي چي څه داسې قرينه ملاو شي چي په دې سره زړه کي خبره مضبوطه شي چي هم دا خلق دده قاتلان دی دلته د ددي متعلق يو څو قرائن ذکر کوو مثلاً:

(۱) په دوی کي د يوکس توره په وينه لړلې وي.

(۲) يا د مقتول او په دوی کي د چا په منځ کي دښمنی راروانه وه.

(۳) يو عادل سړي گواهی ورکړله چي د محلي خلق دده قاتلان دی خو ددې شاهد دپاره ضروری ده چي دا ددې محلي نه وي.

(۴) يا يو جماعت گواهی وکړي خوچي دا جماعت د عادلانو وي

او که داسي قرائن نه وي نو بيا د امام شافعی په نزديه هم د محلي دخلقو نه قسم اخستلې شي، صرف يو فرق دې، که د محلي خلق دپنځوسو نه کم وي نو زمونږ په نزديه ددوی نه مکرر قسم اخستلې شي او د امام شافعی په نزديه اوس د محلي د خلقو په ځانې د محلي دخلقو د ولی نه قسم اخستلې شي، بهرحال د محلي د خلقو نه د قسم اخستلو په صورت کي چي کله هغوی قسم اوخوړلو نو د امام شافعی په نزديه اوس د محلي په خلقو باندې ديت

واجب نه وی او زمونږ په نزد واجب دي.
امام مالک وایي چي د قصاص فیصله به کولې شی، کله چي د قتل عمد دعوه وی او هم دا
د امام شافعی د دوو قولو نه یو قول هم دي.

کتاب الحدود عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

د حدود او تعذیراتو متعلق احکامو بیان

دمجرم دپاره دارتکاب جرم په صورت کې سزا په دوه قسمه ده یو قسم ته حد او بل قسم ته تعزیر وئيلي شي حدود دحد جمع ده ممنوع ته وئيلي شي او همدارنگي ددوه څیزونو په مینځ کې حائل ته هم حد وئيلي شي، اوحد دشرع په اصطلاح کې دهغه عقوباتو نوم دي کوم چي دمجرم دپاره دارتکاب جرم په صورت کې د قران اوسنت نه ثابت او مقدر دي، مثلاً دغلا اوزنا او شراب څکلوسزا گاني شوي، اوهرچي تعزیردي تعزیر په لغت کې ادب ورکولوته وئيلي شي اوددي لغوي وضاحت په تاج العروس (۱۳-۲۳)، کې داسي ذکرشوي دي: التّعزیر: من الأضداد، یكون بمعنى التّعظیم وبمعنى الإذلال للتأديب، وتعزیریه اصلاح دشرع کې دهغه عقوباتو نوم دي کوم چي دمجرم دپاره دارتکاب جرم په صورت کې دشرع دطرف نه مقدر نوي، اودسزا تعین حاکم اوقاضي ته سپارلي شوي وي، یادساتل پکار دي چي په حدودوکې دقاضي اودحاکم هیڅ قسم عمل دخل نه وي ځکه چي حد دالله تعالی حق دي بندگان ني چاته نه معاف کولي شي اونه ني کمولي زیاتولي شي پخلاف دتعزیرنه ځکه چي پدي کې حاکم اوقاضي هر قسم مصلحت ملحوظ ساتلي شي، برابره خبره ده چي دسزا تعین وي اوکه دمقدار اودکیفیت تعین وي، ځکه چي داد بنده حق دي قاضي پکې دمصلحت په بناء باندي تصرف کولي شي په تعزیر کې دضروري نده چي دادي ضرور دحدنه کم وي کله کله تعزیر بالموت هم وي کوم چي دحد نه بالاتر دي اوکله کله حاکم اوقاضي دکوم خاص مصلحت په وجه مجرم ته تعزیر معاف کولي هم شي یعني حاکم یا قاضي به مصلحت ته گوري چي څنگه ورته مناسب اومفید ښکاره شي هم هغسي به کوي، پخلاف دحد ځکه چي پدي کې قاضي اوحاکم دخپل طرف نه هیڅ قسم ردوبدل اوکمي زیاتي نشي کولي، اوقصاص هم دبنده حق دي لهذا پدي کې هم بنده ته اختیار شته که چري مجرم ته معافي کوي نومعافي ورته کولي شي، وغیره،

دلته بعضي جاهلانوڅوک چي دفقاهت نه عاري اوضد اوعناد په سرباندي اخستلي دي په احنافو اهل علموباندي اعتراض کوي چي احناف لواطت گناه نه گنځي اودلیل ورله داپیش کوي چي په هدایه کې لیکلي دي چي څوک دلواطت ارتکاب وکړي نویه هغه باندي حد نشته

بدقسمتي داده چي دوي ښه پوهيږي خودد دوجي نه تجاھل کوي اوياخو ددهايه دعبارت نه صحيح تعبير نشي کولي اوبه مطلب ئي نه پوهيږي ، دفتهاؤ دعبارتونو مطلب دادي چي حد ورله نشته يعني من عند الشارع ورله عقوبه مقدره معينه نشته بلکه تعزير دي ددي خوهرگز دامطلب ندي چي دابلکل گناه نده اوکه څوک ئي په فقه کې ښودلي شي نوودي ښايي دفتهي په کوم کتاب کي ليکلي دي چي لواطت جرم ندي؟؟؟ دا يوه افتراء اوبهتان دي

۱_ باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ لَا يَجِبُ عَلَيْهِ الْحَدُّ

بيان دهغه چا په چاچي حد نه لازميږي

۱۴۲۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقُطَيْبِيُّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ، عَنْ عَلِيٍّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "رَفَعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلَاثَةٍ: عَنِ النَّكِمِ حَقِّي يَسْتَيْقِظُ، وَعَنِ الصَّيِّ حَقِّي يَشَبُّ، وَعَنِ النُّعْثَةِ حَقِّي يَعْقِلُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثٌ عَلَى حَدِيثِ حَسَنٍ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَذَكَرَ بَعْضُهُمْ: وَعَنِ الْغُلَامِ حَقِّي يَحْتَلِمُ، وَلَا تُعْرِفُ لِلْحَسَنِ سَمَاعًا مِنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِي كَلْبِيَّانَ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحَوْ هَذَا الْحَدِيثِ، وَرَوَاهُ الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي كَلْبِيَّانَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَلِيٍّ، مَوْفُوقًا وَلَمْ يَرْفَعَهُ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: قَدْ كَانَ الْحَسَنُ فِي زَمَانِ عَلِيٍّ وَقَدْ أَذْرَكَهُ، وَلَكِنَّا لَا نَعْرِفُ لَهُ سَمَاعًا مِنْهُ، وَأَبُو كَلْبِيَّانَ اسْمُهُ: حُصَيْنُ بْنُ حُنْدَبٍ. (١)

ترجمه: دعلي رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله سلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دري قسمه خلق مرفوع القلم دي (يعني قابل دمواخذي نه دي) يو اوده دي چي څو پوري دخوب نه بيدار شوي نه وي، او يو ماشوم دي چي څو پوري بلوغ ته رسيدلي نه وي، او يو ليوني د، چي څو پوري روغ شوي نه وي

١_ تفرد بذكره المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ١٠٩٤) . وراجع: سنن أبي داود - الحديث ٣٦

(٢٢٩٩ ٢٢٩٣)، سنن ابن ماجه - الطلاق ١٥ (٢٠٢٢)، واحمد في البسند (١- ١١٦، ١٢٠، ٩٥٥، ١٥٨)

امام ترمذي وائي ددي سند په اعتبار دا حديث حسن غريب دي او دا حديث په يو خو نورو سندونو هم دعلي رضي الله عنه نه مروی دي او هغه دنبی کریم صلي الله عليه وسلم نه روايت نقل کړي دي بعضي راويانو په دي حديث کي دا الفاظ "وعن الغلام حتي يحتلم" نقل کړي دي يعني ماشوم چي خو پوري بالغ شوي نه وي تر هغه وخته پوري مرفوع القلم دي، دعلي رضي الله عنه په زمانه کي حسن بصري موجود وو او حسن بصري دهغه زمانه موندلي ده ليکن دعلي رضي الله عنه نه دهغه دسماع په باره کي مونږ ته علم نشته، دا حديث دعطاء بن سائب نه هم مروی دي او هغه په سند د ابوظبيان عن علي بن ابي طالب عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي او اعمش په سند د ابوضبيان عن ابن عباس عن علي موقوفا نقل کړي دي او مرفوع يي نه دي بيان کړي په دي باب کي دعائشه رضي الله عنها نه هم روايت وارد دي او داهل علمو په دي باندې عمل دي او دابوضبيان اصل نوم حصين بن جندب دي.

تسريح: په حدودو قائمولو کي د مجرم سره نرمي کول دفساد خورلو باعث جوړېږي لکه چي الله تعالي فرمايلي دي:

الرَّائِيَةُ وَالرَّأْيَانِي قَاتِلُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِئَةً جَلْدًا وَلَا تَأْخُذْ كُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ [النور: ٢].

ايانوو مونږ حکم د زناکاري زنانه اوزناکاره سړي، پس تاسو هريو لره اووهی سل سل گذارونه اونه دي نيسي تاسولره په دي دواړوباندې ترس کول په باره دجاري کولو ددين دالله تعالي کې که چري ئي تاسو چي ايمان لري په الله تعالي اوپه ورځ داخرت باندې.

په پورتنې ايت کې ددي خبري وضاحت دی که نا واده شوی سړی او ښځه زنا اوکړي نو دوی به سل سل کوري وهلی شي علامه ابن کثير وائي ارشاد نبوي دی.

خذوا عني خذوا عني قد جعل الله لهن سبيلا البكر بالبكر جلد مئة وتغريب عام والثيب بالثيب و جلد مئة والرحم:

که غواړئ چي تاسو زمانه علم حاصل کړئ تاسو غواړي چي زما نه علم حاصل کړئ الله تعالي چي دزناکار سړي او ښځي باره کې کوم حکم کړی دی هغه دادی چي ناواده شوي سړي او ښځي دپاره سل سل کوري وهل او يو کال دوطن نه شړلو سزا ده او دواده شوي سړي او ښځي دپاره سل کوري او رحم دی.

ولا تأخذکم بهما رافة في دين الله: دزنا سزا په ظاهري طور سخته ده نو په دي وجه دا احتمال دی چي چرته دسزا ورکونکو رحم ورباندې رانشي او سزا پرېنږدي او يايي کمه نکړي نو په دي وجه دلته دښاييږي چي دسزا په ورکولو کې په مجرمانو ترس مه کوی په دوی رحم کول دتمام

مخلوق دپاره بي رحمي ده نو په دي وجه دي په دي مجرمانو هيڅ كله رحم اونكړي شي.

۲_ باب مَا جَاءَ فِي ذَرِّ الْخُدُودِ

دحد دفع كولوييان

۱۴۲۴_ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ الْأَسْوَدِ أَبُو عَمْرِو الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَبِيعَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زِيَادٍ الدِّمَشْقِيُّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "ادْرَعُوا الْخُدُودَ عَنِ الْمُسْلِمِينَ مَا اسْتَطَعْتُمْ، فَإِنْ كَانَ لَهُ مَخْرَجٌ فَخَلُّوا سَبِيلَهُ، فَإِنَّ الْإِمَامَ أَنْ يُخْطِئَ فِي الْعَفْوِ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يُخْطِئَ فِي الْعُقُوبَةِ". حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ، نَحْوَ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ رَبِيعَةَ، وَلَمْ يَرْفَعَهُ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ لَا نَعْرِفُهُ مَرْفُوعًا إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ رَبِيعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ الدِّمَشْقِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَاهُ وَكِيعٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ زِيَادٍ، نَحْوَهُ وَلَمْ يَرْفَعَهُ، وَرَوَاهُ وَكِيعٌ أَصَحُّ، وَقَدْ رَوَى نَحْوَ هَذَا عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُمْ قَالُوا مِثْلَ ذَلِكَ، وَيَزِيدُ بْنُ زِيَادٍ الدِّمَشْقِيُّ ضَعِيفٌ فِي الْحَدِيثِ، وَيَزِيدُ بْنُ أَبِي زِيَادٍ الْكُوفِيُّ، أَكْثَبُ مِنْ هَذَا وَأَقْدَمُ.^(۱)

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څو پوري چي ستاسو نه كيدي شي دمسلمانانو نه حدود دفع كړي، او كه دمجرم دبع كيدو كوم صورت پيداكيدي شي نو پري بي ايردئ ځكه چي دمجرم په معاف كولو كي دامام غلطې كول هغه ته په سزا وركولو كي دغلطي كولو نه زيات بهتر دي، په دي سند وكيع بن يزيد بن زياد نه دمحمد بن ربيعه دحديث پشان روايت مروي دي ليكن هغوى دا مرفوع نه دي بيان كړي.

امام ترمذي واني دعائشه رضي الله عنها دا حديث مونږ ته صرف په سند دمحمد بن ربيعه عن يزيد بن زياد الدمشقي عن الزهري عن عروه عن عائشه عن النبي صلي الله عليه وسلم سره رارسيدلي دي او داروايت وكيع هم ديزيد بن زياد نه ددي هم معني نقل كړي دي ليكن دا

مرفوع نه دي او د وكيع روايت زيات صحيح دي، او ديزيد بن زياد دمشقي په حديث بيانولو كي ضعف دي، يزيد بن زياد كوفي دده نه زيات اثبت او اقدم دي، دنيي كريم صلي الله عليه وسلم د متعددو صحابه كرامو نه هم ددي هم معني روايات مروي دي او دوى ټول داسي وائي. په دي باب كي دابوهريره او عبدالله بن عمرو رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي.

۳_ باب مَا جَاءَ فِي السَّيْرِ عَلَى الْمُسْلِمِ ديو مسلمان په عيب يا ندي د پردي اچولو بيان

۱۴۲۵_ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنَ الدُّنْيَا، نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنَ كُرْبِ الْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ عَلَى مُسْلِمٍ، سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، وَابْنِ عُمَرَ. قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ، هَكَذَا رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ رِوَايَةِ أَبِي عَوَانَةَ، وَرَوَى أَشْبَاظُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، قَالَ: حَدَّثْتُ عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، وَكَانَ هَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ عُقْبَةُ بْنُ أَشْبَاظٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أَبِي، عَنِ الْأَعْمَشِ، بِهَذَا الْحَدِيثِ. (١)

دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي دكوم مومن نه د دنيا په تكليفونو كي كوم تكليف لري كړو الله تعالي به دده نه داخرت په تكليفونو كي كوم تكليف لري كړي او چاچي په كوم مسلمان باندې پرده واچوله نو الله تعالي به په دنيا او اخرت كي دده پرده پوشي او كړي او الله تعالي دهغه وخته پوري دخپل بنده په مدد كي وي خو پوري چي دا بنده دخپل ورور په مدد كي مشغول وي.

امام ترمذي وائي دا حديث دماقبل حديث نه زيات صحيح دي او دابوهريره رضي الله عنه حديث په يو څو نورو سندونو داعمش نه او هغه دابوصالح نه او هغه دابوهريره نه او هغه دنيي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي او اسباط بن محمد داعمش نه روايت نقل كړي دي

١_ صحيح مسلم_ الذكر ١١ (٢٢٩٩)، سنن ابى داود_ الأدب ٦٨ (٢٩٢٦)، سنن ابن ماجه_ المقدمة ١٤ (٢٢٥)، والحدود ٥ (٢٥٢٢)، ويأتي عند المؤلف في البر والصلة ١١ (١٣٠)، تحفة الأشراف: ١٢٥٠٠، و احمد في المسند (٢- ٢٥٢)، سنن الدارمي_ المقدمة ٢٢ (٢٦٠)

دي واني ماته ابو صالح په واسطه باندي بيان شوي دي او هغه دابوهريره نه او هغه ددني كريم صلي الله عليه وسلم نه ددي هم معني روايت نقل كړي دي مونږ ته دا روايت عبید بن اسباط بن محمد بيان كړي دي واني چي ماته زما دپلار اعمش په واسطه داحديث بيان شوي دي ، او په دي باب كي دعبه بن عامر او ابن عمر رضي الله عنهما نه هم احاديث مروی دي

تشریح : "من نفس عن مومن كربة من كرب الدنيا" يعني څوك چي ديو مسلمان نه ددنيا په تكليفونو كې يو تكليف لري كړي نو الله تعالي به په قيامت كې دده نه داخړت په تكليفونو كې يو لوي تكليف لري كړي ، دمشكوته په يو روايت كې دا مضمون په زيات وضاحت سره راغلی دی چي څوك دمصيبت وهلو ښځو امداد كوي او يا دغريب امداد كوي نو دی داسي دی لكه څوك چي په جهاد كې كوشش كوي او كه داسي يي اوفرمانيل چي تمامه شپه نفلونه كوي او يوه ذره سستي نه كوي او داسي دی لكه څوك چي هميشه روژي نيسي او افطار نه كوي

وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. يعني چاكه ديو مسلمان پرده اوساتله نودقيامت په ورځ به الله تعالي په ده باندي پرده واچوي يعني دده نقصانونه به دمحشر په ورځ ښكاره نكړي اونه به ورسره حساب او كړي اوعمل نامه به ورته دپيشي په وخت كې پته وركړي ، ليكن دحديث دراويانو اودگواهانو تحقيق اوداهل علمو خيالات ظاهول صرف جائز نه بلكه واجب دي ځكه چي په دي طريقي سره ددين او علم حفاظت او دخلقو دحقوقو ننگهباني كيږي .

١٤٢٦_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ عُقَيْلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: " الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يُظْلَمُهُ، وَمَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ، كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً، فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا، سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ " . قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي يو مسلمان دبل مسلمان ورور وي نه په ده باندي ظلم كوي او نه په دده مدد پرېږدي او څوك چي دخپل ورور په حاجت پوره كولو كي مشغول وي نو الله تعالي دده حاجتونه پوره كوي او څوك چي دخپل كوم مسلمان ورور پرېشاني ختموي الله تعالي به ددي په وجه دده

^١ _ اخرجه البخاري في الصحيح _ المظالم ٢ (٢٢٢٢) . والإكراه ٤ (٢٩٥١) . صحيح مسلم _ البر والصلة ١٥ (٢٥٠٨) .

نه دقيامت په پریشانو کي کومه پریشاني ختمه کړي او څوک چي دکوم مسلمان په عيب باندي پرده واچوي الله تعالي به دقيامت په ورځ دده په عیبونو پرده واچوي امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح غريب دي

تشریح : "السلم اخولسلم" يعني مسلمان دبل مسلمان رور دی مطلب دادی چي مسلمان پخپل مينځ کې ديوځانندان دافرادوپشان دي لکه څنگه چي يويلاريارور په مصيبت کې دخپل رور او خوي امداد کوي او بي مدده يي نه پرېږدي او ظلم ورباندي نه کوي نوداسي معامله دتمامو مسلمانانو سره کول پکار دي که چري په دي حديث باندي عمل اوکړی شي نو دادب به دجنت يوه نمونه جوړه شي

وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً . فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . يعني څوک چي ديو مسلمان نه څه تکليف لري کړي نوددي په وجه به الله تعالي دده نه په قيامت کې تکليف لري کړي که په دنيا کې څوک دچانه دتکليف لري کولو کوشش وکړي نو الله تعالي به ده لره په هغه سخته ورځ کې بي مدده پري نه اړدي اودده پریشانپاني به ختمي کړي .

وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . يعني چاکمديو مسلمان پرده اوساتله نودقيامت په ورځ به الله تعالي په ده باندي پرده واچوي يعني دده نقصانونه به دمحشر په ورځ ښکاره نکړي اونه به ورسره حساب اوکړي اوعمل نامه به ورته دپيشي په وخت کې پته ورکړي . ليکن دحديث دراويانو اودگواهانو تحقيق اوداهل علمو خيالات ظاهرو ل صرف جانز نه بلکه واجب دي ځکه چي په دي طريقي سره ددين اوعلم حفاظت او دخلقو دحقوقو نگهباني کيږي .

٤- باب مَا جَاءَ فِي التَّلْقِينِ فِي الْحَدِّ

دحد لائق جرم په تحقيق کي دتلقيين کولو بيان

١٤٢٧- حَدَّثَنَا أَبُو عَرَبَةَ، عَنْ سَالِكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِمَاعِزِ بْنِ مَالِكٍ: "أَحَقُّ مَا بَلَغَنِي عَنْكَ؟" قَالَ: "وَمَا بَلَغَكَ عَنِّي، قَالَ: "بَلَغَنِي أَنَّكَ وَقَعْتَ عَلَى جَارِيَةِ آلِ فُلَانٍ". قَالَ: "نَعَمْ، فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ، فَأَمَرَ بِهِ فَوُجِمَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

وَرَوَى شُعْبَةُ، هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ مُزَسَّلًا، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم ماعز بن مالك رضي الله عنه ته افرمائيل ستا په باره كي چي ماته كوم خبر رارسيدلي دي ايا دا صحيح دي؟ ماعز رضي الله عنه عرض او كړو زما باره كي تاته څه خبر رارسيدلي دي رسول الله افرمائيل ماته دا خبر رارسيدلي دي چي تا دفلان قبيلي ديوي وينځي سره زنا كړي ده؟ ماعز عرض او كړو هو او څلور پيري يي اقرار او كړو نور رسول الله دده درجم كولو حك او كړو او بيا رجم كړي شو.

امام ترمذي وائي دابن عباس حديث حسن دي او دا حديث شعبه دسماك بن حرب نه او هغه دسعيد بن جبیر نه مرسل نقل كړي دي او هغوی په دي سند كي دابن عباس ذكر نه دي كړي، او په دي باب كي دسانب بن يزيد نه هم روايت وارد دي.

هـ_ باب مَا جَاءَ فِي ذَرْعِ الْحَدِّ عَنِ الْمُعْتَرِفِ إِذَا رَجَعَ

دمجرم داقرار نه رجوع كولو سره دحد ساقطيدلو بيان

١٤٢٨_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: جَاءَ مَا عِرُّ الْأَسْلَمِيِّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّهُ قَدْ زَنَى فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ جَاءَ مِنْ شِقِّهِ الْآخِرِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُ قَدْ زَنَى، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ جَاءَ مِنْ شِقِّهِ الْآخِرِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُ قَدْ زَنَى، فَأَمَرَ بِهِ فِي الرَّابِعَةِ فَأُخْرِجَ إِلَى الْحَرَّةِ، فَرُجِمَ بِالْحِجَارَةِ، فَلَمَّا وَجَدَ مَسَّ الْحِجَارَةِ فَرَّ يَشْتَدُّ، حَتَّى مَرَّ بِرَجُلٍ مَعَهُ لُغِي جَمَلٍ فَصَرَبَهُ بِهِ، وَصَرَبَهُ النَّاسُ حَتَّى مَاتَ، فَذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ فَرَّ جَيْنَ وَجَدَ مَسَّ الْحِجَارَةِ وَمَسَّ الْمَوْتِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "هَلَّا تَرَ كُتُبُهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ

١ _ صحيح مسلم_ الحدود ٥ (١٦٩٣)، سنن ابی داود_ الحدود ٢٢ (٢٢٢٥)، (تحفة الأشراف: ٥٥١٩)، و احمد في السند

حَسَنٌ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَرُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَخَوُّ هَذَا. (١)

ترجمه - دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي ماعز اسلمي رضي الله عنه نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته راغلو او دزنا كولو اعتراف يي او كړو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته مخ واړولو، بيا په دويم ځل دوباره راغي او ونييل يي اي دالله رسوله ما زنا كړي ده نو رسول الله ورته په دويم ځل هم مخ واړولو نو بيا ماعز دبل طرف نه راتاؤ شو او ونييل يي دالله رسوله ما زنا كړي ده تردي چي په څلورم ځل اعتراف كولو سره يي دده درجم كولو حكم او كړو چنانچي ماعز يوي كارچنري زمكي ته بوتلي شو او هم هلته رجم كړي شو كله چي ورباندي كانږي اولگيدل نو منډه يي كړل تردي چي ديو داسي كس په خوا كي تير شو دچا په لاس كي چي داوښ دجامي هډوكي وو نو هغه په همدې باندي ماعز اوويشتلو او خلقو هم اوويشتلو تردي پوري چي مړ شو دده دمرگ نه پس خلقو رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ددي ذكر او كړو چي كله يي دكانږو دوويشتلو او دمرگ تكليف محسوس كړو نو منډه يي واخستله رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل نو تاسو ولي نه پريخودلو.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن دي او دابوهريره نه په يو څو نورو سندونو هم مروي دي دا حديث دزهري نه هم مروي دي او هغه دا په سند د ابې سلمه، عن جابر بن عبد الله عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي (او ددي هم معني روايت وروستو هم راروان دي،

١٤٢٩- حَدَّثَنَا بِذَلِكَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَالُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَلْبَانًا مَعْمَرًا، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَسْلَمَ جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْتَرَفَ بِالزِّنَا، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ اعْتَرَفَ، فَأَعْرَضَ عَنْهُ، حَتَّى شَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَبُكَ جُنُونٌ؟" قَالَ: لَا، قَالَ: "أَخْصَنْتَ؟" قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَأَمَر بِهِ، فَرَجَمَهُ بِالْمُصَلِّ، فَلَمَّا أَدْلَقْنَاهُ الْحِجَارَةَ، فَرَأَيْنَاكَ فَرَجَمَهُ حَتَّى مَاتَ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "خَيْرًا"، وَلَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَلَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ الْمُعْتَرِفَ بِالزِّنَا إِذَا أَقْرَأَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ،

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح الحدود ٢٢ (١٨١٥)، والأحكام ١٩ (٤١٦٤)، صحيح مسلم الحدود ٥ (١٢٩)، سنن ابن

ماجه الحدود ٩ (٢٥٥٢)، (تحفة الأشراف: ١٥٠٦١)، واحمد في المسند (٢- ٢٨٩٢٨٤، ٢٥٠، ٢٥٢)،

أُقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ. وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِذَا أَقَرَّ عَلَى نَفْسِهِ مَرَّةً، أُقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ. وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَالشَّافِعِيِّ، وَحُجَّةُ مَنْ قَالَ هَذَا الْقَوْلُ، حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، أَنَّ رَجُلَيْنِ اخْتَصَمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَحَدُهُمَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ ابْنِي زَنَى بِامْرَأَةٍ، هَذَا الْحَدِيثُ بِظَوْلِهِ، وَقَالَ الْآخَرُ: صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اغْدُ يَا أَنَسُ عَلَى امْرَأَةٍ هَذَا، فَإِنْ اغْتَرَفَتْ قَارَ جُفْهَهَا"، وَلَمْ يَقُلْ فَإِنْ اغْتَرَفَتْ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ. (١)

ترجمه: د جابر بن عبد الله رضي الله عنهما نه روايت دي فرماني چي د بني اسلم قبيلي يو کس د بني کريم صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شو او د زنا اقرار يي اوکړو نو رسول الله ورته مخ واړولو، نو ده بيا اقرار اوکړو رسول الله ورته بيا هم مخ واړولو تردي چي څلور پيري اقرار يي په ځان اوکړو نبي کريم صلي الله عليه وسلم وزته او فرماييل ايا ته ليوني شوي يي؟ هغه او ونييل نه رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته تپوس اوکړو ايا ته شادي شده يي؟ هغه او ونييل هو، نو بيا رسول الله دده درجم کولو حکم اوکړو چنانچي دي په عيدگاه کي رجم کړي شو کله چي ورباندي کانډي وريدل نو منډه يي کړه مگر بيا او نيولي شو او رجم کړي شو تردي پوري چي مړ شو، رسول الله صلي الله عليه وسلم دده په حق کي دخير کلمات او ونييل ليکن پخپله يي ورباندي جنازه اونکړه.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او بعضي اهل علمو په دي باندي عمل دي چي د زنا اقرار کونکي کله پخپل ځان باندي څلور پيري گواهي اوکړي نو په ده به حد قانمولي شي امام اسحاق بن راهويه هم په دي باندي قول کړي دي، بعضي اهل علم وائي که څوک يو ځل هم د زنا اقرار اوکړي په هغه باندي به حد قانمولي شي دامام مالک او امام شافعي قول دي او ددوي دليل دابوهريره رضي الله عنه او زيد بن خالد دا حديث دي چي دوه کسانو رسول الله ته خپله مقدمه دفيصلي کولو دپاره پيش کړه او ونييل يي اي دالله رسوله زما خوي دده دبنځي سره زنا کړي ده، دا يو اوږد حديث دي (ددې په اخر کي داسي دي، نبي کريم صلي الله عليه وسلم او فرماييل اي انيس! دده بنځي ته ورشه که هغه د زنا اقرار اوکړي نو رجم يي کړه رسول الله په دي حديث کي دا نه دي فرماييلي چي کله څلور پيري اقرار پوره کړي.

١ - البخاري في الصحيح - الطلاق ١١ (٥٢٤٠)، والحدود ٢١ (٦٨١٢)، ٢٥ (٦٨٢٠)، صحيح مسلم - الحدود ٥ (١٢٠)، سنن ابی داود - الحدود ٢٢ (٢٢٢٠)، سنن النسائي - الجنائز ٦٢ (١٩٥٨)، (تحفة الأشراف: ٢١٢٩)، واحد في السنن (٢٢٢)، وسنن الدارمي - الحدود ١٢ (٢٢٦١).

٦- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ أَنْ يُشْفَعَ فِي الْحُدُودِ

به حد كي سفارش كول مكروه دي

١٤٣٠- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ قُرَيْشًا أَهَمُّهُمْ شَأْنَ الْمَرْأَةِ الْمُخْرُومَةِ الَّتِي سَرَقَتْ، فَقَالُوا: مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: مَنْ يَجْعَلُنِي عَلَيْهِ إِلَّا أَسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، حَبَّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكَلَّمَتْهُ أَسَامَةُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَكْشَفُ فِي حَدِّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ"، ثُمَّ قَامَ فَاخْتَطَبَ، فَقَالَ: "إِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ، أَنَّهُمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ، وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَإِيمَ اللَّهُ، لَوْ أَنَّ قَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ مَسْعُودِ ابْنِ الْعُجَمَاءِ، وَابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَيُقَالُ: مَسْعُودٌ زَيْنُ الْأَعْجَمِ، وَلَهُ هَذَا الْحَدِيثُ. (١)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي چي قريش دقبيله بني محذوم ديوي نبخي په معامله كي چي غلايي كړي وه فكر مند وو او دا خبره يي كوله چي ددي په باره كي به رسول الله سره څوك گفنگو او كړي خلقو او وئيل داسامه بن زيد چي درسول الله خاص دوست دي نه علاوه بل څوك دا جرئت نشي كولي چنانچي اسامه ورسره په دي باره كي خبري او كړي نو رسول الله او فرماييل ايا ته دالله تعالي په حدودو كي ديو حد باره كي سفارش كول غواړي او بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم ودريد او خطبه يي شروع كړه او دا يي او فرماييل اي خلقو ستاسو نه مخكي تير شوي خلق ددي عمل په وجه هلاك شوي دي چي كله به دكوم اعلي خاندان والا انسان غلا او كړه نو هغه به يي پريخودو او چي كله به كمزوري انسان غلا او كړه نو په هغه به يي حد جاري كولو زما دي دالله په ذات قسم وي كه دمحمد لور فاطمه غلا او كړي نو زه به دهغي لاس پري كړم.

^١ - اخرجہ البخاري في الصحيح - الشهادات ٨ (٢٦٢٨)، والأئبياء ٥٢ (٢٢٤٥)، وفضائل الصحابة ١٨ (٢٤٢٢)، والبخاري ٥٢ (٢٢٠٢)، والحدود ١١ (٢٤٨٤)، و١٢ (٢٤٨٨)، و١٣ (٢٨٠٠)، صحيح مسلم - الحدود ٢ (١٢٨٨)، سنن ابی داود - الحدود ٢ (٢٢٤٢)، سنن النسائي - قطع السارق ٦ (٢٩٠٦)، سنن ابن ماجه - الحدود ٦ (٢٥٢٤)، (تحفة الأشراف: ١٦٥٤٨)، و احمد في المسند (٦-١٢٢)، وسنن الدارمي - الحدود ٥ (٢٢٢٨).

امام ترمذي وائي دعائشه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي مسعود عجماء، ابن عمر، او جابر رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي، مسعود بن عجماء ته مسعود بن اعجم هم ونيلي شي او دهغه نه صرف همدا يو حديث مروي دي.

لغات: يچترئ: اجترء يچترئ اجترء، ډير بهادر كيدل، سرق سرق يسرق سرقا وسرقا وسرقه وسرقه وسرقانا كوم څيز لره پتول.

تشرېح: "شان المراهة المخزومية" يعني ديوي مخزومي ښځي په باره كې فكرمند وو علما، وائي دا ښځه دابو سلمه وريره وه او نوم يې فاطمه بنت اسود ابن عبدالاسود وو "اتشفع في حدودالله" رسول الله او فرمايلى ايا ته دالله په حدودو كې سفارش كوي.

د اهل علمو قول دى چې دحد دثابتيدو نه پس په دي كې سفارش كول حرام دي او كله چې مقدمه قاضي ته ورسېږي نو هم سفارش كول حرام دي مگر كه رسيدلي نه وي نو بيا اكثرو علماؤ دسفارش اجازت ور كړى دى مگر په دي كې شرط دادى چې خلقو ته به ضرر نه رسوي او كه دا مسئله دتعذير دقبيلي نه وي نو بيا په دي كې په هر صورت كې سفارش جائز دى برباره خبره ده چې معامله عدالت ته رسيدلي وي او كه نه وي.

په چا حد جاري كيدل دهغه دپاره دگناه نه دپاكيدو سبب دي اوكنه

كوم كس چې جرم او كړلو او هغه باندي حد جاري شو. نوزمونږ په نزد حد دې كس لرد د گناه نه پاكونكې نه دې. بلكه پاكيدل په توبي سره كيږي. دعالمانو اجماع ده. چې په توبه ويستلوسره دنيوى سزا نه ساقطېږي.

كه دا اوونيلى شى. چې پاكيدل خو د حديث نه ثابتېږي. نوجواب دا دې. چې په كومو كسانو باندي حد جاري شوې وو. هغوى توبه ويستلې وه. د نبى ﷺ ارشاد دې. ((لقدتاب توبة)) يعنى هغه لويه توبه اوويستله. په دې باب كي صريحى حديث دې. خلاصه دا چې هم دا مذهب قوى دې.

دگواهي ور كولو صورت به دا وي. چې په گواهانو كي څلور كسان په يوسرى اوښځه باندي د زنا گواهي ور كړي. دالله تعالى ددې فرمان د وجې چې ((فاستشهدوا عليهن أربعة منكم)) يعنى په داسې ښځوباندي دخپلو سرو نه څلور گواهان اولتوي. اوالله تعالى دا هم فرمايلى دى. ((ثم لم يأتوا بأربعة شهداء)) بيا كه دغه خلقو څلور گواهان قائم نكړل. اورسول الله ﷺ هغه سړى ته چا چې په خپله ښځه باندي د زنا تهمت لگولې وو. داسې فرمايلى وو. ته داسې څلورسرى راوله. څوك چې ستا په خبره باندي گواهي ور كړي. اودا هم دليل دې چې دخلورسرو په شرطيت كي د پرده پوشى معنى پرته ده. اوپرده اچول يوداسې كار دې. چې ددې

ترغيب ورکري شوي دي. اوفحش اودبي حياتي خبري ته شهرت ورکول ددي پرده پوښ دعمل نه خلاف دي.

دابوهريره اواين عمره نه نقل دي. چي کوم مسلمان دبل مسلمان پرده واخستله. نوالله تعالی به په دنيا او آخرت کي دده پرده واخلي. ترمذي ابوداود اونساني ددي روايت کړي دي. اوکه دغه گواهان په زنا باندې گواهي ورکړي. نو بيا به امام دهغوی نه د زنا په باره کي تپوس کوي. چي زنا څه څيز دي. او په کومه طريقه کيږي. او په کوم محل کي کيږي. او دده زنا په کوم ځاني کي کړي ده. او کله ئې کړي ده. او چا سره ئې کړي ده. ځکه چي رسول الله د حضرت معزین مالک ؓ نه د زنا کيفيت ، اودکومې ښځې سره چي ئې زنا کړې وه. ددي ټولو خبرويه باره کي تپوسونه کړي وو. لکه څنگه چي ابوداود ددي روايت کړي دي. په داسې قسم سوالونو کي احتياط ددي وجې واجب دي. چي کيدې شي. دي کس په فرج کي دڅه کولوپه ځاني څه بل څيز مراد اخستې وي. مثلاً نظر يازي (کتل راکتل) کوکي اخستل. ئې زنا گنلې وي. يا ده په دارالحرب کي زنا کړي وي. يا په پخوا زمانه کي ئې کړې وي. يا دکومې ښځې سره چي ئې زنا کړې وي. هلته داسې څه شته وي. چي دهغې دوجې حد ساقط کيدې شي. حالانکه هغه په خپله دا نه پيژني. (چي په دي باندې حد ساقطيدې) مثلاً چي يوکس دخپل ځوني د وينځې سره وطی اوکړله. (نوپه دي صورت کي حد نه جاري کيږي) خلاصه دا چي ددي ټولو خبرويه باره کي به امام ښه تحقيق اومعلومات اوکړي. کيدې شي. چي په دي طريقه د حد ساقط کيدو څه موقع په لاس راشي.

نوبته به معلومات حاصل کړي. چي دحدنه جاري کولوڅه امکان باقی پاتې نشي. ددي وضاحت دا دي. چي په کوم سړي باندې گواهانود زنا گواهي ورکړې وي. کيدې شي. چي دهغوی ته دزنا پوره معنی معلومه نه وي. يوسړی يوه پردی ښځه ښکل کړله. اوبيا ډير وارخطا د نبی ﷺ په مجلس کي حاضر شو. اوعرض ئې اوکړلو. يا رسول الله په ماباندي حد جاري کړه. نو رسول الله ﷺ پرې حد جاري نکړلو. او ورته ئې اوفرمانيل. تا مونږ سره مونځ ا وکړو. هغه ورته عرض اوکړو. آو. نو نبی ﷺ ورته اوفرمانيل. مونځ او اودس واره گناهونه معاف کوي. اوحد ئې پرې جاري نکړلو.

دغه شان که په دارالحرب کي زنا اوکړي. نوپه هغه باندې حد نه جاري کيږي. دغه شان که گواهانوپه يوکس باندې د زنا کولوگواهي ورکړله. اودا معلوميدله. چي په زنا باندې کافی موده تيره شوې ده ، نوپه دي باندې زنا نه ثابتيږي. ځکه چي گواهانودومره اوږده موده په گواهي کولوکي روستوالي اوکړلو. اودشریعت حاکم ته ئې خبرورنکړلو. نوداکسان په خپله فاسقان شول. اوددي په وجه دوی دگواهي ورکولوقابل پاتې نشو. يادغه شان که د يوې ښځې سره داسې حرکت اوکړي. او هغه دده د خوی منکوحه وي. يا دده مملوکه وي. تردې چي هغه

گواه بلکه هغه سړې په خپله په دې باندې د زنا گمان کوي. حالانکه د شريعت په نظر کې په دې کښې داسې څه خبره موجود نه ده. چې په هغې باندې حد ساقط شي. نوڅکه د ټولو خبرو معلومات کول پکار دی. چې په غلطه طريقه حد جاري نشي.

بيا چې کله دغه ټول گواهان ددې سړي د زنا کيفيت بيان کړي. اودا اوواني. چې مونږ فلانې سړي په داسې حالت کې ليدلې وو. چې هغه خپله شرمگاه دفلاني ښځې په شرمگاه کې داسې وردننه کړې وو. لکه څنگه چې په نجلومه کې سلايې ور داخلولې شي. بيا به قاضي ددغه گواهان د حال په باره کې معلومات اوکړي. نوچې په پټه اوپه ښکاره په هرحالت کې ددوی عدالت معلوم شي. نوبيا به قاضي دهغوی په گواهي باندې فيصله اوکړي. يعنی د زنا اوحودودو په گواهي کې به قاضي ددوی ظاهري عدالت (ظاهري شکل اوشباهت اودهغوی په اسلام باندې اکتفاء کوي. چې دحدنه جاري کيدو حيله پيدا شي. يعنی چې د ثابتيدو نه بچ شي. په خلاف د نوروحقوقوڅکه چې په هغې کې دامام ابوحنيفه رځ په نيزد دغه گواهانوپه ظاهري عدالت باندې اکتفا کولې شي. خو په دې شرط چې دويم فريق په دغه گواهانوڅه اعتراض نه کوي).

اودگواهانود پټ اوبښکاره عدالت په باره کې به انشاء الله مونږ په کتاب الشهادات کې بيان اوکړو. امام محمد (رح فرماتيلی دی. چې قاضي به هغه سړې دکوم گواهي چې پيش شوې وي. هغه به په جيلخانه کې بند کړي. تردې چې دگواهي اصلي حالت معلوم شي. ځکه چې په ده باندې د جرم (يعنی دعيب لگولو) تهمت موجود دي. اورسول الله ﷺ هم يوکس د تهمت په وجه په جيلخانه کې اچولې وو. (رواه ابوداود) په خلاف د قرض ځکه چې په هغې کې چې ترخوعدالت نه وي ښکاره شوې. مقروض به په قيد کې نشي اچولې.

۷۔ باب مَا جَاءَ فِي تَحْقِيقِ الرَّجْمِ

درجم دثبوت بیان

۱۴۳۱۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْهَرِيُّ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، قَالَ: "رَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَجَمَ أَبُو بَكْرٍ، وَرَجَمْتُ، وَلَوْلَا أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أُرِيدَ فِي كِتَابِ اللَّهِ، لَكُنْتُ فِي الْمُصْحَفِ، فَإِنِّي قَدْ خَشِيتُ أَنْ يُعَيَّرَ أَهْلُ

فَلَا يَجِدُوهُ فِي كِتَابِ اللَّهِ، فَيَكْفُرُونَ بِهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ أَبُو عَدِيْسٍ: حَدِيثُ عُمَرَ
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرُوِيَ مِنْ قَلِيلٍ وَجْهٌ، عَنْ عُمَرَ.^(١)

ترجمه: عمر بن الخطاب رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم رجم ڪري دي
او ابوبڪر رضي الله عنه رجم ڪري دي او ما هم رجم او ڪرو ڪه چري ما دالله په ڪتاب ڪي زيادت
ڪول حرام نه گنڀلي نو دا به مي په مصحف ڪي ليکلي وو خڪه چي زما سره دا ويره ده چي
داسي قومونه به راشي چي دالله په ڪتاب ڪي به درجم حڪم بيا نه مومي او ددينه به انڪار
او ڪري.

امام ترمذي وايي دعمر رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي او په نورو سندونو هم دا
حديث مروي دي او په دي ڪي دعلي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

تشریح: په حدودو قائمولو ڪي د مجرم سره نرمي ڪول دفساد خورلو باعث جوږيږي لکه چي
الله تعاليٰ فرمايلي دي: **الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا مِئَةً جَلْدَةً وَلَا تَأْخُذْ كُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي**
دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ [النور: ٢].

اڀيانو مونږ حڪم د زناڪاري زنانه اوزناڪاره سري، پس تاسو هريو لره او هي سل سل گذارونه
اونه دي نيسي تاسولره په دي دواړو باندني ترس ڪول په باره دجاري ڪولو ددين دالله تعاليٰ ڪي
که چري ئي تاسو چي ايمان لري په الله تعاليٰ او په ورځ داخرت باندني.

په پورتنی ايت ڪي ددي خبري وضاحت دی که نا واده شوی سړی او ښځه زنا او ڪړي نو دوی به
سل سل کوري وهلی شي علامه ابن کثیر وائي ارشاد نبوي دی.

خَذُوا عَنِّي خَذُوا عَنِّي قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهْنِ سَبِيلًا الْبُكَرُ بِالْبُكَرِ جُلْدُ مِئَةٍ وَتَغْرِيبُ عَامٍ وَالثَّيْبُ بِالثَّيْبِ
وَجُلْدُ مِئَةٍ وَالرَّجْمُ:

که غواړئ چي تاسو زمانه علم حاصل ڪړئ تاسو غواړي چي زما نه علم حاصل ڪړئ الله تعاليٰ
چي دزناکار سړي او ښځي باره ڪي کوم حڪم ڪړی دی هغه دادی چي ناواده شوي سړي او
ښځي دپاره سل سل کوري وهل او يو کال دوطن نه شړلو سزا ده او دواده شوي سړي او ښځي
دپاره سل کوري او رجم دی.

ولا تأخذکم بهما رافة في دين الله: دزنا سزا په ظاهري طور سخته ده نو په دي وجه دا احتمال دی
چي چرته دسزا ورکونکو رحم ورباندني رانشي او سزا پرېنږدي او يايي ڪمه نڪړي نو په دي وجه
دلته دا بيانېږي چي دسزا په ورکولو ڪي په مجرمانو ترس مه ڪوی په دوی رحم ڪول دتمام

مخلوق دپاره بي رحمي ده نو په دي وجه دي په دي مجرمانو هيڅ كله رحم اونكرې شي.

۱۴۳۲_ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ، وَإِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، وَعَبْدُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعُقَابِ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ بَعَثَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَقِّ، وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الْكِتَابَ، فَكَانَ فِيمَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ الرَّجْمِ". فَرَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَجَمْنَا بَعْدَهُ، وَإِنِّي خَائِفٌ أَنْ يَطُولَ بِالنَّاسِ زَمَانٌ، فَيَقُولَ قَائِلٌ: لَا تَجِدُ الرَّجْمَ فِي كِتَابِ اللَّهِ، فَيَقْبَلُوا بِتَوَلِّيهِ فَرِيضَةً أَنْزَلَهَا اللَّهُ، أَلَا وَإِنَّ الرَّجْمَ حَقٌّ عَلَى مَنْ زَنَى، إِذَا أَحْصَنَ وَقَامَتِ الْبَيِّنَةُ، أَوْ كَانَ حَبَلٌ أَوْ اغْتَرَاثٌ". وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَزُوِّي مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْهُ: (۱)

ترجمه: د عمر رضي الله عنه بيان دي الله تعالي محمد صلي الله عليه وسلم د حق سره رالېږي دي او په رښتيا يې رالېږي دي او الله تعالي ورباندي كتاب نازل كړي دي په هغه باندې چې كوم كلام نازل شوي دي په هغې كې درجم ايات دي چنانچې رسول الله صلي الله عليه وسلم په رجم عمل كړي دي او دهغه نه پس مونږ هم په رجم عمل او كړو ليكن زما سره دا ويړه ده چې كله په خلقو اوږده زمانه تيره شي نو بعضي ويونكي به اوواني چې مونږ دالله په كتاب كې درجم كولو حكم اونه موندلو نو داسي خلق به دالله تعالي دنازل كړي فريضي دپريخودو په وجه گمراه شي خبردار كله چې شادي شده زانې او گواهان موجود وي يا چې دكومي ښځې سره زنا شوي وي هغه حامله شي او يا پخپله په خان اقرار او كړي نو رجم كول واجب دي امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او دا په نورو سندونو هم د عمر رضي الله عنه نه مروي دي، او په دي باب كې دعلي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

۸_ باب مَا جَاءَ فِي الرَّجْمِ عَلَى النَّبِيِّ

۱_ أخرجه البخاري في الصحيح_ الحدود ۳۰ (۶۸۲۹). صحيح مسلم_ الحدود ۴ (۱۶۹۱). سنن أبي داود_ الحدود

۲۲ (۲۴۱۸). سنن ابن ماجه_ الحدود ۸ (۲۵۵۳). (تحفة الأشراف: ۱۰۵۰۸). و. واحد في السند (۱- ۲۹، ۴۰، ۴۷، ۵۰، ۵۵).

دواده شوي د سنکسارولو بيان

۱۴۳۳- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ، سَمِعَهُ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَهَيْبِلٍ، أَنَّهُمْ كَانُوا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانَهُ رَجُلَانِ يَخْتَصِمَانِ، فَقَامَ إِلَيْهِ أَحَدُهُمَا، وَقَالَ: أَتَشُدُّكَ اللَّهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَمَّا قَضَيْتَ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ، فَقَالَ خَصْمُهُ وَكَانَ أَفْقَهُ مِنْهُ: أَجَلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفَضَ بَيْنَنَا بِكِتَابِ اللَّهِ، وَالَّذَنَ لِي فَأَتَكَلَّمُ، إِنَّ ابْنِي كَانَ عَسِيفًا عَلَى هَذَا، فَرَزَنِي بِأَمْرَاتِهِ، فَأَخْبَرُونِي أَنَّ عَلَى ابْنِي الرَّجْمَ، فَقَدَرْتُ مِنْهُ بِمِائَةِ شَاةٍ وَخَادِمٍ، ثُمَّ لَقِيتُ نَاسًا مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ، فَرَعَمُوا أَنَّ عَلَى ابْنِي جُلْدَ مِائَةٍ، وَتَغْرِيبَ عَامٍ، وَإِنَّمَا الرَّجْمُ عَلَى امْرَأَةٍ هَذَا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا قُضِيَّتَ بَيْنَكُمَا بِكِتَابِ اللَّهِ، الْمِائَةُ شَاةٍ وَالْخَادِمُ رَدٌّ عَلَيْكَ، وَعَلَى ابْنِكَ جُلْدُ مِائَةٍ، وَتَغْرِيبُ عَامٍ، وَاعْدُ يَا أَيُّسُّ عَلَى امْرَأَةٍ هَذَا، فَإِنِ اعْتَرَفَتْ، فَارْجُئْهَا، فَاعْدُ عَلَيْهَا، فَاعْتَرَفَتْ، فَارْجُئْهَا، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ بِمِغْنَاءَ، حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، بِإِسْنَادِهِ نَحْوَ حَدِيثِ مَالِكٍ بِمِغْنَاءَ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ، وَعَبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَجَابِرِ بْنِ سُرَّةَ، وَهَزَالٍ، وَبُرَيْدَةَ، وَسَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبَّبِ، وَأَبِي بَرَزَةَ، وَعُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ،

قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهَكَذَا رَوَى مَالِكٌ بْنُ أَنَسٍ، وَمَعْمَرٌ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَوْا بِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: "إِذَا رَكَتِ الْأُمَةُ فَاجْلُدُوهَا، فَإِن رَكَتِ فِي الرَّابِعَةِ فَبِيعُوهَا وَلَوْ بِبَغِيرٍ"، وَرَوَى سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَهَيْبِلٍ، أَنَّهُمْ كَانُوا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَكَذَا رَوَى ابْنُ عُيَيْنَةَ الْحَدِيثَيْنِ جَمِيعًا، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَهَيْبِلٍ، وَحَدِيثُ ابْنِ عُيَيْنَةَ، وَهَمَّ فِيهِ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، أَدْخَلَ حَدِيثًا فِي حَدِيثِ، وَالصَّحِيحُ مَا رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ الْوَلِيدِ الرُّيْدِيُّ، وَيُونُسُ بْنُ عُبَيْدٍ، وَابْنُ أَبِي الزُّهْرِيِّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا رَكَتِ

الْأُمَّةُ فَأَجْلِدُوهَا". وَالرُّهْرِيُّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ شَيْبَلِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ الْأَوْبِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "إِذَا زَلَّتِ الْأُمَّةُ". وَهَذَا الصَّحِيحُ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ. وَشَيْبَلُ بْنُ خَالِدٍ، لَمْ يُذَرِكِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِنَّمَا رَوَى شَيْبَلُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ الْأَوْبِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهَذَا الصَّحِيحُ، وَحَدِيثُ ابْنِ عُيَيْنَةَ غَيْرُ مَحْفُوظٍ. وَزَوَّي عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: شَيْبَلُ بْنُ حَامِدٍ، وَهُوَ خَطَا أَلْتَأَهُ: شَيْبَلُ بْنُ خَالِدٍ وَيُقَالُ أَيْضًا: شَيْبَلُ بْنُ خَلِيدٍ. (١)

ترجمه: دابرهريه او زيد بن خالد او شبل رضي الله عنهم بيان دي فرماني جي مونڙي دنيي ڪريم صلي الله عليه وسلم سره موجود وو او په دي دوران ڪي رسول الله ته دوه ڪسان دجگري ڪولو په حال ڪي راغلل په دوى ڪي يو اوونيل اي دالله رسوله زه تاته په الله قسم دركوم جي زمونږه مينځ ڪي دالله دڪتاب موافق فيصله اوکړه ددي خبري په اوريدو مدعي عليه اوونيل خو هغه دده نه زيات پوهه وو هو اي دالله رسوله زمونږه په مينځ ڪي دالله دڪتاب موافق فيصله اوکړه او ماته د دعوي دبانولو اجازت راکړه هغه اوونيل زما خوي دده سره مزدور وو چنانچي هغه دده دبنځي سره زنا اوکړه خلقراته اوونيل چي زما په خوي رجم واجب شوي دي لهدا ما دهغه دطرفه ده ته سل چيلئ او يو خادم په هديه ڪي ورکړو بيا ددينه پس دعلمائو سره زما ملاقات اوشو نو هغوئ اوونيل زما په خوي سل کوري دي او يو کال دوطن نه بهر تيرول دي او دده په بنځي رجم واجب دي ددي خبري په اوريدو نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم اوفرمانييل زما دي په هغه ذات قسم وي دچا په اختيار ڪي چي زما روح دي زه به بالکل ستاسو په مينځ ڪي دالله دڪتاب موافق فيصله کوم سل چيلئ او خادم به تاته واپس شي او خوي به دي سل کوري اووهلي شي او ديو کال دپاره به دخپل ښار نه اوشرلي شي، او اي انيس ته دده دبنځي خواله ورشه که هغه دزنا اقرار اوکړي نو رجم يي کړئ چنانچي انيس ورغلو او هغي دجرم اقرار اوکړو لهدا صحابه کرامو هغه رجم کړه په همدې سند ابوهريه او زيد بن خالد جهني نه ددي هم معني روايت دنيي ڪريم صلي الله عليه وسلم نه مروي دي او په همدې سند دمالک دسابقه حديث پشان ددي هم معني روايت هم مروي دي.

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الوكالة ١٢ (٢٣١٣)، والصلح ٥ (٢٦٥٥)، والشروط ٩ (٢٤٢٢)، والأيمان والنذور ٢ (٢٦٢٢)، والحدود ٢٠ (٢٨٢٤)، و ٢٢ (٢٨٢٥)، و ٢٦ (٢٨٢٠)، والأحكام ٢٢ (٤٨٢)، وخبر الأحاديث (٤٢٥٨)، صحيح مسلم - الحدود ٥ (٢٦٩٤)، سنن ابى داود - الحدود ٢٥ (٢٢٢٥)، سنن النسائي - آداب القضاة ٢٢ (٥٢١٢)، سنن ابن ماجه - الحدود ٤ (٢٥٢٩)، (تحفة الأشراف: ٢٤٥٥، و ٢٨١٢، ١٢٦٠٦)، المؤطا - الحدود ١ (٦١)، واحمد في المسند (٢٠٥، ٢٠٥، ٢٠٥).

امام ترمذي وائي دابوهريره او زيد بن خالد او شبل حديث حسن صحيح دي، او دا رنگي مالك بن انس او معمرو او بعضي نورو راويانو په سند دزهري عن عبدالله بن عتبه عن ابي هريره وزيد بن خالد عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي او بعضي نورو راويانو هم په همدې سند دا حديث دنيي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي په دي روايت كي دي كله چي وينځه زنا او كړي نو دا به سل كوري وهلي كيږي بيا كه چري په څلورم ځل زنا او كړي نو خرڅول يي پكار دي اگر كه دورئ په يو رسئ ولي نه وي، او سفيان بن عيينه دزهري نه او هغه دعبيدالله نه او هغه دابوهريره او زيد بن خالد او شبل رضي الله عنهم نه روايت نقل كړي دي دوي وائي چي مونږ دنيي كريم صلي الله عليه وسلم سره موجود وو، او ابن عيينه په دي طريقه دوه حديثونه دابوهريره او زيد بن خالد او شبل رضي الله عنهم په واسطه نقل كړي دي دابن عيينه په حديث كي سفيان بن عيينه ته وهم شوي دي هغه يو حديث دبل سره گډوډ كړي دي صحيح هغه حديث دي كوم چي محمد بن وليد زيبيدي ديونس بن عبيدالله نه او دزهري واره دزهري نه او زهري دعبيدالله نه او عبيدالله دابوهريره او زيد بن خالد نه او دوي دواړو دنيي كريم صلي الله عليه وسلم نه روايت نقل كړي دي فرمايلي يي كله چي وينځه زنا او كړي نو په كورو يي اووهي، او زهري دعبيدالله نه او هغه دشبيل نه همداسي روايت نقل كړي دي، دمحدثينو په نزد دشبيل روايت په واسطه دعبدالله بن مالك صحيح دي ځكه چي شبل بن خالد دنيي كريم صلي الله عليه وسلم سره ملاقات نه دي كړي بلكه شبل، عبدالله بن مالك، اوسي، او رسول الله صلي الله عليه وسلم نه روايت نقل كوي همداصحيح دي او دابن عيينه حديث غير محفوظ دي ځكه چي هغه پخپل روايت كي شبل بن حامد ذكر كړي دي او دا غلط دي صحيح شبل بن خالد دي او هغه ته به شبل بن خليف هم وييلي كيدل، او په دي باب كي دابويكره، عباد بن الصامت، ابوهريره، ابوسعيد، ابن عباس، جابر بن سمرة، هزال، بريده، سلمه بن محبق، ابوبرزه، او عمران بن حصين رضي الله عنهم نه هم روايات وارد دي

١٤٣٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ مِثْقَالِ بْنِ زَادَانَ، عَنْ الْحَسَنِ، عَنْ حِطَّانِ بْنِ عَنِيْدٍ، عَنْ عَبْدِاَدْنِ بْنِ الصَّامِتِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خُذُوا عَنِّي فَقَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلاً. النَّعْتَبُ بِالنَّعْتَبِ جِلْدٌ مِائَةٌ، ثُمَّ الرَّجْمُ، وَالْيَكْرُ بِالْيَكْرِ جِلْدٌ مِائَةٌ، وَلَقِيَ سَنَةً". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ، عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ، وَقَالُوا: النَّعْتَبُ ثَمَلٌ وَكُرْجَمٌ، وَإِنَّ هَذَا ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ وَهُوَ قَوْلُ: إِشْحَاقُ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ

مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَغَيْرُهُمَا، الْغَيْبُ إِنَّمَا عَلَيْهِ الرَّجْمُ، وَلَا يُجْلَدُ، وَقَدْ رَوَى عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَ هَذَا فِي غَيْرِ حَدِيثٍ فِي قِصَّةِ مَا عَزَى وَغَيْرِهِ، أَنَّهُ أَمَرَ بِالرَّجْمِ، وَلَمْ يَأْمُرْ أَنْ يُجْلَدَ قَبْلَ أَنْ يُرَجَّمَ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ: شَفِيَّانِ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدُ. (١)

ترجمه : دعباده بن الصامت رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماييلي دي ددين احكام «او خاصكر دزنا احكام زما نه زده كړئ او الله تعالي ددي دپاره لاره ويستلي ده كله چي واده شوي سري په واده شوي ښځي بدنم شي نو دسلو كورو اورجم سزا ده او لوندان چي يو بل باندي دزنا بدنم شي نو دسلو كورو او ديوكال بهر تيرولو سزاده .

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي ددني كريم صلي الله عليه وسلم دبعضي صحابه كرامو په همدې باندي عمل دي چي په دوى كي علي بن ابي طالب ، ابى بن كعب، او عبدالله بن مسعود رضي الله عنهم وغيره هم شامل دي دوى وائي چي شادي شده زاني به په كورو وهلي كيږي او رجم كولې به شي دبعضي اهل علمو همدا مسلك دي داسحاق بن راهويه همدا قول دي، مگر بعضي صحابه كرام چي ابوبكر او عمر وغيره هم په دوى كي شامل دي وائي كه شادي شده دزنا ارتكاب او كړي نو رجم به واجب وي او په كورو به نه وهلي كيږي او ددني كريم صلي الله عليه وسلم نه دا رنگي په بل حديث كي دماغز وغيره په قصه كي مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم صرف درجم حكم كړي وو او درجم نه مخكي يي په كورو وهلو حكم نه وو كړي دبعضي اهل علمو په همدې باندي عمل دي، دسفيان ثوري، ابن مبارك، شافعي او امام احمد همدا قول دي.

۹- باب تَرْبُصِ الرَّجْمِ بِالْحُبْلِ حَتَّى تَضَعَّ

دولادت نه پس دحاملې درجم ڪولو بيان

۱۴۳۵- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي الْوَهَّابِ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ اخْتَرَقَتْ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالرِّثَا، فَقَالَتْ: إِنِّي حُبْلٌ فَدَعَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَيْتَهَا، فَقَالَ: "أَحْسِنِ إِلَيْهَا".

^۱ - صحيح مسلم الحدود ۲ (۱۶۹۰)، سنن ابی داود الحدود ۲۴ (۲۴۱۵)، سنن ابن ماجه الحدود ۴ (۲۵۵۰)، (تحفة

الأهراق: ۵۰۸۲)، و احمد في المسند (۲- ۴۴۵)، سنن الدار عمی الحدود ۱۹ (۲۴۴۲)

فَإِذَا وَصَعَتْ حَنَلَهَا، فَأَخْبِرْنِي". فَفَعَلَ، فَأَمَرَ بِهَا فَشُدَّتْ عَلَيْهَا مِثَابُهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِرَجْمِهَا، فَرُجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْعَقَّابِ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجَمْتَهَا ثُمَّ تَصَلَّى عَلَيْهَا، فَقَالَ: "لَقَدْ تَأَثَّرْتُ تَوْبَةً لَوْ قُسِمَتْ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْبَيْتِ لَوَسِعَتْهُمْ، وَهَلْ وَجَدْتَ هَيْئًا أَفْضَلَ مِنْ أَنْ جَاءَتْ بِتَفْسِهَا إِلَهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: د عمران بن حصين رضي الله عنه بيان دي چي دجهينه قبيلي يوي بنخي دني کريم صلي الله عليه وسلم په وړاندي دزنا اقرار اوکړو او عرض يي اوکړو چي زه حامله يم نبي کريم صلي الله عليه وسلم ددي ولي راوغوښتلو او ويي فرمائيل ددي سره ښه سلوک کوي او چي ولادت يي کله اوشي نو ماته خبر راکړي چنانچي هغه همداسي اوکړل او بيا رسول الله حکم اوکړو نو په هغي پوري جامي او ترلي شوي او بيا رسول الله ددي درجم کولو حکم اوکړو نو رجم کړي شوه او بيا ورباندي رسول الله صلي الله عليه وسلم جنازه اوکړه، عمر رضي الله عنه عرض اوکړو اي دالله رسوله تاسو دا رجم کړي ده او بيا ورباندي جنازه هم کوي؟ رسول الله اوفرمايل دي بنخي داسي توبه ويستلي ده که چري دا دمديني په اويا کسانو تقسيم کړي شي نو ټولو ته به شامل شي او اي عمر ايا ددينه کوم ښه څيز ستا په نظر کي شته چي دي دالله تعالي دپاره دخپل خان قرباني ورکړه.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

۱۰- بَاب مَا جَاءَ فِي رَجْمِ أَهْلِ الْكِتَابِ

داهل کتابو درجم کولو بيان

۱۴۳۶- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَمَ يَهُودِيًّا وَيَهُودِيَّةً". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

¹ - صحيح مسلم_ الحدود ۵ (۱۶۹۶)، سنن ابی داود_ الحدود ۲۵ (۲۲۲۰)، سنن النسائي_ الجنائز ۶۴ (۱۵۹)، سنن ابن ماجه_ الحدود ۹ (۲۵۵۵)، (تحفة الأشراف: ۱۰۸۸۱)، و احمد في المسند (۳- ۲۲۰، ۲۲۵، ۲۲۷، ۲۲۸)، سنن الدارمي_

الحدود ۱۸ (۲۲۷۱)

² - سنن ابن ماجه_ الحدود ۱۰ (۲۵۵۷)، (تحفة الأشراف: ۲۱۷۵)

د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم يو يهودي سري او يوه يهوديه بنځه رجم كړه.

امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي او په دي حديث كي يوه قصه هم مذکور دي.
 ١٤٣٧_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا هَرَيْثُ، عَنْ سَيَّالِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجَمَ يَهُودِيًّا وَيَهُودِيَّةً". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَالْبَرَاءِ، وَجَابِرٍ، وَابْنِ أَبِي أَوْفَى، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ جَرْمٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: حَدِيثُ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالُوا: إِذَا اخْتَصَمَ أَهْلُ الْكِتَابِ، وَكَرَّافَعُوا إِلَى حُكَّامِ الْمُسْلِمِينَ، حَكَمُوا بَيْنَهُمْ بِالْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ وَأَخْكَامِ الْمُسْلِمِينَ، وَهُوَ قَوْلُ: أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: لَا يَقَامُ عَلَيْهِمُ الْحَدُّ فِي الرِّكَاتِ، وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ. (١)

ترجمه: د جابر بن سمره رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم يو يهودي سري او يوه يهوديه بنځه رجم كړل.

امام ترمذي وايي د جابر بن سمره حديث حسن غريب دي، او په دي باب كي دابن عمر، براء، جابر ابن ابی اوفی، عبد الله بن حارث بن جزء، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي او داکثرو اهل علمو په همدې باندې عمل دي دوی وائي کله چي اهل کتاب پخپل مینځ كي او جنگيږي او مسلمان حاکم ته خپله مقدمه راوړي نو په هغه باندې لازم دي چي دالله د کتاب او د سنت او د مسلمانانو د احکامو موافق فيصله اوکړي، دامام احمد او اسحاق هم دا قول دي، بعضي علماء وائي په اهل کتابو به دزنا حد نشي قائمولي لیکن اولني قول زیات صحیح دي.

١١_ باب مَا جَاءَ فِي النَّفْيِ

زناكار لره دیو کال دپاره دخپل ښار نه دشرلو بیان

١٤٣٨_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَيَحْيَى بْنُ أَكْثَمَ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، "أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَرَبَ، وَغَرَبَ"، وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ هَرَبَ وَغَرَبَ، وَأَنَّ عُمَرَ هَرَبَ وَغَرَبَ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ حَالِدٍ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ

الصَّامِتِ، قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ. رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ، قَوْفَعُوهُ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ إِدْرِيسَ، هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ مُبَيِّدِ اللَّهِ، عَنْ تَافِيعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ: هَرَبَ وَغَرَبَ، وَأَنَّ عُمَرَ: هَرَبَ وَغَرَبَ. حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجَعِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ. وَهَكَذَا رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ غَيْرِ رَوَايَةٍ ابْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ مُبَيِّدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ نَحْوَ هَذَا، وَهَكَذَا رَوَاهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ تَافِيعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ أَبَا بَكْرٍ: هَرَبَ وَغَرَبَ، وَأَنَّ عُمَرَ: هَرَبَ وَغَرَبَ، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ صَحَّ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّقِيُّ، رَوَاهُ أَبُو هُرَيْرَةَ، وَزَيْدُ بْنُ خَالِدٍ، وَعِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ، وَغَيْرُهُمْ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا أَهْلُ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ أَبُو بَكْرٍ، وَعُمَرُ، وَعَلِيٌّ، وَأَبُو بَكْرٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ، وَأَبُو ذَرٍّ، وَغَيْرُهُمْ، وَكَذَلِكَ رَوَى عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْ فُقَهَاءِ التَّابِعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ: سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. (١)

ترجمه : د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم غير شادي شده زاني او زانيه په كورپه او وهل او دښار نه يي او شړل او ابوبكر رضي الله عنه هم داسي مجرمان په كورپه وهلي دي او دښار نه يي شړلي دي او عمر رضي الله عنه هم ددوي عمل اختيار كړي دي.

امام ترمذي وايي دابن عمر حديث غريب دي دا روايت بعضي راويانو د عبد الله بن ادریس نه نقل كړي دي او هغوی مرفوع بيان كړي دي مگر بعضي راويانو دا په سند د عبد الله بن ادریس عن عبيد الله عن نافع عن ابن عمر سره موقوفا نقل كړي دي چي ابوبكر رضي الله عنه غير شادي شده زاني په كورپه وهلي دي او دښار نه يي شړلي دي او عمر رضي الله عنه هم غير شادي شده زاني په كورپه وهلي دي او دښار نه يي شړلي دي، په دي باب كي دابو هريره، زيد بن خالد، او عباد بن الصامت رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي مونږ ته داروايت ابوسعيد اشجعي بيان كړي دي وائي ماته عبد الله بن ادریس بيان كړي دي، او دا رنگي دا حديث د عبيد الله بن ادریس نه علاوه يو كس نيم د عبيد الله بن عمر نه نقل كړي دي، او دارنگي دا روايت محمد بن اسحاق د نافع نه او هغه دابن عمر نه موقوفا نقل كړي دي چي ابوبكر رضي الله عنه د كورپه حكم جاري كړي وو او دخپل وطن نه يي غير شادي شده زاني

^١ _ تفرد بذكره المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى)، (تحفة الأشراف: ٤٢٣).

ويستلي وو او عمر رضي الله عنه هم دا عمل كړي وو ليكن دوى په دي روايت كي دا نه دي ذكر كړي چي دا حديث درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مروي دي او حال دادي چي درسول الله نه دښار نه دشلرو روايت صحيح دي دا ابوهريره، زيد بن خالد، او عباده بن الصامت رضي الله عنهم دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي درسول الله په صحابه كرامو كي دبعضو په همدې باندې عمل دي چي په دوى كي ابوبكر، عمر، علي، ابن بن كعب، عبدالله بن مسعود، ابوذر وغيره هم شامل دي دارنگي دا حديث ددويرو تابعينو فقهاؤ نه هم مروي دي، دسفيان ثوري، مالك بن انس، عبدالله بن مبارك، شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه رحمهم الله هم دا قول دي.

۱۲- بَاب مَا جَاءَ أَنَّ الْحُدُودَ كَفَّارَةٌ لِأَهْلِهَا

دحدودو نافذول دسزاوار مجرمانو كوفاره ده

۱۴۳۹- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، قَالَ: كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ، فَقَالَ: "يُبَايِعُونِي عَلَى أَنْ لَا تُشْفِرْ كُوفًا بِاللَّهِ هَيْئًا، وَلَا تُشْرِفُوا، وَلَا تَكْزِبُوا"، قَرَأَ عَلَيْهِمُ الْآيَةَ، فَمَنْ وَفَى مِنْكُمْ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ، وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ هَيْئًا فَغَوِّبْ عَلَيْهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ، وَمَنْ أَصَابَ مِنْ ذَلِكَ هَيْئًا فَسَتْرَةٌ اللَّهُ عَلَيْهِ فَهُوَ إِلَى اللَّهِ إِنْ شَاءَ عَذَابُهُ وَإِنْ شَاءَ غَفَرُ لَهُ. قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَجَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَخُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: لَمْ أَسْمَعْ فِي هَذَا الْبَابِ أَنَّ الْحُدُودَ تَكُونُ كَفَّارَةً لِأَهْلِهَا هَيْئًا أَحْسَنَ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ الشَّافِعِيُّ: وَأَجِبْ لِمَنْ أَصَابَ ذَلِكَ فَسَتْرَةٌ اللَّهُ عَلَيْهِ، أَنْ يَسْتَعْرِضَ عَلَى نَفْسِهِ، وَيَتَوَقَّعَ فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ رَبِّهِ، وَكَذَلِكَ رَوَى عَنْ أَبِي بَكْرٍ، وَعَمَرُ، أَنَّهُمَا أَمَرَا بِجَلَاءِ أَنْ يَسْتَعْرِضَ عَلَى نَفْسِهِ. (۱)

۱- أخرجه البخاري في الصحيح- الإيمان ۱۱ (۱۸)، ومناقب الأنصار ۲۲ (۲۸۹۲)، وتفسير المبتحنه ۲ (۲۸۹۲)، والحدود ۸ (۶۸۴)، و ۱۳ (۶۸۰۱)، والديات ۲ (۶۸۴)، والأحكام ۲۹ (۴۲۱۳)، والتوحيد ۳۱ (۴۲۱۸)، صحيح مسلم- الحدود ۱۰ (۱۴۰۹)، سنن النسائي- البيعة ۹ (۴۱۶۶)، و ۱۴ (۴۱۸۳)، و ۲۸ (۴۲۱۵)، والإيمان ۱۴ (۵۰۰۵)، (تحفة الأشراف: ۵۰۹۲)، و واحد في المسند (۵- ۲۱۴، ۲۲۱، ۲۲۲)

ترجمه : دعباده بن الصامت رضي الله عنه بيان دي چي مونږ د نبي كريم صلي الله عليه وسلم سره په يو مجلس كي موجود وو چي ويي فرماښل ماسره په دي خبره بيعت او كړئ چي دالله سره به شريك نه مقررئ، او غلا او زنا به نه كوي او بيا رسول الله ددوي په وړاندي ايت تلاوت كړو او ويي فرماښل څوك چي دا اقرار پوره كړي دهغه دپاره اجر دالله په ذمه دي او څوك چي په دوي كي دكومي گناه ارتكاب او كړي او بيا ورباندي حد قائم شي نو دا حد به دده دگناهونو دپاره كفاره شي او چاچي كومه گناه او كړه او الله ورباندي پرده واچوله نو دي دالله تعالي په اختيار كي پاتي شو كه خوښه يي وي عذاب به ورته وركړي او كه اوغواړي مغفرت به ورته او كړي

امام ترمذي وايي دعباده بن الصامت حديث حسن صحيح دي دامام شافعي قول دي ما په دي باب كي ددي حديث نه كوم بهتر څيز بل نه دي اوريدلي چي حدود داهل حدود دپاره كفاره ده، امام شافعي وائي زه غواړم چي كله څوك كومه گناه او كړي او الله تعالي ورباندي پرده واچوي نو دي دي په ځان باندي دالله اچولي پرده پريږدي او دخپلي گناه نه دي توبه اوباسي چي دده او دده درب نه علاوه بل چاته په دي باره كي علم نشته، دابوبكر رضي الله عنه نه هم ددي هم معني روايت مروي دي چي هغوي يو كس ته حكم او كړو چي په ځان باندي پرده پريږده، په دي باب كي دعلي بن ابي طالب، جرير بن عبدالله، او خزيمه بن ثابت رضي الله عنهم نه هم احاديث مرويع دي.

۱۳۔ باب مَا جَاءَ فِي إِقَامَةِ الْحَدِّ عَلَى الْإِمَاءِ

دوينځو(اوغلامانو) دحد جاري هكولو بيان

۱۴۱۰۔ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَخْفَجُ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَخْمَرُ، حَدَّثَنَا الْأَعْمَشُ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِذَا رَأَيْتَ أُمَّةً أَحَدَكُمْ فَلْيَجِدْ مَا لَهَا بِكِتَابِ اللَّهِ، فَإِنْ عَادَتْ فَلْيَبْغِهَا وَلَوْ بِحَبْلِ مِنْ هَبَرٍ ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَهِنْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ الْأُدُمِيِّ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مِنْ هَلْوَ وَجْهِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَغَيْرِهِمْ رَأَوْا أَنَّ يُؤْمَرُ الرَّجُلَ الْحَدَّ عَلَى مَنُوكِهِ دُونَ السُّلْطَانِ، وَهُوَ قَوْلُ:

أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، قَالَ بَعْضُهُمْ: يُرْفَعُ إِلَى السُّلْطَانِ، وَلَا يُقِيمُ الْحَدَّ هُوَ بِنَفْسِهِ، وَالْقَوْلُ الْأَوَّلُ أَصَحُّ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانياي دي كله چي په تاسو کي دچا وينځه زنا اوکړي نو دالله دکتاب مطابق يي دري پيري په کوږو اووهي اوکه بيا دوی په څلورم ځل بيا زنا اوکړي نو خرڅه يي کره اگر که دوری په يو پري ولي نه وي.

امام ترمذي وايي ابوهريره رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي اودابوهريره نه دا حديث په يو څو سندونو مروي دي، او په دي باب کي دعلي بن ابي طالب، ابوهريره، زيد بن خالد رضي الله عنهم او دشبل نه په واسطه دعبداالله بن مالک اوسي سره هم مروي دي. په صحابه کرامو کي دبعضي اهل علمو او ددوی نه پس په نورو خلقو کي داهل علمو هم په دي باندي عمل دي دوی وائي دسلطان په ځاي مالک پخپله پخپل مملوک حد نافذولي شي امام احمد او اسحاق هم په دي باندي قول کړي دي، بعضي اهل علم وائي حاکم ته به مقدمه پيش کولي شي او پخپله به هيڅوک حد نه جاري کوي ليکن اولني قول زيات صحيح دي.

لغات: فليجلدها: جلد جلدًا دضرب نه معني په کوږو وهلو.

تشریح: ادا زنت امة احد کم فليجلدها، يعني کله چي وينځه زنا اوکړي او زنا يي ثابته شي نو حد به ورباندي جاري کولی شي.

ايامولي پخپل غلام حد جاري کولی شي

په دي کې دوه مذهبونه دي اول مذهب دائمه ثلاثه يعني امام مالک امام شافعي امام احمد رحمهم الله وائي چي مولي پخپله پخپل غلام حد جاري کولی شي ليکن دويم مذهب داحنافو دی دوی وائي چي مولي پخپله پخپل غلام حد نشي جاري کولی.

دائمه ثلاثه استدلال دپورتني حديث نه دی او هغه داسي دی چي کله زنا ثابته شي نو حد دي ورباندي جاري کړی شي ليکن داحنافو استدلال او ددپرو صحابه کرامو او تابعينو حصول دادی چي حد جاري کول صرف دسلطان حق دی اودسلطان نه علاوه بل چاته دا اجازت نشته، دائمه ثلاثه داستدلال جواب دادی چي دلته مولي ته ونيلي شي چي ته خپله مسئله قاضي او حاکم ته پيش کړه او دحد جاري کولو مطالبه ورنه اوکړه نو په دي بنا مولي سبب جوړپري بنا په دي دحد نسبت مولي ته مجازا شوی دی.

¹ - تفرد بهل کړه المؤلف (آخره النسائي في الكبرى) (تحفة الأشراف: ۱۳۴۹)

ولا يثرب عليها علماء، دت شرب دوه معني کوي اول دا چي حد ورباندي جاري کړی شوی وي نو مزید رتل يي نه دي پکار، زنا د مشروعيت نه مخکې به په رتلو باندي اکتفاء کولی شوه نو اوس دلته وائي چي په رتلو دي اکتفاء اونکړی شي بلکه حد به هم جاري کولی شي او که په دريم ځل زنا اوکړي نو خرڅه يي کړی لکه چي ارشاد نبوي دی اذا ذنت الثالثة فاليبعها ولو بحبل من شعر، يعني که په دريمه پيره بيا زنا اوکړي نو خرڅه يي کړی اگر چي دويستو او دوې په يو پړي ولي نه وي.

په دي باره کې دوه مذاهب دي اول داهل ظواهرو دی هغوی وائي چي د دريم ځل زنا کولو نه پس ددي خرڅول واجب دي ليکن انمه اربعه وائي چي دا حکم استحبابي دی. په خرڅولو کې يو څو حکمتونه دي مثلاً که بل ملک ته لاړه شي ممکن ده چي ددي بد عمل نه منع شي او که چرته دديري پيري زنا کولو باوجود مولي داسي وينځه په ملکيت کې اوساتي نو شبهه پيدا کيږي چي گویا کې مولي هم په زنا باندي راضي دی نو ددي تهمت دختمولو په وجه به يي خرڅوي.

١٤٤١- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْقَتَائِبِيُّ، حَدَّثَنَا زَائِدَةُ بْنُ قُدَامَةَ، عَنِ الشَّيْخِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّلْجِيِّ، قَالَ: خُطِبَ عَلِيٌّ، فَقَالَ "يَا أَيُّهَا النَّاسُ، أَقِيمُوا الْحُدُودَ عَلَى أَرْقَائِكُمْ مِنْ أَحْصَنَ مِنْهُمْ، وَمَنْ لَمْ يُحْصِنْ، وَإِنَّ أُمَّةً لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَكَتٌ، فَأَمَرَنِي أَنْ أَجْلِدَهَا، فَأَكْبَيْتُهَا فَإِذَا هِيَ حَدِيثُكَ عَهْدِ بِنِقَاسٍ، فَخَجَعْتُ إِنْ أَنَا جَلَدْتُهَا أَنْ أَكْبَلْتُهَا، أَوْ قَالَ: تَوَت، فَأَكْبَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: "أَحْسَنْتَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالشَّيْخُ اسْمُهُ: إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَهُوَ مِنَ الثَّائِبِينَ، قَدْ سَمِعَ مِنْ أَكْبَرِ نَحْوِ مِائَةٍ، وَرَأَى حُسَيْنَ بْنَ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ.

(١)

ترجمه: د عبد الرحمن سلعي بيان دي چي علي رضي الله عنه دخطبي په دوران کي اوفرمائيل اي خلعو پخيلو غلامانو او وينځو حد قائموي دچاچي واده شوي وي په هغوی هم او دچاچي نه وي شوي په هغوی هم رسول الله صلي الله عليه وسلم په وينځو کي يوي وينځي زنا کړي وه او رسول الله ماته دهغي په کورو وهلو حکم کړي دي زه چي ورغلم نو ماته معلومه شوه چي په

نزود ورخو کي ددي نفاس تير شوي وو لهذا ماسره ويره پيدا شوه چي که زه يي په کورې اووهم چي چرته مړه نشي او که داسي يي اووئيل پخپله مړه نشي چنانچې زه درسول الله په دربار کي حاضر شوم او خپل بيان مي ورته اوکړو راته يي او فرمايل ښه کار دي کړي دي امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

۱۴- باب مَا جَاءَ فِي حَدِّ السَّكْرَانِ

دشرايي دحديث بيان

۱۴۴۲- حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ مُسْعِرٍ، عَنْ زَيْدِ الْعَقْبِيِّ، عَنْ أَبِي الصِّدِّيْقِ النَّاعِنِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَمَزَ الْحَدَّ بِتَعْلِيلِ أَزْجَعِينَ". قَالَ مُسْعِرٌ: أَكْثَنُهُ فِي الْخَمْرِ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَزْهَرَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَالسَّائِبِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَعُقْبَةُ بْنُ الْحَارِثِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي سَعِيدٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَأَبُو الصِّدِّيْقِ النَّاعِنِيُّ اسْمُهُ: بَكْرُ بْنُ عَمْرٍو، وَيُقَالُ: بَكْرُ بْنُ قَيْسٍ. (١)

ترجمه: دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دحد جاري کولو په حال کي (په يو مجرم) دخلوينيت کورو سزا جاري کړي وه، مسعر راوي واني زما خيال دي چي دشرايو په حد کي رسول الله خلونيت کوري سزا جاري کړي وه امام ترمذي وايي ابوسعيد خدري رضي الله عنه حديث حسن دي او په دي باب کي دعلي بن ابي طالب، عبدالرحمن بن ازهر، ابوهريره، سائب، ابن عباس، او عقبه بن حارث رضي الله عنه نه هم احاديث مروي دي.

۱۴۴۳- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا هُغْبَةُ، قَالَ: سَمِعْتُ قَتَادَةَ يُحَدِّثُ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَا أَيُّكُمْ يَرَى جُلَّ قَدِّ هَرَبِ الْخَمْرِ، فَتَمْرَبُهُ بِحَرِيدَيْنِ كَعَوِ الْأَرَبِيِّينَ". وَقَعَلَهُ أَبُو بَكْرٍ، فَلَمَّا كَانَ عَمْرُو، اسْتَعْمَارَ النَّاسِ، فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: كَأَخْفِ

الْحُدُودِ ثَمَّابِينَ، فَأَمَرَ بِهِ عَمْرُو، قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، أَنَّ حَدَّ السَّكَّرَانِ ثَمَّابُونَ. (١)
ترجمه: دانش رضي الله عنه نه مروی دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته يو داسي کس راوستلي شو چاچي شراب خکلي وو نو رسول الله ورته دکجوړو په دوه لختو تقريبا خلوبښت خله وهلو سزا ورکړه ابوبکر رضي الله عنه هم دخپل خلافت په زمانه کي همداسي کړي دي او بيا چي عمر فاروق رضي الله عنه خليفه شو نو هغه په دي سلسله کي دخلقو سره مشوره اوکړه چنانچي عبدالرحمن بن عوف رضي الله عنه اوونيل په حدودو کي دټولو نه کم حد اتيا کوري دي چنانچي عمر رضي الله عنه په همدې باندي حکم اوکړو.

امام ترمذي وايي دانش حديث حسن صحيح دي، په صحابه کرامو کي داهل علمو او دبعضي نورو خلقو په دي باندي عمل دي چي دشرابي سزا اتيا کوري دي.

١٥_ بَابُ مَا جَاءَ مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ وَمَنْ عَادَ فِي الرَّابِعَةِ فَاقْتُلُوهُ

شرابي ته دکوړوړ کولو او په څلورم ځل دشراب څکلو په سزا کي دده دقتل کولو بيان

١٤٤٤_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ يَهْدَةَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ شَرِبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ، فَإِنْ عَادَ فِي الرَّابِعَةِ فَاقْتُلُوهُ". وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَالشَّرِيدِ، وَشُرَّحَيْبِ بْنِ أَوْسٍ، وَجَرِيرٍ، وَأَبِي الزَّمَدِ الْبَلَوِيِّ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ مُعَاوِيَةَ هَكَذَا رَوَى الثَّوْرِيُّ أَيْضًا، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَى ابْنُ جُرَيْجٍ، وَمَعْمَرٌ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: سَبَّغْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ: حَدِيثُ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ مُعَاوِيَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنَّمَا كَانَ هَذَا فِي أَوَّلِ الْأَمْرِ ثُمَّ نُسِخَ بَعْدَ، هَكَذَا رَوَى مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،

١_ أخرجه البخاري في الصحيح_ الحدود ٢ (٦٤١). (بدون قصة الاستشارة). صحيح مسلم_ الحدود ٨ (٤٠٦).

سنن أبي داود_ الحدود ٣٦ (٢٢٤٩)، سنن ابن ماجه_ الحدود ١٦ (٢٥٠)، (تحفة الأعراف: ١٢٥٢)، و احمد في السند

(٣_١١٥، ١٨٠، ٢٢٤، ٢٤٢، ٢٤٣). سنن الدارمي_ الحدود ٩ (٢٣٥٤)

وَسَلَّمَ. قَالَ: "إِنَّ مَنْ هَرَبَ الْخَمْرَ فَاجْلِدُوهُ، فَإِنْ عَادَ فِي الرَّابِعَةِ فَاقْتُلُوهُ". قَالَ: ثُمَّ أَيْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ ذَلِكَ يَرْجُلُ قَدْ هَرَبَ الْخَمْرَ فِي الرَّابِعَةِ، فَهَرَبَهُ، وَلَمْ يَقْتُلْهُ، وَكَذَلِكَ رَوَى الزُّهْرِيُّ، عَنْ قَبِيصَةَ بْنِ ذُوَيْبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَ هَذَا. قَالَ: فَرَفَعَ الْقَتْلُ، وَكَانَتْ رُخْصَةً، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ عَامَّةِ أَهْلِ الْعِلْمِ، لَا تَعْلَمُ بَيْنَهُمْ اخْتِلَافًا فِي ذَلِكَ فِي الْقَدِيمِ وَالْحَدِيثِ، وَمِمَّا يَقْوَى هَذَا مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَوْجِهٍ كَثِيرَةٍ، أَنَّهُ قَالَ: "لَا يَجُزُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ، إِلَّا يَأْخُذَ ثَلَاثَ، النَّفْسَ بِالنَّفْسِ، وَالْعَيْبَ الرَّأْيِ، وَالتَّارِكَ لِدِينِهِ". (١)

ترجمه : د معاويه رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خوك چي شراب اوڅكي اتيا كوري يي اووهي او كه بيا يي په څلورم ځل اوڅكي نو قتل يي كړي

امام ترمذي وايي سفيان ثوري د معاويه رضي الله عنه دا حديث په سند د عاصم عن ابي صالح عن معاويه عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي او ابن جريج او معمرو په سند د سهيل بن ابي صالح عن ابيه عن ابي هريرة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي، ما دامام بخاري نه اوريدلي دي چي د ابوصالح حديث كوم چي په واسطه د معاويه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه په دي سلسله كي وارد دي دا د ابوصالح دهغه حديث نه زيات صحيح دي كوم چي په واسطه د ابوهريره در رسول الله نه مروي دي ، او په دي باب كي د ابوهريره ، شريد ، شرحبيل بن اوس ، جرير ، ابورمد بلوي او عبدالله بن عمرو رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي دا حكم د اسلام په ابتداء كي وو او بيا وروسته منسوخ شو، دارنگي محمد بن اسحاق د محمد بن المنكدر عن جابر بن عبدالله په سند روايت نقل كړي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خوك چي شراب اوڅكي اتيا كوري يي اووهي او كه په څلورم ځل يي بيا اوڅكي نو قتل يي كړي او بيا د دينه پس رسول الله ته يو داسي كس راوستلي شو چاچي په څلورم ځل شراب څكلي وو رسول الله ورباندي اتيا كوري سزا جاري كړه مگر قتل يي نكړو، دارنگي زهري د قبيصه بن ذويب نه او هغه در رسول الله نه هم ددي هم معني روايت نقل كړي دي، چنانچي د قتل حكم منسوخ شو اول ددي رخصت وو دعامو محدثينو په دي باندي عمل دي زما په خيال په دي مسئله كي دهغوئ په مينځ كي نه مخكي

^١ - سنن ابی داود_ الحدود ٣٤ (٢٢٨٢) . سنن ابن ماجه_ الحدود ١٤ (٢٥٤٢) . (تحفة الأشراف : ١١٢٢) . و احمد في

اختلاف وو او نه اوس په دي کي دچا اختلاف شته او ددي تائيد په هغه روايت هم کيږي کوم چي دني کريم صلي الله عليه وسلم نه په بي شميره سندونو مروي دي چي فرمايلي يي دي هر يو مسلمان چي ددي خبري گواهي ورکوي چي دالله تعالي نه علاوه بل هيڅوک لائق دبندي نشته اوزه دالله رسول يم نو دده وينه په دري کارونو کي ديو په وجه حلايدي شي اول په ناحقه چالره قتل کول، دويم شادي شده زاني او يا داسلام دين پريخودونکي مرتد.

١٦_ باب مَا جَاءَ فِي كَمْ تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ

دخومره مال په غلا کولو په دغل لاس کټ کولي شي

١٤٤٥_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، أَخْبَرَهُ عَنْمَرْقَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ: "يَقَطُّعُ فِي رُبْعٍ دِينَارًا فَصَاعِدًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، عَنْ عَمْرَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، مَرْفُوعًا. (١)
ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به د دینار دڅلورمي حصي او ددينه دزيات څيز په پټولو دغل لاس کټ کولو.
امام ترمذي وايي دعائشه رضي الله عنها حديث حسن صحيح دي او دا حديث په نورو سندونو هم دهمره په واسطه دعائشه رضي الله عنها نه مرفوعا مروي دي مگر بعضي راويانو دا حديث دعمرې په واسطه دعائشي نه موقوفاً نقل کړي دي.

تشریح: د سرقة لغوی معنی ده دبل چا نه په پټه اوغلا باندې یوڅیز اخستل اوپه دې معنی کي دالله تعالی دا قول هم استعمال شوې دې چه: د الا من استرق السمع، (یعنی د زمکې نه شیطانان دا طاقت نه لری چي آسمان ته اوڅیژی اود فرشتو خبرو ته غوږ کیږی او هغه بیا خپلو کاهنانونه بیان کړی ځکه چي دوی ددې نه منع شوی دی البته چي څوک په پټه خبرې اوریدو ته غوږ کیږدی نوپه هغه پسې یوه ښکاره سکروټکه شی دلته هم استرق په پټه خبرې اوریدودپاره استعمال شوې دې)

صاحب د هدایه فرمائی کله چي غلا کړی (١) عاقل (٢) بالغ سړی (٣) لس روپۍ یا هغه څیز چي دهغه قیمت د سیکي لسو روپو ته رسی (٤) دمحفوظ ځانې نه (٥) چي په هغې کي

١_ أخرجه البخاري في الصحيح_ الحدود ١٣ (٦٤٨٩) . صحيح مسلم_ الحدود ١ (١٢٨٤) . سنن ابی داود_ الحدود ١١ (٤٣٨٣) . سنن النسائي_ قطع السارق ٩ (٢٩٩٢) . سنن ابن ماجه_ الحدود ٢٢ (٢٥٨٥) . (تحفة الأشراف: ١٤٢٠) .
والموطأ_ الحدود ٤ (٢٢) . واحمد في المسند (٦- ٣٦، ١١، ٨٠، ١٠٢، ١٢٣، ٢٢٩، ٢٥٢) . سنن الدارمي_ الحدود ٢ (٢٢٢٦)

شبه نه وی واجب شوه په ده (سارق) باندې کټ کول (د لاس) اودلیل په دې (قطع د ید کنبې) دالله قول دې { وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا } الآية یعنی غل سرې اوغله ښځه کټ کړئ لاسونه ددې دواړو.

په لسو روپو پورې (دغلا شوی مال) اندازه کول زمونږ (داحنافو) مذهب دې. اودامام شافعی په نزد اندازه کولې به شی په څلورمه حصه د دینار پورې. اودامام مالک په نزد (اندازه کولې به شی) درې روپو پورې ددې دواړو، امام مالک او شافعی د خپلې دعوي دثابتولو دپاره د متصل راتلونکي حدیث نه استدلال کړی دی اوددلائلو تفصیلات شارحینو د هدایه کړي دي.

١٤٤٦_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ تَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: "قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجَنٍّ قِيمَتُهُ ثَلَاثَةُ دَرَاهِمَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ سَعْدٍ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَيُّوبَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ، أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ: قَطَعَ فِي خَنْسَةِ دَرَاهِمَ، وَزُيْ عَنْ عُثْمَانَ، وَعَلِيٍّ، أَنَّهُمَا: قَطَعَا فِي رُبْعٍ دِينَارٍ، وَزُيْ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، أَنَّهُمَا قَالَا: لَقَطَعَ الْيَدَ فِي خَنْسَةِ دَرَاهِمَ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ فَقَهَاءِ التَّابِعِينَ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَأَوَّلَا الْقَطْعَ فِي رُبْعٍ دِينَارٍ فَصَاعِدًا، وَقَدْ زُيْ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، أَنَّهُ قَالَ: لَا قَطْعَ إِلَّا فِي دِينَارٍ، أَوْ عَشْرَةِ دَرَاهِمَ، وَهُوَ حَدِيثٌ مُرْسَلٌ، وَوَأَهْلُ الْقَاسِمِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَالْقَاسِمُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَأَهْلِ الْكُوفَةِ، قَالُوا: لَا قَطْعَ فِي أَكْلٍ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمَ، وَزُيْ عَنْ عَلِيٍّ، أَنَّهُ قَالَ: لَا قَطْعَ فِي أَكْلٍ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمَ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّعِلٍ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ديو ډال په پټولو دغل لاس کټ کړو چي قيمت يې درې درهمه وو.

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الحدود ١٣ (٦٤٩٥)، صحيح مسلم - الحدود ١ (٦٨٦٦)، سنن ابی داود - الحدود ١١ (٢٣٨٥)، سنن النسائي - قطع السارق ٨ (٢٩١٣)، سنن ابن ماجه - الحدود ٢٢ (٢٥٨٢)، التحفة: ٨٢٤٨، موطا امام مالک - الحدود ٤ (٢١)، واحمد في المسند (٢-٦، ٥٢، ٦٢، ٨٠، ١٢٢)، سنن الدارمي - الحدود ٢ (٢٢٢٤)

امام ترمذي وايي دابن عمر حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دسعد، عبدالله بن عمرو، ابن عباس، ابوهريره او ام ايمن رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي او په صحابه كرامو كي دبعضي اهل علمو په دي باندي عمل هم دي چي يو په دوي كي ابوبكر رضي الله عنه هم شامل دي، هغوي دپنځه درهمه خيز په پتولو دغل لاس كټ كړي وو، دعثمان رضي الله عنه نه مروي دي چي هغوي ددينار دخلورمي حصي خيز په پتولو دغل كټ لاس كړي وو، ابوهريره او ابوسعيد خدري رضي الله عنهما وائي چي دپنځه درهمه خيز په پتولو به دغل لاس كټ كولي شي دبعضي تابعينو فقهاؤ په دي باندي عمل دي امام مالك بن انس، شافعي، احمد، او اسحاق هم په دي باندي قول كړي دي ليكن بعضي علماء وائي د دينار دخلورمي حصي په مقدار خيز په پتولو به دغل لاس كټ كولي شي او ابن مسعود رضي الله عنه وائي چي ديو دينار برابر خيز يا دلسو درهمو برابر خيز په پتولو به دغل لاس كټ كيږي ليكن داروايت مرسل دي او دا قاسم بن عبدالرحمن دابن مسعود رضي الله عنه نه نقل كړي دي او حال دادي چي دابن مسعود نه دقاسم سماع ثابت نه ده دبعضي اهل علمو په دي باندي عمل دي چنانچي دسفيان ثوري او اهل كوفه هم دا قول دي دوي وائي دلس درهمو نه دكم خيز په پتولو به دغل لاس نشي كټ كولي، دعلي رضي الله عنه قول دي چي دلس درهمو نه دكم خيز په پتولو به دغل لاس نه كټ كيږي ليكن ددي روايت سند متصل نه دي.

۱۷_ باب مَا جَاءَ فِي تَغْلِيْقِ يَدِ السَّارِقِ

دغل په غاړه كي دكټ شوي لاس زورندولوبيان

۱۴۴۷_ حَدَّثَنَا كُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيُّ، حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ، قَالَ: سَأَلْتُ فَضَالَهَ بْنَ عُبَيْدٍ، عَنْ تَغْلِيْقِ يَدِ عُنُقِ السَّارِقِ، أَمِنَ الشُّكَّ هُوَ؟ قَالَ: "أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَارِقٍ، فَقَطَعَتْ يَدَهُ، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَعُلِقَتْ فِي عُنُقِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَمْرُو بْنِ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيِّ، عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ: هُوَ أَخُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَيْرِيزٍ هَاهُنَا. (۱)

ترجمه: دعبدالرحمن بن محيريز بيان دي چي دفضاله بن عبيد رضي الله عنه نه مي تپوس اوکړو ايا دغل لاس دكټ کولو نه پس دهغه په غاړه كي زورندول سنت دي نو هغه اوونيل هو،

۱_ سنن ابی داود_ الحدود ۲۱ (۲۴۱۱)، سنن النسائي_ قطع السارق ۱۹ (۲۸۸۵)، سنن ابن ماجه_ الحدود ۲۳ (۲۵۸۴).

(تحفة الأشراف: ۱۱۰۲۹)، و احمد في المسند (۶-۱۹)

رسول الله صلي الله عليه وسلم ته يو غل راوستلي شو او لاس يي کت کړي شو او بيا يي حکم او کړو چي دده لاس دده په غاړه کي زوړند کړي.
امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته دمحمد بن علي مقدمي په سند رارسيدلي دي او هغه دا دحجاج بن اوطاة نه نقل کړي دي.

دابومحمد فضاله بن عبيد انصاري رضي الله عنه حالاته

نوم فضاله کنیه ابو محمد دپلار نوم عبيد بن نافذ او دمور نوم عقبه بنت محمد بن عقبه وو مديني ته دراتلونکو سره مسلمان شوی وو چي دغزوه بدر نه علاوه په تمامو غزواتو کي شريک شوی دی او په بيعة الرضوان کي هم شامل وو (اصابه).

دوفات نبوي نه پس شام ته لاړو او هلته يي کور جوړ کړو احمد في المسند.
ابوالدرداء رضي الله عنه د دمشق قاضي وودوفات کيدو نه مخکي يي اوفرمانييل چي زمانه پس به فضاله بن عبيد قاضي مقرر وي خلق به ورته ددير لري لري نه درسول الله داحاديثو داوريډلو دپاره راتلل يو سړی ورته ددي دپاره راغلی وو چي احاديث ورنه واوري هغه چي اوکتل چي ويخته يي گله وډ او په خپو بريند دی نو په تعجب سره يي تپوس اوکړو چي ته ددي ښار قاضي يي او حالت دي دادی فضاله رضي الله عنه اوفرمانييل چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ داسانۍ او ډول او سنگار خوښولو نه منع کړي يو او کله کله به يي راته په بريندو خپو دگرځيدو حکم کولو (مسند احمد).

وفات: دهجرت په ۵۳ کال دامير معاويه په دور کي وفات شو او په دمشق ښار کي يي تراوسه پوري قبر موجود دی چي پنځوس روايات ورنه منقول دي چي دوه ددينه په مسلم کي دي.

۱۸_ بَاب مَا جَاءَ فِي الْخَائِنِ وَالْمُخْتَلِسِ وَالْمُنْتَهَبِ

دخالن او تختونکي غل دسزا بيان

۱۴۴۸_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَشْرِمٍ، حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْسَ عَلَى خَائِنٍ، وَلَا مُنْتَهَبٍ، وَلَا مُخْتَلِسٍ، قَطْعٌ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَقَدْ رَوَاهُ مُؤَيَّدٌ بْنُ

مُسْلِمٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كُفُوَ حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ، وَمُؤَيَّدُ ابْنِ مُسْلِمٍ هُوَ: بَعْضُهُ أَخُو عَبْدِ الْعَزِيزِ الْقَسْتَلِيِّ، كَذَا قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ (١)
ترجمه . دجابر رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي
دخيانت كونكي داکو او تختونکي سزلا س پرکول نه دي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او داهل علمو په دي باندي عمل دي او بعضي
راويانو دا حديث دمغيره بن مسلم نه او هغه دابوالزبير نه او هغه دجابر نه او هغه دنبي كريم
صلي الله عليه وسلم نه دابن جريج دحديث پشان نقل کړي دي او مغيره بن مسلم بصري دي او
دعبدالعزيز القسطلي ورور دي او علي بن مديني هم داسي ونيلي دي.

۱۹_ بَاب مَا جَاءَ لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ

دکجورو دغونجک په پتولوکي دلاس نه کت کولو بيان

۱۴۴۹_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سُوَيْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ
عَبْدِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ، أَنَّ زَافِعَ بْنَ خَدِيجٍ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا
قَطْعَ فِي ثَمَرٍ، وَلَا كَثْرٍ." قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَكَذَا رَوَى بَعْضُهُمْ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سُوَيْدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ
يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ عَبْدِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ، عَنْ زَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
كُفُوَ رِوَايَةِ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ، وَرَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَهَيْزُرُ بْنُ وَاحِدٍ، هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ يَحْيَى بْنِ سُوَيْدٍ،
عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ يَحْيَى بْنِ حَبَّانَ، عَنْ زَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَمْ يَذْكُرُوا
فِيهِ عَنْ عَبْدِ وَاسِعِ بْنِ حَبَّانَ. (١)

ترجمه . درافع بن خديج رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه
وسلم نه مي اويدلي دي چي دکجورو دغونجک په پتولوکي دلاس کت کول نشته.

¹ _ سنن ابی داود_ الحدود ۱۴ (۲۲۹۱)، سنن النسائي_ قطع السارق ۱۴ (۲۹۷۳)، سنن ابن ماجه_ الحدود ۲۶ (۲۵۹۱).

(تحفة الأهراف: ۲۸۰۰)، واحمد في المسند (۳- ۲۸۰)، سنن الدارمي_ الحدود ۸ (۲۳۵۶)

² _ سنن ابی داود_ الحدود ۱۴ (۲۳۸۸)، سنن النسائي_ قطع السارق ۱۴ (۲۹۹۲)، سنن ابن ماجه_ الحدود ۳۷ (۲۵۹۳).

(تحفة الأهراف: ۲۵۸۸)، والوطاء الحدود ۱۱ (۲۳)، واحمد في المسند (۳- ۲۶۲، ۲۶۳) و (هـ- ۱۴۰، ۱۴۲)، سنن الدارمي_

امام ترمذي وايي دارنگي بعضي راويانو هم دا حديث دسعد دروايت پشان په سند د يحيى بن سعيد عن محمد بن يحيى بن حبان عن عمه واسع بن حبان عن رافع بن خديج عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي، او مالك بن انس او بعضي نورو راويانو دا حديث په سند د يحيى بن سعيد عن محمد بن يحيى بن حبان عن رافع بن خديج عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي او دوي ددي حديث په سند كي دواسع بن حبان واسطه نه ده ذكر كړي.

٢٠_ باب مَا جَاءَ أَنْ لَا تُقَطَّعَ الْأَيْدِي فِي الْغُرُو

دجنگ په دوران كي دغل دلاس نه كټ كولوييان

١٤٥٠_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ، عَنْ عَيَّاشِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ شَيْبَةَ بْنِ يَزِيدَ، عَنْ جُنَادَةَ بْنِ أَبِي أُمَيَّةَ، عَنْ بُسْرِ بْنِ أَرْطَاةَ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا تُقَطَّعُ الْأَيْدِي فِي الْغُرُو". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُ ابْنِ لَهْيَعَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ تَخَوُّ هَذَا، وَيُقَالُ بِسْرِ بْنِ أَبِي أَرْطَاةَ أَيْضًا، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، مِنْهُمْ الْأَوْزَاعِيُّ، لَا يَزَوِّنُ أَنْ يُقَامَ الْحَدُّ فِي الْغُرُو بِحَضْرَةِ الْعَدُوِّ، مَخَافَةَ أَنْ يَلْحَقَ مَنْ يُقَامُ عَلَيْهِ الْحَدُّ بِالْعَدُوِّ، فَلِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ مِنْ أَرْضِ الْحَرْبِ، وَرَجَعَ إِلَى دَارِ الْإِسْلَامِ، أَقَامَ الْحَدَّ عَلَى مَنْ أَصَابَهُ، كَذَلِكَ قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ.

(١)

ترجمه : دبسر بن ارطاة رضي الله عنه بيان دي چي ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي دجنگ په دوران كي به دغل دلاس نشي كټ كولي.

امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي ابن لهيعة نه علاوه بعضي نورو راويانو په همدې سند ددي هم معني روايت نقل كړي دي او دبعضي اهل علمو په همدې باندي عمل دي او يو په دوي كي اوزاعي هم شامل دي دوي وائي ددشمن په موجودگي كي دجهاد په دوران كي دغلا كولو په صورت كي حد نشي قائميدي ځكه چي دي وخت كي دا خطر ده چي په چا باندي حد قائم شي هغه چرته ددشمن سره يوځاي نشي البته كه امام د دارحرب نه لار شي او دارالاسلام ته واپس راشي نو بيا دي په غل باندي حد قائم كړي.

¹ _ سنن ابی داود_ الحدود ١٨ (٢٢٠٨) ، سنن النسائي_ قطع السارق ١٤ (٢٩٨٢) ، (تحفة الأعراف : ٢٠١٥) ، و احمد في

۲۱- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَقَعُ عَلَى جَارِيَةِ امْرَأَتِهِ

دشخي دوينخي سره د زنا كولو د حكم بيان

۱۴۵۱- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، وَأَيُّوبَ بْنِ مَسْكِينٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، قَالَ: رُفِعَ إِلَى الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، رَجُلٌ وَقَعَ عَلَى جَارِيَةِ امْرَأَتِهِ، فَقَالَ: لَا قُضِيَتَ فِيهَا بِقِصَامٍ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَئِنْ كَانَتْ أَحْلَتْهَا لَهُ لِأَجْلِدَتْهُ مِائَةً، وَإِنْ لَمْ تُكُنْ أَحْلَتْهَا لَهُ رَجَعْتُهُ". (۱)

ترجمه : د حبيب بن سالم بيان دي نعمان بن بشير رضي الله عنه ته د يو داسي كس مقدمه پيش كړي شوه چاچي دخپلي بنخي دوينخي سره زنا كړي وه نعمان بن بشير او وئيل زه به ددي مقدمي فيصله درسول الله صلي الله عليه وسلم د فيصلې مطابق كوم كه چري دده بنخي ده ته دي وينخي سره دمجامعت اجازت كړي دي نو دتاديب په طور به دي سل كورې وهم او كه اجازت يي نه وي كړي نو په طور دحد به يي رځم كوم

د نعمان بن بشير رضي الله عنه حالات

نوم نعمان كنيه ابو عبدالله او دپلار نوم يي بشير وو نعمان بلند پايه صحابي وو دده مور د عبدالله بن رواحه خور وه دهجرت نه پس په انصارو كې دټولو نه مخكې دده پيدائش شوى وو او بيا شپږمياشتي پس عبدالله بن زبير پيدا شو چي لږ هوښيار شو نو دمښر نبوي سره به نزدې كيناستو او وعظ نصيحت به يي اوريدلو (مسند احمد)، دهجرت په ۵۹ كال كې امير معاينه دكوفي حاكم مقرر كړو او بيا دحمص امير مقرر شو دده په باره كې صاحب دفتحري ليكلي دي كان حليما ناسكا يحب العافية، يعني دى ډير صبرناك عابد او عافيت پسند انسان وو.

وفات: دهجرت په ۷۵ كال دحمص علاقه بيران نومي كلي كې وفات شو او پدغه وخت كې دابن زبير او مروان جنگ جاري وو په كوم كې چي ده دزبير ملگرتيا كړي وه نو په دي وجه دمروان كسانو دى قتل كړو او دده سر يي كت كړو دده بنخي دده سر پخپله غيږ كې كيخودو او پدغه وخت كې دده عمر ۷۴ كلونه وو (استيعاب).

دده دمروياتو شمير ۱۲۴ دى چي پنځه متفق عليه دي يو په بخاري كې او څلور په مسلم كې.

۱- سنن ابى داود_ الحدود ۲۸ (۲۴۵۸)، سنن النسائي_ النكاح ۴۰ (۲۲۶۲)، سنن ابن ماجه_ الحدود (۲۵۵۱)، (تحفة الأهرار: ۱۱۶۱۳)، واحد في السند (۶- ۲۴۴، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸)، سنن الدارمي_ الحدود ۲۰ (۲۴۴۴)

١٤٥٢_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، عَنْ أَبِي بَشِيرٍ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ لَحْوَةً، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمُحَبَّتِيِّ، قَالَ: أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ الثُّعْمَانِ فِي إِسْنَادِهِ اضْطِرَابٌ، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدًا، يَقُولُ: لَمْ يَسْتَعِ قَتَادَةُ مِنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ هَذَا الْحَدِيثَ، إِنَّمَا رَوَاهُ عَنْ خَالِدِ بْنِ عَرْفُطَةَ، وَيَزِيدُ عَنْ قَتَادَةَ، أَنَّهُ قَالَ: كُتِبَ بِهِ إِلَى حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ، وَأَبُو بَشِيرٍ لَمْ يَسْتَعِ مِنْ حَبِيبِ بْنِ سَالِمٍ هَذَا أَيْضًا، إِنَّمَا قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ، فِي الرَّجُلِ يَقَعُ عَلَى جَارِيَةِ أَمْرَاتِهِ، فَرُوِيَ عَنْ غَيْرِ وَاحِدٍ مِنْهُمْ، أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِنْهُمْ عَلِيُّ، وَابْنُ عُمَرَ، أَنَّ عَلَيْهِ الرَّجْمَ، وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ: لَيْسَ عَلَيْهِ حَدٌّ، وَلَكِنْ يُعَذَّرُ، وَذَهَبَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، إِلَى مَا رَوَى الثُّعْمَانُ بْنُ بَشِيرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه: په دي سند سره هم دنعمان بن بشير نه دماقبل هم معني روايت مروي دي، قتاده وائي ما حبيب بن سالم ته دا مسئله ليكلي اوليرله، او ابوشر هم دا حديث دحبيب بن سالم نه نه دي اوريدلي او هغه دا روايت دخالد بن عرفطه نه نقل كړي دي امام ترمذي وايي دنعمان بن بشير په حديث كي اضطراب دي ما دامام بخاري نه اوريدلي دي قتاده دا حديث دحبيب بن سالم نه نه دي اوريدلي هغه دا د خالده بن عرفطه نه نقل كړي دي، او په دي باب كي د سلمه بن محبوب نه هم روايت مروي دي، دبنخي دوينخي سره دزنا كولو په سلسله كي داهل علمو اختلاف دي چنانچي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم دمتعددو صحابه كرامو نه مروي دي په كومو كي چي علي او ابن عمر رضي الله عنهما هم شامل دي په ده باندي رجم واجب دي مگر ابن مسعود رضي الله عنه وائي په ده باندي هيڅ حد نشته البته ده ته به تعزيري سزا وركولي شي، دامام احمد او اسحاق مسلك هم دهغه حديث مطابق دي كوم چي دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه دنعمان بن بشير په واسطه مروي دي.

٢٢_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَرْأَةِ إِذَا اسْتَكْرَهَتْ عَلَى الزَّانَا
بيان دهغه بنخي څوك چي په زنا كولو مجبوره كړي شي

١_ سنن ابی داود الحدود ٢٨ (٢٢٥٨)، سنن النسائي النكاح ٤٠ (٢٢٦٢)، سنن ابن ماجه الحدود (٢٥٥١)، (تحفة الأهرار: ١١٦١٢)، و احيد في المسند (٦-٢٤٢، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨)، سنن الدارمي الحدود (٢٢٤٢)

۱۴۵۳- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا مُعَمَّرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الرَّقِّيُّ، عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ، عَنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: "اسْتُكْرِهَتْ امْرَأَةٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَدَارَ عَنْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَدَّ، وَأَقَامَهُ عَلَى الَّذِي أَصَابَهَا، وَلَمْ يُذَكِّرْ أَنَّ جَعَلَ لَهَا مَهْرًا"، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، قَالَ: سَبِغْتُ مُحْتَمِلًا، يَقُولُ: عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ، لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِيهِ، وَلَا أَذْرَكَهُ، يُقَالُ: إِنَّهُ وَلِدَ بَعْدَ مَوْتِ أَبِيهِ بِأَشْهُرٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، أَنْ لَيْسَ عَلَى الْمُسْتَكْرَهَةِ حَدٌّ. (١)

ترجمه : دوائل بن حجر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي دنيي كريم صلي الله عليه وسلم په زمانه كي ديوي بنخي سره په زبردستۍ زنا شوي وه نور رسول الله صلي الله عليه وسلم ورباندي حد جاري نكړو او په زناكار يي حد جاري كړو راوي ددي خبري ذكر نه دي كړي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دي بنخي ته څه مهر وغيره وركړي وي. امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي او سند يي متصل نه دي او دا حديث په نورو سندونو هم مروي دي ، مادامام بخاري نه اوريدلي دي چي د عبد الجبار بن وائل سماع دخپل پلار نه ثابت نه ده او هغه دخپل پلار زمانه نه ده موندلي، وئيلي شوي دي چي عبد الجبار دخپل پلار دمرگ نه يو څو مياشتي وروسته پيدا شوي دي، صحابه كرامو كي دبعضو او ددوي نه پس په اهل علمو كي دبعضو په دي باندي عمل دي چي چا سره په زبردستۍ زنا شوي وي په هغي باندي حد واجب نه دي.

د ابو هنيدي وائل بن حجر رضي الله عنه مختصر حالاته

نوم وائل كنيه ابو هنيدي دپلار نوم حجر چي تعلق يي د حضرموت د شاهي خاندان سره وو او پخپله هم سردار وو دفتح مكې نه پس مديني ته داسلام قبلولو په نيت راغي او رسول الله صلي الله عليه وسلم يي پخپله استقبال وكړو او ځادر يي ورته خور كړو او په هغي يي كينولو او دده داولاد دپاره يي دبركت دعا هم اوغوښتله (استيعاب).

كله چي داسلام قبلولو نه پس واپس روان شو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته دحضرموت په زمكو كې يوه توتۍ زمكه وركړه او درخصتۍ په وخت كې ورسره دديره لري پوري روان وو دكوفي داباديدونه پس په كوفه كې اوسيدو اوپه جنگ صفين كې دعلي رضي الله عنه سره وو چي دحضرموت قبيلي جهنده يي په لاس كې وه او د امير معاويه رضي الله عنه

په زمانه کې وفات شو (اصابه).

دده دمړيو تواتر شمير ۱۷۱ دی بخاري ورنه نقل دروايت نه دی کړی او مسلم ورنه شپږ روايات نقل کړي دي.

۱۴۵۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، حَدَّثَنَا يَسَّاقُ بْنُ حَزْبٍ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَإِلٍ الْكِنْدِيِّ، عَنْ أَبِيهِ " أَنَّ امْرَأَةً خَرَجَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تُرِيدُ الصَّلَاةَ، فَتَلَقَّاهَا رَجُلٌ فَتَجَلَّلَهَا، فَفَقَصَ حَاجَتَهُ مِنْهَا، فَصَاحَتْ، فَانْطَلَقَتْ، وَمَرَّ عَلَيْهَا رَجُلٌ، فَقَالَتْ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ فَعَلَ بِي كَذَا وَكَذَا، وَمَرَّتْ بِعَصَابَةٍ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ، فَقَالَتْ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ فَعَلَ بِي كَذَا وَكَذَا، فَانْطَلَقُوا، فَأَخَذُوا الرَّجُلَ الَّذِي فَتَلَّتْ أَنَّهُ وَقَعَ عَلَيْهَا وَأَتَوْهَا، فَقَالَتْ: نَعَمْ هُوَ هَذَا، فَأَتَوْا بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا أَمَرَ بِهِ لِزُجْرَةٍ، قَامَ صَاحِبُهَا الَّذِي وَقَعَ عَلَيْهَا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَنَا صَاحِبُهَا، فَقَالَ لَهَا: أَذْهَبِي فَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ وَقَالَ لِلرَّجُلِ قَوْلًا حَسَنًا، وَقَالَ لِلرَّجُلِ الَّذِي وَقَعَ عَلَيْهَا: ارْجِعْهُ، وَقَالَ: لَقَدْ تَابَ تَوْبَةً لَوْ تَابَهَا أَهْلُ الْمَدِينَةِ لَقُبِلَ مِنْهُمْ "، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ، وَعَلْقَمَةُ بْنُ وَإِلٍ بْنُ حُنَيْرٍ، سَمِعَ مِنْ أَبِيهِ، وَهُوَ أَكْبَرُ مِنْ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَإِلٍ، وَعَبْدُ الْجَبَّارِ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِيهِ. (١)

ترجمه: دوائل بن حجر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ددبي کريم صلي الله عليه وسلم په زمانه کې يوه ښځه دمونځ دپاره دکورنه اووتله او يو کس په دي پسي وړيسي شو او هغه دا ښځه اونيووله او ددي بي عزتي يي اوکړه دي وخت کې دي ښځې چغي وهلي او دا کس ورنه اوتختيدو، بيا څه وخت پس دي سره يو بل کس تير شو نو دي ښځې په دي دويم کس دعوي اوکړه چي ده زما بي عزتي کړي ده، او دي وخت کې ددي په خوا کې دمهاجرينو يو جماعت تيريدو، ددي خبرې په کولو دوي دا کس اونيوولو او هغه کس يي دي ښځې ته راوستلو نو دي ښځې اونويل بالکل همدا کس دي او بيا دوي دا کس رسول الله صلي الله عليه وسلم ته پيش کړو چنانچې کله رسول الله دده متعلق درجم کولو حکم اوکړو نو دي ښځې سره چي کوم کس زنا کړي ده اودريدو او عرض يي اوکړو اي دالله رسوله دي سره خوزنا ما کړي وه بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم ښځې ته اوفرمانيل ته لاره شه او الله تعالي تاته مغفرت کړي دي او رسول الله هغه کس ته څوک چي گنهگار نه وو نيکي خبري اوکړي او چي کوم کس زنا کړي وه دهغه

متعلق بي اوفرمانيل دي رجم کړی او دا بي هم اوفرمانيل دي زنا کار داسي توبه ويستلي ده که چري اهل مدينه داسي توبه اوباسي نو ټولو توبه به قبوله شي امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي، دعلقمه بن وائل بن حجر سماع دخپل پلار نه ثابت ده دي دعبالجبار بن وائل نه مشر دي مگر دعبالجبار سماع دخپل پلار نه ثابت نه ده.

۲۳_ باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَقَعُ عَلَى الْبَهِيْمَةِ د څاروي سره دجماع کونکي دسزا بيان

۱۴۵۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍو السَّوَّاقِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ وَجَدَ ثَوْبَهُ وَقَعَ عَلَى بَهِيْمَةٍ فَأَقْتُلُوهُ وَأَقْتُلُوا الْبَهِيْمَةَ"، فَقِيلَ لِابْنِ عَبَّاسٍ: مَا هَٰذَا الْبَهِيْمَةُ؟ قَالَ: مَا سِغَتْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ذَلِكَ هَيْئًا، وَلَكِنْ: "أَرَى رَسُولَ اللَّهِ كَرِهَ أَنْ يُؤْكَلَ مِنْ لَحْيِهَا، أَوْ يُنْتَفَعَ بِهَا، وَقَدْ عُيِلَ بِهَا ذَلِكَ الْعَمَلُ"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَٰذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرٍو، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (۱)

ترجمه: دابن عباس رضي الله عنهما دا روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كله چي مو داسي کس وموندلو چي د څاروي سره بي زنا کړي وي نو قتل بي کړی او څاروي هم قتل کړی، دابن عباس رضي الله عنهما نه تپوس وکړي شو چي د څاروي دقتل کولو څه وجه ده، هغه وويل ماد رسول الله صلي الله عليه وسلم نه څه اوريدلي نه وو، زماخيال دي د کوم څاروي سره چي جماع وشي دهغه څاروي غوښه خوړل او فائده ور نه اخستل رسول الله نه خوښول.

امام ترمذي وايي: د عمرو بن ابی عروبه حديث کوم چي هغه په سند د عکرمه عن ابن عباس عن النبي سره نقل کوي هغه مونږ ته صرف په همدې سند رارسيدلي دي. دخناورو سره وطی کول ډير قبيح عمل دي نو ددې په کونکي باندې حد خو نشی جاری کولې البته مناسب سزا به ورکولې شی او په بعضي رواياتو کي دی چي داسې خناور دې ذبح کړې

^۱ _ سنن ابی داود_ الحدود ۲۹ (۲۰۶۲)، سنن ابن ماجه_ الحدود ۱۲ (۲۲۶۴)، (تحفة الأشراف: ۶۱۴۶)، واحد في السند

شی او او دې سوزولې شی خوداسې کول واجب نه دی (دا خبره دې یاده وی چې ځناورو سره
وټی کول په اجماع سره حرامه ده خو په دې مسئله کې اختلاف دې چې په دې کس به حد زنا
جاری کولې شی که نه ؟

د مذاهب اربعه د فقهاؤ په نزد به په ده باندې حد نشی جاری کولې البته ده ته به تعزیری
سزا ورکولې شی او په دې تعزیر کې امام ته دا اختیار دې که مصلحت گنږی دې قتل کولې
هم شی.

د ابن عباس رضی الله عنه نه روایت دې چې په دې باره کې ما د رسول الله ﷺ نه څه نه دی اوریدلې البته
زما دا خیال دې چې رسول الله ﷺ دا خبره ډیره ناخوښه کړې ده چې دداسې ځناور غوښه
او خوړلې شی یا دهغې پی اوڅکلې شی (رواه الترمذی)

او دویمه وجه دا ده چې په یو بل حدیث کې په صراحت سره راغلی دی چې څوک د ځناور سره
دا حرکت او کړی نوهغه ملعون دي او هغه قتل کړی او هغه ځناور هم قتل کړی چې څوک دا نه
وانی چې دا هغه ځناور دې چا سره چې داسې داسې شوی وو (رواه احمد و ابوداود و النسائی
والحاکم) او د امام بیهقی ددې حدیث صحت ته میلان دې.

وَقَدْ رَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ عَاصِمٍ، عَنْ أَبِي رَزَيْنٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ: "مَنْ أَتَى بِهِيمَةً فَلَا
حَدَّ عَلَيْهِ". حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ
الثَّوْرِيُّ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنَ الْحَدِيثِ الْأَوَّلِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ.
وَإِسْحَاقَ.

ترجمه : د ابن عباس رضي الله عنه نه موقوفا مروی دي چې څوک د ځاړوي سره جماع وکړي
هغه باندې حد نشته.

امام ترمذی وايي : دا حدیث د اولني حدیث نه زیات صحیح دی او په همدې د اهل علمو
عمل دی او داد امام احمد او اسحاق قول هم دی

۲۴_ بَابُ مَا جَاءَ فِي حَدِّ اللُّوطِيِّ

دلواطت د سزا بیان

^۱ _ سنن ابی داود_ الحدود ۲۹ (۲۰۶۲) . سنن ابن ماجه_ الحدود ۱۳ (۲۲۶۲) . (تحفة الأشراف : ۶۱۷۶) . واحمد في

١٤٥٦_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو السَّوَّاقُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرِو، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ وَجَدَ ثُبُوهَ يَعْمَلْ عَمَلَ قَوْمِ لُوطٍ، فَاقْتُلُوا الْفَاعِلَ، وَالْمَفْعُولَ بِهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ جَابِرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَإِنَّمَا يُعْرَفُ هَذَا الْحَدِيثُ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَرَوَى مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرِو، فَقَالَ: مَلْعُونٌ مَنْ عَمِلَ عَمَلَ قَوْمِ لُوطٍ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ الْقَتْلَ، وَذَكَرَ فِيهِ مَلْعُونٌ مَنْ أَتَى بِهِمَةَ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اقْتُلُوا الْفَاعِلَ وَالْمَفْعُولَ بِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ فِي إِسْنَادِهِ مَقَالٌ، وَلَا نَعْرِفُ أَحَدًا رَوَاهُ عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، غَيْرَ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ الْغُبَرِيِّ، وَعَاصِمِ بْنِ عُمَرَ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ مِنْ قَبْلِ جَفَلِهِ، وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي حَدِّ اللَّوْطِيِّ، فَرَأَى بَعْضُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِ الرَّجْمَ أَحْصَنَ أَوْ لَمْ يُعْصَنَ، وَهَذَا قَوْلُ مَالِكٍ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ فَقَهَاءِ الثَّانِعِينَ مِنْهُمْ الْحَسَنَ الْبُصْرِيُّ، وَإِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيُّ، وَعَطَاءُ بْنُ أَبِي رَبَاحٍ، وَغَيْرُهُمْ قَالُوا: حَدِّ اللَّوْطِيِّ حَدَّ الزَّانِي، وَهُوَ قَوْلُ الثَّوْرِيِّ، وَأَهْلِ الْكُوفَةِ. (١)

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما دا روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چالره چي تاسو دقوم لوط دعمل په كولوياندي بيا موندو نوافعل او مفعول دواړولره قتل كړئ.

امام ترمذي وايي دا حديث په واسطه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما په همدې سند مروي دي، محمد بن اسحاق هم دا حديث د عمران بن ابي عمرو نه نقل كړي دي ليكن په دي روايت كي دا الفاظ وارد دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل دقوم لوط دعمل والا عمل كونكي ملعون دي راوي په دي حديث كي دقتل ذكر نه دي كړي البته په دي كي دا بيان دي چي خاروو سره جماع كولو والا ملعون دي، او دا حديث په سند دعاصم بن عمر عن سهيل بن ابي صالح عن ابي هريرة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره منقول دي او دا حديث په عاصم بن عمر منقول دي په دي كي دا الفاظ وارد دي رسول الله او فرمائيل فاعل او مفعول دواړه

^١ _ سنن ابى داود_ الحدود ٢٩ (٢٢٦٢). سنن ابن ماجه_ الحدود ١٣ (٢٥٦١) (تحفة الأشراف: ٦١٤٦). و احمد في السند

قتل کړی لیکن ددې روایت په سند باندې محدثینو کلام کړې دي او مونږ ته دابوصالح نه علاوه بل څوک معلوم نه دي چې دا یې دعاصم بن عمر العمری نه نقل کړې وي او دعاصم بن عمر حال دادي چې هغه دحفظ په اعتبار په حدیث بیانولو کې ضعیف دي، او په دې باب کې دجابر او ابوهریره رضي الله عنهما نه هم روایات وارد دي دلواطت دحد په سلسله کې داهل علمو اختلاف دي دبعضوقول دي بدفعلي کونکي که شادي شوه وي او که غیر شادي شوه وي خو سزا دهغه رجم دي دامام مالک، شافعي، او احمد او اسحاق رحمهم الله هم دا قول دي په تابعینو فقهاو کې بعضي اهل علم چې حسن بصري او ابراهیم نخعي او عطاء بن ابي رباح رحمهم الله پکې هم شامل دي دوی هم ددې قائل دي چې دلواطت سزا دزنا دسزا پشان ده دسفیان ثوري او اهل کوفه هم دا قول دي.

تشریح: دلواطت دمرتکبینو متعلق الله تعالی دا سزا مقرر کړې ده چې "فأذواهما" یعنې ایذاء او تکلیف ورته ورسوی، او داذوها په تشریح کې عطاء او قتاده وئيلي دي چې دوی ته زباني درد اورسوی سختې خبرې او بد رد ورته اوواني چې تاسو دالله نه نه شرمیږئ، تاسو دالله نه نه ویرئ، او ددې پشان نور سخت الفاظ، ابن عباس رضي الله عنهما نه روایت دي فرماني چې پیغور ورته ورکړئ اوپه لاس سره یې هم او دردوئ اوپه پزارونو یې اولی. او ددینه هغه دوه کسان مراد دي څوک چې دلواطت جرم اوکړې اودا قول دمجاهد هم دي په شریعت کې دا یذا کوم مقرر حد نشته ددې مقدار او کیفیت امام او حاکم ته سپارلي شوي دي. او همدا قول دامام ابوحنیفه رحمه الله علیه دي چې حاکم څنگه مناسب اوگنړي دهغي مطابق دي دوی ته تعزیر ورکړي، که چرې دبار بار سزا ورکولو نه پس هم مجرم منع نه شي نو حاکم دواړو لره قتل کولي هم شي په دې سزا کې دشادي شوه او غیر شادي شوه په مینځ کې څه فرق نشته دسیاست چې څنگه تقاضا وي هم هغسې دي اوکړي شي، ابن همام لیکلي دي چې دامام صاحب په نزد باندې ددې دپاره مقرر حد نشته بلکه تعزیر به ورکولي شي اوترمرگه پوري به په قید کې ساتلي شي اوکه چرې څوک دلواطت سره عادي وي نو امام دي ده لره قتل کړي.

امام مالک، امام شافعي، امام احمد، امام ابویوسف رحمهم الله او د امام محمد په نزد باندې لواطت موجب دحد شرعي دي.

دامام احمد په قوي قول کې اود امام شافعي په یو قول کې اود امام مالک په نزد دلواطت سزا سنگسارول دي شادي شوه وي اوکه لوند وي. امام شافعي په دویم قول کې راغلي دي چې په توره دي قتل کړي شي.

دصاحبينو اود امام احمد يو قول اود شافعي قوي ترين قول دادې چې دلواطت سزا دزنا پشان ده ، غير شادي شده دي په کورپو ووهلي شي اوشادي شده دي سنگسار کړي شي دحقيقت په اعتبار سره لواطت هم يوه زنا ده داهم کامله شهوت راني ده بلکه دزنا نه زياته سخته ده ځکه چې دزنا حرمت په نکاح سره ختمیږي (اودلواطت حرمت هيڅ کله نه ختمیږي) پس په دلالت النص سره لواطت دزنا په حکم کې داخل دي.

ددينه علاوه بيهقي دابو موسي رضي الله عنه نه مرفوع روايت نقل کړي دي چې کله نارينه دنارينه سره ددي فعل ارتکاب وکړي نودواړه زنا کار دي ليکن ددي حديث په سند کې يو راوي محمد بن عبد الرحمن قشيري دي چالره چې ابوحاتم کذاب گنړلي دي او ابو الفتح ازدي ده لره په ضعفاؤ کې شميرلي دي طبراني دي حديث لره په بل سند سره دابو موسي رضي الله عنه نه بيان کړي دي مگر پدې سلسله دسند کې يو راوي بشر بن فضل بجلي مجهول دي، داحديث ابوداود پخپل سنن کې هم نقل کړي دي.

دامام ابوحنيفه وينا ده چې لغتاً لواطت دزنا هم معني نه دي په دي وجه باندي دصحابه کرامو ددي په موجب حد کيدو کې اختلاف دي اودزنا په نسبت ددي جرم وقوع هم کمه وي ځکه چې ددواړو جانبونه ددي فعل دارتکاب جذبه خو کارفرما نه وي (صرف دفاعل اقتضا وي) نولهدا لواطت دزنا هم معني نه دي .

کوم علما چې لواطت لره موجب دحد شرعي گنړي دهغوئ دليل دابن عباس رضي الله عنهما دا روايت دي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چالره چې تاسو دقوم لوط دعمل په کولو باندي بيا موندو نوافعل او مفعول دواړو لره قتل کړئ (رواه احمد و ابو داود والترمذي وابن ماجه والحاكم والبيهقي عن عكرمة عن ابن عباس).

ترمذي ونيلي دي دابن عباس رضي الله عنهما دا روايت صرف دعکرمه په سند سره مروي دي، اوحاکم دا روايت صحيح الاسناد گنړلي دي ، بخاري ونيلي دي چې دعکرمه شاگرد عمرو بن ابي عمرو خو رښتوني دي مگر عکرمه ته يې په منسوب کولو سره ډير منکرات نقل کړي دي ، انسانې هم ده لره منکر گرځولي دي او ونيلي يې دي چې قوي نه دي ، ابن معين ده لره ثقه گنړلي دي مگر کوم حديث چې دپه واسطې دعکرمه عن ابن عباس بيان کړي دي دپته يې منکر ونيلي دي يوجماعه دده نه روايت کړي دي ، حاکم په نورو سندونو سره دا حديث نقل کړي دي اود جرح اوتعديل په باره کې يې خاموشي اختيار کړي ده ، البته ذهبي مواخذه کړي ده چې عبدالرحمن عمري ساقط الاعتبار دي ، ابن ماجه او حاکم دابوهريره رضي الله عنه په روايت سره دا حديث نقل کړي دي مگر ددي سند دمخکنی اسناد نه هم زيات کمزوري دي ، حافظ ونيلي دي دابوهريره رضي الله عنه نه چې دا حديث نقل شوي دي صحيح نه دي .

بزار دعاصم بن عمرو عمري په روايت سره دا روايت بيان كړي دي مگر عاصم متروك دي ابن ماجه پخپل سند سره په دي الفاظو روايت نقل كړي دي چي دپورتني اوبسكتني د سنگسارولو د حكم ثبوت در رسول الله نه نشته مگر دومره د نبي عليه السلام نه ثابته ده چي فرمايلي يي دي فاعل او مفعول دواړولره قتل كړئ.

ابن ابي شيبه په مصنف كې اوبيهقي دابن عباس رضي الله عنهما قول نقل كړي دي چي داسي مجرم دي دټول كلي داوچتي ابادئ نه لاندې راوغورخولي شي او دبره نه دي ورباندي كانيږي اوورولي شي اوددي قول ماخذ دا دي چي قوم لوط هم په دي طريقي سره هلاك شوي وو ددوي كلي پورته كړي شوي وو او اولته راوغورخولي شوي وو اويقيناكله چي لاندې راوغورخولي شول نودبره نه په دوي باندي نسكور شوي عمارتونه راوغورخيدل. دابن زبير رضي الله عنه قول دي چي په اتهاني بدبوداره كور كې دي بند كړي شي تردې چي دواړه مړه شي، بيهقي په يو څو طريقو سره نقل كړي دي چي علي كرم الله وجهه يو لوطي لره سنگسار كړي وو، دابن عباس رضي الله عنه دمرفوع حديث اوددي تمامو اقوالو په وجه جامع صورت دا دي چي څوك ددي بدفعل عادي وي او بار بار ورنه دا حركت صادريږي او په تعذير باندي هم منع نه شي نودي دي قتل كړي شي برباره خبره ده چي په هره طريقه وي، په عادي كيدو باندي دحديث دا لفظ "يعمل" دلالت كوي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي: من وجدتم عمل عمل قوم لوط، يي نه دي فرمايلي، اوهماقول دامام ابو حنيفه رحمه الله عليه دي.

١٤٥٧- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ عَبْدِ الْوَاحِدِ الْمَكِّيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَحَدَكُمْ مَا أَتَى عَلَى أَقْبَعِ عَمَلٍ قَوْمِ لُوطٍ"، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ عَقِيلٍ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنْ جَابِرٍ (١). ترجمه: د جابر رضي الله عنه نه مروې دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ما سره چي دخپل امت باره كي دكوم څيز نه دټولو نه زياته ويره ده هغه عمل د قوم لوط دي. امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف په همدې سند د عبدالله بن محمد بن عقييل بن ابي طالب عن جابر په واسطه رارسيدلي دي.

٢٥- باب مَا جَاءَ فِي الْمُرْتَدِّ

داسلام نه دواپس اوږدو نكي دسزا بيان

١٤٥٨- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الطَّبْرِيُّ، حَدَّثَنَا عِنْدَ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ عِكْرَمَةَ، أَنَّ عَلِيًّا حَزَقَ قَوْمًا ارْتَدُّوا عَنِ الْإِسْلَامِ، فَبَلَغَ ذَلِكَ ابْنَ عَبَّاسٍ، فَقَالَ: لَوْ كُنْتُ أَنَا لَقَتَلْتُهُمْ، يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ بَدَّلَ دِينَهُ فَاقْتُلُوهُ"، وَلَمْ أَكُنْ لِأَحَرِ قَتْلِهِمْ، يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تُعَذِّبُوا بِعَذَابِ اللَّهِ"، فَبَلَغَ ذَلِكَ عَلِيًّا، فَقَالَ: صَدَقَ ابْنُ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْمُرْتَدِّ، وَاسْتَحْلَقُوا فِي الْمَرْأَةِ إِذَا ارْتَدَّتْ عَنِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: تُقْتَلُ، وَهُوَ قَوْلُ الْأَوَّاعِيِّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ: تُحْبَسُ، وَلَا تُقْتَلُ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَغَيْرِهِ مِنْ أَهْلِ الْكُوفَةِ. (١)

ترجمه: د عكرمه نه رويت دي فرماني چي علي رضي الله عنه بعضي داسي خلق ژوندي اوسوزول څوك چي داسلام نه مرتد شوي وو كله چي عبدالله بن عباس رضي الله عنهما په دي باندي خبر شو نو هغوى اوونيل كه دعلي رضي الله عنه په خاي باندي زه وي نو دوى به مي قتل كړي وو ځكه چي درسول الله صلي الله عليه وسلم فرمان دي څوك چي خپل دين پرېږدي هغه لره قتل كړئ او ما هغوى نه سوزول ځكه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ارشاد دي دالله تعالي دخاص عذاب پشان تاسو خلقو ته مه وركوئ، بيا ددي خبري خبر علي رضي الله عنه ته ورسيدو نو ويي فرمايل ابن عباس رښتيا ونيلي دي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او دمردت په باره كي داهل علمو په همدې باندي عمل دي. كله چي كومه ښځه اسلام پرېږدي مرتده شي دهغي په باره كي دفقهاؤ اختلاف دي داهل علمو يو جماعت ددي قائل دي چي دا به قتل كولې شي بلكه بل جماعت وائي دا به نه قتل كوي بلكه په قيد كي به يي اچوي، سفيان ثوري او دده نه علاوه بعضي اهل كوفه هم ددي قائل دي.

١- سنن ابن ماجه_ الحدود ١٢ (٢٥٩٢)، (تحفة الأشراف: ٢٢٦٤)

اخرجه البخاري في الصحيح_ الجهاد ١٢٩ (٣٠١٤)، والمرتدين ٢ (٦٩٢٢)، سنن ابى داود_ الحدود ٤ (٢٢٥١)، سنن النسائي_ المحاربة ١٢ (٢٠٦٥)، سنن ابن ماجه_ الحدود ٢ (٢٥٢٥)، (تحفة الأشراف: ٥٩٨٤)، واحمد في المسند (٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٢)

د مرتدينو دسره د ابوبكر رضي الله عنه د جهاد كولو اعلان

په حديث كې راځي ابوبكر صديق رضي الله عنه وايي: امر ان اقاتل الناس، ماته حكم شوى دى چې دخلغو سره به جنگ كوم مطلب دادى لكه څنگه چې دموځ نه منكر كافر او مرتد دى او په پوهولو سره نه پوهيږي نو قتل كولى به شي نو دارنگي كه دزكات منكر هم په پوهولو پوهه نشي نو دى به هم قتل كولى شي او دده خلاف به جنگ كولى شي ځكه چې موځ بدني عبادت دى او زكات مالي عبادت دى.

د شانور شاه كشميري قول دى چې عمر رضي الله عنه ددې معاملي په ابتداء كې متردد وو ددې تردد منشاء دواقيي دصورت په تشخيص كې اختلاف وو عمر رضي الله عنه دا گڼل چې مانعين دزكات صرف ديو عمل نه دباغوت جرم كوي او دحالاتو دتقاضا دده چې په دې وخت كې دباغيانو سره جنگ اونكړې شي ليكن دابوبكر تحقيق دا وو چې دزكاة نه منكر دموځ نه دمنكر پشان دى لكه څرنگه چې دموځ نه منكر مرتد وي نو دارنگي دزكاة نه منكر هم مرتد دى.

دصديق اكبر د خلافت په زمانه كې دغريبو بعضي قبيلي كافري شوي علماؤ ليكلي دي چې د وفات نبوي نه پس څلور قسمه ارتداد شروع شو، اول بت پرستي شروع شوه، دويم دتوحيد دافرار قائل پاتي شول ليكن درسالت نه منكر شول او دمتبنيانو نبوت يې اومنلو، دريم صرف دزكاة دفرضيت نه يې انكار او كړو چې دا په نبي پوري مخصوص وو او زكات اخستل او دزكات حكم اوس ختم شو، څلورم خليفه ته يې دزكات وركولو نه انكار او كړو او ونيل به يې زمونږ خپله خوښه ده چې چاته يې وركوو په هغوى به يې پخپله تقسيموو.

داين حجر بيان دى چې كفر من كفر من العرب مجازا فرمائيلى شوي دي ورنه هغوى ټول كافران شوي نه وو اولنى طبقه حقيقتا كافر كړى وو ليكن نورې دوه طبقې كفر ته تردي شوي

وي. څوك چې د دار الاسلام نه اوختي او د دارالاسلام نه دارحرب ته لاړ شي او مرتد شي نو دده نه به داسلام ذمه داري ختمه شي كوم چې ده ته دمسلمانيدو په وجه حاصله وه او دده دجان او مال چې كوم حفاظت كيدو هغه به ختم شي او قتل كول به يې جائز شي او كه غلام مرتد شوى نه وي او دار حرب ته تللى نه وي نو قتل كول به يې ناجائز وي بلكه كه دمسلمانانو بل ښار ته تللى وي نو په دې صورت كې به ددې جملي مطلب دا وي چې دحكومت ذمه واري به دده نه ختمه وي.

دمسلمان خلاف داسلحي پورته ڪولو بيان

۱۴۵۹_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، وَأَبُو السَّائِبِ سَلَمُ بْنُ جُنَادَةَ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ جَدِّهِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السِّلَاحَ فَلَيْسَ مِنَّا"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَمَرَ، وَابْنِ الزُّبَيْرِ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي مُوسَى، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دابوموسي اشعري رضي الله عنه نه روايت دي نبي ڪريم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي ڇوڪ چي زمونڊ په خلاف اسلحه پورته ڪري هغه زمونڊ نه نه دي. امام ترمذي وايي په دي باب ڪي دابن عمر، او ابن زبير، او ابوهريره او سلمه بن الاڪوع رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي. امام ترمذي وائي دابوموسي اشعري رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي.

لغات : السلاح: معني اسلحه د مذكر او مورت دواړو دپاره جمع يي اسلحه او سلح او سلحان راځي.

تشرېح : داسلحي اوچتولو نه مراد دمسلمانانو خلاف بغاوت ڪول دي اوبغير د څه وجي نه دچا وژل هم په دي ڪې داخل دي. "فليس منا" يعني دا کس زمونڊ د جماعت سره تعلق نه لري، او زمونڊ هم دده سره هيڅ قسم تعلق نشته. (داد انتهايي بيزاري ڪلمات دي).

۲۷_ بَابُ مَا جَاءَ فِي حَدِّ السَّاجِرِ

دجادو څڪر دسزا بيان

۱۴۶۰_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَوْلِيَعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ جُنْدُبٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "حَدُّ السَّاجِرِ مَرْبُوبَةٌ بِالسَّيْفِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ مَرْفُوعًا، إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ التَّيْمِيُّ، يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ مِنْ قِبَلِ جَعْفَرٍ، وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ مُسْلِمٍ الْعَبْدِيُّ الْبَصْرِيُّ، قَالَ وَكَيْعٌ: هُوَ ثِقَةٌ، وَيُزَوَّى عَنْ

١_ اخرجه البخاري في الصحيح - الفتن ٤ (٤٠٤١)، صحيح مسلم - الإيمان ٢٢ (١٠٠)، سنن ابن ماجه - الحدود ١٩



الْحَسَنَ أَيْضًا، وَالصَّحِيحُ عَنْ جُنْدَبٍ مَوْكُوفٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، وَهُوَ قَوْلُ مَا يَلِكُ بْنُ أَنَسٍ. وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: إِنَّمَا يُقْتَلُ السَّاحِرُ إِذَا كَانَ يَعْمَلُ فِي سِحْرِهِ مَا يَبْلُغُ بِهِ الْكُفْرَ، فَإِذَا عَمِلَ عَمَلًا دُونَ الْكُفْرِ، فَلَمْ تَزَلْ عَلَيْهِ قَتْلًا^(١).

ترجمه د جندب رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي د جادوگر سزا په توره خت وهل دي

امام ترمذي وايي دا حديث دحسن نه هم مروی دي او صحيح خبره داده چي دجندب نه موقوفه مروی دي دا حديث مونږ ته صرف په همدې سند مرفوع رارسيدلي دي. او اسماعيل بن مسلم مكي دحفظ په اعتبار په حديث بيانولو كي ضعيف دي او اسماعيل بن مسلم عبدي او بصري دوکيع په نزد ثقه دي ، په صحابه کرامو كي دبعضي اهل علمو او ددوی نه وروسته دبعضي فقهواو په دي باندې عمل دي او دمالك بن انس هم دا قول دي. امام شافعي وائي کله چي دجادوگر جادو د کفر حد ته ورسېږي نو دي به قتل کولي شي او کله چي د کفر حد ته نه وي رسيدلي نو مونږ په دي پوهېږو چي دده قتل کول پکار نه دي

تشریح: دسحر دحرمت دتغليظ بيان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ الْقَالَسَ السِّحْرَ﴾ [البقرة: ١٠٢]. او کفر نه وو کړي سليمان عليه السلام (يعني سليمان عليه السلام سحر نه وو کړي چي ورباندي کافر شوي وي) ليکن شيطانانو کفر کړي وو چي بنودلويه يي خلقوته جادو. يهوديانو به دا ونييل چي سليمان عليه السلام دجادو په زور حکومت کوي يعني دالله رسول نه دی نو ددي په جواب کې الله تعالي اوفرمايل سليمان عليه السلام جادو نه کولو ځکه چي جادو کول کفر دی او دالله يو نبي کفر نشي کولی جادو هغه کار ته ونيلی شي په کوم کې چي شيطانان خوشحاله کړی شي او دهغوئ مدد حاصل کړی شي، دشیطان دخوشحالولو مختلف صورتونه دي کله کله پکې داسي دموونه ونيلی شي چي په هغي کې د کفر او شرک کلمات وي او کله پکې دشیطانانو تعريف وي يا هر هغه غلط کار وي په کوم چي شيطان خوشحاليږي او دا ټول کارونه هرگز يو نبي نشي کولی او په هر جادو کې چي دايمن خلاف اقوال او اعمال اختيار کړی شوي وي هغه کفر دی نو داسي جادو زده کول او چاته کول حرام هم دي او په دي عمل کول هم حرام دي او که دمسلمان نه دضرر لري کولو دپاره په قدر دضرورت زده کړی شي نو ددي بعضي علماو اجازت ورکړی دی.

^١ - لغردېل کړه المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٢٩)

دسحر وجود داهل سنت په نزد باندي حق دي لیکن پدي باندي عمل کول کفر دي اوشیخ ابومنصور فرمائي چي مطلقا داسي وئیل سحر کفر دي درسته خبره نده بلکه دیته کتل پکار دي چي ددي حقیقت څه دي که چري پدي کې داسي خبره وي چي دهغي په وجه دکومي شرعي خبري تردید کيږي نویا خامخا کفر دي اوکه داسي نوي نو کفرندي ، علامه بغوي وئيلي دي چي دامام شافعي نه منقول دي چي دسحر تاثیرات عجیبه دي خلاف واقع لره مختل کوي تندرسر لره مریض کوي او ډیر کرته ددي اثر ترمرغه پوري رسیږي تردی که څوک چالره ددي په ذریعه قتل کړي نوقصاص به ورباندي واجب وي ، دامام شافعي ددي قول نه داهم معلومیږي چي دسحر بعضي حصه کفر دي اوبعضي ندي او په مدارک کې دي کوم سحر چي کفر دي که چري څوک سړي یي ازده کړي نوداحنافوپه نزد باندي واجب القتل دي اوکه ښځه یي ازده کړي نو نه به شي قتل کولي اودمرتد په باره کې هم داحکم دي ، اوکوم سحر چي کفر ندي لیکن داسي وي چي پدي باندي څوک هلاکیدی شي نودداسي ساحرانوحکم دقطاع الطريق دي پدي کې ښځه اوسړي برابر دي دواړوته دي سزا ورکړي شي اوکه چري ساحر توبه ویاسي نوتوبه به یي قبول وي برابره خبره ده چي سحر یي دکفر والاوي اوکه نه وي ، اوچاچي وئيلي دي چي دساحر توبه مقبول نده نوهغوی غلط شوي دي اوگوروی دفرعون دساحرانو توبه قبول شوه اوحال دادي چي هغوی کافران وو .

۲۸_ باب مَا جَاءَ فِي الْغَالِ مَا يُضَنِّعُ بِهِ

په غنیمت کي دخیانف کونکي سره څه کول پکار دي

۱۴۶۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو السَّوَّاقُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ صَالِحِ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ وَجَدَ ثَمْرَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَأَخْرَجَهَا مَتَاعَهُ، قَالَ صَالِحٌ: فَقَدْ خَلَّتْ عَلَى مَسْلَمَةٍ، وَمَعَهُ سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، فَوَجَدَ رَجُلًا قَدْ خَلَّ، فَخَدَّتْ سَالِمٌ بِهِذَا الْحَدِيثِ، فَأَمَرَ بِهِ فَأُخْرِقَ مَتَاعُهُ، فَوَجَدَ فِي مَتَاعِهِ مَضْحَكًا، فَقَالَ سَالِمٌ: بَعْ هَذَا وَتَصَدَّقْ بِمَنْزِلِهِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا الْحَدِيثُ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، قَالَ: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: إِنَّمَا رَوَى هَذَا صَالِحُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ

زَائِدَةً وَهُوَ: أَبُو وَاقِدٍ اللَّيْثِيُّ، وَهُوَ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ. قَالَ مُحَمَّدٌ: وَقَدْ رَوِيَ فِي غَيْرِ حَدِيثٍ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعَالِ. فَلَمْ يَأْمُرْ فِيهِ بِحَرْقِ مَتَاعِهِ. قَالَ أَبُو عِمْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. (١)
ترجمه: د عمر رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كوم كس چي د الله په لاره كې په څه مال كې د خيانت كولو په حال كې اووښي نو دده سامانونه اوسوزوي، صالح وائي زه مسلم ته ورغلم او دهغه سره سالم بن عبدالله ناست وو دي وخت كې مسلمه يو داسي كس اوموندلو چاچي د غنيمت په مال كې خيانت كړي وو چنانچي سالم هغه ته دا حديث بيان كړو نو مسلمه حكم او كړو او بيا دهغه ځانن سامانونه اوسوزولي شول. او په دي سامان كې يو مصحف هم اوموندلي شو سالم اووښل دا خو بېج كړئ او قيمت يې صدقه كړئ.

امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي دا مونږ ته صرف په همدې سند رارسيدلي دي ما دامام بخاري نه ددي حديث په باره كې تېوس او كړو نو هغه اووښل دا حديث صالح بن محمد بن زانده نقل كړي دي او همدا ابو واقد ليشي دي كوم چي منكر الحديث دي، امام بخاري وائي غنيمت په مال كې د خيانت كولو په سلسله كې د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نور احاديث هم مروي دي او رسول الله په دي احاديثو كې د ځانن د سامان سوزولو حكم نه دي كړي، د بعضي اهل علمو په همدې باندې عمل دي، اوزواعي، احمد، اسحاق هم ددي قائل دي.
ابن مسعود او ابن عمر او انس رضي الله عنهم نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي د قيامت په ورځ به دهر وعده خلاف سره جنه وي ويلى به شي چي دا د فلاني د غدارۍ جنه ده (يعني پوره تشهير به يې كولى شي)، او شرمولى به شي چي دا غدار دى.
د "غادر" نه مراد عهد لره د كولو نه پس ماتول دي د حديث خلاصه داده چي د قيامت په ورځ به دوكه باز ته يو جهنمه ور كړى شي ددي دپاره چي مزيد نور هم رسوا شي او دده دمعاملي نقصانات هر چاته ښكاره شي^١ او خلق يې په مجمع عام كې په دوكه باز او بېژني.

٢٩_ باب مَا جَاءَ فِيمَنْ يَقُولُ لآخرًا مُحْتَدٌ

چاته دهيجراوښلو څه حكم دي

١٤٦٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ زَاوِيٍّ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي قُدَيْلٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي هَرَبَةَ، عَنْ ابْنِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي حَبِيبَةَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ الْحُصَيْنِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا قَالَ

^١ - سنن ابى داود- الجهاد ١٢٥ (٢١١٣)، (تحفة الأشراف: ٦٤٢٣)، سنن الداريمى- السير ٢٩ (٢٥٢٤)

الرَّجُلُ لِلرَّجُلِ: يَا يَهُودِيَّ، فَأَهْرَبُوا عَشِيرِينَ، وَإِذَا قَالَ: يَا مُخَنَّثٌ، فَأَهْرَبُوا عَشِيرِينَ، وَمَنْ وَقَعَ عَلَى ذَاتِ مَحْرَمٍ، فَأَقْتُلُوهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ يُضَعِّفُ فِي الْحَدِيثِ، وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ وَذَوَاهُ الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ، وَقُرَّةُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الْمُرِّيُّ، أَنَّ رَجُلًا كَرَّ وَجَّ أَمْرًا أَبِيهِ، فَأَمَرَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَتْلِهِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَصْحَابِنَا، قَالُوا: مَنْ أَتَى ذَاتَ مَحْرَمٍ وَهُوَ يَعْلَمُ فَعَلَيْهِ الْقَتْلُ، وَقَالَ أَحْمَدُ: مَنْ كَرَّ وَجَّ أُمِّهِ قُتِلَ، وَقَالَ إِسْحَاقُ: مَنْ وَقَعَ عَلَى ذَاتِ مَحْرَمٍ قُتِلَ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كله چي يو کس بل کس ته اي يهودي اوواني او په دي اواز يي راوبلي نو داسي کس شل کوري اووهی او كله چي چاته دهيجرا په نوم اواز اوکري نو دي هم شل کوري اووهی او څوک چي دکومي محرمي سره زنا اوکري هغه لره قتل کړی. امام ترمذي وايي دا حديث صرف په همدې سند رارسيدلي دي، ابراهيم بن اسماعيل په روايت حديث کي ضعيف دي او دا حديث د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه په يو څو نورو سندونو هم مروي دي، د براء بن عازب او قره بن اياس مزني نه روايت دي چي يو ځل يو کس دخپل پلار دبنځي سره نکاح کړي وه نو نبي كريم صلي الله عليه وسلم دهغه دقتل کولو حکم اوکړو زمونږ دفقهاؤ په همدې باندي عمل دي دوی وائي څوک چي دپوهيدوباوجود دکومي محرمي سره زنا اوکري نو دهغه قتل واجب دي امام احمد وائي څوک چي دمور سره نکاح اوکري هغه به قتل کولي شي او اسحاق بن راهويه وائي څوک چي دکوم محرم سره زنا اوکري هغه به قتل کولي شي.

تشریح: دمسلمانانو دسپکاوي کولو دحرمت بيان

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُوا قَوْمٍ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا نِسَاءً مِنْ نِسَاءٍ عَسَى أَنْ يَكُنَّ خَيْرًا مِنْهُمْ وَلَا تَكُونُوا أَلْفَاكُمُ أَنْتُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا لَقَابًا بِئْسَ الْأَسْمُ الْقُسُوفُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَنْ لَمْ يَتُوبْ فَلَا بُدَّ لَكُمْ أَلَّا تُكَلَّفُوا هُمْ الْقُلُوبُونَ﴾ [الحجرات: ١١].

اي مومنانو مسخري دي نه کوي يو قوم په بل قوم پوري کيدي شي چي دوی دهغوئ نه بهتر وي اونه دي زنانه په نورو زنانو پوري مسخري کوي کيدي شي چي دوی دهغوئ نه غوره وي اواشاري مه کوئ خپلو نفسونو ته اونه به ويشتل کوئ په لقبونو سره ډير بد دي نوم دگناه پس دايمان نه اوکه څوک ددي عمل نه توبه نه اوباسي يقينا چي دوی به ظالمان وي.

په پورتنی ایت کې د دري کارونونه منع راغلي ده:

اول لایسخر قوم من قوم: په چا پوري خاندل منع دي علامه قرطبي وائي چي دچا دتحقير او توهين دپاره دهغه عيوب ذکرکول چي خلق ورپوري اوخاندي دپته استهزاء ونيلي شي دا دژبي نه علاوه په لاس او خپو دهغه دنقل کولوا اشاري کولو سره هم کيدی شي دا ټول حرام دي همدارنگي دچا په وړاندي دچا تذکره کول په داسي شان سره چي خلق ورپوري اوخاندي دا هم حرام دي.

ددير اهتمام په وجه سړي داستهزاء کولو نه منع کړی شوي دي اگر چي بنخي هم په دي کې داخل دي خو ددي باوجود يي بنخي جدا بيان کړي او علت په دواړو کې دا بيان شوی دی چي په چا پوري ټوقي کيږي ممکن ده چي دا دالله په نظر کې بهتر وي. دابن مسعود رضي الله عنه بيان دی که چري زه په کوم سږي پوري استهزاء اوکړم نو ماسره دا يره شته چي چرته زه سپی جوړ نشم.

دويم: ولاتلمزوا انفسکم. يعني په چاکې عيب لتول يا طعن کول انفسکم يي اوفرمانيل مطلب دادی چي تاسو عيبونو مه لتوئ ځکه چي دعيب نه هيڅوک خالي نه دي که چري تاسو په چا کې عيب پيدا کړئ نو هغه به په تاسو کې عيب لتول شروع کړي دويمه خبره داده چي خپل ورور ذليل کولو کې دخپل خان تذليل او تحقير مضر دی.

دریم: ولا تتأبزو باللقاب: يعني چاته په بد لقب اواز مه ورکوی: داسي لقب په کوم چي هغه خفه کيږي اگر چي هغه عيب په هغه کې موجود ولي نه وي مثلاً چاته داسي اواز کول ای گودا. دابن عباس رضي الله عنهما بيان دی دپورتي ایت مطلب دادی چي کوم کس دکومي گناه ارتکاب اوکړي او بيا ورنه توبه اوباسي او بيا هغه دبد عمل په نوم ياد کړی شي مثلاً ای غله ای زناکاره ای شرابي اگر چي ده دا کار کړی وو خو بيایي توبه ويستلي ده.

۳۰. باب مَا جَاءَ فِي التَّعْذِيرِ

دتعذير(دتاديبي سزاورکولو) بيان

۱۶۶۳- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشْجِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَابِرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ يَسَارٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يُجْلَدُ فَوْقَ عَشْرِ جَلْدَاتٍ، إِلَّا فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ." قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ بُكَيْرِ بْنِ الْأَشْجِ، وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ

العلم في التَّعْزِيرِ، وَأَحْسَنَ قَوْلِهِ فِي التَّعْزِيرِ، هَذَا الْحَدِيثُ، قَالَ: وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ ابْنُ لَهْيَعَةَ، عَنْ بُكَيْرٍ، فَأُخْطِئَ فِيهِ، وَقَالَ: عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَابِرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ خَطَأٌ، وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ، إِنَّمَا هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جَابِرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ يَزَارٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه: دابو برده بن نيار بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماييلي دي يو كس ته دلسو كورپو نه زياته سزا وركول نه دي پكار مگر په هغه وخت كي پكار دي كله چي په هغه باندې دالله تعالي په حدودو كي يوحد جاري كوي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي دا مونږ ته صرف دبكيير بن اشج په سند رارسيدلي دي دتعذير په سلسله كي داهل علمو اختلاف دي او دتعذير په باب كي دا حديث دټولو نه بهتر دي، داحديث ابن لهيعة دبكيير نه نقل كړي دي ليكن دهغه نه په دي سند كي غلطې شوي ده او سند يي داسي بيان كړي دي عن عبد الرحمن بن جابر بن عبد الله عن ابيه عن النبي صلي الله عليه وسلم او حال دادي چي دا سند غلط دي صحيح سند دليث بن سعد دي او دهغه سند داسي دي عبد الرحمن بن جابر بن عبد الله عن ابي بردة بن نيار عن النبي صلي الله عليه وسلم.

كتاب الصيد والذبايح عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

دښكار احكام او مسائل

دښكار تعريف او شرعي حيثيت

د"صيد" لفظ دوه معاني دي:

(١) ښكار كول.

(٢) هغه خاړوې كوم چي ښكار كړې شي.

ښكار كول جائز فعل دې خو شرط دا دې چي ښكار كونكې د احرام په حالت كي نه وي او په حرم كي ښكار اونكړي.

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الحدود ٢٢ (٧٨٢٨). صحيح مسلم - الحدود ٩ (١٤٠٨). سنن ابی داود - الحدود ٢٩ (٢٤٩١). سنن ابن ماجه - الحدود ٢٢ (٢٩١٠). (تحفة الأشراف: ١١٤٢٠). و احمد في المسند (٣-٢٦٦). سنن الدارمي -

د ښکار په ابحاث باندې اجماع منعقد شوي ده، او ښکار کول د مزدوري کولو يوه طريقه هم ده او جائز دي.

د ښکار د جواز پنځلس شرطونه دي، په دې کې پنځه هغه دي چې دهغې تعلق ښکار کونکي سره دي، او پنځه شرطونه هغه دي چې دهغې تعلق سپي سره دي، او پنځه شرطونه هغه دي کوم چې په ښکار کې دي.

دکومو پنځه شرطونو تعلق چې د ښکار کونکي سره دی هغه دا دی:

(۱) د ذکاة (ذبح) اهل وی.

(۲) دده د طرفه لیگل او موندې شی.

(۳) دده سره په لیگلو کې داسې کس شریک نه وي چې د هغه ښکار حلال نه دي.

(۴) په قصد سره ئې تسمیه (بسم الله) نه وي پریخودې.

(۵) د لیگلو او نیولو په منځ کې بل څه کار کې نه وي مشغول شوي.

دکومو پنځه شرطونو تعلق چې د سپي سره دی هغه دا دی:

(۱) سپي معلم وي.

(۲) سپي ئې چې په کومه طريقه (او رفتار) باندې پریخودې وي، هم په هغه طريقه باندې روان شی.

(۳) په ښکار نیولو کې دده سره داسې سپي نه وي شریک شوي.

(۴) سپي ښکار زخمی کړي، داسې نه چې پخپل بوج سره ئې مړ کړي.

(۵) سپي ددې نه هیڅ او نخوري.

دکومو پنځه شرطونو تعلق چې د ښکار سره دی هغه دا دی:

(۱) ښکار به د حشرات الارض د قبیلې نه نه وي.

(۲) د کب (ماهي) نه علاوه بل څه دریایی ځناور نه وي.

(۳) دا ښکار داسې وي چې هغه پخپلو لاسو نو او پنجو یا ښکرو (وغیره) سره د خپل ځان حفاظت کونکي وي.

(۴) داسې ځناور نه وي چې هغه پخپلو غاښو نو سره شلول کوي او خوري، یا پخپلو پنجو

سره راشوکه وي او خوري لکه بابنه، باز او لکه شرمخ، زمرې.

(۵) دا د ذبح کولو پورې په لاس نه وي راغلي بلکه د ښکاری ځناور په زخمی کولو سره مړ

شوې وي نو هله په لاس راغلي وي نو که دا په لاس راغې نواوس د ذبح نه بغیر حلال نه دي.

خلاصه د کلام دا ده چې اصل کې پخپل لاس سره ذبح کول لازم دي او کله چې اختیاري ذبح

ممکن نه وي نواضطرازي ذبیحه به په ذریعه د غشی او ښکاری څاروی هلاکولو سره حلال

وي نوکله چې ده ښکاری ځناور پریخودواو ده اونیولواو مالک ورته اورسیدو حالاتکه اوسه

پورې ښکار ژوندې دې نواوس په ده باندې اختیاری ذبح کول واجب دی، تردې که دا مړ شواو ده ذبح نکړو نومردار شو. (عنايه شرح هدايه وغيره)

۱_ باب مَا جَاءَ مَا يُؤْكَلُ مِنْ صَيْدِ الْكَلْبِ وَمَا لَا يُؤْكَلُ

دسپي دکوم ښکار خوړل درست دي او دکوم درست نه دي

۱۴۶۴_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ، حِ الْوَيْلِيدِ بْنِ أَبِي مَالِكٍ، عَنْ عَائِذِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيَّ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا أَهْلُ صَيْدٍ، قَالَ: "إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ، وَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَأَمْسَكَ عَلَيْكَ فُكْلٌ"، قُلْتُ: وَإِنْ قَتَلَ، قَالَ: "وَإِنْ قَتَلَ"، قُلْتُ: إِنَّا أَهْلُ رِفْيٍ، قَالَ: "مَا رَدَّتْ عَلَيْكَ قَوْسُكَ فُكْلٌ"، قَالَ: قُلْتُ: إِنَّا أَهْلُ سَفَرٍ لَمْزُ بِالْيَهُودِ، وَالنَّصَارَى، وَالْمَجُوسِ، فَلَا نَجِدُ غَيْرَ آيَتِهِمْ، قَالَ: "فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا غَيْرَهَا، فَاغْسِلُوهَا بِالنَّاءِ، ثُمَّ كُلُوا فِيهَا"، وَاشْرَبُوا، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَعَائِذُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ: أَبُو إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيُّ، وَاسْمُ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيَّ: جُزْئُومٌ، وَيُقَالُ: جُزْئُومٌ بِنُ تَأْسِيبٍ، وَيُقَالُ: ابْنُ قَيْسٍ. (١)

ترجمه: دابو ثعلبه خشنې بيان دي چې ما عرض او کړو اي دالله رسوله مونږ ښکاريان خلق يو دښکار احکام راته اوښايه رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل کله چې په ښکار پسي سږي پرېږدئ او دالله نوم يعني بسم الله اوواني او بيا سږي ستاسو دپاره ښکار اونيسي نو دا خوړلي شئ ما اوښل اکر که ښکار يي وژلي وي؟ رسول الله او فرماښل هو، اکر که ښکار يي وژلي وي ما عرض او کړو مونږ خو تيراندازان يو اکثر ښکار ته غشي اولو (ددې څه حکم دي رسول الله او فرماښل کوم ښکار چې تاسو په غشي ويشتلي دي دا هم خوړلي شئ ما عرض او کړو مونږ سفرونه کوو او ديهودو او نصاري او مجوسيانو په کلو تيرېږو او ددوی دلوبنو نه علاوه زموږ سره نور لوبني نه وي نو ايا مونږ ددوی په لوبنو کي خوراک کولي شو رسول الله او فرماښل که چري تاسو ددينه علاوه نور لوبني موندلي نشئ نو دا په اوبو اووينځئ او بيا پکي خوړئ او څکئ

١_ اخرجه البخاري في الصحيح_ الصيد ۴ (۵۴۶۸)، ۱۰ (۵۴۸۸)، ۱۴ (۵۴۹۶)، صحيح مسلم_ الصيد ۱ (۱۹۴۰)، ۲ و ۱ (۱۹۴۱)، سنن ابی داود_ الصيد ۲ (۲۸۵۵)، سنن النسائي_ الصيد ۴ (۲۲۴۱)، سنن ابن ماجه_ الصيد ۳ (۳۲۰۴)، (تحفة الأشراف: ۱۱۸۴۵)، واحد في السند (۳- ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵) ويأتي في السير ۱۱ (۱۵۶۰)، وفي الأطعمة ۴ (۶۹۶۱)

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي په دي روايت كي د عدي بن حاتم رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي او د ابو ثعلبه خشنې نوم جرثوم دي هغه ته جرثوم بن ناشب او جرثوم بن قيس ورته هم ونييلي شي.

د سپي د معلم كيدو علامه داده چي دا درې ځله ښكار او نخوري او دا د صاحبينو مذهب دې.

او د امام ابو حنيفه (رحمه الله) په دې كي دوه قوله دي يو هم دادې كوم چي د صاحبينودې. دويم قول يي دادې چي ددې هيڅ مقدار مقرر نه دي بلكه دا په رائي د مبتلا به باندې موقوف دي.

په حال د اولني مذهب دليل دادې كه ده يو ځل يا دوه ځله خوراك پريخودلې وي نو په دې كي اوس هم ډير احتمالات دي چي كيدې شي د گيډې د ډكوالۍ په وجه نې نه وي خو پلې البته كله چي ده درې ځله پورې اونخوره نو دا د عادت كيدو دليل دې او دريو ته په عادت معلومولو كي او په نورو عذرونو كي كافې دخل دې.

د درې ځله خوراك پريخودو بل دليل فرمائي چي د يو علم علامت قليل نه كيدل بلكه كثير كيدل دي او جمع كثير ده قليل نه ده نود جمعې اقل افراد درې واخستلې شواو دا د علم علامت مقرر كړې شوې دې په مبسوط كي ذكر دي چي د امام صاحب مذهب دادې چي په دې كي د دريو ځلو هيڅ حد نشته بلكه دا خو په رائي د مبتلا به باندې پريخودلې شوې دې ځكه چي مقاديرو كي قياسي حد بنديانې كار نه وركوي بلكه دلته كي نص ضروري دې او نص موجود نه دې نو دا به د امام صاحب د اصول مطابق په رائي د مبتلا به باندې پريخودې شي. (فتح القدير وغيره).

دابو ثعلبه خشنې رضي الله عنه حالاته

دده په نوم كې اختلاف دي ليكن اكثر و علماؤ جرثوم ليكلي دي ابو ثعلبه يي كنيه ده داسلام په شروع كې مسلمان شوى وو او په صلح حديبيه كې در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره ملگرى وو او په بيعت الرضوان كې هم شريك شوى وو رسول الله صلي الله عليه وسلم دى خپلي قبيلې ته د دعوت وركولو دپاره ليرېلى وو دده په كوشش سره ټوله قبيله مسلمانان اوگرځيدل او دشام فتح كيدو نه پس يي هلته اوسيدل شروع كړل په ژوند كې به يي اكثر ونيل چي ما خو دي الله ستاسو پشان په پوندو اونه وهي همداسي اوشول چي يوه شپه په مونځ ولاړ وو او دده يوې لور په خوب كې داسي اوليدل چي پلار يي وفات شوى دى نو هغه ديريدو په وجه راپاڅيده او اواز يي او كړو ورته معلومه شوه چي هغه په مونځ ولاړ دى بيابې يوه شيبه پس اواز او كړو خو څه جواب ملاؤ نشو گوري چي د سجدې په حالت كې ورنه روح ختلى دى دمروياتو تعداد يي ۴۰ دى چي درې په دي كې متفق عليه دي

ترجمہ : دددي بن حاتم بيان دي چي ما عرض اوکړو اي دالله رسوله مونږ اکثر په ښکار پسي تربيت يافته سږي بوځو او بيا يي په ښکار پسي پريږدو (ددې څه حکم دي)، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل کوم ښکار چي دي سږو ستاسو دپاره نيولي وي دا خورئ ما عرض اوکړو اي دالله رسوله اگر که دا ښکار يي وژلي وي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل که دا يي وژلي وي نو هم حلال دي خو چي څو پوري ورسره دويم سږي شريک شوي نه وي عدي بن حاتم وائي ما عرض اوکړو اي دالله رسوله مونږ کله کله دچري په پلنوالي طرف ښکار کوو ددې څه حکم دي رسول الله او فرماښل کوم چي په تيره طرف اولگي هغه خورئ او کوم چي په پلنوالي طرف مړ شي دا مه خورئ په همدې سند ددې هم معني حديث مروي دي مگر په دي حديث کي "وسال عن المعراض" الفاظو ذکر راغلي دي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دی.

نوم عدي کنیه ابو طریق او دپلار نوم حاتم طایي وو چې د عدي په قبیله طی یې حکم راني کوله د اسلام د ظهور په وخت کې عدي حکمران وو کله چې د اسلام دائره وسیع کیدل شروع شول نو دی پریشان شو او د اسلامي سیلاب دمخنیوي توان یې نه لرلو بل طرف ته د حکمرانۍ

١ - أخرجه البخاري في الصحيح - الموضوع ٣٣ (١٤٥)، والبيوع ٣ (٢٠٥٢)، والصيد ١ (٥٢٤٥)، و ٣ (٥٢٤٦)، و ٣ (٥٢٤٧)، و ٤ (٥٢٤٨)، و ٨ (٥٢٤٩)، و ٩ (٥٢٥٠)، و ١٠ (٥٢٥١)، صحيح مسلم - الصيد ١ (١٩٢٩)، سنن أبي داود - الصيد ٢ (٣٨٤٤)، سنن النسائي - الصيد ١ (٢٢٦٨)، و ٢ (٢٢٦٩)، و ٣ (٢٢٧٠)، و ٨ (٢٢٧١)، و ١٠ (٢٢٧٢)، و ١١ (٢٢٧٣)، و ١٢ (٢٢٧٤)، و ١٣ (٢٢٧٥)، و ١٤ (٢٢٧٦)، و ١٥ (٢٢٧٧)، و ١٦ (٢٢٧٨)، و ١٧ (٢٢٧٩)، و ١٨ (٢٢٨٠)، و ١٩ (٢٢٨١)، و ٢٠ (٢٢٨٢)، و ٢١ (٢٢٨٣)، و ٢٢ (٢٢٨٤)، و ٢٣ (٢٢٨٥)، و ٢٤ (٢٢٨٦)، و ٢٥ (٢٢٨٧)، و ٢٦ (٢٢٨٨)، و ٢٧ (٢٢٨٩)، و ٢٨ (٢٢٩٠)، و ٢٩ (٢٢٩١)، و ٣٠ (٢٢٩٢)، و ٣١ (٢٢٩٣)، و ٣٢ (٢٢٩٤)، و ٣٣ (٢٢٩٥)، و ٣٤ (٢٢٩٦)، و ٣٥ (٢٢٩٧)، و ٣٦ (٢٢٩٨)، و ٣٧ (٢٢٩٩)، و ٣٨ (٢٣٠٠)، و ٣٩ (٢٣٠١)، و ٤٠ (٢٣٠٢)، و ٤١ (٢٣٠٣)، و ٤٢ (٢٣٠٤)، و ٤٣ (٢٣٠٥)، و ٤٤ (٢٣٠٦)، و ٤٥ (٢٣٠٧)، و ٤٦ (٢٣٠٨)، و ٤٧ (٢٣٠٩)، و ٤٨ (٢٣١٠)، و ٤٩ (٢٣١١)، و ٥٠ (٢٣١٢)، و ٥١ (٢٣١٣)، و ٥٢ (٢٣١٤)، و ٥٣ (٢٣١٥)، و ٥٤ (٢٣١٦)، و ٥٥ (٢٣١٧)، و ٥٦ (٢٣١٨)، و ٥٧ (٢٣١٩)، و ٥٨ (٢٣٢٠)، و ٥٩ (٢٣٢١)، و ٦٠ (٢٣٢٢)، و ٦١ (٢٣٢٣)، و ٦٢ (٢٣٢٤)، و ٦٣ (٢٣٢٥)، و ٦٤ (٢٣٢٦)، و ٦٥ (٢٣٢٧)، و ٦٦ (٢٣٢٨)، و ٦٧ (٢٣٢٩)، و ٦٨ (٢٣٣٠)، و ٦٩ (٢٣٣١)، و ٧٠ (٢٣٣٢)، و ٧١ (٢٣٣٣)، و ٧٢ (٢٣٣٤)، و ٧٣ (٢٣٣٥)، و ٧٤ (٢٣٣٦)، و ٧٥ (٢٣٣٧)، و ٧٦ (٢٣٣٨)، و ٧٧ (٢٣٣٩)، و ٧٨ (٢٣٤٠)، و ٧٩ (٢٣٤١)، و ٨٠ (٢٣٤٢)، و ٨١ (٢٣٤٣)، و ٨٢ (٢٣٤٤)، و ٨٣ (٢٣٤٥)، و ٨٤ (٢٣٤٦)، و ٨٥ (٢٣٤٧)، و ٨٦ (٢٣٤٨)، و ٨٧ (٢٣٤٩)، و ٨٨ (٢٣٥٠)، و ٨٩ (٢٣٥١)، و ٩٠ (٢٣٥٢)، و ٩١ (٢٣٥٣)، و ٩٢ (٢٣٥٤)، و ٩٣ (٢٣٥٥)، و ٩٤ (٢٣٥٦)، و ٩٥ (٢٣٥٧)، و ٩٦ (٢٣٥٨)، و ٩٧ (٢٣٥٩)، و ٩٨ (٢٣٦٠)، و ٩٩ (٢٣٦١)، و ١٠٠ (٢٣٦٢)، و ١٠١ (٢٣٦٣)، و ١٠٢ (٢٣٦٤)، و ١٠٣ (٢٣٦٥)، و ١٠٤ (٢٣٦٦)، و ١٠٥ (٢٣٦٧)، و ١٠٦ (٢٣٦٨)، و ١٠٧ (٢٣٦٩)، و ١٠٨ (٢٣٧٠)، و ١٠٩ (٢٣٧١)، و ١١٠ (٢٣٧٢)، و ١١١ (٢٣٧٣)، و ١١٢ (٢٣٧٤)، و ١١٣ (٢٣٧٥)، و ١١٤ (٢٣٧٦)، و ١١٥ (٢٣٧٧)، و ١١٦ (٢٣٧٨)، و ١١٧ (٢٣٧٩)، و ١١٨ (٢٣٨٠)، و ١١٩ (٢٣٨١)، و ١٢٠ (٢٣٨٢)، و ١٢١ (٢٣٨٣)، و ١٢٢ (٢٣٨٤)، و ١٢٣ (٢٣٨٥)، و ١٢٤ (٢٣٨٦)، و ١٢٥ (٢٣٨٧)، و ١٢٦ (٢٣٨٨)، و ١٢٧ (٢٣٨٩)، و ١٢٨ (٢٣٩٠)، و ١٢٩ (٢٣٩١)، و ١٣٠ (٢٣٩٢)، و ١٣١ (٢٣٩٣)، و ١٣٢ (٢٣٩٤)، و ١٣٣ (٢٣٩٥)، و ١٣٤ (٢٣٩٦)، و ١٣٥ (٢٣٩٧)، و ١٣٦ (٢٣٩٨)، و ١٣٧ (٢٣٩٩)، و ١٣٨ (٢٤٠٠)، و ١٣٩ (٢٤٠١)، و ١٤٠ (٢٤٠٢)، و ١٤١ (٢٤٠٣)، و ١٤٢ (٢٤٠٤)، و ١٤٣ (٢٤٠٥)، و ١٤٤ (٢٤٠٦)، و ١٤٥ (٢٤٠٧)، و ١٤٦ (٢٤٠٨)، و ١٤٧ (٢٤٠٩)، و ١٤٨ (٢٤١٠)، و ١٤٩ (٢٤١١)، و ١٥٠ (٢٤١٢)، و ١٥١ (٢٤١٣)، و ١٥٢ (٢٤١٤)، و ١٥٣ (٢٤١٥)، و ١٥٤ (٢٤١٦)، و ١٥٥ (٢٤١٧)، و ١٥٦ (٢٤١٨)، و ١٥٧ (٢٤١٩)، و ١٥٨ (٢٤٢٠)، و ١٥٩ (٢٤٢١)، و ١٦٠ (٢٤٢٢)، و ١٦١ (٢٤٢٣)، و ١٦٢ (٢٤٢٤)، و ١٦٣ (٢٤٢٥)، و ١٦٤ (٢٤٢٦)، و ١٦٥ (٢٤٢٧)، و ١٦٦ (٢٤٢٨)، و ١٦٧ (٢٤٢٩)، و ١٦٨ (٢٤٣٠)، و ١٦٩ (٢٤٣١)، و ١٧٠ (٢٤٣٢)، و ١٧١ (٢٤٣٣)، و ١٧٢ (٢٤٣٤)، و ١٧٣ (٢٤٣٥)، و ١٧٤ (٢٤٣٦)، و ١٧٥ (٢٤٣٧)، و ١٧٦ (٢٤٣٨)، و ١٧٧ (٢٤٣٩)، و ١٧٨ (٢٤٤٠)، و ١٧٩ (٢٤٤١)، و ١٨٠ (٢٤٤٢)، و ١٨١ (٢٤٤٣)، و ١٨٢ (٢٤٤٤)، و ١٨٣ (٢٤٤٥)، و ١٨٤ (٢٤٤٦)، و ١٨٥ (٢٤٤٧)، و ١٨٦ (٢٤٤٨)، و ١٨٧ (٢٤٤٩)، و ١٨٨ (٢٤٥٠)، و ١٨٩ (٢٤٥١)، و ١٩٠ (٢٤٥٢)، و ١٩١ (٢٤٥٣)، و ١٩٢ (٢٤٥٤)، و ١٩٣ (٢٤٥٥)، و ١٩٤ (٢٤٥٦)، و ١٩٥ (٢٤٥٧)، و ١٩٦ (٢٤٥٨)، و ١٩٧ (٢٤٥٩)، و ١٩٨ (٢٤٦٠)، و ١٩٩ (٢٤٦١)، و ٢٠٠ (٢٤٦٢)، و ٢٠١ (٢٤٦٣)، و ٢٠٢ (٢٤٦٤)، و ٢٠٣ (٢٤٦٥)، و ٢٠٤ (٢٤٦٦)، و ٢٠٥ (٢٤٦٧)، و ٢٠٦ (٢٤٦٨)، و ٢٠٧ (٢٤٦٩)، و ٢٠٨ (٢٤٧٠)، و ٢٠٩ (٢٤٧١)، و ٢١٠ (٢٤٧٢)، و ٢١١ (٢٤٧٣)، و ٢١٢ (٢٤٧٤)، و ٢١٣ (٢٤٧٥)، و ٢١٤ (٢٤٧٦)، و ٢١٥ (٢٤٧٧)، و ٢١٦ (٢٤٧٨)، و ٢١٧ (٢٤٧٩)، و ٢١٨ (٢٤٨٠)، و ٢١٩ (٢٤٨١)، و ٢٢٠ (٢٤٨٢)، و ٢٢١ (٢٤٨٣)، و ٢٢٢ (٢٤٨٤)، و ٢٢٣ (٢٤٨٥)، و ٢٢٤ (٢٤٨٦)، و ٢٢٥ (٢٤٨٧)، و ٢٢٦ (٢٤٨٨)، و ٢٢٧ (٢٤٨٩)، و ٢٢٨ (٢٤٩٠)، و ٢٢٩ (٢٤٩١)، و ٢٣٠ (٢٤٩٢)، و ٢٣١ (٢٤٩٣)، و ٢٣٢ (٢٤٩٤)، و ٢٣٣ (٢٤٩٥)، و

په وجه داسلام په وړاندي يې سر ټيټول هم نه غوښتل خو بهر حال اسلامي فوجونه طي قبيلي طرف ته روان شول نو عدي په دغه وخت کې خپل تمام خاندان شام ته بوتلو (سیرت ابن هشام). اتفاق دا وو چې صرف يوه رشته داره ورنه پاتې شوي وه او هغه گرفتاره شوي وه. دي زنانه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته عرض او کړو چې زما دځاوند راخلاصونکی هيڅوک نشته په ماباندي احسان او کره او الله تعالي به په تا باندې احسان او کړي رسول الله تپوس او کړو خلاصونکی څوک دی هغي او ونيول عدي رسول الله او فرماييل ايا هغه څوک يادوي څوک چې دالله او در رسول نه تختيدلی دی همدا مکالمه په دويمه ورځ بيا هم اوشوه او بيا يې دعلي رضي الله عنه د درخواست په بنا ازاد کړو او ددير اعزاز سره يې رخصت کړو نو په دي وجه عدي متاثر شو او در رسول الله په خدمت کې حاضر شو دراتلو نه پس رسول الله په يوه گدۍ کينولو او پخپله په زمکه کيناستو او بيا ددينه پس عدي مسلمان شو او رسول الله صلي الله عليه وسلم دوباره دخپلي قبيلي بنو طي امير مقرر کړو (سیرت ابن هشام).

در رسول الله صلي الله عليه وسلم دوفات نه پس چې کله خلق مرتد شول او د زکات ورکولو نه يې انکار او کړو نو د عدي قبيلي په کوشش سره زکات ادا کولو (استيعاب). عدي به هميشه په اودس کې اوسيدلو او هيڅ کله ورته داقامت په وخت کې اودس ته ضرورت نه دی پېښ شوی (الاصابه).

وفات. دوفات په وخت کې په کوفه کې موجود وو او هم دلته دهجرت په ۲۷ کال وفات شو دمروياتو شمير يې ۲۲ دی چې شپږ متفق عليه دي دري صرف په بخاري کې دي او دوه په مسلم کې دي (تهذيب الکمال).

۲_ باب مَا جَاءَ فِي صَيِّدِ كَلْبِ الْمَجُوسِ

دمجوسيانو دسپي دښکار بيان

۱۴۶۶_ حَدَّثَنَا أَبُو سُوَيْبٍ عَنْ جَدِّكَ وَكَفِّ، حَدَّثَنَا هَرِيقٌ، عَنْ الْحَجَّاجِ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ أَبِي بَرْزَةَ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمَكُزِيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: "نُهِمْنَا عَنْ صَيِّدِ كَلْبِ الْمَجُوسِ". قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا تَقْرَأُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، لَا يُرْغَصُونَ فِي صَيِّدِ كَلْبِ الْمَجُوسِ، وَالْقَاسِمُ بْنُ أَبِي بَرْزَةَ هُوَ الْقَاسِمُ بْنُ ثَالِغِ التَّمَكِيِّ. (١)

¹ - سنن ابن ماجه - الصيّد ۴ (۲۲۰۹)، (تحفة الأهراف: ۲۲۴۱)

ترجمه: د جابر بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي مونږ دمجوسيانو د سپي د ښکار نه منع کړي شوي يو.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف په همدې سند رارسيدلي دي. اکثر اهل علمو په همدې باندې عمل دي او دوى دمجوسي دسپي د ښکار اجازت نه ورکوي.

۳- باب مَا جَاءَ فِي صَيْدِ الْبُرَاةِ

د باز د ښکار بيان

١٤٦٧- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، وَهَنَادٌ، وَأَبُو عَمَّارٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَيْسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ مُجَالِدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَيْدِ الْبَارِي، فَقَالَ: "مَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ فُكُلٌ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُجَالِدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، لَا يَزُونَ بِصَيْدِ الْبُرَاةِ وَالصُّقُورِ بَأْسًا، وَقَالَ مُجَاهِدٌ: الْبُرَاةُ هُوَ الطَّيْرُ الَّذِي يُضَادُّهُ مِنَ الْجَوَارِحِ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى وَمَا عَلَّمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ سُورَةَ الْمَائِدَةِ آيَةً، فَسَرَّ الْكِلَابَ وَالطَّيْرَ الَّذِي يُضَادُّهُ، وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي صَيْدِ الْبَارِي، وَإِنْ أَكَل مِنْهُ، وَقَالُوا: إِنَّمَا تَعْلِيمُهُ إِجَابَتُهُ، وَكَرِهَهُ بَعْضُهُمْ، وَالْفُقَهَاءُ كَرِهُوا قَالُوا: يَأْكُلُ وَإِنْ أَكَل مِنْهُ. (١)

ترجمه: د عدي بن حاتم رضي الله عنه نه مروې دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي دباز د ښکار متعلق تپوس او کړو ويې فرمائيل باز چي ستاسو دپاره کوم ښکار نيولي وي دا خوږلي شی.

امام ترمذي وايي دا حديث مونږ ته صرف په همدې سند "عن مجالد عن الشعبي" رارسيدلي دي او د اهل علمو په همدې باندې عمل دي او ددوى په نزد دباز په ښکار کي څه خرڅ نشته دمجاهد قول دي باز هغه مرغی ده په کومې چي ښکار کولي شي، او دا په هغه جوارح کي داخل دي دکوم ذکر چي الله تعالي په دي ايت کريمه "وما علمتم من الجوارح" کي کړي دي مجاهد دجوارح تفسير په سپي او مرغی کړي دي په کوم چي ښکار کولي شي، بعضي اهل علمو دباز د ښکار دجواز اجازت ورکړي دي اگر که هغه د ښکار نه خوراک هم کړي وي دوى وائي چي دده دتعليم مطلب دادي چي دي کله ښکار پسي پريخودي شي نو دي حکم قبول

تشریح کله چې ښکاری بسم الله اوونيله او خپل معلم سپې يا باز نه پرېخودواو سپي يا باز ښکار او نیولواو دا نه زخمی کړواو ښکار مې شونو ددې خوراک حلال دې ځکه چې په دې باندې دعدی رضی الله عنه حدیث دلالت کوی .

لکه څنگه چي چاره وغيره د ذبح آله ده دغه شان سپې او باز هم د ذبح آله ده او ښکاره ده چي چاره د استعمال نه بغير ذبح کول نه کوي تردې که چاره پرته وي او چيلی په دې دپاسه پريوتله او ددې مرئ کټ شوه نو دا ذبح نشود ځکه چي استعمال او نه موندې شودغه شان سپې او باز هم د ښکاری دپاره د ذبح آلې دی او آله د استعمال نه بغير کار نه کوي او په سپي او باز کي استعمال دادې چي دا په ښکار سپي پريږدي نو ددې په ښکار سپي پريخودل داسې دی لکه غشي ويشتل او چاره چلول نو لکه څنگه چي د چارې چلولو په وخت او د غشي ويشتو په وخت تسميه ضروري ده دغه شان د سپي او باز پريخودو په وخت هم تسميه ضروري ده، که په وخت د ليگلو تسميه هيره شوه نو ښکار حلال دي او که په قصد سره نهې تسميه پريخودې وي نو ښکار حرام دي چي ددې تفصيل په کتاب الذبائح کي تير شوي دي.

٤- بَاب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَزْمِي الصَّيْدَ فَيَغِيبُ عَنْهُ

جي ڏوڪ بنگار په غشي اوولي اوبيا بنگار غائب شي نوڊي ڇه حڪم دي

١٤٦٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي يَشِيرٍ، قَالَ: سَمِعْتُ سَعِيدَ بْنَ جُبَيْرٍ يُحَدِّثُ، عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرْمِي الصَّيْدَ فَأَجِدُ فِيهِ مِنَ الْقَدْرِ سَهْمِي، قَالَ: "إِذَا عَلِمْتَ أَنَّ سَهْمَكَ قَتَلَهُ وَلَمْ تَرِ فِيهِ أَكْرَ سَمْعٍ كُلِّ"، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَرَوَى شُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ أَبِي يَشِيرٍ، وَعَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ مَسْرُوقٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنْ عَبْدِ بْنِ حَاتِمٍ وَمِثْلُهُ، وَكَذَا الْحَدِيثَيْنِ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْهَمْدَانِيِّ (١).

١ - أخرجه البخاري في الصحيح: الوضوء ٢٢ (١٤٥)، والبيوع ٢ (٢٠٥٢)، والصيد ١ (٥٢٤٥)، ٢ (٥٢٤٦)، ٣ (٥٢٤٧)، ٤ (٥٢٤٨)، ٥ (٥٢٤٩)، ٦ (٥٢٥٠)، ٧ (٥٢٥١)، ٨ (٥٢٥٢)، ٩ (٥٢٥٣)، ١٠ (٥٢٥٤)، صحيح مسلم: الصيد ١ (١٩٢٩)، سنن أبي داود: الصيد ٢ (٢٨٢٤).

ترجمه: د عدي بن حاتم رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي ما عرض او کړو اي د الله رسوله زه ښکار په غشي او ولم او بيا بله ورځ په ده کي خپل غشي بيا مومم (نو ددي څه حکم دي) رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل کله چي تاته معلومه شي چي ستا غشي ښکار وېشتلي دي او تاته په ښکار کي دکوم ځناور دزخم اثر ښکاره نشي نو دا خوړلي شئ.

امام ترمذي وايي او دا حديث حسن صحيح دي، شعبه دا حديث دابو بصره نه او عبدالملك بن ميسره د سعيد بن جبیر نه او هغوی د عدي بن حاتم نه روايت نقل کړي دي او دواړه روايتونه صحيح دي. او په دي باب کي دابو ثعلبه خشي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي او داهل علمو په همدي باندې عمل دي.

د عدي بن حاتم رضي الله عنه حالاته

نوم عدي کنیه ابو طریق او دپلار نوم حاتم طایي وو چي د عدي په قبيله طي يي حکم راني کوله داسلام دظهور په وخت کې عدي حکمران وو کله چي داسلام دائره وسيع کيدل شروع شول نو دی پریشان شو او داسلامي سيلاب دمخنيوي توان يي نه لرلو بل طرف ته دحکمراني په وجه داسلام په وړاندې يي سر تيتول هم نه غوښتل خو بهر حال اسلامي فوجونه طي قبيلې طرف ته روان شول نو عدي په دغه وخت کې خپل تمام خاندان شام ته بوتلو (سیرت ابن هشام).

اتفاق دا وو چي صرف يوه رشته داره ورنه پاتي شوي وه او هغه گرفتاره شوي وه، دي زنانه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته عرض او کړو چي زما دځاوند راخلاصونکی هيڅوک نشته په ماباندې احسان او کړه او الله تعالي به په تا باندې احسان او کړي رسول الله تپوس او کړو خلاصونکی څوک دی هغي او ونيل عدي رسول الله او فرمائيل ايا هغه څوک يادوي څوک چي دالله او در رسول نه تختيدلی دی همدا مکالمه په دويمه ورځ بيا هم اوشوه او بيا يي دعلي رضي الله عنه د درخواست په بنا ازاد کړو او ددير اعزاز سره يي رخصت کړو نو په دي وجه عدي متاثر شو او در رسول الله په خدمت کې حاضر شو دراتلو نه پس رسول الله په يوه گدی کينولو او پخپله په زمکه کيناستو او بيا ددينه پس عدي مسلمان شو او رسول الله صلي الله عليه وسلم دوباره دخپلې قبيلې بنو طي امير مقرر کړو (سیرت ابن هشام).

در رسول الله صلي الله عليه وسلم دوفات نه پس چي کله خلق مرتد شول او دزکوة ورکولو نه يي انکار او کړو نو د عدي قبيلې په کوشش سره زکات ادا کولو (استيعاد).

سنن النسائي_الصعيد (۲۲۶۸)، ۲ (۲۲۶۹)، ۳ (۲۲۷۰)، ۸ (۲۲۷۹)، ۲۱ (۲۲۸۰)، سنن ابن ماجه_الصعيد (۲۲۰۸)، ۵.

(۲۲۱۲)، ۶ (۲۲۱۳)، ۷ (۲۲۱۴)، (تحفة الأهراف: ۹۸۸)، واحد في السنن (۲۵۶-۴)، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، سنن

الدارمي_الصعيد (۲۰۴۵)، وياتي بأرقام (۲۶۷۴۷۱)

عدي به هميشه په اودس کې اوسيدلو او هيڅ کله ورته د اقامت په وخت کې اودس ته ضرورت نه دی پيښ شوی (الاصابه).

وفات، دوفات په وخت کې په کوفه کې موجود وو او هم دلته دهجرت په ۲۷ کال وفات شو د مروياتو شمير يې ۲۶ دی چې شپږ متفق عليه دي دري صرف په بخاري کې دي او دوه په مسلم کې دي (تهذيب الکمال)

۵_ باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَزِي الصَّيْدَ فَيَجِدُهُ مَيِّتًا فِي الْمَاءِ

کله چې څوک ښکار په غشي او بيا يې په اوبو کې مړ بيا مومي (نوددي څه حکم دي)

۱۴۶۹_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنِي عَاصِمُ الْأَخْوَلُ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَدِي بْنِ حَاتِمٍ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصَّيْدِ، فَقَالَ: "إِذَا رَمَيْتَ بِسَهْلِكَ فَأَذْكَرَ اسْمَهُ اللَّهُ، فَإِنْ وَجَدْتَهُ قَدْ قُتِلَ فَكُلْ، إِلَّا أَنْ تَجِدَهُ قَدْ وَقَعَ فِي مَاءٍ، فَلَا تَأْكُلْ، فَإِنَّكَ لَا تَذَرِي الْمَاءَ قَتْلَهُ أَوْ سَهْلَكَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: د عدي بن حاتم رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې ما رسول الله صلي الله عليه وسلم نه د ښکار متعلق تپوس اوکړو نو ويې فرمانيل ته پخپل غشي باندې په ښکار پسي دويستلو په وخت کې دالله نوم (بسم الله) وايه بيا که ته دا مړ بيا مومي نو خوړلې يې شي علاوه دهغه نه چې ته دا په اوبو کې بيا مومي نو بيا يې مه خوره ځکه چې تاته معلومه نه ده چې دا اوبو وړلې دي او که ستا غشي وړلې دي.
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

۶_ باب مَا جَاءَ فِي الْكَلْبِ يَأْكُلُ مِنَ الصَّيْدِ

بيان دهغه ښکار چې سپي ورته خوړل کوي

^۱ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الوضوء ۳۲ (۱۵۵)، والبيوع ۳ (۲۰۵۲)، والصيد ۱ (۵۴۵)، و ۳ (۵۴۶)، و ۳ (۵۴۷)، و ۴ (۵۴۸)، و ۴ (۵۴۹)، و ۸ (۵۴۸)، و ۹ (۵۴۸)، و ۱۰ (۵۴۸)، صحيح مسلم_ الصيد ۱ (۱۹۲)، سنن ابی داود_ الصيد ۲ (۳۸۴)، سنن النسائي_ الصيد ۱ (۴۲۶)، و ۲ (۴۲۶)، و ۳ (۴۲۶)، و ۸ (۴۲۶)، و ۲۱ (۴۲۱)، سنن ابی ماجه_ الصيد ۲ (۳۰۸)، و ۵ (۳۱۳)، و ۶ (۳۱۳)، و ۷ (۳۱۳)، (تحفة الأشراف: ۹۸۷)، و احمد في المسند (۲-۲۵۶)، و ۳ (۲۵۷)، و ۴ (۲۵۸)، و ۵ (۲۵۹)، و ۶ (۲۶۰)، سنن الدارمی_ الصيد ۱ (۲۰۳)، ويأتي بأرقام (۱۴۶۱، ۱۴۶۲)

١٤٧٠- حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مُجَالِيدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَبْدِ بِي بِنِ حَاتِمٍ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَبَدِ الْكَلْبِ الْمُتَعَلِّمِ، قَالَ: "إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ الْمُتَعَلِّمُ، وَذَكَرْتَ اسْمَهُ اللَّهُ، فَكُلْ مَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ، فَإِنْ أَكَلَ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّمَا أَمْسَكَ عَلَى نَفْسِهِ". قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ خَالَطَتْ كِلَابًا بَنَاتٍ آخَرُ، قَالَ: "إِنَّمَا ذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ عَلَى كَلْبِكَ، وَلَمْ تَذْكُرْ عَلَى غَيْرِهِ". قَالَ سُفْيَانُ: أَمَرَهُ لَهُ أَكَلُهُ، قَالَ أَبُو حَيْسَى: وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، فِي الصَّيْدِ وَالذَّبِيحَةِ، إِذَا وَقَعَا فِي الْمَاءِ أَنْ لَا يَأْكُلَ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ فِي الذَّبِيحَةِ: إِذَا قُطِعَ الْمُحْلُومُ، فَوَقَعَ فِي الْمَاءِ فَمَاتَ فِيهِ، فَإِنَّهُ يُؤْكَلُ، وَهُوَ قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الْكَلْبِ إِذَا أَكَلَ مِنَ الصَّيْدِ، فَقَالَ أَمْرُو أَهْلِ الْعِلْمِ: إِذَا أَكَلَ الْكَلْبُ مِنْهُ فَلَا تَأْكُلْ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَرَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، فِي الْأَكْلِ مِنْهُ، وَإِنْ أَكَلَ الْكَلْبُ مِنْهُ. (١)

ترجمه د عدي بن حاتم رضي الله عنه نه مروی دي چې ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه د روزلي شوي ښکاري سپي په باره کي تپوس اوکړو نو ويې فرمائيل کله چې ته خپل روزلي شوي سپي په ښکار پسي ليرې نو ددي د ليرلو په وخت کي دالله نوم «بسم الله» اخله بيا چې دا سپي تاته هر يو ښکار راوړي هغه خوره او که سپي ورته خوراک کړي وي نو بيا به يې نه خوري ځکه چې ده دا ښکار دخان دپاره نيولي دي ما عرض اوکړو اي دالله رسوله ستا څه خيال دي که چري زمونږ دسپي سره بل سپي شريک شي رسول الله اوفرمائيل تا خو پخپل سپي دالله نوم «بسم الله» ونيلي ده او په بل سپي خو دي نه ده ونيلي ، سفيان ثوري وائي نو په دي وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم دداسي ښکار خوړل درست او نه گنړل

امام ترمذي وايي دذبيحه او ښکار په سلسله کي دبعضي صحابه کرامو او بعضي نورو اهل علمو په همدې باندې عمل دي چې کله ښکار په اوبو کي پريوځي نو ددينه به نه خوري او

١ - أخرجه البخاري في الصحيح. الرضوخ ٢٢ (١٤٥)، والبيوع ٢ (٢٥٢)، والصيد ١ (٥٢٤)، و ٢ (٥٢٤)، و ٣ (٥٢٤)، و ٤ (٥٢٤)، و ٨ (٥٢٤)، و ٩ (٥٢٤)، و ١٠ (٥٢٤)، صحيح مسلم. الصيد ١ (١٩٢)، سنن أبي داود. الصيد ٢ (٢٨٢)، سنن النسائي. الصيد ١ (٢٢٩)، و ٢ (٢٢٩)، و ٣ (٢٢٩)، و ٨ (٢٢٩)، و ٢١ (٢٢١)، سنن ابن ماجه. الصيد ٣ (٢٠٨)، و ٥ (٢٢٢)، و ٦ (٢٢٢)، و ٤ (٢٢٢)، (تحفة الأعراف: ٩٨٤)، و واحد في السنن (٢٥٦)، و ٢٥٨، و ٢٤٤، و ٢٨٠، سنن الدارمي. الصيد ١ (٢٠٢)، و ١٢ (١٢٤).

٧_ بَابُ مَا جَاءَ فِي صَيْدِ الْمِعْرَاضِ

١٤٧١- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَبْدِ بْنِ حَالِمٍ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَيْدِ الْبُحَارِ، فَقَالَ: "مَا أَصْنَيْتَ بِحَدِّهِ فَكُنْ، وَمَا أَصْنَيْتَ بِعَزْهِهِ فَهُوَ وَقِيدٌ"، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍو، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ زَكَرِيَّا، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَبْدِ بْنِ حَالِمٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَخَوُّهُ، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. (١)

ترجمه : ددعي بن حاتم رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي ما دنيي کريم صلي الله عليه وسلم نه د بغير وزرو والا ښکار باره کي تپوس او کړو نو ويې فرماښل کوم چي تاسو په تيرو وژلي وي ددينه به خورۍ او کوم چي تاسو په پلنو وژلي وي ددينه به نه خورۍ او دا "وقيد" دي په دي سند باندې ددي يو هم معني بل روايت هم مروی دي، امام ترمذي واني دا حديث صحيح دی او داهل علمو په همدې باندې عمل دي.

١ - أخرجه البخاري في الصحيح: الموضوع ٢٣ (٤٥٥). والبيهقي ٣ (٢٠٥٢). والصيد ١ (٥٢٤٥). ٢ (٥٢٤٦). ٣ (٥٢٤٧). ٤ (٥٢٤٨). ٥ (٥٢٤٩). ٦ (٥٢٥٠). ٧ (٥٢٥١). ٨ (٥٢٥٢). ٩ (٥٢٥٣). ١٠ (٥٢٥٤). صحيح مسلم: الصيد ١ (١٩٢٩). سنن أبي داود: الصيد ٢ (٢٨٢٤). سنن النسائي: الصيد ١ (٢٢٦٨). ٢ (٢٢٦٩). ٣ (٢٢٧٠). ٨ (٢٢٧٩). ٢١ (٢٢٨٠). سنن ابن ماجه: الصيد ٢ (٢٢٠٨). ٥ (٢٢١٢). ٦ (٢٢١٣). ٧ (٢٢١٤). (تحفة الأشراف: ٩٨٤٨). واحمد في المسند (٢-٢٥٦). ٣٥٤. ٣٥٥. ٣٥٦. ٣٥٧. ٣٥٨. ٣٥٩. ٣٦٠. سنن الدارمي: الصيد (٢٠٣٥). ويأتي بأرقام (١٢٦٤١٤١).

۸_ باب مَا جَاءَ فِي الذَّبِيحَةِ بِالْمَزْوَةِ

په ڪانري دذبحه شوي څاروي دخورلو بيان

۱۴۷۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْقَطِيعِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ " أَنَّ رَجُلًا مِنْ قَوْمِهِ صَادَ أَرْثَبًا أَوْ اثْنَيْنِ فَذَبَحَهُمَا بِمَزْوَةٍ، فَعَلَقَهُمَا حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَهُ، فَأَمَرَهُ بِأَكْلِهِمَا " . قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ، وَرَافِعٍ، وَعَدِيٍّ بْنِ حَاتِمٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وَقَدْ رَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُذَكِّي بِمَزْوَةٍ، وَلَمْ يَزِدُوا بِأَكْلِ الْأَرْثَبِ بَأْسًا، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُهُمْ أَكْلَ الْأَرْثَبِ، وَقَدْ اخْتَلَفَ أَصْحَابُ الشَّعْبِيِّ فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ، فَزَوَى دَاوُدُ بْنُ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ، وَزَوَى عَاصِمُ الْأَحْوَلُ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مُحَمَّدٍ أَوْ مُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ، وَمُحَمَّدُ بْنُ صَفْوَانَ أَصَحُّ، وَزَوَى جَابِرُ الْجُعْفِيُّ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، نَحْوَ حَدِيثِ قَتَادَةَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، وَيُحْتَمَلُ أَنْ رِوَايَةَ الشَّعْبِيِّ عَنْهُمَا، قَالَ مُحَمَّدٌ: حَدِيثُ الشَّعْبِيِّ، عَنْ جَابِرٍ، غَيْرُ مَحْفُوظٍ. (١)

ترجمه : جابر بن عبدالله رضي الله عنهما نه روايت دي چي دده دقوم يو کس يوه يا دوه هسۍ بنکار کړي او په تيره کانري يي ذبح کړي او زورنده يي کړي تردي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم سره يي ملاقات اوشو نو په دي باره کي يي ورته تپوس او کړو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته ددي په خورلو حکم او کړو.

امام ترمذي وايي ددي حديث په سند کي دشعبي دشاگردانو اختلاف دي دا حديث داود بن ابي هند په سند دشعبي عن محمد بن صفوان سره نقل کوي او عاصم الاحول يي په سند دشعبي عن صفوان بن محمد يا په سند د محمد بن صفوان سره نقل کوي (دصفوان بن محمد په خاي محمد بن صفوان زيات صحيح دي، جابر جعفي هم دا روايت په سند دشعبي عن جابر بن عبدالله دقتاده دحديث هم معني نقل کوي ، ددي خبري احتمال دي چي دشعبي روايت د دواړو نه وي ، امام بخاري واني دشعبي نه د جابر روايت غير محفوظ دي ، او په دي باب کي دمحمد بن صفوان ، رافع ، او عدي بن حاتم نه هم روايت مروي دي، او بعضي اهل علمو په کانري دڅاروي ذبح کولو اجازت ورکړي دي دوي واني دهسۍ په خورلو کي څه حرج نشته او دا کثرو اهل علمو هم دا قول دي مگر بعضي علما، دهسۍ خورل مکروه گڼي.

٩- بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ أَكْلِ الْمَضْبُورَةِ

دترلوپه حال کي په غشي وژلي شوي څاروي خوړل حرام دي

١٤٧٣- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَفْرَيقِيِّ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ سُلَيْمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ الْمَجْتَمَةِ: وَهِيَ الَّتِي تُضَبَّرُ بِاللَّيْلِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ: عَنْ عِزْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ، وَأَنَسٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي الدَّرْدَاءِ حَدِيثٌ غَرِيبٌ. (١)
ترجمه: دابو الدرداء رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم د "مجتمه" دخوړلو نه منع فرمايلي ده، مجتمه هغه څاروي يا مرغۍ ته ونيلي شي چي او ترلي شي او بيا په غشي اوويشتلي شي تردي چي بيا مړه شي.
امام ترمذي وايي دابو الدرداء حديث غريب دي او په دي باب کي دعرباض بن ساريه، انس، ابن عمر، ابن عباس، جابر، او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

١٤٧٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى، عَنِ وَاجِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، عَنْ وَهْبِ أَبِي خَالِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أُمُّ حَبِيبَةَ بِنْتُ الْعِزْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ، عَنْ أَبِيهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَهَى يَوْمَ خَيْبَرَ عَنْ لُحُومِ كُلِّ ذِي نَاقَةٍ مِنَ السَّبْعِ، وَعَنْ كُلِّ ذِي مَخْلَبٍ مِنَ الْكَلْبِ، وَعَنْ لُحُومِ الْخُمْرِ الْأَهْلِيَّةِ، وَعَنِ الْمَجْتَمَةِ، وَعَنِ الْغَلِيَسَةِ، وَأَنْ تُؤْطَأَ الْخَبَالُ حَتَّى يَتَغَرَّنَ مَا فِي بُطُونِهِنَّ". قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى: سَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ عَنِ الْمَجْتَمَةِ، قَالَ: أَنْ يُلْصَبَ الْكَلْبُ، أَوْ الشَّيْءُ قَبْزُومِي، وَسُمِلَ عَنِ الْغَلِيَسَةِ، فَقَالَ: الذِّئْبُ، أَوِ السَّبُعُ يُذْرِكُهُ الرَّجُلُ فَيَأْخُذُهُ مِنْهُ فَيَقْتُو فِي يَدِهِ قَبْلَ أَنْ يَذْكُرَهَا. (١)
ترجمه: دعرباض بن ساريه رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دخيبر دفتح په ورځ دهر دارو والاڅناور چي دليوانو نه وي، او دپنجو والا مرغو، او دکورنو خرو، او دمجمه، او دخليسه دخوړلو نه منع فرمايلي ده او رسول الله دحامله وينځي (کومه چي تازه دمسلمانانو په قيد کي راغلي وي) سره دهغه وخته پوري دجماع کولو نه منع فرمايلي ده چي

^١ - تفرديد ذکره المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٢٥٠)

^٢ - تفرديد ذکره المؤلف ويأتي عنده برقم ١٥٦٣ (تحفة الأشراف: ٩٨٢٢)، وانظر مسند احمد (٢- ١٢٤)

خو پوري دهغي ولادت نه وي شوي محمد بن يحيى وائي دابو عاصم نه دمجمشه په باره كي تپوس او كړي شو نو ونييل يې چي يوه مرغى او يا يو بل خيز او ترلي شي او بيا اوو ستلي شي او بيا ورنه دخليفه باره كي تپوس او كړي شو نو ونييل خليفه هغه څاروي ته وائي كوم چي شرمخ يا كوم درنده او نيسي او بيا يې ورنه څوك سړي او تختوي او بيا ددغه ځناور دذبح كولو نه مخكي هغه دده په لاس كي مړ شي.

د عرباض بن ساريه رضي الله عنه حالاته

نوم عرباض كنيه ابو نجيع ده او دپلار نوم يې ساريه وو داصحاب صفه نه شميرلى شي دى پخپله وائي چي زه څلورم نمبر مسلمان يم او زما نه مخكې دري كسان په اسلام كې داخل شوي دي.

وفات: شام ته لاړو او بيا حمس ته لاړو او هلته يې دژوند اخري ورځي تيري كړي چي دشاگردانو تعداد يې كافي ډير دى او ۷۵ روايات ورنه منقول دي ليكن ابن حزم ۳۱ ليكلي دي.

١٤٧٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنِ الثَّوْرِيِّ، عَنْ سِمَاكِ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "كُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُتَخَذَ هِيَ فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَيْهِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم ژوندي خيز لره دويشتلو دپاره دنخي جوړولو نه منع فرمانيلي ده.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او داهل علمو په همدي باندې عمل دي.

لغات: غرض: د "غ" او "ر" دواړو زور د نښه هغه شی كوم چي نښه ويشتو دپاره كيښودى شي، الاتاء: لوخي، اعترض الشيء: كوم شي خپل غرض گرځول، اغترض فلان: دخوان مړ كيدل.

تفسير: يعنې ځناور او مرغى دتړلونه پس نشانه كول او يشتل جائز نه دي او دا ممانعت په ډيرو احاديثو كې راغلى دى په پورتنې حديث كې هم راغلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي كس لعنت كړى دى څوك چي كوم ځناور لره او ترې او نشانه يې كړي په دي باره كې ډير روايات وارد دي.

١_ صحيح مسلم_ المصيد ٢ (١٩٥٤). سنن النسائي_ الضحايا ٢١ (٢٢٢٨). سنن ابن ماجه_ الذبائح ١٠ (٢١٨٤). (تحفة

الأهراق: ٦١١٢). واحمد في المستدر (١- ٢١٩، ٢٤٢، ٢٨٠، ٢٨٥، ٢٢٠، ٢٢٥)

١٠- باب مَا جَاءَ فِي ذِكَاةِ الْجَنِينِ

دموريه خيته كي دموجود بهي دذبح كولوبيان

١٤٧٦- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مُجَالِيدٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ مُجَالِيدٍ، عَنْ أَبِي الْوَدَّاعِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "ذِكَاةُ الْجَنِينِ ذِكَاةُ أُمِّهِ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ جَابِرٍ، وَأَبِي أَمَامَةَ، وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَأَبُو الْوَدَّاعِ اسْمُهُ: جَبْرِ بْنُ ثَوْبٍ. (١)

ترجمه : دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دجنين دمور ذبح كيدل دجنين دذبح كولو دپاره كافي دي:
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او دا ددي سند نه علاوه په بل سند هم دابوسعيد خدري نه مروي دي، په دي باب كي دجابر، ابوامامه، ابو الدرداء او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي دصحابه كرامو او ددوي نه علاوه دنورو اهل علمو هم په دي باندي عمل دي او همدا دسفيان ثوري او ابن مبارك، شافعي، او احمد او اسحاق بن راهويه رحمهم الله قول هم دي.

١١- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ كُلِّ ذِي نَابٍ وَذِي مِخْلَبٍ

دهر دارو والا درلده او دپنجو والا مرغود حرمت بيان

١٤٧٧- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَكَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْخَوْلَانِيِّ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيِّ، قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

١ - سنن ابى داود- الضحايا ١٨ (٢٨٢٤) . سنن ابن ماجه- الذبيائح ١٥ (٢١٩٩) . و احمد في المسند (٢- ٣١- ٥٢) . (تحفة

عَنْ كُلِّ ذِي تَابٍ مِنَ السَّبَاعِ ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي إِدْرِيسَ الْغَوْلَانِيِّ نَخْوَهُ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو إِدْرِيسَ الْغَوْلَانِيُّ اسْمُهُ: عَائِدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ. (١)

ترجمه : ابو ثعلبه خشني رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دهر دارو والاخناور او دېنجي والامرغو دخورلو نه منع فرمايلي ده.
امام ترمذي وايي ددي سند نه علاوه په بل سند هم ددي هم معني روايت مروي دي او دا حديث حسن صحيح دي او دابو ادريس خولاني نوم عائد الله بن عبدالله دي.

١٤٧٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ هَاهِمُ بْنُ الْقَاسِمِ، حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمَارٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: "حَزَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْيِي: يَوْمَ خَيْبَرَ، الْحُمْرَ الْإِنْسِيَّةَ، وَلُحُومَ الْبِقَالِ، وَكُلَّ ذِي تَابٍ مِنَ السَّبَاعِ، وَذِي مِخْلَبٍ مِنَ الظَّبْرِ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعُذْبَانِ بْنِ سَارِيَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ وَقَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. (٢)

ترجمه : دجابر رضي الله عنه بيان دي چي دفتح خيبر په ورځ رسول الله صلي الله عليه وسلم دكورنو خړو او دقچر دغوښي او د دارو والاخناور او د پنجو والامرغو حرمت بيان كړي دي.
امام ترمذي وايي دجابر حديث حسن غريب دي، او په دي باب كي دابوهريره، عرباض بن ساريه، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي او دا حديث دجابر په روايت حسن غريب دي.

تخريج: تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ٢١٦٢)

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الصييد ٢٩ (٥٥٣٠)، والطب ٥٤ (٥٤٨٠)، صحيح مسلم - الصييد ٢ (١٩٢٢)، والأطعمة ٢٢ (١٩٢٢)، سنن أبي داود - الأطعمة ٢٢ (٢٨٠٢)، سنن النسائي - الصييد ٢٨ (٢٢٢٥)، و ٣٠ (٢٢٢٢)، سنن ابن ماجه - الصييد ١٣ (٢٢٢٢)، (تحفة الأشراف: ١١٨٤٢)، و احمد في المسند (٣- ١٩٢)

^٢ - : تخريج: تفرد بذكره المؤلف وانظر: سنن ابن ماجه - الصييد ١٣ (٢٢٢٢)، (تحفة الأشراف: ١٥٠٢٦)، و احمد في

١٤٧٩_ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "حَزَمَ كُلَّ ذِي نَاقٍ مِنَ السَّبَاعِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، وَهُوَ قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم هر دابو والا خناور او پنجو والا مرغو خوړل حرام گرخولي دي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي دصحابه كرامو او ددوى نه پس داكثر اهل علمو په دي باندي عمل دي او عبدالله بن مبارك، شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه رحمهم الله هم په دي باندي قول كړي دي.

١٢_ بَابُ مَا قُطِعَ مِنَ النَّجَى فَهُوَ مَيْتَةٌ

دژوندي خناور نه پري كړي شوي غوښه دمرداري په حكم كي ده

١٤٨٠_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ رَجَاءٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي وَائِلٍ اللَّيْثِيِّ، قَالَ: قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ وَهُمْ يَجُوبُونَ أَسْنِمَةَ الْإِذِلِّ، وَيَقْطَعُونَ أَلْيَاتِ الْغَنَمِ، فَقَالَ: "مَا قُطِعَ مِنَ الْبَهِيمَةِ وَهِيَ حَيَّةٌ فَهِيَ مَيْتَةٌ"، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ يَعْقُوبَ الْجَوْزَجَانِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو النَّضْرِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ لَحَوْه، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَأَبُو وَائِلٍ اللَّيْثِيُّ أَسْنَمَةُ الْحَارِثِ بْنِ عَوْفٍ. (١)

ترجمه : دابوواقد حارث بن عوف ليشي بيان دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم مديني ته شريف راوړو او دمديني خلقو به دژوندواوښانو گوږونه او دژوندو چيلو اندامونه كت كول رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل دژوندي خاړوي نه كت كړي شوي غوښه مرداره ده په همدې سند ددي هم معني نور روايتونه هم مروی دي

^١ - سنن ابی داود الصید ٢ (٢٨٥٨) (تحفة الأشراف: ١٥٥١٥). وسنن الدارمی - الصید ٩ (٢٠٦١)

^٢ - لغرد په المؤلف رحمه الله.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي او دا صرف دزید بن اسلم په روايت متصل دي، او داهل علمو په همدي باندې عمل دي.

دابوواقده حارث ابن عوف رضي الله عنه حالاته

دده نوم حارث دی لیکن په ابو واقد مشهور وو او دپلار نوم یې عوف بن الحارث دی او دبعضو په نزد حارث بن مالک دی بعضي علماء وائي چي په بدر کې شریک شوی وو لیکن بعضي اسماء الرجال والا ددینه انکار کوي او بعضي اسماء الرجال والا وائي چي دفتح په ورځ دده په لاس کې دبنی ضمراء قبیلې او لیث قبیلې او بنی سعد قبیلې جهنډه وه دبعضي علماؤ خیال دادی چي دی دفتح په ورځ مسلمان شوی دی لیکن صحیح قول دادی چي په فتح مکه کې شریک وو او ددینه مخکې مسلمان شوی وو په مکه کې اوسیدو او په مکه کې په ۸۲ هجري کې وفات شو او دمهاجرینو په قبرستان کې دفن کړی شو او په دغه وخت کې دده عمر ۷۵ یا ۸۵ کلونه وو دده دمرویاتو شمیر ۲۴ دی چي یولس په دي کې متفق علیه دي.

۱۳_ باب مَا جَاءَ فِي الذِّكَاةِ فِي الْحَلْقِ وَاللَّبَّةِ

په حلق اولبه (دسینې نه پورته حصه) کې دذبح کولو بیان

۱۴۸۱_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، وَمُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، قَالَا: حَدَّثَنَا وَكَيْعٌ، عَنْ حَنَادِ بْنِ سَلَمَةَ، ح. وَحَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَلْبَاكَ حَنَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي الْعُشْرَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَمَا تَكُونُ الذِّكَاةُ إِلَّا فِي الْحَلْقِ وَاللَّبَّةِ، قَالَ: "لَوْ طَعَنْتَ فِي فَخِذِهَا لَأَجَزَأَ عَنْكَ"، قَالَ أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، قَالَ يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ: هَذَا فِي الطَّرُورَةِ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ أَبُو جَهْمٍ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَنَادِ بْنِ سَلَمَةَ، وَلَا نَعْرِفُ لِأَبِي الْعُشْرَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، فَخِذَ هَذَا الْحَدِيثِ، وَاحْتَلَفُوا فِي اسْمِ أَبِي الْعُشْرَاءِ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: اسْمُهُ أَسَامَةُ بْنُ قَهْطَمٍ، وَيُقَالُ: اسْمُهُ يَسَارُ بْنُ بَزْرٍ، وَيُقَالُ: ابْنُ بَزْرٍ وَيُقَالُ: اسْمُهُ عَطَارِدٌ نُسِبَ إِلَى جَدِّهِ. (١)

ترجمه دابوالعشراء دپلار اسم په بن مالک بیان دي فرماني چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس او کړو چي ايا شرعي ذبح صرف په حلق او لبه کي وي؟ رسول الله او فرمايل که

١_ ابی داود_ الصحایا ۱۲ (۲۸۲۵)، النسائي_ الصحایا ۲۵ (۴۴۱۳)، سنن ابن ماجه_ الذبائح ۹ (۳۱۸۳)، (تحفة الأشراف:

۱۵۶۹۴)، واحمد في السند (۳- ۴۳۳)، الدارمي_ الأعناسي ۱۳ (۴۰۱۵)

په ورون يې په غشي اوولۍ نو هم به کافي وي، يزيد بن هارون وائي دا حکم د ضرورت دوخت پوري خاص دي.

امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي او دا صرف دحماد بن سلمه په سند متصل دي ددي حديث نه علاوه دابوالعشراء کوم بل حديث په دي باب کي مونږ ته نه دي معلوم او دابوالعشراء دنوم په سلسله کي اختلاف دي بعضي محدثين وائي دده نوم اسامه بن قهطم دي او يسار بن برز نوم هم خودلي شوي دي او بعضي خلق ورته ابن بلز هم وائي او دا هم ونيلي شوي دي چي دده نوم عطارد دي او نيکه ته يې نسبت شوي دي، په دي باب کي درافع بن خديج رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

۱۴_ باب مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْوَزْغِ

د کربوري دوژلو بيان

۱۴۸۲_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ قَتَلَ وَزْغَةً بِالضَّرْبَةِ الْأُولَى، كَانَ لَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً، فَإِنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ الثَّانِيَةِ، كَانَ لَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً، فَإِنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ الثَّالِثَةِ، كَانَ لَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً." قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَسَعْدٍ، وَعَائِشَةَ، وَأُمِّ هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۱)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي څوك چي په اول گذار كربوري مړ كړي نو دده دپاره به دومره ثواب وي او كه په دويم گذار يې مړ كړي نو دده دپاره به دومره ثواب وي او كه په دريم گذار يې مړ كړي نو دده دپاره به دومره ثواب وي.

امام ترمذي وايي دابوهريره حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دابن مسعود، سعد، عائشه، ام شريك رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

۱۵_ باب مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْحَيَّاتِ

^۱ _ صحيح مسلم_ السلام ۳۸ (الحیون ۴) (۲۲۴۰)، سنن ابی داود_ الأدب ۱۴۵ (۵۲۶۳)، سنن ابن ماجه_ الصيد ۱۲

(۲۲۲۸)، (تحفة الأشراف: ۱۲۶۶۱)، واحد في المسند (۲- ۳۵۵)

دمارانو وژلوبيان

١٤٨٣_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " اقْتُلُوا الْحَيَّاتِ، وَاقْتُلُوا ذَا الطَّفَفَتَيْنِ، وَالْأَبْتَزَّ، فَإِنَّهُمَا يَلْتَمِسَانِ الْبَصَرَ، وَيُسْقِطَانِ الْخُمْلَ ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَعَائِشَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِي لُبَابَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " نَهَى بَعْدَ ذَلِكَ عَنْ قَتْلِ حَيَّاتِ الْبُيُوتِ وَهِيَ: الْعَوَامِرُ ". وَيُرْوَى عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ أَيْضًا، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: إِنَّمَا يُكْرَهُ مِنْ قَتْلِ الْحَيَّاتِ قَتْلُ الْحَيَّةِ الَّتِي تَكُونُ دَقِيقَةً، كَأَنَّهَا فِضَّةٌ، وَلَا تَلْتَوِي فِي مَشْيِهَا. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ماران وژني او په خاص طور سره هغه ماران دكوم په خيته چي دوه توري كرخي وي او هغه ماران وژني چي لكڼ يي وړه وي خكه چي دا دواړه نظر لره ختموي او حمل لره غورخوي. امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي ابن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي چي هغه دابو لبابه رضي الله عنه نه روايت نقل كوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دينه پس په كورونو كي اوسيدونكي ماران كومو ته چي عوامرپه كورونو كي اوسيدونكي، ونيلي شي دوژلو نه منع فرمايلي ده، او ابن عمر دا حديث د زيد بن خطاب نه هم نقل كړي دي، او په دي باب كي دابن مسعود، عائشه، ابوهريره، او سهل بن سعد رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي، عبدالله بن مبارك وائي دمارانو په اقسامو كي هغه قسم مار وژل هم مكروه دي كوم چي نري او سپين وي داسي ښكاري لكه چي سپين زروي او په رفتار كي يو طرف او بل طرف ته كودوالي نه كوي بلكه سيده نيغ روان وي.

١٤٨٤_ حَدَّثَنَا هَذَا، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ صَيْفِي، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنَّ لِبُيُوتِكُمْ عُمَّارًا، فَخَرِّجُوا عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا، فَإِنْ بَدَأَ لَكُمْ بَعْدَ ذَلِكَ مِنْهُنَّ لَهْمٌ فَاقْتُلُوهُ ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَكَذَا رَوَى عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ صَيْفِي، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَرَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ صَيْفِي، عَنْ أَبِي

١ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ بدء الخلق ١٢ (٢٢٩٤). صحيح مسلم_ السلام ٢٤ (الحيون ١) (٢٢٢٢). سنن ابی

داود_ الأدب ١٤٢ (٥٢٥٢). سنن ابن ماجه_ الطب ٢٢ (٢٥٢٥). (تحفة الأشراف: ٢٨٢١)

السَّائِبِ مَوْلَى هِشَامِ بْنِ زُهْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي الْحَدِيثِ قَصَّةٌ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَرَوَى مُحَمَّدُ بْنُ عَجَلَانَ، عَنْ صَيْفِيٍّ، كُحُورَ آيَةِ مَالِكٍ. (١)

ترجمه: دابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ستاسو په كورونو كي كورني ماران اوسيربي تاسو ورته دري پيري خبر وركوي تاسو په تنگي كي يئ (يعني چي دوباره بنسكاره نشئ) او كنه نو دتنگي او پريشانئ سره به مخامخ شئ نوبيا كه ددي تنبيه نه هم كوم مار رابنسكاره شي نو قتل يي كړئ. امام ترمذي وايي دا حديث عبدالله بن عمر په سند دصيفي عن ابي سعيدالخدري نقل كړي دي مگر مالك بن انس دا حديث په سند دصيفي عن ابي السائب مولهشام بن زهره عن ابي سعيد عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي اوبه دي حديث كي يوه قصه هم المذكورده، او مونږ ته دا حديث انصاري په سند دمعن عن مالك عن صيفي عن ابي السائب عن ابي سعيد الخدري سره نقل كړي دي او دا روايت دعبيدالله بن عمر دروايت نه زيات صحيح دي، او محمد بن عجلان هم دصيفي نه دمالك دروايت پشان روايت نقل كړي دي.

١٤٨٥- حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي لَيْلَى، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَاتِيِّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، قَالَ: قَالَ أَبُو لَيْلَى، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا ظَهَرَتِ الْحَيَّةُ فِي الْمَسْجِدِ، فَقُولُوا لَهَا: إِنَّا نَسْأَلُكَ بِعَهْدِ لُوحٍ، وَبِعَهْدِ سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ، أَنْ لَا تُكَلِّمَنَا، فَإِنْ عَادَتْ فَاقْتُلُوها". قَالَ أَبُو هَيْثَمٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ ثَابِتِ الْبُنَاتِيِّ، إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى. (٢)

ترجمه: دابوليلي بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كله چي په يو كور كي مار بنسكاره شي نو ورته اوواني مونږ دنوح او سليمان بن داود دعهد او اقرار په وجه دا غواړو چي تاسو مونږ ته تكليف مه راكوي نوبيا كه چري دوي دوباره رابنسكاره شي نو قتل يي كړئ.

١ - صحيح مسلم- السلام ٢٤ (٢٢٣٦). سنن ابى داود- الأدب ١٤٢ (٥٢٥٦٥٢٥٩). سنن النسائي- عمل اليوم والليلة

٢٨٠ (٩٩٩) (تحفة الأشراف: ٢٠٨٠)

٢ - سنن ابى داود- الأدب ١٤٢ (٥٢٦٠). سنن النسائي- عمل اليوم والليلة ٢٨٠ (٩٦٨). (تحفة الأشراف: ١٣١٥٢)

امام ترمذي وايي . دا حديث حسن غريب دي او دا حديث مونږ ته دثابت بناني په روايت
صرف دابن ابي ليلى په سند رارسيدلي دي

۱۶- باب مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْكِلَابِ

دسپو وژلو بيان

۱۴۸۶- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا مَنْصُورُ بْنُ زَادَانَ، وَيُونُسُ بْنُ عُيَيْنٍ، عَنِ
الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْلَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَّةٌ
مِنَ الْأُمَمِ لَأَمَرْتُ بِقَتْلِهَا كُلِّهَا، فَاقْتُلُوا مِنْهَا كُلَّ أَسْوَدَ بَهِيمٍ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عُتْرٍ،
وَجَابِرٍ، وَأَبِي رَافِعٍ، وَأَبِي أَيُّوبَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ،
وَيُزَوَّدُ فِي بَعْضِ الْحَدِيثِ: أَنَّ الْكَلْبَ الْأَسْوَدَ الْبَهِيمَ شَيْطَانٌ، وَالْكَلْبُ الْأَسْوَدُ الْبَهِيمُ الَّذِي لَا
يَكُونُ فِيهِ شَيْءٌ مِنَ الْبَيَاضِ، وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ صَيْدَ الْكَلْبِ الْأَسْوَدِ الْبَهِيمِ. (۱)

ترجمه د عبدالله بن مغفل رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي
دي كه چري دا خبره نه وي چي سږي هم دنور مخلوق پشان مخلوق دي نو ما به ددوي دوزلو
حكم كړي وو مگر اوس تاسو په دوي كي هر تك تور سږي وژئ:

امام ترمذي وايي د عبدالله بن مغفل حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دابن عمر،
جابر، ابورافع، او ابو ايوب رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي په بعضي احاديثو كي
وارد دي چي تور سږي شيطان دي، او "الاسود البهيم" هغه سږي ته وييلي شي په كوم كي چي
سږين والي بالكل نه وي، او بعضي اهل علمو تور سږي دبنكار دپاره مكروه گنړلي دي.

دعبدالله بن مغفل رضي الله عنه حالات

نوم عبدالله كنيه ابوسعيد دهجرت په شپږم كال مسلمان شوى وواو چي په كومه غزوه كې يي
شركت كړى وو هغه غزوه حديبيه وه (بخاري كتاب التفسير)
په بيعة الرضوان كې هم شريك وو (مسند احمد).
خبير، فتح مكه، غزوه تبوك، وغيره غزواتو كې خپله بهادري خودلي وه.

^۱ - سنن ابى داود - الصياد (۲۸۴۵)، سنن النسائي - الصياد (۲۸۴۵)، سنن ابى ماجه - الصياد (۲۲۰۴)، سنن ابى داود - الصياد (۲۸۴۵)، سنن ابى ماجه - الصياد (۲۲۰۴)، سنن ابى داود - الصياد (۲۸۴۵)، سنن ابى ماجه - الصياد (۲۲۰۴).

(تحفة الأشراف: ۹۶۴)، و احمد في المسند (۳- ۸۶، ۸۵، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸)، سنن الدارمي - الصياد (۲۰۵۱).

درسول الله صلي الله عليه وسلم په زندگي کې خو په مدينه کې اوسيدو ليکن کله چې بصره ازاده شوه نو ده لره عمر رضي الله عنه ددوی دتعليم او تربيت دپاره بصري ته اوليرلو او د عمر داخري لمحاتو پوري هلته اوسيدو (طبقات ابن سعد).

دبدعاتو نه به يې سخت نفرت کولو دده بچي يوه ورځ دا اوونيل ما داسي کس نه دی ليدلی چې زما دپلار په نسبت دبدعاتو نه زيات نفرت کونکی وي (مسند احمد).
وفات: په ۵۹ يا ۶۰ هجر کې په بصره کې په مرض موت مبتلا شو او په اخري کې يې يو څو وصيتونه اوکړل

اول ، دغسل په اوبو کې به کافور واچوی:

دويم، په کفن کې به د دوه څادرونو او يو قميص نه زيات نه کوی:

دريم، په غسل ورکولو کې به صرف صحابه کرام رضي الله عنهم وي.

څلورم، په جنازي پسي به وروسته اور او رنډ نه اوړی:

پنځم، ابن زياد چې دبصري والي وو دی به زما جنازي ته نه راځي .

شپږم، دا وصيت يې هم کړی وو چې په ما باندې به ابوبرزه اسلمي جنازه کوي لهدا دده دوفات

نه پس په دي ټولو وصيتونو عمل اوکړی شو او په بصره کې خاورو ته اوسپارلی شو

دده دمروياتو شمير ۱۴۳ احاديث دي چې څلور متفق عليه دي يو په بخاري کې دی او يوه مسلم کې.

۱۷_ باب مَا جَاءَ مَنْ أَمْسَكَ كَلْبًا مَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ

دسپي دساتلوپه وجه دانسان څومره اجر کميږي

۱۴۸۷_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ أَبِي بَرْزَةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَقْلَقَ كَلْبًا لَيْسَ بِبَشَرٍ، وَلَا كَلَبٌ مَاهِيَّةٌ، نَقَصَ مِنْ أَجْرِهِ كُلُّ يَوْمٍ قِيرَاطَانٍ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَسُفْيَانَ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "أَوْ كَلَبٌ رَزَعٌ" (۱).

۱ - أخرجه البخاري في الصحيح - الصيد والذباح ۶ (۵۴۸۲). صحيح مسلم - المساقاة ۱۰ (البیوع ۳۱). (۱۵۴۳). سنن النسائي - الصيد ۱۲ (۴۲۸۹). ۱۳ (۴۲۹۱۴۲۹۲) (تحفة الأهراف: ۵۳۴۹). والبوطاه الاستئذان ۵ (۱۳). واحمد في المسند

(۲-۸۰۳، ۳۶، ۴۶، ۶۰). وسنن الدارمي - الصيد ۲ (۲۰۴۶)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كه چا داسي سږي اوساتلو كوم چي دښكار دپاره روزلي شوي او دڅاروو دحفاظت دپاره نه وي دده په ثواب كي به هره ورځ د دوه قيراطو په مقدار كمې راځي. امام ترمذي وايي دابن عمر رضي الله عنهما حديث حسن صحيح دي، او دا هم مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا هم فرمايلي دي "اوكلب زرع" يا هغه سږي كوم چي دفصل ښکړاني کونکي نه وي، او په دي باب كي د عبدالله بن مغفل، ابوهريره، او سفيان بن ابي زهير رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

تشرېح: دقيراط تحقيق

قيراط يو وزن دی كوم چي يو دانگ شپږ رتي او دبعضو په نزد ديو دينار ۴ ۶ حصه ده او دبعضو په قول ددينار لسمه حصي دينمي برابر وي او يو دانگ د شپږ رتو برابر وي يا ديو درهم د شپږمي حصي سره برابر وي او په بعضو روايتونو كي دقيراط وزن داحد دغر برابر خودلی شوی دی خلاصه داده چي دضرورت نه بغير سږي ساتلو په وجه انسان دخپلو نيكو عملونو ديوي ډيري لويي حصي نه محروميږي.

۱۶۸۸- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَرَ بِقَتْلِ الْكِلَابِ، إِلَّا كَلَبٌ صَبِيءٌ، أَوْ كَلَبٌ مَاهِيَةٌ". قَالَ: قِيلَ لَهُ: إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ كَانَ يَقُولُ: أَوْ كَلَبٌ زَرْعٍ، فَقَالَ: إِنَّ أَبَا هُرَيْرَةَ لَهُ زَرْعٌ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دښکاري سږي او دڅاروو دښکړاني کولو دپاره دسږي ساتلو نه علاوه دنورو سږو دوزلو حکم کړي دي، ابن عمر رضي الله عنهما ته اوونيلي شول ابوهريره به دا هم ونيل "اوكلب ذرع" يعني دفصل دښکړاني دپاره چي سږي اوساتلي شي، نو ابن عمر او فرمايل دابوهريره سره فصل وو (نو څکه هغه په دي باره كي تپوس کړي وي). امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

^۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - بدء الخلق ۱۷ (۲۲۲۲). (دون ما استثنى منها) صحيح مسلم - المساقاة ۱۰ (البیوع ۳۱) (۱۵۷۱). سنن النسائي - الصيد ۹ (۲۲۸۲ ۲۲۸۳). سنن ابن ماجه - الصيد ۱ (۳۴۰۳). (دون ما استثنى منها) (تحفة الأشراف: ۷۴۵۳). والبوطاء الاستئذان ۵ (۱۴). واحمد في المستند ۲ (۲۲۲۳، ۱۱۳، ۱۲۲، ۱۲۹). سنن الدارمي - الصيد ۲

١٤٨٩- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ، وَهَيْزُرُ وَاحِدٌ، قَالُوا: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْنَرُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنِ اتَّخَذَ كَلْبًا، إِلَّا كَلَبَ مَاهِيَّةٍ، أَوْ صَيْدٍ، أَوْ زَيْعٍ، انْقَضَى مِنْ أَجْرِهِ كُلُّ يَوْمٍ يَزِيْرُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَيُرْوَى عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ: أَنَّهُ رَخَّصَ فِي إِمْسَاكِ الْكَلْبِ، وَإِنْ كَانَ لِلزُّجَلِ شَاةٌ وَاحِدَةٌ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ عَطَاءٍ بِهِذَا (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمانيلي دي هر خوك چي سبي اوساتي مگر علاوه دهغه سبي نه کوم چي دخاروو دبنکار دحفاظت دپاره وي او کوم چي دفصل دحفاظت دپاره وي نو دده داجر نه به هره ورخ د دوه قيراطو په مقدار اجر کميږي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او دعتاء بن ابي رباح نه مروي دي چي هغه دسپو ساتلو اجازت ورکړي دي اگر که ديو سړي يوه گډه هم وي همدارنگي دا حديث مونږ ته اسحاق بن منصور دحجاج بن محمد نه او حجاج دابن جريج نه او هغه دعتاء نه په همدې مضمون نقل کړي دي.

١٤٩٠- حَدَّثَنَا عُثَيْبُ بْنُ أَصْبَاطٍ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُرْهِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُقْفَلٍ، قَالَ: إِنِّي لَمِنَ يَزْفَعُ أَغْصَانَ الشَّجَرَةِ عَنْ وَجْهِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ، فَقَالَ: "لَوْلَا أَنَّ الْكِلَابَ أُمَّةٌ مِنَ الْأُمَمِ، لَأَمْرُتُ بِقَتْلِهَا، فَأَتْلُوا أَمْلَهَا كُلَّ أَسْوَدٍ يَهْنِمُ، وَمَا مِنْ أَهْلِ بَيْتٍ يَزْكِيْطُونَ كَلْبًا، إِلَّا نَقَصَ مِنْ عَمَلِهِمْ كُلُّ يَوْمٍ يَزِيْرُ، إِلَّا كَلَبَ صَيْدٍ، أَوْ كَلَبَ حَرْثٍ، أَوْ كَلَبَ غَلْمٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ رُوِيَ

^١ - سنن ابی داود_الصيّد (٢٨٢٥)، سنن النسائي_الصيّد (٢٢٨٥)، سنن ابی ماجه_الصيّد (٢٢٠٢)، سنن ابی داود_الصيّد (٢٨٢٥)، سنن ابی ماجه_الصيّد (٢٢٠٢)، سنن ابی داود_الصيّد (٢٨٢٥)، سنن ابی ماجه_الصيّد (٢٢٠٢).

(تحفة الأشراف: ٩٢٢٩)، و احمد في المسند (٨٦، ٨٥، ٨٤، ٨٣، ٨٢، ٨١، ٨٠، ٧٩، ٧٨، ٧٧، ٧٦، ٧٥، ٧٤، ٧٣، ٧٢، ٧١، ٧٠، ٦٩، ٦٨، ٦٧، ٦٦، ٦٥، ٦٤، ٦٣، ٦٢، ٦١، ٦٠، ٥٩، ٥٨، ٥٧، ٥٦، ٥٥، ٥٤، ٥٣، ٥٢، ٥١، ٥٠، ٤٩، ٤٨، ٤٧، ٤٦، ٤٥، ٤٤، ٤٣، ٤٢، ٤١، ٤٠، ٣٩، ٣٨، ٣٧، ٣٦، ٣٥، ٣٤، ٣٣، ٣٢، ٣١، ٣٠، ٢٩، ٢٨، ٢٧، ٢٦، ٢٥، ٢٤، ٢٣، ٢٢، ٢١، ٢٠، ١٩، ١٨، ١٧، ١٦، ١٥، ١٤، ١٣، ١٢، ١١، ١٠، ٩، ٨، ٧، ٦، ٥، ٤، ٣، ٢، ١).

هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.
(١)

ترجمه : د عبدالله بن مغفل رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي زه دهغه کسانو نه یم چاچي درسول الله صلي الله عليه وسلم دمخ مبارک نه د ونو لختي لري کولي او هغه خطبه ونيله او په خطبه کي يي دا او فرمائيل که چري دا خبره نه وي چي سپي هم دنور مخلوقات پشان يو مخلوق دي نو ما به ددوي دوژلو حکم کړي وژ پس اوس تاسو هر تور سپي وژئ چي کوم کور والاو ښکاري هم وي او دفصل دنگرانئ او خاروو دحفاظت نه علاوه نور ساتلي سپي که څوک ترلي اوساتي نو دده دعمل دثواب نه يو قيراط اجر کميږي.
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او دا حديث په سند د حسن بصري عن عبدالله بن مغفل عن النبي صلي الله عليه وسلم سره مروي دي.

تشریح: فرشتي داسي کور ته نه ورځي چي سپي يا تصوير پکي وي

دابوطلحه رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي کوم کور کي چي تصوير ياسپي وي درحمت فرشتي نه ورننوزي. (بخاري مسلم)
داسي کورونو ته فرشتي نه ورځي په کومو کي چي سپي يا تصوير موجود وي، دا حکم د هغه سپي دی دکوم چي ساتل حرام دي او دکومو سپو دساتلو چي اجازت شته هغه په دي کي داخل نه دي، مثلاً ښکاري سپي يا دخاروو دحفاظت دپاره دداسي سپو ساتل دفرشتو دپاره رکاوټ نه جوړيږي.

دفرشتو نه هغه فرشتي مراد دي کومي چي دانسانانو داعمالو ليکونکي او حفاظت کونکي نه وي ځکه چي عمل ليکونکي فرشتي خو په هر حال کي دانسان سره موجودي دي.

دسپي په وجه دجبريل نه راټلل

دابن عمر رضي الله عنه نه روايت دی چي جبرائيل عليه السلام رسول الله صلي الله عليه وسلم سره دراتلو وعده کړی وه بيا يي راتلو کي دومره تاخير اوکړو چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته انتظار مشکل شو بهر ته اووتو نو جبرائيل عليه السلام ورسره ملاقات اوکړو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته دتاخير گيله اوکړه نو هغه اووئيل مونږ داسي کور ته نه ورځو کوم کي چي سپي يا تصوير وي.

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الحرث ٢ (٢٢٢٢) و بدء الخلق ١٤ (٢٢٢٢). صحيح مسلم - المساقاة ١٠ (البیوع ٢١٤).

(١٩) - سنن ابی داود - الصيد ١ (٢٨٢٢). سنن النسائي - الصيد ١٢ (٢٢٢٢). سنن ابن ماجه - الصيد ٢ (٢٢٠٢). (تحفة

الأهرام: ١٥٢٤). و احمد في المسند (٣-٢٦٤، ٢٦٥).

ابن عمر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي دښکار يا فصل دحفاظت نه علاوه سڀي اوساتلو هره ورځ به يی دنيکو دثواب نه دوه قيراطه اجر کميږي او په يو روايت يو قيراط راغلی دی.

په بعضي وجوهاتو سڀي ساتل جانز دي

ابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي سڀي اوساتلو دهغه نيك عمل داجر نه به هره ورځ دوه قيراطه کميږي ليکن که دپتي يا څاروو دحفاظت دپاره وي نو خير دی.

او دامام مسلم يو روايت په دی الفاظو دی چاچي سڀي اوساتلو که دښکار سڀي يا دپتي او يا دڅاروو دحفاظت سڀي نه وي نو دهغه داجر نه هره ورځ دوه قيراطه کميږي يو سوال څلور جوابونه

سوال: دسڀي ساتلو په وجه په يو روايت کي ديو قيراط ثواب دکميدو ذکر دی او په بل روايت کي د دوه قيراطه نيکي کميدو ذکر دی په دواړو روايتونو کي تعارض دی.

جواب: بعضي علماء وائي بعضي سڀي ډير خطرناک په تکليف رسونکي دي نو دهغي په ساتلو سره دوه قيراطه ثواب کميږي او کوم سڀي چي کم ضرر والا وي دهغوی په ساتلو يو قيراط ثواب کميږي.

دويم جواب: مقدس مقام مثلاً مکه ، مدينه، وغيره ښارونو کي بغير دضرورتو سڀي ساتلو په وجه دوه قيراطه ثواب کميږي او ددينه په علاوه ښارونو کي يو قيراط ثواب کميږي.

دريم جواب: په ښار کي دوه قيراطه کميږي او په کلو کي يو قيراط کميږي څلورم: په ابتداء کي ديو قيراط وعيد وو ليکن کله چي خلقوسڀي ساتل زيات کړل نو په زجر کي زيات راغی او ددوه قيراطه ثواب کميدو حکم جاري شو اوس به په دوه قيراطه ثواب کميدو والا حديث باندي عمل وي.

دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي درحمت فرشتی داسی قافلی سره نه ملگري کيږي کومه کي چي سڀي وي يا جرس وي

"لا تصحب الملائكة" يعني فرشتي ملگرتيا نه کوي. ددينه هغه فرشتي مراد دي کومي چي داعمالو ليکونکو او حفاظت کونکو نه علاوه وي

"جرس" يعني تلۍ ددي په وجه هم فرشتي لري تختي خکه چي دا د ناقوس سره مشابه دی کوم چي دغير مسلمو علامه ده يا داچي ددي اواز په شريعت کي بد گڼلۍ شوی دی. په يو روايت کي راخي چي يو هلك عائشه رضي الله عنها ته راغلو او داسي خيز ورسره وو چي

شرنگا يي کوله ام المؤمنين ورته اوفرمانيل داسي خيز زما خواته مه راوړه کوم چي فرستولره لري شرونکی وي

۱۸_ باب مَا جَاءَ فِي الذَّكَاةِ بِالْقَصَبِ وَغَيْرِهِ

په بانرس وغيره تيږه خيز دذبحي کولو بيان

۱۴۹۱_ حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوِسَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوتٍ، عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِقَاعَةَ بْنِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَلْقَى الْعَدُوَّ عَدًّا، وَلَيْسَتْ مَعَنَا مَدَى، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا أَنْهَرَ الدَّمَ وَذَكَرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ فَكُلُوهُ، مَا لَمْ يَكُنْ سِنًا، أَوْ ظُلْفًا، وَسَأَحْذِرُكُمْ عَنْ ذَلِكَ: أَمَّا السِّنُّ فَعَظْمٌ، وَأَمَّا الظُّفْرُ فَمُدَى الْحَبَشَةِ". حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، قَالَ: حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِقَاعَةَ، عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَبَّادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، وَهَذَا أَصَحُّ، وَعَبَّادَةُ، قَدْ سَمِعَ مِنْ رَافِعٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا أَهْلُ الْعِلْمِ، لَا يَرَوْنَ أَنْ يُذَكَّرَ بِسِنٍّ، وَلَا بِعَظْمٍ. (١)

ترجمه: درافع بن خديج رضي الله عنه نه روايت دي چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ته عرض اوکړو اي دالله رسوله که سبا مونږ د دشمن سره مخامخ شو او زمونږ سره دخاروو ذبح کولو دپاره چاره نه وي (نوڅه حکم دي) رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل کوم خيز چي وينه بهيوي او دالله نوم ورباندي واخلي نو دا خوړلي شي مگر علاوه دهغه خاروي نه چي په غاښونو يا نوکانو ذبح شوي وي، او زه تاسو ته دغاښ او نوک تفسير بيانوم چي دا يو هډوکي دي او نوک دحبشيانو چاره ده.

امام ترمذي وايي دا حديث دمحمد بن بشار په سند مروي دي، سفیان ثوري وائي چي دا حديث دعبابه بن رفاعه نه مروي دي او هغه درافع بن خديج نه او هغه دنبي کریم صلي الله

^۱ - اخرجه البخاري في الصحيح كتاب الشركة ۳ (۲۴۸۸)، و ۱۶ (۲۵۰۴)، والجهد ۱۹۱ (۳۰۴۵)، والذبايح ۱۵ (۵۴۹۸)، و ۴۲ (۵۵۰۹)، و ۳۶ (۵۵۴۳)، و ۳۷ (۵۵۴۴)، صحيح مسلم الاضاحي ۳ (۱۹۶۸)، سنن ابی داود الضحایا ۱۵ (۲۸۲۱)، سنن النسائي الصيد ۱۴ (۴۳۰۲)، والضحایا ۲۰ (۴۴۰۸)، و ۲۶ (۴۴۲۱)، سنن ابن ماجه الذبايح ۹ (۴۱۸۳) (تحفة الأشراف: ۳۵۶۱)، واجيد في السنن ۳ (۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶)، و (۴-۱۴۰، ۱۴۱)

عليه وسلم نه ددي هم معني روايت نقل كړي دي او په دي سند كي د عبايه عن ابيه ذكر نشته او همدا زيات صحيح سند دي عبايه درافع نه اوريدل كړي دي او داهل علمو په هم دي باندي عمل دي چي هغوی په غاښونو او په هډوكو ذبح كول درست نه گڼي.

۱۹- باب مَا جَاءَ فِي الْبَعِيرِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ إِذَا نَدَّ قَصَارَ وَحَشِيًّا يُزْمَى بِهِمْ أَمْ لَا كَلَهُ چي يو څاروي ليوڼي شي او وحشي او كړځي نو هغه به په غشي ويشتلي شي او كنه

۱۴۹۲- حَدَّثَنَا هَذَا، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبَايَةَ بْنِ رِقَاعَةَ بْنِ زَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ زَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَتَدَبَّعَ بَعْضُ مَنْ إِبِلَ الْقَوْمِ، وَلَمْ يَكُنْ مَعَهُمْ خَيْلٌ، فَرَمَاهُ رَجُلٌ بِسَهْمٍ، فَحَبَسَهُ اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِنَّ لِهَذِهِ الْبَهَائِمِ أَوَابِدَ كَأَوَابِدِ الْوَحْشِ، فَمَا فَعَلَ مِنْهَا هَذَا فَافْعَلُوا بِهِ هَكَذَا "، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبَايَةَ بْنِ رِقَاعَةَ، عَنْ جَدِّهِ زَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَبَايَةَ، عَنْ أَبِيهِ، وَهَذَا أَصَحُّ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهَكَذَا رَوَاهُ شُعْبَةُ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ، نَحْوَ رِوَايَةِ سُفْيَانَ (١).

ترجمه. درافع بن خديج رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مونږ په يو سفر كي دني كريم صلي الله عليه وسلم سره موجود وو چي دچا په اوښانو كي يو اوښ تختيدلي وو او هغوی سره اسونه هم نه وو نو يو كس هغه په غشي اوويستلو نو الله تعالي هغه اودرولو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل په دي څاروو كي بعضي دخنگلي څاروو پشان تختيدونكي هم وي نو په دي وجه كه كرم څاروي داسي او كړي يعني اوتختي نو دهغه سره همداسي كول پكار دي او په يو بل سند هم درافع رضي الله عنه نه ددي هم معني روايت مروي دي ليكن هغه روايت كي دا نه دي ذكر شوي چي عبايه دخپل پلار نه روايت نقل كړي دي او دا زيات صحيح سند دي داهل علمو په همدي باندي عمل دي دارنگي دا حديث شعبه د سعيد بن مسروق نه دسفيان دروايت هم معني روايت بيان كړي دي

دمتروكا التسميه ذبح حكم

په ذبيحه باندي تسميه ونيل ضروري دی

امام مالک وانی که په هیره یا قصد سره نهې تسمیه پریخودې وی نوذبیحه به حلال نه وي. امام شافعی بالکل ددې عکس وانی یعنی که قصدا نهې پریږدی او که چري په هیره. دواړو صورتو نو کي ذبیحه حلال ده.

حنفیان په منخ منخ کي دی، وانی که په هیره نهې پریږدی نوذبیحه حلال ده او که چري قصدا نهې پریږدی نوذبیحه مرداره او حرام ده. دا به نه خوړلې کیږی.

کتاب الأضاحی عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

دقربانی دڅاروي دپاره کم از کم څومره عمر ضروري دي

جذع: د گډې یا چیلې هغه بچې چي د شپږو میاشتو شوې وی. ثنی: د گډې یا چیلې هغه بچې کوم چي د یو کال وي او د غوا او مینې هغه بچې کوم چي د دوو کالو وي او د اوبنې هغه بچې کوم چي د پنځو کالو وی نویه قربانی کي دې دریو وارو کي ثنی جائز ده. یعنی چیلې د یو کال. غونې د دوو کالو او اوبنې د پنځو کالو، البته گډه چي کله د شپږو میاشتو وي او څریه وی چي دا د یو کال د گډ برابر معلومیږی نو ددې قربانی جائز ده، د مینې او غوا یو جنس دې. قربانی د ساتلی شوی څاروی وی، د وحشی (ځنگلی څاروی) نه وی. خوکه بچې د دواړو وی نو د مور تابع به وی که پلار زمرې او مور چیلې وی نو ددې بچې قربانی جائز ده.

دقربانی دغوښي مستحقین

یعنی پخپله خوړل او په بل خوړل، او اوچول (او ساتل) ټول جائز دی. د دریمې حصې صدقه کول مستحب دی ځکه چي دلته درې طرفه دی (۱) پخپله خوړل (۲) په بل خوړل (۳) ایخودل. نو د هر طرف په حصه کي دریمه راغله نو صدقه دې د دریمې نه نه کمه وی

۱_ باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْأَضْحِيَّةِ

دقربانی کولو فضیلت

۱۴۹۳_ حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو مُسْلِمٌ بْنُ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ الْحَذَاءُ الْمَدَنِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نَافِعٍ الصَّالِحُ أَبُو مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِي الثَّغَلِيِّ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا عَمِلَ آدَمِيُّ مِنْ عَمَلٍ يَوْمَ النَّحْرِ، أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ مِنْ إِهْرَاقِ الدَّمِ، إِنَّهَا لَتَأْتِي

يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقْرُونَهَا، وَأَشْعَارَهَا، وَأَلْطَافَهَا، وَأَنَّ الدَّمَ لَيَقَعُ مِنَ اللَّهِ بِمَكَانٍ قَبْلَ أَنْ يَقَعَ مِنَ الْأَرْضِ، فَطَيَّبُوا بِهَا نَفْسًا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، وَزَيْدِ بْنِ أَرْقَمَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَأَبُو الْمُثَنَّى اسْمُهُ: سُلَيْمَانُ بْنُ يُزَيْدٍ، وَزَوَى عَنْهُ ابْنُ أَبِي قُدَيْلٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَزَوَى عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "فِي الْأُضْحِيَّةِ لِصَاحِبِهَا بِكُلِّ شَعْرَةٍ حَسَنَةٌ"، وَزَوَى يَقْرُونَهَا. (١)

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دقرباني په ورځ دالله تعالي په نزد ديو انسان په ټولو عملونو كي محبوب ترين عمل وينه بهيول دي ، او دقيامت په ورځ به دقرباني څاروي دخپلو بشكرو او وږي او نوكانو سره راځي، دقرباني وينه په زمكي دغورځيدلو نه مخكي دقبوليت درجه حاصلوي نو په دي وجه په خوشحالي خوشحالي قرباني كوي.

امام ترمذي وايي داحديث حسن غريب دي او د هشام بن عروه دا حديث مونږ ته صرف په همدې سند رارسيدلي دي، او په دي باب كي د عمران بن حصين او زيد بن ارقم رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي، او د راوي ابو مثنى نوم سليمان بن يزيد دي او دده نه ابوفديك نقل دروايت كړي دي، درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مروي دي فرمايلي يي دي قرباني كونكي ته دقرباني دڅاروي دهر ويخته په بدل كي نيكي ملاوېږي، او دا هم مروي دي چي دقرباني دڅاروي دبشكر په بدل كي ورته هم بدل ملاوېږي.

تشرېح: دقرباني دوجوب شرائط

رومې شرط آزاد كيدل دي، ددې وجه دا ده چي قرباني دپاره ملك پكار دې او په غلام كي د مالك كيدو صلاحيت نشته بلكه دا مملوك دې، يعنې مالك كيدل صرف آزاد دپاره مخصوص دي.

دويم شرط مسلمان كيدل دي ځكه چي قرباني قربت دې او كافر د قربانو ادا كولو اهل نه دي

درېم شرط دقرباني مويسر كيدل دي.

څلورم شرط مالدار كيدل دي.

پنځم شرط دقرباني وخت كيدل دي، يعنې ايام نحر(د قرباني ورځې) ځكه چي قرباني هم دې ورځو سره مخصوص ده.

٢- باب مَا جَاءَ فِي الْأُضْحِيَّةِ بِكَبْشَيْنِ

په دوه گډانو د قرباني کولو بيان

١٤٩٤- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّالَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ، ذَبَحَهُمَا بِيَدِهِ، وَسَقَى، وَكَبَّرَ، وَوَضَعَ رِجْلَهُ عَلَى صِفَاحِهِمَا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَعَائِشَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، وَأَبِي رَافِعٍ، وَأَبِي عُمَرَ، وَأَبِي بَكْرَةَ أَيْضًا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم د دوه بڼکرونو والا خبرو گډانو باندې قرباني اوکړه او دا دواړه يې پخپل لاس ذبح کړل بسم الله يې اوونيل او الله اکبر يې اوونيل او دذبح کولو په وخت کې يې خپله خپه ددوی په څټونو باندې کيخوده امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کې دعلي، عائشه، ابوهريره، ابويوب، جابر، ابوالدرداء، ابو رافع، ابن عمر، او ابوبکره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

٣- باب مَا جَاءَ فِي الْأُضْحِيَّةِ عَنِ النِّبِيِّ،

دمري دطرفه د قرباني بيان

١٤٩٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ الْحَارِثِيُّ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا هَرِيرُكٌ، عَنْ أَبِي الْحَسَنَاءِ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ حَكَيْشٍ، عَنْ عَلِيٍّ "أَنَّكَ كَانَ يُضْعِفِي بِكَبْشَيْنِ، أَحَدُهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْآخَرُ عَنْ نَفْسِهِ". فَقَالَ: فَأَمَرَنِي بِهِ يُضْعِفِي: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَا أَدْعُهُ أَبَدًا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ هَرِيرُكٍ، وَقَدْ رَخَّصَ بَقِصُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ يُضْعَفَى عَنْ

١- أخرجه البخاري في الصحيح- الأضاحي ٤ (٥٥٥٢)، و٩ (٥٥٥٨)، و١٣ (٥٥٦٢)، و١٤ (٥٥٦٥)، والتوحيد ١٣ (٢٣٩٩).

صحيح مسلم- الأضاحي ٢ (١٩٦٦)، سنن أبي داود- الأضاحي ٢ (٢٤٩٢)، سنن النسائي- الأضاحي ١٣ (٢٣٩١)، و٢٨ (٢٣٩٢)، و٢٩ (٢٣٩١)، سنن ابن ماجه- الأضاحي (٢١٢٠) (تحفة الأشراف: ١٢٢٤)، واحمد في المسند (٣، ٩٩، ١١٥، ١٤٠).

١٤٨، ١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٨، ١٥٩، ١٦٠، ١٦١، ١٦٢، ١٦٣، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٦، ١٦٧، ١٦٨، ١٦٩، ١٧٠، ١٧١، ١٧٢، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٥، ١٧٦، ١٧٧، ١٧٨، ١٧٩، ١٨٠، ١٨١، ١٨٢، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٥، ١٨٦، ١٨٧، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٥، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩، ٢١٠، ٢١١، ٢١٢، ٢١٣، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٧، ٢١٨، ٢١٩، ٢٢٠، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦، ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٦، ٢٨٧، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧، ٥٥٨، ٥٥٩، ٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤، ٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩، ٥٧٠، ٥٧١، ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤، ٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨، ٥٧٩، ٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤، ٥٨٥، ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩، ٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢، ٥٩٣، ٥٩٤، ٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩، ٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٣، ٦٠٤، ٦٠٥، ٦٠٦، ٦٠٧، ٦٠٨، ٦٠٩، ٦١٠، ٦١١، ٦١٢، ٦١٣، ٦١٤، ٦١٥، ٦١٦، ٦١٧، ٦١٨، ٦١٩، ٦٢٠، ٦٢١، ٦٢٢، ٦٢٣، ٦٢٤، ٦٢٥، ٦٢٦، ٦٢٧، ٦٢٨، ٦٢٩، ٦٣٠، ٦٣١، ٦٣٢، ٦٣٣، ٦٣٤، ٦٣٥، ٦٣٦، ٦٣٧، ٦٣٨، ٦٣٩، ٦٤٠، ٦٤١، ٦٤٢، ٦٤٣، ٦٤٤، ٦٤٥، ٦٤٦، ٦٤٧، ٦٤٨، ٦٤٩، ٦٥٠، ٦٥١، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤، ٦٥٥، ٦٥٦، ٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩، ٦٦٠، ٦٦١، ٦٦٢، ٦٦٣، ٦٦٤، ٦٦٥، ٦٦٦، ٦٦٧، ٦٦٨، ٦٦٩، ٦٧٠، ٦٧١، ٦٧٢، ٦٧٣، ٦٧٤، ٦٧٥، ٦٧٦، ٦٧٧، ٦٧٨، ٦٧٩، ٦٨٠، ٦٨١، ٦٨٢، ٦٨٣، ٦٨٤، ٦٨٥، ٦٨٦، ٦٨٧، ٦٨٨، ٦٨٩، ٦٩٠، ٦٩١، ٦٩٢، ٦٩٣، ٦٩٤، ٦٩٥، ٦٩٦، ٦٩٧، ٦٩٨، ٦٩٩، ٧٠٠، ٧٠١، ٧٠٢، ٧٠٣، ٧٠٤، ٧٠٥، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩، ٧١٠، ٧١١، ٧١٢، ٧١٣، ٧١٤، ٧١٥، ٧١٦، ٧١٧، ٧١٨، ٧١٩، ٧٢٠، ٧٢١، ٧٢٢، ٧٢٣، ٧٢٤، ٧٢٥، ٧٢٦، ٧٢٧، ٧٢٨، ٧٢٩، ٧٣٠، ٧٣١، ٧٣٢، ٧٣٣، ٧٣٤، ٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٧، ٧٣٨، ٧٣٩، ٧٤٠، ٧٤١، ٧٤٢، ٧٤٣، ٧٤٤، ٧٤٥، ٧٤٦، ٧٤٧، ٧٤٨، ٧٤٩، ٧٥٠، ٧٥١، ٧٥٢، ٧٥٣، ٧٥٤، ٧٥٥، ٧٥٦، ٧٥٧، ٧٥٨، ٧٥٩، ٧٦٠، ٧٦١، ٧٦٢، ٧٦٣، ٧٦٤، ٧٦٥، ٧٦٦، ٧٦٧، ٧٦٨، ٧٦٩، ٧٧٠، ٧٧١، ٧٧٢، ٧٧٣، ٧٧٤، ٧٧٥، ٧٧٦، ٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩، ٧٨٠، ٧٨١، ٧٨٢، ٧٨٣، ٧٨٤، ٧٨٥، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٨٨، ٧٨٩، ٧٩٠، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٣، ٧٩٤، ٧٩٥، ٧٩٦، ٧٩٧، ٧٩٨، ٧٩٩، ٨٠٠، ٨٠١، ٨٠٢، ٨٠٣، ٨٠٤، ٨٠٥، ٨٠٦، ٨٠٧، ٨٠٨، ٨٠٩، ٨١٠، ٨١١، ٨١٢، ٨١٣، ٨١٤، ٨١٥، ٨١٦، ٨١٧، ٨١٨، ٨١٩، ٨٢٠، ٨٢١، ٨٢٢، ٨٢٣، ٨٢٤، ٨٢٥، ٨٢٦، ٨٢٧، ٨٢٨، ٨٢٩، ٨٣٠، ٨٣١، ٨٣٢، ٨٣٣، ٨٣٤، ٨٣٥، ٨٣٦، ٨٣٧، ٨٣٨، ٨٣٩، ٨٤٠، ٨٤١، ٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤، ٨٤٥، ٨٤٦، ٨٤٧، ٨٤٨، ٨٤٩، ٨٥٠، ٨٥١، ٨٥٢، ٨٥٣، ٨٥٤، ٨٥٥، ٨٥٦، ٨٥٧، ٨٥٨، ٨٥٩، ٨٦٠، ٨٦١، ٨٦٢، ٨٦٣، ٨٦٤، ٨٦٥، ٨٦٦، ٨٦٧، ٨٦٨، ٨٦٩، ٨٧٠، ٨٧١، ٨٧٢، ٨٧٣، ٨٧٤، ٨٧٥، ٨٧٦، ٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩، ٨٨٠، ٨٨١، ٨٨٢، ٨٨٣، ٨٨٤، ٨٨٥، ٨٨٦، ٨٨٧، ٨٨٨، ٨٨٩، ٨٩٠، ٨٩١، ٨٩٢، ٨٩٣، ٨٩٤، ٨٩٥، ٨٩٦، ٨٩٧، ٨٩٨، ٨٩٩، ٩٠٠، ٩٠١، ٩٠٢، ٩٠٣، ٩٠٤، ٩٠٥، ٩٠٦، ٩٠٧، ٩٠٨، ٩٠٩، ٩١٠، ٩١١، ٩١٢، ٩١٣، ٩١٤، ٩١٥، ٩١٦، ٩١٧، ٩١٨، ٩١٩، ٩٢٠، ٩٢١، ٩٢٢، ٩٢٣، ٩٢٤، ٩٢٥، ٩٢٦، ٩٢٧، ٩٢٨، ٩٢٩، ٩٣٠، ٩٣١، ٩٣٢، ٩٣٣، ٩٣٤، ٩٣٥، ٩٣٦، ٩٣٧، ٩٣٨، ٩٣٩، ٩٤٠، ٩٤١، ٩٤٢، ٩٤٣، ٩٤٤، ٩٤٥، ٩٤٦، ٩٤٧، ٩٤٨، ٩٤٩، ٩٥٠، ٩٥١، ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٥٤، ٩٥٥، ٩٥٦، ٩٥٧، ٩٥٨، ٩٥٩، ٩٦٠، ٩٦١، ٩٦٢، ٩٦٣، ٩٦٤، ٩٦٥، ٩٦٦، ٩٦٧، ٩٦٨، ٩٦٩، ٩٧٠، ٩٧١، ٩٧٢، ٩٧٣، ٩٧٤، ٩٧٥، ٩٧٦، ٩٧٧، ٩٧٨، ٩٧٩، ٩٨٠، ٩٨١، ٩٨٢، ٩٨٣، ٩٨٤، ٩٨٥، ٩٨٦، ٩٨٧، ٩٨٨، ٩٨٩، ٩٩٠، ٩٩١، ٩٩٢، ٩٩٣، ٩٩٤، ٩٩٥، ٩٩٦، ٩٩٧، ٩٩٨، ٩٩٩، ١٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٢، ١٠٠٣، ١٠٠٤، ١٠٠٥، ١٠٠٦، ١٠٠٧، ١٠٠٨، ١٠٠٩، ١٠١٠، ١٠١١، ١٠١٢، ١٠١٣، ١٠١٤، ١٠١٥، ١٠١٦، ١٠١٧، ١٠١٨، ١٠١٩، ١٠٢٠، ١٠٢١، ١٠٢٢، ١٠٢٣، ١٠٢٤، ١٠٢٥، ١٠٢٦، ١٠٢٧، ١٠٢٨، ١٠٢٩، ١٠٣٠، ١٠٣١، ١٠٣٢، ١٠٣٣، ١٠٣٤، ١٠٣٥، ١٠٣٦، ١٠٣٧، ١٠٣٨، ١٠٣٩، ١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٣، ١٠٤٤، ١٠٤٥، ١٠٤٦، ١٠٤٧، ١٠٤٨، ١٠٤٩، ١٠٥٠، ١٠٥١، ١٠٥٢، ١٠٥٣، ١٠٥٤، ١٠٥٥، ١٠٥٦، ١٠٥٧، ١٠٥٨، ١٠٥٩، ١٠٦٠، ١٠٦١، ١٠٦٢، ١٠٦٣، ١٠٦٤، ١٠٦٥، ١٠٦٦، ١٠٦٧، ١٠٦٨، ١٠٦٩، ١٠٧٠، ١٠٧١، ١٠٧٢، ١٠٧٣، ١٠٧٤، ١٠٧٥، ١٠٧٦، ١٠٧٧، ١٠٧٨، ١٠٧٩، ١٠٨٠، ١٠٨١، ١٠٨٢، ١٠٨٣، ١٠٨٤، ١٠٨٥، ١٠٨٦، ١٠٨٧، ١٠٨٨، ١٠٨٩، ١٠٩٠، ١٠٩١، ١٠٩٢، ١٠٩٣، ١٠٩٤، ١٠٩٥، ١٠٩٦، ١٠٩٧، ١٠٩٨، ١٠٩٩، ١١٠٠، ١١٠١، ١١٠٢، ١١٠٣، ١١٠٤، ١١٠٥، ١١٠٦، ١١٠٧، ١١٠٨، ١١٠٩، ١١١٠، ١١١١، ١١١٢، ١١١٣، ١١١٤، ١١١٥، ١١١٦، ١١١٧، ١١١٨، ١١١٩، ١١٢٠، ١١٢١، ١١٢٢، ١١٢٣، ١١٢٤، ١١٢٥، ١١٢٦، ١١٢٧، ١١٢٨، ١١٢٩، ١١٣٠، ١١٣١، ١١٣٢، ١١٣٣، ١١٣٤، ١١٣٥، ١١٣٦، ١١٣٧، ١١٣٨، ١١٣٩، ١١٤٠، ١١٤١، ١١٤٢، ١١٤٣، ١١٤٤، ١١٤٥، ١١٤٦، ١١٤٧، ١١٤٨، ١١٤٩، ١١٥٠، ١١٥١، ١١٥٢، ١١٥٣، ١١٥٤، ١١٥٥، ١١٥٦، ١١٥٧، ١١٥٨، ١١٥٩، ١١٦٠، ١١٦١، ١١٦٢، ١١٦٣، ١١٦٤، ١١٦٥، ١١٦٦، ١١٦٧، ١١٦٨، ١١٦٩، ١١٧٠، ١١٧١، ١١٧٢، ١١٧٣، ١١٧٤، ١١٧٥، ١١٧٦، ١١٧٧، ١١٧٨، ١١٧٩، ١١٨٠، ١١٨١، ١١٨٢، ١١٨٣، ١١٨٤، ١١٨٥، ١١٨٦، ١١٨٧، ١١٨٨، ١١٨٩، ١١٩٠، ١١٩١، ١١٩٢، ١١٩٣، ١١٩٤، ١١٩٥، ١١٩٦، ١١٩٧، ١١٩٨، ١١٩٩، ١٢٠٠، ١٢٠١، ١٢٠٢، ١٢٠٣، ١٢٠٤، ١٢٠٥، ١٢٠٦، ١٢٠٧، ١٢٠٨، ١٢٠٩، ١٢١٠، ١٢١١، ١٢١٢، ١٢١٣، ١٢١٤، ١٢١٥، ١٢١٦، ١٢١٧، ١٢١٨، ١٢١٩، ١٢٢٠، ١٢٢١، ١٢٢٢، ١٢٢٣، ١٢٢٤، ١٢٢٥، ١٢٢٦، ١٢٢٧، ١٢٢٨، ١٢٢٩، ١٢٣٠، ١٢٣١، ١٢٣٢، ١٢٣٣، ١٢٣٤، ١٢٣٥، ١٢٣٦، ١٢٣٧، ١٢٣٨، ١٢٣٩، ١٢٤٠، ١٢٤١، ١٢٤٢، ١٢٤٣، ١٢٤٤، ١٢٤٥، ١٢٤٦، ١٢٤٧، ١٢٤٨، ١٢٤٩، ١٢٥٠، ١٢٥١، ١٢٥٢، ١٢٥٣، ١٢٥٤، ١٢٥٥، ١٢٥٦، ١٢٥٧، ١٢٥٨، ١٢٥٩، ١٢٦٠، ١٢٦١، ١٢٦٢، ١٢٦٣، ١٢٦٤، ١٢٦٥، ١٢٦٦، ١٢٦٧، ١٢٦٨، ١٢٦٩، ١٢٧٠، ١٢٧١، ١٢٧٢، ١٢٧٣، ١٢٧٤، ١٢٧٥، ١٢٧٦، ١٢٧٧، ١٢٧٨، ١٢٧٩، ١٢٨٠، ١٢٨١، ١٢٨٢، ١٢٨٣، ١٢٨٤، ١٢٨٥، ١٢٨٦، ١٢٨٧، ١٢٨٨، ١٢٨٩، ١٢٩٠، ١٢٩١، ١٢٩٢، ١٢٩٣، ١٢٩٤، ١٢٩٥، ١٢٩٦، ١٢٩٧، ١٢٩٨، ١٢٩٩، ١٣٠٠، ١٣٠١، ١٣٠٢، ١٣٠٣، ١٣٠٤، ١٣٠٥، ١٣٠٦، ١٣٠٧، ١٣٠٨، ١٣٠٩، ١٣١٠، ١٣١١، ١٣١٢، ١٣١٣، ١٣١٤، ١٣١٥، ١٣١٦، ١٣١٧، ١٣١٨، ١٣١٩، ١٣٢٠، ١٣٢١، ١٣٢٢، ١٣٢٣، ١٣٢٤، ١٣٢٥، ١٣٢٦، ١٣٢٧، ١٣٢٨، ١٣٢٩، ١٣٣٠، ١٣٣١، ١٣٣٢، ١٣٣٣، ١٣٣٤، ١٣٣٥، ١٣٣٦، ١٣٣٧، ١٣٣٨، ١٣٣٩، ١٣٤٠، ١٣٤١، ١٣٤٢، ١٣٤٣، ١٣٤٤، ١٣٤٥، ١٣٤٦، ١٣٤٧، ١٣٤٨، ١٣٤٩، ١٣٥٠، ١٣٥١، ١٣٥٢، ١٣٥٣، ١٣٥٤، ١٣٥٥، ١٣٥٦، ١٣٥٧، ١٣٥٨، ١٣٥٩، ١٣٦٠، ١٣٦١، ١٣٦٢، ١٣٦٣، ١٣٦٤، ١٣٦٥، ١٣٦٦، ١٣٦٧، ١٣٦٨، ١٣٦٩، ١٣٧٠، ١٣٧١، ١٣٧٢، ١٣٧٣، ١٣٧٤، ١٣٧٥، ١٣٧٦، ١٣٧٧، ١٣٧٨، ١٣٧٩، ١٣٨٠، ١٣٨١، ١٣٨٢، ١٣٨٣، ١٣٨٤، ١٣٨٥، ١٣٨٦، ١٣٨٧، ١٣٨٨، ١٣٨٩، ١٣٩٠، ١٣٩١، ١٣٩٢، ١٣٩٣، ١٣٩٤، ١٣٩٥، ١٣٩٦، ١٣٩٧، ١٣٩٨، ١٣٩٩، ١٤٠٠، ١٤٠١، ١٤٠٢، ١٤٠٣، ١٤٠٤، ١٤٠٥، ١٤٠٦، ١٤٠٧، ١٤٠٨، ١٤٠٩، ١٤١٠، ١٤١١، ١٤١٢، ١٤١٣، ١٤١٤،

النَّبِيِّ، وَلَمْ يَرِ بَعْضُهُمْ أَنْ يُضَعَّ عَنْهُ، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: "أَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ يُتَصَدَّقَ عَنْهُ، وَلَا يُضَعَّ عَنْهُ، وَإِنْ ضَعِيَ، فَلَا يَأْكُلُ مِنْهَا شَيْئًا، وَيَتَصَدَّقُ بِهَا كُلِّهَا"، قَالَ مُحَمَّدٌ، قَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ، وَقَدْ رَوَاهُ غَيْرُ شَرِيكِ، قُلْتُ لَهُ: أَبُو الْحَسَنِ مَا اسْمُهُ، فَلَمْ يَعْرِفْهُ، قَالَ مُسْلِمٌ اسْمُهُ: الْحَسَنُ. (١)

ترجمه: دعلي رضي الله عنه باره کي مروی دي چي هغه به په دوه گډانو قرباني کوله، يو درسول الله صلي الله عليه وسلم دطرفه او دويم دخپل طرفه نو دهغه نه په دي باره کي تپوس اوکړي شو راته يې اوفرمانييل ماته ددي حکم نبي کریم صلي الله عليه وسلم کړي دي لهذا زه يې هيڅ کله نه پرېږدم.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف دشريک په روايت رارسيدلي دي، امام بخاري وائي دعلي بن مديني قول دي چي دا حديث دشريک نه علاوه نورو راويانو هم نقل کړي دي ما ورته تپوس اوکړو دابو الحسناء نوم څه دي نو هغه اونه پيژندل، مسلم وائي دده نوم حسن دي، بعضي اهل علمو دمري دطرفه دقرباني کولو اجازت ورکړي دي او بعضي نور اهل علم دمري دطرفه قرباني کول درست نه گنځي دعبدالله بن مبارک قول دي زما دا خبره ډيره خوښه ده چي دمري دطرفه دي صدقه ورکړي شي او قرباني دي اونکړي شي او که څوک دمري دطرفه قرباني اوکړي نو بيا دي ددينه هيڅ نه خوري بلکه ټول دي صدقه کوي.

تشرېح: د قرباني دپاره ضروري ده چي دا پوره قربت واقع وي، گني (شريکا نو کي به) د يوکس قرباني به هم نه کيږي نوکه د يوکس قصد غوښه خوړل وي نو د هيڅ يوکس قرباني به جائز نه وي. دغه شان که يو شريکوال هم نصراني وي نوچونکه هغه د قربت اهل نه دي نو د هيڅ يوکس قرباني به نه کيږي او د قربت په حق کي وينه تويول نه ټکړي کيږي نوکه ددي بعضي حصه قربت نه وي نو بيا به يوه حصه هم قربت نه وي، بهر حال د قربت نيت ضروري دي او که چري د قربت جهات بدل شي نو هيڅ باک نشته نوکه يوکس د قرباني نيت اوکړو او دويم کس د دم قران، او دريم د دم تمتع نيت اوکړو نو جائز ده ځکه چي قربت کي ټول متحد دي او د غير د طرفه قرباني هم قربت دي لکه څنگه چي د نبي کریم ﷺ عمل په دي دلالت کوي نومعلومه شوه چي دمري د طرفه دده وارثا نو شريکا نو ته د قرباني اجازت ورکړو نو قرباني جائز ده.

٤_ باب مَا جَاءَ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْأَضَاحِي

كوم قسم خاروي باندي قرباني كول مستحب دي

١٤٩٦_ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: "صَحَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَبْشٍ أَقْرَنَ، فَجَمِلَ يَأْكُلُ فِي سَوَادٍ، وَيَمْشِي فِي سَوَادٍ، وَيَنْظُرُ فِي سَوَادٍ"، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ. (١)

ترجمه دابوسعيد خدری رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم په یو نر گډ باندي قرباني اوکره چي په توروالي کي يي خورل کول او په توروالي کي تلو او په توروالي کي به يي کتل کول.
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح غريب دي دا مونږ ته صرف دحفص بن غياث په سند رارسيدلي دي.

٥_ باب مَا لَا يَجُوزُ مِنَ الْأَصَاخِي

په کومو خاروو قرباني کول جائز نه دي

١٤٩٧_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، رَفَعَهُ، قَالَ: "لَا يُضَعَّى بِالْعُزَاءِ بَيْنَ كَلْعَمَاهَا، وَلَا بِالْعُزَاءِ بَيْنَ عَوْزَاهَا، وَلَا بِالْمَرِيضَةِ بَيْنَ مَرَضَاهَا، وَلَا بِالْعَجْفَاءِ الْقِي لَا تُنْقَى". حَدَّثَنَا هَنَادٌ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عُبَيْدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ بِعَيْنَاهُ، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ بْنِ قَيْسٍ، عَنِ الْبَرَاءِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا الْحَدِيثِ عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. (٢)

^١ _ سنن ابی داود_ الأضاحي ٢ (٢٤٩٦)، سنن النسائي_ الضحايا ١٣ (٢٢٩٥)، سنن ابن ماجه_ الأضاحي ٢ (١٢٢٨)، تحفة الأشراف: (٢٢٩٤)

^٢ _ ابی داود_ الأضاحي ٦ (٢٨٠٢)، سنن النسائي_ الضحايا ٥ (٢٢٤٣)، سنن ابن ماجه_ الأضاحي ٨ (٢١٣٢)، تحفة الأشراف: (١٤٩٠)، والموطاء الضحايا (١) واحمد في المسند (٤_ ٢٨٩، ٢٨٨، ٣٠١، ٣٠٠)، سنن الدارمي_ الأضاحي (١٩٩)

ترجمه: دبراء بن عازب رضي الله عنه نه روايت دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په داسي گود څاروي دي قرباني اونکړي شي چي گودوالي يي ښکاره وي او نه دي په داسي پوند څاروي قرباني اوکړي شي چي پوندوالي يي ښکاره وي او نه دي په داسي بيمار څاروي قرباني اوکړي شي چي بيماري يي معلومېږي او نه دي په داسي خوار او کمزوري څاروي قرباني اوکړي شي چي هډوکي يي بيل بيل ښکاري په دي سند دبراء بن عازب رضي الله عنه نه ددي هم معني يوبل حديث هم مروي دي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او دا مونږ ته صرف دعبيد بن خيروز په سند رارسيدلي دي او هغه دبراء نه نقل کړي دي او داهل علمو په همدې باندې عمل دي

٦_ باب مَا يُكْرَهُ مِنَ الْأَصَارِي

په کومو څاروو قرباني کول مکروه دي

١٤٩٨_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلَوَانِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا شَرِيكُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النُّعْمَانِ الصَّائِدِيِّ وَهُوَ الْهَمْدَانِيُّ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " أَنْ نَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَ، وَالْأُذُنَ، وَأَنْ لَا نَضْجِيَ بِمَقَابِلَةٍ، وَلَا مَذَابِرَةٍ، وَلَا شَرْقَاءَ، وَلَا خَرْقَاءَ "، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، أَخْبَرَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ شُرَيْحِ بْنِ النُّعْمَانِ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ، وَزَادَ: " قَالَ: " الْمَقَابِلَةُ: مَا قُطِعَ طَرَفُ أُذُنِهَا، وَالْمَذَابِرَةُ: مَا قُطِعَ مِنْ جَانِبِ الْأُذُنِ، وَالشَّرْقَاءُ: الْمَشْقُوقَةُ، وَالْخَرْقَاءُ: الْمَشْقُوبَةُ "، قَالَ أَبُو عِيْسَى، هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ أَبُو عِيْسَى، وَشُرَيْحُ بْنُ النُّعْمَانِ الصَّائِدِيُّ هُوَ كُوفِيٌّ مِنْ أَصْحَابِ عَلِيٍّ، وَشُرَيْحُ بْنُ هَانِيٍّ كُوفِيٌّ وَلِوَالِدِهِ صُحْبَةٌ مِنْ أَصْحَابِ عَلِيٍّ، وَشُرَيْحُ بْنُ الْحَارِثِ الْكِنْدِيُّ أَبُو أُمَيَّةَ الْقَاضِي، قَدْ رَوَى عَنْ عَلِيٍّ، وَكُلُّهُمْ مِنْ أَصْحَابِ عَلِيٍّ فِي غَضَرٍ وَاحِدٍ، قَوْلُهُ أَنْ نَسْتَشْرِفَ: أَيُّ أَنْ لَنَنْظُرَ صَحِيحًا. (١)

ترجمه: دعلي بن ابی طالب رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ته حکم کړي دي چي دقرباني دڅاروو سترگي او غوږونه په غور سره اوگورو او په داسي څروي

^١ - سنن ابی داود_الأصافي ٦ (٢٨٠٢)، سنن النسائي_الضحايا ١٠ (٢٢٤٩)، سنن ابن ماجه_الأصافي ٨ (٢١٢٢)، تحفة

الأشراف: (١٠١٢٥)، واحد في المسند (٨٠، ١٠٨، ١٢٨، ١٢٩)، سنن الدارمي_الأصافي ٣ (١٩٩٥)

قرباني اونکړو دکوم چي غوږ پري کړي شوي وي او يا يي غوږ دروستو طرف نه کټ شوي وي او يا يي غوږ شليدلي وي او يا يي په غوږ کي سوري وي، په دي سند هم دعلي رضي الله عنه نه ددي پشان روايت مروي دي ليکن په دي کي دا اضافنه ده چي "مقابله" يعني هغه خاروي دکوم دغوږ چي يوه کناره پري کړي شوي وي او مدابره هغه خاروي دي چي دغوږ يوه حصه يي پري کړي شوي وي او شرقاء هغه خاروي دي چي غوږ يي په اوږدو شلولي شوي وي او خرقاء هغه خاروي دي دکوم په غوږ کي چي سوري وي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او شريح بن نعمان صاندي دکوفي اوسيدونکي دي او دعلي رضي الله عنه په ملگرو کي دي او شريح بن هاني هم دکوفي اوسيدونکي دي او دده پلار ته شرف دصحابيت حاصل دي او دعلي رضي الله عنه په تعلق دارانو کي دي او شريح بن حارث کندي ابو اميه قاضي دي هغه دعلي رضي الله عنه نه نقل دروايت کوي دا دري واره شريحه دعلي رضي الله عنه ملگري او دهغه دزمانې خلق دي او د "نستشرف" نه مراد "تنظر صحيحاً" دي يعني دقرباني خاروي به مونږ ښه په غور سره گورو.

۷_ باب مَا جَاءَ فِي الْجَدْعِ مِنَ الطَّائِفِ فِي الْأَصْحَابِ

په کېد انوکي په جزع دقرباني کولوييان

۱۴۹۹_ حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ عِيسَى، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ وَقِيدٍ، عَنْ كَثَامِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي كَيْبَاشٍ، قَالَ: جَلَبْتُ عُثْمًا جُدْعًا إِلَى الْمَدِينَةِ، فَكَسَدَتْ عَلَيَّ، فَلَقِيتُ أَبَا هُرَيْرَةَ فَسَأَلْتُهُ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "يَغْمُ" أَوْ: "يَغْمَبُ الْأُضْجِيَةُ الْجَدْعُ مِنَ الطَّائِفِ"، قَالَ: فَالْتَقَيْتُ النَّاسَ قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَمْرِ بِلَالٍ ابْنِ هِلَالٍ، عَنْ أَبِيهِمَا، وَجَابِرٍ، وَعُقَيْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، وَرَجُلٍ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ أَبُو عِيسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ، حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَقَدْ رَوَى هَذَا عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مَوْفُوقًا، وَعُثْمَانُ بْنُ وَقِيدٍ هُوَ: ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدٍ ابْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْخَطَّابِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَغَيْرِهِمْ، أَنَّ الْجَدْعَ مِنَ الطَّائِفِ يُجْزَى فِي الْأُضْجِيَةِ (١)

ترجمه: دابو کباش بیان دي فرماني چي ما مديني ته د تجارت دپاره جذع يعني د گدانو واړه واړه بچي راوستل او بازار سست وو نو ما دابوهريره رضي الله عنه سره ملاقات اوکړو او تپوس مي ورنه اوکړو ابوهريره وئيل ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چي د گدو په جذع قرباني درسته ده، ابو کباش وائي ددي خبري په اوريدو زما د گدانو په بچو خلق راپريوتل، او په باب کي دابن عباس، ام بلال، بنت هلال دپلار او جابر، او عقيبي بن عامر رضي الله عنهم او ددني کريم صلي الله عليه وسلم په صحابه کرامو کي ديو بل صحابه نه هم احاديث وارد دي.

امام ترمذي وايي دابوهريره حديث حسن غريب دي او دا حديث دابوهريره نه موقوفا هم مروي دي او عثمان بن واقد ابن محمد بن زياد بن عبدالله بن عمر بن خطاب دي. په صحابه کرامو کي داهل علمو او ددوي نه پس دبعضي نورو اهل علمو په دي باندې عمل دي چي دگدانو بچي دقرباني دپاره کافي دي.

۱۵۰۰۔ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَعْطَاهُ غَنَمًا يَقْسِمُهَا عَلَى أَصْحَابِهِ صَحَابًا، فَبَقِيَ عَتُوذٌ، أَوْ جَذِي، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: فَخَّ بِهَا أَلْتِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ وَكِيعٌ، الْجَدْعُ مِنَ الضَّأْنِ: يَكُونُ ابْنُ سَنَةٍ أَوْ سَبْعَةِ أَشْهُرٍ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، أَنَّهُ قَالَ: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَحَابًا، فَبَقِيَ جَذْعَةٌ، فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "فَخَّ بِهَا أَلْتِ"، (۱)

ترجمه: د عقيبي بن عامر رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته گدان را کرل تردي چي دقرباني دپاره يي په صحابه کرامو تقسيم کرل نو په دوي کي دچيلی يو کلن سورب بچي باقي پاتي شو نو ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ددي ذکر اوکړو راته يي اوفرمانيل په دي ته قرباني اوکړه.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي دوکيع قول دي د گدو جذع د شپږو يا اوه مياشتو بچي وي، د عقيبي بن عامر نه په بل سند هم يو روايت مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه

۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - الوكالة ۱ (۲۲۰۰)، والشركة ۱۲ (۲۵۰۰)، والأضاحي ۲ (۵۵۴۷)، و ۴ (۵۵۵۵)، صحيح مسلم - الأضاحي ۲ (۱۹۶۵)، سنن النسائي - الضحايا ۱۲ (۲۲۸۲)، سنن ابن ماجه - الأضاحي ۴ (۲۱۲۸)، (تحفة الأشراف: ۹۹۵۵)، و احمد في المسند (۴- ۱۴۲، ۱۵۲، ۱۵۶)، سنن الدارمي - الأضاحي ۴ (۱۹۹۶).

وسلم په صحابه كرامو د قرباني څاروي تقسيم كړل هر كله چي يو څاروي باقي پاتي شو نو دهغه باره كي ما درسول الله نه تپوس او كړو راته يي او فرمايل په دي ته پخپله قرباني او كړه.

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يُزِيدُ بْنُ هَارُونَ، وَأَبُو دَاوُدَ، قَالَا: حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ بَعْجَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَذَرٍ، عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه: د عقيبي بن عامر رضي الله عنه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه د مقابل حديث يو بل هم معني روايت نقل كړي دي.

۸_ باب مَا جَاءَ فِي الْإِشْتِرَاكِ فِي الْأُضْحِيَّةِ

په قرباني كي د شركيدلو بيان

۱۵۰۱_ حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ الْحُسَيْنُ بْنُ حُرَيْثٍ، حَدَّثَنَا الْقَاضِي بْنُ مُوسَى، عَنِ الْحُسَيْنِ بْنِ وَاقِدٍ، عَنْ عَلْبَاءَ بْنِ أَحْمَرَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَحَضَرَ الْأُضْحَى، فَاهْتَرَكْنَا فِي الْبَقَرَةِ سَبْعَةً، وَفِي الْبَيْعِ عَشْرَةً"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي الْأَسَدِ السُّلَمِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، وَأَبِي أَيُّوبَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْقَاضِي بْنِ مُوسَى. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په يو سفر كي موجود وو چي د قرباني ورځ راغله چنانچي مونږ دغوا په قرباني كي اوه كسان او داوون په قرباني كي لس كشان شريك شو.

^۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - الوكايلة ۱ (۲۳۰۰)، والشركة ۱۲ (۲۵۰۰)، والأضاحي ۲ (۵۵۳۷)، و ۷ (۵۵۵۵)، صحيح

مسلم - الأضاحي ۲ (۱۹۶۵)، سنن النسائي - الضحايا ۱۲ (۲۲۸۶)، سنن ابن ماجه - الأضاحي ۷ (۲۱۴۸)، (تحفة

الأشراف: ۹۹۵۵)، و احمد في المسند (۴، ۱۴۴، ۱۴۹، ۱۵۲، ۱۵۶)، سنن الدارمي - الأضاحي ۴ (۱۹۹۶)

^۲ - انظر حديث رقم: ۹۰۵

امام ترمذي وايي دابن عباس حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف دفضل بن موسي په سند رارسيدلي دي، او په دي باب كي دابوالاسد سلمې نه چي هغه دخپل پلار نه او هغه دده دنيكه نه روايت نقل كوي او دابويوب انصاري رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي.

١٥٠٢_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: "تَحَرَّزْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحَدِيدِيَّةِ الْبَدَنَةِ عَنْ سَبْعَةٍ، وَالْبَقَرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَقَالَ إِسْحَاقُ: يُجْزِئُ أَيْضًا الْبَعِيرُ عَنْ عَشْرَةٍ، وَاخْتَجَّ بِحَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ (١).

ترجمه: د جابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په حدييه مقام كي داوه اوه كسانو دطرفه غواگاني او اوښان ذبح كړل. امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي په صحابه كرامو كي داهل علمو او ددوى نه علاوه خلقو هم په دي باندې عمل دي او دسفيان ثوري، ابن مبارك، شافعي، احمد، او اسحاق بن راهويه رحمهم الله هم دا قول دي، اسحاق بن راهويه واني اوښ دلسو كسانو دطرفه هم كفايت كوي او ددي دپاره يي دابن عباس رضي الله عنهما حديث نه استدلال كړي دي.

٩_ بَابُ فِي الصَّحِيَّةِ بِعَضَائِ الْقُرْنِ وَالْأُذُنِ

په ماتو ټكرو والا او شليدلي غوږ والا څاروي يا ندي دقرباني كولو بيان

١٥٠٣_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا هَرَبُكُ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهْدَلٍ، عَنْ حُجَيْةَ بْنِ عَدِيٍّ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: الْبَقَرَةُ عَنْ سَبْعَةٍ، فَلَنْ وَلَكَتَ، قَالَ: أَلْبَيْحُ وَلَدَهَا مَعَهَا، فُلْتُ: قَالَ لَعَزَاءُ، قَالَ: إِذَا بَلَقَتْ التَّنْسِلَةَ، فُلْتُ: فَمَكْسُورَةُ الْقُرْنِ، قَالَ: لَا بَأْسَ، أُمْرًا أَوْ أَمْرًا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "

أَنْ تَسْتَشْرِفَ الْعَيْنَيْنِ، وَالْأُذُنَيْنِ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَقَدْ رَوَاهُ سُفْيَانٌ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهِيلٍ. (١)

ترجمه: دحجيه بن عدي نه روايت دي چي علي رضي الله عنه اوفرمانيل دغوا قرباني داوه کسانو دطرفه کافي کيږي حجييه وائي ما ورنه تپوس اوکړو که چري دا بچي راوړي نو څه حکم دي نو ويي فرمانيل بچي يي ذبح کړي ما اوونيل که دا گوډه وي نو ويي فرمانيل کله چي دقرباني مقام ته پخپله اورسي نو ذبح يي کړي ما اوونيل که ښکري مات وي؟ ونيل يي چي په دي کي هيڅ باک نشته مونږ ته حکم شوي دي او که داسي يي اوفرمانيل مونږ ته رسول الله صلي الله عليه وسلم حکم کړي دي چي مونږ به دقرباني دڅاروي غوږونه او سترگي په غوړ سره گورو.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او دا حديث سفيان دسلمه بن كهيل نه هم نقل کړي دي.

١٥٠٤_ حَدَّثَنَا هَنَّا، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ جُرَيْتِ بْنِ كَلْبٍ النَّهْدِيِّ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُضَعَّى بِأَعْضَبِ الْقَرْنِ، وَالْأُذُنِ". قَالَ قَتَادَةُ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِسَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، فَقَالَ: الْعَضْبُ: مَا بَلَغَ النِّصْفَ فَمَا فَوْقَ ذَلِكَ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په هغه څاروو دقرباني کولو نه منع فرمايلي ده دکومو چي ښکرونه مات وي او غوږونه يي شلیدلي وي، قتاده وائي ماسعيد بن مسيب ته ددي ذکر اوکړو نو هغه اوونيل دغضباء نه مراد ماتو ښکرونو والاڅاروي دي چي ښکرونه يي نيم نه وي او يا دنيمو نه زيات نه وي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

١ _ سنن النسائي الضحيا ١١ (٢٢٨١)، سنن ابن ماجه_ الأضاحي ٨ (٢١٢٢)، (تحفة الأشراف: ١٠٠٦٢)، و احمد في المسند (١- ٩٥، ١٠٥، ١٢٢، ١٥٢)، وسنن الدارمي_ الأضاحي ٢ (١٩٩٢).

٢ _ سنن ابی داود الضحيا ٦ (٢٨٠٥)، سنن النسائي الضحيا ١٢ (٢٢٨٢)، سنن ابن ماجه_ الأضاحي ٨ (٢١٢٥)، (تحفة الأشراف: ١٠٠٢١)، و احمد في المسند (١- ٨٢، ١٠٩، ١٢٤، ١٢٩، ١٥٠).

۱۰۔ باب مَا جَاءَ أَنَّ الشَّاةَ الْوَاحِدَةَ تُجْزِي عَنْ أَهْلِ الْبَيْتِ
 ديوکد يا چيلن قرباني ديوکوردتولو افرادو دطرفه کافي دي

۱۵۰۵۔ حَدَّثَنِي يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ الْخَنَفِيُّ، حَدَّثَنَا الضَّحَّاكُ بْنُ عُثْمَانَ، حَدَّثَنِي عُمَارَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: سَمِعْتُ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ، يَقُولُ: سَأَلْتُ أَبَا أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيَّ: كَيْفَ كَانَتْ الضَّحَايَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَ: "كَانَ الرَّجُلُ يُضْعِفُ بِالشَّاةِ عَنْهُ، وَعَنْ أَهْلِ بَيْتِهِ، فَيَأْكُلُونَ، وَيُطْعَمُونَ، حَتَّى تَبْأَى النَّاسُ، فَصَارَتْ كَمَا تَرَى"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَعُمَارَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ: مَدَنِيٌّ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَالْعَتَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ: "وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ ضَعَى بِكَبْشٍ، فَقَالَ: هَذَا عَمَّنْ لَمْ يُضْعِفْ مِنْ أُمَّتِي"، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَا تُجْزِي الشَّاةُ إِلَّا عَنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ، وَهُوَ قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ: وَغَيْرِهِ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ. (۱)

ترجمه . دعتاء بن يسار نه روايت دي فرماني چي دابو ايوب انصاري رضي الله عنه نه مي تپوس اوکړو چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه کي به قرباني څنگه کيدله نو هغه اوونيل يو کس به دخپل خان او دخپل بال بچ دطرفه يو چيلي ذبح کولو او هغوی به پخپله خوړل او نورو ته به يي هم دخوراک دپاره ورکولو تردي پوري چي خلغو په زياتي قرباني کولو فخر شروع کړو او اوس خوداسي حال دي کوم چي تاسو پخپله وينئ:

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي، او عماره بن عبدالله راوي مدني دي انس بن مالک ورته هم نقل دروايت کړي دي او دبعضي اهل علمو په دي حديث عمل دي دامام احمد او اسحاق بن راهويه هم دا قول دي دوی دواړو ددني کريم صلي الله عليه وسلم دهغه حديث نه استدلال کړي دي په کوم کي چي دامضمون مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو گډه قرباني اوکړه او ويي فرمائيل دا زما په امت کي دهغه کسانو دطرفه دي چاچي قرباني نه وي کړي ، بعضي اهل علم وائي يو چيلي صرف ديو کس دطرفه کافي کيږي، عبدالله بن مبارک او نورو اهل علمو هم په دي باندې قول کړي دي ليکن اولني قول زيات راجح دي.

^۱ - سنن ابن ماجه_الأضاحي ۱۰ (۲۱۴۷)، (تحفة الأشراف: ۲۴۸۱)

۱۱۔ باب الدلیل علی أن الأضحیة سنة

دقربانی دست کید و دلیل

۱۵۰۶۔ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، أَخْبَرَنَا حَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ، عَنْ جَبَلَةَ بْنِ سَحِيمٍ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ ابْنَ عُمَرَ عَنِ الْأَضْحِيَّةِ أَوْاجِبَةٌ هِيَ؟ فَقَالَ " ضَعَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمُسْلِمُونَ، فَأَعَادَهَا عَلَيْهِ، فَقَالَ: أَلَمْ تَعْقِلْ، ضَعَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: " أَنَّ الْأَضْحِيَّةَ لَيْسَتْ بِوَاجِبَةٍ، وَلَكِنَّهَا سُنَّةٌ مِنْ سُنَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسْتَحَبُّ أَنْ يُعْمَلَ بِهَا، " وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ. (۱)

ترجمہ: دجلہ بن سحیم نہ روایت دی چي یو کس دابن عمر رضي الله عنهما نہ دقربانی باره کی تپوس اوکرو نو هغه اووئیل ایا نہ پوهیږي رسول الله صلي الله عليه وسلم او مسلمانانو ټولو قربانی کړي ده.

امام ترمذی وایي: دا حدیث حسن صحیح دي او اهل علمو په همدې باندې عمل دي چي قربانی واجب نہ ده بلکه په سنت نبوي کي یو سنت دي او عمل کول ورباندې مستحب دي سفیان ثوري او ابن مبارک هم په دي باندې قول کړي دي.

تشریح: د قربانی د حکم متعلق د فقه او اختلاف دي او په دي دوه مذاهب دي:

د امام ابو حنیفه رحمه الله او امام محمد او امام زفر او د حسن بن زیاد رحمهم الله په نزد قربانی واجب ده.

او د امام ابویوسف هم یو روایت دا دي او د امام شافعی په نزد او د امام ابویوسف د دویم روایت مطابق (کوم چي دوی په جوامع کي ذکر کړي دي) چي قربانی سنت ده.

بعضو اهل علمو اختلاف ذکر کړي دي، او امام طحاوی او بعضو نورو اهل علمو داسې ذکر کړي دي چي د امام ابو حنیفه رحمه الله په نزد واجب ده او د صاحبینو په نزد سنت مؤکده ده، بهر حال فتوی د قربانی په وجوب ده.

١٥٠٧_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، وَهَنَّاذٌ، قَالَا: حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ حَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: "أَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ عَشْرَ سِنِينَ يُضْعِي". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. (١)

ترجمه : دابن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به مدينه كي لس كاله اوسيدل كړي دي چي قرباني به يي كوله
امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي

١٢_ بَاب مَا جَاءَ فِي الذَّبْحِ بَعْدَ الصَّلَاةِ

قرباني داختر دمونغ نه پس كول پكار دي

١٥٠٨_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَوْمٍ نَحْرٍ، فَقَالَ: "لَا يَذْبَحَنَّ أَحَدُكُمْ حَقِّي يُصَلِّي". قَالَ: فَقَامَ خَالِي، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا يَوْمُ اللَّحْمِ فِيهِ مَكْرُوهٌ، وَإِنِّي عَجَلْتُ نُسْكَي لِأُطْعِمَ أَهْلِي، وَأَهْلَ دَارِي، أَوْ جِيرَانِي، قَالَ: "قَاعِدٌ ذَبَحَا آخَرَ". فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، عِنْدِي عَتَاقُ لَبَنٍ وَهِيَ خَيْرٌ مِنْ شَأْنِي لَحْمٍ أَفَأَذْبَحُهَا؟ قَالَ: "لَحْمٌ، وَهِيَ خَيْرٌ نُسْكَتَيْكَ، وَلَا تُجْزِي جَدْعَةً بَعْدَكَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ جَابِرٍ، وَجُنْدَبٍ، وَأَنْسٍ، وَعُوَيْمِرِ بْنِ أَشَقَرٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَأَبِي زَيْدٍ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ أَنْ لَا يُضْعَى بِالْبَصْرِ حَقِّي يُصَلِّي الْإِمَامُ، وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ لِأَهْلِ الْقَرْىِ فِي الذَّبْحِ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ، وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ أَجْمَعَ أَهْلُ الْعِلْمِ أَنْ لَا يُجْزَى الْجَدْعُ مِنَ الْمَغْرِبِ، وَقَالُوا: إِنَّمَا يُجْزَى الْجَدْعُ مِنَ الشُّبَّانِ. (١)

¹ _ تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف) (٤٦٣٥)

² _ أخرجه البخاري في الصحيح _ العيدين ٢ (٩٥١) و ٥ (٩٥٥) و ٩ (٩٥٤) و ١٠ (٩٦٨) و ١٤ (٩٤٦) و ٢٣ (٩٨٢) والأضاحي (٥٥٣٥) و ٨ (٥٥٥٤٦٥٥٤) و ١١ (٥٥٦٠) و ١٢ (٥٥٦٢) والأنياب والتدوير ١٥ (٦٦٤٢) صحيح مسلم _ الأضاحي (١٩٧١) سنن أبي داود _ الأضاحي ٥ (٢٨٠٠) سنن النسائي _ العيدين ٨ (١٥٦٢) والضاحي ١٤ (٢٢٠٠) (تحفة الأشراف: ١٤٦٩) و أحمد في المسند (٢- ٢٨٠، ٢٩٤، ٣٠٢، ٣٠٣) وسنن الدارمي _ الأضاحي ٤ (٢٠٠٥)

ترجمه : دبراء بن عازب رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ذقرباني په ورځ خطبه ورکړه او دخطبي په دوران کي يي اوفرمانيل چي څو پوري مو داختر مونځ اداء کړي نه وي هغه وخته پوري قرباني مه کوئ براء وائي دي وخت کي زما ماما اودريدو او عرض يي اوکړو اي دالله رسوله دا خو يوه داسي ورځ ده په کومه کي چي غوښه قابل دنفرت وي نو په دي وجه ما پخپله قرباني کي جلتې اوکړه تردې چي پخپلو بچو او گاونډيانو باندې يي اوخوړوم؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل که داسي دي کړي وي نو دويمه قرباني به کوي هغه عرض اوکړو اي دالله رسوله زما سره خو يوه لنگه اوښه ده او د دوه غوښي والاگدانو نه بهتره ده نو ايا دا ذبح کړم رسول الله اوفرمانيل هو دا ستاسو په قربانو کي بهتره قرباني ده ليکن ستا نه پس به بل څوک په جذعه (بچي) قرباني نه کوي، په دي باب کي دجابر، جندب، انس، عوايمر بن اشقر، ابن عمر، او ابوزيد انصاري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او داکثرو اهل علمو ورباندي عمل دي چي څو پوري امام داختر مونځ اداء کړي نه وي تر هغي پوري دي په ښار کي قرباني اونکړي شي مگر داهل علمو يو جماعت دکلو او بانډچيانو خلقو دپاره ددي اجازت ورکړي دي دابن مبارک هم دا قول دي، او داهل علمو اجماع ده چي دجيلی بچي (چي دښېرو مياشتو وي) قرباني کول درست نه دي دوی وائي البته دگله په بچي چي دښېرو مياشتو وي قرباني کول درست وي

۱۳- بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَكْلِ الْأَضْحِيَّةِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ

ددري ورځو نه زيات دقرباني غوښه خوړل مکروه دي

۱۵۰۹- حَدَّثَنَا الْقُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَأْكُلُ أَحَدُكُمْ مِنْ لَحْمِ أَضْحِيَّتِهِ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَأَنْسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدَّثَنَا ابْنُ عُمَرَ حَدَّثَنَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَإِنَّمَا كَانَ النَّبِيُّ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَقَدِّمًا، ثُمَّ رَخَّصَ بَعْدَ ذَلِكَ. (۱)

ترجمه : دعبداالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په تاسو کي دي هيڅوک د دري ورځو نه اخوا دقرباني غوښه نه خوړي

امام ترمذي وايي په دي باب كي دعائشه او انس رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي او دابن عمر حديث حسن صحيح دي، نبي كريم صلي الله عليه وسلم اول ممانعت كړي وو مگر بيا يي ددي اجازت ورکړي دي.

۱۴- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي أَكْلِهَا بَعْدَ ثَلَاثِ

د دريو ورځو نه پس د قرباني د غوښي خوړلو د اجازت بيان

۱۵۱۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَمَحْمُودُ بْنُ غِيْلَانَ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ، قَالُوا: أَخْبَرَنَا أَبُو عَاصِمٍ النَّبِيلُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنْ لُحُومِ الْأَصْحَابِ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيْتَسَعِ ذُو الطَّوْلِ عَلَى مَنْ لَا طَوْلَ لَهُ، فَكُلُوا مَا بَدَا لَكُمْ وَأَطِيعُوا وَأَدْخِرُوا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ سَعِيدٍ، وَقَتَادَةَ بْنِ النُّعْمَانِ، وَالْأَسَدِ، وَأَمْرَ سَلَمَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ بُرَيْدَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ^(۱).

ترجمه. دبریده رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ما خو تاسو د دريو ورځو نه پس د قرباني د غوښي خوړلو نه منع کړي وي ددي دپاره چي مالداران خلق هغه خلقو ته غوښي ورکړي دچاچي دقرباني وس نه وي مگر اوس چي مو څومره وخته پوري خوښه وي خوري او په خلقو هم خوروي او غوښي جمع کولي شي.

امام ترمذي وايي دبریده حديث حسن صحيح دي په صحابه کرامو او ددوي نه پس دنورو اهل علمو په دي باندي عمل دي، او په دي باب كي دابن مسعود، عائشه، ابوسعده، قتاده بن نعمان، انس، او ام سلمه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

^۱ - صحيح مسلم - الجناز ۳۶ (۹۶۷-۱۰۶)، والأضاحي ۵ (۹۷۷-۳۷)، سنن ابی داود - الأشربة ۷ (۳۹۸)، سنن النسائي - الجناز ۱۰۰ (۲۰۳۳)، سنن ابی داود - الأضاحي ۳۶ (۲۲۳۴، ۲۲۳۵)، والأشربة ۴۰ (۵۶۵۲، ۵۶۵۳) (تحفة الأشراف):

(۱۹۲۲)، و احمد في المسند (۵-۳۵۰، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۶۱)

١٥١١_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوِسِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عَابِسِ بْنِ رَبِيعَةَ، قَالَ: "قُلْتُ لِأَمْرِ الْمُؤْمِنِينَ: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُنْهَى عَنْ لُحُومِ الْأَهْلَاجِيِّ؟ قَالَتْ: لَا، وَلَكِنْ قُلْتُ مَنْ كَانَ يُضْغِي مِنَ النَّاسِ فَأَحَبُّ أَنْ يَظَعَمَ مَنْ لَمْ يَكُنْ يُضْغِي، وَلَقَدْ كُنَّا نَرْفَعُ الْكُرَاعَ فَنَأْكُلُهُ بَعْدَ عَشْرَةِ أَيَّامٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَمْرُ الْمُؤْمِنِينَ هِيَ: عَائِشَةُ زَوْجُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْهَا هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ. (١)

ترجمه : دعابس بن ربيعه بيان دي فرماني چي ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها ته مي اوويل ايا رسول الله صلي الله عليه وسلم به دقرباني دغويني خورلو نه منع فرمانيله؟ نويي وئيل نه ليكن هغه وخت كي به ديرو كمو خلقو قرباني كوله نو په دي وجه رسول الله غوبنل چي خوك قرباني نشي كولې پكار ده چي په هغوى باندې هم اوخورولي شي او مونږ به دقرباني دخاروي خپي ساتلي او بيا به مولى ورخي پس پخولي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او ام المؤمنين، عائشه رضي الله عنها دنبي كريم صلي الله عليه وسلم بي بي ده او دهغي نه دا حديث په يو څو سندونو مروي دي.

د عابس بن ربيعه رضي الله عنه حالات

عابس تابعي دى او حافظ ابن حجر به كبار تابعينو كې شميرلى دى (كذا في التقريب) چي دنوع قبيلي سره يي تعلق وو خكه ورته نخعي وئيلي شي او كوفي دى علماؤ په ثقاتو كې شميرلى دى (التقريب).

١٥_ باب مَا جَاءَ فِي الْفَرَقِ وَالْعَتِيرَةِ

د فرع او عتيره بيان

١٥١٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا فَرَقَ وَلَا عَتِيرَةَ، وَالْفَرَقُ: أَوَّلُ الْبِتَاجِ كَانَ يُلْتَجَجُ لَهُمْ قَيْدٌ بَحْرُوهُ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ لُبَيْشَةَ، وَمُخْتَفٍ بْنِ سُلَيْمٍ، وَأَبِي الْعَشْرَاءِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَتِيرَةُ: ذَبِيحَةٌ كَالْوَايِلِ بَحُونَهَا فِي رَجَبٍ، يُعَقِّلُونَ شَهْرَ رَجَبٍ لِأَنَّهُ أَوَّلُ شَهْرٍ مِنَ أَشْهُرِ الْحُرْمِ، وَأَشْهُرِ الْحُرْمِ: رَجَبٌ، وَذُو الْقَعْدَةِ.

وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمُحَرَّمُ، وَأَشْهُرُ الْحَجِّ: شَوَّالٌ، وَذُو الْقَعْدَةِ، وَعَشْرٌ مِنْ ذِي الْحِجَّةِ، كَذَلِكَ رُوِيَ عَنْ بَعْضِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ. (١)
ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په اسلام كي نه فرع شته او نه عتيه.

فرع د څاروي هغه اولني بچي دي کوم چي به پيدا شو او کافرانو به دبتانو په نوم ذبح کولو. امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د نبیشه مخنف بن سليم، او ابو العشاء رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، ابو العشاء دخپل پلار نه روايت کوي چي عتيه هغه ذبيحه ده کومه چي به اهل مکه درجب په مياشت كي ددي مياشتي دتعظيم دپاره ذبح کوله ځکه چي دحرمت په مياشتو كي رجب اولني مياشت ده او دحرمت مياشتي رجب، ذي قعده، ذي الحجه او محرم دي، او د حج مياشتي شوال، ذي قعد، ذي الحجي ابتدائي لس ورځي دي دحج دمياشتو په سلسله كي دبعضي صحابه کرامو او بعضي نورو خلقو نه هم روايات مروي دي.

تغريخ: اخرجه البخاري في الصحيح - العقيقة ٢ (٥٣٤٣)، و ٣ (٥٣٤٣)، صحيح مسلم - الأضاحي ٦ (١٩٤٦)، سنن ابی داود - الضحایا ٢٠ (٢٨٢١)، سنن النسائي - الفرع والعتيرة ١٥ (٢٢٢٤)، سنن ابن ماجه - الذبائح ٢ (٢٨٦٨)، (تحفة الأشراف: ١٣٢٦٩)، واحد في المسند (٢-٢٢٩، ٢٢٩، ٢٢٩، ٢٢٩)، سنن الدارمی - الأضاحي ٨ (٢٠٠٤).

١٦- باب مَا جَاءَ فِي الْعَقِيقَةِ

دعقيقي بيان

١٥١٣- حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ يَحْيَى بْنُ خَلْفٍ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَانَ بْنِ عُثَيْمٍ، عَنْ يُوسُفَ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُمْ دَخَلُوا عَلَى حَفْصَةَ بِنْتِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَسَأَلُوهَا عَنِ

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الأضحية ٢٤ (٥٢٢٢)، و ٣٤ (٥٢٢٨)، والأضاحي ١٦ (٥٥٤٠)، سنن النسائي - الضحایا

٣٤ (٢٢٢٤)، سنن ابن ماجه - الضحایا ١٦ (١٥١١)، والأضحية ٢٠ (٢١٥٩)، (تحفة الأشراف: ١٦١٦٥)، واحد في المسند (٦-٢٢٩، ١٠٢، ٢٠٩، ٢٠٩)

و عند صحيح مسلم - الأضاحي ٥ (١٩٤١)، و سنن ابی داود - الضحایا ١٠ (٢٨١٢)، و موطا امام مالك - الضحایا ٢

(٤) واحد في المسند (٢-٥١)، سنن الدارمی - الأضاحي ٦ (٢٠٠٤)

الْعَقِيقَةِ، فَأَخْبَرْتَهُمْ، أَنَّ عَائِشَةَ أَخْبَرَتْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَرَهُمْ عَنِ الْغَلَامِ شَاتَانِ مُكَافِئَتَانِ، وَعَنِ الْجَارِيَةِ هَاتَا"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَأَمْرِ كُرَيْزٍ، وَبُرَيْدَةَ، وَسَمُرَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَأَنَسٍ، وَسَلَمَانَ بْنِ عَامِرٍ، وَابْنَ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: حَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَخَفْصَةُ هِيَ: بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ. (١)

ترجمه: د يوسف بن ماهر نه روايت دي فرمائي چي بعضي كسان حفصه بنت عبد الرحمن ته ورغلل او د عقيقي باره كي يي تپوس او كړو هغي او ونيل ماته زما ترور ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها ونيلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم صحابه كرامو ته حكم او كړو چي دوى به دهلك د طرفه دوه گډان چي يو شان وي او د جينى د طرفه په يو گډه عقيقه كوي. امام ترمذي وايي دعائشه رضي الله عنها حديث حسن صحيح دي، او حفصه د عبد الرحمن بن ابوبكر صديق رضي الله عنه لور ده، او په دي باب كي دعلي، ام كرز، بريده، سمره، ابوهريده، عبدالله بن عمرو، انس، سلمان بن عامر، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

تشرېح: عقيقه دا خانو په نزد مستحب ده او دشوافع او مالكيانو په نزد سنت ده او د حنبلانو په نزد سنت يا واجب ده مگر دامام مالك په نزد د جينى او دهلك عقيقه يو شان ده يعنې په دواړو كي هر يو دپاره په يو گډه عقيقه كول مسنون دي او د باقي اهل علموپه نزد دهلك دپاره دوه گډان دي او د جينى دپاره يو باندي عقيقه كول مستحب دي او حديث الباب د جمهورو مستدل دي.

١٧- بَابُ الْأَذَانِ فِي أُذُنِ الْمَوْلُودِ

د نوي پيدا شوي ماشوم په غوږ كي داذان كولو بيان

١٥١٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، قَالَا: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: "رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَذَّنَ فِي أُذُنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ جَدِّهِ قَاطِنَةً بِالصَّلَاةِ"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ فِي الْعَقِيقَةِ عَلَى مَا رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَيْرِ

١ - سنن ابن ماجه_ الذبالح (٢١٢٣)، (تحفة الأهراف: ١٥١٣)، واحد في السند (٦- ٢١، ١٥٨، ٢٥١)

وَجْهِ. عَنِ الْغَلَامِ شَاتَانِ مُكَافِلَتَيْنِ، وَعَنِ الْجَارِيَةِ شَاةً، وَرُويَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيْضًا: اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بِشَاةٍ، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه : دابورافع رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدو حسن بن علي چي كله دفاطمه نه پيدا شو نو رسول الله دحسن په غور کي دمونځ د اذان پشان اذان اوکړو.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او دقيقي په مسئله کي په هغه حديث عمل دي کوم چي د نبي کریم صلي الله عليه وسلم نه په يو څو سندونو مروي دي چي دهلك دطرفه دي په دوه گډانو چي يوشان وي او دجينی دطرفه دي په يو گډ عقيقه اوکړي شي او ذبح دي کړي شي، درسول الله نه دا هم مروي دي چي هغه دحسن دطرفه يو گډ ذبح کړو دبعضي اهل علمو مسلك ددي حديث موافق دي.

دابورافع اسلم رضي الله عنه حالاته

نوم اسلم کنیه ابو رافع ، دده دپاره دا شرف کافي دی چي درسول الله صلي الله عليه وسلم په غلامانو کې شمیرلی شوی دی ابو رافع اول دعبدا الله بن عباس غلام وو هغه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته په هدیه کې ورکړو او بیا رسول الله دعباس دمسلمانیدو په خوشحالی کې ازاد کړو (ابن سعد).

دغزوه بدر نه پس يې هجرت اوکړو او مدیني ته راغی او درسول الله صلي الله عليه وسلم سره يې اوسیدل اختیار کړل.

دبدر نه علاوه په تمامو غزواتو کې شریک شوی دی دعلي رضي الله عنه سره يوي سره ته هم تلی وو علي رضي الله عنه ورته پخپله غیر موجودگی کې دسریه نگراني هم سپارلي ده.

رسول الله اگر چي ابو رافع ازاد کړی وو لیکن ددي باوجود يې درسول الله په غلامی کې وخت تیرولو او درسول الله خدمت کول يې نه دي پریخودلي رسول الله به ورسره هم ډیر محبت کولو.

وفات: دعلي رضي الله عنه دخلافت په ابتداء کې وفات شو ، ۲۸ روایات ورنه مروی دي چي دري په دي کې متفق عليه دي.

۱۵۱۵_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ حَسَّانَ، عَنْ حَفْصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ، عَنِ الرَّبَّابِ، عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ الطَّنَافِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

^۱ - ابی داود ۱۱۶ (۵۱۰۵) ، (تحفة الأشراف : ۱۲۰۲۰) واحمد في المسند (۶-۹، ۳۹۱، ۳۹۲)

"مَعَ الْغُلَامِ عَقِيقَةً فَأَهْرِيقُوا عَنْهُ دَمًا، وَأَمِيطُوا عَنْهُ الْأَذَى"، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ أُعَيْنٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا ابْنُ عَيْنَةَ، عَنْ عاصِمِ بْنِ سُلَيْمَانَ الْأَحْوَلِ، عَنْ خُصَّصَةَ بِنْتِ سِيرِينَ، عَنِ الرَّبَابِ، عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِثْلَهُ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.^(١)

ترجمه: دسلمان بن عامر ضبي رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماييلي دي دهلك دپيدا كيدو په سبب عقيقه لارمه ده لهذا دده دطرفه وینه اوبهيوي (خاروي ذبح كړي، او دده نه گندگي لري كړي په دي سند هم دسلمان بن عامر رضي الله عنه حديث پشان روايت مروي دي. امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

١٥١٦- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي يَزِيدَ، عَنْ سَبَّاحِ بْنِ ثَابِتٍ، أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ ثَابِتٍ بْنَ سَبَّاحٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أَمْرًا كُرِزَ أَخْبَرْتُهُ، أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْعَقِيقَةِ، فَقَالَ: "عَنِ الْغُلَامِ شَاتَانِ، وَعَنِ الْأُنْثَى وَاحِدَةٌ، وَلَا يَضُرُّكُمْ ذِكْرُائِكُمْ أَمْ إِنَّا نَا"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.^(٢)

ترجمه: دام كرز بيان دي فرماني چي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دعقيقي باره كي تپوس او كړو نو ويي فرماييل دهلك دطرفه دوه گدان او دجيني دطرفه دي يو گد ذبح كړي شي خاروي نروي او كه بنځه وي په دي كي څه باك نشته. امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

١٨- باب

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح_ العقيقة ٢ (٥٢٤١). سنن ابى داود_ الضحايا ٢١ (٢٨٢٩). سنن النسائي_ العقيقة ٢ (٢٢١٩). سنن ابن ماجه_ الذبايح ١ (٢١٦٢). (تحفة الأشراف: ٢٢٨٥). و احمد في المسند (٢، ١٤، ١٨، ٢١٢). سنن الدارمي_ الأضاحي ٩ (٢٠١٠).

^٢ - سنن ابى داود_ الضحايا ٢١ (٢٨٨٢٢٨٢٥). سنن النسائي_ العقيقة ٢ (٢٢٢٠). سنن ابن ماجه_ الذبايح ١ (٢١٦٢). (تحفة الأشراف: ١٨٢٥١). و احمد في المسند (٦، ٢٨١، ٢٢٢). سنن الدارمي_ الأضاحي ٩ (٢٠٠٩).

دقربانی متعلق یوبل باب

۱۵۱۷_ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ شَبِيبٍ، حَدَّثَنَا أَبُو الْيُؤَيْبَةَ، عَنْ عُقَيْرِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ سُلَيْمِ بْنِ عَامِرٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُ الْأُحْجِيَّةِ الْكُنْشُ، وَخَيْرُ الْكُنْشِ الْحُلَّةُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَعُقَيْرُ بْنُ مَعْدَانَ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه: دابوامامه رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دقربانی په خاړو کي دټولو نه بهتر ګڼي دي او په ټولو کفنونو کي بهتر حله ده يعنې لنگ او خادر.

امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي عفير بن معدان په باب دروايت دحديث کي ضعيف دي

۱۹_باب

دقربانی متعلق یوبل باب

۱۵۱۸_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ، حَدَّثَنَا أَبُو رَمْلَةَ، عَنْ مِخْنَفِ بْنِ سُلَيْمٍ، قَالَ: كُنَّا وَفَوْقًا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْرَفَاتٍ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ، عَلَى كُلِّ أَهْلِ بَيْتٍ فِي كُلِّ عَامٍ أُحْجِيَّةٌ وَعَتِيرَةٌ. هَلْ تَذَرُونَ مَا الْعَتِيرَةُ؟ هِيَ الَّتِي تُسَوَّنُهَا الرَّجَبِيَّةُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَلَا نَعْرِفُ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَوْنٍ. (١)

ترجمه: دمخنف بن سليم رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مونږ دنبی کريم صلي الله عليه وسلم سره دغرفات په ميدان کي ولاړ وو او ما ورنه دي وخت کي واوريدل فرمايل بي اي خلکو په هر کور والجاندي په کال کي يوه قرباني او عتيره ده او تاسو ته پته ده عتيره څه څيز دي عتيره هغه څيز وي کوم ته چي تاسو رجبیه وائي

١_ سنن ابن ماجه_الأضاحي ٢ (٢١٦٣)، (تحفة الأشراف: ٢٨٦٦)

٢_ سنن ابی داود_الأضاحي ١ (٢٤٨٨)، سنن النسائي_الفرع والعتيرة ١ (٢٢٢٩)، سنن ابن ماجه_الأضاحي ٢ (٢١٣٥).

(تحفة الأشراف: ١١٢٢٢)، واحد في السند (٢١٥-٢) و (٤٦-٥)

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف دابن عون په سند رارسيدلي دي

۲۰- باب الْعَقِيقَةِ بِشَاةٍ

په يو ككړه د عقيقي كولوبيان

۱۵۱۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُحْيَى الْقُطَيْبِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: "عَقَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَسَنِ بِشَاةً، وَقَالَ: يَا فَاطِمَةُ، اخْلُقِي رَأْسَهُ، وَتَصَدَّقِي بِزَنَةِ شَعْرِهِ فِضَّةً. قَالَ: فَوَزَنَتْهُ، فَكَانَ وَزْنُهُ دِرْهَمًا أَوْ بَعْضُ دِرْهَمٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَإِسْنَادُهُ لَيْسَ بِمُتَّصِلٍ، وَأَبُو جَعْفَرٍ مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ لَهُ يُدْرِكُ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ. (۱)

ترجمه: دعلي رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دحسن دطرفه په يو ككړه عقيقه او كړه او بيا يي او فرمايل اي فاطمي سړيي او خوروه او دده دويختو برابر سپين زر صدقه كړه فاطمه رضي الله عنها چي دده ويخته او تلل نو وزن يي ديو درهم سره برابر وو او يا ددينه لږ كم وو.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي او سند يي متصل نه دي، او د ابو جعفر صادق محمد بن علي بن حسين دعلي رضي الله عنه سره ملاقات ثابت نه دي.

۲۱- باب

د قرباني متعلق يو بل باب

۱۵۲۰- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا أَزْهَرُ بْنُ سَعْدِ السَّيَّانِ، عَنِ ابْنِ عَوْنٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "حَطَبٌ لَمْ يَكُنْ قَدْ عَا بِكَبْشَيْنِ قَدْ بَعَهُمَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۱)

۱- تفرد بذلك المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۰۲۶۱)

۲- صحيح مسلم- القسامة (الحدود) ۹ (۱۶۷۹)، سنن النسائي- الضحايا ۱۳ (۳۲۹۳)، (تحفة الأشراف: ۱۱۶۸۲)

ترجمه دابوبكره رضي الله عنه بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم خطبه ور كړه او بيا د منبر نه راكوز شو او بيا يې دوه گډان راوغوښتل او ذبح يې كړل
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

۲۲_ باب

د قرباني متعلق يو بل باب

۱۵۲۱_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا يَفْعُو بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ أَبِي عَمْرِو، عَنِ الْمُطَّلِبِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: "شَهِدْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْأَضْحَى بِالْمُضَلِّ، فَلَمَّا قَضَى خُطْبَتَهُ نَزَلَ عَنْ مِثْبَرِهِ، فَأَنَّى يَكْبُشُ فَذَبَحَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ، وَقَالَ بِسْمِ اللَّهِ، وَاللَّهِ أَكْبَرُ، هَذَا عَنِّي وَعَمَّنْ لَمْ يُضَحِّ مِنْ أُمَّتِي"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، أَنْ يَقُولَ الرَّجُلُ إِذَا ذَبَحَ، بِسْمِ اللَّهِ، وَاللَّهِ أَكْبَرُ، وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالْمُطَّلِبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْطَلٍ، يُقَالُ: إِنَّهُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ جَابِرٍ (۱)

ترجمه : د جابر رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي زه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم سره د لوي اختر په ورځ عيد گاه ته لارم چي كله يې خطبه ختمه شوه نو د منبر نه راكوز شو بيا يو گډه راوستلي شو او پخپل لاس يې ذبح كړو او ذبح كولو وخت كي يې دا كلمات "بسم الله والله اكبر هذا عني وعن من اممي" وويل.

امام ترمذي وايي دا حديث په دي سند غريب دي په صحابه كرامو كي د اهل علمو او دينه پس په نورو خلقو كي د اهل علمو په دي باندي عمل دي چي د خاړوي ذبح كولو وخت كي بسم الله والله اكبر وويل پكار دي دابن مبارك هم دا قول دي، ونيلي شوي دي چي د مطلب بن عبد الله بن حنطل سماع د جابر نه ثابت نه دي.

۲۳_ باب مِنَ الْعَقِيقَةِ

^۱ - سنن ابی داود_ الصحاح ۸ (۲۸۱۰) . سنن ابن ماجه_ الأضاحي ۱ (۳۱۲۱) . (تحفة الأشراف : ۲۰۹۹) . واحمد في السند

دعقيقي متعلق يوبل باب

١٥٢٢_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْغُلَامُ مُزْتَهَنٌ بِعَقِيقَتِهِ، يُذْبَحُ عَنْهُ يَوْمَ السَّابِعِ، وَيُسْقَى وَيُحْلَقُ رَأْسُهُ". (١)

ترجمه : دسمره رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي هر يو ماشوم عقيقي کولو پوري گرودي دپيدانش په اومه ورځ دده عقيقه کول پکار دي او بيا ورباندي نوم ايخودل پکار دي او دده سر خريل پکار دي.

حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، يَسْتَجِيبُونَ أَنْ يُذْبَحَ عَنِ الْغُلَامِ الْعَقِيقَةُ يَوْمَ السَّابِعِ، فَإِنْ لَمْ يَتَّهَيَّأْ يَوْمَ السَّابِعِ، فَيَوْمَ الرَّابِعِ عَشَرَ، فَإِنْ لَمْ يَتَّهَيَّأْ عَنْهُ يَوْمَ خَامِ وَعَشْرِينَ، وَقَالُوا: لَا يُجْزَى فِي الْعَقِيقَةِ مِنَ الشَّاةِ، إِلَّا مَا يَجْزَى فِي الْأُضْحِيَّةِ. (٢)

ترجمه : دسمره بن جندب رضي الله عنه نه روايت دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي او دسابقه روايت هم معني حديث يي بيان کړو.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او داهل علمو په دي باندي عمل دي دوي مستحب گنوي چي دهلك دطرفه په اومه ورځ عقيقه او کړي شي او که په اومه ورځ تباري اونه شي نو په څوارلسمه ورځ کول پکار دي او که ددينه هم پاتي شي نو په يويشتمه ورځ پکار دي علماء واني په عقيقه کي هغه څاروي کفايت کوي کوم چي په قرباني کي کفايت کوي.

٢٤_ باب تَزْكِ الْأُخْلِ الشَّعْرِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يُضَحِّيَ

¹ _ اخرجه البخاري في الصحيح _ العقيقة ٢ (٥٢٤٢) . (اشاره بعد حديث سلمان الضبي) سنن ابى داود _ الضحايا ٢١ (٢٨٤٤) . سنن النسائي _ العقيقة ٥ (٢٢٣٥) . سنن ابن ماجه _ الذبائح ١ (٢١٢٥) . (تحفة الأشراف : ٢٥٨١) . و احمد في

المستدرك (٥_٤_٨_١٢_١٤_٢٢) وسنن الدارمي _ الأضاحي ٩ (٢٠١٢)

² _ انظر ما قبله (تحفة الأشراف : ٢٥٤٣)

خوک چي قرباني کول غواړي هغوی دي ويخته نه کټ کوي

۱۵۲۳_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ الْحَكَمِ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ عَمْرِو أَوْ عَمْرِو بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَمْرِ سَلَمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ رَأَى هِلَالَ ذِي الْحِجَّةِ، وَأَرَادَ أَنْ يُضَيِّقَ، فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ، وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالصَّحِيحُ هُوَ عَمْرُو بْنُ مُسْلِمٍ، قَدْ رَوَى عَنْهُ مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عُلْقَمَةَ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَمْرِ سَلَمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ نَحْوُ هَذَا، وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَبِهِ كَانَ يَقُولُ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ، وَإِلَى هَذَا الْحَدِيثِ ذَهَبَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ، وَرَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي ذَلِكَ، فَقَالُوا: لَا بَأْسَ أَنْ يَأْخُذَ مِنْ شَعْرِهِ وَأَظْفَارِهِ، وَهُوَ قَوْلُ الشَّافِعِيِّ، وَاحْتَجَّ بِحَدِيثِ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَبْعَثُ بِالْهَدْيِ مِنَ الْمَدِينَةِ، فَلَا يَجْتَنِبُ شَيْئًا مِمَّا يَجْتَنِبُ مِنْهُ الْمُحْرِمُ.

(١)

توجهه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خوک چي ذذي الحجي مياشت اوگوري او قرباني کولو اراده لري دوی چي خو پوري قرباني کړي نه وي تر هغي پوري دي خپل ويخته او نوکان نه کټ کوي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي دعمر او عمر په باره کي صحيح قول عمرو بن مسلم دي دده نه محمد بن عمرو بن علقمه او بعضي نورو راويانو نقل دروايت کړي دي په يو بل سند هم ددي پشان حديث د سعيد بن مسيب نه مروي دي سعيد بن مسيب دابوسلمه نه او ابو سلمه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل کړي دي، بعضي اهل علمو په دي سلسله کي اجازت ورکړي دي دوی وائي په ويخته او نوکانو کټ کولو کي څه حرج نشته دامام شافعي هم دا قول دي او هغه په دي باره کي دعائشه رضي الله عنها دحديث نه استدلال کوي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به دقرباني څاروي مديني ته بوتلو او محرم چي دکومو څيزونو نه اجتناب کوي رسول الله به په دي څيزونو کي دهیڅ يو څيز نه اجتناب نه کولو.

لغات : ذبح ذبحا وذباحا معني شلول او کټ کول او مری خفه کول او تاوول ، په ذبح کولو کې مبالغه کول، مذبوح معني ذبح کړي شوي تذابحوا معني يو بل لره ذبح کړو . الذبيح

١_ مسلم_الأضاحي ٤ (١٩٤٤) ، سنن ابی داود الضحایا ٢ (٢٤٩١) ، النسائي الضحایا ١ (٢٢٦٤) ، ابن ماجه_الأضاحي ١١

(٢١٢٩) ، (رحلة الأشراف : ١٨١٥٢) ، واحد في السند (٦-٢٨٩ ، ٣٠١) ، سنن الدارمي_الأضاحي ٢ (٨٩٠)

معني ذبح ڪري شوي

تشریح: د سعيد بن المسيب او امام احمد بن حنبل او اسحاق بن ابراهيم بن راهويه رحمهم الله قول دی چي د قرباني کونکي دپاره د ذي الحجي د اولي عشري د شروع کيدو نه پس د دويمي عشري د شروع کيدو پوري نوکان او ويخته کټ کول او کمول پکار نه دي. لیکن امام شافعي وايي چي ده قرباني کونکي دپاره د ذي الحجي د اولي عشري د شروع کيدو نه پس د دويمي عشري د شروع کيدو پوري نوکان او ويخته کټ کول او کمولو کي هيڅ باک نشته او جائز دي.

يعني که څوک د قرباني اراده لري نو هغه به خپل ويخته او نوکان نه کټ کوي، علماء وائي ددي وجه داده چي په همدې ورځو کې خلق حج کوي او احرامونه يې تړلي وي او دا څيزونه نه کټ کوي نو د حاجيانو سره د مشابهت اختيارولو په وجه دنورو خلقو دپاره دا حکم دی دققهاؤ په نزد دپورتنې حديث معانعت مکروه تنزيهي دی او ويخته وغيره کټ کول به مستحب وي او په بل چا کټ کول به خلاف اولي وي.

کتاب النذور والایمان عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

د نذرونو او قسمونو د احکامو بيان

تشریح: د بعضي مفسرينو قول دي چي د نذر پوره کولو نه مراد د تمامو واجباتو ادا کول دي برابره خبره ده چي نذر يې منلي وي او که نه وي (يعني دالله دطرفه ورباندي کومه خبره واجب شوي وي يا بنده پخپله پخپل ځان واجب کړي وي چي زه به دا کار ضرور کوم، دجمهورو په نزد دا يفاء نذر نه مراد دهغه کارونه ادا کول دي، کوم چي دالله تعالي دطرفه نه وي واجب شوي بلکه بنده پخپله پخپل ځان واجب کړي وي.

نذريه دوه قسمه دي

(۱) منجز (غير مشروط)، مثلاً څوک دا معاهده اوکړي چي زه به دالله تعالي دپاره دوه رکعات نفلې مونځ کوم.

(۲) مشروط يا معلق مثلاً که زما فلاني کار اوشي نو زه به يوه روژه نيسم، او شرط هم په دوه قسمه وي، اول مرغوب، او دويم غير مرغوب يعني که الله تعالي ماته شفا راکړي نو زه به څلور روژي نيسم دا مرغوب شرط دي دپته نذر تردد ونيلي شي، او که چري ما د زيد سره خبري اوکړي نو يوه مياشت روژي وي په ما لازم دي دا غير مرغوب شرط دي داسي نذر ته نذر الجاج ونيلي شي.

نذر دداسي خبري نوم دي چي څوك يي پخپل خان باندي واجب كړي او دالله تعالي دطرفه ورباندي نه وي واجب شوي يعني ايجاب مالم يوجب شرعا، نوكه چا په خان داسي څيز واجب كړي وي كوم چي شرعا دمخكې نه واجب وي نو دپته نذر نشي ونيلي بلكه دا محض خبري جمله ده مثلاً څوك اوواني كه چري الله زما بيمارته شفا وركړي نو تمام رمضان روژي به نيسم يا دماسپڅين مونځ به كوم ظاهره ده چي درمضان روژي او دماسپڅين مونځ دمخكې نه دالله تعالي دطرف نه لازم دي نو مونځ داسي كلام ته نذر نشو ونيلي اونه به پدي باندي دنذر احكام مرتب وي او كه چري چا دشرعي واجبو په اوصافو يامقدار كې څه تغير كړي وي نودغه تغير چي وصفي وي او كه مقداري وي دي لره به څه اعتبار نه وي مثلاً كه چا اوونيل كه الله تعالي زما بيمار ته شفا وركړي نو زه به دخپل مال نه پنځه فيصده زكاة ادا كوم او يا به شپږ ركعاته دماسپڅين فرض مونځ كوم اويا به هر مونځ په تازه اودس سره ادا كوم يا داچي هر مونځ به په جمعي سره كوم، پدي تمامو صورتونو كې به شرعي فرائض په شرعي صورت او مقدار سره قائم وي او دنذر الفاظو لره به اعتبار نه وي نه به يي په وصف كې تبديلي راځي او نه به يي په مقدار كې كمې او زياتي راځي دزكوة فرضيت به دوه نيم فيصده پاتي وي او دماسپڅين فرضيت به دخلورو ركعاتو وي او مونځ به دده دپاره بغير دتازه اودس نه جائز وي او دجماعت چي دمخكې نه كومه درجه وه هم هغه به اوس هم وي ځكه چي الله تعالي دماسپڅين څلور ركعاته فرض كړي دي او هر مونځ يي داودس سره فرض كړي دی، برابر خبره ده چي تازه وي او كه زوږ او بغير دجماعت نه دمنفرد مونځ كافي گرځولي دي، كه چري بغير دقيوداتو نه ددي احكامو شرعي ادانيگي كافي اونه گټرلي شي نو دالله تعالي دحكم منسوخ كيدل به لازم شي او كه چري په اصلي شرعي صورت كې كافي اوگټرلي شي نو ددي تبديل او تغير به هيڅ فائده نه وي ځكه چي دداسي مشروط نذر نه پس كه دنذر پوره والي او كړي شي نو په څه بلي طريقي سره ادا كول پكار دي يعني كفاره وركول پكار دي او چونكه دا څيزونه مستقل نه دي نو پدي وجه ددوي كفاره په مثل معقول سره ادا كيدي نشي او كه چري ادا دمثل غير معقول په شكل وي نو د مثل غير معقول تعين دشرعت دطرف نه كول پكار دي او شرعا په داسي صورت كې دغير معقول هيڅ تعين نه وي همدا معني ده دعلماؤ ددي قول چي وجوب دپوره والي دنذر شرط دادي چي دا به طاعت مقصوده وي او بذات خود به ددي حيثيت مستقل وي

۱_ بَابُ مَا جَاءَ عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ لَا تَذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ

دگناه په كار كې نذرمنل اوپوره كول نشته

١٥٢٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو صَفْوَانَ، عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ، وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ زَيْنٍ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، وَعِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا يَصِحُّ لِأَنَّ الزُّهْرِيَّ لَمْ يَسْمَعْ هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ أَبِي سَلَمَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ: رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مُوسَى بْنُ عُقْبَةَ وَابْنُ أَبِي عَتِيْقٍ، عَنِ الزُّهْرِيَّ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَرْقَمَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ مُحَمَّدٌ، وَالْحَدِيثُ هُوَ هَذَا.

(١)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دمعصيت په كارونوكي نذر مثل جائز نه دي او ددي كفاره هغه ده كومه چي دقسم كفاره ده.

امام ترمذي وايي دا حديث صحيح نه دي ځكه چي زهري دابوسلمه نه سماع نه ده كړي، دامام بخاري نه مي دا اوريدلي دي چي دا حديث يو څو راويانو نقل كړي دي چي په هغوى كي موسي بن عقبه او ابن عتيق هم شامل دي دوى دواړو دزهري نه په سند دسليمان بن ارقم عن يحيى بن ابي كثير عن ابي سلمة عن عائشة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل كړي دي امام بخاري وائي هغه همدا حديث دي (وراندې راروان دي)، او په دي باب كي دابن عمر، جابر، عمران بن حصين رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

تشرېح: دنذر پوره كول قطعي فرض دي او كه واجب دي؟ پدي باره كي دعلماؤ اختلاف دي: دامام ابو حنيفه په نزد يوه مسلمه ضابطه ده چي عام مخصوص البعض ظني وي (يعني مفيد دظن وي فرض نه وي)، او دا ايت عام دي دهر قسم دنذر دپوره كولو حكم كوي ليكن دمعصيت دنذر پوره كول په اتفاق دعلماؤ جائز نه دي (نو معلومه شوه چي دا ايت مخصوص البعض دي)، او مخصوص البعض ظني وي (لهذا دنذر پوره كول د شريعت په بنا واجب دي فرض نه دي)، دبعضي علماؤ قول دي دامام ابو حنيفه دقاعدي په بنا هم دنذر مفهوم قطعي دي ځكه چي ايت اكر كه مخصوص البعض دي كوم چي مفيد دوجوب وي ليكن ددي مخصوص البعض دحكم په فرض كيدو باندي دامت اجماع منعقد شوي ده، داجماع دانعقاد په وجه چي دنذر پوره كولو كوم حكم وو قطعي او فرض او گرځيدو اونذر دطاعت كه

¹ _ سنن ابى داود_ الأيمان ٢٢ (٢٢٩٠-٢٢٩٢)، سنن ابن ماجه_ الكفارات ١٢ (٢١٢٥)، سنن النسائي_ الأيمان ٢١ (٢٨٦٥)

(٢٨٤٠) (تحفة الأشراف: ١٤٤٠)، واحمد في المسند (٦-٢٢٤) (ملاحظه هو: الإرواء رقم: ٢٥٩٠)

منجز وي او ددي دپوره كولو استطاعت وي نو بيا ددي پوره كول فرض دي او دندر پوره كول پريخودل او بيا دهغي كفاره ادا كول په اتفاق دعلماؤ سره ناجائز دي ، دبعضو په نزد دپوره كولو په صورت كې دقسم كفاره ادا كيدي شي او كه نذر مشروط وي او شرط موجود شي نو دامام مالك او ابو حنيفه او اكثر و علماؤ په نزد ددي حكم هم دمنجز پشان دي گويا كې دندر مشروط دا معني ده چي دشرط دوجوب په وخت كې الله تعالي دپاره دداسي كولو ذمه داري قبلوم

دا هم په يو روايت كې راغلي دي چي امام ابو حنيفه دخپل وفات نه شپيته ورځي مخكې ددي قول نه رجوع كړي وه او فرمانيلي يي وو چي دشرط نذر په صورت كې صاحب نذر ته اختيار حاصل دي چي نذر پوره كوي او كه دقسم كفاره ادا كوي دامام محمد هم دا مسلك دي

١٥٢٥_ حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ الرَّزْمِيُّ وَأَشْبَهُهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ بْنِ يُونُسَ. حَدَّثَنَا أَيُّوبُ بْنُ سُلَيْمَانَ بْنِ يَلَالٍ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَلَالٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، وَمُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَمِيٍّ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ أَرْقَمَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تَذَرُ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَكَفَّارَتِهِ كَفَّارَةً يَبِينُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَهُوَ أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ أَبِي صَفْوَانَ، عَنْ يُونُسَ، وَأَبِي صَفْوَانَ هُوَ: مَكِّيٌّ، وَأَشْبَهُهُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَرْوَانَ، وَقَدْ رَوَى عَنْهُ الْحَمْدِيُّ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ جُلَّةِ أَهْلِ الْحَدِيثِ، وَقَالَ: قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ: لَا تَذَرُ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَكَفَّارَتِهِ كَفَّارَةً يَبِينُ، وَهُوَ قَوْلُ أَخِي، وَإِسْحَاقَ، وَاحْتِجًا بِحَدِيثِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ: لَا تَذَرُ فِي مَعْصِيَةٍ، وَلَا كَفَّارَةٍ فِي ذَلِكَ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكٍ، وَالشَّافِعِيِّ. (١)

ترجمه : دام المؤمنين عانشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دهيڅ يو داسي نذر پوره كول جائز نه دي كوم چي دالله تعالي په معصيت بناء وي او دندر كفاره هغه ده كومه چي دقسم كفاره ده

١ - سنن ابى داود_ الايمان ٢٢ (٢٢٩٢-٢٢٩٣). سنن ابن ماجه_ الكفارات ١٦ (٢١٥). سنن النسائي الايمان ٢١ (٢٨٢٥)
(٢٨٤٠) (تحفة الأشراف: ١٤٤٠). واحمد في المسند (٢- ٢٢٤) (ملاحظه هو: الإرواء رقم: ٢٥٩٠)

امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي او دابوصفوان دهغه حديث نه كوم چي يي ديونس نه نقل کړي دي دا زيات صحيح دي، ابوصفوان دمکي اوسيدونکي دي او نوم يي عبدالله بن سعيد بن عبد الملك بن مروان دي دده نه په حميدي او بعضي نورو محدثينو نقل دروايت کړي دي داهل علمو صحابه کرامو يو جماعت او بعضي نور اهل علم وائي دالله دمعصيت په کار کي نذر منل نشته او ددي کفار هغه ده کومه چي دقسم کفار ده، امام احمد او اسحاق هم په دي باندي قول کړي دي دوي دواړو دزهري دهغه حديث نه استدلال کړي دي کوم چي هغه دابو سلمه نه او ابو سلمه دعائشه نه نقل کړي دي مگر بعضي اهل علم صحابه او دوي نه پس بعضي نور اهل علم وائي چي دمعصيت پکار کي نذر جائز نه دي او په دي کي هيڅ قسم کفار هم نشته امام مالک او شافعي هم په دي باندي قول کړي دي

۲_ باب مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ

چاچي دالله تعالي اطاعت نذر منلي وي هغه لره دالله تعالي اطاعت کول پکار دي

۱۵۲۶_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَعْلِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يُعْصِيَ اللَّهَ فَلَا يُعْصِهِ "، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ ثُمَيْرٍ، عَنْ عُثَيْبٍ اللَّهِ بْنِ عَمَرَ، عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عَبْدِ الْمَلِكِ الْأَعْلِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، وَهُوَ قَوْلُ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ رَوَاهُ، وَبِهِ يَقُولُ مَالِكٌ، وَالشَّافِعِيُّ، قَالُوا: لَا يُعْصِي اللَّهَ وَلَيْسَ فِيهِ كَفَّارَةٌ يُبَيِّنُ إِذَا كَانَ النَّذْرُ فِي مَعْصِيَةٍ (۱)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كه خوك دا نذر اومني چي دي به دالله تعالي اطاعت كوي نو دالله تعالي اطاعت

۱_ البخاري_ الأيمان والنذور ۲۸ (۶۷۰۰). سنن ابی داود_ الأيمان ۲۲ (۳۲۸۹). سنن النسائي_ الأيمان ۲۷ (۳۸۹۹).

سنن ابن ماجه_ الكفارات ۱۶ (۳۱۲۶). (تحفة الأشراف: ۱۷۳۵۸). والموطأ النذور ۴ (۸). و احمد في المستند (۶- ۳۶، ۴۱).

دي اوکړي، او که څوک دالله تعالي دنافرمانۍ نذر اومني نو دالله تعالي نافرمانۍ دي نه کوي، او په دې سند هم دعائشه رضي الله عنها نه دهم هغه حديث پشان حديث مروی دي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي، دا حديث يحيى بن ابي كثير هم دقاسم بن محمد نه نقل کړي دي، دبعضي صحابه کرامو او دبعضي اهل علمو هم دا قول دي امام شافعي هم په دې باندې قول کړي دي دوى وائي چې دالله تعالي نافرمانۍ دي نه کوي او کله چې نذر دالله دنافرمانۍ متعلق وي نو په دې کي دقسم کفار نه شته.

تشریح: دمعصيت نذر په دوه قسمه وي، اول هغه نذر دي دکوم چې هر يو فرد دمعصيت نه خالي نه وي لکه دشرابو څکلو او زنا کولو نذر منل، امام ابو حنيفه دداسي نذر متعلق فرمائيلي دي که چري پدې نذر سره يې دقسم نيت کړي وي نو نذر به منعقد کيږي او دقسم ماتولو نه پس به کفار ادا کوي او که نيت يې نه وي کړي نو نذر به منعقد نه وي او کلام به لغوه گنترلي شي او په ايت مذکوره کې دا څيز مراد نه دي او په اتفاق دعلماء سره ددې دپوره کولو حکم هم په ايت کې نه دي شوي الله تعالي دفحشاء او دگناهونو حکم نه کوي، امام مالک او امام شافعي هم ددې قائل دي.

دامام احمد قول دي چې دا نذر به منعقد وي او کفار ادا کول به ورباندې لازم وي برابره خبره ده چې دقسم نيت يې کړي وي او که نه وي، دابن همام قول دي داخانفو اکثر و مشائخو دا مسلك اختيار کړي دي، طحاوي ليکلي دي که چري معصيت ته يې دنذر نسبت اوکړو اوداسي يې اوونيل چې که زما دا کار اوشو نو مادالله تعالي دپاره دا نذر منلي دي چې زه به زید لره قتل کوم نو دا قسم دي او ددې د ماتولو نه پس به کفار ادا کول لازم وي، زه وایم دطحاوي ددې قول وجه داده چې دالفاظو حقيقي معني مراد کول چې کله ناممکن وي نو ضروريه مجازي معني ته رجوع کيږي، رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چې په معصيت کې نذر نشته او دمعصيت دنذر کفار دقسم کفار ده ددې هم دا مطلب دي، دامام صاحب په نزد پدې حديث کې دقسم دکفاري ذکر دي او ددينه مراد دقسم هغه کفار ده کومه چې دقسم دنيت نه پس عائد وي يعني دحديث مطلب دادي چې دمعصيت نذر خو جائز نه دي، که چري دمعصيت په نذر کې يې دقسم نيت کړي وي نو کفار دقسم به لازم وي.

دويم، دمعصيت دنذر يو صورت دا هم دي چې دکوم څيز نذر يې منلي وي هغه دگناه وي ليکن دداسي نذر بعضي صورتونه هغه هم دي کوم چې دمعصيت نه پاک او خالص طاعت وي مثلاً چا دواړه اختر په ورځ دروژي نيولو نذر منلي وي او يا يې دنمر ختو په وخت کې دمونيځ کولو نذر منلي وي نو دامام ابو حنيفه په نزد به دا نذر منعقد کيږي او دواړه اختر په ورځ روژه نه نيول نوبيا چرته بله ورځ ددې په عوض کې روژه نيول پده باندې واجب دي او دکفاري وجوب ورباندې نشته او که چري ده داختر په ورځ روژه اونيوله نو نذر به يې پوره شي اوداختر

دورځي دروژي نيولو په وجه به گنهگاروي اودنذر ددي سره څه تعلق نشته ، او که دنذر نفې يې کړي وي او دقسم نيت يې کړي وي نو دقسم کفاره به ورباندي لازم وي او که چري دنذر نفې يې نه وي کړي (او نيت يې هم نه وي کړي) اوصرف دقسم نيت يې کړي وي، نو نذر پوره کول به ورباندي هم ضروري وي او دقسم کفاره به ورباندي هم لازم وي لکه دطاعت دنذر پشان

دامام احمد قول دي دواړه اختر په ورځ روژه ماتول او په بله کومه ورځ ددي قضا راوړل اودقسم کفاره ادا کول پده باندي لازم دي ، او که پدغه ورځ يې روژه اونيو له نوکافي به نه وي ، په دويم روايت کې دامام احمد دا قول راغلي دي که چري دواړه اختر په ورځ يې روژه اونيو له نو نذر يې پوره کيږي ليکن دامام مالک او امام شافعي قول دادي چي دمعصيت دويم قسم نذر به منعقد نه وي په دواړو کې هيڅ فرق نشته هغه هم معصيت دي او دا هم معصيت دي يعني دبنده په خود ساخته ايجاب سره معصيت نه واجب کيږي .

دامام ابو حنيفه په قول کې داسي توجيه شوي ده چي معصيت په دوه قسمه وي ، ذاتي او في نفسه لکه شراب څکل چي په هر وخت کې حرام دي ددي معصيت ذاتي دي او بل اضافي (يعني معصيت لغيره) کوم چي في نفسه معصيت نه وي بلکه دبل څيز په وجه حلال څيز حرام شوي وي او طاعت معصيت گرځيدلي وي) لکه چي روژه پخپل ځاي ممنوع نه ده طاعت دي ليکن داخر دورځي په وجه پدي کې معصيت پيدا شوي دي نو داصل په لحاظ سره به نذر منعقد کيږي ليکن روژه نه نيول واجب دي ددي دپاره چي داضافي معصيت نه اجتناب اوشي او بيادي ددي قضا راوړلي شي ددي دپاره چي واجب ساقط شي .

اوس که چا دواړه اختر په ورځ روژه اونيو له نو دکومي خبري ذمه واري چي يې کړي وه هغه خو به پوره شي ، نو د اهل علمو دا اختلاف په يو اصولي اختلاف باندي بنا دي ، دامام ابو حنيفه په نزد که افعال شرعيه ممنوع گرځولي شوي وي نو پدي افعالو کې قبح اضافي وي بذاتي خود دا مشروع دي اودامام شافعي په نزد چي دافعال شرعيه نه ممانعت شوي وي نو پدي افعالو کې قبح ذاتي او في نفسه ده .

دامام احمد قول دي دنذر دروژي انعقاد پدي وجه دي چي صوم طاعت دي دمعصيت په لحاظ سره دا نه منعقد کيږي همدواوجه ده که روژه کامله وي نو نذر به ادا شي ، که داخر په ورځ يې روژه اونيو له نو نذر به يې ادا نشي (ځکه چي دا روژه کامله نه ده) ، و په شريعت کې داسي مثالونه په کثرت سره موجود دي چي بعضي افعال واجب کيږي او په اصل وخت کې ددي ادا کول حرام دي او په بل وخت کې په طور دقضا ددي ادا کول لازم دي لکه چي په بيمارو پنځو درمضان روژي واجب وي نو که په رمضان کې دوي روژي اونيسي نو نه ادا کيږي بلکه په نورو ورځو کې به ددي قضا لازم وي .

دريم، كه چري دمباح دترك كولو نذر يي منلي وي نو داسي نذر لغوه دي او نه به منعقد كيږي مگر كه دقسم نيت يي كړي وي نو په قسم ماتولو سره به كفاره ورکوي ، دامام شافعي قول دي نذريه هيڅ حال کې نه منعقد كيږي مگر دقسم حكم به ضرور عائد وي دقسم نيت يي كړي وي او كه نه وي او دقسم ماتولو په صورت کې به كفاره ادا كول لازم وي اودامام شافعي هم راجع قول دادي (كذا في المنهاج).

ددي وجه هغه وه كومه چې مونږ ذكر كړي ده كله چې حقيقي معني مراد كيدي نشي نو مجازي معني ته به رجوع كيږي يعني قسم به مراد وي اودا ځكه چې كوم څيز واجب نه دي دي لره واجب گرځول تحريم دمباح وي (او تحريم دمباح دا قسم دي، زه وايم دا دليل هغه څوك پيش كولي شي څوك چې تحريم دمباح لره قسم گنري. (مظهري، المنهاج)

۳_ باب مَا جَاءَ لَا تَذَرُ فِيمَا لَا يَنْبَلِكُ ابْنُ آدَمَ

كوم څيز چې دبنده په اختيار كي نه وي په هغي كي نذر كول نشته

۱۵۲۷_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقِيُّ، عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ الضَّحَّاكِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَيْسَ عَلَى الْعَبْدِ نَذْرٌ فِيمَا لَا يَنْبَلِكُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعُمَرَانِ بْنِ حُصَيْنٍ، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دثابت بن ضحاک رضي الله عنه بيان دي نبي کریم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دبنده په اختيار كي چې كوم څيز نه وي په هغي كي نذر كول صحيح نه دي

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي ، او په دي باب كي د عبد الله بن عمرو او عمران بن حصين رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي

تشریح: دامام ابو يوسف په نزد په نذر سره دمنذوراتو وجوب په هغه وخت کې كيږي كله چې منذور دهغه جنس څيز وي كوم چې الله تعالي واجب كړي وي (مثلا دحج نذر منل يادمونځ كولو يادالله تعالي په لار کې دمال خرچ كولو، نودا نذر يابعينه يا ددي كفاره ادا كول واجب

^۱ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الأدب ۴۴ (۶۰۴۷)، صحيح مسلم_ الإيمان ۴۷ (۱۱۰)، سنن أبي داود_ الأيمان ۹ (۳۴۵۷)

سنن النسائي_ الأيمان ۷ (۳۸۰۱)، و ۳۱ (۳۸۴۲)، (حلف الأعراف: ۲۰۶۲)، و احمد في المسند (۴_۳۲)

کيږي ځکه چې الله تعالي حج او مونځ د صدقات ورکول واجب کړي دي ليکن د مريض عيادت، د جنازي سره تلل، او ددي پشان نوري خبري ددي هم جنس کوم څيز چې الله تعالي نه وي واجب کړي لهذا ددي په نذر منلو سره ددي خبرو وچوب نه راځي
په المنهاج کې دامام شافعي مسلك دا بيان شوي دي چې دهر قسم طاعت نذر منل واجب کيږي برابره خبره ده چې دغه طاعت چې دهغه طاعتونو هم جنس وي کوم چې الله تعالي واجب کړي وي لکه د مريض عيادت يا د جنازي سره تلل يا د سلام خورول.

مسئله: که چري د طاعت نذر يې نه وي پوره کړي نو په اتفاق د جمهورو قضا د نذر ورباندي واجب ده (چې په نورو ورځو کې دي روژي او نيسي)، ليکن ايا ددي سره د قسم کفار هم واجب ده او که نه ده دا مسئله اختلافي ده، سفيان ثوري د وجوب د کفاري او د قضا د نذر دواړو قائل دي، دامام ابو حنيفه قول دي که چري د قسم نيت يې نه وي کړي او د نذر صيغه يې په ژبه ادا کړي وي برابره خبره ده چې د نذر نيت يې کړي وي او که نه خو بهر حال قضا د نذر ورباندي واجب ده او کفار د قسم ورباندي واجب نه ده او که صرف د قسم نيت يې کړي وي او د نذر نفي يې کړي وي نو کفار ورباندي واجب ده او قضا ورباندي واجب نه ده او که چري د قسم نيت يې کړي وي او د نذر يې نه نيت کړي وي او نه نفي او د نذر متعلق يې هيڅ خيال په زړه کې نه وي راغلي يا د نذر يې هم نيت کړي وي نو قضا د نذر او کفار د قسم دواړه ورباندي واجب دي.

دامام ابو يوسف قول دي که چري د قسم نيت يې اوکړو او د نذر نيت يې نه وي کړي نو پدي صورت کې صرف د قسم کفار ادا کول ورباندي واجب دي او قضا ورباندي واجب نه ده ځکه چې د نذر د صيغي مجازي معني ده مراد کړي ده او د قسم نيت يې کړي دي او که چري د نذر نيت يې اوکړو او د قسم نيت يې نه دي کړي نو قضا واجب ده او کفار ورباندي نشته او حقيقي معني متعين ده او که چري د دواړو نيت يې کړي وي نو بيا به هم په دې باندي صرف قضا لازم وي او کفار به لازمه نه وي ځکه چې حقيقت ته په مجاز باندي ترجيح ده او حقيقت او مجاز دواړه په يو وخت کې جمع کيږي نشي.

سفيان ثوري دخپل قول د ثبوت دپاره فرمايلي دي چې د نذر صيغه نيت ته محتاجه نه ده که چري د نذر د صيغي په ونيلو سره يې د نذر نيت کړي هم نه وي نو بيا به هم د نذر نفي نشي کيږي ځکه چې نذر انشاء ده او انشاء د استعمالولو نه پس د حقيقت معني نفي نشي کيږي د نذر حالت داسي دي لکه د نکاح، طلاق، رجعت، او د غلام د آزادولو.

٤- بَاب مَا جَاءَ فِي كَفَّارَةِ النَّذْرِ إِذَا لَمْ يُسَمَّ

دغیر معین نذر د کفاري بیان

١٥٢٨_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَفَّارَةُ النَّذْرِ إِذَا لَمْ يُسَمَّ كَفَّارَةً يَبِينُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه : دعبه بن عامر رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دغير معين نذر كفاره هغه ده كومه چي دقسم كفاره وي. امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح غريب دي.

٥_ بَابُ مَا جَاءَ فِيهِمْ حَلْفٌ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا

كله چي يوكس ته په كوم كاربا ندي دقسم خورلو نه پس معلومه شي چي دابل كار بهتر دي نوځه كول پكار دي

١٥٢٩_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الصَّنَعَانِيُّ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ يُونُسَ هُوَ: ابْنُ عُبَيْدٍ، حَدَّثَنَا الْحَسَنُ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُرَّةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ، لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ فَإِنَّكَ إِنْ أَتَيْتَ عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكَلْتَ إِلَيْهَا، وَإِنْ أَتَيْتَ عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا، وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ وَلْتَكْفِرْ عَنْ يَمِينِكَ". وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَجَابِرٍ، وَعَدِيٍّ بْنِ حَالِمٍ، وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، وَأَكْبَسَ، وَعَائِشَةَ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَلَمَةَ، وَأَبِي مُوسَى، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُرَّةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

١ _ صحيح مسلم- النذور ٥ (١٦٥)، سنن ابى داود- الأيمان ٣١ (٢٢٢)، سنن النسائي- الأيمان ٢١ (٢٨٦)، سنن

ابن ماجه- الكفارات ١٤ (٢١٥)، (تحفة الأهراف: ٩٩٠)، واحد في المسند (٣- ١٢٢، ١٢٦، ١٢٧)

٢ _ اخرجه البيهاري في الصحيح- الأيمان والنذور ١ (٦٢٢)، والكفارات ١٠ (٦٢٢)، والأحكام ٥ (٢١٢)، صحيح

مسلم- الأيمان ٢ (١٦٥)، سنن ابى داود- الخراج ٢ (٢١٢)، سنن النسائي- آداب القضاء ٥ (٥٢٨٦)، (تحفة

الأهراف: ٩٩٥)، واحد في المسند (٥- ٦٦)، وسنن الدارمي- النذور ٩ (٢٩٩)

ترجمه : د عبدالرحمن بن سمره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل اي عبدالرحمن دامارت او مشرئ مطالبه او خواهش مه كوه او دا ځكه كه ته دا او غواړي او په غوښتلوي حاصل كړي نو ته به دېته اوسپارلي شي او كه تاته بغير دغوښتلو دكوشش نه دركړي شي نو دالله تعالي مدد او توفيق به تاسره شامل وي. او كله چي ته په كوم كار باندي قسم اوخوري او بيا ورته بل كار دهغي نه بهتر ښكاره شي نو چي كوم كار ورته بهتر ښكاري هغه او كړه او دخپل قسم كفاره اداء كړه.

امام ترمذي وايي د عبدالرحمن بن سمره حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دعلي، جابر، عدي بن حاكم، ابوالدرداء، انس، عائشه، عبدالله بن عمرو، ابوهريره، ام سلمه، او ابوموسي اشعري رضي الله عنهم نه هم روايات وارد دي.

٦_ باب مَا جَاءَ فِي الْكُفَّارَةِ قَبْلَ الْحِنْثِ

د قسم ماتولو نه مخكي د كفاري اداء كولو بيان

١٥٣٠ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ وَلْيَفْعَلْ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَمْرِ سَلَمَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ. أَنَّ الْكُفَّارَةَ قَبْلَ الْحِنْثِ كُفْرٌ، وَهُوَ قَوْلُ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَا يُكْفَرُ إِلَّا بَعْدَ الْحِنْثِ، قَالَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ: إِنْ كَفَرَ بَعْدَ الْحِنْثِ أَحَبُّ إِلَيَّ، وَإِنْ كَفَرَ قَبْلَ الْحِنْثِ أَجْرَأَةٌ. (١)

ترجمه : د ابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوك چي په څه كار باندي قسم اوخوري او بيا ددينه علاوه كار ورته بهتر ښكاره شي نو دي دي دخپل قسم كفاره اداء كړي او بهتر كار دي او كړي.

امام ترمذي وايي : د ابوهريره حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دام سلمه رضي الله عنها نه هم حديث وارد دي داكثر اهل علم صحابه او ددوي نه پس داهل علمو په دي باندي عمل دي چي د قسم ماتولو نه مخكي كفاره اداء كول صحيح دي، مالك بن انس، شافعي،

احمد، او اسحاق رحمهم الله هم په دي باندې قول كړي دي مگر بعضي اهل علم واني چي دحادث كيدو نه پس به كفاره اداء كوي، سفيان ثوري واني كه خوك دحادث كيدو نه پس كفاره اداء كړي نو دا به زما په نزد زيات بهتر وي او كه دحادث كيدو نه يي مخكي اداء كړي نو بيا هم درست دي.

۷_ باب مَا جَاءَ فِي الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الْيَمِينِ

په قسم كي داستثناء كولوبيان

۱۵۳۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، حَدَّثَنِي أَبِي، وَحَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي بَرٍّ، عَنْ تَائِبٍ، عَنِ ابْنِ عُثْمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَقَدْ اسْتَثْنَى، فَلَا حِنْثَ عَلَيْهِ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُثْمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ رَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُثْمَرَ، وَغَيْرُهُ، عَنْ تَائِبٍ، عَنِ ابْنِ عُثْمَرَ، مَوْقُوفًا، وَهَكَذَا رَوَى عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُثْمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، مَوْقُوفًا وَلَا تَعْلَمُ أَحَدًا رَفَعَهُ غَيْرُ أَبِي بَرٍّ السَّخْتِيَانِي، وَقَالَ إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ: وَكَانَ أَبُو بَرٍّ أَحْيَانًا يَزِفُّهُ، وَأَحْيَانًا لَا يَزِفُّهُ، وَالتَّعْلُّقُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، أَنَّ الْإِسْتِثْنَاءَ إِذَا كَانَ مَوْصُولًا بِالْيَمِينِ، فَلَا حِنْثَ عَلَيْهِ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَالْأَوْزَاعِيِّ، وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ (١).

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي خوك چي په څه كار باندې قسم او كړي او ورسره انشاء الله او واني نو ددي قسم دما تولو كفاره نشته.

امام ترمذي وايي: دا بن عمر حديث حسن دي، دا حديث عبيد الله بن عمرو وغيره دنافع نه او نافع دابن عمر نه موقوفاً نقل كړي دي دارنگي دا حديث سالم بن عليه هم دابن عمر نه موقوفاً نقل كړي دي، او مونږ ته نه ده معلومه چي دا يوب سختياني نه علاوه بل چا دا مرفوع ذكر كړي وي، اسماعيل بن ابراهيم واني ايوب به دا حديث مرفوع نقل كولو او كله كله به يي مرفوع نه نقل كولو، او په دي باب كي دابوهريره رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي داكثرو

^١ - سنن ابى داود- الأيمان ١١ (٣٢٦١)، سنن النسائي- الأيمان ١٨ (٣٨٠٢)، ٣٩ (٣٨٣٨)، سنن ابن ماجه- الكفارات ٦

(٢١٠٥)، (تحفة الأهراف: ٤٥١٤)، واحد في السند (٣-١٠٠، ٢٨، ١٥٢)

اهل علمو صحابو او نورو اهل علمو هم په دي باندي عمل دي چي كله خوك دقسم سره انشاء الله اوواني نو دداسي قسم دमतولو كفاره نشته، سفيان ثوري، اوزاعي، مالك بن انس، عبدالله بن مبارك، شافعي، احمد، او اسحاق رحمهم الله هم په دي باندي قول كړي دي.

١٥٣٢- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ: إِنْ هَاءَ اللَّهُ، لَمْ يَحْتِثْ"، قَالَ أَبُو عِيَسَى: سَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ خَطَأً. أَخْطَأَ فِيهِ عَبْدُ الرَّزَّاقِ، اخْتَصَرَهُ مِنْ حَدِيثِ مَعْمَرٍ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ سُلَيْمَانَ بْنَ دَاوُدَ، قَالَ: لَا أَكُوفَنَّ اللَّيْلَةَ عَلَى سَبْعِينَ امْرَأَةً، فَلَيْدَ كُلِّ امْرَأَةٍ غَلَامًا، فَكَفَّتْ عَلَيْهِنَّ، فَلَمْ يَلِدْ امْرَأَةً مِنْهُنَّ، إِلَّا امْرَأَةً نِصْفَ غَلَامٍ"، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَوْ قَالَ: إِنْ هَاءَ اللَّهُ، لَكَانَ كَمَا قَالَ"، هَكَذَا رَوَى عَنْ عَبْدِ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ ابْنِ طَاوُسٍ، عَنْ أَبِيهِ، هَذَا الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، وَقَالَ: سَبْعِينَ امْرَأَةً، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ: لَا أَكُوفَنَّ اللَّيْلَةَ عَلَى مِائَةِ امْرَأَةٍ. (١)

ترجمه: دابره ربه رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خوك چي قسم اوخوري او انشاء الله اوواني نو نه حاث كيږي.

امام ترمذي وايي: ما دامام بخاري نه ددي حديث باره كي سوال اوکړو نو هغه اوونيل په دي حديث كي غلطې ده چي دعبد الرزاق نه شوي ده هغوی دا حديث دمعمرو دحديث نه مختصر کړي دي معمرو دا حديث په سند دابن طائوس عن ابيه عن ابي هريرة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي سليمان بن داود عليهما السلام اوونيل (په الله قسم) نن به زه داوړيا ښخو سره هم بستري کوم او دهرير يوي ښخي نه به يو هلك پيدا كيږي نو هغه اوړيا ښخو ته ورغلو او په هغوی كي ديوي هم خوي اونه شو صرف يوي ښخي د ناقص بچي ولادت اوشو، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل که سليمان عليه السلام انشاء الله ونيلي وي نو همداسي به شوي وه څنگه چي هغه ونيلي وي دارنگي دا حديث دپوره تفصيل سره عبد الرزاق نقل کړي دي په سند دمعمرو عن ابن طائوس عن ابيه او په

¹ - سنن النسائي الأيمان ٢٢ (٢٨٨٦)، سنن ابن ماجه - الکفارات ٦ (٢١٠٢)، (تحفة الأهرات: ١٢٥٢٢)

دي حديث كي " علي سبعين امراة " راغلي دي دا حديث دابوهريره نه په نورو سندونو هم مروی دي په دي كي داسي دي ابوهريره دني کريم صلي الله عليه وسلم نه داسي روايت نقل کوي چي رسول الله افرمانيل سليمان بن داود عليهما السلام اوونيل نن به زه ضرور سلو بيبانو ته ورخم.

۸_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْحَلْفِ بِغَيْرِ اللَّهِ

په غير الله دقسم خوړلو دحرمت بيان

۱۵۳۳_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عُمَرَ وَهُوَ يَقُولُ: وَأَيُّ وَأَيُّ، فَقَالَ: "أَلَا إِنَّ اللَّهَ يُنْهَاهُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ"، فَقَالَ عُمَرُ: فَوَاللَّهِ، مَا حَلَفْتُ بِهِ بَعْدَ ذَلِكَ ذَا كِرًا وَلَا آثِرًا، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ الْعَمَّالِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَيُّ هُرَيْرَةَ، وَفَتَيْلَةَ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ أَبُو عِيْسَى، قَالَ أَبُو عُبَيْدٍ، مَعْنَى قَوْلِهِ: وَلَا آثِرًا، أَيُّ: لَمْ أَثَرُهُ عَنْ غَيْرِي، يَقُولُ: لَمْ أَذْكُرْهُ عَنْ غَيْرِي. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم د عمر رضي الله عنه نه دا کلمار واوريدل "زما په پلار قسم، زما دي په پلار قسم وي، رسول الله صلي الله عليه وسلم راوغوښتلو او ورته يي افرمانيل واوره الله تعالي ته په پلار نيکه دقسم خوړلو نه منع کړي يي د عمر رضي الله عنه بيان دي زما دي په الله قسم وي چي ددينه پس بيا ما په پلار نيکه چرته قسم نه دي خوړلي نه مي قصدا بيا چرته داسي کړي دي او نه دکومي خبري په نقل کولو کي.

امام ترمذي وايي: دابن عمر حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي د ثابت بن ضحاک، ابن عباس، ابوهريره، فتيله، او عبد الرحمن بن سمرة رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، ابو عبیده وائي د عمر دقول "ولا اثرًا" معني داده "لم اثره علي غير" يعني دبل چا دطرف نه مي

١_ البخاري_ الأدب ٤٢ (٦١٠٨)، والأيمان ٢ (٦٢٦٦)، وتعليقاً بعد حديث (٦٢٦٤) صحيح مسلم_ الأيمان ١ (٦٢٦٦)، سنن النسائي_ الأيمان ٢ (٣٤٩٦)، ٥ (٣٤٩٤)، (تحفة الأهراف: ٦٨١٨)، والبوطاء التذویر (١٢)، واحمد في المسند (٢).

هم بيا دا كلمات نه دي نقل كړي او عرب دا كلمات د "لم اذكره عن غيري" په خاي باندې استعمالوي.

١٥٣٤_ حَدَّثَنَا هَنَّا، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ تَافِيعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَدْرَكَ عُمَرَ وَهُوَ فِي رَكْبٍ، وَهُوَ يَخْلِفُ بِأَيْدِيهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ يُنْهَاهُمْ أَنْ تَخْلِفُوا بِأَيْدِيكُمْ، لِيَخْلِفَ خَالِفٌ بِاللَّهِ، أَوْ لِيَسْكُتَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم عمر رضي الله عنه په يوه قافله كي بيا موندلو او هغه پخپل پلار قسم خوړلو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل يقينا ته الله تعالي په پلار نيکه د قسم خوړلو نه منع کړي بي قسم خوړونکي دي په الله قسم او خوري او کنه نو چپ دي پاتي شي. امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

١٥٣٥_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنْ سَعْدِ بْنِ عُبَيْدَةَ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: لَا، وَالْكَعْبَةَ، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: لَا يُخْلِفُ بِغَيْرِ اللَّهِ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ خَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَهْرَكَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَلَيْسَ هَذَا الْحَدِيثُ عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، أَنَّ قَوْلَهُ: "فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَهْرَكَ"، عَلَى التَّغْلِيظِ وَالْحُجَّةِ، فِي ذَلِكَ حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، سَمِعَ عُمَرَ يَقُولُ: وَأَيُّ وَأَيُّ، فَقَالَ: "أَلَا إِنَّ اللَّهَ يُنْهَاهُمْ أَنْ تَخْلِفُوا بِأَيْدِيكُمْ"، وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "مَنْ قَالَ فِي حَرْبِهِ وَاللَّاحِ وَالْمَرَى، فَلْيُكَلِّمْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا مِثْلُ مَا رَوَيْ

عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ قَالَ: إِنَّ الزِّيَّاءَ هُوكٌ، وَقَدْ فَسَّرَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ هَذِهِ الْآيَةَ: فَمَنْ كَانَ يُرْجُو لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا (الكهف: ١١٠) قَالَ: لَا يُرَآي. (١)

ترجمه: دسعد بن عبیده نه مروی دي چي ابن عمر رضي الله عنهما ديو کس نه واوريدل هرگز داسي نه ده زما دي په کعبه قسم وي ابن عمر ورته اووئيل په غير الله قسم مه خوره خکه چي ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چاچي په غير الله قسم اوکړو هغه کفر اوکړو يا بي شرک اوکړو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن دي دبعضي اهل علمو په نزد ددي حديث تفسير دادي چي دنيي کريم صلي الله عليه وسلم فرمان "فقد كفر او اشرك" دتنبیه او تغليظ په طور دي خو ددي دليل دابن عمر حديث دي چي رسول الله د عمر رضي الله عنه نه واوريدل زما دي په پلار قسم وي، زما دي په پلار قسم وي، نو ورته بي او فرما ئيل الله تعالي ته په پلار دقسم خوړلو نه منع کړي بي، دارنگي دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرما ئيلي دي چاچي په عزي اولات قسم اوخوړلو نو هغه دي لاله الا الله اوواني.

امام ترمذي وائي دا حديث در رسول الله د هغه فرمان پشان دي چي ربا شرک دي، بعضي اهل علمو دايت کریمه "فمن كان يرجو لقاء ربه فالي عمل عملا صالحا" (الكهف ١١٠) دا تفسير کړي دي چي ربا دي نه کوي.

٩_ بَاب مَا جَاءَ فِيْمَنْ يَخْلِفُ بِالْمَشْيِ وَلَا يَسْتَطِيعُ

بيان دهغه کس چي حج ته دپيدل تلوقسم اوکړي او دپيدل تلوطاقت بي نه وي

١٥٣٦_ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْقُدُّوسُ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمَّازِيُّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَنْزُو بْنُ عَامِرٍ، عَنْ عِمْرَانَ الْقَطَّانِ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: لَدَرَّتْ امْرَأَةٌ أَنْ تَمْشِيَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ، فَسَمِعَتْ لَيْئًا اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَتْ: "إِنَّ اللَّهَ لَقَفِي عَنْ مَشْيِهَا مُرُوءًا فَلَتَزَكَّبَ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عَدِيْسٍ: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ

١ - البخاري- الأدب ٤٣ (٦١٠٨)، والأيمان ٢ (٦٦٣٦)، وتعليقاً بعد حديث (٦٦٣٤) صحيح مسلم- الأيمان ١ (١٦٣٦) (٣).
سنن النسائي- الأيمان ٢ (٢٤٩٦)، و٥ (٣٤٩٤)، (تحفة الأشراف: ٦٨١٨)، والبوطاطم النذور ٩ (١٣)، واحمد في المسند (٢)

مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا جِدَّ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَقَالُوا: إِذَا كَذَرْتَ أَمْرًا أَنْ تَنْتَشِي فَلَا تَرْكَبْ وَلْتَهْدِهَا اللَّهُ.^(١)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي يوي بنخي نذر اومنلو چي زه به حج ته پيدل خم، او بيا د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه په دي سلسله كي تپوس او كړي شو نو وي فرمايل الله تعالي دچا دپيدل تلو نه بي پرواه دي او هغي ته حكم او كړي چي په سورلي دي سوره لاره شي.

امام ترمذي وايي: دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي، او په دي باب كي دابوهريره، عقبه بن عامر، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي دبعضي اهل علمو په همدي باندي عمل دي دوي وائي كله چي يوه بنسخه حج ته دپيدل تلو نذر اومني نو په سورلي دي لاره شي او ديو گډ جرمانه دي وركړي.

١٥٣٧_ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مَحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ، حَدَّثَنَا حَمِيدٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَيْخِ كَبِيرٍ يَتَهَادَى بَيْنَ ابْنَيْهِ، فَقَالَ: "مَا بَالُ هَذَا؟" قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَذَرْنَا أَنْ يَمُوتَ، قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ لَغَفِيْرٌ عَنْ تَعْدِيْبِ هَذَا نَفْسَهُ"، قَالَ: "فَأَمْرُهُ أَنْ يَزْكَبَ"، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى.

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى رَجُلًا قَدْ كَزَرَ لَحْوَةً، هَذَا حَدِيثٌ صَحِيْحٌ.^(٢)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ديو داسي بودا په خوا كي تيريدو چاچي دخپلو دوه خامنو په اوگړو لاسونه اچولي وو او ددوي په مينځ كي پيدل حج ته روان وو رسول الله تپوس او كړو دا څه معامله ده هغوي اووئيل اي دالله رسوله حج ته دپيدل تلو نذر يي منلي دي ورته يي اوفرمايل خان ته دعذاب وركولو نه الله تعالي بي پرواه دي او بيا يي ورته په سورلي دتلو حكم او كړو.

^١ _ تفرد به ذكره المؤلف (تحفة الأهراف: ٢٢٢)

^٢ _ البخاري- جزاء الصيد ٢٤ (١٨٦٥)، والأيمان ٣١ (٦٤٠١)، صحيح مسلم- النذور ٢ (١٦٢٢)، ابن داود- الأيمان ٢٢ (٢٣٠١)، سنن النسائي- الأيمان ٢٢ (٢٨٨٢)، (تحفة الأهراف: ٢٩٢)، واحمد في المسند (٣- ١٠٦، ١١٢، ١١٣، ١٣٥، ٢٤١)

امام ترمذي وايي: په دي سند باندي هم دمذكوره حديث هم معني روايت مروي دي او دا هم صحيح حديث دي.

تشرېح: مسئله: که چري حج ته دپيدل تلو نذر يي منلي وي او دکوم عذر په وجه يا بغير د عذر نه سور شي نو په اتفاق دعلماء سره دوباره حج کول ورباندي واجب نه دي ليکن دامام ابو حنيفه دمسلک مطابق دقياس تقاضا دا وه چي دوباره حج کول دي ورباندي واجب شي لکه چي دمسلسل روژو نيولو نذر منل يابه ولاړه دمونځ کولو دنذر منلو په صورت کې په خلاف ورزي کولو سره اعاده مطابق دنذر واجب وي ليکن دسوريدو اجازت چونکه په حديث کې راغلي دي نو پدي وجه به په قياس عمل نشي کولي.

مسئله: چاچي دپيدل حج کولو نذر او منلو او دکوم عذر په وجه يا بغير د عذر نه سور شواو يوه قرباني يي ورکړه نو ايا کفار دقسم هم ورباندي واجب ده او که نه ده؟ امام ابو حنيفه دغني صورت اختيار کړي دي چي کفار دقسم به ورباندي واجب نه وي مگر که دقسم نيت يي کړي وي نو بيا به دقسم کفار به ورباندي هم واجب وي پدي مسئله کې داسي اختلاف دي لکه چي داصل منذور دفوت کيدو په صورت کې چي تير شوي وو.

مسئله: که چري صرف داعتکاف کولو نذر يي او منلو نوروژه نيول ورباندي دامام ابو حنيفه او امام مالک په نزد واجب دي ځکه چي ددوي دواړو امامانو په نزد اعتکاف بغير دروژي نه صحيح نه دي، دامام احمد او شافعي په نزد صرف اعتکاف کافي دي او روژه ورباندي واجب نه ده او داعتکاف دپاره روژه شرط نه ده، اعتکاف دشپي هم کيدي شي او داعتکاف کم از کم موده يو ساعت پوري ده، په يوروايت کې دامام احمد قول هم دامام مالک سره موافق دي په اصل کې دامام ابو حنيفه مسلک دا دي چي دواجب اعتکاف دصحت دپاره روژه شرط ده او نفلي اعتکاف بغير دروژي نه هم کيدي شي دامام محمد هم دا قول دي.

۱۰- باب فِي كَرَاهِيَةِ النَّذْرِ

دنذر دڪراهت بيان

۱۵۳۸- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تُنْذِرُوا، فَإِنَّ النَّذْرَ لَا يُغْنِي مِنَ الْقَدَرِ شَيْئًا، وَإِنَّمَا يُسْتَخْرَجُ بِهِ مِنَ الْبَهْمِلِ". قَالَ: وَفِي النَّبَابِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَتَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، كَرِهُوا النَّذْرَ، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ: مَغَى الْكَوَاهِيَةِ فِي النَّذْرِ: فِي الطَّاعَةِ وَالنَّعِيَةِ، وَإِنْ نَذَرَ الرَّجُلُ بِالطَّاعَةِ قَوَّى بِهِ، فَلَهُ فِيهِ أَجْرٌ، وَيُكْرَهُ لَهُ النَّذْرُ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي نذر په خان مه لازم كوي ځكه چي نذر د تقدير په وړاندي هيڅ كار نشي كولي صرف د بخیل او كنجوس سړي مال په دي طريقه ويستلي شي.

امام ترمذي وايي : دابوهريره حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي ابن عمر رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دي د بعضي اهل علمو صحابه كرامو او نورو خلقو په دي باندي عمل دي دوى نذر مكروه گنري، عبدالله بن مبارك وائي په نذر كي د كراهت مفهوم د طاعت او معصيت دواړو سره متعلق دي كه چا د طاعت نذر منلي وي او پوره يي كړو نو ده ته به ددي د پوره كولو اجر ملاويږي ليكن دا نذر به مكروه وي.

۱۱- باب مَا جَاءَ فِي وَقَاءِ النَّذْرِ

د نذر پوره كولو بيان

۱۵۳۹- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ تَالِيفٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ كُنْتُ نَذَرْتُ أَنْ أَعْتَكِفَ لَيْلَةً فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، قَالَ: "أَوْ بِنَذْرِكَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو هَيْثَمٍ: حَدِيثُ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ، قَالُوا: إِذَا أَسْلَمَ الرَّجُلُ، وَعَلَيْهِ نَذْرٌ طَاعَةً، فَلَيْفَ بِهِ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ: لَا اغْتِكَافَ إِلَّا بِصَوْمٍ، وَقَالَ آخَرُونَ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَيْسَ عَلَى

^۱ - البخارى- الأيمان ۲۶ (۲۶۹۴) . صحيح مسلم- النذور ۲ (۱۶۴۰) . سنن ابى داود- الأيمان ۲۱ (۳۲۸۸) . سنن النسائى- الأيمان ۲۵ (۳۸۴۵) . ۲۶ (۳۸۴۶) . سنن ابن ماجه- الكفارات ۱۵ (۴۱۳۲) . (تحفة الأشراف : ۱۲۰۵۰) . واحد

في البسن (۲- ۲۳۵، ۲۰۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴)

الْمُعْتَكِفِ صَوْمًا، إِلَّا أَنْ يُوجِبَ عَلَى نَفْسِهِ صَوْمًا، وَاسْتَحْتَجُّوا بِحَدِيثِ عُمَرَ أَنَّهُ كَذَرَأَنْ يُعْتَكِفَ لَيْلَةً فِي
الْجَاهِلِيَّةِ، فَأَمَرَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْوَقْفِ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ (١).

ترجمه : د عمر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما عرض او كړو اي د الله رسوله ما
د جاهليت په زمانه كي په خان دا نذر لازم كړي وو چي يوه شپه به په مسجد الحرام كي
اعتكاف كوم (نو ددي څه حكم دي) رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته او فرمايل خپل نذر
دي پوره كړه.

امام ترمذي وايي : د عمر رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د عبد الله
بن عمرو، او د ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او د بعضي اهل علمو مسلك
ددې حديث موافق دي دوى وائي چي كله څوك اسلام قبول كړي او په ده باندي د جاهليت
دوخت نذر د طاعت واجب وي نو دا به پوره كوي، مگر بعضي اهل علم صحابه او نور خلق
وائي چي بغير دروژي نه اعتكاف كول درست نه وي ليكن نور اهل علم وائي چي په معتكف
باندي روژه واجب نه ده مگر هله به ورباندي واجب وي كله چي ده روژه په خان واجب كړي وي
(د نذر په ذريعه) دوى د عمر رضي الله عنه ددي حديث نه استدلال كړي دي چي هغه د جاهليت
په زمانه كي د يوې شپي د اعتكاف كولو نذر منلي وو او رسول الله ورته د نذر پوره كولو حكم
او كړو (او دروژي يې ورته هيڅ ذكر اونكړ) امام احمد او اسحاق هم دا قول دي.

١٢- بَابُ مَا جَاءَ كَيْفَ كَانَ يَمِينُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درسول الله صلي الله عليه وسلم قسم به څنگه وو

١٥٤٠- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ
عُقْبَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: "كَبِيرًا مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يُخْلِفُ بِقَدْلٍ وَالْيَمِينِ، لَا وَمُقَلِّبِ الْقُلُوبِ". قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الاعتكاف ٥ (٢٠٢٢)، و ١٥ (٢٠٢٢)، و ١٦ (٢٠٢٢)، والخس ١٩ (٢١٢٢)، والمغازي ٥٢ (٢٢٢٠)، والأيمان ٢٩ (٢٦٩٤)، صحيح مسلم - الأيمان ٦ (١٦٥٦)، سنن أبي داود - الأيمان ٢٢ (٢٢٢٥)، سنن النسائي - الأيمان ٢٦ (٢٨٢٠)، سنن ابن ماجه - الصيام ٦٠ (١٤٤٢)، والكفارات ١٨ (٢١١٩)، (تحفة الأشراف: ١٠٥٥٠)، و احمد في المسند (١-٢٤) وأيضا (٢-٢٠، ٨٢، ١٥٢) وسنن الدارمي - النذور (٢٢٤٨)

١٣- بَابُ مَا جَاءَ فِي ثَوَابِ مَنْ أُعْتِقَ رَقَبَةٌ

١٥٤١- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ الْهَادِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، عَنْ سَعِيدِ ابْنِ مَرْجَانَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ أَعْتَقَ رَجُلَةً مُؤَمِّمَةً، أَعْتَقَ اللَّهُ مِنْهُ بِكُلِّ عَظْمٍ مِنْهُ عَظْمًا مِنَ النَّارِ، حَتَّى يَغْتَرِقَ فَرْجُهُ بِفَرْجِهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَعُمَرُو بْنُ عَبْسَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَوَالِثَةُ بْنُ الْأَشْجَعِ، وَأَبِي أَمَامَةَ، وَعُقَيْبَةُ بْنُ عَامِرٍ، وَكُثَيْبُ بْنُ مَرْثَدَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَابْنُ الْهَادِ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَسَامَةَ بْنِ الْهَادِ وَهُوَ مَدَنِيٌّ ثِقَةٌ، قَدْ رَوَى عَنْهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چاچي يو مومن غلام ازاد كړو الله تعالي به دهغه دهر اندام په بدل كي دازادونكي يو يو اندام داور نه ازاد كړي تردې چي دغلام دشرمگاه په بدل كي به دده شرمگاه ازاد كړي.

٢- أخرجه البخاري في الصحيح العتق (٢٥١٤)، والكفارات ٦ (٦٤١٥)، صحيح مسلم العتق ٥ (١٥٠٩)، تحفة الأشراف: ١٣٠٨٨

امام ترمذي وايي : دابوهريره دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي، او په دي باب كي دعائشه، عمرو بن عبسه، ابن عباس، واثله بن اسقع، ابوامامه، عقبه بن عامر، او كعب بن مره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

۱۴- باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَلْطِمُ خَادِمَهُ

په خپيره دخادم وهلوبيان

۱۵۴۲- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ، عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ هِلَالِ بْنِ يَسَافٍ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ مِقْرَنٍ الْمُرِّي، قَالَ: "لَقَدْ رَأَيْتُنَا سَبْعَةَ إِخْوَةٍ مَالَنَا خَادِمٌ إِلَّا وَاحِدَةً، فَلَطَمَهَا أَحَدُنَا، فَأَمَرَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُعْتَقَهَا" قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ أَبُو هَيْثَمٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ حُصَيْنِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، فَقَدْ كَرَّرَ بَعْضُهُمْ فِي الْحَدِيثِ قَالَ: "لَطَمَهَا عَلَى وَجْهِهَا". (١)

ترجمه : دسويد بن مقرن مزني بيان دي فرماني چي مونږ اوه وروڼه وو او زمونږ سره يوه خادمه وه په مونږ كي يو كس دا په خپره اووهله نو نبي كريم صلي الله عليه وسلم حكم او كړو چي دا ازاده كړي.

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او دا د عبد الرحمن نه يو څو راويانو نقل كړي دي بعضي راويانو پخپل روايت كي داسي ذكر كړي دي چي سويد بن مقرن "لطمها علي وجهها" ونيلي دي يعني هغه ددي مخ په خپيره اووهلو.

امام ترمذي وائي په دي باب كي دابن عمر رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دي.

دابو علي سويد بن مقرن رضي الله عنه حالات

نوم سويد كنيه ابو علي او دپلار نوم مقرن پوره نوم يي داسي دی سويد بن مقرن بن عانز بن منجاء بن حنبل بن نصر الخ، دده دمور نوم مزنيه بنت ملك بنت وبره وه او په كوفه كې اوسيدو او دروايتو شمير يي دري دی يو ددوي نه په مسلم كې موجود دی.

۱۵- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْخَلِيفَةِ بِغَيْرِ مِلَّةٍ إِلَّا سَلَامٌ

^۱ - صحيح مسلم الايمان ۸ (۱۶۵۸)، سنن ابی داود الادب ۱۲۳ (۵۱۶۲)، (تحفة الأشراف : ۴۸۱۱)، و احمد في المسند

داسلامي قسم نه علاوه دبل مذهب دقسم خوړلو دكراهت بيان

١٥٤٣- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقِيُّ، عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ ثَابِتِ بْنِ الطَّحَالِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ حَلَفَ بِبِلَّةٍ غَيْرِ الْإِسْلَامِ كَاذِبًا، فَهُوَ كَمَا قَالَ"، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي هَذَا إِذَا حَلَفَ الرَّجُلُ بِبِلَّةٍ سِوَى الْإِسْلَامِ، فَقَالَ: هُوَ يَهُودِيٌّ، أَوْ نَسْرَانِيٌّ، إِنْ فَعَلَ كَذَا وَكَذَا، فَقَعَلَ ذَلِكَ الشَّيْءَ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: قَدْ أَتَى عَظِيمًا وَلَا كَفَّارَةً عَلَيْهِ، وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ، وَبِهِ يَقُولُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَإِلَى هَذَا الْقَوْلِ ذَهَبَ أَبُو عُبَيْدٍ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالتَّابِعِينَ وَغَيْرِهِمْ: عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ الْكَفَّارَةُ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ، وَأَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ. (١)

ترجمه دثابت بن ضحاک بیان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاچي داسلام نه علاوه دبل مذهب په دروغه قسم اوخوړلو نو دي به داسي شي څنگه چي ده ونيلي دي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، داهل علمو په دي كي اختلاف دي چي كله څوك داسلام نه علاوه دبل مذهب قسم اوخوري او داسي اوواني كه چري ما داسي داسي اوكرل نو زه به يهودي يا نصراني يم او بيا ده هغه كار او كړو بعضي اهل علم واني چي ده ډيره لويه گناه او كړه ليكن كفاره ورباندي واجب نه ده او دا داهل مدينه قول دي امام مالك ددي قائل دي او ابو عبيده هم دا قول اختيار كړي دي مگر په صحابه كرامو او تابعينو كي بعضي اهل علم واني چي په دي صورت كي په ده باندي كفاره واجب ده او دا د سفيان ثوري، امام احمد، او اسحاق رحمهم الله قول هم دي.

١٦- باب

دما قبل باب متعلق يو بل باب

١- اخرجه البخاري في الصحيح- الجناز ٨٣ (١٢٦٣)، والأدب ٢٢ (٦٠٢٤)، و ٤٣ (٦١٥)، والأيمان ٤ (٦٦٥٢) صحيح مسلم- الأيمان ٢٤ (١١٠)، سنن ابی داود- الأيمان ٩ (٣٢٥٤)، سنن النسائي- الأيمان ٤ (٣٨٠١)، سنن ابن ماجه- الكفارات ٣ (٢٠٩٨)، و ٢١ (٣٨٢٢)، (تحفة الأثران: ٢٠٦٢)، واحد في السند (٢- ٣٢، ٣٣)

١٥٤٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُلَيْمَانَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ زَخْرٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الرَّعْنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَالِكٍ الْيَافِي، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَخِي لَكَدَّثَ أَنْ تَنْشِيَ إِلَى الْبَيْتِ حَافِيَةً غَيْرَ مُلَحَّظَةٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ لَا يَضَعُ بِشِقَامِ أَخِيكَ شَيْئًا، فَلَا تُزَكِّبْ وَلَتُخْطِئَ، وَلَتَضْمُرَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ. (١)

ترجمه: د عقبه بن عامر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما عرض او ڪرو اي دالله رسولہ زما خور نذر منلي دي چي دا به دخادر اغوستلو نه بغير بريندي خبي ڪعبي ته خي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل الله تعالي ستا دخور په بدبختي څه ڪوي پکار ده چي سوره دي لاره شي او څادر دي واغوندي او دري ورځي روڙي دي اونيسي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن دي، او په دي باب ڪي دابن عباس نه هم روايت وارد دي او داهل علمو په دي باندې عمل دي دامام احمد او اسحاق هم دا قول دي.

د عقبه بن عامر رضي الله عنه حالات

نوم عقبه ڪنيه ابو عمرو دپلار نوم عامر رسول الله صلي الله عليه وسلم چي ڪله مديني ته راغي نو عقبه په اسلام مشرف شو علامه ذهبي ليکلي دي چي عقبه فقيه او د ڪتاب الله قاري وو او دفرانضو ماهر او فصيح اللسان شاعر وو (تذكرة الحفاظ).

دقران ڪريم سره يي خصوصي مينه وه يوه نسخه دقران ڪريم يي پخپل لاس هم ليکلي وه (تهذيب التهذيب).

دنبی ڪريم صلي الله عليه وسلم ښه خدمت يي ڪړي دی په سفر کې به درسول الله سورلي رابنکل دده متعلق وو لکه چي په روايتونو کې راځي کان صاحب بغلة رسول الله صلي الله عليه وسلم الشهاب.

دده وفات دتاريخ باره کې مختلف اقوال مروي دي صحيح قول دادی چي په ٥٨ هجري کې وفات شوی دی، او دده دمروياتو شمير ٥٥ دی چي يو په دي کې متفق عليه دی او يو په بخاري کې دی او اوه په مسلم کې دي (تهذيب الڪمال).

دا ڪابرو صحابه ڪرامو نه نقل دروايت ڪوي تردي چي صرف ديو حديث اوريدو دپاره مصر ته

^١ سنن ابی داود- الايمان ٢٣ (٢٢٩٢، ٢٢٩٣)، سنن النسائي- الايمان ٣٢ (٢٨٥٢)، سنن ابن ماجه- الڪفارات ٢٠

(٢٢٩٢)، (تحفة الأشراف: ٩٩٢٠)، واحمد في المستند (٣- ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨)، سنن الدارمي- النذور ٢ (٢٢٩٩)

دابوايوب انصاري سره دملويدو دپاره تلى وو خو چي هغه يي واوريدو نو فورا واپس لاړو.

۱۷_ باب

دماقبل باب متعلق يوبل باب

۱۵۴۵_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا أَبُو الْمُهِرَّةِ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ حَلَفَ مِنْكُمْ، فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: وَاللَّاتِ وَالْعُزَّى، فَلْيَتْلُنْ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَمَنْ قَالَ: كَعَالَ أَقَامِرْهُ، فَلْيَتَصَدَّقْ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو الْمُهِرَّةِ هُوَ الْخَوْلَانِيُّ الْجَنْجِيُّ وَأَسْنُهُ عَبْدُ الْقُدُوسِ بْنُ الْحَجَّاجِ (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په تاسو كي چي څوك قسم اوخوري او پخپل قسم كي داسي اوواني زما دي په لات او عزي قسم وي نو دي دي لا اله الا الله اوواني او كه چا داسي اوويل اشه چي جواړي او كړو نو دي دي صدقه وركړي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي. او ابو المغيره خولاني حمصي دى او دده نوم عبد القدوس بن الحجاج دى.

۱۸_ باب مَا جَاءَ فِي قَضَاءِ النَّذْرِ عَنِ الْمَيْتِ

دمري دطرله د نذر پوره كولو بيان

۱۵۴۶_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنِ ابْنِ وَهَّابٍ، عَنْ حُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثَيْبَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ اسْتَفْضَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَذْرِ كَانَ عَلَى أُمِّهِ لَوْ فَيْتَ

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - تفسير سورة النجم ٢ (٢٨٦٠) . والأدب ٤٢ (٦١٠٤) . والاستبذان ٥٢ (٦٢٠١) . والأيمان ٥ (٦٦٥٠) . صحيح مسلم - الأيمان ٢ (١٦٢٨) . سنن ابى داود - الأيمان ٢ (٢٢٢٤) . سنن النسائي - الأيمان ١١ (٢٤٨٢) .

سنن ابن ماجه - الكفارات ٢ (٢٠٩٦) . (تحفة الأهراف: ١٢٢٤٦) . واحمد في المسند (٢-٣٠٩)

قَبِلَ أَنْ تَغِيْبَهُ". فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَفْهِمِ عَنْهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دعبدا الله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي سعد بن عبادہ رضي الله عنه يو داسي نذر باره كي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس اوکرو کوم چي دده مور باندي واجب شوي وو او هغه ددي دپوره کولو نه مخکي مړه شوي وه رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمانيل دهغي دطرفه نذر ته پوره کړه.
امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي.

١٩- بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ أُعْتِقَ

دغلام ازاډولو د فضيلت بيان

١٥٤٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُيَيْنَةَ هُوَ أَخُو سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، وَعَنْ يَزِيدَ بْنِ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "أَيُّمَا امْرِئٍ مُسْلِمٍ أَعْتَقَ امْرَأَةً مُسْلِمَةً، كَانَ لَهَا كَأَنَّهُ مِنَ النَّارِ، يُجْزِي كُلَّ عَطْوٍ مِنْهُ عَطْوًا وَمِنَهُ، وَأَيُّمَا امْرِئٍ مُسْلِمٍ أَعْتَقَ امْرَأَتَيْنِ مُسْلِمَتَيْنِ، كَانَتْ لَهَا كَأَنَّهُ مِنَ النَّارِ، يُجْزِي كُلَّ عَطْوٍ مِنْهُمَا عَطْوًا وَمِنَهُ، وَأَيُّمَا امْرَأَةٍ مُسْلِمَةٍ أَعْتَقَتْ امْرَأَةً مُسْلِمَةً، كَانَتْ لَهَا كَأَنَّهَا مِنَ النَّارِ، يُجْزِي كُلَّ عَطْوٍ مِنْهَا عَطْوًا وَمِنَهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْحَدِيثِ مَا يَدُلُّ عَلَى أَنَّ عَقْدَ الذَّكُورِ لِلزَّوْجِ أَفْضَلُ مِنْ عَقْدِ الْإِثْأَتِ، يَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَعْتَقَ امْرَأَةً مُسْلِمَةً، كَانَ لَهَا كَأَنَّهَا مِنَ النَّارِ، يُجْزِي كُلَّ عَطْوٍ مِنْهُ عَطْوًا وَمِنَهُ". (١)

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الوصايا ١١ (٢٧٤١)، والأيمان ٣٠ (٦٦٩٨)، والحيث ٢ (٦٩٥٩)، صحيح مسلم - الذور ١ (١٦٣٨)، سنن ابى داود - الأيمان ٢٥ (٢٢٠٤)، سنن النسائي - الوصايا ٨ (٣٦٨٨)، والأيمان ٢٥ (٣٨٢٨)، سنن ابن ماجه -

الكفارات ١١ (٢١٢٢)، (تحفة الأهراف: ٥٨٢٥)، والبوطام الذور ١ (١)، واحمد في المسند (١- ٢٢٩، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦، ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٦، ٢٨٧، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧، ٥٥٨، ٥٥٩، ٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤، ٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩، ٥٧٠، ٥٧١، ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤، ٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨، ٥٧٩، ٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤، ٥٨٥، ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩، ٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢، ٥٩٣، ٥٩٤، ٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩، ٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٣، ٦٠٤، ٦٠٥، ٦٠٦، ٦٠٧، ٦٠٨، ٦٠٩، ٦١٠، ٦١١، ٦١٢، ٦١٣، ٦١٤، ٦١٥، ٦١٦، ٦١٧، ٦١٨، ٦١٩، ٦٢٠، ٦٢١، ٦٢٢، ٦٢٣، ٦٢٤، ٦٢٥، ٦٢٦، ٦٢٧، ٦٢٨، ٦٢٩، ٦٣٠، ٦٣١، ٦٣٢، ٦٣٣، ٦٣٤، ٦٣٥، ٦٣٦، ٦٣٧، ٦٣٨، ٦٣٩، ٦٤٠، ٦٤١، ٦٤٢، ٦٤٣، ٦٤٤، ٦٤٥، ٦٤٦، ٦٤٧، ٦٤٨، ٦٤٩، ٦٥٠، ٦٥١، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤، ٦٥٥، ٦٥٦، ٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩، ٦٦٠، ٦٦١، ٦٦٢، ٦٦٣، ٦٦٤، ٦٦٥، ٦٦٦، ٦٦٧، ٦٦٨، ٦٦٩، ٦٧٠، ٦٧١، ٦٧٢، ٦٧٣، ٦٧٤، ٦٧٥، ٦٧٦، ٦٧٧، ٦٧٨، ٦٧٩، ٦٨٠، ٦٨١، ٦٨٢، ٦٨٣، ٦٨٤، ٦٨٥، ٦٨٦، ٦٨٧، ٦٨٨، ٦٨٩، ٦٩٠، ٦٩١، ٦٩٢، ٦٩٣، ٦٩٤، ٦٩٥، ٦٩٦، ٦٩٧، ٦٩٨، ٦٩٩، ٧٠٠، ٧٠١، ٧٠٢، ٧٠٣، ٧٠٤، ٧٠٥، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩، ٧١٠، ٧١١، ٧١٢، ٧١٣، ٧١٤، ٧١٥، ٧١٦، ٧١٧، ٧١٨، ٧١٩، ٧٢٠، ٧٢١، ٧٢٢، ٧٢٣، ٧٢٤، ٧٢٥، ٧٢٦، ٧٢٧، ٧٢٨، ٧٢٩، ٧٣٠، ٧٣١، ٧٣٢، ٧٣٣، ٧٣٤، ٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٧، ٧٣٨، ٧٣٩، ٧٤٠، ٧٤١، ٧٤٢، ٧٤٣، ٧٤٤، ٧٤٥، ٧٤٦، ٧٤٧، ٧٤٨، ٧٤٩، ٧٥٠، ٧٥١، ٧٥٢، ٧٥٣، ٧٥٤، ٧٥٥، ٧٥٦، ٧٥٧، ٧٥٨، ٧٥٩، ٧٦٠، ٧٦١، ٧٦٢، ٧٦٣، ٧٦٤، ٧٦٥، ٧٦٦، ٧٦٧، ٧٦٨، ٧٦٩، ٧٧٠، ٧٧١، ٧٧٢، ٧٧٣، ٧٧٤، ٧٧٥، ٧٧٦، ٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩، ٧٨٠، ٧٨١، ٧٨٢، ٧٨٣، ٧٨٤، ٧٨٥، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٨٨، ٧٨٩، ٧٩٠، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٣، ٧٩٤، ٧٩٥، ٧٩٦، ٧٩٧، ٧٩٨، ٧٩٩، ٨٠٠، ٨٠١، ٨٠٢، ٨٠٣، ٨٠٤، ٨٠٥، ٨٠٦، ٨٠٧، ٨٠٨، ٨٠٩، ٨١٠، ٨١١، ٨١٢، ٨١٣، ٨١٤، ٨١٥، ٨١٦، ٨١٧، ٨١٨، ٨١٩، ٨٢٠، ٨٢١، ٨٢٢، ٨٢٣، ٨٢٤، ٨٢٥، ٨٢٦، ٨٢٧، ٨٢٨، ٨٢٩، ٨٣٠، ٨٣١، ٨٣٢، ٨٣٣، ٨٣٤، ٨٣٥، ٨٣٦، ٨٣٧، ٨٣٨، ٨٣٩، ٨٤٠، ٨٤١، ٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤، ٨٤٥، ٨٤٦، ٨٤٧، ٨٤٨، ٨٤٩، ٨٥٠، ٨٥١، ٨٥٢، ٨٥٣، ٨٥٤، ٨٥٥، ٨٥٦، ٨٥٧، ٨٥٨، ٨٥٩، ٨٦٠، ٨٦١، ٨٦٢، ٨٦٣، ٨٦٤، ٨٦٥، ٨٦٦، ٨٦٧، ٨٦٨، ٨٦٩، ٨٧٠، ٨٧١، ٨٧٢، ٨٧٣، ٨٧٤، ٨٧٥، ٨٧٦، ٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩، ٨٨٠، ٨٨١، ٨٨٢، ٨٨٣، ٨٨٤، ٨٨٥، ٨٨٦، ٨٨٧، ٨٨٨، ٨٨٩، ٨٩٠، ٨٩١، ٨٩٢، ٨٩٣، ٨٩٤، ٨٩٥، ٨٩٦، ٨٩٧، ٨٩٨، ٨٩٩، ٩٠٠، ٩٠١، ٩٠٢، ٩٠٣، ٩٠٤، ٩٠٥، ٩٠٦، ٩٠٧، ٩٠٨، ٩٠٩، ٩١٠، ٩١١، ٩١٢، ٩١٣، ٩١٤، ٩١٥، ٩١٦، ٩١٧، ٩١٨، ٩١٩، ٩٢٠، ٩٢١، ٩٢٢، ٩٢٣، ٩٢٤، ٩٢٥، ٩٢٦، ٩٢٧، ٩٢٨، ٩٢٩، ٩٣٠، ٩٣١، ٩٣٢، ٩٣٣، ٩٣٤، ٩٣٥، ٩٣٦، ٩٣٧، ٩٣٨، ٩٣٩، ٩٤٠، ٩٤١، ٩٤٢، ٩٤٣، ٩٤٤، ٩٤٥، ٩٤٦، ٩٤٧، ٩٤٨، ٩٤٩، ٩٥٠، ٩٥١، ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٥٤، ٩٥٥، ٩٥٦، ٩٥٧، ٩٥٨، ٩٥٩، ٩٦٠، ٩٦١، ٩٦٢، ٩٦٣، ٩٦٤، ٩٦٥، ٩٦٦، ٩٦٧، ٩٦٨، ٩٦٩، ٩٧٠، ٩٧١، ٩٧٢، ٩٧٣، ٩٧٤، ٩٧٥، ٩٧٦، ٩٧٧، ٩٧٨، ٩٧٩، ٩٨٠، ٩٨١، ٩٨٢، ٩٨٣، ٩٨٤، ٩٨٥، ٩٨٦، ٩٨٧، ٩٨٨، ٩٨٩، ٩٩٠، ٩٩١، ٩٩٢، ٩٩٣، ٩٩٤، ٩٩٥، ٩٩٦، ٩٩٧، ٩٩٨، ٩٩٩، ١٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٢، ١٠٠٣، ١٠٠٤، ١٠٠٥، ١٠٠٦، ١٠٠٧، ١٠٠٨، ١٠٠٩، ١٠١٠، ١٠١١، ١٠١٢، ١٠١٣، ١٠١٤، ١٠١٥، ١٠١٦، ١٠١٧، ١٠١٨، ١٠١٩، ١٠٢٠، ١٠٢١، ١٠٢٢، ١٠٢٣، ١٠٢٤، ١٠٢٥، ١٠٢٦، ١٠٢٧، ١٠٢٨، ١٠٢٩، ١٠٣٠، ١٠٣١، ١٠٣٢، ١٠٣٣، ١٠٣٤، ١٠٣٥، ١٠٣٦، ١٠٣٧، ١٠٣٨، ١٠٣٩، ١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٣، ١٠٤٤، ١٠٤٥، ١٠٤٦، ١٠٤٧، ١٠٤٨، ١٠٤٩، ١٠٥٠، ١٠٥١، ١٠٥٢، ١٠٥٣، ١٠٥٤، ١٠٥٥، ١٠٥٦، ١٠٥٧، ١٠٥٨، ١٠٥٩، ١٠٦٠، ١٠٦١، ١٠٦٢، ١٠٦٣، ١٠٦٤، ١٠٦٥، ١٠٦٦، ١٠٦٧، ١٠٦٨، ١٠٦٩، ١٠٧٠، ١٠٧١، ١٠٧٢، ١٠٧٣، ١٠٧٤، ١٠٧٥، ١٠٧٦، ١٠٧٧، ١٠٧٨، ١٠٧٩، ١٠٨٠، ١٠٨١، ١٠٨٢، ١٠٨٣، ١٠٨٤، ١٠٨٥، ١٠٨٦، ١٠٨٧، ١٠٨٨، ١٠٨٩، ١٠٩٠، ١٠٩١، ١٠٩٢، ١٠٩٣، ١٠٩٤، ١٠٩٥، ١٠٩٦، ١٠٩٧، ١٠٩٨، ١٠٩٩، ١١٠٠، ١١٠١، ١١٠٢، ١١٠٣، ١١٠٤، ١١٠٥، ١١٠٦، ١١٠٧، ١١٠٨، ١١٠٩، ١١١٠، ١١١١، ١١١٢، ١١١٣، ١١١٤، ١١١٥، ١١١٦، ١١١٧، ١١١٨، ١١١٩، ١١٢٠، ١١٢١، ١١٢٢، ١١٢٣، ١١٢٤، ١١٢٥، ١١٢٦، ١١٢٧، ١١٢٨، ١١٢٩، ١١٣٠، ١١٣١، ١١٣٢، ١١٣٣، ١١٣٤، ١١٣٥، ١١٣٦، ١١٣٧، ١١٣٨، ١١٣٩، ١١٤٠، ١١٤١، ١١٤٢، ١١٤٣، ١١٤٤، ١١٤٥، ١١٤٦، ١١٤٧، ١١٤٨، ١١٤٩، ١١٥٠، ١١٥١، ١١٥٢، ١١٥٣، ١١٥٤، ١١٥٥، ١١٥٦، ١١٥٧، ١١٥٨، ١١٥٩، ١١٦٠، ١١٦١، ١١٦٢، ١١٦٣، ١١٦٤، ١١٦٥، ١١٦٦، ١١٦٧، ١١٦٨، ١١٦٩، ١١٧٠، ١١٧١، ١١٧٢، ١١٧٣، ١١٧٤، ١١٧٥، ١١٧٦، ١١٧٧، ١١٧٨، ١١٧٩، ١١٨٠، ١١٨١، ١١٨٢، ١١٨٣، ١١٨٤، ١١٨٥، ١١٨٦، ١١٨٧، ١١٨٨، ١١٨٩، ١١٩٠، ١١٩١، ١١٩٢، ١١٩٣، ١١٩٤، ١١٩٥، ١١٩٦، ١١٩٧، ١١٩٨، ١١٩٩، ١٢٠٠، ١٢٠١، ١٢٠٢، ١٢٠٣، ١٢٠٤، ١٢٠٥، ١٢٠٦، ١٢٠٧، ١٢٠٨، ١٢٠٩، ١٢١٠، ١٢١١، ١٢١٢، ١٢١٣، ١٢١٤، ١٢١٥، ١٢١٦، ١٢١٧، ١٢١٨، ١٢١٩، ١٢٢٠، ١٢٢١، ١٢٢٢، ١٢٢٣، ١٢٢٤، ١٢٢٥، ١٢٢٦، ١٢٢٧، ١٢٢٨، ١٢٢٩، ١٢٣٠، ١٢٣١، ١٢٣٢، ١٢٣٣، ١٢٣٤، ١٢٣٥، ١٢٣٦، ١٢٣٧، ١٢٣٨، ١٢٣٩، ١٢٤٠، ١٢٤١، ١٢٤٢، ١٢٤٣، ١٢٤٤، ١٢٤٥، ١٢٤٦، ١٢٤٧، ١٢٤٨، ١٢٤٩، ١٢٥٠، ١٢٥١، ١٢٥٢، ١٢٥٣، ١٢٥٤، ١٢٥٥، ١٢٥٦، ١٢٥٧، ١٢٥٨، ١٢٥٩، ١٢٦٠، ١٢٦١، ١٢٦٢، ١٢٦٣، ١٢٦٤، ١٢٦٥، ١٢٦٦، ١٢٦٧، ١٢٦٨، ١٢٦٩، ١٢٧٠، ١٢٧١، ١٢٧٢، ١٢٧٣، ١٢٧٤، ١٢٧٥، ١٢٧٦، ١٢٧٧، ١٢٧٨، ١٢٧٩، ١٢٨٠، ١٢٨١، ١٢٨٢، ١٢٨٣، ١٢٨٤، ١٢٨٥، ١٢٨٦، ١٢٨٧، ١٢٨٨، ١٢٨٩، ١٢٩٠، ١٢٩١، ١٢٩٢، ١٢٩٣، ١٢٩٤، ١٢٩٥، ١٢٩٦، ١٢٩٧، ١٢٩٨، ١٢٩٩، ١٣٠٠، ١٣٠١، ١٣٠٢، ١٣٠٣، ١٣٠٤، ١٣٠٥، ١٣٠٦، ١٣٠٧، ١٣٠٨، ١٣٠٩، ١٣١٠، ١٣١١، ١٣١٢، ١٣١٣، ١٣١٤، ١٣١٥، ١٣١٦، ١٣١٧، ١٣١٨، ١٣١٩، ١٣٢٠، ١٣٢١، ١٣٢٢، ١٣٢٣، ١٣٢٤، ١٣٢٥، ١٣٢٦، ١٣٢٧، ١٣٢٨، ١٣٢٩، ١٣٣٠، ١٣٣١، ١٣٣٢، ١٣٣٣، ١٣٣٤، ١٣٣٥، ١٣٣٦، ١٣٣٧، ١٣٣٨، ١٣٣٩، ١٣٤٠، ١٣٤١، ١٣٤٢، ١٣٤٣، ١٣٤٤، ١٣٤٥، ١٣٤٦، ١٣٤٧، ١٣٤٨، ١٣٤٩، ١٣٥٠، ١٣٥١، ١٣٥٢، ١٣٥٣، ١٣٥٤، ١٣٥٥، ١٣٥٦، ١٣٥٧، ١٣٥٨، ١٣٥٩، ١٣٦٠، ١٣٦١، ١٣٦٢، ١٣٦٣، ١٣٦٤، ١٣٦٥، ١٣٦٦، ١٣٦٧، ١٣٦٨، ١٣٦٩، ١٣٧٠، ١٣٧١، ١٣٧٢، ١٣٧٣، ١٣٧٤، ١٣٧٥، ١٣٧٦، ١٣٧٧، ١٣٧٨، ١٣٧٩، ١٣٨٠، ١٣٨١، ١٣٨٢، ١٣٨٣، ١٣٨٤، ١٣٨٥، ١٣٨٦، ١٣٨٧، ١٣٨٨، ١٣٨٩، ١٣٩٠، ١٣٩١، ١٣٩٢، ١٣٩٣، ١٣٩٤، ١٣٩٥، ١٣٩٦، ١٣٩٧، ١٣٩٨، ١٣٩٩، ١٤٠٠، ١٤٠١، ١٤٠٢، ١٤٠٣، ١٤٠٤، ١٤٠٥، ١٤٠٦، ١٤٠٧، ١٤٠٨، ١٤٠٩، ١٤١٠، ١٤١١، ١٤١٢، ١٤١٣، ١٤١٤، ١٤١٥، ١٤١٦، ١٤١٧، ١٤١٨، ١٤١٩، ١٤٢٠، ١٤٢١، ١٤٢٢، ١٤٢٣، ١٤٢٤، ١٤٢٥، ١٤٢٦، ١٤٢٧، ١٤٢٨، ١٤٢٩، ١٤٣٠، ١٤٣١، ١٤٣٢، ١٤٣٣، ١٤٣٤، ١٤٣٥، ١٤٣٦، ١٤٣٧، ١٤٣٨، ١٤٣٩، ١٤٤٠، ١٤٤١، ١٤٤٢، ١٤٤٣، ١٤٤٤، ١٤٤٥، ١٤٤٦، ١٤٤٧، ١٤٤٨، ١٤٤٩، ١٤٥٠، ١٤٥١، ١٤٥٢، ١٤٥٣، ١٤٥٤، ١٤٥٥، ١٤٥٦، ١٤٥٧، ١٤٥٨، ١٤٥٩، ١٤٦٠، ١٤٦١، ١٤٦٢، ١٤٦٣، ١٤٦٤، ١٤٦٥، ١٤٦٦، ١٤٦٧، ١٤٦٨، ١٤٦٩، ١٤٧٠، ١٤٧١، ١٤٧٢، ١٤٧٣، ١٤٧٤، ١٤٧٥، ١٤٧٦، ١٤٧٧، ١٤٧٨، ١٤٧٩، ١٤٨٠، ١٤٨١، ١٤٨٢، ١٤٨٣، ١٤٨٤، ١٤٨٥، ١٤٨٦، ١٤٨٧، ١٤٨٨، ١٤٨٩، ١٤٩٠، ١٤٩١، ١٤٩٢، ١٤٩

ترجمه: ابو امامه رضي الله عنه او بعضي نور صحابه كرام درسول الله صلي الله عليه وسلم نه روايت كوي چي فرمائيلى يي دي كوم مسلمان چي يو مسلمان لره ازاد كړي دا ازادولو به د ازادونكي دپاره دجهنم نه دنجات باعث وي او د ازاد كړي شوي غلام هر اندام به د ازادونكي دهر اندام نه كفائيت كوي او هر مسلمان چي دوه مسلماني ښځي ازادي كړي نو دا به دده دپاره دجهنم نه دنجات سبب وي او ددغه دواړو ازادو ښځو هر اندام به دده دهر اندام نه كفائيت كوي

امام ترمذي وايي: دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي دا حديث ددي خبري دليل دي چي سرو لره ازادولو دښځو د ازادولو نه افضل دي ځكه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلى دي چاچي كوم مسلمان لره ازاد كړو دا به دده دپاره دجهنم نه دنجات باعث وي او د ازاد كړي غلام هر اندام به دده دهر اندام نه كفائيت كوي او راوي پوره حديث بيان كړو چي دخپلو سندونو په لحاظ صحيح دي.

تشرېح: دلته دنذر متعلق بعضي ضروري او فقهې احكام چي تفصيل طلب دى د فقهاء داقوالو په رڼا كې ذكر كوو:

مسئله: چاچي نذر او منلو او پوره يي نكړي شو برابره خبره ده چي پدي وجه وي چي هغه شرعا دگناه نذر دي نوځكه يي پوره نكړي شو يادا چي طبعاً قابل دايفاء وو خوده پوره كولي نشو لكه هميشه دروژو نيولو نذر منل ، ياخو يي برداشت كولي شو ليكن وخت يي تير كړو اوتدارك يي ممكن پاتې نشو پدي وجه چي هغه مباح الترك وو ياپدي وجه چي نذر خو يي منلي وو ليكن چي څه شي يي نذر كړي وو ددي تعين يي نه وو كړي مثلاً داسي يي ونيلى وو كه الله تعالى زما فلاني كار او كړو نوزه به دهغه په نوم نذر منم ، پدي ټولو صورتونو كې به دقسم كفاره واجبه وي برابره خبره ده چي دقسم نيت يي كړي وي او كه نه.

بعضي محدثينو دا حديث دابن عباس قول گرځولي دي ، او دا حديث دتير شوي حديث بيان دي.

مسئله: چاچي دطاعت نذر او منلو او دادا كولو طاقت يي هم وو نوپه داسي صورت كې نذر نه ادا كول او كفاري ادا كولو طرف ته توجه كول جائز نه دي كه چري كفاره وركوي نو بيا مال دنذر دپاره نه كافي كيږي ځكه چي دعمران بن حصين رضي الله عنه په روايت كې راغلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلى دي دمعصيت هيڅ يو نذر جائز نه دي او ددي كفاره دقسم كفاره ده «رواه النسائي والحاكم والبيهقي».

دامام احمد چي كوم مسلك دي چي نذر دمعصيت منعقد كيږي او ددي كفاره دقسم دكفاري پشان ادا كول واجب دي دذكر شوي حديث په اطلاق سره ددي مسلك تائيد كيږي ليكن ددي

حديث په سند کې يو راوي محمد بن زبير حنظري دي کوم چې قوي نه دي دابن زبير په روايت کې محدثينو اختلاف کړي دي ، عبدالرزاق دمحمد دپلار زبير په روايت سره بيان کړي حافظ ليکلي دي چې دا حديث په نورو سندونو سره هم راغلي دي چې صحيح دي مگر معلول دي .

مسئله: چاچي دنیک کار نذر او منلو لیکن په څه قیوداتو سره یې مقید کړو نو ایا داسې قیودات داعتبار قابل دي ؟ ددې متعلق دامام صاحب فیصله داده که چري قیودات او صفات داسې وي کوم چې الله تعالی ته مرغوب وي او ثواب دکثرت او په درجاتو کې دترقی موجب وي نو بیا دا نذر سره دقیوداتو او اوصافو نه پوره کول واجب دي او دقیوداتو په پریخودو سره صرف دنذر حکم باقی پریخودل ممکن نه دي او که چري قیودات او اوصاف غیر شرعي او عندالله مرغوب نه وي نو ددې شرائطو پابندي کول پکار نه دي

مسئله که چري دمونځ کولو نذر یې ومنلو اودولاري ناستي څه نیت یې نه وي کړي نو په ولاړه مونځ کول به ورباندې واجب وي ځکه چې اصل په مونځ کې په ولاړه کول دي او که چري په ناسته دمونځ کولو نذر یې منلي وي نو دا نذر په ناسته او په ولاړه دواړو طریقو سره ادا کولی شي او نذر به یې پوره گنډلي کیږي .

مسئله: که چري په کعبه کې یې دمونځ کولو نذر منلي وي نو دامام ابو حنیفه اودامام ابویوسف په نزد چې په هر ځای کې دي اوغواړي مونځ دي اوکړي او نذر به یې پوره شي . دامام زفر او ابو یوسف قول دادي که چري په بیت المقدس کې یې دمونځ کولو نذر منلي وي او په مسجد نبوي یا کعبه کې یې اوکړي نو هم به یې نذر پوره وي او چاچي په مسجد نبوي کې دمونځ کولو نذر منلي وي او په کعبه کې یې ادا کړي نو بیابه یې هم نذر پوره وي او دمسجد نبوي او کعبې نه علاوه که په بل مسجد کې یې ادا کړي نو نذر به یې پوره نه وي او چاچي په کعبه کې دننه دمونځ کولو نذر منلي وي نو په کعبه کې دننه به یې ادا کوي او دکعبې نه علاوه په کوم بل مسجد کې په مونځ کولو سره به یې نذر پوره نه گنډلي کیږي .

مسئله: که چري کوم بیمار دروغیدونه پس یا مسافر دسفر نه دواپس په شرط سره خپله نذري روژه مشروط کړي وي او داسې یې ونیلي وي چې کله زما مسافر واپس راشي یا مې بیمار جوړ شي نو زه به یوه میاشت روژي صرف دالله تعالی دپاره نیسم نو دشرط پوره کیدو نه پس به نذر ادا کول پده باندي واجب وي او دشرط دوجود نه مخکې که چري دي روژي اونيسي نودنذر ادا کیدو دپاره به کافي نه وي بلکه دي به دوباره روژي نیسي ځکه چې زمونږ په نزد شرط دسبب دانعقاد کیدو نه مانع دي (دشرط په موجودگي کې سبب نه پیدا کیږي) اودسبب دوجود نه بغیر دادا کولو څه معنی نشته ، امام شافعي دوجود دشرط نه مخکې نذر ادا کول کافي گنډري ، دده په نزد شرط دحکم نه مانع دي او وجود دسبب مانع نه دي همدا وجه ده که

خوك دوقوع دشروط نه مخكې روژه اونيسي نو نذر به يې پوره گنرلي كيږي، او دا داسي ده لکه چي نصاب دزکوة ادا کولو نه پس او دکال دپوره کيدو نه مخکې که زکات ادا کړي شي نو ادا ننگي به يې قبوله وي.

مسئله: که چري د ادا کولو دوجود نسبت کوم خاص وخت يا زماني ته شوي وي نو دامام ابو حنيفه او امام ابو يوسف په نزد دوخت دراتلو نه مخکې هم نذر لره ادا کولي شي ليکن امام محمد فرماني وخت ته نسبت کول داسي دي لکه دشروط سره مشروط کول، دشپخينو قول دي دنذر وخت ته نسبت کول دشروط پشان نه دي (وخت ته په نسبت کولو سره نذر نه مشروط كيږي بلکه، دا نذر منجز دي (يعني بغير دشروط نه)، صرف په وخت سره مقيد شوي دي او قيوداتو لره اعتبار نه وي دا داسي ده لکه چي چا په بازار کې دموخ کولو نذر منلي وي نو دي لره دي هر چرته ادا کولي شي نو همدا رنگي دوخت نه مخکې روژي نيول هم جائز دي او نذر به يې پوره گنرلي كيږي او که چري مقرر وخت تير شو او روژي يې اونه نيولي او حج يې هم اونکړو نو دا روژي ددينه پس بيا هم نيولي شي او حج هم کولي شي.

مسئله: چاچي دکوم طاعت نذر ومنلو نو پده به دا طاعت واجب وي او په کومو شرائطو او لوازمو پوري چي يې موقوف کړي وي هغه به ورباندي هم واجب وي، مثلاً چا بغير داودس نه يا بغير دقراعت دقران نه د دوه رکعاته موخ نذر او منلو يايي ديو رکعات يا دري رکعاتو نذر او منلو نو سره د اودس او سره دقراعت دقران نه به ورباندي دوه رکعاتو نه واجب وي ديو رکعات په خاي به دوه کوي او د دري رکعاتو په خاي به څلور ادا کول پده لازم وي.

دامام محمد قول دي يې اودسه موخ کولو نذر منل دسره درست نه دي او يې اودسه موخ کول بالکل طاعت نه دي مگر بغير دقراعت دقران نه موخ کله کله طاعت وي لکه داممي موخ، ددينه علاوه په باقي دري وارو صورتونو کې دامام محمد قول دامام ابو حنيفه سره موافق دي، دامام زفر قول دي که د دري رکعاتو نذر يې او منلو نو دوه به ورباندي لازم وي او ددينه علاوه په باقي صورتونو کې به ورباندي هيڅ واجب نه وي ځکه چي يې اودسه او بغير دقرانته موخ طاعت نه دي او يو رکعات هم طاعت نه دي برابره خبره ده چي صرف يو وي او که داسي يو وي چي مخکې ورنه دوه وي، همدا وجه ده چي په دي صورتونو کې نذر بالکل صحيح نه دي مونږ وايو دکوم څيز دذمه دارئ اخستلو په وجه دهغه څيزونو التزام ضروري كيږي په کومو پوري چي ددي څيز وجود موقوف وي.

مسئله: که چري چا په رمضان کې داعتکاف کولو نذر او منلو نو په رمضان کې ورباندي نذر کول واجب دي او درمضان شرط ورنه ساقط کيدي نشي ځکه چي په رمضان کې دهر عبات ثواب په نورو ورځو کې دعبادت دثواب نه زيات دي، فرمان نبوي دي چاچي په نفلي طور سره په رمضان کې کوم نيك عمل اوکړو دده مثال دهغه چا پشان دي چاچي درمضان نه علاوه په

نورو ورځو کې کوم فرض عمل ادا کړي وي (يعني په رمضان کې دنفلي نيکۍ ثواب په نورو ورځو کې دفراتزو سره برابر دي)، او چاچي په رمضان کې يو فرض ادا کړل نو دده حالت به دهغه چا پشان وي چاچي درمضان نه علاوه په نورو ورځو کې اويا فرض ادا کړي وي (رواه البيهقي في شعب الايمان عن سلمان الفارسي في حديث طويل).

مسئله: که چرې په مطلق رمضان کې يې داعتکاف کولو نذر او منلو نو په هر رمضان کې اعتکاف کولي شي اگر که هر يو رمضان وي او که چا درمضان تعين او کړو نو بيا په همدغه رمضان کې اعتکاف کول پده لازم دي.

مسئله: که چرې په معين رمضان کې يې داعتکاف نذر او کړو او مقرر شوي رمضان ورنه بغير داعتکاف نه تير شو نو په نورو ورځو کې به اعتکاف قضا راوړي او پدغه ورځو کې به په ده باندي روژو نيول هم ضروري نه دي او همدا قول دامام ابو حنيفه او امام احمد هم دي او دامام ابو يوسف هم يو قول ددي په موافقت کې مروي دي ليکن دهغه دويم قول دا مروي دي چې په ائينده زمانه کې دي قضا نه راوړي او همدا قول امام زفر هم دي ځکه چې په رمضان کې اعتکاف افضل دي او په نورو ورځو کې دفتوت شوي رمضان تلافي نشي کيدې لکه چاچي په ولاړه دموخ کولو نذر منلي وي او ناستي په موخ يې نذر نه پوره کيږي او يايي دمسلسل روژو نيولو نذر منلي وي او په جدا جدا ورځو کې يې ادا کوي نو نذر به يې نه ادا کيږي نو کله چې دنذر پوره کول بالقضا ممکن نه دي نو دا نذر به ساقط شي.

مسئله: که کوم کافر دکفر په حالت کې دکوم طاعت نذر او مني او بيا دنذر پوره کولو نه مخکې مسلمان شي نو دامام مالک او احمد په نزد دکفر دوخت دنذر پوره کول داسلام په وخت کې واجب دي، عمر فاروق رضي الله عنه دکفر په حالت کې داعتکاف نذر منلي وو او رسول الله ورته دمسلمايندو نه پس دنذر پوره کولو حکم کړي وو.

ليکن دامام ابو حنيفه او شافعي په نزد دکفر دحالت نذر په اسلام کې پوره کول واجب نه دي ځکه چې دي دهيڅ يو طاعت اهل نه دي او دکافر اطاعت معصيت دي ځکه چې دده اطاعت کې خلوص ايماني نشته او دمعصيت نذر پوره کول بالکل واجب نه دي اورسول الله چې عمر فاروق ته دنذر پوره کولو کوم حکم کړي وو ددي مطلب دا نه وو چې دمخکني نذر پوره کول ورباندي واجب دي بلکه عمر فاروق داعتکاف خواهش مند وو رسول الله چې دده درغبت شدت مخصوص کړو نو ابتدائي حکم يې ورته اوکړو او دا حکم دجاهليت دنذر دپوره کولو حکم نه وو.

مسئله: دطاعت نذر کولو نه پس که څوک مرتد شي او بيا څه موده پس دوباره اسلام راوړي نو دامام ابو حنيفه په نزد پده باندي دنذر پوره کول واجب نه دي ځکه چې داطاعت نذر هم اطاعت دي او هر قرئت دمردت کيدو په وجه فوت شو او معدوم شو او اثر يې باقي پاتي نشو.

مسئله: که چري چا دهميشه روژو نيولو نذر اومنلو او دڅه کارونو په وجه يي دوام ورنکړي شو چي څومره ورځي چي يي روژي نه وي نيولي نو دهرې روژي په عوض کې دي يو صاع غنم صدقه کړي (کذا في الفتاوي الکبري) ابن همام هم داسې ليکلي دي او دا يي هم ليکلي دي که چري دتنگ دستي په وجه مالي خيرات نشي کولي نو دالله تعالي نه دي دمعاقي طلب اوکړي ، مفتي به قول دادي چي چا ددوامي روژو نيولو نذر منلي وي هغه ته اختيار دي که خوښه يي وي روژي دي اونيسي او که خوښه يي وي کفاره دي ادا کړي ، ناقابل برداشت څيز يا کار دنذر منلو په حکم کې هم دا اختلاف دي ، څوک چي دکفاري قائل دي هغوی دهغه حديث نه استدلال کوي کوم چي دابن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي رسول الله افرمانيل چاچي داسي نذر منلي وي چي د ادا کولو طاقت يي نه لري نو ددي کفاره دقسم کفاره ده دا حديث مخکې تير شوي دي .

مسئله: چاچي دلسو يا شلو حجونو کولو نذر اومنلو نو ايا پده باندي دنذر مطابق حجونه لازم دي او که نه دومره حجونه ضروري نه دي څومره چي ده نذر منلي وي يا دومره حجونه ضروري دي څومره چي ده ته زندگي اجازه ورکوي ، په خلاصه کې اولني قول اختيار کړي شوي دي ليکن نورو خلقو دوروستني قول نسبت صاحبينو ته کړي دي او دسرخسي په نزد هم دا غوره قول دي .

مسئله: که چا اوونيل چي زه به حج کوم نو دا وعده هم حج دي او ددي لفظ په ونيلو پده باندي حج نه لازمېږي او نذر نه دي مگر وعده پوره کول مستحب دي .

مسئله: که چا اوونيل که الله تعالي ماته ددي بيماري نه شفا راکړي نو زه به حج کوم نو دا نذر شو داسلامي فريضي نه علاوه حج دنذر هم پده باندي لازم دي ، په ائينده کې که چري بغير دتعيين نه ده حج اوکړو نو دابه دده فرض حج حسابېږي او که ددينه پس يي دويم حج اوکړو او هيڅ نيت يي نه وو کړي نو په بعضي اقوالو کې راغلي دي چي دا به نفلي حج وي او دنذر والا حج به نه وي او دنذر ادا کولو دپاره خونيت ضروري دي .

مسئله: که چا اوونيل که دزيد خوښه وي نو په ما دي حج لازم وي نو زيد اوونيل هوزه غواړم نو حج پده باندي لازم شو او دا مسئله ضروري نه ده چي په کوم وخت کې دي زيد ته خبر رسيدلي وي په هم هغه مجلس کې ضرور هغه دخپل مشيت اظهار اوکړي ، دتعلق طلاق بالمشيت مسئله ددي په خلاف ده ځکه چي په دواړو کې فرق دي په طلاقو کې خود تعليق معني وي او دحج په مسئله کې تعليق بالمشيت دزيد محض يو شرط دي .

مسئله: چاچي نذر اومنلو چي خپل تمام مال به صدقه کوم نو احسانا پده باندي لازم دي چي دده په څومره مال زکات واجبيږي هغه دي صدقه کړي ځکه چي دالله تعالي دطرفه په مقدار دنصاب زکات فرض کړي شوي دي او پدي باندي ايجاب دعبد يعني التزام دنذر هم قياس

کیري ، یوه خبره دا هم ده چي ددي کلام نه ظاهرا دا معلومیري چي فالتو مال لره صدقه کول مقصود دي او فالتو مال هغه وي کوم چي نصاب دزکوة دي او دوصیت حکم ددي په خلاف دي ځکه چي وصیت په هغه وخت کې وي کله چي وصیت کونکي دمال ضرورت مند نه وي مگر که دا نذر یي او منلو نو زما په ملکیت کې چي څه دي دا به صدقه کوم نو ددي صورت مطابق دامام ابو حنیفه او صاحبینو په نزد تمام مال صدقه کول به په ده باندي لازم وي او دامام احمد او زفر او شافعي په نزد په دواړو کې هیڅ فرق نشته چي دکل مال لفظ وي او که دکل ملک لفظ وي خو په دواړو صورتونو کې پده باندي ټول مال صدقه کول لازم دي.

دامام مالک بیان دي په دواړو صورتونو کې یو ثلث دمال ورکول پکار دي د رزین نه روایت دي چي ابو لبابه رضي الله عنه په دربار رسالت کې حاضر شو او عرض یي او کړو زما دتوبې دا هم تکمیل دي چي زه دخپل کور سره تعلق پرېږدم او چرته چي ما دگناه ارتکاب کړي دي دهغي نه جدا شم او خپل ټول مال دخان نه جدا کړم او صدقه یي کړم ، رسول الله ورته اوفرمانیل ستا دطرف نه یو ثلث کافي دي ، مونږ وایو په حدیث کې ددي هیڅ ذکر نشته او نه کومه اشاره شته چي ابو لبابه دتمام مال خیرات کولو نذر منلي وو صرف دومره معلومیري چي دټول مال صدقه کولو اراده یي کړي وه رسول الله دیو ثلث صدقي کولو مشوره ورکړه ددي دپاره چي دغریبانانو په ابو لبابه کوم حقوق وو هغه ضایع نشو ددي معنی تائید پدي قول هم کیري کعب بن مالک په حدیث کې دي چي رسول الله د دریمي حصي دمال ذکر هم اونکړو .

مسئله : که چري داسي وونيلي شي چي زما مال دي دغریبانانو دپاره صدقه وي نوپدي کې به هغه مال داخل نه وي کوم چي دده دخلقو په ذمه دي .

مسئله : که چري داسي وونيلي شي چي زما تمام مال کوم چي زما په ملکیت کې دي اوبه ائنده کې چي زما په ملکیت کې راځي دټولو نذر کول منم نوپدي کې به هغه مال داخل نه وي کوم چي دده دضروري مصارفو دپاره وي اودده دبنځي اوبجو نفقه وي اودده دمتعلقینو دچاچي په ده خرج واجب دي دهغوی داخراجاتو دپاره کفایت کوي هغه به په دي کې داخل نه وي ، اودا داسي ده لکه چي چا دهمییشه روژو نذر منلي وي نو درمضان روژي په دي کې داخل نه دي نو پدي وجه به ددي کفار هه نه ادا کوي ځکه چي درمضان روژي دحقوق الله سره تعلق لري نو اوس که په بله کومه وجه درمضان نه علاوه دنورو ورځو روژي ونه ساتلي شي نوددغه ورځو کفار هه به ادا کوي .

مسئله : که چري داسي وونيلي شي چي په مادي دالله دپاره یوه چیلۍ یا غوا یا اوښ ذبح کول لازم وي نو في الحال ذبحه کول به ورباندي لازم وي او که کوم شرط یي ولگولو مثلاً داسي یي وونیل که زما روړ روغ شو نو دالله دپاره دي په ما باندي ددي څاروي ذبح کول لازم وي نوکله

چي شرط پوره شي نو پدغه وخت کې به په ده باندي څاروي ذبح كول لازم شي ، او هر چرته دذبح كولو اختيار به ورته حاصل وي ليكن غوښه به په فقراو باندي تقسيموي .

مسئله : په نوادر دابن سماعه كې ذكر شوي دي چي په مذكوره لفظ ونيولوسره نذر نه لزميږي ، مگر كه په مذكور كلام كې يې په طور دخيرات زائد ونيول نو دا نذر به جائز وي مونږ وايو .
مذكوره الفاظ په دي باندي دلالت كوي چي ده دمال وركولو ذمه اخستلي ده او مال داسي دي چي فقراو ته وركولي كيدي شي نو پدي وجه به دذبح كولو نه مراد دقرباني كولو نه پس په فقيرانو تقسيمول وي مگر كه نيت يې صرف دذبح كولو كړي وي (نو دغوښي تقسيم به ورباندي لازم نه وي او دا كلام به په نذر باندي نشي محمول كولي ، كه چري داسي ونيلي شي چي د الله دپاره دي په ماباندي قرباني وي نو په گډ ، چيلي ، اوښ ، غواكې هر قسم څاروي ذبح كولي شي ، البته كه دجنس تعين يې كړي وي نو دا قسم څاروي به ذبح كوي .

مسئله : د امام ابوحنيفه په نزد بدني په نذر منلو سره دحرم په داخل كې داوښ ذبح كول نه لزميږي مگر كه "علي بدنة من شعائر الله" يې ونيلي وي نو چونكه شعائرالله هلته هغه اوښان وي په كومو چي خصوصي علامي لگيدلي وي چي دا اوښان حرم ته دقرباني دپاره روان دي نو پدي وجه به دبدني ذبح كول هم په حرم كې لازم وي نو اوس كه هديه په حرم كې ذبح كړه نو دحرم په فقيرانو دي ددي غوښه تقسيم كړي اگر چي دحرم دفقيرانو نه علاوه نورو فقيرانو ته يې وركول هم جائز دي .

مسئله : چاچي دچيلي نذر منلي وي او اوښ ذبح كړي نو بهتره ده نذر يې ادا شو او دا صورت ادا په قيمت نه ده چي كافي نه وي ځكه چي دنذر پوره كول يې هم دذبحي په شكل كې كړي وي ليكن كه ددوه چيلو نذر يې منلي وي او يوه داسي چيلي قرباني كړي چي قيمت يې دخلورو چيلو برابر وي نو دنذر دپوره والي دپاره به كافي نه وي او دا به صرف يو چيلي گنرلي كيږي .

مسئله : كه چري دمعين چيلي دذبح كولو نذر يې منلي وي نو هم هغه چيلي به ذبح كوي او كه چري هغه مړ شي يا غلا كړي شي نو دويم به ورباندي لازم نه وي ، همدا رنگي معينو پيسو ته اشاره كول او دهغي دخيرات كولو نذر منلي او بيا ددينه پس هغه ضايع شي او ياپتي شي او يا ورباندي بل څه اوشي نو نوري معينې پيسې به ددي په ځاي ادا كول لازم نه وي ليكن كه هغه پيسې موجودې وي او ددي په ځاي دومره نورې پيسې خيرات كړي نو كافي به وي او كه ددوئ خيرات كولو نذر يې منلي وي او بيا ددوئ قيمت خيراتي كړي نو جائز دي .

مسئله : او كه چري دجامو صدقه كولو نذر يې منلي وي او دكعبي فقيرانو يا څوكيدارانو ته يې وركړي نو جائز دي او كه چري څوكيداران غريبانان نه وي نو بيا به دوي ته په وركولو سره

نذر پوره نه حسابېږي او که چري دنذر په جامو دکعبې پردي يا د دیوالونو دپاره غلاقونه جوړ کړي نو پدې شان سره به نذر نه ادا کېږي.

مسئله: که چري چا دا نذر منلي وي چې دا څاروي به دکعبې يا بیت الله یا مکې پوري لېږم نو دنذر وفا به پده باندي لږمه وي او که چري دکعبې يا بیت الله یا مکې په ځاي يې حرم یا مسجد حرام لفظ ونيلي وي نو نذر به ورباندي دده دقول مطابق واجب نه وي ، دصاحبینو په نزد په دواړو صورتونو کې نذر واجبيږي او پده باندي به دده دقول مطابق دنذر وفا لږمه وي لیکن که صفا لفظ يې ونيلي وي نو دټولو اهل علمو په نزد ددې نذر التزام ضروري نه دي .

مسئله: که چري داسې يې اوونیل زه به دخپلې دي کېږي نه دبیت الله یا حطیم غلاق جوړوم نو استحساناً به دده دا قول په نذر حمل کولې شي ځکه چې عرفاً ددینه هدیه مراد وي .

مسئله: که چري څوک یوې چیلۍ ته اشاره او کړي او اووانې چې زه به دا چیلۍ اخلم او کعبې ته به یې لېږم او هدیه کوم به یې نو دامام شافعي په نزد دا نذر لغوه دي ځکه چې دهغه په نزد تعلیق بالشرط دانعقاد دحکم نه مانع دي دسبب نه مانع نه دي او دانعقاد دسبب په وخت کې چیلۍ دبل چا په ملکیت کې وه او دغیر مملوک څیز نذر منل صحیح نه دي ، رسول الله صلي الله علیه وسلم فرمائيلې دي کوم څیز چې دسړي په ملکیت کې نه وي دهغي نذر منل صحیح نه دي ، لیکن دامام ابو حنیفه په نزد شرط دانعقاد دسبب نه مانع وي دشرط دوجود نه پس دسبب انعقاد وي یعنې داخستلو نه پس سبب منعقد دي نو ځکه نذر به لغوه نه وي او دشرط دوجود نه پس به پده باندي نذر پوره کول لږم وي.

مسئله: که چا اوونیل ماته چې ستا دمال نه کومه نفع حاصلېږي په مادي ددې خیرات کول لږم وي نو اوس چې کومه نفع دمخاطب دمال نه ده ته حاصلېږي دهغي خیرات کول به په ده باندي لږم وي لیکن که مخاطب ده ته دعوت ورکړي او خوراک ورته پیش کړي نو ددې خیرات کول به لږم نه وي.

مسئله: که چا داسې نذر اومنلو که ماداسې او کړل نو څه چې زه خورم دهغي مقابل خیرات کول دي په مال لږم وي یا څه چې زه څمک دهغي مقابل خیرات کول دي په مال لږم وي نو په اولني صورت کې دهرې لقمې په عوض کې یو درهم او په دویم صورت کې دهر گوټ په عوض کې یو درهم صدقه کول پده باندي لږم دي او ددینه دکم خوړلو ځکلو اختیار نشته .

مسئله: کله چې زید راشي نو دالله تعالي دشکر په طور دي په ما پدغه ورځ روژه نیول لږم وي، که چا داسې اوونیل نو دا قسم شو نو اوس که چري زید درمضان په کومه ورځ راشي نو دقسم کفاره به وي او دنذر قضا به لږمه نه وي .

مسئله: که چري کوم بیمار دیوې میاشتي روژو نذر او مني او دروغیدو نه مخکې مړ شي نو پده باندي به هیڅ لږم نه وي او که چري چا دکال یا دمیاشتي دکوم معین تاریخ یا ورځي نذر

اومني نو هر كال او هره مياشت چي كله دغه ورځ راځي نو روژه نيول به پده باندي لازم وي (يعني دتمام عمر دپاره پده باندي ددغه ورځي روژه نيول لازم شول).

مسئله: كه چري څوك ددوشنبې يا پنجشنبې په ورځ دروژي نذر ومني نو صرف ديوې دوشنبې يا ديوې پنجشنبې روژه نيول به كافي وي، مگر كه دهري دوشنبې يا دهر زيارت دروژي نيت يې كړي وي نو بيا به په هره دوشنبه او په هر زيارت روژه نيسي.

مسئله: كه چري دنذر الفاظ يې بغير دارادي نه په ژبه راشي نو نذر به نافذ وي او پوره كول به يې ضروري وي ځكه چي نذر انشاء ده (خبر نه دي په كوم كې چي ددروغو او رښتياؤ دواړو احتمال دي او په انشاء كې ددروغو احتمال نه وي).

ارشاد نبوي دي دري څيزونه داسي دي دكومو سنجيدگي او واقعيت هم سنجيدگي ده (يعني صحيح به گنلې شي او احكام به يې نافذ وي او ددوي تهوقي هم سنجيدگي ده، ددي تفصيل مخكې تير شوي دي).

مسئله: كه چا اوونيل دالله دپاره دي په ما روژي وي (يعني دتمام كال دروژو نذر كولو نيت يې كړي وو نو دنذر دوخت نه به دراتلونكو دولسو مياشتو روژي نيول به پده لازم وي ليكن په فتاوي قاضي خان او خلاصه كې دي چي سنت دادي چي دمحرم نه دي شروع او كړي او دذي الحجې په اخر دي ختم كړي ليكن كه چري ده روان كال ته اشاره كړي وي نو دنذر دوخت نه به شروع كوي او دذي الحجې داخړه پوري به پده روژي لزمې وي او دروان كال چي كومي ورځي يا مياشتي تيري شوي وي دهغي روژي به ورباندي لزمې نه وي. همدا رنگي كه چا اوونيل زه د تير شوي پرون دروژي نذر منم نو دا كلام به لغوه وي ځكه چي تير شوي پرون واپس نه راځي مسئله: كه چا رواني مياشتي ته اشاره او كړه او ددي مياشتي روژي يې نذر كړي نو په مياشت كې چي څومره ورځي باقي وي ددي روژي خو به ورباندي لزمې وي او دتيرو شوو ورځو نذر به يې لغوه وي.

مسئله: كه چا اوونيل نن دي په ما دتير شوي پرون روژه لزمه وي نو دتير شوي پرون سزا به ورباندي لزمه نه وي صرف دهغي ورځي روژه به نيسي په كومه ورځ چي ده دا الفاظ ونيلي وي

مسئله: كه چري كومي ښځي ديماري په وخت كې دروژو نيولو نذر اومتلو نو دا نذر به صحيح نه وي ځكه چي قضا يې واجب نه ده او كه چا دشپي دروژو نيولو نذر منلي وي نو دا نذر هم صحيح نه دي ځكه چي شرعي روژه خو دورځي وي

دابوامامه اياس بن ثعلبه حارثي رضي الله عنه حالاته

نوم اياس اود ديعضو په نزد دده نوم عبدالله بن ثعلبه وو او ددي برعكس ثعلبه بن عبدالله هم ونيلى شوى دى كنيه يې ابو امامه وه اودپلار نوم يې ثعلبه يا عبدالله وو او دقبيله خزرج سره

بي تعلق وو دده نه دوه يا دري روايتونه منقول دي يو په بخاري كي او يو په مسلم كي دي

کتاب السیر عن رسول الله صلى الله عليه وسلم دجهاد احکام او مسائل

۱_ باب مَا جَاءَ فِي الدَّعْوَةِ قَبْلَ الْقِتَالِ

د دشمن سره د قتال کولو نه مخکې دوی ته د اسلام د دعوت ورکولو بیان

۱۵۴۸_ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَاثَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِي الْبَخْتَرِيِّ "أَنَّ جَيْشًا مِنْ جُيُوشِ النُّسَلِيِّينَ كَانَ أَمِيرَهُمْ سَلْمَانُ الْقَارِبِيُّ حَاصِرًا قُصُورًا مِنْ قُصُورِ قَارِسَ. فَقَالُوا: يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، أَلَا نَكْهَدُ إِلَيْهِمْ؟ قَالَ: دَعُونِي أَدْعُهُمْ كَمَا سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُوهُمْ. فَأَتَاهُمْ سَلْمَانُ، فَقَالَ لَهُمْ: إِنَّمَا أَنَا رَجُلٌ مِنْكُمْ قَارِبِيُّ، تَرَوْنَ الْعَرَبَ يُطِيعُونَنِي، فَإِنْ أَسَلْتُمُ، قَلْتُمْ مِثْلَ الَّذِي لَنَا وَعَلَيْكُمْ مِثْلَ الَّذِي عَلَيْنَا، وَإِنْ أَبَيْتُمْ إِلَّا دَيْتُمْ، تَرَكْنَاكُمْ عَلَيْهِ، وَأَعْطَوْنَا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَأَلْتُمْ صَاحِبُونَ. قَالَ: وَرَطَنَ إِلَيْهِمْ بِالْقَارِ سِيَّةً. وَأَنْتُمْ غَيْرُ مَخْمُودِينَ، وَإِنْ أَبَيْتُمْ، تَابَذْنَاكُمْ عَلَى سَوَاءٍ. قَالُوا: مَا نَحْنُ بِالَّذِي تُعْطِي الْجِزْيَةَ، وَلَكِنَّا نَقَاتِلُكُمْ. فَقَالُوا: يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ، أَلَا نَكْهَدُ إِلَيْهِمْ؟ قَالَ: لَا، قَدْ عَاهَدُ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَى مِثْلِ هَذَا، ثُمَّ قَالَ: انْهَدُوا إِلَيْهِمْ، قَالَ: فَتَهَدَّأَ إِلَيْهِمْ، فَفَتَحْنَا ذَلِكَ الْقَصْرَ.

قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ بُرَيْدَةَ، وَالثَّعْمَانِ بْنِ مَقْرِنٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَحَدِيثُ سَلْمَانَ، حَدِيثٌ حَسَنٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، وَسَمِعْتُ مُحَمَّداً، يَقُولُ: أَبُو الْبَخْتَرِيِّ لَمْ يُذَرِكْ سَلْمَانَ، لِأَنَّهُ لَمْ يُذَرِكْ عَلِيًّا، وَسَلْمَانُ مَاتَ قَبْلَ عَلِيٍّ، وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ إِلَى هَذَا، وَرَأَوْا أَنَّ يُدْعَوُ قَبْلَ الْقِتَالِ، وَهُوَ قَوْلُ إِسْحَاقَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: إِنْ تَقَدَّمَ إِلَيْهِمْ فِي الدَّعْوَةِ فَحَسَنٌ، يَكُونُ ذَلِكَ أَهْيَبَ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لَا دَعْوَةَ الْيَوْمِ، وَقَالَ أَحْمَدُ: لَا أُغْرِثُ الْيَوْمَ أَحَدًا يُدْعَى، وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: لَا يَقَاتِلُ الْعَدُوَّ حَتَّى يُدْعَوَا، إِلَّا أَنْ يَعْجَلُوا عَنْ ذَلِكَ، فَإِنْ لَمْ يَفْعَلْ، فَقَدْ بَلَغَتْهُمْ الدَّعْوَةُ. (١)

ترجمه : دابو البختری سعید بن فیروز بیان دي فرماني چي دمسلمانانو يو لښکر چي امير يي سلمان فارسي رضي الله عنه وو، د فارس يوه قلا محاصره کړه، خلقو اووئيل اي ابو عبدالله ايا حمله ورباندي اونکړو؟ هغه اووئيل ما پرېږدئ زه دي کافرانو ته داسلام دعوت په داسي طريقه ورکړم څنگه چي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دعوت ورکول اوريدلي دي. چنانچي سلمان فارسي رضي الله عنه دوى ته ورغلو او کافرانو ته يي اووئيل زه ستاسو دقوم د فارس علاقې يو اوسيدونکي يم تاسو خو وينئ چي عرب زما اطاعت کوي که چري تاسو اسلام قبول کړئ نو ستاسو دپاره به هغه حقوق وي کوم چي زمونږ دپاره وي او په تاسو به هغه ذمه وارياني مقرر کړي شي کومې چي په مونږ مقررې وي او که تاسو پخپل دين قائم پاتي کيدل غواړئ نو مونږ به په همدې باندې تاسو پرېږدو خوتاسو به د ذليل او خوار کيدو په حال کي جزیه اداء کوئ سلمان فارسي رضي الله عنه دا خبري په فارسي کي هم بيان کړئ او دا يي هم اووئيل چي تاسو دتعريف لائق خلق نه يئ، او که تاسو انکار اوکړو نو مونږ به درسره جنگ اوکړو دوى ورته په جواب کي اووئيل مونږ هغه خلق نه يو څوک چي جزیه او ټيکسونه ورکوي بلکه مونږ هم درسره جنگ کوو مسلمانانو اووئيل اي ابو عبدالله ايا حمله ورباندي اونکړو؟ هغه اووئيل نه او بيا سلمان فارسي په همدې طريقه دري ورځي دوى ته داسلام دعوت ورکړو او بيا يي مسلمانانو ته اووئيل حمله ورباندي اوکړئ مسلمانانو په دوى حمله اوکړه او دا قلا يي فتح کړه.

امام ترمذي وايي : دسلمان فارسي حديث حسن دي دا مونږ ته صرف دعطاء بن سائب په سند رارسيدلي دي ما دامام بخاري نه اوريدلي دي چي ابو البختری دسلمان فارسي سره ملاقات نه دي شوي او په دي وجه هغه دعلي رضي الله عنه سره ليدل نه دي شوي او سلمان دعلي رضي الله عنه نه مخکي وفات شوي دي، او په دي باب کي دبریده، نعمان بن مقرن، ابن عمر، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، په صحابه کرامو ددوى نه پس خلقو کي بعضي اهل علمو په دي باندې قول کړي دي چي دقتال نه مخکي به کافرانو ته دعوت ورکولي شي او داسحاق بن ابراهيم بن راهويه هم دا قول دي که چري دوى ته اول داسلام دعوت ورکړي شي نو بهتر ده دا به ددوى دپاره دخوف باعث نه وي، مگر بعضي اهل علم وائي چي په دي وخت کي دعوت ته ضرورت نشته، امام احمد وائي زه په دي زمانه کي څوک ددي لائق نه گنم چي دعوت ورته ورکړي شي، امام شافعي وائي د دعوت نه مخکي د دشمن سره جنگ شروع کول پکار نه دي خو که کافران پخپله په جنگ کولو کي مخکي شي او بيا ورته دعوت ورکړي شي نو هيڅ باک نشته ځکه چي داسلام دعوت دوى ته رسيدلي دي.

دابوعبدالله سلمان الفارسي رضي الله عنه حالاته

نوم مجوسي مایه وو داسلام قبلولو نه پس ورباندي سلمان نوم کیخودی شو کنیه یی ابو عبدالله ده نسب نامه یی داسی ده مایه بن لود خشان بن مرسلان بن بهنوخان بن پیروز بن سهرک

دجاهلیت په زمانه کې په مجوسیت کې هم ډیر کلک وو دده شمیر په هغه اورپرست خلقو کې شوی دی کومو چې به په هیڅ وخت کې اور وژلو ته نه پریځودو بیا عیسائي مذهب ته مائل شو او په دې سلسله کې یی دمتعددو فادریانو سره وخت تیر کړو اخري فادري ورته درسول الله صلي الله علیه وسلم دراتلو بشارت ورکړی وو کله چې دی رسول الله ته راوړسیدو نو مسلمان شورسول الله دده او دابوالدرداء ورورولي قائمه کړه.

دده اولنی غزوه خندق وه او دخندق نه پس بیا په تمامو غزواتو کې شریک شوی دی (مسند احمد).

عمر رضي الله عنه ده لره دمدائن والي مقرر کړی دی دده په زندگۍ کې یو څو صفات ډیر پریقیدونکي وو اول زهد او تقوي دویم درهبانیت نه نفرت ، دریم صداقت، څلورم سخاوت، پنځم دصدقات اخستلو نه اجتناب کول ، مروی دي چې دعثمان رضي الله عنه په زمانه کې وفات شوی دی دده عمر دبعضو په نزد دوه پنځوس یا درې پنځوس کاله وو دده دمرویاتو تعداد ۷۰ دی ابوسعید خدری ، ابن عباس، اوس بن مالک رضي الله عنهم وغیره دده شاگردان دي مزید حالت یی طبقات ابن سعد او تهذیب الکمال کې کتلی شی:

۲- باب

دجهاد متعلق یو بل باب

۱۵۹- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْعَدَنِيُّ الْكُوفِيُّ وَيُكَلِّفُ بِأَبِي عَبْدِ اللَّهِ الرَّجُلِ الصَّالِحِ هُوَ ابْنُ أَبِي عَمْرٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ تَوَكَّلٍ بْنِ مُسَاحِقٍ، عَنِ ابْنِ عَصَامٍ الْمُرَزِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، وَكَانَتْ لَهُ مُصْحَبَةٌ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا بَعَثَ جَيْشًا أَوْ سَرِيَّةً يَقُولُ لَهُمْ: "إِذَا رَأَيْتُمْ مَسْجِدًا، أَوْ سَمِعْتُمْ مُؤَذِّنًا، فَلَا تَقْتُلُوا أَحَدًا". هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَهُوَ حَدِيثُ ابْنِ عُيَيْنَةَ. (١)

^۱ - سنن ابی داود_ الجهاد ۱۰۰ (۲۶۳۵) . (تحفة الأهراف: ۹۹۰۱)

رجعه دعصام مزني رضي الله عنه نه روايت دي فرماني كله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم كوم لبسكړ يا سريه ليرله نو دوى ته به يي فرمانيل كله چي تاسو كوم مسجد اووينى او يا دموذن اواز واورى نو هلته به هيڅ څوك نه وژنى،
امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي او دا حديث دابن عيينه نه مروى دي.

۳_ باب مَا جَاءَ فِي الْبَيِّنَاتِ وَالْغَارَاتِ

دشپي په دشمن دحملي كولو بيان

۱۵۵۰_ حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنِي مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِئَ حَرَجٌ إِلَى خَيْبَرَ، أَتَاهَا لَيْلًا، وَكَانَ إِذَا جَاءَ قَوْمًا بَلِيلٌ، لَمْ يُغْزِ عَلَيْهِمْ حَقٌّ يُصْبِحُ، فَلَمَّا أَصْبَحَ، خَرَجَتْ يَهُودٌ بِسَاحِبِهِمْ وَمَكَائِلِهِمْ، فَلَمَّا رَأَوْهُ، قَالُوا: مُحَمَّدٌ وَاقٍ وَاللَّهِ مُحَمَّدُ الْخَمِيسِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " اللَّهُ أَكْبَرُ، خَرِبَتْ خَيْبَرُ، إِنَّا إِذَا نَزَلْنَا بِسَاحَةِ قَوْمٍ، فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُتَذَرِّينَ " (١)

ترجمه : دانس رضي الله عنه نه مروى دي چي كله رسول الله صلي الله عليه وسلم خيبر ته روان شو نو هلته دشپي ورسيدو او رسول الله چي به هر كله كوم قوم ته دشپي ورورسيدو نو څو پوري چي به سبا شوي نه وو تر هغي به يي په دوى باندي حمله نه كوله هر كله چي سبا شو نو يهوديان دخپلو توكرو سره راووتل هر كله چي دوى رسول الله اوليدو نو ويي ونيل دا خو محمد دي په الله قسم محمد صلي الله عليه وسلم، دخپل لبسكړ سره راغلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمانيل الله اكبر خيبر برباد شو او كله چي مونږ ديو قوم ميدان ته ورشو نو دغه وخت كي دويرولو شوو خلقو سحر دير بدترين وي.

۱۵۵۱_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَمُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ مُعَاذٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي طَلْحَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " كَانَ إِذَا ظَهَرَ عَلَى قَوْمٍ، أَقَامَ

^١ اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ١٠١ (٢٩٢٥)، والمغازي ٢٨ (٢١٩٤)، (وانظر أيضا: الصلاة ١٢ (٢٤١)، صحيح مسلم - النكاح ١٤ (١٢٦٥)، والجهاد ٢٢ (١٢٦٥)، سنن النسائي - الواقيت ٢٦ (٢٤٨)، (تحفة الأشراف: ٤٢٢)، واحمد في السند (٣- ١٠٢، ١٨٦، ٢٠٦، ٢٦٢)

بَعَثْتَهُمْ ثَلَاثًا". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَحَدِيثُ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَخَّصَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْفَارَةِ بِاللَّيْلِ وَأَنْ يُبَيِّتُوا، وَكَرِهَهُ بَعْضُهُمْ، وَقَالَ أَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ: لَا بَأْسَ أَنْ يُبَيِّتَ الْعَدُوَّ لَيْلًا، وَمَعْنَى قَوْلِهِ وَافَقَ مُحَمَّدُ الْقَيْسِيُّ، يُغْنِي بِهِ: الْجَمْعُ. (١)

ترجمه: دابوطلحه رضي الله عنه نه مروي دي كله چي به نبي كريم صلي الله عليه وسلم په كوم قوم باندې غالب شو نو ددوي په ميدان كي به يي دري ورځو پوري قيام كولو. امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او دحميد چي كوم حديث دانس نه مروي دي دا حسن صحيح دي، او داهل علمو يو جماعت دشپي په دشمن دحملي كولو اجازت وركړي دي مگر بعضي اهل علم دا كار مكروه گنځي، امام احمد او اسحاق بن راهويه رحمهما الله وائي چي دشپي په دشمن په حمله كولو كي هيڅ باك نشته، او په "وافق محمد الخميس" كي دالخميس نه مراد لښكر دي

٤- باب فِي التَّخْرِيقِ وَالتَّخْرِيبِ

دجنگ په دوران كي دمسركا نو دكورونو دسوزولو او وړا نولو بيان

١٥٥٢_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "حَرَّقَ لَحْنُ بَنِي النَّضِيرِ وَقَطَعَ، وَهِيَ الْبُؤَيْرَةُ، قَالَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ: مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْتَةٍ أَوْ تَرَكْتُمْهَا قَائِمَةً عَلَى أَصُولِهَا فَيَأْتِيَنَّ اللَّهُ وَلِيُّ الْحَرْبِ الْقَاسِقِينَ (الحشر: ٥) فِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ ذَهَبَ قَوْمٌ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا، وَلَمْ يَرَوْا بَأْسًا بِقَطْعِ الْأَعْجَارِ وَتَخْرِيبِ الْخُصُوفِ، وَكَرِهَهُ بَعْضُهُمْ ذَلِكَ، وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ، قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ: وَلَهُ أَبُو بَكْرِ الْبُؤَيْرُ أَنْ يَقَطَعَ شَجَرًا مُثْمِرًا، أَوْ يُخَرَّبَ عَامِرًا، وَعَمِلَ بِذَلِكَ الْمُسْلِمُونَ بَعْدَهُ، وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: لَا بَأْسَ بِالتَّخْرِيقِ فِي

^١ - أخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ١٨٤ (٢٠٦٢)، والمغازي ٨ (٣٩٤٦)، سنن أبي داود - الجهاد ١٢٢ (٢٦٩٥)، (تحفة

الأشراف: ٢٤٤٠)، واحد في السند (٢٩-٢)، وسنن الدارمي - السير ٢٢ (٢٥٠٢)

أَرْضِ الْعَدُوِّ وَقَطَعَ الْأَهْجَارَ وَالْجُبَارَ، وَقَالَ أَحْمَدُ: وَقَدْ تَكُونُ فِي مَوَاضِعَ لَا يَجِدُونَ مِنْهُ بُدًّا، فَأَمَّا بِالْعَبَثِ، فَلَا تُحَرِّقُ، وَقَالَ إِسْحَاقُ: التَّحْرِيقُ سُنَّةٌ إِذَا كَانَ أَلْكَى فِيهِمْ. (١)

ترجمہ : دعبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما بیان دی جی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دینو نصیر د کجورو و نی اوسوزولی او کت بی کرلی او دا د بویرہ مقام واقعہ دہ نو دی وخت کی اللہ تعالیٰ دا ایت " مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لَيْنَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَى أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخِزِّيَ الْفَاسِقِينَ " نازل کرو۔

امام ترمذی وایی : دا حدیث حسن صحیح دی ، او پہ دی باب کی دابن عباس رضی اللہ عنہما نہ ہم روایت وارد دی د بعضی اہل علمو ہمدامسک دی دوی وانی د ونو پہ کت کولو او دقلاگانو پہ ورائولو کی ہیخ باک نشته۔ مگر بعضی اہل علم دا کار مکروہ گنہی او داوزاعی ہم دا قول دی اوزاعی وانی ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ یزید دونو کت کولو او کورونو ورائولو نہ منع کرو او دھغوی نہ پس مسلمانانو پہ دی باندی عمل اوکرو، امام شافعی وانی د دشمن پہ ملکیت پہ اور لگولو او د ونو میوو کت کولو کی ہیخ باک نشته، امام احمد وانی اسلامی لیسکر کلہ کلہ پہ داسی خای کی وی چرتہ جی ددینہ علاوہ بلہ چارہ نہ وی لیکن ضرورت نہ بغیر اور اچول پکار نہ دی، اسحاق بن راہویہ وانی اور اچول سنت دی خو ہغہ وخت کی کلہ جی اور اچول دکافرانو دیلات اور رسوانی باعث دی۔

۵۔ باب مَا جَاءَ فِي الْغَنِيمَةِ

دغنیمت بیان

۱۰۵۳۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثَيْبٍ الْمَعَارِيُّ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَحْمَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ سَيَّارٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ فَطَنَنِي عَلَى الْأَلْبَيَاءِ، أَوْ قَالَ: أَمَقَّى عَلَى الْأَمْوِ، وَأَحَلَّنِي الْقَتْلَ، وَفِي النَّهَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَأَبِي

^۱ - : أخرجه البخاري في الصحيح - المزارعة ۲ (۲۴۵۶) . والجهاد ۱۵۲ (۳۰۲۰) . والبغاري ۱۴ (۳۹۶۰) . صحيح مسلم -

الجهاد ۱۰ (۱۴۴۶) . سنن أبي داود - الجهاد ۹۱ (۲۶۱۵) . سنن ابن ماجه - الجهاد (۲۸۴۲) . (تحفة الأشراف : ۸۴۶۷) . سنن

مُوسَى، وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي أُمَامَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَسَيِّئٌ هَذَا يُقَالُ لَهُ: سَيِّئٌ مَوْلَى بَنِي مُعَاوِيَةَ، وَرَوَى عَنْهُ سُلَيْمَانُ التَّنِيْشِيُّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ بَجِيرٍ، وَهَيْثُ وَاحِدٌ. (١)

ترجمه: دابو امامه رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي الله تعالي ماته په انبياؤ او رسولواو فضيلت راكړي دي (او كه داسي يي او فرمائيل، زما امت ته يي په نورو امتونو فضيلت وركړي دي او زمونږ دپاره يي غنيمت حلال كړي دي. امام ترمذي وايي: دابو امامه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د علي، ابوذر، عبدالله بن عمرو، ابو موسي، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "فُضِّلْتُ عَلَى الْأَنْبِيَاءِ بِسِتٍّ: أُعْطِيتُ جَوَامِعَ الْكَلِمِ، وَنُصِرْتُ بِالرُّعْبِ، وَأُجِلَّتْ لِيَ الْعَتَاكُمُ، وَجُعِلَتْ لِيَ الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا، وَأُرْسِلَتْ إِلَى الْخَلْقِ كَافَّةً، وَخُتِمَ بِي النَّبِيُّونَ"، هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: د ابو هريره رضي الله عنه نه مروي دي: رسول الله صلي الله عليه وسلم ارشاد فرمانيلي دي ماته دشپږو خبرو په سبب په نورو انبياؤ فضيلت راكړي شوي دي، ماته جامع الفاظ راكړي شوي دي (داسي الفاظ چي په ونيلو كې مختصر دي او معني يي زياته ده)، اودرعب په وجه زما مدد شوي دي (دلري لري پوري په دشمنانو زمارعب اچولي شوي دي)، اوزمادپاره غنيمت حلال كړي شوي دي، اوزمادپاره تمامه زمكه عبادت گاه او پاكونكي گرځولي شوي ده اوزه دتمام مخلوق دهدايت دپاره رالېږلي شوي يم اوپه ماباندي نبوت ختم شوي دي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

تفسير: درسول الله صلي الله عليه وسلم بعثت دتمام انسانيت بلكه دجنانودپاره هم وو باقي انبيا، صرف خپلو قومونو ته لېږلي شوي وو، درسول الله صلي الله عليه وسلم ارشاد دي ماته دشپږو خبرو په سبب په نورو انبياؤ فضيلت راكړي شوي دي، ماته جامع الفاظ راكړي شوي دي (داسي الفاظ چي په ونيلو كې مختصر دي او معني يي زياته ده)، اودرعب په وجه زما مدد شوي دي (دلري لري پوري په دشمنانو زمارعب اچولي شوي دي)، اوزمادپاره غنيمت حلال

¹ - لفردهلذ كره المؤلف (حفلة الأهراف: ٢٨٤٤)

² - صحيح مسلم المساجد (٥٢٢). سنن ابن ماجه الطهارة ٩٠ (٥٦٤)

کړي شوي دي. اوزما دپاره تمامه زمکه عبادت گاه او پاکونکي گرځولي شوي ده اوزه دتمام مخلوق دهدايت دپاره راليرلي شوي يم اوپه ماباندي نبوت ختم شوي دي «رواه مسلم والترمذي عن ابي هريرة رضي الله عنه».

په دي حديث کي درسول الله د خصوصياتو او امتيازاتو ذکر دي چي په دي باندي په انسانانو کي بل څوک موصوف نشته

طبراني په المعجم الكبير کي په صحيح سند سره دسائب بن يزيد په روايت مندرجه ذيل الفاظ نقل کړي دي چي ماته دپنځه خبرو په وجه په انبياؤ فضيلت راکړي شوي دي، زما بعثت تمامو خلقو ته شوي دي زما دامت دپاره زما شفاعت جمع کړي شوي دي ديوبي مياشتي په مزل مخکي اوديوبي مياشتي په مزل وروسته زما رعب اچولي شوي دي اوددي په ذريعه زما مدد شوي دي، زما دپاره تمامه زمکه عبادت گاه او پاکه گرځولي شوي ده، زما دپاره غنيمت حلال کړي شوي دي، زما نه مخکي دچا دپاره نه وو حلال کړي شوي، بيهقي په صحيح سند سره دابو امامه رضي الله عنه نه روايت بيان کړي دي چي ماته دڅلورو خبرو په وجه فضيلت راکړي شوي دي او دده په روايت کي دشفاعت ذکر نشته.

٦_ بَاب مَا جَاءَ فِي سَهْمِ الْخَيْلِ

دغنيمت په مال کي داس دحصي بيان

١٥٥٤ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ السُّعَيْبِيُّ، وَحُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُلَيْمُ بْنُ أَحْقَرَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ تَالِيفٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَسَمَ فِي الثَّقَلِ لِلْفَرَسِ بِسَهْمَيْنِ، وَلِلْجُلِّ بِسَهْمٍ" (١).

ترجمه دعبداللہ بن عمر رضي الله عنهما نه مروی دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دغنيمت دمال په تقسيم کي اس ته دوه حصي او څوک چي به په اس سور وو هغه ته يوه حصه ورکړه.

^١ _ اخرجه البخاري في الصحيح _ الجهاد ٥١ (٣٨٦٣)، والمغازي ٣٨ (٢٢٢٨)، صحيح مسلم _ الجهاد ١٤ (١٤٦٣)، سنن ابی داود _ الجهاد ١٥٢ (٢٤٢٣)، سنن ابن ماجه _ الجهاد ٣٦ (٢٨٥٢)، (تحفة الأعراف: ٤٩٠٤)، و احمد في المسند (٢-٢، ٨٠، ٤٢، ٦٢)، سنن الدارمي _ السير (٢٥١٥)

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُلَيْمِ بْنِ أَحْطَرٍ، نَحْوَهُ، وَفِي الْبَابِ عَنْ مُجَمِّعِ بْنِ جَارِيَّةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَابْنِ أَبِي عَمْرٍة، عَنْ أَبِيهِ، وَحَدِيثُ ابْنِ عَمْرٍة، حَدِيثُ حَسَنٍ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، وَهُوَ قَوْلُ سَفِيَّانَ الثَّوْرِيِّ، وَالْأَوْزَاعِيِّ، وَمَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَابْنِ الْمُبَارَكِ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ، قَالُوا: لِلْقَارِسِ ثَلَاثَةُ أَشْهُمٍ، سَهْمٌ لَهُ، وَسَهْمَانِ لِقَرَسِيهِ، وَلِلزَّاجِلِ سَهْمٌ. (١)

ترجمه دسليم بن احضر نه هم دماقبل روايت هم معني حديث مروي دي، امام ترمذي واني به دي باب كي دجمع بن جاريه، ابن عباس، او ابن ابى عمره دپلار نه هم روايات وارد دي او دابن عمر حديث حسن صحيح دي به صحابه كرامو او ددوى نه پس خلقو كي داكثرو اهل علمو به دي باندې عمل دي، سفيان ثوري، اوزاعي، امام مالك، ابن مبارك، شافعي، احمد، او اسحاق رحمهم الله هم به دي باندې قول كړي دي دوى واني خوك چي به اس باندې سور وي دهغه دپاره دري حصي دي يوه حصه دده خپله ده او دوه حصي دده داس دي او دپيدل سړي دپاره يوه حصه ده.

٧_ باب مَا جَاءَ فِي السَّرَايَا

دسريوييان

١٥٥٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى الْأَزْدِيُّ الْبَصْرِيُّ، وَأَبُو عَبَّاسٍ، وَعَبْدُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ يُونُسَ بْنِ يَزِيدَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "خَيْرُ الصَّحَابَةِ أَرْبَعَةٌ، وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعٌ مَائِلَةٌ، وَخَيْرُ الْجُيُوشِ أَرْبَعَةٌ آلَاءٌ، وَلَا يُغْلَبُ الْكُفْرُ إِلَّا مِنْ الْكُفْرِ". هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا يُسَيِّدُهُ كَبِيرٌ أَحَدٌ فَخَرُّ جَرِيرٍ بْنُ حَازِمٍ، وَإِلْتِزَامُ هَذَا الْحَدِيثِ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا، وَقَدْ رَوَاهُ جَبَّانُ بْنُ عَلِيٍّ الْعَدَنِيُّ، عَنْ عَقِيلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبِيدِ اللَّهِ بْنِ

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ٥١ (٢٨٧٢)، والمغازي ٢٨ (٢٢٢٨)، صحيح مسلم - الجهاد ١٤ (١٤٦٢) سنن ابن داود - الجهاد ١٥٣ (٢٤٢٢)، سنن ابن ماجه - الجهاد ٣٦ (٢٨٥٢)، (تحفة الأشراف: ٤٩٠٤)، و احمد في المسند (٢-٢).

عَبْدُ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَاهُ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ عَقِيلٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا. (١)

ترجمه : د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دټولو نه بهترين ملگري هغه دي چي تعداد يي څلور وي او په ټولو سريو کي بهترينه سريه هغه ده چي تعداد يي څلورسوه وي او په فوجونو کي بهترين فوج هغه دي چي تعداد يي څلور زره وي او دولس زره اسلامي فوج د تعداد د قلت په وجه نه مغلوب کيږي. امام ترمذي وايي : دا حديث حسن غريب دي د جرير بن حازم نه علاوه دا حديث دکوم لوي محدث نه مسندا مروي نه دي، زهري دا د نبي کريم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل کړي دي او دا حديث حبان بن علي عنزي په سند د عقیل عن الزهري عن عبيدالله بن عباس عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي دا رنگي ليث دا حديث په سند د عقیل عن الزهري عن النبي صلي الله عليه وسلم سره مرسل نقل کړي دي.

لغات : السرايا: جمع سرية فوجي دسته سري قائد الجيش ته وئلي شي . يا فوجي دستي لره دامير ليکل.

تشریح : په سفر کې عموماً دوه اهم کارونه وي ، يو دسامان حفاظت ، دويم دخوراک څښاک انتظام که ملگري دري وي نو دريم به يي دسامان په خريدارۍ پسې لاړ شي اوکه څلور وي نو بيا زياته بهتره ده چي دوه دوه کسانو ته به يو يو کار وسپارلي شي، مطلب دادي چي بهتر تعداد څلور دي که ددينه مزيد هرڅومره زيات وي نو دومره بهتر وي .

لا يغلب اثناعشر الفاً من قلة: يعني ددولسو زرو کسانو لښکر به دکموالي په وجه هيڅکله مغلوب نشي.

مطلب دادي چي دولس زره کسان نه مغلوب کيږي او که مغلوب هم شي نو دتعداد دکمي په وجه به نه وي.

۸_ بَاب مَا جَاءَ مَنْ يُعْقَلُ الْفِيءُ

دغنيمت مستحقين څوکه دي

¹ _ سنن ابی داود، الجهاد ۸۹ (۲۶۱۱) . سنن ابن ماجه، السرايا (۲۶۲۸) . (تحفة الأشراف: ۲۸۴۸) . وسنن الدارمی.

١٥٥٦- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ هُرْمُزٍ، أَنَّ تَجْدَةَ الْحُرُورِيِّ، كَتَبَ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ يَسْأَلُهُ: هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْزُو بِالنِّسَاءِ؟ وَهَلْ كَانَ يَضْرِبُ لَهُنَّ بِسَهْمٍ؟ فَكَتَبَ إِلَيْهِ ابْنُ عَبَّاسٍ، كَتَبْتُ إِلَيْكَ تَسْأَلُنِي: هَلْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْزُو بِالنِّسَاءِ؟ "وَكَانَ يَغْزُو بِهِنَّ، فَيُدَاوِيَنَ الْمَرْضَى، وَيُخَذِّلُنَّ مِنَ الْغَنِيمَةِ، وَأَمَّا بِسَهْمٍ، فَلَمْ يَضْرِبْ لَهُنَّ بِسَهْمٍ"، وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَنَسٍ، وَأَمْرِ عَطِيَّةَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَلَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَالشَّافِعِيِّ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: يُسَهَّمُ لِلْمَرْأَةِ وَالصَّبِيِّ، وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ، قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ: "وَأَسَهَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلصَّبِيَّانِ بِخَيْبَرٍ، وَأَسَهَمَتْ أَيْمَةُ الْمُسْلِمِينَ لِكُلِّ مَوْلُودٍ وُلِدَ فِي أَرْضِ الْحَزَبِ"، قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ: "وَأَسَهَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلنِّسَاءِ بِخَيْبَرٍ، وَأَخَذَ بِذَلِكَ الْمُسْلِمُونَ بَعْدَهُ"، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ عَلِيُّ بْنُ خُسْرٍ، حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، بِهَذَا، وَمَعْنَى قَوْلِهِ: وَيُخَذِّلُنَّ مِنَ الْغَنِيمَةِ، يَقُولُ: يُرْضَخُ لَهُنَّ بِشَيْءٍ مِنَ الْغَنِيمَةِ، يُعْطَيْنَ شَيْئًا. (١)

ترجمه: ديزيد بن خرمن نه روايت دي فرماني چي نجده بن عامر حروري ابن عباس رضي الله عنهما ته ليكلي سوال اوليرلو چي ايا رسول الله صلي الله عليه وسلم به بنخي جهاد ته دخان سره بوتلي؟ او ايا ددوي دپاره به بي دغنيمت په مال كي حصه مقرروله؟ ابن عباس ددي په جواب كي اوليكل هو، رسول الله به بنخي جهاد ته دخان سره بوتلي او هغوى به دبيمارانو علاج كولو او دغنيمت په مال كي به بي په طور دانعام يوڅه وركول پاتي شوه دحسي خبره نو رسول الله ددوي دپاره حصي مقرر كړي نه دي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دانس، ام عطيه رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي، او داكثره اهل علمو په دي باندي عمل دي، دسفيان ثوري او امام شافعي هم دا قول دي، مگر بعضي اهل علم وائي چي بنخو او ماشومانو ته به هم په غنيمت كي حصي وركولي شي او دا د امام اوزاعي قول دي اوزاعي وائي نبي كريم صلي الله عليه وسلم په خيبر كي ماشومانو ته حصي وركړي وي او دمسلमानو حاكمانو هم هغه نوو پيدا شوو ماشومانو ته حصي وركړي وي څوك چي بي ددشمن په زمكه كي پيدا شوي وو

١ - صحيح مسلم - الجهاد ٢٨ (١٨١٢) . سنن ابى داود - الجهاد ١٥٢ (٢٤٢٤) . سنن النسائي - الفقه (٢١٢٨) . (تحفة

الأشراة: ٦٥٥٤) . واحد في السند (٢٠٨، ٢٩٢، ٢٢٨)

اوزاعي واني رسول الله په خيبر كي هم بنځو ته حصه وركړي وه او دهغه نه پس مسلمانانو په دي باندي عمل كړي دي.

۹_ باب هل يُسْهِمُ لِلْعَبْدِ

ايا غلام ته به دغنيمت په مال كي حصه وركولي شي

۱۰۵۷_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ الْمُقْطَلِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ عَمْرِو مَوْلَى أَبِي النَّخَعِ، قَالَ: "شَهِدْتُ خَبِيرَ مَعَ سَادَتِي، فَكَلَّمُوا فِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَلَّمُوهُ أَنِّي مَمْلُوكٌ، قَالَ: فَأَمَرَنِي، فَقَلَّدْتُ السَّيْفَ، فَإِذَا أَنَا أَجْرُهُ، فَأَمَرَنِي بِشَيْءٍ مِنْ خَزَائِنِ الْمَتَاعِ، وَعَرَضْتُ عَلَيْهِ رَقِيَةً كُنْتُ أَزُقِي بِهَا التَّجَانِينَ، فَأَمَرَنِي بِطَرَحِ بَعْضِهَا وَحَبْسِ بَعْضِهَا"، وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، لَا يُسْهِمُ لِلْمَمْلُوكِ، وَلَكِنْ يُزْضَعُ لَهُ بِشَيْءٍ، وَهُوَ قَوْلُ الثَّوْرِيِّ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدُ، وَإِسْحَاقُ. (١)

ترجمه: دعمير مولي ابی اللحم بیان دي چي زه دخپلو مالکانو سره په غزوه خیبر کي شریک شوم او هغوی زما باره کي در رسول الله صلي الله عليه وسلم سره خبري اوکړي او رسول الله ته يي اوښل چي زه غلام یم چنانچي رسول الله حکم اوکړو او زما په جسم پوري توره زورښه کړي شوه «ما به دخپل خان دلنډوالي او دتوري داوړدوالي د وجي، دا په خان پسي رانېکله او رسول الله زما دپاره دغنيمت په مال کي دڅه سامان راکولو حکم اوکړو ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندي هغه دم درود بیان کړو په کوم باندي چي به ما لیوني دمول نور رسول الله ماته ددي دڅه حصي د غورځولو او څه حصه ددي د خان سره ساتلو حکم وکړو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دابن عباس رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دي دبعضي اهل علمو په همدې باندي عمل دي چي غلام ته به حصه نشي ورکولي البته دعطيه په طور به يو څه ورکولي شي دامام شافعي او احمد او اسحاق هم رحمهم الله دا قول دي.

۱۰_ باب مَا جَاءَ فِي أَهْلِ الذِّمَّةِ يَغْزُونَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ هَلْ يُسْهِمُ لَهُمْ

^۱ _ سنن ابی داود_ الجهاد ۱۵۲ (۲۴۰)، سنن ابن ماجه_ الجهاد ۲۴ (۲۸۵۵)، (تحفة الأشراف: ۱۰۸۹۸)، وسنن

كله چي ڏميان د مسلمانا نو سره په جنگ کي شريک وي نو ايا دوي ته به په غنيمت کي

حصي ورکولي شي

۱۵۵۸- حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنِ الْقُطَيْبِيِّ بْنِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَسَارٍ الْأَسْلَمِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ إِلَى بَدْرٍ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِحَرَّةِ الْوَبَرَةِ، لَحِقَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ يَذْكُرُ مِنْهُ جُرْأَةً وَتَجْدَةً، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَسْتَ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ؟"، قَالَ: لَا، قَالَ: "ارْجِعْ، فَلَنْ أَسْتَعِينَ بِمُشْرِكٍ". وَفِي الْحَدِيثِ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا، هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَالْعَدْلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالُوا: لَا يُشْهُمُ لِأَهْلِ الذِّمَّةِ وَإِنْ قَاتَلُوا مَعَ الْمُسْلِمِينَ الْعَدُوَّ، وَرَأَى بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ يُشْهُمُ لَهُمْ إِذَا شَهِدُوا الْقِتَالَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ. (حديث مرفوع) وَيُزَوَّى عَنِ الزُّهْرِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَسْهُمَ لِقَوْمٍ مِنَ الْيَهُودِ قَاتَلُوا مَعَهُ"، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ عُرْوَةَ بْنِ ثَابِتٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، بِهَذَا. (١)

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم بدر ته روان شو او حرة الوبر ته ورسيدو نو يو مشرك ورسره يو ځاي شو چي په بهادري او جرئت کي مشهور وو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته تپوس او کړو ايا په الله او دغه په رسول دي ايمان شته؟ مشرك په جواب کي اووئيل نه، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل واپس شه زه د مشرکانو نه هيڅ کله مدد نه اخلم.

امام ترمذي وايي: په دي حديث کي د دينه هم زيات تفصيل دي او دا حديث حسن غريب دي دبعضي علماو په دي باندي عمل دي دوي وائي چي ډمي ته به په غنيمت کي حصه نشي ورکولي اگر که د مسلمانانو په ملگرتيا کي يي د دشمن سره جنگ کړي وي، دبعضي اهل علمو خيال دي چي کله ډمي د مسلمانانو سره په جنگ کي شريک شي نو حصه به ورته ورکولي شي، دزهري نه مروي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم د يهوديانو يو جماعت ته حصه ورکړي وه کوم چي د مسلمانانو سره په جنگ کي شريک وو.

^١ - صحيح مسلم - الجهاد ٥١ (١٨١٤)، سنن ابی داود - الجهاد ١٥٢ (٢٤٢٢)، سنن ابن ماجه - الجهاد ٢٤ (٢٨٢٢)، (تحفة

الأشراف: ١٢٢٥٨)، وسنن الدارمي - السير ٥٢ (٢٥٢٨)

١٥٥٩- حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَخْجَعِيُّ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ هِيتَاكِ، حَدَّثَنَا بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ جَدِّهِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: "قَدِمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي تَقْرِيرٍ مِنَ الْأَنْصَارِيِّينَ خَبِيرًا، فَأَشْهَمَ لَنَا مَعَ الَّذِينَ افْتَتَحُوا". هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَالْعَدْلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ، قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ: مَنْ لَحِقَ بِالْمُسْلِمِينَ قَبْلَ أَنْ يُشْهَمَ لِلْخِيَلِ، أَشْهَمَ لَهُ، وَبُرَيْدٌ يُكْنَى أَبُو بَرِيدَةَ وَهُوَ ثِقَةٌ، وَرَوَى عَنْهُ سَفِيَّانُ الثَّوْرِيُّ، وَابْنُ عُيَيْنَةَ، وَغَيْرُهُمَا. (١)

ترجمه دابو موسي اشعري رضي الله عنه بيان دي فرماني چي زه داشعري قبيلي ديو جماعت سره خبير ته لازم او درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كي حاضر شوم او كومو كسانو چي خبير فتح كړي وو دهغوئ سره رسول الله صلي الله عليه وسلم زمونږ دپاره هم حصي مقرر كړي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح غريب دي او د بعضي اهل علمو په همدي باندې عمل دي، امام اوزاعي وائي د اس دپاره د حصي مقررولو نه مخكې چي خوك د مسلمانانو سره يوځاي شي هغه ته به هم حصه وركولي شي. اود بريد اسم كنيه ابو بريده ده او ثقه دى، سفيان ثوري او ابن عيينه وغيره ورنه نقل دروايت كړى دى.

١١- باب مَا جَاءَ فِي الْإِتِّفَاعِ بِأَنِّيَةِ الْمُشْرِكِينَ

دمشركانو د لوبښوداستعمالو لوبيان

١٥٦٠- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ الطَّائِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو قَتَيْبَةَ سَلَمٌ بْنُ قَتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا هُغْبَةُ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْحُسَيْنِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قُدُورِ الْمُجَوِسِ؟ فَقَالَ: "أَلْقَوْهَا غَسَلًا وَاطْبُخُوا فِيهَا، وَلَهُنَّ عَنْ كُلِّ سَبْعٍ وَذِي كَابٍ". وَقَدْ رُوِيَ هَذَا

^١ - أخرجه البهائي في الصحيح - فرض الخس ١٥ (٣١٣٧) . والمناقب ٢٤ (٢٨٤٦) . والمغازي ٣٨ (٢٢٢٠) . صحيح

مسلم فضائل الصحابة ٢١ (٢٥٠٢) . سنن أبي داود - الجهاد ١٥١ (٢٤٢٥) . (حفلة الأهراف: ٩٠٢٩)

الْحَدِيثُ مِنْ قَبْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ، وَرَوَاهُ أَبُو إِبْرَيْسَ الْخَوْلَانِيُّ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ، وَأَبُو قَلَابَةَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ، إِنَّمَا رَوَاهُ عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ. (١)

ترجمہ : دابو ثعلبہ خشنی رضی اللہ عنہ بیان دی چي درسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نہ دیهودیانو ددیگونو پہ بارہ کي تپوس اوکړي شو نو وېي فرمائیل دا اووینځی او پاک یی کړی او خوراگونه پکي پخوی او رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم دهر درنده (خناور) او داپو والا خناور دخورلو نه منع اوفرمائیل.

امام ترمذی وایی : داحديث دابو ثعلبہ نه په نورو سندونو هم مروی دي او ابو ادریس خولاني هم دا حدیث دابو ثعلبہ نه نقل کړي دي لیکن دابو قلابه سماع دابو ثعلبہ نه ثابت نه ده هغوی دابو اسماء په واسطه دابو ثعلبہ نه روایت نقل کړي دي.

تشریح : دسپینو زرو په لوښو کې دخوراک څښاک نه هم منع راغلي ده، دتمامو علماؤ اتفاق دی چي داحکم دنارینه اوزنانه دواړو دپاره دی چي دسپینو او سرو زرو په لوښو کې به خوراک نه کوي او که لوته وغیره وي نو هغه هم حرامه ده دښځو دپاره صرف زیوراتو استعمال جائز دی.

دسپینو زرو په لوښي کې خوراک کونکي څیټي ته اوراچوي

دام سلمه رضي الله عنها نه روایت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلى دي، څوک چي دسپینو زرو په لوښي کې اوبه څکي، هغه په څیټه کې د دوزخ اوراچوي (بخاري ومسلم). دا وعید په حرمت دلالت کوي دسرو او سپینو دلوښو استعمال دمشرکینو او متکبرینو علامه ده او الله لره خفه کونکی څیز دی ددي استعمال دفقهاؤ په نزد په کبیره گناهونو کې شامل دی ، علامه طيبي دشافعي او دنووي قول نقل کړی دی که چري دسرو او سپینو واړه واړه مېښونه وي او دضرورت په وجه په کوم لوښي کې استعمال شي نوجائز به وي لیکن که زیات وي یالوي وي نو حرام به وي لیکن په دي کې هم داحنافو اختلاف دی هغوی وائي ددي استعمال به په هغه وخت کې جائز وي کله چي په دي باندي خوله نشي ایخودلی شي

^١ - أخرجه البخاري في الصحيح - الصيد ٤ (٥٢٤٨) . و ١٠ (٥٢٨٨) . و ١٢ (٥٢٩٩) . صحيح مسلم - الصيد ١ (١٩٢٠) . و ٢ (١٩٢١) . سنن أبي داود - الصيد ٢ (٢٨٥٥) . سنن النسائي - الصيد ٢ (٢٢٤١) . سنن ابن ماجه - الصيد ٢ (٢٢٠٤) . تحفة الأشراف : (١١٨٤٥) . و احمد في المسند (٢ - ١٩٢ ، ١٩٤ ، ١٩٥) . و ياتي في السير (١٥٦٠) . وفي الأطعمة (٢٩٤١)

حَدَّثَنَا هَذَا. حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ. عَنْ حَيْوَةَ بْنِ هُرَيْجٍ. قَالَ: سَمِعْتُ رَبِيعَةَ بْنَ يَزِيدَ الدِمَشْقِيَّ يَقُولُ: أَخْبَرَنِي أَبُو إِدْرِيسَ الْحَوْلَانِيُّ عَائِدُ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ. قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيَّ يَقُولُ: أَكْبَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ. إِنَّا بِأَرْضِ قَوْمٍ أَهْلُ كِتَابٍ تَكُلُّ فِي أَيْتِهِمْ؟ قَالَ: "إِنْ وَجَدْتُمْ غَيْرَ آيَتِهِمْ فَلَا تَأْكُلُوا فِيهَا. فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا. فَاغْسِلُوهَا وَكُلُوا فِيهَا." قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . دابو ادريس خولاني عائذ الله بن عبید الله بیان دي فرماني چي ما دابو ثعلبه خسني رضي الله عنه نه واوريدل چي دمسركانو دلونو باره كي بي سوال او كړو ورته بي افرمانيل كه ددوى دلونو نه علاوه نور لوښي موندلي شى نو په دي كي خوراك مه كړى او كه نور نشي موندلي نو دا اووښخى او خوراك پكې او كړى.

تخریج:

۱۲_ باب مَا جَاءَ فِي النَّفْلِ

د نفل بیان

۱۵۶۱_ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ. حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ. حَدَّثَنَا سُفْيَانُ. عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْحَارِثِ. عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى. عَنْ مَكْحُولٍ. عَنْ أَبِي سَلَامٍ. عَنْ أَبِي أُمَامَةَ. عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ. أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَانَ يُنْقِلُ فِي الْمِدَاةِ الرُّبْعَ. وَفِي الْقُفُولِ الثَّلَاثَ". وَفِي الْبَابِ. عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ. وَحَبِيبِ بْنِ مَسْلَمَةَ. وَمَعْنُ بْنُ يَزِيدَ. وَابْنِ عُمَرَ. وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَحَدِيثُ عُبَادَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي سَلَامٍ. عَنْ رَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الصيد ٢ (٥٢٤٨) . و ١٠ (٥٢٨٨) . و ١٢ (٥٢٩٩) . صحيح مسلم - الصيد ١ (١٩٢٠) . و ٢ (١٩٢١) . سنن ابى داود - الصيد ٢ (٢٨٥٥) . سنن النسائي - الصيد ٢ (٢٢٤١) . سنن ابن ماجه - الصيد ٢ (٢٢٠٤) . (تحفة الأشراف: ١١٨٤٥) . واحمد في المسند (٣- ١٩٢، ١٩٣، ١٩٤) . ويأتي في السيوطي (١٥٦٠) . وفي الأطعمة (٢٩٤١)

٢ - سنن ابن ماجه - الجهاد ٣٥ (٢٨٥٢) . (تحفة الأشراف: ٥٠٩١)



ترجمه : عبادہ بن الصامت رضي الله عنه بیان دي فرماني چي ماته نبي کريم صلي الله عليه وسلم دسريه په ابتداء کي په تلو باندي څلورمه حصه او دجنگ نه دواپسۍ يه وخت کي په دوباره تلو باندي ماته دريمه حصه زانده په طور دانعام را کړي وه

امام ترمذي وايي : عبادہ رضي الله عنه حديث حسن دي، دا حديث دابو سلام نه مروی دي او هغه ديو صحابي نه نقل کړي دي او هغه دنبي کريم صلي الله عليه وسلم نه نقل کړي دي او په دي باب کي د ابن عباس، حبيب بن مسلمه، معن بن يزيد، ابن عمر، او سلمه بن الاكوع رضي الله عنهم نه هم احاديث مروی دي.

حَدَّثَنَا هَنَادٌ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "تَنَقَّلَ سَيْفُهُ ذَا الْفَقَارِ يَوْمَ بَدْرٍ، وَهُوَ الَّذِي رَأَى فِيهِ الرُّؤْيَا يَوْمَ أُحُدٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي الزِّنَادِ، وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي النَّقْلِ مِنَ الْخُمْسِ، فَقَالَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ: لَمْ يَنْتَلِفِ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَقَلَ فِي مَغَازِيهِ كُلِّهَا، وَقَدْ بَلَغَنِي أَنَّهُ نَقَلَ فِي بَعْضِهَا، وَإِنَّمَا ذَلِكَ عَلَى وَجْهِ الْإِجْتِهَادِ مِنَ الْإِمَامِ فِي أَوَّلِ الْمُغَنِمِ وَآخِرِهِ، قَالَ إِسْحَاقُ ابْنُ مَنْصُورٍ: قُلْتُ لِأَحْمَدَ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَقَلَ إِذَا فَصَلَ بِالرُّبُعِ بَعْدَ الْخُمْسِ، وَإِذَا قَفَلَ بِالثُّلُثِ بَعْدَ الْخُمْسِ". فَقَالَ: يُخْرِجُ الْخُمْسَ ثُمَّ يُنْقَلُ وَمَتَا بَقِيَ، وَلَا يُجَاوِزُ هَذَا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا الْحَدِيثُ عَلَى مَا قَالَ ابْنُ الْمُسَيَّبِ: النَّقْلُ مِنَ الْخُمْسِ، قَالَ إِسْحَاقُ: هُوَ كَمَا قَالَ. (١)

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم خپله ذوالفقار توره دجنگ بدر په ورځ په طور دنفل اخستلي ده او دا هغه توره وه چي ددي باره کي يي واحد په ورځ خويونه ليدلي وو.

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن غريب دي او دامونږ ته صرف په هم دي يو سند دابن ابی الزناد نه رارسيدلي دي او داهل علمو په دي خبره کي اختلاف دي چي نفل به دڅمس نه وي او کنه؟ امام مالک وائي ماته دا خبره نه ده رارسيدلي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپلو ټولو جهادونو کي چي نفل اخستلي وي او ماته دا خبر رارسيدلي دي چي په بعضي جهادونو کي يي نفل اخستلي دي او ددي ثبوت په اجتهاد دي دامام دطرفه دغنيمت په اول وخت کي او

^١ - سنن ابن ماجه_ الجهاد ١٨ (٢٨٠٨)، (تحفة الأشراف: ٥٨٢٤)

په اخر وخت كي، اسحاق بن منشور وائي احمد بن حنبل ته مي اوونيل نبي كريم صلي الله عليه وسلم نفل جدا كړي وو په څلورمه حصه د خمس نه پس او د واپسۍ نه پس په ثلث كي د خمس نه پس امام احمد اوونيل اول به خمس اوباسي او بيا به نفل دمايقي نه جدا كوي او ددينه به تجاوز نه كوي، امام ترمذي وائي ددي حديث بناء په هغه قول ده كوم چي سعيد بن المسيب كړي دي چي نفل به د خمس نه جدا كېږي او اسحاق بن راهويه هم دده د قول په موافقت كي قول كړي دي.

تشرېح: د نفل جمع انفال ده او معني يې د غنيمت مال دي مفت مال ته غنيمت ونيلي شي اونفل په معني د زائد دي اود زائد ونيلو وجه دا ده چي دا محض د الله تعالي په وركړي سره حاصل شوي وي (نه د تجارت اونه د زراعت اونه د صنعت په ذريعه اونه دميراث او هې په ذريعه حاصل شوي وي، مطلب دا دي چي مسلمانان ستانه تپوس كوي چي د غنيمت د مال حقدار څوك دي ته ورته اووايه چي د غنيمت مال د الله تعالي ملكيت دي او ددي د تصرف حق د الله رسول ته حاصل دي كوم چي دي لره د الله د حكم مطابق تقسيموي.

بيضاوي ليكلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم وعده فرمائيلي وه چي څوك غنيمت حاصل كړي نو رسول الله به ورته هم هغه مال وركوي ددي فرمان په اوريدو سره خو خوانان ميدان ته ورمخكې شول او اوبا كسان يې قتل كړل او اوبا كسان يې قيديان راوستل اود غنيمت كوم مال چي يې راوړي وو دهغي طلب كونكي شول مگر مال لږ وو كوم مشاخي اوبوداگان اوسرداران چي دجنډو دخوا نه نه وو خوزيدلي او هم هلته په خپل خاي پاتي شوي وو هغوي ته څه نه شو ملاويدي نوپدي بنا دي كسانو خوانانوته اوونيل چي مونږ دجنډوسره ستاسو دپاره دپناگاه په شكل كې پاتي شوي وو نوپدي باره كې په قران كي ايت نازل شو اور رسول الله په ټولو باندي برابر تقسيم او كړو.

بيضاوي ليكلي دي ددينه دا مسئله ثابتېږي كه چري امام دسپاهيانو سره وعده كړي وي نو دهغي پوره كول لازمي نه دي (بلكه مصلحت ته كتلي شي، اود امام شافعي هم دا قول دي.

ابن ابي شيبه، امام احمد، عبد بن حمدي، او ابن مردويه دسعد بن ابي وقاص رضي الله عنه بيان نقل كړي دي چي كله دبدر جگړه راغله نوزما ورور عمير شهيد شو او ماسعيد بن عاص قتل كړو اودهغه توره چي ذو الكتيفه به ورته ونيلي شول ما واخستله اود رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت كې حاضر شوم او عرض مي او كړو چي اي د الله رسوله نن په مشركانو باندي الله تعالي زما زړه يخ كړو او دا توره يې هم راته په غنيمت كې راكړي ده او زه هغه څوك يم چي ته مي پېژني (يعني زما دشجاعت او دايمان د پوخ والي نه خبردار يې نوپدي وجه ددي توري مستحق زه يم، نو ويې فرمائيل دا توره نه ستا ده او نه زما ده دا كيږده، نو ماكيخودله او په زړه كې مي اوونيل شايد چي رسول الله به دا توره داسي كس ته وركوي دچا كارنامي چي

زما پشان نه وي نوددي خيال په وجه له لږ فکرمند شوم مگر رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل ورشه او هغه په غنيمت کې کيږده ماچي دا واوريدل نو خفه شوم او کوم غم چي ماته دخپل ورور دشهيد کيدو په وجه او دشمن نه داخستلي شوي مال په غنيمت کې داخودو په وجه وو هغه الله ته معلوم وو ، ليکن چي مجبورا زه توري لره په غنيمت کې دواپس کولو دپاره روان شوم نو زما نفس بد او گنجل او زه واپس شوم او عرض مي اوکړو چي دا به ماته راکوي نور رسول الله ددي په اوريدو سره يو تيز اواز اوکړو او زه ورته لارم لږ پشان لائلي نه وم چي سورة انفال نازل شو اوددي دنزول نه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل ورشه او خپله توره واخله ، په بل روايت کې دا الفاظ دي چي پورا رسول الله صلي الله عليه وسلم زما سره لاړو او ويي فرمائيل تاچي زما نه کومه توره غوښتلي وه په هغه وخت کې هغه توره زما نه وه او اوس زما ده نولهذا وايخله.

بخاري په تاريخ کې ليکلي دي چي دسعيد بن جبیر رضي الله عنه نه روايت دي چي سعد او يوانصاري دغنيمت حاصلولودپاره لاړل اودواړو يوه توره اوموندله دواړه په توره راپريوتل سعد اوونيل دا زما ده او انصاري اوونيل زما ده زه بي نه درکوم نوپدي وخت کې رسول الله صلي الله عليه وسلم تشريف راوړو او دواړه حاضر شول اوقصه يي ورته عرض کړه نوويي فرمائيل اي سعد داتوره نه ستا ده او نه ددي انصاري ده نوپدي باره کې وَاَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ ، نازل شو.

۱۳۔ باب مَا جَاءَ فِيمَنْ قَتَلَ قَتِيلًا فَلَهُ سَلْبُهُ

دکافر دقاتل ته دمقتول دسامان ورکولوبيان

۱۵۶۲۔ حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ كَيْفٍ بْنِ أَلْحَجِّ، عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ قَتَلَ قَتِيلًا لَهُ عَلَيْهِ بَيْتَةٌ، فَلَهُ سَلْبُهُ"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَفِي الْحَدِيثِ قَصَّةٌ (۱)

۱۔ البخاري۔ البيوع ۳۴ (۲۱۰۰)، والخمس ۱۸ (۲۱۲۲)، والمغازي ۵۲ (۲۲۲۱)، والأحكام ۲۱ (۴۱۰۰)، مسلم۔ الجهاد ۱۳ (۱۵۶۱)، سنن ابی داود۔ الجهاد ۱۴۶ (۲۰۱۶)، ابن ماجه۔ الجهاد ۲۹ (۲۸۴۶)، (تحفة الأشراف: ۱۲۱۲)، والموطاء الجهاد

ترجمه دابو قتاده بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوك چي كوم كافر قتل كړي او گواه ورسره موجود وي نو دمقتول سامان به هم دده وي
امام ترمذي وايي: په دي حديث كي يي يوه حصه مذکور ده.

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ، تَحْوَهُ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكٍ، وَخَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ، وَالْأَسَدِ، وَسُرَّةِ بْنِ جُنْدَبٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو مُحَمَّدٍ هُوَ نَافِعُ مَوْلَى أَبِي قَتَادَةَ، وَالْحَدَّثُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، وَهُوَ قَوْلُ الْأَوْزَاعِيِّ، وَالشَّافِعِيِّ، وَأَحْمَدَ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: لِإِمَامٍ أَنْ يُخْرَجَ مِنَ السَّلْبِ الْخُمْسُ، وَقَالَ الثَّوْرِيُّ: الثَّقَلُ، أَنْ يَقُولَ الْإِمَامُ: مَنْ أَصَابَ شَيْئًا فَهُوَ لَهُ، وَمَنْ قَتَلَ قَتِيلًا فَلَهُ سَلْبُهُ، فَهُوَ جَائِزٌ، وَلَيْسَ فِيهِ الْخُمْسُ، وَقَالَ إِسْحَاقُ: السَّلْبُ لِلْقَاتِلِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ شَيْئًا كَثِيرًا، فَرَأَى الْإِمَامُ أَنْ يُخْرَجَ مِنْهُ الْخُمْسُ كَمَا قَعَلَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ. (١)

ترجمه: د سعيد بن مسيب نه هم په دي سند هم دما قبل هم معني روايت مروي دي.

امام ترمذي وايي: په دي باب كي دعوف بن مالك، خالد بن الوليد، انس او سمره بن جندب رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دا حديث حسن صحيح دي او دابو محمد نوم نافع دي او دابو قتاده ازاد كړي غلام دي او په صحابه كرامو او اهل علمو كي دبعضو په دي باندي عمل دي اوزاعي، شافعي، او امام احمد هم په دي باندي قول كړي دي، مگر بعضي اهل علم واني امام لره پكار دي چي دسلب نه خمس جدا كړي او سفيان ثوري واني دثقل نه به جدا كوي او امام به واني چاچي كوم شيز حاصل كړي وي دا دده دي او كه چا كوم كافر قتل كړي وي نو دهغه سامان به دده وي او دا جائز دي او په دي كي خمس نشته مگر اسحاق بن راهويه واني سلب دقاتل حق دي مگر هله چي دا دير زيات وي نو بيا به امام ددينه خمس جدا كوي لكه چي عمر بن الخطاب رضي الله عنه څنگه كړي وو.

ابن ابي شيبه، ابوداود، حاكم، ابن حبان، عبد الرزاق، عبد بن حميد، ابن عابد، ابن مردويه، او ابن عساكر دابن عباس رضي الله عنهما بيان نقل كړي دي چي رسول الله صلي الله

^١ - البخاري- البيوع ٢٤ (٢١٠٠)، والخمس ١٨ (٢١٢٢)، والمغازي ٥٢ (٢٢٢١)، والأحكام ٢١ (٤١٤٠)، ومسلم- الجهاد ٣

(١٥٤١)، سنن أبي داود- الجهاد ١٢٤ (٢١٤٤)، ابن ماجه- الجهاد ٢٩ (٢٨٢٤)، (تحفة الأشراف: ١٢٢٢)، والموطاء الجهاد

١٠ (١٨)، والدارمي- السير ٢٢ (٢٥٨٨)

عليه وسلم فرمائيلى دي: څوك چي كوم دشمن لره قتل كړي نو هغه ته به دا ، دا ، وركړي شي او څوك چي چالره قيد كړي هغه ته به دا ، دا ، وركړي شي.

ابن مردويه دكلبې په واسطې سره دابوصالح نه او هغه دعطاء نه او هغه دابن عجلان نه او هغه عكرمه نه دابن عباس رضي الله عنهما دقول موفق بيان نقل كړي دي څوك چي كوم دشمن لره قتل كړي نو د هغه نه اخستلي شوي مال (اسلحه وغيره) به هم دده وي ، پس ددي فرمان نه پس بوداگان خلق خو دجهنډو نيولو دپاره كلك شول او ځوانان په تيزۍ سره قتل كولو اولوب كولو ته ورمخكې شول ، بوداگانو ځوانانو ته وويل مونږ هم دخان سره په غنيمت كې شريك كړئ ځكه چي مونږ ستاسو شاته ولاړ يو كه چري پتاسو څه كيږي نوتاسو دپناه دپاره مونږ ته راځئ .

غرض داچي دواړو ډلو خپله مقدمه رسول الله ته پيش كړه ، او ابو اليسر دوه كسان قيد كړي راوستل او عرض يې وكړو اي دالله رسوله تازمونږ سره وعده كړي وه نو پدي وخت كې سعد بن معاذ ودريدو او عرض يې وكړو تاسو دي خلكو ته هرڅه وركړل اودملگرو دپاره دي هيڅ پاتي نشول ، مونږ خو پدي وجه نه وو پاتي شوي چي گني داخرت طلب مو غرض نه وو او يا دقتل نه وريدو او يا مودبزدلي په وجه دخپل نفس متعلق بخل كولو لكه چي زمونږ ورونرو وكړل مگر خبره داوه مونږ وليدل چي تاسو يواځي پاتي شوي اومونږ دامناسب ونه گنړل چي تالره پرېږدو او يواځي ورمخكې شو ستادحفاظت دپاره مونږ دلته پاتي شوي يو چي دسادطرف نه درياندې دشمن حمله ونكړي. (مظهري)

١٤- باب في كراهية بيع المغانم حتى تقسم

د تقسيم نه مخكې د غنيمت خرڅولو د كراهيت بيان

١٥٦٣- حَدَّثَنَا هَنَّاذُ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ جَهْظِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ هِرَاقِ الْمَغَانِمِ حَتَّى تُقَسَّمَ"، وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه . دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم د تقسيم نه مخكې د غنيمت دخيز د خرڅولو نه ممانعت فرمائيلى دي

امام ترمذي وايي : داحديث حسن غريب دي او په دي باب كي دابوهريره رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

۱۵_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ وَطِي الْحَبَالِي مِنَ السَّبَايَا

په جنګ كي د قيد كړي شوو حاملو ښځو سره د جماع كولو د كراهت بيان

۱۵۶۴_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ النَّبِيلُ، عَنْ وَهْبِ بْنِ خَالِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي أُمُّ حَبِيبَةَ بِنْتُ عَزْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ، أَنَّ أَبَاهَا أَخْبَرَهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَهَى أَنْ تُؤْكَلَ السَّبَايَا حَتَّى يَضَعْنَ مَا فِي بُطُونِهِنَّ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ رُوَيْفِعِ بْنِ ثَابِتٍ، وَحَدِيثِ عَزْبَاضِ حَدِيثِ غَرِيبٍ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ، وَقَالَ الْأَوْزَاعِيُّ: إِذَا اشْتَرَى الرَّجُلُ الْجَارِيَةَ مِنَ السَّبْيِ وَهِيَ حَامِلٌ، فَقَدْ رَوِيَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، أَنَّهُ قَالَ: لَا تُؤْكَلُ حَامِلٌ حَتَّى تَضَعُ. قَالَ الْأَوْزَاعِيُّ: وَأَمَّا الْحَرَائِرُ، فَقَدْ مَضَتْ السُّنَّةُ فِيهِنَّ بِأَنْ أُمِرْنَ بِالْعِدَّةِ، حَدَّثَنِي بِذَلِكَ عَلِيُّ بْنُ حُشْرَمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ يُونُسَ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، بِهَذَا الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه : د ام حبيبۀ بنت عرباض بن ساريه رضي الله عنها بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم د قيديانو ښځو سره د جماع كولو نه منع فرمايلي ده چي څو پوري ددوي ولادت نه وي شوي

امام ترمذي وايي : په دي باب كي درو فيع بن ثابت رضي الله عنه نه هم روايت وارد دی اود عرباض بن ساريه حديث غريب دی، اود اهل علمو په دي باندي عمل دی، اوزاعي وايي كله چي څوك په قيديانو كي حامله وينځه واخلي او حال دا دي چي د عمر رضي الله عنه نه مروي دي فرمانيل يي چي د قيدي حاملو ښځو سره د حمل د وضع پوري جماع كول جائز نه دي. اوزاعي وايي د ازادو ښځو متعلق خو د شريعت قانون مشهور دي چي عدت به تيروي او ماته په دي باره كي علي بن حشرم حديث بيان كړی دی هغه د عيسي بن يونس او يونس داو زاعي نه نقل كړی دی

د عرباض بن ساريه رضي الله عنه حالات

نوم عرباض کنیه ابو نجیح ده او دپلار نوم يي ساريه وو داصحاب صفه نه شميرلی شي دی پخپله واني چي زه څلورم نمبر مسلمان يم او زما نه مخکې دري کسان په اسلام کې داخل

شوي دي

وفات شام ته لارو او بياحمص ته لارو او هلته يي دژوند اخري ورځي تيري کړي چي دشاگردانو تعداد يي کافي ډير دی او ۷۵ روايات ورته منقول دي ليکن ابن حزم ۳۱ ليکلي

دي

۱۶_ باب مَا جَاءَ فِي طَعَامِ الْمَشْرِكِينَ

دمشركينو دخوراكونو دشرعي حيثيت بيان

۱۵۶۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، عَنْ شُعْبَةَ، أَخْبَرَنِي سِمَاكُ بْنُ حَزْبٍ، قَالَ: سَمِعْتُ قَبِيصَةَ بْنَ هَلْبٍ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ طَعَامِ النَّصَارَى؟ فَقَالَ: "لَا يَتَخَلَّجَنَّ فِي صَدْرِكَ طَعَامٌ مَارَعَتْ فِيهِ النَّصْرَانِيَّةُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ.

سَمِعْتُ مُحَمَّدًا، وَقَالَ عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى: عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ قَبِيصَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ.

قَالَ مُحَمَّدٌ: وَقَالَ وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ: عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ سِمَاكٍ، عَنْ مُرَيْي بْنِ فَكْرِ بْنِ عَدِيٍّ، عَنْ عَدِيٍّ بْنِ حَاجِمٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ الرُّخَصَةِ فِي طَعَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ. (۱)

ترجمه: دهلې رضي الله عنه بيان دي فرماني چي دښي كريم صلي الله عليه وسلم نه دنصارا دخوراكونو په باره كي تپوس اوکړي شو نو ويي فرمانيل هيڅ يو خوراک دي ستاسو په زړونو كي شک پيدانکړي په دي باره كي چي دنصرانيت سره ستاسو مشابهت پيدا نشي امام ترمذي وايي: دا حديث حسن دي.

تشرېح: مفسرينو اومحدثينو او شارحينو د حديث ليکلي چي دلته د طعام نه مراد

ذبيحه ده ځکه چي دنورو خوراكونو حلت داهل کتابوسره مخصوص ندي. په "الذین اتوا الكتاب" کې يهود اونصاري داخل دي اوصابنين پکې هم داخل دي خو پدي شرط چي په کوم

۱_ سنن ابی داود_ الأطعمة ۲۴ (۴۸۸۴). سنن ابن ماجه_ الجهاد ۲۶ (۲۸۰۱). (تحفة الأشراف: ۱۱۴۴۳). واحمد في

نبي او کوم اسماني دين باندې دایمان دعوي نه لري، ستوري پرست صابئين پدې کې داخل ندي.

د اهل کتابو نه مراد هر کتابي دي اگرکه عربي وي او که ذمي وي عجمي وي او که عربي وي او که تغلبي او که بکري وي، دامام ابوحنيفه رحمه الله عليه همدا قول دي ليکن دباقي دريوارو امامانو په نزد دقبيله بني تغلب دعیسایانو ذبیحه حلاله نده، (خکه چي مشرکان دي)، ابن الجوزي ليکلی دي چي زمونږ دسلسلي ملگرو دابن عباس رضي الله عنهما نه روايت بيان کړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دعربو دعیسایانو دذبیحې خوړلو نه معانعت فرمائيلي دي، ابن جوزي دعلي رضي الله عنه قول نقل کړي دي چي دبنی تغلب دعیسایانو ذبیحه مه خوړئ هغوی په نصرانیت کې دشرايو ځکلو نه علاوه نورڅه ندي قبول کړي، امام شافعي هم په صحيح سند سره دعلي رضي الله عنه دا قول نقل کړي دي عبد الرزاق دابراهيم نخعي په سند سره روايت نقل کړي دي چي علي رضي الله عنه دبنی تغلب دعیسایانو ذبیحه لره خوړل اودهغوی دښخو سره نکاح کول مکروه گڼلې دي.

بغوي ليکلي دي چي دالله مراد دتمامو عیسایانو او یهودیانو ذبیحې دي کوم چي درسول الله دبعثت نه مخکې په اهل کتابو کې شامل شوي وو، لیکن درسول الله دبعثت نه پس چي کومو خلقو عیسایت یا یهودیت قبول کړي دي دهغوی ذبیحې حلالې ندي.

صاحب هدایه ليکلي دي چي دمرتد ذبیحه حلاله نده یعني کومو مسلمانانو چي داسلام په پریخودو سره عیسایت یا یهودیت یا مجوسیت اختیار کړي دي ددوی دلاس ذبیحه دي ونه خوړلې شي دوی دهیخ دین پابند ندي هغوی په اختیار کړي مذهب باندې هم قائم ندي مگر که کوم کتابي خپل مذهب پرېږدي او بل دین لره اختیار کړي نو ذبیح په وخت کې چي دده کوم مذهب وي هم هغه به قابل داعتبار وي تیر شوي مذهب لره څه اعتبار نشته، صاحب کفایه ليکلي دي که چري کوم یهودي یا عیسائي مجوسي شي نو دده ذبیحه به حلاله نه وي اودي به اصلي مجوسي گڼلې شي لیکن ددې برعکس که چري څوک مجوسي یهودي یا عیسائي شي نو دده ښکار او ذبیحه به حلال گڼلې شي.

مسئله: که چري کوم یهودي دعزیر علیه السلام په نوم یا عیسائي دعیسی علیه السلام په نوم ذبحه وکړي نو حلاله به نه وي، صاحب کفایه ليکلي دي دکتابي ذبیحه په هغه وخت کښ حلاله ده کله چي ئي دعزیر یامسیح په نوم ذبح نه وي کړي ورنه حلاله به نه وي لکه چي دمسلمان هغه ذبیحه حلاله نده چي دالله نه علاوه دبل څیز په نوم ئي کړي وي الله تعالي فرمائيلي دي وما اهل به لغیر الله.

بغوي ليکلي دي پدې سلسله کې دعلماؤ اختلاف دي، امیر المؤمنین عمر رضي الله عنه فرمائيلي دي چي حلاله نده، اکثر اهل علم دحلت قائل دي، شعبي، عطاء خراساني،

مكحول هم داقول دي، دشعبي نه تپوس وكري شو كه چري كوم عيساني دعيسي عليه السلام په نوم ذبح وكري نوڅه حكم لري شعبي په جواب كښ وونيل حلاله ده ځكه چي الله تعالي دعيسايانو ذبيحي حلالې كړي دي او هغه پدي ښه پوهه وو چي عسايان دذبح په وخت كې څه واني.

حسن ونيلي دي كه چري كوم يهودي يا عيساني دذبح په وخت كې دغير الله نوم واخلي او تاسو ئي ورنه واورئ نوتاسو به دي لره نه خورئ او كه چري تاسو هلته موجود نه يئ او پخپله ئي وانه واورئ نوياني خورلي شئ ځكه چي الله تعالي ستاسو دپاره حلاله كړي ده.

۱۷_ باب فِي كَرَاهِيَةِ التَّفْرِيقِ بَيْنَ السَّبْيِ

په قيديانو كې دجداني راوستلو دكراهت بيان

۱۵۶۶_ حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصٍ بْنُ عُمَرَ الشَّيْبَانِيُّ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ، أَخْبَرَنِي حُفَيْظٌ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُمَيْلِيِّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ وَالِدَةٍ وَوَلَدِهَا، فَرَّقَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَجَبَتِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، كَرِهُوا التَّفْرِيقَ بَيْنَ السَّبْيِ، بَيْنَ الْوَالِدَةِ وَوَلَدِهَا، وَبَيْنَ الْوَلَدِ وَالْوَالِدِ، وَبَيْنَ الْإِخْوَةِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: قَدْ سَمِعْتُ الْبُخَارِيَّ، يَقُولُ: سَمِعَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُمَيْلِيُّ، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، (١)

ترجمه : دابو ايوب انصاري رضي الله عنه بيان دي فرماني چي د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي چاچي دمور او دبچي مينځ كي جداني راوستله الله تعالي به د قيامت په ورځ دده دوستان دده نه جدا كړي

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن غريب دي او په دي باب كي دعلي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي او دصحابه كرامو او ددوي نه پس داهل علمو په دي باندي عمل دي هغوي په قيديانو كي دمور او بچو مينځ كي او دپلار او دبچو او ورونو مينځ كي جداني پيدا كول نه خوښوي.

١٨_ بَاب مَا جَاءَ فِي قَتْلِ الْأَسَارَى وَالْفِدَاءِ

دقيديا نودقتل كولويا فديه اخستل اوددوي پريخودلوبيان

١٥٦٧_ حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ أَبِي السَّفَرِ وَأَسْمُهُ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْهَمْدَانِيُّ الْكُوفِيُّ، وَمَحْمُودُ بْنُ غِيلَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَقَرِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ هِشَامٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ عُبَيْدَةَ، عَنْ عَلِيٍّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ جَبْرَائِيلَ هَبَطَ عَلَيْهِ، فَقَالَ لَهُ: خَيْرُهُمْ، يَغْنِي: أَصْحَابُكَ، فِي أَسَارَى بَذَرِ، الْقَتْلُ أَوْ الْفِدَاءُ، عَلَى أَنْ يُقْتَلَ مِنْهُمْ قَائِلًا مِنْهُمْ، قَالُوا: الْفِدَاءُ، وَيُقْتَلُ مِنْهَا"، وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَنْسَ، وَأَبِي بَرْزَةَ، وَجَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ الثَّوْرِيِّ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ، وَرَوَى أَبُو أَسَامَةَ، عَنْ هِشَامٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ عُبَيْدَةَ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَهُ، وَرَوَى ابْنُ عَوْنٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ عُبَيْدَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا، وَأَبُو دَاوُدَ الْحَقَرِيُّ اسْمُهُ عُمَرُ بْنُ سَعْدٍ، (١)

ترجمه دعلي رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي جبرائيل عليه السلام ماته راغي او د خپلو ملگرو متعلق بي دبدر دقيديانو په سلسله كي اختيار راكړو كه خوښه دي وي نو قتل بي كړه او كه خوښه دي وي نو فديه ورنه واخلو او د فديه په صورت كي به ددوي نه په راتلونكي كال كي هم دومره كسان قتل كيږي دوي اوونيل فديه اخلو او په مونږ كي دي كسان قتل كړي شي.

امام ترمذي وايي: دا حديث دثوري په روايت حسن غريب دي دا مونږ ته صرف دابن ابی زائده په سند رارسيدلي دي، اسامه دا حديث په سند دهشام عن ابن سيرين عن عبدة عن علي عن النبي صلي الله عليه وسلم سره ددي هم معني نقل كړي دي او ابن عون په سند دابن سيرين عن عبدة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره مرسل نقل كړي دي، او په دي باب كي دابن مسعود، انس، ابو برزه، او جبير بن مطعم رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

١٥٦٨_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ عَمْرِو، عَنْ عُمَرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَدَى وَجَلَّتَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بِرَجُلٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ"، قَالَ

١_ تفرد بذكره المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى)، (تحفة الأشراف: ١٠٢٢٢).

أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَعَمَّ أَيْ قِلَابَةٌ هُوَ أَبُو الْمُهَلَّبِ وَاسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَمْرِو
وَيُقَالُ: مُعَاوِيَةُ بْنُ عَمْرِو، وَأَبُو قِلَابَةٍ اسْمُهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدِ الْجَزَمِيِّ، وَالْعَتَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ
أَهْلِ الْعِلْمِ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، أَنَّ لِلْإِمَامِ أَنْ يَمُنَّ عَلَى مَنْ شَاءَ مِنَ
الْأَسَاسِ، وَيُقْتَلَ مَنْ شَاءَ مِنْهُمْ، وَيَفْدِي مَنْ شَاءَ، وَاخْتَارَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ الْقَتْلَ عَلَى الْفِدَاءِ،
وَقَالَ الْأَوْزَاعِيُّ: بَلَّغْنِي أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ مَنْسُوخَةٌ قَوْلُهُ تَعَالَى: فَإِمَّا مَنًّا بَعْدَ وَإِمَّا فِدَاءً (محمد: ٤)
نَسَخَتْهَا وَاقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَقِفْتُمُوهُمْ (البقرة: ١٩١) حَدَّثَنَا بِذَلِكَ هُنَادٌ، حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنِ
الْأَوْزَاعِيِّ، قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ قُلْتُ لِأَحْمَدَ: إِذَا أَسِرَ الْأَسِيرُ، يُقْتَلُ أَوْ يُفَادَى أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ:
إِنْ قَدَرُوا أَنْ يُفَادُوا فَلْيَكُنْ بِهِ بَأْسٌ، وَإِنْ قُتِلَ فَمَا أَعْلَمُ بِهِ بَأْسًا، قَالَ إِسْحَاقُ: الْإِثْمَانُ أَحَبُّ إِلَيَّ، إِلَّا
أَنْ يَكُونُ مَعْرُوفًا، فَأَطْلَعَ بِهِ الْكَبِيرُ. (١)

ترجمه : د عمران بن حصين رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم د مشرکينو ديو قيدي په بدل کي دوه مسلمانان سړي پريخودل.

امام ترمذي وايي : د حديث حسن صحيح دي، او د ابو قلابه نوم عبدالله بن زيد جرمي دي، داکثرو صحابه کرامو اهل علمو په دي باندې عمل دي چي امام ته اختيار دي که په قيديانو کي په چا باندې احسان کوي او که څوک قتل کوي او که دچا نه فديه اخلي بعضي اهل علمو د فديه په ځاي د قتل اختيار ورکړي دي، اوزاعي وائي ماته دا خبر رارسيدلي دي چي ايت کریمه "فاما منابعد واما فداء" منسوخ دي او ايت "واقتلوه حيث ثقفتموه" ددي دپاره ناسخ دي، اسحاق بن منصور وائي دامام احمد بن حنبل نه مي تپوس اوکړو ستا په نزد بهتر څه دي چي کله قيدي گرفتار شي نو دا دي قتل کړي شي او که فديه دي ورته واخستلي شي او بيا دي پريخودلي شي ؟ هغه په جواب کي اوونيل که فديه ورته واخستلي شي نو څه باک نشته او که قتل کړي شي نو دي کي هم څه باک نشته، اسحاق بن راهويه وائي زما په نزد وينه توپول زيات بهتر دي مگر هغه وخت کي کله چي مشهور وي او اکثر خلق ددي خواهش لري.

تشریح : بعضي مفسرينو ونيلي دي چي په ابتداء داسلام کې الله تعالي خپل رسول صلي الله عليه وسلم لره د مشرکانو د قتل کولو نه منع کړي وو بياچي کله د نبي عليه السلام هجرت مدينې ته او شو نو په دي ايت کې ورته حکم اوشو چي څوک درسره قتال کوي نوته هم ورسره قتال کوه . ربيع فرماني چي د جهاد په باره کې دا ايت اول نازل شوي دي او بيا د دينه پس د احکم شوي دي اقلوا المشرکين کافه يعني تمامو مشرکانو سره قتال اوکړئ برابره خبره ده

چي ستاسو سره قتال کوي او که نه، په دي تقدير سره به دايت معني دا وي چي تاسو ابتدا، دقتال مه کوي نو په دي تفسير سره دا ايت منسوخ شو.

ښځو، بوډاگانو، ماشومانو، اوډيرو بوډاگانو، اوراهبانو، او صلح کونکولره قتل کول پکار نه دي، بريدۀ رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به کله چرته لښکر ليرلو نو په طور دوصيت به يي فرمائيل چي دالله په نوم اودالله په لاره کې جنگ اوکړي دهغه چا سره څوک چي په الله تعالي کفر کوي ددوي سره قتال اوکړي خو په قتال کولو کې دحد نه مه تيريري اوبد عهدي به نه کوي اوزنانه اوماشومان او بوډاگان به نه قتل کوي (بغوي).

اومسلم يو اوږد حديث په دي مضمون سره نقل کړي دي مگر ددومره اضافي سره چي مثله به نه کوي اوماشومان به نه وژني، اودعبدالله ابن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به دلښکر ليرلو په وخت کې فرمائيل دالله تعالي په نوم اودرسول الله دملت سره لږ شي ډير بوډاگان او ماشومان اوزنانه به نه قتل کوي په غنيمت کې به خيانت نه کوي او غنيمتونه به جمع کوي اوخپل ټول حالات به منظم ساتي او په يوبل به احسان کوي يقينا نيکي کونکولره الله تعالي خوښوي (ابوداود).

١٩- باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ قَتْلِ النِّسَاءِ، وَالصَّبِيَّانِ

دښځواو ماشومانو دقتل کولو دمناعت بيان

١٥٦٩- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ تَائِبٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَخْبَرَهُ، أَنَّ امْرَأَةً وَجَدَتْ فِي بَعْضِ مَغَازِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقْتُولَةً، فَأَلْكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَلِكَ، وَنَهَى عَنْ قَتْلِ النِّسَاءِ وَالصَّبِيَّانِ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ بُرَيْدَةَ، وَرَبَاحٍ وَيُقَالُ: رِيَاحُ بْنُ الرَّبِيعِ، وَالْأَسْوَدُ بْنُ سَرِيعٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَالصَّعْبِيُّ بْنُ جَهْمَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ، كَرِهُوا قَتْلَ النِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ، وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، وَالشَّافِعِيِّ، وَرَخَّصَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي الْبَيَّاتِ، وَقَتْلِ النِّسَاءِ فِيهِمْ وَالْوِلْدَانِ وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَرَخَّصَا فِي الْبَيَّاتِ. (١)

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ١٢٤ (٢٠١٢)، و١٢٨ (٢٠١٥)، صحيح مسلم - الجهاد ٨ (١٤٢٢)، سنن ابی داود -

الجهاد ١٢١ (٢٠٦٨)، سنن ابن ماجه - الجهاد ٣٠ (٢٨٢١)، (تحفة الأشراف: ٨٦٢٨)، والموطأ الجهاد ٣ (٩)، سنن

الدارمي - السير ٢٥ (٢٥٠٥)

ترجمه د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما نه مروی دي چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم په کومه غزوه کي يوه قتل کړي شوي ښځه اوموندلي شوه نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي کار مذمت او کړو او دښځو او ماشومانو دقتل کولو نه يې منع اوفرمانيله.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، په دي باب کي دبریده ، رباح، اسود بن سريع، ابن عباس، او صعب بن جشامه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، او دي رباح ته رباح بن ربيع هم ونيلي شي، دبعضي صحابه کرامو او بعضي اهل علمو په دي باندې عمل دي ددوی په تړد دښځو او ماشومانو قتل کول حرام دي دسفيان ثوري او شافعي هم دا قول دي مگر بعضي اهل علمو دښي دحملې کولو په صورت کي او په دي کي دښځو او ماشومانو دقتل متعلق رخصت ورکړي دي، احمد او اسحاق هم ددي قائل دي هغوی دښي دحملې کولو اجازت ورکړي دي.

۱۵۷۰_ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْضِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي الصَّعْبُ بْنُ جَشَامَةَ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنْ خَيْلَنَا أَوْ طَيْئٌ مِنْ نِسَاءِ الْمُشْرِكِينَ وَأَوْلَادِهِمْ، قَالَ: "هُمُ مِنْ آبَائِهِمْ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دصعب بن جشامه بيان دي فرماني چي ما عرض او کړو اي دا الله رسوله زمونږ اسونو دشرکانو ښځي او ماشومان پامال کړي دي ، رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل هغوی هم دخپل پلار نيکه نسل دي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

۲۰_ باب

دماقبل باب متعلق يو بل باب

۱۵۷۱_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضٍ، فَقَالَ: "إِنْ وَجَدْتُمْ فَلَانًا وَفَلَانًا

١ _ البخاري_ الجهاد ۱۲۶ (۲۰۱۲) . صحيح مسلم_ الجهاد ۹ (۱۸۸۵) . سنن ابی داود_ الجهاد ۱۲۱ (۲۶۶۲) . سنن ابن

ماجه_ الجهاد ۳۰ (۲۸۲۹) . (تحفة الأشراف: ۹۳۹) . واحمد في المسند (۴- ۴۸، ۴۱، ۴۲، ۴۳)

لِرَجُلَيْنِ مِنْ قُرَيْشٍ فَأَخْرَجُوهُمَا بِالنَّارِ . ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جِئْنَا أَرْضَنَا الْخُرُوجَ : " إِنِّي كُنْتُ أَمَرْتُكُمْ أَنْ تُخْرِجُوا فَلَانًا وَفَلَانًا بِالنَّارِ . وَإِنَّ النَّارَ لَا يُعَذِّبُ بِهَا إِلَّا اللَّهُ . فَإِنْ وَجَدْتُمُوهُمَا فَاقْتُلُوهُمَا " . وَفِي الْبَابِ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ، وَخَزْرَجَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَسْلَمِيِّ ، قَالَ أَبُو عِيْسَى : حَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ ، وَقَدْ ذَكَرَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ ، بَيْنَ سُلَيْمَانَ بْنِ يَسَارٍ ، وَبَيْنَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَجُلًا فِي هَذَا الْحَدِيثِ ، وَرَوَى غَيْرُهُ وَاحِدٌ مِثْلَ رِوَايَةِ اللَّيْثِ ، وَحَدِيثُ اللَّيْثِ بْنِ سَعْدٍ أَشْبَهُ وَأَصَحُّ ، قَالَ الْبُخَارِيُّ : وَسُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ ، قَدْ سَمِعَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ مُحَمَّدٌ : وَحَدِيثُ خَزْرَجَةَ بْنِ عَمْرِو الْأَسْلَمِيِّ فِي هَذَا الْبَابِ صَحِيحٌ . (١)

ترجمه : د ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي فرمايي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ وليگلو او راته يي او فرماييل كه فلاني فلاني مو وموندل اود يوڅو قريشيانو نومونه يي واخستل نو په اور يي وسوزوئ ، خوچي كله ورنه مونږ روان شو نو راته يي بيا او فرماييل ماڅو تاسو ته دفلاني فلاني دسوزولو خبره كړي وه ليكن په اور باندي چاته عذاب وركول دهيجا دپاره جائز ندي مگر صرف دالله تعالي دپاره نو كه وموموندل نو قتل يي كړئ .

امام ترمذي وايي : دابوهريره رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي محمد بن اسحاق په دي حديث كي دسليمان بن يسار او ابوهريره په مينځ كي يو بل راوي ذكر كړي دي او بعضي نورو راويانو دليث دروايت پشان روايت بيان كړي دي او دليث بن سعد حديث زيات صحيح دي . او په دي باب كي دابن عباس ، او حمزه بن عمرو اسلمي رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي او داهل علمو په همدي باندي عمل دي .

لغات : احرقوا : احراق معني په اور سوزول احرق يحرق احراقا مصدر دباب افعال دي .

تشرېح : "ان وجدتم فلانا وفلان" ددي دوه كسانو نه مراد جبار بن الاسود او نافع بن قيس دي ، ددي روايت نه دا هم معلومه شوه چي په اور باندي چالره عذاب وركول پكارنه دي داسي عذاب خو به الله تعالي په جهنم كې كافرانو او مشركانو ته وركوي او په كومو روايتونو كې چي راغلي دي چي صحابه كرامو داور سزا وركړي ده هغه روايتونه منسوخ شوي دي اوس دهيجا دپاره داور سزا وركول حلال نه دي پاتي شوي

٢١_ باب مَا جَاءَ فِي الْغُلُولِ

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ٣٩ (٢٠١٢) . (تحفة الأشراف : ١٣٢٨١)

دغښت په مال کې دخیانت کولو متعلق دوعید بیان

۱۵۷۲_ حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّالَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ ثَوْبَانَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ مَاتَ وَهُوَ بِرِيءٍ مِنْ ثَلَاثٍ: الْكِبْرِ، وَالْغُلُولِ، وَالذَّيْنِ، دَخَلَ الْجَنَّةَ"، وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ. (١)
ترجمه: ثوبان رضي الله عنه واني رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوك چې مړ شو او د دري څيزونو نه پاک وي نو جنت ته به داخل شي او هغه دري څيزونه دا دي تکبر کول، او خیانت کول، او مقروض کيدل.
امام ترمذي وايي: په دي باب کې دابوهريره او زيد بن خالد الجهني رضي الله عنهما نه هم روايات وارد دي.

۱۵۷۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ مَعْدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ ثَوْبَانَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ فَارَقَ الرُّوحَ الْجَسَدَ وَهُوَ بِرِيءٍ مِنْ ثَلَاثٍ: الْكِبْرِ، وَالْغُلُولِ، وَالذَّيْنِ، دَخَلَ الْجَنَّةَ". هَكَذَا قَالَ سَعِيدٌ: "الْكِبْرُ"، وَقَالَ أَبُو عَوَّالَةَ فِي حَدِيثِهِ: "الْكِبْرُ"، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ مَعْدَانَ، وَرَوَايَةُ سَعِيدٍ أَصَحُّ. (٢)

ترجمه: ثوبان رضي الله عنه واني رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دچاد جسم نه چې روح خارج شي او دي د دري څيزونو يعني کتږ، غلول، او قرض نه پاک وي نو جنت ته به داخل شي، سعيد بن ابی عربو په پخپل روايت کې الکتر بيان کړي دي او ابو عوانه پخپل روايت کې الکبر بيان کړي دي او دابو عوانه په روايت کې عن معدان لفظ ذکر نشته او دسعيد روايت زيات صحيح دي

امام ترمذي وايي: سعيد بن ابی عربو په پخپل روايت کې الکتر بيان کړي دي او ابو عوانه پخپل روايت کې الکبر بيان کړي دي او دابو عوانه په روايت کې عن معدان لفظ ذکر نشته او دسعيد روايت زيات صحيح دي

دثوبان رضي الله عنه حالات

¹ - انظر ما يأتي (تحفة الأشراف: ۲۰۸۵). واحمد في المسند (۲۴۶، ۲۴۷).

² - ابن ماجه - الصدقات ۱۲ (۲۴۱۲). واحمد في المسند (۲۸۱-۵) (تحفة الأشراف: ۲۱۱۴).

نوم ثوبان کنیه ابو عبدالله چي په يمن کې دمشهور خاندان حمير سره يي تعلق وو ثعبان يو غلام وو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل که خوښه دي وي خپل خاندان ته لاړ شه او که زموږ سره دي اوسيدل خوښ وي نو اوسيدنه ته به داهل بيتو نه شميرلی شي نو په دي بنا ثوبان په اهل بيتو کې شميرلو ته پخپل خاندان ترجيح ورکړه.

هميشه به يي در رسول الله صلي الله عليه وسلم خدمت کولو او در رسول الله دفرمان سره به يي دځان نه زيات محبت کولو يو ځل نبي کریم صلي الله عليه وسلم او فرماښل هيڅ کله به چاته لاس نه خوروي نو ددينه پس که به دده نه داس چابک هم او غورځيدو نو پخپله به ورپسي کوځيدو او اوچتولو به يي خو دچانه به يي سوال نه کولو (مسند احمد).

دنبی کریم صلي الله عليه وسلم دخدمت کولو په وجه يي پخپله بهترينه استفاده اوکړه په همدې وجه ابن عبدالبر ليکلي دي چي ثوبان دهغه دري کسانو نه دی چاچي احاديث محفوظ کړي دي او ددي اشاعت يي هم کړې دی (استيعاب) دمروياتو شمير يي ۱۲۷ دی.

۱۵۷۴_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْغَلَالُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا عِكْرِمَةُ بْنُ عَمْرِو بْنِ زَيْدٍ الْحَنْظَلِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ، يَقُولُ: حَدَّثَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ فُلَانًا قَدْ اسْتَشْفَهَ، قَالَ: "كَلَّا، قَدْ رَأَيْتُهُ فِي النَّارِ يَرْعَبَاءُ قَدْ غَلَّهَا، قَالَ: قُمْ يَا عُمَرُ، فَتَكَاذِبُ، إِنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ"، كَلَّا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: دعمر رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چي عرض اوکړي شو اي دالله رسوله فلاني کس شهيد شو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل هرگز نه ما دهغه عبا (چغه) په وجه په جهنم کې ليدلي دي کومه چي هغه دغنيمت دمال نه پټه کړي وه رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل اي عمر اودريږه او دري پيري دا اعلان اوکړه چي جنت ته به صرف مومن داخلېږي (مومنان خيانت نه کوي).

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح غريب دي.

۲۲_ بَابُ مَا جَاءَ فِي خُرُوجِ النِّسَاءِ فِي الْحَرْبِ

په جنګ کې د بنخود شامليدو بيان

۱۵۷۵_ حَدَّثَنَا يَشْرُ بْنُ هَلَالٍ الصَّوَّافُ، حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الضَّمِّيُّ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَغْزُو بِأَمْرِ سُلَيْمٍ وَنِسْوَةٍ مَعَهَا مِنَ الْأَنْصَارِ، يَسْقِينَ الْبَاءَ، وَيُدَاوِينَ الْجَوْشَى"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ الزُّبَيْعِ بِنْتِ مَعُوذٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ (١).

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به ام سليم جهاد ته بوتله او ورسره به يو څو نوري انصاري زنانه هم وي چي مجاهدينو ته به يي اوبه ورکولي او د زخميانو علاج به يي کولو.

امام ترمذي وايي: په دي باب کې درييع بنت معوذ نه هم روايت وارد دي او دا حديث حسن صحيح دي.

۲۳_ بَاب مَا جَاءَ فِي قَبُولِ هَذَا يَا الْمُشْرِكِينَ

دمشکانونو د تحفو قبولولو بيان

۱۵۷۶_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ، عَنْ ثُوَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَّ كِسْرَى أَهْدَى لَهُ فَقِيلَ، وَأَنَّ الْمُلُوكَ أَهْدَوْا إِلَيْهِ فَقِيلَ مِنْهُمْ"، وَفِي الْبَابِ، عَنْ جَابِرٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَثُوَيْبُ بْنُ أَبِي فَاخِشَةَ اسْمُهُ سَعِيدُ بْنُ عِلَاقَةَ، وَثُوَيْبُ يُكْنَى أَبَا جَهْمٍ (١).

ترجمه: دعلي رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چي دنيي کريم صلي الله عليه وسلم دپاره د فارس بادشاه کسرا تحفه راوړلېله نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دا قبول کړه او يو څو نورو بادشاهانو هم رسول الله ته تحايف راړلېلي وو او هغه يي قبول کړل.

١ - صحيح مسلم - الجهاد ۴۷ (۱۸۱۰)، سنن ابی داود - الجهاد ۳۳ (۲۵۲۱)، (تحفة الأشراف: ۲۷۱)، رواتر المعنى عند:

اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ۷۵ (۲۸۸۰)، و مناقب الأنصار ۱۸ (۳۸۸)، والمغازي ۱۸ (۲۰۶۲).

٢ - تفرد بن كره المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۰۱۹).

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن غريب دي او ثوبير راوي دام فاخسته خوي دي او دابرفاخسته نوم سعيد بن علاقه دي او دثوبير كنيه ابوجهم ده ، او په دي باب كي دجابر رضي الله عنه نه هم حديث مروي دي.

۲۴- باب في كراهية هدايا المشركين

د كفارو او مشركينو د تحفو قبلولو د كراهيت بيان

۱۵۷۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، عَنْ عِمْرَانَ الْقَطَّانِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ الشَّخِيرِ، عَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ، أَنَّهُ أَمَدَى لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَدِيَّةً لَهُ أَوْ نَاقَةً، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَسْلَمْتُ؟" قَالَ: لَا، قَالَ: "فَإِنِّي نُهِيتُ عَنْ زَبَدِ الْمُشْرِكِينَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ: "إِنِّي نُهِيتُ عَنْ زَبَدِ الْمُشْرِكِينَ"، يَغْنِي: هَذَا يَأْهُمُ، وَقَدْ رُوِيَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنَّهُ كَانَ يَقْبَلُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ هَذَا يَأْهُمُ، وَذَكَرَ فِي هَذَا الْحَدِيثِ الْكَرَاهِيَّةُ، وَاحْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ هَذَا بَعْدَ مَا كَانَ يَقْبَلُ مِنْهُمْ، ثُمَّ نَهَى عَنْ هَذَا يَأْهُمُ. (١)

ترجمه : د عياض بن حمار رضي الله عنه بيان دي چي هغوی د اسلام قبلولو نه مخکي نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته يوه تحفه ورکړه او اوبنه يي ورته هديه کړه رسول الله ورته تپوس اوکړو ايا تا اسلام قبول کړي دي؟ هغه اووئيل نه رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل زه خو د مشرکانو د تحفو اخستلو نه منع کړي شوي يم.

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او د نبي کريم صلي الله عليه وسلم د قول "انني نهيت عن زبد المشركين" مطلب دادي چي زه ددوی د تحفو اخستلو نه منع کړي شوي يم رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دا هم مروي دي چي هغوی به د مشرکانو تحفي قبلولي مگر په دي حديث کي د کراهيت بيان دي دا احتمال شته چي دا دهغوی روستني عمل وي ممکن ده چي اول يي تحفي قبلولي او بيا ورته منع کړي شوي وي.

۲۵- باب ما جاء في سجدة الشكر

١- ابی داود الخراج والإمارة ۳۵ (۲۰۵۴). (تحفة الأشراف: ۱۱۰۱۵). مسند احمد (۴- ۱۲۲)

دشکرد سجدي ادا كولو بيان

۱۵۷۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، حَدَّثَنَا بَكَّارُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي بَكْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنَّهُ أَمُرُ فُسْرِيهِ، فَخَرَّ لِلَّهِ سَاجِدًا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ بَكَّارِ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ رَأَوْا سَجْدَةَ الشُّكْرِ، وَبَكَّارُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ مُقَارِبُ الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه: دابوبكره رضي الله عنه بيان ري فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته يو خبر راغلو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم خوشحاله شو او دالله په وړاندي په سجده پريوتو امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف په همدې سند د بكار بن عبدالعزيز په روايت رارسيدلي دي، او بكار بن عبدالعزيز بن ابي بكره مقارب الحديث دي دا كثر اهل علمو په همدې باندې عمل دي چي هغوی سجده دشكر درست گنري

۲۶- باب مَا جَاءَ فِي أَمَانِ الْعَبْدِ وَالْمَرْأَةِ

دغلام اود ښځې د امان وركولو بيان

۱۵۷۹- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَكْثَمَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ الْمَرْأَةَ لَتَأْخُذُ بِالْقَوْمِ". يَغْنِي: تُجِيرُ عَلَى الْمُسْلِمِينَ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا، فَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ، وَكَثِيرُ بْنُ زَيْدٍ قَدْ سَمِعَ مِنَ الْوَلِيدِ بْنِ رَبَاحٍ، وَالْوَلِيدُ بْنُ رَبَاحٍ سَمِعَ مِنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَهُوَ مُقَارِبُ الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي يوه مسلماننه ښځه چاته پناه وركولي شي

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي ماد محمد بن اسماعيل بخاري نه تپوس او كړو نو هغه اوونيل دا حديث صحيح دي كثير بن زيد د وليد بن رباح نه اوريدلي دي او وليد

١- ابى داود- الجهاد ۱۴۴ (۲۷۷۴)، ابن ماجه- الإقامة ۱۴۲ (۱۴۹۲)، (تحفة الأشراف: ۱۱۲۹۸)

٢- تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ۱۴۸۰۹)

دابورهريه نه اوريدلي دي او هغه مقارب الحديث دي، په دي باب كي دام هاني رضي الله عنها نه هم روايت مروي دي.

حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ الدِّمَشْقِيُّ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، أَخْبَرَنِي ابْنُ أَبِي ذُلَيْبٍ، عَنْ سَعِيدِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي مَرْثَدَةَ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي تَالِبٍ، عَنْ أُمِّ هَانِئٍ، أَنَّهَا قَالَتْ: أَجَزْتُ رَجُلَيْنِ مِنْ أَحْقَانِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَدْ أَمَنَّا مِنْ أَمْنَتِي"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ أَجَازُوا أَمَانَ الْمَرْأَةِ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقُ: أَجَازَ أَمَانَ الْمَرْأَةِ وَالْعَبْدِ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ، وَأَبُو مَرْثَدَةَ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي تَالِبٍ وَيُقَالُ لَهُ أَيْضًا: مَوْلَى أُمِّ هَانِئٍ أَيْضًا وَاسْمُهُ يَزِيدُ، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْغَطَّابِ: أَنَّهُ أَجَازَ أَمَانَ الْعَبْدِ، رُوِيَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي تَالِبٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنِ عَبْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "ذِمَّةُ الْمُسْلِمِينَ وَاحِدَةٌ يُسْعَى بِهَا أَدْنَاهُمْ"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَمَعْنَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّ مَنْ أَعْطَى الْأَمَانَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، فَهُوَ جَائِزٌ عَلَى كُلِّهِمْ^(١).

ترجمه : دام هاني رضي الله عنها نه روايت دي فرماني چي پخپلو رسته دارو كي مي دوه كسانو ته امان وركړو نور رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل چاته چي تا امان وركړو هغوى ته مونږ هم امان وركړي دي.

امام ترمذي وايي : وائي داحديث حسن صحيح دي او داهل علمو په دي باندي عمل دي او هغوى دبنخي دامان وركولو په جواز قول كړي دي او دا د امام احمد او اسحاق قول هم دي او هغوى دبنخي او غلام امان جائز گنړي او داحديث ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم مروي دي او ابو مره دعقيل بن ابي طالب ازاد كړي غلام دي او دده نوم يزيد دي او دعمر رضي الله عنه نه هم ددي دجواز قول مروي دي او علي او عبدالله بن عمر رضي الله عنهم دا ارشاد نبوي نقل كوي چي فرمائيل يي دمسلمانانو امان وركول يو دي كه په دوى كي ادني كس امان وركړي نو هم به نافذ وي، امام ترمذي وائي داهل علمو په نزد ددي معني داده چي په مسلمانانو كي كه هر څوك چاته امان وركړي نو دا به نافذ گنړلي كيږي.

^١ _ البخارى_ الصلاة (٢٥٤)٢، والجزية (٢١٤)١، والأدب (٦١٥٨)٩، و مسلم_ المسافرين ١٢ (٣٣٦)١٢، سنن ابى داود_ الجهاد (١٦٤٦٣)١٦٤٦٣، (تحفة الأشراف : ١٨٠٨)، والموطأ قصر الصلاة فى السفر ٨ (٣٨)، و احمد فى المسند (٦) -

دام هاني فاخته رضي الله عنها حالاته

نوم فاخته كنيه ام هاني دپلار نوم ابو طالب دمور نوم فاطمه بنت اسد دا دعلي رضي الله عنه حقيقي خور ده دهيره بن عمرو مخزومي سره يي نكاح شوي وه دفتح مكې په ورځ مسلماننه شوه ليكن ددي خاوند هبیره نجران ته اوختيدو دام هاني درسول الله سره ډير محبت وو رسول الله چي دفتح مكې په ورځ ددوي كور ته راغی نو شربت يي اوڅكلو او بيبيي ددينه هغي ته هم وركړو ام هاني اوونيل زما روژه ده ليكن درسول الله صلي الله عليه وسلم جوته يي واپس كول نه غوښتل (مسند احمد).

يوځل نبي كريم صلي الله عليه وسلم او فرمايل اي ام هاني چيلی اوساته دا دډير خير او برکت والاخير دی دامير معاويه رضي الله عنه په زمانه كې وفات شوه او دمروياتو شمير يي ۴۶ دی

۲۷_ باب مَا جَاءَ فِي الْغَدْرِ

ددهوكي كولوبيان

۱۵۸_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، قَالَ: أُنْبَأُنَا شُعْبَةُ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو الْفَيْضِ، قَالَ: سَمِعْتُ سُلَيْمَ بْنَ عَامِرٍ، يَقُولُ: كَانَ بَيْنَ مُعَاوِيَةَ وَبَيْنَ أَهْلِ الرُّومِ عَهْدٌ، وَكَانَ يَسِيرُ فِي بِلَادِهِمْ حَقٌّ إِذَا انْقَضَى الْعَهْدُ أَغَارَ عَلَيْهِمْ، فَإِذَا رَجُلٌ عَلَى دَابَّةٍ أَوْ عَلَى فَرَسٍ وَهُوَ يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، وَقَاءٌ لَا غَدْرَ، وَإِذَا هُوَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ، فَسَأَلَهُ مُعَاوِيَةُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ كَانَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ قَوْمٍ عَهْدٌ، فَلَا يَخْلُنْ عَهْدًا وَلَا يَشْدَنْهُ، حَقٌّ يَنْضِي أَمْدُهُ أَوْ يَنْمِدَ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ." قَالَ: فَرَجَعَ مُعَاوِيَةُ بِالنَّاسِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دسليم بن عامر بيان دي فرماني چي دمعاويه رضي الله عنه او دروميانو په مينځ كي دڅه مودي پوري معاهده شوي وه معاويه به ددوي ښارونو ته تلو راتلو او دا انتظار به يي كولو چي كله دوي سره دمعاهدي ميعاد ختم شي نو حمله به ورباندي كوي دي وخت كي يو دم يو كس په سورلي راښكاره شو او الله اكبر اوازونه يي كول او دا به يي ونيول ستاسو دطرفه د وعدي لحاظ كول پكار دي او بدعهدي كول نه دي پكار مونږ چي اوكتل نو دا كس عمرو بن عبسه رضي الله عنه وو معاويه رضي الله عنه ورباندي په دي باره كي تپوس او كړو نو هغه

۱_ سنن ابی داود_ الجهاد ۱۶۳ (۲۵۹)، (تحفة الأشراف: ۱۰۵۳)، واحد في المسند (۴-۱۱)

اوئييل ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي دچاچي دکوم قوم سره معاھده وي ترخوږوري چي دمعاهدي وخت ختم شوي نه وي او يا ورته دا معاھده دبرابري سره واپس شوي نه وي نو هرگز به دا معاھده نه ماتوي او نه به نوي معاھده کوي نو معاويه رضي الله عنه خپل کسان واپس راوستل او واپس شو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي

۲۸_ باب مَا جَاءَ أَنَّ لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءً يَوْمَ الْقِيَامَةِ

دقيامت په ورځ به دهر دھوکه کونکي دپاره جهنډه وي

۱۵۸۱_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، قَالَ: حَدَّثَنِي صَخْرُ بْنُ جُوَيْرِيَةَ، عَنْ ثَابِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنَّ الْغَادِرَ يُنْصَبُ لَهُ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، وَأَنَسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ حَدِيثِ سُؤَيْدٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ عَلِيٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ"، فَقَالَ: لَا أَعْرِفُ هَذَا الْحَدِيثَ مَوْفُوعًا. (۱)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي بيشكه دبي لوطي کونکو دپاره به دقيامت په ورځ يوه جهنډه اودرولي شي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي ما دامام بخاري نه دسويب دهغه حديث باره کي تپوس اوکړو کوم چي هغه داسحاق سبيعي نه او هغه دعمار بن عمير نه او هغه دعلي رضي الله عنه نه او هغه درسول الله صلي الله عليه وسلم نه نقل کوي چي فرمايل يي دهر عهد کونکي دپاره يوه جهنډه وي امام بخاري اوئييل زما په علم کي دا حديث مرفوع نه دي، او په دي باب کي دعلي، عبدالله بن مسعود، او ابوسعيد خدري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

لغات: غادر: الغادر په معني دخيانت کونکي جمع يي غادرون او غدره راخي او صفت يي

^۱ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الجزية ۲۲ (۳۱۸۸)، والأدب ۹۹ (۷۱۴۴)، والحيل ۹ (۶۹۶۶)، والفتن ۲۱ (۴۱۱۱)، صحيح

مسلم_ الجهاد ۴ (۱۴۳۶)، سنن أبي داود_ الجهاد ۱۶۲ (۴۵۵۶)، (تحفة الأشراف: ۶۹۰)، واحد في المسند ۳ (۱۴۲)

غادر دي مونث يي غادرة او جمع يي غادرات راخي
تشریح : د "غادر" نه مراد عهد لره د کولو نه پس ماتول دي د حديث خلاصه داده چي د قيامت
 په ورځ به دوکه باز ته يو جهنډه ورکړي شي ددي دپاره چي مزید نور هم رسوا شي او دده
 دمعاملي نقصانات هر چاته ښکاره شي او خلق يي په مجمع عام کي په دوکه باز او پيژني.

۲۹_ باب مَا جَاءَ فِي الزُّوْلِ عَلَى الْحُكْمِ

د مسلمانانو په فيصلي د دشمن دراضي کيدو بيان

۱۵۸۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّهُ قَالَ: رُمِيَ يَوْمَ الْأَحْزَابِ سَعْدُ
 بْنُ مُعَاذٍ فَقَطَعُوا أَلْحَلَّهُ أَوْ أَبْجَلَهُ، فَحَسَمَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّارِ، فَأَنْتَفَخَتْ يَدُهُ،
 فَتَرَكَهُ، فَتَرَكَهُ الدَّمُ، فَحَسَمَهُ أُخْرَى، فَأَنْتَفَخَتْ يَدُهُ، فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ قَالَ: اللَّهُمَّ لَا تُخْرِجْ نَفْسِي
 حَقٌّ ثِقَرٌ عَيْنِي مِنْ بَنِي قُرَيْظَةَ، فَاسْتَمْسَكَ عِزْقَهُ، فَمَا قَطَرَ قَطْرَةً حَقٌّ نَزَلُوا عَلَى حُكْمِ سَعْدِ بْنِ مُعَاذٍ،
 فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ، فَحَكَمَ أَنْ يُقْتَلَ رِجَالُهُمْ وَيُسْتَحْيَا نِسَاؤُهُمْ يَسْتَعِينُ بِهِمُ الْمُسْلِمُونَ، فَقَالَ رَسُولُ
 اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَصَبْتَ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِمْ"، وَكَانُوا أَرْبَعَ مِائَةٍ، فَلَمَّا قُتِلَ مِنْ قَتْلِهِمْ، انْفَتَقَ
 عِزْقُهُ فَمَاتَ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَعَطِيَّةِ الْقُرَظِيِّ، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ
 صَحِيحٌ (١)

ترجمه : د جابر رضي الله عنه بيان دي فرماني کله چي په غزوه احزاب کي سعد بن عبادہ
 رضي الله عنه په غشي اولگيدو نو کافرانو دده اکحل رگ يا ابجل رگ (دا دمت يو رگ دي)
 کت کړو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دا په اور اوداغلو او دده لاس اوچ شول لهذا رسول الله
 صلي الله عليه وسلم دا پريخودو او وینه ورنه جاري شوه چنانچي رسول الله دوباره دده لاس
 اوداغلو نو بيا دده لاس اوچ شو کله چي سعد بن معاذ رضي الله عنه دا اوليدو نو دا دعا يي
 اوغويستله اي الله تعالي دهغه وخته پوري زما نه روح مه اخله تر څو پوري چي د بني قريظه په
 هلاکت او ذلت زما سترگي يخي شوي نه وي پس دده رگ بند شو او دويني يو څاڅکي ورنه هم
 نه څڅيدو تردي چي بنو قريظه د سعد بن معاذ رضي الله عنه په حکم د قلاځانو نه راکوز شول،
 رسول الله صلي الله عليه وسلم سعد راوغوښتلو او يا پخپله راغلو او فيصله يي اوکړه چي
 ددوی نارينه دي قتل کړي شي او ښځي دي ژوندي پريخودي شي چي مسلمانان به ورنه

^۱ - تفرد بذكره المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى (تحفة الأشراف: ۲۹۲۵)

خدمت اخلي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل يقينا تا ددوي باره كي دالله تعالي دفيصلي موافق فيصله اوكره ددوي تعداد خلور سوه وو كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ددوي دقتل نه فارغ شونو دسعد رگ كولاو شو او هغه وفات شو
امام ترمذي وايي : داحديث حسن صحيح دي. او په دي باب كي دابوسعيد خدري او عطيه قرظي رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي

۱۵۸۳_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبُو الْوَلِيدِ الدِّمَشْقِيُّ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ بَشِيرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ سُمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اقْتُلُوا شُيُوخَ الْمُشْرِكِينَ، وَاسْتَخْيُوا شَرَّحَهُمْ". وَالشَّخُّ: الْغُلَمَانُ الَّذِينَ لَمْ يُنْبِئُوا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَرَوَاهُ الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ، عَنْ قَتَادَةَ، نَحْوَهُ. (١)

ترجمه: دسمره بن جندب رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دمشركانو نارينه قتل كړي او ددوي هغه هلكان پرېږدي كوم چي بلوغ ته نه وي رسيدلي او "شرخ" هغه هلكانو ته وييلي شي دچا دبلوغ علامات چي ظاهر شوي نه وي.
امام ترمذي وايي : داحديث حسن صحيح دي او حجاج بن اړطات هم دقتاده نه دماقبل هم معني روايت نقل كړي دي.

۱۵۸۴_ حَدَّثَنَا هَنَادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ عَطِيَّةَ الْقُرَظِيِّ، قَالَ: "عُرِضْنَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ قُرَيْظَةَ، فَكَانَ مِنَ الْبَنَاتِ قَتِيلًا، وَمَنْ لَمْ يُنْبِئْ خُلِي سَبِيلَهُ، فَكُنْتُ مِمَّنْ لَمْ يُنْبِئْ فَعُلِي سَبِيلِي"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَالْعَقْلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ بَعْضِ أَهْلِ الْعِلْمِ: أَنَّهُمْ يَرَوْنَ الْإِنْبَاءَ بُلُوغًا، إِنْ لَمْ يُعْرِفْ احْتِلَامُهُ وَلَا سِنَّهُ، وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ، وَإِسْحَاقَ. (١)

ترجمه: دعطيه قرظي بيان دي فرماني چي مونږ دبنې قريظه په ورځ نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته پيش كړي شو نو په مونږ كي چي به دچا دبلوغ علامات ښكاره شوي وو هغوي به بي

١ _ سنن ابی داود_ الجهاد ۱۲۱ (۲۶۷۰)، (تحفة الأشراف: ۲۵۹۲)، و احمد في المسند (۵- ۱۳، ۲۰).

٢ _ ابی داود_ الحدود ۱۴ (۴۳۰۴)، سنن النسائي_ الطلاق ۲۰ (۳۲۹۰)، وقطع السارق ۱۴ (۳۹۹۶)، سنن ابن ماجه_

الحدود ۴ (۲۵۴۱)، (تحفة الأشراف: ۹۹۰۴)، و احمد في المسند (۴- ۳۱۰، ۵- ۳۱۳).

قتل كول او دچا دبلوغ علامات چي به نه وو ښکاره شوي هغوی به يي پريخودل چنانچي زه په هغه کسانو کي وم دچا دبلوغ علامات چي نه وو ښکاره شوي لهذا زه يي په دي وجه پريخودم امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او دبعضي اهل علمو په دي باندي عمل دي دوی وائي که ديو انسان دبلوغ علامات نه معلومېږي او عمر يي کم وي نو هغوی به دويختو ټوکيدل دبلوغ علامه گنرله، دامام احمد او اسحاق بن راهويه هم دا قول دي

۳۰- باب مَا جَاءَ فِي الْجِلْفِ

دجاهليت دوخت دقسم بيان

۱۵۸۵- حَدَّثَنَا حَمِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرَيْعٍ، حَدَّثَنَا حُسَيْنُ الْمُعَلِّمِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي خُطْبَتِهِ: "أَوْفُوا بِجِلْفِ الْجَاهِلِيَّةِ، فَإِنَّهُ لَا يَزِيدُهُ، يَعْنِي: الْإِسْلَامَ، إِلَّا شِدَّةً، وَلَا تُخْدِتُوا جِلْفًا فِي الْإِسْلَامِ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، وَأَبِي سَلَمَةَ، وَجَبْرِ بْنِ مُطْعِمٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي عَبَّاسٍ، وَقَيْسِ بْنِ عَاصِمٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : د عبد الله بن عمر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم يو ځل پخپله خطبه کي او فرمانيل دجاهليت قسم او معاهدي پوره کړي ځکه چي ددي په وجه داسلام په مضبوطيا کي زياتوالي راځي او اوس ددينه پس په اسلام کي کومه نوي معاهده او دچا سره تعاون مه کوی:

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي د عبد الرحمن بن عوف، ام سلمه، جبیر بن مطعم، ابوهريره، ابن عباس، او قيس بن عاصم رضي الله عنهم نه هم احاديث مروی دي.

۳۱- باب مَا جَاءَ فِي اخْذِ الْجَزَاةِ مِنَ الْمَجُوسِ

دمجوسيانو نه دجزيه (ټکس) اخستلو بيان

^۱ - تفرد به ذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ۸۹۹۰)

١٥٨٦_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، حَدَّثَنَا الْحَجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ بَجَالَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: كُنْتُ كَاتِبًا لِعِزْرِ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَلَى مَنَازِرَ، فَجَاءَنَا كِتَابُ عَمْرٍو، انْظُرْ مَجُوسَ مَنْ قَبْلَكَ فَخُذْ مِنْهُمْ الْجِزْيَةَ، فَإِنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ أَخْبَرَنِي، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَخَذَ الْجِزْيَةَ مِنْ مَجُوسِ هَجَرَ"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. (١)

ترجمه: دېجاله بن عبده بيان دي فرمائي چي زه په منازر مقام دجزء بن معاويه منشي وم او مونږ نه د عمر رضي الله عنه خط راوړسيدو په خط كي دا ليكلي وو ستاسو خواته چي كوم مجوسيان دي په دوى نظر اوساتي او جزيره ورته واخلي خكه چي عبدالرحمن بن عوف ماته خبر راكړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم د هجر مقام دمجوسيانو نه جزيره اخستلي وه امام ترمذي وايي: دا حديث حسن دي

١٥٨٧_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ بَجَالَةَ، أَنَّ عَمْرٍو كَانَ لَا يَأْخُذُ الْجِزْيَةَ مِنَ الْمَجُوسِ، حَتَّى أَخْبَرَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَخَذَ الْجِزْيَةَ مِنْ مَجُوسِ هَجَرَ"، وَفِي الْحَدِيثِ كَلَامٌ أُنْثِيَ مِنْ هَذَا، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دېجاله بن عبده نه مروي دي فرمائي چي عمر رضي الله عنه به دمجوسيانو نه جزيره نه اخستله تردې چي عبدالرحمن بن عوف رضي الله عنه ورته خبر ورکړو چي نبي کریم صلي الله عليه وسلم د هجر مقام دمجوسيانو نه جزيره اخستلي وه په دي حديث كي دماقبل نه زيات تفصيل دي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي

١٥٨٨_ حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ أَبِي كَبِشَةَ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ الزُّهْرِيِّ، عَنِ الشَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ، قَالَ: "أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجِزْيَةَ مِنْ مَجُوسِ

١ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الجزية ١ (٣١٥٦) . سنن ابى داود_ الخراج والإمارة ٣١ (٣٠٣٣) . (تحفة الأشراف

٩٤١٤) . واحمد في المسند (١- ١٩٠)

٢ _ البخاري في الصحيح_ الجزية ١ (٣١٥٦) . سنن ابى داود_ الخراج والإمارة ٣١ (٣٠٣٣) . (تحفة الأشراف : ٩٤١٤) و

احمد في المسند (١- ١٩٠)

الْبُخَرِيِّ، وَأَخَذَهَا عُمَرُ بْنُ قَارِسَ، وَأَخَذَهَا عُثْمَانُ بْنُ الْفُرَيْسِ، "وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا، فَقَالَ: هُوَ مَالِكٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ." (١)

ترجمه : دسانب بن يزید رضي الله عنه بيان دي جي رسول الله صلي الله عليه وسلم دبحرين دمجوسيانو نه او عمر او عثمان رضي الله عنهما د فارس دمجوسيانو نه جزيه اخستلي وه امام ترمذي وايي : ما دامام بخاري نه ددي حديث باره كي تپوس او كړو نو هغه اوونيل مالك دزهري نه نقل كړي دي او زهري دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه مرسل نقل كړي دي

۳۲_ باب مَا يَجِلُّ مِنْ أَمْوَالِ أَهْلِ الدِّمَةِ

دډمي دمال نه څومره اخستل جانز دي

۱۵۸۹_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ أَبِي الْخَيْرِ، عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَمُرُّ بِقَوْمٍ فَلَا هُمْ يَضْتَفُونَا، وَلَا هُمْ يُؤَدُّونَ مَا لَنَا عَلَيْهِمْ مِنَ الْحَقِّ، وَلَا نَحْنُ نَأْخُذُ مِنْهُمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنْ أَبَوَا إِلَّا أَنْ تَأْخُذُوا كَؤُهَا، فَخُذُوا"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ رَوَاهُ اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ أَيْضًا، وَإِنَّمَا مَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ: أَنَّهُمْ كَالْوَايِخُوجُونَ فِي الْعَرْوِ، فَيَمُرُّونَ بِقَوْمٍ وَلَا يَجِدُونَ مِنَ النَّعَامِ مَا يَشْتَرُونَ بِالْعَمَنِ، وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنْ أَبَوَا أَنْ يَبِيعُوا إِلَّا أَنْ تَأْخُذُوا كَؤُهَا، فَخُذُوا"، هَكَذَا رُوِيَ فِي بَعْضِ الْحَدِيثِ مُفَسَّرًا، وَقَدْ رُوِيَ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ كَانَ يَأْمُرُ بِتَخْوِ هَذَا. (٢)

ترجمه : د عقيبه بن عامر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما عرض او كړو اي دالله رسوله اكثر زمونږ په داسي خلكو تيريدل كيږي څوك چي نه مونږ ته ميلمستيا راكوي او نه زمونږ هغه حق اداء كوي كوم چي په دوى زمونږ دي او مونږ ددوى نه هيڅ نه اخلو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل كه چري دوى دزبردستى نه علاوه په بله طريقه ستاسو حق نه اداء كوي نو په زبردستى يي ورنه واخله.

١ - تفرد به ذكره المؤلف .

٢ - أخرجه البخاري في الصحيح - البطالم ١٨ (٢٣٦١) ، والأدب ٨٥ (٦١٣٤) ، صحيح مسلم - اللقطة ٣ (١٤٢٤) ، سنن أبي داود - الأظمية ٥ (٢٤٥٢) ، سنن ابن ماجه - الأدب ٥ (٢٣٦١) ، (تحفة الأشراف : ٩٩٥٢) ، واحمد في المسند (٣ : ٢٩٩)

امام ترمذي وايي . دا حديث حسن دي سعد بن ليث هم دا حديث ديزيد بن ابي حبيب نه نقل كړي دي ځنگه چي دبخاري په سند كي دي، ددي حديث مفهوم دا دي كله چي به صحابه كرام جهاد ته تلل نو ديو داسي قوم په خوا كي به تيريدل دكوم سره چي به يي خوراك نه موندلو چي په قيمت يي ورنه واخلي نبي كريم صلي الله عليه وسلم اوفرمانييل كه چري په قيمت دوي دخوراك خرڅولو نه انكار او كړي مگر علاوه ددينه چي تاسو يي ورنه په زبردستۍ واخلي نو په زبردستۍ يي ورنه واخلي په يو بل حديث كي ددي داسي وضاحت راغلي دي د عمر بن الخطاب رضي الله عنه نه مروي دي چي هغوى به هم داسي حكم كولو.

۳۳- باب مَا جَاءَ فِي الْهَجْرَةِ

دهجرت بيان

۱۵۹۰_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدَةَ الصَّقِيُّ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، حَدَّثَنَا مَنْصُورُ بْنُ الْمُعْتَمِرِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ طَاوُسٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ لَا هَجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِهَادٌ وَبَيْتَةٌ، وَإِذَا اسْتَنْفِرْتُمْ فَأَنْفِرُوا"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْشٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ مَنْصُورِ بْنِ الْمُعْتَمِرِ، نَحْوَ هَذَا. (١)

ترجمه: د ابن عباس نه روايت دى چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دمكي فتح كيدو نه پس هجرت كول نشته ليكن دجهاد حكم باقي دي اود اعمالو مدار په نيت دي اوچي كله جهاد ته وغوښتلي شى نو تلل به لازم وي.

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي سفيان ثوري هم دا حديث د منصور بن معتمر نه دماقبل هم معني نقل كړي، او په دي حديث كي دابوسعيد، عبدالله بن عمرو، او عبدالله بن حبشي رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

لغات: استنفرتم: استنفر دباب استفعال نه په معني دتختولو دي ، استنفر القوم يعني قوم لره

١ - البخارى - جزاء الصيد ١٠ (١٨٣٢) . والجهاد ١ (٢٤٨٢) . و ٢٤ (٢٨٢٥) . و ١٩٢ (٢٠٤٤) . والجزية ٢٢ (٢١٨٩) . صحيح مسلم - الحج ٨٢ (١٣٥٢) . والإمارة ٢٠ (١٣٥٢) . سنن ابى داود - المناسك ٩٠ (٢٠١٨) . (إشارة) والجهاد ٢ (٢٢٨٠) . سنن النسائي - البيعة ١٥ (٢١٤٥) . سنن ابن ماجه - الجهاد ٩ (٢٤٤٢) . (تحفة الأشراف) ٥٤٢٨ . و احمد في السند (١)

دجنگ دپاره جمع کول، فانفروا ، نفر نفرا ونفورا معني تلل
تشریح: دفتح مکي نه پس هجرت کول نشته

ددي حديث مطلب دادې چې اوس دمکي نه هجرت کولو ته ضرورت نه دي پاتي شوي ځکه
مکه اوس دار الاسلام گرځيدلی دي.

سوال: ددي حديث نه معلومه شوه چې دفتح مکي نه پس هجرت کول بند شول او حال دادې
چې په بل حديث کې راغلي دي لاتنقطع الهجرة ، ددي نه معلومېږي چې هجرت به دقيامت
پوري جاري وي ، جواب دادې چې په حديث مذکور الصدر کې خاص هجرت مراد دي او دلته
مطلب دادې چې اوس به دمکي نه مديني ته دقيامت پوري هجرت کول درست نه وي او دابه
انشاء الله دقيامت پوري دار الاسلام وي او د کفارو تسلط ورباندي نشي راتلي ، باقي پاتي
شوه دا چې که چرته څوک دخپل دين حفاظت نشي کولي هلته منکرات زيات وي نو ددي ځاي
نه دي هجرت وکړي او بل چرته دي لاړ شي ، دويم جواب دادې مديني ته هجرت کول دنيي
کريم صلي الله عليه وسلم په زمانه مبارکه کې فرض عين وو چې داد اسلام دحقانيت او
دکفارو دشان او شوکت ماتولو دپاره وو ليکن اوس ددي هجرت فرضيت باقي نه دي پاتي
شوي مگر که دلته په اسلام عمل کول مشکل شي نو هجرت کول به ورنه واجب وگرځي
"ولکن جهاد ونية" البته دجهاد اونيت فرضيت باقي دي.

علامه طيبي ليکلي دي چې دمکي نه مديني ته هجرت کول فرض وو اوس يې فرضيت ختم
شو ليکن جهاد او هجرت من دار الکفر الي دار الاسلام اوس هم باقي دي اودعلم دطلب وغيره
دپاره وتل اوس هم باقي دي، ددي نيت کول دهر مسلمان دپاره ضروري دي.

۳۴_ بَاب مَا جَاءَ فِي تَبِيعَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

دنبی کریم صلي الله عليه وسلم سره دبیعت کولو بیان

۱۵۹۱_ حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأُمَوِيُّ، حَدَّثَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ،
عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ
الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ (الفتح : ۱۸)، قَالَ جَابِرٌ "بَايَعَنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ عَلَى أَنْ لَا نَفَرَّ، وَلَمْ يُبَايِعْهُ عَلَى النُّوْتِ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، وَابْنِ عُتَمَرَ،

وَعَبَادَةً، وَحَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عِيْسَى بْنِ يُوْنُسَ، عَنْ الْأَوْزَاعِيِّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، قَالَ: قَالَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ: وَلَمْ يُذْكَرْ فِيهِ أَبُو سَلَمَةَ. (١)

ترجمه د جابر بن عبدالله رضي الله عنهما نه د ايت كريمه " لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ " يعني الله تعالي د مومنانو نه راضي شو كله چي هغوی د وني دلائي بيعت کولو متعلق مروی دي د جابر بيان دي چي مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم سره د جنگ نه دنه تختيدو بيعت کړي وو او مونږ دهغه سره په مرگ باندي بيعت نه وو کړي امام ترمذي وايي: دا حديث په سند د عيسي بن يونس عن الازواعي عن يحيى بن ابي كثير عن جابر بن عبدالله، سره مروی دي په دي سند کي ديحي بن ابي كثير او جابر بن عبدالله په مينځ کي دابوسلمه دواسطی ذکر نشته، په دي باب کي دسلمه بن الاكوع، ابن عمر، عباده او جرير بن عبدالله رضي الله عنهم نه هم احاديث مروی دي.

١٥٩٢- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي عُبَيْدٍ، قَالَ: قُلْتُ لِسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ: "عَلَى أَيِّ هَيْئَةٍ بَايَعْتُمْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ؟ قَالَ: عَلَى التَّوْتِ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه ديزيد بن ابو عبیدالله بيان دي فرماني چي ما دسلمه بن الاكوع رضي الله عنه نه تپوس اوکړو چي دحديبيه په ورځ تاسو درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په کومو خبرو بيعت کړي وو؟ هغه اوونيل په مرگ باندي امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

تخريج:

^١ - مسلم_الإمارة ١٨ (١٨٥٦). سنن النسائي_البيعة ٤ (٢١٦٣). (تحفة الأشراف: ٢١٦٣). و احمد في المسند (٣-٣٥٥، ٣٨١، ٣٩٦). وسنن الدارمي_السير ١٨ (٢٢٩٨).

^٢ - اخرجه البخاري في الصحيح_الجهاد ١١٠ (٢٩٦٠)، والمغازي ٣٥ (٢١٦٩)، والأحكام ٢٢ (٤٢٠٦)، و ٢٢ (٤٢٠٨). صحيح مسلم_الإمارة ١٨ (١٨٦٠). سنن النسائي_البيعة ٨ (٢١٦٣). (تحفة الأشراف: ٢٥٢٦). و احمد في المسند (٣-٥١، ٣٤٤).

۱۵۹۳- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: كُنَّا لُبَايَعُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، فَيَقُولُ لَنَا: "فِيمَا اسْتَطَعْتُمْ"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَلَا هُمْمَا. (١)

ترجمه عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دی چي مونږ به رسول الله صلي الله عليه وسلم سره په اوريدلو او منلو باندې بيعت کولونو رسول الله صلي الله عليه وسلم به مونږ ته فرمايل چي (داوريدلو او منلو دا بيعت هغه کارونو دپاره دی چه) دکوم تاسو کې طاقت دي امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي د جابر اوسلمه بن الکوع ددواړو حديثونو معني صحيح ده (په دي کي تعارض نشته).

لغات: السمع: داوريدلو حاسه (غور) يا اوريدلي شوي خبره قبلول، جمع يي اسماع راخي او جمع الجمع يي اسماع او اسماع راخي، الطاعة: فرمانبرداري کول، په مجردو کې د نصر نه مستعمل دي.

تشرېح: علماء وائي په دي حديث کې خو يو طرف ته رعييت ته حکم شوی دی چي دمسلمان حاکم اطاعت به کوي او په دي شرط چي هغه دالله او د رسول د حکم خلاف نه وي خو دويم طرف ته په دي کې حاکمانو ته هم خطاب دی چي تاسو به عوام په داسي مشقت کې نه اچوي چي دهغي بوج دوی اوړی نشي بلکه داسي قانون اختيارول پکار دي په کوم باندې چي عمل کول اسان وي او دوی يي زور اولري، د رسول الله ارشادات جوامع الکلم وي نو په دي وجه دلته دا دواړه معني مراد کيدی شي.

۱۵۹۴- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيحٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: "لَمْ يُلْبَايَعُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمَوْتِ، إِنَّمَا يُلْبَايَعَتَاهُ عَلَى أَنْ لَا نَفَرٍ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَمَعْنَى وَلَا الْحَدِيثَيْنِ صَحِيحٌ: قَدْ بَايَعَهُ قَوْمٌ مِنْ أَصْحَابِهِ عَلَى الْمَوْتِ، وَإِنَّمَا قَالُوا: لَا لِكُلِّ آلٍ بَيْنَ يَدَيْهِ حَتَّى لَقَتَل. وَبَايَعَهُ آخَرُونَ، فَقَالُوا: لَا نَفَرٍ. (١)

¹ - أخرجه البخاري في الصحيح - الأحكام ۲۲ (۴۲۰۲)، صحيح مسلم - الإمارة ۲۲ (۱۸۶۵)، سنن النسائي - البيعة ۲۲ (۶۱۲۲)، (تحفة الأشراف: ۱۳۷)، والموطاء البيعة (۱)، واحمد في المسند (۲- ۶۲، ۱۰۱، ۱۳۹).

² - انظر حديث رقم ۱۵۹۱، (تحفة الأشراف: ۲۷۶۳).

ترجمه د جابر بن عبد الله رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په مرگ بيعت نه وو کړي مونږ خو دهغه سره په دي خبره بيعت کړي وو چي مونږ به ستا نه نه تختو (اگر که ددي انجام مرگ ولي نه وي) امام ترمذي وايي: ددواړو حديثونو معني حسن صحيح ده بعضي صحابه کرامو درسول الله سره په مرگ بيعت کړي وو دوی دا خبره کړي وه مونږ به ستا په وړاندي دهغه وخته پوري جنگيږو چي څو پوري قتل شوي نه يو او نورو خلقو ورسره په دي خبره بيعت کړي وو چي مونږ به ستا نه نه تختو.

۳۵_ بَاب مَا جَاءَ فِي نَكْثِ الْبَيْعَةِ

دبيعت د ماتولو بيان

۱۵۹۵_ حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: رَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا، فَإِنْ أَغْطَاهُ وَقِي لَهُ، وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ لَمْ يَفِ لَهُ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَعَلَى ذَلِكَ الْأَمْرُ بِلَا اخْتِلَافٍ.

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دي کسان داسي دي دچاسره چي به دقيامت په ورځ الله تعالي خبري نه کوي او نه به دوی لره دگناهونو نه پاک کړي او ددوی دپاره دردناک عذاب دي يو په دي دري کسانو کي هغه دي چي دکوم امام سره بيعت او کړي او بيا که چري امام ده ته دده دمرضی مطابق څه ورکړي نو دي ورسره بيعت پوره کوي او که څه ورته ورنکړي نو بيعت نه پوره کوي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او بغير دا اختلاف نه حکم ددي موافق دي **تشریح**: دا روايت هم دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه نقل دی چي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دا فرمان اوریدلی چي «دبيعت نه پس» چا دالله تعالي دحکم منلو نه لاس پورته کړو نو دقيامت په ورځ به الله تعالي سره داسي ملايږي چي څه عذر او دليل به ورسره نه

^۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - المساقاة (۲۳۶۹)، والشهادات (۲۴۶۲)، والأحكام (۴۲۱۳)، صحيح مسلم -

الإيمان (۱۵۴۳)، سنن أبي داود - البيوع (۲۴۴۳)، سنن النسائي - البيوع (۲۴۴۳)، سنن ابن ماجه - التجارات (۲۰۰)

(۲۲۰۶)، والجهاد (۲۲۸۶)، (تحفة الأشراف: (۱۲۴۲)، واحد في المسند (۲۰۲-۲۵۲)



وي (چي هغه پيش كړي يا اومنلى شي)، او څوك چي په داسى حال كې مړ شو چي دبيعت پتى يې په غاړه كې نه وه نو هغه د جاهليت په مرگ باندې مړ شو.
فانه يموت مودة الجاهلية "د جاهليت په مرگ مړ شو" مطلب دادى لكه څنگه چي د اسلام نه مخكې ديو امير تصور نه وو په هغې كې به يې خپل ذلت او عار محسوسولو نو اسلام چي راغى نو دوى ته يې دنظم ضبط سبق وركړو او ټول يې ديو امير پابند كړل او داطاعت تاكيد يې او كړو كه څوك دمقرر شوي امير اطاعت اونكړي او خان داطاعت نه جدا اوساتي نو دى دجاهليت دزمانې په شان عمل كوي نو په دې وجه ده ته تنبيه وركړى شوه.

۳۶_ باب مَا جَاءَ فِي بَيْعَةِ الْعَبْدِ

دغلامانو دبيعت كولو بيان

۱۵۹۶_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّهُ قَالَ: جَاءَ عَبْدٌ قَبَايَحَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْهَجْرَةِ، وَلَا يَشْعُرُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ عَبْدٌ، فَجَاءَ سَيِّدُهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بِعْنِيهِ، فَأَشْتَرَاهُ بِعَبْدَيْنِ أَسْوَدَيْنِ، وَلَمْ يُبَايَعْ أَحَدًا بَعْدَ حَقِّ يَسْأَلُهُ: أَعْبُدْهُ؟" قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ أَبِي الزُّبَيْرِ. (۱)

ترجمه: دجابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي يو غلام راغي او درسول الله صلي الله عليه وسلم سره يې په هجرت بيعت او كړو رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دا معلومه نه وه چي بيعت كړونكي غلام دي نو په دې دوران كي دده مالك راغي رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمانيل داغلام په ما خرڅ كړه او بيا ورته رسول الله دوه تور غلامان وركړل او دا يې ورنه واخستل او بيا ددينه پس دهغه وخته پوري رسول الله صلي الله عليه وسلم به دچا سره بيعت نه كولو ترڅو چي به يې ورنه دا معلومه كړي نه وه چي غلام خو نه يې؟

امام ترمذي وايي: دجابر حديث حسن صحيح غريب دي، دا روايت مونږ ته صرف د ابو الزبير په سند رارسيدلى دى، اوپه دې باب كي د ابن عباس رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دى.

۳۷_ باب مَا جَاءَ فِي بَيْعَةِ النِّسَاءِ

دشخو سره دييغت كه لويان

١٥٩٧_ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ، سَمِعَ أُمَيَّةَ بِنْتَ رُقَيْقَةَ، تَقُولُ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نِسْوَةٍ، فَقَالَ لَنَا: "فِيمَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَطَقْتُمْ"، قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَرْحَمُ مِنَّا بِأَلْفِ سِنَةٍ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، بَايَعْنَا، قَالَ سُفْيَانُ: تَعْنِي: صَافِحْنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّمَا قَوْلِي لِمَرْأَةٍ كَقَوْلِي لِمَرْأَةٍ وَاحِدَةٍ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَأَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، وَرَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُنْكَدِرِ، نَحْوَهُ، قَالَ: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: لَا أَعْرِفُ لِأُمَيَّةَ بِنْتَ رُقَيْقَةَ غَيْرَ هَذَا الْحَدِيثِ، وَأُمَيَّةُ امْرَأَةٌ أُخْرَى لَهَا حَدِيثٌ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه: داميمه بنت رقيقه رضي الله عنها بيان دي فرماني چي ما ديو ڄو ٻڌو په معيت کي رسول الله صلي الله عليه وسلم سره بيعت اوکړو او مونږ ته يي او فرمائيل په هغه امورو کي اطاعت کول په تاسو لازم دي دکومو چي تاسو طاقت لرئ ما او وئيل الله او دهغه رسول په مونږ باندې دخپلو ځانونو نه زيات مهربان دي او عرض مي اوکړو اي دالله رسوله زمونږ سره بيعت اوکړه سفيان راوي وائي دهغي مقصد مصافحه کول وو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل دسلو ټنځو سره زما خبري کول داسي دي لکه ديوي ټنځي سره چي څنگه وي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي دامونږ ته صرف دمحمد بن منکدر په روايت رارسيدلي وو، سفيان ثوري، مالک بن انس، او بعضي نورو راويانو دمحمد بن منکدر نه ددي پشان روايت نقل کړي دي ما دامام بخاري نه ددي حديث باره کي تپوس اوکړو نو هغوئ اووئيل ماته داميمه بنت رقيقه ددينه علاوه کوم بل حديث معلوم نه دي، او داميمه په نوم يوه بله ښځه هم شته چاچي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه يو حديث نقل کړي دي. او په دي باب کي دعائشه، عبدالله بن عمر، او اسماء بنت يزيد رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

تشرېح: د مختلفو حالاتو په بنا د مختلفو مقاصدو دپاره رسول الله د ټنځو نه بيعت اخستل په احاديث صحيحه کي ثابت دي. مثلاً رسول الله دټنځو سره بيعت وکړو چي نوحه به نه کوي

¹ - سنن النسائي البيعة ١٨ (٢١٨٦) و. ٢٢ (٢١٩٥). سنن ابن ماجه - الجهاد ٢٢ (٢٨٤٣). (تحفة الأشراف : ١٥٨١) والموطاء - البيعة (٢). واحمد في المسند (٦-٣٥٤)

عن أُمِّ عَطِيَّةَ نُسَيْبَةَ - بِضَمِّ النون وفتحها - رضي الله عنها، قالت: أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عِنْدَ الْبَيْعَةِ أَنْ لَا نَتَّوَعَّ. متفق عليه.

ام عطيه نه چي نوم يي نسيبه دی روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دييعت په وخت مونږ نه اقرار اخستی دی چي په مړي به وير نه کوی:

أخرجه: البخاري كتاب الجنائز باب ما ينهي عن النوح والبكاء ١٠٦/٢ (١٣٠٦). ومسلم ٤٦/٣ (٩٣٦) (٣١) كتاب الجنائز باب التشديد في النياحة. وابوداود والنسائي.

ددي حديث نه معلومېږي چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم په نژد نوحه كول يو ډير لوي جرم وو نو ځكه يي په بيعت كې ددي عهد واخستو دويمه خبره علماو دا كړي ده چي په بيعت كې به رسول الله صلي الله عليه وسلم دا عهد اخستلو ځكه چي نوحه عموما بنځي كوي او سړي يي كم كوي ورنه كه سړي هم نوحه او كړي نو دا به هم حرام او ممنوع وي.

په خپرو نه كولو د بنځوسره بيعت

عن أسيد بن أبي أسيد التَّائِبِي، عن أَمْرِؤُوسٍ مِنَ الْمُبَايَعَاتِ، قالت: كَانَ فِيهَا أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فِي الْمَعْرُوفِ الَّذِي أَخَذَ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَعَصِيَهُ فِيهِ: أَنْ لَا نَخْشِ وَجْهًا، وَلَا نَدْعُو زَيْلًا، وَلَا نَشُقَّ جَنْبًا، وَأَنْ لَا تَنْشُرَ شَعْرًا. رواه أبو داود بإسناد حسن.

اسيد بن ابي سيد تابعي نه روايت دی هغه دیوی بنځی نه روايت کوي چاچي رسول الله صلي الله عليه وسلم سره بيعت کړی وو هغه صحابيه رضي الله عنها وائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم چي زمونږ دينکي په کومو کارونو اقرار اخستی وو چي په دی کې به مونږ دالله جل جلاله نافرمانی نه کوو په هغو کې دا هم وو چي مونږ به دمړي په غم کې مخ نه شو کوو، واويلا به نه کوو، گريوان به نه څیری کوو او دسر وينسته به نه بيروو، امام ابو داود په حسن سند روايت کړی دی.

أخرجه: أبو داود (٣١٣١) كتاب الجنائز باب النوح واسناده حسن
په پورتني حديث کې دچا دمرگ نه پس مخ شوکول او خان ته دهلاکت خيري کول او گريبان شلول او ويخته ويستل ټول ممنوع دي ځکه چي دا دجاهليت دزمانې کارونه دي او اسلام خو ددي دپاره راغلی دی چي دجاهليت دزمانې رسومات ختم کړي په دي وجه يي دا کار په متعددو روايتونو او عنواناتو سره ممنوع گرځولی دی چي مسلمانانې بنځي به دجاهليت دزمانې درسوماتو نه اجتناب کوي.

۳۸_ باب مَا جَاءَ فِي عِدَّةِ أَصْحَابِ أَهْلِ بَدْرٍ

داهل بدر دتعداد بيان

۱۵۹۸_ حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ: "كُنَّا نَتَحَدَّثُ: أَنَّ أَصْحَابَ بَدْرٍ يَوْمَ بَدْرٍ، كَعِدَّةِ أَصْحَابِ طَالُوتَ، ثَلَاثٌ مِائَةٌ وَثَلَاثَةٌ عَشَرَ رَجُلًا"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ الثَّوْرِيُّ، وَغَيْرُهُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ. (١)

ترجمه: براء بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مونږ به وئيل دغزوہ بدر په ورځ دمجاهدينو تعداد دطالوت دملگرو دتعداد سره برابر وو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي سفيان ثوري او نورو راويانو هم دابواسحاق سبيعي نه دا روايت نقل کړي دي، او په دي باب کي دابن عباس رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دي

تشریح: قاضي ثناء الله صاحب پخپل تفسير کي غزوہ بدر ته د روانيدو حالت او مجاهدينو دتعداد مدلل تحقيق په سورة انفال کي ذکر کړي چي د فاندي په طور کي بلفظه نقل کوو: مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپل خاي باندي ابن ام مکتوم دمونځ ورکولو دپاره مقرر کړو او دمديني نه روان شو او بيا يي دروحاء مقام ته ابولبابه واپس کړو اوپه مدينه کي يي خپل نائب مقرر کړو، دابن سعد بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په دولسم رمضان دهفتي په ورځ دمديني نه روان شوي وو او ابن هشام اتم رمضان بيان کړي دي دمديني نه يو ميل بهر چي بيرابو عتبه ته ورسيدو نولسکر يي قائم کړو او کوم کسان چي کم عمره وو هغوی يي واپس کړل په واپس کړي شوو کسانو کي عبدالله بن عمر، اسامه بن زيد، رافع بن خديج، براء بن عازب، اسيد بن حضير، زيد بن ارقم، زيد بن ثابت، او عمير بن ابي وقاص رضي الله عنهم شامل وو عمير په ژړا شو تردي چي رسول الله ورته دشريکيدو اجازت ورکړو اودبدر په جهاد کي دسپارسو کالو په عمر کي شهيد شو رسول الله صحابه کرامو ته حکم اوکړو چي دبیرسقيه اوبه اوڅکي او پخپله يي هم ددي کوهي اوبه اوڅکلي اودلته يي مونځونه هم اوکړل او دسقياً نه دروانيدو په وخت کي يي قيس بن ابي صعصعه ته دمسلمانانو دشميرلو حکم اوکړو قيس ټول مسلمانان دابو عتبه دکوهي سره اودرول او ويي شميرل او

^۱ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ المغازي ۶ (۳۵۴، ۳۵۹). سنن ابن ماجه_ الجهاد ۲۵ (۲۸۸۸). (تحفة الأعراف:

رسول الله ته يي عرض او کړو چي دوی ټول ۳۱۳ دي رسول الله چي واوریدل نو خوشحاله شو او وېي فرمائیل چي د طالوت دملگرو دا شمیر وو اویدغه ورځ رسول الله صلي الله علیه وسلم دمدني دپاره دعا اوغوښتله او عرض يي اوکړو اي الله ابراهيم ستا بنده او ستا خليل او ستا نبي وو هغه دمکي والا دپاره دعا کړي وه زه محمد (صلي الله علیه وسلم) هم ستا بنده او نبي یم زه دمدني والا دپاره ستا نه دعا غواړم چي ته ددوی په صاع او ددوی په مد او ددوی په میوو کې برکت واچوي او اي الله ته دمدني محبت مونږ ته را کړي او دمدني داب و هوا خرابي (تبع وغيره) ته منتقل کړي لکه څنگه چي ستا خليل ابراهيم مکه حرم گرځولي وو نو همدارنگي زه هم دمدني سوزیدلي او کله څنې زمکي درمياني علاقه حرم گرځول غواړم

حبيب بن اصف اگر چي پدي وخت کې مسلمان شوي نه وو مگر دغنیمت دمال په لالچ کې دخپلي قبيلې خزرچ دمدد دپاره راغلي وو رسول الله صلي الله علیه وسلم او فرمائیل زموږ سره دي هغه کسان لار شي څوک چي مسلمان شوي وي اوچي څوک مسلمان نه وي هغه دي زموږ سره نه دي ددوي په اوریدو سره حبيب مسلمان شو دکردار په لحاظ ډیر ښه اوختلو او ډيري بهتریني کارنامي يي کړي دي ، دسقيه دابادۍ نه داتوار په شپه روان شول او دروانیدو په وخت کې يي دعا اوکړه چي اي الله دي په خپو بریند دي سورلی ورته ورکړي او په بدن بریند دي جامي ورته ورکړي او په خپته اوږي دي په مړه خپته خوراک ورته ورکړي ، اودي ناداره دي په خپل فضل سره يي غني کړي ، ټول اویا اوبنان وو په نمبر نمبر به ورباندې یو یو سوریډلو ، امام احمد او ابن سعد دابن مسعود رضي الله عنه بیان نقل کړي دي چي مونږ به دبدر په زمانه کې په یو اوبن باندې دري دري کسان سوریډو ابو لبابه او علي رضي الله عنه د رسول الله صلي الله علیه وسلم سره سواره وو دواړو عرض وکړو چي اي الله رسوله ته سور شه مونږ به پیدل لار شو نو وني فرمائیل تاسو زمانه دپیدل ټلو دپاره زیات طاقتور نه یي اوزه ستاسونه دثواب په امید واری کم نه یم ، دصاحب البدایه والعیون بیان دي چي په سورلی دابولبابه سره دملگرتیا واقع د هغه وخت سره تعلق لري کله چي يي دروخوا نه مدني ته وایس نه وو لیږلي دروخوا نه درخصتیدو نه پس خو در رسول الله سره په سورلی شرکاء علي او زيد رضي الله عنهما وو ، ددي لښکر سره صرف دوه اوبنان وو یو دمقداد اوبل د زبیر بن عوام رضي الله عنه سره وو .

۳۹_ باب مَا جَاءَ فِي الْخُمْسِ

دخمس بیان

١٥٩٩- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبَّادُ بْنُ عَبَّادٍ الْهَلَبِيُّ، عَنْ أَبِي جَمْرَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُوفَدُ عَبْدُ الْقَيْسِ: "أَمْرُكُمْ أَنْ تُوَدُّوا خُمُسَ مَا غَنَيْتُمْ"، قَالَ: وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ، قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي جَمْرَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، نَحْوَهُ. (١)
ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم وفد د عبد القيس ته او فرمايل زه تاسو ته دا حکم کوم چي د غنيمت د مال نه به خمس پنځمه حصه، اداء کوي.

امام ترمذي وايي: په دي حديث کي يوه قصه ده، او دا حديث حسن صحيح دي.
تشرېح: غنيمت د حربي کافر هغه مال ته ونيلي شي کوم چي ورته مسلمان په جبري غالب کيدو سره حاصل کړي وي (چونکه خطاب مسلمانو ته دي، نو ځکه امام ابو حنيفه رحمه الله فرمائلي دي (که د مسلمانانو د حاکم د اجازت نه بغير چي يو يا دوه مسلمانان دار حرب ته لاړ شي اود حربي کافر نه مال را و تروري او يا يي ورته پټ کړي (نود د يته بيت المال ته خمس ورکول واجب ندي، ليکن که چري دامام د اجازت نه بغير څلور يا زيات کسان دار حرب ته لاړل اود حربيانو نه څه شي راوړي نو پدي کې بيت المال ته خمس ورکول واجب دي په محيط کې ذکر شوي دي چي د امام ابو ابويوسف په نزد د جماعت تعداد اوه کسان پکار دي خو چي حفاظتي طاقت يي نه وي او که وي نو بيا لسو کسانو ته جماعت ونيلي شي.

د امام شافعي او امام مالک او اکثر و علماؤ قول دادي چي يو کس هم دار حرب ته لاړ شي اود کوم حربي مال را پټ کړي نو پدي کې به هم خمس واجب وي ځکه چي داد حربي هغه مال دي کوم چي په جبر سره حاصل شوي دي لهذا د غنيمت په حکم کې دي، امام ابو حنيفه او په يو روايت کې امام احمد هم ددي قائل دي چي دغلا مال غنيمت ندي ځکه چي په لوټ کولو سره اخستلي شوي دي په جبر سره ندي اخستلي شوي ځکه چي غل په تدبير کولو سره غلا کوي اود ا دنورو مباحاتو پشان د مال حاصلولو دپاره يوه مباحه طريقه ده لکه د څنگل نه لرگي

¹ _ البخاري_ الإيمان ٣٠ (٥٢)، والعلم ٣٥ (٨٤)، والمواقيت ٢ (٥٢٢)، والزكاة ١ (١٢٩٨)، والمناقب ٥ (٣٥١٠)، والبخاري

٢٩ (٣٢٦٩)، والأدب ٩٨ (٦١٤٦)، وخبر الواحد ٥ (٤٢٦٦)، والتوحيد ٥٦ (٤٥٥٦)، صحيح مسلم_ الإيمان ٦ (١٤)،

والأشربة ٦ (١٩٩٥)، سنن ابی داود_ الأشربة ٤ (٣٦٩٢)، والسنة ١٥ (٣٦٤٤)، سنن النسائي_ الإيمان ٢٥ (٥٠٣٢)،

والأشربة (٥٥٦٣)، ٣٨ (٥٤٠٨)، (تحفة الأشراف: ٦٥٢٢)، واحمد في السند ١٢٨، ٢٤٢، ٢٩١، ٣٠٢، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٥٢،

٣٦١، سنن الدارمي_ الأشربة ١٢ (٢٤١٥٤)، ويأتي عنده المؤلف في الإيمان برقم ٣٦١

راوړل يا ښکار کول اودخمس دوجوب دپاره دمال غنيمت کيدل ضروري دي که چري دامام په اجازت سره يو يا دوه کسانو په څه تدبير سره ددار حرب نه مال راوړو نوپه اتفاق سره پدي کې خمس واجب دي ځکه چي دامام داجازت نه پس دتلونکي مدد کول په امام لازم دي او حفاظتي طاقت لرونکي جماعت څلور کسان وي اوکه زيات وي که چري دامام داجازت نه بغير هم دارحرب ته ورشي نوهم په امام ددوی مدد کول لازم دي ددي دپاره چي دمسلمانانو او اسلام توهين ونشي اوکله چي ورته دامام حمايت حاصل وي نودوی ته ډاکوان نشي ونيلي کيدي دمن شي، دلفظ نه تعميم مستفاد دي يعني دغنيمت مال که هرڅومره وي اوکه صرف ستن او تار وي (خمس به پکې واجب وي)، دعباده بن الصامت رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چي ستن يا تار (دغنيمت دمال،) درسره وي نوهم يې راوړئ اودغنيمت دمال نه دپتولو نه اجتناب وکړئ اود قيامت په ورځ به داغلا دغل دپاره دشرم اوپيغور خبره وي (رواه الدارمي).

امام شافعي دعمرو بن شعيب په روايت سره دا حديث نقل کړي دي مگر پدي کې دومره اضافه ده چي ددي په اوریدو سره ديوکس په لاس کې دوړئ پري وو او وني ونيل دا ما دخر دزين دمرمت کولو دپاره اخستلي وو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمايل پدي کې چي زما اود بني عبد المطلب کومه حصه ده هغه ستا شوه.

٤٠۔ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ النَّهْبَةِ

دلوټ ماراوتالان کولو دمانعت بيان

١٦٠٠۔ حَدَّثَنَا هَذَا، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَخْوَصِ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ مَسْرُوقٍ، عَنْ عَبَّادَةَ بْنِ رِقَاعَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ: "كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَتَقَدَّمَ سَرَعَانُ النَّاسِ، فَتَعَجَّلُوا مِنَ الْغَنَائِمِ، فَكَاطَبَهُوا، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي آخِرَى النَّاسِ، فَمَرَّ بِالْقُدُورِ، فَأَمَرَ بِهَا، فَأُكْفِئَتْ، ثُمَّ قَسَمَ بَيْنَهُمْ، فَعَدَلَ بَعِيرًا بِعَشْرِ شِيَاوٍ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَرَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبَّادَةَ، عَنْ جَدِّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِيهِ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، وَهَذَا أَصَحُّ، وَعَبَّادَةُ بْنُ رِقَاعَةَ سَمِعَ مِنْ

جَدَّهِ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ثُعْلَبَةَ بْنِ الْحَكَمِ، وَأَنْسٍ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُرَّةَ، وَزَيْدِ بْنِ خَالِدٍ، وَجَابِرٍ. (١)

ترجمه: درافع بن خديج رضي الله عنه بيان دي فرماني چي په يو سفر كي زمونږ سره رسول الله صلي الله عليه وسلم هم سفر وو دي وخت كي تيزي كونكي خلق مخكي شول او دغنيمت نه يي دپخولو څيزونه په جلتي سره راواخستل او دتقسيم نه مخكي يي ددي پخول شروع كړل او رسول الله صلي الله عليه وسلم ددوي نه وروسته راتلونكو خلقو سره راروان وو كله چي دوي ديگونو سره نژدي تيريدل نو رسول الله ددي داپولو حكم او كړو او دا ضايع كړي شول او بيا رسول الله ددوي په مينځ كي مال دغنيمت تقسيم كړو او يو اوبن يي دلسو گپانو سره برابر مقرر كړو.

امام ترمذي وايي: سفيان ثوري دا حديث په سند د عن ابيه سعيد عن عباية عن جده رافع بن خديج سره نقل كړي دي او په دي سند كي عبايه دخپل پلار واسطه نه ده ذكر كړي. امام ترمذي وائي مونږ ته دا حديث محمود بن عيلان بيان كړي دي او محمود وائي مونږ ته وكيع بيان كړي دي او وكيع وائي مونږ ته سفيان بيان كړي دي او داروايت زيات صحيح دي، دعبايه بن رفاعه سماع دده دنيكه رافع بن خديج نه ثابت دي او په دي باب كي دثعلبه بن حكيم، انس، ابوريحانه، ابو الدرداء، عبدالرحمن بن سمرة، زيد بن خالد، جابر، ابوهريه، او ابويوب رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

١٦٠١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنْسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنِ اتَّهَبَ فَلَيْسَ مِنَّا"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، مِنْ حَدِيثِ أَنْسٍ. (٢)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي چاچي لوب مار او كړو هغه زمونږ نه نه دي.

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح كتاب الشركة ٣ (٢٢٨٨)، و (٢٥٠٤)، والجهد ١٩١ (٣٠٤٥)، والذبايح ١٥ (٥٢٩٨)، و (٢٢)، (٥٥٠٩)، و (٣٦)، و (٥٥٢٢)، و (٣٤)، و (٥٥٢٢)، صحيح مسلم - الأضياف ٢ (١٩٦٨)، سنن ابى داود - الضحايا ١٥ (٢٨٢١)، سنن النسائي - الصيد ١٤ (٢٢٠٢)، والضحايا ٢٠ (٢٢٠٨)، و (٢٢٢١)، سنن ابن ماجه - الذبايح ٩ (٢١٨٢)، (تحفة الأشراف: (٢٥٦١)، و احمد في المستند (٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ١٢٠، ١٢١، ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨، ١٢٩، ١٣٠، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥، ١٣٦، ١٣٧، ١٣٨، ١٣٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٦، ١٤٧، ١٤٨، ١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٨، ١٥٩، ١٦٠، ١٦١، ١٦٢، ١٦٣، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٦، ١٦٧، ١٦٨، ١٦٩، ١٧٠، ١٧١، ١٧٢، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٥، ١٧٦، ١٧٧، ١٧٨، ١٧٩، ١٨٠، ١٨١، ١٨٢، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٥، ١٨٦، ١٨٧، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٥، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩، ٢١٠، ٢١١، ٢١٢، ٢١٣، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٧، ٢١٨، ٢١٩، ٢٢٠، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦، ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٦، ٢٨٧، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧، ٥٥٨، ٥٥٩، ٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤، ٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩، ٥٧٠، ٥٧١، ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤، ٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨، ٥٧٩، ٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤، ٥٨٥، ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩، ٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢، ٥٩٣، ٥٩٤، ٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩، ٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٣، ٦٠٤، ٦٠٥، ٦٠٦، ٦٠٧، ٦٠٨، ٦٠٩، ٦١٠، ٦١١، ٦١٢، ٦١٣، ٦١٤، ٦١٥، ٦١٦، ٦١٧، ٦١٨، ٦١٩، ٦٢٠، ٦٢١، ٦٢٢، ٦٢٣، ٦٢٤، ٦٢٥، ٦٢٦، ٦٢٧، ٦٢٨، ٦٢٩، ٦٣٠، ٦٣١، ٦٣٢، ٦٣٣، ٦٣٤، ٦٣٥، ٦٣٦، ٦٣٧، ٦٣٨، ٦٣٩، ٦٤٠، ٦٤١، ٦٤٢، ٦٤٣، ٦٤٤، ٦٤٥، ٦٤٦، ٦٤٧، ٦٤٨، ٦٤٩، ٦٥٠، ٦٥١، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤، ٦٥٥، ٦٥٦، ٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩، ٦٦٠، ٦٦١، ٦٦٢، ٦٦٣، ٦٦٤، ٦٦٥، ٦٦٦، ٦٦٧، ٦٦٨، ٦٦٩، ٦٧٠، ٦٧١، ٦٧٢، ٦٧٣، ٦٧٤، ٦٧٥، ٦٧٦، ٦٧٧، ٦٧٨، ٦٧٩، ٦٨٠، ٦٨١، ٦٨٢، ٦٨٣، ٦٨٤، ٦٨٥، ٦٨٦، ٦٨٧، ٦٨٨، ٦٨٩، ٦٩٠، ٦٩١، ٦٩٢، ٦٩٣، ٦٩٤، ٦٩٥، ٦٩٦، ٦٩٧، ٦٩٨، ٦٩٩، ٧٠٠، ٧٠١، ٧٠٢، ٧٠٣، ٧٠٤، ٧٠٥، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩، ٧١٠، ٧١١، ٧١٢، ٧١٣، ٧١٤، ٧١٥، ٧١٦، ٧١٧، ٧١٨، ٧١٩، ٧٢٠، ٧٢١، ٧٢٢، ٧٢٣، ٧٢٤، ٧٢٥، ٧٢٦، ٧٢٧، ٧٢٨، ٧٢٩، ٧٣٠، ٧٣١، ٧٣٢، ٧٣٣، ٧٣٤، ٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٧، ٧٣٨، ٧٣٩، ٧٤٠، ٧٤١، ٧٤٢، ٧٤٣، ٧٤٤، ٧٤٥، ٧٤٦، ٧٤٧، ٧٤٨، ٧٤٩، ٧٥٠، ٧٥١، ٧٥٢، ٧٥٣، ٧٥٤، ٧٥٥، ٧٥٦، ٧٥٧، ٧٥٨، ٧٥٩، ٧٦٠، ٧٦١، ٧٦٢، ٧٦٣، ٧٦٤، ٧٦٥، ٧٦٦، ٧٦٧، ٧٦٨، ٧٦٩، ٧٧٠، ٧٧١، ٧٧٢، ٧٧٣، ٧٧٤، ٧٧٥، ٧٧٦، ٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩، ٧٨٠، ٧٨١، ٧٨٢، ٧٨٣، ٧٨٤، ٧٨٥، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٨٨، ٧٨٩، ٧٩٠، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٣، ٧٩٤، ٧٩٥، ٧٩٦، ٧٩٧، ٧٩٨، ٧٩٩، ٨٠٠، ٨٠١، ٨٠٢، ٨٠٣، ٨٠٤، ٨٠٥، ٨٠٦، ٨٠٧، ٨٠٨، ٨٠٩، ٨١٠، ٨١١، ٨١٢، ٨١٣، ٨١٤، ٨١٥، ٨١٦، ٨١٧، ٨١٨، ٨١٩، ٨٢٠، ٨٢١، ٨٢٢، ٨٢٣، ٨٢٤، ٨٢٥، ٨٢٦، ٨٢٧، ٨٢٨، ٨٢٩، ٨٣٠، ٨٣١، ٨٣٢، ٨٣٣، ٨٣٤، ٨٣٥، ٨٣٦، ٨٣٧، ٨٣٨، ٨٣٩، ٨٤٠، ٨٤١، ٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤، ٨٤٥، ٨٤٦، ٨٤٧، ٨٤٨، ٨٤٩، ٨٥٠، ٨٥١، ٨٥٢، ٨٥٣، ٨٥٤، ٨٥٥، ٨٥٦، ٨٥٧، ٨٥٨، ٨٥٩، ٨٦٠، ٨٦١، ٨٦٢، ٨٦٣، ٨٦٤، ٨٦٥، ٨٦٦، ٨٦٧، ٨٦٨، ٨٦٩، ٨٧٠، ٨٧١، ٨٧٢، ٨٧٣، ٨٧٤، ٨٧٥، ٨٧٦، ٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩، ٨٨٠، ٨٨١، ٨٨٢، ٨٨٣، ٨٨٤، ٨٨٥، ٨٨٦، ٨٨٧، ٨٨٨، ٨٨٩، ٨٩٠، ٨٩١، ٨٩٢، ٨٩٣، ٨٩٤، ٨٩٥، ٨٩٦، ٨٩٧، ٨٩٨، ٨٩٩، ٩٠٠، ٩٠١، ٩٠٢، ٩٠٣، ٩٠٤، ٩٠٥، ٩٠٦، ٩٠٧، ٩٠٨، ٩٠٩، ٩١٠، ٩١١، ٩١٢، ٩١٣، ٩١٤، ٩١٥، ٩١٦، ٩١٧، ٩١٨، ٩١٩، ٩٢٠، ٩٢١، ٩٢٢، ٩٢٣، ٩٢٤، ٩٢٥، ٩٢٦، ٩٢٧، ٩٢٨، ٩٢٩، ٩٣٠، ٩٣١، ٩٣٢، ٩٣٣، ٩٣٤، ٩٣٥، ٩٣٦، ٩٣٧، ٩٣٨، ٩٣٩، ٩٤٠، ٩٤١، ٩٤٢، ٩٤٣، ٩٤٤، ٩٤٥، ٩٤٦، ٩٤٧، ٩٤٨، ٩٤٩، ٩٥٠، ٩٥١، ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٥٤، ٩٥٥، ٩٥٦، ٩٥٧، ٩٥٨، ٩٥٩، ٩٦٠، ٩٦١، ٩٦٢، ٩٦٣، ٩٦٤، ٩٦٥، ٩٦٦، ٩٦٧، ٩٦٨، ٩٦٩، ٩٧٠، ٩٧١، ٩٧٢، ٩٧٣، ٩٧٤، ٩٧٥، ٩٧٦، ٩٧٧، ٩٧٨، ٩٧٩، ٩٨٠، ٩٨١، ٩٨٢، ٩٨٣، ٩٨٤، ٩٨٥، ٩٨٦، ٩٨٧، ٩٨٨، ٩٨٩، ٩٩٠، ٩٩١، ٩٩٢، ٩٩٣، ٩٩٤، ٩٩٥، ٩٩٦، ٩٩٧، ٩٩٨، ٩٩٩، ١٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٢، ١٠٠٣، ١٠٠٤، ١٠٠٥، ١٠٠٦، ١٠٠٧، ١٠٠٨، ١٠٠٩، ١٠١٠، ١٠١١، ١٠١٢، ١٠١٣، ١٠١٤، ١٠١٥، ١٠١٦، ١٠١٧، ١٠١٨، ١٠١٩، ١٠٢٠، ١٠٢١، ١٠٢٢، ١٠٢٣، ١٠٢٤، ١٠٢٥، ١٠٢٦، ١٠٢٧، ١٠٢٨، ١٠٢٩، ١٠٣٠، ١٠٣١، ١٠٣٢، ١٠٣٣، ١٠٣٤، ١٠٣٥، ١٠٣٦، ١٠٣٧، ١٠٣٨، ١٠٣٩، ١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٣، ١٠٤٤، ١٠٤٥، ١٠٤٦، ١٠٤٧، ١٠٤٨، ١٠٤٩، ١٠٥٠، ١٠٥١، ١٠٥٢، ١٠٥٣، ١٠٥٤، ١٠٥٥، ١٠٥٦، ١٠٥٧، ١٠٥٨، ١٠٥٩، ١٠٦٠، ١٠٦١، ١٠٦٢، ١٠٦٣، ١٠٦٤، ١٠٦٥، ١٠٦٦، ١٠٦٧، ١٠٦٨، ١٠٦٩، ١٠٧٠، ١٠٧١، ١٠٧٢، ١٠٧٣، ١٠٧٤، ١٠٧٥، ١٠٧٦، ١٠٧٧، ١٠٧٨، ١٠٧٩، ١٠٨٠، ١٠٨١، ١٠٨٢، ١٠٨٣، ١٠٨٤، ١٠٨٥، ١٠٨٦، ١٠٨٧، ١٠٨٨، ١٠٨٩، ١٠٩٠، ١٠٩١، ١٠٩٢، ١٠٩٣، ١٠٩٤، ١٠٩٥، ١٠٩٦، ١٠٩٧، ١٠٩٨، ١٠٩٩، ١١٠٠، ١١٠١، ١١٠٢، ١١٠٣، ١١٠٤، ١١٠٥، ١١٠٦، ١١٠٧، ١١٠٨، ١١٠٩، ١١١٠، ١١١١، ١١١٢، ١١١٣، ١١١٤، ١١١٥، ١١١٦، ١١١٧، ١١١٨، ١١١٩، ١١٢٠، ١١٢١، ١١٢٢، ١١٢٣، ١١٢٤، ١١٢٥، ١١٢٦، ١١٢٧، ١١٢٨، ١١٢٩، ١١٣٠، ١١٣١، ١١٣٢، ١١٣٣، ١١٣٤، ١١٣٥، ١١٣٦، ١١٣٧، ١١٣٨، ١١٣٩، ١١٤٠، ١١٤١، ١١٤٢، ١١٤٣، ١١٤٤، ١١٤٥، ١١٤٦، ١١٤٧، ١١٤٨، ١١٤٩، ١١٥٠، ١١٥١، ١١٥٢، ١١٥٣، ١١٥٤، ١١٥٥، ١١٥٦، ١١٥٧، ١١٥٨، ١١٥٩، ١١٦٠، ١١٦١، ١١٦٢، ١١٦٣، ١١٦٤، ١١٦٥، ١١٦٦، ١١٦٧، ١١٦٨، ١١٦٩، ١١٧٠، ١١٧١، ١١٧٢، ١١٧٣، ١١٧٤، ١١٧٥، ١١٧٦، ١١٧٧، ١١٧٨، ١١٧٩، ١١٨٠، ١١٨١، ١١٨٢، ١١٨٣، ١١٨٤، ١١٨٥، ١١٨٦، ١١٨٧، ١١٨٨، ١١٨٩، ١١٩٠، ١١٩١، ١١٩٢، ١١٩٣، ١١٩٤، ١١٩٥، ١١٩٦، ١١٩٧، ١١٩٨، ١١٩٩، ١٢٠٠، ١٢٠١، ١٢٠٢، ١٢٠٣، ١٢٠٤، ١٢٠٥، ١٢٠٦، ١٢٠٧، ١٢٠٨، ١٢٠٩، ١٢١٠، ١٢١١، ١٢١٢، ١٢١٣، ١٢١٤، ١٢١٥، ١٢١٦، ١٢١٧، ١٢١٨، ١٢١٩، ١٢٢٠، ١٢٢١، ١٢٢٢، ١٢٢٣، ١٢٢٤، ١٢٢٥، ١٢٢٦، ١٢٢٧، ١٢٢٨، ١٢٢٩، ١٢٣٠، ١٢٣١، ١٢٣٢، ١٢٣٣، ١٢٣٤، ١٢٣٥، ١٢٣٦، ١٢٣٧، ١٢٣٨، ١٢٣٩، ١٢٤٠، ١٢٤١، ١٢٤٢، ١٢٤٣، ١٢٤٤، ١٢٤٥، ١٢٤٦، ١٢٤٧، ١٢٤٨، ١٢٤٩، ١٢٥٠، ١٢٥١، ١٢٥٢، ١٢٥٣، ١٢٥٤، ١٢٥٥، ١٢٥٦، ١٢٥٧، ١٢٥٨، ١٢٥٩، ١٢٦٠، ١٢٦١، ١٢٦٢، ١٢٦٣، ١٢٦٤، ١٢٦٥، ١٢٦٦، ١٢٦٧، ١٢٦٨، ١٢٦٩، ١٢٧٠، ١٢٧١، ١٢٧٢، ١٢٧٣، ١٢٧٤، ١٢٧٥، ١٢٧٦، ١٢٧٧، ١٢٧٨، ١٢٧٩، ١٢٨٠، ١٢٨١، ١٢٨٢، ١٢٨٣، ١٢٨٤، ١٢٨٥، ١٢٨٦، ١٢٨٧، ١٢٨٨، ١٢٨٩، ١٢٩٠، ١٢٩١، ١٢٩٢، ١٢٩٣، ١٢٩٤، ١٢٩٥، ١٢٩٦، ١٢٩٧، ١٢٩٨، ١٢٩٩، ١٣٠٠، ١٣٠١، ١٣٠٢، ١٣٠٣، ١٣٠٤، ١٣٠٥، ١٣٠٦، ١٣٠٧، ١٣٠٨، ١٣٠٩، ١٣١٠، ١٣١١، ١٣١٢، ١٣١٣، ١٣١٤، ١٣١٥، ١٣١٦، ١٣١٧، ١٣١٨، ١٣١٩، ١٣٢٠، ١٣٢١، ١٣٢٢، ١٣٢٣، ١٣٢٤، ١٣٢٥، ١٣٢٦، ١٣٢٧، ١٣٢٨، ١٣٢٩، ١٣٣٠، ١٣٣١، ١٣٣٢، ١٣٣٣، ١٣٣٤، ١٣٣٥، ١٣٣٦، ١٣٣٧، ١٣٣٨، ١٣٣٩، ١٣٤٠، ١٣٤١، ١٣٤٢، ١٣٤٣، ١٣٤٤، ١٣٤٥، ١٣٤٦، ١٣٤٧، ١٣٤٨، ١٣٤٩، ١٣٥٠، ١٣٥١، ١٣٥٢، ١٣٥٣، ١٣٥٤، ١٣٥٥، ١٣٥٦، ١٣٥٧، ١٣٥٨، ١٣٥٩، ١٣٦٠، ١٣٦١، ١٣٦٢، ١٣٦٣، ١٣٦٤، ١٣٦٥، ١٣٦٦، ١٣٦٧، ١٣٦٨، ١٣٦٩، ١٣٧٠، ١٣٧١، ١٣٧٢، ١٣٧٣، ١٣٧٤، ١٣٧٥، ١٣٧٦، ١٣٧٧، ١٣٧٨، ١٣٧٩، ١٣٨٠، ١٣٨١، ١٣٨٢، ١٣٨٣، ١٣٨٤، ١٣٨٥، ١٣٨٦، ١٣٨٧، ١٣٨٨، ١٣٨٩، ١٣٩٠، ١٣٩١، ١٣٩٢، ١٣٩٣، ١٣٩٤، ١٣٩٥، ١٣٩٦، ١٣٩٧، ١٣٩٨، ١٣٩٩، ١٤٠٠، ١٤٠١، ١٤٠٢، ١٤٠٣، ١٤٠

امام ترمذي وايي : دا حديث دانس په روايت حسن صحيح غريب دي

٤١- باب مَا جَاءَ فِي التَّسْلِيمِ عَلَى أَهْلِ الْكِتَابِ

په اهل كتابو د سلام اچولو بيان

١٦٠٢- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تَبْدُؤُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى بِالسَّلَامِ، وَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي الطَّرِيقِ، فَاضْطَرُّوهُمْ إِلَى أَضْيَقِهِ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي بَصْرَةَ الْغَفَارِيِّ صَاحِبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَمَعْنَى هَذَا الْحَدِيثِ: "لَا تَبْدُؤُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى"، قَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ: إِنَّمَا مَعْنَى: الْكَرَاهِيَّةِ، لِأَنَّهُ يَكُونُ تَعْظِيمًا لَهُمْ، وَإِنَّمَا أَمَرَ الْمُسْلِمُونَ بِتَذْلِيلِهِمْ، وَكَذَلِكَ إِذَا لَقِيَ أَحَدَهُمْ فِي الطَّرِيقِ فَلَا يَتَذَلُّهُ الطَّرِيقِيُّ عَلَيْهِ، لِأَنَّهُ فِيهِ تَعْظِيمًا لَهُمْ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ، په نصرانيانو او يهوديانو سلام اچولو کې ورومبې کيږي مه او چي لار کې درسره مخامخ شي (نولز ورته مه پريږي) په تنگ ځايي کې تيريدو باندې يې مجبور کړي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دابن عمر ، انس ، ابوبصره ، غفاري رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي او ددي حديث مفهوم دادي چي تاسو ورباندي پخپله سلام مه اچوي (بلکه که دوى درباندي سلام واچوي نو جواب ورته ورکړئ ، بعضي اهل علم واني دا کار ځکه ناخوبنه دي چي په سلام اچولو کي په مخکي کيدو کي ددوى تعظيم کيږي او مسلمانانوته خوددوى تذليل حکم شوي دي دارنگي که په لار کي درسره چرته مخامخ کيږي نولزه ورته مه پريږي ځکه چي په دي طريقه هم ددوى تعظيم کيږي (او دا درست نه دي) .

لغات : فاضطروهم: معني مجبوره يي کړئ ، ضرراً فلان معني نقصان ورکول

تشریح غیر مسلم ته په سلام کې ابتداء کول ولي منع دي؟

لا تبدؤوا اليهود والنصارى بالسلام "په يهودو او نصاري باندې په سلام کولو کې مه مخکې کيږئ" ددي وجه داده چي سلام کول په حقيقت کې يو اسلامي اعزاز دی او غير مسلم ددي

١ - صحيح مسلم - السلام ٢ (٢١٦٤) . سنن ابی داود - الادب ١٢٩ (٥٢٠٥) . (تحفة الأشراف : ١٢٤٠) . ويأتي في الاستئذان

مستحق نه دي ددي مستحق صرف مسلمانان دي ياداچي سلام كول داكرام او احترام علامه ده اوغير مسلم ددي مستحق نه دی بعضي وائي چي په سلام اچولو سره الفت پيدا كيږي او دغير مسلمو سره الفت پيدا كول الله تعالي منع كړي دي.

"فأضطروهم الي اضيقة" يعني په تنگه لاره يي تلو ته مجبور كړي يعني يهود او نصاري كوم چي داسلام دشمنان دي او دين لره بدنامول غواړي كه دوى درسره په لاره كې مخامخ شي نو دومره دباؤ ورباندې واچوى چي مخامخ لار درته پرېږدي ددي وجه داده چي داسلام عظمت اوشوكت او دمسلمانانو ددېده ظاهره شي.

١٦٠٣_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الْيَهُودَ إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَحَدُهُمْ فَأَنَّمَا يَقُولُ: السَّامُ عَلَيْكُمْ. فَقُلْ: عَلَيْكَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دعبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په يهوديانو كي چي څوك په تاسو سلام اچوي نو هغوى داسي وائي "السام عليك" يعني په تاسو دي مرگ وي نو په دي وجه تاسو هم په جواب كي صرف "عليك" وائي.

٤٢_ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْمُقَامِ بَيْنَ أَظْهَرِ الْمُشْرِكِينَ

دكفارو اومشركا نوپه مينځ كي داوسيدودكراهت بيان

١٦٠٤_ حَدَّثَنَا هَذَا، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةً إِلَى خَثْعَمٍ، فَأَعْتَصَمَ نَاسٌ بِالشُّجُودِ، فَأَسْرَعَ فِيهِمُ الْقَتْلُ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَمَرَ لَهُمْ بِنِصْفِ الْعَقْلِ

١_ اخرجہ البخاري في الصحيح_ الاستئذان ٢٢ (٦٦٥٤)، والميركزي ٢ (٦٦٩٨)، صحيح مسلم_ السلام ٢ (٢١٦٢).

سنن ابی داود_ الأدب ١٢٩ (٥٢٠٢)، سنن النسائي_ عمل اليوم والليلة ١٢٢ (١٤٨)، (تحفة الأشراف: ٤١٨)، والبوطاء

السلام ٢ (٢)، واحمد في المستند (١٩-٢)، وسنن الدارمي_ الاستئذان ٤ (٢٦٤٤)

وَقَالَ: "أَنَا بَرِيءٌ مِنْ كُلِّ مُسْلِمٍ يُقِيمُ بَيْنَ أَظْهَرِ الْمُشْرِكِينَ". قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَلِمَ؟ قَالَ: "لَا تَرَانَا نَأْرَاهُمَا".^(١)

ترجمه: د جريير بن عبد الله رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم خشم قبيلي ته يوه سره اوليرله، د کافرانو په مينځ کي بعضي اوسيدونکو مسلمانانو، د سجدې په ذريعه پناهې حاصلول او غوښتل، مگر بيا هم ددوی په قتل کولو کي جلتي او کړي شوه نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته چې ددې واقعي خبر ورسيدو نور رسول الله دوی ته دنيم ديت ورکولو حکم اوکړو او ويې فرمانيل زه دهر هغه مسلمان نه بيزاره يم څوک چې د مشرکانو په مينځ کي اوسېږي چاورنه تپوس اوکړو اي دالله رسوله دا ولي نو ويې فرمانيل «د مسلمان دپاره د کافرانو نه لري اوسيدل پکار دي، چې هغوی دواړه دي يو بل د پخولو اور اونه ليدلي شي.

١٦٠٥- حَدَّثَنَا هَنَادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ جَرِيرٍ وَهَذَا أَصَحُّ. وَفِي الْبَابِ، عَنْ سُرَّةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَأَكْثَرُ أَصْحَابِ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ سَرِيَّةً، وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ عَنْ جَرِيرٍ، وَرَوَاهُ حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنِ الْحَجَّاجِ بْنِ أَرْطَاةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ قَيْسٍ، عَنْ جَرِيرٍ، مِثْلَ حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةَ، قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ: الصَّحِيحُ حَدِيثُ قَيْسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلٌ، وَرَوَى سُرَّةُ بْنُ جُنْدَبٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تُسَاكِنُوا الْمُشْرِكِينَ، وَلَا تُجَامِعُوهُمْ، فَمَنْ سَاكَنَهُمْ أَوْ جَامَعَهُمْ، فَهُوَ مِثْلُهُمْ".^(٢)

ترجمه: عبده په سند د اسماعيل بن ابي خالد عن قيس بن ابي حازم عن النبي صلي الله عليه وسلم سره مرسل نقل کړي دي او د ابو معاويه د حديث پشان روايت يې بيان کړي دي او په دي کي عبده د جريير واسطه نه ده ذکر کړي.

امام ترمذي وايي: دا روايت زيات صحيح دي، د اسماعيل بن ابي خالد اکثر شاگردان د اسماعيل په واسطه د قيس بن ابي حازم نه مرسل روايت نقل کوي چې رسول الله صلي الله

^١ - سنن ابی داود - الجهاد ١٠٥ (٢٦٣٥)، سنن النسائي - القسامة ٢٦ (٢٤٨٣)، (تحفة الأشراف: ٢٢٢٤)

^٢ - سنن النسائي - القسامة ٢٦ (٢٤٨٣)، (تحفة الأشراف: ١٩٢٢)

عليه وسلم يوه سريه اوليريله او په دي كي هغوی دجرير واسطه نه ده ذکر کړي، او حماد بن سلمه داروايت په سند د حجاج بن اړطات عن اسماعيل بن ابي خالد عن قيس عن جرير سره مرفوعاً نقل کړي دي او دابو معاويه دروايت پشان روايت يي بيان کړي دي، ما دامام بخاري نه اوريدلي دي صحيح داده چي دقيس حديث در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مرسل منقول دي دارنگي سمره بن جندب دنبي کریم صلي الله عليه وسلم نه روايت نقل کړي دي چي فرمايل يي دمسرکانو سره مه اوسيرئ او مه ددوی سره ناسته اختياروي څوک چي ددوی سره اوسيرې او يا ورسره ناسته کوي نو دي به هم دهغوی دجملي نه گنرلي کيږي، او په دي باب کي دسمره رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

٤٣- باب مَا جَاءَ فِي إِخْرَاجِ الْيَهُودِ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ

دجزيرة العرب نه ديهود او نصاري دشرلو بيان

١٦٠٦- حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْكِنْدِيُّ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ الْحُبَابِ، أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَقَّابِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَنْ يَشُقَّ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ، لِأَخْرِجَنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ". (١)

توجهه : دعمر بن الخطاب رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي که چري زه ژوندي پاتي شوم نو انشاء الله يهود او نصاري به دجزيرة العرب نه بهر اوباسم

١٦٠٧- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْغَلَّالُ، حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ، وَعَبْدُ الرَّزَّاقِ، قَالَا: أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: أَخْبَرَنِي عَمْرُو بْنُ الْعَقَّابِ، أَنَّهُ سَمِعَ

^١ - صحيح مسلم_الجهاد ٢١ (١٤٦٤)، سنن ابی داود_الخروج والإمارة ٢٨ (٢٠٣٠)، (تحفة الأشراف: ١٠٣٩)، واحمدني

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا تُخْرِجَنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى مِنْ جَزِيرَةِ الْعَرَبِ، فَلَا أَتْرُكُ فِيهَا إِلَّا مُسْلِمًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: د عمر بن الخطاب رضي الله عنه نه مروی دي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه می اوریدلي دي زه به د جزیره العرب نه یهود او نصاری ضرور اوباسم او په دي کي به صرف مسلمانان پرېږدم.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

تشریح: امام نووي په دي مسئله مستقل باب قائم کړی دی چي شیطان په جزیره العرب خپل تسلط نشي قائمولی "شیطان ددي خبري نه مایوسه دي چي په جزیره العرب کي به يي عبادت وشي" اود استدلال دپاره يي یو مرفوع حديث نقل کړی دي ستاسود فاندی دپاره دلته دمقام داقتضاء په سبب نقل کوو:

عن جابر رضي الله عنه قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ((إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ يَتَسَّ أَنْ يُعْبِدَهُ الْمُتَصَلُّونَ فِي جَزِيرَةِ الْعَرَبِ، وَلَكِنْ فِي التَّخْرِيشِ بَيْنَهُمْ)). رواه مسلم.

أخرجه: مسلم كتاب صفة القيامة والنار باب تحريش الشيطان ١٣٨/٨ (٢٨١٢) (٦٥) واحمد في مسنده والترمذي وابن حبان.

د جابر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي شیطان ناامیده شوی دی چي په جزیره العرب کي به مونځ گذار مسلمانان دهغه عبادت او کړي ليکن ددوی تر مينځه فساد اچولو نه دی مایوس شوی.

پورتني حديث د نبوت دمعجزاتو نه دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دراتلونکو خبرو متعلق خبر ورکړی دی هغه هم هغه شان واقع شوي دي، دلته پدي روايت کي قد ايس لفظ دي او په بل روايت کي ان الشيطان قد يتس او په مسند احمد کي قد يتس الشيطان الفاظ راغلي دي.

ولكن في التحريش بينهم: ليکن هغوی پخپل مينځ کي ورانی او قطع دتعلق پيدا کوي ددينه معلومه شوه چي شیطان هر وخت ددي خبري کوشش کوي چي مسلمانان په جگړو او جنگونو کي او بغض او عداوت کي مبتلا کړي نو په دي وجه په هر مسلمان لازم دي چي خپل خان په قابو کي اوساتي او دشیطان نه په الله پناه او غواړي.

^١ - صحيح مسلم - الجهاد ٢١ (١٤٦٤). سنن ابی داود - الخراج والإمارة ٢٨ (٢٠٣٠). (تحفة الأشراف: ١٠٢١٩). واحمد في

٤٤_ باب مَا جَاءَ فِي تَرْكِه رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درسول الله صلي الله عليه وسلم دتركي (ميراث) بيان

١٦٠٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا حَبَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: جَاءَتْ فَاطِمَةُ إِلَى أَبِي بَكْرٍ، فَقَالَتْ: مَنْ يَرِثُكَ؟ قَالَ: أَهْلِي وَوَلَدِي قَالَتْ: فَمَا لِي لَا أَرِثُ أَبِي؟ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "لَا نَوْرُثُ، وَلَكِنِّي أَعُولُ مَنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُولُهُ، وَأُلْفِي عَلَى مَنْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُنْفِقُ عَلَيْهِ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَمْرٍو، وَطَلْحَةَ، وَالزُّبَيْرِ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، وَسَعْدٍ، وَعَائِشَةَ، وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، إِنَّمَا أَشَدُّهُ حَبَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، وَعَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: لَا أَعْلَمُ أَحَدًا رَوَاهُ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، إِلَّا حَبَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، وَرَوَى عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَطَاءٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، لَحْوَ رِوَايَةِ حَبَّادُ بْنُ سَلَمَةَ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فاطمه رضي الله عنها ابوبكر رضي الله عنه ته راغله او وي ونييل ستا دوفات نه پس به ستا وارث خوك وي هغه اوونيل زما كور والاو زما اولاد به زما وارثان وي فاطمه اوونيل بيا خه وجه ده چي زه دخپل پلار وارثه جوړه نشم؟ ابوبكر رضي الله عنه اوونيل ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي فرماينل بي چي زموږ (دانياف) خوك وارث نه وي (او بيا ابوبكر اوونيل، رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به دچا كفالت كولو، موږ هم دهغوئ كفالت كوو او هغه چي به په چا باندي خرجه كوله موږ هم په هغوئ باندي خرجه كوو.

امام ترمذي وايي : دابوهريره حديث په دي سند حسن غريب دي دا حديث حماد بن سلمه او عبدالوهاب بن عطاء مسند نقل كړي دي دوى دواړه دمحمد بن عمرو نه او محمد دابوسلمه نه او ابو سلمه دابوهريره رضي الله عنه نه روايت نقل كوي، ما دامام بخاري نه ددي حديث باره كي تپوس او كړو نو هغه اوونيل ماته دحماد نه علاوه بل خوك نه دي معلوم چي دا حديث

١_ (تحفة الأشراف: ٦٢٢٥) وانظر: أخرجه البخاري في الصحيح_ الخس (٢٠٩٢، ٢٠٩٣، ٢٠٩٤). والنقائ (٦٤٢٦، ٦٤٢٥)

بي دمحمد بن عمرو نه او محمد دابوسلمه نه او ابوسلمه دابوهريره نه مرفوعا نقل ڪري دي. دامام ترمذي قول دي عبدالوهاب بن عطاء هم دمحمد بن عمرو نه او محمد دابوسلمه نه او ابوسلمه دابوهريره رضي الله عنه نه دحماد دروايت پشان روايت نقل ڪري دي. او په دي باب ڪي د عمر، طلحه، زبير، عبدالرحمن بن عوف، سعد او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث واري دي

تشریح: د اهل اسلام دا اجماعي فيصله ده چي د انبياء عليهم السلام څوک وارث نه وي د انبياء عليهم السلام ترکه د خيرات مال دي کوم چي دمسلمانانو په ضرورتونو کي صرف کول پکار دي، ليکن شيعه ددي فيصلې مخالف دي څوک چي په ابوبکر صديق رضي الله عنه باندي طعن کوي چي ده در رسول الله صلي الله عليه وسلم ترکه فاطمه رضي الله عنها ته نه وه ورکړي.

اهل تشيع اعتراض ڪري دي نحن معاشر الانبياء لا نورث ما تركناه صدقة، مونږ د انبياؤ ډله چالره دخپل مال نه وارث کوو مونږ چي څه پريږدو هغه به عمومي خيرات وي، د احديث خبر واحد دي اودايت ڪريمه يوصيکم الله مخالف دي، لهذا ددي روايت په وجه په ايت باندي دخبر واحد ترجيح لازميږي اويا دبل ايت ڪريمه سره هم دا روايت مخالف دي چي: وَوَرَّثَ دَاوُدُ سُلَيْمَانَ. الايه. سليمان عليه السلام ته د داود عليه السلام ميراث پاتي شو په بل ايت ڪريمه کي ذکر يا عليه السلام قول نقل شوي دي چي: قَهَبْتُ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا (ه) يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ آلِي يَغُفُّوب. خلق ډيرنا اشنا بي وقوفان دي دومره هم نه پوهيږي چي د احديث زمونږ دپاره داحاد نه دي ليکن صديق اکبر رضي الله عنه چي کله پخپلو غوږونو در رسول الله صلي الله عليه وسلم دژبي نه واوريدو نو دا دمتواتر نه هم په درجه کي مخکي شو، دمحمسوس درجه دمتواتر نه زياته وي. بيا د خبره چي ددي حديث روايت صرف ابوبکر رضي الله عنه ڪري دي پخپل ځاي باندي غلطه ده ځکه چي ددي روايت دصحابه کرامو يو جماعت ڪري دي په کومو کي چي حذيفه بن يمان، ابو الدرداء، عائشه، ابوهريره رضي الله عنهم هم شامل دي.

د بخاري بيان دي چي عمر فاروق رضي الله عنه دصحابه کرامو ديو جماعت په وړاندي اوونيل چي په هغوی کي علي، عباس، عبدالرحمن بن عوف، زبير بن عوام، اوسعد، بن ابي وقاص رضي الله عنهم هم شامل وو چي زه تاسو ته په هغه الله باندي قسم درکوم دچاپه حکم چي زمکه او اسمان قائم دي ايا تاسو ته معلومه ده چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي "لا نورث ما تركناه صدقة" مونږ چالره خپل وارث نه جوړوو اوڅه چي مونږ پريږدو هغه به خيرات وي ددينه مراد دنبي ڪريم صلي الله عليه وسلم خپل ذات وو، صحابه کرامو جواب ورکړو هو (همداسي بي فرمايلي وو) او بيا امير المؤمنين عمر رضي الله عنه د علي او عباس رضي الله

عنهما طرف ته خصوصي توجه او کړه او ويې وئيل زه تاسو دواړو ته په الله تعالي قسم درکوم او تپوس درنه کوم چي ايا تاسو ته معلومه ده چي رسول الله داسي فرمايلي وو ؟ دواړو او وئيل هو بيشکه (الحديث).

ددي تمامو صحابه کرامو روايات په کتابونو د حديث کې د صحت سره مذکور دي ، پس دا حديث زمونږ په نزد باندې هم درجي شهرت ته رسيدلي دي او امت اسلاميه هم په اتفاق سره قبول کړي دي او د ټول ملت اسلاميه ددي په صحت باندې اجماع ده او د اهل تشيع په کتابونو کې هم داسي احاديث شته کوم چي ددي تائيد کوي ، محمد بن يعقوب راضي په روايت د ابو البخري سره د ابو عبدالله جعفر بن محمد صادق قول نقل کړي دي چي نبی کریم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي علماء د انبياؤ وارثان دي اودا په دي شان سره چي انبياؤ نه درهم چاته په ميراث کې پريښودلي دي اونه دينار بلکه صرف خپل احاديث يې په ميراث کې پريښودلي دي چاته چي په دي احاديثو کې هر څومره حصه ملاو شوه نوهغه ته پوره حصه ملاو شوه يعنې پوره ميراث ورته ملاو شو، په حديث کې لفظ دما دحصر دپاره دي (مطلب دادي چي د انبياؤ ميراث مال نه وي دعلم نه سيوا دهغوی هيڅ قسم ترکه په طور دميراث نشي تقسيمېدي .

پاتي شو دايت کریمه : وَوَرِّثْ دَاوُدُ سُلَيْمٰنَ. جواب نوپه دي کې دعلم ميراث مراد دي ايت هم په دي باندې دلالت کوي ځکه چي سليمان عليه السلام فرمايلي وو : وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ عَنِتْنَا مَنْطِقَ الظَّيْرِ . په دي ايت کې د علمنا نه مراد دعلمي ميراث بيان دي ، ذکرېا عليه السلام په دعا کې هم دداسي هلك دپاره دعا غوښتلي شوي ده څوک چي به دعلمي ميراث وارث وي ځکه چي ددي خو امکان نشته چي يحيي بن زکريا عليهما السلام دتمامو بني اسرائيلو دمال وارث شوي وي مگر دعلم وارث کيدې شو او شوي وو (اوددي علمي ميراث دعا زکريا عليه السلام کړي وه) والله اعلم (تفسير مظهري).

۱۶۰۹- حَدَّثَنَا بِذَلِكَ عَلِيُّ بْنُ عِيسَى. قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ عَظَامٍ. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَنَزٍ. عَنْ أَبِي سَلَمَةَ. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. أَنَّ قَاطِمَةَ جَاءَتْ أَبَا بَكْرٍ. وَغَمَزَ رِضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا. تَسْأَلُ مِيرَاثَهُمَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَا: سَمِعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنِّي لَا أَوْرِثُ". قَالَتْ: وَاللَّهِ لَا أَكَلِمَتَا أَبَدًا. فَمَا كَثَرَتْ وَلَا لَكِلَهُمَا. قَالَ عَلِيُّ بْنُ عِيسَى: مَعْنَى لَا أَكَلِمَتَا تَعْنِي: فِي هَذَا

الْبَيِّنَاتِ أَبَدًا أَثَبَّتَا صَادِقَانِ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي فاطمه رضي الله عنها ابوبكر او عمر رضي الله عنهما ته ورغله او درسول الله صلي الله عليه وسلم په ميراث كي بي خپله حصه طلب كوله دوى دواړه اوونيل مونږ درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي زما څوك وارث نشته فاطمي رضي الله عنها اوونيل په الله قسم زه به تاسو دواړو سره كله هم خبري نه كوم چنانچي فاطمه وفات شوه ليكن ددوى دواړو سره بي خبري اونكړي دحديث راوي علي بن عيسي وائي د "لا اكلمكما" مطلب دادې چي ميراث په سلسله كي به ستاسو سره خبري اونكړم او تاسو دواړه رېستوني يئ (اهام ترمذي وائي) داحديث په يو څو سندونو دابوبكر رضي الله عنه په واسطه درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مروي دي.

١٦١٠- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، أَخْبَرَنَا يَشْرُ بْنُ عُمَرَ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسٍ بْنِ الْحَدَّادِ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، وَدَخَلَ عَلَيْهِ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، وَالزُّبَيْرُ بْنُ الْعَوَّامِ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، ثُمَّ جَاءَ عَلِيٌّ، وَالْعَبَّاسُ، يَخْتَصِمَانِ، فَقَالَ عُمَرُ لَهُمْ: أَتَشُدُّكُمْ بِاللَّهِ الَّذِي يَأْذِنُهُ تَعْمُرُ السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ، تَعْلَمُونَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا لُورُكَ مَا كَرَكْنَا صَدَقَةً؟" قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ عُمَرُ: فَلَمَّا تَوَفَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ أَبُو بَكْرٍ: أَنَا وَلِيُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجِئْتُ أَنْتَ وَهَذَا إِلَى أَبِي بَكْرٍ تَطْلُبُ أَلْتَ مِيرَاثَكَ مِنْ ابْنِ أَخِيكَ، وَتَطْلُبُ هَذَا مِيرَاثَ امْرَأَتِهِ مِنْ أَبِيهَا، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا لُورُكَ مَا كَرَكْنَا صَدَقَةً"، وَاللَّهِ يَعْلَمُ إِنَّهُ صَادِقٌ بَارٌّ رَاشِدٌ كَايَعٌ لِلْحَقِّ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ طَوِيلَةٌ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ. (١)

^١ - (تحفة الأشراف: ٦٦٢٥) وانظر: أخرجه البخاري في الصحيح - الخس ١ (٣٠٩٢، ٣٠٩٣)، والنفعات ٣ (٦٤٥٣، ٦٤٥٤)

^٢ - البخاري - الخس ١ (٣٠٩٢)، والبخاري ١٢ (٢٠٣٢)، والنفعات ٣ (٥٣٥٤)، والغرائض ٣ (٦٤٢٨)، والاعتصام ٥ (٤٣٠٥)، صحيح مسلم - الجهاد ١٥ (١٤٥٤-١٤٥٩)، سنن أبي داود - الخراج والإمارة ١٩ (٢٩٦٣)، (تحفة الأشراف: ١٠٦٢٢)، و

ترجمه: دمالك بن اوس بن حدثان بيان دي فرمائي چي زه او عمر بن خطاب رضي الله عنه ته ورغلم او په دي دوران کي هغوی ته عثمان بن عفان، زبیر بن عوام، عبدالرحمن بن عوف، او سعد بن ابی وقاص رضي الله عنهم هم راغلل او بيا علي او عباس رضي الله عنهما دجگړي کولو په حالت کي راغلل، عمر رضي الله عنه ددوی نه تپوس او کړو زه تاسو ته په هغه الله قسم درکوم دچا په حکم چي زمکه او اسمان قائم دي او تاسو ته معلومه ده چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي زمونږ (دانبياؤ) څوک وارث نه وي او کوم څيز چي مونږ پريږدو هغه صدقه وي خلكو اوونيل هو همداسي ده عمر رضي الله عنه او فرمايل هر کله چي رسول الله وفات شو نو ابوبکر اوونيل زه در رسول الله قائم مقام یم بيا ته (عباس، دخپل وراره په ميراث کي دخپلي حصي غوښتل غواړي، او دي (علي، دخپلي بنخي دپلار په ميراث کي دحصي طلب کول غواړي نو ابوبکر اوونيل بيشکه رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي وو زمونږ يعني دانبياؤ څوک وارث نه وي او مونږ چي څه پريږدو هغه صدقه وي عمر رضي الله عنه اوونيل الله تعالي ښه پوهيږي چي ابوبکر رښتوني او نیک او دينکی پيروي کونکي دي. امام ترمذي وايي: په دي حديث کي تفصيل دي، او دا حديث دمالك بن اوس په روايت حسن صحيح غريب دي.

٤٥_ باب مَا جَاءَ مَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ إِنَّ هَذِهِ لَا تُغْزَى

بَعْدَ الْيَوْمِ

دفتح مکي په ورځ دا ارشاد نبوي چي په مکه کي به دنن نه پس جهاد نه کيږي

١٦١١_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ مَالِكٍ بْنِ الْبَزَّازِ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ فَتْحِ مَكَّةَ يَقُولُ: "لَا تُغْزَى هَذِهِ بَعْدَ الْيَوْمِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ". قَالَ أَبُو عِمْرَانَ: "وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَسَلَمَةَ بْنِ مَرْزُوقٍ، وَطَمِيعٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ حَدِيثُ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، فَلَا تَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ." (١)

ترجمه : دحارث بن مالک بن برصاء رضي الله عنه بيان دي چي دفتح مکي په ورځ مي دنبی کریم صلي الله عليه وسلم نه اوریدلي دي فرمانيل يي چي په مکه کي به دنن نه پس دقيامت دورځي پوري دکافرانو سره جهاد نه کيږي.

امام ترمذي وايي : داحديث حسن صحيح دي يعني دزکريا بن ابی زانده حديث کوم چي هغه دشعبي په واسطه نقل کړي دي او داحديث مونږ ته صرف ددي په روايت رارسيدلي دي ، او په دي باب کي دابن عباس ، سليمان بن صرد او مطيع رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

٤٦_ بَاب مَا جَاءَ فِي السَّاعَةِ الَّتِي يُسْتَحَبُّ فِيهَا الْقِتَالُ

دجهاد دمستحب وخت بيان

١٦١٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ مُقَرِّنٍ، قَالَ: " غَزَوْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَانَ إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ، أَمْسَكَ حَقِّي تَطْلُعَ الشَّمْسِ، فَإِذَا طَلَعَتْ، قَاتَلْتُ، فَإِذَا انْتَصَفَ النَّهَارُ، أَمْسَكَ حَقِّي تَزُولِ الشَّمْسِ، فَإِذَا زَالَتْ الشَّمْسُ، قَاتَلْتُ حَقِّي الْعَصْرِ، ثُمَّ أَمْسَكَ حَقِّي يُصَلِّي الْعَصْرَ، ثُمَّ يُقَاتِلُ، قَالَ: وَكَانَ يُقَالُ: عِنْدَ ذَلِكَ تَهْبِجُ رِيَا حُ النَّصْرِ، وَيَدْعُو الْمُؤْمِنُونَ لِحُجُوبِهِمْ فِي صَلَاتِهِمْ "، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ مُقَرِّنٍ بِإِسْنَادٍ أَوْصَلَ مِنْ هَذَا، وَقَتَادَةُ لَمْ يُدْرِكِ الثُّعْمَانُ بْنُ مُقَرِّنٍ، وَمَاتَ الثُّعْمَانُ بْنُ مُقَرِّنٍ فِي خِلَافَةِ عُمَرَ بْنِ الْعَطَّافِ. (١)

ترجمه : دنعمان بن مقرن رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم سره جهاد کړي دي کله چي به سحر نمر راختلو رسول الله صلي الله عليه وسلم به جنگ بندولو تردې چي نمر به پوره راوختلو کله چي به نمر پوره راوختلو نو رسول الله به په جهاد کي مشغول شو بيا چي به کله ماسپڅين شو نو جنگ به يي بند کړو تردې پوري چي نمر پوره واورې نمر چي به پوره واورېدو نو دمازيگر پوري به يي جهاد جاري ساتلو او بيا به يي جنگ بند کړو تردې چي دمازيگر مونږ به يي اوکړو نو بيا به يي جهاد شروع کړو او دا خبره به کيدله چي دي وخت کي دنصرت الهی هوا چليږي او مومنانو به پخپلو مونږونو کي دمجاهدينو دپاره دعاگانې غوښتلي.

امام ترمذي وايي دنعمان بن مقرن دا حديث په نورو سندونو هم مروی دي او موصول دي او دنعمان سره د قتاده ملاقات نه دي شوي او نعمان بن مقرن د عمر رضي الله عنه دخلافت په زمانه کي وفات شوي دي.

دابوعمر ويا ابو حکيم نعمان بن مقرن رضي الله عنه حالاته

نوم نعمان دپلار نوم عمرو بن مقرن يا عائد مزني دی کنيه يي ابو عمرو ده او بعضو خلقو ابو الحکيم کنيه بيان کړي ده نعمان مشهور صحابي دی داسلام دراوړلو واقع يي داسي وه چي درسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کې دخلور سوه کسانو سره حاضر شو او مسلمان شو په بصره کې اوسيدو بيا کوفي ته منتقل شو او عمر رضي الله عنه دنهانون مقام حاکم مقرر کړو دهجرت په شلم کال په نهانون کې شهيد شوتول ورنه شپږ روايات مروی دي.

۱۶۱۳- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ، وَالْحَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو عَمْرٍو النَّجَوِيُّ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ، عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، بَعَثَ النَّعْمَانَ بْنَ مِقْرِنٍ إِلَى الْهُزْمَانِ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوِيلِهِ، فَقَالَ النَّعْمَانُ بْنُ مِقْرِنٍ: شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "فَكَانَ إِذَا لَمْ يُقَاتِلْ أَوَّلَ النَّهَارِ، انْتَفَرَّ حَتَّى تَرُؤُلَ الشَّمْسُ وَتَهَبَّ الرِّيحُ وَيَنْزِلَ النَّصْرُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَعَلْقَمَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ أَخُو بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ. (۱)

ترجمه: دمعقل بن يسار رضي الله عنه بيان دي فرماني چي عمر رضي الله عنه نعمان بن مقرن هرمان ته اولېږلو او بيا هغوی پوره حديث بيان کړو نعمان بن مقرن اوونيل زه درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په کوم جهاد کي حاضر وم او رسول الله به دورخي د شروع په حصه کي نه جگيدلو او انتظار به يي کولو تردي چي نمر به پوره راوختلو او هوا به لگيدله او نصرت الهي به نازلیدو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

د معقل بن يسار رضي الله عنه حالاته

نوم معقل کنيه ابو عبدالله دپلار نوم يسار بن عبدالله بن صغير بن حراق، دصلح حديبيه نه مخکې مسلمان شوی وو او بيبي په صلح حديبيه کې درسول الله صلي الله عليه وسلم سره ملگرتيا هم وکړه کله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دصحابه کرامو نه په مرگ بيعت

^۱ - البخاري- الجزية (۲۱۲۰)، سنن ابی داود- الجهاد (۲۶۵۵)، (تحفة الأشراف: ۹۴۰)

اختلوا نو يوه لخته يي راواخته او په رسول الله يي سوري اوکړو رسول الله ده لره دمزينه قبيلي قاضي مقررول او غوښتل ليکن ده دوه پيري انکار اوکړو بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل الله دقاضي سره وي خو چي ظلم نه کوي بيا ددينه پس قاضي مقرر شو عمر فاروق رضي الله عنه به دده ډير عزت کولو او په اهمو کارونو کې به يي ورسره مشوره هم کوله کله چي عمر رضي الله عنه ابو موسي اشعري ته په بصره کې ديو نهر کنستلو حکم اوکړو نو بيبي او فرمائيل چي دکنستلو نه پس دمعلل په لاسونو په دي کې اوبه جاري کړي او بيا څه موده پس دامير معاويه په زمانه کې زياد دا نهر درست کړو او دمعلل په لاسونو يي په دي کې اوبه جاري کړي غرض دا چي دامير معاويه په زمانه کې وفات شو او عمر يي دشپيتو او اوبا کالو په مينځ کې وو (اصابه).

دده دمروياتو شمير ۱۳۴ دی چي يو پکې متفق عليه دی او په يو کې بخاري او مسلم متفرد دي.

٤٧- باب مَا جَاءَ فِي الطَّيْرَةِ وَالْقَالِ

بدفالي او نيكفالي بيان

١٦١٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ، عَنْ عَيْسَى بْنِ عَاصِمٍ، عَنْ زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الطَّيْرَةُ مِنَ الشُّرُكِ وَمَا مِثْلُهَا، وَلَكِنَّ اللَّهَ يُذْهِبُهُ بِالنَّوْكِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَحَابِسِ التَّمِيمِيِّ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ عُمَرَ، وَسَعْدٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ سَلَمَةَ بْنِ كَهَيْلٍ، وَرَوَى شُعْبَةُ أَيْضًا، عَنْ سَلَمَةَ هَذَا الْحَدِيثِ، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ، يَقُولُ: كَانَ سَلَمَةُ بْنُ حَرْبٍ، يَقُولُ فِي هَذَا الْحَدِيثِ: "وَمَا مِثْلُهَا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُذْهِبُهُ بِالنَّوْكِ"، قَالَ سَلَمَةُ: هَذَا عِنْدِي قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ: "وَمَا مِثْلُهَا".^(١)

ترجمه: د عبد الله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيل دي بدفالي نيول شرك دي (ابن مسعود رضي الله عنه وائي په مونږ کي هيڅوک داسي نشته دچا په زړه کي چي ددي خبري وهم او خيال نه پيدا کيږي ليکن الله تعالي دي وهم او خيال لره دتوکل په وجه زائل کوي.

^١ - ابی داود- الطب ٢٢ (٣٩١٠)، ابن ماجه- الطب ٢٢ (٣٥٣٨)، (تحفة الأشراف: ٢٤٠٤)

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او دامونږ ته صرف دسلمه بن كهيل په سند رارسيدلي دي اوشعبه هم دسلمه نه دا حديث نقل كړي دي، امام ترمذي وائي ما دامام بخاري نه اوريدلي دي چي د سليمان بن حرب په دي حديث كي "وما منا ولكن الله يذهب بالتوكل" متعلق يي ونيول چي وما منا زما په نزد دعبداالله بن مسعود قول دي، او په دي باب كي دابوهريره، حابس تميمي، عائشه، ابن عمر، او سعد رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

تشرېح: په پورتني حديث كې مسلمانان دجاهليت دزمانې ديو څو كارونو نه منع كړي شوي دي چي په دي باندي اعتماد كول حرام گرځولي شوي دي.

چي يو په دوي كي : الطيرة: دمرغو په ذريعه فال ويستل مرغی به يي والوزوله او كه چري په بني طرف به لاړه نو نيك فال به يي نيولو او كه په چپ طرف به لاړه نو بدفالي به يي نيولو.

دطيرة معني فال نيول دي برابره خبره ده چي نيك فال وي او كه بد وي خو بيا رسول الله په بدفالي پوري خاص كړي دي او دنيك فالي دپاره يي فال لفظ استعمال كړي دي په راتلونكي حديث كي راروان دي چي په اسلام كي دعدوي او طيره هيڅ حيثيت نشته مگر زه فال خونوم صحابه كرامو عرض او كړو فال څه څيز دي؟ دي سوال ته ځكه ضرورت پيښ شو چي رسول الله دايونوي لفظ استعمال كړي دي.

١٦١٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ هِشَامِ بْنِ الدَّسْتَوَائِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا عَدْوَى وَلَا طِيْرَةَ، وَأَجِبَ الْقَالَ"، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَا الْقَالَ؟ قَالَ: "الْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : انس رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ديو چانه مرض بل چاته لگيدل او بدفالي نيول هيڅ شی نه دی البته نيك فالي مي خونه ده خلقو عرض او كړو نيك فالي څه شی دی هغوی اوفرمايل ښه خبره لكه څوك اوواني داشی ډير بختور دی ډير ښائسته دی الله تعالي دی یی درپوری بختور كړي.

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دی.

لغات : الطائر جمع دطائر ده اود مفرد دپاره هم راځي اسم دي دتطير په معني دبد فالي نيولو دي لكه چي عرب وايي لا طير الا طير الله.

١ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الطب ٢٢ (٥٤٥٦) ، و ٥٢ (٥٤٤٦) ، صحيح مسلم_ السلام ٢٢٢ (٢٢٢٢) . (تحفة

فَأَخْبِرْهُمْ أَنَّهُمْ يَكُونُوا كَأَغْرَابِ الْمُسْلِمِينَ يَجْرِي عَلَيْهِمْ مَا يَجْرِي عَلَى الْأَغْرَابِ. لَيْسَ لَهُمْ فِي الْغَيْبَةِ وَالْقِيَمِ شَيْءٌ إِلَّا أَنْ يُجَاهِدُوا. فَإِنْ أَبَوْا. فَاسْتَعِزَّ بِاللَّهِ عَلَيْهِمْ وَقَاتِلْهُمْ. وَإِذَا حَاصَرْتَ حِصْنًا فَأَرَادُوكَ أَنْ تَجْعَلَ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ لَيْتِهِ. فَلَا تَجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّةَ اللَّهِ وَلَا ذِمَّةَ لَيْتِهِ. وَاجْعَلْ لَهُمْ ذِمَّتَكَ وَذِمَّةَ أَصْحَابِكَ. لَا تَكُنْ مِنْ تَخَفِرُوا ذِمَّتَكُمْ وَذِمَّةَ أَصْحَابِكُمْ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَخَفِرُوا ذِمَّةَ اللَّهِ وَذِمَّةَ رَسُولِهِ. وَإِذَا حَاصَرْتَ أَهْلَ حِصْنٍ فَأَرَادُوكَ أَنْ تُنْزِلَهُمْ عَلَى حُكْمِ اللَّهِ. فَلَا تُنْزِلُوهُمْ. وَلَكِنْ أَنْزِلْهُمْ عَلَى حُكْمِكَ. فَإِنَّكَ لَا تَدْرِي أَتُصِيبُ حُكْمَ اللَّهِ فِيهِمْ أَمْ لَا أَوْ تَخَوْ هَذَا". قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَفِي الْبَابِ. عَنِ الثُّغَمَانِيِّ بْنِ مَقْرُونٍ. وَحَدِيثُ بُرَيْدَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دبريده رضي الله عنه بيان دي فرماني چي كله به رسول الله صلي الله عليه وسلم به كوم لبكر باندي امير مقررولو نو هغه ته به بي دهغه دنفس په باره كي دالله تعالي نه دويري كولو او چي كوم مسلمانان به ورسره وو دهغوي سره به بي ورته دنيسگري كولو وصيت كولو اوبيا به بي دينه پس فرمانيل دالله په لاره كي او دالله په نوم جهاد شروع كړي دهغه خلقو سره خوك چي دالله تعالي نه انكار كونكي دي، او دغنيمت په مال كي خيانت مه كوي، او عهد مه ماتوي او مثله مه كوي او ماشومان مه قتل كوي او كله چي تاسو دخپلو مشركانو دشمنانو سره مخامخ شئ نو دوي ته په دري خبرو كي ديوي خبري دعوت وركوي كه په دي خبرو كي كومه يوه هم اومني نو قبول يي كړه او جنگ ورسره مه كوه اول دوي ته داسلام راوړلو او دخپل وطن نه دمهاجرينو طرف ته دهجرت دعوت وركړي او دوي ته اوواني كه چري تاسو داسي اوكل نو ستاسو دپاره به هغه حقوق وي كوم چي دمهاجرينو دپاره دي او په دوي به هغه ذمه وارياني نافذ وي كومي چي دمهاجرينو دي او كه دوي دهجرت كولو نه انكار اوکړي نو دوي ته اوواني چي دا باندي چيان به دمسلمانانو پشان وي او په دوي به هغه احكام جاري وي كوم چي په باندي چيانو مسلمانانو جاري وي او په مال في او غنيمت كي ددي هيڅ حصه نشته مگر هله چي دوي دمسلمانانو سره شريك شي او جهاد اوکړي بيا كه چري دوي دداسي كولو نه انكار اوکړي نو په دوي باندي دغالب كيدلو دپاره دالله تعالي نه مدد اوغواري او جهاد ورسره شروع كړي بيا چي كله تاسو كومه قلامحاصره كړئ او هغوي ستاسو نه دالله او دهغه درسول پناه اوغواري نو تاسو ورته دالله او دهغه درسول پناه مه وركوي بلكه دخپل خان او دخپلو ملگرو پناه ورته وركړئ (ددې خلاف مه كوي، او دا خكه كه چري تاسو خپله او دخپلو ملگرو

١ _ صحيح مسلم_ الجهاد ٢ (١٤٣١). سنن ابی داود_ الجهاد ٩٠ (٢٣١٢). سنن ابن ماجه_ الجهاد ٣٨ (٢٨٥٨). (تحفة

الأشراف) (١٩٣٩). واحمد في المسند (٥_ ٣٥٢، ٣٥٨). سنن الدارمي_ السير ٥ (٢٣٨٢)

عهد مات کړی نو دا به د دینه زیات بهتر وي چي تاسو د الله او دهغه در رسول عهد مات کړی او کله چي تاسو کومه قلامحاصره کړی او هغوی غواړي چي تاسو دوی لره د الله په فیصلي راکوز کړی نو دوی د الله په فیصلي مه راکوزوی بلکه پخپله فیصله یې راکوز کړی او دا خکه چي تاسو ته نه ده معلومه چي په دي سلسله کي به تاسو د الله فیصلي ته ورسیږی او کنه رسول الله د دي پشان بعضي نور ارشادات هم او فرمائیل.

امام ترمذي وايي: دبریده حدیث حسن صحیح دي او په دي باب کي دنعمان بن مقرن رضي الله عنه نه هم روایت وارد دي.

دبریده رضي الله عنه حالاته

نوم بریده کنیه ابو عبدالله او دپلار نوم مصیب بن عبدالله.

کله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مدیني ته ورسیدو نو بریده یې په خدمت کې حاضر شو نو رسول الله ورته داسلام دعوت ورکړو نو دی فوراً مسلمان شو او دده سره دبنی اسلم اتیا کان په اسلام کې داخل شول (طبقات ابن سعد).

په صلح حدیبیه او بیعة الرضوان کې یې هم شرکت کړی دی (اسد الغابه).

او په فتح مکه کې یې هم ملګرتیا کړي وه (مسند احمد).

تقریباً په شپاړسو عزواتو کې شریک پاتې شوی دی (بخاري کتاب المغازی).

کله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم داسامه په مشرۍ کې اخر لښکر تیار کړو نو په دي کې هم شریک وو (طبقات ابن سعد).

غرض دا چي دده په رګ رګ کې دجهاد جذبي توپونه وهل او دژوند مزه به یې داسو نو په زغلولو کې لیدله (طبقات ابن سعد).

دیزید په زمانه کې دهجرت په ۲۳ کال وفات شو چي دمرویاتو شمیر یې ۱۲۴ دی یو متفق علیه دی او دوه په بخاري کې دي یولس په مسلم کې دي (تهذیب الکمال).

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، نَحْوَهُ بِتَعْنَاهُ، وَزَادَ فِيهِ: "فَإِنْ أَبَوْا، فَخُذْ مِنْهُمْ الْجَزِيَّةَ، فَإِنْ أَبَوْا، فَاسْتَوْعِنِ بِاللَّهِ عَلَيْهِمْ"، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَكَذَا رَوَاهُ

وَكَيْعٌ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، عَنْ سُفْيَانَ، وَرَوَى غَيْرُ مُحَمَّدٍ بْنِ بَشَّارٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ، وَذَكَرَ فِيهِ أَمْرُ الْجَزْيَةِ. (١)

ترجمه: دعلقمه بن مرثد نه هم دماقبل هم معني روايت مروي دي مگر دعلقمه په روايت کي دومره اضافه ده که چري دوي انکار اوکړي نو جزیه وره واخلی او که دجزیه ورکولو نو هم انکار اوکړي نو دالله تعالي نه په دوي باندي دغالب کيدو دپاره مدد اوغواړه. امام ترمذي وايي: دارنگي روايت وکيع او نورو راويانو هم دسفيان نه نقل کړي دي او په دمحمد بن بشارنه علاوه راويانو دعبداالرحمن بن مهدي نه هم دا روايت نقل کړي دي او په هغه روايت کي يې دجزیه معامله ذکر کړي ده.

١٦١٨- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يُغَيِّرُ إِلَّا عِنْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ، فَإِنْ سَبَّحَ أَذَانًا أَمْسَلَهُ إِلَّا أَغَارَ، فَاسْتَمَعَ ذَاتَ يَوْمٍ فَسَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، فَقَالَ: "عَلَى الْغُظْرَةِ"، فَقَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَقَالَ: "خَرَجْتَ مِنَ النَّارِ"، قَالَ الْحَسَنُ: وَحَدَّثَنَا أَبُو الْوَلِيدِ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ مِثْلَهُ، قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به خاص دسحر دمونځ وخت کي حمله کوله او که اذان به يې واوريدو نو حمله به يې نه کوله او که اذان به يې وانوريدو نو حمله به يې اوکړه يوه ورځ يې غوږ نيولي وو چي ديو کس نه يې الله اکبر الله اکبر کلمات واوريدل رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل دوي په فطرت (اسلام) باندي دي او چي کله يې اووئيل اشهدان لاله الا الله رسول الله او فرمايل ته دجهنم نه خارج شولي، حسن وائي مونږ ته ابو الوليد روايت بيان کړي دي او هغه دحماد بن سلمه نه په همدې سند ددي هم معني روايت نقل کړي دي. امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

١ - صحيح مسلم_ الجهاد ٢ (١٤٣١)، سنن ابی داود_ الجهاد ٩٠ (٢٦١٢)، سنن ابن ماجه_ الجهاد ٣٨ (٢٨٥٨)، (تحفة الأهراف: ١٩٢٩)، واحد في المسند (٥_ ٣٥٨، ٣٥٩)، سنن الدارمي_ السيرة (٣٢٨٣)
٢ - مسلم_ الصلاة ٦٨ (٣٨٣)، سنن ابی داود_ الجهاد ١٠٠ (٢٦٣٤)، (تحفة الأهراف: ٢١٢)

كتاب فضائل الجهاد عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

دجهاد متعلق احكام او مسائل

۱- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْجِهَادِ

دجهاد دفضالوبيان

۱۶۱۹- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو عَوَّالَةَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا يَغْدِلُ الْجِهَادُ؟ قَالَ: "إِنَّكُمْ لَا تَسْتَطِيعُونَهُ"، فَرَدُّوا عَلَيْهِ مَزِيدًا أَوْ كَلَامًا كُنْ ذَلِكَ، يَقُولُ: "لَا تَسْتَطِيعُونَهُ"، فَقَالَ فِي الثَّالِثَةِ: "مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، مَثَلُ الْقَائِمِ الصَّائِمِ الَّذِي لَا يَفُتُّ مِنْ صَلَاةٍ وَلَا صِيَامٍ حَتَّى يَزِجَ الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ"، وَفِي الْبَابِ، عَنِ الْحَقَّافِ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْشٍ، وَأَبِي مُوسَى، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأُمِّ مَالِكٍ الْبَهْزِيَّةُ، وَأَنَسٌ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (۱)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چي يو خل اوونيلي شول اي دالله رسوله كوم يو عمل په اجراو ثواب كي دجهاد سره برابر دي؟ رسول الله او فرماييل تاسو ددي طاقت نه لرئ، صحابه كرامو دوه يا دري پيري دهغوئ په وړاندي دا سوال تكرار كړو او رسول الله به ورته هر خل دا جواب وركولو تاسو ددي طاقت نه لرئ نو په دريم خل يي او فرماييل دالله په لار كي دجهاد كونكي مثال دهغه مونځ گذار او روژه دار پشان دي څوك چي مونځ او روژه نه بندوي (او دا دواړه عملونه مسلسل جاري ساتي) تردي پوري چي دالله دلاري مجاهد واپس راشي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، او دا حديث دابوهريره په واسطه په يو څو سندونو مرفوعا مروي دي، او په دي باب كي دشفاء، عبدالله بن حبشي، ابوموسي، ابوسعيد، ام مالك بهزيه، او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

تفسير: اودبخاري يو روايت په دي الفاظو دي چي يو سري عرض او كړو يا رسول الله صلي الله عليه وسلم داسي عمل راته اوښايه چي جهاد سره برابر وي، رسول الله صلي الله عليه وسلم

۱- مسلم الإيمارة (۱۸۶۸)، (حفظ الأهراف: ۱۲۷۹)، واحد في السند (۲- ۲۲۲، ۲۳۸، ۲۶۵) (وانظر أيضا: أخرجه

البخاري في الصحيح- الجهاد (۲۷۸۷)، وسنن النسائي- الجهاد (۳۱۳۶)

اوفرمانيل داسی عمل راته ندی معلوم بیایی اوفرمانیل ایا ستاسو دا طاقت شته چي کله چي مجاهد جهاد ته لار شي ته جومات ته تنوزی په مانخه اودرېږي نه ستری کیرې او روژی نیسی نه یی ماتوی ترڅو چي هغه نه وي واپس شوی هغه اوونیل دومره طاقت دجا دی په پورتني حدیث کې دمجاهد فضیلت خودلی شوی دی چي مثال یی دهغه کس پشان دی څوک چي دشپي مونځونه کوي او دورځي روژي نیسی دا دهغه وخته پوري مسلسل اوشي ترڅو چي مجاهد واپس نه وي راغلی، ددي حدیث نه علماء استدلال کوي چي دفرانضو نه پس جهاد په ټولو اعمالو کې افضل دی او یو عبادت گذار هغه اجر په کور کې دناستي په حالت کې نشي حاصلولی کوم چي مجاهد دجنگ په میدان کې حاصلوي.

۱۶۲۰_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْيَعٍ، حَدَّثَنَا الْمُتَمِّمُ بْنُ سُلَيْمَانَ، حَدَّثَنَا مَرْزُوقُ أَبُو بَكْرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَغْنِي: يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: "الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ هُوَ عَلَى هَامٍ، إِنْ قَبِضَتْهُ، أَوْزَلَتْهُ الْجَنَّةُ، وَإِنْ رَجَعَتْهُ، رَجَعَتْهُ بِأَجْرِ أَوْ غَنِيمَةٍ". قَالَ: هُوَ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماني دي الله تعالي فرماني دالله په لاره کې دجهاد کونکي ضامن زه یم که چري زه دده روح قبض کړم نو ده لره به دجنت وارث او گرځوم او که کور ته یی واپس راولیرم نو داجر او غنیمت سره یی واپس رالیرم امام ترمذي وايي: دا حدیث په دي سند صحیح غریب دي.

۲_ بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ مَاتَ مُرَابِطًا

بیان دفضیلت دهغه چا څوکه چي دسرحداتوپه محافظت کي مړ شي

۱۶۲۱_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا حَبِيبُ بْنُ عَرِينَجٍ، قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو هَانِئٍ الْخَوْلَانِيُّ، أَنَّ عَمْرُو بْنَ مَالِكٍ الْجَلْمِيَّ أَخْبَرَهُ، أَنَّهُ سَمِعَ قَتَادَةَ بْنَ عُبَيْدٍ يُحَدِّثُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "كُلُّ مَيِّتٍ يُهْلِكُهُ عَلَى عَمَلِهِ إِلَّا الَّذِي مَاتَ مُرَابِطًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ يُنْفَخُ لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَيَأْتِيهِ مِنَ فِتْنَةِ الْقَبْرِ". وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "الْمُجَاهِدُ مَنْ جَاهَدَ نَفْسَهُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَفِي الْبَابِ. عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ وَجَابِرٍ، وَحَدِيثُ فَضَالَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : فضاله بن عبید رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دهر يو مري دعمل سلسله په مړه كيدو بنديري مگر علاوه دهغه چا نه څوك چي دالله په لاره كي دسرحدونو حفاظت كولو په حالت كي مړ شي او دده عمل به دقيامت دورخي پوري زياتيري او دي به دقبر دفتني نه محفوظ وي او مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دا هم اوريدلي دي چي فرمانيل اصل كامل مجاهد هغه څوك دي څوك چي دخپل نفس سره جهاد او كړي امام ترمذي وايي : فضاله حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دعبقه بن عامر، او جابر رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

۳- بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الصَّوْمِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

دالله په لار كې دروژي نيولود فضيلت بيان

١٦٢٢- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ، عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ، عَنْ عَزْوَةَ بِنِ الرَّبِيعِ، وَشَكِيمَانَ بْنِ يَسَارٍ، أَنَّهُمَا حَدَّثَاهُ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، زَحَرَ عَهُ اللَّهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا". أَحَدُهُمَا يَقُولُ: "سَبْعِينَ"، وَالْآخَرُ يَقُولُ: "أَرْبَعِينَ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَأَبُو الْأَسْوَدِ اسْمُهُ مُحَمَّدٌ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ كَوْفَلٍ الْأَسَدِيُّ الْمَدَنِيُّ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي سَوِيدٍ، وَأَكْسِ، وَعُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ، وَأَبِي أَمَامَةَ. (٢)

ترجمه : دابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي چاچي دجهاد په دوران كي يوه ورځ روژه اونيو له الله تعالي به دهغه اوددوزخ ترمينځه د يو راوي په قول اويا خريفه فاصله راولي، او ددي حديث د بل راوي په قول څلورينست خريفه فاصله راولي.

١ - سنن ابی داود- الجهاد ١٦ (٢٥٠٠). (تحفة الأشراف: ١١٠٢٢)

٢ - سنن النسائي- الصيام ٢٢ (٢٢٢٦، ٢٢٢٨). سنن ابن ماجه- الصيام ٢٢ (١٤١٨). (تحفة الأشراف: ١٢٢٨٢)

١٦٢٣ - حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَكْرُومِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْوَلِيدِ الْعَدَنِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ، قَالَ: وَحَدَّثَنَا مَعْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ أَبِي عَيْشٍ الرَّزْقِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَصُومُ عَبْدٌ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، إِلَّا بَاعَدَ ذَلِكَ الْيَوْمَ النَّارَ عَنْ وَجْهِهِ سَبْعِينَ خَرِيفًا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

لغات: باعد: باعد، يباعد، مباعده، معني لري کول دباب مفاعلي نه اوپه مجردو کې دباب کرم نه مستعمل دي په معني دلري، والي

١٦٢٤- حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ أَبِي الْمُبَارَكِ، عَنْ كُنَانَةَ بْنِ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَبْرِ، عَنْ الْقَاسِمِ أَبِي
عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ

[illegible]

اللَّهُ. جَعَلَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ خَنْدَقًا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ". هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي أُمَامَةَ (١)

ترجمه دابو امامه رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي چاچي دجهاد په دوران کې يوه ورځ روژه اونيوه الله تعالي به دهغه اوددووزخ ترمينځه دومره کنده جوړه کړي چي دده او اور ترمينځه به دومره فاصله وي څومره چي دزمکي او اسمان ترمينځه ده

امام ترمذي وايي دا حديث دابو امامه په سند غريب الاسناد دی لغات: جعل: دفتح نه جعل يجعل په معني دجوړولو او پيدا کولو. جعل او جعله مزدوري. صفت بدلول، مقررول، انعام، کميشن.

تفسير: په دي حديث کې دا بيان شول چي دخندق په مقدار به لري شي خندق څو عموما دلري والي نه کنايه وي چي دروژي په نيولو سره دی دجهنم نه لري شو دانسان دپوهولو دپاره دمسافي لري والي مثال ورکړی شوی دی، بعضي علماء وائي دصوم نه مراد شرعي روژه نه ده بلکه لغوي روژه ده کوم چي منع کولو ته ونيلى شي مطلب دا دی چاچي خپل خان دالله په لار کې يوه ورځ حصار کړو نو دی به دجهنم نه ډير لري شي.

٤_ باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ النَّفَقَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

دالله په لار کې دمال خرج څو کولو فضيلت

١٦٢٥_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُفَيفِيُّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنِ الزُّكَيْنِيِّ بْنِ الرَّبِيعِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ يُسَيْرِ بْنِ هَمِيْلَةَ، عَنْ خُوَيْرِ بْنِ قَابِلٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَلْقَى نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ، كَتَبَتْ لَهُ بِسَبْعِ مِائَةِ حَبِيبٍ". قَالَ أَبُو عَمْرٍو: وَفِي النَّبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، إِنَّمَا لَعْنَةُ مَنْ حَدَّثَ الزُّكَيْنِيِّ بْنِ الرَّبِيعِ (٢)

ترجمه دابو يحيي خريم بن فاتك رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي چاچي جهاد في سبيل الله کې څه خرج اوکړو دهغه ثواب به ورته اوه سوه چنده ليکلی شي

^١ _ تفرد به المؤلف. (تحفة الأشراف: ٢٩٠-٢)

^٢ _ سنن النسائي- الجهاد ٣٥ (٢١٨٨). (تحفة الأشراف: ٣٥٢٦). واحد في السند (٢-٣٥٢٢، ٣٥٢٣، ٣٢٦، ٣٢٧).

امام ترمذي روايت ڪري ڏي اوحديث حسن يي ورته ونيلى ڏي، امام ترمذي وايي ٻه ڏي باب ڪي ڏ ابو هريره رضي الله عنه نه هم حديث وارد ڏي، او مونڊا صرف ڏر ڪين بن الربيع ٻه سند پيڙنو.

لغات : ڪتب يڪتب ڪتابه معني تحرير او تصنيف ڪول نقش وغيره جوڀول ، ڪتب الله عليه يعني الله ورباندي فرض ڪرو، تڪاتبوا يعني مراسله يي وڪرله.
تسريح : دلته دالله ٻه لاره ڪي دمال خرچ ڪولو فضيلت بيانولي شي او هغه دادی ڇي ڇوڪ يوه رويي خرچ ڪري نو ده ته به ڪم از ڪم ددي اوه سوه چنده اجر ملاويڙي او ٻه قران ڪريم ڪي راغلي ڏي "والله يضاعف لمن يشاء".

دابو يحيي خريم بن فاتڪ رضي الله عنه حالات

نوم خريم دپلار نوم فاتڪ دبنو اسد قبيلي سره تعلق لري او ڪنيه يي ابو يحيى ده ٻه صلحه حديبيه ڪي شريك شوي وو او دشام اوسيدونڪي وو ليڪن بعضو ٻه ڪوفيانو ڪي شميرلي ڏي لس روايات ورنه منقول دي ڇي ٻه سنن ڪي موجود ڏي بخاري او مسلم ورنه نقل دروايت نه ڏي ڪري.

هـ_باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْخِدْمَةِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

دالله ٻه لارڪي دخدمت ڪولو فضيلت

١٦٦٦_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ كَثِيرِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ الْكَلْبِيِّ، أَنَّهُ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الصَّدَقَةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: "خِدْمَةُ عَبْدٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ هَلْ قُضِيَ طَائِلٌ، أَوْ كَرُوهُ قَدْ فَعَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ." قَالَ أَبُو جَيْسٍ: وَقَدْ رَوَى عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ هَذَا الْحَدِيثَ مُرْسَلًا، وَخُوفَ زَيْدٍ فِي بَعْضِ إِسْنَادِهِ. (١)

ترجمه : دعدي بن حاتم رضي الله عنه نه روايت دي فرماني ڇي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي سوال اوڪرو ڇي ڪومه يوه صدقه افضل ده نو ويي فرمائيل دالله ٻه لاره ڪي ڪوم مجاهد ته غلام ورڪول او دمجاهدينو دپاره دخيمي سوري ڪول يا دالله ٻه لاره ڪي خوانه اونبه ورڪول

امام ترمذي وايي د معاويه بن صالح نه هم دا حديث په مرسل سند مروي دي په بعضي سندونو كي دزيد بن حباب مخالفت شوي دي

١٦٢٧_ وَرَوَى الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ زَيْدُ بْنُ أَبِي ب. حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ. أَخْبَرَنَا الْوَلِيدُ بْنُ جَمِيلٍ، عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَفْضَلُ الصَّدَقَاتِ: ظِلُّ مُسْطَاطٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَمَنْبِيحَةُ خَادِمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ طَرَوْقَةٌ فَخْلٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ." قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَهُوَ أَصَحُّ عِنْدِي مِنْ حَدِيثِ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ. (١)

ترجمه ولید بن جمیل هم دا حدیث د قاسم ابو عبد الرحمن نه نقل کړي دي او هغه د ابوامامه نه او هغه د نبي کريم صلي الله عليه وسلم نه چي افضله صدقه د الله تعالي په لاره كي د مجاهدينو د پاره خيمه او درول دي او خوانه او بنه د الله په لار كي ورکول دي.
امام ترمذي وايي: دا حدیث حسن صحیح غریب دي او د معاويه بن صالح د حدیث نه زیات صحیح دي.

٦_ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ جَهَّزَ غَارِيًّا

د مجاهد کوم غازي د پاره د سامان تيارولو فضيلت

١٦٢٨_ حَدَّثَنَا أَبُو زَكْرِيَّا يَحْيَى بْنُ زُوسْتِ الْبُسْرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْمَاعِيلَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْمُهَلَّبِيِّ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ جَهَّزَ غَارِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا، وَمَنْ خَلَّفَ غَارِيًّا فِي أَهْلِهِ فَقَدْ غَزَا." قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهَ. (١)

¹ - تفرد بهذا المتن المؤلف (تحفة الأشراف: ٢٩٠٥)

² - البخاري- الجهاد ٢٨ (٢٨٢٢)، ومسلم- الإمارة ٢٨٨ (١٨٩٢)، سنن أبي داود- الجهاد (٣٥٠٩)، سنن النسائي- الجهاد ٢٢ (٢١٨٢)، سنن ابن ماجه- الجهاد (٢٤٥٩٢)، (تحفة الأشراف: ٢٤٢٤)، واحمد في المسند (٢- ١١٥، ١١٦، ١١٧)، و (١٩٢ ١٩٣)

سنن الدارمي- الجهاد ٢٤ (٢٢٦٢)

ترجمه: دزید بن خالد رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائي ڏي ڇاچي دالله په لار کي دوتلي مجاهد دپاره دسامان انتظام اوکړو نو په حقيقت کي ده جهاد اوکړو او څوک چي دغازي داهل او عيال دپاره دغازي قائم مقام جوړ شو نو جهاد په حقيقت کي ده اوکړو
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او دا په نورو سندونو هم مروي دي

۱۶۲۹_ حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ جَهَّزَ غَارِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ خَلَّفَهُ فِي أَهْلِهِ، فَقَدْ غَزَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. (١)

ترجمه: دزید بن خالد جهني رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائي ڏي ڇاچي دمجاهد دپاره سامان تيار کړو او يايي دهغه داهل او عيال خبر واخستلو نو په حقيقت کي ده جهاد اوکړو.
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن دي.

۱۶۳۰_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي سُلَيْمَانَ، عَنْ عَطَاءٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَهُ. (١)

ترجمه: په دي سند باندې هم دزید بن خالد جهني په واسطه د نبي کریم صلي الله عليه وسلم نه دماقبل هم معني روايت مروي دي.

^۱ - انظر ما قبله (تحفة الأعراف: ۲۷۶۱)

^۲ - البخاري- الجهاد ۲۸ (۲۸۴۲)، و مسلم- الإمارة ۳۸۵ (۱۸۹۳)، سنن أبي داود- الجهاد (۳۵۰۹)، سنن النسائي- الجهاد

۲۲ (۲۱۸۲)، سنن ابن ماجه- الجهاد ۳ (۲۷۵۹)، (تحفة الأعراف: ۳۷۷۷)، و احمد في المستدرک (۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷) و (۱۹۲۵، ۱۹۲۶)

(۱۹۳، سنن الدارمي- الجهاد ۲۷ (۲۴۶۳))

١٦٣١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا حَزْبُ بْنُ هَدَّادٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَوِيدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ جَهَّزَ غَارِيًّا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا، وَمَنْ خَلَّفَ غَارِيًّا فِي أَهْلِهِ فَقَدْ غَزَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دزید بن خالد جهني رضي الله عنه بیان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي چاچي دغاڙي دپاره دالله په لاره كي سامان تيار كړو نو ده په حقيقت كي جهاد او كړو او چاچي دغاڙي دكور خبر واخستلو نو ده په حقيقت كي جهاد او كړو
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي

٧- بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

فضيلت دهغه چا دچا په خپوچي دالله په لاره كي هكرد پريوتلي وي

١٦٣٢- حَدَّثَنَا أَبُو عَتَّارٍ الْحُسَيْنِيُّ بْنُ حَرْثٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَرْزُومٍ، قَالَ: لَحِقَنِي عَبَّائَةُ بْنُ رِقَاعَةَ بْنِ رَافِعٍ وَأَنَا مَاشٍ إِلَى الْجُمُعَةِ، فَقَالَ: أَبَشِرْ، فَإِنَّ خُطَاكَ هَذِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، سَبْعَتُ أَبَا عَنَسٍ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ اغْبَرَّتْ قَدَمَاهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَهُمَا حَرَامٌ عَلَى النَّارِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو عَنَسٍ اسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ جَبْرِ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي بَكْرِ، وَرَجُلٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَيَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْزُومٍ رَجُلٌ شَاعِرٌ، رَوَى عَنْهُ الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، وَيَحْيَى بْنُ خَزَّازٍ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ النَّهْأَمِ، وَيَزِيدُ بْنُ أَبِي مَرْزُومٍ كُوفِيٌّ أَبُوهُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

^١ - البخاري - الجهاد ٣٨ (٢٨٢٣)، ومسلم - الإمارات ٢٨٤ (١٨٩٢)، سنن أبي داود - الجهاد (٢٥٠٩)، سنن النسائي - الجهاد

^٢ (٢٨١٢)، سنن ابن ماجه - الجهاد ٣ (٢٤٥٩)، تحفة الأشراف (٣٤٢٤)، واحمد في المسند (٣- ١١٥، ١١٢)، (١٢٥١)

^٣ (٢٢٦٢)، سنن الدارمي - الجهاد ٢٤ (٢٢٦٢)

وَسَلَّمَ وَأَشْهُ: مَالِكُ بْنُ رَبِيعَةَ، وَبُرَيْدُ بْنُ أَبِي مَرْزَمٍ، سَيْحٌ مِنْ أُنْسِ بْنِ مَالِكٍ، وَرَوَى عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي مَرْزَمٍ أَبُو إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، وَعَطَاءُ بْنُ السَّائِبِ، وَيُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، وَهُعْبَةُ، أَحَادِيثُ (١). ترجمه ديزيد بن ابی مریم بیان دی فرمائی چي زه دجمعی مونخ ته روان دم چي عبايه بن رفاعه مي اوليدو هغه راته اوونيل خوشحاله شه ستا دا قدمونه دالله په لار کي دي، ما دابوعيس نه اوريدلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي دچا په دواړه خپو چي دالله په لار کي گرد پريوخي هغه ته دجهنم اور رسيدی نشي

د ابومريم ازدي رضي الله عنه مختصر حالاته

په ابومريم الزدي او ابومريم غساني کې داسماء الرجال والا کې اختلاف دی چي دا دواړه ديوکس نومونه دي که دجدا جدا کسانو نومونه دي دواړه اقوال موجود دي (ابن الاثير) دابن حجر قول دی دابو مریم نوم عمرو بن مره الجهنی دی بهر حال دده په باره کې اختلاف موجود دی دده نه صرف یو روایت مروي دی او په صحیحینو کې ورته هیڅ روایت منقول نه دی او دا روایت په سنن کې موجود دی.

۸_ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْغُبَارِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

دالله په لار کي په چا دکرد پريوتلو فضيلت

۱۶۳۳_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَسْعُودِيِّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يُلْجُ النَّكَارُ رَجُلًا مِنْ خَلْقِهِ إِلَّا حَتَّى يَتَوَدَّ الْكَلْبُ فِي الْفَرْعِ، وَلَا يَجْتَمِعُ غَيَاةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانٌ جَهَنَّمُ". قَالَ أَبُو عَمْرِو: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَمُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ هُوَ مَوْلَى أَبِي عَلِيٍّ مَدَنِيٌّ. (١)

¹ _ البخارى_ الجمعة ۱۸ (۹۰۷)، والجهد ۱۶ (۲۸۱۱)، سنن النسائي_ الجهد ۹ (۲۱۱۸)، (تحفة الأشراف: ۹۶۹۲)، واحد في المسند (۲-۲۷۹)

² _ النسائي_ الجهد (۳۱۰۹)، سنن ابن ماجه_ الجهد ۹ (۲۷۷۲)، (تحفة الأشراف: ۱۲۲۸۲)، واحد في المسند (۴-۵۰۵)، ويأتي في الزهد برقم ۲۲۸

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دالله دويري نه ژرېدونکي به جهنم ته داخل نشي ترڅو پوري چي پي واپس غلاتر ته داخل شوي نه وي دجهاد گرد او غبار او دجهنم لوگي دواړه يوځاي جمع کيډي نشي امام ترمذي وائي دا حديث حسن صحيح دي

لفات: دخانا: الدخان معني لوگي جمع يي ادخنة او دواخن او دواخين راځي. د مورخينو په اصطلاح کې سگرت او تمباکو نوشۍ ته وئيلي شي دخنت دنصر او ضرب نه دخنا او دخونا واخنت النار يعني د اور نه لوگي پورته شو.

تشرېح: "لايلج النار" يعني جهنم ته به داخل نشي هغه کس څوک چي دالله تعالي دويري نه ژړا کوي په يوبل حديث کې راغلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به اکثر دا دعا وئيله "اللهم ارزقني عينين حطّلتين حطّأتسقيان القلب بذروف الدمع من خشيتك قبل ان تكون الدموع دماً والاضراس حمراً" (الجامع الصغير).

ترجمه اي الله، ماته داسي دوه سترگي راکړه چي ستا ديري نه ژرېدونکي وي دخشيت الهي اوبنکي زړونو ته شفا ورکونکي وي مخکې ددينه چي اوبنکي دجهنم په عذاب سره ويني جوړي شي او دغائبونو نه سکروتي جوړي شي

ددي حديث په باره کې دجامع صغير مشهور شارح علامه عبدالرؤف مناري ليکلي دي قال الحافظ العراقي اسنده حسن.

مطلب دادی چي هغه سترگي دمبارکي قابلي دي کومي چي دالله ديري نه ژاري او همدارنگي حال دزړونو هم دی دا اوبنکي دالله په تړد ديري محبوبي دي

حتي يعود اللبن في الضرع، تردي چي دغلانزو نه وتلي شوده واپس شي دا مثال په هغه وخت کې ورکولی شي کله چي يو کار محال وي لکه دالله تعالي دا قول حق يلعج الجميل في سم الغياط يعني تردي پوري چي اوښ دستني په سوري کې تير شي.

ولايجتمع غبار في سبيل الله، په دي جمله کې دالله په لار کې دوتونکي فضيلت بيانولی شي چي دالله په لار کې دوتلو نه پس په جسم کوم غبار او گرد پريوځي ددي گرد سره دجهنم لوگي جمع کيډي نشي.

دمشکواة په يو روايت کې راځي په يو سفر کې صحابه کرام جدا جدا روان وو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته دوجي تپوس اوکړو نو معلومه شوه چي دگرد نه بچ کيدل غواړي ليکن کله چي رسول الله ددي گرد فضيلت بيان کړو نو بيا به دوي ته ددي گرد نه زيات بل څه محبوب نه وو.

حق يعمود اللبن في الضرع. يعني تردي پوري چي شوده غلاندز ته واپس شوي نه وي. دا مثال په هغه وخت کې ورکولی شي چې کله کوم کار محال وي او ددي پشان دالله تعالي قول هم دی "حق يبلج الجمل في سم الخياط".

ولايجتمع غبار في سبيل الله. په دي جمله کې دالله په لار کې دوتلو فضيلت بيانولی شي چې دالله په لار کې دوتلو نه پس په چا باندې کوم گرد او غبار پريوخي هغه گرد او غبار او دجهنم لوگي يوځاي کيدی نشي چې مجاهد في سبيل الله به جهنم ته نه ځي

۹- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ

فضيلت دهغه چا څوک چې دالله په لاره کې ځواني تيره کړي او بوډاشي

١٦٣٤- حَدَّثَنَا هَذَا، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، أَنَّ هُرَ خَبِيلَ بْنَ السَّمِطِ قَالَ: يَا كَعْبُ بْنُ مُرَّةَ، حَدَّثَنَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَاحْتَذَرُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ شَابَ شَيْبَةً فِي الْإِسْلَامِ، كَانَتْ لَهُ نُورًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ قَعْبَاكَةَ بْنِ عُبَيْدٍ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَحَدِيثُ كَعْبِ بْنِ مُرَّةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ، هَكَذَا رَوَاهُ الْأَعْمَشُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، وَأَذْخَلَ يَزِيدُ وَبَيَّنَّ كَعْبُ بْنُ مُرَّةَ فِي الْإِسْنَادِ رَجُلًا، وَيُقَالُ: كَعْبُ بْنُ مُرَّةَ، وَيُقَالُ: مُرَّةُ بْنُ كَعْبِ الْبَهْرِيِّ، وَالْمَعْرُوفُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرَّةُ بْنُ كَعْبِ الْبَهْرِيِّ، وَقَدْ رَوَى عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَادِيثَ. (١)

ترجمه: دسالم بن ابو الجعد بيان دي فرماني چي شرحبيل بن سمط اوونيل اي كعب بن مره مونږ ته درسول الله صلي الله عليه وسلم كوم حديث بيان كړه او دكمي زياتي نه ځان اوساته كعب اوونيل مادرسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چي فرمايل يي څوك چي په اسلام كي بوډاشي نو دا به په قيامت كي دده دپاره نور وي

امام ترمذي وايي: په دي باب كي دفضاله بن عبيد او عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي او دكعب بن مره حديث حسن دي دارنگي دا روايت اعمش دعمر بن مره نه هم نقل كړي دي او همدا رنگي دا حديث دمنثور نه نقل دي او هغه دسالم بن ابي الجعد نه نقل

¹ - النسائي-الجهاد ٢٦٩ (٢١٢٤)، (تحفة الأعراف: ١١١٢)، و احمد في المسند (٢-٢٥٣٢٦).

کړي دي او د خپل خان او کعب بن مره په مینځ کي يې په سند کي يو بل کس داخل کړي دي ده ته کعب بن مره هم ونيلي شي او مره بن کعب بهزي هم ورته ويلي شي او کوم چي په صحابه کرامو کي مشهور دي هغه مره بن کعب بهزي دي او هغه در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه ډير احاديث هم نقل کړي دي.

۱۶۳۵- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ الْمَرْزُوقِيُّ، أَخْبَرَنَا حَيَّوَةُ بْنُ هُرَيْرٍ الْجَنْجِيُّ، عَنْ بَقِيَّةَ، عَنْ بَجِيرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ كَيْسِ بْنِ مَرْثَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبَّسَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ هَابَ هَيْبَتِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ، كَانَتْ لَهُ ثَوَابُ إِثْمَةِ الْيَمَامَةِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَحَيَّوَةُ بْنُ هُرَيْرٍ ابْنُ يَزِيدَ الْجَنْجِيُّ. (۱)

ترجمه: د عمرو بن عبسه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوك چي د الله په لاره كې يوه شي د قيامت په ورځ به دا دده دپاره يو نور وي امام ترمذي وايي: د احاديث حسن صحيح غريب دي

ابو نجیح عمرو بن عبسه حالات

نوم عمرو کنیه ابو نجیح دپلار نوم عبسه بن عامر اود مور نوم یې رمله بن دقیعه وو عمرو بن عبه ابوذر غفاري رضي الله عنه مور شريك ورور وو داسلام په ابتداء كې مسلمان شوى وو چي واقعه يې په پورتني حديث كې موجودده دطائف او فتح مكه وغيره په غزواتو كې در رسول الله سره شركت كړى دى دطائف په محاصره كې چي كله رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانييل كه څوك يو غشى اولي هغه ته به دجنت يوه دروازه پرانيستلى شي ددي بشارت په اوريدوسره عمرو شپاړس غشي اوويشتل

صاحب داصابه ليكلي دي چي عمرو دخلافت عثماني په اخر كې وفات شوى دى مرويات چونكه دښي كريم صلي الله عليه وسلم صحبت موقعه ورته كمه ملاشوي وه ليكن ددي باوجود دحديث په كتابونو كې دده نه ۴۸ روايات مروي دي تهذيب الكمال

۱۰- بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ مَنْ ارْتَبَطَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

^۱ - تفرده پد كره المؤلف (تحفة الأعراف: ۱۰۷۶۶)

دالله په لاره کې دتلو دپاره داس ساتلو فضيلت

۱۶۳۶- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي كَوَاصِمِهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ: هِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ، وَهِيَ لِرَجُلٍ سِتْرٌ، وَهِيَ عَلَى رَجُلٍ وَزْرٌ، فَأَمَّا الَّذِي لَهُ أَجْرٌ، فَالَّذِي يَتَّخِذُهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُؤَدُّهَا لَهُ هِيَ لَهُ أَجْرٌ، لَا يَغِيبُ فِي بَطُونِهَا قِيمٌ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ أَجْرًا." وَفِي الْحَدِيثِ قِصَّةٌ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَشْلَمَ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَ هَذَا. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي داسونو په تندو کې دقيامت دورخې پوري خیر اخیډولي شوي دي او اسونه په دري قسمه دي یو هغه دي کوم چې دسړي دپاره باعث داجر دي، او بل هغه دي کوم چې دسړي دغزت ساتلو دپاره دپرده پوشی باعث دي او بل هغه دي کوم چې دسړي دپاره باعث دگناه دي او دچا دپاره چې اس باعث داجر وي دا داسي کس وي چاچي اس دجهاد دپاره ساتلي وي نو دا اس دده دپاره داجر باعث دي دده خیتي ته چې څه قسم خوراک ځي الله تعالي په هغي باندې دده دپاره اجر او ثواب لیکي او په دي حدیث کې یوه قصه هم مذکور ده

امام ترمذي وايي: دا حدیث حسن صحیح دي او مالک بن انس په سند دزید بن اسلم عن ابی صالح عن ابی هريرة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره ددي هم معني روايت نقل کړي دي
لغات: الخیر: اسم تفصیل دي داخیر نه مخفف دي دنیکی کار ته ویلي شي جمع یې خیور او اخیار ده او استخاره دخیر طلب کولو ته ویلي شي

تشریح: ددي حدیث نه معلومېږي چې دجهاد په نیت اسونه ساتلو کې دهغه وخته پوري خیر او برکت دی تر څو چې دا په صحیح نیت او صحیح جذبي سره ساتلی شي او که چرې په غلط نیت او غلطې جذبي سره اوساتلی شي نو بیا خو په دي کې خیر او برکت نشته بلکه ددینه به شړ په وجود کې راځي.

نواصیهاتې تندي، علماء وائي دتندي نه صرف تندي مراد نه دی بلکه ذات ورنه مراد دی یعني

^۱ - البخاری- الشرب والمساقاة ۱۲ (۲۲۷۱)، والجهاد ۲۸ (۲۸۶۰)، والمناقب ۲۸ (۲۲۳۶)، وتفسير الزلزلة ۱ (۲۹۲۳).

والاعتصام ۲۲ (۷۳۵۶)، صحيح مسلم- الزكاة ۶ (۹۸۷)، سنن النسائي- الخيل ۱ (۳۵۹۲، ۳۵۹۳)، سنن ابن ماجه-

الجهاد ۱۲ (۲۷۸۸)، (تحفة الأهراف ۲۱: ۲۷)، واحمد في المسند (۲- ۲۶۲، ۲۸۲)

پوره اس ورنه مراد دی الله تعالي په اس کې خیر او برکت اچولی دی ځکه چې ددي په ذریعه جهاد کيږي په کوم کې چې ددنیا او آخرت خیر دی، الاجر معني ثواب دا په آخرت کې ملاویدونکی څیز دی، المغنم يعني غنیمت دا په دنیا کې ملاویدونکی څیز دی مطلب دادی چاچي اس په دي نیت اوساتلو چي صرف دالله رضا حاصله کړي نو الله تعالي دده سره داجر او ثواب وعده کړي ده.

عن أني هريرة رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((مَنْ اخْتَبَسَ قَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، إِيْمَانًا بِاللَّهِ، وَتَصَدِيقًا بِوَعْدِهِ، فَإِنَّ شِبَعَهُ، وَرَبَّهُ، وَرَوْحَهُ، وَبَوْلَهُ فِي مِيزَانِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)) رواه البخاري.

ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاچي دجهاد په نیت اس اوساتلو چي په الله تعالي یی ایمان وي نو ددی اس گيا او اوبه اوخاشنه اومتيازی هر څه به یی دقیامت په ورځ دنيکی په تله کې اچولی شي.

ایمانا بالله و تصدیقا: يعني په الله باندي دایمان په وجه اود الله دوعدو رښتیا گنړلو په وجه اييعني ددی اس چي څومره خدمت کوي گياه ورکول اوبه ورکول ددی ډیران سنبالول دا ټول دنيکی کارونه دي او دقیامت په ورځ به یی دنيکی په تله کې اچولی شي، دا مطلب یی نه دی چي دا گياه اوخاشنه به هم دغه شان دنيکی تله کې اچولی شي

۱۱- بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الرَّفِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ

دالله په لاره کي دغشوويشتلو فضيلت

۱۶۳۷- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا مُعَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ لَيُذْخِلُ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ ثَلَاثَةَ الْجَنَّةِ، صَالِحُهُ يَخْتَصِبُ فِي صَلَواتِهِ الْعَزِيزُ، وَالزَّاهِي يُو، وَالْمُيَذَّبُ يُو، وَقَالَ: اذْمُوا وَارْكَبُوا، وَلَئِنْ كُذِّمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تُرْكَبُوا، كُلُّ مَا يَلْمُؤُ بِهِ الرَّجُلُ الْمُسْلِمَ بَاطِلٌ إِلَّا رَفِيَةً بِقَوْسِهِ، وَكَأَيُّبَةً قَرَسَةً، وَمَلَأَ عَهْدَةُ أَهْلَهُ، فَلَأَنَّهُنَّ مِنَ الْعَفِيِّ." (١)

ترجمه دعبد الرحمن بن ابو حسين رضي الله عنه نه روايت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي الله تعالي به ديوغشي په برکت دري کسان جنت ته استوي غشي جوړونکی که دثواب په نیت یی جوړوي او غشي ويشتونکی او ويشتونکی ته غشي

ورکونکی او تیراندازی زده کړی او په اس سوریډل زده کړی او تیراندازی زده کول می داس سوریډلو نه زیات خوښ دي، مسلمان انسان چي هره یوه لویه کوي نو باطله ده مگر په ویشل دده په لینده باندي او تعلیم ورکول دده اس خپل ته، او لوبی کول دده د ښځي خپلي سره، دا باطلی لوبی نه دي، ځکه چي دا حق دي.

تشریح : دلته دغشو اهمیت بیانولی شي لیکن ددي په ذریعه دري کسان جنت ته رسیدلی

شي

اول دغشي جوړونکی څوک چي دي لره په صحیح نیت سره جوړ کړي

دویم دغشي ویشتونکی څوک چي ددشمن طرف ته ولي

دریم دغشي نیونکی.

والمدد به: علماؤ ددي یو څو ترجمي کړي دي مثلاً هغه کس څوک چي غشي واپس راوړي یا

هغه کس چي غشی نیسي یا هغه کس څوک چي ویشتونکی دپارې غشي تیاروي

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَامٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَزْرَقِ، عَنْ عَقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مِثْلَهُ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ كَعْبِ بْنِ مُرَّةَ، وَعَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : عقبه بن عامر الجهني رضي الله عنه دنيي کريم صلي الله عليه وسلم نه دماقبل هم معني روايت نقل کړي دي.

امام ترمذي وايي: په دي باب کي دکعب بن مره او عمرو بن عبسه او عبدالله بن عمرو رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دا حديث حسن صحيح دي.

١٦٣٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ مَعْبَدَانَ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَبِي كَعْبٍ السُّلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَهُوَ لَهُ عَدْلٌ مُعَرَّرٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى:

^١ - ابی داود۔ الجهاد ٢٤ (٢٥١٢)۔ سنن النسائي۔ الجهاد ٢٤ (٢١٢٨)۔ والخيل ٨ (٣٦٠٨)۔ سنن ابن ماجه۔ الجهاد ١٩

(٢٨١١)۔ (تحفة الأشراف: ٩٩٢٢)۔ واحمد في المستند (١٢٦-٣)۔ سنن الدارمي۔ الجهاد ١٤ (٢٢٢٢٩)

هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ. وَأَبُو كَعْبٍ هُوَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ السَّلَمِيُّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْأَزْرَقِ هُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ زَيْدٍ. (١)

ترجمه د عمرو بن عبسہ رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مادر رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي فرمانيل يي چاچي دالله په لاره كي يو غشي اوويستلو نو دده دا عمل دثواب په لحاظ دغلام ازادولو سره برابر دي
امام ترمذي وايي : داحديث صحيح دي او دابونجيج نوم عمرو بن عبسہ سلمی دي او د عبدالله بن ازرق نه مراد عبدالله بن زيد دي

ابو نجيج عمرو بن عبسہ حالات

نوم عمرو کنیه ابو نجيج دپلار نوم عبسہ بن عامر اود مور نوم يي رمله بن دقيعه وو عمرو بن عبه ابوذر غفاري رضي الله عنه مور شريك ورور وو
داسلام په ابتداء کې مسلمان شوی وو چي واقعه يي په پورتنی حديث کې موجودده دطائف او فتح مکه وغيره په غزواتو کې درسول الله سره شرکت کړی دی
دطائف په محاصره کې چي کله رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانييل که څوک يو غشي اولي هغه ته به دجنت يوه دروازه پرانيستلی شي ددي بشارت په اوريدوسره عمرو شپاړس غشي اوويستل.

صاحب داصابه ليکلي دي چي عمرو دخلافت عثمانی په اخر کې وفات شوی دی
مرويات چونکه دنبی کریم صلي الله عليه وسلم صحبت موقعه ورته کمه ملاؤشوي وه لیکن ددي باوجود دحديث په کتابونو کې دده نه ۴۸ روايات مروی دي تهذيب الکمال

۱۲- بَابُ مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْحَرَسِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

دالله په لار کې دڅوکیدارنۍ او پهرې کولو دفضيلت بيان

۱۶۳۹- حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْكَلْبِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَمْرٍو، حَدَّثَنَا هُثَيْبُ بْنُ زُرَيْجٍ أَبُو هُرَيْرَةَ، حَدَّثَنَا عَطَاءُ الْخُرَاسَانِيُّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "عَيْنَانِ لَا كَسْهُمَا الْكَافِرُ: عَيْنُ بَغْتٍ مِنْ حَطِيئَةِ اللَّهِ، وَعَيْنُ بَاكٍ تَحْرُسُ فِي

¹ - سنن ابی داود العتیق ۱۴ (۳۹۵)، سنن النسائی الجهاد ۲۶ (۴۱۵)، تحفة الأشراف: ۱۰۷۶۸، واحد فی السند

سَبِيلِ اللَّهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عُثْمَانَ، وَأَبِي زُهَّالَةَ، وَحَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثُ حَسَنٍ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ هُثَيْبِ بْنِ رُزَيْقٍ.^(١)

ترجمه ابن عباس رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي دوه سترگی داسي دي چي ددورخ داور نه په امان دي يوه هغه سترگی چي دالله دويرى اوزاري او بل هغه سترگی چي في سبيل الله جهاد کې دشپى خوکی اوکړي، امام ترمذي روايت کړی دی او حديث حسن غريب یی ورته ونيلى دی. او په دي باب کي د عثمان او ابو ريحانه نه هم روايات وارد دي، او دا حديث مونږ ته صرف د شعيب بن رزيق په سند رارسيدلي دی

لغات: بات بات يبيت بيتا دضرب او سمع نه معني شپه تيروول

تشریح: په پورتنی حديث کې دوه قسمه کسانو ته دجهنم نه برانت ورکړی شوی دی يو هغه کس دی چي دالله تعالي عظمت او جلال او خپلو گناهونو لره يادونکی وي او بل هغه کس دی خوک چي دالله په لار کې دوتونکو خلقو پهره داري کوي ددي دواړه قسمه کسانو دپاره دجهنم نه دنجات ورکولو اعلان دی او په دي شرط چي دا کار په اخلاص باندې شوی وي.

۱۳- بَاب مَا جَاءَ فِي تَوَابِ الشَّهَادَةِ

دشهيد داجر بيان

۱۶۵۰- حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَمْرٍو عَنْ أَبِي الْكَوْفِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَوَّاشٍ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يُكَفِّرُ كُلَّ خَطِيئَةٍ". فَقَالَ جَبْرِيلُ: إِلَّا الذَّنْبَ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِلَّا الذَّنْبَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ تَغْلِبِ بْنِ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي قَتَادَةَ، وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي بَكْرٍ، إِلَّا مِنْ حَدِيثِ هَذَا الضَّمْنِ، قَالَ: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَلَمْ يَعْرِفْهُ، وَقَالَ: أَرَى أَنَّهُ أَرَادَ حَدِيثَ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "لَيْسَ أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَسْرُءُ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا إِلَّا الْفَاسِدُ".^(٢)

^۱ - تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ۵۹۳۵)

^۲ - تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ۸۱۸)

ترجمه انس رضي الله عنه واني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل د الله په لاره کي قتل کيدل د هري گناه دپاره کفار ده، نو جبريل عليه السلام او فرماييل "الا الدين" يعني د قرض نه علاوه، نو رسول الله هم او فرماييل الا الدين يعني د قرض نه علاوه امام ترمذي وايي . د حديث غريب دي او مونږ ته دا د ابوبکر په روايت صرف ددي شيخ ، يحي بن طلحه، په واسطه رارسيدلي دي دامام بخاري نه مي ددي حديث باره کي تپوس او کړو نو هغه د لاعلمي اظهار او کړو او ونيل يي زما خيال دي يحي بن طلحه د حميد حديث بيانول غوښتل کوم چي هغه دانس نه نقل کړي دي او انس د نبوي کريم صلي الله عليه وسلم نه چي فرماييل يي د شهيد نه علاوه بل هيڅوک داسي جنتي نشته څوک چي دنيا ته دواپس راتلو خواهش لري، په دي باب کي دکعب بن عجره جابر، ابهريره، او ابوقتاده رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

تفسير: په دي حديث کي د حقوق العباد په ادانگي زور ورکړي شوي دي يعني د حقوق العباد معامله ډيره سخته ده ځکه چي کله کله الله تعالي خپل حقوق يعني عبادات او طاعات معاف کوي مگر د بندگانو حقوق نه معاف کوي اگر که د دشمن په مقابله کي دشجاعت کولو په حالت کي ولي نه وي مړ شوي.

"قال جبريل" د دينه معلومه شوه چي جبريل عليه السلام به صرف قران نه راوړلو بلکه ددي سره سره به يي نور احکام هم راوړل.

د بعضي علماؤ قول دي چي شهيد ته هم حقوق العباد نه معاف کيږي خو دا هغه شهيد دي چي په بري يعني دوچي په جنگ کي شهيد شوي وي دبهرې جنگ شهيد د دينه مستثني دي . لکه چي رسول الله فرماييلي دي چي دبهرې جنگ تمام شهيدانو ته ټول گناهونه معاف کيږي اگر که قرض ولي نه وي.

١٦٤١- حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍو، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنِ الْأُرْجَرِيِّ، عَنِ ابْنِ كَعْبٍ بْنِ مَالِكٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ أَرْوَاحَ الشُّهَدَاءِ فِي ظُلُمٍ خَطِرٍ يُغْلِقُ مِنْ كَثَرِ الْجَنَّةِ أَوْ هَجَرَ الْجَنَّةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

١ - النسائي_الجنائز ١١٤ (٢٠٤٥)، سنن ابن ماجه_الجنائز ٢ (١٢٢٩)، والزهدي ٢٢ (٢٢٤١)، (تحفة الأشراف: ١١٣٨).

والموطاء الجنائز ١٩ (٢٩٠)، و احمد في المسند (٣-٢٥٥، ٢٦٠).

ترجمه د کعب بن مالک رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي
 د شهيدانو روحونه په جنت کي دشنو مرغوپه شکل دي چي د جنت په ميوو يا ونو کي خوري او
 خريږي
 امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

١٦٤٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عَمَرَ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي
 كَثِيرٍ، عَنْ عَامِرِ الْعَقَلِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "عَرِضَ عَلَيَّ أَوَّلُ ثَلَاثَةِ يَدُ خُلُونِ الْجَنَّةِ: شَهِيدٌ، وَعَفِيفٌ مُتَّقِفٌ، وَعَبْدٌ أَحْسَنَ عِبَادَةَ اللَّهِ وَنَصَحَ
 لِرَبِّهِ". قَالَ أَبُو عَرَسٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. (١)

ترجمه د ابوهريه رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي
 ماته دري کسان پيش کړي شول چي جنت ته به دتولو نه مخکي ځي يو شهيد دي، دوم
 دحرامو نه لري اوسيدونکي، او دنامناسبو کارونو نه ځان ساتونکي، او دريم هغه غلام دي
 څوک چي په ښه طريقه عبادت او کړي او دخپلو مالکانو خيرخواهي او کړي او يا ددوي حقوق
 اداء کړي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي.

لغات يعف عفي يعفو عفوا دنصر نه په معني معاف کولو او ساقطولو دي.

يستغن استغني استغناء دباب استعمال نه په معني دبي نيازه او بي حاجته کيدو دي
 يتصبر صبر صبرا په معني دبر داشت کولو دي په بهادري سره لکه چي محاوره ده من صبر
 ظفر يعني چاچي صبر وکړو هغه کامياب شو، او الصبر حيلة لمن لا حيلة له يعني صبر دهغه
 چا حيله ده دچا چي څه حيله نه وي.

توضيح: په دي موضوع صحيحينو د ابو سعيد خدري رضي الله عنه نه يو بل روايت پدي
 الفاظو نقل کړی دی:

((وَمَنْ يَسْتَعْنِ يَغْنِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصَيِّرْهُ اللَّهُ. وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَقْدًا خَيْرَ أَوْ أَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ))
 دابو سعيد خدري رضي الله عنه نه روايت دی ياد لري څوک چي دالله تعالي نه پاكي غواړي
 هغه پاكي ورکوي او څوک چي سوال نه ځان ساتي الله تعالي يي بچ کوي او څوک چي صبر کوي
 الله تعالي ورته دصبر طاقت ورکوي او هيچاته يي دصبر نه ښه او فراخه څيز نه دي

ورکړی، بخاري او مسلم،

"ومن يستغف يغه الله" څوک چې د سوال نه ځان بچ کوي نو الله به يې بچ کړي، د خلقو په وړاندي لاس نه غوړول هم اخلاق فاضله دي په قران کریم کې هم د داسي کسانو تعريف راغلي دي يحسبهم الجاهل اغنياء من التمتع تعرفهم بسيماهم لا يستلون الناس الخافا.

"ومن يستغن يغنه الله" يعني څوک چې استغناء اختياروي يعني اگرچي لاس يې خالي وي مگر اعتماد يې صرف په الله وي نو خلقو ته يې نه غوړوي، او همدا په يوبل حديث کې وارد دي فان الغني غني النفس، د دينه بعضي کسانو داسي تعبير کړي دي: الغني هو الفقير الى الله. او همدي خبري ته د رسول الله په دي ارشاد کې اشاره ده: رب تقني بما رزقتني وبارك لي فيما اعطيتني.

"اوسع من الصبر" يعني څوک چې صبر کوي الله هغه ته د خپلو خزانو نه ورکوي. په همدې وجه په يو حديث کې راغلي دي څوک چې دري ورځي صبر وکړي اود چا په وړاندي خپل فقر بيان نکړي نو الله ووته د يو کال حلال رزق دروازه کولاي.

١٦٤٣_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "مَا مِنْ عَبْدٍ يَمُوتُ لَهُ عَبْدٌ اللَّهُ حَيٌّ يُحِبُّ أَنْ يَزْجَعَ إِلَى الدُّنْيَا وَأَنَّ لَهُ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا إِلَّا الشَّهِيدُ، لَيَأْخُذَ مِنْ قَطْرِ الشَّهَادَةِ، قُلُوبُهُ يُحِبُّ أَنْ يَزْجَعَ إِلَى الدُّنْيَا فَيَقْتُلَ مَرْءًا أُخْرَى". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. قَالَ ابْنُ أَبِي عَمْرٍو: قَالَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ: كَانَ عَمْرُو بْنُ دِينَارٍ أَسَنَ مِنَ الْأَهْرَبِيِّ. (١)

ترجمه د انس رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي هيڅ يو داسي بنده نشته چې مړ شي او دهغه دپاره دالله تعالي نېره ثواب وي او هغه دنيا ته واپس راتلل غواړي مگر علاوه د شهيد نه څکه چې هغه مرتبه او مقام د شهادت ليدلي دي چنانچي دي به غواړي چې دنيا ته واپس لاړ شي او دوباره شهيد شي او بيا راشي امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

^١ - البخاري- الجهاد ٦ (٢٤٩٥)، ٢١ (٢٨١٤)، مسلم- الإِمَارَةُ ٢٩٤ (١٨٤٤)، (تحفة الأشراف: ٥٨٨)، و احمد في المسند

١٤- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الشَّهَدَاءِ عِنْدَ اللَّهِ

دالله تعالي په نزد شهيد فضيلت

١٦٤٤- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْيَعَةَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ أَبِي يَزِيدَ الْخَوْلَانِيِّ، أَنَّهُ سَمِعَ فَضَالَهَ بْنَ عُبَيْدٍ، يَقُولُ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "الشَّهَدَاءُ أَرْبَعَةٌ: رَجُلٌ مُؤْمِنٌ جَنَدَ الْإِيمَانِ لَقِيَ الْعَدُوَّ فَصَدَّقَ اللَّهَ حَقَّ قِتْلٍ، فَذَلِكَ الَّذِي يَرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهِ أَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ هَكَذَا"، وَرَفَعَ رَأْسَهُ حَقًّا وَقَعَتْ قَلْبُوسُهُ، قَالَ: فَمَا أَذْرِي أَقْلَسُوهَ عَمَرَ أَرَادَ أَنْ يَمُرَّ قَلْبُوسُهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: "وَرَجُلٌ مُؤْمِنٌ جَنَدَ الْإِيمَانِ لَقِيَ الْعَدُوَّ فَكَانَتْ حَرْبٌ جَلْدُهُ بِشَوْكٍ طَلَحَ مِنَ الْجُنُبِ أَكَاةٌ سَهْمٌ غَزَبَ فَقَتَلَهُ، فَهُوَ فِي الدَّرَجَةِ الثَّانِيَةِ، وَرَجُلٌ مُؤْمِنٌ خَلَطَ عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا لَقِيَ الْعَدُوَّ فَصَدَّقَ اللَّهَ حَقَّ قِتْلٍ، فَذَلِكَ فِي الدَّرَجَةِ الثَّالثَةِ، وَرَجُلٌ مُؤْمِنٌ أَسْرَفَ عَلَى نَفْسِهِ لَقِيَ الْعَدُوَّ فَصَدَّقَ اللَّهَ حَقَّ قِتْلٍ، فَذَلِكَ فِي الدَّرَجَةِ الرَّابِعَةِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَطَاءِ بْنِ دِينَارٍ، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدًا، يَقُولُ: قَدْ رَوَى سَوِيدُ بْنُ أَبِي أَيُّوبَ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ دِينَارٍ، وَقَالَ: عَنْ أَهْلِيَاخَ مِنْ خَوْلَانَ وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ أَبِي يَزِيدَ، وَقَالَ عَطَاءُ بْنُ دِينَارٍ: لَنْفَسَ بِوَبْأَسَ (١)

ترجمه: د عمر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي فرمانيل يي چي شهيد په څلور قسمه دي اول هغه دي چي يو مضبوط ايمان والا انسان د دشمن سره مخامخ شي او مقابله ورسره اوکړي او هغه سره کړي وعده رښتيا کړي تردي پوري چي قتل کړي شي پس همدا هغه کس دي چاته چي به د قيامت په ورځ دخلغو سترگي پورته کيږي (فضاله بن عبید راوي ددي دکيفيت بيانولو دپاره، خپل سر پورته کړو تردي پوري چي توبی يي دسر نه پريوتله، راوي ابويزيد خولاني وائي ماته معلومه نه ده چي فضاله د عمر رضي الله عنه توبی: مراد وه او که در رسول الله صلي الله عليه وسلم، دويم هغه انسان دي چي په ښه شان سره يي ايمان راوړي وي او د دشمن سره داسي مقابله اوکړي چي دبزدلي په وجه يي څرمن په غنو زخمي شوي وي او يو نا اشنا غشي راشي دي ورباندي اولگي، دريم هغه بنده دي څوک چي مومن وي او دنیک عمل سره يي بد عمل هم کړي وي او د دشمن سره مقابله اوکړي او الله تعالي سره کړي وعده رښتوني ثابته کړي تردي پوري چي شهيد شي دا په دريمه درجه کي دي، څلورم هغه مومن دي چاچي پخپل ځان باندي دگناهونو

دکثرت په وجه ظلم کړي وي او په بهادري سره جنگ کوي تردي پوري چې شهيد شي داشهيد په څلورمه درجه کي دي

امام ترمذي وايي . داحديث حسن غريب دي دامونږ ته صرف دعطاء بن دینار په سند رارسيدلي دي، مادامام بخاري نه اوريدلي دي چې داحديث سعد بن ابی ايوب دعطاء بن دینار نه نقل کړي دي او هغه دخولان دمشانخو نه نقل کړي دي او په دي سند کي امام بخاري دابوزيد ذکر اونکړو، او عطاء بن دینار وائي چې په دي کي هيڅ حرج نشته

۱۵_ باب مَا جَاءَ فِي غُرُو الْبَحْرِ

په سمندر کي دجهاد کولوبيان

۱۶۴۵_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يَقُولُ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ عَلَى أُمِّ حَزَامٍ بِنْتِ مِلْحَانَ فَيُطْعِمُهُ، وَكَانَتْ أُمُّ حَزَامٍ تَخْتِ عِبَادَةَ ابْنِ الصَّامِتِ، فَدَخَلَ عَلَيْهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَطَعَّمَتْهُ، وَجَلَسَتْ لِقَالِي رَأْسَهُ، فَتَأَمَّرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ، قَالَتْ: فَقُلْتُ: مَا يَضْحَكُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عَرِضُوا عَلَيَّ غُرَاةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ، يَزَكُّونَ كَبِجَ هَذَا الْبَحْرِ مُلُوكًا عَلَى الْأَمِيرَةِ أَوْ مِثْلَ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَمِيرَةِ". قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ، فَقَالَتْهَا، ثُمَّ وَضَعَ رَأْسَهُ فَتَأَمَّرَ، ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ، قَالَتْ: فَقُلْتُ: مَا يَضْحَكُكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: "نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي عَرِضُوا عَلَيَّ غُرَاةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ، نَحْوُ مَا كَانَ فِي الْأَوَّلِ، قَالَتْ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ، قَالَ: "أَلَيْسَ مِنَ الْأَوَّلِينَ". قَالَ: فَزَكَيْتُ أُمُّ حَزَامٍ الْبَحْرَ فِي زَمَانٍ مُعَاوِيَةَ ابْنِ أَبِي سُفْيَانَ، فَصُرِّعَتْ عَنْ دَابَّتَيْهَا جِئَ خَوْجٌ مِنَ الْبَحْرِ فَهَلَكْتُ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأُمُّ حَزَامٍ بِنْتُ مِلْحَانَ هِيَ أُخْتُ أُمِّ سُلَيْمٍ وَهِيَ خَالَةُ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ. (۱)

۱_ البخاری_ الجهاد ۳ (۲۴۸۸)، ۸۰ (۲۴۹۹)، ۶۳ (۲۸۴۶)، ۴۵ (۲۸۹۴)، والاستئذان ۴۱ (۲۶۲۸۲)، والتعبير ۱۲ (۵۰۰۱).

صحيح مسلم_ الإمارة ۴۹ (۲۹۱۳)، سنن ابی داود_ الجهاد ۱۰ (۲۲۹۰)، سنن النسائي_ الجهاد ۴۰ (۳۱۴۳)، سنن ابن ماجه_ الجهاد ۱۰ (۲۴۴۶)، (تحفة الأشراف: ۱۹۹)، وموطا امام مالك_ الجهاد ۱۸ (۲۹)، واحمد في المسند (۳- ۲۶۳)، وانظر أيضا

ترجمه دانس بن مالک رضي الله عنه بيان دي فرماني کله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم دام حرام بنت ملحان کور ته تلو نو هغي به ورته خوراک پيش کولو ام حرام رضي الله عنها دعباده بن صامت په عقد کي وه يوه ورځ رسول الله صلي الله عليه وسلم دوى ته ورغلو نو هغوى ورباندي خوراک اوکړو او درسول الله صلي الله عليه وسلم په سر کي يي سپري لتولي او رسول الله صلي الله عليه وسلم اوده وو هر کله چي رايي دار شو نو خندل يي دام حرام رضي الله عنها بيان دي ما عرض اوکړو اي دالله رسوله په څه خبره خاندي نو هغوى په جواب کي اوونيل ماته زما دامت څه مجاهدين پيش کړي شول چي دسمندر په سينه سواره وو او په تختو ناست وو او بادشاهانو پشان ښکاريدل، دراوي شک دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم "ملوک علي الاسرة" اوونيل اوکه "مثل الملوك علي الاسرة" يي اوونيل ماعرض اوکړو اي دالله رسوله دالله تعالي نه دعا اوغواړه چي ما هم په هغه خلقو کي شامل کړي چنانچي رسول الله دهغي دپاره دعا اوغوښتله او بيا رسول الله سر کيخودو او اوده شو بيا دخدا په حالت کي بيدار شو ما عرض اوکړو اي دالله رسوله په څه خبره خاندي نو ويي فرمائيل زما دامت څه کسان دالله په لاره کي جهاد ته تلي دي او ماته پيش کړي شول او بيا يي دماقبل پشان حديث بيان کړو ماعرض اوکړو اي دالله رسوله دعا اوکړه چي الله تعالي ما هم په هغوى کي شامل کړي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل ته به په سمندر کي داوونو جهاد کونکو نه يي، دانس رضي الله عنه بيان دي چي د معاويه بن ابي سفیان په زمانه کي ام حرام رضي الله عنها په سمندري سفر په يو جهاد کي تلي وه او دسمندر نه دو تلو په وخت کي دخپلي سورلي نه پريوتله او وفات شوه.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، ام حرام بنت ملحان دام سليم خور ده او دانس بن مالک ترور ده.

١٦_ بَابُ مَا جَاءَ فِيْمَنْ يُقَاتِلُ رِيَاءً وَلِلدُّنْيَا

درياکاري او دلياهکتلو دپاره دجهاد کولو بيان

١٦٤٦_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ هُؤَيْيِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ هَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حِمِيَّةً، وَيُقَاتِلُ رِيَاءً.

قَائِي دَلِيلَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ قَالَ: "مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ فِي الْعَالِيَا، فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَمْرٍو، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابوموسي اشعري رضي الله عنه بيان دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دهغه چا باره كي تپوس اوکړي شو څوک چي خلقو ته دشجاعت او بهادري خودلو دپاره جهاد کوي او يا د غيرت په وجه جنگيږي او يا درياکارۍ دپاره جنگيږي په دوی کي کوم يو دالله تعالي په لار کي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماښل څوک چي دالله تعالي دکلمي دلوروالي او جاري کيدودپاره جهاد کوي هغه دالله تعالي په لار کي دي امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دعمر رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

لغات: "يقاتل" قاتل مقاتله ديوبل سره جنگ کول "شجاعة" بهادري "حمية غيرت" "العليا" لوړه.

داعمالو دقبوليت دپاره دالله تعالي رضا شرط دي

"ستل رسول الله صلي الله عليه وسلم" دلته د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دسوال کونکي صحابي نه مراد لاحق بن ضميره الباهلي رضي الله عنه دی.

"من قاتل لتكون كلمة الله هي العليا" يعني چونکه دالله تعالي په نزد هر عمل لره صحيح نيت معتبر دی نو په جهاد کي خو به په طريقه اولي دا ضروري وي او په همدې وجه يی او فرماښل چي مجاهد به هغه څوک وي څوک چي د دين دغلبې دپاره جنگيږي مگر الله تعالي انسانان په ظاهر مکلف کړي دي او همداروچه ده چي دجهاد په ميدان کي دهر مقتول مسلمان سره دشهيد معامله کولی شي اود نيت او ارادي مسئله يي الله تعالي ته سپارلی شوي ده ځکه چي دزړونو په حال هم هغه خبردار دی اودي حديث لره هم علماؤ په جوامع الکلم کي شميرلی دی

١٦٤٧_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَلِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَوِيدٍ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ بْنِ وَقَّاصٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعُقَابِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - العلم ٢٥ (١٢٣) . والجهاد ١٥ (٢٨١٠) . والخمس ١٠ (٢١٢٦) . والتوحيد ٢٨ (٢٤٢٨) . صحيح مسلم - الإمارة ٢٢ (١٩٠٢) . سنن أبي داود - الجهاد ٢٦ (٢٥١٤) . سنن النسائي - الجهاد ٢١ (٢١٢٨) . سنن أبين - ماجه - الجهاد ١٣ (٢٤٨٣) . (تحفة الأهراف: ٨٩٩٩) . واحمد في المستند (٢- ٣٩٢، ٣٩٤، ٣٠٢، ٣٠٥، ٣١٤)

وَسَلَّمَ: " إِنَّا الْأَعْمَالُ بِالْإِيْتَةِ، وَإِنَّمَا لِأَمْرِي مَا كَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ، فَهَاجَرَتْهُ إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا يُصِيبُهَا أَوْ أَمْرٍ لَا يَنْكَرُ جَهَا، فَهَاجَرَتْهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ " قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، وَسُفْيَانَ الثَّوْرِيَّ، وَغَيْرِ وَاحِدٍ مِنَ الْأَكْبَرَةِ هَذَا، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ، وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ: يَكْتَلِبُنِي أَنْ نَضَعَ هَذَا الْحَدِيثَ فِي كُلِّ تَابٍ (١)

ترجمه د امير المؤمنين عمر فاروق ؓ نه روايت دی چي رسول کريم فرمايلي دي چي دتنامو اعمالو دارو مدار چي (بنه وي اوکه بد، وي په نيتونو باندی دی، هرکس ته به دهغه دنيت (چي بنه وي اوکه بدوي) په مطابق بدله ملاويږي پس دچا هجرت چي دالله اودرسول دپاره وي نودده هجرت به دالله اودرسول دپاره وگنرل شي، اوچاچي ددنيا دحصول دپاره، يادکومي دبنخي سره دواده کولو دپاره هجرت وکړو، نودده هجرت به هم ددغه مقاصدو دپاره وگنرل شي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي مالک بن انس، سفیان ثوري، او بعضي نورو محدثينو داروايت ديحي بن سعيد نه نقل کړي دي او دا مونږ ته صرف ديحي بن سعيد انصاري په روايت رارسيدلي دي، عبدالرحمن بن مهدي وائي مونږ لره دا حديث په هر باب کي اچول پکار دي.

لغات الاعمال د عمل جمع ده په معني دکار، النيات جمع دنية قصد دزړه ته ونيلي شي، او کله کله دپاه په تخفيف سره نية هم ونيلي شي، هجرة، معني جدايي، ينکحها، ينکحها نکاح يعني دبنخي سره نکاح کول، يا لکه نکح المطر الارض يعني باران زمکي جذب کړو.

تشریح: امام شافعي دا حديث ثلث العلم والاحديث گنرلی دی، د ابن دقيق العيد قول دی چي علماو دي حديث ته د ثلث الاسلام لقب ورکړي دي، همدارنگي امام ابوداود ورته دنصف فقه لقب ورکړي دي، د امام عبد الرحمن بن مهدي قول دي من اراد ان يصنف کتاباً فليبتدي بهذا الحديث.

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - بدء الوحي (١)، والإيمان (٢١)، والعقود (٦)، (٢٥٢٩)، ومناقب الأنصار (٢٥٢٩)، (٢٨٩٨)، والنكاح (٥٠٤٠)، والذنور (٢٦٨٩)، والجهل (٢٩٥٢)، صحيح مسلم - الإمارة (٢٥٤٠)، سنن أبي داود - الطلاق (٢٢٠١)، سنن النسائي - الطهارة (٢٠٤٥)، والطلاق (٢٢٦٤)، والإيمان والذنور (٢٨٢٥)، سنن ابن ماجه - الزهد (٢٢٤٢)، (تحفة الأشراف: ١٠٦٢)، واحد في السند (٢٥٠٢).

په بعض رواياتو کې ددی حدیث شان نزول هم بیان کړی شوی دی، چې یوکس ام قیس، نومي زبانه ته د نکاح پیغام ولیږلونهغی ددې وخته پوری د نکاح کولونه انکار وکړو. ترڅوچې دی هجرت ونه کړي نوده ددی شرط په وجه هجرت وکړ او هلته د تلونه پس د دواړو نکاح وتړلی شوه چنانچې په صحابووکې دده نوم هم په مهاجر ام قیس سره مشهور شو نویدی واقعه کې کومه چې په حدیث شریف کې ذکرده داخلص اودنیت داهمیت فضیلت بیان شوی دی چې د انسان دا اعمالوقبولیت اوپدی باندی داجر او ثواب استحقاق د نیت په درست والي باندی بناء دی، مثلاً دچانیت چې دهجرت په وخت کې دالله تعالی رضا اودرسول الله اطاعت اواتباع وي نوده ته به ددی هجرت اجر او ثواب ملاوېږي اودچانیت چې دهجرت په وخت کې دنیا گټل یاددنیا کوم بل مقصد حاصلول وي لکه واده کول وغیره نوده ته به هر هغه څه ملاوېږي دکوم چې ده اراده یانیت کړی وي. نوددی وجي نه دانسان مقصود اونیت په تمامو اعمالوکې الله تعالی راضي کول اودرسول الله اطاعت کول پکار دي. اوداهم چې نیت ئي دزړه نه وي نه صرف په خوله باندی ولي چې نیت دزړه فعل اودعمل نوم دی اودا ضروري شي دي نولهذا په مانځه په ژبه باندی په مختلفو الفاظوسره دنیت الفاظ لوستل غیر ضروري دي. (امام یحیٰ بن شرف النووي)

دنیت اقسام ثلاثة

اول: تمیز عبادة عن العادة، یعنی دنیت په ذریعه عبادت لره دعادت نه جدا کول مثلاً یوکس دومنځ په حالت کې ولاړ وي اونیت یې کړي وي نو دده دا عمل به مونځ گنرلي شي ورنه عبث ولاړه به وگنرلی شي.

دویم: تمیز عبادة عن العبادة، یعنی دنیت په ذریعه یو عبادت لره دبل عبادت نه جدا کول، مثلاً دمازیگر او ماښام په مینځ کې فرق کول.

دریم: تمیز معبود عن المعبود، یعنی دنیت په ذریعه د یومعبود دعبادت نه دبل معبود عبادت جدا کول مثلاً څوک مونځ کوي نو دده دنیت نه به دا معلومېږي چې دالله دپاره یې کوي اوکه دکوم بل معبود دپاره، دالله په نزد به هغه عمل قابل قبول وي کوم چې په صحیح نیت سره وکړي شي.

سوال په "انما الاعمال بالنیات" انما دحصر دپاره دي نو ددي معنی دا شوه چې لا عمل الا بالنية، یعنی دنیت نه بغیر عمل په وجود کې نشي راتلي او حال دادي چې انسانان اعمال دنیت نه بغیر هم کوي.

جواب دنیت نه بغیر دعمل نه موجود کیدو مطلب شرعي موجودیت دي تردې چې په کتو کې ښکاري مگر په شرعي اعتبار سره به عمل هله معتبر وي کله چې په دي کې د الله تعالی دپاره نیت موجود وي.

د " انما الاعمال بالنيات " نه پس لكل امرئ ما نوي خكه ذكر كرل چي هربوكس ته به داعمالو بدله دخيل نيت په اعتبار سره وركولي شي علامه قرطبي ويلي دي چي دنيت معامله ډيره عظيم الشان او اهميت والاده ، نو خكه يي دوباره په دي جملې سره دنيت تاكيد وكړو

ددنيا دذكر نه پس دبنخي ذكر ولي شوي دي؟

"اوالي امرئ يتركها" يعني يا ديوې بنخي سره دنكاح كولو اراده لري سوال په اولني "الي الدنيا" كې بنخه هم داخله وه نو بيا مستقل ولي بيان كړي شوه جواب دزيات اهتمام په وجه ، يا داچي دمدني انصارو به دمهاجرينو په حق دوير ايشار او قرباني مظاهره كوله په مال او دولت دواړو سره ، نو په دي وجه يي اوفرمانيل چي هيڅوك دي ددنيا اودبنخي دحصول دپاره هجرت نه كوي، يا داچي دشان نزول په طور دبنخي تذكره مستقلا شوي ده ، يا داچي دبنخي فتنه مهتم بالشان ده نو خكه يي دوباره ذكر كړه

۱۷_ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْغُدُوِّ وَالزَّوَّاحِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

په جهاد كې دتيريدونكي سحر اوماښام فضيلت

۱۶۴۸_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا الْعُكَّانُ بْنُ خَالِدٍ الْمُطَرِّمِيُّ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "غَدُوٌّ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَمَوْضِعٌ سَوِيٌّ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي أُتُوبٍ، وَأَكْبَسَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : د سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي : يقينا د سحر وخت كي د الله تعالي په لاره كي تلل ددنيا او ما فيها نه بهتر دي او په جنت كې دليندي برابر خاي يا د ليندي دموتي هومره خای ددنيا او ما فيها نه بهتر دي

١_ اخرجه البغاري في الصحيح_الجهاد ٥ (٢٤٩٢)، و ٤٢ (٢٨٩٢)، و بدء الخلق ٨ (٢٢٥)، والرقائق ٢ (٦٢١٥)، صحيح

مسلم_الإمامة ٣٠ (١٨٨١)، سنن النسائي_الجهاد ١١ (٢١٢٠)، سنن ابن ماجه_الجهاد ٢ (٢٤٥٦)، والزهد ٣٩ (٢٢٢٠)،

تحفة الأشراف: (٢٤٢٢)، واحد في السنن (٢_٢٢٢)، و (٥-٢٢٠، ٢٢٤، ٢٢٩)، سنن الدارمي_الجهاد (٢٢٢٢)

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي اوبه دي باب كي دابوهريره، ابن عباس، ابوايوب، اوانس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

لغات : خير د اسم تفضيل صيغه ده د اخير مخفف دي او خيرة يي مونث راخي او جمع يي خيور ده معني نيكياني خير، جمع اخيار دير نيكي کونکي

تسريح : موضع سوط احدکم : علماؤ ددي حديث دوه مطلبونه بيان کړي دي چي په جهاد کې يوه ورځ څوکيداري کول دهغه مال نه بهتره ده کوم چي دالله په لار کې ورکړی شي دويم مطلب دادی چي په جهاد کې يوه ورځ څوکيداري کول ددنيا دتمامو څيزونو نه بهتر دی کوبه عموما وړوکی شی وي او لږ شان ځاي راگيروي په دي کې ددنيا حقارت ته اشاره ده چي دنيا دالله تعالي په نزد څومره حقيره ده او جنت ورته څومره عزيز دی.

١٦٤٩_ حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَخْجَرُ، حَدَّثَنَا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ، عَنِ ابْنِ عَجَلَانَ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْحَجَّاجُ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنِ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رُوحَهُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَأَبُو حَازِمٍ الَّذِي رَوَى عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ هُوَ أَبُو حَازِمٍ الرَّاهِدِيُّ وَهُوَ مَدَنِيٌّ وَأَسَمُهُ: سَلَمَةُ بْنُ دِينَارٍ، وَأَبُو حَازِمٍ هَذَا الَّذِي رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ هُوَ أَبُو حَازِمٍ الْأَنْصَارِيُّ الْكُوفِيُّ وَأَسَمُهُ: سَلَمَانٌ وَهُوَ مَوْلَى عَزْرَةَ الْأَنْصَارِيَِّّةِ (١)

ترجمه : د ابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي : يقينا د سحر وخت كي د الله تعالي په لاره كي تلل يا د ماښام وخت كي ددنيا او ما فيها نه بهتر دي،

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن غريب دي کوم ابو حازم چي دسهل بن سعد نه روايت کړي دي هغه ابو حازم زاهد دي او دمديني اوسيدونکي دي او نوم يي سلمه بن دينار دي او هغه ابو حازم کوم چي دابوهريره نه روايت کړي دي دا ابو حازم اشجعي دي دکوفي اوسيدونکي دي او دده نوم سلمان دي او دا د عزه اشجعيه ازاد کړي غلام دي

لغات : خير د اسم تفضيل صيغه ده د اخير مخفف دي او خيرة يي مونث راخي او جمع يي خيور ده معني نيكياني خير، جمع اخيار دير نيكي کونکي

^١ - تفرد به المؤلف. (تحفة الأعراف : ٢٤٤٣). وانظر: مسند احمد (٢٥٦)

امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي

تشریح: فواق ناقة: فواق دومره وخت ته ونيلي شي کوم چي داویني ديو خل لوشلونه دبل خل لوشلومینځ کې وي دا معمولي شان وقفه وي او په دي شان سره بيا څاروي ډير شوده کوي دا جمله ددينه کنایه ده يعني که چا لږ شان جهاد هم اوکړو نو دهغه دپاره هم جنت واجب دی خو په دي شرط چي اخلاص وي او ددي سره سره دده په ذمه دبندگانو حقوق واجب نه وي

١٦٥١- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَعَذَابُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ زَوْجَةً خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَلَقَابٌ قَوْسٍ أَحَدُكُمْ أَوْ مَوْضِعٌ يَدٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَلَوْ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ نِسَاءِ أَهْلِ الْجَنَّةِ اطَّلَعَتْ إِلَى الْأَرْضِ، لَأَكْهَأَتْ مَا بَيْنَهُمَا وَلَكَلَّاتْ مَا بَيْنَهُمَا رِيحًا، وَلَتَصِيفُهَا عَلَى رَأْسِهَا خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

عن أبي هريرة رضي الله عنه: أن رسول الله ﷺ قال: ((لَقَابٌ قَوْسٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِمَّا تَكَلَّمُ عَلَيْهِ الشَّمْسُ أَوْ تَقْرُبُ)) متفق عليه. (١)

ترجمه: د انس رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي يقينا د سحر وخت کي د الله تعالي په لاره کي تلل يا د ماښام وخت کي د دنيا او ما فيها نه بهتر دي. او په جنت کې د ليندۍ برابر ځاي يا د ليندي دموتي هومره ځای دهغې ټولو څيزونو نه بهتر دی چي نمر پری راڅيږي (يعنی ټولی دنيا نه بهتر دی، او که د اهل جنت په ښځو کي يوه ښځه دنيا ته راښکاره شي نو د زمکي او اسمان مينځ کي به هر څه روښانه کړي او هر څه به د خوشبو يی نه ډک کړي، او صرف دهغوی د سر لويته د دنيا او ما فيها نه بهتره ده

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دی
لغات: خير داسم تفضيل صيغه ده داخير نه مخفف دي او مونث يي خيرة راځي او جمع يي خيور دي په معني دنيکی سره

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ٥ (٢٤٩٢)، و (٢٤٩٦)، والرقائق ٥١ (٦٥٥٨)، صحيح مسلم - الإمارة ٣٠ (١٤٤٠)

سنن ابن ماجه - الجهاد ٣ (٢٤٥٤)، (تحفة الأشراف: ٥٨٤)، و احمد في المسند (٣- ١٢٢، ١٥٢، ١٥٣، ٢٠٢، ٢٢٩، ٢٣٢)

تشريح: لقاب قوس في الجنة خير مما تطلع عليه الشمس. يعني په جنت کې ديوي ليندي په مقدار خاي دهغه تمام جهان نه بهتر دی په کوم چي نمر راخيږي. ددينه مراد تمامه دنيا او ددنيا تمام خيزونه دي ځکه چي نمر په دي ټولو راخيږي.

"او تغرب" دراوي شک دی چي رسول الله طلوع لفظ استعمال کړو او که غروب، بعضي وائي چي او دتعجب داظهار دپاره دی يا او په معني د واو دی ددي مثالونه په احاديثو کې نور هم موندلی شي لکه موضع سوط في الجنة خير من الدنيا وما فيها.

يعني دجنت معمولي شان خاي هم دتمامي دنيا او ددنيا دخيرونو نه بهتر دی ځکه چي ددنيا تمام خيزونه فاني دي او دجنت نعمتونه هميشه دي.

۱۸_ بَاب مَا جَاءَ أَيُّ النَّاسِ خَيْرٌ

په خلقوکي ښه او بهتر څوک دي

۱۶۵۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ، عَنْ بُكَيْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْأَشَجِّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَّارٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ؟ رَجُلٌ مُنْسَلِكٌ يَحْتَنِقُ فَرَسَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِالَّذِي يَمُوتُ؟ رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي عُذَّتِهِ لَهُ يُؤْذِي حَقَّ اللَّهِ فِيهَا، أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِخَيْرِ النَّاسِ؟ رَجُلٌ يُسْأَلُ بِاللَّهِ وَلَا يُعْطِي بِهِ"، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَيُزَوِّى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ايا په خلقو کي بهتر انسان تاسو ته اونه ښاييم؟ او دا هغه کس دي چاچي دالله په لاره کي دخپل اس واگي نيولي وي او ايا په خلقوکي هغه کس تاسو ته اونه ښاييم څوک چي په مرتبه کي ددينه وروسته وي؟ او دا هغه کس دي څوک چي دخلقونه جدا شي او دخپلوچيلو سره اوسيږي او دالله حق اداء کوي او ايا په خلقو کي بدترين انسان تاسو ته اونه ښاييم؟ او دا هغه کس دي دچانه چي دالله په نوم څه خيز او غوښتلي شي او دي يي ورته ورنکړي

١_ سنن النسائي الزكاة ٤٢ (٢٥٤٠)، (تحفة الأهراف: ٥٩٨٠)، واحد في المسند (١- ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦)، سنن الدارمي.

امام ترمذي وايي په دي سند باندي دا حديث حسن غريب دي او دا حديث په يو څو سندونو دابن عباس رضي الله عنهما په واسطه مرفوع هم منقول دي

۱۹_ باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ سَأَلَ الشَّهَادَةَ

دشهادت دمرګ غوښتلوييان

۱۶۵۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ عَشْكِرٍ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ كَثِيرٍ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ هُرَيْجٍ، أَنَّهُ سَمِعَ سَهْلَ بْنَ أَبِي أُمَامَةَ بْنَ سَهْلٍ بْنَ حُنَيْفٍ يُحَدِّثُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الشَّهَادَةَ مِنْ قَلْبِهِ صَادِقًا، بَلَّغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاقِهِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ سَهْلٍ بْنَ حُنَيْفٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرَيْجٍ، وَقَدْ رَوَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ صَالِحٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ هُرَيْجٍ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ هُرَيْجٍ يَكْنَى أَبُو هَرِيجٍ وَهُوَ اسْكَنْدَرَانِي، وَفِي الْبَابِ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (١).

ترجمه: دسهل بن حنيف رضي الله عنه نه مزوي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي څوك چي په صدق او اخلاص دشهادت دعا او غواړي نو الله تعالي هغه لره دشهيدانو مرتبي ته رسوي اګر كه هغه پخپله بستره كي مړولي نه وي.

امام ترمذي وايي: دسهل بن حنيف حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف د عبد الرحمن بن شريح په سند رارسيدلي دي دا حديث عبد الرحمن بن شريح نه عبد الله بن صالح هم نقل كړي دي او د عبد الرحمن بن شريح اسم كنيه ابو شريح ده او دي د اسكندريه اوسيدونكي دي او په دي باب كي د معاذ بن جبل رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي

لغات: الشهادة، شهد وشهد شهادة دسمع او كرم نه په معني دگواهي وركولو، استشهاد دالله په لاره كي شهيد شو، ددي جمع شهداء راځي.

بلغه: بلغ بلوغا دنصر نه په معني درسيډلو دي اود كرم نه په معني دفصيح او بليغ كيدو دي.

مات: مات موتا دنصر نه په معني دمر كيدو اود كيږو زړيدو دي.

فراشه: فرس فرشا دنصر او ضرب نه په معني دغورولو الفراش بستري او جالي ته ونيلي شي.

¹ _ صحيح مسلم_ الإِمَارَةُ ۲۶۸ (۱۹۰۹)، سنن أبي داود_ الصلاة ۲۶۱ (۱۵۲۰)، سنن النسائي_ الجهاد ۲۶ (۲۲۴)، سنن ابن

ماجه_ الجهاد ۱۵ (۲۷۹۷)، (تحفة الأشراف: ۲۶۵۵)، سنن الدارمي_ الجهاد ۱۶ (۲۴۵۱)

تشریح : "هو يدري" سهل بن حنيف رضي الله عنه يو بدري صحابي دي بدري كيدل دلته په خصوصيت سره بيان شوي دي خكه چي داد صحابه كرامو دپاره ويره دفخر او خصوصيت خبره وه ، او هغه خصوصيت دادي ، اطلع اهل بدر فقالوا اعلموا ماشئتم فقد وجبت لكم الجنة . "الشهادة بصدق بلغه الله منازل الشهداء" په دي حديث پاك كې داخلاص فضيلت بيان شوي دي چي داخلاص په وجه الله تعالى دشهادت درجه وركوي ، يعني جنگ په ميدان كې شهيد كيدو نه بغير صرف په صدق او اخلاص سره دومره درجه وركوي ، ددي په خلاف كه دچا نيت خراب وي نو په ميدان جنگ كې دجنگيدو نه پس به هم جهنم ته رسيږي

١٦٥٤_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْثُومٍ ، حَدَّثَنَا زَوْجُ بْنُ عُبَادَةَ ، حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوَيْسٍ ، عَنْ مَالِكِ بْنِ يَحْيَى مَرَّ السَّكْسَكِيِّ ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " مَنْ سَأَلَ اللَّهَ الْقَتْلَ فِي سَبِيلِهِ صَادِقًا مِنْ قَلْبِهِ ، أَعْطَاهُ اللَّهُ أَجْرَ الشَّهِيدِ " . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ . (١)

ترجمه : دمعاذ بن جبل رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي خوك چي دزړه په صدق دالله په لاره كي دقتل كيدو دپاره دعا او غواړي نو الله تعالي ورته دشهادت ثواب وركوي . امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي .

٢٠_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الْمَجَاهِدِ وَالنَّائِكِ وَالْمُكَاتِبِ وَعَوْنِ اللَّهِ إِيَّاهُمْ

دمجاهد او نكاح ككونكي او مكاتب غلام سره دالله تعالي مدد شامل وي

١٦٥٥_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ ، عَنْ ابْنِ جَبَلَانَ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " ثَلَاثَةٌ عَلَى اللَّهِ عَوْنُهُمْ : الْمَجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ، وَالْمُكَاتِبُ الَّذِي يُرِيدُ الْأَدَاءَ ، وَالنَّائِكُ الَّذِي يُرِيدُ الْعَفَا " . قَالَ أَبُو عِيْسَى : هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ . (٢)

^١ _ سنن ابی داود_ الجهاد ٢٢ (٢٥٢١) . سنن النسائي_ الجهاد ٣٥ (٢١٢٢) . سنن ابن ماجه_ الجهاد ١٥ (٢٤٩٢) . (تحفة الأشراف : ١١٣٥٩) . و احمد في المسند (٥- ٢٢٢٠ ، ٢٤٥ ، ٢٢٢٠) . سنن الدارمي_ الجهاد ٥ (٢٢٢٩) . ویاتی برقم ١٦٥٤

^٢ _ سنن النسائي_ الجهاد ١٢ (٢١٢٢) . والنكاح ٥ (٢٢٢٠) . سنن ابن ماجه_ العتق ٣ (٢٥١٨) . (تحفة الأشراف : ١٢٠٣٩)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي د دري كسانو امداد كول دالله تعالي په ذمه ثابت دي يو دالله په لار كي جهاد كونكي دي او دويم هغه مكاتب غلام دي خوك چي زر دكتابت اداء كول غواړي او بل هغه نكاح كونكي دي خوك چي پاكدامني حاصلول غواړي
امام ترمذي وايي : داحديث حسن صحيح دي.

۲۱_ باب مَا جَاءَ فِيْمَنْ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ

فضيلت دهغه كس خوك چي دالله په لاره كي زخمي شي

۱۶۵۶_ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سَهِيلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يُكَلِّمُ أَحَدٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَنْ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِهِ، إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ اللَّوْنُ لَوْنِ الدَّمِ، وَالزَّبْحُ رِيحُ الْمَسْلُوحِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي هيخوك دالله په لاره كي نه زخمي كيږي او الله تعالي په هغه چا ښه خبردار دي خوك چي دهغه په لاره كي زخمي شي مگر رابشي دي دقيامت په ورځ باندې (چي په وينو به رنگ وي) رنگ به دويني وي خو بوي به يي دمشكو وي.

امام ترمذي وايي : داحديث حسن صحيح دي او ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم داحديث دابوهريره په واسطه دنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه مروی دي

۱۶۵۷_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُنْذِرٍ، حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى، عَنْ مَالِكِ بْنِ يَحْيَى، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ جَهْلٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ لَوَّى لَأَفْوًى، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ، وَمَنْ جُرِحَ جُرْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ لُكِبَ لُكْبَةً.

^۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ۱۰ (۲۸۰۳) . صحيح مسلم - الإمارة ۲۸ (۱۸۷۶) . سنن النسائي - الجهاد - ۲ (۲۱۴۹) . سنن ابن ماجه - الجهاد ۱۵ (۲۷۹۵) . (تحفة الأشراف : ۱۲۷۲۰) . واحد في المسند (۲- ۲۴۴- ۲۹۸- ۳۰۰- ۳۱۲- ۵۲۱)

فَلَيْتَ أَيُّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَعْزَرَ مَا كَانَتْ. لَوْ نَهَا الرَّعْفَرَانُ، وَرَبَّهَا كَالْمِسْلِي. هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دمعاذ بن جبل رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي خوك چي دالله په لاره كي د دوه پيري اوبني لوشلو د درمياني وخت په مقدار لاشي او جهاد اوکري دده دپاره به جنت واجب شي او خوك چي دالله په لاره كي زخمي شي دي به دقيامت په ورځ په داسي حال كي راځي چي زخم به يي ددنيادزخم نه لږ زيات وي او رنگ به يي دزعفرانو وي او خوشبو به يي دمشکوي.

امام ترمذي وايي. دا حديث حسن صحيح دي.

٢٢_ بَاب مَا جَاءَ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ

په عملونو كي كوم يو عمل افضل او بهتر دي

١٦٥٨_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ سَائِدٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ غَيْرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ، أَوْ أَيُّ الْأَعْمَالِ خَيْرٌ؟ قَالَ: "إِيمَانُ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ". قِيلَ: ثُمَّ أَيُّ هُوَ؟ قَالَ: "الْجِهَادُ سِتَامُ الْعَمَلِ". قِيلَ: ثُمَّ أَيُّ هُوَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: "ثُمَّ حُجٌّ مَبْرُورٌ". قَالَ أَبُو عَدِيٍّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَجْهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس اوکري شو په عملونو كي كوم يو عمل افضل دي يا په عملونو كي كوم يو عمل دتولو نه بهتر دي؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل په الله تعالي او دهغه په رسول ايمان راوړل بيا تپوس اوکري شو په دي پسي ورپسي كوم يو عمل دنورو اعمالو نه بهتر دي رسول الله

¹ _ سنن ابی داود_ الجهاد ٢٢ (٢٥٢١). سنن النسائي_ الجهاد ٢٥ (٢١٢٢). سنن ابن ماجه_ الجهاد ١٥ (٢٤٩٢). (تحفة الأشراف: ١١٢٥٩). و احمد في المسند (٥_ ٢٢٠، ٢٤٥، ٢٢٢). سنن الدارمي_ الجهاد ٥ (٢٢٢٩). ويأتي برقم ١٦٥٤

² _ تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ١٥٠٦). (وراجع: أخرجه البخاري في الصحيح_ الإيمان ١٦ (٢٦). والحج ٢ (١٥١٩). صحيح مسلم_ الإيمان ٣٦ (٨٢). سنن النسائي_ الحج ٢ (٢٢٦٥). والجهاد ١٤ (٢١٢٢). و احمد في المسند ٢_

اوفرمانيل جهاد كول دا دينيكي كوف دي، بيا تپوس اوکري شو اي دالله رسوله په دي پسي کوم يو عمل دنورو عملونو نه بهتر دي رسول الله اوفرمانيل حج مبرور مقبول، امام ترمذي وايي داحديث حسن صحيح دي او دا حديث دابوهريره په واسطه په يو خو سندونو مرفوعا هم دنيي کريم صلي الله عليه وسلم نه مروی دي

لغات مبرور معني دخيانت نه خالي، سبيل معني لاره جمع يي سبل راخي

توضيح : "اي العمل افضل" يعني په عملونو کې کوم يو عمل ډير افضل دی په دي جمله کې سوال يو دی مگر رسول الله ددي مختلف جوابونه ورکړي دي کله دحالاتو په مناسبت جواب ورکړی دی او کله يي دسانل دحالت په اعتبار جواب ورکړی دی ، حج مبرور مقبول حج نه ونيلی شي داسي حج چي نه پکې گناه وي او نه ربا او نه بل نقصان.

۲۳_ باب مَا ذَكَرَ أَنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلِّ الشَّيْوِفِ

دجنت دروازي دتورو دسوري دلاندي دي

۱۶۵۹_ حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الطَّبْرِيُّ، عَنْ أَبِي عَمْرَانَ الْجَوْفِيِّ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَهْمَرِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يَحْذَرُ الْعَدُوَّ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلِّ الشَّيْوِفِ"، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ رَثَّ الْهَيْئَةِ: أَأَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُهُ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَوَجَّعَ إِلَى أَصْحَابِهِ، فَقَالَ: أَقْرَأُ عَلَيْكُمُ السَّلَامَ، وَكَسَرَ جَفَنَ سَيْفِهِ فَكَسَّرَ بِهِ حَقِي قَيْلًا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ جَعْفَرِ بْنِ سُلَيْمَانَ الطَّبْرِيِّ، وَأَبُو عَمْرَانَ الْجَوْفِيِّ أَسْمُهُ: عَبْدِ الْمَلِكِ بْنُ حَبِيبٍ، وَأَبُو بَكْرٍ ابْنُ أَبِي مُوسَى، قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: هُوَ أَسْمُهُ (١)

ترجمه دابوبکر بن ابوموسی اشعري رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي ما د دشمنانو په موجودگي کي دخپل پلارنه اوریدلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي بيشکه دجنت دروازي د تورو په سوري کي دي په خلقو کي يو گډود او خبرن حالت والا کس تپوس اوکړو ايا تا درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دا حديث اوریدلي دي هغوی اوونيل هو چنانچي دا کس واپس شو او خپلو مقابلينو ته ورغلو او ورته يي اوونيل زه تاسو ټولو ته سلام

١_ مسلم الإمام (۲۱۴: ۱۰۰۴)، (تحفة الأهراف: ۹۳۹)، واحد في المسند (۲: ۲۹۹-۳۱۱)

کوم او بيا هغه دخپلي توري تيکي مات کړو او دهغوی سره يي جنگ شروع کړو تردي پوري چې شهيد شو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي دا مونږ ته صرف دجعفرين سليمان ضبعي په سند رارسيدلي دي

لغات: ظلال. ظلال دظل جمع ده په معني دسوري سره. السيوف: جمع دسيف ده توري ته ونيلي شي او سيف يو قسم سمندري مهي ته هم ونيلي شي چې دتوري پشان مخوکه يي وي.

٢٤_ باب مَا جَاءَ أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ

په خلقو کي افضل او بهتر څوک دي

١٦٦٠_ حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّاْرٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنِ الْأَوْزَاعِيِّ، حَدَّثَنَا الزُّهْرِيُّ، عَنْ عَمَّارٍ بْنِ زَيْدٍ الْكِنَافِيِّ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: سُمِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: "رَجُلٌ يُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ". قَالُوا: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: "ثُمَّ مُؤْمِنٌ فِي هَيْبٍ مِنَ الْفِتْيَانِ يَتَّقِي رَبَّهُ، وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ هَيْبِهِ". قَالَ أَبُو عَمَّاْرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي فرماني چې درسول الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس اوکړي شو په خلقو کي افضل څوک دي نو وي فرمايل هغه کس څوک چې دالله په لاره کي جهاد کوي صحابه کرامو تپوس اوکړو بيا څوک افضل دي نو وي فرمايل بيا هغه مومن دي څوک چې په کومه ډيرکي کي يواځي پاتي کيږي او دخپل رب نه ويرېږي او خلقو لره دخپل شر نه بچ کوي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

لغات: معتزل. معتزل يعنزل اعتزالا معني جدا کيدل دنصر او ضرب نه راځي او په مزیدو کې دباب افتعال وغيره نه مستعمل دي.

شعب: دغر لاره، داوبو لاري او دري ته هم ونيلي شي اولويي قبيلي ته هم ونيلي شي، جمع يي شعاب راځي.

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح. الجهاد ٢ (٢٤٨٦). والرقائق ٢٢ (٢٢٩٢). صحيح مسلم. الإمارة ٢٢ (١٨٨٨). سنن ابی داود. الجهاد ٥ (٢٢٨٥). سنن النسائي. الجهاد ٤ (٢١٠٤). سنن ابن ماجه. الفتن ١٣ (٢٩٤٨). (تحفة الأشراف: ٢١٥١). و.

تشریح : "اي الناس افضل" يعني په خلقو کې څوک ډیر بهتر دی په بعضي روايتونو کې ددي په ځاي "خير الناس منزلا" لفظ راغلی دی او په بعضي روايتونو کې "اي الناس اکمل ایمانا" لفظ راغلی دی.

رجل یجَاهد فی سبیل الله : یوهغه مومن دی څوک چې دالله په لاره کې په مال او جان سره جهاد کوي او په بل روایت کې ددي په ځاي رجل یجَاهد فی سبیل الله بنفسه وماله لفظ راغلی دی يعني نفس او مال لفظ وړاندي وروسته دي، سوال دادی چې په احادیثو کې مروي دي چې ډیرو صحاب کرامو تپوس او کړو چې کوم یو عمل افضل دی مگر رسول الله ورته جدا جدا جواب ورکړو او افضل ترین عمل خو صرف یو کیدی شي؟
جواب دادی په دغه وخت کې چې سائل ته دکوم څیز ضرورت وو دهغي په اعتبار سره ورته رسول الله جواب ورکړی دی.

"رجل معتزل فی شعب من الشعاب یتقی ربه" يعني څوک چې دغر په کومه غونډۍ کې کيني او هلته دخپل رب عبادت کوي، شعب دغر لاري یاد دوه غرونو په مینځ کې لاري ته و نیلی شي، په یو بل روایت کې د یعبد ربه لفظ په ځاي باندې یتقی الله لفظ راغلی دی، مطلب دادی که په چاکې همت نه وي چې دخلقو نه خپل ایمان محفوظ کړي نو داسي کس دي خلق پریږدي او غرته دي لارشي او هلته دي دخلوت ژوند اختیار کړي اودالله په عبادت کې دي مشغول شي تردې چې خلق دده دشر نه محفوظ شي اودی هم دخلقو دشر نه محفوظ شي.
تنبيه: دادرهبانیت تعلیم نه دی ځکه چې په رهبانیت کې په مستقل طور سره څنګل ته تلل وي او دلته خو په وختي او هنگامي طور سره حکم شوی دی اوچي کله داحالات او مجبوري ختمه شي نودی به واپس بیرته راځي.

۲۵_ باب فی کُوابِ الشَّهِیدِ

دشہید داجر بیان

۱۶۶۱_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَكَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ وَهَّابٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِيٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَسْرُؤُهُ أَنْ يُزَجَّعَ إِلَى

الدُّنْيَا غَيْرُ الشَّهِيدِ، فَإِنَّهُ يُحِبُّ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا، يَقُولُ: حَقَّقَ أَقْتَلَ عَشْرَ مَرَّاتٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، مِمَّا يَزِي مِمَّا أُعْطَاهُ مِنَ الْكَرَامَةِ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: انس بن مالك رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي شهيد نه علاوه هيچ يو جنتي داسي نشته خوك چي دنيا ته واپس تلل غواړي او شهيد دنيا ته واپس تلل غواړي او په زړه کي داسي وائي چي دالله په لاره کي لس پيري قتل کړي شم او دا ارمان په دي وجه کوي چي ده هغه مقام ليدلي وي کوم چي الله تعالي شهيد ته ورکړي دي امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

١٦٦٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: په دي سند هم دانس رضي الله عنه نه ددي هم معني روايت مروي دي امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي. لغات: شهيد: جمع شهداء معني دالله په لاره کې خان ورکول، گواهي ورکول، اقرار کول، شهادت تصديق کول جمع يي شهادات راځي.

تفسير: ما من احد من اهل الجنة: جنت ته دداخليدونه پس به هيڅوک دانه خوښوي چي دنيا ته واپس لاړ شي، علماؤ ددي حديث دوه مطلبونه بيان کړي دي شهيدان چي به دنيا ته دراتلو کومه تمني کوي ددي اولنی مطلب خو دادی چي دوی به وائي ای الله ته مونږ دنيا ته واپس کړي چي مونږ نوره زياته قرباني ستا په لار کې ورکړو، دويم مطلب دادی چي ای الله زموږ روحونه زموږ جسمونو ته واپس کړي تردې چي مونږ په دنيا کې ستاد انعاماتو شکريه ادا کړو کوم چي تابه مونږ باندې کړي دي او دا شکريه به داسي ادا کيدی شي چي مونږ ستا په لار کې ستا درضا دپاره بيا بيا قرباني وکړو.

١٦٦٣_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَنَا لُحَيْمٌ بْنُ حَمَادٍ، حَدَّثَنَا بَقِيَّةُ بْنُ الْوَلِيدِ، عَنْ هَجِيرِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ خَالِدِ بْنِ مَعْدَانَ، عَنْ الْفُضَّاءِ بْنِ مَعْدِي كَرِبَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

^١ _ تهره پښکره المؤلف (لم یذکره البرقي) وانظر: مسند احمد (٢- ٢٢٥)

^٢ _ انظر حديث رقم ١٦٦٣ (تحفة الأشراف: ١٢٥٢)

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لِشَّهِيدٍ عِنْدَ اللَّهِ سِتُّ خِصَالٍ: يُغْفَرُ لَهُ فِي أَوَّلِ دَفْعَةٍ، وَيَرَى مَقْعَدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ، وَيُهَاجِرُ مِنَ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَيَأْتِي مِنَ الْقَرَحِ الْأَكْبَرِ، وَيُؤْتَعَلُّ عَلَى رَأْسِهِ تَاجُ الْوَقَارِ لَيَأْكُلُوهُ مِنْهَا خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَلَهُ تَلَوُّجُ الثَّنَائِينَ وَسَبْعِينَ زَوْجَةً مِنَ الْحُورِ الْعِينِ، وَيُسْفَعُ فِي سَبْعِينَ مِنْ أَقَارِبِهِ". قَالَ أَبُو جَيْسٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه دمقدم بن معديكرب رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم

فرمانيلي دي دالله تعالي سره دشهيد دپاره شپږ انعامات دي

(١) دويني داوطني څاخكي دپريوتو سره ده ته مغفرت كوي

(٢) دي په جنت كي خپل مقام ويني

(٣) دقبر دعذاب نه محفوظ وي

(٤) فزع الاكبر (دلوي يرونكي ورځي) نه مامون وي

(٥) دده په سر به دعزت تاج ايځودلي شي چي يو ياقوت يي ددنيا او مافيا نه بهتر دي

(٦) د ٧٢ جنتي حورو سره دده واده كيږي او د اويارشته دارانو په باره كي به دده شفاعت

قيلبيږي

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي

٢٦- باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْمُرَاطِبِ

دسرحونود حفاظت كولو د فضيلت بيان

١٦٦٤- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي الْكَظَرِ، حَدَّثَنَا أَبُو الْكَظَرِ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ أَبِي حَارِمٍ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "رِبَاطٌ يَدْمُرُ فِي سَهْلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَمَوْجِعٌ سَوِيٌّ أَحَدُكُمْ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا، وَلَزَوْجَةٌ يَزْوَجُهَا الْعَبْدُ فِي سَهْلِ اللَّهِ أَوْ لَقْدَوْهَا خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا". هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

١- سنن ابن ماجه_ الجهاد ١٦ (٢٤٩٩)، (تحفة الأشراف: ١١٥٥٦)، و احمد في المسند (١٣١-٢)

٢- اخرجه البخاري في الصحيح_ الجهاد ٥ (٢٤٩٢)، و ٤٣ (٢٨٩٢)، و بيه في الخلق ٨ (٢٢٥)، والرقائق ٢ (٢٣١٥).

صحيح مسلم_ الإمارة ٣٠ (١٨٨١)، سنن النسائي_ الجهاد ١١ (٢١٢٠)، سنن ابن ماجه_ الجهاد ٢ (٢٤٥٦)، والزهد ٣٩

ترجمه د سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه نه روايت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي يقينا د الله تعالي په لاره کي يوه ورځ بهره کول د دنیا او ما فيها نه بهتر دي

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي
لغات : خير د اسم تفضيل صيغه ده د اخير مخفف دي او خيرة يي مونث راځي او جمع يي خيور ده معني نيکيايي خير، جمع اخيار ډير نيکي کونکي

تشرېح : موضع سوط احد کم : علماؤ ددي حديث دوه مطلبونه بيان کړي دي چې په جهاد کې يوه ورځ څوکيداري کول دهغه مال نه بهتره ده کوم چې دالله په لار کې ورکړی شي دويم مطلب دادی چې په جهاد کې يوه ورځ څوکيداري کول د دنیا د تمامو څيزونو نه بهتر دی کوره عموما وړوکی شی وي او لږ شان ځاي راگيروي په دي کې د دنیا حقارت ته اشاره ده چې دنیا دالله تعالي په نزد څومره حقيره ده او جنت ورته څومره عزيز دی

١٦٦٥_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّبِ، قَالَ: مَرَّ سَلْمَانَ الْفَارِسِيُّ بِشَرِّ حَبِيبِ بْنِ السَّمِطِ وَهُوَ فِي مِرَابِطٍ لَهُ، وَقَدْ هَمَّ عَلَيْهِ وَعَلَى أَصْحَابِهِ، قَالَ: أَلَا أُحَدِّثُكُمْ يَا ابْنَ السَّمِطِ بِحَدِيثٍ سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: بَلَى. قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "رَبَاطٌ يَوْمٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ، وَرَبَاطًا قَالَ: عَزُؤٌ، مِنْ صِيَامٍ شَهْرٍ وَصِيَامِهِ. وَمَنْ مَاتَ فِيهِ وَفِي فِتْنَةِ الْقَبْرِ، وَلَقِيَ لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. (١)

ترجمه : د محمد بن منکدر بيان دي سلمان فارسي رضي الله عنه د شرحبيل بن سمط په خوا کي تير شو او هغه دخپل مرابط (د سرحد د حفاظت کولو په ځاي) کي وو او هلته هغه ته او دهغه ملگرو ته اوسيدل گران شوي وو سلمان فارسي اوونيل اي ابن سمط ايا هغه حديث درته بيان نکړم کوم چې ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي ابن سمط اوونيل ولي نه سلمان رضي الله عنه اوونيل ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي دالله په لاره کي

(٢٢٢٢). (تحفة الأشراف : ٢٤٢٢). و احمد في المسند (٣- ٢٢٢). و (٥- ٢٢٠، ٢٢٤، ٢٢٩). سنن الدارمي - الجهاد ٩

(٢٢٢٢)

١ - مسلم - الإمارة ٥٠ (١٩٢). سنن النسائي - الجهاد ٣٩ (٣١٩٩). (تحفة الأشراف : ٢٥١٠)

يوه ورخ پهره داري كول ديوي مياشتي روژي نيولو او تهجد كولو نه افضل دي او هغه به دافضل په خاي كله كله خير لفظ ذكر كولو او څوك چې په داسي حالت كي وفات شي دي به دقبر د عذاب نه محفوظ وي او د قيامت دورخي پوري به دده عمل زياتيږي
امام ترمذي وايي: د حديث حسن صحيح دي
لغات: مات، مات يموت موتا مړ كيدل، مات الريح معني هوا ودریدله جمع يي اموات، موتي او ميتون راځي.

تشرېح: د رباط معني د دشمن په نقل او حركت نظر ساتل دي او دخپلو سرحدونو حفاظت كول دي په پورتنې حديث كې تير شول چې د سرحدونو په حفاظت كې ځان شريكونكي كسان دا خصوصيت لري چې د قيامت دورخي پوري به ددوي صالح اعمال ليكلي كيږي او هيڅ كله به نه ختميږي، پهر داري كونكي به دقبر د عذاب نه محفوظ وي او د ازمائش نه به محفوظ وي ددينه مراد دقبر فرستي دي منكر او نكير څوك چې به په قبر كې دري سوالونه كوي دا مرحله دانسان دپاره سخته خطرناكه ده ليكن په سرحدونو شهادت وركونكي به د دې ازمائش نه محفوظ وي.

١٦٦٦_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَافِعٍ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ لَقِيَ اللَّهَ بِقُرْبٍ آتٍ مِنْ جِهَادٍ، لَقِيَ اللَّهَ وَلِيُّهُ ثَلَاثَةً". قَالَ أَبُو جَبْرٍ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ الْوَلِيدِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ رَافِعٍ، وَإِسْمَاعِيلُ بْنُ رَافِعٍ قَدْ ضَعَفَهُ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ، قَالَ: "وَسَيِّئٌ مُعْتَدًا، يَكُونُ: هُوَ ثَلَاثَةُ مَقَارِبَ الْحَدِيثِ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَحَدِيثُ سَلْمَانَ إِشْنَادُهُ لِنَسَبٍ بِمُتَّصِلٍ، مُعْتَدٌ بِنُكْتِهِ لَمْ يُذَكِّرْ سَلْمَانَ الْقَارِيءَ، وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ أَبِي بَرْزَةَ، عَنْ مُسْلِمٍ، عَنْ مَكْحُولٍ، عَنْ هُرَيْرَةَ بْنِ السِّنْطِ، عَنْ سَلْمَانَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَكُفَّةً." (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي څوك چې دجهاد دڅه اثر نه بغير دالله تعالي سره مخامخ شي نو دي به ورسره په داسي حال كي مخامخ كيږي چې په ده كي به نقصان او عيب وي

امام ترمذي وايي دا حديث دمحمد بن مسلم په واسطه داسماعيل بن رافع په سند ضعيف دي، او بعضي محدثينو داسماعيل بن رافع تضعيف كړي دي. ما د امام بخاري نه اوريدلي دي چي اسماعيل ثقه دي، مقارب الحديث دي، دا حديث په نورو سندونو هم دابوهريره نه مروي دي، او دسلمان دحديث سند متصل نه دي دسلمان فارسي سره دمحمد بن منكر ملاقات ثابت نه دي او دا حديث په سند دابوب بن موسي عن مكحول عن شرحبيل الصمد عن سلمان عن النبي صلي الله عليه وسلم سره هم مروي دي

١٦٦٧_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، حَدَّثَنِي أَبُو عَقِيلٍ زُهْرَةُ بْنُ مَعْبُدٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ مَوْلَى عُثْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ عُثْمَانَ وَهُوَ عَلَى الْيَنْبَرِ، يَقُولُ: إِنِّي كَتَمْتُكُمْ حَدِيثًا سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَرَاهِيَةً لِفُرْقِكُمْ عَنِّي، ثُمَّ بَدَأَ لِي أَنْ أُحَدِّثَ كُنُوزَهُ لِيَخْتَارَ امْرُؤٌ لِنَفْسِهِ مَا يَدْرِي، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "رَبَاطٌ يَدُومُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَنَازِلِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَقَالَ مُعْتَذِرُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: أَبُو صَالِحٍ مَوْلَى عُثْمَانَ اشْتَهَرَ تَوَكُّانًا^(١).

ترجمه د ابو صالح بيان دی چي د عثمان رضي الله عنه نه مي په منبر اوريدلي فرمايل يي چي ما ددي ويري په وجه ستاسو نه د رسول الله صلي الله عليه وسلم يو حديث پټ کړی وو چي چرته ستاسو زما نه جدا نشی خو اوس مي مناسب وگنرله چي درته بيان يي کړم ددي دپاره چي خوک ورباندي عمل کول غواړي عمل ورباندي وکړي د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي چي في سبيل الله يوه ورځ داسلام دسرحدونو په حفاظت کي تيرول بل ځایي کي دزرو ورځو نه بهتره ده.

امام ترمذي روايت وايي دا حديث حسن صحيح غريب دی اود امام بخاري نه مي اوريدلي دي چي ابو صالح د عثمان رضي الله عنه ازاد کړي غلام وو او دده نوم ترکان دی.

لغات: خير داسم تفصيل صيغه ده داخير نه مخفف دي او مونث يي خيرة راځي او جمع يي خيور دي په معني دنیکي سره.

تشریح: رباط: رباط په حديث کي په دوه معنو مستعمل دي اول، مونځ، ديو مونځ نه پس دبل مونځ پوري انتظار کول، دويم دسرحدونو حفاظت کول او دلته هم دا دويمه معني مراد ده په

^١ _ سنن النسائي_ الجهاد ٢٩ (٢١٤١)، (تحفة الأهراف: ٩٨٢٢)، و احمد في السند (١_ ٢٢، ٢٥، ٢٦، ٤٥) - سنن

پورتنی حدیث کې دالله په لار کې دپهره کونکي اجر او انعام بیان شوی دی کوم چي دانفرادي عبادت په مقابله کې ډیر زیات دی ځکه چي دانفرادي عبادت فائده صرف دخپل خان دپاره وي او دسرحدونو حفاظت اجتماعي عبادت دی ددي فائده عامه وي نو په دي وجه به ددي اجر هم ډیر زیات وي.

۱۶۶۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، وَأَحْمَدُ بْنُ نَصْرِ النَّهْسَابُورِيُّ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيْسَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمَلَانَ، عَنِ الْقَعْقَاعِ بْنِ حَكِيمٍ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا يَجِدُ الشَّهِيدُ مِنْ مَنِّ الْقَتْلِ، إِلَّا كَمَا يَجِدُ أَحَدُكُمْ مِنْ مَنِّ الْقَرْصَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه: ابوهريره رضي الله عنه نه روایت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي شهيد دقتل کولو په وخت کې دومره تکليف هم نه محسوسوي لکه مېړی چي په چاچک اولگوي.

امام ترمذي روایت وایي دا حدیث حسن صحیح غریب دی

لغات: القرصة: دمېړي دچيچلو تکليف ته ويلي شي.

تشریح: طيبي دمشکوة په شرح کې ددي حدیث دا مطلب بیان کړی دی چي په پورتنی حدیث کې دهغه شهيد ذکر دی څوک چي پخپل شهادت کې لذت محسوسوي او په شهادت يي زړه خوشحاليږي بعضي نورو علماؤ ددي بل مطلب بیان کړی دی چي شهيد ته دمرگ نه پس کوم نعمتونه ملاولږي او دهغي کوم لذت وي دهغي په مقابله کې ورته دمرگ تکليف دمېړي دچيچلو برابر ښکاري.

۱۶۶۹- حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي دَاوُدَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَلْبَانَا الزُّوَيْدُ بْنُ حَبِيبٍ الْفَسْطَطِيُّ، عَنِ الْقَاسِمِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِي أَمَامَةَ، عَنِ الْكَلْبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَنَسْ هَمْدُ أَحَبِّ إِلَى اللَّهِ مِنْ قَوْلَتَيْنِ، وَأَكْرَبُنِ: قَوْلُهُ آمِنْ دُمُوعٍ فِي خَشْمَةِ اللَّهِ، وَقَوْلُهُ دَمْرٌ تَهْرَأَى فِي سَبِيلِ اللَّهِ.

¹ - سنن النسائي_الجهاد ۳۵ (۲۱۲۳)، سنن ابن ماجه_الجهاد ۱۶ (۲۸۰۳)، (تحفة الأشراف: ۱۴۸۱۱)، واحد في المسند

وَأَمَّا الْكُرْآنُ: فَأَكْثَرُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَأَكْثَرُ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ". قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ.
(١)

ترجمه د ابو امامه صدي بن عجلان رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرماښل چي الله تعالي ته د دوو څاڅکو او دوو علامو نه زيات هيڅ يو څيز محبوب نشته يو هغه اوبښکه چي دالله تعالي دویری نه دسترگو نه اوبهیري، دویم دوينی هغه څاڅکی چي دالله تعالي په لاره کې نوی شي او دعلامو نه يوه هغه علامه ده چي دالله تعالي په لاره کې لگیدلی وي او بله هغه علامه (نښه) چي دالله تعالي دفرائضو نه ديو فرض په سلسله کې لگیدلی وي. امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دی.

لغات: اثرين: اثر دسمع نه اثرأ يعني په کوم کار کې په توجه سره شروع کول.

تشریح: احب الي الله تعالي من قطرتين، يعني دالله تعالي په نزد ددوه څاڅکو نه زيات محبوب دی بل هيڅ يو شی نشته.

الله تعالي ته داوښکود څاڅکی دمحبوب کيدو باره کې مولانا قاسم نا نوتوي يوه

حکيمانه نکته وائي

داوښکو څاڅکی الله تعالي ته ډير محبوب دی مولانا قاسم نانوتوي ددي يوشال وائي چي کوم بادشاه دخپلي خزاني دپاره قيمتي غمي راوړي دي نو دهغي ډير قدر کولی شي همدا رنگي دمومن اوبښکي چي کله په شاهي دربار کې قبليرې ددي هم ډير قدر کيرې ځکه چي دالله تعالي په خزانه کې دندامت اوبښکي نشته. دویم څاڅکی کوم چي الله تعالي ته محبوب دی دا دهغه ويني څاڅکی دی کوم چي دالله په لاره کې بهيدلي وي وينه دانسان په جسم کې يو ډير قيمتي عنصر دی کله چي يو قيمتي څيز دالله په لاره کې بهيرې نو دا به ضرور محبوب گرځي لکه چي مولانا رومي هم ددي حديث مضمون پخپل يو شعر کې بيان کړی دی.

که برابر مي کند شاه مجيد
اشق راه دروزن باخون شهيد

واما الاثران، هغه دوه نهي کومي چي الله تعالي ته محبوب دي اوله داده چي الله لاري ته ورسيدو او اووتلو او بيا زخمي شو يا همدا رنگي دفرائضو په پوره کولو کې زخمي شي نو ددي زخمونو علامات هم الله تعالي ته محبوب دي او په قيامت کې به الله تعالي دطرفه ددي ډير اجر ملاوړي.

کتاب الجهاد عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

جهاد متعلق در رسول الله صلى الله عليه وسلم ارشادات

امام نووي ليکلي دي د جهاد متعلق قراني قاطع او صريح نصوص او متواتر احاديث په کثرت سره وارد دي يو خو ورنه په طور د نموني ستاسو د فائدي دپاره پيش کوو

قال تعالى: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئاً وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئاً وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ [البقرة: ٢١٦].

مسلمانانو په تاسو باندې جهاد فرض کړې شوي دي، او دا تاسو ته بد ښکاري نژدې ده چې بد به گنړۍ تاسو يوشي او هغه به ستاسو دپاره غوره وي او ډیر کرته به خوښوۍ تاسو يوشي او هغه به بد وي تاسو لره الله پاک پوهيږي او تاسو نه پوهيږۍ.

په پورتنۍ ايت کې د جهاد د فرضيت اعلان شوی دی، مفسرين وائي ددې ايت نه په ظاهري طور سره معلومېږي چې جهاد په هر مسلمان باندې فرض دی ليکن په قران کې په نورو ايتونو کې او په ارشادات نبوي کې راغلي دي چې جهاد په هر حال کې فرض عين نه دی بلکه فرض کفايه دی چې د مسلمانانو يو جماعت که دا فرض ادا کړي نو د باقي مسلمانانو ذمه به فارغه وي ليکن که په هيڅ زمانه او هيڅ ملک کې هيڅ يو جماعت ددې فرض ادا کونکی نه وي نو بيا به ټول گنهگار وي.

وقال تعالى: ﴿الْفِرُّوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ [التوبة: ٤١].

لايشۍ سپک او درانه او جهاد وکړۍ په مالونو خپلو او نفسونو خپلو په لاره د الله کې "خففا و ثقالا" ددې مختلف تفسيرونه بيان شوي دي حسن بصري، ضحاک، مجاهد، قتاده، او عکرمه په قول د دينه مراد خوانان يا بوداگان دي او ابن عباس رضي الله عنهما دخفاف او ثقال مطلب دا بيان کړی دی چې اسلحه ورسره کمه وي يا زياته وي او د عطيه په قول د دينه مراد سواره او پيدل دي او د ابن زيد په قول د دينه مراد جائيداد او بي جائيداده خلق دي د چا پريخودل چې تاسو نه خوښوۍ د بعضو په قول د دينه چالاک او ناراسته مراد دي او د بعضو په نزد د دينه تنگ دست او مالداران مراد دي او د بعضو په نزد مشغول او فارغ مراد دي او د بعضو په نزد تندرست او بيماران مراد دي او د بعضو په نزد بال بچي دار او بي اولاده مراد دي بهر حال مختلفو مفسرينو ددې جملي مختلف تفسيرونه کړي دي خو مراد د ټولو يو دی چې په هر حال کې به تاسو جهاد کوۍ درانه یۍ او که سپک یۍ ليکن وروسته ورنه معذورين مستثني کړی شوي دي.

وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ [التوبة: ١١١].

اپس خوشحاله شي په بيعي خپلي باندي هغه چي معامله كړي ده تاسو په هغي سره اودا كار (خرخول، هم كاميابي ده لويه). دكوم حصول چي اتهاني عظيم ترين مقصد دي! دبيعت عقبه دشر كاؤ متعلق دا ايت نازل شوى دى "ان الله اشترى" ددي ايت په اوريدو سره اول براء بن معرور او ابو الهيثم او اسعد رضي الله عنهم وغيره درسول الله صلي الله عليه وسلم په لاسونو كې خپل لاسونه وركړل او دا لوط يي او كرو چي مونږ دي معاملي ته تيار يو چي ته كله مديني ته راځي نو مونږ به ستا حفاظت كوو او داسي حفاظت به دي كوو لكه څرنگه چي مونږ دخپلو ښځو او بچو كوو او په دي باره كې به دهر چا مقابلې كوو.

فاستبشروا ببيعكم الذي بايعتم به: په بيعت عقبه كې دا معامله ظاهرا دحفاظت دبيع او شراء يو صورت جوړشوځو ځكه په شروع كې ددينه په ان الله اشترى سره تعبير اوشو او اوس دا بيانيري چي دا سودا تاسو دفاندي كړي ده ځكه چي جان او مال ختميدونكي دي او جنت هميشه باقي پاتي كيدونكى دى.

حسن بصري ددي ايت باره كې فرماني واورئ دا څنگه د گټي تجارت دى دكوم چي الله تعالي هر مومن ته موقعه وركړي ده او فرمائيلي يي دي چي الله تعالي تاسو ته جان او مال دركړى دى تاسو په دي كې لږ شان خرچ كړئ او جنت ورباندي واخلي.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِّ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَى وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ [النساء: ٩٦٩٥].

مفسرينو ددي ايت دا مطلب بيان كړى دى چي كوم كسان بغير دعذر نه جهاد پرېږدي دوى دهغه كسانو سره برابر نه دي څوك چي په جهاد كې مشغول دي علماء وائي ددي ايت نه دا هم معلوميري چي جهاد فرض كفايه دى كه بعضي كسان يي ادا كړي نو دنورو ذمه به فارغه شي خو شرط دادى چي كوم كسان په جهاد كې مشغول وي هغوى دجهاد دپاره كافي وي او كه كافي نه وي نو ددوى چارچاپير چي كوم مسلمانان پرانته دي په هغوى دا فرض دي چي ددي مجاهدينو مدد او كړي او كه هغوى هم كافي نه وي نو بيا چي ددوى خواته نور څوك نژدي وي په هغوى فرض دي تردي پوري چي دمشق او مغرب په هر مسلمان به دا فرض اوگرځي.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ تَأْتِيهِمْ تِلْكَ الْغَزْوةُ لَمَّا ضُمَّ الْفُرْجَانُ وَبَدَأَ الْفُرْجَانُ يُضْمَرُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَمَسَاكِينُ ظِلْمَةٍ فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَلِكَ الْغَزْوةُ الْعَظِيمَةُ وَأُخْرَىٰ تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِيرٌ الْمُؤْمِنِينَ﴾ [الصف: ١٠-١٣].

اي ايمان والو ايا او نيايم تاسوته يوداسي تجارت چي بچ كوي تاسولره د عذاب دردناك نه ، ايمان به راوري په الله تعالي باندې او په رسول دهغه باندې او جهاد به كوي تاسو په لاري د الله تعالي كې په مالونو خپلوسره او نفسونو خپلوسره د اكار غوره دي تاسولره كه چري تاسو پوهه لري بخښنه به او كړي تاسوته د گناهونو ستاسو او داخل به كړي تاسو جنتونو ته چي بهيري لاندې دهغي نه ولي او كورونه د اوسيدلو مزدار په باغونو د هميش والي كې د اكاميايي لويه ده ، او بل نعمت چي خوښوي تاسو هغه مدد دي د طرف د الله تعالي نه او گټه تردي اوزيري وركړه مومنانولره .

"علي تجارت تنجيكم من عذاب اليم" يعني يوه داسي سوداگري كومه چي تاسو لره ديو دردناك عذاب نه بچ كوي ، په پورتنۍ ايت كې ايمان او جهاد بالمال يو تجارت گنرلى شوى دى لكه څرنگه چي په تجارت كولو او محنت كولو په صله كې مالي نفع حاصلېږي نو همدارنگي په الله باندې په ايمان لرلو او د الله په لار كې جان او مال خرچ كولو په بدله كې د الله تعالي رضا او په اخرت كې د جنت وعده شوي ده همدارنگي په قران كې په يو بل ځاي كې هم راغلي دي "ان الله اشترى من المؤمنين انفسهم واموالهم بأن لهم الجنة" يعني الله تعالي د مومنانو نه د دوى مالونه او جانونه اخستلي دي او د دې په بدل كې يې ورسره د جنت سودا كړي ده .

واخري تحبونها نصر من الله وفتح قريب" او تاسو ته به يو بل نعمت هم دركړي كوم چي تاسو غواړي او هغه د الله تعالي مدد او ډير زر فتح موندل دي لكه چي په يو بل قراني ارشاد كې راغلي دي "ان تنصروا الله ينصركم" يعني كه تاسو د الله تعالي مدد او كړئ نو الله تعالي به ستاسو مدد او كړي د دې فتح او نصرت اولنى مصداق خيبر وو او د دينه پس فتح مكه وه او بعضو دروم او فارس عظيم الشان جنگونه د دې مصداق گرځولي دي . خلاصه داده چي اصل خيز خو داخرت نعمتونه دي ليكن انسان جلتي كونكى دى دى په دنيا كې نقد نعمت غواړي نو دده دپاره په دنيا كې فتح موندل الله تعالي مقرر كړل ليكن داخرت وعدي يې پرته دي .

په قران كريم كې د دې عنوان لاندې ډير نور ايتونه هم شته مثلاً :

(١) فاقْتُلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُوا لَهُمْ وَأَقْعِدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرصِدٍ .

يعني دا مشركان چي هرچرته بيا مومي نو قتل يي كړئ، او په هره موقعه كې ددوي ترصد وكړئ.

(۲) وقاتلوا في سبيل الله واعلموا ان الله سميع عليم.

(۳) ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الارض ولكن الله ذو فضل علي العالمين.

(۴) ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله كثيرا ولينصرن الله من ينصره ان الله لقوي عزيز.

(۵) قاتلوا الذين لا يؤمنون بالله ولا باليوم الآخر ولا يحرمون ما حرم الله ورسوله ولا يدينون دين الحق من الذين اتوا الكتاب حتي يعطوا الجزية عن يد وهم صاغرون.

۱_ باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ لِأَهْلِ الْعُذْرِ فِي الْقُعُودِ

دمعدورو خلقو دپاره په جهاد كې دشركت نه كولو درخصت بيان

۱۶۷۰_ حَدَّثَنَا تَعْمُرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْظِيُّ، حَدَّثَنَا الْمُعْتَمِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " اَتُونِي بِالْكَيْفِ أَوْ اللَّوْحِ، فَكُتِبَ: لَا يَسْتَعْوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ (النساء: ۹۵)، وَعَمَرُوهُنَّ أَمْرَ مَكْتُومٍ خَلَفَ ظَهْرُهُ، فَقَالَ: هَلْ لِي مِنْ رُخْصَةٍ؟ فَتَرَكْتُ: هُنَّ أُولَى الْعُذْرِ (النساء: ۹۵)، وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَجَابِرٍ، وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَهُوَ حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ التَّيْمِيِّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، وَقَدْ رَوَى شُعْبَةُ، وَالثَّوْرِيُّ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، هَذَا الْحَدِيثُ. (۱)

ترجمه: دبراء بن عازب رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ماته داوړې هډوكي يايوه تخته راوړه او بيا يي په دي باندي دا ايت اوليكل "لايستوي القاعدون من المؤمنين" يعني دجهاد نه پاتي كيدونكي مومنان دمجاهدينو سره برابر نشي كيدي، په دي وخت كې يو نابينا صحابي عمرو ابن ام مكتوم په رسول الله صلي الله عليه

^۱ _ أخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ۳۱ (۲۸۳)، وتفسير سورة النساء ۱۸ (۲۵۹۳)، وفضائل القرآن ۴ (۲۹۹۰).

صحيح مسلم - الإمارة ۴۰ (۱۸۹۸)، سنن النسائي - الجهاد ۴ (۳۱۰۳)، (تحفة الأشراف: ۱۸۵۹)، واحد في السند (۴).

۲۸۲ ۲۹۰ ۳۲۰، سنن الدارمي - الجهاد ۲۸ (۲۲۶۴).

وسلم پسي وو هغه تپوس او کړو ايا زما دپاره اجازت شته چنانچي دي وخت کي دايث دا حصه "غيراولي الضرر" نازل شو يعني دمعذورينو نه علاوه
امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او دا حديث په سند دسليمان التيمي عن ابي اسحاق غريب دي او دا حديث شعبه او ثوري هم داسحاق نه نقل کړي دي، او په دي باب کي دابن عباس، جابر، او زيد بن ثابت رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

۲_ باب مَا جَاءَ فِيمَنْ خَرَجَ فِي الْغُرُو وَتَرَكَ أَبُو يَهُ

دمور او پلار دپريخودوپه حالت کي جهاد ته دتلوي بيان

١٦٧١_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ سُفْيَانَ، وَشُعْبَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ أَبِي تَابِتٍ، عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْتَأْذِنُهُ فِي الْجِهَادِ، فَقَالَ: "أَلَا وَالِدَانِ؟" قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: "فَفِيهِمَا قَهَّاجِدٌ"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو الْعَبَّاسِ هُوَ الشَّاعِرُ الْأَعْوَى الْمَكِّيُّ وَاسْمُهُ: السَّائِبُ بْنُ قُوَيْحٍ. (١)

ترجمه : د عبدالله بن عمرو رضي الله عنه بيان دي چي يو کس جهاد ته دتلو دا اجازت دطلب کولو دپاره دبنې کريم صلي الله عليه وسلم په خدمت کي حاضر شو او رسول الله ورته تپوس او کړو ايا ستا مور او پلار ژوندي دي هغه او ونييل هو، ورته يي او فرماييل ددوي په خدمت کي کوشش کوه (او په دي کي مشغول اوسه)

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دابن عباس نه هم يو روايت وارد دي

تشرېح : شرح السنة کي ليکلي دي چي ددي حديث حکم دنفلي جهاد دپاره ثابت دي چي دچا والدين ژوندي وي نو دهغوئ دا اجازت نه بغير جهاد ته نشي تلي او که جهاد فرض وي نو بيا خو دوالدينو اجازت ته ضرورت نشته بلکه که هغوي يي منع کوي نو هم به په فرض جهاد کي شرکت کړي، علماؤ په دي حديث نور مسائل هم تفريع کړي دي چي په تمامو نفلي اعمالو کي

¹ - اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ١٢٨ (٢٠٠٢)، والأدب ٣ (٥٩٤٢)، صحيح مسلم - البر والصلة ١ (٢٥٢٩)، سنن ابن داود - الجهاد ٢٣ (٢٥٢٩)، سنن النسائي - الجهاد ٥ (٣١٠٥)، (تحفة الأهراف : ٨٩٢٢)، و احمد في المسند (٢- ١٦٥).

دمور او پلار اجازت ضروري دي
 په دي حديث باندې په قياس كولو سره علماؤ ويلي دي لكه څنگه چي په نفلي جهاد كې دمور
 او پلار نه اجازت اخستل ضروري دي نو همدارنگي په تامو نفلي عباداتو كې هم ضروري
 دي

۳_ باب مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يُبْعَثُ وَحْدَهُ سَرِيَّةً

په سريه كې ديو كس يواځي ليرلو بيان

۱۶۷۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى التُّهْمَايُورِيُّ، حَدَّثَنَا الْحَسَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ فِي
 قَوْلِهِ: أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ (النساء: ۵۹)، قَالَ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُدَافَةَ بْنِ
 قَيْسٍ بْنِ عَدِي السَّهْمِيُّ: "بَعَثَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى سَرِيَّةٍ، أَخْبَرَنِيهِ يَعْقِلُ بْنُ
 مُسْلِمٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عَدِيٍّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا
 نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ جُرَيْجٍ." (۱)

ترجمه عبدالله بن عباس رضي الله عنهما دا ايت كريمه "أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي
 الْأَمْرِ مِنْكُمْ" په تفسير كې وائي عبدالله بن حذافه بن قيس بن عدي سهمي رسول الله صلي
 الله عليه وسلم يواځي په سريه كې ليرلي وو.

۴_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ أَنْ يُسَافِرَ الرَّجُلُ وَحْدَهُ

يواځي د سفر كولو د كراهت بيان

^۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - تفسير سورة النساء ۱۱ (۴۵۸۴)، صحيح مسلم - الإمارة ۸ (۱۸۴۲)، سنن ابی داود -

الجهاد، ۱۹۹، ۲۴۲۲: سنن النسائي - البيعة ۲۸ (۴۲۰۵)، (تحفة الأعراف: ۵۶۵۱)

١٦٧٣- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ النَّخَعِيُّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَوْ أَنَّ النَّاسَ يَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ مِنَ الْوَحْدَةِ، مَا سَرَى رَاكِبٌ بِكَيْلٍ"، يَعْنِي: وَحْدَهُ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كه چري خلقو ته ديوآخي والي هغه نقصان معلوم شي كوم چي ماته معلوم دي نو هيڅوك به په سورلي: دشپي يواخي لارنشي امام ترمذي وايي: دابن عمر حديث حسن صحيح دي.

لغات: الوحدة: وحد يحد وحدة وحدة ووحد ووحد يحد وحادة ووحدوة يواخي كيدل، صفت بي وحيد راخي.

تفسير: په يواخي سفر كولو كې ديني او دنيوي نقصانونه دي ديني نقصان خو دادی چي ديوآخي كيدو په وجه به دجماعت دمونځ نه محروم شي او دنيوي نقصان دادی كه خدا ناخوسته څه نقصان ورته ورسېږي نو هيڅوك مدد كونكى به يي نه وي خاص كر په پخواني زمانه كې چي به كله څوك په اوښ يا په اس باندي وو او په لاره كې به تيريدو نو دغلو او ډاكوانو خطره به هم وه نو په دي وجه رسول الله د يواخي تلو نه منع فرمايلي ده ليكن امام بخاري سير الرجل وحده باب قائم كړی دی او ديوآخي تلو اجازت يي وركړی دی كه چري دكوم ضرورت په وجه اچانك يواخي تللو ته مجبوري پيښه شي نو دا هم بلا كراهت جائز دي

١٦٧٤- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنُ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَزْمَلَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ هُرَيْثٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حَذِو، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الرَّاكِبُ هَيَّطَانِ، وَالرَّاكِبَانِ هَيَّطَالَانِ، وَالْمَلَائِكَةُ رُكَبٌ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، لَا كُفْرَ لَهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ عَاصِمٍ وَهُوَ ابْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ زَيْدٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ

^١ - أخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ١٢ (٢٩٩٨) . سنن ابن ماجه - الأدب ٢٥ (٢٤٣٨) . (تحفة الأعراف :

بْنِ عَمْرٍ، وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو حَدِيثٌ حَسَنٌ. قَالَ مُخْتَصَرٌ: هُوَ لِقَاءُ صَدُوقٍ، وَخَاصِمُ بْنُ عَمْرٍو
الْعُمَرِيُّ ضَعِيفٌ فِي الْحَدِيثِ لَا أَزْوَى عَنْهُ هَهُنَا. (١)

ترجمه د عبدالله بن عمرو رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلى الله عليه وسلم
فرمايلي دي يواخي سور شيطان وي او دوه سواره دوه شيطانان وي البته دري سواره قافله
ده

امام ترمذي وايي: د عبدالله بن عمرو حديث حسن دي

لغات: الراكب سور جمع يي ركاښ او ركبڼ وركوب وركبه وركب راخي

تشرېح: يواخي او دوه كسانو دپاره په سفر تلل ممنوع دي پكار ده چي كم از كم دري كسان
وي يواخي سفر كې به دا نقصان وي چي دجماعت دمونغ نه به محروم وي او كه دوه كسان هم
وي نو په يو تن په څه كار پسي لار شي نو هغه هم يواخي لارو او چي كوم پاتي شي هغه هم
يواخي پاتي شو او كه چري څه حادثه پېښه شي نو دى به يواخي ددي دويم كس سره څه كوي
پريشان به شي او شيطان چي دى په پريشانى كې اووښي نو خوشحاله به شي
بعضي محدثين وائي ددي مطلب دادى چي يو او دوه كسان شيطان په اسانه دوكه كولى شي
او پوره جماعت خو نشي دوكه كولى ځكه چي دجماعت سره دالله مدد وي نو په دي وجه د
شيطان مكاري په هغوى نشي چليدلى.

٥_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الْكَذِبِ وَالْخَدْرِعَةِ فِي الْحَرْبِ

په جنګه كې دروغ وويلو او دموكي او فريب كولو دا جازت بيان

١٦٧٥_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْبُوعٍ، وَتَعْمَرُ بْنُ حَلْفٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ عَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ
دِينَارٍ، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْحَرْبُ خُدْعَةٌ". قَالَ
أَبُو عِيْسَى: وَفِي النَّبَابِ، هَنْ حَلْفٍ، وَكَذِبِ بْنِ كَاهِبٍ، وَخَائِفَةَ، وَابْنَ عَبَّاسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَسْمَاءَ بِنْتِ
يَزِيدَ بْنِ السَّكَنِ، وَكَعْبَةَ بْنَ مَالِكٍ، وَأَكْسَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

^١ - سنن ابی داود_ الجهاد ٨٦ (٢٦٠٤)، (تحفة الأشراف: ٨٤٢٠)، والموطأ الاستثنان ١٢ (٣٥)، واحمد في المسند (٢).

^٢ - اخرجه البخاري في الصحيح_ الجهاد ١٥٤ (٢٠٢٠)، صحيح مسلم_ الجهاد ٥ (١٤٢٠)، سنن ابی داود_ الجهاد ١٠١

ترجمه د جابر بن عبدالله رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي جنگ د دھوکي ورکولو او فريب نوم دي
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي دعلي، زيد بن ثابت، عائشه، ابن عباس، اسماء بنت يزيد بن سکن، کعب بن مالک او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

لغات: الحرب: جمع يي حروب راځي معني جنگ کول الحربي الاهلية معني خانه جنگي .
خدعه: جمع خُدع راځي معني دوکه کول.

تشرېح: "جنگ ددو کي نوم دی" لکه چي نن سبا ورته حکمت عملي ونيلى شي او بهترين سغه سالار هغه څوک دی څوک چي دجنگ په ميدان کې دخپل عملي حکمت سره دشمن ته شکست ورکړي جمهور علماء وائي چي دکفارو سره په جنگ کې مکر او فريب جائز دی ليکن په دي کې د دوه خبرو خيال ساتل پکار دي اول دا چي ښکاره او صفا دروغ به نه وائي دويم داچي داسي صورت به نه اختياروي چي په هغي کې مسلمانان کومه وعده اوکړي او هغه ماته شي.

حکمت عملي خو حالاتو ته په کتو سره کيدی شي ددي دقبيلي نه دا هم کيدی شي مثلاً اسلامي لښکر دجنگ دميدان نه لاړ شي او جنگ بندي اوکړي ددينه دشمن ته دا اندازه اولگيده چي اسلامي لښکر دميدان نه تختيدلی دی کله چي هغوی په دي دوکه شي نو بيا ورباندي يو دم حمله اوکړي او شکست ورکړي.

٦_ باب مَا جَاءَ فِي غَزَوَاتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَمْ غَزَا

رسول الله صلى الله عليه وسلم خمسه غزوات هکري دي

١٦٧٦_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَمْلَانَ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، وَأَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا هُفَيْفَةُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، قَالَ: كُنْتُ إِلَى جَنْبِ نَبِيِّ أَرْقَمَ، فَقَوْلَ لَهُ: كَمْ غَزَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَزَوَاتٍ؟ قَالَ: "تِسْعَ غَزَوَاتٍ"، فَقُلْتُ: كَمْ غَزَوَاتٍ أَلَّتْ مَعَهُ؟ قَالَ: "سِتْعَ غَزَوَاتٍ".

قُلْتُ: أَيُّهُنَّ كَانَ أَوَّلُ؟ قَالَ: "ذَاكَ الْعُشَيْرُ، أَوِ الْعُشَيْرَةُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابو اسحاق سبيعي بيان دي فرماني چي زه دزید بن ارقم رضي الله عنه په ترڅ کي وم چي تپوس مي ورته اوکړو رسول الله صلي الله عليه وسلم څومره غزوات کړي دي زید بن ارقم اوونیل نولس ماتپوس اوکړو ته ورسره په څومره جهادونو کي شریک شوي یي؟ هغه اوونیل په اولسو کي ما ورته اوونیل دي کي کومه یوه غزوه مخکي وه نو هغه اوونیل ذات العشیر یا ذات العشیر.

امام ترمذي وايي: دا حدیث حسن صحیح دي.

۷- بَاب مَا جَاءَ فِي الصَّفِّ وَالتَّعْبِیَةِ عِنْدَ الْقِتَالِ

د جنګ وخت کي د صفونو جوړولو او لښکر مرتب کولو بیان

۱۶۷۷- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُنَيْدٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ الْقَطِيبِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، قَالَ: "عَبَّأَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَنِي لَيْلٍ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: فِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي الْيُؤَبِّ، وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَلَمْ يَخْبُرْهُ، وَقَالَ: مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ، سَمِعَ مِنْ عِكْرِمَةَ، وَجِدَ زَأَيْتَهُ كَانَ حَسَنَ الرَّأْيِ فِي مُحَمَّدِ بْنِ حُنَيْدٍ الرَّازِيِّ، ثُمَّ خَعَفَهُ بَعْدُ. (٢)

ترجمه د عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه بيان دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم په بدر مقام کي دشپي مونږ په مناسب ځايونو مقرر کړو.

امام ترمذي وايي: په دي باب کي دابو ايوب رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي او دا حديث غريب دي دا مونږ ته صرف په همدې سند رارسيدلي دي، ما دامام بخاري نه دي حديث باره کي تپوس اوکړو نو، هغه دلاعلمي اظهار اوکړو او ونييل يي دمحمد بن اسحاق سماع دعکره نه ثابت نه ده او کله چي ما دامام بخاري سره ملاقات کړي وو نو هغه دمحمد بن حميد الرازي په باره کي ښه راني قانموله او بيا يي روسته دهغه تضعيف اوکړو.

¹ - اخرجه البخاري في الصحيح - المفازي (٢٩٢٩)، و ٤٤ (٢٢٠٢)، و ٨٩ (٢٢٤١)، صحيح مسلم - الحج ٣٥ (١٢٥٢).

والجهاد ٢٩ (١٢٥٢)، (تحفة الأهراف) ٣٦٤٩.

² - تفرّد بذكره المؤلف (تحفة الأهراف) ٩٤٢٢.

٨- باب مَا جَاءَ فِي الدَّعَاءِ عِنْدَ الْقِتَالِ

دجندك وخت كي ددعا غوشتلو بيان

١٦٧٨- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْبُوعٍ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَلْبَانًا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي حَالِدٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: سَمِعْتُهُ يَقُولُ: يُعْنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُو عَلَى الْأَحْزَابِ، فَقَالَ: "اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ، سَرِيعَ الْحِسَابِ، اهْزِمِ الْأَحْزَابِ، اللَّهُمَّ اهْزِمْهُمْ وَزَلِّزْلَهُمْ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: فِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه - د عبد الله بن ابي اوفي رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما دنيي كريم صلي الله عليه وسلم نه په غزوه احزاب كي د كافرانو لښكرونو ته خيري كول اوريدلي دي او رسول الله صلي الله عليه وسلم په دي الفاظو "اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ، سَرِيعَ الْحِسَابِ، اهْزِمِ الْأَحْزَابِ، اللَّهُمَّ اهْزِمْهُمْ وَزَلِّزْلَهُمْ" دعا اوغوشتله يعني اي د كتاب نازلونكيه او دير زر حساب كونكيه د كافرانو لښكرونو ته شكست وركړه او ددوي جرړي اوباسي امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

٩- باب مَا جَاءَ فِي الْأَلْوِيَةِ

په جنجك كي د جهندي نيولوي بيان

١٦٧٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ الزُّبَيْدِ الْكِنْدِيُّ الْكُوفِيُّ، وَأَبُو كُرَيْبٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ زَائِعٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، عَنْ هَرَبِلَاسَ، عَنْ عَمَّارٍ يُعْنِي: الدُّهْلِيَّ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَخَلَ مَكَّةَ وَلَوْ أَوَّاهُ أَبْشَحُ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَحْيَى بْنِ آدَمَ، عَنْ هَرَبِلَاسَ، قَالَ: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَلَمْ يَعْرِفْهُ، إِلَّا مِنْ

^١ - اخرجه البغاري في الصحيح - الجهاد ٩٨ (٢٩٢٢) و (٢٩٦٥) ١١٢ و (٢٠٢٥) ١٥٦ و (٢١١٥) ٣٩. والمغازي ٣٩ (٢١١٥). والدعوات ٥٨ (٢٩٢٢) والتوحيد ٢٢ (٢٨٩٩) صحيح مسلم - الجهاد ٥٠٦ (١٤٢٢) سنن ابي داود - الجهاد ٩٨ (٢٩٢١) سنن النسائي - عمل اليوم والليلة (٦٠٢). سنن ابن ماجه - الجهاد ١٥ (٢٤٩٦). (تحفة الأشراف: ٥١٥٢). واحمد في المسند (٢٥٢...٢٥٤)

حَدِيثُ يَحْيَى بْنِ آدَمَ، عَنْ هَرَيْلِيسَ، وَقَالَ: حَدَّثَنَا هَيْزُرٌ وَاجِدٌ، عَنْ هَرَيْلِيسَ، عَنْ عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "دَخَلَ مَكَّةَ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ"، قَالَ مُعْتَدٌ: وَالْحَدِيثُ هُوَ هَذَا، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَالذُّهْنُ بَطْنٌ مِنْ بَحِيلَةٍ، وَعَمَّارُ الذُّهْنِيُّ هُوَ عَمَّارُ بْنُ مُعَاوِيَةَ الذُّهْنِيُّ وَيُكْنَى أَبَا مُعَاوِيَةَ وَهُوَ كُوفِيٌّ وَهُوَ ثِقَةٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه د جابر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم چي مكي ته داخل شو نو جهنده يي سپينه وه

امام ترمذي وايي: دا حديث غريب دي او دا مونږ ته صرف د يحيى بن آدم په سند رارسيدلي دي چي د يحيى بن شريك نه يي نقل كوي مادامام بخاري نه ددي حديث باره كي تپوس او كړو نو هغه اوونيل يحيى بن آدم د شريك نه روايت نقل كوي او بيا يي اوونيل مونږ ته د يرو راويانو دا روايت عن شريك عن عمار عن ابي الزبير عن جابر په سند نقل كړي دي چي د جابر رضي الله عنه نه روايت دی رسول الله صلي الله عليه وسلم دفتح مكي په ورځ مكي معظمي ته تنوتو نو تور پتكي يي په سروو.

امام ترمذي وايي: امام بخاري وائي محفوظ حديث همدا دي او "الدهن" د بجليه قبيلي يو شاخ دي، او عمار دهنې دمعاويه دهنې خوي دي دده اسم كنيه ابو معاويه ده او دكوفي اوسيدونكي دي او دمحدثينو په نزد ثقه دي.

لغات: سوداء: توره، العمامة السوداء يعني تور پتكي، سوداء او سوداء داطباؤ په نزد ديو خلط نوم دي، مالبخوليا بيماري، يادزره توري نقطتي ته ويلي شي.

تسريح: دعامي درنگ باره كې شريعت كوم قيد نه دی لگولی چي هر رنگ والاوي باك نشته ممانعت به په هغه وخت كې وي كله چي يو مخصوص رنگ سنت او گنډلی شي او ددي تارك ملامت او گنډلی شي همدارنگي د جابر رضي الله عنه په روايت كې دي چي رسول الله به داخترونو په ورځ تور پتكي استعمالولو چي شمله به يي په شا اچولي وه او همدارنگي تور پتكي دصحابه كرامو نه هم ثابت دی علي رضي الله عنه هم دخيبر په جنگ كې تور پتكي ترلی وو او شمله يي شاته يابه گس طرف زورنده كړي وه يوخل حسن بن علي رضي الله عنه خطبه ور كوله او تور پتكي يي ترلی وو راوي وائي چي ما عبدالله بن زبير اوليدو چي تور پتكي يي ترلی وو همدارنگي دعمار بن ياسر، ابوالدرداء، عبدالرحمن بن عوف رضي الله

^١ - سنن ابی داود - الجهاد ٤٦ (٢٥٩٢) . سنن النسائي - الحج ١٠٦ (٢٨٦٩) . سنن ابن ماجه - الجهاد ٢٠ (٢٨١٤) (تحفة

عنهم او سعيد بن المسيب او حسن بصري او ابو عبيده او اسود وغيره نه دتور پټکي ترل ثابت دي

۱۰- باب مَا جَاءَ فِي الزَّيَّاتِ

دجهندوبيان

۱۶۸۰- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ زَكْرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، حَدَّثَنَا أَبُو يَعْقُوبَ الثَّقَفِيُّ، حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عُبَيْدٍ مَوْلَى مُحَمَّدِ بْنِ الْقَاسِمِ، قَالَ: بَعَثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الْقَاسِمِ إِلَى الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ أَسْأَلُهُ عَنْ رَأْيِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: "كَانَتْ سَوْدَاءَ مُرَبَّعَةً مِنْ تَمْرَةٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَالْحَارِثِ بْنِ حَسَّانَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ ابْنِ أَبِي زَائِدَةَ، وَأَبُو يَعْقُوبَ الثَّقَفِيُّ اسْمُهُ: إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، وَرَوَى عَنْهُ أَيُّضًا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى. (١)

امام نووي په رياض الصالحين کي وايي: التَّمْرَةُ هِيَ كِسَاءٌ مِنْ صُوفٍ مُخَطَّطٌ.

ترجمه: ديونس بن عبید چي دمحمد بن قاسم ازاد کړي غلام دي نه مروي دي فرماني چي محمد بن قاسم زه براء بن عازب رضي الله عنه ته درسول الله صلي الله عليه وسلم دجهندي باره کي دتپوس کولو دپاره اوليرلم نوبراء بن عازب اوونيل درسول الله صلي الله عليه وسلم جهنده کرخو والاڅلورگوتي توره جهنده وه.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف دابن ابی زانده په سند رارسيدلي دي، او په دي باب کي دعلي، حارث بن حسان، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دابو يعقوب ثقيفي نوم اسحاق بن ابراهيم دي او دده نه عبید الله بن موسی هم نقل دروايت کړي دي.

۱۶۸۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَافِعٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ إِسْحَاقَ، وَهُوَ السَّالِحَانِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ عَيَّانَ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا مِجَلٍّ لَاحِقَ بْنَ حُمَيْدٍ يُحَدِّثُ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "كَانَتْ رَأْيَةُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَوْدَاءَ، وَلِوَأُوَّةَ أَبِيهِ، " قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ.
مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم لويه جهنده توره وه او وري جهندي يي سپين رنگ والاوي امام ترمذي وايي: دابن عباس دا حديث په دي سند حسن غريب دي.

١١_ باب مَا جَاءَ فِي الشِّعَارِ

په جنګ کي دشعار (دکوډلفظ) داستعمال بيان

١٦٨٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْمُهَلَّبِ بْنِ أَبِي صُفْرَةَ، عَنْ سَيْحِ النَّخَعِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: " إِنْ يَتَّكُمُ الْعَدُوُّ فَقُولُوا: " حَمْ " لَا يُنْصَرُونَ " . قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، وَهَكَذَا رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، مِثْلَ رِوَايَةِ الثَّوْرِيِّ، وَرَوَى عَنْهُ، عَنِ الْمُهَلَّبِ بْنِ أَبِي صُفْرَةَ، عَنِ النَّخَعِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا.
(٢)

ترجمه: مهلب بن ابی صفره دهغه چا نه روایت نقل کوي چاچي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوریدلي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيل کله چي تاسو دشپي په دشمن حمله کوئ نو "حم لاینصرون" وائي.

امام ترمذي وايي: بعضي راويانو ددي مفهوم روایت د ثوري دروایت مطابق دابواسحاق سبيعي نه نقل کړي دي او دابواسحاق سبيعي نه دا حديث په واسطه دمهلب بن ابی صفره عن النبي صلي الله عليه وسلم سره مرسل هم مروی دي، او په دي باب کي دسلمه بن الاکوع رضي الله عنه نه هم روایت وار دي.

١٢_ باب مَا جَاءَ فِي صِفَةِ سَيِّفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

در رسول الله صلي الله عليه وسلم دتوري بيان

١ - سنن ابن ماجه - الجهاد ٢٠ (٢٨١٨)، (تحفة الأشراف: ٦٥٢٢)

٢ - سنن ابی داود - الجهاد ٤٨ (٢٥٩٤)، (تحفة الأشراف: ١٥٦٤٩)، واحد في السند (٢٨٩-٢٨٩)

١٦٨٣- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هُجَّاجٍ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو عُبَيْدَةَ الْحَدَّادُ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ سِيرِينَ، قَالَ: صَنَعْتُ سِنْفِي عَلَى سِنْفِ سُرَّةِ بْنِ جُنْدَبٍ، وَزَعَمَ سُرَّةُ أَنَّهُ صَنَعَ سِنْفَهُ عَلَى سِنْفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ حَنَفِيًّا " قَالَ أَبُو هَيْس: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ تَكَلَّمَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، فِي عُثْمَانَ بْنِ سَعْدٍ الْكَاتِبِ، وَضَعْفَهُ مِنْ قَبْلِ جَفَلُو. (١)

ترجمه : دابن سيرين بيان دي فرماني چي ما خپله توره دسمره بن جندب رضي الله عنه دتوري پشان جوړه كړه او دسمره بن جندب دا خيال وو چي هغه خپله توره رسول الله صلي الله عليه وسلم دتوري پشان جوړه كړي وه او درسول الله صلي الله عليه وسلم توره د بنو حنيفه په طرز باندې جوړه شوي وه
امام ترمذي وايي : داحديث غريب دي دامونږ ته صرف په همدي سند رارسيدلي دي او يحي بن سعيد القطان په عثمان بن سعد كاتب باندې كلام كړي دي او دحافظي په اعتبار يي ضعيف گڼلي دي.

١٣- بَابُ مَا جَاءَ فِي الْفِطْرِ عِنْدَ الْقِتَالِ

دجنگ وخت كي دروژي ماتولو بيان

١٦٨٤- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى، الْبَلَا عَيْنُ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارَكِ، الْبَلَا سَوِيدُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنْ عَطِيَّةِ بْنِ قَنْسٍ، عَنْ قَلْبَةَ، عَنْ أَبِي سَوِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: " لَمَّا بَلَغَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ، مَرَّ بِالظَّهْرَانِ، فَأَذَلَّتَا بِلِقَاءِ الْعَدُوِّ، فَأَمَرْنَا بِالْفِطْرِ، فَأَقْبَضْنَا أَجْمَعُونَ "، قَالَ أَبُو هَيْس: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ هَمَز. (١)

ترجمه : دابوسعيد خدري رضي الله عنه بيان دي دفتحې مكي په كال چي كله رسول الله صلي الله عليه وسلم مرالظهران ته ورسيدو او مونږ ته يي ددشمن دمقابلې خبر راكړو نو دروژي ماتولو حكم يي او كړو لهذا مونږ ټولو روژه ماته كړه

¹ - تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ٢١٢٢)

² - تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ٢٢٨٢) وأخرجه: صحيح مسلم- الصيام ٢١ (١١٢٠). سنن أبي داود- الصيام ٢٢

(٢٢٠٢). سنن النسائي- الصيام ٥٩ (٢٢١١)

امام ترمذي وايي . دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي د عمر رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

۱۴_ باب مَا جَاءَ فِي الْخُرُوجِ عِنْدَ الْفَرَجِ

دويري وخت كي د بهر وتلو بيان

۱۶۸۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، قَالَ: أَتَبْنَا شُعْبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، حَدَّثَنَا أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، قَالَ: رَكِبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَسًا لِأَبِي طَلْحَةَ يُقَالُ لَهُ: مَذْدُوبٌ. فَقَالَ: "مَا كَانَ مِنْ فَرَجٍ وَإِنْ وَجَدْنَاهُ لَبَحْرًا". قَالَ أَبُو عَيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم د ابو طلحه په اس سور شو او دا اس په مندوب ياديديو د هيڅ قسم ويري خبره نه وه خو بيا هم دا اس مونږ په رفتار كي د سمندر پشان او موندلو .
امام ترمذي وايي . دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي د عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما نه هم روايت مروي دي.

۱۶۸۶_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، وَابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، وَأَبُو دَاوُدَ، قَالَوا: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: كَانَ فَرَجٌ بِالْمَدِينَةِ، فَاسْتَعَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَسًا لَنَا يُقَالُ لَهُ: مَذْدُوبٌ، فَقَالَ: "مَا رَأَيْنَا مِنْ فَرَجٍ وَإِنَّا وَجَدْنَاهُ لَبَحْرًا". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

¹ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الهبة ۲۲ (۲۶۲۷)، والجهاد ۵۵ (۲۸۶۷)، صحيح مسلم_ الفضائل ۱۱ (۲۳۰۷_۲۹)

سنن ابی داود_ الأدب ۸۷ (۴۹۸۸)، (تحفة الأشراف: ۱۲۲۸)

² _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الهبة ۲۲ (۲۶۲۷)، والجهاد ۵۵ (۲۸۶۷)، صحيح مسلم_ الفضائل ۱۱ (۲۳۰۷_۲۹)

سنن ابی داود_ الأدب ۸۷ (۴۹۸۸)، (تحفة الأشراف: ۱۲۲۸)

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي يو خل مديني والادويري سره مخامخ شول نو رسول الله صلي الله عليه وسلم دابو قتاده په مندوب نوم اس باندي سور شو او فرمائيل يي هيڅ خطره نشته او مونږ خو دا اس دسمندر پشان اوموندلو امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

١٦٨٧_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ، وَأَجْوَدِ النَّاسِ، وَأَهْجَعَ النَّاسِ، قَالَ: وَقَدْ فَرَعَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ لَيْلَةً سَمِعُوا صَوْتًا، قَالَ: فَتَلَقَّاهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى فَرَسٍ لَأَبِي طَلْحَةَ عُزَيٍّ وَهُوَ مُتَقَلِّدٌ سَيْفَهُ، فَقَالَ: "لَمْ تُرَاعُوا، لَمْ تُرَاعُوا"، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَجَدْتُهُمْ بَعْرًا"، يُعْنِي: الْفَرَسَ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دهر چانه زيات زړه ور او دهر چانه زيات سخي او دهر چانه زيات بهادر وو يوه شپه مديني والا اوويريدل او هغوی کوم اواز اوريدلي وو چنانچي نبي كريم صلي الله عليه وسلم توره په خان پوري زورنده کړه او دابو طلحه په يو برندي خيستي والا اس باندي سور شو او خلکو ته ورسيدو او ويي فرمائيل تاسو هيڅ فکر اوپريشاني مه کوئ او تاسو هيڅ فکر او پريشاني مه کوئ. رسول الله او فرمائيل ما دا اس په رفتار کي سمندر اوموندلو امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

١٥_ بَابُ مَا جَاءَ فِي الثَّبَاتِ عِنْدَ الْقِتَالِ

په جنگ کي دشمن سره دمقابلي په وخت کي دثبات قدم اوسيدو بيان

١٦٨٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَوَيْبٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ الْقُرَيْظِيِّ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ، قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا عُمَارَةُ؟ قَالَ: لَا وَاللَّهِ، مَا وَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَكِنْ وَلَّى سَرَعَانَ النَّاسِ تَلَقَّاهُمْ

١_ اخرجه البخاري في الصحيح_الجهاد(٢٨٢٠٢٢)، و(٢٩٠٨)، و(١٢٥٠٢٠٢٠)، والأدب(٢٩٠٢٢٢)، صحيح مسلم_ الفضائل(٢٣٠٢٣)، سنن ابن ماجه_الجهاد(٢٤٤٢)، (تحفة الأشراف: ٢٨٩)، (وانظر ما تقدمه برقم ١٦٨٥)

هَوَازِنُ بِالْأَنْبِلِ. وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَغْلَتِهِ. وَأَبُو سُفْيَانَ بْنُ الْحَارِثِ بْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَخَذَ يَلْبِغَاهُمَا. وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "أَنَا النَّبِيُّ لَا كَذِبَ. أَنَا ابْنُ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: فِي الْبَابِ. عَنْ عَلِيٍّ. وَأَبْنِ عُمَرَ. وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دبراء بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ماته يو كس اوونيل اي ابو عمار ايا تاسو درسول الله صلي الله عليه وسلم نه تختيدلي وي؟ ما اوونيل نه په الله قسم رسول الله صلي الله عليه وسلم جنگ ته شاه كړي نه ده بلكه جلدبازو خلقو جنگ ته شاكري وه دهاوزن قبيلي خلقو ورباندي په غشو حمله كړي وه رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپله قجره سور وو او ابوسفیان بن حارث بن عبدالمطلب دقجر واگي نيولي وي او رسول الله صلي الله عليه وسلم داسي فرمائيل زه نبي يم دروغژن نه يم او د عبدالمطلب خوي يم. امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دعلي او ابن عمر رضي الله عنهما نه هم احاديث مروجي دي.

١٦٨٩_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ بْنِ عَلِيٍّ الْمُقَدَّسِيُّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي. عَنْ سُفْيَانَ بْنِ حُسَيْنٍ. عَنْ هُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ. عَنْ كَافِعٍ. عَنْ أَبِي عُمَرَ. قَالَ: "لَقَدْ رَأَيْتُنَا يَوْمَ حُنَيْنٍ وَإِنَّ الْفَيْتَنَيْنِ لَكُنَّ يَمَانَيْنِ. وَمَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِائَةٌ رَجُلٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ هُبَيْدِ اللَّهِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (٢)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي دغزوه حنين په ورځ زمونږ حالت دا وو چي دمسلمانانو دواړو جماعتونو (جنگ ته) شاكري وه او درسول الله صلي الله عليه وسلم سره په دي وخت كي سل كسان هم نه پوره كيدل. امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته دعبیدالله په روايت صرف په همدې سند رارسيدلي دي.

١٦_ بَابُ مَا جَاءَ فِي السِّيُوفِ وَحِلْيَتِهَا

^١ _ أخرجه البخاري في الصحيح_ الجهاد ٦١ (٢٨٨٢). و٩٤ (٢٩٣٠). والبخاري ٥٢ (٢٢١٥٢٢١٤). صحيح مسلم_ الجهاد

٢٨ (١٤٤٦). (تحفة الأشراف: ١٨٢٨). واحمد في المسند (٢- ٢٨٩)

^٢ _ تفرد به ذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ٤٨٩٢)

دتورو او دتورو دنياست بيان

١٦٩٠۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ صُدْرَانَ أَبُو جَعْفَرٍ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَلَاقِبُ بْنُ حَجَرٍ، عَنْ هُودِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعْدٍ، عَنْ جَدِّهِ مَزِيدَةَ، قَالَ: دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَعَلَى سَيْفِهِ ذَهَبٌ وَفِئْهُ، قَالَ عَلَاقِبُ: فَسَأَلْتُهُ عَنِ الْفِئَةِ، فَقَالَ: "كَانَتْ قَبِيْعَةُ السَّيْفِ فِئَةً"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَنَسٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَجَدْتُ هُودَ اسْمُهُ: مَزِيدَةُ الْعَصْرِيُّ. (١)

ترجمه: مزیدہ رضی اللہ عنہ وانی دفتح مکی پہ ورخ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکی ته داخل شو او دهغه توره په سرو او سپینو زرو مزین کړي شوي وه دحدیث راوي طالب وانی ما د هود بن عبد الله نه دسپینو زرو په باره کي تپوس اوکړو نو هغه اوونیل دقبضي موتي يي دسپینو زرو دي.

امام ترمذي وايي: دا حدیث حسن غریب دي او دهود دنیکه نوم مزیدہ عصري دي او په دي باب کي دانش رضي الله عنه نه هم روایت وارد دي.

١٦٩١۔ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ بْنُ حَازِمٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: "كَانَتْ قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِئَةٍ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَهَكَذَا زُيِّي عَنْ هَنَّا، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، وَقَدْ رَوَى بَعْضُهُمْ عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ أَبِي الْحَسَنِ، قَالَ: "كَانَتْ قَبِيْعَةُ سَيْفِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فِئَةٍ". (٢)

ترجمه: دانش رضي الله عنه بيان دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دتوري دقبضي غوته دسپینو زرو ده.

امام ترمذي وايي: دا حدیث حسن غریب دي دارنگي دا حدیث حمام دقتاده نه او قتاده دانش نه نقل کړي دي او بعضي راويانو دقتاده په واسطه دسعید بن ابی الحسن نه هم نقل کړي دي چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دتوري موتي دسپینو زرو دي.

^١ - سنن ابی داود - الجهاد ٤١ (٢٥٨٢، ٢٥٨٣)، سنن النسائي - الزينة ١٢٠ (٥٢٨٦)، (تحفة الأشراف ١١٢٦)، سنن

الدارمي - السير (٢٥٠١)

^٢ - سنن ابی داود - الجهاد ٤١ (٢٥٨٢، ٢٥٨٣)، سنن النسائي - الزينة ١٢٠ (٥٢٨٦)، (تحفة الأشراف ١١٢٦)، سنن

الدارمي - السير (٢٥٠١)

١٧- باب مَا جَاءَ فِي الدِّزَعِ

دزغري بيان

١٦٩٢- حَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشْجِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو نُؤَيْسٍ بْنُ بَكْرِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبَادٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنِ الزُّبَيْرِ بْنِ الْعَوَّامِ، قَالَ: "كَانَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِزْعَانِ يَوْمَ أُحُدٍ، فَتَهَضَّنَ إِلَى الصُّخْرَةِ فَلَمْ يَسْتَطِعْ، فَأَقْعَدَ طَلْحَةَ تَحْتَهُ، فَصَدَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَاسْلَمَ دِزْعَانِ يَوْمَ أُحُدٍ، فَتَهَضَّنَ إِلَى الصُّخْرَةِ عَلَى الصُّخْرَةِ"، فَقَالَ: سَبَّغْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "أَوْجَبَ طَلْحَةُ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ، وَالسَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ. (١)

ترجمه دزير بن عوام رضي الله عنه بيان دي فرماني چي دغزوہ احد په ورځ د نبي كريم صلي الله عليه وسلم په جسم يوه زغره پرته وه رسول الله په يو گټه ختلو ليکن اونه ختلي شونو هغوی طلحه بن عبید الله دخان نه لاندې کينولو او بيا په هغه باندي اودريدو تردي چي کانري ته سيده وروختلو او ورباندي اودريدو زير واني مادي کريم صلي الله عليه وسلم ته اوريدلي دي چي طلحه (پخپل عمل جنت) دخان دپاره واجب کړو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف دمحمد بن اسحاق په روايت رارسيدلي دي، او په دي باب کي دصفوان بن اميه او سائب بن يزيد رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

١٨- باب مَا جَاءَ فِي الْبَغْفَرِ

دخود بيان

١٦٩٣- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَامَ الْفَتْحِ وَعَلَى رَأْسِهِ الْبَغْفَرُ، فَقِيلَ لَهُ: ابْنُ حَطَلٍ مُتَعَلِّقٌ بِأَنْتَارِ

^١ - تفرد بذكره المؤلف وأعادته في المناقب برقم ٢٤٣٨ (تحفة الأشراف: ٢٢٢٨).

الْكُفْبَةِ". فَقَالَ: "افْتُلُوهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُ كَبِيرَ أَحَدٍ رَوَاهُ غَيْرَ مَالِكٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ. (١)

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم چي دفتح مكي په كال مكي ته داخل شو نو په سر يي خود وو، دي وخت كي رسول الله ته اوونيلي شول ابن خطل دكعبې په پردو پوري انختلي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمانيل قتل يي كړي

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي په مونږ كي داكثرو په نزد دزهري نه دمالك نه علاوه بل هيچا دا روايت نه دي نقل كړي

١٩_ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْخَيْلِ

داسو نو د فضيلت بيان

١٦٩٤_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ الْقَاسِمِ، عَنْ حُصَيْنٍ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْخَيْلُ مَقْقُودٌ فِي تَوَاصِي الْخَيْلِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، الْأَجْرُ وَالْمَغْنَمُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ عَمَرَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَجَرِيرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَشْمَاءُ بِنْتُ يَزِيدَ، وَالنُّعَيْرَةَ بِنْتُ هُغْبَةَ، وَجَابِرٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَعُرْوَةُ هُوَ ابْنُ أَبِي الْجَعْدِ الْبَارِقِيِّ وَيُقَالُ: هُوَ عُرْوَةُ بْنُ الْجَعْدِ، قَالَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ: وَفَقَهُ هَذَا الْحَدِيثُ: أَنَّ الْجِهَادَ مَعَ كُلِّ إِمَامٍ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. (١)

ترجمه دعروه بارقي رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم

^١ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ جزاء الصيد ١٨ (١٨٢٦) . والجهاد ١٧٩ (٣٠٢٢) . والمغازي ٢٨ (٢٢٨٩) . واللباس ١٤ (٥٨٠٨) . صحيح مسلم_ الحج ٨٢ (١٢٥٤) . سنن ابی داود_ الجهاد ١٢٤ (٢٦٨٥) . سنن النسائي_ الحج ١٠٤ (٢٤٨٠) . سنن ابن ماجه_ الجهاد ١٨ (١٨٠٥) . (تحفة الأشراف: ١٥٢٤) . والموطأ الحج ٨١ (٢٢٤) . واحمد في المسند (٢_ ١٠٩_ ١٢٩_ ١٨٠_ ١٨٦_ ٢٢٢_ ٢٢٣_ ٢٢٤) . سنن الدارمي_ المناسك ٨٨ (١٩٨١)

^٢ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الجهاد ٢٢ (٢٤٥٠) . و٢٢ (٢٤٥٢) . والخمس ٨ (٣١١٨) . والمناقب ٢٨ (٢٦٢٢) . صحيح مسلم_ الإمارة ٢٦ (١٨٤٢) . سنن النسائي_ الخيل ٤ (٢٦٠٢_ ٢٦٠٥) . سنن ابن ماجه_ التجارات ٢٩ (٢٢٠٥) . والجهاد ١٢ (٢٤٨٦) . (تحفة الأشراف: ٩٨٩٤) . واحمد في المسند (٢_ ٢٤٦_ ٢٤٥_ ٢٤٧) . سنن الدارمي_ الجهاد ٢٢ (٢١١٩)

فرمانيلي دي بيشكه داسونو په تندو پوري خیر ترلی دی دقیامت ترورخی پوري یعنی دجهاد ثواب او مال غنیمت

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دابن عمر، ابوسعید خدری، جریر، ابوهریره، اسماء بنت یزید، مغیره بن شعبه او جابر رضي الله عنهم نه هم احاديث مروی دي. امام احمد بن حنبل وائي ددي حديث مفهوم دادي چي دجهاد حکم دهر امام سره ترقیامت پوري باقي دي

لغات: الخیر اسم تفضیل دي داخیر نه مخفف دي دنیکی کار ته ویلي شي جمع یی خیر او اخبار ده او استخاره دخیر طلب کولته ویلي شي.

تشریح: ددي حديث نه معلومیږي چي دجهاد په نیت اسونو ساتلو کې دهغه وخته پوري خیر او برکت دی تر څو چي دا په صحیح نیت او صحیح جذبي سره ساتلی شي او که چري په غلط نیت او غلطې جذبي سره اوساتلی شي نو بیا خو په ځي کې خیر او برکت نشته بلکه ددینه به شریه وجود کې راځي.

نواصي: تندي، علماء وائي دتندي نه صرف تندي مراد نه دی بلکه ذات ورنه مراد دی یعنی پوره اس ورنه مراد دی الله تعالی په اس کې خیر او برکت اچولی دی ځکه چي ددي په ذریعه جهاد کیږي په کوم کې چي ددنیا او آخرت خیر دی، الاجر معني ثواب دا په آخرت کې ملاویدونکی څیز دی، المغنم یعنی غنیمت دا په دنیا کې ملاویدونکی څیز دی. مطلب دادي چاچي اس په دي نیت اوساتلو چي صرف دالله رضا حاصله کړي نو الله تعالی دده سره داجر او ثواب وعده کړي ده.

دعروه بارقي رضي الله عنه حالاته

نوم عروه دپلار نوم ابوجهد اسدي دقبيله بارق سره یی تعلق دی کومه چي په یمن کې وه عمر رضي الله عنه عروه دکوفي قاضي مقرر کړی وو دده شمیر په کوفیانو کې شوی دی او دده روایات هم اکثر داهل کوفه نه موندلی شي.

ابن مدینی وائي دبعضي خلکو قول دی چي عروه او ابو جهد دیوکس نومونه دي خو دا بالکل غلط قول دی ځکه چي عروه خوي دی او جهد دده پلاره دی دده دمرویاتو شمیر ۱۳ دی چي یو په بخاري کې دی او دوه په مسلم کې (فتح الباري)

۲۰- بَاب مَا جَاءَ مَا يُسْتَحَبُّ مِنَ الْخَيْلِ

دپنه نسل والا سونو بیان

١٦٩٥- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْهَاشِمِيُّ النَّضْرِيُّ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، أَخْبَرَنَا هَمْبَانَ
يَحْيَى ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ،
قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَنْ يَخْلُفَ فِي الشُّعْرِ"، قَالَ أَبُو عِمْرَانَ: هَذَا حَدِيثٌ
حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ هَمْبَانَ (١).

ترجمه : د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم
فرمانيلي دي په سرو اسونو كي بركت وي.

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن غريب دي او دامونږ ته صرف د شيبان په سند را رسيدلي
دي

١٦٩٦- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا ابْنُ لَهِيْعَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي
حَبِيبٍ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "خَيْرُ الْخَيْلِ:
الْأَذْمَرُ الْأَكْفَحُ الْأَرْكَمُ، ثُمَّ الْأَكْفَحُ الْمُحْتَمِلُ عَلَى الْيَمِينِ، فَإِنْ لَمْ يَكُنْ أَذْمَرًا، فَكُنَيْتٌ عَلَى هَذِهِ
الْقِيَّةِ" (٢).

ترجمه : د ابوقتاده نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي بهتر اسونه هغه
دي كوم چي تور رنگ والا وي او ددوي تندي او پورتنی شونده يي سپينه وي. او بيا په دي
پسي هغه اسونه دي د كومو چي څلور واړه څپي او تندي سپين وي، او كوم اسونه چي تور رنگ
والا نه وي نو بيا دنورو نه سور توريځن بهتر دي.

١٦٩٧- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَّارٍ، حَدَّثَنَا وَهْبُ بْنُ جَرِيرٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي بَرٍ، عَنْ يَزِيدَ
بْنِ أَبِي حَبِيبٍ بِهَذَا الْإِسْقَادِ لَوْحَةً بِمِثْلِهَا، قَالَ: أَبُو عِمْرَانَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ (٣).
ترجمه : ديزيد بن ابي حبيب نه هم په دي سند د سابقه روايت هم معني حديث مروي دي.
امام ترمذي وايي : دا حديث حسن غريب صحيح دي

^١ - سنن ابی داود - الجهاد ۴۴ (۲۵۲۵)، (تحفة الأشراف ۶۲۹۰)، واحد فی السند (۱-۲۴۲)

^٢ - سنن ابن ماجه - الجهاد ۱۴ (۲۴۸۹)، (تحفة الأشراف ۱۲۱۲۱)، واحد فی السند (۵-۳۰۰)

^٣ - سنن ابن ماجه - الجهاد ۱۴ (۲۴۸۹)، (تحفة الأشراف ۱۲۱۲۱)، واحد فی السند (۵-۳۰۰)

۲۱- باب مَا جَاءَ مَا يُكْرَهُ مِنَ الْخَيْلِ

دناکاره اسونو بیان

۱۶۹۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ: حَدَّثَنِي سَلْمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّخْعِيُّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَلَّهُ كِرَّةُ الشَّكَّالِ مِنَ الْخَيْلِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَاهُ هُغَبَةُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ يَزِيدَ الْخُثَمِيِّ، عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَحْوَ، وَأَبُو زُرْعَةَ بْنُ عَمْرٍو بْنِ جَرِيرٍ اشْتَهَرُ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ الْقُعْقَاعِ، قَالَ: قَالَ لِي إِبْرَاهِيمُ النَّخَعِيُّ، إِذَا حَدَّثْتَنِي فَقَدْ لُتْنِي عَنْ أَبِي زُرْعَةَ، فَإِنَّهُ حَدَّثَنِي مَرَّةً بِحَدِيثٍ ثُمَّ سَأَلْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِسِتِينَ، فَمَا أَخَوَمَ مِنْهُ حَوْفًا. (۱)

ترجمه: دابوهریره رضي الله عنه نه مروی دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په اسونو کي "شکال" اسونه نه خوښول.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، شعبه د عبد الله بن يزيد خشمي نه دابوذرعه په سند عن ابي هريرة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره ددي هم معني روايت نقل کړي دي او دابوذرعه عمرو بن جرير نوم هرم دي.

توضیح: شکال هغه پړي ته وئيلي شي په کوم چي داس يوه مخکنی خپه او يوه وروستنی خپه تړلي شي دا هغه وخت کي تړل کيږي کله چي اسونه خريدو دپاره پريخودلي شي پاتي شوه دا چي په حديث کي څه مراد دي په دي کي اختلاف دي دمسلم په يوروايت کي ددي دوه صورتونه بيان شوي دي په اولني صورت کي داس په وروستنی خپه کي او مخکنی خپه کي سپين والي مراد دي او په دويم صورت کي په ښي لاس او وروستنی خپه کي سپين والي مراد دي او علماؤ ددينه علاوه داشکال نور تفسيرونه هم کړي دي کوم چي شارحينو دحديث ذکر کړي دي.

^۱ - مسلم الإِمَارَةَ ۴ (۱۸۷۵). سنن ابی داود الجهاد ۳۶ (۲۵۴۷). سنن النسائي الخيل ۴ (۳۵۹۶). سنن ابن ماجه.

الجهاد ۱۴ (۲۷۹۰). (حفظه الأشرف) ۱۴ (۱۴۸۹۰). واحد في المسند (۲- ۳۵۰، ۳۲۶، ۳۶۱، ۴۷۶).

٢٢_ بَاب مَا جَاءَ فِي الرَّهَانِ وَالسَّبْقِ

په اسونو د شرط لیکولو بیان

١٦٩٩_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ وَزِيرٍ الْوَاسِطِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَجَزَى الْمُتَمَتِّرُ مِنَ الْغَيْلِ مِنَ الْحَفِيَاءِ إِلَى قُبَيْبَةِ الْوَدَاعِ وَبَيْنَهُمَا سِتَّةٌ أَمْيَالٍ، وَمَا لَهُ يَمْتَرُ مِنَ الْغَيْلِ مِنَ قُبَيْبَةِ الْوَدَاعِ إِلَى مَسْجِدِ بَكِي زُرْمَتِي وَبَيْنَهُمَا مِيلٌ، وَكُنْتُ لِيَمِينَ أَجَزَى، فَوُكِّبَ لِي قُرَيْبِي جَدَارًا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَجَابِرٍ، وَعَائِشَةَ، وَأَنْسٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، مِنْ حَدِيثِ الثَّوْرِيِّ. (١)

ترجمه : د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم د حفياء مقام نه تر ثنية الوداع پوري مضمير اس اوز غلولو او ددي دواړو په مينځ كي شپږ ميله مصافه ده او كوم اس چي به مضمير نه وو هغه به يي د ثنية الوداع نه تر ديني زريق مسجده پوري زغلول او ددوي دواړو په مينځ كي يو ميل مسافه ده او زه هم په هغه كسانو كي وم چي اسونه يي زغلول چنانچي زما اس زه پورم او ديو ديوال نه يي اودانگل امام ترمذي وايي : دسفيان ثوري په روايت دا حديث صحيح حسن غريب دي، او په دي باب كي دابوهريره، جابر، عائشه، او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي

١٧٠٠_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنِ ابْنِ أَبِي ذُلَيْبٍ، عَنْ نَافِعٍ بْنِ أَبِي نَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا سَبْقَ إِلَّا فِي تَغْلِي، أَوْ حُفٍّ، أَوْ حَالِيَرٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. (١)

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ٥٦ (٢٨٦٨)، و ٥٤ (٢٨٦٩)، و ٥٨ (٢٨٤٠)، و الاعتصام ٦ (٤٢٢٦)، صحيح مسلم - الإمارة ٢٥ (١٨٤٠)، سنن ابى داود - الجهاد ٦٤ (٢٥٤٥)، سنن النسائي - الخيل ١٢ (٢٦١٢)، و ١٣ (٢٦١٢)، سنن ابن ماجه - الجهاد ٢٢ (٢٨٤٤)، (تحفة الأشراف : ٤٨٩٥)، و الوطاء - الجهاد ١٩ (٢٥)، و احمد في المسند (٢، ٥، ٥٥٥٦)، سنن الدارمي - الجهاد ٣٦ (٢٢٤٢)

٢ - ابى داود - الجهاد ٦٤ (٢٥٤٢)، و النسائي - الخيل ١٢ (٢٦١٥، ٢٦١٦، ٢٦١٩)، سنن ابن ماجه - الجهاد ٢٢ (٢٨٤٨)، (تحفة الأشراف : ١٢٦٣٨)، و احمد في المسند (٢، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٢٥، ٢٤٢)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي مقابله صرف په غشو ويشتلو، او اوبنانو او اسونو زغلولو كي جانز دي امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي

۲۳_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ أَنْ تُنْزَى الْحُمُرُ عَلَى الْخَيْلِ

اسپي ته دخړ پريخودلو د كراهت بيان

۱۷۰۱_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِدْرِهَيْمَ، حَدَّثَنَا أَبُو جَهْظٍ مُوسَى بْنُ سَالِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَبْدًا مَأْمُورًا، مَا اخْتَصَمْنَا دُونَ النَّاسِ بَشْيَءٍ إِلَّا بِخَلَاثٍ: "أَمَرْنَا أَنْ تُسَبِّحَ الْوُضُوءَ، وَأَنْ لَا تَكُلَ الصَّدَقَةَ، وَأَنْ لَا تُنْزَى جِمَارًا عَلَى فَرَسٍ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى سَفْيَانُ الثَّوْرِيُّ هَذَا، عَنْ أَبِي جَهْظٍ، فَقَالَ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: وَسَبَّغْتُ مُحْتَمًا، يَقُولُ: حَدِيثُ الثَّوْرِيِّ قَدِيرٌ مَحْفُوظٌ وَوَهْمٌ فِيهِ الثَّوْرِيُّ، وَالصَّحِيحُ مَا رَوَى إِسْمَاعِيلُ ابْنُ عَلِيَّةَ، وَعَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي جَهْظٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، (١)

ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دالله تعالي دحکم يو تابع او مامور انسان وو او هغوی مونږ ته دنورو په نسبت په دري څيزونو خصوصي حکم کړي دي مونږ ته يي دا حکم کړي دي چي کامل اودس اوکړو او صدقه اونه خوړو او اسپو ته خره پري نږدو.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي، سفيان ثوري دابوجهضم په روايت ددي حديث سند داسي بيان کړي دي عن عبيدالله بن عبدالله بن عباس عن ابن عباس، ما دامام بخاري نه اوريدلي دي چي دثوري حديث غير محفوظ دي په دي کي ثوري دوهم ښکار شوي دي صحيح روايت هغه دي کوم چي اسماعيل بن عليه او عبدالوارث بن سعيد دابوجهضم نه او هغه د عبدالله بن عبدالله بن عباس نه او د عبيدالله بن عباس نه نقل کړي دي، او په دي باب کي دعلي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

^۱ _ سنن ابی داود_ الصلاة ۱۳۱ (۸۰۸)، سنن النسائي_ الطهارة ۱۰۶ (۱۴۱)، والخیل ۱۰ (۳۶۱۱)، سنن ابن ماجه_ الطهارة ۴۹

(۴۲۶)، (تحفة الأشراف: ۵۷۹)، و احمد فی المسند (۱_ ۲۳۵، ۲۳۵، ۲۳۶)

٢٤_ باب مَا جَاءَ فِي الْإِسْتِفْتَا حِ بَصْعَا لِيكَ الْمُسْلِمِينَ

دغريبو او مسكينانو مسلمانانو ددعا په ذريعه دمدد طلب كولو بيان

١٧٠٢_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، قَالَ: أَخْبَرَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَرْطَاكَ، عَنْ جُبَيْرِ بْنِ لُغَيْزٍ، عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: "إِنِّي نَفِي فِي ضَعْفَاءٍ كُمْ، فَإِنَّمَا تُرْزَقُونَ وَلْتَصْرُونَ بِضَعْفَائِكُمْ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دابودرداء عوسمر رضي الله عنه نه روايت دی چې ما د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دا فرمان اوریدلی دی چې څما رضا په خپلو بی څوکو او ضعیفانو کې تلاش کړی ځکه چې تاسو ته امداد او رزق دضعیفانو په ذریعه درکولی شي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

لغات: ترزقون: دنصر نه رزقه رزقا معني چاته رزق ورکول.

تشریح: په يو روايت کې ابثغوني في الضعفاء لفظ راغلي دي او په بل روايت کې ابثغوني الي الضعفاء لفظ راغلي دي... په يو بل روايت کې في لفظ نشته دی مطلب يې دادی چې مالره په کمزورو مسلمانانو کې ولټوی لکه چې په يو روايت کې راغلي دي الله تعالي چې ستاسو مدد کوي نو دکمزورو ددعاگانو او مونځونو او اخلاص په وجه يې درسره کوي پدې حديث کې هم دغرباؤ اوضعفاؤ فضيلت بيان شوي دي چې دوی اگرچې په دنياوي اعتبار سره کمزوري دي لیکن ديقين په اعتبار سره مالامال دي او ددولت مندو په مقابل کې يې مرتبه لوړه ده.

"هل تنصرون وترزقون الا بضعفائکم" او په يو بل روايت کې ددې وجه خودلی شوي ده "انما نصر الله هذه الامة بضعفائها بدعوتهم وصلاتهم واخلاصهم".

اوپه يو بل روايت کې انما تنصرون وترزقون بضعفائکم. الفاظ راغلي دي يعني تاسو ته رزق او مدد ستاسو دکمزورو په وجه ملاوېږي.

د حديث مطلب دادی ستاسو دا سوچ دي غلط دی کوم خلق چې ستا سونه په طاقت او مال کې

١_ سنن ابی داود_ الجهاد ٤٤ (٢٥٩٢). سنن النسائي_ الجهاد ٢٢ (٢١٨١). تحفة الأشراف: (١٠٩٢٢). واحد في السند

کم دي دهغوی عزت او اکرام کوی خکه چي هم ددوی په برکت خلقو ته رزق او مال ورکولی شي

۲۵_ باب مَا جَاءَ فِي كَوَاهِيَةِ الْأَجْرَسِ عَلَى الْخَيْلِ

داسونوپه غری کي دگنتي او شرنگنوزوړ ندولود کراحت بیان

۱۷۰۳_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا تَصْحَبُ الْمَلَائِكَةَ رُفْقَةً لِيَمَّا كَلَبَ، وَلَا جَرَسٌ." قَالَ أَبُو عَرَسٍ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عُمَرَ، وَعَائِشَةَ، وَأُمِّ حَبِيبَةَ، وَأُمِّ سَلَمَةَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي

دي درحمت فرشتی داسی قافلی سره نه ملگري کيږي کومه کې چي سپی وي يا جرس وي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، په دي باب کي د عمر، عائشه، ام حبيبې او ام سلمه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

لفات: جرس؛ معني گنتي يا تلی، يا شرنگني جمع يي اجراس راخي ذات الاجراس هغه مار ته ويلي شي چي دتلی پشان اواز کوي.

مختصر تشريح: "لا تصحب الملائكة" يعني فرشتي ملگرتيا نه کوي، ددينه هغه فرشتي مراد دي کومې چي د اعمالو ليکونکو او حفاظت کونکو نه علاوه وي.

"جرس" يعني تلی ددي په وجه هم فرشتي لري تختي خکه چي دا د ناقوس سره مشابه دی کوم چي دغير مسلمو علامه ده يا داچي ددي اواز په شريعت کې بد گنرلی شوی دی، په يو روايت کې راخي چي يو هلك عائشه رضي الله عنها ته راغلو او داسي څيز ورسره وو چي شرنگا يي کوله ام المؤمنين ورته او فرمايل داسي څيز زما خواته مه راوړه کوم چي فرشتو لره لري شرونکی وي. مظاهر حق ۷۷۹/۳

په يو بل روايت کي وارد دي شرنگني د شيطان باجه ده:

عن أبي هريرة: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ((الْجَرَسُ مَرَامِيْرُ الشَّيْطَانِ)). رواه مسلم.

۱_ صحيح مسلم_ اللباس ۲۷ (۲۱۱۳)، سنن ابی داود_ الجهاد ۵۱ (۲۵۵)، (تحفة الأثراف: ۱۲۷۰۳)، واحمد في المسند

(۲_ ۲۷۹، ۲۸۱، ۳۲۲، ۳۸۵، ۳۹۲، ۴۱۴، ۴۴۴، ۴۶۷)، سنن الدارمی_ الاستئذان ۴۴ (۲۷۱۸)

ابو هريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماييلي دي جرس دشيطان دسرود سامان دی، امام ابو داود دامام مسلم په شرطونو صحيح سند سره روايت کړی دی

مزامير دمزار جمع ده معني ستار ، ډول باجه وغيره ده يعني دموستيقي الات په دي کې دگاني بجامي تمام اوزار شامل دي ، مزامير يي دجمع لفظ ځکه استعمال کړي دي چي ددي اواز مسلسل وي او دهرې سلسلې نه يي په مزار سره تعبير کړي دي . په يو روايت کې راځي چي دهر جرس سره شيطان وې ، يا ددي وجه داده چي ددي په سبب سري دالله دذکر نه منع کيږي
امام شافعي وايي چي د ستار ايجاد زنديقانو کړي دي ددي دپاره چي په دي باندې خلق دقران او نوافلو نه غافل کړي.

۲۶_ باب مَا جَاءَ مَنْ يُسْتَعْمَلُ عَلَى الْحَرْبِ

دجنگ دپاره به امير څوکه مقررولي شي

۱۷۰۴_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي رِيَّادٍ، حَدَّثَنَا الْأَخْوَصُ بْنُ الْجَوَّابِ أَبُو الْجَوَّابِ، عَنْ يُونُسَ بْنِ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَعَثَ جُنُودَيْنِ وَأَمَرَ عَلَى أَحَدِهِمَا عَلِيَّ بْنَ أَبِي عَالِبٍ، وَعَلَى الْآخَرِ خَالِدَ بْنَ الْوَلِيدِ". فَقَالَ: "إِذَا كَانَ الْقِتَالُ، فَقُلِي". قَالَ: فَأَفْتَحَ عَلِيٌّ جِصْمًا فَأَخَذَ مِنْهُ جَارِيَةً، فَكَتَبَ مَعِيَ خَالِدُ بْنُ الْوَلِيدِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُهُ بِهِ، فَقَبِلَ مِنْهُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَرَأَ الْكِتَابَ، فَقَعَقَ لَوْنُهُ ثُمَّ قَالَ: "مَا كُنْتُ فِي رَجُلٍ يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ". قَالَ: فَلْتُ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ غَضَبِ اللَّهِ وَغَضَبِ رَسُولِهِ، وَإِنَّمَا آتَا رَسُولُ اللَّهِ، فَسَكَتَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ عُتْمَرٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِضُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْأَخْوَصِ بْنِ جَوَّابٍ، قَوْلُهُ يَسْأَلُهُ بِهِ، يَعْنِي: النَّبِيَّةَ. (۱)

ترجمه : دبراء رضي الله عنه بيان دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دوه لښکرونه اوليرل او په يو لښکر يي علي بن ابي طالب رضي الله عنه او په بل لښکر يي خالد بن وليد رضي الله عنه امير مقرر کړو او ويي فرماييل کله چي جنگ وي نو علي به امير وي، علي رضي الله عنه يوه قلا فتح کړه او ددينه يي يوه وينځه واخستله راوي وائي چي خالد بن وليد

رضي الله عنه زه ديو خط سره رسول الله صلى الله عليه وسلم ته راو ليرلم رسول الله صلى الله عليه وسلم ته چي راغلم نو خط يي اولوستلو او دمخ رنگ يي بدل شو او ويي فرمايل دهغه چا باره كي دي خه خيال دي څوك چي دالله او دهغه در رسول سره محبت كوي او الله او دهغه رسول هم دده سره محبت كوي؟ ما عرض او كړو زه دالله او دهغه په رسول دغصي نه په الله باندي پناه غواړم زه خو صرف قاصد يم لهذا رسول الله صلى الله عليه وسلم خاموش شو امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف داحوس بن جواب په روايت رارسيدلي دي، او په دي باب كي دابن عمر رضي الله عنهما نه هم حديث مروي دي او د "يشي به" معني چغل خوري ده.

۲۷- باب مَا جَاءَ فِي الْإِمَامِ

دامام او حاكم دذمه واريا نويان

۱۷۰۵- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ تَالِيعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَلَا كُلُّكُمْ رَايَ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، قَالَ أَمِيرُ الدِّينِ عَلَى النَّاسِ رَايَ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَايَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُمْ، وَالنِّسَاءُ رَايَتُهُ عَلَى بَيْتِ بَعْلِهَا وَهِيَ مَسْئُولَةٌ عَنْهُ، وَالْعَبْدُ رَايَ عَلَى مَالِ سَيِّدِهِ وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُ، أَلَا فَكُلُّكُمْ رَايَ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي مُوسَى، وَحَدِيثُ أَبِي مُوسَى غَيْرُ مَحْفُوظٍ. وَحَدِيثُ أَنَسٍ غَيْرُ مَحْفُوظٍ، وَحَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. قَالَ: حَكَاهُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ بَشَّارٍ الرَّمَادِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عُيَيْنَةَ، عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَخْبَرَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ بَشَّارٍ، قَالَ: وَرَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ بُرَيْدٍ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا وَهَذَا أَصَحُّ. قَالَ مُحَمَّدٌ: وَرَوَى إِسْحَاقُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ مُعَاذِ بْنِ هَفَافٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ اللَّهَ سَائِلٌ كُلَّ رَايٍ عَمَّا اسْتَرْعَاهُ"، قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدًا، يَقُولُ: هَذَا غَيْرُ

مَحْفُوظٌ. وَإِنَّمَا الصَّحِيحُ عَنْ مُعَاذِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا. (١)

ترجمه دابن عمر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي په تاسو کې هر يو نگهبان دی او دخپل رعيت تپوس به ترى کيږي، نو حاکم نگهبان دی دخپلی علاقې او سړی نگهبان دی دخپل کور دخلقو «ښځی او اولاد، او ښځه نگهبانه ده دځاوند دکور او د اولاد نو هريو نگهبان دی او دهر يو نه به تپوس کيږي

امام ترمذي وايي : او په دي باب کې دابوهريره، انس، او ابو موسي رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دابو موسي حديث غير محفوظ دي او حديث دانس هم غير محفوظ دي او حديث دابن عمر حسن صحيح دي، امام ترمذي وائي داحديث ابراهيم بن بشار رمادي په سند دسفيان بن عيينه عن بريده بن عبدالله بن ابي بردة عن ابي موسي عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي او دا حديث يو څو راويانو په سند دسفيان عن بريده عن ابي بردة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره په مرسل سند نقل کړي دي مگر دا مرسل روايت زيات صحيح دي محمد بن اسماعيل بخاري وائي اسحاق بن ابراهيم داحديث په سند د معاذ بن هشام عن ابيه عن قتادة عن انس عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي، بيشکه الله تعالي دهر يو نگهبان نه تپوس کوي دهغه څيز په باره کې دکوم دنگرانۍ دپاره چې دي مقرر شوي دي ، امام ترمذي وائي ما دامام بخاري نه اوريدلي دي دا روايت غير محفوظ دي او صحيح روايت هغه دي کوم چې په سند دمعاذ بن هشام عن ابيه عن قتادة عن الحسن عن النبي صلي الله عليه وسلم سره مرسل مروي دي.

لغات : راع: رعي، رعي رعيًا: دفتح نه څاروولره په گياگانو کې څرولو ته ونيلى شي، او همدارنگې په خپل رعيت باندې سياست کولو ته هم ونيلى شي

تسويح : رعيت هغه څيز ته ونيلى شي کوم چې دنگهبان او نگرانۍ او حفاظت کې وي لکه چې عموما ونيلى شي دفلاني ملک رعايا مطلب دادی چې ددي ملک دحکمران په ذمه کې او حفاظت کې دي.

الامير راع الخ، علامه خطابي وائي پورتنی حديث په دي لحاظ انتهائي اهميت لري چې په دي حديث کې ذکر شول چې دمعاشري هر فرد لره پکار دي چې يو حاکم وي يا ملازم وي سړی وي

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - المجلد ١١ (٨٩٣)، والاستقراض ٢٠ (٢٢٠٩)، والعقود ١٤ (٢٥٥٢)، والوصايا ٩ (٢٤٥١).

والنكاح ٨١ (٥٢٠٠)، والأحكام ١ (٤١٣٨)، صحيح مسلم - الإمامة ٥ (١٨٢٩)، سنن أبي داود - الخراج ١ (٢٩٢٨)، (تحفة

الأشراف: ٢٩٥)، واحد في السند (٢١، ١١١، ٢٥، ٥، ٤).

او که بنخه وي خو هر يو تن دخپل کار په اعتبار سره ذمه وار گرځولی شوی دی

د انسان نه به دخپلو اعضا په باره کې هم تپوس کېږي

بعضي علماؤ ددي حديث لاتدي ليکلي دي چي هر څوک ذمه وار دی يعني تردي پوري چي هر کس دخپل جسم داعضاؤ هم ذمه وار دی لهذا دقيامت په ورځ به دهر کس نه دده داعضاؤ په باره کې هم سوال کېږي چي دا دي چرته چرته استعمال کړي وو

۲۸- باب مَا جَاءَ فِي طَاعَةِ الْإِمَامِ

دامام نه داطاعت کولو بيان

۱۷۰۶- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى النَّيْسَابُورِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْعِزَّارِ بْنِ حُرَيْثٍ، عَنْ أَمْرِ الْعَصَنِينِ الْأَحْمَسِيِّ، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، وَعَلَيْهِ بُزْدٌ قَدْ التَّفَعَّ بِهِ مِنْ ثُحْبٍ إِنْطَو. قَالَتْ: فَأَنَا أَنْظَرُ إِلَى عَظْمَةِ عَصِيدٍ وَكَرْجٍ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَإِنْ أَمَرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبِشِيٌّ مُجَدِّعٌ، فَاسْتَعْوَالَهُ، وَأَطِيعُوا مَا أَقَامَ لَكُمْ كِتَابَ اللَّهِ". قَالَ أَبُو عَدَسٍ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَعِزْبَانِ بْنِ سَارِيَةَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهٍ عَنْ أَمْرِ حُصَيْنٍ. (١)

ترجمه: دام حصين احمسيه رضي الله عنها بيان دي فرماني چي ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه په حجة الوداع كي دخطبي ورکولو په وخت كي اوريدلي دي او در رسول الله صلي الله عليه وسلم په جسم په دغه وخت كي يو څادر وو کوم چي يي دترخونو دلندي دطرف نه په خان راتاؤ کړي دي گویا كي ما در رسول الله صلي الله عليه وسلم دمتو غوبنه ليدله اودا مي ورنه واوريدل اي خلقو دالله نه اووړيږي او که چري يو غوږ پري کړي شوي بوجي غلام په تاسو باندي حاکم مقرر کړي شي نو دهغه خبره به هم مني او اطاعت به يي کوي څو پوري چي هغه ستاسو دپاره کتاب الله لره قانمو (يعني دالله تعالي دکتاب موافق حکم کوي).

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، او دا حديث په نورو سندونو هم دام حصين نه مروي دي او په دي باب كي دابوهريره، او عرباض بن ساريه رضي الله عنهما نه هم احاديث مروي دي.

تشریح: "وان تأمر علیکم عبد حبشي" په دي حديث کې مبالغه شوي ده يعني که غلام هم امير

شو په تاسو خو نافرمانی به یې نه کوی او نه دهغه نه بغاوت کول جائز دي دهغه په اطاعت جمع کیدل پکار دي ددي مثال داسي دی لکه چي په یو روایت کې راغلي دي که څوک د مرغی دجالي برابر مسجد جوړ کړي نو دهغه دپاره به هم په جنت کې یو محل تیار کړی شي نو دمرغی دجالي په برابر جوړولو نه مراد دمسجد اهمیت بیانول دي نو همدارنگي په دي حدیث کې هم په عبد حبشي سره یې دامیر داطاعت اهمیت ته اشاره کړي ده

سوال په شریعت کې خو دغلام خلیفه مقرریدل جائز ندي نو دده داطاعت به څه مطلب وي اول جواب. مخکې تیر شوي دي دلته غلام په طور دمثال او مبالغې ذکر شوی دی یعني بالفرض که غلام هم حاکم شي نو بیا به هم دده نه بغاوت کول جائز نه وي، دویم جواب دحاکم نه مراد خلیفه نه دی بلکه دعلاقي عامل دی نو غلام لره دتول ملک خلیفه کول جائز نه دي مگر دعلاقي عامل جوړیدی شي.

خلیفه کول یې جائز ندي لیکن د کومي علاقې والي جوړیدی شي، په حدیث کې همدا مراد دي یا په مبالغه محمول دي یعني که حاکم حبشي غلام هم وي نو اطاعت به یې کوی

تأمر علیکم عبد حبشي. که په تاسو باندي حبشي غلام بادشاه شي نو ترڅو پوري چي دده امارت په شرعي طریقې سره نافض وي ترهغې به تاسو په جائز کارونو کې دده اطاعت کوي او په همدې باندي دعلماء اجماع ده.

۲۹_ بَاب مَا جَاءَ لَطَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ

دالله په معصیت کې دمخلوق اطاعت جائز نه دي

۱۷۰۷_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ عُثَيْدٍ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ تَالِيفٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "السُّنْعُ وَالطَّاعَةُ عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ، مَا لَمْ يُؤْمَرْ بِمَعْصِيَةٍ، فَإِنْ أَمَرَ بِمَعْصِيَةٍ، فَلَا سُنْعَ عَلَيْهِ وَلَا طَاعَةَ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَعُمَرَانِ بْنِ حُصَيْنٍ، وَالْحَكَمِ بْنِ عُمَرَ الْبَغْدَادِيِّ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

١_ اخرجه البخاري في الصحيح. الجهاد ١٠٨ (٢٩٥٥). والأحكام ٢ (٤١٢٢). صحيح مسلم. الإمامة ٨ (١٨٢٩). سنن ابن دارم. الجهاد ٩٦ (٢٦٢٦). سنن النسائي. البيعة ٢٢ (٢٢١١). سنن ابن ماجه. الجهاد ٢٠ (٢٨٢٢). (تحفة الأشراف: ٨٠٨٨). و احمد في المسند (٢- ١٤، ٢٢)

ترجمه عبدالله بن عمر رضي الله عنهما درسول الله صلى الله عليه وسلم فرمان نقل کوي چي مسلمان باندې اوريدلو او منلو لازم دي اگر که هغه حکم پری بنه لگي يابد خو که چری دگناه حکم ورکړی شي نو مه هغه اورئ او مه یی منئ
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دعلي، عمران بن حصين، او حکم بن عمرو غفاري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي
غاث السمع داوريدلو حاسه (غوږ)، يا اوريدلي شوي خبره قبلول، جمع يي اسماع راخي او جمع الجمع يي اسماع او اسماع راخي، الطاعة: فرمانبرداري کول، په مجردو کې دنصر نه مستعمل دي.

تشریح: امام نووي په دي خبره دعلماؤ اجماع نقل کړي ده چي کله امير او حاکم په شرعي طور سره مقرر کړی شي نو په جائزو کارونو کې به يي اطاعت ضروري وي او واجب به وي ليکن که چري دکوم ناجائز کار حکم اوکړي نو بيابې خبره منل جائز نه دي.

دحاکم دومره اطاعت جالز دي څومره چي دسري طاقت وي

عَنِ ابْنِ عُمرَ، قَالَ: كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ، يَقُولُ لَنَا: ((فِيمَا اسْتَطَعْتُمْ)) مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دی چي مونږ به رسول الله صلى الله عليه وسلم سره په اوريدلو او منلو باندې بيعت کولونو رسول الله صلى الله عليه وسلم به مونږ ته فرمايل چي «داوريدلو او منلو دا بيعت هغه کارونو دپاره دی چه، دکوم تاسو کې طاقت دي
علما، وائي په دي حديث کې خو يو طرف ته رعييت ته حکم شوی دی چي دمسلمان حاکم اطاعت به کوئ او په دي شرط چي هغه دالله او درسول دحکم خلاف نه وي خو دويم طرف ته په دي کې حاکمانو ته هم خطاب دی چي تاسو به عوام په داسي مشقت کې نه اچوئ چي دهنفي بوج دوی اوږی نشي بلکه داسي قانون اختيارول پکار دي په کوم باندې چي عمل کول اسان وي او دوی يي زور اولري، درسول الله ارشادات جوامع الکلم وي نو په دي وجه دلته دا دواړه معني مراد کيدی شي.

۳۰۔ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّحْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ وَالضَّرْبِ وَالْوُسْمِ فِي الْوَجْهِ
پخپل مينځ کي دڅاروو جنګولو او دوی ته په مخونو باندې دوهلو او د داغ ورکولو دکراهت

بيان

١٧٠٨_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، عَنْ قُتَيْبَةَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي يَحْيَى، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: "كُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّخْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ". (١)

ترجمه : د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم خاروو لره پخپل مينځ کي دجنګولو نه منع فرمانيلي ده.

١٧٠٩_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي يَحْيَى، عَنْ مُجَاهِدٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُنِيَ عَنِ التَّخْرِيشِ بَيْنَ الْبَهَائِمِ"، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَيُقَالُ: هَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ قُتَيْبَةَ، وَرَوَى هَرِيرٌ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كُفُوءًا، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنِ أَبِي يَحْيَى، حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَبُو كُرَيْبٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ آدَمَ، عَنْ هَرِيرٍ، وَرَوَى أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كُفُوءًا، وَأَبُو يَحْيَى هُوَ الْقَتَاكُ الْكُوفِيُّ وَيُقَالُ اسْمُهُ زَاذَانُ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ طَلْحَةَ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي سَوِيدٍ، وَعُكْرَاشِ بْنِ قُلَيْبٍ. (٢)

ترجمه : دمجاهد نه روايت چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دخاروو دجنګولو نه منع فرمانيلي ده.

امام ترمذي وايي : په دي سند کي راوي دابن عباس ذکر نه دي کړي ونيلي شوي دي چي دقتبه دحديث نه دا حديث زيات صحيح دي او دا حديث شريك په سند دمجاهد عن ابن عباس عن النبي صلي الله عليه وسلم سره دماقبل هم معني نقل کړي ده او په دي کي يي ابويحيى نه دي ذکر کړي، او ابو معاويه دا حديث په سند داعمش عن مجاهد عن النبي صلي الله عليه وسلم سره ددي هم معني نقل کړي ده او دا ابو يحيى نه مراد ابو يحيى فتات کوفي دي، ونيلي شوي دي چي دده نوم زاذان دي، او په دي باب کي دطلحه، جابر ابو سعيد، او عكراش بن ذؤيب رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

١ _ سنن ابی داود_الجهاد ٥٦ (٢٥٦٢). (تحفة الأهراف: ٦٢٢١)

٢ _ سنن ابی داود_الجهاد ٥٦ (٢٥٦٢). (تحفة الأهراف: ٦٢٢١)

١٧١٠- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا رَوْحُ بْنُ عُبَادَةَ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "تَهَيَّأَ الْوُسْمُ فِي الْوَجْهِ وَالْخُزْبِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: جابر رضي الله عنه نه مروی دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم په مخ باندې دوهلو او د داغ ورکولو نه منع فرمائيلي ده. امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

٣١- بَابُ مَا جَاءَ فِي حَدِّ بُلُوغِ الرَّجُلِ وَمَتَى يُفْرَضُ لَهُ

هلک کله باغ کيږي او په غنیمت کي د حصي حقدار کله جوړيږي؟ (يعني فوج کي به کله اخستلی شي)

١٧١١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْوَزِيرِ الْوَاسِطِيُّ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ يُونُسَ الْأَزْرَقِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ عُثَيْبٍ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ، عَنْ تَالِيعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: "عُرِضْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي جُنُوشٍ وَأَنَا ابْنُ أَرْبَعٍ عَشْرَةَ فَلَمْ يَقْبَلْنِي، ثُمَّ عُرِضْتُ عَلَيْهِ مِنْ قَابِلٍ فِي جُنُوشٍ وَأَنَا ابْنُ خَمْسٍ عَشْرَةَ فَقَبِلْنِي". قَالَ تَالِيعٌ: فَحَدَّثْتُ بِهَذَا الْحَدِيثِ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ، فَقَالَ: "هَذَا حَدٌّ مَا بَيْنَ الصَّغِيرِ وَالْكَبِيرِ، ثُمَّ كَتَبَ أَنْ يُفْرَضَ لِمَنْ بَلَغَ الْخَمْسَ عَشْرَةَ". (١)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روایت دي چي زه در رسول الله صلي الله عليه وسلم په وړاندې په يو لښکر کي پيش کړي شوم او دغه وخت کي زما عمر خوارلس کاله وو نو رسول الله زه په لښکر کي قبول نکړم بيا په راتلونکي کال زه دهغوئ په وړاندې په يو بل لښکر کي پيش کړي شوم او دغه وخت کي زما عمر پنځلس کاله وو نور رسول الله زه په لښکر کي قبول کړم. نافع وائي ما عمر بن عبدالعزيز ته دا حديث بيان کړو نو هغوئ اوونيل دبالغ او نابالغ په مينځ کي همدا حد دي، او هغوئ خپلو عاملانو ته اولیکل څوک چي پنځلس کالو ته ورسېږي نو د غنیمت دمال نه دي هغوئ ته حصي ورکړي شي.

١ - صحيح مسلم - اللباس ٢٩ (٢١١٩)، (تحفة الأشراف: ٢٨١٩)، واحد في السند (٣-٢١٨، ٢١٩، ٢٢٠)

٢ - البخاري - الشهادات ١٨ (٢٦٦٢)، سنن أبي داود - المغازي ٢٩ (٢٠٩٤)، صحيح مسلم - الإمارة ٢٢ (١٨٦٨، ٩١) سنن ابن ماجه - الحدود ٢ (٢٥٢٢)، (تحفة الأشراف: ٢٩٠٠)، ويأتي عند المؤلف في الجهاد ٢٢ (١٤١٨)

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي او داهل علمو عمل هم په دي باندې دي

حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، نَحْوَهُ بِمَعْنَاهُ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ: "هَذَا حَدٌّ مَا بَيْنَ الدُّنْيَا وَالْمَقَابِلَةِ"، وَلَمْ يَذْكُرْ أَنَّهُ كَتَبَ "أَنْ يُفْرَضَ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ إِسْحَاقَ بْنِ يُونُسَ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ. (١)

ترجمه په دي سند هم عبيدالله دماقبل روايت هم معني روايت نقل كړي دي مگر دومره اضافه يې كړي ده چي دي واني عمر بن عبدالعزيز اوونيل همدا حد دي په مينځ دبالغ جنگيدونكي او نابالغه كسانو كي او د عمر بن عبدالعزيز خپلو عاملانو ته دخط ليرولو ذكر يې نه دي كړي چي ددوي دپاره دي په غنيمت كي حصه مقرر شي.

امام ترمذي وايي: داسحاق بن يوسف حديث حسن صحيح غريب دي په سند دسفيان ثوري

۳۲_ باب مَا جَاءَ فِيمَنْ يُسْتَشْهَدُ وَعَلَيْهِ دَيْنٌ

حکم دغه چا په چاچي قرض وي او دالله په لاره كې شهيد شي

۱۷۱۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ أَبِي سُوَيْدٍ التَّمِيمِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ سَمِعَهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَّهُ قَامَ فِيهِمْ فَذَكَرَ لَهُمْ: أَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالْإِيمَانَ بِاللَّهِ، أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ، فَقَامَ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، يُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَعَمْ، إِنْ قُتِلْتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَأَلْتَ صَابِرٌ مُخْتَلِسٌ مُقْبِلٌ غَيْرُ مُذِيرٍ"، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَيْفَ فُلِكَ؟" قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أُلْكَفُو عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَعَمْ، وَأَلْتَ صَابِرٌ مُخْتَلِسٌ مُقْبِلٌ غَيْرُ مُذِيرٍ، إِلَّا الدُّنْيَا، فَإِنْ جُنِبَ رَيْنَ قَالَ لِي ذَلِكَ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَنَسٍ، وَمُعَمِّدِ بْنِ جَعْفَرٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ سُوَيْدِ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى

^١ - البهاري- الشهادات ۱۸ (۲۶۶۴)، سنن ابی داود- البهاري ۲۹ (۲۰۹۴)، صحيح مسلم- الإمارة ۲۲ (۱۸۶۸-۹۱) سنن

ابن ماجه- الحدود ۴ (۲۵۳۲)، (حفة الأهراف: ۴۰۰)، ويأتي عند المؤلف في الجهاد ۲۲ (۱۴۱)

الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكُمْ هَذَا. وَرَوَى يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيُّ. وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ هَذَا. عَنْ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ. عَنْ أَبِيهِ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ سَعِيدِ الْمَقْبَرِيِّ. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. (١)

ترجمه ابوقتاده حارث بن ربعي رضي الله عنه واني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم يوه ورځ دصحابه کرامو په مجمع کې اودريدو او ويی فرماييل چي دالله په لاره کې جهاد او الله تعالي باندې ايمان دتولو نه غوره اعمال دي دغه وخت يو کس پاڅيدو ويی ونييل اي دالله رسوله ! ستاسو څه خيال دی که چري زه په جهاد في سبيل الله کې قتل کړی شم نو ايا ځما گناهونه به معاف کړی شي ؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرماييل که چري ته دالله په لاره کې اووژلی شی او ته صابر او دثواب په اميد سره وړاندي تلونکی یی او په شاکيدونکی نه یی او مضبوط ولاړ یی نو ستا گناه به معاف کړی شي دي نه پس رسول الله صلي الله عليه وسلم دهغه نه پوښتنه اوکړه چي تا اوس څه تپوس کړی وو ؟ هغه اووئيل ستاسو څه خيال دی که څه چرته جهاد کې قتل کړی شم نو ايا ځماگناهونه به معاف کړی شي ؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرماييل او ، که ته صبرکونکی ، دثواب په اميد سره وړاندي کيدونکی یی او په شا اونه تختی نو ستا گناهونه به معاف کړی شي خو قرض نه معاف کيږي دا ماته جبرائيل عليه السلام ونيلي دي .

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او بعضي راويانو دا حديث په سند دسعيد المقبري عن ابي هريره عن النبي صلي الله عليه وسلم سره ددي پشان مرفوع نقل کړي دي ، او يحيى بن سعيد انصاري او بعضي نورو راويانو دا په سند دسعيد مقبري عن عبدالله بن ابي قتاده عن ابيه عن النبي صلي الله عليه وسلم سره نقل کړي دي او دا روايت دسعيد مقبري دهغه روايت نه کوم چي هغه دابوهريره په واسطه نقل کوي زيات صحيح دي ، او په دي باب کي دانس ، محمد بن جعش ، او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي .

لغات: اتكفر: كفر الله له الذنوب يعني الله ورته گناهونه معاف کړل.

مقبل القبل دهر شي مخکني او مخامخ حصه.

مدبر: الدبر دهر شي وروستنۍ حصه او جمع يي ادبار راځي.

تشرېح: په دي حديث، کې دحقوق العباد په ادانگۍ زور ورکړي شوي دي يعني دحقوق العباد معامله ډيره سخته ده، ځکه چي کله کله الله تعالي خپل حقوق يعني عبادات او طاعات معاف

١ - صحيح مسلم - الإيماء ٢٢ (١٨٨٥) . (تحفة الأهراف : ١٢٠٩٨) . والموطاء الجهاد ١٢ (٣١) . و احمد في المسند (هـ)

کوي مگر د بندگانو حقوق نه معاف کوي اگر که ددشمن په مقابله کې دشجاعت کولو په حالت کې ولي نه وي مر شوي.

"فان جبريل قال لي" ددينه معلومه شوه چې جبريل عليه السلام به صرف قران نه راوړلو بلکه ددي سره سره به نور احکامات هم راوړل

دبعضي علماؤ قول دي چې شهيد ته هم حقوق العباد نه معاف کيږي خو دا هغه شهيد دي چې په بري يعني دوجي په جنگ کې شهيد شوي وي دبصري جنگ شهيد ددينه مستثني دي لکه چې رسول الله فرمايلي دي چې دبصري جنگ تمام شهيدانو ته ټول گناهونه معاف کيږي اگر که قرض ولي نه وي.

۳۳- باب مَا جَاءَ فِي دَفْنِ الشَّهَدَاءِ

دشهيدانو ددفن کولو بيان

۱۷۱۳- حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ بْنُ مَرْوَانَ التَّمِيمِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ أَبِي الدَّهْمَانِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ، قَالَ: هُكِّيَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْجَوَارِحُ إِذْ أُخِذَ فَقَالَ: "أَخْفِرُوا، وَأَوْسِعُوا، وَأَخْسِنُوا، وَأَذْفِنُوا الْإِثْمَيْنِ وَالثَّلَاثَةَ فِي قَبْرِ وَاحِدٍ، وَكَبِّرُوا أَلْتَرْتُمُ فُؤَادًا". فَمَاتَ أَبِي، فَقَدِمَ بَيْنَ يَدَيَّ رَجُلَيْنِ، قَالَ أَبُو عِمْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ حَبَلٍ، وَجَابِرٍ، وَأَنَسٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى سُلَيْمَانُ التَّوْرِيُّ، وَعَزَّزَهُ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عَامِرٍ، وَأَبِي الدَّهْمَانِ اسْمُهُ: قِرْقَةُ بْنُ بُهْمَسٍ أَوْ بُهْمَسٍ.)

ترجمه: دهشام بن عامر رضي الله عنه بيان دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته واحد په ورځ دزخميانو (يعني دشهيدانو د دفن کولو) تذکره اوکړي شوه نو وي فرمايل قبرونه جوړ کړي او ازاد ازاد يي جوړ کړي او ښه يي جوړ کړي او په يو يو قبر کي دوه دوه او دري دري کسان دفن کړي او چاته چې قران زيات ياد وي دهغه مخ قبلي ته مخامخ کړي، دهشام بن عامر بيان دي چې زما پلار هم وفات شوي وو چنانچې هغه يي په يو دوه ملگرو مقدم کړو يعني قبلي طرف ته يي مخامخ کړو.

^۱ - سنن ابی داود_ الجنازۍ ۷۱ (۳۴۱۵)، سنن النسائي_ الجنازۍ ۸۹ (۲۰۱۲)، و ۹۰ (۲۰۱۶)، و ۹۱ (۲۰۲۰)، سنن ابن ماجه_

الجنازۍ ۳۱ (۱۵۶۰)، (تحفة الأهراف: ۱۱۶۳۱)، و احمد في المسند (۲۰۱۹، ۳).

امام ترمذي وايي : داحديث حسن صحيح دي سفيان ثوري اوبعضي نورو راويانو داحديث په سند دايوب عن حميد بن هلال عن هشام بن عامر سره نقل كړي دي، او په دي باب كې دخباب، جابر، انس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي. او د ابو الدهماء نوم فرقه بن بهيس يا بهيس دي.

۳۴_ باب مَا جَاءَ فِي الْمَشُورَةِ

په جنګه كي دمشوري كولو بيان

۱۷۱۴_ حَدَّثَنَا هَذَا، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: لَتَا كَانَ يَوْمٌ بَدْرٍ، وَجِيءَ بِالْأَسَارَى، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا تَكُونُونَ فِي هَذِهِ الْأَسَارَى؟" قَدْ كَرِصَتْ فِي هَذَا الْحَدِيثِ طَوِيلَةٌ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَمْرِو، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَأَنْسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَأَبُو عُبَيْدَةَ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ أَبِيهِ، وَيُزَوِّى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: مَا رَأَيْتُ أَحَدًا أَكْثَرَ مَشُورَةً لِأَصْحَابِهِ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١) ترجمه : د عبدالله بن مسعود رضي الله عنه بيان دي فرماني كله چي دجنګ بدر په ورځ قيديان راوستلي شول نو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل ستاسو ددوى باره كي څه راني ده او بيا راوي په دي حديث كي يوه اوږده قصه بيان كړه. امام ترمذي وايي : داحديث حسن دي او دابو عبيده سماع دخپل پلار نه ثابت نه ده، دابوهريره رضي الله عنه بيان دي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه زيات بل څوك داسي نه دي ليدلي چي دملګرو نه مشوري اخلي، او په دي باب كي دعمر، ابويوب، انس، ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

۳۵_ باب مَا جَاءَ لَا تُفَادَى جِيْفَةُ الْأَسِيرِ

قيدي مري به نشي خرڅولي

۱۷۱۵_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ مِقْسَمٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ: "أَنَّ الْمُطْرِكِينَ أَرَادُوا أَنْ يَلْفُتُوا جَسَدَ رَجُلٍ مِنَ الْمُطْرِكِينَ، فَأَبَى

النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ يَبِيعُهُمْ لِثَاءً". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْحَكَمِ، وَرَوَاهُ الْحَاجُّ بْنُ أَوْعَاةٍ أَيْضًا عَنِ الْحَكَمِ، وَقَالَ أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ: سَمِعْتُ أَحْمَدَ بْنَ حَنْبَلٍ، يَقُولُ: ابْنُ أَبِي لَيْلَى لَا يُحْتَجُّ بِحَدِيثِهِ، وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: ابْنُ أَبِي لَيْلَى صَدُوقٌ وَلَكِنْ لَا نَعْرِفُ صَحِيحَ حَدِيثِهِ مِنْ سَقِيمِهِ وَلَا أَزُوي عَنْهُ هَهُنَا، وَابْنُ أَبِي لَيْلَى صَدُوقٌ فَقِيهٌ، وَرَبَّنَا يَهُمُّ فِي الْإِسْنَادِ، حَدَّثَنَا نَعْمُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دَاوُدَ، عَنْ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ، قَالَ: فَقَهَاؤُنَا ابْنُ أَبِي لَيْلَى عِنْدَ اللَّهِ بْنِ هُبَيْرَةَ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي چي مشركانو درسول الله صلي الله عليه وسلم نه ديو مشرك مري اخستلو مطالبه اوكرله نو رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي دخرخولو نه انكار او كړو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف د حكيمن په سند رارسيدلي دي او دا حديث حجاج بن اړطات هم د حكم په سند نقل كړي دي، احمد بن حنبل واني دابن ابى ليلى حديث داستدلال قابل نه دي او حجت نه دي، امام بخاري واني ابن ابى ليلى صدوق دي ليكن مونږ دده ضعيف احاديث دده صحيح احاديثو نه جداكولي نشو او زه دده نه اخذ دروايت نه كوم ابن ابى ليلى صدوق او فقيه دي ليكن ډير كرتنه دهغه په سندونو كي وهم پيداكيږي سفيان ثوري واني زمونږ فقهاء ابن ابى ليلى او عبد الله بن شبرمه دي

٣٦_ باب مَا جَاءَ فِي الْفِرَارِ مِنَ الرَّحْفِ

د جنګ د ميدان نه د ځغېدو بيان

١٧١٦_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَرِيَّةٍ، فَحَاصَ النَّاسُ حَصْرَةً، فَلَقِبْنَا الْمَدِينَةَ، فَاحْتَبَيْنَا بِهَا، وَلَقْنَا، هَلَكْنَا، ثُمَّ أَهْنَأَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَعَنَ الْفَرَّادُونَ"، قَالَ: "بَلْ أَلَعَنَ الْعَكَارُونَ وَأَنَا بَيْنَهُمْ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يَزِيدَ بْنِ أَبِي زَيْدٍ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ: فَحَاصَ النَّاسُ حَصْرَةً، يَعْنِي: أَنَّهُمْ

قَرُّوْا مِنَ الْقِتَالِ، وَمَغْفَى قَوْلِهِ: "بَنَ الْكَلْمُ الْعَكَارُونَ"، وَالْعَكَارُ: الَّذِي يَهْرُ إِلَى إِمَامِهِ لِيَنْصُرَهُ. لَيْسَ يُرِيدُ الْهَوَارِيُّ مِنَ الرَّحْبِ. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ په يوه سريه كي اولبرلو او بيا مونږ د جنگ نه اوختيدو او مديني ته راغلو نو د شرم په وجه پټ شو او مونږ ونييل چي مونږ خو هلاک شو، مگر کله چي در رسول الله په خدمت كي حاضر شو نو عرض مو اوکړو اي د الله رسوله مونږ تختيدونکي يو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرما نييل بلکه تاسو د حملي کولو دپاره شاته وروسته کيدونکي يئ او زه ستاسو پناه گاه يم.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن دي او دا مونږ ته صرف ديزيد بن ابي زياد په سند رارسيدلي دي او د "فخاص الناس حيصة" معني داده چي د جنگ نه اوختيدو او "بل اتم العكارون" دپته وتيلي شي چي څوک اوختي او خپل امير ته خان راوړسوي تردي چي هغه ددوي مدد اوکړي او د جنگ نه يي د تختيدو اراده نه وي.

۳۷_ بَابُ مَا جَاءَ فِي دَفْنِ الْقَتِيلِ فِي مَقْتَلِهِ

د قتل په ځاي كي دمقتول د دفن کولو بيان

۱۷۱۷_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، أَخْبَرَنَا هُفَيْفَةُ، عَنِ الْأَسْوَدِ بْنِ قَيْسٍ، قَالَ: سَمِعْتُ كُبَيْبًا الْعَمَرِيَّ يُحَدِّثُ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: لَمَّا كَانَ يَوْمُ أُحُدٍ، جَاءَتْ عَمِّي بِأَبِي لَيْثَمَةَ فِي مَقَابِرِنَا، فَتَأَدَّى مَتَاوِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "وَذُوا الْقَتْلِ إِلَى مَقَابِرِهِمْ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَلَيْسَ بِرِغَّةٍ. (٢)

ترجمه: د جابر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي دا حد په ورځ زما ترور راغله ددي دپاره چي زما پلارويسي او زمونږ په قبرستان كي يي دفن کړي نو در رسول الله صلي الله عليه وسلم په اعلان کونکو كي يو کس اواز اوکړو چي قتل کړي شوي کسان د قتل کيدو ځايونو ته واپس راوړئ او دلته يي دفن کړئ.

١ - سنن ابی داود - الجهاد ۱۰۶ (۲۶۴۷)، (تحفة الأهراف: ۷۲۹۸)

٢ - سنن ابی داود - الجنائز ۴۲ (۲۱۶۵)، سنن النسائي - الجنائز ۸۳ (۲۰۰۶)، سنن ابن ماجه - الجنائز ۲۸ (۱۵۱۶)، (تحفة

الأهراف: ۳۱۱۷)، سنن الدارمي - المقدمة ۷ (۳۶)

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او نبیح ثقه دي

۳۸_ باب مَا جَاءَ فِي تَلْقَى الْغَائِبِ إِذَا قَدِمَ

دېهر نه دراتلونكي كس داستقبال كولوبيان

۱۷۱۸_ حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عُمَرَ، وَسَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ، قَالَ: "لَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ تَبُوكَ، خَرَجَ النَّاسُ يَتَلَقَوْنَهُ إِلَى ثِيَابَةِ الْوُدَاعِ"، قَالَ السَّائِبُ: فَخَرَجْتُ مَعَ النَّاسِ وَأَنَا غُلَامٌ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ (۱).

ترجمه: دسانب بن يزيد رضي الله عنه بيان دي فرماني كله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دغزوه تبوك نه واپس راغي نو خلق دده داستقبال دپاره ثنية الوداع ته اووتل اوزه هم ددي خلقو سره وتلي وم او حال دادي زما عمر كم دي .
امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي.

دسانب بن يزيد رضي الله عنه حالات

نوم سانب دپلار نوم يزيد بن سعيد بن ثمامه كندي، امام زهري وائي چي كندي په يمن كې دا ذ قبيلي يو شاخ دی مگر په بنوكنانه كې شميرلى شي سانب دعمر كندي خوربی دی . دهجرت په شلم كال پيدا شوی دی او داوه كالو په عمر كې دخپل پلار سره په حجة الوداع كې شريك شوی دی دده نه عموما زهري او محمد بن يوسف نقل دروايت كوي گنم شمير روايات ورنه منقول دي او دهجرت په ۸۰ كال وفات شوی دی.

۳۹_ باب مَا جَاءَ فِي الْقِيَاءِ

دمال في بيان

۱۷۱۹_ حَدَّثَنَا أَبُو أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسٍ بْنِ الْحَدَّادِ، قَالَ: سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، يَقُولُ: كَانَتْ أَمْوَالُ بَنِي النَّظِيرِ مِمَّا

۱_ اخرجه البخاري في الصحيح_ الجهاد ۱۹۶ (۳۰۸۲) . والمغازي ۸۲ (۴۲۲۶) . سنن ابی داود_ الجهاد ۱۲۶ (۲۴۴۹) . (تحفة

أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِمَّا لَمْ يُوجِفِ الْمُسْلِمُونَ عَلَيْهِ بِخَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ. وَكَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَالِصًا. وَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَعْرِضُ لِنَفَقَةِ أَهْلِهِ سَنَةً، ثُمَّ يَجْعَلُ مَا بَقِيَ فِي الْكِرَاعِ وَالسَّلَاحِ عِدَّةً فِي سَهِيلِ اللَّهِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ. (١)

ترجمه: د عمر بن الخطاب رضي الله عنه بيان دي فرماني چي د بنو نضير مالونه هغه څيزونه دي كوم چي الله تعالي خپل رسول ته د مال في په طور ورکړي دي او دا هغه څيزونه دي دکومو دپاره چي نه مسلمانانو جنگ کړي وو او نه يي خپل څاروي زغلولي وو دا صرف دالله تعالي درسول دپاره مخصوص وو ددينه به رسول الله صلي الله عليه وسلم پخپل کورنۍ باندې ديو کال پوري خرچه کوله او په باقي مال يي دالله په لاره کي دجهاد کولو دپاره اسونه او اسلحه وغيره واخستله

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، سفيان بن عيينه دا حديث دمعمرو په واسطه دابن شهاب نه نقل کړي دي.

کتاب لباس

د ملبوساتو او لباس احکام او مسائل

د لباس باره کي الله تعالي فرمائيلي دي: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا. يعني الله تعالي لباس يو عظيم نعمت پيدا کړی دی ځکه چي سترپوشي دانسان فطري خواهش او ضرورت دی او په دي کي تمام مذاهب او ملتونه متفق دي ديوارې معني پتول دي او سونات دجسم هغي حصي ته ونيلي شي دکومي چي پتول ضروري دي يعني شرمگاه، ريشا يعني هغه لباس کوم لره چي انسان دزينت او جمال دپاره استعمالوي اولنۍ قسم لباس هغه دی په کوم چي انسان خپل ضرورت پوره کوي او دا په اسلام کي دتولو نه اولنۍ فرض دی باقي مونځ وگيره ددينه

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد ٨٠ (٢٩٠٢) . وتفسير الحشر ٣ (٢٨٨٥) . صحيح مسلم - الجهاد ١٥ (١٤٥٤) . سنن ابی داود - الغرأ والإمارة ١٩٨ (٢٩٢٥) . تحفة الأشراف: ١٠٦٣١ . و احمد في المسند (١ - ٢٥) (وانظر أينما حديث رقم ١٦١٠)

وروسته دي دويم قسم لباس هغه ذکر شوی دی په کوم چي انسان زينت او جمال حاصلوي او خپل اندامونه ورباندي بنائسته کوي الله تعالي ددواړه قسمه لباسونو دپاره سامان او مواد پيدا کړي دي

ولباس التقوي ذلك خير. پورتنی ذکر شوي لباسونه خو هر چاته معلوم دي لیکن یو دریمه قسم لباس هم شته چي هغه تقوي ده دلته دتقوي نه مراد دابن عباس رضي الله عنهما او عروه بن زبیر په قول عمل صالح او خوف الهی دی مفسرین وائي دلbas التقوي په لفظ کې دینه هم اشاره ده چي دظاهري لباس په ذریعه ستر پتول او جمال حاصلول دي او اصل مقصد تقوي ده دتقوي اثر په لباس کې ښکاره کیدل هم پکار دي مثلاً چي ستر یي ښه پټ وي ساده هم وي اسراف هم نه وي شوی او لباس دفخر او غرور دپاره نه وي استعمال شوی او دښخو لبس دسړو دلbas سره مشابه نه وي دا ټول دتقوي په لباس کې داخل دي

وقال تعالى: ﴿وَجَعَلْ لَكُم مِّنْ أَيْدِيكُمْ خِزْيًا لَّكُم مِّنْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّهُمْ بِلَابِ اللَّهِ كَاذِبُونَ﴾ [النحل: ٨١].

اوپيدا کړي دي تاسولره قميصونه، دوری، یا کتان یاریخم وغیره نه جوړ شوي چي ساتي تاسولره دگرمۍ نه، (اودریخمو اووسپني وغیره نه مو بعضي نور)، قميصونه درکړي دي چي ساتي تاسو په وخت دجنگ کې ايعني ستاسو حفاظت ورباندي کيږي په دي ايت کې الله تعالي خپل نعمت ذکر کوي چي دوری او مالوچو جامي چي تاسو جوړوي او په گرمۍ او یخنۍ کې ورباندي خان بچ کوی او داوسپني نه چي زغري جوړوي چي په جنگونو کې يي استعمالوی دا ټول دالله تعالي نعمتونه دي الله تعالي تاسو ته ددي استعمال صلاحيت درکړی دی

سوال. دلته خو دکپري غرض دا خودلی شوی دی چي په دي باندي تاسو دگرمۍ نه خان بچ کوی حالتکه قميص خو ديخنۍ او گرمۍ دواړو دپاره مفید دی

جواب. عرب دیو گرم ملک اوسیدونکي دي هلته دواوري کیدل هم متصل دي او قران کریم د عربو دعادت زیات لحاظ ساتلی دی نو په دي وجه يي صرف گرمي ذکر کړي ده او ديخنۍ ذکر يي نه دی کړی اشرف علي تهانوي وائي ددي سورت په شروع کې لکم فيها دفه، فرمائيلي دي يعني ديخنۍ نه دپچ کیدو دپاره نو اوس يي دلته اوفرمائيل تقيکم الحر يعني دگرمۍ مدافعت يي هم بيان کړو نو په دي شان سره ددواړو موسمونو تذکره اوشوه.

١- بَابُ مَا جَاءَ فِي الْخَرِيرِ وَالذَّهَبِ

دریخمو او سروزو استعمال بیان

١٧٢٠- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ لُمَيْرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "خُزِمَ لِبَاسُ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أَهْلِ أَهْلِ الْأَنْبِيَاءِ، وَأُجِلَّ لِأَهْلِهِمْ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَعُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، وَأَنْسٍ، وَحَدِيفَةَ، وَأَمْرِ هَانِيٍّ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنٍ، وَعَبْدَ اللَّهِ بْنِ الرَّبِيعِ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي زَيْحَانَ، وَأَبْنِ عُمَرَ، وَالْبَرَاءِ، وَوَالِثَةَ بْنَ الْأَشْجَعِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ (١).

ترجمه : دابوموسي اشعري رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي درينمو جامی او دسرو زرو استعمال خما دامت په نارينه حرام دی او بنخو دپاره جانزدی .

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي د عمر ، علي ، عقبه بن عامر ، انس ، حذيفه ، ام هاني ، عبدالله بن عمرو ، عمران بن حصين ، عبدالله بن زبير ، جابر ، ابوريحان ، ابن عمر ، براء ، او واثله بن اسقع رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي لغات : ذكور جمع ذكر ده په معني دتر سره ، الحديد : اوسپنه . ذكور البقل هغه سبز ياني چي سختي شوي وي او اوگدي وي .

تفسير : علماء وائي چي دسرو په جمله کې واره هلکان هم داخل دي هلکان اگر چي مکلف نه دي ليکن ددي خيزونو دحرمت تعلق داغوستونکي سره دی چي کوم ماشوم دسوني يا ريخمو زيور اغوندي نو ددي گناه به ددي په اغوستونکي باندي وي ، علماء وايي چي دزرو نه مراد زيورات دي ورته دلونبو استعمال خو په نارينه او زنانه دواړو باندي يوشان حرام دي بعضي علماء وايي چي په اسلام كي سادگي خوښول بهتر گرځولي شوي دي او قيمتي او تکلفي لباس انسان لره دسادگي نه اوباسي .

١٧٢١- حَدَّثَنَا مُعْتَدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ غَفَلَةَ، عَنْ عُمَرَ، أَنَّهُ خَطَبُ بِالْحَاجِيَةِ، فَقَالَ: "تَهَى لَيْلَى اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْحَرِيرِ، إِلَّا مَوْضِعَ أَصْبُعَيْنِ، أَوْ ثَلَاثٍ، أَوْ أَرْبَعٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ (٢).

^١ - سنن النسائي الزينة ٢٠ (٥١٥١) ، ٤٣ (٥٢٦٤) ، (تحفة الأشراف : ٨٩٩٨) ، واحد في المسند (٣_ ٣٩٢ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤) .

^٢ - صحيح مسلم- اللباس ٢ (٢٠٦٩- ١٥) ، (تحفة الأشراف : ١٠٢٥٩) .

ترجمه دسويد بن غفله بيان دي چي عمر رضي الله عنه په جاييه مقام كي خطبه وركوله او ويي فرمايل نبي كريم صلي الله عليه وسلم درينمو داستعمال نه (دسرو دپاره، منع فرمايلي ده مگر علاوه د دومره مقدار نه چي د دوه يا دري يا خلور گوتو سره برابر وي امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

۲_ باب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي لُبْسِ الْحَرِيرِ فِي الْحَرْبِ

په جنگ كي درينمو اغوستلو اجازه بيان

۱۷۲۲_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ، وَالزُّبَيْرَ بْنَ الْعَوَّامِ " هَكَذَا الْقَوْلُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ لَهُمَا، فَرُخِّصَ لَهُمَا فِي قُبُصِ الْحَرِيرِ ". قَالَ: وَرَأَيْتُهُ عَلَيْهِمَا. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . دانس بن مالك رضي الله عنه نه مروي دي چي د عبد الرحمن بن عوف او زبير بن عوام رضي الله عنهما په يو غزوه كي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته د وړوړو نه شكايه او كړو نو رسول الله هغي ته درينمو قميص اغوستلو اجازه وركړه انش رضي الله عنه واني چي ما هم دهغوئ په جسم درينمو قميص ليدلي وو.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

۳_ باب

د مقابل باب متعلق يو بل باب

۱۷۲۳_ حَدَّثَنَا أَبُو عَمَّارٍ، حَدَّثَنَا الْقَطْلُبُ بْنُ مُوسَى، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو، حَدَّثَنَا وَاقِدٌ بْنُ عَمْرِو بْنِ سَعْدٍ، عَنْ أَبِي سَعْدٍ، قَالَ: " قَدِمَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ، فَأَكْبَهُ، فَقَالَ: مَنْ أَكْتَ؟ فَقُلْتُ: أَنَا وَاقِدٌ بْنُ عَمْرِو بْنِ سَعْدٍ، قَالَ: فَكَبَى، وَقَالَ: إِنَّكَ لَشَبِيهَةٌ بِسَعْدٍ، وَإِنْ سَعْدًا كَانَ مِنْ أَكْثَرِ النَّاسِ وَأَكْثَلِهِمْ.

^۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - الجهاد (۲۹۱۹، ۲۹۲۲) . واللباس (۲۹، ۵۸۴۹) . صحيح مسلم - اللباس (۲، ۴۰۶۶) . سنن

ابن داود - اللباس (۱۳، ۳۰۵۶) . سنن النسائي - الزينة (۹۲، ۵۳۱۲) . سنن ابن ماجه - اللباس (۱۴، ۳۵۹۲) . (تحفة الأشراف

(۱۳۹۲) ، واحمد في المسند (۳- ۱۲۴، ۱۸۰، ۲۱، ۲۵۵، ۲۴۴)

وَأَنَّهُ بُعِثَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جُبَّةٌ مِنْ دِيْبَاجٍ مُنْسُوجٍ فِيهَا الذَّهَبُ، فَلَبِسَهَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَصَعِدَ الْمِنْبَرَ فَقَامَ أَوْ قَعَدَ، فَجَعَلَ النَّاسُ يَلْبِسُونَهَا، فَقَالُوا: مَا رَأَيْنَاكَ لَيَوْمٍ تَوْبًا قَطُّ، فَقَالَ: "أَتَعْجَبُونَ مِنْ هَذِهِ؟ لَمَّا دَخِلْتُ سَعْدِي فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَّمَا كُؤُنَ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَشْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه . دواقب بن عمرو بن سعد بن معاذ بيان دي چي انس بن مالك رضي الله عنه مونږ ته راغلو نو زه ورته ورغلم نو زما نه يي تپوس اوکړو ته څوک يي ما اووئيل زه واقد بن عمرو بن سعد بن معاذ يم انس رضي الله عنه په ژړا شو او ويي وئيل ته بالکل دسعد هم شکل يي سعد رضي الله عنه يو لوي قد والا انسان وو نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته يي درينمو يو چغه ليرلې وه چي زري پکي استعمال شوي وه رسول الله صلي الله عليه وسلم واغوستله او په منبر کيناستو يا اودريدو نو خلق به راتلل او دا به يي مسح کوله او دا به يي وئيل چي مونږ تر اوسه پوري داسي کپړه نه ده ليدلې رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل ايا تاسو ددي باره کي تعجب کوئ په جنت کي دسعد رومال هم ددينه ډير بهتر دي کومه چي تاسو وينئ امام ترمذي وايي . دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي داسماء بنت ابي بکر رضي الله عنها نه هم روايت وارذ دي

٤- باب مَا جَاءَ فِي الرُّخَصَةِ فِي الثَّوْبِ الْأَخْضَرِ لِلرَّجَالِ

دسرو دپاره دسرو جامو اغوستلو دجواز بيان

١٧٢٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الْبَرَاءِ، قَالَ: "مَا رَأَيْتُ مِنْ دِيٍّ لَيْتَةٍ فِي حُلْمَةِ حَمْرَاءَ أَحْسَنَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. لَهُ شَعْرٌ يَغْرِبُ"

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الهبة ٢٨ (٢٦١٥) . وهدم الخلق ٨ (٢٢٢٨) . صحيح مسلم - فضائل الصحابة ٢٢

(٢٢٢٩) . سنن النسائي - الزينة ٨٨ (٥٢٠٢) . (حفة الأهراف : ١٢٢٨) . و احمد في المسند (٢- ٣- ١٢١٢٢- ١٢١٢٣- ١٢١٢٤- ١٢١٢٥- ١٢١٢٦- ١٢١٢٧- ١٢١٢٨- ١٢١٢٩- ١٢١٣٠- ١٢١٣١- ١٢١٣٢- ١٢١٣٣- ١٢١٣٤- ١٢١٣٥- ١٢١٣٦- ١٢١٣٧- ١٢١٣٨- ١٢١٣٩- ١٢١٤٠- ١٢١٤١- ١٢١٤٢- ١٢١٤٣- ١٢١٤٤- ١٢١٤٥- ١٢١٤٦- ١٢١٤٧- ١٢١٤٨- ١٢١٤٩- ١٢١٥٠- ١٢١٥١- ١٢١٥٢- ١٢١٥٣- ١٢١٥٤- ١٢١٥٥- ١٢١٥٦- ١٢١٥٧- ١٢١٥٨- ١٢١٥٩- ١٢١٦٠- ١٢١٦١- ١٢١٦٢- ١٢١٦٣- ١٢١٦٤- ١٢١٦٥- ١٢١٦٦- ١٢١٦٧- ١٢١٦٨- ١٢١٦٩- ١٢١٧٠- ١٢١٧١- ١٢١٧٢- ١٢١٧٣- ١٢١٧٤- ١٢١٧٥- ١٢١٧٦- ١٢١٧٧- ١٢١٧٨- ١٢١٧٩- ١٢١٨٠- ١٢١٨١- ١٢١٨٢- ١٢١٨٣- ١٢١٨٤- ١٢١٨٥- ١٢١٨٦- ١٢١٨٧- ١٢١٨٨- ١٢١٨٩- ١٢١٩٠- ١٢١٩١- ١٢١٩٢- ١٢١٩٣- ١٢١٩٤- ١٢١٩٥- ١٢١٩٦- ١٢١٩٧- ١٢١٩٨- ١٢١٩٩- ١٢٢٠٠- ١٢٢٠١- ١٢٢٠٢- ١٢٢٠٣- ١٢٢٠٤- ١٢٢٠٥- ١٢٢٠٦- ١٢٢٠٧- ١٢٢٠٨- ١٢٢٠٩- ١٢٢١٠- ١٢٢١١- ١٢٢١٢- ١٢٢١٣- ١٢٢١٤- ١٢٢١٥- ١٢٢١٦- ١٢٢١٧- ١٢٢١٨- ١٢٢١٩- ١٢٢٢٠- ١٢٢٢١- ١٢٢٢٢- ١٢٢٢٣- ١٢٢٢٤- ١٢٢٢٥- ١٢٢٢٦- ١٢٢٢٧- ١٢٢٢٨- ١٢٢٢٩- ١٢٢٣٠- ١٢٢٣١- ١٢٢٣٢- ١٢٢٣٣- ١٢٢٣٤- ١٢٢٣٥- ١٢٢٣٦- ١٢٢٣٧- ١٢٢٣٨- ١٢٢٣٩- ١٢٢٤٠- ١٢٢٤١- ١٢٢٤٢- ١٢٢٤٣- ١٢٢٤٤- ١٢٢٤٥- ١٢٢٤٦- ١٢٢٤٧- ١٢٢٤٨- ١٢٢٤٩- ١٢٢٥٠- ١٢٢٥١- ١٢٢٥٢- ١٢٢٥٣- ١٢٢٥٤- ١٢٢٥٥- ١٢٢٥٦- ١٢٢٥٧- ١٢٢٥٨- ١٢٢٥٩- ١٢٢٦٠- ١٢٢٦١- ١٢٢٦٢- ١٢٢٦٣- ١٢٢٦٤- ١٢٢٦٥- ١٢٢٦٦- ١٢٢٦٧- ١٢٢٦٨- ١٢٢٦٩- ١٢٢٧٠- ١٢٢٧١- ١٢٢٧٢- ١٢٢٧٣- ١٢٢٧٤- ١٢٢٧٥- ١٢٢٧٦- ١٢٢٧٧- ١٢٢٧٨- ١٢٢٧٩- ١٢٢٨٠- ١٢٢٨١- ١٢٢٨٢- ١٢٢٨٣- ١٢٢٨٤- ١٢٢٨٥- ١٢٢٨٦- ١٢٢٨٧- ١٢٢٨٨- ١٢٢٨٩- ١٢٢٩٠- ١٢٢٩١- ١٢٢٩٢- ١٢٢٩٣- ١٢٢٩٤- ١٢٢٩٥- ١٢٢٩٦- ١٢٢٩٧- ١٢٢٩٨- ١٢٢٩٩- ١٢٣٠٠- ١٢٣٠١- ١٢٣٠٢- ١٢٣٠٣- ١٢٣٠٤- ١٢٣٠٥- ١٢٣٠٦- ١٢٣٠٧- ١٢٣٠٨- ١٢٣٠٩- ١٢٣١٠- ١٢٣١١- ١٢٣١٢- ١٢٣١٣- ١٢٣١٤- ١٢٣١٥- ١٢٣١٦- ١٢٣١٧- ١٢٣١٨- ١٢٣١٩- ١٢٣٢٠- ١٢٣٢١- ١٢٣٢٢- ١٢٣٢٣- ١٢٣٢٤- ١٢٣٢٥- ١٢٣٢٦- ١٢٣٢٧- ١٢٣٢٨- ١٢٣٢٩- ١٢٣٣٠- ١٢٣٣١- ١٢٣٣٢- ١٢٣٣٣- ١٢٣٣٤- ١٢٣٣٥- ١٢٣٣٦- ١٢٣٣٧- ١٢٣٣٨- ١٢٣٣٩- ١٢٣٤٠- ١٢٣٤١- ١٢٣٤٢- ١٢٣٤٣- ١٢٣٤٤- ١٢٣٤٥- ١٢٣٤٦- ١٢٣٤٧- ١٢٣٤٨- ١٢٣٤٩- ١٢٣٥٠- ١٢٣٥١- ١٢٣٥٢- ١٢٣٥٣- ١٢٣٥٤- ١٢٣٥٥- ١٢٣٥٦- ١٢٣٥٧- ١٢٣٥٨- ١٢٣٥٩- ١٢٣٦٠- ١٢٣٦١- ١٢٣٦٢- ١٢٣٦٣- ١٢٣٦٤- ١٢٣٦٥- ١٢٣٦٦- ١٢٣٦٧- ١٢٣٦٨- ١٢٣٦٩- ١٢٣٧٠- ١٢٣٧١- ١٢٣٧٢- ١٢٣٧٣- ١٢٣٧٤- ١٢٣٧٥- ١٢٣٧٦- ١٢٣٧٧- ١٢٣٧٨- ١٢٣٧٩- ١٢٣٨٠- ١٢٣٨١- ١٢٣٨٢- ١٢٣٨٣- ١٢٣٨٤- ١٢٣٨٥- ١٢٣٨٦- ١٢٣٨٧- ١٢٣٨٨- ١٢٣٨٩- ١٢٣٩٠- ١٢٣٩١- ١٢٣٩٢- ١٢٣٩٣- ١٢٣٩٤- ١٢٣٩٥- ١٢٣٩٦- ١٢٣٩٧- ١٢٣٩٨- ١٢٣٩٩- ١٢٤٠٠- ١٢٤٠١- ١٢٤٠٢- ١٢٤٠٣- ١٢٤٠٤- ١٢٤٠٥- ١٢٤٠٦- ١٢٤٠٧- ١٢٤٠٨- ١٢٤٠٩- ١٢٤١٠- ١٢٤١١- ١٢٤١٢- ١٢٤١٣- ١٢٤١٤- ١٢٤١٥- ١٢٤١٦- ١٢٤١٧- ١٢٤١٨- ١٢٤١٩- ١٢٤٢٠- ١٢٤٢١- ١٢٤٢٢- ١٢٤٢٣- ١٢٤٢٤- ١٢٤٢٥- ١٢٤٢٦- ١٢٤٢٧- ١٢٤٢٨- ١٢٤٢٩- ١٢٤٣٠- ١٢٤٣١- ١٢٤٣٢- ١٢٤٣٣- ١٢٤٣٤- ١٢٤٣٥- ١٢٤٣٦- ١٢٤٣٧- ١٢٤٣٨- ١٢٤٣٩- ١٢٤٤٠- ١٢٤٤١- ١٢٤٤٢- ١٢٤٤٣- ١٢٤٤٤- ١٢٤٤٥- ١٢٤٤٦- ١٢٤٤٧- ١٢٤٤٨- ١٢٤٤٩- ١٢٤٥٠- ١٢٤٥١- ١٢٤٥٢- ١٢٤٥٣- ١٢٤٥٤- ١٢٤٥٥- ١٢٤٥٦- ١٢٤٥٧- ١٢٤٥٨- ١٢٤٥٩- ١٢٤٦٠- ١٢٤٦١- ١٢٤٦٢- ١٢٤٦٣- ١٢٤٦٤- ١٢٤٦٥- ١٢٤٦٦- ١٢٤٦٧- ١٢٤٦٨- ١٢٤٦٩- ١٢٤٧٠- ١٢٤٧١- ١٢٤٧٢- ١٢٤٧٣- ١٢٤٧٤- ١٢٤٧٥- ١٢٤٧٦- ١٢٤٧٧- ١٢٤٧٨- ١٢٤٧٩- ١٢٤٨٠- ١٢٤٨١- ١٢٤٨٢- ١٢٤٨٣- ١٢٤٨٤- ١٢٤٨٥- ١٢٤٨٦- ١٢٤٨٧- ١٢٤٨٨- ١٢٤٨٩- ١٢٤٩٠- ١٢٤٩١- ١٢٤٩٢- ١٢٤٩٣- ١٢٤٩٤- ١٢٤٩٥- ١٢٤٩٦- ١٢٤٩٧- ١٢٤٩٨- ١٢٤٩٩- ١٢٥٠٠- ١٢٥٠١- ١٢٥٠٢- ١٢٥٠٣- ١٢٥٠٤- ١٢٥٠٥- ١٢٥٠٦- ١٢٥٠٧- ١٢٥٠٨- ١٢٥٠٩- ١٢٥١٠- ١٢٥١١- ١٢٥١٢- ١٢٥١٣- ١٢٥١٤- ١٢٥١٥- ١٢٥١٦- ١٢٥١٧- ١٢٥١٨- ١٢٥١٩- ١٢٥٢٠- ١٢٥٢١- ١٢٥٢٢- ١٢٥٢٣- ١٢٥٢٤- ١٢٥٢٥- ١٢٥٢٦- ١٢٥٢٧- ١٢٥٢٨- ١٢٥٢٩- ١٢٥٣٠- ١٢٥٣١- ١٢٥٣٢- ١٢٥٣٣- ١٢٥٣٤- ١٢٥٣٥- ١٢٥٣٦- ١٢٥٣٧- ١٢٥٣٨- ١٢٥٣٩- ١٢٥٤٠- ١٢٥٤١- ١٢٥٤٢- ١٢٥٤٣- ١٢٥٤٤- ١٢٥٤٥- ١٢٥٤٦- ١٢٥٤٧- ١٢٥٤٨- ١٢٥٤٩- ١٢٥٥٠- ١٢٥٥١- ١٢٥٥٢- ١٢٥٥٣- ١٢٥٥٤- ١٢٥٥٥- ١٢٥٥٦- ١٢٥٥٧- ١٢٥٥٨- ١٢٥٥٩- ١٢٥٦٠- ١٢٥٦١- ١٢٥٦٢- ١٢٥٦٣- ١٢٥٦٤- ١٢٥٦٥- ١٢٥٦٦- ١٢٥٦٧- ١٢٥٦٨- ١٢٥٦٩- ١٢٥٧٠- ١٢٥٧١- ١٢٥٧٢- ١٢٥٧٣- ١٢٥٧٤- ١٢٥٧٥- ١٢٥٧٦- ١٢٥٧٧- ١٢٥٧٨- ١٢٥٧٩- ١٢٥٨٠- ١٢٥٨١- ١٢٥٨٢- ١٢٥٨٣- ١٢٥٨٤- ١٢٥٨٥- ١٢٥٨٦- ١٢٥٨٧- ١٢٥٨٨- ١٢٥٨٩- ١٢٥٩٠- ١٢٥٩١- ١٢٥٩٢- ١٢٥٩٣- ١٢٥٩٤- ١٢٥٩٥- ١٢٥٩٦- ١٢٥٩٧- ١٢٥٩٨- ١٢٥٩٩- ١٢٦٠٠- ١٢٦٠١- ١٢٦٠٢- ١٢٦٠٣- ١٢٦٠٤- ١٢٦٠٥- ١٢٦٠٦- ١٢٦٠٧- ١٢٦٠٨- ١٢٦٠٩- ١٢٦١٠- ١٢٦١١- ١٢٦١٢- ١٢٦١٣- ١٢٦١٤- ١٢٦١٥- ١٢٦١٦- ١٢٦١٧- ١٢٦١٨- ١٢٦١٩- ١٢٦٢٠- ١٢٦٢١- ١٢٦٢٢- ١٢٦٢٣- ١٢٦٢٤- ١٢٦٢٥- ١٢٦٢٦- ١٢٦٢٧- ١٢٦٢٨- ١٢٦٢٩- ١٢٦٣٠- ١٢٦٣١- ١٢٦٣٢- ١٢٦٣٣- ١٢٦٣٤- ١٢٦٣٥- ١٢٦٣٦- ١٢٦٣٧- ١٢٦٣٨- ١٢٦٣٩- ١٢٦٤٠- ١٢٦٤١- ١٢٦٤٢- ١٢٦٤٣- ١٢٦٤٤- ١٢٦٤٥- ١٢٦٤٦- ١٢٦٤٧- ١٢٦٤٨- ١٢٦٤٩- ١٢٦٥٠- ١٢٦٥١- ١٢٦٥٢- ١٢٦٥٣- ١٢٦٥٤- ١٢٦٥٥- ١٢٦٥٦- ١٢٦٥٧- ١٢٦٥٨- ١٢٦٥٩- ١٢٦٦٠- ١٢٦٦١- ١٢٦٦٢- ١٢٦٦٣- ١٢٦٦٤- ١٢٦٦٥- ١٢٦٦٦- ١٢٦٦٧- ١٢٦٦٨- ١٢٦٦٩- ١٢٦٧٠- ١٢٦٧١- ١٢٦٧٢- ١٢٦٧٣- ١٢٦٧٤- ١٢٦٧٥- ١٢٦٧٦- ١٢٦٧٧- ١٢٦٧٨- ١٢٦٧٩- ١٢٦٨٠- ١٢٦٨١- ١٢٦٨٢- ١٢٦٨٣- ١٢٦٨٤- ١٢٦٨٥- ١٢٦٨٦- ١٢٦٨٧- ١٢٦٨٨- ١٢٦٨٩- ١٢٦٩٠- ١٢٦٩١- ١٢٦٩٢- ١٢٦٩٣- ١٢٦٩٤- ١٢٦٩٥- ١٢٦٩٦- ١٢٦٩٧- ١٢٦٩٨- ١٢٦٩٩- ١٢٧٠٠- ١٢٧٠١- ١٢٧٠٢- ١٢٧٠٣- ١٢٧٠٤- ١٢٧٠٥- ١٢٧٠٦- ١٢٧٠٧- ١٢٧٠٨- ١٢٧٠٩- ١٢٧١٠- ١٢٧١١- ١٢٧١٢- ١٢٧١٣- ١٢٧١٤- ١٢٧١٥- ١٢٧١٦- ١٢٧١٧- ١٢٧١٨- ١٢٧١٩- ١٢٧٢٠- ١٢٧٢١- ١٢٧٢٢- ١٢٧٢٣- ١٢٧٢٤- ١٢٧٢٥- ١٢٧٢٦- ١٢٧٢٧- ١٢٧٢٨- ١٢٧٢٩- ١٢٧٣٠- ١٢٧٣١- ١٢٧٣٢- ١٢٧٣٣- ١٢٧٣٤- ١٢٧٣٥- ١٢٧٣٦- ١٢٧٣٧- ١٢٧٣٨- ١٢٧٣٩- ١٢٧٤٠- ١٢٧٤١- ١٢٧٤٢- ١٢٧٤٣- ١٢٧٤٤- ١٢٧٤٥- ١٢٧٤٦- ١٢٧٤٧- ١٢٧٤٨- ١٢٧٤٩- ١٢٧٥٠- ١٢٧٥١- ١٢٧٥٢- ١٢٧٥٣- ١٢٧٥٤- ١٢٧٥٥- ١٢٧٥٦- ١٢٧٥٧- ١٢٧٥٨- ١٢٧٥٩- ١٢٧٦٠- ١٢٧٦١- ١٢٧٦٢- ١٢٧٦٣- ١٢٧٦٤- ١٢٧٦٥- ١٢٧٦٦- ١٢٧٦٧- ١٢٧٦٨- ١٢٧٦٩- ١٢٧٧٠- ١٢٧٧١- ١٢٧٧٢- ١٢٧٧٣- ١٢٧٧٤- ١٢٧٧٥- ١٢٧٧٦- ١٢٧٧٧- ١٢٧٧٨- ١٢٧٧٩- ١٢٧٨٠- ١٢٧٨١- ١٢٧٨٢- ١٢٧٨٣- ١٢٧٨٤- ١٢٧٨٥- ١٢٧٨٦- ١٢٧٨٧- ١٢٧٨٨- ١٢٧٨٩- ١٢٧٩٠- ١٢٧٩١- ١٢٧٩٢- ١٢٧٩٣- ١٢٧٩٤- ١٢٧٩٥- ١٢٧٩٦- ١٢٧٩٧- ١٢٧٩٨- ١٢٧٩٩- ١٢٨٠٠- ١٢٨٠١- ١٢٨٠٢- ١٢٨٠٣- ١٢٨٠٤- ١٢٨٠٥- ١٢٨٠٦- ١٢٨٠٧- ١٢٨٠٨- ١٢٨٠٩- ١٢٨١٠- ١٢٨١١- ١٢٨١٢- ١٢٨١٣- ١٢٨١٤- ١٢٨١٥- ١٢٨١٦- ١٢٨١٧- ١٢٨١٨- ١٢٨١٩- ١٢٨٢٠- ١٢٨٢١- ١٢٨٢٢- ١٢٨٢٣- ١٢٨٢٤- ١٢٨٢٥- ١٢٨٢٦- ١٢٨٢٧- ١٢٨٢٨- ١٢٨٢٩- ١٢٨٣٠- ١٢٨٣١- ١٢٨٣٢- ١٢٨٣٣- ١٢٨٣٤- ١٢٨٣٥- ١٢٨٣٦- ١٢٨٣٧- ١٢٨٣٨- ١٢٨٣٩- ١٢٨٤٠- ١٢٨٤١- ١٢٨٤٢- ١٢٨٤٣- ١٢٨٤٤- ١٢٨٤٥- ١٢٨٤٦- ١٢٨٤٧- ١٢٨٤٨- ١٢٨٤٩- ١٢٨٥٠- ١٢٨٥١- ١٢٨٥٢- ١٢٨٥٣- ١٢٨٥٤- ١٢٨٥٥- ١٢٨٥٦- ١٢٨٥٧- ١٢٨٥٨- ١٢٨٥٩- ١٢٨٦٠- ١٢٨٦١- ١٢٨٦٢- ١٢٨٦٣- ١٢٨٦٤- ١٢٨٦٥- ١٢٨٦٦- ١٢٨٦٧- ١٢٨٦٨- ١٢٨٦٩- ١٢٨٧٠- ١٢٨٧١- ١٢٨٧٢- ١٢٨٧٣- ١٢٨٧٤- ١٢٨٧٥- ١٢٨٧٦- ١٢٨٧٧- ١٢٨٧٨- ١٢٨٧٩- ١٢٨٨٠- ١٢٨٨١- ١٢٨٨٢- ١٢٨٨٣- ١٢٨٨٤- ١٢٨٨٥- ١٢٨٨٦- ١٢٨٨٧- ١٢٨٨٨- ١٢٨٨٩- ١٢٨٩٠- ١٢٨٩١- ١٢٨٩٢- ١٢٨٩٣- ١٢٨٩٤- ١٢٨٩٥- ١٢٨٩٦- ١٢٨٩٧- ١٢٨٩٨- ١٢٨٩٩- ١٢٩٠٠- ١٢٩٠١- ١٢٩٠٢- ١٢٩٠٣- ١٢٩٠٤- ١٢٩٠٥- ١٢٩٠٦- ١٢٩٠٧- ١٢٩٠٨- ١٢٩٠٩- ١٢٩١٠- ١٢٩١١- ١٢٩١٢- ١٢٩١٣- ١٢٩١٤- ١٢٩١٥- ١٢٩١٦- ١٢٩١٧- ١٢٩١٨- ١٢٩١٩- ١٢٩٢٠- ١٢٩٢١- ١٢٩٢٢- ١٢٩٢٣- ١٢٩٢٤- ١٢٩٢٥- ١٢٩٢٦- ١٢٩٢٧- ١٢٩٢٨- ١٢٩٢٩- ١٢٩٣٠- ١٢٩٣١- ١٢٩٣٢- ١٢٩٣٣- ١٢٩٣٤- ١٢٩٣٥- ١٢٩٣٦- ١٢٩٣٧- ١٢٩٣٨- ١٢٩٣٩- ١٢٩٤٠- ١٢٩٤١- ١٢٩٤٢- ١٢٩٤٣- ١٢٩٤٤- ١٢٩٤٥- ١٢٩٤٦- ١٢٩٤٧- ١٢٩٤٨- ١٢٩٤٩- ١٢٩٥٠- ١٢٩٥١- ١٢٩٥٢- ١٢٩٥٣- ١٢٩٥٤- ١٢٩٥٥- ١٢٩٥٦- ١٢٩٥٧- ١٢٩٥٨- ١٢٩٥٩- ١٢٩٦٠- ١٢٩٦١- ١٢٩٦٢- ١٢٩٦٣- ١٢٩٦٤- ١٢٩٦٥- ١٢٩٦٦- ١٢٩٦٧- ١٢٩٦٨- ١٢٩٦٩- ١٢٩٧٠- ١٢٩٧١- ١٢٩٧٢- ١٢٩٧٣- ١٢٩٧٤- ١٢٩٧٥- ١٢٩٧٦- ١٢٩٧٧- ١٢٩٧٨- ١٢٩٧٩- ١٢٩٨٠- ١٢٩٨١- ١٢٩٨٢- ١٢٩٨٣- ١٢٩٨٤- ١٢٩٨٥- ١٢٩٨٦- ١٢٩٨٧- ١٢٩٨٨- ١٢٩٨٩- ١٢٩٩٠- ١٢٩٩١- ١٢٩٩٢- ١٢٩٩٣- ١٢٩٩٤- ١٢٩٩٥- ١٢٩٩٦- ١٢٩٩٧- ١٢٩٩٨- ١٢٩٩٩- ١٣٠٠٠- ١٣٠٠١- ١٣٠٠٢- ١٣٠٠٣- ١٣٠٠٤- ١٣٠٠٥- ١٣٠٠٦- ١٣٠٠٧- ١٣٠٠٨- ١٣٠٠٩- ١٣٠١٠- ١٣٠١١- ١٣٠١٢- ١٣٠١٣- ١٣٠١٤- ١٣٠١٥- ١٣٠١٦- ١٣٠١٧- ١٣٠١٨- ١٣٠١٩- ١٣٠٢٠- ١٣٠٢١- ١٣٠٢٢- ١٣٠٢٣- ١٣٠٢٤- ١٣٠٢٥- ١٣٠٢٦- ١٣٠٢٧- ١٣٠٢٨- ١٣٠٢٩- ١٣٠٣٠- ١٣٠٣١- ١٣٠٣٢- ١٣٠٣٣- ١٣٠٣٤- ١٣٠٣٥- ١٣٠٣٦- ١٣٠٣٧- ١٣٠٣٨- ١٣٠٣٩- ١٣٠٤٠- ١٣٠٤١- ١٣٠٤٢- ١٣٠٤٣- ١٣٠٤٤- ١٣٠٤٥- ١٣٠٤٦- ١٣٠٤٧- ١٣٠٤٨- ١٣٠٤٩- ١٣٠٥٠- ١٣٠٥١- ١٣٠٥٢- ١٣٠٥٣- ١٣٠٥٤- ١٣٠

مَنْكِبَيْهِ بَعِيدٌ مَا بَيْنَ الْمَنْكِبَيْنِ، لَمْ يَكُنْ بِالْقَصِيرِ وَلَا بِالطَّوِيلِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَأَبِي رَمْثَةَ، وَأَبِي جَحِيفَةَ، وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دبراء رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما په سره جوړه كي اوږدو ويختو والا كوم انسان درسول الله صلي الله عليه وسلم نه ښكلي ليډلي نه دي دهغوى وينسته به اوږو ته رارسيدل او داوږو مينځ كي يي لري والي دي او رسول الله نه ډير لنډه قد والاوو او نه ډير زيات اوږد

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي د جابر بن سمرة، ابو زمه او ابو جحيفه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي

تسريح: حلة حمراء، يعني سره جوړه دلتنه دا سوال وارد يږي چي شريعت خو دسرو دپاره سور رنگ استعمالول منع كړى دى لكه د عمران بن حصين رضي الله عنه په قيد كې چي دا ارشاد نبوي دى چي يو ځل يو كس سري جامي اغوستلي وي او رسول الله صلي الله عليه وسلم ته يي سلام او كړو نور رسول الله ورته دسلام جواب ورنكړو، يو ځل رسول الله دصحابي په جسم سري جامي اوليدي او يوى فرما تيل داد كفارو لباس دى دا به نه اغوندى، علامه ابن قيم ددي په جواب كې ليكلي دي په كومو روايتونو كې چي درسول الله په باره كې دسرو ياشنو جامو ذكر راغلى دى هلته مراد پوره سري اوشني جامي نه دي بلكه كرڅو والا جامي مراد دي، همدا رنگي ابن حجر ليكلي دي يماني ځادرونه به مكمل رنگين نه وو بلكه رنگيني كرڅي به پكې وي.

٥- بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْمُعْضَفِ لِلرِّجَالِ

دسرو دپاره دزير رنگه جامو اغوستلو دكراهت بيان

١٧٢٥- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ كَالِيعٍ، عَنْ إِسْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حَنْظَلٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: "تَهَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ لُبْسِ الْقَتَنِ وَالْمُعْضَفِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَحَدِيثٌ عَلَى حَدِيثِ حَسَنٍ صَحِيحٌ. (١)

١- اخرجه البخاري في الصحيح - البنائب ٢٢ (٢٥٥١)، واللباس ٢٥ (٥٨٨)، و٢٨ (٥٩٠٢)، صحيح مسلم - الفضائل ٢٥ (٢٢٢٤)، سنن ابى داود - الترجل ٩ (٢١٨٢)، سنن النسائي - الزينة ٩ (٥٠٦٢)، و ٥٩ (٥٢٢٢)، و ٩٢ (٥٢٢٨)، سنن ابن ماجه - اللباس ٢٠ (٢٥٩٩)، (تحفة الأشراف: ١٨٢٤)، واحد في السند (٢، ٢٨١، ٢٩٥)، ويأتي بروقم ٢٢٢٥

ترجمه دعلي رضي الله عنه بيان دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم زه د قسي جامو او درينمي جامو او زير رنگ جامو اغوستلو نه منع کړي وم
امام ترمذي وايي دعلي رضي الله عنه حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي دانس. او
عبدالله بن عمرو رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي

٦- باب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْفِرَاءِ

دڅرمني لباس (پوستين) اغوستلو بيان

١٧٢٦- حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الْفَرَارِيُّ، حَدَّثَنَا سَيْفُ بْنُ هَارُونَ الْبُزْجِيُّ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ سَلْمَانَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ السَّهْلِ وَالْجُهْنِيِّ وَالْفِرَاءِ، فَقَالَ: "الْحَلَالُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ، وَالْحَرَامُ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ، وَمَا سَكَتَ عَنْهُ فَهُوَ مِمَّا عَفَا عَنْهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنِ الْفَرَارِيِّ، وَهَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مَوْفُوعًا إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَرَوَى سُفْيَانُ، وَغَيْرُهُ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ سَلْمَانَ، عَنْ سُلَيْمَانَ، وَكَانَ هَذَا الْحَدِيثُ الْمَوْقُوفُ أَصَحُّ، وَسَأَلْتُ الْبُخَارِيَّ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: مَا أَرَاهُ مَحْفُوظًا رَوَى سُفْيَانُ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ، عَنْ سَلْمَانَ، مَوْفُوعًا، قَالَ الْبُخَارِيُّ: وَسَيْفُ بْنُ هَارُونَ مَقَارِبُ الْحَدِيثِ، وَسَيْفُ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَاصِمٍ ذَاهِبُ الْحَدِيثِ. (١)

ترجمه : دسلمان رضي الله عنه بيان دي فرماني چي يوخل رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دغورو او فنيرو او پوستين باره کي تپوس او کړي شو نو ويي فرمانيل دا څيزونه حلال دي او حلال هغه څيزونه دي کوم چي الله تعالي پخپل کتاب کي حلال کړي دي او حرام هغه څيزونه دي کوم چي يي پخپل کتاب کي بيان کړي دي او دکوم څيز باره کي چي الله تعالي خاموش پاتي شوي دي دا دهغه قبيلي نه دي چي کوم يي معاف کړي دي

امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي دا صرف مونږ ته په همدې سند مرفوع رارسيدلي دي، او دا حديث سفيان په سند دسليمان التيمي عن ابي عثمان عن سلمان معكوف نقل کړي دي گويا کي دا موقوف زيات صحيح دي، او په دي باب کي دمغيره رضي الله عنه نه هم حديث وارد دي، ما دامام بخاري نه دي حديث باره کي تپوس او کړو نو هغوی اوونيل ماته محفوظ

١ - انظر حديث رقم ١٧٢٦

٢ - سنن ابن ماجه - الأطعمة ٦٠ (٣٢٦٤)، (تحفة الأشراف: ٢٢٩٦)

به نيكاري، او سفيان دا حديث به سند د سليمان نيمي عن ابي عثمان عن سلمان معكوف نقل كړي دي، امام بخاري واني سيف بن هارون مقارب الحديث دي او سيف بن محمد دعاسه نه په روايت كولو كي ذاهب الحديث دي

۷_ باب مَا جَاءَ فِي جُلُودِ الْمَيْتَةِ إِذَا دُبِغَتْ

دمرداري دخرمني داستعمال بيان كله چي دارنك كړي شي

۱۷۲۷_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي حَبِيبٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ، يَقُولُ: مَا كَثَرَ هَاهُنَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَهْلِيهَا: "أَلَا نَرَوْكُمْ جُلْدَ هَاهُنَا دَبِغْتُمْ؟ فَاسْتَنْتَعْتُمْ بِهِ". (۱)

ترجمه د عبد الله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي يوه چيلی مرداره شوه او رسول الله صلي الله عليه وسلم چيلی والاته اوونيل تاسو ددي خرمن ولي نه وستله بيا به مو ورته رنگ ورکړي وي او فائده به مو ورته اخستلي وه.

۱۷۲۸_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، وَعَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ وَهَلَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّمَا إِهَابٌ دُبِغٌ فَقَدْ ظَهَرَ"، وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ قَالُوا فِي جُلُودِ الْمَيْتَةِ: إِذَا دُبِغَتْ فَقَدْ ظَهَرَتْ، قَالَ أَبُو حَنِيسٍ: إِنَّمَا إِهَابٌ مَيْتَةٍ دُبِغٌ فَقَدْ ظَهَرَ، إِلَّا الْكَلْبَ وَالْخِزْيِرَ، وَاحْتَجَّ بِهَذَا الْحَدِيثِ، وَقَالَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ: إِنَّهُمْ كَرِهُوا جُلُودَ السِّجَاحِ إِنْ دُبِغَ، وَهُوَ قَوْلُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْمُبَارِكِ، وَأَعْتَدَ، وَإِسْحَاقَ، وَهَدَّوْا فِي لَبْسِهَا، وَالصَّلَاةَ فِيهَا، قَالَ إِسْحَاقُ بْنُ إِبرَاهِيمَ: إِنَّمَا مَعْنَى قَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّمَا إِهَابٌ دُبِغٌ فَقَدْ ظَهَرَ": جُلْدٌ مَا يَأْكُلُ لَحْمَهُ، هَكَذَا فَسَّرَهُ النُّطُرِيُّ بْنُ هُمَيْدٍ، وَقَالَ إِسْحَاقُ: قَالَ

۱ - تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف) ۵۹۶۹. وانظر أخرجه البخاري في الصحيح الزكاة ۶۱ (۱۳۹۲). والبيهقي ۱۰۱ (۲۲۲۱). والذبايح ۳۰ (۵۵۳۱). صحيح مسلم العوض ۲۷ (۳۶۳۶۵). سنن أبي داود - اللباس ۲۱ (۳۲۱۲). سنن النسائي - الفرع ۴ (۲۲۲۲۴۴). سنن ابن ماجه - اللباس ۴۵ (۳۶۱۰). والموطاء الصيد ۶ (۱۶). مسند احمد (۱) (۲۳۷). سنن الدارمي - الأضاحي ۲۰ (۲۰۲۸).

النَّضْرُ بْنُ شَمِيلٍ: إِنَّمَا يُقَالُ الْإِهَابُ: لِجِلْدٍ مَا يُلَاحَظُ لَحْمُهُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ. عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْمَحْبَبِيِّ. وَمَيْمُونَةَ. وَعَائِشَةَ. وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَجْهٌ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحْوٌ هَذَا. وَرَوَى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ. عَنْ مَيْمُونَةَ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَرَوَى عَنْهُ. عَنْ سَبْوَدَةَ. وَسَبَّغَتْ مُحَمَّداً يُصْبِغُ حَدِيثَ ابْنِ عَبَّاسٍ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَحَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ. عَنْ مَيْمُونَةَ. وَقَالَ: اخْتَمَلَ أَنْ يَكُونَ رَوَى ابْنُ عَبَّاسٍ. عَنْ مَيْمُونَةَ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَرَوَى ابْنُ عَبَّاسٍ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ عَنْ مَيْمُونَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَهُوَ قَوْلُ سُفْيَانَ الثَّوْرِيِّ. وَابْنِ الْمُبَارَكِ. وَالشَّافِعِيِّ. وَأَحْمَدَ. وَإِسْحَاقَ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي کومي خرمني ته چي رنگ ورکړي شي دا پاکه شي.

امام ترمذي وايي: دابن عباس حديث حسن صحيح دي، او دابن عباس په واسطه ددني کريم صلي الله عليه وسلم نه دا حديث په همدې مضمون په نورو سندونو هم مروي دي، دا حديث دابن عباس نه کله دميمونه په واسطه ددني کريم صلي الله عليه وسلم نه او کله دسوده په واسطه ددني کريم صلي الله عليه وسلم نه نقل کيږي، ما دامام بخاري نه ددي حديث باره کي اوريدلي دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه دابن عباس مروي حديث او دميمونه په واسطه مروي حديث په دي دواړو کي دابن عباس حديث زيات صحيح دي داکثر اهل علمو په همدې باندې عمل دي، سفيان ثوري، ابن مبارک، شافعي، احمد، او اسحاق هم په دي باندې قول کړي دي، او نذر بن شميل هم دا مفهوم بيان کړي دي اسحاق بن راهويه د نضر بن شميل قول نقل کوي چي "اهاب" دا هغه خناور خرمن ته ونيلي شي دکوم چي غوښه خوړل جائز دي او داکثرو اهل علمو په دي باندې عمل دي دوي وائي چي دمردار چمره په رنگ ورکولو پاکيږي. امام شافعي وائي دخنزير او دسپي دخرمن نه علاوه چي هره يوه خرمن رنگ کړي شي نو دا پاکيږي او هغوی دهمدي حديث نه استدلال کړي دي، مگر بعضي اهل علم صحابه او ددوي نه پس نور اهل علم ددرنده گانو خرمني مکروه گنځي اگر که رنگ هم ورته ورکړي شي عبدالله بن مبارک او احمد او اسحاق هم دا قول دي هغوی ددي اغوستل او په دي کي مونځ

^١ - صحيح مسلم - الحيض ٢٤ (٢٦٦). سنن ابی داود - اللباس ٢١ (٢١٢٢). سنن النسائي - الفرع ٢ (٢٢٢٦). سنن ابن

ماجه - اللباس ٢٥ (٣٦٠٩). (تحفة الأشراف: ٥٨٢٢). والموطاء الصيغ ٦ (١٤). و احمد في المسند (١-٢١٩). ٢٤٠. ٢٤٩. ٢٤٠.

کول بد گنري اسحاق بن ابراهيم واني در رسول الله دقول "ايما اهاب دبغ فقد طهر" مطلب دادي چي دهغه خاروي چمره په رنگ کولو پاکيږي دکوم چي غوښه خوړل جانز دي. او په دي باب کي دسلمه بن محبق، ميمونه، او عائشه رضي الله عنها نه هم احاديث وارد دي

١٧٢٩_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُضَيْلٍ، عَنِ الْأَعْمَشِ، وَالْقُتَيْبَانِ، عَنِ الْحَكَمِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ، قَالَ: أَكُنَّا كِتَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَنْ لَا تُلْتَفِعُوا مِنَ التَّيْمَةِ بِأَهَابٍ وَلَا عَصَبٍ". قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ. وَيُرْوَى عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ، عَنْ أَهْبَائِهِ لَهُمْ هَذَا الْحَدِيثُ، وَلَيْسَ الْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ. وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ، أَنَّهُ قَالَ: أَكُنَّا كِتَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ وَقَائِهِ بِشَهْرَيْنِ، قَالَ: وَسَيَعْتَ أَحْمَدُ بْنُ الْحَسَنِ، يَقُولُ: كَانَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ يَذْهَبُ إِلَى هَذَا الْحَدِيثِ لِمَا ذَكَرَ فِيهِ قَبْلَ وَقَائِهِ بِشَهْرَيْنِ، وَكَانَ يَقُولُ: كَانَ هَذَا آخِرَ أَمْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ كَرِهَ أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ هَذَا الْحَدِيثَ لَنَا اضْطِرُّوا فِي إِسْنَادِهِ، حَيْثُ رَوَى بَعْضُهُمْ فَقَالَ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُكَيْمٍ، عَنْ أَهْبَائِهِ لَهُمْ مِنْ جَهَنَّمَةِ. (١)

ترجمه: دعبدالله بن عکیم بیان دي فرماني چي مونږ ته در رسول الله صلي الله عليه وسلم خط راغلو چي تاسو دمر دار شوو خاروو دچمړو او پتو او رگونو نه فائده مه اخلئ
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن دي دا حديث دعبدالله بن عکیم نه دهغه دمشانخو په واسطه هم مروی دي او داکثر اهل علمو په دي باندي عمل نشته دعبدالله بن عکیم نه دا حديث مروی دي هغوی واني چي مونږ ته در رسول الله صلي الله عليه وسلم خط راغلو او دا خط در رسول الله دوفات نه دوه میاشتي مخکي راغلي وو، ما داحمد بن حسن نه اوریدلي دي چي احمد بن حنبل همدا حديث اختیارولو ځکه چي په دي کي در رسول الله دوفات نه دوه میاشتي مخکي وخت ذکر دي امام احمد دا هم واني چي دا د نبی کریم صلي الله عليه وسلم اخري حکم دي، خو بیا امام احمد دا حديث پریخودو ځکه چي دراویانو نه ددي په سند کي اضطراب

^١ _ سنن ابی داود_ الالباس ٤٢ (٢٣٤) _ سنن النسائي_ الفرع ٥٢ (٢٢٥٥، ٢٢٥٦) _ سنن ابن ماجه_ الالباس ٢٩ (٢٣١٢) .

(تحفة الأشراف: ٦٦٢٢) . واحمد في المسند (٣- ٢١٠، ٢١١)

او موندلي شو چنانچي بعضي راويان دا حديث د عبد الله بن عكيم نه او دهغه د جهينيه شيوخو په واسطه نقل کوي

د پځي او کچي څرمنې حکم

د دباغت متعلقه احکام: "إهاب" دهمزه په کسري سره دې، ددی جمع آهب او آهب راځي، صاحب د بنایه ذکر کړی دی چی د دباغت نه پس څرمن ته اديم وانی، او د دباغت نه وړاندې اهاب وانی، او لفظ د جلد دواړو ته شامل دې.

د څرمنې بدیوني اود خرابیدو لری کولو نوم دباغت دې، امام محمد رحمه الله په کتاب الآثار کي لیکلی دی چی "أخبرنا أبو حنيفة عن حماد عن إبراهيم قال كل شيء يمنع الجلد من الفساد فهو دباغ" یعنی کوم خیز چی څرمن د خرابیدو نه بچ کوی، هغه دباغت دې، که په نمر سره نې اوچی کړې وی، او که یا نې په خاوره کي اچولی وی، په دی وجه چی د نجس رطوبتونو لری کولو چی کوم مقصد دې، هغه په دی طریقو باندې حاصلیږی.

دا خبره یاده ساتی چی د کوم ځناور څرمن په دباغت سره پاکيږی، د هغه څرمن په ذبحی سره هم پاکيږی، خو په دی شرط چی دا ذبح د داسی سړی په لاس وی چی هغه د ذبحی اهل وی. نودمجوسی ذبح دا نه پاکوی.

صاحب د عنایه لیکلی دی چی د څرمنې د دباغت سره دری مسئلې متعلق دی:

(۱) یو خوپه خپله ددغه څرمن پاکيدل.

(۲) دویم ددی نه لباس جوړول او اغوستل اودهغی نه مصلی جوړول.

(۳) دریم دهغی نه مشکیزه جوړول اودهغی نه اودس کول" د اول تعلق د کتاب الصيد سره دې، اود دویم تعلق د کتاب الصلاة سره دې، او د دریم تعلق ددی باب سره دې.

کومه څرمن رنگ شوې وی، نوچی هغه واغوندی، په هغی کي مونځ کول جائز دی. او داسي نه ده صحیح چی ددی نه مصلی جوړه کړی او مونځ پری کوی. اگرچی د دواړو حکم یو شان دې، ددی وجه داده چی د جامو طهارت منصوص علیه دې.

دباغت سره دجلد دپاکيدو متعلق دري مذاهب دي:

اول: د احنافو په نزد د خنزیراوبنی آدم نه علاوه دهر څیز څرمن په دباغت سره پاکيږی، که هرڅنگه وی، نو د رنگ شوې څرمن نه جامی جوړول او په هغی کي مونځ کول جائز دې. اودهغی نه په جوړه شوی مشکیزه کي اوبه اچول اودهغی نه اودس کول جائز دې. دویم: امام مالک رحمه الله فرمائی چی د مرداری څرمن په دباغت سره نه پاکيږی.

دريم: اوامام شافعی رحمه الله فرمائی چي د سپي خرمن په دباغت سره نه پاکيږي. په مبسوط کي ذکر دی چي دامام شافعی رحمه الله په نزد د غير ماکول اللحم خرمن هم په دباغت سره نه پاکيږي.

زمونږ دليل د رسول پاک صلي الله عليه وسلم ارشاد دې چي "کل إهاب دبغ فقد طهر" يعنی هر هغه خرمن چي دباغت شوه، نو پاکه شوه.

دويم: دابن عباس رضي الله عنه نه روايت دې، فرمائی چي "أراد الرسول صلي الله عليه وسلم أن يتوضأ من سقاء فقيل له أنه ميتة فقال ﷺ دباغه يزيل خبثه أو نجسه. أو رجسه" يعنی ابن عباس رضي الله عنه فرمائی چي رسول پاک صلي الله عليه وسلم د يوی مشکيزی نه اودس کولو او غوښتل، نو ورته اووښلی شو، دا د مرداری خرمن ده. رسول پاک صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل: چي ددی دباغت ددی خبث يا ددی نجاست يا ددی گندگی ختموی. ددی حديث نه ثابته شوه چي د مرداری خرمن په دباغت سره پاکيږي.

دريم: په صحيحينو کي د ابن عباس رضي الله عنه نه روايت دې "قال تصدق على مولاة لبيمة بشاة فماتت فمر بها رسول الله ﷺ فقال هلا أخذتم إهابها فانتفعتم بها فقالوا إنها ميتة قال ﷺ إنما حرم أكلها"

يعنی ابن عباس رضي الله عنه فرمائی چي دام المرمين ميمونی رضي الله عنها آزادی شوې وينزي ته يوه چيلی په صدقه کي ورکړې شوه، نو هغه مړه شوه، نو رسول پاک صلي الله عليه وسلم دهغی په طرف تير شو، اوويي فرمائيل: تاسو ددی خرمن ولی نه دباغت کولو چي ددی نه مو فائده اخستی وه، خلقو ورته عرض وکړو، دا خو مرداره ده، رسول پاک صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل: ددی صرف خوراک حرام دې.

۸- بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ جَرِّ الْإِزَارِ

د لنگر اېښکلو او دکيټو نه لاندې ساتلو د کراهت بيان

۱۷۳۰- حَدَّثَنَا الْأَعْمَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ نَافِعٍ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، وَكَانَ بَنِي أَسْلَمَ، كُلُّهُمْ يَخْبِرُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَنْلُزُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ كُتْبَهُ خِيَلَاءَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ.

عَنْ حَدِيثِهِ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَمُرَةَ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَعَائِشَةَ، وَهَبِيبِ بْنِ مَغْفَلٍ، وَحَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثِ حَسَنٍ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دابن عمر رضي الله عنهما نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماييلي دي چاچي دكبر اولوني په وجه جامه دومره اوږده كړه چي په زمكه رابنكلي شي، الله تعالي به ورته دقيامت په ورځ درحمت په نظر نه گوري، ابوبكر عرض اوکړو يا رسول الله 'مانه لنگ خونبري مگر دا چي هر وخت خيال ساتم، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل ته هغه کسانو کې نه یی چي دلوی دپاره یی اوږد وي امام ترمذي وايي : دابن عمر حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي دحذيفه، ابوسعید خدری، ابوهريره، سمره، ابوذر او عائشه او هبيب بن مغفل رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

لغات : الخيلاء : والخيلة تكبر كول، تخايل تخايلا واختال اختيالا تكبر كول اوغرور او مستي كول

تسريح : د پرتوگ يا لنگ په خپو کي رابنکلو او د گيتو نه اوږدولو باره کي دمعانعت احاديث حد د تواتر نه رسيدلي دي، چي دلته يي دمستلي داهميت په وجه په تفصيل سره په لاتدينو کړينو کي نقل کوو:

مطلب دادی چي قميص يالنگ يا پرتوگ بغير ارادي نه دگيتو نه اوږدول شرعا نقصان نه لري اوخاص کر دهغه سړي دپاره څوک چي دغرور او تکبر نه لري وي، ليکن په دي صورت کې هم دمتکبرينو سره تشابه پکار نه ده.

دتکبر په وجه پرتوگ راڅکونکي ته الله په قيامت کې درحمت په نظر نه گوري

عن أبي هريرة : أن رسول الله ﷺ، قال : ((لا يُنْظَرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَزَأَ زَارَةً بَطْرًا)) ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماييلي دي چاچي جامه دكبر اولوني دپاره اوږده كړه چي په زمكه رابنكلي شي دقيامت په ورځ به ورته الله تعالي درحمت په نظر اونه گوري

¹ - اخرجه البخاري في الصحيح - فضائل الصحابة (٣٦٦٥) . واللباس (٥٤٨٢) . و (٥٤٨٢) . و (٥٤٩١) . صحيح مسلم - اللباس (٢٠٨٥) . سنن ابی داود - اللباس (٢٨٠٨٥) . سنن النسائي - الزينة (٢٦٠٤٤) . سنن ابن ماجه - اللباس (٢٥٦٩) . و (٢٥٤٦) . (تحفة الأشراف : ٦٤٢٦ و ٤٢٢٤ و ٨٣٥٨) . والمؤطاء اللباس (٩) . و احمد في المسند (٢) .

اخرجه البخاري اللباس باب من كتاب جر ثوبه من غير خيلاء ومسلم كتاب اللباس تحريره جرب الثوب خيلاء واحمد .

بطرا حيرانيدل دسمع نه ، الحق دتکبر په وجه دحق قبلولو نه انکار کول الشی . يعني بوشي نه خوینول اوحال داوي چي دغه شي دناخوینی قابل نه وي ، صفت يي بطر راخي بطر معني دالله دنعمتونو نه انکار کول اوشکر نه اداکول دي دکوم لازمي نتيجه چي تکبر دی اوددي علامه په لباس کې داده چي انسان دي جامي په خان پسي نه راکاپي ددينه معلومه شوه چي دغرور او تکبر په وجه جامي اوپینسي رابنککل حرام دي او که تکبر نه وي نو بيا مکروه تنزيهي دي

کومه حصه چي دگيتو نه لاندې وي هغه به په اور سوزولي شي

عنه . عن النبي ﷺ . قَالَ : ((مَا أَشْفَلُ مِنَ الْكَفَّيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ))
دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دلنگ ياپرتوگ خومره حصه چي دخپو دگيتو نه ښکته وه هغه په دوزخ کې ده ، يعني دبدن هغه حصه به په اور سوزي خومره چي دگيتو نه ښکته په جامه پټه وي .
أخرجه : البخاري اللباس باب من كتاب جر ثوبه من غير خيلاء ومسلم كتاب اللباس تحريره جرب الثوب خيلاء .

اسفل لاندې جمع يي اسافل اوسفل دنصر او سمع نه اوسفولا دکرم نه په معني د لاندې کيدو او حقير کيدو او صفت يي سافل راخي
په عربو کې داوږدو لمنو دومره رواج وو چي په روانه به يي په خان پسي رابنکلي او يو قسم عزت به گنرلی شو څوک چي به خومره لوي سردار وو نو دومره به يي لمن اوږده وه تردې چي په دي باندي وعيد راغی چي دگيتو نه ښکته حصه به په جهنم سوزولی شي
د پورتنې حديث نه معلومه شوه چي دگيتو نه لاندې زنگيدونکي کپري به په جهنم کې وي ليکن دا خبره دي واضح وي چي کله کپري جهنم ته لاري نو کپرو والا خو به په طريقه اولي جهنم ته خي همدا سوال چي کله دنافع نه اوشو نو هغه په جواب کې اوونيل دکپرو څه گناه ده گنهگار خو دانسان خپي دي کومي چي داور خشاک گرځيدلي دي .

دقيامت په ورځ به الله ددري کسانو سره خبري ونکړي

عن أبي ذر ر . عن النبي ﷺ . قَالَ : ((ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ . وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ . وَلَا يُزَكِّيهِمْ . وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ)) . قَالَ : فَقَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ . قَالَ أَبُو ذَرٍّ : خَابُوا وَخَسِرُوا ! مَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ ؟ قَالَ : ((الْمُسْبِلُ . وَالْمَنَانُ . وَالْمُنْفِقُ يَلْعَنَتُهُ بِالْخَلِيفِ الْكَاذِبِ))

دايوذر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي دري کسان دي چي الله تعالي به ورسره دقيامت په ورځ خبري نه کوي ، نه به ورته درحمت په نظر گوري نه به ورته گناهونه معاف کوي اودوى دپاره دردناک عذاب دی ايوذر رضي الله عنه وائي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دا جملي دري ځله بيا بيا اوفرمانيلى ايوذر رضي الله عنه اووئيل تباه شو او برباد شو داڅوک دي؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمايل دلوني په خيال جامه لوړدونکى ، احسان ازيادونکى اوپه دروغو قسمونو خپل مال خرڅونکى

آخرجه : مسلم ۷۱/۱ (۱۰۶) (۱۷۱) کتاب الايمان باب بيان غلظ تحريم اسبال الازار والجن بألطيحه وتنفيق السلعة بالحلف ، واحد واوداود والترمذي والنسائي وابن حبان والدارمي المسبل پرده زورندونکي اسبل الستر پرده زورندول ، المنان احسان ضباتونکي علماء وائي چي دا دري واره کارونه حرام دي او يو په دي کې دادی چي څوک لنگ دگيتو نه اوږدساتي ددي روايت نه علاوه په نورو ډيرو روايتونو کې هم سخت وعيد راغلی دی. په يو بل روايت کې دي چي دشعبان په پنځلسمه شپه ټولو مسلمانانو ته مغفرت کيږي ليکن علاوه دهغه خلقو نه څوک چي لنگ يا پرتوگ دگيتو نه اوږدساتي.

اسبال حرام دي

عن ابن عمر رضي الله عنهما ، عن النبي ﷺ : «الْإِسْبَالُ فِي الْإِزَارِ ، وَالْقَمِيصِ ، وَالْعِمَامَةِ ، مَنْ جَرَّ شَيْئًا خِيَلًا لَمْ يَنْظُرِ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ»

ابن عمر رضي الله عنه روايت کوي، چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي اسبال ،يعني دحد نه زيات اوږدوالی ، په لنگ کې دی په قميص کبسی دی په پتکی کبسی دی ، چاچي په دی کې يوه جامه هم دکبر لوني په خيال دحدنه زياته اوږده کړه الله تعالي به ورته دقيامت په ورځ درحمت په نظر نه گوري، امام ابو داود او امام نسائي په صحيح سند روايت کړی دی

"الاسبال" يعني جامي دشرعي مقدار نه زياتي اوږدول په دي کې پتکی هم شامل دی چي دسنت مقدار نه زياتول يي نه دي پکار او همدا رنگي لنگ او پرتوگ او قميص هم په دي کې شامل دي چي دگيتو نه يي اوږدول نه دي پکار.

پرتوگ دنيمي پندوي پوري ساتل مستحب دي

عن أبي جُرَيْجٍ جَابِرِ بْنِ سَلِيمٍ ؓ . قَالَ : رَأَيْتُ رَجُلًا يَصُدُّ النَّاسَ عَنْ رَأْيِهِ . لَا يَقُولُ شَيْئًا إِلَّا صَدَرُوا عَنْهُ . قُلْتُ : مَنْ هَذَا ؟ قَالُوا : رَسُولُ اللَّهِ ﷺ . قُلْتُ : عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ - مَرَّتَيْنِ - قَالَ : «(لَا تَقُلْ : عَلَيْكَ السَّلَامُ . عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمَوْتَى . قُلْ : السَّلَامُ عَلَيْكَ)» قَالَ : قُلْتُ :

أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ؟ قَالَ: ((أَنَا رَسُولُ اللَّهِ الَّذِي إِذَا أَصَابَكَ ضَرْفٌ قَدْ عَوْتُهُ كَشَفَهُ عَنْكَ. وَإِذَا أَصَابَكَ عَامٌ سَنَةٍ قَدْ عَوْتُهُ أَنْبَتَهَا لَكَ. وَإِذَا كُنْتَ بِأَرْضٍ قَفِيرٍ أَوْ فَلَاحٍ فَضَلَّتْ رَاغِلَتُكَ. قَدْ عَوْتُهُ رَدُّهَا عَلَيْكَ)) قَالَ: قُلْتُ: اغْهَدْ إِلَيَّ. قَالَ: ((لَا تُسَبِّحَنَّ أَحَدًا)) قَالَ: فَمَا سَبَّحْتُ بَعْدَهُ خُزًّا. وَلَا عَبْدًا. وَلَا بَعِيرًا. وَلَا فَاهًا. ((وَلَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا. وَأَنْ تُكَلِّمَ أَحَاكَ وَأَنْتَ مُنْبَسِطٌ إِلَيْهِ وَجْهَكَ. إِنَّ ذَلِكَ مِنَ الْمَعْرُوفِ. وَازْفَعْ إِزَارَكَ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ. فَإِنْ أَبَيْتَ فَلِأَيِّ الْكَعْبَيْنِ. وَإِيَّاكَ وَإِسْبَالَ الْإِزَارِ فَإِنَّهَا مِنَ الْمَخِيلَةِ. وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَجِبُ الْمَخِيلَةَ. وَإِنْ أَمُرُّهُ شَتَمَكَ وَعَيَّرَكَ بِمَا يَعْلَمُ فِيكَ فَلَا تُعَيِّرَهُ بِمَا تَعْلَمُ فِيهِ. فَلَمَّا وَبَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ)) رواه أبو داود والترمذي بإسناد صحيح. وقال الترمذي: ((حديث حسن صحيح)).

ابو جري جابر بن سليم رضي الله عنه نه روايت دی چي ما یوسری اولیدو چي خلقو یی ډیره تابعداري کوله هغه به خبره کړی نه وه چي خلقو به هغه کار کړی وو ماتپوس اوکړو دا څوک دی؟ (چي خلق یی داسي تابعداري کوي) خلقو راته اووئیل دا دالله رسول دی صلي الله عليه وسلم ما اووئیل عليك السلام یا رسول الله، رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانیل عليك السلام مه وایه دا دمړو سلام دی السلام عليكم وایه، ما عرض اوکړو ته دالله رسول یی؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم وفرماییل زه دهغه الله رسول یم چي کله تاته څه تکلیف پېښ شي ته ورته سوال اوکړي نو هغه درنه تکلیف لري کوي اوچي درباندي قحطي کال راشي ته ورته سوال اوکړی فصلونه درته اوتوکوي، او کله چي ته چرته صحرا او ځنگل کې یی او دسورلی څاروی درنه ورک شي، الله ته سوال اوکړی هغه یی درته راپیدا کړي، جابر رضي الله عنه وائي ما عرض اوکړو څه نصیحت راته اوکړی رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانیل چاته کنخل مه کوه، جابر رضي الله عنه وائي دی نه پس ما چرته انسان یا څاروي ته کنخلی نه دي کړي. هیڅ یو ښه کار (نيکي) سپکه مه گنډه او چي بل مسلمان ورور سره خبری کوی نو په روڼ تندي یي کوه، دا هم نيکي ده او خپل لنگ تر نیمې پندوی اوچت ساته او که داسی نشی کولی نو دگيتو نه اوچت یی ضرور ساته ځکه چي دی نه زیات اوږدول یی دتکبر په وجه کيږي او الله تعالی تکبر نه خوښوي او که تاته چا کنخلی اوکړل یایی دداسی خبری پیغور درکړو کوم عیب چي پټاکي هغه ته معلوم وي، نو ته داسي پیغور مه کوه دهغه کوم عیب چي تاته معلوم وي ځکه چي ددی گناه دهغه په غاړه شوه (ددی سزا به الله تعالی ورکوي، نو تاته یی دجواب ضرورت پاتی نه شو).

یصدر: صدر صدورا ومصدرا واپس کیدل او متوجه کیدل. صدر دسیني پورتنی حصي ته هم ونيلي شي، عام سنة يعني دقحط سالی کال

"قلت عليك السلام" يعني ما اوونيل چي عليك السلام رسول الله اوفرمانيل چي دا خو دمرو سلام دی اودجاهليت دزمانی سلام دی يعني خلقو به دجاهليت په زمانه کې مرو ته سلام کولو ورنه به داسلام په زمانه کې خو به دمرو او ژوندو ټولو دپاره "السلام عليكم" لفظ دی قبرستان ته دتلو په وخت کې دا دعا منقول ده "السلام عليكم يا اهل القبور" الخ.

ارفع ازارك الي نصف الساق: يعني خپل پرتوگ به دنيمي پنډۍ پوري ساتی ددينه به نه زياتوی په پورتنی حديث کې دپنډۍ پوري حد خودلی شوی دی او دا افضل دی او په دي کې تواضع هم زياته ده دگيتو پوري اجازت شته خو گيتی به بريندي وي علامه زرقاني واني چي مشروع مقدار دگيتو نه بره دپنډۍ د دريمي حصي پوري دی او نيمي پنډۍ پوري سنت دی او گيتو پوري اوږدول جائز دي.

وان امرئ شتمك وعيرك بمالم يعلم فيك . يعني که څوك درته كنخل اوکړي يادرتنه دداسي خبري پيغور درکړي کومه چي په تا کې موجود وي او دا هغه ته معلومه وي نو ته به هغه ته هغه پيغور نه ورکي کوم چي په هغه کې موجود دی ، ددينه معلومه شوه چي چالره پخپله غلطی او کوتاهي مه شرموی يعني عيب يي دخلغو په وړاندي مه ظاهروی البته په تنهاني کې يي پوهه کړی او داصلاح کوشش يي اوکړی.

ابو جري جابر بن سليم رضي الله عنه حالاته

نوم جابر دپلار نوم سليم دبعضو په نزد دده نوم سليم دی او دپلار نوم يي جابر دی لیکن ابن الاسير واني صحيح داده چي دده نوم جابر دی او دپلار نوم يي سليم دی کنیه يي ابو جري ده او دبنی تمیم قبيلي سره تعلق لري دخپل اسلام راوړو واقعه يي پخپله په پورتنی حديث کې بیان کړي ده يو څو احاديث ورنه مروی دي خو متفق عليه پکې نشته ابو داود ترمذي او اصحاب سنن نقل کړي دي.

عن أبي هريرة رضي الله عنه . قَالَ : بَيْنَمَا رَجُلٌ يُصَلِّيُ مَسْبِلَ إِزَارَةٍ . قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : ((اَذْهَبْ فَتَوَضَّأْ)) فَذَهَبَ فَتَوَضَّأَ . ثُمَّ جَاءَ . فَقَالَ : ((اَذْهَبْ فَتَوَضَّأْ)) فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ : يَا رَسُولَ اللَّهِ . مَا لَكَ أَمَرْتَهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ ثُمَّ سَكَتَ عَنْهُ ؟ قَالَ : ((إِنَّهُ كَانَ يُصَلِّيُ وَهُوَ مُسْبِلٌ إِزَارَتَهُ . وَإِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ صَلَاةَ رَجُلٍ مُسْبِلٍ)) رواه أبو داود بإسناد صحيح عَلَى شرط مسلم .

ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي يوه ورځ يو سړي مونځ کولو او لنگ يی دگيتو نه ښکته وو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمانيل لاړ شه اودس اوکړه هغه لاړو اودس يی اوکړو بيا راغلو رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته بيا اوفرمانيل لاړ شه اودس اوکړد ، نو يو سړي عرض ا، کړو يا رسول الله څه چل دی چي دي سړي ته مو د اودس کولو حکم اوکړ.

بياغلي شوی نور څه مو ورته ونه وئيل، يعني په دي مو پوهه نه کړو چي ولی مو دوه ځله د اودس کولو حکم ورکړو، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل هغه مونځ کولو. اولنگ يی دگيتو نه ښکته وو او الله تعالي دداسي سړي مونځ نه قبلوي ددي روايت نه بعضو علماؤ استدلال کړی دی چي په لنگ او قميص او پرتوگ او بدساتلو سره اودس ماتيرې مگر جمهورو علماؤ په مجاز او زجر حمل کړی دی او بعضي علماؤ ددي حديث په سند کلام کړی دی چي ددي په سند کې ابو جعفر مدني راوي دی او هغه مجهول دی بهرحال دپرتوگ اودگدولو وعيدونه په احاديثو کې سخت راغلي دي په يوبل روايت کې راغلي دي چي دجنت خوشبو به د زرو کلونو دمسافي نه راشي خو دپرتوگ راڅکونکي به محروم شي.

پرتوگ دگيتو نه تيرول دالله دغصي سبب دي

عن أني سعيد الخدري رضي الله عنه، قال: قال رسول الله ﷺ: ((إِذَا رَأَى الْمُسْلِمُ إِلَى نِصْفِ السَّاقِ، وَلَا حَرَجَ - أَوْ لَا جُنَاحَ - فِيمَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكُعْبَيْنِ، فَمَا كَانَ أَسْفَلَ مِنَ الْكُعْبَيْنِ فَهُوَ فِي آثَامٍ، وَمَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَنَظَرَ أَلَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ))

دابو سعيد خدري رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسل فرمايلي دي دمسلمان لنگ ترنيمو گيتو پکار دی لیکن که دگيتو او نيمو پنډو ترمينځه وي نو خير دی څه حرج او څه گناه يی نشته خو څومره چي گيتو نه ښکته وي هغه په اور کې دی او چاچي دکبر په وجه لنگ دگيتو نه ښکته کړو (چي په زمکه راښکلی شي)، نو دقيامت په ورځ به ورته الله تعالي درحمت په نظر نه گوري، امام ابو داود په صحيح سند روايت کړی دی

حرج گناه، تنگي، قصور، اعتراض لاهرج عليك حرج دسمع نه حرجا الشيء تنگ کيدل، الرجل گناه گار کيدل، عليه الشيء، حراميدل، اليه پناه اخستل

په پورتني حديث کې هم دلنگ او پرتوگ په گيتو باندي په ورارولو وعيد راغلی دی ددي باره کې په احاديثو کې سخت سخت وعيدونه راغلي دي په يوبل روايت کې راځي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دسفيان بن ابي سهل ملا ونيوله او ویی فرماييل ای سفيان لنگ دي مه زورېنډوه الله تعالي داکار نه خوښوي

ولاهرج اولاجناح، دراوي شک دی چي رسول الله په دي دوه الفاظو کې کوم يو وئیلی دی مگر نه نه، وواستونو که، بغه د شک نه لاجناح لفظ، اغله، ده،

عن ابن عمر رضي الله عنهما . قَالَ : مررتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي إِزَارِي اسْتِرْخَاءً . فَقَالَ : ((يَا عَبْدَ اللَّهِ . اِرْفَعْ إِزَارَكَ)) . فَرَفَعْتُهُ ثُمَّ قَالَ : ((زِدْ)) . فَرِذْتُ . فَمَا زِلْتُ أَتَحَرَّاهَا بَعْدُ . فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ : إِنْ أَيْنَ؟ فَقَالَ : إِلَى أَنْصَابِ السَّاقِيَيْنِ

دا بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دی چي يوه ورځ د رسول الله صلي الله عليه وسلم په خوا کې تيريدم او لنگ مي لږ ښکته وو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل . اي عبدالله لنگ دی اوچت کړه مالې اوچت کړو نو راته يی او فرماييل نور یی اوچت کړه نو ما نور اوچت کړو دی نه پس یی هميشه خيال ساتم چا تپوس او کړو څومره اوچتول يي پکار دي؟ ابن عمر رضي الله عنه او فرماييل ترنيمو پندوو .
استرخاء: سستيدل، زور نديدل ، اتحري: تحري قابل استعمال څيز طلب کول يا په دوه څيزونو کې اولي لره طلب کول.

په پورتنی حدیث کې رسول الله صلي الله عليه وسلم عبدالله بن عمر رضي الله عنهما ته د نيمې پندۍ پوري دلنگ زور نندولو حکم کړی دی هم دده نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل لنگ به داسي ترئ لکه څنگ چي يي فرشتي تري تپوس او کړی شو چي فرشتي يي څنگه تري نووی فرماييل چي د نيمې پندۍ پوري همدا رنگي د سلمه بن اکوع رضي الله عنه بيان دی چي عثمان رضي الله عنه به خپل لنگ د نيمې پندۍ پوري ساتلو او فرماييل به يي چي همدا شکل د رسول الله صلي الله عليه وسلم دلنگ وو .
د عبدالرحمان په باره کې منقول دي چي د ابوسعید خدری رضي الله عنه نه يي تپوس او کړو چي ايا دلنگ په باره کې دي د رسول الله نه څه اوریدلي دي نو ورته يي او فرماييل چي د مومن لنگ د نيمې پندۍ پوري پکار دی .

۹_ بَاب مَا جَاءَ فِي جَزْرِ ذِيُولِ النِّسَاءِ

د ښځو د لمن راښکلو (اوږدي ساتلو) بيان

۱۷۳۱_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ . حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ . أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ . عَنْ أَيُّوبَ . عَنْ نَافِعٍ . عَنْ ابْنِ عُمَرَ . قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " مَنْ جَزَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ . لَمْ يَنْظُرِ اللَّهُ إِلَيْهِ "

يَوْمَ الْقِيَامَةِ". فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: فَكَيْفَ يَصْنَعْنَ النِّسَاءُ بِأَيُّ لَوْحٍ؟ قَالَ: "يُزَخِّنَ هَبْرًا". فَقَالَتْ: إِذَا كُنْتُ كَيْفَ أَقْدَامُهُنَّ، قَالَ: "فَيُزَخِّنُهُنَّ وَزَاغًا لَا يَزِدُّنَ عَلَيْهِ". قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)
ترجمه: دابن عمر رضي الله عنه نه روايت دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي چاچي دكبر په وجه جامه اوږده كړه دقيامت په ورځ به ورته الله تعالي درحمت په نظر نه گوري ابن سلمه رضي الله عنه عرض اوکړو ښځي به دخپلو لمنو سره څه کوي؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل يولوښت دی یی دسرو دحد نیمي پندوی نه ښکته کړي هغی عرض اوکړو بیاڅو به یی دښپو پنجی ښکاري، رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمائيل نو یو ذراع دی ښکته کړي (يعني ښځو ته لمن دومره ښکته جائز دي چي دښپي پنجه پته شي).
امام ترمذي وايي: ددي حديث نه دښځو دپاره دا جواز مستفاد کيږي چي دوی پرتوگ يا لنگ دگيتو نه لاندې ساتلي شي ځکه چي په دي کي ددوی دپاره ستر دي يعني په حديث کي اگر چي د قميص اوږد جوړولو جواز موجود دي مگر ددينه دلنگ او پرتوگ اوږد ساتلو هم جواز معلومېږي.

لغات: بذلولهن: ذیول جمع ذلیل ده، یا دکوم خیز اخري حصه جمع یی اذیال هم راخي، ذال ذیلا د ضرب نه په معنی د اوږدیدو دکپړي دي، الجارية: جینی، ذیل الفرس داس لکی ته ونيلي شي.

تشریح: دلنگ په باره کې چي کوم احکام ذکر شول دا صرف دسرو دپاره دي ښځي په دي کې شامل نه دي بلکه ښځو ته خو دگيتو پتولو حکم شوی دی لکه چي دپورتني حديث نه معلومېږي کله چي ام سلمه رضي الله عنها دلنگ زوړندولو وعیدونه واوریدل نو در رسول الله نه یی تپوس اوکړو چي ښځي به څه کوي ایا دوی به هم خپلي گيتی ښکاره ساتي نو رسول الله اوفرمائيل چي ښځي خو به یی پتوي تردې پورې چي دیولاس برابر کپړه په خان پوري زوړنده کړي تردې چي خپي یی بالکل ښکاره نشي په دي باره کې قاضي عياض اجماع نقل کړي ده چي دتولو په دي اتفاق دی.

داين حجر قول دي چي دښځو دپاره دسرو په نسبت یوه لويشت زیاته کپړه زوړندول مستحب دي علماء وائي که دښځو خپي په څادر په ښه شان سره نه پټيږي نو موزي دي استعمالوي ددي دپاره چي پورتنۍ حصه اورنگ نې ښه پټ شي.

١٧٣٢_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُصَوِّرٍ، أَخْبَرَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنْ أُمِّ الْحَسَنِ، أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ حَدَّثَتْهُمْ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " هَبْرَ لِفَاطِمَةَ هَبْرًا مِنْ بَطَائِفِهَا ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَرَوَى عَنْهُمْ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ زَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، وَفِي هَذَا الْحَدِيثِ رُخْصَةٌ لِلنِّسَاءِ فِي حَزِّ الْأَزَارِ، لِأَنَّهُ يَكُونُ اسْتَرْ لَهِنَّ. (١)

ترجمه دام سلمه رضي الله عنها نه مروي دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فاطمه رضي الله عنها ته يوي وليشتي په مقدار دگيتو نه لاندې د لنگ يا پرتوگ ساتلو اجازت ورکړي دي

امام ترمذي وايي: بعضي راويانو دا حديث دحماد بن سلمه نه عن علي بن زيد عن الحسن عن امه عن ام سلمه سند سره نقل کړي دي، او په دي حديث کي دبنخو دپاره دلنگ يا پرتوگ اوږد جوړولو جواز موجود دي ځکه چي په دي کي ددوی دپاره زيات ستر او پرده پوشي ده

١٠_ بَاب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الصُّوفِ

ورين لباس اغوستل

١٧٣٣_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْثُومٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِدْرِيسَ، حَدَّثَنَا أَيُّوبُ، عَنْ حُمَيْدِ بْنِ هِلَالٍ، عَنْ أَبِي بُرْدَةَ، قَالَ: " أَخْرَجَتْ إِلَيْنَا عَائِشَةُ كِسَاءً مُلَبَّدًا وَإِزَارًا عَلَيْهِمَا، فَقَالَتْ: قُبِضَ رُوحُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذِهِ ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَحَدِيثُ عَائِشَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه دابوذر رضي الله عنه بيان دي فرماني چي عائشه رضي الله عنها زمونږ په مخامخ دورې يو خادر او ډبل لنگ راويستلو او ونيل يې رسول الله صلي الله عليه وسلم په همدي دوه جامو کي وفات شوي دي.

امام ترمذي وايي: دعائشه دا حديث حسن صحيح دي، په دي باب کي دعلي او ابن مسعود رضي الله عنهما نه هم روايات وارد دي.

¹ _ تفرد به المؤلف، وانظر سنن أبي داود_ اللباس ٣٠ (٢١١٤٢١١٨)، وق_ اللباس ١٢ (٣٥٠٨)

² _ أخرجه البخاري في الصحيح_ الخمس ٥ (٣١٠٨)، واللباس ١٩ (٥٨١٨)، صحيح مسلم_ اللباس ٦ (٢٠٩٠)، سنن أبي داود_ اللباس ٨ (٣٠٣٦)، سنن ابن ماجه_ اللباس ١ (٣٥٥١)، (تحفة الأشراف ١٦٩٣)، واحمد في المسند (٦ ٢٢ ١٢١)

لغات : كساء جامي، كمبل وغيره، جمع يي اكسيه راخي كسي يكسي دضرب نه كساء په معني دشريف كيدو دي، تكسي تكسيا بالكساء معني اغوستل

تشرېح : "كساء وازارا غليظا" يعني پورتنی څادر او لاندینی پير څادر يي اوخودلو ددينه معلومېږي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم صرف په خوراك څښاك كې سادگي خودلي نه ده بلكه دژوند په تمامو حالاتو كې يي سادگي اختيار كړي ده

علامه قطب الدين ليكلي دي چي رسول الله پخپل حق كې دا دعا غوښتلي ده "اللهم احيني مسكيناً وامتني مسكيناً".

يعني اي الله ما مسكين ژوندي كړي اود مسكينۍ په حالت كې مرگ راکړي . ددي دا اثر وو چي رسول الله ددنيا نه رخصت شو نو په غاړه يي صرف دوه معمولي كپړي وى

يارب صل وسلم دائماً ابداً علي حبيبك خير القلم كلهم

د ابوبيرده بن ابى موسي اشعري رضي الله عنه حالاته

نوم عامر كنيه ابوبرده عامر دمشهور صحابي ابو موسي اشعري خوي دى چي زيات علم يي د عبد الله بن سلام نه حاصل كړى دى او دده سره سره يي دخپل پلار نه هم حاصل كړى دى په دي باره كې حافظ ذهبي داسي ليكلي دي ابو برده بن ابى موسي اشعري الفقيه احد الائمة الاثبات (تذكرة الحفاظ).

امام نووي په تهذيب الاسماء كې ليكلي دي چي دده په توثيق دتولو اهل علمو اتفاق دى علامه ابن سعد وائي كان ثقة كثير الحديث يعني ابو برده يو داسي ثقة راوي دى چي په كثره سره احاديث بيانوي، قاضي شريح نه پس دكوفي قاضي پاتي شوى دى او بيا دده دوفات نه پس دده خوي قاضي مقرر كړى شو ۱۰۴ هجري كې وفات شوى دى (شذرات الذهب).

۱۷۳۴_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا حُلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ، عَنْ حُمَيْدٍ الْأَعْرَجِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْعَارِثِ، عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "كَانَ عَلَى مُوسَى يَوْمَ كَلَّمَهُ رَبُّهُ كِسَاءٌ صُوفٍ، وَجُبَّةٌ صُوفٍ، وَكُتْمَةٌ صُوفٍ، وَسَرَاوِيلٌ صُوفٍ، وَكَانَتْ تَفْلَاةٌ مِنْ جِلْدٍ حِتَّارٍ مَيِّتٍ". قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ حُمَيْدٍ الْأَعْرَجِ، وَحُمَيْدٌ هُوَ ابْنُ عَلِيٍّ الْكُوفِيُّ.

قَالَ: سَمِعْتُ مُحَمَّدًا، يَقُولُ: حَمِيدُ بْنُ عَلِيٍّ الْأَعْرَجُ مُنْكَرُ الْحَدِيثِ، وَحَمِيدُ بْنُ قَنَسٍ الْأَعْرَجُ
الْمَكِّيُّ صَاحِبُ مُجَاهِدٍ ثَقَّةٌ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَالْثَّقَةُ: الْقَلْكُوسَةُ الصَّوْبَةُ. (١)

ترجمه د عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلى الله عليه وسلم
فرمايلي دي په کومه ورځ چې موسي عليه السلام دخپل رب سره خبري او کړي نو په دغه ورځ
دموسي عليه السلام په جسم دورئ يو څادر او دورئ چغه او دورئ توبئ يي په سروه او دورئ
پرتوگ يي اغوستلي وو او دده پيزار دمر څر دچمري نه جوړ شوي وو
امام ترمذي وايي: دا حديث غريب دي دا مونږ ته صرف دحميد اعرج په سند رارسيدلي دي او
دحميد نه مراد حميد بن علي کوفي دي ما دامام بخاري نه اوريدلي دي چې حميد بن علي
اعرج منکر الحديث دي او حميد بن قيس اعرج مکي څوک چې دمجاهد شاگرد دي ثقه دي.
او "که" دورئ توبئ ته ونيلي شي.

۱۱- باب مَا جَاءَ فِي الْعِمَامَةِ السُّودَاءِ

دتور پټکي ترلوي بيان

۱۷۳۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي
الرُّبَيْعِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: "دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَعَلَيْهِ عِمَامَةٌ سَوْدَاءٌ".
قَالَ: وَفِي الْهَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَعُمَرُ، وَابْنُ حُرَيْثٍ، وَابْنُ عَبَّاسٍ، وَزَكَانَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ
حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه د جابر رضي الله عنه بيان دي چې نبي كريم صلى الله عليه وسلم دفتح مکه په ورځ
مکي ته په داسي حال کي داخل شو چې په سر يي تور پټکي ترلي وو
امام ترمذي وايي: په دي باب کي دعلي، عمر، ابن حريث، ابن عباس، او رکانه رضي الله
عنهم نه هم احاديث مروي دي او د جابر حديث حسن صحيح دي.
لغات: سوداء: توره، العمامة السوداء يعني تور پټکي، سوداء او سويداء داطباء په نزد ديو

^۱ - تفرّد بذكره المؤلف (تحفة الأعراف: ۹۲۸)

^۲ - صحيح مسلم - الحج ۸۴ (۱۳۵۸)، سنن أبي داود - اللباس ۲۴ (۴۰۷۹)، سنن النسائي - الحج ۱۰۷ (۲۸۷۳)، والزيّنة ۱۹،
(۵۳۴۶)، سنن ابن ماجه - الجهاد ۲۲ (۲۸۲۴)، واللباس ۱۴ (۲۵۵۵)، (تحفة الأعراف: ۲۶۸۹)، واحمد في المسند ۴-

خلط نوم دي، ماليخوليا بيماري، يادزړه توره نقطه
تشرېح: د عمامي درنگ باره کې شريعت کوم قيد نه دی لگولی چې هر رنگ والاوي باک
 نشته ممانعت به په هغه وخت کې وي کله چې يو مخصوص رنگ سنت او گنترلی شي او ددي
 تارک ملامت او گنترلی شي همدارنگي د جابر رضي الله عنه په روايت کې دي چې رسول الله
 به داخترانو په ورځ تور پټکی استعمالولو چې شمله به يې په شا اچولي وه او همدارنگي تور
 پټکی د صحابه کرامو نه هم ثابت دی علي رضي الله عنه هم دخيبر په جنگ کې تور پټکی
 ترلی وو او شمله يې شاته ياپه گس طرف زورنده کړي وه يوځل حسن بن علي رضي الله عنه
 خطبه ورکوله او تور پټکی يې ترلی وو راوي وائي چې ما عبدالله بن زبير اوليدو چې تور
 پټکی يې ترلی وو همدارنگي د عمار بن ياسر، ابوالدرداء، عبدالرحمن بن عوف رضي الله
 عنهم او سعيد بن المسيب او حسن بصري او ابو عبیده او أسود وغيره نه د تور پټکی ترل
 ثابت دي.

۱۲- باب فِي سَدْلِ الْعِمَامَةِ بَيْنَ الْكُتَيْبَيْنِ

د دواړو اوږو مينځ کې د پټکي زورند ساتلو بيان

۱۷۳۶- حَدَّثَنَا هَارُونُ بْنُ إِسْحَاقَ الْهَمْدَانِيُّ، حَدَّثَنَا أَخِي أَبُو مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ
 مُحَمَّدٍ، عَنْ مُبَيِّدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ كَالْبِيعِ، عَنِ ابْنِ عَمْرٍو، قَالَ: "كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا
 أَكْتَمَ سَدَلَ عِمَامَتَهُ بَيْنَ كُتَيْبَيْهِ"، قَالَ كَالْبِيعُ: "وَكَانَ ابْنُ عَمْرٍو يُسَدِّلُ عِمَامَتَهُ بَيْنَ كُتَيْبَيْهِ، قَالَ مُبَيِّدُ
 اللَّهِ: وَرَأَيْتُ الْقَاسِمَ، وَسَائِلًا يَلْعَلَانِ ذَلِكَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَفِي التَّحَابِ،
 عَنْ عَلِيٍّ، وَلَا يَصِحُّ حَدِيثُ عَلِيٍّ فِي هَذَا مِنْ قِبَلِ إِسْنَادِهِ." (۱)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي کله چې به نبي کريم صلي الله عليه وسلم
 پټکي ترلو نو د دواړو اوږو په مينځ کې به يې زورند ساتلو، نافع وائي ابن عمر رضي الله
 عنهما به هم خپل پټکي داوږو په مينځ کې ساتلو، عبيدالله بن عمر وائي ما قاسم او سالم هم
 په داسي کار کولو ليدلي وو.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي، او په دي باب کې د علي رضي الله عنه نه هم
 روايت وارد دي ليکن د هغه حديث د سند په اعتبار صحيح نه دي

تشریح: دپټکي ترلو فضیلت په ډیرو احادیثو کې ثابت دی مثلاً په یو روایت کې راځي چې عمامه دمومن وقار دی رسول الله په یو بله موقعه او فرمانیل عمامه ترې ددي داستعمال په وجه دسري په صبر کې اضافه کېږي په یو بل روایت کې راځي عمامه داسلام په نشاناتو کې یوه نشاني ده او د مسلمانانو او کافرانو په مینځ کې امتیاز دی

۱۳_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ خَاتَمِ الذَّهَبِ

دسري دپاره دسرو زرو دگوتې اچولو دحرمت بیان

۱۷۳۷_ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ هَبِيبٍ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْغَلَّالُ، وَغَيْرُ وَاحِدٍ، قَالُوا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُنَيْنٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، قَالَ: "نَهَانِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّخَنُّمِ بِالذَّهَبِ، وَعَنْ لِبَاسِ الْقَتِيْعِ، وَعَنْ الْقِرَاعَةِ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ، وَعَنْ لِبَاسِ الْمُعْصَرِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دعلي بن ابی طالب رضي الله عنه بیان دي فرماني چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم زه دسرو زرو دگوتې او د قسي (ريشمي) لباس استعمالولو او په رکوع او سجده کي دقران لوستلو، او دمعصر (زیررنگ) لباس اغوستلو نه منع کړي يم. امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

۱۷۳۸_ حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ حَمَّادٍ الْمُطْعَمِيُّ الْبُصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سُوَيْدٍ، عَنْ أَبِي الثَّيَّاحِ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ لُثَيْمٍ، قَالَ: أَمَّهُدُ عَلَى عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ أَكَّهُ حَدَّثَنَا، أَكَّهُ قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّخَنُّمِ بِالذَّهَبِ"، قَالَ: وَفِي الثَّيَّابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَابْنِ عُثْمَرَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَمُعَاوِيَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ عِمْرَانَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو الثَّيَّاحِ اسْمُهُ: يَزِيدُ بْنُ حُبَيْدٍ. (١)

¹ _ انظر حديث رقم ۲۶۴ و ۱۷۳۵

² _ النسائي_ الزينة ۴۶ (۵۱۹۰)، (تحفة الأشراف: ۱۰۸۱۸)، و احمد في المسند (۴... ۲۲۸، ۲۲۲)

ترجمه د عمران بن حصين رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم د سرو زرو د گوتې اچولو نه (د سرو دپاره) منع فرمائيلې ده
امام ترمذي وايي د عمران حديث حسن صحيح دي، او په دي باب کي د علي. ابن عمر. ابوهريره، او معاويه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

۱۴_ باب مَا جَاءَ فِي خَاتَمِ الْفِضَّةِ

د سپینو زرو د گوتې اچولو بیان

۱۷۳۹_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَغَيْرُهُ وَاحِدٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَهَبٍ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ شَهَابٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: "كَانَ خَاتَمُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ وَرَقٍ، وَكَانَ قَعُهُ حَبَشِيًّا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَبُزْدَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)
ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي د نبي كريم صلي الله عليه وسلم گوته د سپينو زرو نه جوړه وه او ددي غمي د حبشي جوړ وو

امام ترمذي وايي : د احديث په دي سند حسن صحيح غريب دي، او په دي باب کي د ابن عمر او بريده رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

تشرېح جائز نه دي خوراک او خکاک، او تيل لگول او خوشبو لگول، د سرو زرو او سپينو زرو په لوڅو کښې، د سرو او ښځو دپاره، د نبي کریم ﷺ د فرمان په وجه د هغه سړی په باره کي څوک چي څکل کوی، د سرو زرو او سپينو زرو په لوڅو کښې، چي هغه پخپله خپته کي د جهنم اور اچوي او ابوهريره رضي الله عنه ته سپينوزرو په لوڅی کي اوبه ورکړې شوې نوهغوی دا قبول نکړلې او داسې ئې اوفرمائيل چي مونږه ددې نه رسول الله ﷺ منع کړی بواو هرکله چي دا (ممانعت) په څکلو کي ثابت شو نوهم دغه شان په تيلو لگولو او ددې په مثل کي (هم ممانعت) دې څکه چي دا د څکلو په معنی کي دي او څکه چي دا د مشرکا نو هيت سره تشبيه ده او عيش حاصلول دی، د متکبرو خلقو، او د فضول خرچی کونکو د عيش حاصلولو پشان، او امام محمد په جامع صغير کي ونيلی دی چي مکروه دي او ددوی مراد تحریم دي او په دې کي ښځې او سړی برابر دی، د نهی د عموم په وجه، او هم دغه

^۱ اخرجه البخاري في الصحيح - اللباس ۴۸ (۵۸۶۰). صحيح مسلم - اللباس ۱۵ (۲۰۹۴). سنن ابی داود - الغاتم (۴۲۱۲). سنن النسائي - الزينة ۴۷ (۵۱۹۹). و ۷ (۵۲۶۹۵۲۸۲) سنن ابن ماجه - اللباس ۳۹ (۳۶۴۱). (تحفة الأشراف -

شان د سرو زرو او سپينو زرو چمچي (قاشوغي) او د سرو زرو او سپينو زرو سلایا نو سره رانجه لگول، او هم دغه شان کوم چي ددې مشابه دی لکه سرمه دانی او آئینه او ددې نه علاوه د هغه دلیل په وجه کوم چي مونږ ذکر کړې دې. (هدایه شرح بدایه)

په کوم چي سپین زر خيجولې شوې وی، یعنی ددې په غاړو باندې سپین زر لگولی شوی وی، امام صاحب وائی چي کله خالص د سپينو زرو لوخې نه وی بلکه لوخې یا استعمال آڼه د بل څه خیز ده او ددې په غاړو باندې سپین زر خيجولې شوې وی نو ددې استعمال جائز دې، په دې شرط چي د سپينو زرو د ځانې نه پرهیز کوی، یعنی که د ځکلو لوخې دې نود سپينو زرو ځانې ته خوله نه لگوي بلکه بل ځانې ته خوله لگوي، دغه شان که په گدۍ باندې سپین زر اولگولی شو نود سپينو زرو په ځانې باندې نه کینی، په بل ځانې باندې کینی نو دا جائز ده، دغه شان که په یوه کرسۍ باندې سپین زر خيجولې شوې وی یا په کټ باندې نو دواړو صورتو نو کي د سپينو زرو په ځانې باندې نه کینی نو جائز ده، که چري سره زر خيجولې شوی وی نو ددې هم دغه حکم دې.

او امام ابویوسف مکروه گرځوي او پاتې شوه مسئله د امام محمد نو په دې کي دوه قوله دي: (۱) بعض علماء قول کرې دې چي دی د امام صاحب سره دې او ددې دحلت قائل دي. (۲) او بعضی علماء فرمائیلى دی چي دوى د امام ابویوسف سره دې او ددې د کراهت قائل دي.

۱۵_ بَاب مَا جَاءَ مَا يُسْتَحَبُّ فِي قِصْرِ الْخَاتَمِ

په ګوټمه کي د غمي لګولو بیان

۱۷۴۰_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هِشْلَانَ، حَدَّثَنَا حَلَسُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عُثَيْبٍ، اللَّهُ الْكَافُورِيُّ، حَدَّثَنَا زُهَيْرُ أَبُو خَيْثَمَةَ، عَنْ عُثَيْبٍ، عَنْ أَلَسِ، قَالَ: "كَانَ خَاتَمُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ فُفْءٍ، فَضَمُّهُ مِنْهُ." قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (۱)

ترجمه . دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ګوټمه دسپينو زرو وه او غمي يې هم دسپينو زرو وو. امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي.

^۱ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ اللباس ۲۸ (۵۸۶۰) . سنن ابی داود_ الخاتم ۱ (۲۴۱۴) . سنن النسائي_ الزينة ۴۷

(۵۲۰۱) . سنن ابن ماجه_ اللباس ۳۹ (۲۶۴۱)

١٦- باب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْخَاتَمِ فِي الْيَمِينِ

په ښي لاس ځي دکھوتمي اچولو بيان

١٧٤١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الْمُعَارِي، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَبِي حَازِمٍ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ تَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "صَنَعَ خَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ فَخَتَمَهُ بِهِ فِي يَمِينِهِ، ثُمَّ جَلَسَ عَلَى الْمِثْبَاطِ، فَقَالَ: إِنِّي كُنْتُ أَفْعَلُ هَذَا الْخَاتَمَ فِي يَمِينِي، ثُمَّ كَبَدَهُ وَكَبَدَ النَّاسُ خَوَاتِمَهُمْ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَجَابِرٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَعَائِشَةَ، وَأَنَسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ تَافِعٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ، كَعَوْ هَذَا مِنْ هَؤُلَاءِ الرَّجُلِ، وَلَمْ يَذْكُرْ فِيهِ أَنَّهُ خَتَمَهُ فِي يَمِينِهِ. (١)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم د سرو زرو يوه گوته جوړه کړه او دا يې دښي لاس په گوته کي يې واچوله او په منبر کيناستلو او ويې فرمائيل دا گوتمه ما په ښي لاس کي اچولي ده او بيا يې دويستلو نه پس او غورخوله او خلکو هم خپلي گوتمې او غورخولي.

امام ترمذي وايي: دا حديث د نافع په واسطه د ابن عمر نه په يو بل سند هم مروي دي او په هغه کي د دې خبري ذکر دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم گوتمه دښي لاس په گوته کي اچولي وه، په دې باب کي د علي، جابر، عبدالله بن جعفر، ابن عباس، او عائشه، انس، رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي او د ابن عمر حديث حسن صحيح دي او دا حديث نافع د ابن عمر نه هم نقل کړي دي د دې سند نه علاوه په بل سند کي او په دې کي يې د دې خبري ذکر نه دي کړي چي په ښي لاس کي يې گوتمه واچوله.

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - اللباس ٢٥ (٥٨٦٥)، ٢٦ (٥٨٦٦)، ٢٧ (٥٨٦٧)، ٢٨ (٥٨٦٨)، ٢٩ (٥٨٦٩)، ٣٠ (٥٨٧٠)، ٣١ (٥٨٧١)، ٣٢ (٥٨٧٢)، ٣٣ (٥٨٧٣)، ٣٤ (٥٨٧٤)، ٣٥ (٥٨٧٥)، ٣٦ (٥٨٧٦)، ٣٧ (٥٨٧٧)، ٣٨ (٥٨٧٨)، ٣٩ (٥٨٧٩)، ٤٠ (٥٨٨٠)، ٤١ (٥٨٨١)، ٤٢ (٥٨٨٢)، ٤٣ (٥٨٨٣)، ٤٤ (٥٨٨٤)، ٤٥ (٥٨٨٥)، ٤٦ (٥٨٨٦)، ٤٧ (٥٨٨٧)، ٤٨ (٥٨٨٨)، ٤٩ (٥٨٨٩)، ٥٠ (٥٨٩٠)، ٥١ (٥٨٩١)، ٥٢ (٥٨٩٢)، ٥٣ (٥٨٩٣)، ٥٤ (٥٨٩٤)، ٥٥ (٥٨٩٥)، ٥٦ (٥٨٩٦)، ٥٧ (٥٨٩٧)، ٥٨ (٥٨٩٨)، ٥٩ (٥٨٩٩)، ٦٠ (٥٩٠٠)، ٦١ (٥٩٠١)، ٦٢ (٥٩٠٢)، ٦٣ (٥٩٠٣)، ٦٤ (٥٩٠٤)، ٦٥ (٥٩٠٥)، ٦٦ (٥٩٠٦)، ٦٧ (٥٩٠٧)، ٦٨ (٥٩٠٨)، ٦٩ (٥٩٠٩)، ٧٠ (٥٩١٠)، ٧١ (٥٩١١)، ٧٢ (٥٩١٢)، ٧٣ (٥٩١٣)، ٧٤ (٥٩١٤)، ٧٥ (٥٩١٥)، ٧٦ (٥٩١٦)، ٧٧ (٥٩١٧)، ٧٨ (٥٩١٨)، ٧٩ (٥٩١٩)، ٨٠ (٥٩٢٠)، ٨١ (٥٩٢١)، ٨٢ (٥٩٢٢)، ٨٣ (٥٩٢٣)، ٨٤ (٥٩٢٤)، ٨٥ (٥٩٢٥)، ٨٦ (٥٩٢٦)، ٨٧ (٥٩٢٧)، ٨٨ (٥٩٢٨)، ٨٩ (٥٩٢٩)، ٩٠ (٥٩٣٠)، ٩١ (٥٩٣١)، ٩٢ (٥٩٣٢)، ٩٣ (٥٩٣٣)، ٩٤ (٥٩٣٤)، ٩٥ (٥٩٣٥)، ٩٦ (٥٩٣٦)، ٩٧ (٥٩٣٧)، ٩٨ (٥٩٣٨)، ٩٩ (٥٩٣٩)، ١٠٠ (٥٩٤٠)، ١٠١ (٥٩٤١)، ١٠٢ (٥٩٤٢)، ١٠٣ (٥٩٤٣)، ١٠٤ (٥٩٤٤)، ١٠٥ (٥٩٤٥)، ١٠٦ (٥٩٤٦)، ١٠٧ (٥٩٤٧)، ١٠٨ (٥٩٤٨)، ١٠٩ (٥٩٤٩)، ١١٠ (٥٩٥٠)، ١١١ (٥٩٥١)، ١١٢ (٥٩٥٢)، ١١٣ (٥٩٥٣)، ١١٤ (٥٩٥٤)، ١١٥ (٥٩٥٥)، ١١٦ (٥٩٥٦)، ١١٧ (٥٩٥٧)، ١١٨ (٥٩٥٨)، ١١٩ (٥٩٥٩)، ١٢٠ (٥٩٦٠)، ١٢١ (٥٩٦١)، ١٢٢ (٥٩٦٢)، ١٢٣ (٥٩٦٣)، ١٢٤ (٥٩٦٤)، ١٢٥ (٥٩٦٥)، ١٢٦ (٥٩٦٦)، ١٢٧ (٥٩٦٧)، ١٢٨ (٥٩٦٨)، ١٢٩ (٥٩٦٩)، ١٣٠ (٥٩٧٠)، ١٣١ (٥٩٧١)، ١٣٢ (٥٩٧٢)، ١٣٣ (٥٩٧٣)، ١٣٤ (٥٩٧٤)، ١٣٥ (٥٩٧٥)، ١٣٦ (٥٩٧٦)، ١٣٧ (٥٩٧٧)، ١٣٨ (٥٩٧٨)، ١٣٩ (٥٩٧٩)، ١٤٠ (٥٩٨٠)، ١٤١ (٥٩٨١)، ١٤٢ (٥٩٨٢)، ١٤٣ (٥٩٨٣)، ١٤٤ (٥٩٨٤)، ١٤٥ (٥٩٨٥)، ١٤٦ (٥٩٨٦)، ١٤٧ (٥٩٨٧)، ١٤٨ (٥٩٨٨)، ١٤٩ (٥٩٨٩)، ١٥٠ (٥٩٩٠)، ١٥١ (٥٩٩١)، ١٥٢ (٥٩٩٢)، ١٥٣ (٥٩٩٣)، ١٥٤ (٥٩٩٤)، ١٥٥ (٥٩٩٥)، ١٥٦ (٥٩٩٦)، ١٥٧ (٥٩٩٧)، ١٥٨ (٥٩٩٨)، ١٥٩ (٥٩٩٩)، ١٦٠ (٥٩٩٩)، ١٦١ (٥٩٩٩)، ١٦٢ (٥٩٩٩)، ١٦٣ (٥٩٩٩)، ١٦٤ (٥٩٩٩)، ١٦٥ (٥٩٩٩)، ١٦٦ (٥٩٩٩)، ١٦٧ (٥٩٩٩)، ١٦٨ (٥٩٩٩)، ١٦٩ (٥٩٩٩)، ١٧٠ (٥٩٩٩)، ١٧١ (٥٩٩٩)، ١٧٢ (٥٩٩٩)، ١٧٣ (٥٩٩٩)، ١٧٤ (٥٩٩٩)، ١٧٥ (٥٩٩٩)، ١٧٦ (٥٩٩٩)، ١٧٧ (٥٩٩٩)، ١٧٨ (٥٩٩٩)، ١٧٩ (٥٩٩٩)، ١٨٠ (٥٩٩٩)، ١٨١ (٥٩٩٩)، ١٨٢ (٥٩٩٩)، ١٨٣ (٥٩٩٩)، ١٨٤ (٥٩٩٩)، ١٨٥ (٥٩٩٩)، ١٨٦ (٥٩٩٩)، ١٨٧ (٥٩٩٩)، ١٨٨ (٥٩٩٩)، ١٨٩ (٥٩٩٩)، ١٩٠ (٥٩٩٩)، ١٩١ (٥٩٩٩)، ١٩٢ (٥٩٩٩)، ١٩٣ (٥٩٩٩)، ١٩٤ (٥٩٩٩)، ١٩٥ (٥٩٩٩)، ١٩٦ (٥٩٩٩)، ١٩٧ (٥٩٩٩)، ١٩٨ (٥٩٩٩)، ١٩٩ (٥٩٩٩)، ٢٠٠ (٥٩٩٩)، ٢٠١ (٥٩٩٩)، ٢٠٢ (٥٩٩٩)، ٢٠٣ (٥٩٩٩)، ٢٠٤ (٥٩٩٩)، ٢٠٥ (٥٩٩٩)، ٢٠٦ (٥٩٩٩)، ٢٠٧ (٥٩٩٩)، ٢٠٨ (٥٩٩٩)، ٢٠٩ (٥٩٩٩)، ٢١٠ (٥٩٩٩)، ٢١١ (٥٩٩٩)، ٢١٢ (٥٩٩٩)، ٢١٣ (٥٩٩٩)، ٢١٤ (٥٩٩٩)، ٢١٥ (٥٩٩٩)، ٢١٦ (٥٩٩٩)، ٢١٧ (٥٩٩٩)، ٢١٨ (٥٩٩٩)، ٢١٩ (٥٩٩٩)، ٢٢٠ (٥٩٩٩)، ٢٢١ (٥٩٩٩)، ٢٢٢ (٥٩٩٩)، ٢٢٣ (٥٩٩٩)، ٢٢٤ (٥٩٩٩)، ٢٢٥ (٥٩٩٩)، ٢٢٦ (٥٩٩٩)، ٢٢٧ (٥٩٩٩)، ٢٢٨ (٥٩٩٩)، ٢٢٩ (٥٩٩٩)، ٢٣٠ (٥٩٩٩)، ٢٣١ (٥٩٩٩)، ٢٣٢ (٥٩٩٩)، ٢٣٣ (٥٩٩٩)، ٢٣٤ (٥٩٩٩)، ٢٣٥ (٥٩٩٩)، ٢٣٦ (٥٩٩٩)، ٢٣٧ (٥٩٩٩)، ٢٣٨ (٥٩٩٩)، ٢٣٩ (٥٩٩٩)، ٢٤٠ (٥٩٩٩)، ٢٤١ (٥٩٩٩)، ٢٤٢ (٥٩٩٩)، ٢٤٣ (٥٩٩٩)، ٢٤٤ (٥٩٩٩)، ٢٤٥ (٥٩٩٩)، ٢٤٦ (٥٩٩٩)، ٢٤٧ (٥٩٩٩)، ٢٤٨ (٥٩٩٩)، ٢٤٩ (٥٩٩٩)، ٢٥٠ (٥٩٩٩)، ٢٥١ (٥٩٩٩)، ٢٥٢ (٥٩٩٩)، ٢٥٣ (٥٩٩٩)، ٢٥٤ (٥٩٩٩)، ٢٥٥ (٥٩٩٩)، ٢٥٦ (٥٩٩٩)، ٢٥٧ (٥٩٩٩)، ٢٥٨ (٥٩٩٩)، ٢٥٩ (٥٩٩٩)، ٢٦٠ (٥٩٩٩)، ٢٦١ (٥٩٩٩)، ٢٦٢ (٥٩٩٩)، ٢٦٣ (٥٩٩٩)، ٢٦٤ (٥٩٩٩)، ٢٦٥ (٥٩٩٩)، ٢٦٦ (٥٩٩٩)، ٢٦٧ (٥٩٩٩)، ٢٦٨ (٥٩٩٩)، ٢٦٩ (٥٩٩٩)، ٢٧٠ (٥٩٩٩)، ٢٧١ (٥٩٩٩)، ٢٧٢ (٥٩٩٩)، ٢٧٣ (٥٩٩٩)، ٢٧٤ (٥٩٩٩)، ٢٧٥ (٥٩٩٩)، ٢٧٦ (٥٩٩٩)، ٢٧٧ (٥٩٩٩)، ٢٧٨ (٥٩٩٩)، ٢٧٩ (٥٩٩٩)، ٢٨٠ (٥٩٩٩)، ٢٨١ (٥٩٩٩)، ٢٨٢ (٥٩٩٩)، ٢٨٣ (٥٩٩٩)، ٢٨٤ (٥٩٩٩)، ٢٨٥ (٥٩٩٩)، ٢٨٦ (٥٩٩٩)، ٢٨٧ (٥٩٩٩)، ٢٨٨ (٥٩٩٩)، ٢٨٩ (٥٩٩٩)، ٢٩٠ (٥٩٩٩)، ٢٩١ (٥٩٩٩)، ٢٩٢ (٥٩٩٩)، ٢٩٣ (٥٩٩٩)، ٢٩٤ (٥٩٩٩)، ٢٩٥ (٥٩٩٩)، ٢٩٦ (٥٩٩٩)، ٢٩٧ (٥٩٩٩)، ٢٩٨ (٥٩٩٩)، ٢٩٩ (٥٩٩٩)، ٣٠٠ (٥٩٩٩)، ٣٠١ (٥٩٩٩)، ٣٠٢ (٥٩٩٩)، ٣٠٣ (٥٩٩٩)، ٣٠٤ (٥٩٩٩)، ٣٠٥ (٥٩٩٩)، ٣٠٦ (٥٩٩٩)، ٣٠٧ (٥٩٩٩)، ٣٠٨ (٥٩٩٩)، ٣٠٩ (٥٩٩٩)، ٣١٠ (٥٩٩٩)، ٣١١ (٥٩٩٩)، ٣١٢ (٥٩٩٩)، ٣١٣ (٥٩٩٩)، ٣١٤ (٥٩٩٩)، ٣١٥ (٥٩٩٩)، ٣١٦ (٥٩٩٩)، ٣١٧ (٥٩٩٩)، ٣١٨ (٥٩٩٩)، ٣١٩ (٥٩٩٩)، ٣٢٠ (٥٩٩٩)، ٣٢١ (٥٩٩٩)، ٣٢٢ (٥٩٩٩)، ٣٢٣ (٥٩٩٩)، ٣٢٤ (٥٩٩٩)، ٣٢٥ (٥٩٩٩)، ٣٢٦ (٥٩٩٩)، ٣٢٧ (٥٩٩٩)، ٣٢٨ (٥٩٩٩)، ٣٢٩ (٥٩٩٩)، ٣٣٠ (٥٩٩٩)، ٣٣١ (٥٩٩٩)، ٣٣٢ (٥٩٩٩)، ٣٣٣ (٥٩٩٩)، ٣٣٤ (٥٩٩٩)، ٣٣٥ (٥٩٩٩)، ٣٣٦ (٥٩٩٩)، ٣٣٧ (٥٩٩٩)، ٣٣٨ (٥٩٩٩)، ٣٣٩ (٥٩٩٩)، ٣٤٠ (٥٩٩٩)، ٣٤١ (٥٩٩٩)، ٣٤٢ (٥٩٩٩)، ٣٤٣ (٥٩٩٩)، ٣٤٤ (٥٩٩٩)، ٣٤٥ (٥٩٩٩)، ٣٤٦ (٥٩٩٩)، ٣٤٧ (٥٩٩٩)، ٣٤٨ (٥٩٩٩)، ٣٤٩ (٥٩٩٩)، ٣٥٠ (٥٩٩٩)، ٣٥١ (٥٩٩٩)، ٣٥٢ (٥٩٩٩)، ٣٥٣ (٥٩٩٩)، ٣٥٤ (٥٩٩٩)، ٣٥٥ (٥٩٩٩)، ٣٥٦ (٥٩٩٩)، ٣٥٧ (٥٩٩٩)، ٣٥٨ (٥٩٩٩)، ٣٥٩ (٥٩٩٩)، ٣٦٠ (٥٩٩٩)، ٣٦١ (٥٩٩٩)، ٣٦٢ (٥٩٩٩)، ٣٦٣ (٥٩٩٩)، ٣٦٤ (٥٩٩٩)، ٣٦٥ (٥٩٩٩)، ٣٦٦ (٥٩٩٩)، ٣٦٧ (٥٩٩٩)، ٣٦٨ (٥٩٩٩)، ٣٦٩ (٥٩٩٩)، ٣٧٠ (٥٩٩٩)، ٣٧١ (٥٩٩٩)، ٣٧٢ (٥٩٩٩)، ٣٧٣ (٥٩٩٩)، ٣٧٤ (٥٩٩٩)، ٣٧٥ (٥٩٩٩)، ٣٧٦ (٥٩٩٩)، ٣٧٧ (٥٩٩٩)، ٣٧٨ (٥٩٩٩)، ٣٧٩ (٥٩٩٩)، ٣٨٠ (٥٩٩٩)، ٣٨١ (٥٩٩٩)، ٣٨٢ (٥٩٩٩)، ٣٨٣ (٥٩٩٩)، ٣٨٤ (٥٩٩٩)، ٣٨٥ (٥٩٩٩)، ٣٨٦ (٥٩٩٩)، ٣٨٧ (٥٩٩٩)، ٣٨٨ (٥٩٩٩)، ٣٨٩ (٥٩٩٩)، ٣٩٠ (٥٩٩٩)، ٣٩١ (٥٩٩٩)، ٣٩٢ (٥٩٩٩)، ٣٩٣ (٥٩٩٩)، ٣٩٤ (٥٩٩٩)، ٣٩٥ (٥٩٩٩)، ٣٩٦ (٥٩٩٩)، ٣٩٧ (٥٩٩٩)، ٣٩٨ (٥٩٩٩)، ٣٩٩ (٥٩٩٩)، ٤٠٠ (٥٩٩٩)، ٤٠١ (٥٩٩٩)، ٤٠٢ (٥٩٩٩)، ٤٠٣ (٥٩٩٩)، ٤٠٤ (٥٩٩٩)، ٤٠٥ (٥٩٩٩)، ٤٠٦ (٥٩٩٩)، ٤٠٧ (٥٩٩٩)، ٤٠٨ (٥٩٩٩)، ٤٠٩ (٥٩٩٩)، ٤١٠ (٥٩٩٩)، ٤١١ (٥٩٩٩)، ٤١٢ (٥٩٩٩)، ٤١٣ (٥٩٩٩)، ٤١٤ (٥٩٩٩)، ٤١٥ (٥٩٩٩)، ٤١٦ (٥٩٩٩)، ٤١٧ (٥٩٩٩)، ٤١٨ (٥٩٩٩)، ٤١٩ (٥٩٩٩)، ٤٢٠ (٥٩٩٩)، ٤٢١ (٥٩٩٩)، ٤٢٢ (٥٩٩٩)، ٤٢٣ (٥٩٩٩)، ٤٢٤ (٥٩٩٩)، ٤٢٥ (٥٩٩٩)، ٤٢٦ (٥٩٩٩)، ٤٢٧ (٥٩٩٩)، ٤٢٨ (٥٩٩٩)، ٤٢٩ (٥٩٩٩)، ٤٣٠ (٥٩٩٩)، ٤٣١ (٥٩٩٩)، ٤٣٢ (٥٩٩٩)، ٤٣٣ (٥٩٩٩)، ٤٣٤ (٥٩٩٩)، ٤٣٥ (٥٩٩٩)، ٤٣٦ (٥٩٩٩)، ٤٣٧ (٥٩٩٩)، ٤٣٨ (٥٩٩٩)، ٤٣٩ (٥٩٩٩)، ٤٤٠ (٥٩٩٩)، ٤٤١ (٥٩٩٩)، ٤٤٢ (٥٩٩٩)، ٤٤٣ (٥٩٩٩)، ٤٤٤ (٥٩٩٩)، ٤٤٥ (٥٩٩٩)، ٤٤٦ (٥٩٩٩)، ٤٤٧ (٥٩٩٩)، ٤٤٨ (٥٩٩٩)، ٤٤٩ (٥٩٩٩)، ٤٥٠ (٥٩٩٩)، ٤٥١ (٥٩٩٩)، ٤٥٢ (٥٩٩٩)، ٤٥٣ (٥٩٩٩)، ٤٥٤ (٥٩٩٩)، ٤٥٥ (٥٩٩٩)، ٤٥٦ (٥٩٩٩)، ٤٥٧ (٥٩٩٩)، ٤٥٨ (٥٩٩٩)، ٤٥٩ (٥٩٩٩)، ٤٦٠ (٥٩٩٩)، ٤٦١ (٥٩٩٩)، ٤٦٢ (٥٩٩٩)، ٤٦٣ (٥٩٩٩)، ٤٦٤ (٥٩٩٩)، ٤٦٥ (٥٩٩٩)، ٤٦٦ (٥٩٩٩)، ٤٦٧ (٥٩٩٩)، ٤٦٨ (٥٩٩٩)، ٤٦٩ (٥٩٩٩)، ٤٧٠ (٥٩٩٩)، ٤٧١ (٥٩٩٩)، ٤٧٢ (٥٩٩٩)، ٤٧٣ (٥٩٩٩)، ٤٧٤ (٥٩٩٩)، ٤٧٥ (٥٩٩٩)، ٤٧٦ (٥٩٩٩)، ٤٧٧ (٥٩٩٩)، ٤٧٨ (٥٩٩٩)، ٤٧٩ (٥٩٩٩)، ٤٨٠ (٥٩٩٩)، ٤٨١ (٥٩٩٩)، ٤٨٢ (٥٩٩٩)، ٤٨٣ (٥٩٩٩)، ٤٨٤ (٥٩٩٩)، ٤٨٥ (٥٩٩٩)، ٤٨٦ (٥٩٩٩)، ٤٨٧ (٥٩٩٩)، ٤٨٨ (٥٩٩٩)، ٤٨٩ (٥٩٩٩)، ٤٩٠ (٥٩٩٩)، ٤٩١ (٥٩٩٩)، ٤٩٢ (٥٩٩٩)، ٤٩٣ (٥٩٩٩)، ٤٩٤ (٥٩٩٩)، ٤٩٥ (٥٩٩٩)، ٤٩٦ (٥٩٩٩)، ٤٩٧ (٥٩٩٩)، ٤٩٨ (٥٩٩٩)، ٤٩٩ (٥٩٩٩)، ٥٠٠ (٥٩٩٩)، ٥٠١ (٥٩٩٩)، ٥٠٢ (٥٩٩٩)، ٥٠٣ (٥٩٩٩)، ٥٠٤ (٥٩٩٩)، ٥٠٥ (٥٩٩٩)، ٥٠٦ (٥٩٩٩)، ٥٠٧ (٥٩٩٩)، ٥٠٨ (٥٩٩٩)، ٥٠٩ (٥٩٩٩)، ٥١٠ (٥٩٩٩)، ٥١١ (٥٩٩٩)، ٥١٢ (٥٩٩٩)، ٥١٣ (٥٩٩٩)، ٥١٤ (٥٩٩٩)، ٥١٥ (٥٩٩٩)، ٥١٦ (٥٩٩٩)، ٥١٧ (٥٩٩٩)، ٥١٨ (٥٩٩٩)، ٥١٩ (٥٩٩٩)، ٥٢٠ (٥٩٩٩)، ٥٢١ (٥٩٩٩)، ٥٢٢ (٥٩٩٩)، ٥٢٣ (٥٩٩٩)، ٥٢٤ (٥٩٩٩)، ٥٢٥ (٥٩٩٩)، ٥٢٦ (٥٩٩٩)، ٥٢٧ (٥٩٩٩)، ٥٢٨ (٥٩٩٩)، ٥٢٩ (٥٩٩٩)، ٥٣٠ (٥٩٩٩)، ٥٣١ (٥٩٩٩)، ٥٣٢ (٥٩٩٩)، ٥٣٣ (٥٩٩٩)، ٥٣٤ (٥٩٩٩)، ٥٣٥ (٥٩٩٩)، ٥٣٦ (٥٩٩٩)، ٥٣٧ (٥٩٩٩)، ٥٣٨ (٥٩٩٩)، ٥٣٩ (٥٩٩٩)، ٥٤٠ (٥٩٩٩)، ٥٤١ (٥٩٩٩)، ٥٤٢ (٥٩٩٩)، ٥٤٣ (٥٩٩٩)، ٥٤٤ (٥٩٩٩)، ٥٤٥ (٥٩٩٩)، ٥٤٦ (٥٩٩٩)، ٥٤٧ (٥٩٩٩)، ٥٤٨ (٥٩٩٩)، ٥٤٩ (٥٩٩٩)، ٥٥٠ (٥٩٩٩)، ٥٥١ (٥٩٩٩)، ٥٥٢ (٥٩٩٩)، ٥٥٣ (٥٩٩٩)، ٥٥٤ (٥٩٩٩)، ٥٥٥ (٥٩٩٩)، ٥٥٦ (٥٩٩٩)، ٥٥٧ (٥٩٩٩)، ٥٥٨ (٥٩٩٩)، ٥٥٩ (٥٩٩٩)، ٥٦٠ (٥٩٩٩)، ٥٦١ (٥٩٩٩)، ٥٦٢ (٥٩٩٩)، ٥٦٣ (٥٩٩٩)، ٥٦٤ (٥٩٩٩)، ٥٦٥ (٥٩٩٩)، ٥٦٦ (٥٩٩٩)، ٥٦٧ (٥٩٩٩)، ٥٦٨ (٥٩٩٩)، ٥٦٩ (٥٩٩٩)، ٥٧٠ (٥٩٩٩)، ٥٧١ (٥٩٩٩)، ٥٧٢ (٥٩٩٩)، ٥٧٣ (٥٩٩٩)، ٥٧٤ (٥٩٩٩)، ٥٧٥ (٥٩٩٩)، ٥٧٦ (٥٩٩٩)، ٥٧٧ (٥٩٩٩)، ٥٧٨ (٥٩٩٩)، ٥٧٩ (٥٩٩٩)، ٥٨٠ (٥٩٩٩)، ٥٨١ (٥٩٩٩)، ٥٨٢ (٥٩٩٩)، ٥٨٣ (٥٩٩٩)، ٥٨٤ (٥٩٩٩)، ٥٨٥ (٥٩٩٩)، ٥٨٦ (٥٩٩٩)، ٥٨٧ (٥٩٩٩)، ٥٨٨ (٥٩٩٩)، ٥٨٩ (٥٩٩٩)، ٥٩٠ (٥٩٩٩)، ٥٩١ (٥٩٩٩)، ٥٩٢ (٥٩٩٩)، ٥٩٣ (٥٩٩٩)، ٥٩٤ (٥٩٩٩)، ٥٩٥ (٥٩٩٩)، ٥٩٦ (٥٩٩٩)، ٥٩٧ (٥٩٩٩)، ٥٩٨ (٥٩٩٩)، ٥٩٩ (٥٩٩٩)، ٦٠٠ (٥٩٩٩)، ٦٠١ (٥٩٩٩)، ٦٠٢ (٥٩٩٩)، ٦٠٣ (٥٩٩٩)، ٦٠٤ (٥٩٩٩)، ٦٠٥ (٥٩٩٩)، ٦٠٦ (٥٩٩٩)، ٦٠٧ (٥٩٩٩)، ٦٠٨ (٥٩٩٩)، ٦٠٩ (٥٩٩٩)، ٦١٠ (٥٩٩٩)، ٦١١ (٥٩٩٩)، ٦١٢ (٥٩٩٩)، ٦١٣ (٥٩٩٩)، ٦١٤ (٥٩٩٩)، ٦١٥ (٥٩٩٩)، ٦١٦ (٥٩٩٩)، ٦١٧ (٥٩٩٩)، ٦١٨ (٥٩٩٩)، ٦١٩ (٥٩٩٩)، ٦٢٠ (٥٩٩٩)، ٦٢١ (٥٩٩٩)، ٦٢٢ (٥٩٩٩)، ٦٢٣ (٥٩٩٩)، ٦٢٤ (٥٩٩٩)، ٦٢٥ (٥٩٩٩)، ٦٢٦ (٥٩٩٩)، ٦٢٧ (٥٩٩٩)، ٦٢٨ (٥٩٩٩)، ٦٢٩ (٥٩٩٩)، ٦٣٠ (٥٩٩٩)، ٦٣١ (٥٩٩٩)، ٦٣٢ (٥٩٩٩)، ٦٣٣ (٥٩٩٩)، ٦٣٤ (٥٩٩٩)، ٦٣٥ (٥٩٩٩)، ٦٣٦ (٥٩٩٩)، ٦٣٧ (٥٩٩٩)، ٦٣٨ (٥٩٩٩)، ٦٣٩ (٥٩٩٩)، ٦٤٠ (٥٩٩٩)، ٦٤١ (٥٩٩٩)، ٦٤٢ (٥٩٩٩)، ٦٤٣ (٥٩٩٩)، ٦٤٤ (٥٩٩٩)، ٦٤٥ (٥٩٩٩)، ٦٤٦ (٥٩٩٩)، ٦٤٧ (٥٩٩٩)، ٦٤٨ (٥٩٩٩)، ٦٤٩ (٥٩٩٩)، ٦٥٠ (٥٩٩٩)، ٦٥١ (٥٩٩٩)، ٦٥٢ (٥٩٩٩)، ٦٥٣ (٥٩٩٩)، ٦٥٤ (٥٩٩٩)، ٦٥٥ (٥٩٩٩)، ٦٥٦ (٥٩٩٩)، ٦٥٧ (٥٩٩٩)، ٦٥٨ (٥٩٩٩)، ٦٥٩ (٥٩٩٩)، ٦٦٠ (٥٩٩٩)، ٦٦١ (٥٩٩٩)، ٦٦٢ (٥٩٩٩)، ٦٦٣ (٥٩٩٩)، ٦٦٤ (٥٩٩٩)، ٦٦٥ (٥٩٩٩)، ٦٦٦ (٥٩٩٩)، ٦٦٧ (٥٩٩٩)، ٦٦٨ (٥٩٩٩)، ٦٦٩ (٥٩٩٩)، ٦٧٠ (٥٩٩٩)، ٦٧١ (٥٩٩٩)، ٦٧٢ (٥٩٩٩)، ٦٧٣ (٥٩٩٩)، ٦٧٤ (٥٩٩٩)، ٦٧٥ (٥٩٩٩)، ٦٧٦ (٥٩٩٩)، ٦٧٧ (٥٩٩٩)، ٦٧٨ (٥٩٩٩)، ٦٧٩ (٥٩٩٩)، ٦٨٠ (٥٩٩٩)، ٦٨١ (٥٩٩٩)، ٦٨٢ (٥٩٩٩)، ٦٨٣ (٥٩٩٩)، ٦٨٤ (٥٩٩٩)، ٦٨٥ (٥٩٩٩)، ٦٨٦ (٥٩٩٩)، ٦٨٧ (٥٩٩٩)، ٦٨٨ (٥٩٩٩)، ٦٨٩ (٥٩٩٩)، ٦٩٠ (٥٩٩٩)، ٦٩١ (٥٩٩٩)، ٦٩٢ (٥٩٩٩)، ٦٩٣ (٥٩٩٩)، ٦٩٤ (٥٩٩٩)، ٦٩٥ (٥٩٩٩)، ٦٩٦ (٥٩٩٩)، ٦٩٧ (٥٩٩٩)، ٦٩٨ (٥٩٩٩)، ٦٩٩ (٥٩٩٩)،

١٧٤٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الصَّلْتِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ تَوْفَلٍ، قَالَ: رَأَيْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ، وَلَا إِخَالَهُ إِلَّا قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ"، قَالَ أَبُو عَيْسَى: قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: حَدِيثُ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ الصَّلْتِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ تَوْفَلٍ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: وصلت بن عبدالله بن نوفل بیان دي فرماني چي ما ابن عباس رضي الله عنهما په داسي حال كي اوليدو چي په بني لاس كي يي گوتمه اچولي وه او زه دا گمان کوم چي هغه اوونيل ما رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي حال كي ليدلي وو چي دبنی لاس په گوته كي يي گوتمه اچولي وه.

امام ترمذي وايي: دامام بخاري قول دي وصلت بن عبدالله بن نوفل په واسطه دمحمد بن اسحاق روايت حسن صحيح دي.

١٧٤٣_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ، عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: "كَانَ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ يَتَخَتَّمَانِ فِي يَسَارِهِمَا"، هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: جعفر بن محمد دخپل پلار نه روايت نقل کوي چي حسن او حسين رضي الله عنهما دواړو به پخپلو گسو لاسونو كي گوتمي اچولي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

١٧٤٤_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، قَالَ: رَأَيْتُ ابْنَ أَبِي رَافِعٍ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: رَأَيْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ جَعْفَرٍ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ، وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ: "كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَتَّمُ فِي يَمِينِهِ"، قَالَ: وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: هَذَا أَصَحُّ فِيهِ رُوي عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي هَذَا الْبَابِ. (٣)

^١ _ سنن ابی داود - الخاتم ٥ (٢٢٢٩)، (تحفة الأشراف: ٥٦٨٢)

^٢ _ تفرد به المؤلف. (تحفة الأشراف: ٢٢٠٨، ٢٢١١)

^٣ _ سنن النسائي - الزينة ٢٨ (٥٢٠٤)، سنن ابن ماجه - اللباس ٢٢ (٢١٢٤)، (تحفة الأشراف: ٥٢٢٢)، و احد في

ترجمه دحماد بن سلمه بيان دي فرماني چي ما ابورافع په داسي حال كي ليدلي وو چي په نبي لاس كي يي گوتمه وه عبدالله بن جعفر رضي الله عنه اوونيل رسول الله صلي الله عليه وسلم هم د نبي لاس په گوته كي گوتمه اچولي وه
امام ترمذي وايي امام بخاري وائي داروايت ددي باب په احاديثو كي چي درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مروي دي دتولو نه صحيح ترين روايت دي

١٧٤٥_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنْ ثَابِتٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "صَنَعَ خَاتَمًا مِنْ وَرِي فَتَنَقَّشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ، ثُمَّ قَالَ: لَا تَنَقَّشُوا عَلَيْهِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ حَسَنٌ، وَمَعْنَى قَوْلِهِ: "لَا تَنَقَّشُوا عَلَيْهِ": نَهَى أَنْ يَنْقُشَ أَحَدٌ عَلَى خَاتَمِهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ. (١)

ترجمه : دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم دسپينو زرو يوه گوتمه جوړه كړي وه او په دي كي يي "محمدرسول الله" نقش كړي وو او بيا يي اوفرمايل تاسو پخپلو گوتمو كي دا نقش مه جوړوئ:

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او د "لاتنقشوا عليه" مطلب دادي چي رسول الله ددي خبري نه منع فرمايلي ده چي بل خوك پخپله گوتمه كي محمدرسول الله اوليكي

١٧٤٦_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَخْبَرَنَا سَعِيدُ بْنُ عَامِرٍ، وَالْحَجَّاجُ بْنُ مِثَالٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا هَمَّامٌ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْخَلَاءَ لِرُغْ خَاتَمَهُ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (٢)

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني كله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم بيت الخلا ته تلو نو خپله گوتمه به يي دلاس نه اوويستله
امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح غريب دي

١_ اخرجه البخاري في الصحيح - اللباس ٥٠ (٥٨٤٢) و ٥١ (٥٨٤٢) و ٥٢ (٥٨٤٤) سنن النسائي - الزينة ٥٠ (٥٢١١) و ٤٨ (٥٢٨٢) و ٤٩ (٥٢٨٢) سنن ابن ماجه - اللباس ٢٩ (٢٦٢٠) (تحفة الأشراف ٢٨٠) و احمد في المسند (١٧١: ١٠٢)

٢_ سنن ابى داود - الطهارة ١٠٥ (١٩) سنن النسائي - الزينة ٥١ (٥٢١٢) سنن ابن ماجه - الطهارة ١١ (٢٠٣) (تحفة الأشراف ١٥١٢) و احمد في المسند (٢٨٢ ١٠٩٩-٢) و المؤلف الشامل ١١ (٨٨)

١٧_ باب مَا جَاءَ فِي نَقْشِ الْخَاتَمِ

دگوتمي دنقش بيان

١٧٤٧_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ ثُمَامَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "كَانَ لِنَقْشِ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مُحَمَّدٌ سَظَرُ، وَرَسُولُ سَظَرُ، وَاللَّهُ سَظَرُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه : دانش رضي الله عنه بيان دي درسول الله صلي الله عليه وسلم دگوتمي نقش داسي وو "محمد" په يوه کرخه کي او "رسول" په دويمه کرخه کي او "الله" په دريمه کرخه کي امام ترمذي وايي : دانش حديث حسن صحيح غريب دي.

١٧٤٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَمُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، وَهَيْوَةُ وَاحِدٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ ثُمَامَةَ، عَنْ أَنَسِ، قَالَ: "كَانَ لِنَقْشِ خَاتَمِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةُ أَشْطَرٍ: مُحَمَّدٌ سَظَرُ، وَرَسُولُ سَظَرُ، وَاللَّهُ سَظَرُ"، وَلَمْ يَذْكُرْ مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى فِي حَدِيثِهِ ثَلَاثَةَ أَشْطَرٍ. وَفِي الْبَابِ، عَنِ أَبِي عَمَرَ. (٢)

ترجمه : دانش رضي الله عنه بيان دي فرماني چي درسول الله صلي الله عليه وسلم دگوتمي نقش په دري کرخو کي دي په يوه کرخه کي محمد وو او په دويمه کي رسول وو او په دريمه کي الله.

امام ترمذي وايي محمد بن يحيى پخپل روايت کي د دري کرخو ذکر نه دي کړي، او په دي باب کي دابن عمر رضي الله عنهما نه هم حديث وارد دي.

١٨_ باب مَا جَاءَ فِي الصُّورَةِ

^١ _ سنن ابی داود_ الطهارة ١٠ (١٩) . سنن النسائي_ الزينة ٥١ (٥٢١٩) . سنن ابن ماجه_ الطهارة ١١ (٣٠٣) . تحفة الأشراف : (١٥١٢) . واحمد في المسند (٣- ١٠١- ٢٨٢) . والمؤلف الشمائل ١١ (٨٨)

^٢ _ ابی داود_ الطهارة ١٠ (١٩) . سنن النسائي_ الزينة ٥١ (٥٢١٩) . سنن ابن ماجه_ الطهارة ١١ (٣٠٣) . (تحفة الأشراف : ١٥١٢) . واحمد في المسند (٣- ١٠١- ٢٨٢) . والمؤلف الشمائل ١١ (٨٨)

دتصوير بيان

١٧٤٩- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا رُفُ بْنُ عُبَادَةَ، حَدَّثَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، أَخْبَرَنِي أَبُو الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الصُّورِ فِي الْبَيْتِ، وَنَهَى أَنْ يُصْنَعَ ذَلِكَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَأَبِي سَلَمَةَ، وَعَائِشَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي أَيُّوبَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دجابر رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به كور كي تصوير ساتلو نه منع فرمانيلي ده ار رسول الله صلي الله عليه وسلم دتصوير جو، ولو نه هم منع فرمانيلي ده.

امام ترمذي وايي: دجابر حديث حسن صحيح دي، او به دي باب كي دعلي، ابوظلحه، عائشه، ابوهريره، او ابو ايوب رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او حديث دجابر حسن صحيح دي.

١٧٥٠- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ أَبِي النَّضْرِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ، "أَنَّ دَخَلَ عَلَى أَبِي سَلَمَةَ الْأَنْصَارِيِّ يَمُودُهُ، قَالَ: فَوَجَدْتُ عِنْدَهُ سَهْلَ بْنَ حُنَيْنٍ، قَالَ: فَقَالَ أَبُو سَلَمَةَ: إِنَّمَا يَنْزِعُ لَهَا كَتِفَهُ، فَقَالَ لَهُ سَهْلٌ: لِمَ تَنْزِعُهُ؟ فَقَالَ: لِأَنَّ فِيهِ تَصَاوِيرَ، وَكَذَلِكَ قَالَ فِيهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا قَدْ عَلِمْتُ، قَالَ سَهْلٌ: أَوَلَمْ يَقُلْ: إِلَّا مَا كَانَ وَفُتْنَا فِي كُوفٍ؟ فَقَالَ: بَلَى، وَلَكِنَّهُ أَظْهَرَ لِنَفْسِي". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه دعبيدالله بن عبدالله بن عتبه بيان دي فرماني چي زه دابوظلحه انصاري بيماربرسي دپاره دهغه كور ته ورغلم نو ما دده سره سهل بن حنيف رضي الله عنه اوموندلو دي وخت كي

^١ - سنن ابى داود - الطهارة ١٠ (١٩)، النسائي - الزينة ٥١ (٥٢١٦)، سنن ابن ماجه - الطهارة ١١ (٣٠٣)، (تحفة الأشراف: ١٥١٢)، واحمد في المسند (٣- ٩٩، ١٠١، ٢٨٢)، والمؤلف الشمائل (٨٨)

^٢ - سنن النسائي - الزينة ١١١ (٥٢٥١)، وانظر أيضاً: أخرجه البخاري في الصحيح - بدء الخلق ٤ (٢٢٢٢)، واللباس ٩٢ (٥٩٥٨)، صحيح مسلم - اللباس ٢٦ (٢١٠٦-٨٥)، سنن ابى داود - اللباس ٢٨ (٢١٥٥)، سنن النسائي - الزينة ١١ (٥٢٥٢)، (تحفة الأشراف: ٢٤٨٢ و ٢٦٦٣)، واحمد في المسند (٢٨-٢)

ابوطلحه يو کس دهغه خادر راويستلو دپاره راوغوښتلو کوم چي دده نه لاندې غوړيدلي وو سهل رضي الله عنه ورته اوونيل ولي يي راوباسي؟ نو هغه اوونيل خکه چي په دي کي تصورونه دي او يقينا رسول الله ددي په باره کي هغه څه فرمانيلي دي کوم چي تاته معلوم دي سهل اوونيل ايا دا يي نه دي فرمانيلي کوم چي په کپړه باندې جوړ شوي وي ابوطلحه اوونيل ولي نه ليکن دا زما دپاره ښه دي

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

تغريح

۱۹- باب مَا جَاءَ فِي الْمُصَوِّرِينَ

دتصوير جوړونکويان

۱۷۵۱- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَتَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَبِي ثَابِتٍ، عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ صَوَّرَ صُورَةً، عَذَّبَهُ اللَّهُ حَتَّى يَنْفُخَ فِيهَا، يَعْنِي: الرُّوحَ، وَلَيْسَ يَنْفُخُ فِيهَا، وَمَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ يَقُولُونَ بِهِ مِنْهُ، صَبَّ فِي أَذُنِهِ الْأَنْلُكُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي جَحِيفَةَ، وَعَائِشَةَ، وَأَبِي عُمَرَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَبِي عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي چاچي دکوم څيز تصوير جوړ کړو نو الله تعالي به ده ته دهغه وخته پوري عذاب ورکوي څو پوري چي تصوير جوړونکي په دي کي روح اچولي نه وي او دي په دي کي روح نشي اچولي او چاچي دکوم قوم خبره په غور سره واوریده او حال دادې چي دي دهغوۍ نه تختي دقيامت په ورځ به دده په غوړونو کي ويلې کړي سيکه اچولي شي

امام ترمذي وايي دابن عباس حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي د عبدالله بن مسعود، ابوهريره، ابو جحيفه، عائشه، او ابن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي لغات: ينفخ: نفخ ينفخ نفخا معني پوکي کول لکه نفخ في النار او نفخ النار، نفخت الريح يعني ناڅاپه هوا راغله، نفخت شدقيه يعني تکبر يي وکړو

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - التعبير ۴۵ (۴۰۴۲) والادب ۹۶ (۵۰۲۲) - سنن النسائي - الزينة ۱۱۳ (۵۳۶۱) - (تحفة

الأشرف: ۵۹۸۶) - واحد في السند (۱-۲۴۶) - سنن الدارمي - الرقاق ۴

تشریح علماء وايي که تصوير جوړونکي تصوير جوړول حلال وگنږي نو کافر کيږي او بيا به هميشه په جهنم کې وي او که حرام يې گنږي او جوړوي يې نو گناهگار به وي او ددي په سزا کې به جهنم ته ځي اود سزا تيرولو نه پس به د ايمان په برکت سره را اوځي

ان ینفخ فیها الروح چې په دي کې روح واچوي مطلب دادی چې دي مصور په دنیا کې د الله د عمل نقل او کړو چې الله تعالی انسانان او حیوانات پیدا کړي دي او په دي کې يې روح اچولی دی نو ده هم د انسانانو او حیواناتو تصویران جوړ کړل مگر روح پکې نشي اچولی نو د قیامت په ورځ به ده ته اوو نیلی شي تاجي په دنیا کې د الله تعالی کوم مشابهت اختیار کړی وو اوس هغه مکمل کړه يعني روح هم پکې واچوه لیکن کله چې دی روح وانه چولی شي نو ده ته به عذاب ورکړی شي دا زجر او دهمکي ده او کچرته ايمان والاوي نو يوه ورځ به ضرور د جهنم نه راووستلی شي.

۲۰۔ باب مَا جَاءَ فِي الْخِصَابِ

د خضاب (ويختو ته درنک وړکولو) بيان

۱۷۵۲۔ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَاثَةَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " غَيْرُوا الْقَتِيبَ، وَلَا تَكْشَهُوا بِالْأَكْهُودِ ". وَفِي الْبَابِ: عَنِ الرَّبِيعِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي ذَرٍّ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي رَمَثَةَ، وَالْجَهْدَمَةَ، وَأَبِي الْكَفَّيْلِ، وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَأَبِي جَحِيفَةَ، وَابْنِ عُمَرَ. قَالَ أَبُو جَبَسٍ: حَدَّثَنِي أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَيْتُ مِنْ غَيْرِهِ وَهُوَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دويختو سپين والي د خضاب په ذريعه بدل کړئ او ديهودو سره مشابهت مه اختياروي امام ترمذي وايي دابوهريره حديث حسن صحيح دي، او دا حديث دابوهريره رضي الله عنه په واسطه په نورو سندونو هم مرفوعا مروی دي، او په دي باب کي دزيير، ابن عباس، جابر،

^۱ - تفرد به المؤلف، وانظر: أخرجه البخاري في الصحيح - الأنبياء ۵۰ (۲۲۶۲)، واللباس ۶۷ (۵۸۹۹). صحيح مسلم - اللباس ۲۵ (۲۱۰۳) سنن أبي داود - الترمذي ۱۸ (۲۲۰۲). سنن النسائي - الزينة ۱۲ (۵۰۶۲)، و ۶۳ (۵۲۲۲). سنن ابن ماجه - اللباس ۲۲ (۲۶۲۱). (تحفة الأشراف: ۱۴۹۸۵۱)

ابوذر، انس، ابورمته، جهدمه، ابوطفيل، جابر بن سمره، ابوجحيفه او ابن عمر رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي

تفسير: په شريعت کې په ويښتو خضاب لگول جائز دي خو چې تور رنگ والا نه وي ددي دپاره چې ديهودو سره د مشابهت نه بچ شي ځکه چې هغوی خضاب نه لگوي همدا رنگي ددي حديث نه معلوم شو چې مسلمانانو لره د يهوديانو او نصرانيانو لباس او طرز او تمدن اختيارول پکار نه دي

مجمع البحار والليکلي دي چې په دي حديث کې دخضاب لگولو حکم دهغه خلقو دپاره نه دی دچاچي څه ويخته سپين او څه تور وي بلکه دهغه ښځو دپاره دی دچا ويخته چې پاک بالکل سپين شوي وي.

دسړواوښځودپاره دويښتو تورولو دحرمت بيان

عن جابر رضي الله عنه قال: **أُتِيَ بِأَبِي قُحَافَةَ وَالْأَبِي بَكْرٍ الصَّدِيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ وَرَأْسُهُ وَلِحْيَتُهُ كَالثَّغَامَةِ بَيَاضاً. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ((غَيِّرُوا هَذَا وَاجْتَنِبُوا السَّوَادَ))**. رواه مسلم.

جابر رضي الله عنه نه روايت دی چې دفتح مکې په ورځ دابوبکر صديق رضي الله عنه والد صاحب ابو قحافه راوستی شو دهغه سر اوپيره لکه دثغامه وښو (سپين وښي) په شان تک سپين وو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل ددی رنگ بدل کړی خو تورو یی مه

أخرجه: مسلم كتاب اللباس والزينة باب صبغ الشعر وتغيير الشيب ١٥٥/٦ (٢١٠٢) (٧٩) واحمد وابوداود وابن ماجه وابن حبان ٥٤٧١، والبيهقي ٣١٠/٧.

الثغامه: داسي ونه چې ميوه او گلان دواړه يي سپين وي، لحيه پيره او جمع يي لحي راځي، غيروا معني بدل کړی

ابوقحافه څوک دی؟

دابوبکر صديق رضي الله عنه دپلار نوم عثمان بن عامر وو او کنيه يي ابو قحافه ده، دفتح مکې په ورځ دنبي کریم صلي الله عليه وسلم په خدمت کې حاضر کړی شو او اسلام يي قبول کړو او بيا د عمر فاروق رضي الله عنه په دور خلافت کې وفات شو "ثغامه" دغرونو يو بوټی دی داچي کله وچ شي نو بالکل دواوري پشان سپين وي، بعضي واي چې دا د سپينو ميوو او سپينو گولانو والا ونه ده.

محدث عبدالحق دهلوي وائي چې تورخضاب استعمالول حرام دي په يو روايت کې راغلي دي چې دويښتو سپين والی بدل کړی او دخضاب نه ځان اوساتی او که څوک جهاد ته روان وي او تورخضاب استعمال کړي چې دشمن ورنه مرعوب شي نو جائز دي

دبعضي صحابه كرامو او تابعينو باره كې راځي چي تور خضاب به يي استعمالول خكه چي دوى مجاهدين او غازيان وو ليكن شيخ عبدالحق دهلوي وايي چي ددوى خضاب به تور نه وو بلكه سور والي ته به مائل وو.

د بخاري او مسلم په روايت كي داسي دي

عن أبي هريرة رضي الله عنه: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، قَالَ: ((إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَضْبَعُونَ، فَعَالِفُوهُمْ)).

ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دى چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي يهود او عيسايان وينسته نه رنگوي، نو تاسوي مخالفت كوي يعنى رنگ ور كوي ١
امام نووي ددي حديث داسي تشرېح كړي ده.

الْمَرَادُ: خَضَابُ شَعْرِ اللَّحْيَةِ وَالرَّأْسِ الْأَبْيَضِ بِصُفْرَةٍ أَوْ حُمْرَةٍ، وَأَمَّا السَّوَادُ، فَمَنْهِي عَنْهُ كَمَا سَنَذَكِّرُهُ فِي الْبَابِ بَعْدَهُ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

رنگولو نه مطلب دسر او پيري سپين وينسته په نكړيزو يا وسمه زيړول يا سره كول دي ليكن تورول يي ممنوع دي لكه ورپسې باب كې به بيان شي، انشاء الله.

أخرجه: البخاري كتاب اللباس باب الخضاب ٢٠٧/٤ (٣٤٦٢). ومسلم كتاب اللباس ١٥٥/٦ (٢١٠٣) (٨٠) واحمد وايدود والترمذي وابن ماجه وابن حبان والبيهقي ٣٠٩/٧.

١٧٥٣_ حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ، أَخْبَرَنَا ابْنُ الْمُبَارَكِ، عَنِ الْأَعْلَجِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرْزَنْدَةَ، عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنْ أَحْسَنَ مَا غَيَّرَ بِهِ الْعَيْنُ: الْحَتَاءُ وَالْكُفْمُ". قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَأَبُو الْأَسْوَدِ الدِّيلِيُّ أَشْبَهُهُ: قَالَ لَمْ يَنْ عَمَرُو بَنِي سَفِيَّانَ. (١)

ترجمه: دابودر رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په ١
تولو څيزونو كي بهتر څيز چي دويختو سپين والي ورباندي بدل كړي شي نكړيزي، او وسمه

ده.
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي. اود ابو الاسود الديلي نوم ظالم بن عمرو بن سفيان دى.

١ _ سنن ابى داود_ الترجل ١٨ (٢٢٥). سنن النسائي_ الزينة ١٢ (٥٠٨٠). سنن ابن ماجه_ اللباس ٣٢ (٣٢٢٢). (تحفة

الأشراف: ١١٩٢٤). واحمد في المسند (٥- ١٢٤- ١٥٠- ١٥٦- ١٦٩)

٢١_ باب مَا جَاءَ فِي الْجُمَّةِ وَاتِّخَاذِ الشَّعْرِ

داوود پوري دويختو اوږدو ساتلو بيان

١٧٥٤_ حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، عَنْ حُمَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُبْعَةَ لَيْسٍ بِالطَّوِيلِ وَلَا بِالْقَصِيرِ، حَسَنَ الْجِسْمِ، أَسَمَرَ اللَّوْنِ، وَكَانَ شَعْرُهُ لَيْسَ بِجَعْدٍ وَلَا سَبِطٍ، إِذَا مَشَى يَتَوَكَّأُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَابْنِ هُرَيْرَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَجَابِرٍ، وَآلِ بْنِ حُجْرٍ، وَأَمْرِ هَانِي، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ أَنَسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، مِنْ حَدِيثِ حُمَيْدٍ. (١)

ترجمه: دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم درميانه قد والا انسان وو نه ډير لوړ وو او نه ډير ټيټ وو گندمي رنگ والا وو او ويخته يي نه گونجي وو او نه ډير شخ نيغ وو رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به کله چرته تلو نو خپه به يي اوچتوله او تلو به داسي به ښکاريډو لکه څوک چي دبره نه ښکته کوزيري امام ترمذي وايي: او په دي سند دحميد په روايت دانس حديث حسن صحيح غريب دي او په دي باب کي دعائشه، براء، ابوهريره، ابن عباس، ابوسعيد، جابر، وائل بن حجر، او ام هاني رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

تشرېح: په يو بل روايت کې داسي راغلي دي "احسن الناس وجها واحسنه خلقا ليس بالطويل الذاهب ولا بالقصير، يعني رسول الله دهر چانه ښکلی او په اخلاقو کې دهر چانه بهتر وو نه ډير لوړ وو چي بدښکاري اونه ډير ټيټ وو بلکه درميانه قد والا وو

١٧٥٥_ حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَمَّا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ إِثَاءٍ وَاجِدٍ، وَكَانَ لَهُ شَعْرٌ فَوْقَ الْجُمَةِ وَدُونَ الْوَلْفَةِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّهَا قَالَتْ: "كُنْتُ أَغْتَسِلُ أَمَّا وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ

إِنَّمَا وَاحِدٌ". وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ هَذَا الْحَرْفَ. "وَكَانَ لَهُ هَعُوَ قَوْقُ الْجَمَّةِ وَدُونَ الْوَفْرَةِ". وَعَبْدُ
الرَّحْمَنِ بْنُ أَبِي الزِّنَادِ ثِقَةً، كَانَ مَالِكُ بْنُ أُنَيْسٍ يُوثِّقُهُ وَيَأْمُرُ بِالْكِتَابَةِ عَنْهُ. (١)

ترجمه : دام المؤمنين عانشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چي ما به درسول الله صلي الله عليه وسلم سره ديولوبني نه غسل كولو دهغوي ويخته دجمي نه لږ واړه او د وفره نه لږ اوږده وو.

امام ترمذي وايي : دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي، او په نورو سندونو دعانشه رضي الله عنها نه ددي هم معني مروي دي فرماني چي ما به درسول الله صلي الله عليه وسلم سره ديولوبني نه غسل كولو، راويانو په دي حديث كي دا جمله نه ده بيان كړي "وكان له شعر فوق الجمعة ودون الوفرة" عبدالرحمن بن ابي زناد ثقه دي امام مالك به دده توثيق كولو او دده دروايت ليكلو حكم به يي كولو.

٢٢_ باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ التَّرَجُّلِ، إِلَّا غَبَاً

هره ورځ دويختو كومنزولو دممانعت بيان

١٧٥٦_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ خَثْمٍ، أَخْبَرَنَا عِيسَى بْنُ يُونُسَ، عَنْ هِشَامٍ، عَنِ الْحَسَنِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ، قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّرَجُّلِ إِلَّا غَبَاً". (٢)

ترجمه : دعبداالله بن مغفل رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم هر وخت دگومنزولو نه منع فرمايلي ده علاوه ددينه چي بعضي ورځ او كړي شي او بعضي ورځ پريخودي شي (يعني كله كله).

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ هِشَامٍ، عَنِ الْحَسَنِ، بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أُنَيْسٍ. (٣)

^١ - سنن ابی داود_ الترجمل ٩ (٢١٨٤) . سنن ابن ماجه_ اللباس ٢٦ (٣٢٣٥) . (تحفة الأشراف: ١٤٠١٩)

^٢ - سنن ابی داود_ الترجمل ١ (٢١٥٩) . سنن النسائي_ الزينة ٤ (٥٠٥٨) . (تحفة الأشراف: ٩٦٥٠) . واحمد في المسند (٢) .

ترجمه دهشام نه هم په دي سند دماقبل هم معني روايت مروي دي
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دانس رضي الله عنه نه هم
روايت وارد دي
تشرېح نن سبا بعضي كسان د پيشن دپاره نيم سر خروي او نيم پرېږدي اكثر داسي كوي د سر
شاتنۍ حصه وخروي او او مخكنۍ حصه كي خوندي پرېږدي . ددي په ممانعت كي صحيح
احاديث په كثر سره وارد دي:

ياتول ويخته كټ كول پكار دي يا ټول پريخودل پكار دي

عن ابن عمر . قَالَ : رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَبِيًّا قَدْ حُلِقَ بَعْضُ شَعْرِ رَأْسِهِ وَتُرِكَ بَعْضُهُ . فَتَهَاظُهُ عَنْ
ذَلِكَ . وَقَالَ : ((اَخْلِقُوهُ كُلَّهُ . اَوْ اُتْرُكُوهُ كُلَّهُ))

ابن عمر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم يو هلك اوليدو چي
څه سړی كل شوی وو او څه یی پرېښی وو رسول الله صلي الله عليه وسلم خلق ددی نه منع
كړل او ویی فرمائیل يا ټول سركلوی، او يا ټول پریدی،

أخرجه : أبو داود (٤١٩٥) كتاب الترجل باب الزؤبة . والنسائي ١٣٠/٨ واحمد وابن حبان وعبد
الرزاق في المصنف ١٩٥٦٤ .

خلق خلقا وتحلقا معني سر خريل ، الحلاق معني نايي او حجام ، الحليق خريلي شوي
جمع يي حلقې راخي.

په پورتنۍ روايت کې دقرع نه ممانعت راغلی دی ځکه چي داسي به اهل کتابو كول په دي
حديث کې ددوی نه دمخالفت کولو حکم دی او يا دادی چي اهل فجور او اهل فسق داسي
عادت لري او که څوک دڅه عذر په وجه داسي اوکړي نو گنجانش شته مگر دښخو سره په دي
کې مشابهت اختيارول پکار نه دي.

عن ابن عمر رضي الله عنهما ، قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنِ الْقَرَعِ . حَتَّى يَتَّفِقَ عَلَيْهِ .

ابن عمر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ دقرع نه منع
کړي يو.

القرع معني څه ويخته خريل اوڅه پريخودل . الشارب معني بریت ، القرعة دسر دويختو
دکټ کيدو ځاي.

^١ - سنن ابی داود الترجل (٢١٥٩) . سنن النسائي الزينة (٥٠٥٨) . (تحفة الأعراف : ٩٢٥٠) . واحمد في المسند (٢)

علامه نووي واني دقرع معني داده چي دسر څه حصه اوخړولى شي او څه پريخودى شي او همدا معني جمهورو علماؤ خوبه كړي ده قزع چي چرته دغټو سړو په حق كې مكروه ده نو هلته دورو ماشومانو په حق كې هم مكروه ده او دا په دي وجه مكروه ده چي په دي كې دكفارو سره مشابهت راځي.

۲۳_ باب مَا جَاءَ فِي الْإِكْتِحَالِ

درانجه لېكولو بيان

۱۷۵۷_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ هُوَ الْكَلْبَالِيُّ، عَنْ عَبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "اِكْتَحَلُوا بِالْإِلْيَدِ، فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ، وَيُنِيبُ الْقَعْرَ". وَرَعَمَ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَتْ لَهُ مَكْعَلَةٌ يَكْتَحِلُ بِهَا كُلَّ لَيْلَةٍ، ثَلَاثَةٌ فِي هَذِهِ، وَثَلَاثَةٌ فِي هَذِهِ، وَقَدْ رُوِيَ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "عَلَيْكُمْ بِالْإِلْيَدِ، فَإِنَّهُ يَجْلُو الْبَصَرَ، وَيُنِيبُ الْقَعْرَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ جَابِرٍ، وَابْنِ عُمَرَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: حَدِيثُ ابْنِ عَبَّاسٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، لَا نَعْرِفُهُ سِوَا هَذَا اللَّفْظِ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ. (١)

ترجمه: : عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي ائمه رانجه استعمالوى څكه چي دا نظر تيزوي او بانه راشنه كوي، او رسول الله صلي الله عليه وسلم سره يوه سرمه دانې وه او ددينه به يې هره شپه دري سلاتي په بني سترگه كي او دري سلاتي په چپه سترگه كي اچول.

امام ترمذي وايي: : دابن عباس حديث حسن غريب دي دا روايت مونږ ته صرف دعباد بن منصور په سند رارسيدلي دي، او په دي باب كي د جابر، او ابن عمر رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

¹ _ سنن ابن ماجه_ الطب ۲۵ (۲۲۹۷)، وانظر أيضا: سنن ابى داود_ الطب ۱۴ (۳۸۷۸)، سنن النسائي_ الزينة ۲۸ (۵۱۱۲)، (تحفة الأشراف - ۱۱۲۷)، واحمد في المسند (۱- ۳۵۲)، ويأتي عند المؤلف برقم (۲۰۴۸).

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، وَمَعْنَدُ بْنُ يَحْيَى، قَالَا: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، عَنْ عَبَادِ بْنِ مَنْصُورٍ نَعُوقًا، وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَجْهٌ غَيْرُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ عَلَيْهِمُ بِالْإِيمَانِ فَإِنَّهُ يَجْهَلُ الْبَصَرَ وَيُنْبِتُ الشَّعْرَ. (١)

ترجمه یزید بن هارون هم دعباد بن منصور نه دماقبل هم معنی روایت نقل کړي دي
امام ترمذي وايي ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم دا روایت د نبی کریم صلي الله عليه وسلم نه مروی دي فرمائیل یی چي لازم دي په تاسو باندې ائمه رانجه استعمالول ځکه چي دا تیزونکي دنظر دي او راشنه کونکي د بڼرو دي.

٢٤_ باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ اشْتِمَالِ الصَّمَاءِ، وَالْإِحْتِبَاءِ، فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ
په یوه جامه کي د اشتمال الصما او احتباء د ممانعت بیان

١٧٥٨_ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْإِسْكَنْدَرَانِيُّ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "نَهَى عَنِ لِبَسَتَيْنِ: الصَّمَاءِ، وَأَنْ يَخْتَلِيَ الرَّجُلُ بِثَوْبِهِ لَيْسَ عَلَى فَرْجِهِ مِنْهُ هَيْءٌ". قَالَ أَبُو عِمْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَابْنِ عُمَرَ، وَعَائِشَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَجَابِرٍ، وَأَبِي أُمَامَةَ، وَحَدِيثُ أَبِي هُرَيْرَةَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَقَدْ رَوَى هَذَا مِنْ غَيْرِهِ وَجْهٌ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (٢)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم د دوه قسمه لباس د استعمال نه ممانعت فرمائيلي دي يو صماء دي او دويمه داسي طريقه ده چي يو کس په جامو کي په داسي طريقه ځان راتاؤ کړي چي په شرمگاهه یی د جامي نه څه حصه پاتې نشي

امام ترمذي وايي دابوهريره حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي او دا حديث دابوهريره نه په نورو سندونو مرفوعا هم مروی دي، او په دي باب کي دعلي، ابن عمر، عائشه، ابو سعيد، جابر، او ابوامامه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

^١ - سنن ابن ماجه_ الطب ٢٥ (٢٢٩٤)، وانظر أيضا: سنن أبي داود_ الطب ١٤ (٣٨٤٨)، سنن النسائي_ الزينة ٢٨ (٥١١٩).

(تحفة الأشراف: ٦١٣٤)، واحمد في المسند (١- ٣٥٢)، ويأتي عند المؤلف برقم (٢٠٢٨).

^٢ - تفرد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ١٤٨٨)، وانظر: مسند احمد (٢- ٣١٩، ٥٢٩).

تشریح: احتباء دیتہ وائي يو کس په جامو کي په داسي طريقه خان راتاؤ کړي چي په شرمگه يي دجامي نه څه حصه پاتي نشي احتباء ځکه ممنوع ده چي په دي کي کشف دعورت دي او دا په اسلامي شريعت کي قبيح او مذموم عمل دي

اشتمال الصماء دیتہ وائي چي يو کس يو خادر دخان نه په داسي طريقه راتاؤ کړي او کيدي چي لاسونه او خپي په دي کي بند پاتي شي او که سري ددينه زړ وتل او غواړي نو وتلي ورنه نشي ددي دمعانعت وجه دا هم ده کچرته ضرورت او حادثه راشي نو په جلتي سره وتل ددينه ممکن نه دي

۲۵_ باب مَا جَاءَ فِي مُوَاصَلَةِ الشَّعْرِ

په ويختوپوري دنورو ويختوپيوند کولو بيان

۱۷۵۹_ حَدَّثَنَا سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عَمْرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ، وَالْوَاشِئَةَ وَالْمُسْتَوْشِئَةَ "، قَالَ نَافِعٌ: الْوَاهِمُ فِي الْبَلَّةِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَائِشَةَ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَمَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ، وَمُعَاوِيَةَ.

ترجمه: د ابن عمر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي چي الله تعالي په واصله (څوک چي خاته يابلی ته مصنوعي ويښته لگوي، او مستوصله څوک چي چاته مصنوعي ويښتو لگولو دپاره وائي يعنی چاته چي لگولی شي، اوباخه خالونه وهونکي او څوک چي چاته دپخو خالونو دپاره وائي (مستوشمه) تولو باندی لعنت ونيلي دی. امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي د عائشه، ابن مسعود، اسماء بنت ابي بکر، ابن عباس، معقل بن يسار، او معاويه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

لغات: المستوصلة: وصل يصل وصلا، جمع کول او پيوست کول مستوصله هغي ښځي ته ويلي شي چي دخپلو ويختو سره دبل چا ويخته لگوي.

^۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - اللباس ۸۲ (۵۹۴۶)، و ۸۵ (۵۹۴۰)، و ۸۷ (۵۹۴۶)، صحيح مسلم - اللباس ۲۲ (۲۱۲۴)، سنن ابی داود - الترجل ۵ (۲۱۷۸)، (۲۷۸۴) سنن النسائي - الزينة ۲۲ (۵۰۹۸)، ۷۲ (۵۲۵۲)، سنن ابن ماجه - النكاح ۵۲ (۱۹۸۷) (تحفة الأعراف: ۷۹۲۰)، و احمد في المسند (۲-۳) ويأتي في الأدب ۲۴ (برقم ۲۷۸۲)

تشرېح : واصله هغه ښځې ته ونيلى شي څوك چې نورو ښځو لره پردي ويخته لگوي او مستوصلة هغه ښځې ته ونيلى شي څوك چې چاته ورشي او خپل خان دپاره ورباندي پردي ويخته اولگوي علامه نووي وائي ددي حديث نه معلومه شوه چې دا دواړه کارونه حرام دي که چري دا ويخته دانسان په ځاي دکوم څاروي وي نو که دځاوند اجازت وي نو ددي استعمال اجازت شته.

داحنافو مستند کتاب فتاوي عالمگيري ليکلي دي چې دسر په ويختو کې دبل انسان ويخته لگول ناجائز او حرام دي.

ځالونه لگول هم حرام دي واشمه هغه ښځه وي چې نورو ښځو ته ځالونه لگوي او مستوشمه هغه ښځه وي چې دځان دپاره په بل چا ځال لگوي وشم دپته ونيلى شي چې په ستن يا کوم بل تيره څيز باندي زخم جوړ کړي او د ويني وتلو نه پس په هغې کې رانجه يا رنگ واچوي دجاهليت په زماني کې ددي رسم او رواج په غير مسلمو او جاهلانو کې موندلی شو علامه نووي دا هم بيان کړي دي او که کوم مسلمان په ناپوهۍ کې داسي کړي وي يايي د علاج دپاره کړي وي نو ددي ختمول واجب دي او که ددي په ختمولو کې دجسم دکومي حصي دضايع کيدو خطره وي يا ظاهرا يو لوي عيب پيدا کيږي نو په داسي صورت کې توبه ويستل او الله تعالي نه معافي غوښتل او استغفار ونيل پکار دي.

٢٦- باب مَا جَاءَ فِي رُكُوبِ الْمَيَّائِرِ

په ريښمي زين د سوريدو بيان

١٧٦٠- حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو إِسْحَاقَ الشَّهْبَانِيُّ، عَنْ أَلِيعَةَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ سُوَيْدٍ بْنِ مِقْلَزٍ، عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَارِبٍ، قَالَ: "نَهَىكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ رُكُوبِ الْمَيَّائِرِ". قَالَ: وَفِي الْحَدِيثِ قِسْمٌ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَلِيٍّ، وَمُعَاوِيَةَ، وَحَدِيثُ الْبَرَاءِ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَكَذَلِكَ رَوَى هُفَيْعَةُ، عَنْ أَلِيعَةَ بْنِ أَبِي الشَّعْثَاءِ لَعْنَهُ، وَفِي الْحَدِيثِ قِسْمٌ. (١)

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - النكاح ٤١ (٥١٤٥)، والأثرية ٢٨ (٥٧٣٥)، والروض ٣ (٥٦٥٠)، واللباس ٢٨ (٥٨٢٨).

و ٣٦ (٢٨٩٢)، و ٢٥ (٥٨٢٢)، والأدب ١٢٢ (٦٢٢٢)، صحيح مسلم - لباس ٣ (٢٠٦٦)، (تحفة الأشراف: ١٩١٦)، و احمد في

ترجمه دبراه بن عازب رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مون په ريشمي زن دسوريدو نه منع كړي يو، راوي وائي په دي حديث كي يوه قصه مذكور ده امام ترمذي وايي دبراه حديث حسن صحيح دي، په دي باب كي دعلي او معاويه رضي الله عنهما نه هم روايت وارد دي او شعبه هم داشعث بن ابو الشعثاء نه هم ددي روايت نقل كړي دي او په دي حديث كي هم يوه قصه مذكور ده.

تشرېح مياسر دميسره جمع ده او دا يوه داسي كېړه وه كومه چي به مالدارو خلقو پخپلو سورلو باندي غوړوله په اس دپاسه يوه عامه كېړه وي او دهغي دپاسه زن وي او دزن دپاسه به ميسره وه نو په شريعت كي ددينه منع راغلي ده.

۲۷_ باب مَا جَاءَ فِي فِرَاشِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درسول الله صلي الله عليه وسلم دبستري بيان

۱۷۶۱_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "إِنَّمَا كَانَ فِرَاشُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الَّذِي يَنَامُ عَلَيْهِ أَدْمٌ حَطُوءٌ لَيْفٌ". قَالَ أَبُو يَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ حَفْصَةَ، وَجَابِرٍ. (۱)

ترجمه : ام المؤمنين عائشه صديقه رضي الله عنها فرماني چي دنيي كريم صلي الله عليه وسلم بستره دچمري نه جوړه وه اود كهجورو دپانرو نه ډكه وه. امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دحفصه او جابر رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

لفظ : ادم يا ادام دچمري داخلي يا خارجي طرف ته وئيل شي، فلان ادام قومه، وادام بني ابيه وادمة قوم، يعني فلاني دخپل قوم پيشوا او سردار دي، په چا باندي چي دقوم پيژندگي كيږي، ادم دضرب نه ادما تر كرائي ته وئيل شي، ادما اهله دخپل اهل دپاره نمونه جوړول.

تشرېح : ليف دكجورو پوستكوته وئيلی شي درسول الله صلي الله عليه وسلم په بستره كي دمالوچو په ځاي دكجورو پانري او پوستكي پراته وو دمالوچو او دبستري پيسي به ورسره نه وي او په دي څيزونو به يي خپل وخت تيرولو ځكه چي دا به مفت ملاويدل چي دكجورو

^۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - الرقاق ۱۶ (۲۶۵۶) . صحيح مسلم - اللباس ۶ (۲۰۸۲) . سنن ابی داود - اللباس ۲۵

(۲۳۲) . سنن ابن ماجه - الزهد ۱۱ (۲۱۵۱) . (تحفة الأعراف ۱۶۱۰۴) . واحمد في المستند (۶_۴۸_۵۶_۶۳_۱۰۸_۱۰۴)

پوستکي به يي نرم کړل او بيا به يي ورنه بستره ډکه کړه که څوک دا اعتراض او کړي چي په شمائل کې مشهور روايت دی حفصه رضي الله عنها وائي چي در رسول الله بستره دتاپ نه جوړه شوي وه، ما يوه ورځ دا بستره لږه تازه کړه رسول الله راته او فرماييل داسي دي ولي کړي دي دي خو زه دسحر پاڅيدو نه وويستم دينه معلومه شوه چي در رسول الله بستره دتاپ نه جوړه وه او دپورتني حديث نه معلومېږي چي دکجوړو دپانړو نه ډکه شوي وه؟

جواب در رسول الله سره پدغه وخت کې دکجوړو دپانړو والا بستره وه او په نورو وختونو کې به يي دتاپ بستره استعمالوله.

٢٨- بَاب مَا جَاءَ فِي الْقُبُصِ

دقميصونو بيان

١٧٦٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ الرَّازِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو كَثِيْلَةَ، وَالْقَطْلُ بْنُ مُوسَى، وَزَيْدُ بْنُ حَبَابٍ، عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، قَالَتْ: "كَانَ أَحَبَّ إِلَيَّ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقُبُصُ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ، تَفَرَّدَ بِهِ وَهُوَ مَرْوُوزِيٌّ، وَرَوَى بَعْضُهُمْ هَذَا الْحَدِيثَ عَنْ أَبِي كَثِيْلَةَ، عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ. (١)

ترجمه دام سلمه رضي الله عنها نه روايت دی چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم په جامو کې قميص زيات خوښ وو ديعني دلنگ او خادر په ځايی يی لنگ او قميص زيات خوښ وو امام ترمذي وايي . دا حديث حسن غريب دي دا مونږ ته صرف د عبدالمؤمن بن خالد په روايت رارسيدلي دي او ددي روايت په نقل کولو کي منفرد دي عبدالمؤمن مروزي دي . بعضي راويانو دا حديث په دي سند نقل کړي دي عن ابي تميلة عن عبدالمؤمن بن خالد عن عبدالله بن بريده عن امه عن ام سلمة

لغات: القميص معني کميس جمع يي اقمصة او قمص او قمصان راځي

تشرېح : "کان احب الثياب الي رسول الله القميص" يعني په تمام لباس کې قميص در رسول الله ډير خوښ وو په اهل رسالت کې دغريو لباس به ددوه خادرونو نه جوړ وو يو خادر دلاتدي او بل دپاسه او يوقميص زين الدين عراقی وائي چي قميص اغوستل مندوب او بهتر دي . ملا

^١ - سنن ابی داود- اللباس ٢ (٢٠٢٥) . سنن ابن ماجه- اللباس ٨ (٢٥٤٥) . (تحفة الأشراف : ١٨١٩٩)

علي قاري واني چي دا ستر لره زيات پتونكي دى او په بدن باندې هم سپك وي او په اغوستو كې يې تواضع هم ده

۱۷۶۳_ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَبِي نُبَيْتٍ، حَدَّثَنَا أَبُو كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، قَالَتْ: "كَانَ أَحَبَّ الْبَنَاتِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَيْصُ"، قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ، يَقُولُ: حَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أُمِّهِ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَصَحُّ، وَإِنَّمَا يُدْكَرُ فِيهِ أَبُو كَثِيرٍ، عَنْ أُمِّهِ. (١)

ترجمه دام سلمه رضي الله عنها نه روايت دى چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په جامو كې قميص زيات خوښ وو ديعني دلنگ او خادر په خايى يى لنگ او قميص زيات خوښ وو امام ترمذي وايي : دامام بخاري نه مي اوريدلي دي عبدالله بن بريده چي دخپلي مور په واسطه كوم حديث دام سلمه نه نقل كړي دي دا زيات صحيح روايت دي، او ابو تميله به په دي حديث كي عن امه واسطه ضرور بيانوله.

۱۷۶۴_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا الْقُطَيْبُ بْنُ مُوسَى، عَنْ عَبْدِ الْمُؤْمِنِ بْنِ خَالِدٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ، قَالَتْ: "كَانَ أَحَبَّ الْبَنَاتِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقَيْصُ". (١)

ترجمه دام سلمه رضي الله عنها نه روايت دى چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په جامو كې قميص زيات خوښ وو ديعني دلنگ او خادر په خايى يى لنگ او قميص زيات خوښ وو

۱۷۶۵_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنُ الْحَجَّاجِ الْمَوَافِ الْقُسْرِيُّ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ الدَّسْتَوَائِيُّ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ بَدَلٍ بْنِ مَهْزَرَةَ الْقُطَيْبِيِّ، عَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ، عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ يَزِيدَ

۱ - سنن ابی داود_ اللباس ۳ (۲۰۲۵)، سنن ابن ماجه_ اللباس ۸ (۳۵۵)، (تحفة الأشراف) (۱۸۱۶۹)

۲ - سنن ابی داود_ اللباس ۳ (۲۰۲۵)، سنن ابن ماجه_ اللباس ۸ (۳۵۵)، (تحفة الأشراف) (۱۸۱۶۹)

بْنِ السَّكَنِ الْأَنْصَارِيَّةِ. قَالَتْ: "كَانَ كُفْرُ يَدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى الرُّشْعِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه داسماء بنت يزيد نه هم ددي هم معني روايت مروي دي

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي

١٧٦٦_ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْظِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَبَسَ قَبِيصًا، بَدَأَ بِتَيَامِينِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَرَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ شُعْبَةَ بِهَذَا الْإِسْنَادِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ مَوْقُوفًا، وَلَا تَعْلَمُ أَحَدًا رَفَعَهُ غَيْرُ عَبْدِ الصَّمَدِ بْنِ عَبْدِ الْوَارِثِ، عَنْ شُعْبَةَ. (٢)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به كله قميص اغوستلنو دني طرف نه به بي شروع كوله

امام ترمذي وايي: يو خو روايانو دا حديث په سند دشعبه عن ابى هريره موقوفا نقل كړي دي، دشعبه نه روايت كونكو كي د عبد الصمد بن عبد الوارث نه علاوه مونږ ته بل خوك داسي نه دي معلوم چي دا بي مرفوع نقل كړي وي.

٢٩_ بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا لَبَسَ ثَوْبًا جَدِيدًا

د نوي جامي اغوستلو وخت كي كومه دعا ونيل پكار دي

١٧٦٧_ حَدَّثَنَا سُؤْدَةُ بْنُ نَصْرٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ سَوِيدِ الْجُرَيْرِيِّ، عَنْ أَبِي نَصْرَةَ، عَنْ أَبِي سَوِيدٍ، قَالَ: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَجَدَّ ثَوْبًا سَنَاءً بِاسْمِهِ، عِبَادَةً، أَوْ قَبِيصًا، أَوْ رِدَاءً، ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ لِلَّهِ الْحَمْدُ، أَلَيْتَ كَسَوْتُكَلْبِي، أَسْأَلُكَ خَيْرَهُ وَخَيْرَ مَا صُنِعَ لَهُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ هَرَبِهِ وَهَرَبِ مَا صُنِعَ لَهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عُمَرَ، وَابْنِ عُمَرَ. (٣)

١_ سنن ابى داود_ اللباس ٣ (٢٠٢٤). (تحفة الأشراف: ١٥٤٦٥)

٢_ تلمذ پد كره المؤلف وأخرجه النسائي في الكبرى. (تحفة الأشراف: ١٣٢٩٩)

٣_ سنن ابى داود_ اللباس ١ (٢٠٢٠). سنن النسائي_ عمل اليوم والليلة ١١٨ (٢٠٩٠). (تحفة الأشراف: ٢٣٢٢٦). واحمد في

ترجمه دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم چي به نوى جامه واغوسته نو دهغي نوم به يى واخستو، مثلاً قميص ياپتهكى، ياخادر او دا دعا به يى اوكره، يا الله ټول تعريفونه ستادي، تا راته دا جامه راكره ستا نه ددى بهتري غواړم او دهغه كار بهتري غواړم په كوم غرض چي دا جامه جوړه شوى ده، او ددى دبدي نه او د كوم دپاره چي دا جوړه شوى ده ستا پناه غواړم.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب صحيح دي او په دي باب كي د عمر او ابن عمر رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي

لغات: استجد، معني نوي شو يا نوي كول، تجدد نوي كيدل

صنع دفتح نه صنعا او صنعا جوړول عمامه، حوض، قلعه، صنع اليدين، په كاريگري كي مهارت.

تسريح: غرض داچي دنوي لباس اغوستو په وخت كي دا دعا مسنون ده او ونيل يي پكار دي چي الله راته دا نعمت راكړى دى ددي شكر ادا كړى شي چي ناشكري يي اونكړى شي

حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ مَالِكٍ الْمُرَزِيُّ، عَنِ الْجَوَيزِيِّ نَحْوَهُ. وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه. دجريري نه هم ددي هم معني روايت مروي دي
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب صحيح دي

۳۰۔ باب مَا جَاءَ فِي لُبْسِ الْجُبَّةِ وَالْخُفَيْنِ

دجبي او موزو اغوستلو بيان

¹ - سنن ابی داود۔ اللباس ۱ (۴۰۴۰)۔ سنن النسائي۔ عمل اليوم والليلة ۱۱۸ (۴۰۹)۔ (تحفة الأشراف: ۴۲۲۶) واحمد في

١٧٦٨- حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ عَزْوَةَ بِنِ الْمُهَيَّرَةِ بِنِ هُغْبَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَيْسَ جُبَّةٌ رُومِيَّةٌ حَقِيقَةُ الْكَمَلَيْنِ". قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دمغيره بن شعبه رضي الله عنه نه مروي دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم داسي جبه اغوستلي وه چي نستونري بي تنگ وو امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

١٧٦٩- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي زَائِدَةَ، عَنِ الْحَسَنِ بْنِ عِيَّاشٍ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ هُوَ الشَّيْبَانِيُّ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، قَالَ: قَالَ الْمُهَيَّرَةُ بِنِ هُغْبَةَ "أَهْدَى وَحْيَهُ الْكَلْبِيُّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَقِّينَ فَلَيْسَهُمَا". قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: وَقَالَ إِسْرَائِيلُ، عَنْ عَامِرٍ وَجُبَّةٌ فَلَيْسَهُمَا حَقٌّ كَعَرَفَا لَا يَذَرِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَذَى هُمَا أَمْ لَا وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَأَبُو إِسْحَاقَ اسْمُهُ سُلَيْمَانٌ، وَالْحَسَنُ بْنُ عِيَّاشٍ هُوَ أَخُو أَبِي بَكْرٍ بْنِ عِيَّاشٍ. (١)

ترجمه : دمغيره بن شعبه رضي الله عنه بيان دي فرماني چي دحيه کلبی رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دوه موزي په تحفه کي ليرلي وي چنانچي رسول الله صلي الله عليه وسلم واغوستلي

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن غريب دي، اسرائيل بخپل روايت کي واني چي يوه جبه بي هم ليرلي وه رسول الله صلي الله عليه وسلم دا دواره موزي هغه وخته پوري اغوستلي چي کله اوشليدي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته دا معلومه نه وه چي دا دذبح شوي خاروي دهمري نه جوړي دي او که دغير مذبوح ، دابو اسحاق سبيعي نوم سليمان دي دحسن بن عياش دابوبکر بن عياش ورور دي

٣١- بَاب مَا جَاءَ فِي شَدِّ الْأَسْتَنَانِ بِالذَّهَبِ
په سرو زرو دغاشونو تر لوييان

^١ - تفرّد بذكره المؤلف (تحفة الأشراف: ٨٥١٢)

^٢ - تفرّد به المؤلف. (تحفة الأشراف: ٨٥١٢)

١٧٧- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ هَاشِمٍ بْنِ الْبَرِيدِ، وَأَبُو سَعْدٍ الصَّفَّائِيُّ، عَنْ أَبِي الْأَشْهَبِ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ طَرْقَةَ، عَنْ عَزْرَجَةَ بْنِ أَسْعَدَ، قَالَ: "أُصِيبَ أَلْفِي يَوْمَ الْكَلَابِ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَأَتَيْتُ أَلْفًا مِنْ وَرِيٍّ فَأَلَكَنَ عَلَيَّ، فَأَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ أَتَّخِذَ أَلْفًا مِنْ ذَهَبٍ"، حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، حَدَّثَنَا الزَّيْبِيُّ بْنُ بَذْرٍ، وَمُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ الْوَاسِطِيُّ، عَنْ أَبِي الْأَشْهَبِ نَحْوَهُ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ طَرْقَةَ، وَقَدْ رَوَى سَلَمُ بْنُ زَرِيرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ طَرْقَةَ نَحْوَ حَدِيثِ أَبِي الْأَشْهَبِ، وَقَدْ رَوَى غَيْرُ وَاحِدٍ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ "أَنَّهُمْ شَهِدُوا أَشْنَانَهُمْ بِالذَّهَبِ"، وَفِي الْحَدِيثِ حُجَّةٌ لَهُمْ، وَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ سَلَمُ بْنُ زَرِيرٍ وَهُوَ وَهْمٌ وَزَرِيرٌ أَصَحُّ، وَأَبُو سَعْدٍ الصَّفَّائِيُّ اسْمُهُ مُحَمَّدُ بْنُ مُهَيْتِرٍ. (١)

ترجمه: د عرفجه بن اسعد رضي الله عنه بيان دي فرماني چي د كلاب په جنگ كي زما پوزه كت كړي شوه نو ما د سپينو زرو يوه پوزه اولكوله نو هغي بد بوي شروع كړو نو په دي وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته دسرو زرو د پوزي لگولو حكم او كړو په دي سند سره هم دابو اشهب نه ددي هم معني روايت مروي دي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي دا مونږ ته صرف د عبدالرحمن بن طرفه په سند رارسيدلي دي او سليم بن زريز هم د عبدالرحمن بن طرفه نه دابوشهاب دروايت پشان روايت نقل كړي دي، په اهل علمو كي ديو كس نه روايت دي چي هغه خپل غاښونه دسرو زرو په تار تړلي وو او په دي حديث كي دهغه دپاره دليل موجود دي، عبدالرحمن بن مهدي دسليم په خاي زرين بيان كړي دي دلته ده ته وهم شوي دي زريز زيات صحيح دي او د سعيد صعاني نوم محمد بن ميسر دي.

٣٢- بَابُ مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنْ جُلُودِ السِّبَاعِ
د درنده كسانو ځناورو د څرمن استعمالولو د ممانعت بيان

¹ - سنن ابى داود: الخاتم ٤ (٢٢٢٢)، سنن النسائى: الزينة ٢١ (٥١٢٢)، (تحفة الأشراف: ٩٨٩٥)، واحد في النسب

١٧٧١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ "نَهَى عَنْ جُلُودِ السِّبَاعِ" وَهَذَا أَصَحُّ (١)
ترجمه ابو الملیح دخیل پلار نه روایت نقل کوی فرمانی چي نبی کریم صلی الله علیه وسلم دخناورو دخرمن غورولو نه منع فرمانیلی ده
امام ترمذی وایی دا حدیث دنورو روایتونوپه نسبت زیات صحیح دی

٣٣- بَاب مَا جَاءَ فِي نَعْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درسول الله دپیزار بیان

١٧٧٢- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، حَدَّثَنَا هَتَّامٌ، عَنْ قَتَادَةَ، قَالَ: قُلْتُ لِأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ: كَيْفَ كَانَ نَعْلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ لَهْمَا: "قَبَالَانٍ"، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ (٢)

ترجمه دقتاده بیان دی فرمانی چي ما دانش رضي الله عنه نه درسول الله صلی الله علیه وسلم دپیزار باره کی تپوس اوکرونو وایی فرمانیل دهغی دوه تسمی وی
امام ترمذی وایی: دا حدیث حسن صحیح دی او په دی باب کی د ابن عباس او ابوهریره رضي الله عنهما نه هم احادیث وارد دی

١٧٧٣- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَخْبَرَنَا حَبَّانُ بْنُ هِلَالٍ، حَدَّثَنَا هَتَّامٌ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَانَ لَعْلَاءَ لَهْمَا قَبَالَانٍ"، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ (٣)

^١ - سنن ابی داود_ اللباس ٢٣ (٢١٢٢) . سنن النسائي_ الفرع والعتيقة ٤ (٢٢٥٨) . (تحفة الأشراف: ١٢١) . واحد في المسند ٥- ٤٢، ٤٥

^٢ - اخرجه البخاري في الصحيح_ اللباس ٢١ (٥٨٥٤) . (وانظر أيضا: الخس رقم ٣١٠٤) سنن ابی داود_ اللباس ٢٢ (٢١٢٢) . سنن ابن ماجه_ اللباس ٢٤ (١٢١٥) . (تحفة الأشراف: ١٢٩٢) . واحد في المسند (٢- ١٢٢، ٢٠٣، ٢٢٥، ٢٢٩)

^٣ - اخرجه البخاري في الصحيح_ اللباس ٢١ (٥٨٥٤) . (وانظر أيضا: الخس رقم ٣١٠٤) سنن ابی داود_ اللباس ٢٢ (٢١٢٢) . سنن ابن ماجه_ اللباس ٢٤ (١٢١٥) . (تحفة الأشراف: ١٢٩٢) . واحد في المسند (٢- ١٢٢، ٢٠٣، ٢٢٥، ٢٢٩)

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دپزار دوه تسمي وي
امام ترمذي وايي . په دي باب كي دابن عباس او ابوهريره رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي

٣٤- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْمَشْيِ فِي النَّعْلِ الْوَاحِدَةِ

په يو پيزار كي دتلود كراهت بيان

١٧٧٤- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، ح وَحَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَنْشِي أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ لِيُنْعِلَهُمَا جَمِيعًا أَوْ لِيُخَفِّهُمَا جَمِيعًا". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ جَابِرٍ (١)

ترجمه : ابوهريره رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي هيڅوك دی په يو پيزار کې نه گرځي يا دی دواړه پخپو کوي او يادی دواړه اويايي امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دجابر رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

لغات : نعل ينعل نعلًا معني پيزار اغوستل ، تنعل او انتعل معني پيزار يي واغوستل، الثوب معني جامي يي دخپو نه لاتدي کړي ، انتعل الارض پيدل سفر يي وکړو ، نعل مصدر دي پيزار ته وييلي شي.

تشرېح : چي په يوه خپه کې پيزار وي او په بله کې نه وي دفقهاو په تزد داسي گرځيدل مکروه تنزيهي دي علماو ددي حديث دا مطلب بيان کړی دی چي داسي گرځيدل دانساني وقار دشرافت خلاف دي ، دويمه دا چي په داسي گرځيدلو سره هغه توازون کوم چي دگرځيدو دپاره

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - اللباس ٤٠ (٥٨٥٥) . صحيح مسلم - اللباس ١٩ (٢٠٩٤) . سنن ابی داود - اللباس ٢٢ (٢١٢٩) . سنن النسائي - اللباس ٢٩ (١٦١٤) . (تحفة الأعراف : ١٣٨٠٠) . و احمد في المسند (٢ - ٢٢٥ - ٢١٣) (وانظر أيضا : سنن ابی داود - اللباس ١٩ (٢٠٩٨) . وسنن النسائي - الزينة ١١٤ (٥٢٤١) . والبوطاء اللباس ٤ (١٢) . و احمد في المسند (٢ -

پکار دی باقي نه پاتي کيږي ، دريم دا چي دداسي کار کولو په وجه به خلقو ته داستهزا او مسخرو کولو موقعه په لاس ورشي

۳۵- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَنْ يَنْتَعِلَ الرَّجُلُ وَهُوَ قَائِمٌ

په ولاړه دپيزار دخپو کولو دکراحت بيان

۱۷۷۵- حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ بْنُ مَرْوَانَ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا الْحَارِثُ بْنُ تَبَهَانَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ عَتَّارِ بْنِ أَبِي عَتَّارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَنْتَعِلَ الرَّجُلُ وَهُوَ قَائِمٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَرَوَى عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو الرَّقِّيُّ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، وَكَذَا الْحَدِيثَيْنِ لَا يَصِحُّ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ، وَالْحَارِثُ بْنُ تَبَهَانَ لَيْسَ عِنْدَهُمْ بِالْحَافِظِ، وَلَا نَعْرِفُ لِحَدِيثِ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ أَصْلًا. (١)

ترجمه: دجا بر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خوک دي په ولاړه پيزار نه پخپو کوي.

امام ترمذي وايي: دا حديث غريب دي عبیدالله بن عمر ورقي دا حديث دمعمرو نه او معمرو دقتاده نه او قتاده دانس نه نقل کړي دي او دا دواړه احاديث دمحدثينو په نزد صحيح نه دي، دحارث بن تبهان حافظه دمحدثينو په نزد قوي نه ده او دانس نه دقتاده نقل کړي حديث هيڅ اصل مونږ ته معلوم نه دي.

لغات: نهې فعل ماضي ده په معني دمنع کولو ، ينتعل فعل مضارع ده دباب افتعال نه معني يي پيزار اغوستل نعل يي مجرد دي دباب فتح او کرم نه راځي.

تشرېح: په پورتنی حديث کې دپيزار خپو کولو اداب بيان شوي دي چي سړي لره پکار دي چي پيزار به په ناسته پخپو کوي او که خوک يي په ولاړه خپو کړي نو دا معانعت به په هغه صورت کې وي کله چي يي په ولاړه خپو کول مشکل وي علماؤ دا کراحت په تزيهې کراحت حمل کړی دی.

١٧٧٦_ حَدَّثَنَا أَبُو جَعْفَرٍ السَّمْعَانِيُّ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ الرَّقِّيُّ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عَنْزٍ الرَّقِّيُّ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَلَسِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى أَنْ يَنْتَعِلَ الرَّجُلُ وَهُوَ قَائِمٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَقَالَ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ: وَلَا يَصِحُّ هَذَا الْحَدِيثُ، وَلَا حَدِيثُ مَعْمَرٍ، عَنْ عَمَّارِ بْنِ أَبِي عَمَّارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. (١)

ترجمه د انس رضي الله عنه نه روايت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څو ک دي په ولاړه پيزار نه پخپو کوي

امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي، امام بخاري وائي دا حديث صحيح نه دي او نه دمعمرو هغه حديث صحيح دي کوم چې هغه دعمار بن ابي عمار نه نقل کوي او هغه يي دابوهريره نه نقل کوي.

٣٦_ بَابُ مَا جَاءَ مِنَ الرُّخْصَةِ فِي الْمَشْيِ فِي النَّعْلِ الْوَاحِدَةِ

په يو پيزار کي دتلودرخصت بيان

١٧٧٧_ حَدَّثَنَا الْقَاسِمُ بْنُ دِينَارٍ، حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَثُورٍ السَّلَوِيُّ كُوفِيٌّ، حَدَّثَنَا هُرَيْرٌ بْنُ شَفِيَّانَ التَّحْمِيّ الْكُوفِيُّ، عَنْ لَيْثٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "رُبَّمَا مَشَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ". (٢)

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروې دي فرماني چې ډير كرت به رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو پيزار کي تللو.

١٧٧٨_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْبُوعٍ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ عُمَيْرَةَ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ "أَنَّهَا مَشَتْ بِنَعْلٍ وَاحِدَةٍ". وَهَذَا أَصَحُّ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَكَذَا رَوَاهُ وَغَيْرُهُ وَاحِدٍ سُلَيْمَانُ التُّنُجِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْقَاسِمِ مَوْفُوقًا وَهَذَا أَصَحُّ. (٣)

^١ - لغرد بذكره المؤلف (تحفة الأعراف: ١٢٢٠)

^٢ - لغرد بذكره المؤلف (تحفة الأعراف: ١٤٥١٢)

^٣ - لغرد بذكره المؤلف (تحفة الأعراف: ١٤٢٨٩)

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها متعلق مروي دي چي په يو پيزار کي به گرځيدله
امام ترمذي وايي داروايت زيات صحيح دي سفيان ثوري او نورو راويانو په همدي مضمون
دا حديث د عبدالرحمن بن قاسم په واسطه موقوف نقل کړي دي او دا موقوف زيات صحيح
دي

۳۷_ باب مَا جَاءَ بِأَيِّ رَجُلٍ يَبْدَأُ إِذَا انْتَعَلَ

د پيزار خپو کولو وخت کي به کومه خپه مخکي کوي

۱۷۷۹ حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزِّنَادِ،
عَنِ الْأَعْوَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: " إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ
بِالْيَمِينِ وَإِذَا نَكَحَ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمَانِ فَلْتَكُنِ الْيُمْنَى أَوْ لَهَا ثَلَاثُونَ وَآخِرُهَا ثَلَاثُونَ ". قَالَ أَبُو عِيسَى:
هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه ابوهريره رضي الله عنه روايت کوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل
چي کله تاسو کې څوک پيزار په خپو کول غواړي نو دښي طرف نه دي شروع اوکړي او چي
کله پيزار اوباسي نو گسه خپه دي مخکې اوباسي پکار ده چي په خپو کولو کې ښي خپه
مخکې وي او په ويستلو کې روستو وي
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

لغات: الشمال: گس طرف، يا بد عادت، سيرت او طبيعت ته هم ونيلي شي جمع يي
شمال راخي، لکه چي ويلي شي، ليس من شمالي ان اعمل بشمالي، يعني په گس لاس
کار کول زما عادت ندي.

تشرېح: نووي واني چي شاندار کار دښي طرف نه شروع کول مستحب دي په حديث کې ددي
مثال دا ورکړي شوی دی چي کله سړي پيزار پخپو کوي نو ښي خپه دي مخکې کړي ځکه چي
پيزار خپو کول سړي لره د تکليف نه بچ کوي
اود ويستلو په وخت کې گسه خپه مخکې کول پکار دي په دي باره کې ملا علي قاري

¹ _ البخاري_ اللباس ۳۹ (۵۸۵۳). سنن ابی داود_ اللباس ۴۴ (۴۱۳۹). ابن ماجه_ اللباس ۴۸ (۳۹۱۹). (تحفة الأشراف

: (۱۳۸۱۴). والموطاء اللباس ۴ (۱۵). واحد في المسند (۲_ ۴۸۳_ ۴۴۰_ ۴۴۴)

ليکلي دي چي دچپي خبي نه مخکې ويستل ځکه پکار دي چي پيزار په نښي خپه کې دچپي په نسبت زيات پاتي شي په دي کې هم دښي خبي تعظيم دی. ددي برعکس مثال داسي دی چي سړی کله په بيت الخلا ته داخلېږي، اول به چپه خپه ورمخکې کوي او بيا چي کله راوځي نو نښي خپه به مخکې راوباسي په دي کې هم دښي خبي تعظيم دی

۳۸_ باب مَا جَاءَ فِي تَرْقِيعِ الثَّوْبِ

په جامو کي دپیوند لکولو بیان

۱۷۸۰_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْوَرَّاقُ، وَأَبُو يَحْيَى الْحِمَّانِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَسَّانَ، عَنْ عَزْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: "قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَدْتَ اللُّهُوقَ فِي فَلَتَيْكَ مِنَ الدُّنْيَا كَرَادِ الرَّابِ وَإِيَّاكَ وَمَجَالَسَةَ الْأَغْنِيَاءِ وَلَا تَسْتَخْلِقِ ثَوْبًا حَقَّ تَرْقِيعِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ صَالِحِ بْنِ حَسَّانَ قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدًا يَقُولُ: صَالِحُ بْنُ حَسَّانَ مُتَكَلِّمٌ الْحَدِيثِ، وَصَالِحُ بْنُ أَبِي حَسَّانَ الَّذِي رَوَى عَنْهُ ابْنُ أَبِي دَلْبٍ يَقُولُ: قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَمَعْنَى قَوْلِهِ وَإِيَّاكَ وَمَجَالَسَةَ الْأَغْنِيَاءِ عَلَى نَحْوِ مَا رَوَى عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: "مَنْ رَأَى مِنْ فُضِّلَ عَلَيْهِ فِي الْخَلْقِ وَالرِّزْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلَ مِنْهُ وَمَنْ فُضِّلَ هُوَ عَلَيْهِ، فَإِنَّهُ أَجْدَرُ أَنْ لَا يُؤَدِّرِي رِغْمَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ" وَيُزَوِّى عَنْ عَوْنِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثْمَةَ قَالَ: "صَحِبْتُ الْأَغْنِيَاءَ فَلَمْ أَرِ أَحَدًا أَكْبَرَ هَمًّا مِنِّي أَرَى دَابَّةً خَيْرًا مِنْ دَابَّتِي وَكُتُبًا خَيْرًا مِنْ كُتُبِي، وَصَحِبْتُ الْفُقَرَاءَ فَاسْتَرْحُتُ". (۱)

ترجمه دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها بیان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ماته افرمانيل كه ته په اخرت كي ماسره يوخاي پاتي كيدل غواړي نو په دنيا كي دمسافر دسامان په مقدار سامان باندي اكتفاء كوه په دي باندي وخت تيروه او دمالداره خلقو دصحبته نه خان ساته او يوه جامه هغه وخته پوري زړه مه گنره ترڅو چي دي په دي كي پيوند لگولي نه وي

امام ترمذي وايي داحديث غريب دي دا مونږ ته صرف دصالح بن حسان په سند رارسيدلي دي، دامام بخاري نه مي اوريدلي دي صاح بن حسان منكر الحديث دي، او صالح بن ابي

۱_ سنن ابی داود_ العرجل ۱۲ (۲۱۹۱) . سنن ابن ماجه_ اللباس ۳۶ (۲۶۲۱) . (تحفة الأشراف: ۱۸۰-۱۱)

حسان د چانه چي ابن ابي ذنب نقل دروايت کوي ثقه دي ، او دارشاد نبوي "واياک ومجالسة الاعنياء" مطلب دادي څنگه چي دابوهريره نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي څوک چي داسي کس اوويني چاته چي الله تعالي په شکل او رزق کي په ده باندي فضيلت ورکړي وي نو ده لره پکار دي چي دخان نه لاندې انسان ته اوگوري په چا باندي چي ده ته فضيلت ورکړي شوي دي ځکه چي دده دپاره مناسب ده چي کوم نعمتونه ورباندي شوي دي دهغي تحقير اونکړي ، او دعون بن عبدالله بن عتبه نه مروي دي زه دمالدارو سره پاتي شوم نو دخان نه مي زيات غمژن بل څوک اونه موندلو ما به دخپلي سورلي نه بني سورلي ليدلي او دخلقو سره به مي دخپلو جامو نه بني جامي ليدلي خو چي دفقيرانو سره يوځاي شوم نو خوشحالي مي اوليدله.

۳۹_ باب دخول النبي صلى الله عليه وسلم مكة

مكي ته در رسول الله صلى الله عليه وسلم د داخليدو بيان

۱۷۸۱_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَجَبٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ أَمْرِ هَانٍ قَالَتْ: "قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ وَلَهُ أَرْبَعٌ هَذَاهُ حَدِيثٌ غَرِيبٌ، قَالَ مُحَمَّدٌ: لَا أَعْرِفُ لِمُجَاهِدٍ سَمَاعًا مِنْ أَمْرِ هَانٍ.

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا إِسْرَافِيلُ بْنُ كَافِعٍ الْمَكِّيُّ، عَنِ ابْنِ أَبِي لَجَبٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنْ أَمْرِ هَانٍ قَالَتْ: "قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَكَّةَ وَلَهُ أَرْبَعٌ هَذَاهُ" أَبُو لَجَبٍ اسْمُهُ يَسَارٌ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي لَجَبٍ مَكِّيٌّ. (١) ترجمه دام هاني رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلى الله عليه وسلم مكي ته په داسي حال کي داخل شو چي څلور کمځي يي وي.

امام ترمذي وايي : دا حديث غريب دي ، امام بخاري وائي دام هاني نه دمجاهد سماع مونږ ته معلومه نه ده

۴۰_ باب كَيْفَ كَانَ كِتَابُ الصَّحَابَةِ

۱_ سنن ابی داود . التر جلد ۱۲ (۲۱۹) . سنن ابن ماجه _ اللباس ۳۶ (۳۶۳) . (تحفة الأشراف : ۱۸۰۱۱)

دصحابه کرامو نستونري څنگه وو

۱۷۸۲_ حَدَّثَنَا حَمِيدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَرَانَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَهُوَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا كَبْشَةَ الْأَنْثَارِيَّ يَقُولُ: "كَانَتْ كِمَامُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَظَحًا" قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ مُتَّفَقٌ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ بُسْرِ بَصْرِيٌّ هُوَ ضَعِيفٌ عِنْدَ أَهْلِ الْحَدِيثِ ضَعْفُهُ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَعَزُورُهُ، وَيُطْعَمُ يَغْفِي وَاسِعَةً. (١)

ترجمه: دابو کفشه انصاري بيان دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم دصحابه کرامو نستونري به ازاد وو.

امام ترمذي وايي: دا حديث منکر دي، عبدالله بن بسر دبصري اوسيدونکي دي او دمحدثينو په نزد ضعيف دي يحيى بن سعيد وغيره دده تضعيف کړي دي او بطح ازاد څيز ته ونيلي شي

۴۱_ باب فِي مَبْلَغِ الْإِزَارِ

دلنگه او دپرتوگ حد بيان

۱۷۸۳_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَسِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ مُسْلِمِ بْنِ كَثِيرٍ، عَنْ حُذَيْفَةَ قَالَ: "أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَمَلَةِ سَاقِيٍّ أَوْ سَاقٍ، فَقَالَ: "هَذَا مَوْضِعُ الْإِزَارِ"، فَإِنْ أَتَيْتَ فَاسْقِلْ، فَإِنْ أَتَيْتَ فَلَا حَقَّ لِلْإِزَارِ فِي الْكُفْرَيْنِ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ الْتَوْرِيُّ وَهُفَيْتُهُ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ. (٢)

ترجمه: دحذيفه بن اليمان رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دخپلي پندۍ او که زما دپندۍ غوښه اونيو له او ويې فرمايل دا دلنگ يا پرتوگ حد دي او که په دي خوشحاله نه يې نو له يې نور هم کوزولي شي او که چري ددي نور ښکته کوزول غواړي نو دگيتو نه يې لاتدي کوزولي نشي

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي دا حديث ثوري او شعبه هم دابواسحاق سبيعي نه نقل کړي دي

^۱ _ تفرد بهذا كره المؤلف (تحفة الأهرات: ۱۲۴۴)

^۲ _ سنن ابن ماجه_الباس ۴ (۳۵۴۲)، (تحفة الأهرات: ۳۲۸۳) واحمد في السند (۵- ۳۸۲، ۳۹۶، ۳۹۸، ۴۰۰، ۴۰۱)

٤٢_ باب الْعَمَائِمِ عَلَى الْقَلَانِسِ

په توبی باندې دپټکي ترلو بیان

١٧٨٤_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رَيْبَعَةَ، عَنْ أَبِي الْحَسَنِ الْعَسْقَلَانِيِّ، عَنْ أَبِي جَعْفَرٍ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ رِكَانَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رِكَانَةَ صَارَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَصْرَعَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ رِكَانَةُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: " إِنْ فُرِقَ مَا بَيْنَنَا وَبَيْنَ الْمُشْرِكِينَ الْعَمَائِمُ عَلَى الْقَلَانِسِ ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَإِسْنَادُهُ لَيْسَ بِالْقَائِمِ وَلَا نَعْرِفُ أَبَا الْحَسَنِ الْعَسْقَلَانِيَّ، وَلَا ابْنَ رِكَانَةَ. (١)

ترجمه دمحمد بن ركانه نه مروي دي فرماني چي ركانه درسول الله صلي الله عليه وسلم سره كشتي چلوله نورسول الله دا اوچلوله ركانه فرماني ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه اوريدلي دي چي زمونږ او دمشركانو مينځ كي فرق په توبی باندې پټكي ترل دي . امام ترمذي وايي : دا حديث غريب دي سند يي قوي نه دي او حسن عسقلاني او ابن ركانه مونږ نه پيژني .

٤٣_ باب مَا جَاءَ فِي الْخَاتَمِ الْحَدِيدِ

داوسپني نه دكوتې جوړولوي بيان

١٧٨٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ، حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ حُبَابٍ، وَأَبُو ثَيْبَةَ يَحْيَى بْنُ وَاصِجٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: " جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ حَدِيدٍ فَقَالَ: " مَا لِي أَرَى عَلَيْكَ جِلْيَةً أَهْلِ النَّارِ ". ثُمَّ جَاءَهُ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ صُفْرِ، فَقَالَ: " مَا لِي أَجِدُ مِنْكَ رِيحَ الْأَضْنَامِ ". ثُمَّ أَتَاهُ وَعَلَيْهِ خَاتَمٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَقَالَ: " مَا لِي أَرَى عَلَيْكَ جِلْيَةً أَهْلِ الْجَنَّةِ ". قَالَ: " مِنْ أَيِّ هَيْئَةٍ أَتَيْتَهُ؟ " قَالَ: " مِنْ وَرَقٍ وَلَا تَيْتُهُ مِثْقَالَ " قَالَ أَبُو

عيسى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَفِي الْبَابِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُسْلِمٍ يُكْنَى أَبَا طَيْبَةَ وَهُوَ مَرْوَزِيٌّ.^(١)

ترجمه: دبريده رضي الله عنه بيان دي فرماني چي يو کس رسول الله صلي الله عليه وسلم ته راغلو او داوسپني گوته يي په لاس وه رسول الله افرمائيل دجهنميانو زيور دي ولي اچولي دي؟ بيا دا کس په داسي حال کي راغي چي دپيتلو گوته يي په لاس کي وه رسول الله ورته افرمائيل ستانه دبتانو بدبويي راخي نو دا کس لاړو او بيا چي راغلو نو دسرو زرو گوته يي په لاس وه رسول الله ورته افرمائيل څه خبره ده چي دجنتيانو زيور دي په لاس دي هغه اوونيل نو دڅه نه يي جوړه کړم رسول الله افرمائيل دسپينو زرو نه او وزن يي ديو مثقال نه کم پکار دي امام ترمذي وايي: دا حديث غريب دي په دي باب کي د عبدالله بن عمرو نه هم روايت وارد دي او د عبدالله بن مسلم اسم کنيه ابوطيبه دي او هغه عبدالله بن مسلم مروزي دي.

٤٤_ باب كَرَاهِيَةِ التَّخْتُمِ فِي أَصْبُعَيْنِ

په دوه ککوتو کي دکوتماوچولو دکراهت بيان

١٧٨٦_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍو، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ سَافِيَّانٍ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ كَلْبٍ، عَنْ ابْنِ أَبِي مُوسَى، قَالَ: سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ: نَهَانِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقَتَنِ وَالْمَيْتَةِ الْحَمْرَاءِ وَأَنَّ الْبَيْتَ خَالِي فِي هَذِهِ وَفِي هَذِهِ وَأَهَارَ إِلَى السَّبَابَةِ وَالْوُشَلِ.^(١)

ترجمه: دعلي رضي الله عنه نه مروي دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم زه د قسي (ريشمي) جامو اغوستلو نه او د ميسره (سرو جامو) اغوستلو نه او ددي کار نه منع کړي يم چي په دي او دي کي گوته و اچوم او شهادت او مينځنۍ گوتي ته يي اشاره اوکړه امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

^١ _ ابی داود_ الخاتم ٢ (٢٢٢٢) . سنن النسائي_ الزينة ٢٦ (٥١٩٨) . (تحفة الأشراف: ١٩٨٢) . واحد في السند (٥) .

^٢ _ صحيح مسلم_ اللباس ١٦ (٢٠٨٤) . والذكر ١٨ (٢٤٢٥) . سنن ابی داود_ الخاتم ٢ (٢٢٢٥) . سنن النسائي_ ٥٢ (٥١١٢) . ٤٩ (٥٢٨٨) . و ١٢١ (٥٢٤٨) . سنن ابن ماجه_ اللباس ٢٢ (٢٦٢٨) . (تحفة الأشراف: ١٠٢١٨) . واحد في السند

٤٥_ باب مَا جَاءَ فِي أَحَبِّ الثِّيَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درسول اللہ د محبوب ترین لباس بیان

١٧٨٧_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: كَانَ أَحَبَّ الْغِيَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْبِسُهَا الْحَبْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيسَى هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ. (١)

ترجمه دانس رضي الله عنه نه مروي دي چي درسول الله محبوب ترين لباس کوم چي به يي اغوستلو يو کر خو والايمنی خادروو.

امام ترمذی وایں داحدیث حسن صحیح غریب دی

كتاب الأطعمة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

دخورا کونوا حکام او مسائل

د سنت نبوي د اتباع متعلق نصوص قاطعه په کثرت سره وارد دي په طور د نموني دا ارشاد نبوي ذکر کوو:

وَقَالَ تَعَالَى: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ﴾ [الأحزاب: ٢١]

یقیناً شته دي ستاسو دپاره په رسول الله نمونه دځانسته ژوند ، دادهغه چا دپاره چي ايمان لري په الله تعالى او په ورځ وروستنۍ:

”اسوة“ به معني قدوة سره يعني هغه طريقه دکومي چه اقتداء کولے شي. مطلب دادے چه درسول الله صلي الله عليه وسلم په حيات طيبه کښي ستاسو دپاره په هر اړخ کښي خصائل حميده موجود دي کوم چه ستاسو دپاره واجب العمل وي.

يا دا مطلب دے چہ رسول اللہ صلي اللہ علیہ وسلم ستاسو مقتداء دے او ستاسو دپارہ دھفہ اقتداء، کول زیات مناسب دي

لمن كان يرجو الله واليوم الآخر. ابن مسعود رضي الله عنه ددي ايت مطلب داسي بيان کرے دے چہ
 رسول الله صلي الله عليه وسلم اقتداء، پہ ہفہ چا لازم دہ ځوک چہ داخرت دورځي اميد لري يعني
 دالله نه دثواب او دهغه دملاقات او داخرت دنعمتونواميدوار وي.
 دمقاتل قول دے چہ يرجو دخوف په معنى دے او مطلب يي دادے ځوک چہ دالله تعالى نه يريري او

¹ - أخرجه البخاري في الصحيح. اللباس 18 (5A12). صحيح مسلم - اللباس 5 (2069). سنن النسائي - الزينة 42

(٥١٤). والمؤلف في الشائكل^٨ (تحفة الأشراف: ١٣٥٣). وأحمد في المسند (٣- ١٣٢، ١٣٤، ٢٩١، ٢٥١، ١٨٢، ١٣٢).

دقيامت دورځي نه بريري په کومه ورځ به دا عالمو بدلې ورکولې شي
دسعید بن جبیر قول دے درسول اتباع هغه څوک کوي څوک چه دالله دملاقات او دقيامت په ورځ
ددوباره ژوندي کيدو يقين لري او دا عالمو بدله رښتيا گنري

وَقَالَ تَالِی : (فَلَا وَهَيْكَلٌ لَا يُؤْمِنُونَ حَقَّ يُحْكِمُكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجاً مِمَّا قَضَيْتَ
وَرُسُلُوا أَسْلِمُوا) النساء : ۱۶۰

په صحاح سته کښي ذکر شوي دي چه دهره مقام دغر به يو لختي باندي دفصلونوداوبو کولو متعلق
دزبير بن عوام رضي الله عنه ديو انصاري سره جگړه اوشوه دواړه دښي عليه السلام په خدمت کښي
حاضر شول نبي عليه السلام حکم اوکړو اي زبير ته مخکښي خپل فصل اوبه کړه او بيا خپل گاونډي
ته اوبه پرېږده ، انصاري په دي فيصله باندي راضي نه شو او ويي ونيل اي دالله رسوله ددي فيصلي
وجه دا ده چه زبير ستا دترور ځوي دي نبي عليه السلام چه دا واوريدل نو رنگ يي بدل شو او ويي
فرمانيل اي زبير دخپل فصل داوبه کولو نه پس اوبه دومره حصاري کړه چه گيتو ته ورسيږي ، په
شروع کښي نبي عليه السلام داسي مشوره ورکړي وه چه دزبير او انصاري دواړو کار اوشي ليکن
چه هغه ورياندي خوشحاله نه شو نو دوباره يي زبير ته داسي حکم اوکړو چه هغه خپل پوره حق
وصول کړو ، اگر چه دانصاري په دي کښي نقصان وو يعني اولني حکم استحبابي وو او دويم
استحقاقی .

دزبير رضي الله عنه بيان دي کله چه انصاري رسول الله لره خفه کړو نوپه صراحت سره يي ماته دپوره
حق ملاويدو حکم صادر کړو نوپه الله قسم زما خيال دي چه پورتنی ايت هم په دي سلسله کښي نازل
شو . طبراني په کبير کښي اوحميدي په مسند کښي دام سلمه رضي الله عنها نه روايت بيان کړي دي
چه دزبير رضي الله عنه ديوکس سره جگړه اوشوه دواړو خپله معامله نبي عليه السلام ته پيش کړه
نوني عليه السلام دزبير په حق کښي فيصله اوکړه نودهغه مخالف اوونيل دزبير په حق کښي دي
ځکه فيصله اوکړه چه هغه ستا دترور ځوي دي نوپه دي باره کښي دا ايت نازل شو

بغوي ليکلي دي چه ديو انصاري دزبير رضي الله عنه سره جگړه اوشوه دانصاري نوم حاطب بن ابي
بلتعه وو ، ابن بي حاتم دسعید بن مسيب نه روايت بيان کړي دي چه ددي ايت نزول دزبير بن عوام
رضي الله عنه او دحاطب بن ابي بلتعه رضي الله عنه متعلق شوي دي داوبو په معامله باندي دواړو
جگړه کړي وه اورسول الله فيصله اوکړه چه اول لوري زمکي ته اوبه ورکړی بيا ژوري زمکي ته

حَقَّ يُحْكِمُكَ فِيمَا هَجَرَ بَيْنَهُمْ ... تردې چه دخپلو اندروني اختلافاتو فيصله اوحاکم تالره ونه
گرځوي ، دشجر نه مراد اختلاف دي ونې ته شجر ځکه ونيلي شي چه خاښونه ني ديوبل سره لگيدلي

وي

ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجاً مِمَّا قَضَيْتَ ... اوبيا پخپلوزرو نوکښي ستاپه فيصلي باندي زړه تنگي
اوخفگان محسوس نکري ، دمجاهد قول دي چه دحرجانه مراد شک دي ، ځکه چه شک کونکي
هميشه پخپله معامله کښي تنگي محسوسوي

۱- باب مَا جَاءَ عَلَى مَا كَانَ يَأْكُلُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

رسول الله صلي الله عليه وسلم به خوراك په څه خيز كولو

۱۷۸۸- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هِشَامٍ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنْ يُونُسَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ قَالَ: "مَا أَكَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى خُوانٍ وَلَا فِي سَكْرَةٍ وَلَا خُبْرَ لَهُ مُرَقٌّ". قَالَ: فَقُلْتُ لِقَتَادَةَ: فَعَلَا مَا كَانُوا يَأْكُلُونَ؟ قَالَ: عَلَى هَذِهِ السَّفَرِ. قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ. قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، وَيُونُسُ: هَذَا هُوَ يُونُسُ الْإِسْكَانِيُّ وَقَدْ رَوَى عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَخَوُّهُ. (۱)

ترجمه دانس رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم نه په ميز باندې خوراك كړي دي او نه يې په ركبۍ كې خوراك كړي دي او نه دهغه دپاره دچاڼ شوي اوږو ډوډۍ پخه شوي ده راوي وائي چي ما دقتاده نه تېوس او كړو چي په مينځ يې خوراك نه كولو نو په څه به يې كولو نو ويې ونيول په همدې دسترخوان باندې.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي محمد بن بشار وائي ديونس نه مراد يونس اسكاف (موچي) دي دا رنگي عبدالوارث هم دقتاده نه د سعيد بن ابي عروبه په واسطه ددي هم معني روايت نقل كړي دي.

تشرېح: "خوان" دا لفظ اگر چي د دسترخوان په معني دی ليكن دلته ورته ميز يا كورسۍ مراد ده په كوم باندې چي دخوراك دپاره خلق كيني او دا عادت دمالدارو او عيش پسند او متكبرو خلقو دی

"وما خبز له مرقق" يعني رسول الله صلي الله عليه وسلم هيڅ كله دچاڼ شوو اوږو ډوډۍ نه ده خوړلي په نورو احاديثو كې هم دا مضمون راغلی دی، دشيخ عبدالحق محدث دهلوي خيال دادی چي په خاص طور سره د رسول الله دپاره چرته دچاڼ شوو اوږو ډوډۍ نه ده پخه كړی شوی ليكن كه چا به دخان دپاره پخه كړه او ده ته به ملاؤ شوه نو خوړله به يې او ددي دخوراك نه يې انكار نه دی كړی مگر دا قول نورو محدثينو دانس رضي الله عنه دروايت سره منافي گڼلې دي. په كوم كې چي داسي راغلي دي چي نبي صلي الله عليه وسلم چپاتۍ نده خوړلي تردې چي ددنيا نه رخصت شو.

۱- اخرجه البخاري في الصحيح- الأظمية ۸ (۵۴۸۶)، ۲۲ (۵۴۱۵)، والرقاق ۱۶ (۶۴۵۰)، سنن ابن ماجه- الأظمية ۲۰ (۲۲۹۲)، واليؤلف في الزهد ۳۸ (۲۲۹۳)، والشامائل ۲۵ (تحفة الأشراف: ۱۴۴۲)، واحمد في المسند (۲- ۱۳۰).

٢- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْأَرْزَبِ

دارنب (هوسن) دخورلوبيان

١٧٨٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، أَخْبَرَنَا هُشَيْبٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ زَيْدٍ بْنِ أَنَسٍ، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسًا يَقُولُ: " أَلْفَجَنَّا أَرْزَبًا بِمَرِّ الظَّهْرَانِ فَسَقَى أَصْحَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلْقَهَا فَأَذَرُ كُتْمَهَا فَأَخَذْتُهَا فَأَكَيْتُ بِهَا أَبَا طَلْحَةَ فَذَبَحَهَا بِمَرْوَةٍ فَبَعَثَ مَعِيَ بِفَخِذِهَا أَوْ بِوَرِكَيْهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكَلَهُ ". قَالَ: قُلْتُ: أَكَلَهُ. قَالَ: قَبْلَهُ. قَالَ أَبُو عِيْسَى، وَفِي الْبَابِ، عَنْ جَابِرٍ، وَعَمَّارٍ، وَمُحَمَّدِ بْنِ صَفْوَانَ وَيُقَالُ مُعَمَّدُ بْنُ صَيْفِيٍّ: وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ لَا يَزُونَ بِأَكْلِ الْأَرْزَبِ بَأْسًا وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَكْلَ الْأَرْزَبِ. وَقَالُوا: إِنَّهَا كَذْمِي. (١)

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي مونبره په مرالظهران مقام كي يوه هوسن اوزغلوله او در رسول الله صلي الله عليه وسلم صحابه كرام وريسي شول نو ما دا اوموندله او ابوطلحه ته مي راوړله او هغه په يو تيره كانري باندي ذبح كړه نو ددي بوپتون يايو شگلن يي زما په لاس رسول الله صلي الله عليه وسلم ته اوليړله نو رسول الله صلي الله عليه وسلم اوخوړله هشام تبوس او كړو ايا رسول الله اوخوړله او انس رضي الله عنه او فرمائيل قبوله يي كړه امام ترمذي وايي : په دي باب كي د جابر او عمار او محمد بن صفوان رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي بعضي راويانو دمحمد بن صفوان په خاي محمد بن صيفي ذكر كړي دي، دا حديث حسن صحيح دي داكثر اهل علمو په دي باندي عمل دي او هغوى دهوسن په خوړلو كي څه باك نه گنرلي مگر بعضي علماو ددي خوراك مكروه گنرلي دي هغوى وائي چي ددي بيماري راخي

٣- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الضَّبِّ

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الهبة (٢٥٤٢) ٥، والصيد (٥٢٨٩) ١٠، و (٥٥٢٥) ٢٢، صحيح مسلم - الصيد (١٩٥٢) ٩، سنن ابى داود - الأطعمة (٢٤٩١) ٢٤، سنن النسائي - الصيد (٢٢١٤) ٢٥، سنن ابن ماجه - الصيد (٢٢٢٢) ١٤، تحفة الأهراف (١٢٢٩)، واحد في السند (١٤١، ١١٨-٢)، سنن الدارمي - الصيد (٢٠٥٢) ٤

دضب (سمسري) دخورلوبيان

۱۷۹۰_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُمِلَ عَنْ أَكْلِ الضَّبِّ فَقَالَ: "لَا أَكُلُهُ وَلَا أَحْزِمُهُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ عُمَرَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَثَابِتِ بْنِ وَدِيعَةَ، وَجَابِرٍ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَسَنَةَ، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ اخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي أَكْلِ الضَّبِّ فَرَخَّصَ فِيهِ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَغَيْرِهِمْ وَكَرِهَهُ بَعْضُهُمْ، وَيُزَوَّى عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّهُ قَالَ: "أَكَلَ الضَّبُّ عَلَى مَا بَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنَّا تَرَكْنَاهُ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَعَذَّرُوا". (١)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه دضب دخورلو متعلق تپوس او کړي شو نو ويې فرمايل زه يې نه خورم او نه يې حرام گنم امام ترمذي وايي: په دي باب کي د عمر، ابوسعيد، ابن عباس، ثابت بن وديعه، جابر، او عبدالرحمن بن حسنه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي دضب دخورلو کي داهل علمو اختلاف دي بعضي اهل علمو ددي دخورلو اجازت ورکړي دي او بعضي مکروه گنلې دي او دابن عباس نه مروي دي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم په دسترخوان باندي ضب دخورلې شوي دي ليکن رسول الله صلي الله عليه وسلم دناخوښۍ په وجه پرېخودلې دي

تشرېح: ضب داوچي يو خناور دي جمع يې ضباب راځي او مؤنث يې ضبة دي په فارسي کي ورته سس مار ونيلي شي دا دپيشو نه وړو کي او لږ غوتکي اوږد خناور دي او رنگ يې زيربخن تور دي په عربي علاقه کي اکثر موندلې کيږي.

علامه دميري په حیات الحيوان کي ليکلي دي چي دا خناور داوه سوه کالو پوري ژوندي پاتي کيږي او په څلورينسو ورځو کي يو څاڅکي متيازي کوي او دده غاښونه نه جدا کيږي بلکه يو بل پسي متصل وي او هيڅ کله نه راغورځيږي په گرمۍ او يخۍ کي يې رنگ بدلېږي او ددي دمذکر دوه اعضا، مخصوصه وي، او دا دلرم سره دوستي لري همدا وجه ده چي ضب پخپله لکۍ کي لرم ته ځاي ورکوي تردي چي ښکاري يې کله نيسي نو چي دلرم دچيچلو نه بچ نشي او ددي په طبيعت کي نسيان زيات دي همدا وجه ده چي دا دکومي سوږي يا کانږي خواته ورشي نو خپله لکۍ راغواړي تردي چي په تگ راتگ کي ورنه هيره نشي او د کمترې دهگو پشان هگۍ اچوي.

٤- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الضَّبْعِ

دخادمي خورلوبيان

١٧٩١- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيحٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا ابْنُ جُرَيْجٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي عَتَّارٍ قَالَ: قُلْتُ لِحَابِرٍ: "الضَّبْعُ صَيْدٌ هِيَ؟" قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: قُلْتُ: أَكُلُهَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: قُلْتُ لَهُ: أَقَالَه رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ ذَهَبَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ إِلَى هَذَا وَلَمْ يَزِدُوا بِأَكْلِ الضَّبْعِ بَأْسًا وَهُوَ قَوْلُ أَحْمَدَ وَإِسْحَاقَ، وَزَوْي عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثٌ فِي كَرَاهِيَةِ أَكْلِ الضَّبْعِ وَلَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِيِّ وَقَدْ كَرِهَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ أَكْلَ الضَّبْعِ وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ الْمُبَارَكِ، قَالَ يَحْيَى الْقَطَّانُ: وَزَوْي جَرِيرُ بْنُ حَازِمٍ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُبَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي عَتَّارٍ، عَنْ حَابِرٍ، عَنْ عَمْرِو قَوْلَهُ وَحَدِيثُ ابْنِ جُرَيْجٍ أَصَحُّ، وَابْنُ أَبِي عَتَّارٍ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي عَتَّارٍ الْمَكِّيُّ. (١)

ترجمه: دابن ابی عمار بیان دی فرمائی چي جابر رضي الله عنه ته مي اوونيل ايا خادمي حلاله ده هغه اوونيل هو ما اوونيل ايا خورلي بي شم هغه اوونيل هو، ما ورته اوونيل ايا رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي هغه اوونيل هو، امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او بعضي اهل علمو ددي په جواب قول كزي دي او هغوي ددي په خورلو كي باك نه گنري امام احمد او اسحاق په دي باندي قول كري دي او در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه چي ددي په كراهت باندي روايت مذكور دي دهغه روايت سند قوي نه دي مگر بعضي علماء ددي خورل مكروه گنري او همدا د ابن مبارك قول دي، يحيى بن سعيد القطان وائي دا حديث جرير بن حازن د عبد الله بن عبيد بن عمير نه او هغه د ابو عمارة نه او هغه د جابر نه او هغه د عمر رضي الله عنه نه دهغه قول نقل كري دي او دابن جريج حديث صحيح دي

١ - سنن ابی داود- الأطعمه ٢٢ (٢٨٠١)، سنن النسائي- الحج ٨٩ (٢٨٢٩)، والصيد ٢٤ (٢٢٢٨)، سنن ابن ماجه- المناسك ٩٠ (٢٠٨٥)، والصيد ١٥ (٢٢٢٦)، (تحفة الأعراف ٢٢٨١)، و احمد في المسند (٢- ٢٩٤، ٢١٨، ٢٢٢)، سنن الدارمي- المناسك ٩٠ (١٩٨٢)

١٧٩٢_ حَدَّثَنَا هَذَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ بْنِ أَبِي الْمُخَارِقِ أَبِي أُمَيَّةَ، عَنْ جَبَّانَ بْنِ جَزْمٍ، عَنْ أَخِيهِ خُزَيْمَةَ بْنِ جَزْمٍ، قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ الطَّبُيعِ فَقَالَ: "أَوْ يَأْكُلُ الطَّبُيعُ أَحَدٌ؟" وَسَأَلْتُهُ عَنِ الذَّبِّ فَقَالَ: "أَوْ يَأْكُلُ الذَّبُّ أَحَدٌ فِيهِ خَيْرٌ؟" قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِالْقَوِي لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِسْمَاعِيلَ بْنِ مُسْلِمٍ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ أَبِي أُمَيَّةَ وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْحَدِيثِ فِي إِسْمَاعِيلَ وَعَبْدِ الْكَرِيمِ أَبِي أُمَيَّةَ وَهُوَ عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ قَيْسٍ بْنِ أَبِي الْمُخَارِقِ، وَعَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ مَالِكِ الْجَزَرِيِّ ثِقَةٌ. (١)

ترجمه دخيمه بن جزء بيان دي فرماني جي ما درسول الله صلي الله عليه وسلم نه دضبع دخورلو متعلق تپوس اوکرو نو وي فرمائيل دا هم خلق خوري او ما ورنه دليوه دخورلو په باره کي تپوس اوکرو نو وي فرمائيل ايا دا هم خوک خوري جي خير پکي وي؟ ددي حديث سند قوي نه دي دا مونږ ته داسماعيل بن مسلم بن عبدالکريم اميه په سند رارسيدلي دي او بعضي محدثينو په اسماعيل او عبدالکريم اميه باندې کلام کړي دي او د عبدالکريم نه مراد عبدالکريم بن قيس بن ابي المخارق دي البته عبدالکريم بن مالک جزري ثقه دي.

٥_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ لُحُومِ الْخَيْلِ

داسونودغوشودخوردوبيان

١٧٩٣_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ وَنُصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ دِينَارٍ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: أَظْهَمَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لُحُومَ الْخَيْلِ وَنَهَاكَ عَنْ لُحُومِ الْحُمُرِ. (١)

¹ _ سنن ابن ماجه_ الصيد ١٤ (٢٢٢٥) ، و ١٥ (٢٢٢٤).

² _ اخرجه البخاري في الصحيح_ المغازي ٢٨ (٢٢١٩) ، والصيد ٢٤ (٥٥٢٠) ، و ٢٨ (٥٥٢٢) ، صحيح مسلم_ الصيد ٦ (١٩٢١) ، سنن ابى داود_ الأئمة ٢٦ (٢٤٨٨) ، سنن النسائي_ الصيد ٢٩ (٢٢٢٢) ، وانظر: سنن ابن ماجه_ النكاح ٢٢ (١٩٦١) ، والذبايح ١٢ (٢٢١٩) ، (تحفة الأشراف: ٢٥٢٩) ، و احد في السند ٣ (٢٢٢) ، ٢٦١ ، ٢٦٢ ، ٢٨٥) ، سنن الدارمي_ الأضاحي ٢٢ (٢٠٢٦)

ترجمه د جابر رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په مونږ باندې داسو نو غوښه او خوړله او دخړو دغوښي دخوړلو نه يې منع او فرمايله
امام ترمذي وايي او په دي باب كي د اسماء بنت ابوبكر رضي الله عنها نه هم روايت وارد دي او دا حديث حسن صحيح دي دارنگي متعدد راويانو دا حديث د عمرو بن دينار نه او هغه د جابر نه نقل كړي دي، او حماد بن زيد د عمرو بن دينار نه او هغه د محمد بن علي نه او هغه د جابر نه نقل كړي دي مگر دابن عيينه روايت اصح دي، امام ترمذي واني ما دامام بخاري نه اوريدلي دي چي سفيان بن عيينه د حماد بن زيد نه زيات احفظ دي

٦- باب مَا جَاءَ فِي لُحُومِ الْخُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ

د كورنو خړو دغوښي خوړلو بيان

١٧٩٤- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابِ الثَّقَفِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، ح وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَالْحَسَنِ ابْنِي مُحَمَّدٍ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِمَا، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " عَنْ مُتَعَةِ الْبَسَاءِ زَمَنَ خَيْبَرَ، وَعَنْ لُحُومِ الْخُمُرِ الْأَهْلِيَّةِ "، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَخْزُومِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَالْحَسَنِ هَذَا ابْنُ مُحَمَّدٍ الْحَنْفِيَّةِ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ يَكْنَى أَبَا هَاهِمٍ، قَالَ الزُّهْرِيُّ وَكَانَ أَرْضَاهُمَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ قَدْ كَرَّ لُحُومَهُ، وَقَالَ هُزَيْرُ بْنُ سَعِيدٍ ابْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ وَكَانَ أَرْضَاهُمَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : د علي رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دغوږو خيبر په زمانه كي دښځو سره دموقت (عارضی) نكاح كولو نه او دكورنو خړو دغوښي دخوړلو نه منع فرمايلي ده.

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - المغازي ٢٨ (٢٢٩)، والصيد ٢٤ (٥٥٢)، ٢٨ (٥٥٢٢)، صحيح مسلم - الصيد ٦ (١٩٢)، سنن ابی داود - الأطعمة ٢٦ (٢٤٨٨)، سنن النسائي - الصيد ٢٩ (٢٢٢٢)، وانظر: سنن ابن ماجه - النكاح ٢٢ (١٩٦)، والذبايح ١٢ (٢٣١)، (تحفة الأهراف: ٢٥٢٩)، واحمد في المستد (٢- ٢٢٢، ٢٢٥٦، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٨٥)، سنن الدارمي - الأضاحي ٢٢ (٢٠٢٦)

تشریح بعضی اهل تشیع، مذکورہ حدیث اود سورت نساء د ایت کریمه

فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَلَهُنَّ أَجُورُهُنَّ... یعنی پس په کوم سبب سره چې تاسو دښخو نه لطف اندوز شوي یی نودوی ته ددوی مهرونه ورکړی،

نه د متعی نکاح د جواز دپاره استدلال کوي مگر ددوي استدلال باطل او مردود دی . ددي په حرمت احادیث صحیحه حد دتواتر ته رسیدلي دي . او قاضي ثناء الله ورباندي په سورت النساء کي شاندار او مدلل تحقیق کړی دی چې ستاسو د فاندی اود مقام د تقاضا په مناسبت یی په لاندینو کرڅو کي لفظ په لفظ نقل کوو

دیوي ډلي خیال دي چې په دي ایت کې عقد دمتعی مراد دي یعنی داسي عقد په کوم کې چې دمهترعین وي اودمودي تعین هم وي مقرري مودي نه پس ښځه بانه کیږي مگر داستقرار حمل نه درحم دپاکیدو دپاره دیوحیض تیریدو ته انتظار کول ضروري دي . که چري په دي موده کې دننه په زوجینو کې کوم یو مرشو نو یوته دبل میراث هم نه ملایږي . په داسي عقد کونکو باندی نه دزوج اطلاق کیږي او نه دزوجي یعنی دوی پخپلو کې ښځه اوځاوند نه وي.

عبد الرزاق په مصنف کې دابن جریج په روایت سره دعطاء قول نقل کړي دي چې ابن عباس رضي الله عنهما به متعه حلاله گنرله اوددي دثبوت دپاره به ئي دا ایت کریمه لوستلو . ابن عباس رضي الله عنهما داهم فرماینلي دي چې دأبی بن کعب په قراعت کې په دي ایت کې الي اجل مسمي لفظ هم ذکرشوي دي اوفرمايل به ئي په عمر رضي الله عنه دي الله تعالي رحم وکړي داد الله تعالي په بندگانو دالله یورحمت دي که چري هغه ممانعت نه وي کړي نو زنا ته ضرورت بلکل نه پاتي کیدو.

دابن عبد البر بیان دي چې ابن عباس رضي الله عنهما نه دمتعی په باره تپوس وکړي شو چې دا نکاح ده اوکه زنا؟ نو وني فرمايل دا داسي ده لکه چې الله تعالي فرماینلي دي ، نوبیا ورنه تپوس وکړي شو چې ایا ددي دعدت دپاره حیض راتلو ته ضرورت شته اوکه نه نو وني فرمايل چې هو ما بیا ورنه تپوس وکړو متعه کونکي نارینه اوزنانه پخپل مینځ کې وارثان جوړیږي اوکه نه نو وني فرمايل چې نه . دمتعی دحلت قول دصحابه کرامو یوجماعه ته منسوب دي . نسائي اوطحاوي لیکلي دي چې اسماء بنت الصديق فرماینلي دي مونږ درسول الله صلي الله علیه وسلم په زمانه کې داسي کړي وو . مسلم دجابر رضي الله عنه نه روایت بیان کړي دي چې رسول الله صلي الله علیه وسلم او ابوبکر او عمر خلافت په ابدناني زمانه کې متعه کړي وه نو عمر فاروق رضي الله عنه مونږ په اخري دور خلافت کې منع کړونوبیا مونږ دهغه دحکم نه تجاوز ونکړو.

طحاوي د جابر رضي الله عنه اوسلمه بن الاكوع په روايت سره بيان كړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم د صحابه كرامو سره تشریف راوړو او د متعي اجازت نې وركړو په صحيحينو كې دابن مسعود رضي الله عنه قول منقول دي چي مونږ ته رسول الله صلي الله عليه وسلم اجازت راكړي وو چي د ښځو سره د مقررې مودې پوري نكاح كيدې شي بيا ابن مسعود رضي الله عنه دا ايت كريمه **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرِمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ**. تلاوت كړو

د صحابه كرامو د دې اثارونه د متعي جواز خو معلوم شو ليكن نه منسوخ كيدل ورنه نه معلومېږي صرف دابن عباس رضي الله عنهما اثر او دابن مسعود په قرامت سره غير منسوخ كيدل معلومېږي.

عبدالرزاق په مصنف كې ليكلي دي چي معاويه رضي الله عنه په طائف كې د يوې ښځې سره متعه كړي وه

عمرو بن شيبه په اخبار المدينه كې پخپل سند سره ليكلي دي چي سلمه بن اميه د يوې ښځې سره متعه كړي وه كله چي عمر رضي الله عنه ته د دې خبر اورسيدو نوده ته يې د همكې وركړه . عبدالرزاق په مصنف كې ليكلي دي چي معبد بن اميه د متعي د حلت قائل وو . حافظ ليكلي دي چي د متعي د حلت فتوي د تابعينو يو جماعت وركړي ده په كومو كې چي ابن جريج، طاوس ، عطاء اودابن عباس رضي الله عنهما شاگرد اوسعيد بن جبیر او فقهاء دمکي هم وو په دې بنا باندې حاکم په علوم الحديث كې داوازي قول نقل كړي دي چي داهل حجاز پنځه اقوال متروك دي په دوی كې داهل مكې حلت د متعي قول اوداهل مدينه قول چي دخپلي بي بي سره دلواطت د حلت قول

مسئله د متعي په ناجائز او حرام كيدو باندې اجماع شوي ده علاوه د شيعه فرقي نه بل څوك د دې د حلت قائل نه دي د متعي د حرمت ثبوت په دې ايت كريمه كې دي الله تعالي فرمايلي دي **وَالَّذِينَ هُمْ لِغُورِهِمْ حَافِظُونَ . إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ**. متعي والا زنانو ته ښځې نه شي ونيلي اونه هغه مملوكه ده نوپه دې وجه باندې متعه كونكي سړي او ښځه كې د توارث سلسله قائمه نه وي

كه چرې د دې ايت تفسير دابن عباس رضي الله عنهما دمسلك متعلق او كړي نوييا د دې منسوخ منل لارمېږي ، او حالته كه دا ايت د ټولو په نزد باندې محكم دي منسوخ نه دي، مسلم ليكلي دي چي دربيع بن صبره بن معبد جهني بيان دي چي ماته زما پلار او ونييل زه در رسول الله صلي الله عليه وسلم په مجلس كې موجود وم چي ويي فرمايل اي خلقو ما د ښځو سره د متعي كولو اجازت وركړي وو خو اوس الله تعالي د قيامته پوري متعه حرامه كړي ده لهذا

که چري دچا سره کومه داسي ښځه وي نو هغه دي ازاده کړي اوڅه چي ورته تاسو ورکړي وي په هغي کې به ورنه واپس څه نه اخلي

مسلم دمذکورہ راوي دا بيان هم نقل کړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ته دمتعي اجازت راکړي وو نو په دي وجه باندې زه او يو بل سړي يوي عامريه ښځي ته لاړو چي خوانه او اوږدي غړي والاوه مونږ دواړو ورته درخواست اوکړو هغي راته وويل ماته به څه راکوي ما ورته وويل خپل څادر به درکړم اوزما ملگري ورته هم خپل څادر پيش کړولیکن دهغه څادر زما دڅادر نه بهتر وو مگرزه دهغه نه ښکلي خوان وم نوښځي دهغه څادر لره خوښ کړو اوچي زه ئي وليدم نوزه ئي خوښ کړم او وني وويل ستا څادر زما دپاره کافي دي ته زما خوښ ئي ، چنانچي زه ورسره دري شپي پاتي شوم ، ددينه پس رسول الله اوفرمانيل دهرچا سره چي دمتعي والايښځه وي هغه دي دي لره پرېږدي.

ابن ماجه په صحيح سند سره روايت بيان کړي دي چي اميرالمؤمنين عمر رضي الله عنه خطبه ورکړه او ويي فرمائيل چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ته ددري ورځو پوري دمتعي اجازت راکړي وو خوبيا يي حرامه کړه نو اوس که چري زه چالره اووينم چي متعه يي کړي ده نو په الله مي دي قسم وي په کانزو به يي اوولم او هلاک به يي کړم خو په دي شرط چي هغه شادي شده وي ، په بل روايت کې راغلي دي اميرالمؤمنين عمر رضي الله عنه خطبه ورکړه او ويي فرمائيل خلق متعه ولي کوي حالانکه رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي نه ممانعت فرمائيلي دي که چري چا متعه کړي وي او ماته راوستلي شو نوزه به يي ضرور سنگسار کړم

دا بن عمر رضي الله عنه نه دمتعي دحکم په باره کې تېوس اوکړي شو نو ويي فرمائيل چي حرامه ده نوچي دا بن عباس رضي الله عنهما نه تېوس اوکړي شو نودجواز فتوي يي ورکړه نو ده ته اوونيلي شول چي دعمر رضي الله عنه په زمانه کې دي داسي ولي نه وويل دسلمه بن اکوع رضي الله عنه بيان دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم داوطاس والاسره د دري ورځودپاره مونږ ته دمتعي اجازت راکړي وو خوبيا يي ممانعت اوفرمائيلو (مسلم) دا هم دمسلم روايت دي چي صبره بن معبد رضي الله عنه اوفرمائيل دمکي دفتح کيدو په کال کله چي مونږ مکي ته داخل شو نو رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ ته دمتعي اجازت راکړي وو خوبيا يي دمکي نه دوتو نه مخکې ممانعت اوفرمائيلو

حازمي په خپل سند سره دجابر رضي الله عنه بيان نقل کړي دي چي مونږ در رسول الله صلي الله عليه وسلم په ملگرتيا کې دتېوک جهاد ته تللي وو کله چي عقبه (په شام کې ديوې علاقي نوم دي) ته ورسيدو نو دهغه علاقي بعضي ښځي راغلي مونږ ورسره متعه اوکړه په دي خيال چي دوی به زمونږ په اوبښانو باندې سوري شي ليکن بيا چي رسول الله صلي الله عليه وسلم

راغي او بنخي يي اوليدلي نو ويي فرماښل چي دا څوك دي مونږ عرض او كړو اي دالله رسوله دا هغه بنخي دي چي مونږ ورسره متعه كړي ده ددي په اوږدو سره نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته دومره غصه ورغله چي مخ مبارك يي سور شو او رنگ يي بدل شو او پاڅيدو او يوه خطبه يي ارشاد او فرماښله او دحمد او ثنا نه پس يي دمتعي ممانعت او فرماښلو دحكم په اوږدو سره مونږ دوي لره رخصت كړي او بيا موداسي حركت نه دي كړي اونه به په انينده كې چرته داسي او كړو.

طحاوي نقل كړي دي چي ابوهريره رضي الله عنه فرماښلي دي مونږ درسول الله په ملگرتيا كې دتوك جهاد ته اووتلو اورسول الله په ثنية الوداع كې پړاؤ اچولي وو هلته يي رنډا گاني اوليدي او څه بنخي يي په ژړا اوليدي نو ويي فرماښل دا څه خبره ده نو ورته اوونيلي شول دا هغه بنخي دي چي خاوندانو يي ورسره متعه كړي وه او اوس ورنه جدا كيږي نوښي عليه السلام او فرماښل دطلاق اونكاح او عدت او ميراث په قانون سره الله تعالي متعي لره حرامه او باطله كړي ده ، د دار قطني دروايت الفاظ دا دي چي الله تعالي د طلاق او عدت او ميراث په حكم سره د متعي جواز ختم كړي دي .

حسن او عبدالله چي دمحمد بن حنفيه خامن دي روايت كوي چي محمد بن علي اوريدلي چي ابن عباس رضي الله عنهما دمتعي په باره كې نرم وونو وني فرماښل اي ابن عباس داسي خبري پرېږده ځكه چي دخيبر په ورځ رسول الله دمتعي نه اودكورنو خړور دغوښي نه ممانعت فرماښلي وو ، په بل روايت كې راغلي دي چي ابن حنفيه وويل اي ابن عباس پتا كې څه گمراهي ده (بخاري ومسلم).

مسلم په سند دعروه بن الزبير رضي الله عنه سره بيان كړي دي چي عبدالله بن زبير رضي الله عنه په مكه كې اودريدو او ويي فرماښل چي الله تعالي دبعضي خلقو زړونه داسي رانده كړي دي لكه څرنگه چي يي ددوي سترگي رنډي كړي دي هغوي دمتعي په جواز باندي فتوي ورکوي او ابن عباس رضي الله عنهما ته يي تعريض كولو ځكه چي په اخري عمر كې دابن عباس رضي الله عنهما نظر ختم شوي وو ابن عباس ابن زبير ته په چغه اوونيل يقينا ته احق يي په الله قسم دامام المتقين يعني درسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه كې متعه كيدله ابن زبير په جواب كې اوونيل ته پخپله تجربه او كړه او اوگوره په الله قسم كه چري تا داسي او كړل نوزه به دي سنگسار كړم .

ابن ابي عمير انصاري او فرماښل په شروع داسلام كې دمجبوره كس دپاره دمتعي اجازت وو لكه دمرداري اود خنزير دغوښي خوړل ليكن بيا الله تعالي دين محكم كړو او دمتعي نه يي ممانعت او فرماښلو . بيهقي دزهري قول نقل كړي دي چي ابن عباس رضي الله عنهما دوفات كيدو نه مخكې دمتعي دحلت دفتوي نه رجوع كړي وه ، ابو عوانه پخپل صحيح كې

هم داسي ذکر کړي دي ابوداود په ناسخ کې او ابن المنذر او نحاذ د عطاء په روايت سره بيان کړي دي چې دا ايت دي اياتونو **يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ**. او همدارنگي: **وَالْمَطْلَقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ**. او ايت **وَلَقَدْ يَنْشَأَنَّ مِنَ الْمَحِيضِ**. منسوخ کړي دي. بيهقي وغيره دابن مسعود او ابوداود او بيهقي د سعيد بن المسيب قول نقل کړي دي چې متعه په ايت دميراث سره منسوخ شوي ده.

ترمذي دابن عباس رضي الله عنهما قول نقل کړي دي چې متعه په شروع د اسلام کې جائزه کله چې به څوک داسي علاقې ته لاړو چې هلته به يې شناخت نه وو نو ترڅومره مودي چې به هلته اوسيدلو ددغه هومره مودي دپاره به يې دکومي بنځي سره نکاح اوکړه بنځي به دده دسامانونو حفاظت کولو اودده ضروريات به يې برابرول تردې چې ايت کریمه الا علي ازواجهم اوما ملکت ايمانهم ، نازل شو ، ابن عباس رضي الله عنهما اوفرماښل دخپلي بنځي اووينځي نه علاوه اوس هرشرمگاه حرام دي.

شايد چې دابن زبير اونورو علماؤ سره دمنظري کولو نه پس ابن عباس دخپلي مخکنۍ فتوي نه رجوع کړي وي اودمتعي منسوخ کيدل ورته ظاهر شوي دي، داهم په رواياتوکې راغلي دي چې ابن عباس به دمتعي فتوي صرف په هغه حالت کې ورکوله کله چې به څوک په سفر کې مجبور او مضطر وو ، حازمي د سعيد بن جبیر قول نقل کړي دي چې ويې فرماښل ما ابن عباس ته عرض اوکړو ستا فتوي قافلو څلورو طرفونو ته اوږي ده اوشاعرانو هم ددې فتوي متعلق شاعري کړي ده ابن عباس اوفرماښل شاعرانو څه ونيلي دي ما اوونيل دا شعري ونيلي دي

قد قلت للشيخ لما طال محبسه يا صاح هل لك في فتوى ابن عباس

هل لك في رخصة الأطراف أنسة يكون مثواك حتى يصدر الناس.

کله چې دشيخ قيام طويل شو نو ماورته اوونيل زما دوسته ايا دابن عباس په فتوي باندي دتلو خواهش لري ، ايا دنازکو اونرمو گوتووالا بنځي ته دي ضرورت شته چې دواپسۍ پوري ستاد قيام مرکزي. ابن عباس رضي الله عنهما اوفرماښل سبحان الله ما خوددي فتوي نه ده ورکړي متعه خو داسي ده لکه دمرداري او دويني اودخزير دغوبني پشان چې دمجبورۍ دحالت نه علاوه دچادپاره جائزه نه ده، ابن منذر پخپل تفسير کې او بيهقي هم په سنن کې دا روايت بيان کړي دي ليکن دهغه په روايت کې دا الفاظ هم دي انا لله وانا اليه راجعون. په الله قسم ما خوددي فتوي نه ده ورکړي اونه دا زما مراد دي او نه دمجبورۍ نه علاوه دبل چادپاره ما متعه حلاله گرځولي ده.

ابن جريج هم دخيلي فتوي نه رجوع کړي وه ابو عوانه پخپل صحيح کې ليکلي دي چي ابن جريج په بصره کې او فرمايل تاسو گواه شئ چي ما دينه رجوع وکړله ، يعني دمتعي دحلت دفتوي نه مخکې دمتعي دجواز په تائيد کې ابن جريج اتلس احاديث بيان کړي وو يوه شبهه دمسلم په بعضي رواياتو کې راغلي دي چي دمتعي دحلت او حرمت دواړو کيدل داو طاس په کال کې ذکر شوي دي ، او په بعضي رواياتو کې راغلي دي چي دفتح مکي په کال متعه حرامه شوي وه او دصحيحينو په روايت کې راغلي دي چي دغزوه خيبر په ورځ متعه حرامه شوي وه او په بعضي رواياتو کې دمعانت صدور ذکر په غزوه تبوک کې شوي دي ، په رواياتو کې دتعارض دفع کولو څه صورت دي؟

ازاله داو طاس جهاد دفتح مکي سره نژدي په يو کال کې شوي وو پاتې شوه دخيبر په ورځ دحرمت کيدو معامله نو دا پيژندل ضروري دي چي دمتعي اجازت دوه ځله ورکړي شوي وو او هر ځل اجازت منسوخ کړي شوي وو اخر داچي ددوايمې حرمت فيصله وکړي شوه ، ابن همام ددي خبري صراحت کړي دي چي په صحيح مسلم کې په عنوان باب نکاح المتعة سره ذکر شوي دي چي دمتعي اجازت ورکړي او بيا منسوخ کړي شو او بيا اجازت ورکړي او بيا منسوخ کړي شو او دقيامت پوري به دحرمت فيصله نافذ وي.

بغوي دربيع بن سليمان په واسطې سره نقل کړي دي چي امام شافعي چي دمتعي نه علاوه ماته کوم بل داسي څيز په اسلام کې معلوم نه دي چي دحلاکيدو نه پس حرام شوي وي او بيا حلال شوي وي او بيا حرام شوي وي ، بعضي علماؤ ويلي دي چي متعه دري پيري منسوخ شوي ده او دبعضو په نزد باندې ددري پيرونه هم زياته منسوخ شوي ده

باقي داچي غزوه تبوک کې دمعانت ذکر نوددينه دا مراد نه دي چي دتبوک نه مخکې اجازت وو او په تبوک کې معانت راغي بلکه مطلب دا دي په تبوک کې چي چا متعه کړي وه هغوی ته دا معلومه نه وه چي متعه په دائمې طور حرامه شوي ده نو ځکه دمتعي دخبره اوريدو سره رسول الله صلي الله عليه وسلم دومره غصه شو چي دمخ مبارک رنگ يې بدل شو او په خطبه کې يې ددي دمعانت يادداشت اوکړو ، دحازمي بيان دي چي په وطن کې او په کور کې داوسيدو په حالت کې خو دمتعي اجازت هيڅ کله نه وو ورکړي شوي ليکن په بعضي اوقاتو کې دضرورت په بنا اجازت ورکړي شوي وو او په حجة الوداع کې ددي حرمت هم راغي او دائمې حرمت صادر شو

داکثرو مفسرينو په نزد باندې په ايت کې خاص متعه نه ده مراد بلکه دصحيح نکاح نه پس په جماع سره لطف اندوز کيدل مراد دي ، دحسن او مجاهد هم دا قول دي ، ابن جرير ابن المنذر او ابن ابي حاتم دابن عباس رضي الله عنهما قول نقل کړي دي چي استمتاع نکاح ده او دا کولو دمهر حکم دا دي چي واتوا النساء صدقاتهن نحلة.

مسئله د ذکر شوي تفسير په بنا باندې ظاهراً د جماع نه بغير ښځه دمهر مستحقه نه وي لهذا دامام مالک قول په دې ايت سره ثابتېږي ځکه چې دهغه مسلك دا دي چې صرف په نکاح سره ښځه دپوره مهر مستحقه نه جوړېږي دنيم مهر مستحقه جوړېږي مگر دجماع يا په مرگ سره دپوره مهر مستحقه جوړېږي.

دجمهورو په نزد باندې صرف په نکاح سره دکامل مهر مستحقه کېږي مگر بغير دجماع نه په طلاق ورکولو سره نيم مهر ساقطېږي ځکه چې په ايت ان تبتغوا باموالکم کې باء دالصاق دپاره ده لهذا په عقد کولوسره مهر واجبيږي دجماع کولو پوري وجوب دمال مؤخر کول دايت دمطلول نه خلاف دي ، ددې ايت نه صرف دومره معلوميږي چې په قربت کولوسره مهر واجبيږي اودقربت نه پس دمهر دسقوط احتمال هم باقي نه پاتي کېږي اودا نه معلوميږي چې صرف دنکاح نه پس بغير دجماع نه مهر واجب نه وي ددې مفهوم دطرف نه ايت خاموش دي لهذا دامام مالک استدلال غلط دي او په دواړو اياتونو کې څه تضاد نشته ځکه چې ښځه په محض عقد کولوسره دمهر مالکه کېږي نوپه دې وجه باندې دمهر دوصول کولونه بغير خاوند لره دقربت نه منع کول او دهغه سره په سفر کې دتلو نه انکار کولو دپته حق حاصل دي ، اوکه چري په مهر کې دکوم غلام نوم ياد شوي وي نوښځه يې ازادولي شي اوخاوند يې نه شي ازادولي

١٧٩٥_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا حُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ الْجُعْفِيُّ، عَنْ زَائِدَةَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "حَرَّمَ يَوْمَ خَيْبَرَ كُلَّ ذِي نَكَاحٍ مِنَ النَّبَاحِ وَالْمُجَنَّمَةِ وَالْجَمَّازِ الْإِلْمِيِّ"، قَالَ: وَفِي النَّكَاحِ عَنْ عَلِيٍّ وَجَاهِرٍ، وَالْبَرَاءِ، وَابْنِ أَبِي أَوْفَى، وَأَنْسِ، وَالْعُزْبَانِ بْنِ سَارِيَةَ، وَأَبِي ثَعْلَبَةَ، وَابْنِ عَمْرٍو، وَأَبِي سَعِيدٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَرَوَى عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ مُحَمَّدٍ وَكَثِيرَةٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو هَذَا الْحَدِيثُ وَإِنَّمَا ذَكَرُوا حَرْفًا وَاحِدًا تَقَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "عَنْ كُلِّ ذِي نَكَاحٍ مِنَ النَّبَاحِ" (١).

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروې دي فرماني چې رسول الله صلي الله عليه وسلم دغزو خيبر په ورځ دهر ماتونکي درنده دخوړلو نه او دهغه څاروي دخوړلو نه کوم چې دنځي دپاره اودرولي شوي وي او دکورنو خړو غوښو دخوړلي نه منع فرمايلي ده.

امام ترمذي وايي : او په دي باب كي دعلي او جابر او براء او ابن ابي اوفي او انس او عرياض بن ساريه او ابو ثعلبه او ابن عمر او ابوسعيد خدري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دا حديث حسن صحيح دي، او دارنگي په دي روايت كي عبدالعزيز بن محمد وغيره دمحمد بن عمرو نه صرف يو څيز نقل كړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ده مانه نكي درنده دخوړلو نه منع فرمايلي ده.

۷ باب مَا جَاءَ فِي الْأَكْلِ فِي آيَةِ الْكَفَّارِ

د كفارو په لوبنو كي دخوراك كولو بيان

۱۷۹۶_ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَحْزَمَ النَّخَاعِيُّ، حَدَّثَنَا سَلْمُ بْنُ قُتَيْبَةَ، حَدَّثَنَا هُغْبَةُ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ قُذُورِ الْمُجُوسِ فَقَالَ: "أَلْقَوْهَا غَسَلًا وَاطْبِقُوا فِيهَا وَهَيَّ عَنْ كُلِّ سَبْعٍ ذِي ثَلَاثٍ"، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ مَشْهُورٌ مِنْ حَدِيثِ أَبِي ثَعْلَبَةَ وَزَوَّي عَنْهُ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو ثَعْلَبَةَ اسْمُهُ جُزْؤُمُ، وَيُقَالُ جُزْؤُهُمْ وَيُقَالُ: لَكِهِبْ وَقَدْ ذُكِرَ هَذَا الْحَدِيثُ، عَنْ أَبِي قِلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْمِيِّ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ. (١)

ترجمه : دابو ثعلبه رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم نه د مجوسيانو په لوبنو كي دخوراك كولو په باره كي تپوس او كړي شو نو ويي فرمايل په وينخلو يي پاك كړئ او بيا پكي خوراك پخوئ اودهر درنده ماتونكي خناور دغوبني خوړلو نه يي منع اوفرمايله.

امام ترمذي وايي : دا حديث دابو ثعلبه په روايت مشهور دي دهغه نه دا حديث په بل سند هم مروي دي، او دابو ثعلبه نوم جرثوم دي او هغه ته جرهم او ناشب هم ويلي كيږي، او دا حديث دابو قلابه په سند عن اسماء الرجي عن ابي ثعلبه سره هم مروي دي
تشرېح : ددي حديث تشرېح په ماقبل بابونو كي تيره شوي ده

دابو ثعلبه خوشني رضي الله عنه حالات

دده په نوم كې اختلاف دی لیکن اكثر و علما و جرثوم ليكلي دی ابو ثعلبه يي كنيه ده داسلام په شروع كې مسلمان شوی وو او په صلح حديبيه كې رسول الله صلي الله عليه وسلم سره ملگري وو او په بيعت الرضوان كې هم شريك شوی وو رسول الله صلي الله عليه وسلم دی

خپلي قبيلي ته ددعوت ورکولو دپاره ليرلی وو دده په کوشش سره ټوله قبيله مسلمانان او گرځيدل او دشام فتح کيدو نه پس يې هلته اوسيدل شروع کړل په ژوند کې به يې اکثر ونيل چي ما خو دي الله ستاسو پشان په پوندو اونه وهي همداسي اوشول چي يوه شپه په مونځ ولاړ وو او دده يوي لور په خوب کې داسي اوليدل چي پلار يې وفات شوی دی نو هغه ديريدو په وجه راپاڅيده او اواز يې اوکړو ورته معلومه شوه چي هغه په مونځ ولاړ دی بيا يې يوه شيبه پس اواز اوکړو خو څه جواب ملاؤ نشو گوري چي دسجدي په حالت کې ورته روح ختلی دی دمروياتو تعداد يې ۴۰ دی چي دري په دي کې متفق عليه دي

۱۷۹۷_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عِيسَى بْنِ يَزِيدَ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ الْعَيْشِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، وَكَثَادَةَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ أَبِي أَسْمَاءَ الرَّحْبِيِّ، عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسْفِيِّ أَنَّهُ قَالَ: يَارَسُولَ اللَّهِ إِنَّا بِأَرْضِ أَهْلِ الْكِتَابِ فَتَطْبُخُ فِي قُدُورِهِمْ وَتَشْرَبُ فِي آيَاتِهِمْ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنْ لَمْ تَجِدُوا غَيْرَهَا فَارْضَوْهَا بِأَلْمَاءٍ". ثُمَّ قَالَ: يَارَسُولَ اللَّهِ إِنَّا بِأَرْضِ صَيْدٍ فَكَيْفَ نَصْنَعُ قَالَ: "إِذَا أُرْسِلَتْ كَلْبُكَ الْمُكَلَّبُ وَذَكَرْتَ اسْمَهُ فَقَتَلَ فَكُلْ وَإِنْ كَانَ غَيْرَ مُكَلَّبٍ فَلْيَلْبِسْ فَكُلْ وَإِذَا رَمَيْتَ بِسَهْمِكَ وَذَكَرْتَ اسْمَهُ فَقَتَلَ فَكُلْ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابو ثعلبه رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي در رسول الله صلي الله عليه وسلم نه مي سوال اوکړو اي دالله رسوله مونږ اکثر داهل کتابو په زمکو کي اوسيږو ايا مونږ دهغوئ په لوبنو کي خوراک پخولي شو او دهغوئ په لوبنو کي اوبه ځکلي شو؟ رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل که چري تاسو ته ددينه علاوه نور لوبني نه ملاويږي نو دا په اوبو او وينځي نو پاک به شي هغه بيا تپوس اوکړو اي دالله رسوله مونږه اکثر دبنکار په زمکو کي اوسيږو مونږ لره څه کول پکار دي؟ ورته يې او فرماييل کله چي تاسو خپل روزلي شوي سپي په بنکار پسي اوليږئ او بسم الله مو ورباندي ونيلي وي او بيا هغه تاسو ته مړ بنکار راوړي نو دا خوړلي شئ او که روزلي شوي سپي نه وي او بنکار ذبح کړي شي نو دا هم خوړلي شي او چي کله يې تاسو په غشي اولئ او بسم الله ورباندي اوواني نو دا هم خوړلي شئ

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

۸- باب مَا جَاءَ فِي الْفَارَةِ تَمُوتُ فِي السَّنَنِ

په غورو هكي دپريوتلي مري شوي مري بيان

۱۷۹۸- حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ التَّهْلُوتِيُّ، وَأَبُو عَمَّارٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا شَفِيَّانٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ مَيْمُونَةَ، أَنَّ فَارَةً وَقَعَتْ فِي سَنَنِ قَتَاثَ فَسُئِلَ عَنْهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "أَلْعُوهَا وَمَا حَوْلَهَا وَكَلُّوهُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ وَلَمْ يَذْكُرُوا فِيهِ، عَنْ مَيْمُونَةَ وَحَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ مَيْمُونَةَ أَصَحُّ وَرَوَى مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ وَهُوَ حَدِيثٌ غَيْرُ مَحْفُوظٍ قَالَ: وَسَمِعْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ يَقُولُ: وَحَدِيثُ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَكَرَ فِيهِ أَنَّهُ سُئِلَ فَقَالَ: "إِذَا كَانَ جَامِدًا فَأَلْعُوهَا وَمَا حَوْلَهَا وَإِنْ كَانَ مَائِعًا فَلَا تَقْرُبُوهُ" هَذَا خَطَأً أَخْطَأَ فِيهِ مَعْمَرٌ، قَالَ: وَالصَّحِيحُ حَدِيثُ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ مَيْمُونَةَ. (۱)

ترجمه دام المؤمنین میمونه رضی الله عنها بیان دی فرمانی چی یو حل یوه مریه غورو کی پریوتله او مریه شوه او رسول الله صلی الله علیه وسلم نه په دي باره کی تپوس او کړي شونو ویی فرمانیل مریه او ددینه چی چاپیر کوم غوري دي دا اوغورخوی او باقی پاتي شوي خوری امام ترمذی وایی داحديث حسن صحيح دي او دا حدیث په یو بل سند هم مروی دي عن الزهري عن عبيدالله عن ابن عباس النبي صلي الله عليه وسلم. راوبانو په دي كي دميموني واسطه نه ده بيان کړي، دميموني په واسطه دابن عباس حدیث زیات صحيح دي. او معمرو دا حدیث په سند دزهري عن سعيد بن المسيب عن ابي هريرة عن النبي صلي الله عليه وسلم سره چی کوم حدیث نقل کړي دي دا حدیث غیر محفوظ دي ما دامام بخاري نه اوریدلي دي چی معمرو کوم حدیث دزهري نه او هغه دسعيد بن مسيب نه او هغه دابوهريره نه او هغه درسول

۱- أخرجه البخاري في الصحيح. الوضوء ٦٤ (٢٢٥)، والذبايح ٢٢ (٥٥٣٨)، سنن أبي داود الأظمية ٢٨ (٢٨٢١)، سنن النسائي الفرع والعتيرة ١٠ (٢٢٢٣)، (تحفة الأشراف ١٨٠٦٥)، والوطاء الاستئذان ٢٠ (٢٠)، واحمد في المسند (٦) - (٢٢٥، ٢٢٠، ٢٢٤) وسنن الدارمي - الطهارة ٥٩ (٦٥)، والأظمية ٢١ (٢١٢٤)، ٢٢ (٢١٢٥)، ٢٣ (٢١٢٦).

الله صلي الله عليه وسلم نه نقل کوي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم نه په دي باره کي تپوس او کړي شو نو ويي فرماييل کله چي غوري جام شوي وي نو مړه او ددي گير چاپير غوري او غورخوئ او که غوري خوتکيدلي وي اويا اوبه وي نو دينه مه ورنژدي کيږئ، دا روايت خطاه دي په دي کي دمعمرو نه غلطې شوي ده صحيح دزهري حديث دي کوم چي په سند د عبيدالله عن ابن عباس عن ميمونه سره مروې دي، اوبه دي باب کي دابوهريره رضي الله عنه نه هم روايت مروې دي

دام المؤمنين ميمونه رضي الله عنها حالات

نوم ميمونه قبيله قريش د بلار نوم حارث او دمور نوم يي هند بنت عوف وو دميمونه رضي الله عنها اولنئ نکاح دمسعود بن عمرو ثقفی سره شوي وه او بيبيي د ابو رهم سره نکاح اوشوه او دهجرت په اوم کال دابورهم د وفات نه وروسته يي رسول الله صلي الله عليه وسلم سره نکاح اوشوه دا هغه وخت وو کله چي رسول الله عمري ته تلئ وو او دهجرت اوم کال وو او د همدې احرام په حالت کي يي نکاح اوشوه دا درسول الله صلي الله عليه وسلم اخري نکاح وه او ميمونه يي دتولو نه وروستئ ښځه وه ددي په باره کي ام المؤمنين عائشه رضي الله عنها فرمائي انها کانت اتقاناً لله واصلنا للرحم (الاصابه).

يعني ميمونه په مونږه ټولو کي ډيره تقوي داره او دالله نه يريدونکي وه او په مونږه ټولو کي ډيره حله رحمي پالونکي وه.

وفات دا نا اشنا اتفاق وو چي په کوم خاي کي يي نکاح شوي وه يعني مقام صرف نو هم هلته وفات شوه بخاري

ابن عباس رضي الله عنهما ورباندي جنازه اوکړه او د صحيح قول مطابق دا دهجرت ۵۱ کال وو او دمروياتو شمير يي ۴۷ دی

۹_ باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ، بِالشِّمَالِ

په کس لاس دخوړلو او څکلو دکراهت بيان

۱۷۹۹_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُسْوَرٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كَثِيرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "لَا يَأْكُلُ أَحَدُكُمْ بِإِمَالِهِ وَلَا يَشْرَبُ بِإِمَالِهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِإِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِإِمَالِهِ." قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَعُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، وَأَسِ بْنِ مَالِكٍ.

وَحَفْصَةَ. قَالَ أَبُو هَيْثَمٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَهَكَذَا رَوَى مَالِكٌ. وَابْنُ عُيَيْنَةَ. عَنِ الزُّهْرِيِّ. عَنِ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ. عَنِ ابْنِ هُثَيْرٍ. وَرَوَى مَعْمَرٌ. وَعُقَيْلٌ. عَنِ الزُّهْرِيِّ. عَنِ سَالِمٍ. عَنِ ابْنِ عُمَرَ وَرَوَاهُ مَالِكٌ. وَابْنُ عُيَيْنَةَ أَصَحُّ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي په تاسو كي دي هيڅوك په گس لاس خوراك نه كوي او نه دي په گس لاس څكل كوي ځكه چې شيطان په گس لاس خوراك كوي او په گس لاس څكل كوي

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي دارنگي روايت مالك او ابن عيينه په سند دزهري عن ابي بكر بن عبيد الله عن ابن عمر سره نقل كړي دي. معمرو او عقيل هم دا حديث دزهري نه په سند دسالم بن عبدالله عن عبدالله بن عمر سره نقل كړي دي مگر دمالك او ابن عيينه روايت زيات صحيح دي، او په دي باب كي دجابر، عمر بن ابي سلمه، سلمه بن الأكوع، انس بن مالك، او حفصه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

لغات: شمال معني گس لاس، شيطان معني نافرمان جمع يي شياطين راخي شيطان شطنه شطنا دنصر نه، معني مخالفت كول، لري كول، په رسى تړل، شطن في الارض معني داخلیدل

تشریح: په چپ لاس خوراك كول ځكه ممنوع دي چې شيطان په چپ لاس خوراك كوي علامه تورېشتي ددي مجازي معني مراد كړي ده چې څوك د شيطان تابعدار دي شيطان دهغوئ دلاس په خوراك څښاك باندي خوشحاليږي، ليكن علامه طيبي ظاهري معني مراد كړي ده چې په حقيقت كي شيطان پخپله په چپ لاس خورل څكل كوي حسن بن سفيان دابوهريره رضي الله عنه نه روايت نقل كړى دى چې كله په تاسو كې څوك خوراك كوي نو په بني لاس دي كوي اوچاته دي په چپ لاس څه خيز وركوي هم نه ځكه چې دا د شيطان لاس دى

١٨٠٠- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، قَالَ: حَدَّثَنَا جَعْفَرُ بْنُ عَوْفٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَأْكُلْ بِمِيزَانٍ وَيَمْسِكْ بِمِيزَانٍ فَإِنَّ الْمِيزَانَيْنِ يَأْكُلُ بِمِيزَانِهِ وَيَمْسِكُ بِمِيزَانِهِ". (١)

١ - مسلم - الأثرية ١٢ (٢٠٢٠) سنن ابى داود - الأطعمة ٢٠ (٣٤٤٦) - (تحفة الأعراف ٨٥٤٩) - والموطاء صفة النبي

عنه (٢) - واحد في السند (١٠٦٢) - الدارمي - الأطعمة (٢٠٤٢)

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي كله چي په تاسو كي څوك خوراك كوي نو په بني لاس دي خوري او چي څكل كوي نو په بني لاس دي څكل كوي ځكه چي شيطان په گس لاس خوراك كوي او په گس لاس څكل كوي

تشرېح: په گس لاس د خوراك كولو په معانعت كي احاديث په كثرت سره وارد دي ، او پدي باندې زجر وارد دی ،

عن سلمة بن الأكوع رضي الله عنه: أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِشِمَالِهِ . فَقَالَ : ((كُلْ بِيَمِينِكَ)) قَالَ : لَا أَسْتَطِيعُ . قَالَ : ((لَا اسْتَطَعْتَ)) أَمَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ ! فَمَا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ . رواه مسلم .

سلمه بن اکوع رضي الله عنه بيان کوي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم وړاندې يو کس په گس لاس خوراک کولو ، رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته او فرماييل په بني لاس خوراک کوه . هغه او ونييل خوراک پری نشم کولی ، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل اونه خوړلی شی تري هغه دکبر په وجه انکار کړی وو څه عذريماري نه وه راوي وايي چي ددی نه پس هغه لاس ترخولی پوری اوچت نکړی شو .

لا استطعت استطاعت طاقت، او په حذف دتا، سره هم ونيلي شي قرن افصح دی قرن دنصر نه قرانا بين الشئ والشئ جمع کول او هره شپه يو سلاتي رانجه پوري کول

علماء وايي ددي کس لاس روغ وو ده يوه بهانه جوړه کړي وه چي زه په بني لاس نه شم خوړلی يعني معذور يم نو په دي وجه رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل چي ته نه شي خوړلی نو هيڅ کله به اونه خوړلی شي ددي دعا او خيرو په اثر دهغه لاس دهميشه دپاره شل شو همدا رنگي درسول الله په زمانه کې يوه پنځه هم وه چي نوم يې سبيه اسلميه وه هغي ته هم رسول الله په چپ لاس دخوراک په وجه خيري کړي وي نو نتيجه يې دا شوه چي په طاعون مرض مبتلا شوه او ددنيا نه رخصت شوه

علماء واني په بني لاس خوراک واجب نه دي بلکه سنت دي په دي روايتونو کې چي دغه کسانو ته کومه سزا ورکړی شوي ده دا دست دمخالفت په وجه ده او يا دا چي په زجر او تنبيه باندي محمول ده دا مسئله ورته هم معلومه شوه چي بعضي خلق دخوراک په دوران کې داوبو گلاس په چپ لاس باندي نيسي او بني لاس يې ورسره لگ شان لگولی وي دا هم خلاف

^۱ - مسلم - الأشربة ۱۳ (۲۰۲۰) ، والي داود - الأطعمة ۲۰ (۲۷۷) ، (تحفة الأشراف : ۸۵۹) ، والموطأ صفة النبي ﷺ ۴

(۶) ، واحمد في المسند (۲-۱۰۶) ، سنن الدارمي - الأطعمة ۹ (۲۰۷۳)

سنت دي بلکه په بني لاس نيول پکار دي خو که گوتي يي ککړي دي نو اول دي هغه اوختي او بيا دي گلاس اونيسي

۱۰- باب مَا جَاءَ فِي لَعْنِ الْأَصَابِعِ بَعْدَ الْأَكْلِ

د خوراکه کولو نه پس د گوتو د خپلو بيان

۱۸۰۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي الشَّوَارِبِ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُخْتَارِ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّهِمُ الْبَرْكَةُ ". قَالَ: وَفِي النَّبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَكَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، وَأَنَسٍ، قَالَ أَبُو جَرِيصٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ سُهَيْلٍ، وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ، فَقَالَ: حَدِيثٌ عَبْدُ الْعَزِيزِ مِنَ الْمُخْتَلَفِ لَا يُعْرَفُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِهِ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي کله چې په تاسو کي څوک خوراک اوکړي نو خپلي گوتي دي اوختي ځکه چې هغه ته معلومه نه ده چې ددي طعام په کومه حصه کي برکت دي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي، ما دامام بخاري نه ددي حديث باره کي تپوس اوکړو نو هغه اوونيل د عبد العزيز دا حديث د مختلفو قبيلو نه مروي دي او صرف دده په سند مسند دي، او په دي باب کي د جابر، کعب بن مالک، او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او مونږ دا په دي سند صرف د سهيل په روايت پيژنو
لغات: يلحق لفق لعمق دسمع نه په معني د خپلو دي په ژبي سره

تشریح: فاليلحق اصابعه، يعني کله چې د خوراک نه څوک فارغ شي نو خپلي گوتي دي اوختي دا اگر چې جدا حکم دی لیکن په حقیقت کې درومي حکم نه مستفاد دی چې تکبر پریځودونکی او تواضع او انکساري اختیارونکی دپاره دا دوباره حکم دی ددي فائده به دا وي چې دالله رزق ته دکامل احتیاج اظهار اوشي او دتکبر څه شعبة باقي پاتي نشي

١١_ بَاب مَا جَاءَ فِي اللَّقْمَةِ تَسْقُطُ

کله چي دچا نه نورئ پريوخي (نوخه کول پکاردي)

١٨٠٢_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا ابْنُ لَهْمَعَةَ، عَنْ أَبِي الرَّبِيعِ، عَنْ جَابِرٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا أَكَلْتَ أَحَدَكُمْ طَعَامًا فَسَقَطَتْ لَقْمَةٌ فَلْيُيْظَ مَا رَأَيْتَهُ مِنْهَا ثُمَّ لِيُطْعَمَهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنْ أَنَسٍ. (١)

ترجمه د جابر رضي الله عنه نه مروی دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي کله چي په تاسو کي خوک خوراک کوي او نورئ ورنه پريوخي نو په دي کي چي کومه ناخوبنه او گتري هغه دي ورنه جدا کړي او بيا دي دا اوخوري او شيطان ته دي دا طعام نه پرېږدي امام ترمذي وايي په دي باب کي دانس رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

تشریح: د غورخيدلي نورئ دپورته کيدلو حکم په دي وجه شوی دی چي چرته دا برکت والا حصه نه وي او دا کس ورنه محروم نشي او په دي کي تواضع او عاجزي هم ده او په دي کي د متکبرينو د عمل نه اجتناب هم دی او د الله د نعمت قدر داني هم ده او په دي باندې شيطان هم ذليل کيږي.

شيطان دانسان سره هر وخت موجود وي او هر وخت دا کوشش کوي چي انسان لره دالله نافرمانۍ ته تيار کړي که دخوراک په شروع کي بسم الله او ويلى شي نو ددي په سبب انسان د شيطان د هتکړو نه خلاصېږي.

فسق لقمه: کله چي په تاسو کي دچا نورئ پريوخي ددينه معلومېږي چي پريوتلي لقمه نه خوړل ددي سبب گرځي چي دا د شيطان خوراک او گرځي او چي کله دا دپاکولو نه پس وخوري نو په دي باندې شيطان خفه کيږي

"فليأخذها فليط ما كان بها من اذي" يعني پريوتلی نورئ دي راپورته کړي او دخاوړو نه به يي پاکوي او که په گندگۍ کي پريوتي وي نو وينځي به يي خو که دخوړلو لائق نه وي نو خاوړو ته به يي غورخوي

مروي دي چي يوځل دحذيفه رضي الله عنه دلاس نه لقمه پريوتله نو هغه فورا راپورته کړه او پاکه يي کړه څه کسانو وويل چي دلته دغير مسلمو سردار هم موجود دي هغه به څه سوچ وي، په دي وخت کي حذيفه رضي الله عنه ته غصه ورغله او ويي فرمائيل: ءاترك سنة حبيبي

١ _ مسلم_ الأشربة ١٨ (٢٠٣٣). سنن ابن ماجه_ الألعمة ١٣ (٢٢٤٩). (تحفة الأشراف: ٢٤٨). و احمد في المسند (٢).

لهؤلاء الحقائق.

۱۸۰۳_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْخَلَّالُ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ بْنُ مُسْلِمٍ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَانَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا لَبِثَ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ". وَقَالَ: "إِذَا مَا وَقَعَتْ لِقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيُمِظْ عَنْهَا الْأَذَى وَلْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ". وَأَمَرَنَا أَنْ نُسَلِّتَ الصَّحْفَةَ، وَقَالَ: إِنَّكُمْ لَا تَكْذِبُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبَرَكَةُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دانس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي كله به نبي كريم صلي الله عليه وسلم خوراك او كړو نو خپلي دري واړه گوتي به يي اوختلي او فرمانيل به يي كله چي په تاسو كي دچا نورې پړيوخي نو ددينه دي گرد او غبار لري كړي او بيا دي دا اوخوري او شيطان نه دي دا نه پريږدي اورسول الله مونږ ته دپليټ دختلو حكم كړي دي او فرمانيلي يي دي تاسو ته معلومه نه ده چي ستاسو دطعام په كومه حصه كي بركت دي. امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح غريب دي.

تشرېح : ولايدعها للشيطان. يعني شيطان ته به يي نه پريږدي په دي باره كې دبعضو علماؤ قول دادى چي واقعي شيطان پريوتلي لقمه خوري يعني هغوى دا جمله په حقيقت حمل كوي ليكن بعضي عالمان دا جمله په مجاز حمل كوي مطلب دادى چي پريوتلي لقمه نه پورته كول او سپك گنډول دمتكبرينو عادت دى او تكبر والاعمل دشيطاني اثراتو په وجه وي

۱۸۰۴_ حَدَّثَنَا نَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ الْجَهْظِيُّ، أَخْبَرَنَا أَبُو الْيَمَانِ الْمَعْلَى بْنُ زَاهِدٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي جَدِّي أُمُّ حَاسِمٍ وَكَانَتْ أُمُّ وَلَدٍ لِبِسْكَانِ بْنِ سَلَمَةَ. قَالَتْ: دَعَلْنَا عَلَيْنَا لَبِيضَةً الْغَزِيرَ وَنَحْنُ نَأْكُلُ فِي قَضَعَةٍ. فَحَدَّثَنَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَنْ أَكَلَ فِي قَضَعَةٍ لَمْ يَسْتَفْغِرْ لَهَا

١ - صحيح مسلم- الأثرية ١٨ (٢٠٢٢) . سنن أبي داود- الأظمية ٥٠ (٢٨٢٥) . (تحفة الأشراف: ١٨٠٣) . و احمد في

المسند (٢٩٠، ١١٤، ٣) . سنن الدارمي- الأظمية ٨ (٢٠٤١)

الْقَصْعَةُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْمُعَلَّى بْنِ زَاهِدٍ وَقَدْ رَوَى
يَزِيدُ بْنُ هَارُونَ وَعَظِيمُ بْنُ الْأَثَمَةِ، عَنِ الْمُعَلَّى بْنِ زَاهِدٍ هَذَا الْحَدِيثُ. (١)

ترجمه : دام عاصم بيان دي فرماني چي مونږ كره نبېشمه الخير راغلو او مونږ په يو لوبني كي
خوراك كولو نو هغه مونږ ته حديث بيان كړو چي رسول الله صلي الله علي وسلم فرمانيلي دي
خوك چي كوم لوبني كي خوراك او كړي او بيا يي اوختي نو دا لوبني دده دپاره استغفار وائي
امام ترمذي وايي : دا حديث غريب دي دا مونږ ته صرف دمعلي بن راشد په سند رارسيدلي
دي يزید بن هارون او بعضي نورو محدثينو هم دا حديث دمعلي بن راشد نه نقل كړي دي

۱۲- باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْأَكْلِ مِنْ وَسْطِ الطَّعَامِ

دكاسي دمينځ نه خوړل مكروه دي

۱۸۰۵- حَدَّثَنَا أَبُو رَجَاءٍ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ
عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْبَرَكَةُ تُنْزَلُ وَسْطَ الطَّعَامِ فَكُلُوا مِنْ حَافَتَيْهِ وَلَا
تَأْكُلُوا مِنْ وَسْطِهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ إِنَّمَا يُعْرَفُ مِنْ حَدِيثِ عَطَاءِ بْنِ
السَّائِبِ وَقَدْ رَوَاهُ شُعْبَةُ، وَالْقُورِيُّ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ عَمَرَ. (٢)

ترجمه : دابن عباس رضي الله عنهما نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم
فرمانيلي دي. برکت دخوراك په مينځ كې نازلېږي، تاسو دغاړی نه خوړئ، دمينځ نه مه
خوړئ

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او دا روايت صرف دعطاء بن سائب په سند
مشهور دي دا روايت شعبه او ثوري هم دعطاء بن سائب نه نقل كړي دي او په دي باب كي
دا بن عمر نه هم روايت وارد دي.

لغات: حافتيه : پخپل پټ ځاي كې لكه گوټ، يا دقدمونو نشانات وغيره

تشرېح : ددي حديث مضمون په ډيرو روايتونو كې راغلی دی چي برکت دخوراك په مينځ كې
نازلېږي دكاسي دغاړو نه خوړل پكار دي ددي دپاره چي برکت تراخړه پوري پاتي شي په دي

١ - سنن ابن ماجه - الأظعمة ۱۰ (۳۴۴۱). (تحفة الأشراف: ۱۱۵۸۸)

٢ - سنن ابی داود - الأظعمة ۱۸ (۳۴۴۳). سنن ابن ماجه - الأظعمة ۱۲ (۳۴۴۴). (تحفة الأشراف: ۵۵۶۶). سنن

الدارمي - الأظعمة ۱۶ (۳۰۹۰)

روایت کھی هم دیتہ ترغیب ورکری شوی دی چي دکاسي دغاړو نه خوري اودرمياني حصه په
اخر کهي خويل پکار دي

۱۳_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ أَكْلِ الثُّومِ وَالْبَصَلِ

داوړي او پياز خوړلو دكراهت بيان

۱۸۰۶_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، حَدَّثَنَا عَطَاءٌ، عَنْ جَابِرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ قَالَ أَوَّلَ مَرَّةٍ الثُّومِ ثُمَّ قَالَ الثُّومِ وَالْبَصَلِ وَالْكَرَّاثِ فَلَا يَغْرُبُنَا فِي مَسْجِدِنَا"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَأَبِي أَيُّوبَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَجَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ، وَقُذْرَةَ بْنِ إِيَّاسٍ الْمُزَنِيِّ، وَابْنِ عُمَرَ. (١)

ترجمه: د جابر رضي الله عنه نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوك چې په تاسو كي اوږه اوخوري، او كه داسي يي اوفرمايل چې اوږه يا پياز يا گندنه اوخوري نو هغه دي مسجد كي مونږ ته نه رانژدي كيږي
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي به عمر، ابويوب، ابوهريره، ابوسعيد خدري، جابر بن سمره، قره بن اياس مزني او ابن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

۱۸۰۷_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ، أَلْبَانًا هُفَيْفَةً، عَنْ سَيِّدِ بْنِ حَرْبٍ، سَمِعَ جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ يَقُولُ: كَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى أَيُّوبَ وَكَانَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا بَعَثَ إِلَيْهِ يَفْعُلُوهُ لَبَنَةً أَوْ لَبَنَةً مَاءً يَطْعَامُ وَلَمْ يَكُنْ مِلَّةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا أَلَى أَبُو أَيُّوبَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَرَّ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "فِيهِ لَوْمٌ"، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ

١_ اخرجه البخاري في الصحيح الاذان ١٦ (٨٥٢)، والأطعية ٢٩ (٥٢٥٢)، والاعتصام ٢٢ (٤٢٥٩)، صحيح مسلم المساجد ١٤ (٥٦٢)، سنن أبي داود الأطعية ٢١ (٢٨٢٢)، سنن النسائي المساجد ١٦ (٤٠٨)، (تحفة الأشراف: ٢٢٢٤)، و احمد في المسند (٣- ٢٨٤، ٢٤٢، ٢٨٤)

أَحَرَامُهُ؟ قَالَ: "لَا وَلَكِنِّي أَكْرَهُهُ مِنْ أَجْلِ رِيحِهِ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)
 ترجمه: د جابر بن سمره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دهجرت نه
 پس، د ابويوب انصاري رضي الله عنه په كور كي اوسيدل اختيار كړل، ابويوب انصاري چي
 به هر كله خوراك كولو نو ددي خه حصه به يي رسول الله ته ليرله رسول الله ورته يوه ورځ ټول
 خوراك واپس راووليږلو او ددينه يي هيڅ اونه خورل كله چي د ابويوب سره ملاؤ شو نو ابويوب
 ورته ددي ذكر او كړو رسول الله اوفرمانيل په دي كي اوږه ده ابويوب ورته تپوس او كړو اي
 دالله رسوله ايا دا حرامه ده؟ رسول الله اوفرمانيل حرامه نه ده ليكن دبدبويي په وجه يي زه نه
 خوښوم
 امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي.

١٤- بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الثُّومِ مَظْبُوحًا

دپخي اوږي دخورلو درخصت بيان

١٨٠٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَدْوَنٍ، حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ، حَدَّثَنَا الْهَرَّاجُ بْنُ مَلَيْحٍ وَالِدُ وَكِيعٍ، عَنْ أَبِي
 إِسْحَاقَ، عَنْ هَرِيرَةَ بْنِ حَنْبَلٍ، عَنْ عَلِيٍّ أَنَّهُ قَالَ: "نُهِيَ عَنْ أَكْلِ الثُّومِ إِلَّا مَظْبُوحًا". (١)
 ترجمه: دعلي رضي الله عنه بيان دي د اوږي خورلو نه منع راغلي ده مگر علاوه دهغي نه
 كومه چي پخه شوي وي.

١٨٠٩- حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، عَنْ هَرِيرَةَ بْنِ حَنْبَلٍ، عَنْ عَلِيٍّ قَالَ:
 "لَا يَصْلُحُ أَكْلُ الثُّومِ إِلَّا مَظْبُوحًا". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا الْحَدِيثُ لَيْسَ إِشْنَادُهُ بِذَلِكَ الْقَوِيٍّ وَقَدْ
 رَوَى هَذَا عَنْ عَلِيٍّ قَوْلُهُ، وَرَوَى عَنْ هَرِيرَةَ بْنِ حَنْبَلٍ، عَنِ النَّجَّيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا. قَالَ
 مُعَمَّدُ الْهَرَّاجِ بْنُ مَلَيْحٍ صَدُوقٌ، وَالْهَرَّاجُ بْنُ الطَّعَالِ مُقَارِبُ الْحَدِيثِ. (٢)

١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٨٠٤)

٢ - سنن أبي داود - الأطعمة (٢١٨٨)، (تحفة الأشراف: ١٠١٢٤)

٣ - (تحفة الأشراف: ١٠١٢٤)

ترجمه دشريک بن حنبل نه روايت دي فرماني چي علي رضي الله عنه به اوږه خوړل مکروه گڼل مگر علاوه دهغي اوږي نه کومه چي پخه شوي وي
امام ترمذي وايي ددي حديث سند قوي نه دي اودادعلي رضي الله عنه قول دي. دشريک بن حنبل په واسطه داحديث درسول الله صلي الله عليه وسلم نه مرسل هم مروي دي امام بخاري واني دجراح بن مليح راوي صدوق دي او جراح بن ضحاک مقارب الحديث دي

۱۸۱۰- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ الصَّبَّاحِ الْبَرَّاءُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي يَزِيدَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ أُمَّ أَيُّوبَ أَخْبَرَتْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَزَلْ عَلَيْهِمْ فَتَكَلَّفُوا لَهُ طَعَامًا فِيهِ مِنْ بَعْضِ هَذِهِ الْبُقُولِ فَكَرِهَ أَكْلَهُ، فَقَالَ لِأَصْحَابِهِ: "كَلُوا فَإِنِّي لَسْتُ كَأَحَدِكُمْ إِنِّي أَخَافُ أَنْ أُوَدِّيَ صَاحِبِي". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَأُمُّ أَيُّوبَ هِيَ امْرَأَةُ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ. (١)

ترجمه دابوایوب انصاري رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دهجرت نه پس زمونږ په کور کي اوسیدلو او مونږ دهغه دپاره تکلفي خوراک تیار کړو چي څه په دي کي دسبزيانو نه هم موجود دي (لکه گندنه وغيره) چنانچي رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي خوړل خوښ نکړل صحابه کرامو ته يي اوفرمانيل تاسو يي خوړلي شی ځکه چي زه په تاسو کي ديو عام کس پشان نه يم زه ويرېم چي زه خپل ملگري (جبرائيل) ته چرته تکليف اونه رسوم

امام ترمذي وايي داحديث حسن صحيح غريب دي، ام ايوب دابوایوب انصاري ښځه ده

۱۸۱۱- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حُمَيْدٍ، حَدَّثَنَا لَيْثُ بْنُ الْعَبَّاسِ، عَنْ أَبِي خَلْدَةَ، عَنْ أَبِي الْعَالِيَةِ، قَالَ: "الْعُومُ مِنْ طَهَاتِ الزَّيْتِ"، وَأَبُو خَلْدَةَ اسْمُهُ خَالِدُ بْنُ دِينَارٍ وَهُوَ يَكُونُ عِنْدَ أَهْلِ الْعَبِيدِ وَقَدْ أَذْنُوهُ أَكْسَ بْنَ مَالِكٍ وَسَمِعَ وَلَهُ وَأَبُو الْعَالِيَةِ اسْمُهُ وَلَقَبُوهُ الزَّيْتَانِي، قَالَ عَنْهُ الرَّحْمَنِيُّ بْنُ مَهْدِيٍّ كَانَ أَبُو خَلْدَةَ خِيَارًا مُسْلِمًا. (١)

۱ - سنن ابن ماجه - الألبسة ۵۹ (۳۲۶۲). (تحفة الأهراف: ۱۸۲۰۲)

۲ - لفرده المؤلف. (تحفة الأهراف: ۱۸۲۶۲)

ترجمه دابو العالیه بیان دي چي اوږه حلال رزق دي او د ابوخلده نوم خالد بن دينار دي او دي دمحدثينو په نزد نغه دي ابوخلده دانس بن مالك سره ملاقات كړي دي او احاديث يي ورته اوريدلي دي او دابو العالیه نوم رفيع دي او دي په رفيع رياحي مشهور دي عبدالرحمن بن مهدي واني ابوخلده يونوي مسلمان شوي شخص وو.

۱۵_ باب مَا جَاءَ فِي تَخْيِيرِ الْإِنَاءِ وَإِظْفَاءِ السَّرَاجِ وَالنَّارِ عِنْدَ الْمَنَامِ

داوده كيدو وخت كي دلونو دسرونو دپټولو او دچراغ او اور وژلو بيان

۱۸۱۲_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: " أَغْلِقُوا الْبَابَ وَأَوْكِنُوا السَّقَاءَ وَأَكْفُوا الْإِنَاءَ أَوْ خَبِزُوا الْإِنَاءَ وَأَطْفِئُوا الْبُصْبَاةَ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَفْتَحُ خَلْقًا وَلَا يَحِلُّ وَكَاءَ وَلَا يَكْمِيفُ آيَةً وَإِنَّ الْفَوَيْسِقَةَ تُضْرَمُ عَلَى النَّاسِ بَيْنَهُمْ ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ عُتَمَرَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَجْهٌ عَنْ جَابِرٍ. (١)

ترجمه د جابر رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي د پړوتلو وخت كي دروازه بندوي او داوبو دمشكونو خولي بندوي او دلونو خولي په سرونو بندوي او يايي په څه كي پټوي او چراغونه مړه كوي ځكه چي شيطان كومه بنده دروازه نه پرانيزي او نه كوم بند خيز او كوم بند لوښي كولاهي (او چراغ خو ځكه وژني چي مړي دخلقو كورونه سوزوي

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او د جابر رضي الله عنه نه په نورو سندونو هم مروي دي. او په دي باب كي دابن عمر، ابوهريره، وا بن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

۱_ اخرجه البخاري في الصحيح_ بدء الخلق ۶ (۲۲۲۱۶). والأهربة ۲۲ (۵۲۲۴، ۵۲۲۵). والاستئذان ۴۹ (۶۴۹۵).

صحيح مسلم_ الأشربة ۱۲ (۲۰۱۴). سنن ابی داود_ الأهربة ۲۲ (۳۴۲۱۴، ۳۴۲۱۵). سنن ابن ماجه_ الأهربة ۱۶ (۳۲۱۰).

والأدب ۴۶ (۴۴۱). (تحفة الأشراف: ۲۹۳۴). واحمد في المسند (۲- ۳۵۵). ويأتي برقم

۱۸۱۳- حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، وَهَيْزُرٌ وَاجِدٌ، قَالُوا: حَدَّثَنَا سَفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَتَذَكَّرُوا النَّكَارَ فِي بُيُوتِكُمْ حِينَ تَتَأَمُّونَ" قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمہ : دابن عمر رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي چي اوده کيڙي نو کور کي اور بل مه پريدي امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي

لغات : بات بييت بييتا او بييتا وبيتوتة ومبيتا ومباتا معني چرته شپه تيروز. فلانا وبه وعنده ، چاته دشپي ورتلل ، اباته شپه تيروز، البيت جمع بيوت واييات جمع البيوتات واپاييت اود بعضو په قول داد اشرف دپاره مختص دي.

تفسير : اور به په بل حالت کي نه پريږدي علماء وائي دلته داور نه هغه اور مراد دی په کوم باندي چي دکوم خيز دسوزيدو خطره وي چراغ وي او که چوله وي او دنن سبا بلغونو نه کوم چي درنړا دپاره دي خه خطره نشته نو که خوک يي دشپي بل پريږدي باک نه لري. شيخ عبدالحق دهلوي وائي که چري اور داسي وي چي په دي دکوم خيز دسوزيدو خطره نه وي نو بيابي دشپي بل پريخودی شی.

۱۶- بَاب مَا جَاءَ فِي كَوَاهِيَةِ الْقُرْآنِ بَيْنَ التَّمَرُّكِينِ

دوه دوه کجوري په غيږي خوږل مکروه دي

۱۸۱۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ هَمْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الزُّهْرِيُّ، وَهَيْزُرٌ، عَنِ الثَّوْرِيِّ، عَنْ جَمِيلَةَ، عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي عُمَرَ، قَالَ: كُنِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَنَّ لَتَمَرُّكَ بَيْنَ التَّمَرُّكِينِ حَتَّى

١ - أخرجه البخاري في الصحيح - الاستئذان ٢٩ (٢٢٢٢) . مسلم - الأهربة ١٢ (٢٠١٥) . سنن أبي داود - الأدب ١٤٢

(٥٢٣٦) . سنن ابن ماجه - الأدب ٢٩ (٢٤٦٩) . (تحفة الأهراف : ٢٩١٢)

يَسْتَأْذِنُ صَاحِبَهُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدِ مَوْلَى أَبِي بَكْرٍ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په يو خاي د دوه دوه كجورو خوړلو نه منع فرمايلي ده مگر چي دخوراك ملگري اجازت او كړي نو باك نشته

امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي د سعد مولي ابوبكره رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

١٧_ باب مَا جَاءَ فِي اسْتِحْبَابِ التَّمْرِ

د كجورو دا استحباب بيان

١٨١٥_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ عَسْكَرٍ الْبَغْدَادِيُّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ. قَالَا:

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "بَيْتٌ لَا تَزِيهِوْا جَنَاحَ أَهْلِهِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ سَلَمَةَ أُمِّهِ رَافِعٍ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ غَزْوَةَ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ قَالَ: وَسَأَلْتُ الْبُخَارِيَّ عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ فَقَالَ: لَا أَعْلَمُ أَحَدًا رَوَاهُ غَيْرَ يَحْيَى بْنِ حَسَّانَ. (٢)

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي په كوم كور كي چي كجوري نه وي دهغه كور خلق وږي دي

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته صرف دهشام بن عروه په روايت رارسيدلي دي. ما دامام بخاري نه په دي باره كي تپوس او كړو نو ويي ونيل ماته د يحيى بن حسان نه علاوه بل څوك معلوم نه دي چي دا يي نقل كړي دي، او په دي باب كي د ابورافع د نبخي سلمه رضي الله عنها نه هم روايت وارد دي

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الشركة ٢ (٢٢٩٠). صحيح مسلم - الأثرية ٢٥ (٢٠٢٥). سنن أبي داود - الأطعمة ٢٢ (٢٢٢٢).

سنن ابن ماجه - الأطعمة ٢١ (٢٢٢١). (تحفة الأشراف: ٢٦٦٤). واحد في السنن (٢ - ٦٠). سنن الدارمي -

الأطعمة ٢٥ (٢١٠٢)

^٢ - صحيح مسلم - الأثرية ٢٦ (٢٠٢٦). سنن أبي داود - الأطعمة ٢٢ (٢٢٢٠). سنن ابن ماجه - الأطعمة ٢٨ (٢٢٢٤).

(تحفة الأشراف: ١٦٩٢٢). سنن الدارمي - الأطعمة ٢٦ (٢١٠٥)

١٨- بَاب مَا جَاءَ فِي الْحَمْدِ عَلَى الطَّعَامِ إِذَا فُرِغَ مِنْهُ

دخوراک کولو نه پس حمد او ثناء ولیل

١٨١٦- حَدَّثَنَا هَنَادٌ، وَمَعْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنِ النَّسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ أَوْ يَشْرَبَ الشَّرْبَةَ فَيُحَمِّدَهُ عَلَيْهَا" قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَعَائِشَةَ، وَأَبِي أَلَيْبٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَاهُ غَيْرُ وَاحِدٍ عَنْ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ لَحُوقًا وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ زَكَرِيَّا بْنِ أَبِي زَائِدَةَ (١)

ترجمه : دانس بن مالک رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي يقينا الله تعالي دهغه بنده نه راضي کيږي څوک چي يوه لقمه او خوري يا يو گوټ او کري او په هغې دالله تعالي تعريف اوکري

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن دي، زکريا بن ابی زانده په همدې مضمون دا روايت ديوڅو روايانو نه نقل کړي دي او مونږ ته صرف دزکريا بن ابی زانده په روايت رارسيدلي دي. او په دي باب کي دعقبه بن عامر، ابوسعيد، عائشه، ابويوب، او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

١٩- بَاب مَا جَاءَ فِي الْأَكْلِ مَعَ الْمَجْدُومِ

دجدام دمريض سره يوځاي خوراک کول

١٨١٧- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الْأَشْهَرِيُّ، وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ يَحْيَى، قَالَا: حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ، حَدَّثَنَا الْمُفَضَّلُ بْنُ قُضَّالَةَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ الْمُثَنِّبِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَخَذَ يَمِدَّ مَجْدُومٍ فَأَذْخَلَهُ مَعَهُ فِي الْقَضْعَةِ". ثُمَّ قَالَ: "كُلْ بِسْمِ اللَّهِ ثَلَاثَةً بِأَلْفٍ وَكُلْ لَكَ عَلَيْهِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ يُونُسَ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنِ الْمُفَضَّلِ بْنِ قُضَّالَةَ، وَالْمُفَضَّلُ بْنُ قُضَّالَةَ هَذَا شَيْخٌ بَصْرِيُّ، وَالْمُفَضَّلُ بْنُ قُضَّالَةَ

هَنِيْخٌ آخَرُ بَصْرِيٍّ أَوْ كُنِيَ مِنْ هَذَا وَأَشْهُرُهُ، وَكَذَلِكَ رَوَى مُعْبَةُ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ حَبِيبِ بْنِ الشَّهِيدِ، عَنْ ابْنِ بُرَيْدَةَ، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ أَخَذَ يَبْدُ مِنْهُ دُورَ وَحَدِيثُ مُعْبَةَ أَثْبَتَ عِنْدِي وَأَصَحُّ (١).
ترجمه: دجابر بن عبدالله رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ديو جذامي لاس اونيولو او خان سره يي کاسي ته کينولو او بيا يي اوفرمانيل دالله نوم واخله او په هغه اعتماد اوکړه او دتوکل په حال کي خوراک کوه
امام ترمذي وايي: دا حديث غريب دي دا مونږ ته صرف ديونس بن محمد په روايت رارسيدلي دي او هغه دمفضل بن فضاله په واسطه نقل کړي دي او مفضل بن فضاله يو بصري شيخ دي، او يو بل بصري شيخ هم مفضل بن فضاله دي او هغه دده نه زيات ثقه اومشهور راوي دي، شعبه هم دا روايت په سند دحبيب بن الشهيد عن ابي بريدة ان ابن عمر سره نقل کړي دي چي ابن عمر ديو جذامي لاس اونيولو، زما په نزد دشعبه حديث زيات صحيح او ثابت دي.

٢٠_ بَابُ مَا جَاءَ أَنَّ الْمُؤْمِنَ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ

مومن په ي کولمه کي خوري او کافر په اوه کولمو کي خوري

١٨١٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَوِيدٍ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ، عَنْ تَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "الْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ وَالْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مَعَى وَاحِدٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَوِيدٍ، وَأَبِي بَصْرَةَ الْبَغْدَادِيِّ، وَأَبِي مُوسَى، وَجَهْدِ الْبَغْدَادِيِّ، وَمَيْمُونَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. (٢)

ترجمه: د عبدالله بن عمر رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي کافر په اوه کولمو کي خوراک اچوي او مومن په يوي کولمه کي خوراک اچوي.

^١ _ سنن ابی داود_ الطب ٢٢ (٢٩٢٥). سنن ابن ماجه_ الطب ٢٢ (٢٥٢٢)

^٢ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الأطلعة ١٢ (٥٢٩٥٢٩٥). صحيح مسلم_ الأشربة ٢٢ (٢٠٦٠). سنن ابن ماجه الأطلعة ٢ (٢٢٥٤). (تحفة الأشراف: ٨١٥٦). واحمد في المسند (٢_ ٢١_ ٢٢_ ٢٣_ ٢٤_ ٢٥_ ٢٦_ ٢٧_ ٢٨_ ٢٩_ ٣٠_ ٣١_ ٣٢_ ٣٣_ ٣٤_ ٣٥_ ٣٦_ ٣٧_ ٣٨_ ٣٩_ ٤٠_ ٤١_ ٤٢_ ٤٣_ ٤٤_ ٤٥_ ٤٦_ ٤٧_ ٤٨_ ٤٩_ ٥٠_ ٥١_ ٥٢_ ٥٣_ ٥٤_ ٥٥_ ٥٦_ ٥٧_ ٥٨_ ٥٩_ ٦٠_ ٦١_ ٦٢_ ٦٣_ ٦٤_ ٦٥_ ٦٦_ ٦٧_ ٦٨_ ٦٩_ ٧٠_ ٧١_ ٧٢_ ٧٣_ ٧٤_ ٧٥_ ٧٦_ ٧٧_ ٧٨_ ٧٩_ ٨٠_ ٨١_ ٨٢_ ٨٣_ ٨٤_ ٨٥_ ٨٦_ ٨٧_ ٨٨_ ٨٩_ ٩٠_ ٩١_ ٩٢_ ٩٣_ ٩٤_ ٩٥_ ٩٦_ ٩٧_ ٩٨_ ٩٩_ ١٠٠_ ١٠١_ ١٠٢_ ١٠٣_ ١٠٤_ ١٠٥_ ١٠٦_ ١٠٧_ ١٠٨_ ١٠٩_ ١١٠_ ١١١_ ١١٢_ ١١٣_ ١١٤_ ١١٥_ ١١٦_ ١١٧_ ١١٨_ ١١٩_ ١٢٠_ ١٢١_ ١٢٢_ ١٢٣_ ١٢٤_ ١٢٥_ ١٢٦_ ١٢٧_ ١٢٨_ ١٢٩_ ١٣٠_ ١٣١_ ١٣٢_ ١٣٣_ ١٣٤_ ١٣٥_ ١٣٦_ ١٣٧_ ١٣٨_ ١٣٩_ ١٤٠_ ١٤١_ ١٤٢_ ١٤٣_ ١٤٤_ ١٤٥_ ١٤٦_ ١٤٧_ ١٤٨_ ١٤٩_ ١٥٠_ ١٥١_ ١٥٢_ ١٥٣_ ١٥٤_ ١٥٥_ ١٥٦_ ١٥٧_ ١٥٨_ ١٥٩_ ١٦٠_ ١٦١_ ١٦٢_ ١٦٣_ ١٦٤_ ١٦٥_ ١٦٦_ ١٦٧_ ١٦٨_ ١٦٩_ ١٧٠_ ١٧١_ ١٧٢_ ١٧٣_ ١٧٤_ ١٧٥_ ١٧٦_ ١٧٧_ ١٧٨_ ١٧٩_ ١٨٠_ ١٨١_ ١٨٢_ ١٨٣_ ١٨٤_ ١٨٥_ ١٨٦_ ١٨٧_ ١٨٨_ ١٨٩_ ١٩٠_ ١٩١_ ١٩٢_ ١٩٣_ ١٩٤_ ١٩٥_ ١٩٦_ ١٩٧_ ١٩٨_ ١٩٩_ ٢٠٠_ ٢٠١_ ٢٠٢_ ٢٠٣_ ٢٠٤_ ٢٠٥_ ٢٠٦_ ٢٠٧_ ٢٠٨_ ٢٠٩_ ٢١٠_ ٢١١_ ٢١٢_ ٢١٣_ ٢١٤_ ٢١٥_ ٢١٦_ ٢١٧_ ٢١٨_ ٢١٩_ ٢٢٠_ ٢٢١_ ٢٢٢_ ٢٢٣_ ٢٢٤_ ٢٢٥_ ٢٢٦_ ٢٢٧_ ٢٢٨_ ٢٢٩_ ٢٣٠_ ٢٣١_ ٢٣٢_ ٢٣٣_ ٢٣٤_ ٢٣٥_ ٢٣٦_ ٢٣٧_ ٢٣٨_ ٢٣٩_ ٢٤٠_ ٢٤١_ ٢٤٢_ ٢٤٣_ ٢٤٤_ ٢٤٥_ ٢٤٦_ ٢٤٧_ ٢٤٨_ ٢٤٩_ ٢٥٠_ ٢٥١_ ٢٥٢_ ٢٥٣_ ٢٥٤_ ٢٥٥_ ٢٥٦_ ٢٥٧_ ٢٥٨_ ٢٥٩_ ٢٦٠_ ٢٦١_ ٢٦٢_ ٢٦٣_ ٢٦٤_ ٢٦٥_ ٢٦٦_ ٢٦٧_ ٢٦٨_ ٢٦٩_ ٢٧٠_ ٢٧١_ ٢٧٢_ ٢٧٣_ ٢٧٤_ ٢٧٥_ ٢٧٦_ ٢٧٧_ ٢٧٨_ ٢٧٩_ ٢٨٠_ ٢٨١_ ٢٨٢_ ٢٨٣_ ٢٨٤_ ٢٨٥_ ٢٨٦_ ٢٨٧_ ٢٨٨_ ٢٨٩_ ٢٩٠_ ٢٩١_ ٢٩٢_ ٢٩٣_ ٢٩٤_ ٢٩٥_ ٢٩٦_ ٢٩٧_ ٢٩٨_ ٢٩٩_ ٣٠٠_ ٣٠١_ ٣٠٢_ ٣٠٣_ ٣٠٤_ ٣٠٥_ ٣٠٦_ ٣٠٧_ ٣٠٨_ ٣٠٩_ ٣١٠_ ٣١١_ ٣١٢_ ٣١٣_ ٣١٤_ ٣١٥_ ٣١٦_ ٣١٧_ ٣١٨_ ٣١٩_ ٣٢٠_ ٣٢١_ ٣٢٢_ ٣٢٣_ ٣٢٤_ ٣٢٥_ ٣٢٦_ ٣٢٧_ ٣٢٨_ ٣٢٩_ ٣٣٠_ ٣٣١_ ٣٣٢_ ٣٣٣_ ٣٣٤_ ٣٣٥_ ٣٣٦_ ٣٣٧_ ٣٣٨_ ٣٣٩_ ٣٤٠_ ٣٤١_ ٣٤٢_ ٣٤٣_ ٣٤٤_ ٣٤٥_ ٣٤٦_ ٣٤٧_ ٣٤٨_ ٣٤٩_ ٣٥٠_ ٣٥١_ ٣٥٢_ ٣٥٣_ ٣٥٤_ ٣٥٥_ ٣٥٦_ ٣٥٧_ ٣٥٨_ ٣٥٩_ ٣٦٠_ ٣٦١_ ٣٦٢_ ٣٦٣_ ٣٦٤_ ٣٦٥_ ٣٦٦_ ٣٦٧_ ٣٦٨_ ٣٦٩_ ٣٧٠_ ٣٧١_ ٣٧٢_ ٣٧٣_ ٣٧٤_ ٣٧٥_ ٣٧٦_ ٣٧٧_ ٣٧٨_ ٣٧٩_ ٣٨٠_ ٣٨١_ ٣٨٢_ ٣٨٣_ ٣٨٤_ ٣٨٥_ ٣٨٦_ ٣٨٧_ ٣٨٨_ ٣٨٩_ ٣٩٠_ ٣٩١_ ٣٩٢_ ٣٩٣_ ٣٩٤_ ٣٩٥_ ٣٩٦_ ٣٩٧_ ٣٩٨_ ٣٩٩_ ٤٠٠_ ٤٠١_ ٤٠٢_ ٤٠٣_ ٤٠٤_ ٤٠٥_ ٤٠٦_ ٤٠٧_ ٤٠٨_ ٤٠٩_ ٤١٠_ ٤١١_ ٤١٢_ ٤١٣_ ٤١٤_ ٤١٥_ ٤١٦_ ٤١٧_ ٤١٨_ ٤١٩_ ٤٢٠_ ٤٢١_ ٤٢٢_ ٤٢٣_ ٤٢٤_ ٤٢٥_ ٤٢٦_ ٤٢٧_ ٤٢٨_ ٤٢٩_ ٤٣٠_ ٤٣١_ ٤٣٢_ ٤٣٣_ ٤٣٤_ ٤٣٥_ ٤٣٦_ ٤٣٧_ ٤٣٨_ ٤٣٩_ ٤٤٠_ ٤٤١_ ٤٤٢_ ٤٤٣_ ٤٤٤_ ٤٤٥_ ٤٤٦_ ٤٤٧_ ٤٤٨_ ٤٤٩_ ٤٥٠_ ٤٥١_ ٤٥٢_ ٤٥٣_ ٤٥٤_ ٤٥٥_ ٤٥٦_ ٤٥٧_ ٤٥٨_ ٤٥٩_ ٤٦٠_ ٤٦١_ ٤٦٢_ ٤٦٣_ ٤٦٤_ ٤٦٥_ ٤٦٦_ ٤٦٧_ ٤٦٨_ ٤٦٩_ ٤٧٠_ ٤٧١_ ٤٧٢_ ٤٧٣_ ٤٧٤_ ٤٧٥_ ٤٧٦_ ٤٧٧_ ٤٧٨_ ٤٧٩_ ٤٨٠_ ٤٨١_ ٤٨٢_ ٤٨٣_ ٤٨٤_ ٤٨٥_ ٤٨٦_ ٤٨٧_ ٤٨٨_ ٤٨٩_ ٤٩٠_ ٤٩١_ ٤٩٢_ ٤٩٣_ ٤٩٤_ ٤٩٥_ ٤٩٦_ ٤٩٧_ ٤٩٨_ ٤٩٩_ ٥٠٠_ ٥٠١_ ٥٠٢_ ٥٠٣_ ٥٠٤_ ٥٠٥_ ٥٠٦_ ٥٠٧_ ٥٠٨_ ٥٠٩_ ٥١٠_ ٥١١_ ٥١٢_ ٥١٣_ ٥١٤_ ٥١٥_ ٥١٦_ ٥١٧_ ٥١٨_ ٥١٩_ ٥٢٠_ ٥٢١_ ٥٢٢_ ٥٢٣_ ٥٢٤_ ٥٢٥_ ٥٢٦_ ٥٢٧_ ٥٢٨_ ٥٢٩_ ٥٣٠_ ٥٣١_ ٥٣٢_ ٥٣٣_ ٥٣٤_ ٥٣٥_ ٥٣٦_ ٥٣٧_ ٥٣٨_ ٥٣٩_ ٥٤٠_ ٥٤١_ ٥٤٢_ ٥٤٣_ ٥٤٤_ ٥٤٥_ ٥٤٦_ ٥٤٧_ ٥٤٨_ ٥٤٩_ ٥٥٠_ ٥٥١_ ٥٥٢_ ٥٥٣_ ٥٥٤_ ٥٥٥_ ٥٥٦_ ٥٥٧_ ٥٥٨_ ٥٥٩_ ٥٦٠_ ٥٦١_ ٥٦٢_ ٥٦٣_ ٥٦٤_ ٥٦٥_ ٥٦٦_ ٥٦٧_ ٥٦٨_ ٥٦٩_ ٥٧٠_ ٥٧١_ ٥٧٢_ ٥٧٣_ ٥٧٤_ ٥٧٥_ ٥٧٦_ ٥٧٧_ ٥٧٨_ ٥٧٩_ ٥٨٠_ ٥٨١_ ٥٨٢_ ٥٨٣_ ٥٨٤_ ٥٨٥_ ٥٨٦_ ٥٨٧_ ٥٨٨_ ٥٨٩_ ٥٩٠_ ٥٩١_ ٥٩٢_ ٥٩٣_ ٥٩٤_ ٥٩٥_ ٥٩٦_ ٥٩٧_ ٥٩٨_ ٥٩٩_ ٦٠٠_ ٦٠١_ ٦٠٢_ ٦٠٣_ ٦٠٤_ ٦٠٥_ ٦٠٦_ ٦٠٧_ ٦٠٨_ ٦٠٩_ ٦١٠_ ٦١١_ ٦١٢_ ٦١٣_ ٦١٤_ ٦١٥_ ٦١٦_ ٦١٧_ ٦١٨_ ٦١٩_ ٦٢٠_ ٦٢١_ ٦٢٢_ ٦٢٣_ ٦٢٤_ ٦٢٥_ ٦٢٦_ ٦٢٧_ ٦٢٨_ ٦٢٩_ ٦٣٠_ ٦٣١_ ٦٣٢_ ٦٣٣_ ٦٣٤_ ٦٣٥_ ٦٣٦_ ٦٣٧_ ٦٣٨_ ٦٣٩_ ٦٤٠_ ٦٤١_ ٦٤٢_ ٦٤٣_ ٦٤٤_ ٦٤٥_ ٦٤٦_ ٦٤٧_ ٦٤٨_ ٦٤٩_ ٦٥٠_ ٦٥١_ ٦٥٢_ ٦٥٣_ ٦٥٤_ ٦٥٥_ ٦٥٦_ ٦٥٧_ ٦٥٨_ ٦٥٩_ ٦٦٠_ ٦٦١_ ٦٦٢_ ٦٦٣_ ٦٦٤_ ٦٦٥_ ٦٦٦_ ٦٦٧_ ٦٦٨_ ٦٦٩_ ٦٧٠_ ٦٧١_ ٦٧٢_ ٦٧٣_ ٦٧٤_ ٦٧٥_ ٦٧٦_ ٦٧٧_ ٦٧٨_ ٦٧٩_ ٦٨٠_ ٦٨١_ ٦٨٢_ ٦٨٣_ ٦٨٤_ ٦٨٥_ ٦٨٦_ ٦٨٧_ ٦٨٨_ ٦٨٩_ ٦٩٠_ ٦٩١_ ٦٩٢_ ٦٩٣_ ٦٩٤_ ٦٩٥_ ٦٩٦_ ٦٩٧_ ٦٩٨_ ٦٩٩_ ٧٠٠_ ٧٠١_ ٧٠٢_ ٧٠٣_ ٧٠٤_ ٧٠٥_ ٧٠٦_ ٧٠٧_ ٧٠٨_ ٧٠٩_ ٧١٠_ ٧١١_ ٧١٢_ ٧١٣_ ٧١٤_ ٧١٥_ ٧١٦_ ٧١٧_ ٧١٨_ ٧١٩_ ٧٢٠_ ٧٢١_ ٧٢٢_ ٧٢٣_ ٧٢٤_ ٧٢٥_ ٧٢٦_ ٧٢٧_ ٧٢٨_ ٧٢٩_ ٧٣٠_ ٧٣١_ ٧٣٢_ ٧٣٣_ ٧٣٤_ ٧٣٥_ ٧٣٦_ ٧٣٧_ ٧٣٨_ ٧٣٩_ ٧٤٠_ ٧٤١_ ٧٤٢_ ٧٤٣_ ٧٤٤_ ٧٤٥_ ٧٤٦_ ٧٤٧_ ٧٤٨_ ٧٤٩_ ٧٥٠_ ٧٥١_ ٧٥٢_ ٧٥٣_ ٧٥٤_ ٧٥٥_ ٧٥٦_ ٧٥٧_ ٧٥٨_ ٧٥٩_ ٧٦٠_ ٧٦١_ ٧٦٢_ ٧٦٣_ ٧٦٤_ ٧٦٥_ ٧٦٦_ ٧٦٧_ ٧٦٨_ ٧٦٩_ ٧٧٠_ ٧٧١_ ٧٧٢_ ٧٧٣_ ٧٧٤_ ٧٧٥_ ٧٧٦_ ٧٧٧_ ٧٧٨_ ٧٧٩_ ٧٨٠_ ٧٨١_ ٧٨٢_ ٧٨٣_ ٧٨٤_ ٧٨٥_ ٧٨٦_ ٧٨٧_ ٧٨٨_ ٧٨٩_ ٧٩٠_ ٧٩١_ ٧٩٢_ ٧٩٣_ ٧٩٤_ ٧٩٥_ ٧٩٦_ ٧٩٧_ ٧٩٨_ ٧٩٩_ ٨٠٠_ ٨٠١_ ٨٠٢_ ٨٠٣_ ٨٠٤_ ٨٠٥_ ٨٠٦_ ٨٠٧_ ٨٠٨_ ٨٠٩_ ٨١٠_ ٨١١_ ٨١٢_ ٨١٣_ ٨١٤_ ٨١٥_ ٨١٦_ ٨١٧_ ٨١٨_ ٨١٩_ ٨٢٠_ ٨٢١_ ٨٢٢_ ٨٢٣_ ٨٢٤_ ٨٢٥_ ٨٢٦_ ٨٢٧_ ٨٢٨_ ٨٢٩_ ٨٣٠_ ٨٣١_ ٨٣٢_ ٨٣٣_ ٨٣٤_ ٨٣٥_ ٨٣٦_ ٨٣٧_ ٨٣٨_ ٨٣٩_ ٨٤٠_ ٨٤١_ ٨٤٢_ ٨٤٣_ ٨٤٤_ ٨٤٥_ ٨٤٦_ ٨٤٧_ ٨٤٨_ ٨٤٩_ ٨٥٠_ ٨٥١_ ٨٥٢_ ٨٥٣_ ٨٥٤_ ٨٥٥_ ٨٥٦_ ٨٥٧_ ٨٥٨_ ٨٥٩_ ٨٦٠_ ٨٦١_ ٨٦٢_ ٨٦٣_ ٨٦٤_ ٨٦٥_ ٨٦٦_ ٨٦٧_ ٨٦٨_ ٨٦٩_ ٨٧٠_ ٨٧١_ ٨٧٢_ ٨٧٣_ ٨٧٤_ ٨٧٥_ ٨٧٦_ ٨٧٧_ ٨٧٨_ ٨٧٩_ ٨٨٠_ ٨٨١_ ٨٨٢_ ٨٨٣_ ٨٨٤_ ٨٨٥_ ٨٨٦_ ٨٨٧_ ٨٨٨_ ٨٨٩_ ٨٩٠_ ٨٩١_ ٨٩٢_ ٨٩٣_ ٨٩٤_ ٨٩٥_ ٨٩٦_ ٨٩٧_ ٨٩٨_ ٨٩٩_ ٩٠٠_ ٩٠١_ ٩٠٢_ ٩٠٣_ ٩٠٤_ ٩٠٥_ ٩٠٦_ ٩٠٧_ ٩٠٨_ ٩٠٩_ ٩١٠_ ٩١١_ ٩١٢_ ٩١٣_ ٩١٤_ ٩١٥_ ٩١٦_ ٩١٧_ ٩١٨_ ٩١٩_ ٩٢٠_ ٩٢١_ ٩٢٢_ ٩٢٣_ ٩٢٤_ ٩٢٥_ ٩٢٦_ ٩٢٧_ ٩٢٨_ ٩٢٩_ ٩٣٠_ ٩٣١_ ٩٣٢_ ٩٣٣_ ٩٣٤_ ٩٣٥_ ٩٣٦_ ٩٣٧_ ٩٣٨_ ٩٣٩_ ٩٤٠_ ٩٤١_ ٩٤٢_ ٩٤٣_ ٩٤٤_ ٩٤٥_ ٩٤٦_ ٩٤٧_ ٩٤٨_ ٩٤٩_ ٩٥٠_ ٩٥١_ ٩٥٢_ ٩٥٣_ ٩٥٤_ ٩٥٥_ ٩٥٦_ ٩٥٧_ ٩٥٨_ ٩٥٩_ ٩٦٠_ ٩٦١_ ٩٦٢_ ٩٦٣_ ٩٦٤_ ٩٦٥_ ٩٦٦_ ٩٦٧_ ٩٦٨_ ٩٦٩_ ٩٧٠_ ٩٧١_ ٩٧٢_ ٩٧٣_ ٩٧٤_ ٩٧٥_ ٩٧٦_ ٩٧٧_ ٩٧٨_ ٩٧٩_ ٩٨٠_ ٩٨١_ ٩٨٢_ ٩٨٣_ ٩٨٤_ ٩٨٥_ ٩٨٦_ ٩٨٧_ ٩٨٨_ ٩٨٩_ ٩٩٠_ ٩٩١_ ٩٩٢_ ٩٩٣_ ٩٩٤_ ٩٩٥_ ٩٩٦_ ٩٩٧_ ٩٩٨_ ٩٩٩_ ١٠٠٠_ ١٠٠١_ ١٠٠٢_ ١٠٠٣_ ١٠٠٤_ ١٠٠٥_ ١٠٠٦_ ١٠٠٧_ ١٠٠٨_ ١٠٠٩_ ١٠١٠_ ١٠١١_ ١٠١٢_ ١٠١٣_ ١٠١٤_ ١٠١٥_ ١٠١٦_ ١٠١٧_ ١٠١٨_ ١٠١٩_ ١٠٢٠_ ١٠٢١_ ١٠٢٢_ ١٠٢٣_ ١٠٢٤_ ١٠٢٥_ ١٠٢٦_ ١٠٢٧_ ١٠٢٨_ ١٠٢٩_ ١٠٣٠_ ١٠٣١_ ١٠٣٢_ ١٠٣٣_ ١٠٣٤_ ١٠٣٥_ ١٠٣٦_ ١٠٣٧_ ١٠٣٨_ ١٠٣٩_ ١٠٤٠_ ١٠٤١_ ١٠٤٢_ ١٠٤٣_ ١٠٤٤_ ١٠٤٥_ ١٠٤٦_ ١٠٤٧_ ١٠٤٨_ ١٠٤٩_ ١٠٥٠_ ١٠٥١_ ١٠٥٢_ ١٠٥٣_ ١٠٥٤_ ١٠٥٥_ ١٠٥٦_ ١٠٥٧_ ١٠٥٨_ ١٠٥٩_ ١٠٦٠_ ١٠٦١_ ١٠٦٢_ ١٠٦٣_ ١٠٦٤_ ١٠٦٥_ ١٠٦٦_ ١٠٦٧_ ١٠٦٨_ ١٠٦٩_ ١٠٧٠_ ١٠٧١_ ١٠٧٢_ ١٠٧٣_ ١٠٧٤_ ١٠٧٥_ ١٠٧٦_ ١٠٧٧_ ١٠٧٨_ ١٠٧٩_ ١٠٨٠_ ١٠٨١_ ١٠٨٢_ ١٠٨٣_ ١٠٨٤_ ١٠٨٥_ ١٠٨٦_ ١٠٨٧_ ١٠٨٨_ ١٠٨٩_ ١٠٩٠_ ١٠٩١_ ١٠٩٢_ ١٠٩٣_ ١٠٩٤_ ١٠٩٥_ ١٠٩٦_ ١٠٩٧_ ١٠٩٨_ ١٠٩٩_ ١١٠٠_ ١١٠١_ ١١٠٢_ ١١٠٣_ ١١٠٤_ ١١٠٥_ ١١٠٦_ ١١٠٧_ ١١٠٨_ ١١٠٩_ ١١١٠_ ١١١١_ ١١١٢_ ١١١٣_ ١١١٤_ ١١١٥_ ١١١٦_ ١١١٧_ ١١١٨_ ١١١٩_ ١١٢٠_ ١١٢١_ ١١٢٢_ ١١٢٣_ ١١٢٤_ ١١٢٥_ ١١٢٦_ ١١٢٧_ ١١٢٨_ ١١٢٩_ ١١٣٠_ ١١٣١_ ١١٣٢_ ١١٣٣_ ١١٣٤_ ١١٣٥_ ١١٣٦_ ١١٣٧_ ١١٣٨_ ١١٣٩_ ١١٤٠_ ١١٤١_ ١١٤٢_ ١١٤٣_ ١١٤٤_ ١١٤٥_ ١١٤٦_ ١١٤٧_ ١١٤٨_ ١١٤٩_ ١١٥٠_ ١١٥١_ ١١٥٢_ ١١٥٣_ ١١٥٤_ ١١٥٥_ ١١٥٦_ ١١٥٧_ ١١٥٨_ ١١٥٩_ ١١٦٠_ ١١٦١_ ١١٦٢_ ١١٦٣_ ١١٦٤_ ١١٦٥_ ١١٦٦_ ١١٦٧_ ١١٦٨_ ١١٦٩_ ١١٧٠_ ١١٧١_ ١١٧٢_ ١١٧٣_ ١١٧٤_ ١١٧٥_ ١١٧٦_ ١١٧٧_ ١١٧٨_ ١١٧٩_ ١١٨٠_ ١١٨١_ ١١٨٢_ ١١٨٣_ ١١٨٤_ ١١٨٥_ ١١٨٦_ ١١٨٧_ ١١٨٨_ ١١٨٩_ ١١٩٠_ ١١٩١_ ١١٩٢_ ١١٩٣_ ١١٩٤_ ١١٩٥_ ١١٩٦_ ١١٩٧_ ١١٩٨_ ١١٩٩_ ١٢٠٠_ ١٢٠١_ ١٢٠٢_ ١٢٠٣_ ١٢٠٤_ ١٢٠٥_ ١٢٠٦_ ١٢٠٧_ ١٢٠٨_ ١٢٠٩_ ١٢١٠_ ١٢١١_ ١٢١٢_ ١٢١٣_ ١٢١٤_ ١٢١٥_ ١٢١٦_ ١٢١٧_ ١٢١٨_ ١٢١٩_ ١٢٢٠_ ١٢٢١_ ١٢٢٢_ ١٢٢٣_ ١٢٢٤_ ١٢٢٥_ ١٢٢٦_ ١٢٢٧_ ١٢٢٨_ ١٢٢٩_ ١٢٣٠_ ١٢٣١_ ١٢٣٢_ ١٢٣٣_ ١٢٣٤_ ١٢٣٥_ ١٢٣٦_ ١٢٣٧_ ١٢٣٨_ ١٢٣٩_ ١٢٤٠_ ١٢٤١_ ١٢٤٢_ ١٢٤٣_ ١٢٤٤_ ١٢٤٥_ ١٢٤٦_ ١٢٤٧_ ١٢٤٨_ ١٢٤٩_ ١٢٥٠_ ١٢٥١_ ١٢٥٢_ ١٢٥٣_ ١٢٥٤_ ١٢٥٥_ ١٢٥٦_ ١٢٥٧_ ١٢٥٨_ ١٢٥٩_ ١٢٦٠_ ١٢٦١_ ١٢٦٢_ ١٢٦٣_ ١٢٦٤_ ١٢٦٥_ ١٢٦٦_ ١٢٦٧_ ١٢٦٨_ ١٢٦٩_ ١٢٧٠_ ١٢٧١_ ١٢٧٢_ ١٢٧٣_ ١٢٧٤_ ١٢٧٥_ ١٢٧٦_ ١٢٧٧_ ١٢٧٨_ ١٢٧٩_ ١٢٨٠_ ١٢٨١_ ١٢٨٢_ ١٢٨٣_ ١٢٨٤_ ١٢٨٥_ ١٢٨٦_ ١٢٨٧_ ١٢٨٨_ ١٢٨٩_ ١٢٩٠_ ١٢٩١_ ١٢٩٢_ ١٢٩٣_ ١٢٩٤_ ١٢٩٥_ ١٢٩٦_ ١٢٩٧_ ١٢٩٨_ ١٢٩٩_ ١٣٠٠_ ١٣٠١_ ١٣٠٢_ ١٣٠٣_ ١٣٠٤_ ١٣٠٥_ ١٣٠٦_ ١٣٠٧_ ١٣٠٨_ ١٣٠٩_ ١٣١٠_ ١٣١١_ ١٣١٢_ ١٣١٣_ ١٣١٤_ ١٣١٥_ ١٣١٦_ ١٣١٧_ ١٣١٨_ ١٣١٩_ ١٣٢٠_ ١٣٢١_ ١٣٢٢_ ١٣٢٣_ ١٣٢٤_ ١٣٢٥_ ١٣٢٦_ ١٣٢٧_ ١٣٢٨_ ١٣٢٩_ ١٣٣٠_ ١٣٣١_ ١٣٣٢_ ١٣٣٣_ ١٣٣٤_ ١٣٣٥_ ١٣٣٦_ ١٣٣٧_ ١٣٣٨_ ١٣٣٩_ ١٣٤٠_ ١٣٤١_ ١٣٤٢_ ١٣٤٣_ ١٣٤٤_ ١٣٤٥_ ١

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي اويه دي باب كي دابوهريره. ابوسعيد. ابوبصره غفاري، ابوموسي، جهجاه، ميمونه ، او عبدالله بن عمر رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

١٨١٩- حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ سُهَيْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، "هَاقَهُ ضَيْفٌ كَافِرٌ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشِقَاقٍ فَخَلِبَتْ فَهَرَبَ، ثُمَّ أُخْرِىَ فَهَرَبَ، ثُمَّ أُخْرِىَ فَهَرَبَ حَتَّى هَرَبَ جَلَابَ سَبْعَ هَيَّاهٍ، ثُمَّ أَصْبَحَ مِنَ الْقَدْرِ فَأَسْلَمَ، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشِقَاقٍ فَخَلِبَتْ فَهَرَبَ جَلَابَهَا، ثُمَّ أَمَرَهُ بِأُخْرَى فَلَمْ يَسْتَبِثْهَا"، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْمُؤْمِنُ يَهْرَبُ فِي مَقِيٍّ وَاحِدٍ، وَالْكَافِرُ يَهْرَبُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءٍ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ سُهَيْلٍ (١).

ترجمه : امام ترمذي وايي : دابوهريره رضي الله عنه نه روايت دي در رسول الله سره يو كافر ميلمه شو نو دهغه دپاره يي په يو گډه باندي حكم او كړو نو هغه اولوشلي شوه ده اوڅكل بيا يي د بلي حكم او كړو نو هغه يي هم اوڅكل تردي چي د اوه گډو پي يي اوڅكل بيا چي كله سحر شو نو رسول الله دده دپاره حكم او كړو په يو گډه نو هغه اولوشلي شوه او ده دهغي پي اوڅكل بيا يي دبلي په لوشلو حكم او كړو نو هغه يي ختم نكړي شو دي وخت كي رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرمانيل كافر په اوه كولمو كي خوراك اچوي او مومن په يو كولمه كي خوراك اچوي

امام ترمذي واني دا حديث د سهيل په سند حسن صحيح غريب دي

٢١- بَابُ مَا جَاءَ فِي طَعَامِ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ

ديوكس خوراك دوه كسانو دپاره كافي كيږي

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الأطعمة ١٢ (٥٢٩٦٥٨٩٤) صحيح مسلم - الأشربة ٣٢ (٢٠٦٣) سنن ابن ماجه .
الأطعمة ٣ (٢٢٥٦) . (تحفة الأشراف : ١٢٤٢٩) . والموطاء صفة النبي ﷺ (١٠٠٩) . مسند احمد (٢ : ٢٤٥ ٢٥٤ ٢١٥) .
سنن الدارمي - الأطعمة ١٢ (٢٠٨٢)

١٨٢٠- حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، ح وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي الزَّكَاوِيِّ، عَنْ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كَلَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَكَلَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْأَرْبَعَةِ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَابْنِ عُمَرَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (حديث مرفوع) وَرَوَى جَابِرٌ، وَابْنُ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "كَلَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ وَكَلَامُ الْإِثْنَيْنِ يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ وَكَلَامُ الْأَرْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ". (١)

ترجمه: ابوهريره رضي الله عنه دا روايت هم بيان كړي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل د دوو كسانو لائق خوراك دريو كسانو دپاره كافي كيږي او د دريو كسانو لائق خوراك د څلورو كسانو دپاره كافي كيږي (بخاري ومسلم) او دمسلم په يو روايت كې په حواله د جابر رضي الله عنه داسي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمايل چي ديوتن خوراك دوو دپاره او د دوو خوراك دڅلورو دپاره او دڅلورو خوراك اتو كسانو دپاره كافي كيږي.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، د جابر او ابن عمر رضي الله عنهما نه روايت دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ديو كس خوراك د دوه كسانو دپاره كافي كيږي او د دوه كسانو خوراك دڅلورو كسانو دپاره كافي كيږي او د څلورو كسانو خوراك د اته كسانو دپاره كافي كيږي.

لغات: كافي: كافي كفي كفاية دضرب نه په معني دكافي كيدو دي او صفت يي كاف راځي كفي الشيء، فلانا يعني فلاني شي دفلاني دپاره كافي شو، يا هغه ورباند قناعت وكړو او دبل شي نه يي نيازه كيدل.

تفسير: يعني څومره خوراك چي دوه كسان مه ولى شي نو دومره خوراك په طور دقناعت ددري كسانو دپاره كافي كيږي يعني چي د دري كسانو ولېه ورباندي ختمه شي او دعبادت دپاره ورته طاقت حاصل شي دومره خوراك دڅلورو كسانو دپاره دكافي كيدو هم دا مطلب دي باقي دي ورباندي قياس كړي شي

په دي حديث كې دي خبري ته هم اشاره ده چي ستاسو سره كوم خوراك موجود دي نو تاسو

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الألفية ١١ (٥٢٩٢). صحيح مسلم - الألفية ٢٢ (٢٠٥٨). واحيد في المسند (٢).

ورنه په قدر د ضرورت او خورۍ او باقي کوم محتاج او فقير ته ورکړی عمر رضي الله عنه د قحط سالی په زمانه کې فرمانيلی وو زما زړه غواړي چي هر کور ته دنيمي خيتي په مقدار خوراک اوليرم او په نيمه خيته خوراک کولو سره سپی نه مړ کيږي
په پورتنی حديث کې چي چرته دا يشار او قناعت سبق ورکړی شوی دی هلته دا هم معلومېږي چي دانسان نفس اماره خودا غواړي چي هر څه او خوري او جمع يي کړي مگر دانساني همدردی تقاضا داده چي الله تعالی تاته څه درکړي دي په هغی کې دخان سره نور څوک هم شريک کړی

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي سُفْيَانَ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا. (١)
ترجمه. په دي سند هم د جابر رضي الله عنه نه د مقابل هم معني روايت مروي دي

۲۲_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْجَرَادِ

د ملخ خورلود جواز بيان

۱۸۲۱_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي يَعْقُوبَ الْعَبْدِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الْجَرَادِ فَقَالَ: "غَرَوْكَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّ غَرَوَاتٍ لِكُلِّ الْجَرَادِ" قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَكَذَا رَوَى سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ أَبِي يَعْقُوبَ هَذَا الْحَدِيثِ، وَقَالَ سِتَّ غَرَوَاتٍ: وَرَوَى سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ وَغَيْرُ وَاحِدٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ أَبِي يَعْقُوبَ، فَقَالَ: سَبْعَ غَرَوَاتٍ. (٢)
ترجمه. د عبد الله بن ابي اوفي رضي الله عنهما نه روايت دی چي مونږ رسول الله صلي الله عليه وسلم سره شپږ غزاگانۍ داسی کړي دي چي ملخان به مو خورل

۱_ صحيح مسلم_ الأثرية ۲۲ (۲۰۵۹). سنن ابن ماجه_ الأظعة ۲ (۲۲۵۴). (تحفة الأشراف ۱۰: ۲۲). واحمد في المسند (۲_ ۳۰۱_ ۲۸۲). سنن الدارمي_ الأظعة ۱۲ (۲۰۸۶).

۲_ اخرجه البخاري في الصحيح_ الصيد ۱۲ (۵۲۹۵). صحيح مسلم_ الصيد ۸ (۱۹۴۲). سنن ابی داود_ الأظعة ۲۵ (۲۸۱۲). سنن النسائي_ الصيد ۳۴ (۲۲۹۱). (تحفة الأشراف ۵۱۸۲). واحمد في المسند (۴_ ۲۵۴_ ۲۵۵_ ۲۶۰). وسنن الدارمي_ الصيد ۵ (۲۰۵۴).

امام ترمذي وايي دا حديث سفيان بن عيينه په همدي مضمون دابويعفور نه نقل كړي دي او ونيلي يي دي ما درسول الله سره شپږ غزاګاني كړي دي، او سفيان ثوري او نورو راوياسو دابويعفور نه دا حديث په دي طريقه نقل كړي دي چي اوه غزاګاني مي كړي دي

لغات : الجراد - معني ملخان واحد يي جرادة دي، غزوات جمع دغزوة ده معني جنگ او قتال

تشرېح : "ناكل معه الجراد" يعني مونږ به ددني كريم صلي الله عليه وسلم سره ملخان خوړل، ملخ يو حلال خيز دی همدا وجه ده چي رسول الله صحابه كرام ددي دخوړلو نه نه دي منع كړي او پخپله درسول الله نه ددي خوړل ثابت نه دي بلكه يو ځل يي فرمائيلي وو چي زه يي نه پخپله خوړم او نه يي حرام ګڼم.

ملخ دڅلورو وارو امامانو په نزد حلال دی برابره خبره ده چي پخپله مړ شي او كه ذبح كړي شي او كه دبنكار په ذريعه مړ شي او كه دبنكار هر چا كړي وي مسلمان وي او كه غير مسلم وي خو بهر حال ملخ حلال دی

١٨٢٢_ حَدَّثَنَا مَعْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ، وَالْمُؤَمَّلُ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: "عَزَّوَتَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعَ غَزَوَاتٍ تَأْكُلُ الْجَرَادَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَرَوَى هُجُبَةُ هَذَا الْحَدِيثِ، عَنْ أَبِي يَعْفُورٍ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ: "عَزَّوَتَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَزَوَاتٍ تَأْكُلُ الْجَرَادَ". (١)

ترجمه : دعبدالله بن ابی اوفی رضي الله عنهما نه روایت دی چي مونږ رسول الله صلي الله عليه وسلم سره مي اوه غزاګانی داسی كړي دي چي ملخان به مو خوړل امام ترمذي وايي : شعبه هم دا روایت دابي يعفور په واسطه دابن ابی اوفی نه نقل كړي دي چي ما درسول الله سره اوه غزوات كړي دي او مونږ به ملخان خوړل

¹ - اخرجه البخاري في الصحيح - الصيد ١٢ (٥٢٩٥) . صحيح مسلم - الصيد ٨ (١٩٢٢) . سنن ابی داود - الأطعمة ٢٥ (٢٨١٢) . سنن النسائي - الصيد ٣٤ (٢٢٢١) . (تحفة الأشراف : ٥١٨٢) . واحد في البسند (٢- ٢٥٢، ٢٥٤، ٢٨٠) . وسنن الدارمي - الصيد (٢٠٥٢)

حَدَّثَنَا بِذَلِكَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ بْنُ هَذَا، قَالَ وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَجَابِرٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأَبُو يَعْفُورٍ اسْمُهُ وَاقِدٌ وَيُقَالُ: وَقْدَانُ أَيْضًا وَأَبُو يَعْفُورٍ الْآخَرُ اسْمُهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُثَيْدٍ بَنِي نِسْطَاسٍ. (١)

ترجمه دا روايت هم دشعبه په سند دماقبل هم معني مضمون باندې مروې دي امام ترمذي وايي او په دي باب كي دابن عمر او جابر رضي الله عنهما نه هم حديث مروې دي او دا حديث حسن صحيح دي او دابويعفور نوم واقد دي او وقدان ورته هم ونيلي شي دده نه علاوه يو بل ابويعفور دي دهغه نوم عبدالرحمن بن عبيد بن نسطاس دي

۲۳_ باب مَا جَاءَ فِي الدَّعَاءِ عَلَى الْجَرَادِ ملخا نوته د خير و كولو بيان

۱۸۲۳_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو النَّظَرِ هَاهُمْ بَنُو الْقَاسِمِ، قَالَ: حَدَّثَنَا زِيَادُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بَنِي عَلَاقَةَ، عَنْ مُوسَى بْنِ مُحَمَّدٍ بَنِي إِبْرَاهِيمَ التَّنِيحِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَا: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَعَا عَلَى الْجَرَادِ، قَالَ: "اللَّهُمَّ أَهْلِيكَ الْجَرَادَ أَفْثَنَ كِبَارَهُ وَأَهْلِيكَ صِفَارَهُ وَأَفْسَدَ بَيْضَهُ وَأَفْظَعَ دَابِرَهُ وَخُلْ بِأَقْوَاهِمُ عَنْ مَعَاهِنَا وَأَزْوَاقِنَا إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ". قَالَ: فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَدْعُو عَلَى جُنْدٍ مِنْ أَجْنَادِ اللَّهِ يَقْطَعُ دَابِرَهُ؟ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّهَا كَثْرَةُ حَوْتَ فِي الْبَحْرِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ، وَمُوسَى بْنُ مُحَمَّدٍ بَنِي إِبْرَاهِيمَ التَّنِيحِيِّ قَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ وَهُوَ كَثِيرُ الْغَرَالِبِ وَالتَّنَاكُيرِ، وَأَبُوهُ مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ ثِقَةٌ وَهُوَ مَدَنِيٌّ. (٢)

ترجمه د جابر بن عبد الله او انس بن مالك رضي الله عنهما نه مروې دي كله چي به رسول الله صلي الله عليه وسلم ملخانو ته خيرې كولې نو دا دعاء به يې ونيله

۱_ اخرجه البخاري في الصحيح الصيد ۱۲ (۵۲۹۵) صحيح مسلم - الصيد ۸ (۱۹۲۲) سنن ابی داود - الأَطْمَعَة ۲۵ (۳۸۱۲) سنن النسائي الصيد ۳۰ (۲۳۶۱) (تحفة الأشراف: ۵۱۸۲) . واحمد في المسند (۴_ ۲۵۲، ۲۵۴، ۲۸۰) . وسنن

الدارمي - الصيد ۵ (۲۰۵۲)

۲_ سنن ابن ماجه - الصيد ۹ (۲۲۲۱) (تحفة الأشراف: ۱۲۵۱ ۲۵۸۵)

"اللَّهُمَّ أَهْلِكَ الْجَرَادَ أَقْتُلْ كِبَارَهُ وَأَهْلِكَ صِفَارَهُ وَأَفْسِدْ بَيْضَهُ واقْطَعْ دَابِرَهُ وَخُذْ بِأَفْوَاهِهِمْ عَنْ مَعَايِنَا وَارْزُقْنَا إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ"

امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي او دا صرف په همدې يو سند مروي دي. او موسي بن محمد بن ابراهيم متكلم فيه راوي دي او دي په غرابو او منكر روايتونو مشهور دي. او دده پلار محمد بن ابراهيم ثقه او مدني راوي دي

٢٤- باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ لُحُومِ الْجَلَالَةِ وَالْبَانِهَاتِ

د مردار خور څاروي د غوښې او پيو څكلو بيان

١٨٢٤- حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا عَبْدَةُ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِسْحَاقَ، عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْلِ الْجَلَالَةِ وَالْبَانِهَاتِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عَدِيٍّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَرَوَى الثَّوْرِيُّ، عَنِ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، عَنْ مُجَاهِدٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا. (١)

ترجمه: د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم دگندگي خوړونکي ځناور دغوښې خوړلو نه منع فرمانيلي ده او ددي دپيو خوړلو نه يي هم منع فرمانيلي ده

امام ترمذي وايي دا حديث حسن غريب دي، سفيان ثوري دا حديث د ابن ابې نجیح نه په سند د عن مجاهد عن النبي صلي الله عليه وسلم سره مرسل نقل کړي دي او په دي باب کي د عبد الله بن عباس رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي.

١٨٢٥- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ هَفْصٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى عَنِ الْمَجْهُومَةِ وَلَكِنَّ الْجَلَالَةَ وَعَنِ الشَّرْبِ مِنْ فِي السِّقَاءِ"، قَالَ مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ: وَحَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سُوَيْدِ بْنِ أَبِي عَزُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ،

عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نُحْوَةٌ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَفِي الْبَابِ: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو. (١)

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم د مجشمه (د نخي دپاره، اودرولي شوي څاروي او گندگي خوړونکي څاروي دپيو خوړلو نه او د مشک يا چاتې په خوله، چي خپله خوله ورباندي کيږدي، داوبو ځکلو نه منع فرمانيلي ده امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي، محمد بن بشار وائي مونږ ته دا حديث ابن عدي د عن سعيد بن اببي عروبة عن قتادة عن عكرمة عن ابن عباس عن النبي صلي الله عليه وسلم په سند دماقبل هم معني نقل کړي دي او په دي باب کي د عبدالله بن عمرو رضي الله عنهما نه هم روايت مروي دي

٢٥_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الدَّجَاجِ

د چرکي خوړلو بيان

١٨٢٦_ حَدَّثَنَا زَيْدُ بْنُ أَخْزَمَةَ الطَّائِي، حَدَّثَنَا أَبُو قُتَيْبَةَ، عَنْ أَبِي الْعَوَّامِ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ زُهْدِمِ الْجَزْمِيِّ، قَالَ: "دَخَلْتُ عَلَى أَبِي مُوسَى وَهُوَ يَأْكُلُ دَجَاجَةً، فَقَالَ: اذْنُ فَكُلْ فَإِنَّ رَأَيْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُهُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رُوِيَ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ عَنْ زُهْدِمٍ وَلَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ زُهْدِمٍ، وَأَبُو الْعَوَّامِ هُوَ عَمْرَانُ الْقَطَّانُ. (٢)

ترجمه زهدم جرهمي وائي چي زه ابو موسي رضي الله عنه ته ورغلم او هغه چرکه خوړله ماته يي اوونيل راتږدي شه او خوره ځکه چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي په خوړلو باندي ليدلي دي امام ترمذي وايي: دا حديث حسن دي او د زهدم نه دا حديث په نورو سندونو هم مروي دي او دا حديث مونږ ته صرف د زهدم په روايت معلوم دي

١_ اخرجه البخاري في الصحيح_ الأشربة ٢٢ (٥٢٢٩)، سنن ابی داود_ الأشربة ١٢ (٢٤١٩)، سنن النسائي_ الضحايا ٢٢ (٢٢٥٢)، سنن ابن ماجه_ الأشربة ٢٠ (٢٢٢١)، (تحفة الأشراف: ٦١٠)، و احمد في المسند (١- ٢٢٦، ٢٢١، ٢٢٩)، سنن الدارمي_ الأضاحي ١٢ (٢٠١٨)

٢_ اخرجه البخاري في الصحيح_ المغازي ٤٢ (٢٢٨٥)، والصعيد ٢٦ (٥٥١٤، ٥٥١٨)، وكفارات الأيمان ١٠ (٦٤٢١)، صحيح مسلم_ الأيمان ٢ (١٦٢٩)، سنن النسائي_ الصيد ٢٢ (٢٢٥١)، (تحفة الأشراف: ٨٩٩٠)

١٨٢٧_ حَدَّثَنَا هَنَادُ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَيُّوبَ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ زُهْدِمِ، عَنْ أَبِي مُوسَى، قَالَ: "رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ لَحْمَ دَجَاجٍ". قَالَ: وَفِي الْحَدِيثِ كَلَامُ أَكْثَرٍ مِنْ هَذَا. وَهَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى أَيُّوبُ السَّخْتِيَّانِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ أَيْضًا عَنِ الْقَاسِمِ التَّمِيمِيِّ، وَعَنْ أَبِي قَلَابَةَ، عَنْ زُهْدِمِ، (١)

ترجمه دابو موسي اشعري رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم دچرگ په خورلو باندي ليدلي دي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او په دي حديث كي څه نوري خبري هم شته. ايوب سخنياني هم دا حديث دقاسم التميمي عن ابي قلابه عن زهدم په سند سره نقل كړي دي

٢٦_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْخُبَارَى

دجباري مرغی (زاني) خورلوبيان

١٨٢٨_ حَدَّثَنَا الْقَطْلُبُ بْنُ سَهْلٍ الْأَعْرَجُ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مَهْدِيٍّ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ عَمَرَ بْنِ سُهَيْمَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: "أَكَلْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَحْمَ خُبَارَى". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَإِبْرَاهِيمُ بْنُ عَمَرَ بْنِ سُهَيْمَةَ رَوَى عَنْهُ ابْنُ أَبِي فُدَيْلٍ، وَلَقَالَ: يُرِيدُ بْنُ عَمَرَ بْنِ سُهَيْمَةَ، (١)

ترجمه دسفينه رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم سره دجباري مرغی (زاني) غوښه خورلي ده

امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي او مونږ يې صرف په همدي سند پشور، براهيم بن عمر بن سفينه نه ابن ابي فديك هم دا روايت نقل كړي دي او هغه - برير بن عمر بن سفينه هم ونيلي شي

١_ سنن ابی داود_ الأطعة ٢٩ (٣٤٩٤)، (تحفة الأشراف: ٢٢٨٢)

تشریح: علامه دميري په حيات الحيوان کي ليکلي دي جباري اچي پښتو کي ورته زاني وايي د کبکر پشان يوه مرغۍ ده البته پندۍ يې د کيکر نه اوږدي وي او دا زمونږ په علائقو کي نه موندلې کيږي منجد والاددي تصوير هم شائع کړي دي او دا مرغۍ په بي وقوفۍ کي مشهوره ده لکه چي ونيلي شي جباري د بي وقوفۍ باوجود هم ډخپلو بچو سره محبت کوي او دالوتلو چل ورته ښايي، جباري مرغۍ په اتفاق داهل علمو حلال ده لکه چي ددي روايت نه معلومېږي، داحديث ضعيف دي عقيلي او ابن حبان ددي تضعيف کړي دي، قاله الحافظ في التلخيص، ابراهيم بن عبدالرحمن صدوق او په منکر روايتونو نقل کولو مشهور دي او ابراهيم بن عمر مستور الحال دي.

۲۷_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الشَّوَاءِ

دوريتي شوي غوښي خوړلو بيان

۱۸۲۹_ حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ، حَدَّثَنَا حَاجَّاجُ بْنُ مُحَمَّدٍ، قَالَ: قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَّارٍ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ أَخْبَرَتْهُ، أَنَّهَا قَرَّبَتْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَنْبًا مَشْهُوياً فَأَكَلَ مِنْهُ، ثُمَّ قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ وَمَا كَوْهًا. قَالَ: وَفِي النَّبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ، وَالْبَيْهَقِيِّ، وَالْإِسْرَافِيِّ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (١)

ترجمه: دام المؤمنين ام سلمه رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما وريته شوي غوښه رسول الله صلي الله عليه وسلم په خدمت کي پيش کړه او هغوی اوخوړله بيا دمونځ دپاره پاڅيدو او اودس يې تازه نکړو امام ترمذي وايي داحديث په دي سند حسن صحيح غريب دي، او په دي باب کي دعبداالله بن حارث مغيره او ابو رافع رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

دام سلمه رضي الله عنها حالات

نوم هند کنیه ام سلمه په قريشو کښي دمخزوم خاندان سره يې تعلق وو سلسله دنسب يې داده هند بنت ابي اميه سهل بن مغيره بن عبدالله بن عمرو بن مخزوم دپلار نوم يې ابو اميه وو او انتهاني سخي انسان وو

^۱ _ تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبرى)، (تحفة الأشراف) (۱۸۲۹۰۰)

اوله نکاح يي د عبدالله بن اسد چه په ابو سلمه مشهور وو شوي وه او دا دابو سلمه دتره خوي وو او در رسول الله صلي الله عليه وسلم رضاعي ورور وو اسلام په ابتداء کښي دخپل خاوند سره مسلماننه شوي وه او حبشي ته يي هجرت هم کړې وه خو اخر په عزوه احد کښي ددي خاوند زخمي شو او جمالي ثاني کښي دهجرت په څلورم کال ددي زخمونو په وجه وفات شو

رسول الله صلي الله عليه وسلم ورته اوفرمانيل صبر کوه او دده دپاره دمغفرت دعا غواړه او داسي وايه اے الله دده نه بهتر جانشين ماته را کړي څه موده پس ابوبکر رضي الله عنه ام سلمه ته دنکاح پيغام ورکړو خو هغي قبول نکړو بيا رسول الله صلي الله عليه وسلم دنکاح پيغام ورکړو نو ام سلمه او وئيل په ما کښي يو څو خبري دي يو زه سخته غيرتي يم. دويم بال بچه داره يم. دريم عمر مي زيات دے ، خو رسول الله صلي الله عليه وسلم دا ټولي خبري قبولي کړي او ددي سره يي نکاح اوکړه دا نکاح په شوال کښي شوي وه (نسائي ۱۱۵)

دهجرت په يولسم کال نبی کریم صلي الله عليه وسلم بيمار وو يوه ورځ يي طبيعت ډير خراب شو نو ام سلمه رضي الله عنها چغه کړه نور رسول الله منع کړه او ورته يې اوفرمانيل چه دا خو دمسلمان شان نه دے

وفات. په کوم کال چه دحره واقعه پېښه شوي وه ۲۳ هجري کښي نوپه همدغه کال ام سلمه وفات شوي وه او په دغه وخت کښي ددي عمر ۸۴ کلونه وو چه ابوهريره رضي الله عنه ورباندي جنازه اوکړه دمروياتو شمير يي ۳۷۸ دے ۱۳ پکښي متفق عليه دے

۲۸ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْأَكْلِ مُتَكَيِّئًا

دودې وهلو په حالت کي دخوراک کولو دکراحت بيان

۱۸۳۰_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا هَرَبُ بْنُ أَبِي جَحْفَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَّا أَكْلٌ فَلَا أَكْلَ مُتَكَيِّئًا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ، وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَلِيٍّ بْنِ الْأَقْمَرِ وَرَوَى زَكَرِيَّا بْنُ أَبِي زَائِدَةَ، وَسُلَيْمَانُ بْنُ سَوِيدٍ الثَّوْرِيُّ وَعَزُّوٌّ وَاحِدٌ عَنْ عَلِيٍّ بْنِ الْأَقْمَرِ هَذَا الْحَدِيثَ، وَرَوَى شُعْبَةُ، عَنْ سُلَيْمَانَ الثَّوْرِيِّ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ عَلِيٍّ بْنِ الْأَقْمَرِ (١)

۱ اخرجه البخاري في الصحيح الأظمية ۱۴ (۵۳۹۸). سنن ابی داود- الأظمية ۱۴ (۳۷۶۹). سنن ابن ماجه- الأظمية ۶

(۲۴۲۴). (تحفة الأشراف: ۱۱۸۰۱). واحمد في المسند (۴-۳۰۸). سنن الدارمي- الأظمية ۴۱ (۲۱۱۵)

ترجمه دابو جحيفه رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماني دي چي زه ډډهي وهلو په حالت كي خوراك نه كوم امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او مونږ يې صرف دعلي بن اخمر په روايت پيژنو دعلي بن اخمر نه دا حديث زكريا بنت ابي زائده او سفيان بن سعيد ثوري او بعضي نورو راويانو نقل كړي دي، او شعبه دا حديث دسفيان ثوري نه دعلي بن اخمر په واسطه نقل كړي دي، او په دي باب كي دعلي ، عبدالله بن عمر، او عبدالله بن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

لغات : متكنا: اتكا اتكاء ډډه وهل، مستوفزا: دپاڅيدو دپاره تيار كيناستل. مستوطينا د كوم څيز نرم موندل.

تسريح: امام نووي فرماني چي امام خطابي ويلي دي چي دمتكي معني دلته داده چي څوك په گدئ يافرش داسي كيني چي په يولاس يې ډډه وهلي وي او په بل لاس خوراك كوي (دادتكر علامه ده).

امام خطابي وايي چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم ددې وينا مطلب دادې چي خوراك ته داسي مه كينئ او په اندازه خوراك پكار دې دا دخطابي بيان وو.

نورو عالمانو ويلي دي دمتكي مطلب په يواځ كور كيناستل دي، والله اعلم خطابي ډډهي وهلو دوه مطلبونه بيان كړي دي ليكن علماء وائي ددي يو څو صورتونه نور هم شته يو صورت يې دادې چي په دواړو ډډو كې په يوه باندي خان تينگ كړي، يا په زمكه په يولاس خان تكيه كړي ، يابه څنگنانو كيني ياديوال وغيره ته ډډه اولگوي داټول صورتونه ممنوع دي ځكه چي دمومن خوراك هم عبادت دى او په عبادت كې دتواضع صورت مطلوب دى علامه ابن قيم وائي چي د ډډي وهلو په حالت كې خوراك كولو په وجه خوراك معدي ته په اسائ نه رسيږي دابراهيم نخعي قول دى چي دا مكروه دي او وئيل به يې چي ددي په وجه خيته لونږيږي

ابو جحيفه وهب بن عبدالله رضي الله عنه حالات

نوم وهب كنيه ابو جحيفه اود پلار نوم يې عبدالله عامري دى دكوفي اوسيدونكى دى اود كثرانو صحابه كرامو دجملي نه دى د رسول الله صلي الله عليه وسلم په مبارك زمانه كې بالغ شوى نه وو او ددي باوجود يې د رسول پاك صلي الله عليه وسلم نه نقل دروايت كړى دى دهجرت په ۷۴ كال په كوفه كې وفات شوى دى

٢٩_ بَاب مَا جَاءَ فِي حُبِّ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْخُلُوءُ وَالْعَسَلُ

د خوږو څيزونو او شهود سره درسول الله دمحببت بيان

١٨٣١_ حَدَّثَنَا سَلَمَةُ بْنُ هَبِيبٍ، وَمَخْمُودُ بْنُ غِيلَانَ، وَأَخْبَدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدَّوْرَقِيُّ، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: "كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُجِبُّ الْخُلُوءَ وَالْعَسَلُ"، هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ وَقَدْ رَوَاهُ عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، وَفِي الْحَدِيثِ كَلَامٌ أَكْثَرُ مِنْ هَذَا (١)

ترجمه - دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به خواږه څيزونه او شات خوښول

امام ترمذي وايي . دا حديث حسن صحيح غريب دي، او دا روايت علي بن مسهر هم دهشام بن عروه په واسطه نقل كړي دي او په دي حديث كي ددينه علاوه نوري ډيري خبري هم دي
تشرېح: علامه خطابي ليكلي دي چي دحلو اطلاق په داسي خوږو څيزونو كيږي دكوم په جوړولو كي چي دانسان عمل دخيل وي، ابن سيده رحمه الله عليه وائي حلوه هغه خوراك ته ونيلي شي په كوم كي چي خوږ څيز اچولي شوي وي او كله كله ددي اطلاق په خوږو څيزونو هم كيږي، علامه نووي وائي چي دلته دحلو نه مراد خوږ څيز دي او دشات تذكره شرافتا او كرامتا شوي ده گوريا كي ده ذكر الخاص بعدالعام دقبيلي نه دي ابن البطال وائي چي شهد او حلو داوړه دطيباتو خوراكونو نه دي

٣٠_ بَاب مَا جَاءَ فِي إِكْثَارِ مَاءِ الْمَرْقَةِ

دشوروا داوږو دزياتولو بيان

١٨٣٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ عَلِيٍّ الْمُقَدَّمِيُّ، حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قَطَاوَةَ، حَدَّثَنَا أَبِي، عَنْ عِلْقَمَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا اشْتَرَى أَحَدُكُمْ لَحْمًا فَلْيُكْثِرْ مَرَقَتَهُ فَإِنَّ لَمْ يَجِدْ لَحْمًا أَصَابَ مَرَقَةً وَهُوَ أَحَدُ اللَّحْمَيْنِ"، وَفِي

^١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الأطنمة ٢٢ (٥٢٢١)، والأشربة ١٠ (٥٥٩٩)، و١٥ (٥٦١٢)، والطب ٢ (٥٦٨٢)، والحيث ١٢

(٦٩٠)، صحيح مسلم - الطلاق ٣ (١٢٤٤)، سنن أبي داود - الأشربة ١١ (٣٤١٥)، سنن ابن ماجه - الأطنمة ٢٢ (٣٢٢٢)،

تحفة الأشراف (١٦٤٩٦)، واحمد في المسند (٥٩-٦)

البَاب: عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ مِنْ حَدِيثِ مُحَمَّدِ بْنِ قُصَايَا، وَمُحَمَّدُ بْنُ قُصَايَا هُوَ الْمُعْتَدَى وَقَدْ تَكَلَّمَ فِيهِ سَلِيمَانُ بْنُ حَزْبٍ، وَعَلَقَمَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ أَخُو بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُزَنِيِّ (١)

ترجمه: د عبد الله مزي سان دي جي سي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي كله جي په تاسو كي څوك غوښه واخلي نو ه دي كي دي دپخولو وخت كي، زياته شوروا جوړه كړي او د خكه كه چري دوى ته غوښه اونه رسي نو شوروا خو به ورته ورسېږي دا هم دغوښي دجملي نه

ده

امام ترمذي وايي: په دي باب كي دابوذر رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي او دا روايت مونږ صرف په همدې سند دفضاله نه پېژنو، محمد بن فضاله معبر دڅوښوونو نعيم وركړنكي، دي او په ده باندي سليمان بن حرب كلام كړي دي او دا حديث غريب دي

تشرېح: فليكثر مرقتة" يعني كله چي شوروا پخوي نو اوبه پكې زياتي اچوه، ددينه معلومه شوه چي په يو گاوندې باندي لازم دي چي خپل گاوندې ته تحفه وركړي پس كه تاسو غريبان يئ او گاوندې ته هديه نه شئ وركولى نو دومره خو ضرور كولى شئ چي كوم خوراك ستاسو په كور كې تيارېږي په هغي كې اوبه زياتي كړئ او بيا دهغي نه گاوندې ته هم وركړئ گاوندې كه دهري قبيلي وي خو بيا هم دهغه سره دصله رحمى حكم راغلى دى

*****:

١٨٣٢- حَدَّثَنَا الْحُسَيْنُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْأَسْوَدِ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرِو بْنِ مُحَمَّدٍ الْعَنْقَرِيِّ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، عَنْ صَالِحِ بْنِ مُسْلَمٍ أَبِي عَامِرٍ الْهَرَّازِ، عَنْ أَبِي عَمْرَانَ الْجَوْنِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الصَّامِتِ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَحْقِرَنَّ أَحَدُكُمْ عَيْنًا مِنَ الْمُتَعَرِّجِ، وَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيَلْقَ أَحَاةً يَوْجُو ظِلْمِي، فَإِنْ اهْتَرَيْتَ لَحْمًا أَوْ عَطِيتَ قِذْوًا فَارْزُقْ مَرَقَتَهُ وَاعْرِضْ لِحَاثِهِ وَمَنَّهُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَاهُ شُعْبَةُ، عَنْ أَبِي عَمْرَانَ الْجَوْنِيِّ (١)

١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ٨٩٤٢)

٢ - صحيح مسلم- البر والصلة ٢٢ (٢٦٣٥-١٢٢) سنن ابن ماجه- الأطعمة ٥٨ (٢٢٩٢) (تحفة الأشراف: ٨٩٥١).

ترجمه دابوذر رضي الله عنه بيان دي رسول الله سلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په تاسو کي دي هيشوک دنيکی کوم کار حقير اونه گنهي او که دخپل ورور سره کومه نيکي نشي کولي نو په روڼه او خنديدونکي تندي دي ورور سره مخامخ شي او که چري تاسو غوښه واخلئ او ترکاري پخوئ نو شوروا پکي زياته کړئ او يوه لپه ددينه خپل گاونډي ته ورکړئ امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي شعبة هم دا روايت دابو عمران جوني په واسطه نقل کړي دي

تشرېح: "بوجه طلق" ده انس رضي الله عنه نه هم مروی دي چي کله مسلمانان ديو بل سره ملاؤ شي او مصافحه کوي نو اويامغفرتونه ورباندي تقسيمېږي په دي کې يوکم اوياسر د هغه کسانو دپاره دي څوک چي په روښانه تندي مسکا سره ملاوېږي ددي يو هم معني روايت د عمر فاروق رضي الله عنه نه هم مروی دی کله چي دوه مسلمانان ملاؤ شي او پخپلو کې مصافحه اوکړي نو په دوی باندي سل رحمتونه نازلېږي لس کم په هغه کس باندي چاچي په مصافحه کې مخکې کيدل کړي وي او لس رحمتونه په وروستي کس باندي نازلېږي.

۳۱- بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الثَّرِيدِ

دثريد (دماټي سکري دود) فضيلت

۱۸۳۴- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ النُّكَّافِ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا هُغَيْثُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، عَنْ مُرَّةَ الْهَمْدَانِيِّ، عَنْ أَبِي مُوسَى، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "كَمُلَ مِنَ الرِّجَالِ كَثِيرٌ وَلَمْ يَكْمُلْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَرْيَمُ ابْنَةُ إِمْرَأَانَ وَآسِمَةُ امْرَأَةِ لُزْعُونَ وَقُتَيْلُ عَائِشَةَ عَلَى النِّسَاءِ كَقُتَيْلِ الثَّرِيدِ عَلَى سَائِرِ الطَّعَامِ" قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَكْسٍ، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابو موسي اشعري رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي په سرو کي خود یر سړي کاملې درجي ته رسيدلي دي مگر په ښځو کي صرف مريم بنت عمران او دفرعون ښځه اسيمه دکمال درجي ته رسيدلي دي او عائشي ته په ټولو ښځو داسي فضيلت حاصل دي څنگه چي په نورو خوراگونو ثريد ته اصل دي

۱ - اخرجه البخاري في الصحيح - أحاديث الأنبياء ۲۲ (۲۲۱۱)، ۲۶ (۲۲۲۲)، فضائل الصحابة ۳۰ (۳۷۹۹)، والأطعمة

۲۵ (۵۲۱۸)، صحيح مسلم - فضائل الصحابة ۱۲ (۲۲۲۱)

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دعائشه او انس رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي

۳۲- باب مَا جَاءَ أَنَّهُ قَالَ أَنَهَسُوا اللَّحْمَ نَهْسًا

په غاښونو دغوښي شو کولو بيان

۱۸۳۵- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَلِيعٍ، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ أَبِي أُمَيَّةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ قَالَ: رَوَّحَنِي أَبِي فَقَدَا أَتَانَا فِيهِمْ صَفْوَانُ بْنُ أُمَيَّةَ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَنَهَسُوا اللَّحْمَ نَهْسًا فَإِنَّهُ أَهْأُ وَأَمْرٌ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَأَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَهَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الْكَرِيمِ وَقَدْ تَكَلَّمَ بَعْضُ أَهْلِ الْعِلْمِ فِي عَبْدِ الْكَرِيمِ الْمُتَعَلِّمِ مِنْهُمْ أَيُّوبُ السَّخْتِيَانِيُّ مِنْ قِبَلِ جَفَلُو. (۱)

ترجمه : د عبد الله بن حارث بيان دي فرماني چي زما پلار زما واده او کړو او خلقو ته يي دعوت ورکړو او په هغوی کي صفوان بن اميه رضي الله عنه هم شامل وو صفوان او نبيل رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي غوښه په غاښونو شو کوی او بيایي خورزی خکه چي دا بيا ډيره زر هضميږي او بيا ډيره خوږه وي.

امام ترمذي وايي : دا حديث مونږ صرف د عبد الكريم په روايت پيژنو او په عبد الكريم المعلم د حفظ په اعتبار اهل علمو کلام کړي دي او په ده باندې په کلام کونکي کي ايوب سختياني هم شامل دي او په دي باب کي دعائشه، ابوهريره رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

۳۳- باب مَا جَاءَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الرُّخْصَةِ فِي قَطْعِ اللَّحْمِ

بِالسَّكِينِ

درسول الله صلي الله عليه وسلم نه په چري دغوښي کت کولو دا جازت بيان

۱۸۳۶- حَدَّثَنَا مَعْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمُورٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ جَفَلْرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ أُمَيَّةَ الْقَنْمَرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَخَذَ مِنْ كِتِفِ شاةٍ فَأَكَلَ

مِنْهَا ثُمَّ مَضَى إِلَى الصَّلَاةِ وَلَمْ يَقْوَهُمَا. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَفِي الْبَابِ: عَنْ
الْبُخَيْرِيِّ بْنِ شُعْبَةَ (١)

ترجمه عمرو بن اميه ضمري رضي الله عنه نه روايت دي فرمائي چي ما نبي كريم صلي الله
عليه وسلم اوليدو چي دچيلي دلاس مخکي خبي، غوښه يي په چاره کت کړه او ددينه يي
اوخوړله او بيا دمونځ دپاره روان شو او تازه اودس يي اونکړو
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دمغيره بن شعبه رضي الله
عنه نه هم روايت وارد دي.

٣٤- بَابُ مَا جَاءَ فِي أَبِي اللَّحْمِ كَانَ أَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

درسول الله صلي الله عليه وسلم په غوښه کي کومه حصه ډيره خوښه وه

١٨٣٧- حَدَّثَنَا وَاصِلُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى. حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ قُسَيْبٍ، عَنْ أَبِي حَيَّانَ التَّمِيمِيِّ، عَنْ أَبِي
زُرْعَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: "أَبِي النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلْعَمُ فَرَفِعَ إِلَيْهِ الذَّرَاعُ وَكَانَتْ تُعْجِبُهُ
فَتَهَسَ مِنْهَا." قَالَ: وَفِي الْبَابِ: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَعَائِشَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، وَأَبِي عُبَيْدَةَ، قَالَ
أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو حَيَّانَ اسْمُهُ يَحْيَى بْنُ سُوَيْدٍ بْنِ حَيَّانَ، وَأَبُو زُرْعَةَ بْنُ
عَمْرِو بْنِ جَرِيرٍ اسْمُهُ هَرْمٌ. (٢)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي فرمائي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم ته غوښه
راوړلي شوه او دخاروي لاس ورته پيش کړي شو او دا دهغه ډير خوښ وو چنانچي دا به يي په
غابښونو شو کوله او خوړله به يي

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي د عبد الله بن مسعود، عائشه،
عبد الله بن جعفر، او ابو عبیده رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي او دابو حيان نوم يحيى بن
سعيد بن حيان دي او د ابو ذرعه بن عمرو بن جرير نوم هرم دي

١- اخرجه البخاري في الصحيح- الوضوء ٥ (٢٠٨)، والأذان ٢٢ (٦٤٥)، والجهاد ٩٢ (٢٩٢٢)، والأطعمة ٢٠ (٥٢٠٨)، ٢٦ و (٥٢٢٢)، ٥٨ و (٥٢٦٢)، صحيح مسلم- الحيف ٢٢ (٢٥٥)، سنن ابن ماجه- الطهارة ٦٦ (٢٩٠)، تحفة الأشراف (١٠٤٠) و
احمد في المسند (٢- ١٢٩، ١٤٩) و (٥- ٢٨٨)

٢- اخرجه البخاري في الصحيح- أحاديث الأنبياء ٣ (٢٢٢٠)، وتفسير الإسماء ٥ (٢٤١٢)، صحيح مسلم الإيمان ٨٢ (١٨٢)، سنن ابن ماجه- الأطعمة ٢٨ (٢٣٠٤)، ويأتي عند المؤلف في صفة القيامة ١٠ (٢٢٢٢)، (تحفة الأشراف- ١١٢٢)

١٨٣٨- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعْفَرَانِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عَبْدِ أَبِي عَبَّادٍ، حَدَّثَنَا فُلَيْحُ بْنُ سُلَيْمَانَ، عَنْ عَبْدِ الْوَهَّابِ بْنِ يَحْيَى مِنْ وَلَدِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: "مَا كَانَ الدِّرَاعُ أَحَبَّ لِلَّحْمِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَكِنْ كَانَ لَا يَجِدُ اللَّحْمَ إِلَّا غَبًا فَكَانَ يَفْعَلُ إِلَيْهِ لِأَنَّهُ أَغْلَاهَا نَظْمًا"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ (١).

ترجمه: دام المؤمنين عائشه رضي الله عنه بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم دلاس غوبنه ډيره نه خوښوله ليکن دا به ورته هم کله کله ملاویدله او په همدې وجه به يې په خوړلو کي جلتي کوله ځکه چي دا دنوري غوښي په مقابله کي زړهضم کېږي امام ترمذي وايي: دا حديث غريب دي او مونږ يې صرف په همدې سند پيژنو

٣٥- باب مَا جَاءَ فِي الْخَلِّ

دسرکي بيان

١٨٣٩- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَرَفَةَ، حَدَّثَنَا مُبَارَكُ بْنُ سُوَيْدٍ هُوَ أَخُو سُفْيَانَ بْنِ سُوَيْدٍ الثَّوْرِيِّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَغْمُ الْإِدَامُ الْخَلَّ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ، وَأُمِّ هَانِئٍ (١).

ترجمه: دجابر رضي الله عنه بيان دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي سرکه ډيره بهترينه ترکارې ده.

امام ترمذي وايي: په دې باب کي دعائشه او ام هاني رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي لغات: الادام: هر هغه شي چي ترکارې ورنه جوړېدي شي انتدم يعني دترکاری سره يې ډوډۍ وخوړله (دباب افتعال نه).

١ - تفرد به المؤلف (تحفة الأعراف: ١٦١٩٢).

٢ - صحيح مسلم- الأثرية ٣٠ (٢٠٥٢). سنن ابی داود- الأطعمة ٤٠ (٢٨٢٠). سنن النسائي- الأيمان ٢١ (٢٨٢٤). سنن ابن ماجه- الأطعمة ٣٣ (٢٣١٤). (تحفة الأعراف: ٢٤٥٨). واحمد في المسند ٣- ٢٠٢، ٢٤١، ٢٨٩، ٢٩٠. سنن الدارمي

تشریح: نعم الادام الخل: یعنی سرکه بهترینه ترکاری ده، په یوبل روایت کې راځي ارشاد نبوي دي چي سرکه دتمامو انبياء عليهم السلام ترکاری ده، او په یوبل روایت کې هم راځي چي پدي کې برکت اچولي شوي دي

په یو روایت کې راغلي دي کوم کور کې چي سرکه موجود وي هغوی وگي کيږي نه دجابر رضي الله عنه بیان دی دکله نه چي مونږ درسول الله نه دسرکي فضیلت اوریدلی دی دهغه وخت نه مي دسرکي سره مینه پیدا شوي ده، د اطباؤ قول دی چي سرکه دبلغم او صفراء قطع کونکی ده او دخوراک په هضم کې مدد ورکوي او په خپته کې چينجي ختموي او ولږه راولي بهر حال رسول الله يي دوه پيري تعريف کړی دی چي سرکه يوه ښه ترکاری ده په دي باره کې علماء واني چي دا يي دسرکي د فوائدو ظاهرولو دپاره فرمائيلي دي اوهمدارنگي په دي روایت کې په خوراک کې اعتدال کولو ته هم اشاره ده چي هر وخت دي سپی دمزيدار خوراکونو کوشش نه کوي که څوک قسم اوخوري چي ترکاری او دودئ به نه خورم اوبياسرکه اودودئ اوخوري نو دی به خاڼت وي ځکه چي په حديث شريف کې سرکي ته ښه ترکاری ونيلى شوي ده.

۱۸۴۰- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ بْنُ عَسْكَرٍ الْبَغْدَادِيُّ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ، حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ يَلَالٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "يَغْمَرُ الْإِدَامُ الْغُلَّ". حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ يَلَالٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ لَحْوَ إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: "يَغْمَرُ الْإِدَامُ أَوِ الْأَدْمُ الْغُلَّ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ بْنِ يَلَالٍ. (١)

ترجمه دام المؤمنین عائشه رضي الله عنها نه روایت دي نبي کریم صلي الله عليه وسلم فرمائيلي دي سرکه ډيره بهترينه ترکاری ده

١ - صحيح مسلم الأشربة (۲۰۵۲)۳۰. سنن ابی داود- الأطعمة (۳۸۲۰)۴۰. سنن النسائي الأيمان (۲۸۲۴)۴۱. سنن ابن ماجه- الأطعمة (۳۲۱۴)۴۲. (تحفة الأشراف: ۲۴۵۸). واحمد في المسند ۲-۲۰۴، ۳۴۱، ۳۸۹، ۳۹۰. سنن الدارمي- الأطعمة (۲۰۹۲)۱۸.

امام ترمذي وايي د سليمان بن بلال نه هم په دي اسناد دماقبل هم معني روايت مروي دي مگر د سليمان په روايت كي دومره اضافو ده چي رسول الله صلي الله عليه وسلم "نعم الادام" لفظ او فرمانيلو او كه "الادم الخل" يي او فرمانيل
امام ترمذي وائي دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي او د سليمان بن هلال نه علاوه دا دهشام بن عروه نه په بل سند مروي نه دي

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ حَسَّانَ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بِلَالٍ بِهَذَا الْإِسْنَادِ نَحْوَهُ، إِلَّا أَنَّهُ قَالَ: نَعَمْ الْإِدَامُ (وَأَوَّلُ الْأَذْمِ الْعَلُّ). (١)

ترجمه . امام ترمذي وايي : د سليمان بن بلال نه هم په دي اسناد دماقبل هم معني روايت مروي دي مگر د سليمان په روايت كي دومره اضافو ده چي رسول الله صلي الله عليه وسلم "نعم الادام"

١٨٤١- حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ، حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ عَيَّاشٍ، عَنْ أَبِي حَنْزَلَةَ الثَّمَالِيِّ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنْ أُمِّ هَانِي بِنْتِ أَبِي تَالِبٍ، قَالَتْ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: "هَلْ عِنْدَكُمُ فِيهِ؟" فَقُلْتُ: لَا إِلَّا كِسْرًا يَابِسَةً وَخَلٌّ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "قَرِيبٌ وَمَا أَقْفَرُ بَيْتٌ مِنْ أَذْمٍ فِيهِ خَلٌّ". قَالَ أَبُو عِيَّاشٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ أُمِّ هَانِي إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَأَبُو حَنْزَلَةَ الثَّمَالِيُّ اسْمُهُ ثَابِتٌ بْنُ أَبِي صَفِيَّةٍ، وَأُمُّ هَانِي مَا كُنْتُ بَعْدَ عَلَيَّ بِنِ ابْنِ أَبِي تَالِبٍ بَرَّحَانٍ وَسَأَلْتُ مُحَمَّدًا عَنْ هَذَا الْحَدِيثِ قَالَ: لَا أَغْرِفُ لِلشَّعْبِيِّ سَمَاعًا مِنْ أُمِّ هَانِي فَقُلْتُ: أَبُو حَنْزَلَةَ كَيْفَ هُوَ عِنْدَكَ فَقَالَ أَخْبَدُ بْنُ حَكْبَلٍ: كَتَمَهُ فِيهِ وَهُوَ عِنْدِي مُقَارِبُ الْحَدِيثِ. (٢)

ترجمه . دام هاني بنت ابي طالب رضي الله عنها نه روايت دي فرماني چي د رسول الله صلي الله عليه وسلم زما كور ته تشريف راوړو او ويي فرمائيل ايا تاسو سره د خوراك دپاره څه شي

١ - صحيح مسلم - الأربعة ٢٠ (٢٠٥١) - سنن ابن ماجه - الأطعمة ٢٢ (٢٢١٩) - (تحفة الأشراف: ١٩٩٢)

٢ - تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٨٠٢)

شته؟ ما وونيل د خوراك دپاره خو څه خاص شي موجود نه دي مگر يوه قطره وچه زړه او سرکه موجود ده نو ويې فرمائيل همدا راوړئ او هغه کور ترکارئ ته محتاج نه وي په کوم کي چي سرکه موجود وي

امام ترمذي وايي دا حديث په دي سند حسن غريب دي او دا حديث مونږ په همدې سند صرف دام هاني په روايت پيژنو، او ام هاني دعلي رضي الله عنه دوفات کيدو نه يو څو ورځي پس وفات شوي وه، ما دامام بخاري نه دي حديث باره کي تپوس اوکړو نو هغه اوونيل د شعبي سماع دام هاني نه ثابت نه ده، ما ورته تپوس اوکړو ستا په نظر کي ابو حمزه ثابت بن ابي سفيه څنگه دي؟ هغه اوونيل احمد بن حنبل ورباندي کلام کړي دي مگر زما په نزد هغه مقارب الحديث دي

۱۸۴۲_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَازِيُّ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مُعَارِبِ بْنِ دَكَّانٍ، عَنْ جَابِرٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "نِعْمَ الْإِدَامُ الْخَلُّ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ مُبَارِزِ بْنِ سَعِيدٍ (١)

ترجمه د جابر رضي الله عنه نه مروی دي نبي کريم صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي خاص سرکه بهترينه ترکاري ده.

امام ترمذي وايي دا حديث دمبارک بن سعيد دحديث نه زيات صحيح دي.

۳۶_ بَاب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْبُطِيخِ بِالزُّطْبِ

د تازه کجورو سره د خټکي خوړلو بيان

۱۸۴۳_ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْخُرَازِيُّ، حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ بْنُ هِشَامٍ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَانَ يَأْكُلُ الْبُطِيخَ بِالزُّطْبِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَيْسٍ، قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ وَرَوَاهُ بَعْضُهُمْ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ

أَيُّو. عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلٌ وَلَمْ يَدْ كُزِّبْهُ. عَنْ عَائِشَةَ وَكَذَلِكَ رَوَى يَزِيدُ بْنُ رُوْمَانَ. عَنْ عُزُومَةَ. عَنْ عَائِشَةَ هَذَا الْحَدِيثُ. (١)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه روايت دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به تازه كجوري دختيكي سره خورلي. امام ترمذي وايي : دا حديث حسن غريب دي او بعضي راويانو دا حديث د عن هشام بن عروة عن ابيه عن النبي صلي الله عليه وسلم به سند مرسل نقل كړي دي او په دي كي دعائشه ذكر نشته يزيد بن رومان دا حديث دعروه په واسطه دعائشي نه نقل كړي دي او په دي باب كي دانس رضي الله عنه نه هم روايت مروي دي.

۳۷_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الْقِثَاءِ بِالرُّكْبِ

د تازه كجورو سره د بادرنگ خورلو بيان

۱۸۴۴_ حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ مُوسَى الْقَزَارِيُّ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ أَيُّو. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ. قَالَ: "كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الْقِثَاءَ بِالرُّكْبِ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ سَعْدٍ. (٢)

ترجمه : د عبد الله بن جعفر رضي الله عنه بيان دي چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به د تازه كجورو سره بادرنگ خورلي. امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح غريب دي دا روايت مونږ صرف د سعد بن ابراهيم په سند پيژنو.

د ابو جعفر عبد الله بن جعفر رضي الله عنهما حالاته

نوم عبد الله كنيه جعفر درسول الله صلي الله عليه وسلم دتره خوي دي او دجعفر طيار خوي دي كله چي دده پلار جعفر حبشي ته هجرت او كړو نو عبد الله دهجرت په دوران كي په حبشه كي پيدا شو او كله چي په اوم هجري كي جعفر مديني ته راغي نو عبد الله داوه كالو وو او پدغه وخت كي ورسره رسول الله صلي الله عليه وسلم بيعت هم او كړو

1_ سنن ابی داود_ الأطعة ۲۵ (۲۸۲۶). (وأخرجه النسائي في الكبرى). (تحفة الأشراف: ۱۶۹۰۸)

2_ أخرجه البخاري في الصحيح_ الأطعة ۲۹ (۵۴۴۰). صحيح مسلم_ الأثرية والأطعمة ۲۲ (۲۰۲۲). سنن ابی داود_

الأطعمة ۲۵ (۲۸۲۵). سنن ابن ماجه_ الأطعمة ۲۴ (۲۲۲۵). (تحفة الأشراف: ۵۲۱۹). سنن الدارمي_ الأطعمة ۲۴ (۲۱۰۲)

بیا خه موده پس جعفر رضي الله عنه په غزوه موته کې شهید شو نو په دي وجه به رسول الله صلي الله عليه وسلم د عبدالله سره ډیر محبت کول دي یو ځل نبي کریم صلي الله عليه وسلم اوفرمانیل چي عبدالله دصورت سیرت په لحاظ سره زما سره مشابه دي علامه عبدالبر وائي چي عبدالله بن جعفر یو کریم النفس انسان وو خوش طبیعه او عقیف اوربستونی انسان دی کله چي ابن ملجم علي رضي الله عنه شهید کړو نو دده په قصاص کې عبدالله بن جعفر رضي الله عنه دده خپي لاسونه کټ کړل او بدل یي ورنه واخستو

دهجرت په ۸۰ کال په مدينه کې وفات شوی دی او مديني والي ابان بن عثمان ورته کفن ورکړی دی او دجنایي کولو نه پس یي په جنة البقیع کې دفن کړو دده په جنازه کې ډیره گټه وه (اسد الغابه).

کله چي رسول الله صلي الله عليه وسلم وفات شو نو د عبدالله بن جعفر عمر لس کاله وو لیکن دماشوموالي په زمانه کې یي هم یو څو احادیث یادکړي وو چي دوه په دي کې متفق علیه دي.

۳۸- باب مَا جَاءَ فِي شُرْبِ آبِ الْإِلِيلِ

داوېنانو دبولو څکلو بيان

۱۸۴۵- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّعَفَرَانِيُّ، حَدَّثَنَا عَفَّانُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ سَلَمَةَ، أَخْبَرَنَا حُمَيْدٌ، وَثَابِتٌ، وَكَثَادَةُ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ لَنَا مِنْ عُرَيْنَةَ قَدِيمُوا الْبَيْتَةَ فَأَجْتَوَوْهَا فَبَعَثَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي إِبِلِ الصَّدَاقَةِ، وَقَالَ: "اهْرَبُوا مِنْ آبِوَالِهَا وَالْبَانِهَا". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ غَيْرِ وَجْهِ، عَنْ أَنَسٍ رَوَاهُ أَبُو قِلَابَةَ، عَنْ أَنَسٍ، وَرَوَاهُ سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ. (۱)

ترجمه دانس رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي دعرينه قبيلي څه کسان مديني ته راغلل او په هغوی دمدنيي اب او هوا راست راغلل نو په دي وجه نبي کریم صلي الله عليه وسلم هغوی دصدقي داوېنانو سره اولېږل او ورته یي اوفرمانیل داوېنانو متيازي او پي څکي: امام ترمذي وايي: دا حديث په دي سند حسن صحيح غريب دي او په نوو سندونو هم دانس رضي الله عنه نه مروی دي، ابو قلابه دا روايت دانس نه نقل کړي دي او سعيد بن ابي عروبه دقتاده په واسطه دانس نه نقل کړي دي.

۳۹_ باب مَا جَاءَ فِي الْوُضُوءِ قَبْلَ الطَّعَامِ وَبَعْدَهُ دخوراک کولو نه مخکي اوروسته دلاس وينځلو بيان

۱۸۴۶_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ كُمَيْرٍ، حَدَّثَنَا قَنَسُ بْنُ الرَّبِيعِ، قَالَ: ح. وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْكَرِيمِ الْمُجَرِّدِيُّ، قَنَسُ بْنُ الرَّبِيعِ الْمَعْفِيُّ وَاحِدٌ، عَنْ أَبِي هَاشِمٍ يَحْيَى الرُّمَّانِيُّ، عَنْ زَادَانَ، عَنْ سَلَمَانَ، قَالَ: "قَرَأْتُ فِي التَّوْرَةِ أَنَّ بَرَكَةَ الطَّعَامِ الْوُضُوءُ بَعْدَهُ"، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأُخْبِرْتُهُ بِمَا قَرَأْتُ فِي التَّوْرَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَرَكَةُ الطَّعَامِ الْوُضُوءُ قَبْلَهُ وَالْوُضُوءُ بَعْدَهُ"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَنَسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِمْرَانَ: لَا تَعْرِفُ هَذَا الْحَدِيثَ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ قَنَسِ بْنِ الرَّبِيعِ، وَقَنَسُ بْنُ الرَّبِيعِ يُصَحِّفُ فِي الْحَدِيثِ، وَأَبُو هَاشِمٍ الرُّمَّانِيُّ أَسَنُهُ يَحْيَى بْنُ دِينَارٍ (۱).

ترجمه: د سلمان فارسي رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما په تورات کي اولوستل چي په خوراک کي برکت دخوراک کولو نه پس په لاسونو وينځلو کي دي او چي څه مي په تورات کي کتلي وو هغه مي نبي کريم صلي الله عليه وسلم ته بيان کړل، رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمانيل په خوراک کي برکت دخوراک کولو نه مخکي او روسته په لاسونو وينځلو کي دي امام ترمذي وايي: دا حديث مونږ ته صرف د قيس بن ربيع په سند رارسيدلي دي او قيس بن ربيع په باب د حديث کي ضعيف دي، او په دي باب کي د انس او ابو هريره رضي الله عنهما نه هم احاديث وارد دي.

۴۰_ باب فِي تَزَكِّي الْوُضُوءِ قَبْلَ الطَّعَامِ دخوراک کولو نه مخکي دلاس وينځلو ډېر يغودلو بيان

۱۸۴۷_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ حَنْبَلٍ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ أَبِي مُلَيْكَةَ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنَ الْخَلَاءِ فَكَلَّمَتْهُ ابْنَتُهُ عَتَمَارُ، فَقَالُوا: أَلَا لَكِ لَيْلَةٌ بِوُضُوءٍ، قَالَ: "إِنَّمَا أَمِزْتُ بِالْوُضُوءِ إِذَا كُنْتُ إِلَى الصَّلَاةِ"، قَالَ أَبُو عِمْرَانَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ

۱_ سنن ابی داود_ الأطعمة ۱۲ (۲۴۶۱)، (تحفة الأشراف: ۲۴۸۹)

صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَاهُ عَنْهُ بَنُو دِينَارٍ. عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُؤَبَّرِثِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ الْمَدِينِيِّ: قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، كَانَ سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ يَكْرَهُ حَسَنَ الْيَدِ قَبْلَ الطَّعَامِ وَكَانَ يَكْرَهُ أَنْ يُوَضَّعَ الرَّغِيفُ تَحْتَ الْقَضَعَةِ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه مروی دي فرمانی چي یو خل رسول الله صلی الله علیه وسلم دبیت الخلاء نه راووتلو او طعام ورته پیش کړي شو دي وخت کي صحابه کرامو عرض او کړو ایا دلاسونو وینخلو دپاره درته اوبه راوړو؟ رسول الله او فرمايیل ماته دمونځ کولو په وخت کي داودس کولو حکم شوي دي.

امام ترمذي وايي: دا حدیث حسن صحیح دي او دا حدیث عمرو بن دینار د سعید بن حویرث په واسطه د ابن عباس نه نقل کړي دي، علي بن مدینی وائي د یحیی بن سعید قول دي چي سفیان ثوري به دخوراک کولو نه مخکي لاس وینخل مکروه گنرل او هغه به د پليټ لاندې ډوډۍ ایخودل هم مکروه گنرل.

٤١- بَاب مَا جَاءَ فِي التَّسْمِيَةِ فِي الطَّعَامِ

خوراک کولو نه مخکي دبسم الله وليلو بيان

١٨٤٨- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا الْعَلَاءُ بْنُ الْقَعْلَبِيِّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي سُوَيْدٍ أَبُو الْهَدَنِيِّ، حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ عِكْرَاشٍ، عَنْ أَبِيهِ عِكْرَاشِ بْنِ ذُوْلَيْ قَالَ: بَلَغَنِي أَنَّ مُرَّةَ بْنَ عُبَيْدٍ بِصَدَقَاتِ أَمْوَالِهِمْ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ الْمَدِينَةَ فَوَجَدْتُهُ جَالِسًا بَيْنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ قَالَ: لَمْ أَخَذْ يَدَيْ فَاظْلُقْ لِي إِلَى يَدَيَّ أَمْرٌ سَلَمَةٌ فَقَالَ: "هَلْ مِنْ طَعَامٍ؟" فَأَتَيْنَا بِحَفْنَةٍ كَوْبَرٍ الْبُرَيْدِ وَالْوَلَدِ وَأَقْبَلْنَا لَكُلٍّ مِنْهَا فَهَبَّتْ يَدَيَّ مِنْ تَوَاجِيحِهَا وَأَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ فَطَبَخَ يَدَيَّ الْمُسْرَى عَلَى يَدَيَّ الْيُمْنَى، ثُمَّ قَالَ: "يَا عِكْرَاشُ كُلْ مِنْ مَوْجِعٍ وَاجِدٍ لِمَا لَكَ طَعَامٌ وَاجِدٌ"، ثُمَّ أَتَيْنَا بِطَبْخِي فَبَدَأَ الرُّطَبُ أَوْ مِنَ أَلْوَانِ الرُّطَبِ عُبَيْدُ اللَّهِ هَلْكَ قَالَ: فَهَبْتُ أَكُلْ مِنْ بَيْنِ يَدَيْ وَجَآلَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْكَبِي، وَقَالَ: "يَا عِكْرَاشُ كُلْ مِنْ حَنْكٍ هَلْكَ لِمَا لَكَ فَبَدَأَ لَوْنٌ وَاجِدٌ"، ثُمَّ أَتَيْنَا بِسَامٍ فَلَقَسَ رَسُولُ

١ - سنن ابی داود- الأطعمة ٨ (٢٤٦٠)، سنن النسائي- الطهارة ١٠٠ (١٣٠)، وراجع صحيح مسلم- الحيض ٣١ (٣٤٢).

(تحفة الأهراف: ٥٤٩٣)، و احمد في المسند (١-٣٥٩)

اللَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْنُو وَمَسَحَ بِكُلِّ كَفْتِهِ وَجْهَهُ وَدِرَاعَيْهِ وَرَأْسَهُ. وَقَالَ: "يَا عَكَرَاشُ هَذَا الْوُضُوءُ مِمَّا عَزَّزْتَ النَّارَ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ الْعَلَاءِ بْنِ الْقُطَيْبِ وَقَدْ كَفَّرَهُ الْعَلَاءُ بِهَذَا الْحَدِيثِ وَلَا نَعْرِفُ لِعَكَرَاشٍ. عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا هَذَا الْحَدِيثَ. (١)

ترجمه د عكراش بن ذويب رضي الله عنه بيان دي فرماني چي بنو مره بن عبیده ماته دخپل مال زكات راكړو او زه يې رسول الله صلي الله عليه وسلم ته اوليرلم زه د رسول الله سره دملاویدو دپاره مديني ته راغلم او رسول الله د مهاجرينو انصارو په مینځ كي ناست وو نو زما لاس يې اونیولو او زه يې دام سلمه رضي الله عنها كور ته بوتلم او دهغوئ نه يې تپوس او كړو ايا دخوراك دپاره څه شته؟ چنانچي يوه داسي كاسه راوړلي شوه چي دثريد او دغوبني دتيكو نه ډكه وه نو مونږ ددي خوړلو ته متوجه شو ما به دكاسي په كنارو كي لاس گرځولو او رسول الله صلي الله عليه وسلم دخپلي مخي نه خوراك كولو بيا رسول الله پخپل گس لاس زما بني لاس اونیولو اوراته يې اوفرماښل اي عكراش ديو ځاي نه خوره ځكه چي داتول طعام يو شي دي، بيا ددينه پس مونږ ته په يو لوبني كي كجوري راوړلي شوي په كوم كي چي مختلف قسم كجوري موجود وي نو ما (د رسول الله د وينا مطابق) دخپلي مخي نه خوړل شروع كړل او رسول الله به په لوبني كي لاس گرځولو ماته يې اوفرماښل اي عكراش چي دكوم ځاي نه دي خوښه وي دهغه ځاي نه خوره ځكه چي دا ټول يو قسم نه دي بيا مونږ ته اوبه راوړلي شوي رسول الله دواړه لاسونه اووښخل او دورغوو په لوندوالي يې مخ او متي اووښخلي او په سر يې مسح او كړه او بيا يې اوفرماښل اي عكراش دا دخوراك كولو نه پس په اور باندي دپوخ شوي څيز دخوړلو نه پس اودس دي.

امام ترمذي وايي: دا حديث غريب دي، دا مونږ ته صرف دعلي بن فضل په روايت رارسيدلي دي او علاء ددي حديث په نقل كولو كي منفرد دي او مونږ ته دبنی كرم صلي الله عليه وسلم نه د عكراش صرف همدا يو حديث معلوم دي.

٤٢_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الذُّبَابِ

دككړو خوړلو بيان

١٨٤٩- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ مُعَاوِيَةَ بْنِ صَالِحٍ، عَنْ أَبِي طَالُوتَ قَالَ: "دَخَلْتُ عَلَى أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، وَهُوَ يَأْكُلُ الْقَنْعَ وَهُوَ يَقُولُ يَا لَيْلَ هَجَرَةٍ مَا أَحَبَّ إِلَيَّ لِحَبِّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيَّ". قَالَ: "وَفِي الْبَابِ عَنْ حَكِيمِ بْنِ جَابِرٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ." (١)

ترجمه دابوطالوت بيان دي فرماني چي زه مالك بن انس رضي الله عنه ته ورغلم كدو بي خورلو او ونيل بي اي كدو ته مي خومره خوښ بي خكه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ته خوښولي
امام ترمذي وايي دا حديث په دي سند غريب دي او په دي باب كي دحكيم بن جابر نه هم روايت وارد دي كوم چي هغه دخپل پلار نه نقل كړي دي

٢ ****

١٨٥٠- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَيْمُونٍ النَّخَعِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: "رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَكَلَّمُ فِي الصَّخْفَةِ يُعْنِي الدُّبَاءَ فَلَا أَرَأَى أَجِبُهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ مِنْ خَيْرِ وَجْهِ عَنْ أَنَسٍ وَرَوَى أَنَّهُ رَأَى الدُّبَاءَ بَيْنَ يَدَيْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ: مَا هَذَا؟ قَالَ: "هَذَا الدُّبَاءُ لِكُثْرَتِهِ طَعَامًا". (٢)

ترجمه دانس بن مالك رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم اوليدلو چي په پليټ كي بي لتولو يعني كدو او دهمدغه وخت نه زه كدو خوښوم
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او دانس نه دا حديث په نورو سندونو هم مروي دي، مروي دي چي انس رضي الله عنه درسول الله په وړاندي كدو اوليدلو نو تپوس بي ورته او كړو دا څه دي، رسول الله صلي الله عليه وسلم اوفرماښل دا كدو دي او مونږ په دي باندې دخپل خوراك مقدار زياتوو.

^١ - تفرد به المؤلف. (تحفة الأشراف: ١٤١٩)

^٢ - أخرجه البخاري في الصحيح - البيوع ٣٠ (٢٠٩٢)، والأطعمة ٣ (٥٣٤٩)، و ٢٥ (٥٣٢٠)، صحيح مسلم - الأشربة والأطعمة ٢١ (٢٠٣١)، سنن أبي داود - الأطعمة ٢٢ (٢٤٨٢)، سنن ابن ماجه - الأطعمة ٢٢ (٢٢٠٢)، (تحفة الأشراف: ١٩٨) والموطأ النكاح ٢١ (٥١)، سنن الدارمي - الأطعمة ١٩ (٢٠٩٣)

٤٣_ باب مَا جَاءَ فِي أَكْلِ الرِّزِّ

دزيتون تيلود خورلوبيان

١٨٥١_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْعَطَّابِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُلُوا الرِّزَّاتِ وَأَذْهَبُوا بِهِنَّ فَإِنَّهُنَّ مِنْ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ عَبْدِ الرَّزَّاقِ. عَنْ مَعْمَرٍ وَكَانَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ يَضْطَرِبُ فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ فَرُبَّمَا ذَكَرَ فِيهِ، عَنْ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرُبَّمَا رَوَاهُ عَلَى الْخَلْقِ، فَقَالَ: أَحْسَبُهُ عَنْ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرُبَّمَا قَالَ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا. (١)

ترجمه: دمعمر بن الخطاب رضي الله عنه نه مروي دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دزيتون تيل خورئ او دخپل جسم مالش ورباندي كوي خكه چي دا مبارك وه ده.

امام ترمذي وايي: دا حديث مونږ ته صرف د عبد الرزاق په روايت رارسيدلي دي چي دمعمر نه يي نقل كوي او عبد الرزاق ددي حديث په نقل كولو كي مضطرب دي كله يي مرفوع نقل كوي او كله د شك سره وائي زما خيال دي چي دا عمر رضي الله عنه د رسول الله صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي او كله وائي د زيد بن اسلم نه روايت دي او هغه دخپل پلار نه او هغه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كړي دي.

حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ سُلَيْمَانُ بْنُ مَعْمَرٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ زَيْدِ بْنِ أَسْلَمَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعْنَةُ وَلَمْ يَلْ كُوفِيهِ عَنْ عُمَرَ. (١)

ترجمه: او دا حديث معمرو د زيد بن اسلم نه دهغه دپلار په واسطه د نبي كريم صلي الله عليه وسلم نه دما قبل روايت هم معني نقل كړي دي او په دي كي يي د عمر واسطه نه ده ذكر كړي

١ _ سنن ابن ماجه_ الاطبعة ٢٢ (٢٢١١). (تحفة الأشراف: ١٠٢٩٢)

٢ _ تفرده المؤلف (تحفة الأشراف: ١٨٢٢٦)

١٨٥٢_ حَدَّثَنَا مَعْمُودُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو أَحْمَدَ الرَّبِيعِيُّ، وَأَبُو لَعْنَمٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيسَى، عَنْ رَجُلٍ يُقَالُ لَهُ: عَتَاءٌ مِنْ أَهْلِ الْقَامِ، عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُلُوا الرِّبْتَ وَادْكُلُوا بِهِ لِقَاءَهُ مِنْ هَجَرٍ مُبَارَكَةٍ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ إِنَّمَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ سُفْيَانَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيسَى. (١)

ترجمه دابواسيد رضي الله عنه بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دزيتون تيل خوري او جسم ورباندي غوروي خكه چي دا مباركه ونه ده امام ترمذي وايي. دا حديث په دي سند غريب دي او مونږ ته صرف دسفيان ثوري په سند د عبد الله بن عيسي په واسطه رارسيدلي دي.

٤٤_ بَاب مَا جَاءَ فِي الْأَكْلِ مَعَ الْمَمْلُوكِ وَالْعِيَالِ

د نوکري يا غلام او خپلو پوڅو سره د خوراک کولو بيان

١٨٥٣_ حَدَّثَنَا تَصْرُ بْنُ عَلِيٍّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ إِسْمَاعِيلَ بْنِ أَبِي خَالِدٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ يُخْبِرُهُمْ ذَلِكَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا كُنْتَ خَادِمًا لِعَامَةٍ حُرَّةٍ وَدَخَالَهُ، فَلْيَأْكُلْ يَدِيهِ، فَلْيُغْنِهِ مَعَهُ لِقَائِ أَهْلِهِ، فَلْيَأْكُلْ لِقْمَةً فَلْيُغْنِهَا لِقَامَهُ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، وَأَبُو خَالِدٍ وَالْإِسْمَاعِيلِيُّ شَيْخَانِ سَعْدٌ. (٢)

ترجمه ابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي كله چي په تاسو كي د يو كس خادم ستاسو د خوراك گرمي او لوگي برداشت كړي نو مالك لره پكار دي چي دده لاس اونيسي او دخان سره يي خوراك ته كينوي او كه هغه انكار او كړي يوه لقمه دي راواخلي او په ده باندي دي او خوروي.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي.

٤٥_ بَاب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ إِطْعَامِ الطَّعَامِ

^١ _ تفرد به المؤلف (أخرجه النسائي في الكبير)، (تحفة الأهراف: ٨٨٦٠)، واحد في المسند (٣- ٢٩٤)

^٢ _ سنن ابن ماجه- الأطعمة (٢٨٩ و ٢٩٠)، (تحفة الأهراف: ١٢٩٣٥)، واحد في المسند (٢- ٢٤٣)، (وراجع: الخرجه

البخاري في الصحيح- العتق ١٨ (٢٥٥٤)، والأطعمة ٥٥ (٥٢٦٠)، واحد في المسند (٢- ٢٨٣، ٢٠٩، ٢٣٠)

چاته دخورا کور کولو د فضيلت بيان

۱۸۵۴- حَدَّثَنَا يُوسُفُ بْنُ حَمَّادٍ التَّبَغِيُّ البَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا عَلْتَانُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْجَمْعِيُّ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "أَفْضُوا السَّلَامَ وَأَطْعَمُوا الْكُعَامَ وَاطْبَرُوا الْهَامَ لَوَزُوا الْجَنَانَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَابْنِ عُمَرَ، وَأَنَسٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَافِيٍّ، وَهُرَيْجِ بْنِ هَانِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ أَبُو جَبْرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ قَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ زِيَادٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. (١)

ترجمه : دابوهريره رضي الله عنه نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي سلام په خلقو کي عام کړی او دا په خلقو کي خور کړی خلقو ته خورا کونه ورکوی او دکافرانو سرونه اووهی نو دجنت وارثان به جوړ شی:

امام ترمذي وايي : داحديث دابوهريره په واسطه دابن زياد په روايت حسن صحيح غريب دي، او په دې باب کي دعبداالله بن عمرو، ابن عمر، انس، عبدالله بن سلام، عبدالرحمن بن عائش، او شريح بن هاني، رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي، شريح بن هاني دا روايت دخپل پلار په واسطه نقل کړي دي.

لفات : نيام : نام نيام نو ما ونياما اوده کيدل ناتم يي فاعل دي جمع يي نيام او نوم او نهم او مړنوکم راخي.

تشرېح : افشوا السلام، يعني سلام لره خور کړی په يو بل حديث کي راخي هر چاته سلام کوی تاسو يي پيژنی او که نه يي پيژنی سلام سلامتي ده سلام چي خومره خور شي نو دومره به سلامتي زياته خوره شي.

اطعموا الطعام ، يعني خلقو ته خورا کونه ورکوی، په عامو وختونو کي په خوراک صدقه کول سنت دي ليکن په اضطراري حالاتو کي فرض دي.

۱۸۵۵- حَدَّثَنَا هَنَّادٌ، حَدَّثَنَا أَبُو الْأَحْوَسِ، عَنْ هَكَّاءَ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "اغْبُدُوا الرَّحْمَنَ وَأَطْعَمُوا الْكُعَامَ وَأَلْبَسُوا السَّلَامَ كَذَا لَوْ الْجَمَلَةَ بِسَلَامٍ" قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

۱ - تلمذ به المؤلف (حقة الأهرام: ۲۴۲-۲۴۳)

۲ - سنن ابن ماجه - الأدب ۱۱ (۳۶۹۴) . (حقة الأهرام: ۸۶۴)

ترجمه د عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي درحمان ذات عبادت كوي او خلقو ته خوراك وركوي او سلام عام كړي او په خلقو كي يي خور كړي نو جنت ته به سلامتي سره داخل شي
امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي
تشرېح: افشوا السلام، يعني سلام لره خور كړي په يو بل حديث كې راخي هر چاته سلام كوي تاسو يي پيژنئ او كه نه يي پيژنئ سلام سلامتي ده سلام چي خومره خور شي نو دومره به سلامتي زياته خوره شي
اطعموا الطعام، يعني خلقو ته خوراكونه وركوي، په عامو وختونو كې په خوراك صدقه كول سنت دي ليكن په اضطراري حالاتو كې فرض دي

٤٦_ باب مَا جَاءَ فِي فَضْلِ الْعَشَاءِ

ما بهام وخت كي د خوراك كولو فضيلت

١٨٥٦_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ لُغْلُغٍ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا عَنْبَسَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْقُرَظِيُّ، عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ عُلَاقٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُفُّوا وَلَوْ بِكُنْزٍ مِنْ حَشَى فَإِنَّ كُوزَ الْعَقَاءِ مَهْرَمَةٌ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ مُتَّكِرٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَعَنْبَسَةُ يُضَعَّفُ فِي الْحَدِيثِ، وَعَبْدُ الْمَلِكِ بْنُ عُلَاقٍ مَجْهُولٌ. (١)

ترجمه د انس بن مالك رضي الله عنه بيان دي نبي كريم صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي دشپي ضرور خوراك كوي اكر چي يوه خوږه ردي كجوره ولي نه وي خكه چي دشپي خوراك پريخودل دېوالې سبب دي
امام ترمذي وايي: دا حديث منكر دي دا مونږ صرف په همدې سند پيژنو، عنبسه په باب حديث كي ضعيف دي او عبد الملك بن علاق مجهول دي

٤٧_ باب مَا جَاءَ فِي التَّسْمِيَةِ عَلَى الطَّعَامِ

په خوراك باندې دېسم الله وليلو بيان

١٨٥٧- حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الصَّبَّاحِ الْهَاشِمِيُّ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ، أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعِنْدَهُ طَعَامٌ قَالَ: "اذْنُ يَا بَنِيَّ وَسَمِعَ اللَّهُ وَكُلْ بِبَيْمِنِكَ وَكُلْ بِمِائِيْلِكَ"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: وَقَدْ رُوِيَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِي وَجْزَةَ السَّعْدِيِّ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ مُؤَيَّنَةٍ، عَنْ عُمَرَ بْنِ أَبِي سَلَمَةَ وَقَدْ اخْتَلَفَ أَصْحَابُ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ فِي رِوَايَةِ هَذَا الْحَدِيثِ وَأَبُو وَجْزَةَ السَّعْدِيُّ اسْمُهُ يُزِيدُ بْنُ عُبَيْدٍ. (١)

ترجمه - د عمر بن ابي سلمه رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي زه رسول الله صلي الله عليه وسلم ته ورغلم او دهغوئ خواته مي خوراك كيخودو راته يي افرمانيل رانزدي شه بجه بسم الله اووايه او چي كومه درته نزدی وي په بني لاس يي خوره

امام ترمذي وايي: دا حديث دهشام بن عروه په سند عن ابي وجزة السعدي عن رجل من مزينة عن عمر ابن ابي سلمة په سند باندي مروی دي ددي حديث په نقل كولو كي دهشام بن عروه په شاگردانو كي اختلاف دي.

د بسم الله ويلو حكم

د بعضو علماؤ په نزد بسم الله ونيل مستحب دي لكه چي په نورو روايتونو كې راغلي دي "اذا اكل احدكم طعاماً فليقل بسم الله فان تسى في اوله فليقل بسم الله في اوله واخره" د بسم الله په برکت سره شيطان دخوراك نه لري كيږي علما وائي چي بهتره داده چي پوره بسم الله الرحمن الرحيم اووايي او كه نه نو بسم الله ونيل هم كافي دي
په بني لاس خوراكه كول

"وكل بيمينك" يعني په بني لاس خوره ډاكثرو په نزد دلته كل لفظ د وجوب دپاره دی په يو بل حديث كې راخي "اذا اكل احدكم فلياكل بيمينه واذا شرب فليشرب بيمينه فان الشيطان ياكل بشماله ويشرب بشماله".

پوه عبرتناكه قصه

د حديث په بعضو كڼه بونو كې راخي چي يو كس په گس لاس خوراك كولو رسول الله صلي الله

١ - سنن ابن ماجه - الأطعمة - (٢٢٦٥) (تحفة الأشراف - ١٠٦٨٥) (وراجع اخرجه البخاري في الصحيح الأطعمة ٢ (٥٢٦) - صحيح مسلم - الأخرية والأطعمة ١٢ (٢٠٢٢) - سنن ابی داود - الأطعمة ٢٠ (٢٠٠٠) - وموطا امام مالك - صفة النبي ﷺ (٢٢) - وسنن الدارمي - الأطعمة (٢٠٢٢)

عليه وسلم ورته تنبيه ورکره چي په بني لاس خوره هغه اوونيل زه يي په بني لاس نه شم خوړلی رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرماييل په ائينده کې دي هم په بني لاس او نه خوړلی شي نو ددينه پس به بيا ده خپل بنی لاس خولي ته نه شو رسولی په يو بل روايت کې راځي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم يو ځل يوه بوډۍ بنځه په چپ لاس په خوراک کولو اوليده نو خيري يي ورته اوکړي تردي چي هغه په طاعون مرض مړه شوه.

دخپلي مخي نه خوراک کول

"کل مما يليك" که خوراک صرف يو قسم وي نو بيا خو دخپلي مخي نه خوړل پکار دي او که ډير قسمونه وي نو بيا دبل چا دمخي نه هم دخپلي خوښي څيز خوړل جائز دي او دکاسي دمينځ نه به نه خوري ځکه چي په دي کې دبرکت نزول کيږي دا به داخړه پوري باقي وي ددي دپاره چي نزول دبرکت جاري پاتي شي.

ابو حفص عمر بن ابي سلمه عبد الله بن عبد الاسد رضي الله عنه حالاته

عمرو دام سلمه رضي الله عنها بچی دی کوم چي ددي دمخکني خاوند ابوسلمه نه پيدا شوی وو عمرو دهجرت نه دوه کاله مخکې پيدا شوی وو او دا هغه وخت وو کله چي ام سلمه په حبشه کې وه عمرو پخپلو خوښو او ورونو کې دتولو نه مشر وو کله چي دام سلمه رضي الله عنها سره درسول الله صلي الله عليه وسلم نکاح اوشوه په دي وخت کې دی ماشوم وو او بيا ددينه پس درسول الله صلي الله عليه وسلم په پرورش کې راغی دی درسول الله صلي الله عليه وسلم نه هم براه راست روايات نقل کوي او دخپلي مور ام سلمه رضي الله عنها نه هم نقل کوي (سير اعلام النبلاء).

عمرو د عبد الملك بن مروان په زمانه کې وفات شو (اسد الغابه) دابن الاسير په قول دده دوفات کيدو کال ۸۳ هجري دی.

۱۸۵۸- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ أَبَانَ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، حَدَّثَنَا وَهَّابُ الدَّسْتَوَائِي، عَنْ بُدَيْلِ بْنِ مَهْسَرَةَ الْعُقَظِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُثَيْدِ بْنِ عُمَيْرٍ، عَنْ أُمِّ كَلثُومٍ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِذَا أَكَلَ أَحَدُكُمْ طَعَامًا فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ فَإِنْ نَسِيَ فِي أَوَّلِهِ فَلْيَقُلْ بِسْمِ اللَّهِ فِي أَوَّلِهِ وَآخِرِهِ".

وَبِهَذَا الْإِسْنَادِ عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَأْكُلُ طَعَامًا فِي سِتَّةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَجَاءَ أَغْرَابٌ فَأَكَلَهُ بِالْمَعْمَرَيْنِ"، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "أَمَا إِنَّهُ لَوْ سَقَى لَغَفَاكُمْ".

قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَأَمَّا كَلْمُهُمْ فِي بَيْتِ مُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. (١)

ترجمه دعائشه رضي الله عنها نه مروی دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلى دي كله چي په تاسو كي خوك خوراك كوي نو دا كلمات دي اوواني "بسم الله" او كه دخوراك په شروع كي يي دا كلمات وئيل هير شي نو بيا دي داسي اوواني "بسم الله في اوله واخره" امام ترمذي وايي: په دي سند باندي هم دعائشه رضي الله عنها نه مروی دي فرماني رسول الله صلي الله عليه وسلم خوراك كولو پخپلو شپږو ملگرو كي او يو باندي چي راغي او تول خوراك يي په دوه لقمو كي ختم كړو رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمانيلى كه چري ده بسم الله وئيلي وي نو دا خوراك به ستاسو دټولو دپاره كافي شوي وو، امام ترمذي واني دا حديث حسن صحيح دي او ام كلثوم دمحمد بن ابى بكر الصديق رضي الله عنه لور ده

لغات: كففاكم: كففي يكفي كفاية معني دڅه شي كافي كيدل او صفت يي كاف راخي

تشرېح: معلومه شوه چي دالله په نوم اخستلو كې په خوراك كې برکت راخي او كه دالله دنوم اخستو نه بغير خوراك او كړی شي نو ددي خوراك برکت ختمېږي همدا مضمون دانس رضي الله عنه نه هم مروی دی فرمانيلى يي چي كه په خوراك كې بسم الله اونه وئيلي شي نو په هغي كې برکت نه وي، علماء واني دخوراك په شروع كې بسم الله سنت ده تردې پوري كه خوك په جنابت كې وي يا كومه بنځه په بيمارۍ كې وي نو هم ددي وئيل ددوى دپاره سنت دي بسم الله دي اولولي مگر په ناپاكه حالت كې دي تلاوت نه كوي بلكه دذكر په نيت دي بسم الله واني نو بيا به حرامه نه وي.

٤٨_ بَابُ مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الْبَيْتُوتَةِ وَفِي يَدِ رِيحٍ غَيْرِ

دككړولا سونو دېدېوي سره داوده كيدو دكرهت بيان

١٨٥٩_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَرْيَمَ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ حَسَّاسٌ لِحَاسٍ فَأَخَذَرُوهُ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ". قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ الشَّيْطَانَ حَسَّاسٌ لِحَاسٍ فَأَخَذَرُوهُ

١ - سنن ابى داود- الأطعمة ١٢ (٢٤٦٤) . سنن النسائي- عمل اليوم والليلة ١٠٢ (٢٨١) . سنن ابن ماجه- الأطعمة ١ (٢٢٦٢) . والمؤلف في المسائل ٢٥ (تحفة الأشراف : ١٤٩٨٨) . و احد في السند (٦ : ١٢٢) . سنن الدارمي . الأطعمة ١

عَلَّ أَنْفُسَكُمْ مَنْ بَاتَ فِي يَدَيَّ رِيحَ غَمَرٍ فَأَصَابَهُ قَيْمُهُ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْوَجْهِ وَقَدْ رَوَى مِنْ حَدِيثِ سَهْلِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي يقينا شيطان ډير احساس کونکي او څټونکي دي دده نه خپل ځانونه بچ کړئ هر څوک چي په داسي حال کي شپه صبا کړي چي دده په لاسونو کي دککړيدو بدبويي وي او بيا ورته څه مصيبت اورسيږي نو دي دي صرف خپل ځان ملامته کړي. امام ترمذي وايي: دا حديث په دي سند غريب دي، او دا حديث سهيل بن ابی صالح په عن ابیه عن ابی هريرة عن النبي صلي الله عليه وسلم سند سره هم نقل کړي دي.

١٨٦٠- حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ الْبَغْدَادِيُّ الصَّاعِقَانِيُّ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ الْمَدَائِنِيُّ، حَدَّثَنَا مُنْصَوِّرُ بْنُ أَبِي الْأَسْوَدِ، عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ بَاتَ فِي يَدَيَّ رِيحَ غَمَرٍ فَأَصَابَهُ قَيْمُهُ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيثِ الْأَعْمَشِ إِلَّا مِنْ هَذَا الْوَجْهِ. (٢)

ترجمه: دابوهريره رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي څوک چي په داسي حال کي شپه سبا کړي چي په لاسونو کي يي دککړوالي بدبويي وي او بيا که ده ته څه مصيبت اورسيږي نو خپل ځان ته دي بد رد اوواني، دا حديث حسن غريب دي او دا مونږ ته داعمش په روايت صرف په همدې سند رارسيدلي دي.

کتاب الأشرطة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم

دمشروباتواحكاماومسائل

١ - تفرد به المؤلف. (تحفة الأشراف: ١٢٠٢٢)

٢ - سنن أبي داود: الأطعمة ٥٢ (٢٨٥٢)، سنن ابن ماجه: الأطعمة ٢٢ (٢٢٩٩)، (تحفة الأشراف: ١٢٢٦٢)، واحمد في

السند (٢-٢٢٢)، سنن الدارمي: الأطعمة ٢٤ (٢١٠٤)

قاضي ثناء الله صاحب سورة البقري په تفسير کي وايي به دي باره کي د علماؤ اختلاف دي چي د خمر مصداق څه شي دي کوم چي په قران کي راغلي دي
امام ابو حنيفه رحمه الله عليه فرماني چي خمر دانگورو شيري ته ونبلي شي خو کله چي په دي کي نشه پيدا شي او په خوتکيدو سره زگ وغورزوي

د صاحبينو په نزد باندې په خوتکيدو سره زگ غورخول شرط نه دي

امام مالک امام شافعي او امام احمد رحمهم الله درې واړو قول دا دي هر يو شربت چي ډير اوڅکلي شي او نشه پيدا کړي هم ديتنه خمر ونبلي شي، احناف وانې چي خمر خاص دهغه شي نوم دي کوم چي مونږ ذکر کړو نو همدا داهل لغت په نزد مشهور دي او هم ددي وجي نه په دي معني کي ددي استعمال مشهور شوي دي، د ديتنه علاوه دنورو نشو دڅيزونو نومونه مشهور دي مثلاً: مثلث، طلا، منصف، باذوق وغيره او په لغت کي قياس نه چلېږي، د جمهورو دا قول چي په لغت کي خمر دهغه شي نوم دي کوم چي عقل لره خبط کوي، اوزما په نزد تحقيقي خبره داده چي خمر يوداسي لفظ دي کوم چي دعام او خاص په مينځ کي مشترک دي ياخوپه حقيقي طور سره او ياد عموم مجاز په طريقي سره.

صاحب د قاموس وانې چي خمر يا خو دانگورو دشيري نوم دي کوم چي نشه راوړي او يا يو عام نوم دي او عام نوم کيدل زيات صحيح دي ابن عمر رضي الله عنهما فرماني کله چي شراب حرام شول نو په مدينه کي به انگوري شراب بالکل نه موندل کيدل (بخاري)

او په دي باره کي د عمر رضي الله عنه نه يو روايت وارد دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم په خپله خطبه کي فرمانيلي وو چي دشرايو حرمت نازل شوي دي اودا د پنځه څيزونو نه جوړېږي، انکور، کجوري، غنم، وربشي، اوشهد، او خمر هغه شي ته ونبلي شي کوم چي عقل خرابوي متفق عليه.

امام احمد په خپل مسند کي دابن عمر رضي الله عنهما نه روايت نقل کړي دي چي نبي عليه السلام فرمانيلي دي چي دغنمو جوارو کجورو انگورو اوشهدو ددي ټولو څيزونو نه شراب جوړېږي، او په دي باره کي دنعمان بن بشير رضي الله عنه نه هم ددي پشان يو مرفوع روايت مروي دي کوم لره چي ترمذي ابو داود ابن ماجه نقل کړي دي اود امام احمد نه هم په دي باره کي يو روايت نقل دي چي په اخر کي يې دا دي چي نبي عليه السلام اوفرمانيل زه دهر نشه راوستونکي څيز نه تاسو منع کوم او داهم مروي دي چي نبي عليه السلام اوفرمانيل هر نشه راوستونکي څيز خمر دي مسلم

دانس رضي الله عنه نه روايت دي چي دانگورو کجورو شهدو او جوارو ددي ټولو څيزونو نه خمر جوړېږي او کوم چي په دي کي نشه راوړي هغه هم خمر دي (امام احمد)

کله چي دا ثابته شوه چي دخمر لفظ هغه ټولو شربتونو ته شامل دي کوم چي نشه راوړي نودنص دقران نه دا ثابته شوه چي دنشي څيز برابره خبره ده که لږ وي او که ډير وي حرام اوناپاک دي ددي څکونکي ته به دشريعت موافق سزا ورکولې شي اوددي خرڅول وغيره جائز نه دي او که څوک دي لږه برباد کړي نوتاوان به ورباندي لازم نه وي مگر په دي کې دا اختلاف کيدو په وجه باندي به دا فرق وي که چري څوک دکچي شيري نه علاوه دوربشو اودغنمو وغيره شراب حلال اوگنړي نوده ته به کافر نشي ونيلي

امام ابوحنيفه فرماني چي دخمر نه علاوه دري قسمه شرابونه حرام دي يوپه هغوی کې طلا دي اودا دانگورو شيره وي کله چي دادومره اوخوټکولي شي چي ددريمي حصي نه کم شي ، او که چري نيم په نيمه په خوټکيدو باندي کم شوي وي نوديته منصف ونيلي شي ياددينه کم کم شوي وي نوديته باذق ونيلي شي دا په هغه وخت کې وي کله چي ښه اوخوټکيږي اوزگ اوغورزوي بل قسم سکر دي اوداشراب دکجورو دشريت نه جوړيږي کله چي دا ښه اوخوټکيږي اوزگ اوغورزوي ، دريم قسم دوچوانگورو شيره ده په دي باره کې امام ابويوسف دزگ غورزولو شرط نه لگوي اوداتمام قسم شرابونه ناپاک دي په يو روايت کې دي چي دا نجاست خفيفه دي او په بل روايت کې دي چي نجاست غليظه دي په دي کې لږ شراب هم داسي دي لکه ډير شراب چي څنگه دي لکه چي دنبي عليه السلام په ارشاد کې اوس تير شول چي شراب ددي بوټو نه جوړيږي خوڅوپوري چي پکې نشه نه وي نوددي په څکونکي به حد نه شي جاري کولي ځکه چي ددي حرمت اجتهادي اوطني دي او حدود په شېهي سره ختميږي.

امام ابوحنيفه په نزد باندي ددي خرڅول جائز دي اوددي په بربادونکي به تاوان لازم وي ليکن صاحبين ورته په دي کې مخالف دي

په هدايه کې دي علماؤ ونيلي دي چي صحيح مذهب دادي چي ددي په څکونکي به حد جاري کيږي او دا دامام محمد مذهب دي چي دا قسم شرابونه حرام دي اوددي په څکونکي به حد جاري کيږي اودنشي په حالت کې به ورکړي شوي طلاق هم واقع کيږي لکه څنگه چي دنورو شرابو حکم دي ليکن دانمه ثلاثه په نزد باندي ناپاک نه دي ځکه چي هغوی ددي لږ مقدار ته حرام نه وائي په فتاوي نسفي کې دي چي بنگ څکل حرام دي اودبنگ څکلوالا طلاق به واقع کيږي اوڅوک چي دا حلال اوگنړي هغه به قتل کولي شي او ددي څکونکي باندي به داسي حد جاري کولي شي لکه دشرابو په څکونکي اودير احاديث په دي دلالت کوي چي هر نشه کونکي څيز حرام دي دجابر رضي الله عنه نه روايت دي چي يو سري ديمن نه راغي ده دنبي عليه السلام نه دجوارو دشرابو په باره کې تپوس اوکړو چي حلال دي او که نه دي کوم چي به هلته خلقو څکل او مزر به ورته ونيلي شي نبي عليه السلام ورته تپوس

اوکړو چې څوک يې اوڅکي نشه کيږي اوکه نه، عرض يې اوکړو چې هو، نونبي عليه السلام او فرمائيل چې د نشي هر يو څيز حرام دي (مسلم).
 د سعد بن وقاص رضي الله عنه نه روايت دي چې نبي عليه السلام او فرمائيل کوم څيز چې ډيره نشه راولي دهغي لږ هم حرام دي ترمذي، ابوداود، ابن ماجه،
 دعائشه رضي الله عنها نه روايت دي چې نبي عليه السلام فرمائيل دي چې دکومو شرابو چې يو فرق (پيمانه)، څکل نشه راولي نو دهغي نه يوه لږه څکل هم حرام دي مسند احمد او ترمذي ورته حسن ونيلي دي او ابوداود او ابن حبان هم نقل کړي دي
 ام سلمه فرماني چې دهر نشته راوستونکي او بيهوشه کونکي څيز نه نبي عليه السلام منع فرمائيل ده (ابوداود).

ديلم حميري وائي چې ما نبي عليه السلام ته عرض وکړو چې مونږ په يخ ملک کې اوسيدو او هلته ډير سخت سخت کارونه کوو، ددي دپاره چې مونږ دي کارونو ته قوي شو دغنمو نه شراب جوړوو، نبي عليه السلام پوښتنه وکړه چې دا شراب نشه راولي او که نه ما عرض وکړو چې هو نوراته ئي او فرمائيل چې ددينه پر هيز وکړئ ماعرض وکړو چې زموږ خلق ددي پرخودلو ته تيار نه دي نو ويي فرمائيل کله چې نه منع کيږي نو جنگ ورسره وکړئ (ابوداود).

دابو مالک اشعري رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چې د نبي کریم صلي الله عليه وسلم نه مي اوريدلي دي چې فرمائيل ئي چې زما دامت خلق به ضرور شراب څکي ليکن په بل نوم به ئي يادوي (ابوداود).

په دي باره کې دارقطني دعلي رضي الله عنه نه روايت نقل کړي دي، او دخوات بن جبیر نه هم په مستدرک کې دارنگي مروي دي، کوم عالمان چې دنيبذ دباحث قائل دي دهغوئ دپاره حجت يو څو احاديث دي چې پکې حديث دابن عباس رضي الله عنه دي چې د نبي عليه السلام دپاره به ماښام په اوبو کې کجوري واچولي شوي او سحر به يې دهغي شربت څکلو او بيا به په سحر کې واچولي شوي او ماښام به يې څکلو په دي شان سره په دويمه ورځ او په دريمه ورځ به هم داسي وي خو که چري ددينه پس به نور شربت باقي پاتي شوي وو نو يابه يې په خادم باندې وڅکولو او يابه يې وغورځولو (مسلم).

چا ونيلي دي که چري دا شربت حرام وي نو په خادم به يې نه څکولو ددي جواب دا دي اگر چې په دي کې به نشه نه وه ليکن بي مزي به شو او دا ويره به پيدا شوه چې هسي نه په دي کې نشه پيدا شوي وي خو که چري دنشي په پيدا کيدو غالب گمان وي نو هغه به يې خامخا غورځولي، لهذا ددينه دليل نه شي نيولي کيدي.

علامه بغوي فرمائي په باره د شرابو کې الله تعالي خلور اياتونه نازل کړي دي اول خوپه مکه کې ايت وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا نازل شوي وو پدغه وخت کې خلقو شراب ځکل اوددوی دپاره حلال هم وو لیکن بیا چي کله عمر بن الخطاب اومعاذ بن جبل او یو څو نور انصاري صحابه کرام د نبی کریم صلي الله علیه وسلم په خدمت کې حاضر شول او عرض یې اوکړو چي اي الله رسوله دشرابو دجواری په باره کې مونږ ته فتوي راکړه ځکه چي دا دواړه عقل او مال لره بریادونکي دي نوپه دغه وخت کې الله تعالي دا ايت کریمه یَسْتَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ، نازل کړو نوپه دي وخت کې بعضو خلقو دالله تعالي د قول اثم کبیر فرمائیلو په وجه شراب ځکل پریخودل او بعضو خلقو د "ومنافع للناس" په دلیل سره ځکل، یوه ورځ عبدالرحمن بن عوف رضي الله عنه صحابه کرامو ته دعوت ورکړو او په دي دعوت کې یې په خلقو شراب هم وځکول دشرابوپه ځکلو سره نشه شول اوپه دي وخت کې دامانام دمونځ وخت راورسیدو په همدې حالت کې دوی یو کس لره دامامت دپاره مخکې کړو نوده په نشه کې دا ايت کریمه: قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ (الکافرون ۲)، ولوستلو اودسورة تر اخره پوري یې بغیر د "لا" نه ولوستل نوپه دي وخت کې الله تعالي ايت کریمه: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَارَى، نازل کړو. نوددي ايت په بنا باندې دمونځ په وختونو کې نشه حرامه کړي شوه، بعضي خلقو خو شراب بالکل پریخودل او دايې اوونیل چي په داسي څیزونو کې هیڅ خیر نشته کوم چي مونږه مونځ کولو ته نه پرېږدي او بعضي خلقو به دمونځ دوختونو نه بغیر په نورو وختونو کې ځکل، چا به دماسختون دمونځ نه پس ځکل اوترسحره پوري به ورنه نشه تلي وه، اوچا به دسحر دمونځ نه پس ځکل نودماسپڅینه پوري به ورنه نشه تلي وه، یوه ورځ ددوی دپاره "عنبان" داوین سر پوخ کړو چي کله یې اوخوړلو نودومره شراب یې وځکل چي هم دلته نشه شول اودنشي په حالت کې یې دخپل خان لويې ونیل شروع کړل او اشعار یې هم شروع کړل. سعد دلته یوه قصیده ولوستله په کومه کې چي دانصارو هجوه اوددوی دقوم لويې وه. نوپه انصارو کې یو کس دخپل اوښ په چابک باندې دسعد په سر گزار اوکړو په کوم سره چي ددي سر مات شو سعد دنبی کریم صلي الله علیه وسلم په خدمت کې حاضر شو اوددغه انصاري نه یې ورته شکایت اوکړو نوپه دي وخت کې نبی کریم صلي الله علیه وسلم دا دعا اوکړه چي اي پروردگاره زموږ دپاره دشرابو حکم په صاف طور سره بیان کړي نوپه دي سره دسورة ماندي ايت نازل شو والله اعلم

۱- بَاب مَا جَاءَ فِي شَرَابِ الْخَمْرِ

١٨٦١- حَدَّثَنَا أَبُو ذَكْرِيَّا يَحْيَى بْنُ دُرُوسَةَ الْبَصْرِيُّ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ أَنَسٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ، وَكُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ، وَمَنْ هَرَبَ الْخَمْرَ فِي الدُّنْيَا قَمَاتَ وَهُوَ يُدْمِنُهَا لَمْ يَهْرَبْهَا فِي الْآخِرَةِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَعُبَادَةَ، وَأَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ، قَالَ أَبُو عِيَسَى: حَدِيثُ ابْنِ عُمَرَ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ وَقَدْ رَوَى مِنْ غَيْرِهِ وَجْهٌ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَاهُ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ مَوْقُوفًا فَلَمْ يَزِفْهُ. (١)

ترجمه: عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرماييلي دي هر نشه راوستونكي خيز شراب دي او هر نشه راوستونكي خيز حرام دي چاچي په دنيا كي شراب او خكل او مرگ ورباندي په داسي حال كي راشي چي دشرايو سره عادي وي نو په اخرت كي به ورته دخكلو دپاره ورنكړي شي

امام ترمذي وايي: دابن عمر حديث حسن صحيح دي دا حديث دنافع نه هم په يو څو سندونو مروي دي چي دابن عمر نه يي نقل كوي او ابن عمر يي دبنبي كريم صلي الله عليه وسلم نه نقل كوي، مالك بن انس دا حديث دنافع په واسطه دابن عمر نه موقوف نقل كړي دي او مرفوع يي نه دي بيان كړي، او په دي باب كي دابوهريره، ابوسعيد خدري، عبدالله بن عمرو بن العاص، ابن عباس، عباده بن الصامت او ابو مالك اشعري رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي (الشرط الأخير)، سنن ابن ماجه - الأشربة ٢ (٢٣٤٣)، الشرط الأخير ٩ (٢٦٨٤)، الشرط

الأول)، (تحفة الأشراف: ٤٥١٦)، واحمد في المسند (٢- ١٩، ٢٢، ٢٨، ٢٩، ٣١، ٩١، ٣٩٨)

١٨٦٢- حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ بْنُ عَبْدِ الْكَوْمِ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ هَرَبَ الْخَمْرَ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ صَلَاحَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ كَابَ كَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَادَ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ

١ - اخرجه البخاري في الصحيح - الأشربة ١ (٥٥٤٥)، الشرط الأخير - صحيح مسلم - الأشربة ٨ (٢٠٠٣)، سنن ابى داود - الأشربة ٥ (٣٦٤٩)، سنن النسائي - الأشربة ٢٢ (٥٥٨٥)، ٥٥٨٤، ٥٥٨٩، الشرط الأول، و ٣٥ (٥٦٤٢)، الشرط الأخير (٥٦٤٦، ٥٦٤٧، ٥٦٤٨)

صَلَاةَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ ثَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَادَ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ صَلَاةَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ ثَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ فَإِنْ عَادَ الرَّابِعَةَ لَمْ يَقْبَلِ اللَّهُ لَهُ صَلَاةَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا فَإِنْ ثَابَ لَمْ يَثْبُتْ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَقَاهُ مِنْ نَهْرِ الْخَبَالِ". قِيلَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَمَا نَهْرُ الْخَبَالِ؟ قَالَ: "نَهْرٌ مِنْ صَدِيدِ أَهْلِ النَّارِ". قَالَ أَبُو عِمْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى كَعْبُ هَذَا عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چاچي شراب او خكل الله تعالي دخلوينستو ورخو پوري دهغه مونخ نه قبلوي او كه توبه اوباسي نو الله تعالي بي توبه قبلوي او كه دوباره بيا شراب او خكي نو الله تعالي به دخلوينستو ورخو پوري دده مونخ نه قبلوي نو كه توبه اوباسي نو توبه بي قبلوي او كه ده بيا شراب او خكل نو الله تعالي دخلوينستو ورخو پوري دده مونخ نه قبلوي او كه توبه اوباسي نو توبه بي قبلوي او كه په خلورم خل بي شراب او خكل نو الله تعالي دخلوينستو ورخو پوري دده مونخ نه قبلوي او كه توبه اوباسي نو دده توبه هم نه قبلوي او د "خبال" نهر نه به په ده باندي او خكوي تپوس او كړي شي اي ابو عبد الرحمن دخبال نهر نه څه مراد دي هغه اوونيل دا دجهنميانو دوينو زوو يو نهر دي

امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي عبد الله بن عمر بن العاص او ابن عباس په واسطه هم دنيي كريم صلي الله عليه وسلم نه ددي هم معني روايت مروي دي

۲_ بَابُ مَا جَاءَ كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ

هر نشه راوستولکي څيز حرام دي

۱۸۶۳_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مُوسَى الْأَلَصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنُ، حَدَّثَنَا مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنِ الْبَيْعِ فَقَالَ: "كُلُّ هَرَابٍ أَشْكُرُ فَهُوَ حَرَامٌ". قَالَ أَبُو عِمْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

١_ ترجمه المؤلف (تحفة الأشراف: ۴۱۸)

٢_ اخرجه البخاري في الصحيح: الوضوء ۴۱ (۲۴۴)، والأشربة ۴ (۵۵۸۵)، صحيح مسلم: الأشربة ۴ (۲۰۰۱)، سنن أبي داود: الأشربة ۵ (۲۶۸۲)، سنن النسائي: الأشربة ۲۲ (۵۵۹۶)، سنن ابن ماجه: الأشربة ۹ (۲۴۸۶)، (تحفة الأشراف: ۱۷۴۳)، والموطاء: الأشربة ۴ (۹)، واحمد في المستند (۲- ۳۸، ۹۷، ۱۹۰، ۲۲۲)

ترجمه دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه روايت دي دني كرمه صلى الله عليه وسلم نه
 دشهد دنيذباره كي تپوس او كړي شو نوويي فرماييل هر نشه راوستونكي خيز چي نشته
 پيدا كوي حرام دي
 امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي

١٨٦٤- حَدَّثَنَا عُيَيْدُ بْنُ أَصْبَاطٍ بْنُ مُحَمَّدٍ الْقُرَظِيُّ الْكُوفِيُّ، وَأَبُو سَعِيدٍ الْأَخْجَعِيُّ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ
 اللَّهِ بْنُ إِفْرِيسَ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَقُولُ: "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَنَسٍ، وَأَبِي
 سَعِيدٍ، وَأَبِي مُوسَى، وَالْأَخْجَعِ الْعَصْرِيِّ، وَذَيْلَمَ، وَمَيْمُونَةَ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَقَيْسَ بْنِ سَعْدٍ، وَالثَّعْمَانِ
 بْنَ بَشِيرٍ، وَمُعَاوِيَةَ، وَوَالِإِلَّ بْنَ حَجَرٍ، وَفَزَّةَ الْمُرَزِيُّ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَغْفَلٍ، وَأَمْرُ سَلَمَةَ، وَبُرَيْدَةَ، وَأَبِي
 هُرَيْرَةَ، وَعَائِشَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ وَقَدْ رَوَى عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ وَكَأَنَّهُمَا صَحِيحٌ رَوَاهُ هِزَرٌ وَاحِدٌ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَمْرٍو، عَنْ أَبِي
 سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَحْوَهُ، وَعَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، عَنِ
 النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي دني كرمه صلى الله عليه وسلم نه
 دنيذباره كي تپوس او كړي شو نوويي فرماييل هر نشه راوستونكي خيز حرام دي
 امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي دابوسلمه نه دابوهريره په واسطه هم دني كرمه صلى
 الله عليه وسلم نه ددي هم معني روايت مروي دي، دا دواړه حديثونه صحيح دي، نورو راويانو
 هم په دي مضمون باندې دمحمد بن عمرو په سند عن ابي سلمه عن ابي هريره عن النبي صلى
 الله عليه وسلم سره هم روايت نقل كړي دي او بعضي راويانو عن ابي سلمه عن ابي عمر عن
 النبي صلى الله عليه وسلم سند باندې دا حديث نقل كړي دي، او په دي باب كي دعمر، علي،
 ابن مسعود، انس، ابوسعيد خدري، ابوموسي اشج عصري، ديلم ميمونه، ابن عباس، قيس
 بن سعد، نعمان بن بشير، معاويه، وائل بن حجر، قره، مزني، عبدالله بن مغفل، ام سلمه،
 بريده، ابوهريره، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي

۳_ باب مَا جَاءَ مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ

دنده راوستونكي خيز لږ او ډير دواړه حرام دي (چي په هر مقدار كي وي)

۱۸۶۵_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، ح وَحَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُجْرٍ، أَخْبَرَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ دَاوُدَ بْنِ بَكْرِ بْنِ أَبِي الْفُرَاتِ، عَنِ ابْنِ الْمُنْكَدِرِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَا أَسْكَرَ كَثِيرُهُ فَقَلِيلُهُ حَرَامٌ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ سَعْدٍ، وَعَائِشَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَابْنِ عُمَرَ، وَخَوَاتِ بْنِ جُبَيْرٍ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ جَابِرٍ. (١)

ترجمه د جابر بن عبد الله رضي الله عنهما نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي دكوم خيز استعمال چي په زيات مقدار سره نشه پيدا كوي دهغي لږ هم حرام دي

امام ترمذي وايي دا حديث د جابر په روايت حسن غريب دي. او په دي باب كي د سعد. عائشه. عبدالله بن عمرو. ابن عمر. او خوات بن جبير رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

۱۸۶۶_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى، عَنْ هِشَامِ بْنِ حَسَّانَ، عَنْ مَهْدِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ، ح وَحَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجُمَيْعِيُّ، حَدَّثَنَا مَهْدِيُّ بْنُ مَيْمُونٍ التَّمُغَنِيُّ وَاحِدٌ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ الْأَنْصَارِيِّ، عَنِ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "كُلُّ مُسْكِرٍ حَرَامٌ مَا أَسْكَرَ الْفَرَقُ مِنْهُ قَلِيلٌ أَوْ كَثِيرٌ مِنْهُ حَرَامٌ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: قَالَ أَحَدُهُمَا فِي حَدِيثِهِ الْحَسَنُ مِنْهُ حَرَامٌ.

قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَقَدْ رَوَاهُ كَثِيرٌ مِنْ أَبِي سُلَيْمٍ، وَالزَّبِيحِيُّ بْنُ صَبِيحٍ، عَنْ أَبِي عُثْمَانَ الْأَنْصَارِيِّ لَخَوْرٍ وَابْنِ مَهْدِيٍّ بْنِ مَيْمُونٍ، وَابْنِ عُثْمَانَ الْأَنْصَارِيِّ اسمه عمرو بن سالم ويقال عمرو بن سالم ايضاً. (١)

١ _ سنن ابی داود_ الأشربة ۵ (۳۷۸۱). سنن ابن ماجه_ الأشربة ۱۰ (۳۶۹۳). (تحفة الأشراف ۱۲، ۱۳) و احمد في

السند (۲، ۳۴۴)

٢ _ ابی داود_ الأشربة ۵ (۳۷۸۶). (تحفة الأشراف: ۱۵۶۶۵). و احمد في السند (۶، ۷۴)

ترجمه دعائشه رضي الله عنها بيان دي رسول الله صلى الله عليه وسلم فرمايلي دي هر نشه راوستونكي خيز حرام دي چي نشه پيدا كوي دكوم خيز يو فرق شپاس رطلونو. مقدار چي نشه پيدا كوي دهغي ديو موتي مقدار هم حرام دي، او په دوى كي يو كس پخپل روايت كي ونيلى دي يعنى ددي يو گوټ هم حرام دي
امام ترمذي وايي دا حديث حسن دي دا روايت ليث بن ابى سليم او ربيع بن صبيح دابو عثمان انصاري نه د مهدي بن ميمون حديث هم معني روايت بيان كړي دي

٤_ باب مَا جَاءَ فِي تَبْيِذِ الْجَزْرِ په منځكي كي دنيښد جوړولو بيان

١٨٦٧_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ عُثَيْمٍ، وَيَزِيدُ بْنُ هَارُونَ، قَالَا: أَخْبَرَنَا سَلِيمُ بْنُ النَّبِيِّ، عَنْ طَاوُسٍ، أَنَّ رَجُلًا أَلَى ابْنِ عُمَرَ فَقَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ تَبْيِذِ الْجَزْرِ" فَقَالَ طَاوُسٌ: وَاللَّهِ إِنِّي سَمِعْتُهُ مِنْهُ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ، عَنِ ابْنِ أَبِي أَوْفَى، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَسُوَيْدٍ، وَعَائِشَةَ، وَابْنِ الزُّبَيْرِ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)
ترجمه دطاوس بيان دي چي يو كس ابن عمر رضي الله عنهما ته راغي او تپوس يي او كړو ايا رسول الله صلى الله عليه وسلم دمنځكي دنيښد نه منع فرمايلي ده؟ هغه اوونيل هو، طاوس وائي په الله قسم چي ما دهغه نه دا خبره واوريده.

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي، او په دي باب كي دابن ابى اوفي، ابوسعيد خدري، سويد، عائشه، ابن زبير، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي

٥_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَّةِ أَنْ يُنْبَذَ فِي الدُّبَاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالنَّقِيرِ په دباء، نقير، حنتم كي دنيښد جوړول مكروه دي

١٨٦٨_ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى مَخْدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الطَّيَالِسِيُّ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ، قَالَ: سَمِعْتُ زَادَانَ يَقُولُ: سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ عَمَّا نَهَى عَنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ

١_ صحيح مسلم_ الأثرية ٦ (١٩٩٤-٥٠). سنن النسائي_ الأثرية ٢٨ (٥٦٤). (تحفة الأشراف: ٤٠٩٨). واحد في

الْأَوْعِيَّةَ. أَخْبَرَنَا بُلَيْغَتُكُمْ وَفَتِيحَةُ لَنَا بُلَيْغَتُنَا فَقَالَ: "تَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ
الْحَنْتَمَةِ وَهِيَ الْحَزَّةُ. وَتَهَى عَنِ الدُّبَاءِ وَهِيَ الْقَرْعَةُ. وَتَهَى عَنِ التَّقْيِيرِ وَهُوَ أَصْلُ النَّحْلِ يُنْقَرُ نَقْرًا أَوْ
يُنْسَجُ نَسْجًا. وَتَهَى عَنِ الْمَرْفَتِ وَهِيَ الْمُقَيَّرُ. وَأَمَرَ أَنْ يُكَبَّدَ فِي الْأُسْقِيَةِ".

قَالَ: وَفِي النَّبَابِ عَنْ عُمَرَ، وَعَلِيٍّ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ،
وَسُمُرَةَ، وَأَنَسٍ، وَعَائِشَةَ، وَعُمَرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ، وَعَالِدُ بْنُ عَمْرٍو، وَالْحَكَمُ الْغِفَارِيُّ، وَمَيْمُونَةُ قَالَ
أَبُو عَيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه د زاذان بيان دي فرماني چي ما دابن عمر رضي الله عنهما نه دهغه لوښو باره كي
تپوس او كړو د كومو نه چي رسول الله صلي الله عليه وسلم منع فرمايلي ده او ورته مي اوونيل
دا راته پخپله ژبه كي بيان كړه او زمونږ په ژبه كي يي ددي تشرېح او كړه نو ابن عمر او فرماښل
رسول الله د "حنتمة" نه منع فرمايلي ده او دا منگي وي او د دباه نه يي هم منع فرمايلي ده
او دا كدو دي او دتقير نه يي منع فرمايلي ده او دا په زمكه كي دكجوري خښه تنه ده چي خلق
پكي ژور والي پيدا كړي او لوښي ورنه جوړوي او دمرفت نه يي منع فرمايلي ده او دا هغه
لوښي دي چي خلبښت ناك تيل ورباندي اچولي شوي دي او رسول الله حكم كړي دي چي ښيد
به په مشكونو كي جوړوي

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي د عمر، علي، ابن عباس،
ابوسعيد خدری، ابوهريره، عبدالرحمن بن يعمر، سمره، انس، عائشه، عمران بن حصين،
عائذ بن عمرو، حكم غفاري، او ميمونه رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي

٦- بَابُ مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ أَنْ يُنْبَذَ فِي الْقُزُوفِ

په مذكوره لوښو كي دښيد جوړولو دا جازات بيان

١٨٦٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ، وَالْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ، وَمَخْمُودُ بْنُ غَزَّيَّانَ، قَالُوا: حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ،
حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ عُلَيْقَةَ بْنِ مَرْثَدٍ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ، عَنْ أَبِيهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى

١ - صحيح مسلم - الأثرية ٢ (١٩٤-٥٤) - سنن النسائي - الأثرية ٣٤ (٥٢٤٨) - (تحفة الأشراف: ٦٤١٦) - واحد في

اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنِّي كُنْتُ نَهَيْتُكُمْ عَنِ الْقُرُوبِ. وَإِنْ قَرَزَا لَا يُحِلُّ هَيْنًا وَلَا يُحَرِّمُهُ. وَكُنْ مُسْكِرٍ حَرَامٌ" قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه: دبريده رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانبلي دي ماسو ددي لوبنو نه "كوم چي په مخكني باب كي تير شول، داستعمال نه منع كړي وي او په حقيقت كي لوبني نه كوم خيز لره حلالوي او نه بي حراموي بلكه هر نشه راوستونكي خيز حرام دي امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي

١٨٧٠- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ غَيْلَانَ، حَدَّثَنَا أَبُو دَاوُدَ الْحَفَرِيُّ، عَنْ سُفْيَانَ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي الْجَعْدِ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْقُرُوبِ" فَشَكَتَ إِلَيْهِ الْأَنْصَارُ، فَقَالُوا: لِمَنْ لَنَا وَعَاءٌ، قَالَ: فَلَا إِذْنَ، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَأَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، قَالَ أَبُو جَعْفَرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه: د جابر بن عبدالله رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم ددي لوبنو داستعمال نه منع اوفرمانيله نو انصارو ورته شكايه او كړو او ونييل بي چي زمونږ سره خو د دينه علاوه نور لوبني نشته نو رسول الله اوفرمانيل بيا خوزه ماسو نه منع كوم امام ترمذي وايي: په دي باب كي دابن مسعود، ابوسعيد خدري، ابوهريره، او عبدالله بن عمرو رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي.

٧- باب مَا جَاءَ فِي الْإِنْتِبَازِ فِي السِّقَاءِ

په مشكونو كي د نبيذ جوړولو بيان

١٨٧١- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَهَّابُ الثَّقَلِيُّ، عَنْ يُونُسَ بْنِ عُبَيْدٍ، عَنِ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "كُنَّا كُلُّهُدَى لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سِقَاءٍ لَوْ كُنَّا فِي

١ - صحيح مسلم - الأشربة ٦ (٩٤٤ - ٩٤٥) . و (انظر أيضاً: الجنائز ٣٦ (٩٤٤ - ١٠٦) والأضاحي ٥ (٩٤٤ - ٩٤٥) (تحفة الأشراف: ١٩٣٢)

٢ - أخرجه البخاري في الصحيح - الأشربة ٨ (٥٥٩٢) . سنن أبي داود - الأشربة ٤ (٣٢٩٩) . سنن النسائي - الأشربة ٢٠ (٥٦٥٩) . (تحفة الأشراف: ٢٢٢٠)

أَعْلَاهُ لَهُ عَزْلَاهُ نَلْبِيْدُهُ غُدُوْكَ وَنَشْرَبُهُ عِشَاءً وَنَلْبِيْدُهُ عِشَاءً وَنَشْرَبُهُ غُدُوْكَ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ وَأَبِي سَعِيدٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيْثٌ غَرِيْبٌ لَا نَعْرِفُهُ مِنْ حَدِيْثِ يُوْنُسَ بْنِ عُيَيْنٍ مِنْ غَيْرِ هَذَا الْوَجْهِ. عَنْ عَائِشَةَ أَيْمَنًا. (١)

ترجمه دام المؤمنين عانشه رضي الله عنها بيان دي فرماني چي مونږ به در رسول الله صلي الله عليه وسلم دپاره په مشك كي نبيذ جوړول او دمشك پاڅنئ خوله به مو بندوله او په مشك كي به لاتدي يو سوري وو مونږ به په سحر كي په دي مشك كي نبيذ لمدول او رسول الله صلي الله عليه وسلم به ماښام څكل او چي ماښام به مولهده كړل هغه به يي سحر څكل امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي او دا مونږ ته ديونس بن عبيد په روايت صرف په همدې سند رارسيدلي دي او دعانشه رضي الله عنها نه دا حديث په نورو سندونو هم مروي دي. او په دي باب كي د جابر، ابوسعيد خدري، او ابن عباس رضي الله عنهم نه هم احاديث مروي دي

٨_ بَاب مَا جَاءَ فِي الْحُبُوبِ الَّتِي يُتَخَذُ مِنْهَا الْخَمْرُ

دهغه غلوانو بيان دكومو نه چي شراب جوړيږي

١٨٧٢_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ، حَدَّثَنَا إِسْرَائِيلُ، حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُهَاجِرٍ، عَنْ عَامِرِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ مِنَ الْجَنَّةِ خَمْرًا وَمِنَ الشَّوْبِ خَمْرًا وَمِنَ التَّمْرِ خَمْرًا وَمِنَ الرَّيْبِ خَمْرًا وَمِنَ الْعَسَلِ خَمْرًا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيْثٌ غَرِيْبٌ. (١)

ترجمه دنعمان بن بشير رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي چي شراب دغنمو، وريشو، كجورو، اوچوانگورو او شهدو نه جوړولي شي امام ترمذي وايي دا حديث غريب دي او په دي باب كي دابوهريره رضي الله عنه نه هم روايت وارد دي

١_ صحيح مسلم. الأشربة ٩ (١٠٠٥). سنن ابى داود. الأشربة ١٠ (٣٦١١). سنن ابن ماجه. الأشربة ١٢ (٣٢٩٨). (تحفة الأشراف: ٨٢٢)

٢_ سنن ابى داود. الأشربة ٢ (٣٦٦٢). سنن ابن ماجه. الأشربة ٥ (٣٢٠٩). (تحفة الأشراف: ١١٢٢٩)

١٨٧٣- حَدَّثَنَا الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْغَلَّالُ، حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ آدَمَ، عَنْ إِسْرَائِيلَ نَخْعَةَ، وَرَوَى أَبُو حَيَّانَ التَّنِيئِيُّ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ ابْنِ عُمرَ، عَنْ عُمَرَ قَالَ: "إِنَّ مِنَ الْجَنَظَةِ خَمْرًا" فَذَكَرَ هَذَا الْحَدِيثَ. (١)

ترجمه عبد الله بن عمر رضي الله عنه دعمر رضي الله عنه نه روايت نقل كوي چي عمر فاروق فرمانيلى دي يقينا شراب دغنمو نه هم جورولي شي

١٨٧٤- حَدَّثَنَا بِذَلِكَ أَحْمَدُ بْنُ مَلِيحٍ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ إِدْرِيسَ، عَنْ أَبِي حَيَّانَ التَّنِيئِيِّ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ ابْنِ عُمرَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَقَّابِ، إِنَّ مِنَ الْجَنَظَةِ خَمْرًا بِهَذَا وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُهَاجِرٍ، وَقَالَ عَلِيُّ بْنُ الْحَدِيدِيِّ، قَالَ يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ لَمْ يَكُنْ إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُهَاجِرٍ بِالْقَوِيِّ الْحَدِيثَ وَقَدْ رَوَى مِنْ قَبْرِ وَجْهِ أَتَمَّا عَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ. (١)

ترجمه عبد الله بن عمر رضي الله عنه دعمر رضي الله عنه نه روايت نقل كوي چي عمر فاروق فرمانيلى دي يقينا شراب دغنمو نه هم جورولي شي

امام ترمذي وايي: او دا حديث دابراهيم بن مهاجر حديث نه زيات صحيح دي، علي بن مديني وائي د يحيى بن سعيد قول دي چي ابراهيم بن مهاجر قوي راوي نه دي او دا حديث ددي سند نه علاوه په نورو سندونو هم دنعمان بن بشير نه مروي دي

١٨٧٥- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ، وَعِكْرِمَةُ بْنُ عَمَّارٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ الشَّعْبِيُّ، قَالَ: سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "الْخَمْرُ مِنَ هَاطِلِي الشَّجَرَاتِ: النَّهْلَةُ وَالْعُكْبَةُ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ

١ - اخرجه البخاري في الصحيح في تفسير سورة المائدة ١٠ (٢٦١٩)، والأشربة ٢ (٥٥٨١)، و (٥٥٨٨) صحيح مسلم - التفسير ٦ (٣٠٣٢)، سنن أبي داود - الأشربة (٢٦١٩)، سنن النسائي - الأشربة ٢ (٥٥٨١)، (تحفة الأشراف: ١٠٥٣٨)

٢ - اخرجه البخاري في الصحيح - تفسير سورة المائدة ١٠ (٢٦١٩)، والأشربة ٢ (٥٥٨١)، و (٥٥٨٨) صحيح مسلم - التفسير ٦ (٣٠٣٢)، سنن أبي داود - الأشربة (٢٦١٩)، سنن النسائي - الأشربة ٢ (٥٥٨١)، (تحفة الأشراف: ١٠٥٣٨)

صَحِيحٌ، وَأَبُو كَثِيرٍ السُّحَيْرِيُّ هُوَ الْغُبَرِيُّ وَاسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُفَيْلَةَ وَرَوَى شُعْبَةُ عَنْ عِكْرِمَةَ بْنِ عَبَّارٍ هَذَا الْحَدِيثَ. (١)

ترجمه دابوهريره رضي الله عنه بيان دي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي چي شراب ددي دوه بوتو يعني كجورو او انگورو نه جور يري امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي، شعبه د عكرمه بن عمار نه هم دا حديث نقل كوي دي

٩_ بَاب مَا جَاءَ فِي خَلِيطِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ

د نيم پوخته او اوچو كېدو و دو كجورو نه د نبيذ (شربت) جورولو بيان

١٨٧٦_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى أَنْ يُنْبَذَ الْبُسْرُ وَالزُّطْبُ جَمِيعًا"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه د جابر بن عبدالله رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم داوچو او نيم پوخته كجورو نه چي گډي وډي وي د نبيذ جورولو نه منع فرمانيلي ده امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي

١٨٧٧_ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ وَكِيعٍ، حَدَّثَنَا جَرِيرٌ، عَنْ سُلَيْمَانَ التَّنَيجِيِّ، عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى عَنِ الْبُسْرِ وَالتَّمْرِ أَنْ يُخْلَطَ بَيْنَهُمَا"، وَنَهَى عَنِ الزُّبَيْبِ وَالتَّمْرِ أَنْ يُخْلَطَ بَيْنَهُمَا وَنَهَى عَنِ الْجَوَارِ أَنْ يُنْبَذَ فِيهَا"، قَالَ: وَفِي الْجَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَأَتَيْسَ، وَأَبِي

١ - صحيح مسلم - الأشربة ٢ (١٩٨٥). سنن أبي داود - الأشربة ٢ (٢٧٤٨). سنن النسائي - الأشربة ١٩ (٥٥٤٥). سنن ابن ماجه - الأشربة ٥ (٢٢٤٨). (تحفة الأشراف: ١٢٨٢١). و احمد في المسند (٢_ ٢٤٩، ٢٠٨، ٢٠٩، ٢٩٦، ٣١٨، ٥٢٦). سنن الدارمي - الأشربة (٢١٢١)

٢ - اخرجه البخاري في الصحيح - الأشربة (٥٦٠١). صحيح مسلم - الأشربة ٥ (١٩٨٦). سنن أبي داود - الأشربة ٨ (٢٤٠٣). سنن النسائي - الأشربة ٨ (٥٥٢٢). سنن ابن ماجه - الأشربة ١١ (٢٢٩٥). (تحفة الأشراف: ٢٢٤٨). و احمد في

قَتَادَةَ. وَابْنِ عَبَّاسٍ. وَأَمْرٌ سَلَمَةٌ. وَمَعْبُدٌ بِنِ كَعْبٍ. عَنْ أُمِّهِ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه : دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه مروي دي رسول الله صلي الله عليه وسلم داوچو د نيم پوخته كجورو نه چي گډوي وډي وي دنبيذ جوړولو نه منع فرمانيلي دي
امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دجابر؛ انس؛ ابوقناده. ابن عباس، ام سلمه، او معبد بن كعب عن امه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

١٠_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ الشُّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ

دسرو او سپينوزرو په لوبو كي دڅكلو دكراهت بيان

١٨٧٨_ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، حَدَّثَنَا هُغَبَةُ، عَنْ الْحَكَمِ. قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ أَبِي لَيْلَى يُحَدِّثُ، أَنَّ حُدَيْقَةَ اسْتَشْفَلَ فَالْكَاءُ إِنْسَانٌ يَلْتَأَى مِنْ فِضَّةٍ فَرَمَاءُ بِهِ. وَقَالَ: إِنِّي كُنْتُ قَدْ تَهَيَّئْتُ فَأَتَى أَنْ يَكْتُمِي إِنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تَهَى عَنِ الشُّرْبِ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ وَلَبْسِ الْحَرِيرِ وَالذِّيْبَاجِ. وَقَالَ هِيَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَكُمُ فِي الْآخِرَةِ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ وَالْبَرَاءِ. وَعَائِشَةَ. قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه : دابن ابی لیلی بیان دي چي حذیفه رضي الله عنه ديو كس نه اوبه او غوښتلي نو هغه ورته دسپينو زرو په لوبني كي وركړي حذیفه اوبه دهغه په مخ ورووښتلي او ورته يي اوونيل ما خو دي منع كړي وو خو دي بيا هم ددينه منع نشو، يقينا رسول الله صلي الله عليه وسلم دسرو زرو او سپينوزرو لوبني كي دڅكلو نه منع فرمانيلي ده او دنرو او غټو رينمو اغوستلو نه يي منع فرمانيلي ده دا په دنيا كي دكافرانو دپاره دي او په اخرت كي ستاسو دپاره دي
امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دام سلمه، براء، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي

١_ صحيح مسلم_ الأثرية ٥ (١٩٨٤). سنن النسائي_ الأثرية ١٢ (٥٥٤١). (تحفة الأشراف ٢٢٥١). واحد في السند (٣_٩. ٢٩. ٦٢. ٤١. ٩٠). سنن الدارمي_ الأثرية ١٢ (١٣٥٤)

٢_ أخرجه البخاري في الصحيح_ الأطعمة ٢٩ (٥٢٢٩). والأثرية ٢٤ (٥٢٢٢). و٢٨ (٥٢٢٣). واللباس ٢٥ (٥٨٢١). و٢٤ (٥٨٢٤). صحيح مسلم_ اللباس ١ (٢٠٦٤). سنن أبي داود_ الأثرية ١٤ (٢٤٢٢). سنن النسائي_ الزينة ٢٢ (٥٢٠٢). سنن ابن ماجه_ الأثرية ١٤ (٢٢١٢). (تحفة الأشراف ٢٢٤٢). واحد في السند (٥_٣٨٥. ٢٩٠. ٢٩٦. ٢٩٨. ٢٠٨. ٢٠٠)

تشریح: پہ دي سلسله کي پہ احاديثو سخت وعيد راغلی دی بخاري او مسلم هم پہ کتاب اللباس کي پہ دي مسئلہ لاندینی حدیث نقل کری دی
 عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ((الَّذِي يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يَجْزِ جُرٌّ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ)) متفقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية لمسلم: ((إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ)) . وفي رواية له: ((مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يَجْزِ جُرٌّ فِي بَطْنِهِ نَارَ أَمِنْ جَهَنَّمَ)).

دام سلمه رضي الله عنها نه روایت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي. خوک چي دسپينو زرو پہ لوبني کي اوبہ خکي، هغه پہ خيته کي د دوزخ اور اچوي

اودمسلم شريف يو روایت دی خوک چي دسرو زرو يا سپينو زرو پہ لوبنو کي خوري، ياخکي هغه پہ خيته کي ددوزخ اور اچوي، اودمسلم شريف پہ يو روایت کي دا الفاظ دي

خوک چي دسرو زرو يا سپينو زرو پہ لوبني اوبہ خکي هغه پہ خيته کي د دوزخ اور اچوي

آخرجه: البخاري ۱۹۳/۷ (۵۸۳۲) کتاب اللباس باب لبس الحرير واقتراشه للرجال. وكتاب الاشربة باب الشرب في انية الذهب . ومسلم ۱۳۶/۶ (۲۰۶۷) (۴) کتاب اللباس باب تحریم

استعمال اناء الذهب والفضة وابوداود والترمذي وابن حبان .

دا وعيد پہ حرمت دلالت کوي دسرو او سپينو دلونو استعمال دمشرکينو او متکبرينو علامه ده او الله لره خفه کونکی خيز دی ددي استعمال دفقهاؤ پہ نزد پہ کبيره گناھونو کي شامل دی ، علامه طيبي دشافعي او دنوي قول نقل کری دی کہ چري دسرو او سپينو واره واره مينبونه وي او دضرورت پہ وجه پہ کوم لوبني کي استعمال شي نوجائز به وي ليکن کہ زيات وي يالوي وي نو حرام به وي ليکن پہ دي کي هم داحنافو اختلاف دی هغوی واني ددي استعمال به پہ هغه وخت کي جائز وي کله چي پہ دي باندي خوله نشي ايخودلی

۱۱۔ باب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ الشَّرْبِ، قَائِمًا

پہ ولاړه داوېو خکلو دمما نعت بيان

١٨٧٩- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ أَبِي عُرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى أَنْ يُشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِمًا". فَقِيلَ: الْكُلُّ. قَالَ: "ذَاكَ أَشَدُّ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دانس رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم په ولاړه اوږو څکلو نه منع کړی ده راوي قتاده وائي مونږ دانس رضي الله عنه نه تپوس اوکړو په ولاړه خوراک څنگه دی؟ هغه اوونیل دا خو ډیر بد دی امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي لغات: اشد داد اسم تفصيل صيغه ده په معني د سخت سره.

تشریح: د قاضي عياض قول دی اگر چي په ناسته اوږه څکل سنت دي واجب نه دي لیکن په دي روايت کې ددي په خلاف تنبيه ده چي دا کراهت تنزيهي دی تحريمي نه دی ورته دصحابه کرامو اورسول الله نه هم کله کله په ولاړه داوږو څکلو جواز راغلی دی لکه چي مخکې تیر شول.

١٨٨٠- حَدَّثَنَا أَبُو السَّائِبِ سَلَمٌ بْنُ جُنَادَةَ الْكُوفِيُّ، حَدَّثَنَا حَفْصُ بْنُ غِيَاثٍ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: "كُنَّا نَأْكُلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَمْشِي، وَنُشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ". قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ مِنْ حَدِيثِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ نَافِعٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَرَوَى عُمَرَانُ بْنُ حُدَيْرٍ هَذَا الْحَدِيثَ، عَنْ أَبِي الْبَرَزِيِّ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ، وَأَبُو الْبَرَزِيِّ اسْمُهُ يَزِيدُ بْنُ عَطَّارٍ. (١)

ترجمه د عبد الله بن عمر رضي الله عنهما بيان دي فرماني چي مونږ به درسول الله صلي الله عليه وسلم په زمانه کي په روانه خوراک کولو او په ولاړه به مو څکل کول امام ترمذي وايي دا حديث دعبیدالله بن عمر عن نافع عن ابن عمر په سند حسن صحيح غريب دي، عمران بن حدير دا حديث دابو البرزي په واسطه دابن عمر رضي الله عنهما نه نقل کړي دي، او دابو البرزي نوم یزید بن عطارد دي

١ - صحيح مسلم - الأثرية ١٤ (٢٠٢٢)، سنن ابی داود - الأثرية ١٢ (٢٠١٤)، سنن ابن ماجه - الأثرية ٢١ (٢٢٢٢)، (تحفة الأشراف: ١١٨٠)، واحدي في المسند (٣- ١١٨، ١٨٢، ٢٤٤)، سنن الدارمي - الأثرية ٢٢ (٢١٤٣)

٢ - سنن ابن ماجه - الأظعمة ٢٥ (٢٢٠١)، (تحفة الأشراف: ٥٨٢١)

١٨٨١- حَدَّثَنَا حُمَيْدُ بْنُ مَسْعَدَةَ، حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ، عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ الْجَدْمِيِّ، عَنِ الْجَارُودِ بْنِ الْمُعَلِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى عَنِ الشَّرْبِ قَائِمًا"، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، وَأَنْسٍ، قَالَ أَبُو عِيَسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ حَسَنٌ وَهَكَذَا رَوَى غَيْرُهُ وَاحِدٌ هَذَا الْحَدِيثُ عَنْ سَعِيدٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، عَنِ الْجَارُودِ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَوَى عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْيَقِينِ، عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، عَنِ الْجَارُودِ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "هَالَهُ الْمُسْلِمِ حَرَقُ النَّارِ" وَالْجَارُودُ هُوَ ابْنُ الْمُعَلِّ الْعَبْدِيُّ صَاحِبُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَيُقَالُ الْجَارُودُ بْنُ الْعَلَاءِ أَيْضًا، وَالصَّحِيحُ ابْنُ الْمُعَلِّ (١) ترجمه: جارود بن معلي رضي الله عنه نه روايت دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به ولايه دخكلو نه منع فرمايلي ده.

امام ترمذي وايي: دا حديث حسن غريب دي دارنگي نورو راويانو دا حديث عن سعيد عن قتاده عن ابي مسلم عن الجارود عن النبي صلي الله عليه وسلم به سند نقل كړي دي، او دا حديث عن قتاده عن يزيد بن عبدالله ابن الشخير عن ابي مسلم عن الجارود ان النبي صلي الله عليه وسلم به سند سره نقل كړي شوي دي چي رسول الله فرمايلي دي ديو مسلمان نه پريوتلي خيز (د قبضي په نيت)، راپورته كول په جهنم كي دسوزيدو سبب دي، په دي باب كي دابو سعيد خدري، ابوهريه او انس رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

١٢- بَاب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي الشَّرْبِ قَائِمًا دپه ولاړه داويو څككلو دا جازت بيان

١٨٨٢_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ، حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، حَدَّثَنَا عَاصِمُ الْأَخْوَلُ، وَمُهِرَّةٌ، عَنِ الشَّعْبِيِّ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "هَرَبَ مِنْ زَمْرَةٍ وَهُوَ قَائِمٌ"، قَالَ: "وَفِي الْبَابِ عَنْ عَلِيٍّ وَسَعْدٍ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، وَعَائِشَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ." (١)

ترجمه: د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه روايت دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم په ولاړه د زم زم اوبه او خکلي امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب کي دعلي، سعد، عبدالله بن عمرو، او عائشه رضي الله عنهم نه هم احاديث وارد دي.

١٨٨٣_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ، عَنْ حُسَيْنِ الْمُعَلِّمِ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: "رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "يَفْرُبُ قَائِمًا وَقَاعِدًا"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ." (٢)

ترجمه: عمرو بن شعيب رضي الله عنه دخپل پلار نه او هغه يی دنيکه نه روايت کوي، چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم ليدلی دی کله به يی په ولاړه اوبه خکلی او کله په ناستی امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي لغات: دقيام معني ودریدل دي قام يقوم قوما وقومة وقياما وقامة ودریدل، قاعدا قعدا دنصر نه قعودا ومقعدا معني کيناستل.

تشریح: لکه چي مخکې تير شول چي په ولاړه خکل خو د ضرورت په بنا دي يا په بعضي بعضي وخت کې ليکن دصحابه کرامو عام عادت دا وو چي په ناسته به يي خکلي، دعلامه نووي په قول په ولاړه اوبه خکل جائز دي او په ناسته افضل دي.

د عمرو بن شعيب رضي الله عنه حالاته

نوم عمرو شعيب بن محمد بن عبدالله بن عمرو بن العاص هغه عموما دخپل پلار او سعيد بن المسيب نه روايتونه اوريدلي دي او دی دحديث په اسناد کې اکثر موندلی شي "ابيه"

١_ اخرجه البخاري في الصحيح: الحج ٤٦ (١٢٣٤)، والأثرية ٦ (٥٦١٤)، صحيح مسلم: الأثرية ١٥ (٢٠٢٤)، سنن النسائي: الحج ٦٥ (٢٩٦٤)، ٦٦ (٢٩٦٨)، سنن ابن ماجه: الأثرية ٢١ (٢٢٢٢)، والمؤلف في القبائل ٣١ (١٩٨، ١٩٩).

(تحفة الأشراف: ٥٤٦٤)، واحد في المسند (٢١٢، ٢٢٠، ٢٢٢).

٢_ تفرده المؤلف (تحفة الأشراف: ٨٦٨٩).

کې ضمير پلاز نه راجع دی او ددي مصداق شعيب دی 'جده، په دي ضمير کې دوه احتماله دي اول ددي مصداق محمد دی ، دويم احتمال دادی چي دجد مرجع ابيه دی او دجد مصداق عبدالله بن عمرو دی کوم چي دشعيب نيکه دی مطلب دا شو چي شعيب دخپل نيکه عبدالله نه روايت کوي ددي احتمالاتو په وجه په سند کې اختلاف راغی پاتي شوه دا خبره چي دا سند قابل داحتجاج دی يا نه دی نو صحيح راني داده چي دا سند قابل داحتجاج دی کم از کم دحسن درجي دی اصحاب سنن او امام احمد وغيره دا سند قبول کړی دی ،ميزان الاعتدال، تريب الراوي

۱۳_ بَاب مَا جَاءَ فِي التَّنْفِيسِ فِي الْإِنَاءِ

داوېو ځکلو وخت کي په لوبني کي دساه اخستلو بيان

۱۸۸۴_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، وَيُوسُفُ بْنُ حَمَّادٍ، قَالَا: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ بْنُ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي عِصَامٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ "يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا وَيَقُولُ: هُوَ أَمْرٌ وَأَزْوَى"، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ غَرِيبٌ، وَرَوَاهُ هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ، عَنْ أَبِي عِصَامٍ، عَنْ أَنَسٍ، وَرَوَى عَزْرَةُ بْنُ ثَابِتٍ، عَنْ ثُمَامَةَ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا". (١)

ترجمه د انس بن مالک رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دلوبي نه په دري ساگانو کي اوبه ځکلي او فرمانيل به يي (داوېو ځکلو دا طريقه، ډيره مزيداره او سيراب کونکي ده.

امام ترمذي وايي : داحديث حسن غريب دي، او دا حديث هشام دستواني هم دابوعصام په واسطه دانس رضي الله عنه نه نقل کړي دي، اوعذر بن صامت د ثمامه نه او ثمامه دانس رضي الله عنه نه په بل سند نقل کړي دي چي نبي کريم صلي الله عليه وسلم به دلوبي نه په دري ساگانو کي اوبه ځکلي

۱_ صحيح مسلم_ الأشربة (۲۰۴۸-۱۲۲) . سنن ابی داود_ الأشربة (۲-۳) (تحفة الأشراف: ۱۶۲۲) و احمد في

حَدَّثَنَا بِدَلِيلِهِ مُحَمَّدُ بْنُ بَقَّارٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ مَهْدِيٍّ، حَدَّثَنَا عَزْرَةُ بْنُ كَابِيَةَ الْأَنْصَارِيُّ، عَنْ ثُمَامَةَ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "كَانَ يَكْتَسِفُ فِي الْإِنَاءِ ثَلَاثًا". قَالَ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه د انس بن مالک رضي الله عنه نه مروی دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به دلوبي نه په دري ساگانو کي اوبه ځکلي امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح دي

۱۸۸۵_ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ، حَدَّثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ سَيَّانٍ الْجَزَرِيِّ، عَنْ ابْنِ لَعَطَاءٍ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا تَشْرَبُوا وَاحِدًا كَشْرَبِ الْبَعِيرِ، وَلَكِنْ اشْرَبُوا مَثْقُلًا وَثَلَاثَ وَسُوءًا إِذَا أَلْتُمْ هَرَبْلَكُمْ وَاحْمَدُوا إِذَا أَلْتُمْ رَفَعْلَكُمْ". قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ، وَيَزِيدُ بْنُ سَيَّانٍ الْجَزَرِيُّ هُوَ أَبُو فَرْوَةَ الرَّهَاطِيُّ. (٢)

ترجمه د ابن عباس رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ، داوین په شان په یوه ساه اوبه مه ځکی ، په دوه یا دری ساه یی ځکی، اوبه شروع کې بسم الله وایی، اوبه اخر کې الحمد لله وایی. امام ترمذي وايي : دا حديث غريب دي او يزيد بن سنان جزري په ابو فروه الرهاوي باندې مشهور دي

لغات: رفعتم: رفع رفعا پورته کول په مزیدو کې دباب افعال او افتعال نه مستعمل دي
تشریح: "داوین پشان په یوه ساه مه ځکی" مطلب دادی چي کم از کم اوبه په دوه ساگانو کې ځکی، ددې دپاره چي داوین سره مشابه نه شی لیکن په دري ساگانو ځکل بهتر دي. کله چي ځکل شروع کوی نو بسم الله واني دا قسم مضمون دابوهریره رضي الله عنه دروايت نه هم معلومیږي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مي اولیدو چي په دري ساگانو یي اوبه اوځکلي، په شروع کې بسم الله او په اخر کې الحمد لله ونیل پکار دي امام غزالي واني چي داوولي ساه نه پس الحمد لله او دویمي ساه نه پس رب العالمین اضافه

۱_ اخرجه البخاري في الصحيح.. الأشربة ۲۶ (۵۶۳۱) صحيح مسلم.. الأشربة ۱۶ (۲۰۴۸ - ۱۲۲) سنن ابن ماجه.

الأشربة ۱۸ (۳۳۱۶) (تحفة الأشراف: ۴۹۸) ، واحد في السند (۳ - ۱۱۹)

۲_ تلغزده المؤلف (تحفة الأشراف: ۵۹۶۱)

کړی او د دریمي ساه نه پس الرحمن الرحيم وائي
 په بعضي نورو احاديثو کې کوم چې مونږ په لاندینو کړنو کې ذکر کړي دي، په لوبني کې د
 ساه اخستلو جواز بیان شوی دی په دواړو کې د تطبیق صورت دادي چې د ممانعت د
 احاديثو مطلب په لوبني دننه ساه اخستل دي او د جواز د احاديثو مطلب دادي چې د لوبني
 نه بهر ساه اخستل پکار دي

عن أنس رضي الله عنه: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا. متفق عليه.

انس رضي الله عنه نه روایت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم به په اوبو څکلو کې
 دري ځله ساه اخستله، يعنې درې ځله به یی دلوبني نه، بهر ساه اخسته

أخرجه: البخاري كتاب الاشرية باب الشرب بنفث او ثلاثه. ومسلم كتاب الاشرية باب
 كراهية التنفس في الاناء. واحمد والترمذي وابن ماجه وابن حبان وابن أبي شيبة والبيهقي.

په دري پيري ساه اخستلو کې يو بل روایت هم راغلی دی چې ددي په سبب سرې سیراب
 کيږي او تنده یی ماتيږي او بدن ته صحت هم ورکوي او دمعدې دپاره هم اساني جوړيږي په
 دي باره کې علماء وائي په اول ځل لږي او په دویم ځل لکي زیاتي او په دریم ځل ښي زیات
 څکول پکار دي

عن أبي قتادة رضي الله عنه: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى أَنْ يُتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ. متفق عليه.

دابوقتاذه رضي الله عنه نه روایت دی چې رسول الله صلي الله عليه وسلم په لوبني کې ساه
 اخستونه منع کړی ده، يعنې چې لوبنی دخولی نه لری نه کړی پکښی ساه واخلي

په يو بل روایت کې راغلي دي چې رسول الله دڅکلو په څيزونو کې دساه اخستلو نه منع
 فرمانيلي ده. مطلب دادي چې په لوبنو کې دننه دساه اخستلو نه یی منع فرمانيلي ده ددي
 دپاره چې په لوبني کې لاړي وغيره پړینوخي او بل څوک ورنه کرکه اونکړي کله کله په خوله
 کې بدبويي پيدا کيږي او دساه اخستلو په وجه اوبه بدبويه کيږي او همدارنگي په لوبني کې
 ساه اخستل دڅاروو طريقه هم ده

بعضي طبيبانو ليکلي دي په لوبني کې دساه اخستلو په وجه کله کله دساه نالی ته اوبه لاړي
 شي نو دلوي تکليف باعث گرځي او همدارنگي دجراسيمو د داخلیدو خطر هم ده چې خيټي
 ته به لاړ شي او په لوبني کې دساه اخستلو يو نقصان دادي کیدی شي چې په پوزي کې اوبه
 لاړي شي او بیا ددماغو پردو ته ورسپړي او دپرسوب سبب اوگرځي

۱۴- باب مَا ذَكَرَ مِنَ الشُّرْبِ بِنَفْسَيْنِ

په دوه ساګانو کې داوبو ځکلو بيان

۱۸۸۶_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ، حَدَّثَنَا عِيْسَى بْنُ يُوْنُسَ، عَنْ رَهْدِيْنَ بْنِ كُرَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ " إِذَا هَرَبَ تَنَفَّسَ مَرَّتَيْنِ "، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ لَا نَعْرِفُهُ إِلَّا مِنْ حَدِيثِ رَهْدِيْنَ بْنِ كُرَيْبٍ، قَالَ: وَسَأَلْتُ أَبَا مُحَمَّدٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ رَهْدِيْنَ بْنِ كُرَيْبٍ، قُلْتُ: هُوَ أَقْوَى أَمْرٌ مُعْتَدٍ بِنُ كُرَيْبٍ؟ فَقَالَ: مَا أَقْرَبَهُمَا وَرَهْدِيْنَ بْنَ كُرَيْبٍ أَزْجَعُهُمَا عِنْدِي، قَالَ: وَسَأَلْتُ مُحَمَّدَ بْنَ إِسْمَاعِيلَ عَنْ هَذَا، فَقَالَ: مُحَمَّدُ بْنُ كُرَيْبٍ أَزْجَعُ مِنْ رَهْدِيْنَ بْنِ كُرَيْبٍ وَالْقَوْلُ عِنْدِي مَا قَالَ أَبُو مُحَمَّدٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: رَهْدِيْنَ بْنَ كُرَيْبٍ أَزْجَعُ وَأَكْبَرُ، وَقَدْ أَذْرَكَ ابْنُ عَبَّاسٍ وَرَأَاهُ أَخَوَانِي وَعِنْدَهُمَا مَنَاكِيرُ. (١)

ترجمه د عبدالله بن عباس رضي الله عنهما نه مروي دي فرماني چي نبي كريم صلي الله عليه وسلم به په دوه ساګانو کې اوبه ځکلي.

امام ترمذي وايي: د حديث غريب دي او دا حديث مونږ صرف درشدين بن کريب په سند پيژنو، ما د ابو محمد عبدالله بن عبدالرحمن دارمي نه درشدين بن کريب باره کي تپوس اوکړو چي رشدين زيات قوي دي که محمد بن کريب دارمي اوونيل دواړه په مرتبه کي يو بل ته نژدي وو او زما په نزد رشدين بن کريب زيات راجع دي، بيا مي دامام بخاري نه په دي باره کي تپوس اوکړو نو هغه اوونيل محمد بن کريب درشدين بن کريب نه زيات راجع دي، زما په نزد د ابو محمد عبدالله بن عبدالرحمن دارمي خبره زياته صحيح دي چي رشدين بن کريب زيات راجع شخصيت دي هغه دابن عباس سره ليدل شوي دي او دوی دواړه ورونه دي او ددوی نه منکر احاديث هم مروي دي.

۱۵_ باب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّفَخُّ فِي الشَّرَابِ

د ځکلو وخت کې د ځکلو په څيز کې دپوکي کولو دکرات بيان

۱۸۸۷_ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حُسَيْنٍ، أَخْبَرَنَا عِيْسَى بْنُ يُوْنُسَ، عَنْ مَالِكِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ، وَهُوَ ابْنُ حَبِيبٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا الْمُنْكَفِ الْجُهَنِيَّ يَذْكُرُ، عَنْ أَبِي سَوِيدٍ الْخُدْرِيِّ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ " نَهَى عَنِ التَّفَخُّ فِي الشَّرْبِ "، فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدَأُ أَزْهَأُ فِي الْإِتَاءِ، قَالَ: " أَهْرِقْهَا "، قَالَ: فَلَوْلَى لَا أَرَوْى

١ _ سنن ابن ماجه... الأشربة ۱۸ (۳۴۱۶)، (تحفة الأشراف: ۲۳۴۷)

مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ. قَالَ: "فَأَبْنُ الْقَدَحِ إِذْنٌ عَنْ فَيْلِكَ". قَالَ أَبُو عَمِيْرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)
ترجمه دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم
فرمانيلي دي دخکلو اوبو ته پوکي مه ورکوي يو سري اوونيل که په لوبني کې څه شی وي
رسول الله صلي الله عليه وسلم او فرمائيل لږي اوبه تری توی کړه. هغه شی به ور سره لاړ شي
هغه اوونيل زد په یوساه نه مریږم اوچي لوبني کې ساه نه اخلم نو څه اوکړم؟ رسول الله صلي
الله عليه وسلم او فرمائيل لوبنی دخولی نه لری کړه اوساه واخله

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دی

لغات: اهرق دفتح نه او اهرق دباب افعال نه په معني د اړولو دي. ددي اصل اراق
يريق اراقة دي. همزه په هاء سره بدله کړي شوي ده اوبه همدي وجه په مضارع کې په يهرق
کې هاء مفتوحه ده

اروي، سيراب کيدل، صفت يي ريان راخي، روايه الحديث معني نقل کول. فابین القدح.
بان دضرب نه بيان او تبيان واضح کيدل.

تشریح: نبي کریم صلي الله عليه وسلم دخکلو په خيز کې دپوکي کولو نه منع فرمائيلي ده که
چري په لوبني کې بوس وغيره پریوخي نو په پوکي باندي ددي دلري کولو نه دا بهتر دي چي
لگي اوبه دي وارول شي اوکه چري کوم نقصاني خيز ورته پریوتی وي بياخو ټولي اوبه اړول
پکار دي اوکه چري قيمتي مشروب وي نوبيا به دا بوس وغيره په چمچ لري کولی شي
لاروي من نفت واحد: يعني زه په يوه ساه حکم، که څوک په دري ساه گانو اوبه څکي نو پدي
شان سره هم مريدل کيږي، اومزيداري هم وي لکه چي په يوبل حديث کې راخي چي اوبه په
یوه ساه مه څکي بلکه په دري ساه گانو يي څکي

۱۸۸۸_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عَمْرٍو، حَدَّثَنَا سَفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ عَبْدِ الْكَرِيمِ الْجَرَرِيِّ، عَنْ عِكْرَمَةَ
عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "نَهَى أَنْ يُكْتَفَسَ فِي الْإِكَاءِ أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ". قَالَ أَبُو
عَمِيْرٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (٢)

ترجمه ابن عباس رضي الله عنه نه روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم لوبني

١ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ۲۲۲۶)

٢ _ سنن ابی داود_ الأشربة ۲۰ (۲۴۲۸). سنن ابن ماجه_ الأشربة ۲۲ (۲۲۲۸). (تحفة الأشراف: ۲۱۴۹) سنن

الدارمي_ الأشربة ۲۴ (۲۱۸۰)

کې ساه اخستو او اوبو ته پوکي ورکولو نه منع کړې ده
امام ترمذي روايت کړې دې او حديث، حسن صحيح يې ورته ونيلى دى
لغات: نهي نهيا پناه نهيا معني رتل او منع کول، په مجردو کې دباب کرم او فتح نه اوبه
مزیدو کې دباب افعال او افتعال وغيره نه مستعمل دي
تشریح: "رسول الله په لوبني کې دساه اخستلو نه منع فرمانيلي ده" ددې وجه داده چې په
لوبني کې که ساه واخستلی شي نو د لږو غورخيدو خطره ده کوم چې دکراهت باعث دى
ياداجي په لوبني کې دساه اخستلو په وجه دلوبني نه دجراثيمو دتيريدو خطره ده که چري
دځکونکي خيستي ته داخل شي نو نقصان به ورته ورسوي او همدارنگي دکوم څيز دپوکلو نه
بي هم منع فرمانيلي ده علماء وائي که چري گرم څيز ته ديخولو دپاره پوکي او کړي شي نو هم
صحيح نه دي بلکه ددې بيخيدو ته دي انتظار اوکړي

۱۶_ بَاب مَا جَاءَ فِي كَرَاهِيَةِ التَّنَفُّسِ فِي الْإِنَاءِ

په لوبني کې دساه اخستلو دکراهت بيان

۱۸۸۹_ حَدَّثَنَا إِسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ الْوَارِثِ، حَدَّثَنَا هِشَامُ الدَّسْتَوَائِيُّ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَتَادَةَ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "إِذَا هَرَبَ أَحَدُكُمْ فَلَا يَتَنَفَّسْ فِي الْإِنَاءِ". قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)
ترجمه: ابوقتاده دخپل پلار نه روايت کوي چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمانيلي دي
کله چې په تاسو کې څوک اوبه اوڅکي نو په لوبني کې دي ساه نه اخلي
امام ترمذي وايي: دا حديث حسن صحيح دي او محدثينو ورباندي کلام کړي دي
لغات: الإناء: اناه معني لوڅي جمع يې انية راڅي او جمع الجمع يې اواني راڅي
تشریح: ددې روايت تشریح په ۱۸۸۵ کې تيره شوه.

۱۷_ بَاب مَا جَاءَ فِي النَّهْيِ عَنِ اخْتِنَاثِ الْأَسْقِيَةِ.

په مشکو نوباندي دخولي ايځودلو په حالت کې داوبو څکلو دکراهت بيان

١٨٩٠_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ حُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِي سَوِيدٍ رَوَاهُ أَنَّهُ " نَهَى عَنْ اخْتِنَاكِ الْأُسْقِيَةِ "، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ جَابِرٍ، وَابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابوسعيد خدري رضي الله عنه نه مرفوعا مروى دي فرماني چي رسول الله صلي الله عليه وسلم داويو خكلو وخت كي دمشق په خوله دخولي ايخودلو نه منع فرمانيلي ده امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دي او په دي باب كي دجابر، ابن عباس، او ابوهريره رضي الله عنهم نه هم احاديث مروى دي.

١٨_ بَاب مَا جَاءَ فِي الرُّخْصَةِ فِي ذَلِكَ

دمشك په خولي دخولي ايخودلو دا جازت بيان

١٨٩١_ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ مُوسَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو، عَنْ عِيْسَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَنَسٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: " رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ إِلَى قِرْبَةٍ مُعَلَّكَةٍ فَخَلَّهَا ثُمَّ شَرِبَ مِنْ فِيهَا "، قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ أَمْرِ سُلَيْمٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ لَيْسَ إِسْنَادُهُ بِصَحِيحٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرٍو الْعُمَرِيُّ يُعْتَمَدُ فِي الْحَدِيثِ، وَلَا أَذْرِي سَمْعَ مِنْ عِيْسَى أَمْ لَا. (١)

ترجمه عبدالله بن انيس رضي الله عنه بيان دي فرماني چي ما رسول الله صلي الله عليه وسلم په داسي حالت كي اوليدو چي يو زورند مشك ته ورغلو او راكته يي كړو او بيا يي دمشق په خوله اوبه او خكللي.

امام ترمذي وايي په دي باب كي دابن سليم نه هم روايت مروى دي (كوم چي روستو راروان دي او ددي حديث سند صحيح نه دي عبدالله بن عمر العمري په باب دحديث كي ضعيف دي او ماته دا نه ده ثابته چي دعمري سماع دعيسي نه ثابت ده او كنه ده.

د عبدالله بن انيس حالات

¹ _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الأشربة ٢٣ (٥٦٢٢) صحيح مسلم_ الأشربة (٢٠٢). سنن ابى داود_ الأشربة ١٥

(٣٤٢٠) سنن ابن ماجه_ الأشربة ١٩ (٣٢١٨). (تحفة الأشراف: ٢١٨). واحمد في المسند (٣-٦٤٠، ٦٤١، ٦٤٢، ٦٤٣)

² _ اخرجه البخاري في الصحيح_ الوضوء ١٨ (١٥٣)، و ١٩ (١٥٤)، والأشربة ٢٥ (٥٦٢٠). صحيح مسلم_ الطهارة ١٨ (٢٦٤)

سنن ابى داود_ الطهارة ١٨ (٢١). (تحفة الأشراف: ١٢١٥). واحمد في المسند (٥-٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢)

جابر رضي الله عنه د عبد الله بن انيس باره کي وايي يو ځل ماته معلومه شوه چي د عبد الله بن انيس سره يو حديث دی او هغه په شام کې اوسېږي نو ما يو اوښ واخستو او شام ته روان شوم او دهغه نه مي هغه حديث واورېدو (الادب المفرد للبخاري ،

تخريج سنن ابی داود_الأهربة ۱۵ (۳۷۲۱) ، (تحفة الأهراف: ۵۱۴۹)

۱۸۹۲_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي عَمْرَةَ، عَنْ جَدِّكَ كَبْشَةَ، قَالَتْ: " دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَحَرَبَ مِنِّي فِي قِزْبَةٍ مُعَلَّقَةٍ قَائِمًا فَقُمْتُ إِلَى فِيهَا فَفَطَعْتُهُ "، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ غَرِيبٌ، وَيَزِيدُ بْنُ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ هُوَ أَخُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ بْنِ جَابِرٍ وَهُوَ أَقْدَمُ مِنْهُ مَوْتًا. (١)

ترجمه : ام ثابت کبشه بنت ثابت رضي الله عنها نه چي دحسان بن ثابت رضي الله عنه خور ده روايت دی چي رسول الله صلي الله عليه وسلم مونږ کړه تشريف راوړو نو ديو اوزان مشک نه يی په ولاړه اوبه اوڅکلی زه ورپاسيدم دمشق خوله می پرې کړه، په دی غرض چي کوم ځایي رسول الله صلي الله عليه وسلم مبارکه خوله لگولی ده هغه دبرکت دپاره محفوظ کړم، او داستعمال نه یی بچ کړم،

امام ترمذي وايي : دا حديث حسن صحيح غريب دي.

لغات : من في قرية معني دگودي دخولي نه الفوه او الفاه الفيه معني خوله جمع يي افواه راخي ، فوه داسماء ستة مکبره نه دي ، تبرک به ، معني برکت يي ورباندي حاصل کړو ، البرکه معني زياتد ، البذل ، معني ورکړه ، اوسخاوت کول دباب ضرب نه

تشرېح : "يعني رسول الله صلي الله عليه وسلم په ولاړه دزورند مشک دخولي نه اوبه وڅکلي، دلته دا سوال پيدا کيږي چي دمشق په خولي خوله ايڅودل او اوبه څکل څو په تير شوي روايت کې منع کړی شوي وو او دلته ددي کار جواز معلومېږي ددي يو څو جوابونه دي دمعانعت تعلق دلوي مشک سره وو او دلته چي جواز دی دادوروکي مشک متعلق دی، بل جواب دادی چي دلته اجازت دبعضي بعضي وخت دپاره ورکړی شوی دی او په تير شوي روايت کې چي معانعت دی هغه دمستقل عادت دجوړولو نه دی بعضي علماء وائي چي دلته صرف جواز راغلی دی او تير شوی روايت په افضليت محمول دی بعضو خلقو ويلي دي که وړوکي لوبی

^۱ _ ابن ماجه_الأهربة ۲۱ (۳۲۲۲) ، (تحفة الأهراف: ۱۸۰۴۹) ، واحد في المسند (۶-۲۴۴)

موجود وي بيا جانز نه دي او كه موجود نه وي نو جانز دي ياداچي په شروع كې جانز وو او بيا دجواز حديث منسوخ شو

ددی حديث شريف نه دمشكوري دخولي نه اوبو خكلو جواز ثابتيږي نو مخكښی دواړه حديثونه دفضيلت اوكمال دپاره دي يعنی بهتره داده چي دمشك وغيره دخولي نه اونه خكلی شي. او كه لوبښی موجود نه وي يا بل څه ضرورت وي نوخيردی
دام ثابت كبشه بنت ثابت رضي الله عنها حالات

نوم كبشه كنيه ام ثابت دا يوه انتصاريه صحابيه ده او دمشهور شاعر حسان بن ثابت رضي الله عنه خور ده ددينه صرف همدا روايت مروي دی كوم چي په ترمذي او ابن ماجه وغيره كې موجود دی

۱۹_ باب مَا جَاءَ أَنَّ الْأَيْمَنَ أَحَقُّ بِالشَّرَابِ

په كنه كې په خكلو كې بني طرف والا د مقدم كولو زيات حقدار دي

۱۸۹۳_ حَدَّثَنَا الْأَنْصَارِيُّ، حَدَّثَنَا مَعْنٌ، حَدَّثَنَا مَالِكٌ، قَالَ: وَحَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَنَسٍ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَيُّ بَلَدٍ قَدْ هَيَّبَ بَنَاءً، وَعَنْ يَمِينِهِ أَعْرَافِي، وَعَنْ يَسَارِهِ أَبُو بَكْرٍ، فَصَرَبَ، ثُمَّ أَغْطَى الْأَعْرَافِي، وَقَالَ: الْأَيْمَنُ فَالْأَيْمَنُ". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، وَسَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسَيْرٍ، قَالَ أَبُو عِيْسَى: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

(۱)

ترجمه انس رضي الله عنه نه روايت دی چي يو ځل رسول الله صلي الله عليه وسلم ته پي راوړی شو چي پکښی اوبه اچولی شوې وی (يعني دپيولسي وه) د رسول الله صلي الله عليه وسلم بني لاس ته يو باند چي وو او گس لاس ته یی ابوبکر وو رسول الله صلي الله عليه وسلم بي و خکلی نولوبښی یی باند چي ته ورکړو. اووبی فرمائيل د بني لاس حق دی. بيا وړیسی د بني لاس يعني اول ځکونکی به لوبښی خپل بني لاس والا ته ورکړی او هغه یی خپل بني لاس ته دغه شان به دمجلس تر اخره چليږي

۱_ اخرجه البخاري في الصحيح_ الأثرية ۱۴ (۵۶۱۳)، و ۱۸ (۵۶۱۹)، والشرب ۱ (۲۲۵۲)، والهبة ۴ (۲۵۴۱)، صحيح مسلم_ الأثرية ۱۴ (۲۰۲۹)، سنن ابی داود_ الأثرية ۱۹ (۳۴۲۹)، سنن ابن ماجه_ الأثرية ۲۲ (۳۴۴۵)، (تحفة الأشراف: ۱۵۴)، وموطأ امام مالك_ صفة النبي ﷺ (۱۴)، و احمد في المسند (۳، ۱۱۰، ۱۱۳، ۱۹۴)، سنن الدارمي_ الأثرية ۱۸ (۲۱۶۴)

امام ترمذي وايي دا حديث حسن صحيح دى

لغات: شيب شاب يشوب شوبا وشيبانا يوخي كول ، مصدر دي دباب نصر نه

تشرېح دشيب مطلب دى گډکړي شوي يعنى سوچي پى نه وو اوبه به يى ورکښى اچولى وي يعنى دپېولسي وه علماء واني په گرمو علائقو کې په شورو کې اوبه اچول او ځکل مفيد دي ددي په وجه مزاج معتدل کيږي ددي روايت نه معلومه شوه چې شوده او اوبه گډول او ځکل سنت دي . علامه عيني واني چې دځکلو دپاره په شورو کې اوبه اچول خو سنت دي مگر دڅرخولو دپاره داسي کول نه دي پکار امام بخاري هم په دي باندي باب قائم کړى دى .

ددي روايت نه دا هم معلومه شوه چې کله تقسيم شروع کوى نو دښي طرف نه به شروع کوى . علماء واني دا حديث درسول الله په عدل او انصاف او حق شناسى باندي شهادت ورکوي

الايمان فالايمن ، يعنى ښي طرف والايات حقدار دى ، که چري کوم څيز تقسيموى نو دښي طرف نه به شروع کوى علماء واني که ايمن لفظ دنون په پيش سره اولوستلى شي نو ترجمه به دا وي چې ښي طرف والايمقدم دى او بيا ښي طرف والايعنى ښي طرف والاو بيا چې دهغه سره څوک برابر وي تردي چې دټولو په اخر کې به هغه کس وي څوک چې په گس طرف کې ناست وي ليکن بعضي علماء ايمن دنون په زور سره لولي په دي اعتبار به ترجمه دا وي چې زه ښي طرف والا ته ورکوم او بيا ښي طرف والا ته دپورتنى حديث نه معلوميري چې دتقسيم وخت کې ښي طرف والايمقدم کول مستحب دي اگر که ښي طرف والا په درجه کې دچپ طرف والا نه کم وي لکه چې دپورتنى حديث نه معلوم شول چې رسول الله صلي الله عليه وسلم يو ديهاتي په صديق اکبر رضي الله عنه مقدم کړو بعضي علماء واني چې دا حديث دښي کريم صلي الله عليه وسلم په عدل او انصاف او حق شناسى باندي شهادت کوي

٢٠_ باب مَا جَاءَ أَنَّ سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شَرُّبًا

ساقی (په خلو څکونکي) به پخپله په اخر کې څکي

١٨٩٤_ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ، حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ زَيْدٍ، عَنْ ثَابِتِ الْبُنَاتِيِّ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَبَاحٍ، عَنْ أَبِي قَتَادَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "سَاقِي الْقَوْمِ آخِرُهُمْ شَرُّبًا". قَالَ: وَفِي الْبَابِ عَنْ ابْنِ أَبِي أَوْفَى، قَالَ أَبُو عِمْسٍ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١)

ترجمه دابوقتاده رضي الله عنه نه روايت دى چې رسول الله صلي الله عليه وسلم فرمايلي دي ، دقوم ساقی ټولو نه وروستی وي يعنى په ځکلو کې دټولو نه وروستی وي

١_ صحيح مسلم . المساجد ٥٥ (٦٨١) (في سياق طويل) سنن ابن ماجه الأشربة ٢٦ (٢٢٢٢) . (تحفة الأشراف .

دا حديث امام ترمذي روايت كرى دى او حديث حسن صحيح يى ورته وئيلى دى اوبه دى باب كي د عبد الله بن اوفي رضي الله عنه نه هم روايت وارد دى لغات: ساقى اسم فاعل صيغه ده جمع يي سقاء او ساقون راخي په معني دڅكونكي د اوبو دي په خلقو باندي

تسريح: په پورتنی روايت کې دتقسيم کولو ادا ب بيانېږي چي تقسيمونکى به په اخره کې څکي او که دخوراک څيز وي نو په اخره کې به خوري اوبه همدې طريقي سره به دتقسيمونکى شان ظاهرېږي او ددي په سبب به دده په عزت او وقار کې اضافې راخي د ابوقتاده حارث بن ربعي رضي الله عنه حالات

نوم ابوقتاده لقب ففارس رسول الله صلى الله عليه وسلم په خورج قبيله کښي يي دسلمه خاندان سره تعلق وو

دهجرت نه لس کاله مخکښي په مدينه کښي پيدا شوى وو او دغزوه بدر نه علاوه يي په تمامو غزواتو کښي شرکت کړى وو علي رضي الله عنه ده لره دمکي امير مقرر کړى وو قتاده ډير زيات متواضع وو او د درس حلقه يي په همدې وجه وسيع وه په حديثه کښي چه کله درسول الله صلى الله عليه وسلم سره مکي ته تلو نو په لاره کښي يي ددوستانو او ملگرو سره توقي او خدا کوله مسند احمد،

په غزوه حنين کښي چه دلوپو لويو جانبازانو قدمونه اوخوډل نو پدغه وخت کښي دابوقتاده خپي مضبوطي وي حديث په بيانولو کښي يي ډير احتياط کولو چه کله يي درسول الله صلى الله عليه وسلم نه من کذب علي متعمدا والا روايت واوريدو نو نور زيات احتياط يي هم شروع کړو مسند احمد، دده په وفات کښي اختلاف دى بعضو ۴۹هجري کوفه ليکلي ده ليکن ډاکثرو په نزد دپنځوس او شپيتوو په مينځ کښي دده وفات شوى دى دده دمرواياتو شمير ۱۷۰ دى چه پولس په بخاري او مسلم کښي متفق عليه دي دولس په بخاري کښي دي او اته په مسلم کښي دي

۲۱_ باب مَا جَاءَ أَيْ الشَّرَابِ كَانَ أَحَبَّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

په مشروياتو کي حکوم مشروب د رسول الله زيات خوښ وو

۱۸۹۵_ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي عُمَرَ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: "كَانَ أَحَبَّ الشَّرَابِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحُلُو الْجَارِدَ". قَالَ أَبُو

عيسى: هَكَذَا رَوَى هَيْزُ وَاجِدٌ، عَنِ ابْنِ عُيَيْنَةَ وَمِثْلُ هَذَا، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ، وَالصَّحِيحُ مَا رَوَى عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا. (١)

ترجمه : دام المؤمنين عائشه رضي الله عنها نه مروى دي چي رسول الله صلي الله عليه وسلم به بيخ او خود مشروب د نورو مشروباتو نه زيات خوښولو

امام ترمذي وايي : دا روايت دابن عيينه نه نورو راويانو عن معمر عن الزهري عن عروة عن عائشة په سند هم نقل كړى دى ليكن صحيح هغه روايت دى كوم چي د زهري په واسطه د رسول الله نه مرسل مروى دى. (كوم چي وړاندي راروان دي)

١٨٩٦_ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، وَيُونُسُ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُمِعَ: أَيْ الشَّرَابِ أَطْيَبُ؟ قَالَ: الْحُلُو الْبَارِدُ. قَالَ أَبُو عِيسَى: وَهَكَذَا رَوَى عَبْدُ الرَّزَّاقِ، عَنْ مَعْمَرٍ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْسَلًا. وَهَذَا أَصَحُّ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُيَيْنَةَ وَجِهَهُ اللَّهُ. (٢)

ترجمه : د زهري بيان دى چي درسو الله صلي الله عليه وسلم نه تپوس وكړى شو چي په مشروباتو كي كوم يو مشروب بهتر دي؟ نو وني فرماښل خود او بيخ

امام ترمذي وايي : دا روايت عبد الرزاق هم دمعمر نه او معمر د زهري نه او زهري درسو الله نه مرسل نقل كړى دى. او دا روايت دابن عيينه دروايت نه زيات صحيح دى.

تاليف: ابو هلال "عبد الخالق" حَرَجَ الْهَامِصَةَ إِمْدَادُ الْعُلُومِ الْإِسْلَامِيَّةِ بِشَاوَرِ—

وفاضل وفاق المدارس العالمية (ايم اى اسلاميات) رابطه نمبر: ٠٣٣٣٩١٢١١٩٢

مصحيح: مولانا عبد الوافي بن عبد الباقي رودات حصارك مزينه ، فاضل جامعه امداد العلوم بشاور

^١ _ تفرد به المؤلف (أخبره النسائي في الكبرى)، (تحفة الأشراف ١٩٧٩)

^٢ _ تفرد به المؤلف (تحفة الأشراف: ١٩٧٩ و ١٩٨١)